

رَبِّكَاضُ الصَّالِحِينَ

مِنْ كَلَامِ سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)

با ترجمه‌ی پیارهاکان له فه مروده کافی پښه مبهه (د. ف. خ.)

د انراوی

شماهی نهاره وی (شرف الدین یحیی)

د رگپران

نوری فارس حرمه خان

محمود احمد محمد

پښتیا پښتو ده ده رپه رشتی له چاپخانه کړدوه

۲-۱

منتدی اقرا الثقافي

بۆدابه زاندى جۆره ها كتيب: سردانى: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

لتحميل انواع الكتب راجع: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

پدای دانلود کتابهای مختلف مراجعه: (منتدى اقرا الثقافى)

www.iqra.ahlamontada.com



www.iqra.ahlamontada.com

للكتب (كوردی . عربی . فارسی)

رياض الصالحين

من كلام سيد المرسلين (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)

باخچه‌ی پیاوچاگان له‌فهرموده‌کانی پیغه‌مبهر (د.خ)

د انراوی:

نیمامی نه‌وموی (شرف‌الدین یحیی)

ومرگی‌رانی

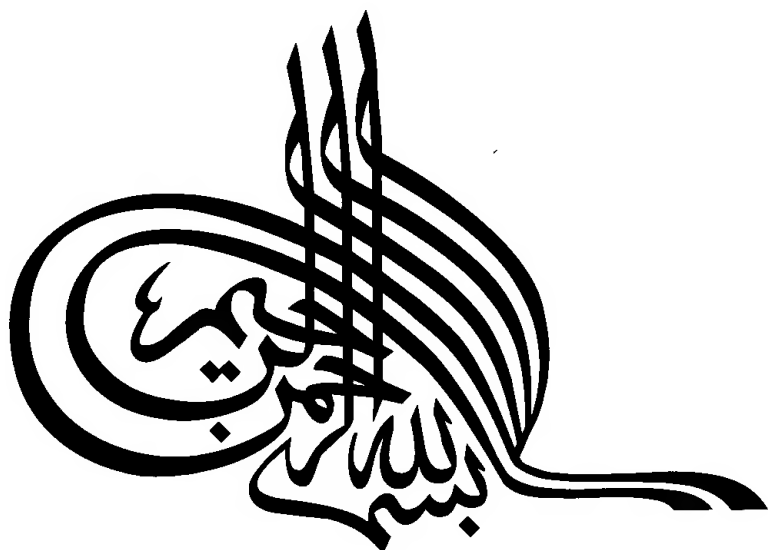
نوری فارس همه‌خان

محمود احمد محمد

پیدا چوته‌وهو سه‌رپه‌رشتی له‌چاپدانی کردووه

۲ / ۱

به‌رگی یه‌که‌م — چاپی سیه‌م



📖 ناوی کتیب: ﴿رياض الصالحين﴾

📖 دانراوی: نیمامی نهوموی

📖 وەرگیړانی: نوری فارس همه خان

📖 پیداجوونهومو سه رپه رشتی له چاپدانی: محمود احمد محمد

📖 تیراژ: ۳۰۰۰ دانه

📖 ژماره ی سپاردن: (۱۷۵- سالی ۲۰۰۶ز)

📖 چاپ و دیزاین: (روبار حسین).

📖 سالی چاپ: ۱۴۲۷ ک - ۲۰۰۶ز

📖 له سهر نه رکی کتیبخانه ی نارام له چاپ دراومو ما هی چاپکردنه وه ی پاریزراوه بو کتیبخانه ی ناویراو.

پیشہ کی

الحمد لله رب العالمين، احمده حمدا كثيرا طيبا مباركا فيه واشهد ان لا اله الا الله وحده لا شريك له، واشهد ان محمدا عبده ورسوله، صلوات الله وسلامه عليه وعلى سائر الانبياء والمرسلين، والى كل وسائر عباد الله الصالحين.

لہ پاش حەمدو سوپاس و ستایشی خودای گەورەو، ناردنی سەلام و درودی زۆری بئ پایانی بئ شومار بۆسەر گیانی پیروزی پیغمبەر و یارانی، عەرزم ئەمەییە لەخزمەتتەندا: ئەم نامە پیرۆزە گەواپن لە خزمەتیدا، گە خواناسی ھەرە گەورە، دیاری عیلم و تەقوا، دانای فرە زانا، گەورەو سەرورە پاپە بەرزمان ئیمامی نەوہوی یەحیای کوری شەرف-رەزای خودای گەورەو لیبیت- دایناوہو ناوی ناوہ (ریاض الصالحین من کلام سید المرسلین) ئەم نامە پیرۆزە بەراستی نامەییە گە لە نامەکانی بەھەشت و پەرە لە جوانترین گول و گولزار، بەدەگمەن پێدەگەوئ کە کتییکی ئاوا جوانی رێک و پێک و شاکاریکی ئاوا نایاب و بەسود و دانراویکی ئاوا بە پیت و فەر و بەرەگەت دابنری، مەگەر ھەر زاتیکی پێشەوای وەک حەزەرەتی ئیمامی نەوہوی (رەزای خودای ن بێ) بتوانی بە خامە ی رەنگینی خۆی تابلۆییەکی نەخشینی ئاوا جوان و رازاوہو قەشەنگ و رەنگامە لە سەر ئەم شیوہ نازدارە ئاوا رەنگ ریزی بکا.

ئەم نامەییە لەبەر پیت و بەرکەت و پیرۆزی خۆی و دانەری وەک ئەستێرە ی ئاسمان پەخش و بلاو بۆتەوہ بەناو ولاتی ئیسلامدا، وەک گولێ کوێستان ناسک و نازدارەو وەک چیای کوردستان بەرزو بەرپزو ناودارە، گەم شوپن ھەییە ئەم نامەییە ئی نەبی، مەگەر مەلاو مەزگەوت و فەقئ و ئەمانە ی ئی نەبی، چونکە بیگومان بۆ مروفی موسوئمان ھەم کلە بۆ چاوی ھەم ھیزە بۆ ھەناوی، ھەم خۆراکە بۆ گیانی، ھەم مایە ی خۆشی و ھۆی ئارام و ئاسایشە بۆ ھەردوو ژیا نی، خودا بەکەرەمی خۆی، لەبەر خاتری پیغمبەری خۆشەویستی خۆی، بەبەرەگەتی ئەم کتیبە پیرۆزە، بە جاھو خاتری دانەرەگە ی لەلای خودا و پیغمبەری خودا، لە پیت و بەرەگەتی ئەم نامەییە بئ بەشنەبین و لە ھەردوو جیھاندا بەشی باشمانی تیبکەوئ خۆمان و مال و مائمان. ئامین.

بهراستی خوینهرمودی خودا پنداوی ئەم پارچه نووره واههست دهکا کهوا لهناو باخو بۆلاخی بهههشتدا گهشت دهکا، کهوا لهخزمهتی حمزرمندا (ص) لهبادی ههوزی کهوئهر خۆی مهست دهکا، یا وا لهناو گۆری دانیشتنی یارانیدا، دهلئی بهگووی خۆی ئەم، فهرمایهشتو فهرموده پیرۆزانه، له زاری حمزرمتو یارانێ دمژنهوئ (درودی خودا لهسهر خۆی و رمزای خودای گهورمو مهزن لهسهر یارانێ بئ) وهیۆن و بهرامهی ئەم باخچه گهلهی بهههشته دهچی بهسهریداو دلو دمووون و چاوو ههناوی بهنوورو تیشکیان رۆشن و فیئک دهبیتهوهو میشک و ههستی له بۆن و بهرامهی خۆشو خهستیان و له رهنگو بۆی ناسک و نازداریان مهست دهبی، چونکی ئەوهی چاوو دلی موسولمانی له ههردوو جیهاندا پئ رۆشن ببیتهوه، له گوتاری شیرین له کرداری رهنگین، له رمفتاری زیڕین، له مایهی رمزای خودای مهزن، له هۆی خۆشهویستی و پهیرموی پیغهمبهرو هاوڕیانی که ههموویان وهک نهستیهری ناسمان بهرزو بهرپۆزو پیرۆزن، له دمستورو شیوهی ژیان و سازان لهگهڵ دۆست و دوژمن، له عهقیدهو بیرو باومر، له عیبادمتو بهندهگی کردنی ساغ بۆ خودای گهورهو سهرومر، له باسو خواسی پیشینان و پاشینان، له دهنگووباسی قهبرو قیامهتو ئاخیر زهمان، له رونکردنهوهی پینج روکنهی ئیسلام، ئەمانه ههموویان بهزیادهو لهسهر شیومهکی شیرنی بهچیژو بهتام، له ناو رۆپهڕمکانی ئەم نامه پیرۆزهدا، زۆر بهجوانی باس کراوه، باس لهگهڵ باسی وهک دانهی برنجی سهیری دانار دانار وهستاوه! جابۆیه بهندهی بئ نایه و مایه، کهزانیم حالهکه وایه، قهلهمم دهست دایه، ههتا ئەم گهوههری شهو چرایه، ئەم چرای رۆشنی دین و دنیا، بۆ ههردوو ژیانم بکهه بهدهست مایه، خودای میهرهبا بۆ منیش و بۆ خوینهری نازیزیش له ههردو جیهاندا بۆم بکا بهباشترین سهرمایه.

(ئهی خودای ههموان! ئەی کهسی بئ کهسان! ههرچی ههم بهندهی خۆتم، زادهی خواست و ویستی خۆتم، بهری باخی دهست نیژی خۆتم، به میهری خۆت نهک بهچاکی خۆم، له پهناي قورئانا، له پهناي ئەم حهديت و فهرمودهگهلهی سهرومری ههردوو جیهانا، پهنامان بده له ههردوو جیهانا، پهنامان بده له ههردوو ژيانا، خودایه! خۆت ئاگات لییه، که دایک و باوکم چهنده ناشقی ئەم دینی تۆیه بوون، له کویره دئییهکی وهک و برایماوای سهر به قهراغ، له پارێزگای سلیمانی، ژنیکی نهخویندهواری وهکوو ئامینهی دایکم له نهخۆشینی سهره مهرگا و مسیهتی ئەوه بووه که باوکم من تهرخان بکا بۆ خزمهتی قورئان و، بمکا به مهلا!

سا تۆش ئەى خودايە! پاداشتى چاگەيان بدمرمو، گۆرپان گوشاد بضمرمو، رحم به حاليان بکه، دووعای خوینەرکی له خودا ترسیان بۆ بخەرە کارو له گوناھیان خوشبەو بەهەشتیان بە نەصیب بضمرمو. گەلئ منال بووم بەلام بە باشی لەیادمە، لە گوندی برایمو، کە قورئانەکم دەنایە بن دەستم و بەلای کانێ ژناندا را دەبووردو دەچووم بۆسەر گۆرپی دایکم، ژنەکان پێیان دەگوتم: خۆزگەمان بە دادامین، بەراستی ئاواتەگەى هاتە دى! ئەومەتا نوری قورئانی لەسەر دەخوینى، ئەومەى منداڵێکی قورئان خوینى نەبێ وەك وەجاخ کوێر وایە!.

بەلئ من لیم روونە ئەگەر لەم کۆششە پیرۆزەدا، بە فەرمانی خودا سەرکەوتوو بێ ئەو لە سایەى خوداوەمبەو لە دواى ئەو بەهۆی دل سافی و لە بەرمکەتى نیازی پاک و نزای باشی باوک و دایکەمەویە، رحمەتى خودایان لى بێ، دەنا من بەش بەحالی خۆم ئەوەندە باش و موبارەك نیم کەشتى وا لەمن بوەشیئەو! بۆیە گەلئ جار ئەم فەرماشتەم بێرەمکەوئیتەو کەدەفەرموئ: (لو تکاشفتم ما تدافنتم): ئەگەر بەرازو نەهێنى یەکتەرتان دزمانى و ئاگاتان لە حالى یەکتەرى دەبوو تەرمى یەکتەرتان نەدەناشت! کاتى ئەمەم یاد دەکەوئیتەو خۆم بە خۆم دەلیم: حەمدو سوپاسى خودا بکه، کە بە پەردەى سترى خۆى تاوانەکانى پۆشیوى، دەنا سەگى سەر کۆلان سەلکی دەکردیت بە کەللەپارچەى خۆى!

بەهەر حال لە خودا بەزیاد بێ، خودا تەووفیقى دام ئەم کتیبە بێ وینەو بێ ھاوتایەم لە دەوروبەرى سالى ۱۹۷۲ی زایینی دا وەرگێڕایە سەر زمانى شیرینی کوردی- خودا بیپاریزى لە چەپۆلەى رمشی رۆژگارو گەشەى پێکاو بیکا بەزمانی دین و دنیا-مان- بەلام ئەم گەلێلەى تەرجمەییە لەو ساکەو هەتا ئیستا هەروا مایەو، هەتا لەم پێژانەدا ھاوڕێی بەرزى بەرپێزم، براى موسوڵمانى پاک، کوردی مەردى چاک، لاوى ھۆشمەندى رۆشنیرى رۆشن ئایین، جەنابى مامۆستا-مەحمود احمد موحمەد- کە ئیستا مودیری مەکتەبى ئەقافى مەزگەزىیە لەشارى سلیمانى، خودا بیکا بە پایتەخت و شارى ئایین و زانین بۆمان، پێى وێم:

(برادەران داواى (رياض الصالحين)ە کەمان لى دەکەن، ئەگەر ئامادەى بکەى بەبەشتى خودا من سەرپەرشتى چاپکردنى ئەویش وەك تاجول ئوصول دەکەم!).

ئیتەر ئەمە بۆ من بوو بە مژدەییکی زۆر خوێش، چونکە من چیم دەوێ جگە لەوێ کە ئەم ھەموو ئەرك و زەحمەتەى کە کێشاومە لەگەل ئەم نامە پیرۆزانەدا بەزایە نەرواو خوانەخواستە ئەم ئەشەرو یادگارینەم لە پاش مردنى خۆم لە پێچ و

پەنای كەنواندا مشك و مار نەیانخۆن، سا بەلكوو لە رەحمەتی خوداومو بە
 ھیممەتی مەردێ پەخش و بلا و ببەنەو بەناو موسوڵمانانداو بەھۆی نزای پیرۆزی
 خۆپنەرانیووە خودا بە كەرەمی خۆی ئەم كارەمان ئی قوبول بكا. ئەووە بۆ من
 گەورەترین خەڵاتەو لەھەموو سامان و مولك و سەلتەنەتی دنیا چاكترە، لە كەرەمو
 بەخششی خودای بەخشندەي میھرمبانی مەزن بە زیاد بێ، روى رەحمەتی لە
 گەلماندا ھەتا سەربێ، ئەوا بە چاوی خۆم چاوم پێكەوت كە كەسێ بەرگی
 تەرجمەي تاجی پیرۆز لە چاپ دراو بەرگی دوانی تریشی بەرمو دوا لە چاپ
 دەدرێن، وە بە پشتی خودا وا دەستیش دەكەین بە لە چاپدانى بەرگەكانى (رياض
 الصالحين) ی پیرۆزیش*.

جا دەبێ لەم كاتو دەمەدا فەرماشتیكى وا كە باشتەین وەصف بێ بۆ حالىكى
 وا، واتە: چاكترین تەعبیر و پێناسە بێ ھەم بۆ گول و گولزاری خەملىوى ئەم
 باخچەي بەھەشتەو، ھەم بۆ بارانای فرمیسكى شادی من چیت بێ بیجگە لەم تاكە
 شیعەرە ناسكەي حەزەرەتي مەولەویيە (بەزى خۆي لەسەر بێ) كە دەفەر موی:

گول چوون بووی نازین نەزاكەت پۆشان

بەفراوان چون سەیل دیدەي من جۆشان!

لە خودای میھرمبان داوا دەكەم كە ئەم (افتران النیرین) ەي بەندەش وەكوو
 (مجمع البحرين) ەكەي گەورەو سەرورەمان جەنابی ماموستا مەلا رەشید بەگی بابان
 (بەزى خۆي لێ بێ) بەرو پێیداو بیانكا بە چراگەلیكى گەشو رۆشنو كون و قوژبنی ئەم
 كوردستانەیان پێ رۆشن بكاتەووە بیانكا بە ھۆی رزگاری دین و دونیای ھەموو
 كوردیكى مەردی موسوڵمانی پاکی باش. جا با لەم دەمی شادی و چاومنواری و
 ئومید و نزاو پارانەوویەدا، تا خودا چاوو دلمان بە شنۆی رەحمەت و بە سۆزە بای
 میھری خۆی، بە تەواوی رۆشن و فێك دەكاتەووە، ئەم شیعەرەي وەفایي (بەزى خۆي لێ بێ)
 بكەین بە سروود و ویردی سەر زمانمان:

چاوەرپێی موژدەي نەسیم، تا لە گولشەن دیتەووە

بەلكوو فەرمايش بكا گول: بولبولم با بیتەووە!!

* سوپاس و ستایش بۆ خۆی گەورە ئیستا نۆ بەرگ لە (تاج) چاپ بوو، یەك بەرگی ماوہ لەژێر
 چاپدايە، رياضيش بە جوار بەرگ چاپ بوو، ئیستا بەرگی یەكەمی تەجریدى بوخاری وا لەژێر
 چاپدا، سوپاس و ستایش بۆ خودا. ۱۹۹۸/۵/۹. (وەرگیر)



(دلتيام نهو موسولمانه‌ی رپی بکه‌ویته مزگه‌وتی(اخوان) له شاری که‌رکوک، وه گوپی له خوتبه‌ی جومعه‌ی جه‌نابی ماموستا مه‌لا عارف بگری، که چۆن به هه‌رمایستی شیرینی، به دهنگی پر له سۆزی پر له له‌ره‌و گرینی، به په‌گو و پواله‌تی نوورینی نهو هه‌موو خه‌لکه موسولمانه و‌ه‌کوو داری به‌ری ده‌هه‌ژینئ هه‌تا به‌ره به‌ره سۆزی دل وه‌ک سووره گول، فرمی‌سکی سوور، به‌سه‌ر ریشی له خودا ترساندا هه‌لده‌ومرینئ، یا رپی بکه‌ویته مزگه‌وتی که‌وره‌ی سلیمانی، نهو هه‌موو حافظو نوێزکه‌رو زیارمه‌تکه‌رو هه‌قی و مه‌لا و ته‌پل و دمفو دمرویش و کۆری زیکره به‌چاوی خۆی ببینئ وه بۆن و به‌رامه‌ی مه‌ره‌قه‌دی حاجی کاکه نه‌حمه‌دی شیخ (ره‌زی خ‌وای لی بی) بچن به‌سه‌ریدا، یاخود هه‌ر موسولمانئ مزگه‌وتی که‌وره‌ی ئامیدی (عه‌مادییه) ببینئ، که چۆن نهو کورده موسولمانه پاکانه له‌و به‌رده ره‌ق و ته‌خت و سه‌خته نهو مزگه‌وته که‌وره‌و پاک و جوان و ریک و پیکه‌یان وه‌ک سندو‌قی مه‌ر‌مه‌ر داتاشیوه، دلتيام نهو موسولمانه‌ی ئاوا دیمه‌نیکی نوورانی له‌م که‌له ئیسلام دۆسته قورئان په‌رومه‌ر خودا په‌رسته ببینئ یه‌کسه‌ر به‌بی په‌روا ده‌لئ:

هه‌بی! مووی لی بئ زمانئ په‌نجه‌کانئ هه‌لوه‌رئ
هه‌رکه‌سن گولشه‌ن به‌ دهردی گولخه‌نس دۆزه‌خ به‌رن!

ئه‌مه‌ی عه‌رزئ ئیوه‌ی ئازیز کرا، هسه‌ی بوو کرا، به‌لام با بزانی‌ن دانه‌ری ئه‌م کتیبه‌ پیرۆزه، که‌وره‌و سه‌رومه‌رمان، ئیمامی نه‌وه‌وی شافیعی دووه‌م (په‌زای خ‌وای لی بی) خ‌وای له وه‌سف و مه‌دحی ئه‌م کتیبه‌دا چی ده‌فه‌رموئ، نهو کیوی نوورو عیله‌و عیرفانه له پێشه‌کیه‌که‌یدا ده‌فه‌رموئ: (.....ئیت‌ر وام به‌ باش زانی که‌له‌و چه‌دیسه سه‌حیحانه‌ی که‌وان له کتیبه‌ ناودارو مه‌شه‌وره‌کانی حدیثی چه‌زه‌رتدا (صلی الله علیه وسلم) ده‌سته گولیکی که‌مئ کورت کۆبکه‌مه‌وه‌و بیکه‌م به‌ کتیبیکی وا که‌ بیئ به‌ مایه‌ی ریگه‌ی رزگاری دوارۆژ بۆ خ‌اوه‌نی، وه‌ه‌وه‌ی پێویست بی بۆ ویل و په‌موش و ره‌فتاری باشی دنیاو قیامه‌تی تیا‌یا هه‌بی و له هه‌مان کاتدا بۆی هه‌راهه‌م بینئ.....).

مایه‌وه سه‌ر ئه‌وه که‌ عه‌رزتان بکه‌م: له پاک‌نووسی ئه‌م ته‌رجه‌مه‌یه‌دا به‌هه‌رم له تاج خ‌وای و سه‌رچاوه‌مکانی ته‌رجه‌مه‌که‌ی و مرگرتوووه له‌به‌رنه‌وه له‌م باره‌یه‌وه له‌مه زیاتر نالیم.

دیاره دووعاو نزاو پارانه‌ومیش کاتو ساتو جیگاو باردۆخی تایبه‌تی خ‌وای هه‌یه، که‌واته به‌ به‌رمکه‌تی ئه‌م کتیبه‌ پیرۆزه له خودا داوا ده‌که‌م که به‌ که‌ره‌می

خۇي ھەموو ئاۋاتىكىمان بەھىنىتە دى و ۋەسەر بەرزى دىن و دىيامان بە نصيب
بفەرموى، بە تايىبەتى ئەم دوعايەمان گىرا بفەرموى، كە دەيكەين بۇ ئەم گەلى
كوردە، كە لە كۆن و نويدا بە كول و بەدل خزمەتى چاكى ئىسلاميان كردوو، ۋە
دەشت و دەرو شارو دىي ئەم گوردستانە رەنگىنەيان بە مزگەوت و مەدرەسە و
حوجرەى فەقى و تەكپە و شوپنى پىرۋزى ترنەخشانددو، ديارە ئەم جۆرە نزاو
پارانە ۋەمىەش لە حالى وادا سوننەتە چونكە پىغەمبەر و پىاو چاكان بۇ زۆر ۋلاتى
ۋا كە خزمەتى دىنى خودايان كردوو، دوعاى خىرو حىفظو بەرمەكتيان كردوو،
كەواپە ئەى خويىنەرى ئازىزا! خوانە خواستە گومانى شتى ترمان پى نەبەى. بەلگەو
ئادەى بەسۋزى دل بەسینەى ساف روو لە بارگەى خوداكەو لە گەل بەندەدا
بفەرموو:

خودا! بەم كوردە ئەم نەختە سەردە
بە زۆر نەزانى لەم ناو چار سەردە
بۇ سەرە مال و ناموس و دىيامان
بىكەس بە سەنگەر تا ناخىر زەمان
خوداس تەۋانا خۇس خەفەريان بى
سەيبەرى قورئان چەترى سەريان بى
شاخى كوردستان زىيەس بەريان بى
ناخەزى خۇيان بە نۆكەريان بى

نورى فارس حمە خان

۱۹ رەجەب ۱۴۱۰ھ

۱۹۹۰/۲/۱۴

كەركوك دور الضباط رقم الدار ۱۷۶

بسم الله الرحمن الرحيم

۱- باسی نیازو نیاز پاکو و نییه نهیتان له هه موو کردارو گوتارو کاروباریکی ناشکراو نهیتیدا باب الاخلاص فی جمیع الاعمال والآمال و الأحوال البارزة والخبیة قال الله تعالى: { وَمَا تَفَرَّقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَةُ (۴) وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ خُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ وَذَلِكَ دِينُ الْقِيَمَةِ } (البينة-۵).

واته: خودای گه ورمو مهزن دمفه رموی: بهنده کان تهنها فهرمانی نهوه دیان پی کراوه که بهس خودای مهزن بپهرستن و یهزدان پهرست بن، به دئیکی پاکو نیازیکی بی گهردموه نایینداری و دینداری بو خودا بکهن، وه لابدهن له هه موو بیرو باومرپیکی خوارو خییج، وه به ریک و پیکی نوپزبکهن و به جوانی زهکات بدهن، وه نه مهیه دینی میلله تی راستی خودا پیداو.

وقال تعالى: { لَنْ يَنَالَ اللَّهُ لُحُومُهَا وَلَا دِمَاؤُهَا وَلَكِنْ يَنَالُهُ التَّقْوَى مِنْكُمْ } (الحج-۳۷).
واته: گوشت و خوینی نهو قوربانی و خیرانه ی که دمیانکهن نهوه ناگا به خودا، به لام نهوه ی که دهگاته وه به خوداو پی خۆشه تهقواو کردهوه ی چاکی پاکو بی گهردتانه که مه بهست لئی رمزای خودایه.

وقال تعالى: { قُلْ إِنْ تَحْفَوا مَا فِي صُدُورِكُمْ أَوْ تُبْذَرُوهُ يَعْلَمُهُ اللَّهُ } (آل عمران-۲۹).
واته: نهی موحه ممهده! نهی پیغه مبهری خۆشه ویستی من! بفرموو: هیچ شتی له خودا ون نابی، رازی ناو دمرونتان و هسه ی ناو دلتان و گوتاری سهر زارتان لای خودا چوون یه که خودا هه موو شتی چوون یه که دمزان.

۱/ وَعَنْ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ أَبِي حَفْصٍ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ بْنِ نُفَيْلٍ بْنِ عَبْدِ الْعَزْزِيِّ بْنِ رِيَّاحِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قُرْطُ بْنُ رِزَاحِ بْنِ عَدِيٍّ بْنِ كَعْبِ بْنِ لُؤْيٍ بْنِ غَالِبِ الْقُرَشِيِّ الْعَدْرِيِّ. رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ (إِلْمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ، وَإِلْمَا لِكُلِّ أَمْرٍ مَا نَوَى، فَمَنْ كَانَتْ هَجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ فَهَجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ، وَمَنْ كَانَتْ هَجْرَتُهُ لِدُنْيَا يُصَيِّبُهَا، أَوْ امْرَأَةٍ يَنْكِحُهَا فَهَجْرَتُهُ إِلَى مَا هَاجَرَ إِلَيْهِ) مُتَّفَقٌ عَلَى صَحِّهِ. رَوَاهُ إِمَامَا الْمُحَدِّثِينَ: أَبُو عَبْدِ اللَّهِ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ بَرْدِزْبَةِ الْجُعْفِيِّ الْبُخَارِيُّ، وَأَبُو الْحُسَيْنِ مُسْلِمُ بْنُ الْحَجَّاجِ بْنِ مُسْلِمٍ الْقَشِيرِيُّ النَّيْسَابُورِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فِي صَحِيحَيْهِمَا اللَّذَيْنِ هُمَا أَصَحُّ الْكُتُبِ الْمُصَنَّفَةِ.



فهرمان رهواى موسولمانان، نه ميرولمومنين عومهرى كورى خهطاب (رهزى خودى
 لهسهر بى) دهفه رموى: له پيغه مبهرم بيست (درووى خودى لهسهر بى) دهيفه رموو: هه موو كارو
 كرده وميى به پيى نيازو نيه ته كه يه تي و هيچ كارى به بى نيازو خواستى دل
 دانامه زرى، وه هه موو كه سيكيش به پاداشى نيازو نيه ته خوى دهگا (چ چاك چ
 خراب) كه وابوو ههركه سى مه به ستي له كوچكردن و هيچرته كهى له مهككه وه بو
 مهدينه رهزى خوداو پيغه مبهرم بى نه وه كوچكردنه كهى قه بوئه به پاداشتى گه وره
 دهگا، وه ههر كه سيكيش كوچكردنه كهى له بهر كارىكى دنيايى بى كه ده ستي بكه وي،
 يا خو له بهر نافرمتى بى كه مارهى بكا نه وه كوچكردنه كهى به پيى نيازو كه يه تي و
 هيچ خيى ناگا لهسهرى (متفق عليه). واته: نه م هديسه پيروزميه نه م دوو
 نيمامو پيشه وا گه ورانه گيراويانه ته وه، نيمامى بوخارى له صحيحى بوخاريداو
 نيمامى موسليم له صحيحى موسليدا، وه نه م كتيبى نه م دوو پيشه و ايهش
 جوانترين و راسترين كتبين كه له بابته سوننمت و هديت و فهرمووده
 پيغه مبهردا دانراون، رهزى خودايان لى بى، خودا به كه رهمى خوى له پهناى نه م
 مهردانه دا په نامان بدا. (ثامين).

٢/٢ وَعَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أُمِّ عَبْدِ اللَّهِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «يَغْزُو جَيْشُ الْكُفَّةِ فَإِذَا كَانُوا بَيْدَاءَ مِنَ الْأَرْضِ يُخَسَفُ بِأَوَّلِهِمْ
 وَآخِرِهِمْ». قَالَتْ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، كَيْفَ يُخَسَفُ بِأَوَّلِهِمْ وَآخِرِهِمْ وَفِيهِمْ أَسْوَاقُهُمْ
 وَمَنْ لَيْسَ مِنْهُمْ؟ قَالَ: «يُخَسَفُ بِأَوَّلِهِمْ وَآخِرِهِمْ، ثُمَّ يَغْعَثُونَ عَلَى نِيَابَتِهِمْ» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ:
 هَذَا لَفْظُ الْبُخَارِيِّ.

عائيشه، خيى زانى هه زرهت (درووى خودى لهسهر بى) كچى نه بو به كرى صديق، كه
 نومولومنين ودايكي موسولمانانه و نازناوى نوممو عه بدوللايه، دهفه رموى:
 هه زرهت (درووى خودى لهسهر بى) دهفه رموى: (له شكرى دين بدن بهسهر كابه دا، كه دهگنه
 بهيدا، كه ناوى بيايانىكى چوئه له ناومندى مهككه و مهدينه دا له وي هه موويان
 روډه چن به ناخى زهويدا) منيش گوتم: هوربان! نهى رهوانه كراوى خودا! چوون و
 بوچى گشتيان چون يهك روډه چن، خو هه يانه بو شهر نه هاتوو وه ته نيا بازاريان بو



ساز دهکا، یاخود به ردهستیان دهکا و لاخیان بو ئی دهخوری، وه ههشیانه لهوان نیه و بهزۆر هیناویانه؟ فهرموی (درویدی خودی لاسمر بێ): ههمویان وهک یهک رۆدهچن به ناخی زهویدا به لām له پاشا ههركهسهیان لهسهر نیازی خوێ زیندو دهكریتهوهو چاکیان به چاك پاداشتی دهریتهوهو خراپیان به خراپ (ش= متفق علیه).

۳/۳ رَعْنُ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَا هِجْرَةَ بَعْدَ الْفَتْحِ، وَلَكِنْ جِهَادٌ وَنِيَّةٌ، وَإِذَا اسْتَنْفَرْتُمْ فَانْفِرُوا» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَمَعْنَاهُ: لَا هِجْرَةَ مِنْ مَكَّةَ لِأَنَّهَا صَارَتْ دَارَ إِسْلَامٍ.

ديسان عایشه (همزی خودی لاسمر بێ) دهفهرموی: سهبارمت به هيجرمت پرسيار كرا له چهزمت (درویدی خودی لاسمر بێ) فهرمووی: ئیتر ئهوا مهككهی پیرۆزیش له پاش فهتج كردن و نازاد كردنی بوو به ولاتی نیسلام و کۆچکردن له مهككهوه بو مهدينه ئهه و خێرو پاداشهی پيشوی نهه، به لām خهبات گێران و نیازی پاک که ههموو کاتی دهمن به هوێ پاداشی گهوره- ههتا ههتایه ههر دهمینن، وه ههركاتی بانگ کران و داواتان ئی کرا که بچن بو غهزاو خهبات برۆن(ش).

۴/۴ - رَعْنُ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزَاةٍ فَقَالَ: «إِنَّ بِالْمَدِينَةِ لَرَجُلًا مَا سِرْتُمْ مَسِيرًا، وَلَا قَطَعْتُمْ وَاْدِيًا إِلَّا كَانُوا مَعَكُمْ حَبْسَهُمُ الْمَرَضُ» وَفِي رَوَايَةٍ: «إِلَّا شَرَكُوكُمْ فِي الْأَجْرِ» رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

ورواه البخاري عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: رَجَعْنَا مِنْ غَزْوَةِ تَبُوكَ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: «إِنَّ أَقْوَامًا خَلَفْنَا بِالْمَدِينَةِ مَا سَلَكْنَا شِعْبًا وَلَا وَاْدِيًا إِلَّا وَهُمْ مَعَنَا، حَبْسَهُمُ الْعُتْرُ».

ئهبو عهبدوڵڵا جابیری کوری عهبدوڵڵای ئهه نصاری (خۆشنووی خودایان ئی بێ) دهفهرموی: له غهزایهکا، له خزمهتی چهزمتی پێغه مبهردا (درویدی خودی لاسمر بێ) بووین، فهرمووی: له شاری مهدينه پیاو گهئ له خویمان به جیماون پێ به پێی ئیوه خیریان بو دهنوسری، وهکوو ئهوه بو ههركوێ برۆن ئهوانیشتان له گهئ بێ، ئاوايه، چونکه به

۳ بوخاری (۲۸۲۵) له ئیبن و عهباسهوه (همزی خودی لاسمر بێ) موسلیم (۱۷۶۴).

۴ بوخاری (۲۸۳۹)، موسلیم (۱۹۱۱).

دَلْ لَه گەلتانن، بەلام نەخۆشی پەکی خستون و گلی داونەتەوہ لہ مالەوہ (مسلم)، نیمامی بوخاری بەم شیومیە دەگیریتەوہ: لہ ئەنەسەوہ (رمزای خودی لەسەر بێ)، دھەرمووی: لہ خزمەتی ھەزەرتدا بووین (درووی خودی لەسەر بێ) لہ غەزای تەبوك دەگەراينەوہ، ھەرموی (درووی خودی لەسەر بێ): چەند کەسێ لہ پاش ئیمە لہ مەدینە ماونەوہ و نەھاتوون لہ گەلمان بۆ ئەم غەزایە لہ گەل ئەوہشا ئیمە بۆ ھەر کوێ چووین و ھەر شیوو دۆلێکمان بری ئەوانیش بە دَلْ لہ گەلمان بوون، لەبەر ئەوہ لہ پاداشیشا ھاوبەشمانن، ئەوانەش بەھانە ی رەھا لہ مالەوہ گلی داونەتەوہ.

٥/٥- وَعَنْ أَبِي يَزِيدَ مَعْنُ بْنُ يَزِيدَ بْنِ الْأَخْنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، وَهُوَ وَأَبُوهُ وَجَدَهُ صَحَابِيُونَ، قَالَ: كَانَ أَبِي يَزِيدَ أَخْرَجَ دَنَائِيرَ يَتَصَدَّقُ بِهَا فَوَضَعَهَا عِنْدَ رَجُلٍ فِي الْمَسْجِدِ فَجِئْتُ فَأَخَذْتُهَا فَأَتَيْتُهُ بِهَا. فَقَالَ: وَاللَّهِ مَا إِلَيْكَ أَرَدْتُ، فَخَاصَمْتُهُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: «لَكَ مَا نَوَيْتَ يَا يَزِيدُ، وَلَكَ مَا أَخَذْتَ يَا مَعْنُ» رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

ئەبو زەید (مەعنی کوری یەزیدی کوری ئەخنەس) رمزای خودایان لی بێ، کە خۆی و باوک و باپیرە ی لہ ھاوڕێانی پێغەمبەر بوون (درووی خودی لەسەر بێ) ھەرمووی: باوکم چەند دیناریکی زیڕ لەلای پیاوی لہ مزگەوت دادەنێ کە بۆی بکا بەخێر، منیش چووم پارەکم برد بۆ خۆم و ھینام بۆ لای باوکم، باوکم ھەرمووی: بە خوا نابێ، من مەبەستم تۆ نەبوو، منیش بۆ دادخوای و سکاڵاکردن بردم بۆ لای ھەزەرت (درووی خودی لەسەر بێ) ھەرمووی: تۆ بە نیازی خۆت گەیشیت ئە یەزید! وە تۆش ئەوہی بردوتە ھی خۆتە ئە ی مەعنی! (بوخاری).

٦/٦- وَعَنْ أَبِي إِسْحَاقَ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ مَالِكِ بْنِ أُمَيَّةَ بْنِ عَبْدِ مَنَافٍ بْنِ زُهْرَةَ بْنِ كِلَابٍ بْنِ مُرَّةَ بْنِ كَعْبِ بْنِ لُؤَيٍّ الْقُرَشِيِّ الزُّهْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَحَدِ الْعَشْرَةِ الْمَشْهُودِ لَهُمْ بِالْجَنَّةِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ قَالَ: (جَاءَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعُودُنِي عَامَ حَجَّةِ الْوُدَاعِ مِنْ وَجَعٍ اشْتَدَّ بِي فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي قَدْ بَلَغَ بِي مِنَ الْوَجَعِ مَا تَرَى، وَأَنَا ذُو مَالٍ وَلَا يَرْتَبِي إِلَّا ابْنَتِي لِي، أَفَأَتَصَدَّقُ بِثُلْثِي مَالِي؟ قَالَ: لَا، قُلْتُ: فَالشَّطْرَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَقَالَ: لَا، قُلْتُ: فَالْثُلْثُ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: الْثُلْثُ وَالْثُلْثُ كَثِيرٌ أَوْ

كَبِيرٌ إِنَّكَ إِن تَذَرَ وَرَثَتَكَ أَغْنِيَاءَ خَيْرٌ مِنْ أَنْ تَذَرَهُمْ عَالَةً يَتَكَفَّفُونَ النَّاسَ، وَإِنَّكَ لَنْ تُنْفِقَ نَفَقَةً تَبْتَغِي بِهَا وَجْهَ اللَّهِ إِلَّا أُجِرْتَ عَلَيْهَا حَتَّى مَا تَجْعَلُ فِي أَمْرَاتِكَ قَالَ: فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَخْلَفَ بَعْدَ أَصْحَابِي؟ قَالَ: إِنَّكَ لَنْ تُخْلَفَ فَتَعْمَلْ عَمَلًا تَبْتَغِي بِهِ وَجْهَ اللَّهِ إِلَّا أَزْدَدْتَ بِهِ دَرَجَةً وَرَفَعَةً وَلَعَلَّكَ أَنْ تُخْلَفَ حَتَّى يَنْتَفِعَ بِكَ أَقْوَامٌ وَيُضَرَّ بِكَ آخَرُونَ. اللَّهُمَّ أَمُضْ لِأَصْحَابِي هَجْرَتَهُمْ، وَلَا تَرُدَّهُمْ عَلَى أَعْقَابِهِمْ، لَكِنَّ الْبَائِسُ سَعْدُ بْنُ خَوْلَةَ (يُرْتَى لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْ مَاتَ بِمَكَّةَ) متفقٌ عليه.

سەعدی کوری ئەبی ومقاص (رمزى خودى لەسەر بى) — كە يەكێكە لەو دە كەسە، لە يارانى حەزەرت، كە مژدەى بەهەشتيان پى دراو، وە ناودارن بە عەشەرەى موبەششەرە- فەرموو: سالى حەجى مال ئاوايى، كە مەشهورو ناودارە بە حەججەتولوداع، زۆر نەخۆش بووم، پيغەمبەر (دروودى خودى لەسەر بى) هات بۆ سەردانم بۆ سەرخۆشى ئى كردنم.

عەرزيم كرد: فەربان! دەبينى كە نەخۆشى، جى ليكردووم، مالىكى زۆريشم هەيه، تاهە كچيكم هەيه كە كەلەپورو ميراتم ئى بگري، دەمەوى دوو بەش لە سى بەشى مالهەم بەكم بە خيرو دەسيئو راسپيىرى، فەرمانت چييه؟

فەرمووى: نابى. گوتم: دە نيوەى؟ فەرمووى: نابى. گوتم: دە سى يەكێكى؟ فەرمووى: سى يەك دەبى، سى يەكيش زۆر، كە مەتر بى باشترە، چونكە تۆ ميرات بەرمكانت بە دەولەمەندى بە جى بهيلى ئەو كەلى باشترە لەو كە بە هەژارى بە جىيان بهيلى لەم لەو پان بكەنەو و چاويان لە دەستى مەردوم بى! ئەو هەش بزانە هەرچى بەخت بكەيت و بيبەخشيت و نيازت لىي رمزى خودايى پاداشى باشى لە سەر و مەردەگريت، تەنانەت ئەو هەشى كە دەيكەيت بە دەم ژن و خيزانى خۆشتەو، بەمەرجى بە نيازى پاك بى، فەرمووى: گوتم: ئەى پيغەمبەرى خودا! دەترسم لە هاورپكانم بە جى بمينم و لەم نەخۆشيدا لە مەككە بمروم نەگەرپنەمەو لەگەل ئيوەدا بۆ رەوگەى كۆچ و دارى هيچرەتم؟! فەرمووى: با بەجيش بمينى، گەنگ ئەومىه تۆ بە نيازى پاكي خۆت دەگەى، هەركارى بكەى، لە هەر كوئ بى، بە مەرجى مەبەستت رمزاو خۆشنودى خوا بى پيى، ئەو پايەو پلەت پيى بەرز دەبيتەو، ئوميد دەكەم كە جارى نەمرى و بمينى و خوا بتكا بە مايەى خيرو خۆشى بۆ گەلى موسولمانان و ببى بە هوى زيان و شكستى بۆ هۆزى كافران، ئەى



خودايه! کۆچ و هيجرمتی هاوړپکانه گيړا بکهو پاشگهزيان مهکه رموه و ناخر شهريان مهکه، بهلام داخه کهم هزار سهدی کوری خهوله له مهکه مرد، بویه پیغه مبهه (درویدی خودی لسمه بڼه) بهزمی پیايدا هاته وهو دلی پپی سوتا (متفق علیه=ش). نه سهده جیاپه له سهدی کوری نه بی ومقاص.

٧/٧- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ صَخْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّ اللَّهَ لَا يَنْظُرُ إِلَى أَجْسَامِكُمْ، وَلَا إِلَى صُورِكُمْ، وَلَكِنْ يَنْظُرُ إِلَى قُلُوبِكُمْ وَأَعْمَالِكُمْ» رواه مسلم.

نه بو هورهيره (درویدی خودی لسمه بڼه) - که ناوی عه بدوړپه حماني کوری صه خره - دمه رموی: حهرمت (درویدی خودی لسمه بڼه) دمه رموی: خودا ته ماشای جهسته و شکل و شیوه مالتان ناکات، بهلام ته ماشای نیازی دل و دمروون و کردهوی پاکتان دهکا (موسلیم- تاج. واته نه فهرمووده پیروزهیه موسلیم ریوایه تی کردهوه له تاجول ثوصلیشدا هیه، زیاده کانی تهرجه مهکه له ریوایه ته که ی تاج و مرگراوه، خوا یار بی نه زیاده سودانه له سهراسه ری کتیه که تدا له سهر نه شیوهیه نامازده نیشارمتی بو دهکری).

٨/٨- وَعَنْ أَبِي مُوسَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَيْسٍ الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سُئِلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الرَّجُلِ يُقَاتِلُ شَجَاعَةً، وَيُقَاتِلُ حَمِيَّةً وَيُقَاتِلُ رِيَاءً، أَيُّ ذَلِكَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ قَاتَلَ لِتَكُونَ كَلِمَةُ اللَّهِ هِيَ الْأَعْلَى فَهُوَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

نه بو موسای نه شعهری (درویدی خودی لسمه بڼه) (که ناوی عه بدوولای کوری فه یسه) فهرمووی: هرزی حهرمتیان کرد: پیای و هیه له شهردا خوی دهنوین تا بلین نازیه، هیه دهجنگی چونکه غیرت دهیگری، هیه بو ناو و چاوه روپایی دهجنگی جا نه مانه کامیان له ریگه ی خودادایه؟ فهرمووی: نهوه له پیانو بهرزهوه بوونی شه ریعه تی خودادا جهنگ بکا، ته نیا نهوه بو رمزی خودایه بهس(ش).

٧ موسلیم(٢٥٦٤) (٣٣) بهم شیوهیه تریش موسلیم گيړاويه ته وه (٣٤): واته: (خودای گه وره ته ماشای شکل و شیوه و سامانتان ناکا، بهلك و ته ماشای نیازی دلتان و کردهوی پاکتان دهکا).

٨ بوخاری (١٢٣)، موسلیم (١٩٠٤) و (١٥٠).



۹/۹- وعن أبي بكرة نفع بن الحارث الثقفي رضي الله عنه أنَّ النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «إِذَا تَلَقَّى الْمُسْلِمَانِ بَسِيْفَهُمَا فَالْقَاتِلُ وَالْمَقْتُولُ فِي النَّارِ» قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، هَذَا الْقَاتِلُ فَمَا بَالُ الْمَقْتُولِ؟ قَالَ: «إِنَّهُ كَانَ حَرِيصًا عَلَى قَتْلِ صَاحِبِهِ» متفق عليه.

نه بوبه كره (رمزی خودی لسمیر بن) (كه ناوی نوفه یعی کوری حاریتی نه قه فییه) فهرمووی: حه زمرت (درویدی خودی لسمیر بن) فهرمووی: کاتی که دوو موسولمان دهسته و شمشیر بهر ابر له یه که دهگرن نهوه کوژمرو کوژراو ههردووکیان جیگه یان دۆزه خه، ههرزیم کرد: قوربان! بکوژه که جی خویه تی که دۆزه خیه، نهی کوژراوه که بۆچی؟ فهرمووی: چونکه نهویش هرمی خوش کردووه له کوشتنی براکهی! (ش).

۱۰/۱۰- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «صَلَاةُ الرَّجُلِ فِي جَمَاعَةٍ تَزِيدُ عَلَى صَلَاتِهِ فِي سَوْقِهِ وَبَيْتِهِ بضعًا وَعِشْرِينَ دَرَجَةً، وَذَلِكَ أَنْ أَحَدَهُمْ إِذَا تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الوُضُوءَ، ثُمَّ أَتَى الْمَسْجِدَ لَا يُرِيدُ إِلَّا الصَّلَاةَ، لَا يَنْهَازُ إِلَّا الصَّلَاةَ، لَمْ يَخْطُ خُطْوَةً إِلَّا رَفَعَ لَهُ بِهَا دَرَجَةً، وَحُطَّ عَنْهُ بِهَا خَطِيئَةٌ حَتَّى يَدْخُلَ الْمَسْجِدَ، فَإِذَا دَخَلَ الْمَسْجِدَ كَانَ فِي الصَّلَاةِ مَا كَانَتِ الصَّلَاةُ هِيَ الَّتِي تَحْسِبُهُ، وَالْمَلَائِكَةُ يُصَلُّونَ عَلَى أَحَدِكُمْ مَا دَامَ فِي مَجْلِسِهِ الَّذِي صَلَّى فِيهِ، يَقُولُونَ: اللَّهُمَّ ارْحَمْهُ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ، اللَّهُمَّ ثَبِّ عَلَيْهِ، مَا لَمْ يُؤْذِ فِيهِ، مَا لَمْ يُحْدِثْ فِيهِ» متفق عليه، وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ. وَقَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «يَنْهَازُ» هُوَ يَفْتَحُ الْيَأْيَ وَالْهَاءِ وَالزَّيَّ: أَيُخْرِجُهُ وَيُنْهَضُهُ.

نه بو هورمهیره (رمزی خودی لسمیر بن) ده فهرمووی: پیغه مبهه (درویدی خودی لسمیر بن) فهرمووی: نوپژی پیاو به کوومه لی- واته: به جه ماعه ت- بیست و پینج جار پاداشت و خیری زورتیه له نوپژی ماله وه و بازاری، که به ته نیا خوی دهیکا، نهومش له بهر نه مهیه چونکه هه رکاتی که دهست نوپژیکی جوان بگری و دهرچی و بجی بۆ مزگهوت و لهو چونه ی ته نیا مه بهستی نوپژ بی نه م بههره گه ورهیه ی بۆ هیه: نهوه هه تا دهجیته ناو مزگهوت ههر ههنگاوی دمنی پله یی بیی بهرز ده بیته وه و گونا هیکی پی هه لدمومری لی، نوپژ که ریش که دهستی کرد به نوپژ نیتر فريشته کان ههر دووعا و

نزاو خیری بۆ دمهکن و رحمهتی لی دمهکن، ههتا لهو شوینهدا بی که نوێزی تیا دمکا، ههتا دهستنوێژهکی دهسکی، فریشتهکان خوش خوش دهلین: خودایه! رحمت برپژه به سهریا، خودایه! میهری لهگهڵ بنوینه، وه ئیوه ههتا چاومنواری نوێژ بکهن به ئیعتیبار لهناو نوێژدان و پاداشی باشی نوێژکردنتان بۆ حلیبه(ش- تاج).

۱۱/۱۱ - وَعَنْ أَبِي الْعَبَّاسِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فِيمَا يَرَوِي عَنْ رَبِّهِ، تَبَارَكَ وَتَعَالَى قَالَ: «إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْحَسَنَاتِ وَالسَّيِّئَاتِ ثُمَّ بَيَّنَ ذَلِكَ: فَمَنْ هَمَّ بِحَسَنَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا اللَّهُ عِنْدَهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً وَإِنْ هَمَّ بِهَا فَعَمِلَهَا كَتَبَهَا اللَّهُ عَشْرَ حَسَنَاتٍ إِلَى سَبْعِمِائَةٍ ضِعْفٍ إِلَى أَضْعَافٍ كَثِيرَةٍ، وَإِنْ هَمَّ بِسَيِّئَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا اللَّهُ عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً، وَإِنْ هَمَّ بِهَا فَعَمِلَهَا كَتَبَهَا اللَّهُ سَيِّئَةً وَاحِدَةً» متفقٌ عليه.

ئهبولعهباس، که ناوی عهبدوللای کوری عهباس کوری عهبدولوطلیبهو ناموژای پیغه مبهرمو مهشهوره به نیبن و عهباس-رمزای خودایان لی بی- فهرمووی: له فهرموودمیهکی هودسیدا که پیغه مبهر (درووی خودی لسههه) دهیگیپرتهوه له خودای گهوره و پیرۆزهوه، ههزرمهت فهرمووی: خودا هه موو چاکهیهک و هه موو خراپهیهکی له (لوح المحفوظ) نویسهوه بهم شیویه روونی کردوتهوه بۆ هه موو کهسی: نهگهر کهسی ویستی چاکهیی بکاو بۆی نهکرا، ئهوه خودا لهلای خۆی چاکهیهکی تهواوی بۆ دهنوسی، وه نهگهر کهسی ههصدی چاکهیهک بکاو له هه مان کاتدا کردی نهوه خودای سهردار و سهرومر لهلای خۆی له ده چاکهوه تا ههوسهه چاکه، تا ئهومندهی خودا خۆی ههز دهکا چاکهیی بۆ دهنوسی وه نهگهر کهسی ویستی خراپهیی بکا بهلام نهیکرد نهوه خودا لهلای خۆی چاکهیهکی تهواوی بۆ دهنوسی، وه نهگهر کهسی ویستی خراپهیی بکا وهکردی، ئهوه خودا بهیهک خراپه دهنوسی لهسههه(ش-تاج).

١٢/١٢- وعن أبي عبد الرحمن عبد الله بن عمر بن الخطاب، رضي الله عنهما قال: سَمِعْتُ رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «الطَّلَقُ ثَلَاثَةٌ نَفَرٍ مِمَّنْ كَانَ قَبْلَكُمْ حَتَّى آوَاهُمُ الْمَيِّتُ إِلَى غَارٍ فَدَخَلُوهُ، فَانْحَدَرَتْ صَخْرَةٌ مِنَ الْجَبَلِ فَسَدَّتْ عَلَيْهِمُ الْغَارُ، فَقَالُوا: إِنَّهُ لَا يُنْجِيكُمْ مِنَ الصَّخْرَةِ إِلَّا أَنْ تَدْعُوا اللَّهَ تَعَالَى بِصَالِحِ أَعْمَالِكُمْ.

قال رجلٌ مِنْهُمْ: اللَّهُمَّ كَانَ لِي أَبَوَانِ شَيْخَانِ كَبِيرَانِ، وَكُنْتُ لَا أَغْبِقُ قَبْلَهُمَا أَهْلًا وَلَا مَالًا فَأَتَى بِي طَلَبُ الشَّجَرِ يَوْمًا فَلَمْ أَرُحْ عَلَيْهِمَا حَتَّى نَامَا فَحَلَبْتُ لَهُمَا غُبُوقَهُمَا فَوَجَدْتُهُمَا نَائِمِينَ، فَكْرَهْتُ أَنْ أَوْقِظَهُمَا وَأَنْ أَغْبِقُ قَبْلَهُمَا أَهْلًا أَوْ مَالًا، فَلَبِثْتُ وَالْقَدْحُ عَلَى يَدَيَّ أَنْتَظِرُ اسْتِيقَاطَهُمَا حَتَّى بَرَقَ الْفَجْرُ وَالصَّبِيَّةُ يَتَضَاغُونَ عِنْدَ قَدَمَيَّ فَاسْتَيْقَظَا فَشَرَبَا غُبُوقَهُمَا. اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتُ فَعَلْتُ ذَلِكَ ابْتِغَاءً وَجْهَكَ فَفَرِّجْ عَنَّا مَا نَحْنُ فِيهِ مِنْ هَذِهِ الصَّخْرَةِ، فَانْفَرَجَتْ شَيْئًا لَا يَسْتَطِيعُونَ الْخُرُوجَ مِنْهُ. قال الآخر: اللَّهُمَّ إِنَّهُ كَانَتْ لِي ابْنَةٌ عَمَّ كَانَتْ أَحَبَّ النَّاسِ إِلَيَّ) وفي رواية: (كُنْتُ أَحْبُّهَا كَأَشَدَّ مَا يُحِبُّ الرَّجَالُ النِّسَاءَ، فَأَرَدْتُهَا عَلَى نَفْسِهَا فَامْتَنَعَتْ مِنِّي حَتَّى أَلَمْتُ بِهَا سَنَةً مِنَ السَّنِينَ فَجَاءَنِي فَأَعْطَيْتُهَا عِشْرِينَ وَمِائَةَ دِينَارٍ عَلَى أَنْ تُحَلِّيَ بَنِيَّ وَبَيْنَ نَفْسِهَا فَفَعَلْتُ، حَتَّى إِذَا قَدَرْتُ عَلَيْهَا) وفي رواية: (فَلَمَّا قَعَدْتُ بَيْنَ رَجُلَيْهَا، قَالَتْ: اتَّقِ اللَّهَ وَلَا تَفْضُ الْخَائِمَ إِلَّا بِحَقِّهِ، فَانْصَرَفْتُ عَنْهَا وَهِيَ أَحَبُّ النَّاسِ إِلَيَّ وَتَرَكْتُ الذَّهَبَ الَّذِي أَعْطَيْتُهَا، اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتُ فَعَلْتُ ذَلِكَ ابْتِغَاءً وَجْهَكَ فَافْرِجْ عَنَّا مَا نَحْنُ فِيهِ، فَانْفَرَجَتْ الصَّخْرَةُ غَيْرَ أَنَّهُمْ لَا يَسْتَطِيعُونَ الْخُرُوجَ مِنْهَا. وَقَالَ الثَّالِثُ: اللَّهُمَّ إِنِّي اسْتَأْجَرْتُ أَجْرَاءَ وَأَعْطَيْتُهُمْ أَجْرَهُمْ غَيْرَ رَجُلٍ وَاحِدٍ تَرَكَ الَّذِي لَهُ وَذَهَبَ فَثَمَرْتُ أَجْرَهُ حَتَّى كَثُرَتْ مِنْهُ الْأَمْوَالُ فَجَاءَنِي بَعْدَ حِينٍ فَقَالَ يَا عَبْدَ اللَّهِ أَدِّ إِلَيَّ أَجْرِي، فَقُلْتُ: كُلُّ مَا تَرَى مِنْ أَجْرِكَ: مِنَ الْإِبِلِ وَالْبَقَرِ وَالْغَنَمِ وَالرَّقِيقِ فَقَالَ: يَا عَبْدَ اللَّهِ لَا تَسْتَهْزِئْ بِي، فَقُلْتُ: لَا أَسْتَهْزِئُ بِكَ، فَأَخَذَهُ كُلَّهُ فَاسْتَأْفَقَهُ فَلَمْ يَتْرُكْ مِنْهُ شَيْئًا، اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتُ فَعَلْتُ ذَلِكَ ابْتِغَاءً وَجْهَكَ فَافْرِجْ عَنَّا مَا نَحْنُ فِيهِ، فَانْفَرَجَتْ الصَّخْرَةُ فَخَرَجُوا يَمْشُونَ) متفقٌ عليه.

۱۳ بوخاری (۳۶۶۵)، موسلیم (۲۷۴۲)، نہم فہرمودیہ نیشانی نہومیہ کہ لہ کاتی سہ خلتی و تنگانہ و ہموو کاتیکی تردا نزاو پارانہوہ سوننہتہ، وہ دروستہ کہ گاری باش بکری بہ دمسکہ لاو ہوکار بو شادبوون بہ نیازو مرار لہ لای خودا، ہمروہا بہ لگہی گہورمی چاکہ گردنہ لہ گہل دایک و باوکداو، بہ لگہی دموون پاکی و دمست پاکیبہ.



ئەبو عەبدورپەرھان، عەبدوﻟﻻی کوری عومەری کوری خەططاب مەشھور بە
 ئیبن و عومەر (رمزی خۆیان ئی بن) فەرمووی: لە پێغەمبەرم بیست دمیضەر موو: جاری سێ
 کەس- لە پیشیان- بە رێگایەکا دەرۆشتن باران دایگرتن، جا شەوئ پەنایان بردە
 بەر ئەشکەوتئ لە کیوئ، تاویرئ لە کیومکەوہ گل بوەوہو دەرگای ئەشکەوتەکە
 قەپات کرد، جا لەناو خۆیانا گوتیان: سەیر بکەن بزەنن چی کردەوہیەکی باشتان
 کردووە بەو کردەوانە لە خودا بپارێنەوہ سا بەشک و بە ھۆی ئەو کردەوہ باشانەوہ
 خودا دەرۆتان ئی بکاتەوہو لەم تاویرە رزگارمان بکا، یەکیکیان گوتی: خودایە! خۆت
 ئاگاداری کە من باوک و دایکیکی ئیختیارم ھەبوون، لەگەڵ چەند منداڵیکی وردا،
 شوانیم بۆیان دەرکردو بە شوانی بەخیویانم دەرکرد، ھەموو جاری کە دەرگەرپامەوہ
 بۆ ماڵەوہ رانەکەم دەرکردە پەچەوہو شیرم دەرۆشی و لە پێشدا دەرخواردی باوک و
 دایکەم دەدا ئەو جا بەشی منداڵەکانیشم دەدا، تا رۆژئ بە شوین لەوہری باشدا
 دوورکەوتەوہو درەنگم بەسەرھاتو کە ھاتمەوہ شەو بوو، رووانیم باوک و دایکەم
 خەوتوون، منیش وەک جاران شیرم دۆشی و بۆم بردن و بەدیار سەریانەوہ راوەستام
 تاکە ی خەبەریان بۆوہ شیرەکیان بخۆنەوہ، بەلام حەزم نەکرد خەبەریان
 بکەمەوہو پێشەم ناخۆش بوو کە لەبەر ئەوان شیر بەدەم بە منداڵەکان،
 منداڵەکانیشم لەو ماوەیەدا لەبەر پێما لە برساندا ھەر دەرۆکانەوہ تا شەبەقی دا
 ئەمە حالمان بوو، جا ئە ی خودایە! تۆ دەرۆشی ئەگەر ئەمەم لەبەر رەزما مەندیی تۆ
 کردووە ئەو دەرۆیە کەمان ئی بکەرەوہو کە لەبەر یەکمان بۆ بکەرەوہ کە ئاسمانی لیوہ
 ببینن! جا خودا کە لەبەر یکی بۆ کردنەوہو ئاسمانیان لیوہ دی و تاویرەکە تۆژئ
 خزا بەلام نەیان توانی دەرچن، یەکیکی تریان گوتی: خودایە! خۆت ئاگاداری کە
 کچیکی ئامۆزام ھەبوو، چەندە پیاو حەز لە ئافرەت دەکا ئەوندە حەزم لێی بوو،
 کە داوای ئیشی خراپەم ئی کرد خۆی نەدا بەدەستەوہ، ھەتا سالتیکیان دوو چاری
 گرانی و قات و قری بوو، وە بە ناچاری ھات بۆ لام، سەدو بیست دیناری زێرم دا
 پێی لەباتی ئەوہی کە خۆیم تەسلیم بکا، ئەویش وای کرد، جا کاتی دەستم لێی
 گیربوو، وە لەناو کۆشیا دانیشتم و بیستم بە دەستی بگرم، کچەکە گوتی: ئە ی
 عەبدوﻟﻻ ئە ی بەندە ی خوا! لە خودا بترسە و ئەم مۆرە بەنارەوا مەشکینە، ئیتر
 منیش ھەلسام و ازم ئی ھیناو پارەکەشیم دایە بە خۆرای ی بۆ خۆی، وە لەو

حاله تهيشدا زور حەزم لىي بوو، جا ئەى خودايە! تۆ دىزانى ئەگەر ئەمەم لەبەر
رمزەمەندى تۆ کردوو ئەوا دىرويه کەمان لى بکەرەوه لەم سەخەتییە، ئىتر خودا
دىرويه کى ترى لى کردنەوه و تا دوو بەشى تاویرەکه لەسەر دەرگاگە لاچوو،
سێهەمیان گوتى: ئەى خودايە! تۆ خۆت ئاگات لىيە کەمن جارى بە قىزناخى بىرنج
کرىکارىکم بە کرى گرت، کە ئىشەکەى تەواو کرد، گوتى: کرىکەم بىدرى، منىش
گوتەم: کرىکەت ئەوەتانی، کەچى بە دلى نەبوو، وەرى نەگرت، منىش کە ئەو رۆيى
پارەو کرىى کرىکارەکانى تەرم هەمووى دا، وە چەلەتوکهکەى ئەویشم هەموو وەرزى
دەچاندو بەرەمەم دەهیناتا و زور بوو گاگەلنىک و وشتر و مەرو چەند بەندەيه کى
شوانم پىي کرى، تا رۆزى کرىکارەکه هاتەوه بۆ لام گوتى: لە خودا بترسە کرىکەم
بىدرى، منىش گوتەم: بىرۆ ئەو رانە وشتر و گاگەل و رانە مەرو شوانەکانیان بىه بۆ
خۆت، هەمووى هى کرىکەتە، گوتى: ئەى عەبدى خودا! لە خودا بترسە گالەتەم پى
مەکه، منىش گوتەم: بەراستەم، گالەتەت پى ناکەم هەمووى هى خۆتە بىيە، ئىتر
ئەویش هەمووى بىرد بۆخۆى. جا ئەى خودايە! تۆ دىزانى ئەگەر ئەمەم لەبەر
خاترى تۆ کردوو ئەوا دەرگای ئەشکەوتەکەمان بە تەواوى بۆ بکەرەوه، جا خودا
دەرگاگەى تەواو بۆ کردنەوه و تاویرەکه خزاو هاتنە دەرەوه و رۆشتن (ش-تاج).

٢- باسى تەوبە و پەشیمانى (باب التوبة)

قال العلماء: التوبة واجبة من كل ذنب، فان كانت المعصية بين العبد و بين الله تعالى لا تتعلق بحق آدمي، فلها ثلاثة شروط: احدها: أن يقلع عن المعصية، والثاني: أن يندم على فعلها، الثالث: أن يعزم أن لا يعود اليها ابدا. فإن فقد احد الثلاثة، لم تصح توبته.

و إن كانت المعصية تتعلق بآدمي، فشروطها اربعة، هذه الثلاثة وأن يبرأ من حق صاحبها، فإن كانت مالا أو نحوه رده اليه، وإن كانت حد قذف ونحوه مكنه منه أو طلب العفو، وإن كانت غيبة استحلها منها، ويجب أن يتوب من جميع الذنوب، فإن تاب من بعضها صحت توبته هند اهل الحق من ذلك الذنب، وبقي الباقي، وقد تظاهرت دلائل الكتاب والسنة واجماع الأمة على وجوب التوبة، قال الله

تعالى: ﴿وتوبوا الى الله جميعا ايها المؤمنون لعلكم تفلحون﴾، وقال تعالى: ﴿استغفروا ربكم ثم توبوا اليه﴾، وقال تعالى: ﴿يا ايها الذين آمنوا توبوا الى الله توبة نصوحا﴾.

دانهري رياض الصالحين، شيخى نهوهوى (همزى خوښى لسمه بى) دمه رموى: زاناگان دمه رموى: تهوبه و په شيمان بوونه وه له هه موو گوناھى، پيوسته و هه رزه، جا نه گهر نه و گوناھه له بهينى بهنده و خوداى گه وردها بى و په يومندى به نادميزادوه نه بى، نه وه تهوبه و گهرانه وه له و گوناھه بهم سى مهرجه دروسته:

يه كه م: كه به يه كجارى وازى لى بينى، دووم: له كردنه كهى په شيمان بى، سيهم: بريار بدا كه ئير هه تا هه تايه نه يكا ته وه. جا نه گهر يه كى له م سى مهرجانه نه هاته جى نه وه توبه كهى دروست نييه و دانامه زرى، به لام نه گهر گوناھ په يومندى به نادميزادوه هه بوو، نه وه به چوار مهرج داده مهرزى، بهم سى مهرجه و به مهرجى نه وه يش: كه گهر دنى خوځى پى نازاد بكاو خاوم هه قه كه له خوځى رازى بكا،

يا نه گهر مال و شتى و ابو و بيداته وه پى يا لى خوځبى يا نه گهر هه ددى بوختان و شتى و ابو و دمبى خوځى بدا به دهسته وه كه نه و هه ددى لى بدا، يا داواى لى بوردنى لى بكا، يا نه گهر غه يبت بوو گهر دنى خوځى پى نازاد بكا. پيوسته نادميزاد له هه موو گوناھى تهوبه بكا، له هه موو تاوانى گهرانه وه و په شيمانى گهره و پيوسته، به لام تهوبه كردن له هه ندى گوناھيش به تايه تى وه كه تهوبه كردن له باده نوځى دروسته و دمبى، نه هلى حه ق و هه قناسه كان له سهر نه و من كه شتى و دروسته و نه وه لى كه وى و نه وانى ترى له سهر ده مينى.

به لگه و ده ليل له قورنان و سوننه تى پيغه مبه ردا گه لى زوره سهر مرپاى نه وه يش قسه زانايانى گه لى مسولمانيش يه كه له سهر نه وه گهرانه وه و تهوبه كردن پيوسته. نه و هه تا خوداى مه زن له قورنانى پيروزدا دمه رموى: ﴿وتوبوا الى الله جميعا ايها المؤمنون لعلكم تفلحون﴾ النور/۳۱. واته نه وه دهسته ي پرواداران! نه وه موسولمانان! بگه رپنه وه بولاى رحمه تى خودا، هه موو به گشتى، سابه شكو بگه ن به مايه سهر فرازى و به ختياى خو تان، هه مديسان يه زدان دمه رموى: ﴿استغفروا ربكم ثم توبوا اليه﴾ (هود/۳). واته: له خوداى په رومردگارتان به كولى دل بپا رپنه وه و داواى لى خوځبوونى لى بگه ن و ئينجا تهوبه شى له سهر ده مست بگه ن.

ديسان دهفه رموى: ﴿يا ايها الذين آمنوا توبوا الى الله توبة نصوحا﴾ (التحریم/۸). واته: نهى كهسانى كه نيماندارن و باومرتان هيناوه تهوبه يهكى راست و دروستى نيچگارى له سهر دهستى خودادا بكن.

۱۳/۱ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (وَاللَّهِ إِنِّي لَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ، وَأَتُوبُ إِلَيْهِ، فِي الْيَوْمِ، أَكْثَرَ مِنْ سَبْعِينَ مَرَّةً) رواه البخاري.

نه بو هورهيره (همزي خودى لسمير بن) فهرموى: لهزارى چه زرمتم بيست دهيفه رموو: بهخودا، بهيهزدانى پاك، من بهش بهحالى خوّم روژى وا ههيه چهفتا جار زياتر له خودا دهپارپمهوه و داواى ليخوشبوونى ليدمهكم، وه تهوبه ي له خزمهتدا دمكه(ب). ۱۴/۲ - وَعَنْ الْأَعْرَبِيِّ بْنِ يَسَارٍ الْمُرِّيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (يَا أَيُّهَا النَّاسُ تَوُوبُوا إِلَى اللَّهِ وَاسْتَغْفِرُوا فَإِنِّي أَتُوبُ فِي الْيَوْمِ مِائَةَ مَرَّةً) رواه مسلم.

نهغهرى موزهنى (همزي خودى لسمير بن) فهرموى: پيغه مبهر (درووى خودى لسمير بن) فهرموى: بن گومان منيش ههندى جار گهرد له دلم دمنيشى و دلم گهرد دهگرى جابويه هه موو روژى سه د جار، بگهر پتريش دهپارپمهوه له خودا و داواى ليبوردينى لى دمكه، كهوايه نيودهش بگهرينهوه بو لاى خودا و داواى چاو پو شى و تاوان پو شى له خودا بكن هه ميشه تهوبه له خزمهت خودادا تازه بكنهوه!

۱۵/۳ - وَعَنْ أَبِي حَمْزَةَ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ الْأَنْصَارِيِّ خَادِمِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لِلَّهِ أَفْرَحُ بِتَوْبَةِ عَبْدِهِ مِنْ أَحَدِكُمْ سَقَطَ عَلَى بَعِيرِهِ وَقَدْ أَضَلَّهُ فِي أَرْضِ فَلَاةٍ. متفقٌ عليه.

و في رواية لمسلم: (لِلَّهِ أَشَدُّ فَرَحًا بِتَوْبَةِ عَبْدِهِ حِينَ يَتُوبُ إِلَيْهِ مِنْ أَحَدِكُمْ كَانَ عَلَى رَاحِلَتِهِ بِأَرْضِ فَلَاةٍ، فَأَنْفَلَتْ مِنْهُ وَعَلَيْهَا طَعَامُهُ وَشَرَابُهُ فَأَيْسَ مِنْهَا، فَأَتَى شَجَرَةً فَاضْطَجَعَ فِي ظِلِّهَا، وَقَدْ أَيْسَ مِنْ رَاحِلَتِهِ، فَبَيْنَمَا هُوَ كَذَلِكَ إِذْ هُوَ بِهَا قَائِمَةً عِنْدَهُ، فَأَخَذَ بِخِطَامِهَا ثُمَّ قَالَ مِنْ شِدَّةِ الْفَرَحِ: اللَّهُمَّ أَنْتَ عَبْدِي وَأَنَا رَبُّكَ، أَخْطَأَ مِنْ شِدَّةِ الْفَرَحِ).

۱۳ بوخارى (۶۲۰۷)، تيرمذي (۳۲۵۵).

۱۴ موسليم (۲۷۰۲)، نه بوداود (۱۵۱۵).

۱۵ بوخارى (۶۲۰۸)، موسليم (۲۷۴۷).

ئەبو حەمزە، ئەنەسی کوری مالیکی ئەل-ئەنصاری، کە خزمەتکاری پێغەمبەر بوو، (دروودی خودا لەسەر پێغەمبەر بێ و ڕەزای خودا لەسەر ئەو)، فەرمووی: حەزرمەت (دروودی خودای لەسەر بێ) فەرمووی: خودا بە تەوبەیی بەندەیی خۆی کاتی کە تەوبە دەکا زیاتر شادمان دەبێ، هەتا ئەو کەسە کە وسترەکەیی لە چۆلەوانیەکا بزر دەکا و لە ناکا و دەچێ بەسەریا و دەیدۆزێتەو (ش=ب/م) لە گیرانەو مەیهکی موسلیمدا: خودا پتر شادمان دەبێ بە تەوبەیی بەندەیی خۆی کە پەشیمان دەبێتەو و دەگەرێتەو و بۆلای خودا، هەتا ئەو کەسەتان لە بیابانیکا بەسواری و لاخەکەیی ڕێ دەکا، لە پڕ ناگەهان و لاخەکەیی بەلەسە دەبێ و نان و ناوگەشی دەفرێنێ، جا کاتی کەلێی ناویمێد دەبێ دەچێتە بن درەختی، بە ناویمیدی لە سیبەرەکەیدا پال دەکەوێ، جا لەم حالی لێقەو دەمان و ناویمیدیەدا لە پڕ کابرا تەماشای دەکا کەوا و لاخەکەیی — بە تفاق و نان و ناوگەییەو — لەلایا بەدیاریەو و راوێستارو! ئەویش پەلاماری جلەو کەیی بدو و جلەو کەیی بگری و لە خۆشیانا بپەشوکی و لە باتی ئەوێ بلی خودایە! تۆ خودای منی و من بەندەیی تۆم، کەچی بلی: خودایە! تۆ بەندەیی منی و من خودای تۆم (م/تاج).

١٦/٤ - وعن أبي موسى عبد الله بن قيس الأشعري، رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (إن الله تعالى يبسط يده بالليل ليتوب مسيء النهار ويبسط يده بالنهار ليتوب مسيء الليل حتى تطلع الشمس من مغربها) رواه مسلم.

ئەبو موسە (ڕەزای خودای لەسەر بێ) فەرمووی: حەزرمەت (دروودی خودای لەسەر بێ) فەرمووی: خودای گەورە لە شەوا دەستی خۆی رادەھێلێ بۆ ئەوانەیی لە ڕۆژدا، خراپەیان کردوو و تاوانباری ڕۆژن هەتا تەوبە بکەن و لەسەر دەستی خودادا لە تاوانیان پەشیمان ببەنەو، هەرودەها لە ڕۆژدا دەستی خۆی درێژ دەکا بۆ ئەوانەیی لە شەوا کاری خراپەیان کردوو و خراپەکاری شەون هەتا لەسەر دەستی خودادا تەوبە بکەن و لە تاوانیان پەشیمان ببەنەو، ئەم مەرحەمەت و قوبوولی تەوبەییە هەر بەردەوام دەبێ دەمینێ هەتا نزیکێ قیامەت کە خۆر دەگەرێتەو و لەباتی لە ڕۆژەلاتەو ڕۆژ هەلێ لە ڕۆژناواوە هەل دێ ئێتر ئەو کاتە دەرگای تەوبە دادەخرێ (م/تاج).



۱۷/۵- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ تَابَ قَبْلَ أَنْ تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْ مَغْرِبِهَا تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ) رواه مسلم.

ثەبو ھورھیرە (بەزەیی خۆدی لاسەر بێ) دەفەر موی: پێغەمبەر (دروودی خۆدی لاسەر بێ) دەفەر موی: ھەرکەسێ لە پێش ئەو کاتەدا کە خۆر لە خۆرئاواوە ھەڵ دێ تەوبە بکا خودا تەوبە ی گێرا دەکا (م).

۱۸/۶- وَعَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَقْبَلُ تَوْبَةَ الْعَبْدِ مَا لَمْ يُغْرَغِرِ» رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

ئەبنو عومەر (بەزەیی خۆدی لاسەر بێ) لە پێغەمبەرەو (دروودی خۆدی لاسەر بێ) دەفەر موی: خودای سەردار و سەرودەر تەوبە و بەشیمانی بەندە گێرا دەکا بە مەرجێ نەکە و تەبێتە حاڵی گیانە لا (ت/ح/ج- ترمذی و توبەتی فەرموودە یەکی جوانە).

۱۹/۷- وَعَنْ زُرَّ بْنِ حُبَيْشٍ قَالَ: أَتَيْتُ صَفْوَانَ بْنَ عَسَّالٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَسْأَلُهُ عَنِ الْمَسْحِ عَلَى الْخُفَيْنِ فَقَالَ: مَا جَاءَ بِكَ يَا زُرُّ؟ فَقُلْتُ: ابْتِغَاءُ الْعِلْمِ، فَقَالَ: إِنَّ الْمَلَائِكَةَ تَصْعُقُ أَجْنَحَتِهَا لِطَالِبِ الْعِلْمِ رِضَاءً بِمَا يَطْلُبُ، فَقُلْتُ: إِنَّهُ قَدْ حَكَّ فِي صَدْرِي الْمَسْحُ عَلَى الْخُفَيْنِ بَعْدَ الْغَائِطِ وَالْبَوْلِ، وَكُنْتُ امْرَأً مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَجُنْتُ أَسْأَلُكَ: هَلْ سَمِعْتَهُ يَذْكُرُ فِي ذَلِكَ شَيْئاً؟ قَالَ: نَعَمْ كَانَ يَأْمُرُنَا إِذَا كُنَّا سَفَرًا أَوْ مُسَافِرِينَ أَنْ لَا نَنْزِعَ خِفَافَنَا ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَلِيَالِيَهُنَّ إِلَّا مِنْ جَنَابَةٍ، لَكِنْ مِنْ غَائِطٍ وَبَوْلٍ وَلَوْمْ. فَقُلْتُ: هَلْ سَمِعْتَهُ يَذْكُرُ فِي الْهَوَى شَيْئاً؟ قَالَ: نَعَمْ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ، فَبَيْنَا نَحْنُ عِنْدَهُ إِذْ نَادَاهُ أَعْرَابِي بِصَوْتٍ لَهُ جَهْورِيٍّ: يَا مُحَمَّدُ، فَأَجَابَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوًا مِنْ صَوْتِهِ: «هَؤُلَاءِ» فَقُلْتُ لَهُ: وَيَحَكَ أَغْضَضَ مِنْ صَوْتِكَ فَإِنَّكَ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَدْ نُهِيتَ عَنْ هَذَا، فَقَالَ: وَاللَّهِ لَا أَغْضَضُ: قَالَ الْأَعْرَابِيُّ: الْمَرْءُ يُحِبُّ الْقَوْمَ وَلَمَّا يَلْحَقْ بِهِمْ؟ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «الْمَرْءُ مَعَ مَنْ أَحَبَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ» فَمَا زَالَ يُحَدِّثُنَا حَتَّى ذَكَرَ أَبَاكَ مِنَ الْمَغْرِبِ مَسِيرَةَ عَرْضِهِ أَوْ

يسير الرَّاكِبُ في عَرْضِهِ اَرْبَعِيْنَ اَوْ سَبْعِيْنَ عَامًا. قَالَ سُفْيَانُ اَحَدُ الرُّوَاةِ. قَبْلَ الشَّامِ خَلَقَهُ اللّٰهُ تَعَالٰى يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْاَرْضَ مَفْتُوحًا لِلتَّوْبَةِ لَا يُغْلَقُ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْهُ) رواه التِّرْمِذِي وغيره وقال: حديث حسن صحيح.

زیرى کوری حوبه‌یش (همزی خودی لمسر بن) فهرمووی: چووم بؤ خزمه‌تی صهفوانی کوری عه‌سسال (همزی خودی لمسر بن) که باسی مه‌سحی خوفی لی بپرسم، که چؤن دهستی تهر ده‌یئرئ به‌سهر خوفدا له کاتی ده‌ستنویژ گرتندا له‌باتی شورَدنی پی، فهرمووی: نه‌ی زیر! چی هی‌ناوتی؟ گوتم: به‌شویَن زانینا ویلَم و منه‌ی عیلم ده‌گم. فهرمووی: فریشته‌کان کاتی فه‌قی‌یی، واته فی‌رخوازی له شوینی ده‌بینن، بالیانی بؤ راده‌خه‌ن و له خو‌شی نه‌و قوتا‌بیه ده‌نیشنه‌وه و ده‌وره‌ی لی ده‌دن! نه‌ومنده له پیشه‌که‌یان رازین. ئنجا گوتم: له‌بابه‌ت مه‌سحی خوفه‌وه، له پاش پی‌شاو، چ پیسی چ میز، که‌می دوودلَم و تۆیش پی‌او‌یکی له پی‌اوانی پی‌غه‌مبه‌ر (درووی خودی لمسر بن) جا هاتووم پرس‌یارت لی بکه‌م: که ئایا له‌م باره‌یه‌وه هی‌چت له پی‌غه‌مبه‌ر بیستووه؟ فهرمووی: به‌ئی که جاران له سه‌فه‌ردا بو‌ینایه، پی‌غه‌مبه‌ر (درووی خودی لمسر بن) پی‌مانی ده‌گوت که هه‌تا ماوه‌ی سی رۆژ مه‌سحی خوفه‌که‌انمان بکه‌ین و له‌و سی رۆژانه‌دا دایان نه‌که‌نین نه‌ بؤ پیسی و نه‌ بؤ گمی‌زو نه‌ بؤ خه‌و، مه‌گهر بؤ له‌ش پیسی. جا‌گوتم: ئایا له‌ باره‌ی خو‌شه‌ویستی ره‌واوه هی‌چت له‌ بیر ماوه‌ که‌له پی‌غه‌مبه‌رت بیستبی؟ فهرمووی: به‌ئی، له سه‌فه‌ریکا له خزمه‌تی پی‌غه‌مبه‌ردا بو‌وین (درووی خودی لمسر بن) کابرایه‌کی عهرم‌بی ده‌شته‌کی لووت وشکی که‌لله‌ بو‌ش، که له‌دوای خه‌لکه‌که‌وه بوو، له‌لای خو‌یه‌وه به‌ ده‌نگی‌کی گری گه‌وره‌ی به‌رز بانگی حه‌زرتی کرد گوتی: نه‌ی مو‌حه‌مه‌د! ئی‌مه‌یش تی‌مان خو‌ری: خانه خراپ شتی وامه‌که، ده‌نگ به‌رز مه‌که‌روه، تو له خزمه‌تی پی‌غه‌مبه‌ردای، ده‌بی به‌رپ‌زو به‌ هه‌دم‌روه بانگی حه‌زرت بکری، شتی وا له‌توو له هه‌موو که‌سی هه‌ده‌غه‌یه! که‌چی گوتی: به‌خوا ده‌نگم نزم ناکه‌مه‌وه، حه‌زرتیش (دروودو سه‌لام و سه‌لاتی خودای له‌سهر بی‌و سه‌رو مال‌ومندا‌ل به‌قوربانی بی) فهرمووی: ناده‌ی بلئ گویم لی‌ته، جا پی‌اوه‌که‌ گوتی: پی‌اوی وا هه‌یه کۆمه‌لیکی خو‌ش ده‌وی به‌لام به‌ کرده‌وی باش به‌وانا ناگا، ئایا پایه‌ی نه‌م پی‌اوه جیه‌ه؟ پی‌غه‌مبه‌ر (درووی خودی لمسر بن) فهرمووی: پی‌اوی له قیامه‌تدا له‌که‌ل خو‌شه‌ویستی خویدا ده‌بی، ئی‌تر صه‌فوان که‌ل فهرمووده‌ی

حه زرمتی گئیرایه وه بۆمان ههتا هاته سهر نهو فهرموودمیه که دمفه رموی: خودا له رۆژناوادا دهرگایه کی دروستکردوو ه بۆ تهوبه، ههفتا ساله رپی پانه، یا فهرمووی: چل ساله رپی پانه، نهو دهرگایه داناخری ههتا خۆر له خۆرناووه ههتهیه، لهو رۆژموه خودای گهوره دهرگای ناسمانهکان و زموی دروستکردوو ه نهو دهرگایه دروست کراوه بۆ تهوبه یا فهرمووی: سوار چل سال، یا ههفتا سال بهناو پانیه کهیدا دمروا. سوفیان که یهکیکه له راویهکانی نهو فهرموودمیه دهلی: نهو دهرگایه لهلای شامه ومیه (ت:ح/ح/ص-تاج).

٢٠٢٠/٨ - وعن أبي سعيدٍ سعد بن مالك بن سنان الخُدَريّ رضي الله عنه أن نبيّ الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (كَانَ فِيمَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ رَجُلٌ قَتَلَ تِسْعَةَ وَتِسْعِينَ نَفْسًا، فَسَأَلَ عَنْ أَعْلَمِ أَهْلِ الْأَرْضِ فُذِّلَ عَلَى رَاحِبٍ، فَأَتَاهُ فَقَالَ: إِنَّهُ قَتَلَ تِسْعَةَ وَتِسْعِينَ نَفْسًا، فَهَلْ لَهُ مِنْ تَوْبَةٍ؟ فَقَالَ: لَا فَقَتَلَهُ فَكَمَّلَ بِهِ مِائَةً ثُمَّ سَأَلَ عَنْ أَعْلَمِ أَهْلِ الْأَرْضِ، فُذِّلَ عَلَى رَجُلٍ عَالِمٍ فَقَالَ: إِنَّهُ قَتَلَ مِائَةَ نَفْسٍ فَهَلْ لَهُ مِنْ تَوْبَةٍ؟ فَقَالَ: نَعَمْ وَمَنْ يُحُولُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ التَّوْبَةِ؟ أُنْطِيقُ إِلَى أَرْضٍ كَذَا وَكَذَا، فَإِنَّ بِهَا أَنْسَاءً يَعْبُدُونَ اللَّهَ تَعَالَى فَاعْبُدِ اللَّهَ مَعَهُمْ، وَلَا تَرْجِعْ إِلَى أَرْضِكَ فَإِنَّهَا أَرْضُ سُوءٍ، فَانْطَلِقْ حَتَّى إِذَا نَصَفَ الطَّرِيقَ أَتَاهُ الْمَوْتُ فَاخْتَصَمَتْ فِيهِ مَلَائِكَةُ الرَّحْمَةِ وَمَلَائِكَةُ الْعَذَابِ. فَقَالَتْ مَلَائِكَةُ الرَّحْمَةِ: جَاءَ تَائِبًا مُقْبِلًا بِقَلْبِهِ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى، وَقَالَتْ مَلَائِكَةُ الْعَذَابِ: إِنَّهُ لَمْ يَعْمَلْ خَيْرًا قَطُّ، فَأَتَاهُمْ مَلَكٌ فِي صُورَةِ آدَمِيٍّ فَجَعَلُوهُ بَيْنَهُمْ أَيْ حَكَمًا فَقَالَ قِيسُوا مَا بَيْنَ الْأَرْضَيْنِ فَإِلَى أَيَّتَهُمَا كَانَ أَذْنَى فَهُوَ لَهُ، فَقَاسُوا فَوَجَدُوهُ أَذْنَى إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي أَرَادَ فَقَبَضَتْهُ مَلَائِكَةُ الرَّحْمَةِ) متفقٌ عليه.

وفي رواية في الصحيح: (فَكَانَ إِلَى الْقَرْيَةِ الصَّالِحَةِ أَقْرَبَ بِشِيرٍ، فَجُعِلَ مِنْ أَهْلِهَا) وفي رواية في الصحيح: (فَأَوْحَى اللَّهُ تَعَالَى إِلَيَّ هَذِهِ أَنْ تَبَاغِدِيَ، وَإِلَى هَذِهِ أَنْ تَقْرَبِي وَقَالَ: قِيسُوا مَا بَيْنَهُمَا، فَوَجَدُوهُ إِلَى هَذِهِ أَقْرَبَ بِشِيرٍ فَغُفِرَ لَهُ). وفي رواية: (فَنَأَى بِصَدْرِهِ نَحْوَهَا).

٢٠ بوخاری (٢٤٧٠)، موسلیم (٢٧٦٦)، نهو فهرموودمیه نهو دهگهیه نی: که دهرگای تهوبه هه میسه کراومیه، ومتهوبه کاری راست تهوبه که ی هه بووله، با گوناوی زویرشی کردبی، یا گه ورمترین تاوان که شیرکه و کفره کردبیتی.



نهبو سه عیدی خوردی (مزی خودی لسمه بښ) فهرمووی: چه زړمت (دروندی خودی لسمه بښ) فهرمووی: پیاوئ له نه ته وه پېښینه کان نه وودو نو کس ده کوژئ، ښنجا دمپرسئ: کئ زانترین کهسه له ولاتدا، دهلئین: فیساره سوږیلکه، جا کابراکه دهچئ بو لایو پئی دهلئ: من نه وودو نو کهسم کوشتووه، نایا تهوبه م بو ههیه؟ خودا ناسه که دهلئ نه، جا کابرا نهویش ده کوژئ و دهیکا به سهدی ته وواو، جا دیسان دهست دهکاته وه به پرسیارو دهلئ: کئ زانترین کهسه له ولاتدا؟ نه م جاره پیاوئکی زانای نیشان ددهن، جا دهچئ بو لایو پئی دهلئ: من سهد کهسم کوشتووه. نایا تهوبه م بو ههیه؟ زاناکه دهلئ: بهلئ، وه کهس ناتوانئ ریگهی تهوبمت ئ بگری، تهوبه هه موو کاتئ له هه مو کهسئ قه بوول دهگری، به لام لیړه مه مینه و برو بو فیساره ولات لهوئ تاقمئ خواناسی باشی لییه، خه ریکی خودا په رستی و عیبادمت گردن، برو لهوئ تویش له گهل نه واندان خواناسی بکه و مه چوره وه بو ولاتی خوئ، چونکه خاکیکي شومو به ده، پیاو ده کهش ده کویتته ری بو نه و ولاته، دمروا تا دهکاته نیوهی ری، لهوئ دهمری! جا فریشتهی رحمت و فریشتهی عذاب له سر ته رمه کهی حازر دهبن و له سهری دهبی به کیشمه کیشمیان: فریشتهی رحمت دهلئین: نه مه بو تهوبه هاتووه و به کوئی دل رووی له خودای گه وره بووه که واته نه مه دیاری دهستی نیمهیه و دهیبهین بو به ههشت! فریشتهی سزایش دهلئین: نه مه هه رگیز کردهوی چاکه ی نه کردووه که واته نیچیری خو مانه و دهیبهین بو دوزخ! جا به فهرمانی خودا، فریشتهی له شیوهی ناده میزاد دا دهچئ بو لایان، هه ردوولا نه و فریشتهیه دهکن به چه که م و فهرمان رها، چه که مه که ده فهرموئ: نیوانی هه ردو و شوینه که بپیون، ولاته کهی خوئی و ولاته کهی که بوئی دهچوو، جا له کام لایانه وه نزیکر بوو نه وه هی نه و هیانه، که ده پیون دمروان له و جیگهیه وه نزیکر دهبی که بوئی دهچئ، نیت فریشتهی رحمت و مری دهگرن! (ش/تاج).

له گیرانه ودهیه کی صه حیحد: به بستی له دی باشه که یانه وه نزیکر بوو، نیت کرا به خه لگی نهوئ. له گیرانه ودهیه کی صه حیحدی تردا: خودای گه وره نیگای بو هه ردو و لایان کرد: به م گوندمیانی فهرموو: تو توژئ نزیک به ره و وه فهرمووی: ښنجا بهینی هه ردو و گونده که بپیون، روانیان به لای گونده باشه که دا به بستی نزیکره، نیت خوا لیی خو ش بوو، له گیرانه ودهیه کی تردا: سنگی به لای دی باشه که دا که و تېوو!



٢١/٩ - وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَعْبٍ بْنِ مَالِكٍ، وَكَانَ قَائِدَ كَعْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مِنْ بَنِيهِ حِينَ عَمِيَ، قَالَ: سَمِعْتُ كَعْبَ بْنَ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يُحَدِّثُ بِحَدِيثِهِ حِينَ تَخَلَّفَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ. قَالَ كَعْبٌ: لَمْ أَتَخَلَّفَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فِي غَزْوَةِ غَزَاهَا إِلَّا فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ، غَيْرَ أَنِّي قَدْ تَخَلَّفْتُ فِي غَزْوَةِ بَدْرٍ، وَلَمْ يُعَاتَبْ أَحَدٌ تَخَلَّفَ عَنْهُ، إِنَّمَا خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْمُسْلِمُونَ يُرِيدُونَ عِيرَ قُرَيْشٍ حَتَّى جَمَعَ اللَّهُ تَعَالَى بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ عَدُوِّهِمْ عَلَى غَيْرِ مِيعَادٍ. وَلَقَدْ شَهِدْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَةَ الْعَقَبَةِ حِينَ تَوَاقَفْنَا عَلَى الْإِسْلَامِ، وَمَا أَحْبَبُّ أَنَّ لِي بِهَا مَشْهَدَ بَدْرٍ، وَإِنْ كَانَتْ بَدْرٌ أَذْكَرَ فِي النَّاسِ مِنْهَا وَكَانَ مِنْ خَبْرِي حِينَ تَخَلَّفْتُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ أَنِّي لَمْ أَكُنْ قَطُّ أَقْوَى وَلَا أَيْسَرَ مِنِّي حِينَ تَخَلَّفْتُ عَنْهُ فِي تِلْكَ الْغَزْوَةِ، وَاللَّهِ مَا جَمَعْتُ قَبْلَهَا رَاحِلَتَيْنِ قَطُّ حَتَّى جَمَعْتُهُمَا فِي تِلْكَ الْغَزْوَةِ، وَلَمْ يَكُنْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُرِيدُ غَزْوَةً إِلَّا وَرَى بَغِيرَهَا حَتَّى كَانَتْ تِلْكَ الْغَزْوَةُ فَغَزَاهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَرٍّ شَدِيدٍ، وَاسْتَقْبَلَ سَفَرًا بَعِيدًا وَمَقَارًا. وَاسْتَقْبَلَ عَدَدًا كَثِيرًا، فَجَلَّى لِلْمُسْلِمِينَ أَمْرَهُمْ لِيَتَأَهَّبُوا أَهْبَةَ غَزْوِهِمْ فَأَخْبَرَهُمْ بِوَجْهِهِ الَّذِي يُرِيدُ، وَالْمُسْلِمُونَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ كَثِيرٌ وَلَا يَجْمَعُهُمْ كِتَابٌ حَافِظٌ (يُرِيدُ بِذَلِكَ الدِّيَّانَ) قَالَ كَعْبٌ: فَقُلَّ رَجُلٌ يُرِيدُ أَنْ يَتَغَيَّبَ إِلَّا ظَنَّ أَنَّ ذَلِكَ سَيَخْفِي بِهِ مَا لَمْ يَنْزِلْ فِيهِ وَحْيٌ مِنَ اللَّهِ، وَغَزَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تِلْكَ الْغَزْوَةَ حِينَ طَابَتْ الثَّمَارُ وَالظَّلَالُ، فَأَنَا إِلَيْهَا أَصْغَرُ، فَتَجَهَّزَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْمُسْلِمُونَ مَعَهُ، وَطَفِئَتْ أَغْدُو لِكَيْ أَتَجَهَّزَ مَعَهُ فَأَرْجِعُ وَلَمْ أَقْضِ شَيْئًا، وَأَقُولُ فِي نَفْسِي: أَنَا قَادِرٌ عَلَى ذَلِكَ إِذَا أَرَدْتُ، فَلَمْ يَزَلْ يَتِمَادَى بِي حَتَّى اسْتَمَرَّ بِالنَّاسِ الْجِدُّ، فَأَصْبَحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَادِيًا وَالْمُسْلِمُونَ مَعَهُ، وَلَمْ أَقْضِ مِنْ جِهَازِي شَيْئًا، ثُمَّ غَدَوْتُ فَرَجَعْتُ وَلَمْ أَقْضِ شَيْئًا، فَلَمْ يَزَلْ يَتِمَادَى بِي حَتَّى أَسْرَعُوا وَتَفَارَطَ الْغَزْوُ، فَهَمَمْتُ أَنْ أَرْتَحِلَ فَأَذْرَكَهُمْ، فَيَا لَيْتَنِي فَعَلْتُ، ثُمَّ لَمْ يَقْدِرْ ذَلِكَ لِي، فَطَفِئْتُ إِذَا خَرَجْتُ فِي النَّاسِ بَعْدَ خُرُوجِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُخَزِّنِي أَنِّي لَا أَرَى لِي أَسْوَةً، إِلَّا رَجُلًا مَغْمُوصًا عَلَيْهِ فِي النِّفَاقِ، أَوْ رَجُلًا مِمَّنْ عَذَرَ اللَّهُ تَعَالَى مِنَ الضُّعَفَاءِ، وَلَمْ يَذْكُرْنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى بَلَغَ تَبُوكَ، فَقَالَ وَهُوَ جَالِسٌ فِي الْقَوْمِ بِتَبُوكَ: مَا فَعَلَ كَعْبُ بْنُ مَالِكٍ؟ فَقَالَ



رَجُلٌ مِنْ بَنِي سَلَمَةَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ حَبَسَهُ بُرْدَاهُ، وَالنَّظَرُ فِي عِطْفِيهِ. فَقَالَ لَهُ مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. بَنَسَ مَا قُلْتُ، وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا عَلِمْنَا عَلَيْهِ إِلَّا خَيْرًا، فَسَكَتَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَبَيْنَا هُوَ عَلَى ذَلِكَ رَأَى رَجُلًا مُبِيضًا يَزُولُ بِهِ السَّرَابُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: كُنْ أَبَا خَيْثَمَةَ، فَإِذَا هُوَ أَبُو خَيْثَمَةَ الْأَنْصَارِيُّ وَهُوَ الَّذِي تَصَدَّقَ بِصَاعِ التَّمْرِ حِينَ لَمَزَهُ الْمَنَافِقُونَ قَالَ كَعْبٌ: فَلَمَّا بَلَغَنِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ تَوَجَّهَ قَافِلًا مِنْ ثُبُوكَ حَضَرَنِي بَنِي، فَطَفَقْتُ أَتَذَكَّرُ الْكَذِبَ وَأَقُولُ: بِمَ أَخْرُجُ مِنْ سَخَطِهِ غَدًا وَأَسْتَعِينُ عَلَى ذَلِكَ بِكُلِّ ذِي رَأْيٍ مِنْ أَهْلِي، فَلَمَّا قِيلَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ أَظِلَّ قَادِمًا زَاخَ عَنِّي الْبَاطِلُ حَتَّى عَرَفْتُ أَنِّي لَمْ أَنْجِ مِنْهُ بِشَيْءٍ أَبَدًا فَاجْمَعْتُ صِدْقَةً، وَأَصْبَحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَادِمًا، وَكَانَ إِذَا قَدِمَ مِنْ سَفَرٍ بَدَأَ بِالْمَسْجِدِ فَرَكَعَ فِيهِ رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ جَلَسَ لِلنَّاسِ، فَلَمَّا فَعَلَ ذَلِكَ جَاءَهُ الْمُخَلَّفُونَ يَعْتَذِرُونَ إِلَيْهِ وَيَخْلَفُونَ لَهُ، وَكَانُوا بِضْعًا وَثَمَانِينَ رَجُلًا فَقَبِلَ مِنْهُمْ عِلَانِيَتَهُمْ وَاسْتَغْفَرَ لَهُمْ وَوَكَّلَ سَرَائِرَهُمْ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى. حَتَّى جِئْتُ، فَلَمَّا سَلَّمْتُ تَبَسَّمَ تَبَسُّمَ الْمُغْضَبِ ثُمَّ قَالَ: تَعَالَى، فَجِئْتُ أَمْشِي حَتَّى جَلَسْتُ بَيْنَ يَدَيْهِ، فَقَالَ لِي: مَا خَلَفَكَ؟ أَلَمْ تَكُنْ قَدْ ابْتِغْتَ ظَهْرَكَ، قَالَ قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي وَاللَّهِ لَوْ جَلَسْتُ عِنْدَ غَيْرِكَ مِنْ أَهْلِ الدُّنْيَا لَرَأَيْتُ أَنِّي سَأَخْرُجُ مِنْ سَخَطِهِ بَعْدَ، لَقَدْ أُعْطِيتُ جَدَلًا، وَلَكِنِّي وَاللَّهِ لَقَدْ عَلِمْتُ لَنْ حَدَّثْتُكَ الْيَوْمَ حَدِيثَ كَذَبٍ تَرْضَى بِهِ عَنِّي لِيُوشِكَنَّ اللَّهُ يُسَخِّطَكَ عَلَيَّ، وَإِنْ حَدَّثْتُكَ حَدِيثَ صَدَقَ تَجِدُ عَلَيَّ فِيهِ إِنِّي لَأَرْجُو فِيهِ عِقْبَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، وَاللَّهِ مَا كَانَ لِي مِنْ عَذْرِ، وَاللَّهِ مَا كُنْتُ قَطُّ أَقْوَى وَلَا أَيْسَرُ مِنِّي حِينَ تَخَلَّفْتُ عَنْكَ قَالَ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (أَمَّا هَذَا فَقَدْ صَدَقَ، فَقُمْ حَتَّى يَقْضِيَ اللَّهُ فِيكَ) وَسَارَ رِجَالٌ مِنْ بَنِي سَلَمَةَ فَاتَّبَعُونِي، فَقَالُوا لِي: وَاللَّهِ مَا عَلِمْنَاكَ أَذْبْتَ ذُبًا قَبْلَ هَذَا، لَقَدْ عَجَزْتَ فِي أَنْ لَا تَكُونَ اعْتَذَرْتَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَا اعْتَذَرَ إِلَيْهِ الْمُخَلَّفُونَ فَقَدْ كَانَ كَافِكَ ذَلِكَ اسْتَغْفَارُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَكَ. قَالَ: فَوَاللَّهِ مَا زَالُوا يُؤْتِبُونِي حَتَّى أَرَدْتُ أَنْ أَرْجِعَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَكْذِبَ نَفْسِي، ثُمَّ قُلْتُ لَهُمْ: هَلْ لَقِيَ هَذَا مَعِيَ مِنْ أَحَدٍ؟ قَالُوا: نَعَمْ لَقِيَهِ مَعَكَ رَجُلَانِ قَالَا مِثْلَ مَا قُلْتَ، وَقِيلَ لَهُمَا مِثْلَ مَا قِيلَ لَكَ، قَالَ قُلْتُ: مَنْ هُمَا؟ قَالُوا: مُرَارَةُ بْنُ الرَّبِيعِ الْعُمَرِيُّ، وَهِلَالُ ابْنِ أُمَيَّةَ الْوَاقِفِيُّ؟ قَالَ: فَذَكَّرُوا لِي رَجُلَيْنِ صَالِحَيْنِ قَدْ شَهِدَا بِدِرْأٍ فِيهِمَا أَسْوَةٌ. قَالَ: فَمَضَيْتُ حِينَ ذَكَرُوهُمَا لِي.

وَنَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ كَلَامِنَا أَيُّهَا الثَّلَاثَةُ مِنْ بَيْنِ مَنْ تَخْلَفُ عَنْهُ، قَالَ: فَاجْتَنِبْنَا النَّاسَ أَوْ قَالَ: تَغَيِّرُوا لَنَا حَتَّى تَنْكَرْتُ لِي فِي نَفْسِي الْأَرْضُ، فَمَا هِيَ بِالْأَرْضِ الَّتِي أَعْرِفُ، فَلَبِثْنَا عَلَى ذَلِكَ خَمْسِينَ لَيْلَةً. فَأَمَّا صَاحِبَايَ فَاسْتَكْنَا وَقَعَدَا فِي بُيُوتِهِمَا يَنْكِيَانِ وَأَمَّا أَنَا فَكُنْتُ أَشَبَّ الْقَوْمِ وَأَجْلَدَهُمْ، فَكُنْتُ أَخْرُجُ فَأَشْهَدُ الصَّلَاةَ مَعَ الْمُسْلِمِينَ، وَأَطُوفُ فِي الْأَسْوَاقِ وَلَا يُكَلِّمُنِي أَحَدٌ، وَآتَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَسْلَمَ عَلَيْهِ، وَهُوَ فِي مَجْلِسِهِ بَعْدَ الصَّلَاةِ، فَأَقُولُ فِي نَفْسِي: هَلْ حَرَّكَ شَفْتَيْهِ بَرْدُ السَّلَامِ أَمْ لَا؟ ثُمَّ أَصْلَيْ قَرِيبًا مِنْهُ وَأَسَارَقُهُ النَّظَرَ، فَإِذَا أَقْبَلْتُ عَلَى صَاحِبِي نَظَرَ إِلَيَّ، وَإِذَا انْتَفَتُ نَحْوَهُ أَعْرَضَ عَنِّي، حَتَّى إِذَا طَالَ ذَلِكَ عَلَيَّ مِنْ جَفْوَةِ الْمُسْلِمِينَ مَشَيْتُ حَتَّى تَسُورَتْ جِدَارَ حَانِطِ أَبِي قَتَادَةَ وَهُوَ ابْنُ عَمِّي وَأَحَبُّ النَّاسِ إِلَيَّ، فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ فَوَاللَّهِ مَا رَدَّ عَلَيَّ السَّلَامَ، فَقُلْتُ لَهُ: يَا أَبَا قَتَادَةَ أَنْشُدْكَ بِاللَّهِ هَلْ تَعْلَمُنِي أَحَبُّ اللَّهِ وَرَسُولُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ فَسَكَتَ، فَعُدْتُ فَنَاشِدْتُهُ فَسَكَتَ، فَعُدْتُ فَنَاشِدْتُهُ فَقَالَ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. فَفَاضَتْ عَيْنَايَ، وَتَوَلَّيْتُ حَتَّى تَسُورَتْ الْجِدَارَ

فَبَيْنَا أَنَا أَمْشِي فِي سُوقِ الْمَدِينَةِ إِذَا نَبْطِي مِنْ نَبْطِ أَهْلِ الشَّامِ مِمَّنْ قَدِمَ بِالطَّعَامِ يَبِيعُهُ بِالْمَدِينَةِ يَقُولُ: مَنْ يَدُلُّ عَلَى كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ؟ فَطَفَّقَ النَّاسُ يَشِيرُونَ لَهُ إِلَى حَتَّى جَاءَنِي فَدَفَعَ إِلَيَّ كِتَابًا مِنْ مَلِكِ عَسَّانَ، وَكُنْتُ كَاتِبًا. فَقَرَأْتُهُ فَإِذَا فِيهِ: أَمَّا بَعْدُ فَإِنَّهُ قَدْ بَلَغَنَا أَنَّ صَاحِبَكَ قَدْ جَفَاكَ، وَلَمْ يَجْعَلْكَ اللَّهُ بَدَارَ هَوَانٍ وَلَا مَضِيعَةً، فَالْحَقُّ بِنَا نُؤَاسِكَ، فَقُلْتُ حِينَ قَرَأْتَهَا: وَهَذِهِ أَيْضًا مِنَ الْبَلَاءِ فَتَيَمَّمْتُ بِهَا التَّوَرُّ فَسَجَرْتُهَا.

حَتَّى إِذَا مَضَتْ أَرْبَعُونَ مِنَ الْخَمْسِينَ وَاسْتَلْبِثَ الْوَحْيُ إِذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْتِينِي، فَقَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْمُرُكَ أَنْ تَعْتَزَلَ امْرَأَتَكَ، فَقُلْتُ: أَطْلُقُهَا، أَمْ مَاذَا أَفْعَلُ؟ قَالَ: لَا بَلْ اعْتَزَلْهَا فَلَا تَقْرُبْنَهَا، وَأَرْسِلْ إِلَى صَاحِبِي بِمِثْلِ ذَلِكَ. فَقُلْتُ لَامْرَأَتِي: الْحَقِّي بِأَهْلِكَ فَكُونِي عِنْدَهُمْ حَتَّى يَقْضِيَ اللَّهُ فِي هَذَا الْأَمْرِ، فَجَاءَتْ امْرَأَةُ هِلَالِ بْنِ أُمَيَّةَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ لَهُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ هِلَالَ بْنِ أُمَيَّةَ شَيْخٌ ضَائِعٌ لَيْسَ لَهُ خَادِمٌ، فَهَلْ تَكْرَهُ أَنْ أَخْدُمَهُ؟ قَالَ: لَا، وَلَكِنْ لَا يَقْرُبَنَّكَ. فَقَالَتْ: إِنَّهُ وَاللَّهِ مَا بِهِ مِنْ حَرَكَةٍ إِلَى شَيْءٍ، وَوَاللَّهِ مَا زَالَ يَنْكِي مُنْذُ كَانَ مِنْ أَمْرِهِ مَا كَانَ إِلَى يَوْمِهِ هَذَا. فَقَالَ لِي بَعْضُ أَهْلِي: لَوْ اسْتَأْذَنْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي امْرَأَتِكَ، فَقَدْ أَذِنَ لَامْرَأَةِ هِلَالِ بْنِ أُمَيَّةَ أَنْ تَخْدُمَهُ؟ فَقُلْتُ: لَا اسْتَأْذِنْ فِيهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَمَا يُذَرِّبُنِي مَاذَا يَقُولُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ



إِذَا اسْتَأْذَنَتْهُ فِيهَا وَأَنَا رَجُلٌ شَابٌّ فَلَبِثْتُ بِذَلِكَ عَشْرَ لَيَالٍ، فَكَمَلْتُ لَنَا خَمْسُونَ لَيْلَةً مِنْ حِينَ نَهَى عَنْ كَلَامِنَا.

ثُمَّ صَلَّيْتُ صَلَاةَ الْفَجْرِ صَبَاحَ خَمْسِينَ لَيْلَةً عَلَى ظَهْرِ بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِنَا، فَبَيْنَا أَنَا جَالِسٌ عَلَى الْحَالِ الَّتِي ذَكَرَ اللَّهُ تَعَالَى مِنَّا، قَدْ ضَاقَتْ عَلَيَّ نَفْسِي وَضَاقَتْ عَلَيَّ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ، سَمِعْتُ صَوْتَ صَارِخٍ أَوْيَ عَلَى سَلْعٍ يَقُولُ بِأَعْلَى صَوْتِهِ: يَا كَعْبُ بْنُ مَالِكٍ أَبَشِيرُ، فَخَرَرْتُ سَاجِدًا، وَعَرَفْتُ أَنَّهُ قَدْ جَاءَ فَرَجٌ فَأَذَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النَّاسَ بِتَوْبَةِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ عَلَيْنَا حِينَ صَلَّيْتُ صَلَاةَ الْفَجْرِ فَذَهَبَ النَّاسُ يُبَشِّرُونَنَا، فَذَهَبَ قَبْلَ صَاحِبِي مُبَشِّرُونَ، وَرَكَضَ رَجُلٌ إِلَيَّ فَرَسًا وَسَعَى سَاعٍ مِنْ أَسْلَمَ قِبَلِي وَأَوْفَى عَلَى الْجَبَلِ، وَكَانَ الصَّوْتُ أَسْرَعَ مِنَ الْفَرَسِ، فَلَمَّا جَاءَنِي الَّذِي سَمِعْتُ صَوْتَهُ يُبَشِّرُنِي نَزَعْتُ لَهُ ثَوْبِي فَكَسَوْتُهُمَا إِيَّاهُ بِبِشَارَتِهِ وَاللَّهُ مَا أَمْلِكُ غَيْرَهُمَا يَوْمَئِذٍ، وَاسْتَعَرْتُ ثَوْبَيْنِ فَلَبَسْتُهُمَا وَانْطَلَقْتُ أَتَأْتُمُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَلَقَّانِي النَّاسُ فَوْجًا فَوْجًا يُهَيِّئُونِي بِالتَّوْبَةِ وَيَقُولُونَ لِي: لَتَهْنِكَ تَوْبَةُ اللَّهِ عَلَيْكَ، حَتَّى دَخَلْتُ الْمَسْجِدَ فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَالِسٌ حَوْلَهُ النَّاسُ، فَقَامَ طَلْحَةُ بْنُ عُبَيْدٍ اللَّهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يُهْرُولُ حَتَّى صَافَحَنِي وَهَنَانِي، وَاللَّهُ مَا قَامَ رَجُلٌ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ غَيْرُهُ، فَكَانَ كَعْبٌ لَا يَنْسَاهَا لَطَلْحَةُ. قَالَ كَعْبٌ: فَلَمَّا سَلَّمْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: وَهُوَ يَرُقُّ وَجْهَهُ مِنَ السُّرُورِ أَبَشِيرُ بِخَيْرٍ يَوْمَ مَرَّ عَلَيْكَ، مُذْ وَلَدْتُكَ أُمُّكَ، فَقُلْتُ: أَمِنْ عِنْدِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَمْ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ؟ قَالَ: لَا بَلْ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سُرَّ اسْتَنَارَ وَجْهُهُ حَتَّى كَأَنَّ وَجْهَهُ قِطْعَةُ قَمَرٍ، وَكُنَّا نَعْرِفُ ذَلِكَ مِنْهُ، فَلَمَّا جَلَسْتُ بَيْنَ يَدَيْهِ قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ مِنْ تَوْبَتِي أَنْ أُنْخَلَعَ مِنْ مَالِي صَدَقَةً إِلَى اللَّهِ وَإِلَى رَسُولِهِ.

فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أُمْسِكْ عَلَيْكَ بَعْضَ مَالِكَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ، فَقُلْتُ إِنِّي أُمْسِكُ سَهْمِي الَّذِي بِخَيْرٍ. وَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى إِنَّمَا أُنْجَانِي بِالصَّدَقِ، وَإِنْ مِنْ تَوْبَتِي أَنْ لَا أُحْدِثَ إِلَّا صِدْقًا مَا بَقِيْتُ، فَوَا اللَّهِ مَا عَلِمْتُ أَحَدًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ أَبْلَاهُ اللَّهُ تَعَالَى فِي صَدَقِ الْحَدِيثِ مُنْذُ ذَكَرْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحْسَنَ مِمَّا أَبْلَانِي اللَّهُ تَعَالَى، وَاللَّهِ مَا تَعَمَّدْتُ كِذْبَةً مُنْذُ قُلْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى يَوْمِي هَذَا، وَإِنِّي لَأَرْجُو أَنْ يَحْفَظَنِي اللَّهُ تَعَالَى فِيمَا بَقِيَ، قَالَ: فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى: { لَقَدْ تَابَ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ وَالْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ فِي سَاعَةِ الْعُسْرَةِ } حَتَّى بَلَغَ: { إِنَّهُ بِهِمْ رَعُوفٌ رَحِيمٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ

خُلِفُوا حَتَّى إِذَا ضَاقَتْ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ { حتى بلغ: } { اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ } ﴿التوبة: ۱۱۷، ۱۱۹﴾.

قال كعبٌ: وَاللَّهِ مَا أُنْعِمَ اللَّهُ عَلَيَّ مِنْ نِعْمَةٍ قَطُّ بَعْدَ إِذْ هَدَانِي اللَّهُ لِلْإِسْلَامِ أَعْظَمَ فِي نَفْسِي مِنْ صِدْقِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ لَا أَكُونَ كَذِبْتُهُ، فَأَهْلَكَ كَمَا هَلَكَ الَّذِينَ كَذَبُوا إِنْ اللَّهُ تَعَالَى قَالَ لِلَّذِينَ كَذَبُوا حِينَ أَنْزَلَ الْوَحْيَ شَرًّا مَا قَالَ لِأَحَدٍ، فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: { سَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ إِذَا انْقَلَبْتُمْ إِلَيْهِمْ لَتُعَرِّضُوا عَنْهُمْ فَأَعْرِضُوا عَنْهُمْ إِنَّهُمْ رَجَسٌ وَمَا وَاهُمْ جَهَنَّمَ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ. يَخْلِفُونَ لَكُمْ لِتَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِنْ تَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَرْضَى عَنِ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ } ﴿التوبة ۹۵، ۹۶﴾.

قال كعبٌ: كُنَّا خُلِفْنَا أَيُّهَا الثَّلَاثَةُ عَنْ أَمْرِ أُولَئِكَ الَّذِينَ قَبِلَ مِنْهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ حَلَفُوا لَهُ، فَبَايَعَهُمْ وَاسْتَغْفَرَ لَهُمْ، وَأَرْجَأَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمْرَنَا حَتَّى قَضَى اللَّهُ تَعَالَى فِيهِ بِذَلِكَ، قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: { وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ خُلِفُوا }.

وليس الذي ذَكَرَ مِمَّا خُلِفْنَا تَخَلَّفْنَا عَنِ الْغَزْوِ، وَإِنَّمَا هُوَ تَخْلِيفُهُ إِيَّانَا وَإِرْجَاؤُهُ أَمْرَنَا عَمَّنْ حَلَفَ لَهُ وَاعْتَدَرَ إِلَيْهِ فَقَبِلَ مِنْهُ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وفي رواية (أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ فِي غَزْوَةِ ثُبُوكِ يَوْمَ الْخَمِيسِ، وَكَانَ يُحِبُّ أَنْ يَخْرُجَ يَوْمَ الْخَمِيسِ).

وفي رواية: (وَكَانَ لَا يَقْدُمُ مِنْ سَفَرٍ إِلَّا نَهَارًا فِي الضُّحَى. فَإِذَا قَدِمَ بَدَأَ بِالْمَسْجِدِ فَصَلَّى فِيهِ رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ جَلَسَ فِيهِ).

عبداللہ کوری کہ عی کوری مالیک کہ چاو ساغی باوکی بوو، نهو کاتهی که کویر بوو بوو، لہناو کورہ کانی کہ عبا۔ فہرمووی: لہ کہ عی کوری مالیکم ژنہوت (ہجری خودی لہسر بن) کہ داستانی دواکہوتنی خوئی لہ پیغہمبہر (درویدی خودی لہسر بن) دہگیرایہوہ، لہ غہزای تہبووکا، کہ عبا فہرمووی: لہ ہیج غہزایہکی تردا — جگہ لہ غہزای تہبووک۔ لہ پیغہمبہر (درویدی خودی لہسر بن) دوانہ کہوتوومو لہہموو غہزاکانیا لہ خزمہتیا بووم، وہلی لہ غہزای بہدریشدا لہ خزمہتیا نہبووم، بہلام لہم غہزایہدا حمزرت (درویدی خودی لہسر بن) گلہیی لہوانہ نہکرد کہلہم غہزایہ دواکہوتبوون، چونکہ پیغہمبہرو موسولمانان لہم غہزایہدا کہ دمرچوون لہ مال مہبہستیان کردنی ئہم غہزایہ نہبوو، بہلکوو مہبہستیان گرتنی کاروانہکہی قورہیش بوو، کہ بہمالیکی

بازرگانی زۆرموه له شام گهرانهوه، بهلام ئهوه بوو كه خودا بهبێ واده لهگهڵ دوشمنی خۆياندا بهرنگاری كردن، وەمن لهشهوهكه‌ی عهقه‌به‌دا له خزمه‌تی پيغه‌مبه‌ردا بووم، له‌و كاته‌دا كه په‌یمانمان به‌ست له‌گه‌ڵیدا له‌سەر ئیسلامه‌تی، وەمن به‌ش به‌حالی خۆم ئه‌م شه‌وه ناگۆرمه‌وه به‌ حازربوونی غه‌زای به‌در، هه‌رچه‌نده‌ له‌ناو خه‌لكا غه‌زای به‌در به‌ناوبانگه‌ره‌ له‌م شه‌وه، له‌راستیدا ئه‌موكا‌ته‌ كه له‌غه‌زای ته‌بووك دواكه‌وتم له‌ پيغه‌مبه‌ر (درویدی خودی له‌سەر بێ) هه‌رگیز وك ئه‌و كاته‌ ناوا به‌هێزو ته‌وانا، ده‌ست رو‌یشتوو نه‌بووم، به‌خودا له‌وه پي‌ش هه‌رگیز دوو و لا‌خی سواریم پي‌كه‌وه نه‌بووه، به‌لام له‌كاتی ئه‌م غه‌زایه‌دا دوو و لا‌خم هه‌بوو، پيغه‌مبه‌ر (درویدی خودی له‌سەر بێ) كه‌ چوو بۆ ئه‌م غه‌زایه‌ كات جه‌نگه‌ی گه‌رما بوو، ري‌گه‌یه‌کی دوورو دري‌ژی گه‌ته‌به‌رو رو‌يكه‌رده‌ بیا‌بان‌ی‌کی وش‌ك و برینگ و به‌رمو دوشمن‌ی‌کی زۆرو بێ شو‌مار كه‌وته‌ رێ، جا له‌به‌رئه‌وه له‌پي‌شدا هه‌موو شتی‌کی به‌باشی روونكرده‌وه بۆ موسو‌لمانان و پي‌ی گوتن، كه‌ ده‌یه‌وئ بچ‌ئ بۆ كو‌ئ، هه‌تا تفاق‌ی جه‌نگ ب‌خه‌ن و كه‌ره‌سته‌ی پي‌ويست ئاماده‌ بكه‌ن بۆ غه‌زاكه‌یان، سو‌پای موسو‌لمانانیش- كه‌ له‌م غه‌زایه‌دا له‌خزمه‌تی چه‌زمتدا بوون- له‌به‌ر زۆری له‌ژماره‌ نه‌ده‌هاتن و ده‌فته‌رو تۆمار نه‌ی ده‌گرتن. له‌به‌ر ئه‌وه‌یه‌ ئه‌گه‌ر كه‌سێ بی‌ويست‌بایه‌ كه‌ خۆی بشار‌یته‌وه‌و نه‌چ‌ئ بۆ ئه‌و غه‌زایه‌ وای د‌م‌زانی كه‌كه‌س پي‌ی نازانی، مه‌گه‌ر تا‌كو ته‌را، یاخود خودا س‌رو‌ش نازل ب‌كا د‌م‌بارە‌ی ئه‌و! كه‌ ئه‌م غه‌زایه‌ رو‌یدا جه‌نگه‌ی می‌وه‌ بوو، به‌ر سی‌به‌ر ته‌واو خۆش بوو‌بوو، منیش چه‌زم له‌وه‌یه‌ كه‌به‌ده‌ستی خۆم باخ بر‌نم، جا پيغه‌مبه‌رو موسو‌لمانان تفاق‌یان خست منیش ده‌مويست بچ‌م له‌گه‌ڵیان تفاق ب‌خه‌م، به‌لام ده‌گه‌رامه‌وه‌و ه‌یچم نه‌ده‌كرد، وه‌له‌ د‌ل‌ی خۆمدا ده‌مگوت: ئاسانه‌ هه‌ركات‌ئ ب‌مه‌وئ ده‌توانم تفاق ب‌خه‌م، ئیتر ئه‌م د‌ل‌ه‌ راو‌كی‌یه‌م دري‌ژه‌ی كي‌شا، تا خه‌لكه‌كه‌ به‌گه‌رمی په‌لاماری تفاق خست‌نیان دا، وه‌ل‌ئ من ه‌یچم دیار نه‌بوو، تا رو‌ژی پيغه‌مبه‌رو موسو‌لمانان سه‌ر له‌ به‌یانی كه‌وته‌نه‌ رێ، منیش له‌ گه‌ڵیان د‌م‌رچووم به‌لام به‌بێ نازو‌قه‌و تفاق، وه‌له‌ د‌وایی دا گه‌رامه‌وه‌و نه‌چووم، ئیتر ئه‌م را‌ی‌یه‌م هه‌ر دري‌ژه‌ی كي‌شا، هه‌تا ئه‌وان خ‌ی‌را ر‌ه‌م‌ویان ك‌رد‌و د‌ور‌كه‌وته‌نه‌وه‌و غه‌زاكه‌م له‌ك‌یس چ‌وو، هه‌رچه‌نده‌ نیازم هه‌بوو كه‌ برۆم پ‌ی‌یان ب‌گه‌م به‌لام ئه‌موش له‌چاره‌م نه‌نوس‌رابوو، خۆزگه‌م ئه‌وه‌م ب‌ك‌رد‌بایه‌،جا- له‌پاش ئه‌وه‌ كه‌ پيغه‌مبه‌ر (درویدی خودی له‌سەر بێ)



رؤيشت هر چه نده دهچوومه دمرهوهو دهچوومه ناو خه لک تهواو په شيمان
 دهبوومهوهو خه م دای دهگرتم، چونکه ته ماشای دمورو بهری خوّمم دهکرد که سيکی
 وام نه ددی که بونی پياویتی لی بی و بیکه م به سهرمه شق بو خوّم، جگه لهوانه ی
 که تانه ی نیفاقیان لی دمدان و گومانی ناپاکیان لی دهکرا، مه گهر نهو بی هیزو
 لازمبوونانه ی که خودای گه وره به هانه و عوزری نهوانی په سهند کردووه، نیت
 پیغهمبهر (درویدی خودای لسمر بی) باسی من ناکا هه تا دهگاته ته بووک له کاتیکدا لهناو کووری
 موسولماناندا داده نیشیت دمفهرموی: دمبی که عبی کوری مالیک خهریکی چی بی،
 بو نه هات بو نه م غه زایه؟! پیاویکی بهنی سه له مه پش ده لی: نه ی پیغهمبهری
 خودا! نهوه له خو ی بای بووهو دمعیه ی نایمت که بی بو غه زاو به که ش و فشه وه له
 کالو والا که ی بهری خو ی موړ دمبیته وه! موعادی کوری جه به لیش پیی ده لی:
 قسه یه کی نابه جیت کرد، وانیه، به خوا نه ی پیغهمبهری خودا! نهوه ی باش نه بی
 لهو پیاوه مان نه دیوه، نیت پیغهمبهر (درویدی خودای لسمر بی) بی دهنگ ده بی، جا له وکاته دا
 له دمرهوه تارمای زه لامیک دمبینی، لهناو سهراب (به رده خو ی) دا که رویشکه دهکا،
 دمفهرموی: دهی نه م زه لامه نه بو خه یته مه بی جا که دیت به رده وه نه بو خه یته مه
 خو ی ده بی، نه م نه بو خه یته مه یه نهو پیاوه نه نصاریه بوو که مه نی خورمای
 کردبوو به خیر، وه مونافیق و ناپاکه کان تهوسیان پیگردبوو له سهر نهوه! جا کاتی
 که هه والم زانی وا پیغهمبهر خهریکه ده گریته وهو له ته بووک دیته وه خه م و
 په زاره ی خو پهراندنه وه دایگرتم، وه دهمستم دایه درو ریگخستن، وه له دلی خوّمدا
 دهمگوت: سبه ینی به چی خوّم رزگار بکه م له عاجزبوون و رهنجاندنی پیغهمبهر
 (درویدی خودای لسمر بی) وه بو نه مه پرس و رام به هه موو که سیکی خاوه ن راو ته گیر له
 کهس و کاری خوّم کرد، به لام ههر له گه ل گوتیان نهوا حه زرت (درویدی خودای لسمر بی)
 گه یشته به رده وه نه م خه یالاته پر و بوو چانه له دلّم رهوینه وهو بهرچاوم روشن
 بووهو زانیم که به درو سازکردن له دمستی رزگارم نابی، جا له بهر نهوه بریارم دا
 چی راست و رهوانه نهوه ی عهرز بکه م، جا حه زرت (درویدی خودای لسمر بی)
 سهر له به یانییه ک ته شریفی هاته وه ده ستوری وابوو که له سه فهر ده گه رایه وه
 له پیشتا دهچوو بو مزگهوت، دوو رکات نویژی سوننه تی لی دهکرد، نهو جا لهو ی
 داده نیشیت بو پیشوازی خه لک، جا که نه مه ی کرد دوواکه و توو مگان له غه زای

تەبۈك بەرۈودا چوون بۇ خزمەتى و دەستیان دەگرد به پاكانه كردن بۆی و كەم و زۆر بیان و بەھانەیان دەدۆزیه وە بۆی، ژمارەى ئەمانە لە ھەشتا زەلام پتر بوون، پێغەمبەریش (دروودی خودی لەسەر بێ) بەروالەت ئەم بەھانانەى ئی وەرگرتن و پەسمانى لەگەڵیان بەست و بۆیان پارایە وە و رازو نەینى دلشيانى رووبە رووی خودای گەورە كرده وە، منیش رۆشتم بۇ خزمەتى و سلاوم لیگرد، وەكو مرقفیكى زویرو عاجزو زیز زمرده خەنەیهكى بە تورمییە وە گردو و فەرمووی: (ومره) منیش چوومە بەرمە وە تا لەبەردەمیا دانیشم، فەرمووی پێم: بۆچی پاش كەوتى لەم سەفەرە، خۆ تۆ لاى خۆت و لاخت كریبوو بۇ خەباتگێران! منیش عەرزیم كرد: ئەى پێغەمبەرى خودا! خودا گوساخى و دەم و پلێكى وای داوہ پێم، ئەگەر لە خزمەتى تۆدا نەبوومایە و لەلای ھەركەسیكى تر بوومایە لە خەلكى سەر ئەم زەمینە دەمتوانى بە عوزرو بەھانە و درۆ خۆم قوتار بكەم لە دەستى بەلام بەخودا من باش دەزانم ئەگەر ئەمرۆش لە خزمەتتا قەسەیهكى درۆت بۆ بكەم و بەو لە خۆم رازى بكەم دوور نییە كە لەناییندەدا خودا تۆرە و عاجزت بكا لی، وە ئەگەر قەسەى راستیشت بۆ بكەم- ھەرچەندە كەلەوانەیه تۆ ئیستا بەو قەسەیه لی، دل گران ببیت- بەلام لە راستى رحەمت دەبارئ، سەرنجام ئومید دەكەم كە بەگوتنى راستى لەلای خودا رزگارم ببی، دەى ئەوى راست بئ بەخودا قوربان! ھیچ بەھانەم نەبوو، بەخودا ھەرگیز وەك ئەم جارە ئاوا تەوانا و دەولەمەند نەبووم، بەلام چارەنووس وابوو كەلەم سەفەرەدا لە تۆ دوابكەوم! حەزرمەت (دروودی خودی لەسەر بێ) فەرمووی: تۆ راست دەكەى! دەى ھەستە برۆ ھەتا بزانیخ خودا چى دەفەرموئ، منیش ھەلسام و رۆشتم، كۆمەلئ لە پیاوانى بەنى سەلەمە شویئم كەوتن و سەرزەنشتیان كردم و گوتیان: بۆچی تۆیش وەك و ئەو دواكەوتووانەى تر عوزرت نەھاوردە وە بۆی، دەستەلاتى ئەومندەشت نەبوو، چەنكە ئەم گوناھى تۆ ئەومندەى بەس بوو كە پێغەمبەر (دروودی خودی لەسەر بێ) داواى لیخۆشبوونت بۆ بكا لەخودا، وەگوتیان: بەو خودایە لەپیش ئەمەدا ئاگامان لیئ نییە كە گوناھى تەرت كردبئ، كەعب گوتى: بەخودا ئەومندەیان سەرزەنشت كردم لەم بارمییە وە تەنانەت خەرىك بوو بگەرپمە وە بۆلای پێغەمبەر و خۆم بە درۆبخەمە وە، بەلام لەپاشاندا پێیانم گوت: ئایا كەسى تر لەگەل مندا ئاواى بەسەر ھاتوو؟ گوتیان: ئا، دوو پیاوى تریش وەك تۆ ھەمان

شتيان به سهرهاتوو، تۆ چيت گوتوو، ئهوانيش ههر ئهوميان گوتوو، وهبهتۆ چي گوتراوه بهوانيش ههر ئهوه گوتراوه. گوتم: كي و كين؟ گوتيان بهئي، مهراړه كوري ربيعهي ئهل-عاميري و هيلالي كوري ئومهبيهي ئهل-واقيفي، كه ناوي ئهم دوو پياوه باشهيان هينا بؤم، رووانيم دهست ددهن بؤ ئهوهكه بيانكهم به پيشهواي خؤم و چاو لهوان بكهم، ئيتړ رؤشتم و نهگهراومه، بؤ خزمهتي حهزرت، چونكه ئهم دووانه موسولمانان ساغ بوون و حازري غهزاي بهدر بوو بوون! جا حهزرت (درووي خوداي لسمه بڼ) موسولمانهكانى منع كرد لهوه كه قسه بكهن لهگهل ئيمهدا كه ئهم سئ كهسه بووين و بهس، بهلام قسه و گفكوگوي لهگهل دواكه وتوو هكاني تردا قهدهغه نهكرد، ئيتړ خهلكي ههموو دووره پهريزيان لي گرتين و لهگهلان گوران، به جوړئ دنيا م لهلا تاريك و تنگ بوو، له دنياكهي لهوه پيشي نهدهكرد، جا لهسهر ئهم حاله پهنجا شهوي دوق ماينهوه، ههر دوو، هاوړيكهم دؤش دامان و لهمالهوه دادهنيشتن و دهگريان، بهلام من كه لهوان لاوتربووم چالاكتر بووم، دمرؤيشتم لهگهل موسولماناندا نويزم دهكردو به بازاردا دهگهرا، بهلام كهس قسهي لهگهلدا نهدهكردم، له پاش نويز دمرؤيشتم بؤ كوري دانيشتنى پيغهمبهر (درووي خوداي سربڼ) سلاوم لي دهكرد، لهدلئ خؤمدا دهمگوت: ئهري ليوي جولاند بؤ وهلامى سلاوهكهم يان نا، جاربهبه جاريكيش له نزيك حهزرتوه نويزم دهكردو به دزيهوه به گوشه ي چاو سهرنجم دهدا، كه رووم دهكرده سوجدهكاكهم ئهو به لاچاو بؤمي دهرواني و كاتئ من به قنگه چاو بؤ ئهوم دهرواني ئيتړ ئهو لاي تيدهكردم، لهسهر ئهم حاله ماوهيكهي زؤر مامهوه و جهخاريكي زؤرم دهخوارد لهدهست لوته لايي موسولمانان! ههتا رؤژي رؤيشتم بؤ شووراي باخهكهي ئهبو قهتادهي ئاموزام، كه خؤشهويستين كهسم بوو هه لزنيم، بهو خودايه كه سلاوم لي كرد، وهلامى سلاوهكهمي نهسهندهوه. گوتم: ئهي ئهبو قهتاده! توخودا ئايا تۆ دزمانى كهوا من خوداو پيغهمبهرى خودام خؤش دهوي، كه چي نقهي نهكرد، دووباره سويندم دايهوه ههر نقهي نهكرد، سيباركه سويندم دايهوه بهس ئهوهندهي گوت: خوداو پيغهمبهرى خودا باشتري دزمان! ئيتړ ئاو بهچاوهكاندا هاته خوارهوه و بهرهو دوا كهراومه به ديواري باخهكهدا هه لزنيمهوه. رؤژي له رؤژان له بازاردا دهسورامهوه، تهماشا دهكهم وا جوتيارئ- له نهبهطهكانى شام كه خؤراك دهينن بؤ مهدينه

لهوئ دمیفرۆشن- پرسپاری من دهکا، دهئ: کئ کهعی کوری مالیکم نیشان ددها؟
خه لکه کهش به ئامازه منیان نیشان دا، جا هات بۆ لامو کاغه زیکی دا پیم، شای
غه سسان نوسیوووی بۆ من، منیش خۆم خویندهوار بووم، که خویندمه وه ئهمه ی
تیادا نوسرابوو:

له پاش ئهمه بیستوو مانه ته وه که هاوړیکمت (واته: پیغه مبه ر) لیت لوته لایه،
تۆش خودا بئ لانه و بئ دالده ی نه کردووی، بفرموو و مره بۆ لای ئیمه، تا
دلنه وایت بکهین، که خویندمه وه گوتم: ئهمهش به لاو مهینه تیکی تره!! جا
چوو مه وه له ماله وه نامه کهم خسته ناو گری ته ندوو رو سووتاندم، جا که له په نجا
شه وه که چل شهوی رویش فرستاده ی چه زرت (درووی خودی لسه ر بئ) هاته لامو گوتی:
چه زرت (درووی خودی لسه ر بئ) فهرمانت پئ دهکا که له ژنه کهمت دوور که ویته وه، گوتم
ته لاقی بدهم یا چی بکه م؟ گوتی: نه، ته لاقی مه ده، بهس توخنی مه که وه و نزیکی
مه به ره وه، له هه مان کاتدا هه مان فهرمانیشی به هه ردوو هاوړیکانم کرد، منیش
ژنه که مم نارده وه بۆ مائی باوکی و گوتم: بچۆ بۆ مائی باوانت و لهوئ به، تا بزانی
خوا چی دهفرموئ. که عب گوتی: به لام ژنه که ی هیلالی کوری ئومه ییه چوو بۆ
خزمه تی چه زرت (درووی خودی لسه ر بئ) گوتی: ئه ی پیغه مبه ری خودا! هیلال ئیختیاریکی
کهفته کاره و نوکهریشی نییه، که خزمه تی بکا، خۆ پیت ناخۆش نییه که من
خزمه تی بکه م؟ فهرمووی: نه، به لام توخت نه که وئ، ژنه که گوتی: خۆ به خودا
تاقه تی سه ر جئ و شتی وای نه ماوه، به خودا له و روژه وه ئهم کاره ی ئی فهوماوه
هه تا ئه مپړۆ سه ر و مپ هه ر دهگری! جا خیزانه که ی منیش به منیان گوت: بۆچی
عه رزی چه زرت ناکه یت، که ژنه که مت پئ بداته وه خزمه تت بکا، ئه وه تا ریگه ی
ژنه که ی هیلالی داوه که خزمه تی بکات، گوتم: داوای شتی و له چه زرت (درووی خودی
لسه ر بئ) ناکه م، یه که م له به ر ئه وه کئ دهئ ئه گه ر رووی ئه وه ی ئی بنیم ژنه که م
ددهاته وه، دووه میش من پیاویکی گه نجم و دمتوانم خزمه تی خۆم بکه م و ده شترسم
نه فسی خۆم پئ زهوت نه کری و توخنی بکه وم، که عب گوتی: له سه ر ئهم حاله میش
ده شهوی تریش ماینه وه، به م پییه له و کاته وه که پیغه مبه ر (درووی خودی لسه ر بئ)
فه دمه ی کرد، وه له سه ر ئه و حالئ په ریشانییه دانیشتبووم که خودای گه وره باسی
کردوه: له گیانی خۆم و مرس بووم و گیانی خۆم ئی بووبوو به بارو، گۆی زهوی-



بهو ههموو گوشاديه وه- له بهر چاوم تهنگ بوو بوو، لهم كاته داو لهم حالي
 دلته نكييه دا دهنگي چرنديه كم بيست، كه سه ركه وتبووه سهر كيوي سلع، وه
 به ههموو هيږي خوي بانگي ده كرد: ئه ي كه عبي كوري ماليك موژدمت لي بي،
 يه كسهر كورنوشي سوپاسي خودام بردو زانيم كه خودا دمروي ميهرمباني خوي
 كردو ته وه بو مان، چه زرمته (درووي خوداي لسمهر بي) له پاش نوږي به ياني نهو روژه
 رادمگه يه ني كه خودا ته وبه ي ئيمه ي قه بوول كردووه، جا خه لگي دههاتن موژدميان
 پي ده داين، وه چهنده كه سي موژده دمبهن بو ههر دوو هاوړي كه م، دوو پياوېش
 مژدميان به من دا: پياوړيكيان ماینه كه ي غارده دا به رهو من، نهوي تريشيان له
 نه سله مه وه رادمگاو سهرده كه ويته سهر چيای سلعو له ويوه پر به دم بانگ ده كا:
 ئه ي كه عبا مژدمت لي بي، له بهر نه وه ي كه دهنگه كه له ماینه كه خيتر اتر بوو،
 دهنگه كه زووتر گه يشت، كاتي كابرای خاومن دهنگ گه يشته لام جله كاني خومم بو
 داكهن دو له باتي مژدانه دامن بي، بهو خودايه نهو روژه ته نها نهو دوو جلكه م
 هه بوون، كه دامن بهو، جا دوو جلكه له برادرمي خواستو له بهرم كردن روښتم
 بو خرمه تي پيغه مبه ر (درووي خوداي لسمهر بي) برادرميان پول پول پيم دهگه يشتن و دههاتن
 به پيرمه وه و پيروزبايي قه بوولي ته وبه يان لي ده كردم: ده يانگوت: پيروزت بي
 قه بوولي ته وبه، له لايه ني خودا وه، كه چوومه مزگه وت چه زرمته (درووي خوداي لسمهر بي)
 دانيشتبوو، مه ردمه كه له دهوري بوون، طه لحه ي كوري عوبه يدوللا به هه را كردن
 هات به پيرمه وه و ته و قه و پيروزبايي له گه لما كرد، به خودا لهو زياتر، له
 كوچكاران كه سي تر هه لئه ساو نه هات به پيرمه وه، ئه م پياوه تييه ي طه لحه يه قمت
 فه راموش ناكه م، جا كاتي سلاوم كرد له چه زرمته (درووي خوداي لسمهر بي) رووي موباره كي له
 خوشيانا شه وقي ده دا يه وه و ده دره وشايه وه و فه رمووي: موژده بي له تو نه وه تي
 له دا يك بووي روژي وهك نه مرؤ باش و پيروزت به خو ته وه نه ديوه! عه رزيم كرد:
 قوربان! له لايه ني تو وه يه يان له لايه ني خودا وه يه؟ فه رمووي: (نه، له لايه ني
 خودا وه يه) عاده تي پيغه مبه ر (درووي خوداي لسمهر بي) وابوو، كه كه يفي خوش بوايه رووي
 وهك مانگي چواره ده دره وشايه وه، ئيمه نه وه مان باش دمزاني كه چه زرمته له حالي
 خوشيدا نوور له روو خساري دمباري وهك تريغه ي مانگه شهو، كه له به رده ميا
 دانيشتم گوتم: قوربان! له ته واو كردني ته وبه كه مه كه له ههموو دارايي خوم

دهسبهرداربیم بۆ موسولمانان و همهووی ببهخشم به خوداو پیغهمبهری خودا. فهرمووی: نهء، ههنئ له مائهکمت بهیلهرموه بۆ خۆت باشتره، گوتم: باشه ئهه پشکهه که لهخهیبهردا ههیه ئهوه گل دهممهوه بۆ خۆم. گوتم: نهی پیغهمبهری خودا! راستی منی رزگار کرد، بهشی بئ لهتهواوی تهوبهکهه ههتا ماوم قسهی راست نهبئ نهیکهه. کهعب (رمزی خودی لسهه بئ) گوتی: به خودا کهس گومان نابهم له موسولمانان کهوهک من خودا وا بهجوانی گوتاری راستی پئ بهخشیبئ لهو رۆژهوه، دیسان بهخودا لهو رۆژهوه که ئهوهه عهرزی حهزرت کردووه ههتا ئهمرو هیشتا بهقهستی درۆم نهکردووه، وه ئومیدم ههیه ههتا ماوم خودا بم پاریزی. جا خودای گهورهو سهروهر ئهم ئایهتهی نارد: ﴿لقد تاب الله على النبي﴾ ههتا دهگاته وکونوا مع الصادقين ﴿التوبة/ ۱۱۷-۱۱۹. که ئهمه پوختهی واتاکهیهتی: خودا بارانی رهمهت و تهوبهی داباراند بهسهه پیغهمبهرو کۆچکاران و یاریدهدهراندا، ئهوانهی کهلهو گاته ناسک و نههاتهدا شوین حهزرت کهوتن، پاش ئهوه که خهریک بوو دئی تاقمیکیان لابدا لهپێگهی پهیرهوی، جا خودا سههرمنجام لهبارهی ئهه ورده خهیاڵاتهوه بهخشینی و بارانی میهرو رهمهت و تهوبهی رژاند بهسهریاندا، ههروا تهوبهی قهبوول کرد لهسهه ئهه سئ کهسه موسولمانه که پاش خران لهلایهنی پیغهمبهرهوه، که لهماوهی ئهم پههجا شهوهدا ئهم سئ کهسه تهواو پهڕیشان بوون، وایان ئی هاتبوو، زهوی بهه پان و پۆرییهی خۆیهوه، وهکو زیندانی ئی هاتبوو، له گیانی خۆیان جارس بوون، باومپی راستیان هاته سهه ئهوه که پشت و پهنا ههر خودایهه پاسارو پهنا لهقاری خودا نییه، مهگهر لای خودا خۆی! خوداش بهبهخشش و نهوازشی خۆی دهرگای تهوبهه بهخشینی خۆی پئ نیشان دان و وه ئهوانیش روویان کرده قاپی کههرمی خوداو تهوبهی بهراستیان کرد. ئهه موسولمانینه! له خودا بترسن و بهدل و بهگیان و بهگوفتارو بهکردار ههمیشه لهگهڵ پیاو راستانا بن. کهعب (رمزی خودی لسهه بئ) گوتی: بهخودا بهلامهوه لهزانیما گهورهترین بههرهه نازو بهخشش که خودای گهوره خهلاتی کردبئ بهمن یهکهه ئهوهیه که هیدایهت و رینمونی کردووم بۆ ئاینی پاکی ئیسلام و دووههمیش ئهوهیه که ئهه رۆژه قسهی راستم عهرزی حهزرت کرد، له رهمهتی خوداوه بوو که درۆم لهخزمهتیا نهکرد ئهگینا منیش وهک درۆکههرا بهفهتارمت دهچووم، ئهوهتانی

خودای گهوره له قورئانا خراپترین هه‌ره‌شه و گوره‌شه‌ی ئی کردوون له شانیندا دمه‌رموئ: ﴿سیحلفون بالله لکم﴾ هه‌تا ده‌گاته: ﴿فإن الله لا یرضی عن القوم الفاسقین﴾ که‌ئه‌مه پوخته‌ی راهه‌که‌یه‌تی: کاتئ ئیوه، گه‌رانه‌وه بۆ‌لای ئه‌و ناپاک و مونا‌فیکانه، به‌گه‌رمی سویندی گه‌وره گه‌وره‌تان بۆ ده‌خۆن و ده‌لێن: ئی‌مه بۆ‌یه نه‌هاتین بۆ ئه‌م غه‌زای ته‌بووکه چونکه عوزرمان هه‌بوو، ئه‌و سویندانه‌ش بۆ‌یه ده‌خۆن که‌ئیه‌وه گله‌ییان ئی نه‌که‌ن و وازیان ئی به‌ئین و سه‌رزه‌نشیان نه‌که‌ن، جا ئیوه پشت گو‌ییان به‌خه‌ن، چونکه به‌راستی ناو دلیان پیسه، ئه‌وانه نه سویندیان راسته‌و نه‌به‌گله‌یی و سه‌رزه‌نشت بیرده‌که‌نه‌وه، وه جی‌گه‌ی پاشه‌رو‌زیان دۆزه‌خه له سزای کرده‌وه نابار و ناشرینه‌کانیان، ئه‌وانه سویندی درۆتان بۆ ده‌خۆن بۆ ئه‌وه که ئیوه لییان رازی بن، جا ئه‌گه‌ر ئی‌وش لییان رازی‌بن به‌راستی خودا لییان رازی نابئ، چونکه ئه‌وانه له‌رئ دمرچوون و له‌یاسای حه‌ق به‌دمرن و خودایش رازی نابئ له کو‌مه‌لی له‌رئ دمرچووان.

که‌عب (هم‌زای خودای لاسه‌ر بئ) فه‌رمووی: ﴿وعلى الثلاثة الذین خلفوا﴾ ئه‌وه نییه که ئی‌مه ئه‌و سئ که‌سه بووین له‌و غه‌زایه دواکه‌وتین، به‌ئک و مه‌به‌ست ئه‌وه‌یه که ئی‌مه ئه‌م سئ که‌سه، کاتئ چووینه خزمه‌تی هه‌زرت و راستیمان له خۆمان دا، پی‌غه‌مبه‌ر (دروودی خودای لاسه‌ر بئ) کاری ئی‌مه‌ی دواخست و عوزری ئی‌مه‌ی قه‌بوول نه‌کرد و په‌یمانی له ئی‌مه و مرنه‌گرت و بۆمان نه‌پاریه‌وه، وه‌ک عوزری ئه‌و دواکه‌وتووانه‌ی قه‌بوول کرد و په‌یمانی ئی و مرگرتن و بۆیان پاریه‌وه، که به‌سویندی درۆ پاکانه‌یان بۆ خۆیان کرد، چونکه ئه‌وه بوو پی‌غه‌مبه‌ر (دروودی خودای لاسه‌ر بئ) برپاری سه‌بارت به ئی‌مه‌ی دواخست، هه‌تا خودا خۆی له‌م باره‌یه‌وه برپاری داو فه‌رمووی: ﴿وعلى الثلاثة الذین خلفوا﴾. (ش=ب، موع‌جیزه= بوخاری و موس‌لیم). له گیرانه‌وه‌یه‌کا: که‌عب (هم‌زای خودای لاسه‌ر بئ) فه‌رمووی: پی‌غه‌مبه‌ر (دروودی خودای لاسه‌ر بئ) له رۆژی پێنج شه‌مه‌دا که‌وته رئ بۆ غه‌زای ته‌بووک، هه‌زی له‌وه بوو که له رۆژی پێنج شه‌مه‌دا دمرچئ بۆ سه‌فه‌ر.

له گیرانه‌وه‌یه‌کا: (ده‌ستوری پی‌غه‌مبه‌ر (دروودی خودای لاسه‌ر بئ) وابوو، که له‌سه‌فه‌ر ده‌گه‌رایه‌وه له جی‌شته‌نگاوا ده‌هاته‌وه، که ده‌گه‌شته جئ له پێشا ده‌چوو بۆ مرگه‌وت و له‌وئ دوو رکات نو‌یژی سلاوی مرگه‌وتی ده‌کردو، ئه‌وسا له‌وئ داده‌نیشت،



وہ خەلکە کە دەچوون بۆ خزمەتی، حەزرت پێشوازی ئی دەکردن و ئەوانیش بەخێرھاتنیان ئی دەکرد.

لە گیرانە و مەیکەکی تاجول ئوصولدا، بەرگی شەش لاپەرە (۲۲۱): ئیتەر لەو بەدواوە موسوڵمانان دەنگیان لەگەڵماندا دا بری، وەمن ماوەیکە زۆر لەسەر ئەو حالەییە مامەو، هەتا تەواو سەخەتی کردم، وە لە گشت شتێ بەلامە گرن گتر ئەو بوو کە خوانە خواستە لەو ماوەیدا بمرم و حەزرت (دروودی خودای لەسەر بێ) نوێز لەسەر تەرمە کەم نەکا، یاخود حەزرت (دروودی خودای لەسەر بێ) بمری و من لەسەر ئەو حالە بمینمەو لەناو خەلکاو کەس قسەم لەگەڵ نەکا، تا خودای گەورە لەکاتی سێ یەکی دوایی شەودا گیرابوونی تەوبەیی ئەمە بەسرووش دەنیری بۆ پیغەمبەری خۆی، لەو دەمەدا حەزرت (دروودی خودای لەسەر بێ) لەلای ئوممو سەلەمە دەبی، ئوممو سەلەمە ئافرەتێکی زۆر باش بوو، لەم کارە مندا قسەیی خیری زۆر دەکردو گەڵ مەبەستی بوو. جا پیغەمبەر (دروودی خودای لەسەر بێ) دەفەر موئی: ئەی ئوممو سەلەمە! خودا تەوبەیی کە عیبی گیرا کرد: ئەویش (دروودی خودای لەسەر بێ) دەلێ: ئەی پیغەمبەری خودا بۆ هەوایی بۆ نەنیرم و ئەم مژدە خۆشە بدمی؟ دەفەر موئی: ئاخر بەم شەو دەبن بەزیر پیی خەلکەووە خەلک و خواکە تابەییانی خەوتان ئی دەزپین ئیتەر کاتی پیغەمبەر (دروودی خودای لەسەر بێ) نوێزی بەییانی دەکا هەوایی قەبولکردنی تەوبە- لەلایەنی خودای گەورە- لەسەر ئەمە، بە موسوڵمانان رادەگەییەن. دەستوری حەزرت (دروودی خودای لەسەر بێ) وابوو لە کاتی خۆشی و شادیی دا رووی (وینەیی مانگی چوار دە) دەدرەوشایەووە خەرمەنەیی دەدا.

۱ خودا لەخیری دەرنەکا ئەم فەرموووە زۆر درێژە، لە تاجا لەبەرگی شەش دا، لاپەرە (۲۱۶) دا، لە تەفسیری سورەتی تەوبەدا، تەرجەمەیکە زۆر جوانم کردووە، ئەگەر تەماشای ئەوئ بکەیی بیفانی دە نابێ. پەنجەم مەندوو بوو. حەزرت (دروودی خودای لەسەر بێ) جاری لە غەزەکا، پەنجەمەکی زامار بوو بوو، فەرمووی: هل انت إلا اصبع دیمیت وفقی سبیل الله ما لقیتم

واتە: پەنجە نازمەکە، چیت لێ قەوماوە!! لە ریکەیی خودا خوینت بژاوە

بەندەیش چا و لە گەورە سەرورەیی خۆم دەکەم، چونکە حەزرت (دروودی خودای لەسەر بێ) هەمیشە رەبە و سەرمەشقیکی هەرە جوانە یۆ ئەمە، بۆیکە منیش دەلێم:



١٠/٢٢٣- وَعَنْ أَبِي نُجَيْدٍ بَضَمَ الثُّونَ وَفَتَحَ الْجِيمَ عِمْرَانُ بْنُ الْحَصِينِ الْخَزَاعِيُّ رَضِيَ
اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ امْرَأَةً مِنْ جُهَيْنَةَ أَتَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهِيَ حُلْيَى مِنَ الزُّنَا،
فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَصَبْتُ حَدًّا فَأَقِمْنِي عَلَيَّ، فَدَعَا نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَيْهَا
فَقَالَ: أَحْسِنُ إِلَيْهَا، فَإِذَا وَضَعْتَ فَأَتِنِي فَفَعَلَ فَأَمَرَ بِهَا نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،
فَشُدَّتْ عَلَيْهَا ثِيَابُهَا، ثُمَّ أَمَرَ بِهَا فَرُجِمَتْ، ثُمَّ صَلَّى عَلَيْهَا. فَقَالَ لَهُ عُمَرُ: تُصَلِّي عَلَيْهَا يَا

قہ لہم! نازمہ کہہ، چیت لہ قہ و ماوہ
لہ ریکہی خودا، جن پیت جیماوہ
دووعای نہوہ بن، خوا بہ لوتنسی خوئی
ناو دلت بکا بہ گوگومہی بوئی
پیتوسو و پہ نجہ دہ بنہ گہردی ہہرد
دہ سخت دہ مینن وینہی نہ خشن بہرد!
دہ بن بہ مایہی دووعای پیماوی مہرد
نہ کہی بہ کوؤش دلت بکرن گہرد!
قہت لہ تی کوؤشان دلت نہ بن سہرد
دہ کہی بہ ناوات، دوور دہ بی لہ دہرد
لہن ہرام بن رہ نجہ شانن تو:
بکہم بہ مایہی دنیای تیاترو!!
خہ لاتن گہورہم لہم تہرجہ مایہ:
دووعا مایم جہ مہ و مامہ دہ مایہ
دووعای گہورہ شم ہہ میشہ وایہ:
کن پہ خشن دہ کا سہ ریخہی خواہیہ!
نوری تاماوہ مہ منونی خواہیہ:
کہ تہرجہ مانن رہ سولہ لایہ!

ومرگپر

نوری فارس حمہ خان حسن

کوکوک- دور الضباط رقم الدار ۱۷۱

۱۹۸۹/۹/۲۰ - ۲۰ صفر ۱۴۱۰ھ

رَسُولَ اللَّهِ وَقَدْ زَنَتْ، قَالَ: لَقَدْ تَابَتْ تَوْبَةً لَوْ قُسِمَتْ بَيْنَ سَبْعِينَ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ لَوَسَعَتْهُمْ وَهَلْ وَجَدْتَ أَفْضَلَ مِنْ أَنْ جَادَتْ بِنَفْسِهَا لِلَّهِ عَزَّ وَجَلَّ؟» رواه مسلم.

عیمرانی کوری حوصهین (رمزی خودایان لسمیر بن) فہرمووی: ژنیکی جوہہینی زوئیکی
 له سکدا بوو، هاته خزمهتی جه زمرت (دروندی خودای لسمیر بن) عهرزی کرد: نهی ره بهری
 خودا! شایانی هددم، هددم لی بده، پیغه مبهری (دروندی خودای لسمیر بن) هه قدری ژنه کهی
 گاز کردو و فہرمووی: باش به له گه لی، که سکه کهی دانا ژنه کهم بو بینہ، نهویش
 ناوای کردو فہرمایشته کهی پیغه مبهری به جی هیئا، نیتر جه زمرت (دروندی خودای لسمیر بن)
 فہرمانی فہرمو و ژنه کهیان به جله گانی خو یه وه شہتہک دا هه تا له کاتی
 سہنگه سارد کردندا له شی دمرنه کهوئ نینجا فہرمانی کرد به رده باران کرا، له پاشا
 جه زمرت (دروندی خودای لسمیر بن) نو یژری مردوی له سهر تهرمه کهی کرد، عومهریش پیی
 گوت: نهی پیغه مبهری خودا! نه مه زینای کردو وه که چی تو نو یژری له سهر
 ده کهی؟! فہرمووی: به راستی نه مه ته و به یه کی ودهای کردو وه نه گهر بی تو دابهش
 بکری به سهر هه فتا کهس له خه لکی مه دیندها به شی هه موویان دهکا، ته و به له وه
 باشر دهبی چی بی که گیانی خو ی به خشی له بهر رمزانه ندی خودای گه ورده
 خاوند شکو! (موسلیم/تاج).

۲۳/۱۱- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ وَأَنْسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَوْ أَنَّ لَابْنَ آدَمَ وَادِيًا مِنْ ذَهَبٍ أَحَبَّ أَنْ يَكُونَ لَهُ وَادِيَانِ، وَلَنْ يَمْلَأَ فَاهُ إِلَّا التُّرَابُ، وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَى مَنْ تَابَ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ثیبو و عه بباس و نه نه سی کوری مالیک (رمزی خودایان لسمیر بن) فہرمویان: پیغه مبهری
 (دروندی خودای لسمیر بن) فہرمووی: گریمان ناده میزاد پر به شیوی زیری هه بی هیشتا چاوی
 تیرنابی و هز دهکا بیکا به دوو شیو، نه گهر پر به دوو شیوی هه بی هز دهکا بیکا
 به سی شیوو، وه هه روه ها، نیتر مه گهر گل چاوی ناده میزاد پر بکا، ناده میزاد مه گهر
 به گلی گور تیر بخوا، یا مه گهر گل چاوی پر بکا، هه رکه سیکیش ته و به بکا خودا
 ته و به ی گیرا دهکا و په شیمانی له هه موو که سی قه بوول دهکا. (ش/تاج).

۲۴/۱۲- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (يَضْحَكُ اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى إِلَى رَجُلَيْنِ يَقْتُلُ أَحَدُهُمَا الْآخَرَ يَدْخُلَانِ الْجَنَّةَ، يُقَاتِلُ هَذَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيُقْتَلُ، ثُمَّ يَتُوبُ اللَّهُ عَلَى الْقَاتِلِ فَيَسْلِمُ فَيَسْتَشْهَدُ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ئەبو ھورەیرە (رەزای خودای لەسەر بێ) لە ھەزەرتەوہ (برووی خودای لەسەر بێ) دەفەرموی: خودای گەورەو بێ گەرد لەکاری دوو پیاو پێکەنینی دئی، یەکیکیان یەکیکیان دەکوژی و ھەردووکیان دەچنە بەھەشت، یەکەمیان لە پیناوی یەزداندا دەجەنگی و دەکوژی و دەبێ بە بەھەشتی، لەپاشا بکوژمەکش تەوبە دەکاو خودا تەوبەکە ی گێرا دەکاو موسوئمان دەبێ و ئەویش شەھید دەکری دەبێ بە بەھەشتی (ش).

۳- باسی ئارام و خۆگرتن و صەبر (باب الصبر)

قال الله تعالى: ﴿يا ايها الذين آمنوا اصبروا وصابروا﴾ آل عمران/۲۰۰. واتە: ئەو کەسانێ بروای ساغتان هیئاوہ بەخودای خۆتان صەبرو ئارام و خۆگرتن بکەن بەپیشە ی ھەمیشەپیتان، چ لەکاتی طاعەت و کارو فەرمان کردندا، چ لەکاتی لێقەومان و تێکۆشان و خەبات گیراندا.

وقال تعالى: ﴿ولنبلوكم بشئ من الخوف والجوع ونقص من الأموال والأنفس والثمرات وبشر الصابرين﴾ البقرة/۱۵۵. واتە: تاقیتان دەکەینەوہو ھەنێ مەترسی دوزمن و بازی برسیتی و قات و قری و گرانیتان ناو بەناو نیشان دەدەین، وەجاروبار توشی زیانی مالی و کوشتن و برین و مردن دەبن و باخ و بەروبوومتان توشی دمر و ئافات دەبێ، ئەمە ھەمووی بۆ ئەوہیە کە ئیوہ تاقی بکړینەوہ، ئاخۆ خۆتان دەگرن لەژێر باری خودادا، یان دەیکەن بە ھەراو ھوریاو ناسوپاسی، وەلێ مژدە ی گەورە ی خودا بدەن بەو کەسانە کە خاوەنی صەبرو ئارامن.

وقال تعالى: ﴿إنما يوفى الصابرون أجرهم بغير حساب﴾ الزمر/۱۰. واتە: ئەوانە ی بە پشوو و صەبرو ئارام دەگرن لەسەر فەرمانبەریی خودا و لەژێر باری خودادا، بەراستی پاداشی بێ شومار کە لە کێشانەو پێوانە نایە بۆ ئەوانە ھەیە.

وقال تعالى: ﴿ولن صبر وغفر إن ذلك لمن عزم الأمور﴾ الشوری/۴۳. واتە: بەراستی کەسێ خاوەن صەبرو ئارام بێ و ھەروەھا خاوەنی لیبوردن و چاوپۆشی بێ دوو صیفەتی گەورە ی نایابی بۆ خۆی مسۆگەر کردووە، کە ئەو صیفەتانەو وێنە ی ئەو صیفەتانە لە شەریعەتا زۆر پەسەند و گەلێ نایابن.

وقال تعالى: ﴿وَاسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ﴾ البقرة ۱۵۳. واته: صهبرو خوځگري و نويژ بکهن به دهمایه دہستان بو سهرکهوتن و قازانج کردن لههه موو کاریکی خیردا، بزائن که خودا هه میسه له گهل نهو که سانه دایه که له سهر حهق صهبر دمهکن.

وقال تعالى: ﴿وَلَنبْلُوكُم حَتَّى نَعْلَمَ الْمُجَاهِدِينَ مِنْكُمْ وَالصَّابِرِينَ﴾ محمد ۳۱. واته: تاقیتان دمهکینه وهو توشی خوځشی و ناخوځیتان دمهکین، تا پاک له پیس جیا بکهینه وهو دمر بکه وئ و بزاندري کیتان به راستی بو خودا تیده کوځشی و کئ تینا کوځشی، وکئ نارام دهگری له ژیر باری نه مری خوداداو کئ ناشکوری دمکا، کئ به خوځشی دمزمري و کئ به ناخوځشی وره به ردهدا، تا بزاین کامتان مهردانه له کل دمردهجن! (و الايات في الأمر بالصبر والبيان فضله كثيرة معروفة):

دانهر (همزی خودی له سمر بی) دهغه رموی: گهل ئایمت ههیه له باره ی فه رمانکردن به صهبرو خوځگریه وه، که باسی که وره یی صهبر دهکا، که هه م زوړن هه م ناودارو مه شهوړن.

۲۵/۱- وعن أبي مالكٍ الحارث بن عاصمٍ الأشعري رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (الطَّهْرُ شَطْرُ الْإِيمَانِ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ تَمْلَأُ الْمِيزَانَ وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ تَمْلَأُنِ أَوْ تَمْلَأُ مَا بَيْنَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالصَّلَاةُ نَوْرٌ، وَالصَّدَقَةُ بُرْهَانٌ، وَالصَّبْرُ ضِيَاءٌ، وَالْقُرْآنُ حُجَّةٌ لَكَ أَوْ عَلَيْكَ. كُلُّ النَّاسِ يَغْدُو، فَبَايَعُ نَفْسَهُ فَمُعْتَقُهَا، أَوْ مُوبِقُهَا) رواه مسلم.

نه بو مالیکي نه شعهری (همزی خودی له سمر بی) فه رموی: پیغه مبه ر (دروودی خودی له سمر بی) فه رموی: پاکي و خاوینی دل و دهمو دمسو له شو بهرگو جی و شوین نیوه ی راستی نیمان و باومره، وه خیری ذیکری (الحمد لله) تای خیری ته رازووی خیرو شهر پر دهکا! وه خیری ذیکری (سبحان الله والحمد لله) پر به ناوه ندی نه رزو ئاسمانه کانه، وه نويژ نووره بو چاو، هه ناو رووناکیه بو دل و دموون، وه خیرو خیرات و زمکات به لگه یه له سهر نیمانی خاومنی و فه لغانی دهستییه تی، صهبرو نارام و خوځگری مایه ی روشنایی دل و دموونه و چرای دهستی پیاوی موسولمانه له

ژیانیان، وه قورئان شایهتو به لگهیه، جا یا له سهرت نه کاته وه نه گهر له سهری بکه یته وه یا له دژت دموهستی، نه گهر رهفت (عهمل) ی پی نه که ی. وهه موو که سی- که روژ دمکاته وه- خو ی به لایه کا ساخ دمکاته وه: جا یا خو ی دمفروشی به خودای میهرمبان و خو ی نازاد دهکا له ناگری دۆزهخ، یا خو ی دمفروشی به شهیتان و خو ی مال و یران دهکا (موسلیم).

۲۶/۲- وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ بْنِ مَالِكٍ بْنِ سِنَانَ الْحَذْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ نَاسًا مِنَ الْأَنْصَارِ سَأَلُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَعْطَاهُمْ، ثُمَّ سَأَلُوهُ فَأَعْطَاهُمْ، حَتَّى نَفِدَ مَا عِنْدَهُ، فَقَالَ لَهُمْ حِينَ أَنْفَقَ كُلَّ شَيْءٍ بِيَدِهِ: (مَا يَكُنْ مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ أَدْخِرَهُ عَنْكُمْ، وَمَنْ يَسْتَغْفِرْ يَغْفِرْهُ اللَّهُ وَمَنْ يَسْتَغْنِ يُغْنِهِ اللَّهُ، وَمَنْ يَتَصَبَّرْ يُصْبِرْهُ اللَّهُ. وَمَا أُعْطِيَ أَحَدٌ عَطَاءً خَيْرًا وَأَوْسَعَ مِنَ الصَّبْرِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ئهو سه عیدی خوردی (روزی خودی لیسر بی) فهرمووی: چه ندکه سی- له یاریده دمران- چهند جاری داوای بهشیان له پیغه میهر (درووی خودی لیسر بی) کرد، نهویش هه موو جاری بهشی دمدان، تا ئه و ماله ی له لای بوو، هه مووی ته و او بوو، چه زرت (درووی خودی لیسر بی) به دهستی خو ی داغانی کرد به سه ریانا، جا فهرمووی: ئه و مال و خیر و بیرهی له لای من بی له ئیوه ی ناشارمه وه، وه من ئه وه ی له دهستم بی له ئیوه دریغی و کو تای ی ناکه م، هه رکه سیکیش خو ی به دوور بگری له روو زردی و سوال و سوال کردن خودا له هه ردو و جیهاندا روو سوو روو سه ربه رزی دهکا، وه هه رکه سیکیش چاوی تی ر بی و خو ی بی نیاز بگری و سه بووری بدا مسو گهر که خودایش سه برو نارامی ده داتی، وه با شترین و گه وره ترین خه لات ی که به که سی درابی خه لات و به هره ی سه برو نارامگرتنه (ش).

۲۷/۲- وَعَنْ أَبِي يَحْيَى صُهَيْبِ بْنِ سِنَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «عَجَبًا لِأَمْرِ الْمُؤْمِنِ إِنَّ أَمْرَهُ كُلَّهُ لَهُ خَيْرٌ، وَلَيْسَ ذَلِكَ لِأَحَدٍ إِلَّا لِلْمُؤْمِنِ: إِنْ أَصَابَتْهُ سَرَاءٌ شَكَرَ فَكَانَ خَيْرًا لَهُ، وَإِنْ أَصَابَتْهُ ضَرَاءٌ صَبَرَ فَكَانَ خَيْرًا لَهُ» رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

ئەبو یەحیا، صوھەیبی کوری سینان (رەزای خودای لەسەر بێ) دەفەر موی: ھەزرمەت (دروودی خودای لەسەر بێ) دەفەر موی: کاری موسوڵمان سەیرە! ھەموو کاریکی ھەر مایە ی خیرە بۆی، ئەم بە ھەردیەش ھەر بۆ موسوڵمان وایە، چونکە موسوڵمان ئەگەر ھاتوو تووشی خۆشی بوو، وە سوپاسی خودای لەسەری کرد ئەو بە بۆی دەبێ بە خێرو بە چاکە حلیب دەکری بۆی، ئەگەر تووشی ناخۆشیش بوو، وە نارام و صەبری لەسەر گرت و بە بەشی خودا رازی بوو، ئەو ئەویش بە خێرو چاکە دادەنری بۆی (موسلیم).

۲۸/۴- وعن أنس رضي الله عنه قال: لما ثقل النبي صلى الله عليه وسلم جعل يتغشاه الكرب فقالت فاطمة رضي الله عنها: واكرب أبتاه، فقال: (ليس على أهلك كرب بعد اليوم) فلما مات قالت: يا أبتاه أجاب رباً دعاه، يا أبتاه جنة الفردوس مأواه، يا أبتاه إلى جبريل نعا، فلما دفن قالت فاطمة رضي الله عنها: أطابت أنفسكم أن تحثروا على رسول الله صلى الله عليه وسلم التراب؟ رواه البخاري.

ئەنەس (رەزای خودای لەسەر بێ) فەر موی: کاتی ئەخۆشیەکی ھەزرمەت (دروودی خودای لەسەر بێ) بەرەبەرە گران بوو، کەمەکەمە ئیش و ئازاری سەرەمەرگ دای گرت، فاطیمە ی کچی (رەزای خودای لەسەر بێ) دەیفەر موو: ئای لە دەست ئیش و ئازار و سەخڵەتی بابم، پیغەمبەریش (دروودی خودای لەسەر بێ) فەر موی: لەمڕۆ بەدواوە بابت هیچ ئازار و نارەحەتیەکی نایەتە رێگە، جا کە ھەزرمەت (دروودی خودای لەسەر بێ) گیانی سپارد و مرد، فاطیمە (رەزای خودای لەسەر بێ) فەر موی: ئەی بابە! خواوەند بانگی کردی بۆلای خۆی و تۆیش چوویت بە دەنگیەو، ئەی بابە! بە ھەشتی بەرین جیگەتە، ئەی بابە! پەيامی مەرگی پیرۆزت بە جوهرئیل دەگەییەنین. کە پیغەمبەریان بە خاک سپارد، فاطیمە فەر موی: ئەو چۆن دڵتان بەرای دەدا بە خاک و خۆل جەستە ی نازداری پیغەمبەری خۆشەویست داپۆشن و خاک بکەن بە سەر چرای نووردا؟! (ب-خ).

۲۹/۵- وعن أبي زيد أسامة بن زيد حارثة مولى رسول الله صلى الله عليه وسلم وجهه وابن جبه رضي الله عنهما، قال: أرسلت بنت النبي صلى الله عليه وسلم: إن

ابْنِي قَدْ احْتَضِرَ فاشْهَدْنَا، فَأَرْسَلَ يَقْرَأُ السَّلَامَ وَيَقُولُ: (إِنَّ لِلَّهِ مَا أَخَذَ، وَلَهُ مَا أُعْطِيَ، وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهُ بِأَجَلٍ مُّسَمًّى، فَلْتَصْبِرْ وَلْتَحْتَسِبْ) فَأَرْسَلَتْ إِلَيْهِ تُقْسِمُ عَلَيْهِ لِأَيَّتِهَا. فَقَامَ وَمَعَهُ سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ، وَمُعَاذُ ابْنُ جَبَلٍ، وَأَبِيُّ بْنُ كَعْبٍ، وَزَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ، وَرِجَالٌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، فَرَفَعَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصَّبِيَّ، فَأَقْعَدَهُ فِي حِجْرِهِ وَنَفْسُهُ تَقْعَقُعُ، فَفَاضَتْ عَيْنَاهُ، فَقَالَ سَعْدٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا هَذَا؟ فَقَالَ: (هَذِهِ رَحْمَةٌ جَعَلَهَا اللَّهُ تَعَالَى فِي قُلُوبِ عِبَادِهِ) وَفِي رَوَايَةٍ: (فِي قُلُوبِ مَنْ شَاءَ مِنْ عِبَادِهِ وَإِنَّمَا يَرْحَمُ اللَّهُ مَنْ عِبَادِهِ الرَّحْمَاءُ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ئوسامەى كورى زميد (رمزى خوداى لەسەر بى) فەرمووى: كچىكى پىڭەمبەر (دروودى خوداى لەسەر بى) ناردى بە شوينى باوكيا: كەوا كورەكەم گيان دەدا، تەشريفى بىنە بۆلامان، پىڭەمبەرىش (دروودى خوداى لەسەر بى) بەرابەرەكەدا سلاوى بۆناردو فەرمووى: پىى بلى: ئەوھى خودا دەيدا بەبەندەى خوۋى تا ماومىيەك و لەپاشدا دەمباتەوھ بۆ خەزىنەى خوۋى، ھى خوۋىيەتى، وەھەر وەھا ئەوھشى كە خودا دەمبەخشى بەبەندەى خوۋى تاسەر ئەویش ھەر ھى خوۋىيەتى، وەھەموو شتىكىش لەلای خودا ماومىيەكى ديارىكراوى ھەيەو كە ناكامى ھات ئىتر پاش و پىشى نىيەو ماوھى بەسەر دەچى! كەوابوو پىى بلى: با صەبر و ئارام بگرى، ساخ لەبەر رمزى خوداى گەورە، بەلام ديسان كچەكەى ناردىوھ بەشويناو سويندى لى خوارد كە دەبى ھەر تەشريفى بىنى بۆلاى، پىڭەمبەرىش (دروودى خوداى لەسەر بى) ھەلسا لەگەل سەعدى كورى عوبادەو موعاذى كورى جەبەل و ئوبەيى كورى كەعب و زەيدى كورى تابىت و چەند پياوئىكى تردا چوون بۆلاى، كە مندا لكەيان ھىنا بۆ پىڭەمبەر (دروودى خوداى لەسەر بى) گيانى دەدا، ھەناسەى سوار بووبوو، وەك كوندەيى كە بىزمنى دەھات و دەچوو، ھەزەمت (دروودى خوداى لەسەر بى) داينا لەسەر رانى و ھۆن ھۆن فرمىسك بەچاويدا ھاتە خوارمەو، سەعدىش گوتى: ئەى پىڭەمبەرى خودا! ئەم گريانە چيىە؟ فەرمووى: ئەمە سۆزو رەحمەتە خوداى گەورە دەپخاتە دلى بەندەكانى خوۋىوھ، وەخوداى گەورە لەناو بەندەكانى خوۋيدا تەنھا رەحمى ھەرە گەورە بەوانەيان دەكا، كە بەرەحم و مېھربانن! (ش).

٦/٣٠-٦- وَعَنْ صُهَيْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (كَانَ مَلِكٌ فِيمَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ، وَكَانَ لَهُ سَاحِرٌ، فَلَمَّا كَبِرَ قَالَ لِلْمَلِكِ: إِنِّي قَدْ كَبِرْتُ فَأَبْعَثْ إِلَيَّ غُلَامًا أَعْلَمُهُ السَّحْرَ، فَبَعَثَ إِلَيْهِ غُلَامًا يَعْلَمُهُ، وَكَانَ فِي طَرِيقِهِ إِذَا سَلَكَ رَاهِبٌ، فَقَعَدَ إِلَيْهِ وَسَمِعَ كَلَامَهُ فَأَعْجَبَهُ، وَكَانَ إِذَا أَتَى السَّاحِرَ مَرًّا بِالرَّاهِبِ وَقَعَدَ إِلَيْهِ، فَإِذَا أَتَى السَّاحِرَ ضَرَبَهُ، فَشَكَا ذَلِكَ إِلَى الرَّاهِبِ فَقَالَ: إِذَا خَشِيتَ السَّاحِرَ فَقُلْ: حَبَسَنِي أَهْلِي، وَإِذَا خَشِيتَ أَهْلَكَ فَقُلْ: حَبَسَنِي السَّاحِرُ.

فَبَيْنَمَا هُوَ عَلَى ذَلِكَ إِذْ أَتَى عَلَى دَابَّةٍ عَظِيمَةٍ قَدْ حَبَسَتْ النَّاسَ فَقَالَ: الْيَوْمَ أَعْلَمُ السَّاحِرَ أَفْضَلَ أَمْ الرَّاهِبَ أَفْضَلَ؟ فَأَخَذَ حَجَرًا فَقَالَ: اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ أَمْرُ الرَّاهِبِ أَحَبَّ إِلَيْكَ مِنْ أَمْرِ السَّاحِرِ فَاقْتُلْ هَذِهِ الدَّابَّةَ حَتَّى يَمْضِيَ النَّاسُ، فَرَمَاهَا فَقَتَلَهَا وَمَضَى النَّاسُ، فَاتَى الرَّاهِبَ فَأَخْبَرَهُ. فَقَالَ لَهُ الرَّاهِبُ: أَيْ بُنَيَّ أَنْتَ الْيَوْمَ أَفْضَلُ مِنِّي، قَدْ بَلَغَ مِنْ أَمْرِكَ مَا أَرَى، وَإِنَّكَ سَتَبْتَلي، فَإِنْ ابْتَلَيْتَ فَلَا تَدُلَّ عَلَيَّ، وَكَانَ الْغُلَامُ يَسِرُّ الْأَكْمَةَ وَالْأَبْرَصَ، وَيَدَاوِي النَّاسَ مِنْ سَائِرِ الْأَدْوَاءِ. فَسَمِعَ جَلِيسٌ لِلْمَلِكِ كَانَ قَدْ عَمِيَ، فَاتَاهُ بِهِدَايَا كَثِيرَةً فَقَالَ: مَا هَهُنَا لَكَ أَجْمَعُ إِنْ أَنْتَ شَفَيْتَنِي، فَقَالَ إِنِّي لَا أَشْفِي أَحَدًا، إِنَّمَا يَشْفِيهِ اللَّهُ تَعَالَى، فَإِنْ آمَنْتَ بِاللَّهِ تَعَالَى دَعَوْتُ اللَّهَ فَشَفَاكَ، فَأَمَّنَ بِاللَّهِ تَعَالَى فَشَفَاهُ اللَّهُ تَعَالَى، فَاتَى الْمَلِكَ فَجَلَسَ إِلَيْهِ كَمَا كَانَ يَجْلِسُ فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ: مَنْ رَدَّ عَلَيْكَ بَصْرَكَ؟ قَالَ: رَبِّي. قَالَ: وَلَكَ رَبٌّ غَيْرِي؟ قَالَ: رَبِّي وَرَبُّكَ اللَّهُ، فَأَخَذَهُ فَلَمْ يَزَلْ يُعَذِّبُهُ حَتَّى دَلَّ عَلَى الْغُلَامِ فَجِئَ بِالْغُلَامِ، فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ: أَيْ بُنَيَّ قَدْ بَلَغَ مِنْ سِحْرِكَ مَا تَبَرَّئُ الْأَكْمَةَ وَالْأَبْرَصَ وَتَفْعَلُ وَتَفْعَلُ فَقَالَ: إِنِّي لَا أَشْفِي أَحَدًا، إِنَّمَا يَشْفِيهِ اللَّهُ تَعَالَى، فَأَخَذَهُ فَلَمْ يَزَلْ يُعَذِّبُهُ حَتَّى دَلَّ عَلَى الرَّاهِبِ، فَجِئَ بِالرَّاهِبِ فَقِيلَ لَهُ: ارْجِعْ عَنْ دِينِكَ، فَأَبَى، فَدَعَا بِالْمُنْشَارِ فَوَضَعَ الْمُنْشَارَ فِي مَفْرَقِ رَأْسِهِ، فَشَقَّهُ حَتَّى وَقَعَ شَقَاهُ، ثُمَّ جِئَ بِجَلِيسِ الْمَلِكِ فَقِيلَ لَهُ: ارْجِعْ عَنْ دِينِكَ فَأَبَى، فَوَضَعَ الْمُنْشَارَ فِي مَفْرَقِ رَأْسِهِ، فَشَقَّهُ بِهِ حَتَّى وَقَعَ شَقَاهُ، ثُمَّ جِئَ بِالْغُلَامِ فَقِيلَ لَهُ: ارْجِعْ عَنْ دِينِكَ، فَأَبَى، فَدَفَعَهُ إِلَى نَفَرٍ مِنْ أَصْحَابِهِ فَقَالَ: اذْهَبُوا بِهِ إِلَى جَبَلٍ كَذَا وَكَذَا فَاصْعَدُوا بِهِ الْجَبَلَ، فَإِذَا بَلَغْتُمْ ذُرْوَتَهُ فَإِنْ رَجَعَ عَنْ دِينِهِ وَإِلَّا فَاطْرَحُوهُ فَذَهَبُوا بِهِ فَصَعَدُوا بِهِ الْجَبَلَ فَقَالَ: اللَّهُمَّ اكْفِنِيهِمْ بِمَا شِئْتَ، فَجَفَّ بِهِمُ الْجَبَلُ فَسَقَطُوا، وَجَاءَ يَمْشِي إِلَى الْمَلِكِ، فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ: مَا فَعَلَ أَصْحَابُكَ؟ فَقَالَ: كَفَانِيهِمُ اللَّهُ تَعَالَى، فَدَفَعَهُ إِلَى نَفَرٍ

مَنْ أَصْحَابِهِ فَقَالَ: اذْهَبُوا بِهِ فَاحْمِلُوهُ فِي قُرُقُورٍ وَتَوَسَّطُوا بِهِ الْبَحْرَ، فَإِنْ رَجَعَ عَنْ دِينِهِ وَإِلَّا فَاذْفَرُوهُ، فَذَهَبُوا بِهِ فَقَالَ: اللَّهُمَّ اكْفِنِيهِمْ بِمَا شِئْتَ، فَاَنْكَفَأَتْ بِهِمُ السَّفِينَةُ فَعَرِقُوا، وَجَاءَ يَمْشِي إِلَى الْمَلِكِ. فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ: مَا فَعَلَ أَصْحَابُكَ؟ فَقَالَ: كَفَانِيَهُمُ اللَّهُ تَعَالَى. فَقَالَ لِلْمَلِكِ إِنَّكَ لَسْتَ بِقَاتِلِي حَتَّى تَفْعَلَ مَا أَمَرْتُكَ بِهِ. قَالَ: مَا هُوَ؟ قَالَ: تَجْمَعُ النَّاسَ فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ، وَتَصْلُبُنِي عَلَى جَذْعٍ، ثُمَّ تَخُذُ سَهْمًا مِنْ كِنَانَتِي، ثُمَّ تَضَعُ السَّهْمَ فِي كَبِدِ الْقَوْسِ ثُمَّ قُلْ: بِسْمِ اللَّهِ رَبِّ الْغُلَامِ ثُمَّ ارْمِنِي، فَإِنَّكَ إِذَا فَعَلْتَ ذَلِكَ قَتَلْتَنِي. فَجَمَعَ النَّاسَ فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ، وَصَلَبَهُ عَلَى جَذْعٍ، ثُمَّ أَخَذَ سَهْمًا مِنْ كِنَانَتِهِ، ثُمَّ وَضَعَ السَّهْمَ فِي كَبِدِ الْقَوْسِ، ثُمَّ قَالَ: بِسْمِ اللَّهِ رَبِّ الْغُلَامِ، ثُمَّ رَمَاهُ فَوَقَعَ السَّهْمُ فِي صُدْغِهِ، فَوَضَعَ يَدَهُ فِي صُدْغِهِ فَمَاتَ. فَقَالَ النَّاسُ: آمَنَّا بِرَبِّ الْغُلَامِ، فَأَتَى الْمَلِكُ فَقِيلَ لَهُ: أَرَأَيْتَ مَا كُنْتَ تَحْذَرُ قَدْ وَاللَّهِ نَزَلَ بِكَ حَذْرُكَ. قَدْ آمَنَ النَّاسُ. فَأَمَرَ بِالْأَخْذِ بِأَفْوَاهِ السَّكِّ فَخُذَّتْ وَأَضْرِمَ فِيهَا النَّارَ وَقَالَ: مَنْ لَمْ يَرْجَعْ عَنْ دِينِهِ فَأَقْحِمُوهُ فِيهَا أَوْ قِيلَ لَهُ: اقْتَحِمْ، ففَعَلُوا حَتَّى جَاءَتْ امْرَأَةٌ وَمَعَهَا صَبِيٌّ لَهَا، فَتَقَاعَسَتْ أَنْ تَقَعَ فِيهَا، فَقَالَ لَهَا الْغُلَامُ: يَا أُمَاهُ اصْبِرِي فَإِنَّكَ عَلَيَّ الْحَقُّ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

له صوهه بيه وه (برمزی خودای لسمبر بن) له حه زرده ته وه (دروودی خودای لسمبر بن) دهفه رموی: پاشایین
له پیشینان جادوو گهریکی هه بوو، کاتی پیر بوو به پاشای گوت: ئه وا من پیر بووم و
په کم که وتوو، کورپیکی مندالکار له لام دابنن، تا فیتری جادووبازی بکه م، پاشاش
کورپیکی بو نارد، که فیتری جادوو گهری بکا، کورپه که ش هه رجه نده ده چوو بو لای
جادووبازمه که ره بن (راهب= صوفی) یکی له ریگه دابوو، له لای داده نیشته و گوئی
له قسه ی ده گرتو په سه ندی ده کرد، له وه دوا که ده چوو بو لای جادووبازمه که لیی
ده دا، چونکه دوا ده که وت، سکا لای نه م حاله ی لای صوفیه که کرد، گوتی: ئه گهر له
جادووبازمه که ترست هه بوو بلئی: له ماله وه درهنگیان به ده ست هی نام، ئه گهر
له ماله ومش ترست هه بوو بلئی: جادووبازمه که دوا ی خستم، ماوه یه که به م شیوه یه
مایه وه، رۆژی هات به سهر دمع بایه کی گه ورده ریگه ی له ریوار کرد بووه به ست،
گوتی: نه مړو دمزانم جادووبازمه که باشتره یا سؤفیلکه که، جا به ردیکی هه لگرتو
گوتی: نه ی خودایه! ئه گهر ریگه و کاری سؤفیلکه که ت پئ باشتره له نیشی کابرای
جادووباز ئه وا به م په له به رده نه م دمع بایه بکوژه، تا نه م خه لکه برؤن، ئینجا
به رده که ی تیگرتو کوشتی و مه رده که رۆیشتن، جا چوو بو لای خواناسه که و نه م

سەرگوزشتهیهی بۆ گێرایهوه، ئه‌ویش پێی گوت: کۆرەکه‌م! ئه‌مپۆ تو له‌من باشتريت، ئه‌وه‌تا گه‌یشته‌یه‌ ئه‌م پایه‌یه، وه‌تۆ تاقی ده‌کرێته‌وه‌و توشی دمردی سه‌ری ده‌بی ئه‌گه‌ر تووشی تافیکردنه‌وه‌و بووی، راستی له‌من مه‌لێ.

کۆرەکه‌ وای لێهات کوێری سکماک و به‌له‌کی چاک ده‌کردمه‌وه، وه‌ دم‌رمانی گشت دم‌ردیکی تری مه‌ردوومی دده‌ا، هاوده‌میکی پاشا هه‌بوو کوێر بوو، ئه‌مه‌ ده‌زنه‌وی، به‌ دیارییه‌کی زۆرمه‌وه‌ ده‌چی بۆ لای و ده‌لێ: ئه‌م هه‌موو دیارییه‌م هێناوه‌ بۆت ئه‌گه‌ر چاکم بکه‌یته‌وه‌ هه‌مووی بۆ خۆت. ئه‌ویش ده‌لێ: من که‌س چاک ناکه‌مه‌وه، به‌س خودای مه‌زن چاره‌و شیفا دده‌ا، به‌لام ئه‌گه‌ر موسوڵمان ببیت و باوم‌ر بکه‌یت به‌خودای گه‌وره‌ ئه‌وا منیش بۆت ده‌پاڕیمه‌وه‌و خودایش چاکت ده‌کاته‌وه‌.

هاونشینه‌که‌ش بر‌وای هێناو خودایش چاکی کردمه‌وه‌و وه‌ک جاری جاران چوو له‌ کوێر مه‌جلیسی پاشادا دانیشته‌. پاشاش پێی گوت: کێ چاوتی چاک کردمه‌وه‌؟ گوتی: خوداکه‌م. گوتی: بۆ تو، جگه‌ له‌ من خ‌وای که‌شت هه‌یه‌؟ گوتی: خ‌وای من و خ‌وای تو هه‌ر یه‌ک که‌سه‌و ئه‌ویش یه‌زدانه‌، تویش عه‌بدو به‌نده‌یه‌کی وه‌ک من! پاشاش پیاوه‌که‌ی گرت و زۆر ئازار و ئه‌شکه‌نجه‌ی دا تا راستی له‌ کۆرەکه‌ دا.

کۆرەکه‌یان هێناو پاشایی گوت: ئه‌ی کۆرم! چۆن جادووگه‌ریکت لێ دم‌رچوو! ئه‌وه‌تا کوێری سکماک و گول چاک ده‌که‌یته‌وه‌، وه‌ واو وا ده‌که‌ی!!

کۆرەکه‌ش گوتی: من که‌س چاک ناکه‌مه‌وه، هه‌ر خ‌وای گه‌وره‌ هه‌موو که‌س چاک ده‌کاته‌وه‌، ئیتر ئه‌ویشی گرت و هه‌ر ئازار و ئه‌شکه‌نجه‌ی دا هه‌تا راستی راهیبه‌که‌ی درکانده‌! سو‌فیلکه‌که‌شیان هێنا، پێیان گوت: له‌ ئایینه‌که‌ت په‌شیمان به‌ره‌وه‌، رازی نه‌بوو، جا مشاریان هێناو ده‌می مشاره‌که‌یان له‌سه‌ر ته‌وقی سه‌ری داناو به‌ شه‌فه‌ مشار له‌ ته‌پلی سه‌ریه‌وه‌ دایان هێناو کردیان به‌ دوو له‌ته‌وه‌و که‌رته‌کانی که‌وتن به‌م لاو لادا، ئینجا کۆرەکه‌یان هێناو پێیان گوت: له‌ئایینه‌که‌ت په‌شیمان به‌ره‌وه‌، ئه‌ویش رازی نه‌بوو، جا دایه‌ ده‌ست چه‌ند که‌سی و پێی گوتن: بیه‌ن بۆ فیساره‌ کیۆ، که‌ چوونه‌ سه‌ر لوتکه‌ی چیاکه‌ ئه‌گه‌ر پاشگه‌ز نه‌بۆوه‌ ئه‌وه‌ له‌ویوه‌ به‌ری به‌دنه‌ خ‌واره‌وه‌، که‌ بر‌دیان سه‌ر کیۆه‌که‌یان خست، کۆرەکه‌ گوتی: ئه‌ی خودایه‌! ئه‌مانه‌م له‌ کو‌ل‌خه‌، چۆن خۆت به‌ چاکی دم‌زانی. ئیتر شاخه‌که‌ له‌رزی و هه‌موویان که‌وتنه‌ خ‌واره‌وه‌و هه‌ل‌دێران و خ‌وشی به‌ بی‌وه‌ی گه‌راپه‌وه‌ بۆلای پاشا، پاشا پێی گوت: هاو‌رپ‌یکانت کوان، له‌کو‌ین؟ گوتی: خودای گه‌وره‌ له‌ کو‌لمی خست! دیسان سپاردییه‌وه‌ به‌ده‌ستی تاقمه‌یه‌کی تر له‌ ده‌ست و پێوه‌نده‌که‌ی و گوتی: به‌

پاپۆر بيبه‌ن تا ده‌يگه‌يه‌ننه ناومراستی دمريا، ئەگەر پەشيمان بۆوه باشه، دهنه هه‌لی بده‌نه ناومراستی دمرياکه‌وه. ئەوانيش برديان و کورەکش گوتی: ئەه‌ی خودايه‌! ئەمانه‌م له‌ کۆل‌بخه‌ و له‌باتی من چاريان بکه‌، چۆن خۆت به‌باشی دمرانیت! پاپۆره‌کيان و مرگه‌راو دهمه‌ و نووخون بووه‌وه‌ و هه‌موو نوقم بوون و خۆی هاته‌وه‌ بۆ لای پاشاو پاشا پێی وته‌وه‌: ئەه‌ی هاوړپیکانت کوان و چيان به‌سه‌ره‌ات؟ گوتی: خۆای گه‌وره‌ له‌ کۆل‌می کردنه‌وه‌ و له‌جياتی من خۆی چاره‌ی کردن. ئينجا به‌ پاشای گوت: تۆ به‌م شيوه‌يه‌ منت بۆ ناکوژرئ، تا ئەوه‌ی من پئت ده‌لٔيم نه‌يکه‌ی.

گوتی: گشت خه‌لکی شاره‌که‌ له‌ مه‌يدانیکا کۆبکه‌ره‌وه‌ و من به‌ لقى دارخورمايه‌کا، هه‌ل‌واسه‌ و تيرئ له‌ تيردانه‌که‌ی خۆم دای بنئ له‌ ناو که‌وانه‌که‌داو بلئ: به‌ ناوی خودای ئەم کورە، له‌پاشا تيره‌که‌م تئ بگره‌، ئەگەر وابکه‌ی دهم کوزيت! پاشاش کورەکه‌ چۆنی گوت ناوای کرد، که‌ پاشا تيره‌که‌ی گرته‌ کورەکه‌ دای له‌ بناگوئی و کورەکه‌ ده‌ستی نايه‌ سه‌ر لاجانگی و مرد.

خه‌لکه‌کش گوتيان: ب‌روامان هینا به‌خودای ئەم کورە! چوون بۆ لای پاشاو پېيان گوت: ئەوه‌ی تۆ لیی ده‌ترسای به‌ خوا و روويدا، ئەوا خه‌لکه‌که‌ ئيمانيان هینا. پاشاش فه‌رمانی دمرکردو له‌سه‌ری کۆل‌انه‌کان چال و خه‌نده‌کيان هه‌لکه‌ندو ناگريان تيا کرده‌وه‌. پاشا گوتی: ئەوه‌ی له‌ دینه‌که‌ی پەشيمان نه‌بیته‌وه‌ بيخه‌نه‌ ئەم چالە ناگرانه‌وه‌! ئەوانيش وایانکرد، هه‌ر خه‌لکيان هه‌ل‌ده‌دايه‌ ناو ناگره‌که‌وه‌، تا سه‌ره‌ هاته‌ سه‌ر ئافره‌تئ، کورپکی ساوای پێ بوو، ژنه‌که‌ پاماو داماو ترساو راوه‌ستا، مناله‌که‌ی پێی گوت: دايه‌گيان! ددان به‌خۆتا بگره‌، تۆ له‌سه‌ر هه‌قی، ئيت‌ر له‌چی ده‌ترسیت؟ يا بۆ سل له‌ گرتنی رینگه‌ی هه‌ق ده‌که‌ی!! (م).

۳۱/۷- ۷- وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: مَرَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِامْرَأَةٍ تَبْكِي عِنْدَ قَبْرِ فَقَالَ: «أَتَقِي اللَّهَ وَاصْبِرِي» فَقَالَتْ: إِيْلِكَ عَنِّي، فَإِنَّكَ لَمْ تُصَبِّ بِمُصِيبَتِي، وَلَمْ تَعْرِفْهُ، فَقِيلَ لَهَا: إِنَّهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَتَتْ بَابَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَمْ تَجِدْ عِنْدَهُ بَوَائِينَ، فَقَالَتْ: لَمْ أَعْرِفْكَ، فَقَالَ: (إِنَّمَا الصَّبْرُ عِنْدَ الصَّدْمَةِ الْأُولَى) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَفِي رَوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ: (تَبْكِي عَلَى صَبِيٍّ لَهَا).

ئەنەس (مەزەبى خودای لەسەر بێ) دەفه‌رموئ: ئافره‌تی له‌سه‌ر گوړی منالێکی خۆی ده‌گريا، پيغه‌مبه‌ر (مروودی خودای لەسەر بێ) له‌لایه‌وه‌ رمت بوو پێی فه‌رموو: له‌ خودا بترسه‌ و ددان به‌

خۆتدا بگرمو له بهر باری خودادا ئارام بگهر، ژنه كهيش نهيناسی كه ئهوه پيغه مبههره، له بهر ئهوه گوتی: دمپرۆ بهو لاوه! تۆ ئاگات له دمردی من نییه، له پاشا پیشان گوت: كه ئهوه پيغه مبههر بوو (دروودی خودای لاسمر بێ) كچی! تۆ بۆ وات گوت! ژنه كهش چوو بۆ مائی پيغه مبههر (دروودی خودای لاسمر بێ) روانی دمر كهوانی لی نییه، گوتی: ئه پيغه مبههری خوا! لیم مهگره، كه ئهوه هسه زهق ورمقهه له رووی تۆدا كرد، چونكه نهم ناسیت، فهرمووی (دروودی خودای لاسمر بێ): ئهوه سهبر و ئارام و خۆراگرتنه ی كه خودا پێی خۆشه دهشێ له سه رهتای خورپه لی كه وتنه وه بێ! (ش/تاج).

۲۳/۸- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى: مَا لِعِبْدِي الْمُؤْمِنِ عِنْدِي جَزَاءٌ إِذَا قَبَضْتُ صَفِيَّهُ مِنْ أَهْلِ الدُّنْيَا ثُمَّ احْتَسَبَهُ إِلَّا الْجَنَّةَ) رواه البخاري.

ئهو هوردهیره (پرمزی خودای لاسمر بێ) له چه زه رته وه دمفه رموی (دروودی خوی لاسمر بێ) خودای گه وه دمفه رموی: کاتی له به نده ی موسو لمانی خۆم، خۆشه ویسته که یی لی دسه نمه وه، كه خۆشه ویستی دنیا یه تی، وه ئارام و سه بری له سه ر دمگری و ناشکوری ناکاو ده ی کا به تو ی شووی قیامه تی، ئه وه له پاداشی ئه وه دا به هه شتی ده ده من (بوخاری).

۳۳/۹- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّهَا سَأَلَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الطَّاعُونَ، فَأَخْبَرَهَا أَنَّهُ كَانَ عَذَابًا يَبْعَثُهُ اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مَنْ يَشَاءُ، فَجَعَلَهُ اللَّهُ تَعَالَى رَحْمَةً لِلْمُؤْمِنِينَ، فَلَيْسَ مِنْ عَبْدٍ يَقَعُ فِي الطَّاعُونَ فَيَمُوتُ فِي بَلَدِهِ صَابِرًا مُحْتَسِبًا يَعْلَمُ أَنَّهُ لَا يُصِيبُهُ إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَهُ إِلَّا كَانَ لَهُ مِثْلُ أَجْرِ الشَّهِيدِ) رواه البخاري.

عائیشه (پرمزی خودای لاسمر بێ) گوتی: باسی په تای تا عونم له چه زه رت (دروودی خوی لاسمر بێ) پرسی، فهرمووی پیم: ئه وه سزایه که خودای گه وه ره دینی ئی بۆ سه ره ئه وانیه که خۆی ئارمزوی بکا، به لام بۆ موسو لمانان ده ی کا به مایه ی ره حمه ت، جا هه ر به نده ی په تای تا عون له شاره که ی دا دمر که وت، وه لی ددان ی به خۆ ی دا گرت و له به ر باری خودادا ئارامی گرت، وه پاداشی باشی خۆی له سه ر ئه وه ی که دپته ری ئی له خودا داوا بکا، وه پر وای وابی هه ر چی خودا له چاره ی نه نوو سی بی نایه ته ری ئی، ئه وه ئه وه به نده یه خودا به قه ده شه ی دی پاداشتی بۆ داده ن (بوخاری).

۱۰/۳۴- وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ: إِذَا ابْتَلَيْتُ عَبْدِي بِحَبِيبَتِهِ فَصَبْرَ عَوَّضَتُهُ مِنْهُمَا الْجَنَّةَ) يُرِيدُ عَيْنَهُ، رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

ئەنەس (پەزەي خودای لەسەر بێ) دەفەر مووی: بە گۆی خۆم لە زاری پیرۆزی ھەزرەتم ژنەوت دەیفەر موو (درووی خودای لەسەر بێ): خودای گەورەو خاوەن شکۆ دەفەر مووی: کاتی بەندەي خۆم تاقی دیکە مەووە و ھەردوو چاوە نازدارەکانی ئی دەسەنمەووە و ئەویش وەک مەردانی خودا لەبەر باری مندا ئوقرە دەرگري و بە بەشی من رازی دەبی، منیش تۆلەي ئەوەي بۆ دیکە مەووە و لەباتی چاوەکانی بەھەشتی پي دەدەم. (ب).

۱۱/۳۵- وَعَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رِبَاحٍ قَالَ: قَالَ لِي ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَلَا أُرِيكَ امْرَأَةً مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ؟ فَقُلْتُ: بَلَى، قَالَ: هَذِهِ الْمَرْأَةُ السُّودَاءُ أَتَتْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ: إِنِّي أَصْرَعُ، وَإِنِّي أَتَكَشَّفُ، فَأَذْغُ اللَّهُ تَعَالَى لِي قَالَ: (إِنْ شِئْتَ صَبَرْتَ وَلَكَ الْجَنَّةُ، وَإِنْ شِئْتَ دَعَوْتُ اللَّهَ تَعَالَى أَنْ يُعَاقِبَكَ) فَقَالَتْ: أَصْبِرُ، فَقَالَتْ: إِنِّي أَتَكَشَّفُ، فَأَذْغُ اللَّهُ أَنْ لَا أَتَكَشَّفُ، فَدَعَا لَهَا. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

عەطای کوری رەباح (پەزەي خودای لەسەر بێ) فەر مووی: ئیبنوعەباس (پەزەي خودایان لەسەر بێ) پي فەر موو: با ئافەرەتیکی بەھەشتیت نیشان بدەم! گۆتم: ئادەي بفر موو: فەر مووی: ئەم ئافەرەتە رەشە کاتی خۆي ھاتە خزمەتی پیغەمبەر (درووی خوی لەسەر بێ) پي گۆت: فۆربان! فیم ئی دی و جەستەم دەر دیکەوی لە خوی گەورە بۆم بپارێرەووە کە چاکم بکاتەووە.

فەر مووی: ئەگەر ھەز دیکەي ئارام بگرەو بەھەشت جیگەت بی، ئەگەر ھەزیش دیکەي لە خودای گەورە بۆت دەپارێمەووە کە چاکت بکاتەووە؟ ئەویش گۆتی: باشە ئارام دەرگرم، بەلام لەخودا بۆم بپارێرەووە کە لەشەم دەر نەکەوی، ھەزرەتیش بۆي پارێرەووە کە ئیتەر لەکاتی لیھاتی خوو دیکەدا جەستەي دەر نەکەوی(ش).

۱۲/۳۶- وَعَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَأَنِّي أُنْظَرُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَحْكِي نَبِيًّا مِنَ الْأَنْبِيَاءِ، صَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِمْ،

۱۰ بوخاری (۵۶۵۳).

۱۱ بوخاری (۵۶۵۲)، موسلیم (۲۵۷۶).

۱۲ بوخاری (۲۴۷۷)، موسلیم (۱۷۹۲).

ضَرْبُهُ قَوْمُهُ فَأَذْمَوْهُ وَهُوَ يَمْسَحُ الدَّمَ عَنْ وَجْهِهِ، يَقُولُ: (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِقَوْمِي فَإِنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ) متفقٌ عَلَيْهِ.

ثیبَن و مهسعود (رمزی خودی لمسر بن) فهرمووی: همر له بهرچاومه که چۆن پیغهمبه (مروودی خوی لمسر بن) لاسکایی حالی پیغهمبه ریکی ده کرده دروودی خوا له سر هه موو پیغهمبه ران بئ- که گه له که ی لیان دابوو، دهم و چاویان خویناوی کردبوو، چه زرم (مروودی خوی لمسر بن) به په نهجی خوی روخساری خوی دهرپی و ته مسیلی نهو پیغهمبه رهی ده کرد، که له پاش دهرپیژی هوزمه که خوینه که ی له رووی خوی دهرپی، که چی له باتی نه و دی نزای خرابیان لی بکا، بویان دهرپایه و ده دهرموو: (اللهم اغفر لقومي فانهم لا يعلمون) خودایه! لیان مه گره، نه زانی خوینانه که نه مه حالی منه به ده ستیانه و ده! (ش).

۳۷/۱۳-۱۳- وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَا يُصِيبُ الْمُسْلِمَ مِنْ نَصَبٍ وَلَا وَصَبٍ وَلَا حَزَنٍ وَلَا أَدَى وَلَا غَمٍّ، حَتَّى الشُّوْكَهَ يُشَاكُهَا إِلَّا كَفَّرَ اللَّهُ بِهَا مِنْ خَطَايَاهُ» متفقٌ عليه.

نه بو سه عیدو نه بو هورهیره (رمزی خودایان لمسر بن) فهرموویان: چه زرم (مروودی خوی لمسر بن) فهرمووی: ههرچی توشی موسولمان دهبئ- له درکیکه وه بیگره تا زیاتر، و ده ماندووی و شه که تی و نه خووشی و دمردو خه مو و خه فته و په ژاره و ئیش و نازارو تی هه لچه قینی درک- نه مانه هه مووی دهبئ به مایه ی سرینه و دی تاوانه کانی و به هو ی هه لورینی گونا هه کانی و هه روه ها دهیکا به مایه ی سه ربه رزی و پایه به رزی بو ی. (ش/تاج).

۳۸/۱۴-۱۴- وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يُوعَكُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّكَ تُوعَكُ وَغَكَا شَدِيدًا قَالَ: (أَجَلٌ إِنِّي أُوْعَكُ كَمَا يُوعَكُ رَجُلَانِ مِنْكُمْ) قُلْتُ: ذَلِكَ أَنَّ لَكَ أَجْرَيْنِ؟ قَالَ: (أَجَلٌ ذَلِكَ كَذَلِكَ مَا مِنْ مُسْلِمٍ يُصِيبُهُ أَدَى، شَوْكَةٌ فَمَا فَوْقَهَا إِلَّا كَفَّرَ اللَّهُ بِهَا سَيِّئَاتِهِ، وَحَطَّتْ عَنْهُ ذُنُوبُهُ كَمَا تَحُطُّ الشَّجَرَةُ وَرَقُهَا) متفقٌ عليه.



ثيبنو مهسعود (دمزای خودی لمسر بئ) فهرمووی: چووم بؤ لای پیغه مبه ر (دروودی خوی لمسر بئ) نهخوش بوو، گوتم: هوربان! تايه کی گران دايگرتووی، فهرمووی: به لئ وایه من که تا دام دمگري به قهد دوو پیاو له ئیوه به قورسی دام دهگري، عهرزیم کرد: دیاره ئه وه له بهر ئه وه یه که پاداشتی تۆ دوو قاته؟ فهرمووی: به لئ چۆنی ده لئ ی ئه مه وایه. ههر موسولمانئ ئیشئ ئازاری بیته ری ئی — له درکیکه وه بیگره تا زیاتر- خودا دهیکا به مایه ی داپوشینی خراپه کانی و گوناوه کانی پیی هه لده وری وهك چۆن پایزان گه لای دارو درهخت هه لده وری ئاوا (ش).
 ۱۵/۳۹ - ۱۰ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (مَنْ يُرِدِ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يُصِبْ مِنْهُ): رواه البخاري.

ئه بو هوردهیره (دمزای خودی لمسر بئ) له چه زرده ته وه دمه رموئ (دروودی خوی لمسر بئ): خودا ئه گهر خواستی باشی به که سئ هه بی تووشی نارچه ته ی و ئه رک و ئازاری ده کا (ب).
 ۱۶/۴۰ - ۱۱ - وعن أنس رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (لَا يَتَمَنَّيَنَّ أَحَدُكُمْ الْمَوْتَ لِيَصْرَّ أَصَابُهُ، فَإِنْ كَانَ لَا بُدَّ فَاعْلًا فليقل: اللَّهُمَّ أَحْيِنِي مَا كَانَتْ الْحَيَاةُ خَيْرًا لِي وَتَوَفَّنِي إِذَا كَانَتْ الْوَفَاةُ خَيْرًا لِي) متفق عليه.

ئهنه س (دمزای خودی لمسر بئ) له چه زرده ته وه (دروودی خوی لمسر بئ) دمه رموئ: ئه گهر یه کیکتان دو چاری زیانی بوو با مه رگ به ئاوات نه خوازی، ئه گهر ههر زوری بؤ هات و چاری نه بوو مه رگی خوی به ئاوات خواست با بلئ: ئه ی خودایه! هه تا زیانم باشته بؤم بمژبینه، که ییش مردنم باشته بوو بؤم ئه و ئه و کاته بم مرینه! (ش).
 ۱۷/۴۱ - ۱۲ - وعن أبي عبد الله خباب بن الأرت رضي الله عنه قال: شكوتنا إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم وهو متوسد بردة له في ظل الكعبة، فقلنا: ألا تستنصر لنا ألا تدعو لنا؟ فقال: قد كان من قبلكم يؤخذ الرجل فيحفر له في الأرض فيجعل فيها، ثم يؤتى بالمنشار فيوضع على رأسه فيجعل نصفين، ويمشط بأمشاط الحديد ما دون لحمه وعظمه، ما يصده ذلك عن دينه، والله ليتمن الله هذا الأمر حتى يسير الراكب من صنعاء إلى حضرموت لا يخاف إلا الله والذئب على غنمه، ولكنكم تستعجلون) رواه البخاري. وفي رواية: (وهو متوسد بردة وقد لقينا من المشركين شدة).

۱۵ بوخاری (۵۶۴۵).

۱۶ بوخاری (۵۶۷۱)، موسليم (۲۶۸۰)

۱۷ بوخاری (۲۶۱۲).

خەبەبابى كورى ئەرەت (مەزى خۇدەي لەسەر بى) فەرەمووى: پېغەمبەر (مەرووى خۇي لەسەر بى) جارى
 لە سېبەرى كەعبەدا راکشابوو، عەباكەي خۇي لەباتى سەرىن خەستبوو ۋە سەرى،
 ئىمەش سكالامان لە خەمەتيا كەردو عەرزىمان كەرد، ئەرئ بۇ داواي
 كۆمەكى وسەر كەوتەنمان لە خودا بۇناكەي، بۇ بۇمان ناپار ئىتەو؟ خۇ ئىمە وا لەتاو
 بىت پەرستو ھاوبەش پەيدا كەرمەكان تەواو تەواو زۇرمان بۇھاتوو! فەرەمووى:
 شت بەپەلە نابى، سەبەر كىلىلى سەر كەوتەنە، ئىو لەچا پېشىنانا چىتان بەسەر
 ھاوو، وابوو لە پېشىنانى ئىو پىاوى موسولمانىان دەگرتو دەيان ھىناو بەبەر
 چاوى خۇيەو چالايان لە زەويدا بۇ ھەلەكەندو بەزىندووى تىيان دەخستو ئىنجا
 مشاريان دەھىناو لەسەر تەوقى سەرى دايان دەناو بەرەبەرە بەشەقە مشار دايان
 دەھىنا وەك پارچە تەختە! ھەبوو بە شانەي ئاسنىن وەكو موو شانە بىكرئ ئاوا
 لەشانەيان دەداو گوشتو رەگو ئىسكىان بەرنەي ئاسن ئەنجن ئەنجن دەمەرد، بەلام
 چونكە باومەريان بەسەر كەوتنى خۇيان ھەبوو، وەلەگەل خوداى خۇيانا راست بوون
 بەمانەش كۆلتيان نەدەداو وازيان لە ئايىنەكەي خۇيان نەدەھىنا، بەخو من لىم
 روون و ئاشكرايە كە خودا ئەم ئايىنى ئىسلامە بەنەنجام دەگەيەنئو سەرى دەخا،
 تەنەنت لەژىر سېبەرى ئالاي ئىسلامە ئەمەن و ئاسايش وا پەرە دەستىنئو ھوكمى
 ئىسلام وا رەگو رىشە دادەكوتئ دنيا وا ئاسوودەو ئەمىن دەبىتەو ھەموو كەس لە
 سەرو مال و نامووسى خۇي ئەمىن دەبىئو سوار بەتەنھا لە سەنعاو دەروات بۇ
 خەضرەمەوت، لە رېگەو لەھەموو لايئ وا بى ترس دەبىئ لەخودا نەبىئ لەكەسى تر
 ناترسى، مەگەر ترسى گورگى ھەبىئ كە بنىتە رانەكەي وەلئ ئىو لە ئىشەكە
 بەپەلەن! (ب/تاج).

۱۸/۴۲-۱۸ - وعن ابن مسعود رضي الله عنه قال: لما كان يوم حنين أثار رسول
 الله صلى الله عليه وسلم ناساً في القسمة: فأعطى الأقرع بن حابس مائة من الإبل وأعطى
 عيينة بن حصن مثل ذلك، وأعطى ناساً من أشرف العرب وأثرهم يومئذ في القسمة.
 فقال رجل: والله إن هذه قسمة ما عدل فيها، وما أريد فيها وجه الله، فقلت: والله
 لأخبرن رسول الله صلى الله عليه وسلم، فأتيته فأخبرته بما قال، فتغير وجهه حتى كان

كَالصَّرْفِ. ثُمَّ قَالَ: (فَمَنْ يَعْدِلُ إِذَا لَمْ يَعْدِلِ اللَّهُ وَرَسُولُهُ؟ ثُمَّ قَالَ: يَرْحَمُ اللَّهُ مُوسَى قَدْ أَوْذِيَ بِأَكْثَرِ مِنْ هَذَا فَصَبَرَ) فَقُلْتُ: لَا جَرَمَ لَا أَرْفَعُ إِلَيْهِ بَعْدَهَا حَدِيثًا. متفقٌ عليه.

ثَبْنُو مَهْ سَعُود (رمزای خودی لسمبر بی) فہرمووی: لہ روژی غمزای حونہینا، پیغہمبہر (دروودی خوی لسمبر بی) لہ بہشدانا بہشی چہند کہسیکی پتر دا، سہد وشتری بہبہش دا بہ ثہقرمی کوری حابیس، ٹہوندہشی دا بہ عویہینہی کوری حیصن، ہہروہما بہشی گہورہ گہورہی بہچہند پیاویکی تر لہ خانہدانہکانی عہرب دا، وہ ٹہو روژہ لہ بہشدانا ٹہوانہی جیاکردموہ. کابرایہکیش گوتی: بہخودا ٹہم دابہشکردنہ لہسہر ٹہم شیوہیہ کہ پیغہمبہر (دروودی خوی لسمبر بی) کردی، عہدالٹہتی تیا نییہو مہبہست لیٰ رمزای خودا نییہ، منیش گوتم: بہخودا دہبی بہ پیغہمبہر بلیم، جا کہ ٹہمہم عہرزی کرد رہنگو پروویوہک سورخ۔ سوور ہہلگہراو گوڑا، جا فہرمووی: ٹہی کی تر عادل دہبی ٹہگہر خودا پیغہمبہری خودا عادل نہبن؟ لہ پاشا فہرمووی: رہحمہتی خودا لہ موسای کوری عیمران، ٹہو پیغہمبہرہ گہورہو نازدارہ گہائی لہ نیستای من زیاتر نازار دراو ئیشیان گہیاند بہدلی، بہلام بی حہوصہلہیی نشان نہداو ددانی بہخویدا گرت لہسہر بی ویلی گہلہکھی، کہواتہ منیش وہک ٹہو دہشی صہبر لہسہر نازاریان بگرم، منیش گوتم: وای لی ہات بپرای بپرای من جاریکی تر قسہی ٹہم و ٹہو بہبہموہ بو حہزہت (دروودی خوی لسمبر بی) (ش).

۱۹/۴۳ - ۱۹ - وعن أنس رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إِذَا أَرَادَ اللَّهُ بِعَبْدِهِ خَيْرًا عَجَّلَ لَهُ الْعُقُوبَةَ فِي الدُّنْيَا، وَإِذَا أَرَادَ اللَّهُ بِعَبْدِهِ الشَّرَّ أَمَسَكَ عَنْهُ بَدَنِيهِ حَتَّى يُوَفِّيَ بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ). وَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِنَّ عِظَمَ الْجَزَاءِ مَعَ عِظَمِ الْبَلَاءِ، وَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى إِذَا أَحَبَّ قَوْمًا ابْتَلَاهُمْ، فَمَنْ رَضِيَ فَلَهُ الرِّضَا، وَمَنْ سَخِطَ فَلَهُ السُّخْطُ) رواه الترمذي وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.

ٹہنہس (رمزای خودی لسمبر بی) فہرمووی: حہزہت (دروودی خوی لسمبر بی) فہرمووی: کاتی کہ خودا نازمزوی خیری بہبہندہی خوٰی ہہبی، زوو بہ زوو لہ جیہاندا توٰلہی لی دہستیٰ، وہکاتی کہ خودا خواستی شہری بہبہندہی خوٰی ہہبی بہری بو بہرہللا دہکاو وازی لی دینیٰ و تا ملی پیوہ دہنیٰ و لہسہر تاوانکاری خوٰی دہروا، تا بہ کوٰلی

گوناگو تاوانه وه دهچیته وه بهر دهستی خودا، نیتَر خودا له قیامه تا تۆله ی ته وای
لی دهستی نی. ههروه ها چه زرم ت (دروندی خوی لسه ر بن) فه رمووی: به نده ی باش پاداشی
هه ره گه وره ی خوی له سه ر تووش بوونی به لاو مهینه تی گه ورمگه وره و مرده گری،
به ئی مهینه ت و به لای پیاوی موسو لمان هه تا گه ورم تر بی پاداشه که شی گه ورم تر
ده بی، سه رم رای نه مه ش خودای گه وره نه گه ر هۆزیکی خو ش بو ی نه و له جیهاندا
به در دو به لاو مهینه ت تاقی یان ده کاته وه، جا نه و دی به به شی خودا رازی ده بی،
ومه و دی له به شی خودای گه وره لالوو ت و نارازی بی خودایش له و نارازی ده بی (ت).

۲۰/۴۴ - وعن أنس رضي الله عنه قال: كَانَ ابْنُ لَآبِي طَلْحَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ
يَشْتَكِي، فَخَرَجَ أَبُو طَلْحَةَ، فَقَبَضَ الصَّبِيَّ، فَلَمَّا رَجَعَ أَبُو طَلْحَةَ قَالَ: مَا فَعَلَ ابْنِي؟
قَالَتْ أُمُّ سُلَيْمٍ وَهِيَ أُمُّ الصَّبِيِّ: هُوَ أَسْكَنُ مَا كَانَ، فَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ الْعِشَاءَ فَتَعَشَّى، ثُمَّ أَصَابَ
مِنْهَا، فَلَمَّا فَرَغَ قَالَتْ: وَاوَرَا الصَّبِيَّ، فَلَمَّا أَصْبَحَ أَبُو طَلْحَةَ أَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ فَأَخْبَرَهُ، فَقَالَ: (أَعَرَسْتُمُ اللَّيْلَةَ؟) قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: (اللَّهُمَّ بَارِكْ لَهُمَا) فَوَلَدَتْ غُلَامًا
فَقَالَ لِي أَبُو طَلْحَةَ: احْمِلْهُ حَتَّى تَأْتِيَ بِهِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَبَعَثَ مَعَهُ بِتَمْرَاتٍ،
فَقَالَ: «أَمَعُ شَيْءٌ؟» قَالَ: نَعَمْ، تَمْرَاتٍ فَأَخَذَهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَضَغَهَا، ثُمَّ
أَخَذَهَا مِنْ فِيهِ فَجَعَلَهَا فِي فِي الصَّبِيِّ ثُمَّ حَنَّكَه وَسَمَّاهُ عَبْدَ اللَّهِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وفي رواية للبخاري: قال ابنُ عيينة: فقال رجلٌ من الأنصار: فرأيتُ تسعة أولادٍ
كلُّهم قد قرؤوا القرآن، يعني من أولادِ عبدِ الله المولود.

وفي رواية لمسلم: مات ابنُ لَآبِي طَلْحَةَ مِنْ أُمِّ سُلَيْمٍ، فَقَالَتْ لِأَهْلِهَا: لَا تُحَدِّثُوا أَبَا
طَلْحَةَ بِابْنِهِ حَتَّى أَكُونَ أَنَا أَحَدُهُ، فَجَاءَ فَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ عِشَاءً فَأَكَلَ وَشَرِبَ، ثُمَّ تَصَنَّعَتْ لَهُ
أَحْسَنَ مَا كَانَتْ تَصْنَعُ قَبْلَ ذَلِكَ، فَوَقَعَ بِهَا، فَلَمَّا أَنْ رَأَتْ أَنَّهُ قَدْ شَبِعَ وَأَصَابَ مِنْهَا
قَالَتْ: يَا أَبَا طَلْحَةَ، أَرَأَيْتَ لَوْ أَنَّ قَوْمًا أَعَارُوا عَارِيَتَهُمْ أَهْلَ بَيْتٍ فَطَلَبُوا عَارِيَتَهُمْ، أَلَهُمْ أَنْ
يَمْنَعُوهَا؟ قَالَ: لَا، فَقَالَتْ: فَاحْتَسِبْ ابْنَكَ. قَالَ: فَغَضِبَ، ثُمَّ قَالَ: تَرَكْتَنِي حَتَّى إِذَا
تَلَطَّخْتُ ثُمَّ أَخْبَرْتَنِي بِابْنِي، فَانْطَلَقَ حَتَّى أَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرَهُ بِمَا
كَانَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (بَارَكَ اللَّهُ لَكُمَا فِي لَيْلَتِكُمَا). قَالَ: فَحَمَلَتْ،
قَالَ: وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ وَهِيَ مَعَهُ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَتَى الْمَدِينَةَ مِنْ سَفَرٍ لَا يَطْرُقُهَا طُرُقاً فَدَنُوا مِنَ الْمَدِينَةِ، فَضَرَبَهَا الْمَخَاضُ، فَاحْتَبَسَ عَلَيْهَا أَبُو طَلْحَةَ، وَأَنْطَلَقَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. قَالَ: يَقُولُ أَبُو طَلْحَةَ إِنَّكَ لَتَعْلَمُ يَا رَبُّ أَنَّهُ يَعْجُبُنِي أَنْ أَخْرَجَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا خَرَجَ، وَأَدْخَلَ مَعَهُ إِذَا دَخَلَ، وَقَدْ احْتَبَسْتُ بِمَا تَرَى. تَقُولُ أَمْ سَلِيمُ: يَا أَبَا طَلْحَةَ مَا أَجِدُ الَّذِي كُنْتُ أَجِدُ، انْطَلِقْ، فَانْطَلَقْنَا، وَضَرَبَهَا الْمَخَاضُ حِينَ قَدِمَا فَوَلَدْتُ غُلَامًا. فَقَالَتْ لِي أُمِّي: يَا أَنْسُ لَا يَرْضِعُهُ أَحَدٌ تَعْدُو بِهِ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَمَّا أَصْبَحَ احْتَمَلْتُهُ فَانْطَلَقْتُ بِهِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَذَكَرَ تَامَ الْحَدِيثِ.

نه نه نه (همزای خودی لسمیر بن) دمه رموی: کورپکی منالی نه بو طه لحه، نه خووش ده بی، که نه بو طه لحه له مال در ده چی کوره که دهم ری، که دیته وه، ده لی: کوره که م چونه؟ نومو سوله می ش، که هم دایکی من و هم دایکی مناله مردو وه که بو، ده لی: له گشت کاتی خاموش تره، زور بی دهنکه، نینجا شیوی بو ده هی نی و شیو دهکا، نینجا له گه لیشی دروست ده بی، که لی ده بیته وه ژنه که ی ده لی: ده نینجا مناله که بسپرن به خا ک و برؤن بینیزن! بو به یانییه که ی نه بو طه لحه ده چی ته خزمه تی حه زرم ت (دروودی خوی لسمیر بن) و نه م باسه ی عه رز دهکا. دمه رموی: نایا نه مشه و دروست بوون پیکه وه؟ ده لی: به لی، فه رمووی: خودایه! لیان پیروز بکه، دوا یی نومو سه لیم کورپکی بوو، نه بو طه لحه، که باوه پیاره م بوو، پی ی فه رمووم: برا که ت هه لگره و بیبه بو خزمه تی پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمیر بن) وه چهن دهنکی خورما شی له گه لما نارد، حه زرم ت (دروودی خوی لسمیر بن) فه رمووی: هیچت هی نا وه له گه لی؟ گوتم: به لی، چهن د قلی خورما م هی نا وه، حه زرم ت خورما که ی و مرگرت و جووی و دوا یی له ده می خوی دمری هی نا و نایه نا و ده می مناله که وه مه لاشوی پی هه نوو، وه ناوی نا عه بدوللا (ش).

له گیرانه وه یه کی بوخاری دا: ئیبنو عینه گو تی: پی او پکی نه نصاری ده یگو ت: به چاوی خو م منالی نه م عه بدوللا یه دیوه، وه هر نو یان قورئان خو یں بوون، له گیرانه وه یه کی موسلیم دا: طه لحه که له نومو سوله می دایکم بوو دهم ری، دایکم به که س و کاره که ی ده لی: که ستان با سی مردنی کوره که مه که ن بو باو کی هه تا خو م پی ی ده لی: جا که نه بو طه لحه دیته وه دایکم شیوی بو دی نی، نه ویش به ئاسو وده یی نا و نا وه که ی ده خوا، نینجا ژنه که ی خوی دمر ا زین ته وه بو ی، زور

به جوانی وهك جارى جاران، وهك بلیى هیج رووی نه دابی، جا پیکه وه درووست
 دهب، ژنه کهى که ته ماشا دهکا هم تیری خوار دووه و هم ئیشی شهرعى کرد پئی
 دهلی: نهى نه بو طه لحه! پیم بلی: نه گهر کۆمه لی نه مانهت و سپاردهى مائیکیان
 له لابی و ماله که داواى سپارده کهى خویان بکه نه وه، ئایا نه و کۆمه له مافی نه وه یان
 ههیه که نه و نه مانه ته یان نه دهنه وه!! گوتی نه، گوتی: ده داواى پاداش له خودا
 بکه له سهر مردنى کور په کهت. گوتی: نه بو طه لحه تو وره بوو، وه گوتی: چۆن
 په نديکت پیدام له کۆلم نه بو ویته وه هتا چه په ل بووم و له شم پیس بوو، نه و جا
 مهرگی کور په کهم پئی ده لیت، دواىی رۆى بۆلای پیغه مبهرو چى رویدابوو هه مووی
 بۆ ده گپریته وه، ده فهرموى: خودا ئەم شه وه تان بۆ پیرۆز بکا. گوتی: ههر نه و شه وه
 به فهرمانى خودا ئومموسولهیم سکی پر بوو، مندا ل ده که ویته سکی، تا جارى
 چه زهرت (درووى خوى لسه ر بى) ده چى بۆ سه فهرى، ئومموسولهیم و نه بو طه لحه ی
 میردیشی له گه لیا دهرۆن بۆ نه و سه فهره، ده ستورى پیغه مبه ر (درووى خوى لسه ر بى) وابوو
 که له سه فهر ده گه راپه وه بۆ شارى مه دینه به شه و له نا کاودا نه یده کرد به نا و خاوو
 خیزاندا، که له مه دینه نزیک ده بنه وه ئومموسولهیم ژان ده یگرى، نه بو طه لحه یش
 ده لی: نهى خودایه! خۆت دمرانیت، هه می شه چه زده کهم که پیغه مبه ر (درووى خوى لسه ر
 بى) دمر بچى منیش له گه لیا دمر بچم و که بگه رپته وه له گه لیا بگه رپته وه و لى
 دوانه که وم، وه لی وهك ده بینیت نه و من به م ئیشه وه پلکاوم و به ده ست ئەم ژنه ی
 خۆمه وه گیرم خوار دووه! ئومموسولهیم ده لی: نهى نه بو طه لحه! نه و ژانه ی که
 بووم نه م ماوه، برۆ با له گه ل چه زهرتا برۆینه وه، ئیت هه موومان ملی ریمان گرت و
 که وتینه رى، که له گه ل گه یشتینه به ره وه دیسان ژان گرتیه وه و کورپکی بوو. دایکم
 پئی فهرمووم: نهى نه نه س نابى که س گۆشى بکا و مه مکى بداتى، تا به یانییه که ی
 خۆت به ده ستى خۆت هه لی ده گريت و ده یبه ییت بۆلای پیغه مبه ر (درووى خوى لسه ر بى).
 به یانى هه لى گرت و بردم بۆلای پیغه مبه ر (درووى خوى لسه ر بى)، له تاجو لئو صولدا له
 بوخارى موسلیم و نه بو داوده وه ریوا یهت ده کا- (رمزى خودایان لسه ر بى)- ده فهرموى: نه نه س
 (رمزى خودای لسه ر بى) فهرمووی: کاتى عه بدوللای کورى نه بو طه لحه له دایک بوو هه لى
 گرت و بردم بۆلای پیغه مبه ر (درووى خوى لسه ر بى) که چووم پیغه مبه ر (درووى خوى لسه ر بى)
 عابایه کی له به ردا بوو، خه ریک بوو تیزاوى قه ترانى دما له و شتریکى خۆى،



فهرمووی: خورمات هیناوه؟ گوتم بهائی، چهند دمنکی خورمام پی بوو دامن پی،
ئویش ههائی دانه ناو دهمی خویهوهو جوینی و ئینجا دهمی مندالهکهی داچهقاندو
ماجوومی خورماکهی تقانده ناو دهمی، مندالهکهیش یهکسهر دهستی کرد به
ملچاندنی و زمانی بو دهگیرا!! پیغه مبه ریش (دروودی خوی لسمر پی) فهرمووی: خورما
خوشه ویستی یاریده دمرانه: خورما یاری یاریده دمرانه بویه ههر له ئیستهوه ناوا
دهی قوزیتهوه! وه ناویشی نا عهبدوللا! (تاج). بهرگی پینجهم، باسی ناوانانی مندائی
تازمبوو).

٤٥/٢١ - ٢١ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم
قال: (ليس الشديد بالصرعة إنما الشديد الذي يملك نفسه عند الغضب) متفق عليه.

ئهو هورهیره (پهزی خودی لسمر پی) له خهز مهوه (دروودی خودی لسمر پی) دهفه رموی: ئهو
کهسه ئازا نییه که پالهوانی چاکه و کهس له زۆرانبازیدا دمرمهتی نایه، بهلام ئهو
کهسه ئازایه که لهکاتی توورمیی دا خوئی پی دهگیرئو رقی خوئی دهخواتهوه! (ش).
٤٦/٢٢ - ٢٢ - وعن سليمان بن صرد رضي الله عنه قال: كنت جالساً مع النبي صلى
الله عليه وسلم، ورجلان يستبان أحدهما قد احمر وجهه. وانتفخت أوداجه. فقال
رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إني لأعلم كلمة لو قالها لذهب عنه ما يجد، لو قال:
أعوذ بالله من الشيطان الرجيم ذهب عنه ما يجد. فقالوا له: إن النبي صلى الله عليه
وسلم قال: «تعوذ بالله من الشيطان الرجيم»). متفق عليه.

سولهیمانی کوپی صورده (پهزی خودی لسمر پی) دهفه رموی: له خزمهتی خهز مهتا
بووین (دروودی خوی لسمر پی) دوو پیاو بوو به شههه جنیویان، یهکیکیان چاوی سوور
ههنگهراو پهگی لاملی ههئسا، پیغه مبهه (دروودی خوی لسمر پی) فهرمووی: من وشهیی
دمزانم ئهگهر ئهم کابرایه بیلئ رقهکهی دهنیشیتهوه ئهو فهرموودهیه ئهمهیه:
اعوذ بالله من الشيطان الرجيم: پهنا دهگرم بهخودا له شههه شهیتانی دوور له
رحمهتی خودا. کهچی که ئهم فهرماشتهی خهز مهتیان بهکابرا گوت، کابرا گوتی:
بو لهتو وایه من شیئ بووم! (ش/تاج).

۴۷/۲۳- وعن مُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (مَنْ كَظَمَ غِيظًا، وَهُوَ قَادِرٌ عَلَى أَنْ يُنْفِذَهُ، دَعَا اللَّهَ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَلَى رُؤُوسِ الْخَلَائِقِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يُخَيَّرَهُ مِنَ الْحُورِ الْعِينِ مَا شَاءَ) رواه أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.

موعاذی کوری ثنهس (رمزی خودایان لسمربین) فهرمووی: حهزرت (دروودی خوی لسمربین) فهرمووی: ئەو کەسەى بتوانی رقی خوی بهیهکی برپژئی بهلام رقهکەى بخواتهوهو پئی نهپژئی، ئەوه له رۆژی قیامهتدا خودا-لهبهرجاوی ئەو ههموو عهشامهته- دهستی ریزی لی دهنی و بانگی دهکاو دهیکا بهسهر پشک که به نارمزی خوی له حۆری و پهريه چاو جوانهکانی بهههشت ههلبزیری بو خوی!! (د/ت) تیرمزی دهلی: ئەم فهرموودهیه حهسهنه.

۴۸/۲۴- وعن أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا قَالَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَوْصِنِي، قَالَ: (لَا تَغْضَبْ) فَرَدَّدَ مَرَارًا قَالَ، (لَا تَغْضَبْ) رواه البخاري.

ئهبو هورهیره (رمزی خودای لسمربین) فهرمووی: پیاوی هاته خزمهتی حهزرت (دروودی خوی لسمربین) عهرزی کرد شتیکی وام فیربکه که تیی بگهم بهلام زۆرنا! فهرمووی پئی: تووره مهبه، پیاوهکه چهند جارئ ئەم قسهیهی دووباره کردهوهو پئی دهگوت: شتیکم فیڕ بکه بهلام زۆرنا، بهشکم لیی حالی ببه؟ پیغهمهبریش (دروودی خوی لسمربین) ههر بهم وشهیه وهلامی دهدايهوهو دهیفهرموو: (تووړه مهبه)(ب/تاج).

۴۹/۲۵- وعن أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَا يَزَالُ الْبَلَاءُ بِالْمُؤْمِنِ وَالْمُؤْمِنَةُ فِي نَفْسِهِ وَلَدِهِ وَمَالِهِ حَتَّى يَلْقَى اللَّهَ تَعَالَى وَمَا عَلَيْهِ خَطِيئَةٌ) رواه التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

ئهبو هورهیره (رمزی خودای لسمربین) فهرمووی: حهزرت (دروودی خوی لسمربین) فهرمووی: بهلاو مهينهت له کۆل پیاوی موسوئمان و ئافهرتی موسوئمان نابنهوهو واز له خوی و مال و منال و خاوو خیزانی ناهینن ههتا کاتی دهمری و دهچیتهوه بهر دیوانی خودا یهک

۲۳ ئەبوداود (۴۷۷۷)، تیرمزی (۲۰۲۲) و (۲۴۹۵).

۲۴ تیرمزی (۲۴۰۱).

۲۵ بوخاری (۶۱۱۶).

دهنك چييه گوناھى بئوه نامينى (ت:ح/ح/ص: تيرمذى دمه رموى: فهرمووده يه كى جوانى ساغه).

۲۶/۵۰ - وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَدِمَ عُيَيْنَةُ بْنُ حِصْنٍ فَتَزَلَّ عَلَى ابْنِ أَخِيهِ الْحُرِّ بْنِ قَيْسٍ، وَكَانَ مِنَ التَّفَرُّ الَّذِينَ يُذْنِبُهُمْ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَكَانَ الْقُرَاءُ أَصْحَابَ مَجْلِسٍ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَمُشَاوَرَتِهِ كَهَوْلًا كَانُوا أَوْ شُبَّانًا، فَقَالَ عُيَيْنَةُ لِابْنِ أَخِيهِ: يَا ابْنَ أَخِي لَكَ وَجْهٌ عِنْدَ هَذَا الْأَمِيرِ فَاسْتَأْذِنْ لِي عَلَيْهِ، فَاسْتَأْذِنَ فَأَذِنَ لَهُ عُمَرُ. فَلَمَّا دَخَلَ قَالَ: هِيَ يَا ابْنَ الْخَطَّابِ، فَوَاللَّهِ مَا تُعْطِينَا الْجَزَلَ وَلَا تَحْكُمُ فِينَا بِالْعَدْلِ، فَغَضِبَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حَتَّى هَمَّ أَنْ يُوقِعَ بِهِ فَقَالَ لَهُ الْحُرُّ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ لِنَبِيِّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: { خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ } ﴿سورة الأعراف: ۱۹۸﴾ وَإِنَّ هَذَا مِنَ الْجَاهِلِينَ، وَاللَّهُ مَا جَاوَزَهَا عُمَرُ حِينَ تَلَاهَا، وَكَانَ وَقَافًا عِنْدَ كِتَابِ اللَّهِ تَعَالَى رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

ئيبنو عه عباس (رمزى خودمان لى سمر بن) فهرمووى: عويه ينهى كورى حيصن هاتبوو به ميوانى كورى كورى قهيسى برازاي، كه حور له لاي عومهر خاترى هه بوو، چوونكه قورئان خوئينيكى باش بوو، قورئان خوئينه كان هاوده مو راويزگارى كورى عومهر بوون، ئيتى چى لاو بوونايه و چى پير بوونايه، عويه ينه به برازاكهى گوت: ئهى كورى برام! تو پرووى لاي ئه م فهرمان ره وايهت هه يه، كه وايه روخه تم بو بخوازه كه بچم بولاي، ئه وىش داواى ريگه پيدانى بو كرد، كه چوو له لاي عومهر، گوتى: ئهى كورى خه ططاب! به خودا نه به شى قه وي مان دده يتى و نه به عه دالهت بريار دده يتى له ناومان! عومهر يش تووره بوو، ته نانهت وه خته بوو به باشى تووشى بكا. حوريش پيى گوت: ئهى فهرمان ره واى موسولمانان! خوداى گه و ره به پيغه مبه رى فهرمووه: ﴿خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ﴾ ﴿الأعراف: ۱۹۸﴾. ئه م پياومش نه زانه و له ريزى نه قامانه. به خودا كه حور ئه م ئايه تهى بو عومهر خوئيندوه ئيتى عومهر رمق راوه ستاو هيواش بووه، چونكه عومهر له حاست نامهى خودا وشك راده وه ستاو به سه ريا گوزمى نه ده كرد (بوخارى).

۵۱/۲۷- وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِنَّهَا سَتَكُونُ بَعْدِي أَثَرَةٌ وَأُمُورٌ تُنْكِرُونَهَا، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ فَمَا تَأْمُرُنَا؟ قَالَ: تُؤَدُّونَ الْحَقَّ الَّذِي عَلَيْكُمْ وَتَسْأَلُونَ اللَّهَ الَّذِي لَكُمْ) متفقٌ عليه. (والأثرَةُ): الانفراد بالشئِ عَمَّنْ لَهُ فِيهِ حَقٌّ.

ثيبنو مهسعوود (همزای خودای لمسیر بن) فهرمووی: چه زرفت (دروودی خوی لمسیر بن) فهرمووی: له پاش من خوځوځی پهیدا دهی، گه لې شتی وا روو ددها که ناپه سهندو نا شایسته ن، گوتیان: نهی پیغه مبهری خودا! نه گهر فريای روژی وا که وتین و که وتینه وا روژی فهرمانمان به چی پی دده فهرمووی؟ فهرمووی: مافی سهرتان جی به جی بکه ن، داوای حهقی خوشتان له خودا بکه ن و صهر بکه ن و به که مترین بیانوو نازاوه بهرپا مه که ن (ش = بوخاری و موسلیم).

۵۲/۲۸- وَعَنْ أَبِي يَحْيَى أَسِيدِ بْنِ حُضَيْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَا تَسْتَعْمِلُنِي كَمَا اسْتَعْمَلْتَ فُلَانًا وَفُلَانًا فَقَالَ: (إِنَّكُمْ سَتَلْقَوْنَ بَعْدِي أَثَرَةً فَاصْبِرُوا حَتَّى تَلْقَوْنِي عَلَى الْخَوْضِ) متفقٌ عليه.

ئوسهیدی کوری حوضهیر (همزای خودای لمسیر بن) فهرمووی: پیاویکی یاریده دمر عهرزی پیغه مبهری کرد (دروودی خوی لمسیر بن): نهی فروستادهی یه زدان! منیش وه کوو هیساره کهس بکه به سهرکاری سهرکاری؟ فهرمووی: نیوه له پاش خوّم تووشی خوځوځی دمبن و نازی نهو نهو ددهن به سهرتانا به لام ته نگه جیقه لان و کهم حهوسه له مهبن، له بهر باری خودادا له پیئاو سوودو بهرژموهندی ئیسلا ما صهبرو نارام بگرن، دیاره که له حاله تی وادا ده که نهو به خوّم له سهر کاریزی کهوسهر (ش).

۵۳/۲۹- وَعَنْ أَبِي إِبْرَاهِيمَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَعْضِ أَيَّامِهِ الَّتِي لَقِيَ فِيهَا الْعَدُوَّ، انْتَبَهَرَ حَتَّى إِذَا مَالَتِ الشَّمْسُ قَامَ فِيهِمْ فَقَالَ: (يَا أَيُّهَا النَّاسُ لَا تَتَمَنَّاوْا لِقَاءَ الْعَدُوِّ، وَاسْأَلُوا اللَّهَ الْعَاقِبَةَ، فَإِذَا لَقِيتُمُوهُمْ فَاصْبِرُوا، وَاعْلَمُوا أَنَّ الْجَنَّةَ تَحْتَ ظِلَالِ السُّيُوفِ) ثُمَّ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

۲۷ بوخاری (۷۰۵۲)، موسلیم (۱۸۴۳).

۲۸ بوخاری (۷۰۵۷)، موسلیم (۱۸۴۵) ز

۲۹ بوخاری (۲۸۱۸)، موسلیم (۱۷۴۲).

(اللَّهُمَّ مُنْزِلَ الْكِتَابِ وَمُجْرِيَ السَّحَابِ، وَهَازِمَ الْأَحْزَابِ، اهْزِمْنَهُمْ وَأَنْصُرْنَا عَلَيْهِمْ).
متفقٌ عليه وبالله التوفيقُ.

عبداللہ کوری نے ہو نہوفا (مجازی خودایمان لیسر بن) فہرمووی: پیغہمبہر (درویدی خوی لیسر بن)
روژی بہر لہووی بہرمنگاری دوزمن بن، چاوہنواوی فہرموو تا خور لار بؤوہ نہوجا
ہہلسایہوہ، لہناو یارانا راوہستاو فہرمووی: نہی موسولمانینہ! مہجن بہ پیری
جہنگمہوہو خوزگہ مہخوازن بؤ نہوہ کہ ناوہدی دوزمن بن و ہہمیشہ داواتان
لہخودا نہوہ بی سہرو مال و ولات و ناپینتان دوور بن لہ دمردو بہلاو، سہلامت و
بی وہی بن، بہلام کاتی بہ دوزمن گہیشتن خوراکرو نازاو مہردی مہیدان بن،
موسولمان نابی ترسنوک و بی ورہ بی، نہوش بزائن کہ بہہشت وا لہ زیر
سیبہری شیرو تیرداو دینی نیسلام بہبی سوپایہکی ریگ و پیکی پر چہکی نامادہ
مانی نہمانہ. لہپاشا فہرمووی: خودایہ! فورٹان فورٹانی تویہو لہ خوتہوہ ہاتوہ
بؤ نیمہ، خودایہ! تو سہرچاوہی ہہموو خیرو بیڑیکی کہ یہکی لہوانہ نہم ہہورو
بہلایہیہ کہ دہیہینی و دہیہی، خودایہ! تو نہو خودایہی کہ لہروژی غہزای
خہندہقا دہستہ و تاقمہو پارٹی کافرہکانت تیگشکاندو سہری نیسلامت
بہرزکردمہو، خودایہ! نہم جارمش وک ہہموو جاری سہرمان بخہ بہسہر
دوزمنان و دوزمن کہ دوزمنی دینی تویہ- تیگ و پیکی قوپینہ(ش).

۴- باسی راستی (باب الصدق)

قال الله تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ﴾ التوبة/۱۱۹.
واتہ: نہی موسولمانینہ! ترسی خوداتان ہہبی تہقوای بکہن، خوتان بپاریزن لہ
نافہرمانی نہو خودا مہزنہ، وہ ہہموو کاتی بہ دہم دل لہگہل پیاو راستانا بن.
وقال تعالى: ﴿وَالصَّادِقِينَ وَالصَّادِقَاتِ﴾ الاحزاب/۳۵.

وقال تعال: ﴿فَلَوْ صَدَقُوا لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ﴾ محمد/۲۱.

۱/۵۴ - عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِنَّ
الصَّدْقَ يَهْدِي إِلَى الْبِرِّ وَإِنَّ الْبِرَّ يَهْدِي إِلَى الْجَنَّةِ، وَإِنَّ الرَّجُلَ لِيَصْدُقَ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ



اللَّهُ صَدِيقًا، وَإِنَّ الْكَذِبَ يَهْدِي إِلَى الْفُجُورِ وَإِنَّ الْفُجُورَ يَهْدِي إِلَى النَّارِ، وَإِنَّ الرَّجُلَ لَيَكْذِبُ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ كَذَّابًا مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ثیبنو مه سعوود (پرمزی خودی لسمیر بن) فهرمووی: چه زمرت (دروودی خوی لسمیر بن) فهرمووی: له راستی رحمت دهباری، هه میسه راستی بکهن به پیشه، چونکه راستی ناده میزاد ده خاته سهر ریگهی چاکه، کردهوی چاکه پیش ناده میزاد ده خاته سهر ریگهی به ههشت! پیای واهیه نهونده راستگویه و نهونده سوراخی راستی ده کاو نهونه عهودالی راستییه ههتا له لای خودا به پیای راست و راستال له قه لهم ددری و له دیوانی خودا ناوی به راست دهنووسری، ومنه کهن درو بکهن، چونکه درو پیای ده خاته سهر ریگهی خراپه، کردهوی خراپه پیش پیای ده خاته سهر ریگهی ناگری دوزه، پیای واهیه نهونده دروزه و زور درو ده کاو نهونده منهیی درو ده کا ههتا لای خودا به دروزن دهنوسری (ش/تاج).

۵۵/۲ - عَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ حَفِظْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (دَغْ مَا يَرِيكَ إِلَى مَا لَا يَرِيكَ، فَإِنَّ الصَّدَقَ طُمَانِيَّةٌ، وَالْكَذِبَ رِيَّةٌ) رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ صَحِيحٌ. قَوْلُهُ: (يَرِيكَ) هُوَ بَفَتْحِ الْيَاءِ وَضَمِّهَا، وَمَعْنَاهُ: أَثَرُكَ مَا تَشْكُ فِي حِلِّهِ، وَاعْدِلْ إِلَى مَا لَا تَشْكُ فِيهِ.

حه سه نی کوری عه لی (پرمزی خودایان لسمیر بن) دهفه رموی: نه م فهرمایشته م لهدهمی چه زمرت خویه وه (دروودی خوی لسمیر بن) له بهر کردوه، که دهفه رموی: نهوهی گومانی خراپهی لی ده کری لی گه ری و دووربه لهوهی لی به گومانی، لهباتی شتی و کاریک بکه که دلت ناوی بی ده خواته وه، چونکه له راستی دلتیایی دهباری و به دروش دل گهر ده گری و سهری لی ده شیوی (ت: ح/ص).

۵۶/۳ - عَنْ أَبِي سُفْيَانَ صَخْرَ بْنِ حَرْبٍ . رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ . فِي حَدِيثِهِ الطَّوِيلِ فِي قِصَّةِ هِرْقُلُ، قَالَ هِرْقُلُ: فَمَاذَا يَأْمُرُكُمْ يَغْنِي النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَبُو سُفْيَانَ: قُلْتُ: يَقُولُ (اعْبُدُوا اللَّهَ وَخُذْهُ لَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا، وَاتْرُكُوا مَا يَقُولُ آبَاؤُكُمْ، وَيَأْمُرُنَا بِالصَّلَاةِ وَالصَّدَقِ، وَالْعَفَافِ، وَالصَّلَةِ). مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

نهبو سوفيان- که ناوی صه خری کوری حهریه- له داستانی وتووێژه درێژه که ی خۆی و هیرمقلا دهگیرێتهوه دهلێ: هیرمقل گوتی: موحه ممه د فه رمانی چیتان پێ دهکاو دهلێ چی بکه ن و چی مه که ن؟ منیش گوتم: دهلێ ههر خودای تاک و ته نیا بپهرستن و هاوبه شو هاوړی و شتی لهم بابته ی بۆ پهیدا مه که ن، قسه ی پر و پوچی باو با پیرتان پشت گوێ بخه ن، که له باره ی فره خوداییه وه کردوو یانه، وهکی دیکه یش دهلێ نوێزی راست و دروست بۆ خودا بکه ن و، هه تا ده توان راستال و راستگو ی بن و، پیشه تان راستی و داوین پاک ی و دهم و ده ست پاک ی بی، هه روه ها خزم دۆست بن و، خزم و خویشی خۆتان به سه ر بکه نه وه و، په یوه ندیان پێوه بکه ن (ش).

۵۷/۴- عَنْ أَبِي ثَابِتٍ، وَقِيلَ: أَبِي سَعِيدٍ، وَقِيلَ: أَبِي الْوَلِيدِ، سَهْلُ بْنُ حُنَيْفٍ، وَهُوَ بَدْرِيٌّ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (مَنْ سَأَلَ اللَّهَ، تَعَالَى الشَّهَادَةَ بِصِدْقٍ بَلَغَهُ اللَّهُ مَنَازِلَ الشُّهَدَاءِ، وَإِنْ مَاتَ عَلَى فِرَاشِهِ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

سه هلی کوری حونه یف (په زای خودی له سه ر بێ) که خۆی پیاوێکی به دریه، واته: له غه زای به دردا ناماده بووه و له وێ بووه و به شداری نه و جهنگه پر و زه ی کردووه، ده فهرموێ: چه زه رت (درووی خوی له سه ر بێ) ده فهرموێ: هه ر که سی به راستی و به دل له خودا داوای شه هیدوون بکا، خودای گه وه پایه ی شه هیدی ده دات، با به ده ردی خودایش له سه ر نوینی خۆی به رێ (م).

۵۸/۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (غَزَا نَبِيٌّ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ صَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِمْ فَقَالَ لِقَوْمِهِ: لَا يَتَّبِعُنِي رَجُلٌ مَلَكَ بُضْعَ امْرَأَةٍ. وَهُوَ يُرِيدُ أَنْ يَبْنِيَ بِهَا وَلَمَّا بَيْنَ بَهَا، وَلَا أَحَدٌ بَنَى بُيُوتًا لَمْ يَرْفَعْ سُقُوفَهَا، وَلَا أَحَدٌ اشْتَرَى غَنَمًا أَوْ خَلْفَاتٍ وَهُوَ يَنْتَظِرُ أَوْلَادَهَا. فَغَزَا فِدْنَا مِنَ الْقَرْيَةِ صَلَاةَ الْعَصْرِ أَوْ قَرِيبًا مِنْ ذَلِكَ، فَقَالَ لِلشَّمْسِ: إِنَّكَ مَأْمُورَةٌ وَأَنَا مَأْمُورٌ، اللَّهُمَّ احْبِسْنَاهَا عَلَيْنَا، فَحُبِسَتْ حَتَّى فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْهِ، فَجَمَعَ الْغَنَائِمَ، فَجَاءَتْ يَغْنِي النَّارَ لَتَأْكُلَهَا فَلَمْ تَطْعَمْهَا، فَقَالَ: إِنَّ فِيكُمْ غُلُولًا، فليبايعني من كل قبيلة رجل، فلزقت يد رجل بيده فقال: فيكم الغلول،

فليبايعني قبيلتك، فلزقت يد رجلين أو ثلاثة بيده فقال: فيكم الغلول، فجاءوا برأس مثل رأس بقرّة من الذهب، فوضعها فجاءت النار فأكلتها، فلم تحل الغنائم لأحد قبلنا، ثم أحل الله لنا الغنائم لما رأى ضعفنا وعجزنا فأحلها لنا متفق عليه.

ئهو هورميره (رمزي خودای لسمربن) له حمزه رتهوه (دروودی خوای لسمربن) دهفهرموئ: جاری پیغهمبهرئ له پیغهمبهران- (دروودی خوای لسمر ههموویان بی)- چوو بو غهزایی، بهگهلهکهی فهرموو: ئهو پیاوهی که زنی ماره برپوهو دمیوهی بیگویریتهوهو هیشتا نهیگویراومتوهو شوینم نهکهوئ، نهوهی حالی وایه لهگهل من نهیئ بو ئهم غهزایه، ههروهها ئهو کهسهشی خانووی تازهی درووست کردوهو هیشتا سهری نهگرتوهو، ههروا ئهو کهسانهش که مهرو بزنو وشتر و ناژهلی ئاوسیان کرپوهو چاومروانی نهوهن که ئاژهلهکانیان بزئ، نهمانه کهسیان نهیهن لهگهلهما بو ئهم غهزایه، ئهوجا کهوته ری و دهمی نویژئ عهسر، یا نزیك کاتی نویژئ عهسر، لهو دییهی که بوئ دهچوو غهزای بکا، نزیك بووه، به خۆرهکهی فهرموو: ئهی خۆرا تۆش وهك من و منیش وهك تۆ ههردووگمان فهرمانی خودا بهجئ دههیینین، تۆ دئی و دهجیت بهفهرمانی خودایه، من که دهچم بو ئهم غهزایه دیسان بهفهرمانی خودایه، ئهی خودایه! ئهم ههتاوه بوهستینهو مههیلّه ئاوا ببئ تا غهزاکه مان تهواو دهکهین، ئیتر خۆرهکه چهپس بوو گلی خواردموه ههتا خودا دیکهی دا بهدهستیانهوهو گرتیان، ئهوجا تالانییهکهی ههموو کۆکردموه و ئاگر له ئاسمانهوه وهککو ههموو جارئ هات که بیخوات، وهلی چهشکهی نهکردو نهیخوارد، له کۆنا تالانی ههلال نهبوو، لهپاش شهپکه مائی تالانیان له شوینیکا کۆدهکردموه، خودا ئاگریکی دهنارد دهی خواردو ههمووی دهسووتاند، بهلام ئهم جاره که ئاگرکه هات ماله تالانییهکهی نهخوارد، لهبهرئوهو پیغهمبهرکه زانی که دزی و ناپاکی له تالانهکه کراوه و ناخونهکیان لی داوه، بوئه فهرمووی: گزی و دزی له تالانهکه کراوه، دمستی ناپاکتان لهناودایه، با له ههر هۆزئ سهر خیلکهکیان پهیمانم لهگهل تازه بکاتهوهو دمست بخاته ناو دهستم، لهکاتی پهیمان و مرگرتن و تهوقه کردنهکهدا، دهستی دوو پیاو یا سئ پیاو نووسا بهدهستی پیغهمبهرکهوه، فهرمووی: گزیهکه لهناو ئیوهودایه، پاشان سهلکه گایهکی زیرینیان هیئاو فرپیان دایه سهر خهرمانی تالانییهکه، ئیتر ئاگری قودرمت هات

٦ بوخاری (٢٠٧٩، موسلیم (١٥٣٢).



ئەوھى كارى باش دەكا خودا چاوى خىرى لىيەتى، ئەوھى كارى خراپەدەكا خودا بەچاوى قارو خەشەم بۆى دەروانى، بزانن كە خودا زۆر بەوردى سەرنجى كارو كەردەومتان دەدا، وەك لە كەمىندا بى ئاوا، وەك راوكەرى لە پارىزى نىچىرىكا بى ئاوا، نىازى دلتان دەزانى، ئاگاي لە گزى و بەنارەوا روانىنى چاوى ناپاكە، چەكەرەى دل، ئارەزووى دەروون گشتى دەزانى، كەواتە شەرم و شكۆى لى بكنە و ھەمىشە وادانىن كەوان لە خزمەتى خودادا. نايەتى تر لەم چەشنە لە سايەى خوداوە زۆرە.

٦٠/١- عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: «بَيْنَمَا نَحْنُ جُلُوسٌ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ذَاتَ يَوْمٍ إِذْ طَلَعَ عَلَيْنَا رَجُلٌ شَدِيدُ بَيَاضِ الثِّيَابِ، شَدِيدُ سَوَادِ الشَّعْرِ، لَا يُرَى عَلَيْهِ أَثَرُ السَّفَرِ، وَلَا يَعْرِفُهُ مَنَّا أَحَدٌ، حَتَّى جَلَسَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَسْنَدَ رُكْبَتَيْهِ إِلَى رُكْبَتَيْهِ، وَوَضَعَ كَفَيْهِ عَلَى فَخْذَيْهِ وَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ أَخْبِرْنِي عَنِ الْإِسْلَامِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: الْإِسْلَامُ أَنْ تَشْهَدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ وَتُقِيمَ الصَّلَاةَ، وَتُؤْتِيَ الزَّكَاةَ، وَتَصُومَ رَمَضَانَ، وَتُحَاجَّ الْبَيْتَ إِنْ اسْتَطَعْتَ إِلَيْهِ سَبِيلًا.

قال: صدقت. فَعَجَبْنَا لَهُ يَسْأَلُهُ وَيَصَدِّقُهُ، قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنِ الْإِيمَانِ. قَالَ: أَنْ تُؤْمِنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ، وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ، وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، وَتُؤْمِنَ بِالْقَدَرِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ. قال: صدقت قال: فَأَخْبِرْنِي عَنِ الْإِحْسَانِ. قال: أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ كَأَنَّكَ تَرَاهُ. فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ قال: فَأَخْبِرْنِي عَنِ السَّاعَةِ. قال: مَا الْمَسْئُولُ عَنْهَا بِأَعْلَمَ مِنَ السَّائِلِ. قال: فَأَخْبِرْنِي عَنْ أَمَارَاتِهَا. قال: أَنْ تَلِدَ الْأُمَّةُ رَبَّتَهَا، وَأَنْ تَرَى الْخُفَاةَ الْعُرَاةَ الْعَالَةَ رِعَاءَ الشَّيْءِ يَتَطَاوَلُونَ فِي الْأُبْيَانِ ثُمَّ انْطَلَقَ، فَلَبِثْتُ مَلِيًّا، ثُمَّ قَالَ: يَا عُمَرُ، أَتَدْرِي مِنَ السَّائِلِ قُلْتُ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَغْلَمُ قَالَ: فَإِنَّهُ جَبْرِيلُ أَتَاكُمْ يُعَلِّمُكُمْ دِينَكُمْ) رواه مسلم.

عومەرى كورى خە ططاب (پەزى خودى نەسەر بى) فەرمووى: روژى لە خزمەتى پىغەمبەردا بووین (درووى خوى نەسەر بى) لەو كاتەدا لەناكاو پیاویكى بەرگ سبى وەك چۆرى شیر، موو رەشى قەترانى ھاتەناومان، نەبەدیمەن لە رەبەوارى دەكرد، نەكەسیشمان دەمان ناسى، جا چوو لەلای ھەزرەتا دانىشتو ھەردوو چۆكى خۆى نا بەھەردوو چۆكى پىغەمبەرەوھو ھەردوو لەپى خۆى لەسەر ھەردوو رانى خۆى داناو



به پڙموه دانېشتو گوتی: نهی موحه ممه! ئیسلامه تیم پی بلی، پیغه مبه ریش (درویدی خوی لسمه بڼ) فهرمووی: ئیسلامه تی نهو متانی که شایه تی بدهی: که هر خودا خودایه و هیچ خودایه کی تر نییه، وه موحه ممه (درویدی خوی لسمه بڼ) پیغه مبه رو ږموانه کراوی نهوه، وه نهو مه ته که نویژ بکهی و زهکات بدهی و روژوی ږمه زان بگریتو چه جی مالی خودا بکهی، نه گهر تهوانای ږیگه و بانث ببی، پیاوه که به پیغه مبه ری گوت: راست دمفه رمووی! عومهر فهرمووی: قسه که یمان پی سهر بوو، چوڼ له پیغه مبه ر دمپرسی و که جی دهلی راست دمفه رمووی، ئینجا گوتی: نهی موحه ممه! ئیمان و باومرپم بو روون بکه رموه، فهرمووی: نهو هتا که باومر بکهی به خودا و به فریشته گانی خودا و به نامه گانی خودا و به پیغه مبه ره گانی خودا، وه باومر بکهی به روژی دواپی، وه به قهزاو قه دمر و چاره نووسی خودایی، به چاکی و به خرابی. گوتیه وه: راست دمفه رمووی، ئینجا گوتی: نهی چا که چییه؟ فهرمووی: چا که نهو دیه که به چه شنیکی وا خودا به پرستیت که وهك چاوت له خودا بی وابی، خو نه گهر تو ش نهو نابینیت، بیگومان که نهو تو دهبینی، ئنجا گوتی: پیم بفهرموو: قیامت که یه؟ فهرمووی: منیش ههروهك تو ی لی دزمانم. گوتی: دماشه نیشانه کانیم پی بفهرموو، فهرمووی: نهو مه ته که مندا ل به چاوی کاره که رو نو که ر ته ماشای دایک و باوکی خو یان بکه ن، وه نهو مه ته به چاوی خو ت ببینی: که پی خا ووس و ږمش و رووت و ره جال و شوان و گاو ان ببن به خا و من مو لك و سامان و خانو و به ره و كو شك و ته لاری لی ږا بکی شن و فیزو دمعیه ی پیوه بکه ن. عومهر فهرمووی: ئینجا کابرا که رو یش.

جا له پاش ماوه یی پیغه مبه ر (درویدی خوی لسمه بڼ) پیی فهرمووم: نهی عومهر! دزمانی نهو پرسیار که ره کی بوو؟ گوتم: نه خهیر، خودا و پیغه مبه ر دزمانن. فهرمووی: نهوه جو برانیل بوو، هاتبوو که بهو شیوه یه ئیوه فیری دین و ئایینی خو تان بکات (م/تاج) له تاجو لئو صولدا نه مه ی پتره: له گیرانه وه یه کا نه مه شی زیاتره: فهرمووی: یه کی که لهو پینج شتانه که هر خودا بو خو ی دهبانزانی ئنجا چه زرم ت (درویدی خوی لسمه بڼ) نه م نایه ته ی به ته وای خو ینده وه: ﴿إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ﴾ ۳۴/ واته: به راستی بهس خودا دزمانی روژی قیامت که ی ده بی. دواپی: که پیاوه که رو یش پیغه مبه ر (درویدی خوی لسمه بڼ) فهرمووی: بی گیر نه وه بو لام، نهوانیش که چوون



بى ھيئەتتە بۇلاى، ھىچيان نەدى. جا پېغەمبەر (دروىڭى خۇاى لەسر بى) ڧەرمووى: ئەو ھە بىر ئائىلە بولۇپ ھاتىبوو كە خەلگەكە ڧىرى ئايىنى ئىسلام بىكات.

۶۱/۲ - ۲ - عن أبي ذرٍّ جُنْدُبِ بْنِ جُنَادَةَ، وَأَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: (اتَّقِ اللَّهَ حَيْثُمَا كُنْتَ وَأَتَّبِعِ السَّبِيلَ الْحَسَنَ تَمُحُّهَا، وَخَالِقِ النَّاسَ بِخُلُقٍ حَسَنٍ) رواه التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.

ئەبۇذر-كەناۋى جۇندۇبى كۇرى جەنادىيە- مۇعاذى كۇرى جەبەل- (رەزى خۇدەيان لەسر بى) ڧەرموويان: ھەزرىت (دروىڭى خۇاى لەسر بى) دىڧەرموئى: لە ھەموو شوئىنى ترسى خودات ھەبىۋ بى ڧەرمانى مەكە، بزانن كە ياسايەكى خودايىيە كە كىردەۋى باشو كارى چاكە ھەمىشە كىردەۋى خرابو تاوان لادەبن، لەگەل ھەموو كەسىكا رىڧتارو گوتارو كىدارتان شىرىن و جۋان بى (تىرمىزى ئەم ڧەرموۋدىيە كى گىراۋمەتەۋە ڧەرموۋىيەتى: ڧەرموۋدىيەكى ھەسەنە).

۶۲/۳ - ۳ - عن ابن عباس، رضي الله عنهما، قال: (كُنْتُ خَلْفَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا فَقَالَ: (يَا غُلَامُ إِنِّي أَعْلَمُكَ كَلِمَاتٍ: (احْفَظِ اللَّهَ يَحْفَظَكَ احْفَظِ اللَّهَ تَجِدْهُ تُجَاهَكَ، إِذَا سَأَلْتَ فَاسْأَلِ اللَّهَ، وَإِذَا اسْتَعَنْتَ فَاسْتَعِنْ بِاللَّهِ، وَاعْلَمْ: أَنَّ الْأُمَّةَ لَوِ اجْتَمَعَتْ عَلَى أَنْ يَنْفَعُوكَ بِشَيْءٍ، لَمْ يَنْفَعُوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ لَكَ، وَإِنْ اجْتَمَعُوا عَلَى أَنْ يَضُرُّوكَ بِشَيْءٍ، لَمْ يَضُرُّوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ عَلَيْكَ، رُفِعَتِ الْأَقْلَامُ، وَجَفَّتِ الصُّحُفُ)). رواه التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وفي رواية غير التِّرْمِذِيِّ: (احْفَظِ اللَّهَ تَجِدْهُ أَمَامَكَ، تَعَرَّفْ إِلَى اللَّهِ فِي الرَّخَاءِ يَعْرِفَكَ فِي الشَّدَةِ، وَاعْلَمْ أَنَّ مَا أَخْطَأَكَ لَمْ يَكُنْ لِيَصِيبَكَ، وَمَا أَصَابَكَ لَمْ يَكُنْ لِيُخْطِئَكَ وَاعْلَمْ أَنَّ النَّصْرَ مَعَ الصَّبْرِ، وَأَنَّ الْفَرْجَ مَعَ الْكَرْبِ، وَأَنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا).

ئىبن و عەبباس (رەزى خۇدەيان لەسر بى) ڧەرمووى: رۇزى لەپاشكۆى پېغەمبەر ھەم (دروىڭى خۇاى لەسر بى) سۋار بۋوم ڧەرمووى: رۇلەكەم! باچەند وشەۋ ڧەسەيەكى بەسوودت ڧىربەكەم: يەكەم: ئاگات لە خودا بىۋ ھەمىشە خودات لەبىر بى، خودايش ئاگاي رەھمەتى لە تۋ دەبىۋ بەجاۋى رەھمەت ئاگادارىت دەكا، لە ئاگادارى خودا غاڧل

مەبە، دەبینیت خودا لەگەڵتایەو لەکاتی خوشی و تەنگانەدا جێت نایەڵێ و سەرەوکاریت دەکا، دووم: هەرچی داوا دەکەیت هەر لە خودای داوا بکەو نیازو مرازى خۆت هەمیشە روو بە رووی خودا بکەرەوه، سییەم: داواى یارمەتى و کۆمەکی هەمیشە لە خودا بکە، چونکە خودا ئەگەر خواستى لەسەر ئەوه بێ تووشى خێرىکت بکا هۆى بۆ دەسازینى، بىزانە ئەگەر مەخلوقات و دروستکراوانى خودا هەموو کۆ ببەنەوه بیانەوى سودى، خێرىکت پێ بگەیهنن ناتوانن، مەگەر ئەوهى کە خوا لە رۆزى هەوه لا لەچارەى نووسیوى، وئەگەر هەمووشیان یەك بگرن گەلە کۆمەکەت ئێ بکەن و پیلانت ئێ بکەن کە زیانىکت تووش بکەن ناتوانن مەگەر ئەو زیانەى کە خوا لە رۆزى یەکەمدا لەچارەى نووسیوى!

بزانە، ئەوهى دیتە رێت تازە تێ پەڕى و رەت بوونەوهى بۆ نییه و کار لەکار ترازاوو لەچارەت نووسراوه و کاغەزو قەلەم پێچراونەتەوه و هەلگیرا و هیچ لەگەڵ چارەنووس ناکرێ! (ت/ح/ح/ص) لە گیرانەوهیهکی تردا، بەلام هی تیرمذى نا ئەمەى پترە: بێ ئاگا مەبە لە خوداو حەقى خودا بەجوانى بدە خوداش هەمیشە ئاگای خێرى لە تۆ دەبێ و هەست دەکەیت کە هەمیشە خودا بە کەرەمى خۆى لەگەڵتایە، لەکاتی خوشی و فەرحانەدا خودات لەبیر بێ و خۆتى پى بناسە، تا خودایش لەکاتی ئێ قەومان و سەخڵەتى و تەنگانەدا بێ بەهاوارتەوه و لای خێرت لێبکاتەوه، سوور بزانە هەرچی خودا لەچارەى نەنووسیبى قەت نابێ کە تووشت ببێ، چارەنووسی خودایی تیریکی راستە، هەلەى نییه، دیسان باش باش بزانە کە سەرکەوتن بەرى دارى صەبر و ددان بەخۆدا گرتنە، مەینەت کلیلى دەر و لێکردنەوهى خودایە! دیسان بزانە کە کار نییه خودا ئاسانى نەکا!

٦٣/٤ - عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (إِنَّكُمْ لَتَعْمَلُونَ أَعْمَالًا هِيَ أَدْقُ فِي أَعْيُنِكُمْ مِنَ الشَّعْرِ، كُنَّا نَعُدُّهَا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْمُؤَبَّاتِ) رواه البخاري. وقال: (الْمُؤَبَّاتُ) الْمُهِلَّكَاتُ.

ئەنەس (ڕەزى خۆى لەسەر بێ) فەرمووی: گەلێ شت هەیه کە ئێستا ئێوه زۆر بە ئاسانى دەیکەن و لەبەر چاوتان لە موو باریکترن، بەلام بەسەرینى پێغەمبەر (دروودی خۆى لەسەر بێ)

كه خوى له ژياندا بوو نيمه كردنى نهوانه مان به مال و پيرانكمر داده ناو نهوى توشى بېوايه و امان داده نا كه بهفه تارمت جووه (بوخارى).

٥/٦٤-٥ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَغَارُ، وَغَيْرَةُ اللَّهِ تَعَالَى، أَنْ يَأْتِيَ الْمَرْءُ مَا حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ) متفق عليه.

نه بو هورهيره (رمزي خويى لمسر بن) فهرموى: چه زمرت (دروى خويى لمسر بن) فهرموى: خودا غيرت دهىگرى و، موسولمانيش غيرت و دهمار دهىگرى و بهتهنگى شهرفو نامووسه وه دى، خودا لهسهر نهوه غيرت دهىگرى و ههلا دهداثى كه موسولمان شتى نارپهوا بكاو نهوى خودا چهرامى كردووه و پهواى نهديوه نهو بچى بيكا. (ش/تاج) زيادهى تهرجه مهكه له ريوايه تهكهى تاجول نوصول و مرگيراوه.

٦/٦٥-٦ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (إِنَّ ثَلَاثَةً مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ: أَبْرَصَ، وَأَقْرَعَ، وَأَعْمَى، أَرَادَ اللَّهُ أَنْ يَبْتَلِيَهُمْ فَبَعَثَ إِلَيْهِمْ مَلَكًا، فَآتَى الْأَبْرَصَ فَقَالَ: أَيُّ شَيْءٍ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: لَوْنٌ حَسَنٌ، وَجِلْدٌ حَسَنٌ، وَيَذْهَبُ عَنِّي الَّذِي قَدْ قَدَرَنِي النَّاسُ، فَمَسَحَهُ فذَهَبَ عَنْهُ قَدْرُهُ وَأُعْطِيَ لَوْنًا حَسَنًا. قَالَ: فَأَيُّ الْمَالِ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: الْإِبِلُ أَوْ قَالَ الْبَقَرُ شَكَ الرَّأْيِ فَأُعْطِيَ نَاقَةً عَشْرَاءَ، فَقَالَ: بَارَكَ اللَّهُ لَكَ فِيهَا.

فَأَتَى الْأَقْرَعَ فَقَالَ: أَيُّ شَيْءٍ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: شَعْرٌ حَسَنٌ، وَيَذْهَبُ عَنِّي هَذَا الَّذِي قَدَرَنِي النَّاسُ، فَمَسَحَهُ عَنْهُ. أُعْطِيَ شَعْرًا حَسَنًا. قَالَ فَأَيُّ الْمَالِ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: الْبَقَرُ، فَأُعْطِيَ بَقْرَةً حَامِلًا، وَقَالَ: بَارَكَ اللَّهُ لَكَ فِيهَا.

فَأَتَى الْأَعْمَى فَقَالَ: أَيُّ شَيْءٍ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: أَنْ يَرُدَّ اللَّهُ إِلَيَّ بَصَرِي فَأُبْصِرَ النَّاسَ فَمَسَحَهُ فَردَّ اللَّهُ إِلَيْهِ بَصَرَهُ. قَالَ: فَأَيُّ الْمَالِ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: الْغَنَمُ فَأُعْطِيَ شَاةً وَالِدًا فَأَتَتْ هَذَانِ وَوُلِدَ هَذَا، فَكَانَ لِهَذَا وَاِدٍ مِنَ الْإِبِلِ، وَلِهَذَا وَاِدٍ مِنَ الْبَقَرِ، وَلِهَذَا وَاِدٍ مِنَ الْغَنَمِ.

ثم أتى الأبرص في صورته وهيبته، فقال: رجلٌ مسكينٌ قد انقطعت بي الجبال في سفري، فلا بلاغ لي اليوم إلا بالله ثم بك، أسألك بالذي أعطاك اللون الحسن، والجِلْدَ

الْحَسَنَ، وَالْمَالَ، بَعِيرًا أَتْبَلُغُ بِهِ فِي سَفَرِي، فَقَالَ: الْحَقُوقُ كَثِيرَةٌ. فَقَالَ: كَأَنِّي أَعْرِفُكَ أَلَمْ تَكُنْ أَبْرَصَ يَقْدُرُكَ النَّاسُ، فَقِيرًا، فَأَعْطَاكَ اللَّهُ، فَقَالَ: إِنَّمَا وَرِثْتُ هَذَا الْمَالَ كَابِرًا عَنْ كَابِرٍ، فَقَالَ: إِنْ كُنْتَ كَاذِبًا فَصَيِّرْكَ اللَّهُ إِلَى مَا كُنْتَ.

وَأَتَى الْأَقْرَعَ فِي صُورَتِهِ وَهَيْئَتِهِ، فَقَالَ لَهُ مِثْلَ مَا قَالَ لِهَذَا، وَرَدَّ عَلَيْهِ مِثْلَ مَا رَدَّ هَذَا، فَقَالَ: إِنْ كُنْتَ كَاذِبًا فَصَيِّرْكَ اللَّهُ إِلَيَّ مَا كُنْتَ.

وَأَتَى الْأَعْمَى فِي صُورَتِهِ وَهَيْئَتِهِ، فَقَالَ: رَجُلٌ مِسْكِينٌ وَابْنُ سَبِيلٍ انْقَطَعَتْ بِي الْحَبَالُ فِي سَفَرِي، فَلَا بَلَاعَ لِي الْيَوْمَ إِلَّا بِاللَّهِ ثُمَّ بِكَ، أَسْأَلُكَ بِالَّذِي رَدَّ عَلَيْكَ بَصْرَكَ شَاءَ أَتَبْلُغُ بِهَا فِي سَفَرِي؟ فَقَالَ: قَدْ كُنْتُ أَعْمَى فَرَدَّ اللَّهُ إِلَيَّ بَصْرِي، فَخُذْ مَا شِئْتَ وَدَعْ مَا شِئْتَ فَوَاللَّهِ مَا أَجْهَدُكَ الْيَوْمَ بِشَيْءٍ أَخَذْتَهُ لِلَّهِ عَزَّ وَجَلَّ. فَقَالَ: أَمْسِكْ مَالَكَ فَإِنَّمَا ابْتَلَيْتُمْ فَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْكَ، وَسَخَطَ عَلَى صَاحِبَيْكَ مَتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

(وَالثَّاقَةِ الْعُشْرَاءُ) بضم العين وبالماء: هي الحامِلُ. قوله: (أَلْتَجَّ) وفي رواية: «فَتَنَجَّ» معناه: تَوَلَّى نَتَاجَهَا، وَالتَّاجُ لِلثَّاقَةِ كَالْقَابِلَةِ لِلْمَرَأَةِ. وقوله: (وَلَدَ هَذَا) هُوَ بِتَشْدِيدِ اللام: أَي: تَوَلَّى وَلَادَتَهَا، وَهُوَ بِمَعْنَى نَتَجَّ فِي الثَّاقَةِ. فالْمَوْلَدُ، وَالتَّاجُ، وَالْقَابِلَةُ بِمَعْنَى، لَكِنْ هَذَا لِلْحَيَوَانِ وَذَلِكَ لِغَيْرِهِ. وقوله: (انْقَطَعَتْ بِي الْحَبَالُ) هُوَ بِالْحَاءِ الْمَهْمَلَةِ وَالْبَاءِ الْمُوَحَّدَةِ: أَيِ الْأَسْبَابِ. وقوله: (لَا أَجْهَدُكَ) معناه: لَا أَشَقُّ عَلَيْكَ فِي رَدِّ شَيْءٍ تَأْخُذُهُ أَوْ تَطْلُبُهُ مِنْ مَالِي. وفي رواية البخاري: (لَا أَحْمَدُكَ) بِالْحَاءِ الْمَهْمَلَةِ وَالْمِيمِ، ومعناه: لَا أَحْمَدُكَ بِتَرْكِ شَيْءٍ تَحْتَاجُ إِلَيْهِ، كَمَا قَالُوا: لَيْسَ عَلَى طُولِ الْحَيَاةِ نَدَمٌ أَيِ عَلَى قَوَاتِ طُولِهَا.

ثَبَو هوردهيره (رمزی خودی لسمیر بن) فهرمووی: به گوینچه کی خوّم له دهمی پیغهمبهرم بیست دهیغهمرموو (بروودی خودی لسمیر بن): سسّ کهس له نهوهی ئیسرائیل واته: له بهنی ئیسرائیل: به له کی و که چه ئیک و کویریک، خودا دهمه وی تا قیان بکاته وه، جا فریشته یی له سهر شیوهی پیاوی دهنیرئ بؤلایان، فریشته که ده چیته لای به له که که و پیی ده لی: زیاتر چه زت له چیه؟ ده لی: چه زم له رهنگو بویه کی جوان و پیستی کی جوانه و هم به له کی به شم نه مینی، که بووه به هو ی نه وه که خه لک قیزو بیزم لی ده که نه وه، فریشته که ده ستی ده هیئتی به سهر جهسته یدا ئیتر ده نک چه به لیه که ی نامینی و رهنگو بویه کی جوان و پیستی کی جوانیشی پی دهنری، نه و جا فریشته که پیی ده لی: چه زت له چی جوړه مائیکه؟ پیاو ده که ده لی: چه زم له وشتره یاخود ده لی: چه زم له ره شه ولاخه. ئیسحاق که یه کی که له



راویہ کانی ئەم فەرموودەییە- گومانى لەوودا بۆ پەیدا بوو کە بەئەک و کەچەئەکە کامیان داوای وشتر و کامیان داوای ڕەشەولایى کردبوو، فەرمووی: جا وشترە مێیەکی ھەراشی ئاوووسی لەسەر گوانى دایەو پێى گوت: خودا پیت و فەرى تى بخت بۆت. فەرمووی: ئینجا فریشتەکە دمروا بۆ لای کەچەئەکە و پێى دەلئ: زیاتر ھەزەت لە چییە؟ دەلئ: زیاتر ھەزەم لە قزێکی جوانە و ئەم کەچەئەشەم نەمێن، کە بوو بە ھۆی ئەوێ خەلک قیز و بیژم ئی بکەنەو، فەرمووی: جا فریشتەکە دەستى دەھێنێ بەسەری دا، ئیتر کەچەئەکەى دمروا و قزێکی جوانى پێى دمدری، ئینجا پێى دmfەرمووی: ھەز لە چى جۆرە مالى دەکەى؟ دەلئ: لە ڕەشەولای، جا مانگایەکی ئاوسی دەداتى و پێى دەلئ: خودا پیت و بەرمکەتى تى بخت بۆت. فەرمووی: ئینجا فریشتەکە دمروا بۆلای کوێرەکە و پێى دmfەرمووی: زیاتر ھەزەت لە چییە؟ دەلئ: زیاتر ھەزەم لە دوو چاوی ساغە کە خودا بیان دات پیم تا ئەم خەلکەیان پێ ببینم، فەرمووی: جا دەستى دەھێنێ بە چاوەکانیا و خودا چاوەکانى دەداتەو، جا پێى دmfەرمووی: ئەى ھەز لە چى جۆرە سامانى دەکەى؟ دەلئ: لەمەر، جا مەرپێکی زاوی بەرخ بەبەری دەداتى، ئیتر بەرمبەرە ئازەئەکان زاوێ دەکەن و ئەوانیش بەرھەمیان دەھێنن، تاوا زۆر دەبن ئەمیان بوو بەخاوەنى پڕ شیوئ وشتر و ئەویان بوو بەخاوەنى پڕ دۆلئ ڕەشەولای و ئەوى تریشیان بوو بەخاوەنى پڕ شیوئ گەلە ڕان. فەرمووی: لەپاشدا فریشتەکە خۆى ئی گۆرپین و لەسەر شکل و شیوئ ئەوسای بەئەکەکە خۆى ھاتەو بۆ لای و پێى گوت: پیاویکی ھەزارى دامای پێبوارى ئی فەوماوم، سەر بەھیچ لایەکا دمرناکەم، سا مەگەر یەکەم بە پشتیوانى خودای گەورە و دوو دەم بەھۆی یارمەتى تۆوە بگەمەو شوی و پێى خۆم، جا تۆبیت و ئەو کەسەى کە ئەم شیوئە جوانە و ئەم لەشە جوانە و ئەم مائە زۆرە پى داویت وشتریکم بدمری، تا لەم سەفەرەمدا خۆمى پێى بگەیمەنمە مائەو، کابرا گوتى: خاوەن بەش زۆرن بەر تۆ ناکەوئ! فریشتەکەش فەرمووی: وەک من تۆ بناسم وایە، ئەرى تۆ ئەو پیاو بەئەکە نیت کە خەلک بیژى ئی دمردیتەو، وە ئەو ھەزارە نیت کە خودا دەوئەمەندى کردیت! گوتى: خەیر! من ئەم مالى سامانەم لە باباپیرانمەو بۆ بەجئ ماو، ئەوانیش ھەر بوو بوون و پشتا و پشت بەبەگزادەمى ھاتونەتە خوارمەو! فریشتەکەش دەلئ: ئەگەر درۆ دەکەى خودا وەک

جاری جارانی خۆت ئى بکاتهوه. فەرمووی: جا له شیوهی شکلی پێشووی کهچه ئەکه چوو بۆلای ئەویش، چی بەبە ئەکه که گوت دیسان بەمیشی وا گوت: وه به ئەکه که چی به فریشتەکه گوت دیسان که چه ئەکه ش ئەوهی پێ گوت، فریشتەکهش گوتی: ئەگەر درۆ دەکهی خودا وهك جاری جارانی خۆت ئى بکاتهوه! فەرمووی: جا له سەر شیوهی شەکلی پێشووی کوێرکه یشتا هاتهوه بۆلای فەرمووی: پیاویکی هەژاری دامای رێبۆاری ئى قەوماوم، سەر به هیچ لایەکدا دەرناکەم، سامەگەر یەکەم به پشتیوانی خودا دووم بەهۆی یارمەتی تۆوه، بگەیه مەوه شوین و رێگەى خۆم، جا تۆ بیتو ئەو خودایەى که چاوه کانتی چاک کردیتەوه مەرێکم بدمرئ بەشکوو لەم سەفەرەدا پێى بگەیه مەوه مائەوه، پیاوه کوێرکه دەلئ: ئای! منیش وهك ئیستای تۆ کوێر بوومو دمرانم کوێری چەندە کۆلەوارە، وه خودا چاوی چاک کردمەوه، سەرمرای ئەوه یەشە هەژاریش بوومو دمرانم هەژاری چەندە ناخۆشە، جا کەواتە به ئارمزی خۆت چی دمهیت بۆ خۆت بیبە، وه چی دەهیلێتەوه بۆ من ئارمزی خۆتە، بهو خودایە هەرچی ئەمپۆ تۆ بیبەیت بۆ خۆت له رێگەى خودادا دەست نانییمە رێگەت. فریشتەکه گوتی: مائی خۆت بۆ خۆت، من فریشتەم هەوه جێم بەمال نییە، بەراستی رووداوه که ئاوايه: ئیوه واتە: تۆ به ئەک و کهچه ئەکه، له لایەن خودای گەورەوه تافیکرانەوه، خودا له تۆ خۆشوو دو رازیه، به لām له هەردوو هاوڕێکەت رەنجاو وه نارازیه (ش).

٦٦/٧- عَنْ أَبِي يَعْلَى شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «الْكَيْسُ مَنْ دَانَ نَفْسَهُ، وَعَمِلَ لِمَا بَعْدَ الْمَوْتِ، وَالْعَاجِزُ مَنْ أَتْبَعَ نَفْسَهُ هَوَاهَا، وَتَمَتَّى عَلَى اللَّهِ الْأَمَانِي» رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ. قَالَ التِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُ مِنْ الْعُلَمَاءِ: مَعْنَى (دَانَ نَفْسَهُ): حَاسَبَهَا.

شەددادی کوری ئەوس (پەڕی خودی لەسەر بێ) فەرمووی: حەزەرەت (پەڕووی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: ژێرو هۆشیار ئەو کەسە یە کە مەحکەمەى خۆى بکا، دانا ئەو مەردمەیه کە جەلموی هەواو هەوس بۆنەفس بەرەلا نەکاو نەفس ترشی بى و خۆشى بى رێگەى چاکەى پێ بگرئ، وه تى بکۆشئ بۆ ژيانى پاش مردن، ومەرچی دەکا بیرى

دواروژی بئو بزانی که مردن له بیسه، وه خویری و نهکارهیش نهو لازگهیه شوین ههواو ههوهسو ئارمزوی خوی دهکهوئو کهچی خۆزگهش بهلاش لهخودا داوا دهکاو ئاواتی هیچو پوچ له خودا دهخوازی(ت/ح/ح).

۶۷/۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مِنْ حُسْنِ إِسْلَامِ الْمَرْءِ تَرْكُهُ مَا لَا يَعْنِيهِ حَدِيثُ حَسَنٍ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُ.

ئهبو هورهیره (پهزی خودی لسمهر بئ) فهرمووی: چهزمت (درووی خوی لسمهر بئ) فهرمووی: نیشانهی ئیسلامبوونی مروؤ بهشیومهکی جوان نهوهیه کهههرچی لهمهبهستو ئامانجی نهوهوه دووره وازی ئی بیئی (ت/ح/ح).

۶۸/۹- عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَا يُسْأَلُ الرَّجُلُ فِيمَ ضَرَبَ امْرَأَتَهُ) رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَغَيْرُهُ.

عومهر (پهزی خودی لسمهر بئ) لهچهزتهوه (درووی خوی لسمهر بئ) دهمهروئ: لهپیاو پرسیار ناکری کهلهسهه چی له ژنی خوی داوه(د/تاج). مهبهست نهوهیه که لهسهه ههق لیی بدا دهنا چهزمت (درووی خوی لسمهر بئ) دهمهروئ: نهو جوړه میردانه که ئازاری ژنی خویان ددهن لهسهه شتی هیچو پوچ لهژنی خویان ددهن پیاوی باش نین! (تاج. باسی (ژن-نهگهر به تهمن و ئاموژگاری و جی ئی جیاکردنهوه)- عاری نهنا نهوسا لیی ددهری).

۶- باسی تهقواو ترسی خوداو پاریز له نافهرمانی خودا (باب فی التقوی)

قال الله تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ﴾ آل عمرا/۱۰۲.
وقال تعالى: ﴿فَاتَّقُوا اللَّهَ مَأْمُوسَةً اسْتَطَعْتُمْ﴾ التغابن/۱۶. وقال تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا﴾ الأحزاب/۷۰.
والآيات في الأمر التقوى كثيرة معلومة:

مهبهست له ئایهته پیروژهکان: نهی موسولمانینه! ئیوه خهلاتی ئیماننتان دمردست کردووه، دهی نهو خهلاته گهورمیه پیزو قهدری خوی بدهنی، تهقوایهکی جوانو پیکو پیکی خودا بکهن، له خودا بترسن چهنده دمتوانن کوئایی لهتهقوا

خودا مه‌که‌ن، باومری ته‌واو ته‌قوای راست و دروست به‌پئی ته‌واناو قسه‌ی هه‌ق کردن نیشانه‌ی دامه‌زrandنی ئیمانه.

نایه‌تی تریش له‌م باره‌یه‌وه زۆره وه‌ک:

وقال تعالى: ﴿وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ﴾ (الطلاق/۲-۳). وقال تعالى: ﴿إِنْ تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ فُرْقَانًا وَيُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ﴾ (الأنفال/۲۹). واته: هه‌رکه‌سێ به‌راستی له‌ خودا بترسێ و ته‌قوای بکا خودا له‌ هه‌ردوو جیهانا دمرۆی په‌حمه‌تی خۆی ئی ده‌کاته‌وه‌و فریای ده‌که‌وێ و رزقی چه‌لآیشی بۆ دمه‌ر‌ه‌خسینی، له‌ جیگه‌ی واوه‌ رزقی بۆ دیت که‌ خۆی به‌خه‌یالیا نه‌یه‌ت، دوو ترس یه‌ک ناگرن، که‌سێ به‌راستی له‌ خودا بترسێ خودا له‌ دوژمنی خۆی جیای ده‌کاته‌وه‌و له‌ ئاگری دۆزه‌خ هێمنی ده‌کاته‌وه‌و خراپه‌ و نه‌نگی رابردووی داده‌پۆشی و له‌ تاوان و هه‌له‌و سووچ و گوناھی خۆش ده‌بی، بۆ خودا چی تێ ده‌چێ، خه‌زینه‌ی فه‌ضل و به‌خششی خودا نه‌ومنده‌ گه‌وره‌یه‌ مه‌گه‌ر خۆی بزانی.

۱/۶۹-۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَنْ أَكْرَمُ النَّاسِ؟ قَالَ: (أَتَقَاهُمْ) فَقَالُوا: لَيْسَ عَنْ هَذَا نَسْأَلُكَ، قَالَ: (فَيُؤَسِّفُ نَبِيُّ اللَّهِ ابْنَ نَبِيِّ اللَّهِ ابْنَ نَبِيِّ اللَّهِ ابْنَ خَلِيلِ اللَّهِ). قَالُوا: لَيْسَ عَنْ هَذَا نَسْأَلُكَ، قَالَ: فَعَنْ مَعَادِنِ الْعَرَبِ تَسْأَلُونِي؟ خِيَارُهُمْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ خِيَارُهُمْ فِي الْإِسْلَامِ إِذَا فَقَّهُوا) متفق عليه.

ئه‌بو هوریره (بزمای خودی لسمه‌ر بێ) فه‌رمووی: عه‌رزێ پێغه‌مبه‌ریان کرد (دروودی خوای لسمه‌ر بێ): کێ له‌ مه‌ردوم زۆر به‌پێزو به‌قه‌دمه‌ره‌؟ فه‌رمووی: کێ له‌ هه‌موویان به‌ته‌قواتر بێ و پتر له‌ خودا بترسێ ئه‌وه‌. گوتیان: مه‌به‌ستمان ئه‌مه‌ نییه‌، فه‌رمووی: ده‌ یووسف که‌ خۆی پێغه‌مبه‌ری خودا بووه‌و کورێ پێغه‌مبه‌ری خودایه‌ که‌ چه‌زه‌رتی ئیسحاقه‌و ئه‌ویش کورێ پێغه‌مبه‌ری خودایه‌ که‌ چه‌زه‌رتی ئیبراهیمه‌ که‌ نازناوی (خه‌لیل و الله) یه‌، واته‌: دۆستی خودا. گوتیان: مه‌به‌ستمان ئه‌م مه‌عنایه‌ش نییه‌. فه‌رموی: وادیاره‌ له‌باره‌ی کانگای خانه‌دانی بنه‌ماله‌کانی عه‌ره‌به‌وه‌ لێم ده‌پرسن، ئه‌وانه‌یان له‌سه‌رده‌می نه‌زانیدا باش بوون هه‌ر ئه‌وانه‌شیان له‌سه‌رده‌می ئیسلاما باشن به‌مه‌رجێ شارمزی ئایین ببن.(ش).

٢٧٠/٢ - عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِنَّ الدُّنْيَا حُلْوَةٌ خَضِرَةٌ، وَإِنَّ اللَّهَ مُسْتَخْلِفُكُمْ فِيهَا. فَيَنْظُرُ كَيْفَ تَعْمَلُونَ. فَاتَّقُوا الدُّنْيَا وَاتَّقُوا النَّسَاءَ. فَإِنَّ أَوَّلَ فِتْنَةٍ بَنَى إِسْرَائِيلَ كَانَتْ فِي النَّسَاءِ) رواه مسلم.

نهبو سه عید له چه زهرته وه (درویدی خوی لمسر بن) دمفه رموی: راسته که مائی دنیاو دنیا خوی میوهیه کی سهوزی دلگیری، شیرینو خو شه، وهی به لاشو چه لاش نییهو لیپرسینه وهی ههیه، چونکه خودا نیوهی کردووه به جیگه داری پتشینان تیایدا، تا بپروانی که کردارو رهمتارتان چونه، که واته پاریز له دنیا بکهن، ههروهها ناگاداری خوتان بکهن له داوی ژنان، چونکه یه کهم ناژاوهیی که نه وهی ئیسرائیل دوو چاری بوون نه وه بوو که وونه بهندی ژنانه وه (م).

٢٧١/٣ - عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ: «اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْهُدَى وَالتَّقَى وَالْعِفَافَ وَالْغَنَى» رواه مسلم.

ئیین و مه سهوود (هزی خودای لمسر بن) هه رموی: گه لی جار چه زهرت نه م نزایه ی دمکرد، دمیفه رموو: اللهم اني أسألك الهدى والتقى العفاف والغنى، خودایه! داوی رینموونیت لی دمکه م، رپگه ی راستی خوتم پی نشان بده، داوی نه ووت لی دمکه م که له ترسی تو بی ناگا نه بم، داوی دم و دهست و داوین پاکیییت لی دمکه م، داوی دارایی باش و دهو له مهندی دل و دموونت لی دمکه م (م).

٢٧٢/٤ - عَنْ أَبِي طَرِيفٍ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ الطَّائِيَّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ ثُمَّ رَأَى أَتَقَى لِلَّهِ مِنْهَا فَلْيَاتِ التَّقْوَى) رواه مسلم.

عهدی کوری حاته می طائی (هزی خودای لمسر بن) هه رموی: له چه زهرتم ژنه ووت دمیفه رموو (درویدی خوی لمسر بن): که سئ له سه ر شتی سویندی خواردو له پاشا بو ی دمکه ووت که به بارمه کی ترده ته قوای خودای زیاتر تیادایه با سوینده که ی بخت و باره ته قوادارمه بکات و که هارمت (بریتی) ی سوینده که ی بدات (م).

۷۳/۵- عَنْ أَبِي أُمَامَةَ صُدِّيِّ بْنِ عَجَلَانَ الْبَاهِلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ فِي حَجَّةِ الْوُدَاعِ فَقَالَ: (اتَّقُوا اللَّهَ، وَصَلُّوا خَمْسَكُمْ، وَصُومُوا شَهْرَكُمْ، وَأَدُّوا زَكَاةَ أَمْوَالِكُمْ، وَأَطِيعُوا أَمْرَاءَكُمْ، تَدْخُلُوا جَنَّةَ رَبِّكُمْ) رواه الترمذي، في آخر كتاب الصلاة وقال: حديث حسن صحيح.

نهبو نومامه (پرمزی خودی لسمبر بن) فهرمووی: لهجه جی مال ناوایی (حجة الوداع) داگویم لی بوو، پیغهمبهر (دروندی خوی لسمبر بن) وتاری دهدا، گویم لی بوو دمیضهرموو: له خودا بترسنو تهقوای خودا بکهن و پینج نویژهی خوتان بکهن و رۆزووی مانگی رهمهزانی خوتان بگرن و زمکاتی مالی خوتان بدهن و بهگوئی خاوهن فهرمان و گهورهی خوتان بکهن، نیتر خودا یارب بهخیرو خوئی دهچنه ناو بهههشتی خودای پهرومردگاری خوتان (ت: ح/ح/ص).

۷- باسی یهقینو پشت به خودا بهستن (باب فی الیقین والتوکل)

قال الله تعالى: ﴿وَلَا رَأَى الْمُؤْمِنُونَ الْأَحْزَابَ﴾ قالوا هذا ما وعدنا الله ورسوله وصدق الله ورسوله وما زادهم إلا إيمانا وتسليما ﴿الْأَحْزَابَ/ ٢٢﴾. وقال تعالى: ﴿الَّذِينَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ إِيمَانًا وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ، فَانْقَلَبُوا بِنِعْمَةِ اللَّهِ وَفَضْلٍ لَمْ يَمْسَسْهُمْ سُوءٌ، وَاتَّبَعُوا رِضْوَانِ اللَّهِ، وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ﴾ آل عمران/ ١٧٣-١٧٤. وقال تعالى: ﴿وَتَوَكَّلْ عَلَى الْحَيِّ الَّذِي لَا يَمُوتُ﴾ الفرقان/ ٥٨. وقال تعالى: ﴿وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ﴾ إبراهيم/ ١١. وقال تعالى: ﴿وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ﴾ الطلاق/ ٣. وقال تعالى: ﴿إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذَكَرَ اللَّهُ وَجِلَّتْ قُلُوبُهُمْ وَإِذَا تَلَيَّتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُهُ زَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ﴾ الأنفال/ ٢.

والآيات في فضل التوكل كثيرة معلومة:

مهبهست وواتای نایهته پیروزمکان به تیگرایی: له غهزای خهندهمقا کافرمان کهلهکۆمهیهکی گهورمیان له موسولمانهکان کردبوو، ویستان که بدهن بهسهریاناو لهناو شاری مهدينهدا بنهبریان بکهن، جا که هاتنه سهریان و چوار دموریان گرتن و موسولمانهکان بهچاوی خویان نهم حالهیان دی و بهگوئی خویان ههرمشه و

گورہ شہی دوشمنیان بینی، کہ بہو پہری پشتہ سووریہو بہ موسوئمانہ کانیان دہگوت؛ بؤ کوئ دمر دہچن لہ چنگمان، ئیوہ ریوی ناو کون و ئیمہ راوچی ئامادہ، بہ چہک و توولہ و تانجیہوہ ہاتوینہ تہ سہرتان، زوو یا درہنگ گؤشاو گؤش سہرتان دہبرین و پیستان کہول دہکہین!

نادہ میزاد لہم ہہ ئویستہ ناسک و شلوقہدا موسوئمانہ کان و ہک و ہک شیرئ نہری مہیدان سنگیان داکوتاو چاویان نہشکاو پتر ورمیان بہرز بوو، چونکہ پشتہ سوور بوون لہ یاریدہی خودا بہ دلئیکی ساف، بہ زمانئیکی پاراو، و ہلامی دوزمنانیان بہم فہرماشتہ شیرینہ دایہوہ، کہ لہ ہہمان کاتدا نوئ کردنہوہی پہیمان و گفتی خویانہ لہ گہل خودا و پیغہ مہبری خویانا، فہرموویان؛ ئہمہ ئہو رؤژہ گہورہو بیرؤزہیہ کہ ئیمہ بہ تہمای بووین، لہ سہر بہ لئین و گفتی خودا و پیغہ مہبری، ئہمہ ئیمتیحان و تافیکردنہوہیہ، باومرو متمانہمان بہ قسہی خودا و پیغہ مہبر ہہیہ، فہرموودہیان راست و درووستہ سہرکہوتن بؤ ئیمہیہ و ژیرکہوتن بؤ دوزمنی لہ خؤ بایی بووہ. ئیتہر ئابہم باومرہ پتہوہ دہم بہ دہم ورمیان بہرتر دہبوو، باومریان قایم تر دہبوو، پتر خویان دہدایہ دہست خودا و لہ پینا و یاریدہی دینی ئہوا گیانی شیرینی خویان لہ سہر پینان داناوو، یاریان پئ دہکرد، زمانی حالیان دہیفہرموو؛ چہن خؤش و بہنرخہ ژیان تیکؤشہرئ، کہ پییہکی لہ قہراغی زموی بی و ئہو پییہکھی تری لہ دہرگای بہہشت! ہای خوین! بہرہزای خودا، بہمیوہی بہہشت، بہدووعای خیری موحہمہد، بہ شوکرو سوپاسی سہرجہمی میللہتی ئیسلام!! سہرنجام، خودا ہات بہ ہاواریانہوہو بہلہشکری غہیبی خودایی دوزمن شکاو بہہلہ پرورہ ہہلہاتن و مہدینہی نازدار گہشایہوہ و ہک گولئ بہہار. لہپاش غہزای ئوحدیش، لہ سائی داہاتوودا پیشہنگ و قہروئیان نارد کہ بچن دلئ موسوئمانہکان سارد بکہنہوہو بیان ترسیئن و ئہوانیش چوون و گوتیان سوپایہکی گہورہ کؤبوونہ تہوہو دمیانہوئ بدن بہ سہرتانا، کہوایہ دہرمہچن و مہرؤن بؤ شہر لہ گہلئاناو شہری خؤترپن مہکەن و خہمی خؤتان ہہبی، کہچی ئہوان ئہو قسانہ ئہومندہی تر ئیمان و باومری پتہوتر کردن و گوتیان ئیمہ خودامان بہسہ، خودا چاکترین پشت و پہنامانہ. ئیتہر خودا خؤشیی تی خستن و بیومی کردن و نازو بہہرہی دانئ و رماہندی خؤشی پئ بہخشین.

دهی دهبی موسولمانی هوشیار همیشه پشت ببهستی به یاریدهی خودای خوئی، چونکه خودا زیندووی نه مره و کهس بالا دهستی نییه و چی بوئی دمیگا، به لام نابی دوی خه یال پلاو بکهوئی، دهشی هوی سهرکه و تن، مایه ی ژانی به ریز، چهك و تفاق پیویست همووی ناماده بکا، دوی نهووی نهسابی عهزمی ساز کرد، نهوسا عهزم جهزم بکاو دهست به کاربکاو پشت به لوتفی خودا ببهستی و باومری وابی که فاعیلی خه قیقی هر خودایه و گوشتش و تفاق خستن عهمل به ظاهره، دهشی نهوش بزانی که به قسه ی روت هیج به هیج نابی، موسولمان نهو موسولمانیه لهباسی خودا و قهبرو قیامت و حساب و کیتاب بترسی و دلی رابجلهکی و بهدهوری قورئان و به بیستی فهرموده ی حهزرت دلی ناسک ببیتهوه و گریانی بی و باومری قایمتر بی، جا لههمل و مهرچی ناوادا ههر موسولمانی بهراستی پشت به لوتفی خودا ببهستی مسوگر خودای بهسه! نهووی خودای کهسه، خودای بهسه.

دیاره لهم بابتهوه نایهتی تر که بی زوره.

۷۴/۱-۱- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ: (عُرِضَتْ عَلَيَّ الْأُمَمُ، فَرَأَيْتُ النَّبِيَّ وَمَعَهُ الرَّهْطُ وَالنَّبِيَّ وَمَعَهُ الرَّجُلُ وَالرَّجُلَانِ، وَالنَّبِيَّ وَلَيْسَ مَعَهُ أَحَدٌ إِذْ رُفِعَ لِي سَوَادٌ عَظِيمٌ فَظَنَنْتُ أَنَّهُمْ أُمَّتِي، فَقِيلَ لِي: هَذَا مُوسَى وَقَوْمُهُ وَلَكِنْ انْظُرْ إِلَى الْأَفْقِ فَإِذَا سَوَادٌ عَظِيمٌ فَقِيلَ لِي انْظُرْ إِلَى الْأَفْقِ الْآخِرِ فَإِذَا سَوَادٌ عَظِيمٌ فَقِيلَ لِي: هَذِهِ أُمَّتُكَ، وَمَعَهُمْ سَبْعُونَ أَلْفًا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ بِغَيْرِ حِسَابٍ وَلَا عَذَابٍ) ثُمَّ نَهَضَ فَدَخَلَ مَنْزِلَهُ، فَخَاضَ النَّاسُ فِي أَوْلِيكَ الَّذِينَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ بِغَيْرِ حِسَابٍ وَلَا عَذَابٍ، فَقَالَ بَعْضُهُمْ: فَلَعَلَّهُمُ الَّذِينَ صَحَّبُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَقَالَ بَعْضُهُمْ: فَلَعَلَّهُمُ الَّذِينَ وَلِدُوا فِي الْإِسْلَامِ، فَلَمْ يُشْرِكُوا بِاللَّهِ شَيْئًا وَذَكَرُوا أَشْيَاءَ فَخَرَجَ عَلَيْهِمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: (مَا الَّذِي تَخُوضُونَ فِيهِ؟) فَأَخْبَرُوهُ فَقَالَ: (هُمْ الَّذِينَ لَا يَرْقُونَ، وَلَا يَسْتَرْقُونَ، وَلَا يَطِّيرُونَ، وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ) فَقَامَ عُكَّاشَةُ بْنُ مُحْصِنٍ فَقَالَ: ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَني مِنْهُمْ، فَقَالَ: (أَنْتَ مِنْهُمْ) ثُمَّ قَامَ رَجُلٌ آخَرُ فَقَالَ: ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَني مِنْهُمْ فَقَالَ: ((سَبَقَكَ بِهَا عُكَّاشَةُ) متفقٌ عليه.

(الرَّهْطُ بِضَمِّ الرَّاءِ: تَصْغِيرُ رَهْطٍ، وَهُمْ ذُونَ عَشْرَةِ أَنْفُسٍ. (وَالْأَفْقُ): النَّاحِيَةُ وَالْجَانِبُ. (وَعُكَّاشَةُ) بِضَمِّ الْعَيْنِ وَتَشْدِيدِ الْكَافِ وَتَخْفِيفِهَا، وَالتَّشْدِيدُ أَفْصَحُ.

ئىبنو عەبباس (پەزى خودى لەسەر بى) فەرمووى: پېغەمبەر (دروودى خۆى لەسەر بى) فەرمووى: لەخەوما، لەخوداوە نەتەوەکانم پى نیشان دراو نەتەوە نەتەوە پايان نواندن بۆم، کە تەماشام کرد پېغەمبەرى وا ھەبوو کە ڕەت دەبوو بەبەردەمما تاقە يەك پياوى لەگەڵ بوو، وەھەموو ئوممەتەكەى بریتى بوو لەو تاقە زەلامە! پېغەمبەرى واش ھەبوو تاقە دوو پياوى لەگەڵدا بوو، پېغەمبەرى واش ھەبوو كەسى لەگەڵدا نەبوو، بەلام لەپەر تارماى و پەشايى عەشامەتێكى گەلى زۆرم دى تا چاو بپرکا ئاسۆيان داپۆشيبوو، ھيوام وابوو كە ئەوانە ئوممەتى من بن، بەلام گوترا پېم: ئەمانە مووسا و گەلى مووسان، ئىنجا پېم گوترا: تەماشاکە، کەتەماشام کرد تارمايى عەشامەتێكى زۆر ھەتا چاو ھوكم بکا ئاسۆى داگرتبوو، ديسان پېم گوترا: تەماشای لای راست و لای چەپىشت بکە، جا کە تەماشام کرد تارمايى عەشامەتێكى گەلى زۆر ئاسۆى داگرتبوو، جا پېم گوترا: ئەمە نەتەوە (ئوممەت)ى تۆن، ھەفتا ھەزار کەسيان لەگەڵدايە بەبى لىپرسينەوہو سزادان دەچنە بەھەشت، ئەوجا ھەزرىت (دروودى خۆى لەسەر بى) ھەتساو چووہوہ بۆ مائەوہ، لەپېش ئەوہدا کە باسى ئەوانەيان بۆ بکا کە ئەو ھەفتا ھەزارە کيىن و چ کارەن، يارانى پېغەمبەرىش (دروودى خودا لەسەر خۆى و پەزى خوداى لەسەر يارانى بى) لەناو خۆيانا دەستيان کرد بە مقۆمقۆو ھەندىکيان گوتيان: رەنگ بى ئەمانە بن کە بوون بەھاوړى پېغەمبەر (دروودى خۆى لەسەر بى) ھەندىکى تريان فەرموويان: ئيمە ھەرچەندە باومرمان ھيئاوہ بە خودا و بەپېغەمبەرى خودا بەلام لەبەر ئەوہى کە ئيمە لەسەردەمى فرە خودايى (شرک)دا لەدايک بووين، پەنگە ئەوانە ئيمە نەبين، بەلکوو ئەوانە لە نەتەوہى ئيمە دەبن! کە لەسەردەمى ئيسلامەتيدا لەدايک دەبن و ھاوبەشى بۆ خودا پەيدا ناکەن، وەگەلى شتى لەم بابەتانەيان ناو ھەلدا، جا ھەزرىت (دروودى خۆى لەسەر بى) ھات بەسەرياندا فەرمووى: ئەوہ وتو وىژى چيتانە؟ ئەوانيش باسەکەيان ەرزى کرد، فەرمووى: ئەوانەکەسانىکىن نە نووشتە دەکەن بۆ کەسيكى ترو نە نووشتەش بۆ خۆيان لەلای يەکيکى تر دەکەن، وە نوقلابەى خراب لىنادەن لەبەر نەخۆشين جەستەى خۆيان ئاگر داخ ناکەن، بەلکوو ھەميشە بۆ جى بەجى بوونى کار و فرمانى خۆيان پەشت بەلوتف و کەرەمى خوداى خۆيان دەبەستن و بەس (واتە: مەرحەلەى تەوہىسول بە ئەسبابيان طەى کردوہ).

ومرگپر). جا عوڪكاشه کورى مېحصه نه لاسايه سهرپاو فهرمووى: نهى پيغه مېهرى خودا! له خودا داوا بکه بؤم که بمکات به يه کي له وانه، فهرمووى: تۆ له وانه يت. له پاشدا پياويکي تریش هه لسا گوتى: نهى پيغه مېهرى خودا بؤ منيش داوا له خودا بکه، فهرمووى: عوڪكاشه ده ستپيشکهرى لى کردى و بؤ خوئى بردى (ش/تاج).

٢٥٧-٢- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَيْضاً أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ: «اللَّهُمَّ لَكَ أَسَلَمْتُ وَبِكَ آمَنْتُ، وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ، وَإِلَيْكَ أُنَبْتُ، وَبِكَ خَاصَمْتُ. اللَّهُمَّ أَعُوذُ بِعِزَّتِكَ، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَنْ تُضِلَّنِي أَلْتَ الْحَيُّ الَّذِي لَا تَمُوتُ، وَالْجِنُّ وَالْإِنْسُ يُمُوتُونَ» متفق عليه. وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ وَاخْتَصَرَهُ الْبُخَارِيُّ.

ديسان له نيين و عه عباسه وه (همزي خودايان لسمير بن) فهرمووى: حه زمرت (درووى خوى لسمير بن) ده ستوورى وابوو ده يفه رموو: خودايه! خوؤم سپارد به تۆ و ملکه چى فهرمانى تۆم، بپروام هه يه به تۆ، بستم به ستووه به تۆ، خوؤم خسته به ختى تۆ و خوؤم فرپدايه ناستانه ي تۆ، وه به پشتى تۆ ده چم به گز ناحه زماو تۆ ده کم به گزيا، خودايه! په نا ده گرم به گه وره يى تۆ، خوداى تر نييه تۆ نه بى، په نا ده گرم به تۆ له وهى قارم لى بگرى و له رى دمرم کهى و گومرام بکهى، تۆ مايه ي بوون و زيان و مانى هه موو شتيکى، چونکه ههر خوؤت زيندووى نه مريت، جنوکه و مروؤف له لايه نه وه بى دهسه لاتن چونکه نه وان ده مرن و گياى مردن (م/ب).

٢٥٨-٧٦-٣- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَيْضاً قَالَ: «حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ قَالَهَا إِبْرَاهِيمُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ أُلْقِيَ فِي النَّارِ، وَقَالَهَا مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ قَالُوا: «إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ إِيمَانًا وَقَالُوا: حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ» رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

وفي رواية له عن ابن عباس رضي الله عنهما قال: (كَانَ آخِرَ قَوْلِ إِبْرَاهِيمَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ أُلْقِيَ فِي النَّارِ (حَسْبِيَ اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ).

نيين و عه عباس (همزي خودايان لسمير بن) فهرمووى: نهو کاته که ئيبراهيم فرپدرايه ناو مه نه نيغه که وه فهرمووى: حسبنا الله ونعم الوكيل: خودامان به سه و خودا باشتري

پشت و پهنايه! وه موحه ممه ديش ههروای فهرموو نهو کاته ی که پیشهنگو سیخوړی دوزمن بو دل ساردکردنه وهی موسولمانان دميان گوت: ﴿إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ إِيمَانًا وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ﴾ (ب) له گيړانه وه په کی تری بوخاریدا: ئیبن و عه بیاس (د مزای خودایان له سهر بڼ) فهرمووی: کاتی حه زره تی ئیبراهیم (سهلامی خودای له سهر بڼ) فری درایه ناو مه نجه نیقه که وه دوا وته و فهرمایشتی نه وه بوو فهرمووی: حسیبی الله ونعم الوکیل: خودام به سه، کارم به که سی تر نییه باشتړین پشت و په نام هر خودایه و به س. به نده یس که و مرگیړی ثم نامه پیروزیه م که دانراوی وا نیابو چاک مه گهر به دهگمن هه ل بکهوئ به ندهش له م روژی سه خلعت و مهینه ته دا، له م کاتی شه پوئ بی دینی و بی رده و شتیته دا، ده لیم و ده لیمه وه: حسبنا الله ونعم الوکیل، علی الله توکلنا.

۷۷/۴ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ أَقْوَامٌ أَفْنَدَتْهُمْ مِثْلُ أَفْنَدَةِ الطَّيْرِ رَوَاهُ مُسْلِمٌ. قِيلَ مَعْنَاهُ مُتَوَكَّلُونَ، وَقِيلَ قُلُوبُهُمْ رَقِيقَةٌ.

نه بو هورمیره (د مزای خودای له سهر بڼ) فهرمووی: حه زره تی (د رووی خودای له سهر بڼ) فهرمووی: که ل کس ده چنه به هه شته وه، له هوئ نه وه ده دل و د مرونیان وه ک دل و د مروونی بالنده وایه (م).

نه وه وی (د مزای خودای له سهر بڼ) ده فهرموئ: له سهر فهرمایشتی مه عنای وایه: که پشتیان به خودای خوین به ستووه، وه ممل و مؤر، له سهر فهرمایشتی کی تر مه عنای وایه: دل نهرمو نهرمو نیان!

۷۸/۵ - عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ غَزَا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ نَجْدٍ فَلَمَّا قَفَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَفَلَ مَعَهُمْ، فَأَذَرَتْهُمْ الْقَائِلَةُ فِي وَادٍ كَثِيرِ الْعُصَاةِ، فَنَزَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَتَفَرَّقَ النَّاسُ يَسْتَظِلُّونَ بِالشَّجَرِ، وَنَزَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَحْتَ سَمَرَةٍ، فَعَلَّقَ بِهَا سَيْفَهُ، وَنِمْنَا نَوْمَةً، فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْعُونَا، وَإِذَا عِنْدَهُ أُغْرَابِيٌّ فَقَالَ: (إِنَّ هَذَا اخْتَرَطَ عَلَيَّ سَيْفِي وَأَنَا نَائِمٌ، فَاسْتَيْقِظْتُ وَهُوَ فِي يَدِهِ صَلَاتًا، قَالَ: مَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي؟ قُلْتُ: اللَّهُ تَلَاثًا) وَلَمْ يُعَاقِبْهُ وَجَلَسَ. متفق عليه.

وفي رواية: قَالَ جَابِرٌ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِذَاتِ الرَّقَّاعِ، فِإِذَا أَتَيْنَا عَلَى شَجَرَةٍ ظَلِيلَةٍ تَرَكْنَاهَا لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَجَاءَ رَجُلٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ، وَسِيفُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُعَلَّقٌ بِالشَّجَرَةِ، فَاخْرَطَهُ فَقَالَ: تَخَافُنِي؟ قَالَ: (لَا) قَالَ: فَمَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي؟ قَالَ: «اللَّهُ».

وفي رواية أبي بكر الإسماعيلي في صحيحه: قَالَ مَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي؟ قَالَ: (اللَّهُ) قَالَ: فَسَقَطَ السَّيْفُ مِنْ يَدِهِ، فَأَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ السَّيْفَ فَقَالَ: (مَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي؟) فَقَالَ: كُنْ خَيْرَ آخِذٍ، فَقَالَ: (تَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنِّي رَسُولُ اللَّهِ؟) قَالَ: لَا، وَلَكِنِّي أَعَاهِدُكَ أَنْ لَا أَقَاتِلَكَ، وَلَا أَكُونُ مَعَ قَوْمٍ يَقَاتِلُونَكَ، فَخَلَّى سَبِيلَهُ، فَأَتَى أَصْحَابَهُ فَقَالَ: جِئْتُكُمْ مِنْ عِنْدِ خَيْرِ النَّاسِ.

جابر (درمزی خودی لمسیر بن) فہرمووی: لہ خزمہ تی حہ زرت خویدا (دروودی خوی لمسیر بن) جووین بو غہ زای، بولای نہ جد، کہ پیغہ مبہر (دروودی خوی لمسیر بن) گہرایہ وہ منیش لہ گہ لیا گہ رامہ وہ، لہ فرجہ ی گہ رمہ ی نیومرودا گہ شستینہ شیوی پر بوو لہ درختہ درکاوہ کانی بیابانہ کان، پیغہ مبہر (دروودی خوی لمسیر بن) لای دا بو وچان، مہر دومہ کھش بلا و بوونہ وہ وہر کہہ سی پھنا ی بردہ بہر سیبہری داری۔ پیغہ مبہریش (دروودی خوی لمسیر بن) لہ بن دار سہ موورہ ی کا دابہزی و شمشیرہ کہ ی پیا ہہ لواسی و ہہ موو خہ وتین، لہ نا کا و پیغہ مبہر (دروودی خوی لمسیر بن) بانگی کردین، کہ پروانیمان وا عہرمبکی دہشتہ کی لہ لادایہ، فہرمووی: نوستبووم، نہم کابرایہ شیرہ کہ ی خومی لی ہہ لکیشابووم، کہ خہ بہرم بوو وہ بہرووتی بہدہستیہ وہ بوو، دہیگوت: کی رزگات دہکا لہدہستم؟ منیش سی جار گوتہ: خودا۔ نیتہ پیغہ مبہر (دروودی خوی لمسیر بن) تو لہ ی لی نہ سہندو دانیش (ش). لہ گیرانہ وہیہ کا: جابر فہرمووی: لہ غہ زای زات ولریقاعا لہ خزمہ تی پیغہ مبہر دا (دروودی خوی لمسیر بن) بووین، نہ گہر درختیکی سیبہر داری سیبہر خوشمان دہست بکہ وتایہ بہ جیمان دہیشٹ بو جیگہ پشووی حہ زرت (دروودی خوی لمسیر بن)۔ پیغہ مبہر (دروودی خوی لمسیر بن) لہ بن شیخہ لیکا نووستبوو، شمشیرہ کہ ی بہ درختہ کہ وہ ہہ لواسرابوو، کابرایہ کی بتپہرست ہاتبوو شمشیرہ کہ ی داگرتبو، وہ ہہ لکیشابوو لہ حہ زرت (دروودی خوی لمسیر بن) و ہدہ لی پی: لیہ دہترسیت؟ دہفرموی: (نہ) دہ لی: نہ ی کی قوتارت دہکا لہدہستم؟ دہفرموی: خودا! نیتہ شیرہ کہ لہدہستی کابرا دہکہ ویتہ خوارہ وہ، پیغہ مبہر (دروودی خوی لمسیر بن)

شمشيرمه که هه لدهگرئو دمه رموي: نهى كئ تو هوتار دمكا له چنگم. دهلئ: پياوى باش به ليم ببووره. دمه رموي: نايا شايه تى ددهدى كه هيچ خودايه نيبه جگه له يهزدانى پاك و دمنيش پيغه مبهري خودام؟ دهلئ: نه، وهلى مهرج بئ پهمانته ددهدمئ كه شهر ناكم له گه لئا، وه له گه لئ وه كه سهيش نهيم كه دهجهنگئ له گه لئ سوپاي تودا. حه زرمته (درووي خوي لى سمر بئ) به ره لئاي كردو رويشتو چوووه بولاي هاورپكانى پئى گوتن: له لاي باشترين كه سهوه هاتوم بولاي ئيوه.

٧٩/٦ - عَنْ عَمْرِو بْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (لَوْ أَنَّكُمْ تَتَوَكَّلُونَ عَلَى اللَّهِ حَقَّ تَوَكُّلِهِ لَرَزَقَكُمْ كَمَا يَرْزُقُ الطَّيْرَ، تَغْدُو خِمَاصًا وَتَرُوحُ بِطَانًا) رواه الترمذي، وقال: حديث حسن.

عومهر (رمزي خوي لى سمر بئ) فهرمووي: حه زرمته (درووي خوي لى سمر بئ) فهرمووي: نه گهر ئيوه به راستى پشت به خودا ببهستن، به لام پشت به ستنيكي به راستى تهواو، نهوا خودا وهك چوون رزق و روزى مهلو بالندهكان ددها به ريك و پيكي، ناوا رزق و روزى ئيوهيش ددها، نهوه تاني نهو مهلو بالنده سمر له به يانهكى به سكي چول و برسي له لانه و جيگه خويان دمه ده چن، به بئ نهوه تويشه به رميه كيان پئ بئ، يا عه ماريكيان هه بئ، كه چي سمر له ئيواري به تيرو ته سه ل و به جيقلدانه يهكى پرهوه دمه گرپنه وه (ت: ح/ح).

٨٠/٧ - عَنْ أَبِي عِمَارَةَ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (يَا فُلَانُ إِذَا أُوْتِيتَ إِلَى فِرَاشِكَ فَقُلْ: اللَّهُمَّ أَسَلَمْتُ نَفْسِي إِلَيْكَ، وَوَجَّهْتُ وَجْهِي إِلَيْكَ، وَفَوَّضْتُ أَمْرِي إِلَيْكَ، وَأَلْجَأْتُ ظَهْرِي إِلَيْكَ. رَغْبَةً وَرَهْبَةً إِلَيْكَ، لَا مَلْجَأَ وَلَا مَنْجَى مِنْكَ إِلَّا إِلَيْكَ، آمَنْتُ بِكِتَابِكَ الَّذِي أُنْزِلْتُ، وَبَنِيِّكَ الَّذِي أُرْسِلْتُ، فَإِنَّكَ إِنْ مِتَّ مِنْ لَيْلِكَ مِتَّ عَلَى الْفِطْرَةِ، وَإِنْ أَصْبَحْتَ أَصْبَحْتَ خَيْرًا) متفق عليه.

وفي رواية في الصحيحين عن البراء قال: قال لي رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إذا أتيت مضجعك فتوضأ وضوءك للصلاة، ثم اضطجع على شقك الأيمن قل: وذكر نحوه ثم قال واجعلهن آخر ما تقول).

بهرائی کوری عازیب (رمزی خودیان لیسر بن) فہر مووی: ئەہی فیسار! کاتی دەجیتە سەر نوینی نووستن بۆ: اللهم اسلمت نفسي إليك ووجهت وجهي إليك، وفوضت أمري إليك، وألجأت ظهري إلی، رغبة ورهبة إليك، لا ملجأ ولا منجا منك إلا إليك، آمنت بكتابتك الذين أنزلت، وبنيبك الذي أرسلت: ئەہی پەروردگار! خۆم سپارد بە تۆ و ملکه چی فەرمانی تۆم، وە رووم کردە قاپی رحمتی تۆ، خۆم خستە بەختی تۆ. کاری خۆم دایە دەستی تۆ، پەنام هینا بۆ بارهگای مەرحەمەتی تۆ، هەر خۆت پشتو پەنامی، راو بەخت خۆم فرە دایە ئاستانەتی تۆ، چاوی ئومیدم لە دەرگای میهری تۆیە لەترسی قارو بۆ باکیشت دڵم دەلەرزی، پەناو پاسار نییە لە سزاو قاری تۆ مەگەر لای خۆت، پەنا دەگرم بە خۆت لەخۆت، باومرم هەیه بەو نامەیه کە ناردوتە بۆ موحەممەدو، بروام هەیه بە پیغەمبەرەکی تۆ کە موحەممەدی کورپی عەبدوللایە، جا ئەگەر دنیا بوو لەو شەووی ئەمەتی تیا دەلێت بمری ئەوا لەسەر ئیمان دەمری، ئەگەر کەوتیتە روژیش ئەوا خیر دیت بە پیرتەو (ش) لە گێڕانەوێهەکی صەحیحەیندا لە بەڕائەو فەر مووی: حەزرمەت (دروودی خۆی لیسر بن) پیی فەر مووم: کاتی دەجیتە سەر جیی خەوتن، دەستنوێژی بگرە بە تیرو تەسەلی ئەوجا لەسەر لای راستت رابکشی و بۆ: اللهم اسلمت...تاد. ئینجا فەر مووی: با ئەم دوو عایە دوا قسەت بۆ و لەدوا ئەو قسەتی دنیایی مەکە.

۸/۸- ۸- عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بْنِ عَامِرٍ بْنِ عَمْرِو بْنِ كَعْبٍ بْنِ سَعْدِ بْنِ تَيْمٍ بْنِ مَرْةَ بْنِ كَعْبٍ بْنِ لُؤَيٍّ بْنِ غَالِبٍ الْقُرَشِيِّ التَّيْمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَهُوَ وَأَبُوهُ وَأُمُّهُ صَحَابَةٌ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ قَالَ: نَظَرْتُ إِلَى أَقْدَامِ الْمُشْرِكِينَ وَنَحْنُ فِي الْغَارِ وَهُمْ عَلَى رُؤُوسِنَا فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ أَنَّ أَحَدَهُمْ نَظَرَ تَحْتَ قَدَمَيْهِ لَأَبْصَرَنَا فَقَالَ: (مَا ظَنُّكَ يَا أبا بَكْرٍ بَاتْنَيْنِ اللَّهُ تَالِئُهُمَا) مَتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ئەبو بەگری صەدیق (رمزی خودی لیسر بن) فەر مووی: من و حەزرمەت (دروودی خۆی لیسر بن) لەناو ئەشکەوتەکەدا بووین، لە کیوی ئەور، کە تەماشام کرد قاجی هاوبەش پەیدا کەرەکانم دی، بەسەر سەرمانەو وەستا بوون، گوتم: ئەہی پیغەمبەری خودا! خۆ ئەگەر یەکیکیان تەماشای ژیر پیی خۆی بکا دەمان بینێ و پیمان دەزانن.

فهرمووی: ئەى ئەبو بەکرا ئەوه تۆ گومانەت چۆنە بەو دوو کەسەى کە من و تۆین، کە خودای گەوره خۆى کەسى سێیه ميانەو بە چاوى رەحمەت ئاگای لێیانە! (ش).

۸۲/۹ - عَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أُمِّ سَلَمَةَ، وَاسْمُهَا هِنْدُ بِنْتُ أَبِي أُمَيَّةَ حَدَّثَتْهُ الْمَخْزُومِيَّةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا خَرَجَ مِنْ بَيْتِهِ قَالَ: (بِسْمِ اللَّهِ، تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَضِلَّ أَوْ أُضَلَّ، أَوْ أَزِلَّ أَوْ أُزَلَّ، أَوْ أَظْلِمَ أَوْ أُظْلَمَ، أَوْ أَجْهَلَ أَوْ يُجْهَلَ عَلَيَّ) حَدِيثٌ صَحِيحٌ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُمَا بِإِسْنَادٍ صَحِيحَةٍ. قَالَ التِّرْمِذِيُّ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَهَذَا لَفْظُ أَبِي دَاوُدَ.

دایکی موسولمانان، هاوسەری پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) ئومموسەلەمە (پەزەى خودای لەسەر بێ) فەرمووی: ھەزەرەت (دروودی خۆی لەسەر بێ) کە لە ماڵ دەر دەچوو دەیفەر موو: بسم الله..هەتا.. یجھل علی. واتە: بەناوی خودا، بەپشتی خودا، ئەى خودایە! پەنا دەگرم بە پەناى تۆ لەوێ کە خودا نەخواستە خۆم لەرێ دەر بچم، یا کەسى لەرێ دەر بکەم، یا تووشی ھەلەیی ببم و پێ خلیسکەیی بکەم یا کەسیکی تر تووشی ھەلەو ھەلخلیسکان بکەم، یا زۆرو ستەمی بکەم لە شتێ، یا کەسى زۆرو ستەم لێ بکا، یاخود ناپیاوی لەکەسى بکەین یا کەسى ناپیاوی و نامەردیمان لێ بکا(د/ت-ح/ح/ص).

۸۳/۱۰ - عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ قَالَ يَعْنِي إِذَا خَرَجَ مِنْ بَيْتِهِ: بِسْمِ اللَّهِ تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ، وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ، يُقَالُ لَهُ هُدًى وَكُفِّتَ وَوُقِيَ، وَتَنَحَّى عَنْ الشَّيْطَانِ) رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَالنَّسَائِيُّ وَغَيْرُهُمْ: وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ: حَدِيثٌ حَسَنٌ، زَادَ أَبُو دَاوُدَ: (فَيَقُولُ: يَغْنِي الشَّيْطَانُ لِشَّيْطَانٍ آخَرَ: كَيْفَ لَكَ بِرَجُلٍ قَدْ هُدِيَ وَكُفِيَ وَوُقِيَ)؟.

ئەنەس (پەزەى خودای لەسەر بێ) فەرمووی: پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: ھەرکەسى ئەو دەمەى لەماڵ دەر دەچێ بێ: بسم الله، توکلەت علی الله لا حول ولا قوۃ الا بالله: بە پیرۆزی ناوی خودا لەماڵ دەر دەچم بەپشتی خودا، هیزو تەوانایی ھەر بەدەستی خودا خۆیەتی و بەس. فەرموى (دروودی خۆی لەسەر بێ): ئەو ھەلە فریشتە پێى

دهلین: (هدیت وکفیت ووقیت): هیدایهت درایت و کیفایهت کرایت و پاریزرایت، ئیتر شهیتان لیی دوور دهکهوئتهوه (د/ت/ن:ح/ح) نهبو داوود نهمه ی پتره: جا شهیتانی دهچی بوی، شهیتانیکی تریش پیی دهلی: نه م پیاوه هیدایهت دراوه و بی نیاز کراوه و پاریزراوه، ئیتر دمتوانی چی لی بکهی. واته: تازووه له کۆلی بهردهوه.

۱۱/۸۴-۱۱- وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ أَخُوَانِ عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَكَانَ أَحَدُهُمَا يَأْتِي النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَالْآخَرُ يُحْتَرِفُ، فَشَكََا الْمُحْتَرِفُ أَخَاهُ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: (لَعَلَّكَ تُرْزَقُ بِهِ) رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ عَلَى شَرْطِ مُسْلِمٍ. (يُحْتَرِفُ): يَكْتَسِبُ وَيَتَسَبَّبُ.

نه نهس (پهزی خودی لهسەر بێ) فهرمووی: لهسهردهمی پێغه مبهردا (دروودی خوی لهسەر بێ) دوو برا هه بوون، یه کێکیان دههات بۆ خزمهتی پێغه مبهر (دروودی خوی لهسەر بێ) نهوی تریشیان کارو کهسابهتی دهکرد، ئیشکه ره کهیان له لای پێغه مبهر (دروودی خوی لهسەر بێ) سکالای له برا کهی کرد، که گوايه ئیش و کاری بۆ گوزمرانی خوی ناکا، فهرمووی: ریی تی دهچی که خودا له بهر خاتری نهو رزق و رۆزی تۆ بدا، واته: کهواته گلهیی لی مه که (ت:س/ص).

۸- باسی راسالی، واته: ئیستقامهت (باب في الاستقامة)

قال الله تعالى: ﴿فَاسْتَقِمْ كَمَا أَمَرْتُ﴾ هود/ ۱۱۲. واته: نهی خۆشهویست! وهکو دهستورت پی دراوه ئاوا به رێک و پێکی به بی کۆلدان لهسەر راستالی و یه که رهنگی خۆت بروو ئیستقامهت هه بی ههتا سه ر.

وقال تعالى: (ان الذين قالوا ربنا الله ثم استقاموا تتنزل عليهم الملائكة ان لا تخافوا ولا تحزنوا وأبشروا بالجنة التي كنتم توعدون، نحن أولياؤكم في الحياة الدنيا وفي الآخرة ولكم فيها ما تشتهي أنفسكم ولكم فيها ما تدعون، نزلا من غفور رحيم) فصلت/ ۲۰-۳۲. واته: بهراستی نهو مهردانه، که هه میشه ناوی پیرۆزی خودا وا لهسەر زمانیان و دهلین: خودای ئیمه یهزدانی مهزنه، بهشوین نه م ئیعلانی په یوهندییه پیرۆزه دا له نیوانی خویان و خودایاندا به راسالی و لهسەر راسالی بهردهوام دهن لهسەر طاعهت و خوا په رستی خویان، نه م مهردانی خودایه لهدهمی



سهره مهرگا فریشتهی رحمت دادمبارن به سهریاناو دینه خوارموه بۆ لایان و پییان دمهفرموون: که له مردن و پاش مردن مهترسن و خمهفتتان نهی، ترسو خه مو خمهفت بۆئیوه نهما، مژدمتان لی بی، نهو بهههشته بهرینهی که خودا به لینی نهوی داونهتی ئامادهیه بۆ پیشوازیتان، له ههردوو جیهاندا خۆمان خاوهنتانین و ئیمه دۆستانین، بهههشت بهههشتی خۆتانه جهزتان لهچیهه تییدایهتی، دلخوازی ئیوه هه مووی به زیادهوه لهوی ههیه، سهرمپای نهو هه موو نازو نیعمهت و بههره گه ورانهی که وان له بهههشتا خودای گه وره بی دلیتان ناگا، داوای ههرچی بکه ن دهست بهجی پیتان دهری، وهک میوانیکی نازیزی خۆشهویست، که خانه خویکهی خودایهکی سږ پۆشی تاوان پۆشی میهرمبانی میوان پهروهر بی ناوا له بهههشتا دادهگرین و قاوه لتی و نان و ناو له سهر خوانی یهزدانیی نۆش دهکهن.

وقال تعالى: (ان الذين قالوا ربنا الله ثم استقاموا فلا خوف عليهم ولا هم يحزنون أولئك أصحاب الجنة خالدين فيها جزاء بما كانوا يعملون) الأحقاف/ ۱۳-۱۴، ۸۵/۱ - وَعَنْ أَبِي عمرو، وقيل أبي عمرة سُفْيَانُ بن عبد الله رضي الله عنه قال: قُلْتُ: يا رسول الله قل لي في الإسلام قولاً لا أسأل عنه أحداً غيرك. قال: (قُلْ: آمَنْتُ بِاللَّهِ: ثُمَّ اسْتَقِمْ) رواه مسلم.

سوفیانی کوری عهبدوڵڵا (بەزێ خودی لاسەر بێ) فهرمووی: عهززی جهزرتهم کرد: نهی رهوانه کراوی یهزدان! فهرمایشتیکم پێ بفرموو: بۆ موسوڵمانهتی: که ئیتیر ههوه جیم بهکهسی تر نهی جگه له خۆت، که بۆ نهوه لێی بپرسم، فهرمووی: بلێ باومپی تهواوم ههیه به خودا، ئیتیر ملی پیگهی راست بگهرو به راسالی سهرومر لهسهری بپرو! (موسلیم).

۸۶/۲ - ۲ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه: قال قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (قَارِبُوا وَسَدُّوا، واعلموا أنه لَنْ يَنْجُو أَحَدٌ مِنْكُمْ بِعَمَلِهِ) قالوا: ولا أنت يا رسول الله؟ قال: (ولا أنا إلا أن يتغمّدني الله برحمته منه وفضل) رواه مسلم.

و (المُقَابَرَةُ): الْقَصْدُ الَّذِي لَا غُلُوَّ فِيهِ وَلَا تَقْصِيرَ. و (السَّدَادُ): الْإِسْقَامَةُ وَالْإِصَابَةُ، وَ (يَتَغَمَّدُنِي) يُلَبِّسُنِي وَيَسْتُرُنِي.
 قَالَ الْعُلَمَاءُ: مَعْنَى الْإِسْقَامَةِ: لُزُومُ طَاعَةِ اللَّهِ تَعَالَى، قَالُوا: وَهِيَ مِنْ جَوَامِعِ الْكَلِمِ، وَهِيَ نِظَامُ الْأُمُورِ، وَبِاللَّهِ التَّوْفِيقُ.

نهبو هورميره (مژدی خودی لسمیر بی) له چه زرمته وه دمفه رموی (دروودی خودی لسمیر بی): هه و له و تمهقه لایه کی رپک و پیکى مامناوهندی بدهن و له کاری خیردا دریفی مه کهن و نه و مهندهی بۆتان ده لوی بهر اسالی کوتای له کردنی کاری چاک مه کهن، بشزانن که کهستان به هوئی کرده و هی خویره وه رزگاری نابی. گوتیان: هه تا تویش نهی پیغه مبهری خودا! فهرمووی: به لئ، هه تا منیش، مه گهر خودای گه و ره بهر حمهت و میهری خوئی دامگری و نوهی ره حمهتی خویم بکا (م)، له گیرانه و دهی که تاجولن و صولدا: فهرمووی: کهستان به کرده و هی خوئی نه ده جیته به ههشت و نه قوتاری دمبی له ناگری دۆزهخ، ته نانهت منیش هه روا، مه گهر خودا به میهرمبانی خوئی ره حمان پی بکا، زاناکان دمفه رموون: مه بهست له نیستی قامهت و راسالی نهومیه رابی به طاعهت و فهرمان بهری خودا وه بیکه به پیشه ی هه میسه یی خوئی، وه ده سفهرموون: وشه ی نیستی قامهت یه کی که له فهرمایشته پر و اتاو پر مه بهسته کان.

۹- باسی وردبونه وه له م هه موو دروسکراوانی خودایه، که دارای نه م هه موو حال و بارو دۆخه سهیرانه و هه روا بیر کردنه وه له بی به قایی جیهان و له سامو زه برو زهنگی نه و هه موو ناسازی و ناخوشیه ی که دینه ریمان، وه هه روه ها له بی کاره یی ده روون و نه فس و بوخته کردنی و راهیتانی له سه ر راسالی و ره وشتی باش (باب فی التفکیر فی عظیم مخلوقات الله تعالی وفناء الدنيا واهوال الآخرة وسانر أمورها وتقصیر النفس وتهذیبها وحملها علی الإسقامه)

قال الله تعالى: { إِنَّمَا أَعْظَمُكُمْ بِوَاحِدَةٍ أَنْ تَقُومُوا لِلَّهِ مِثْلَ خِزْفَةٍ ثُمَّ تَتَفَكَّرُوا } (سَبَأٌ ٤٦) وقال تعالى: { إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَآيَاتٍ لِأُولِي الْأَلْبَابِ الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَامًا وَقُعُودًا وَعَلَىٰ جُنُوبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا سُبْحَانَكَ } الْآيَاتُ ﴿ آل عمران ١٩٠، ١٩١ ﴾. وقال تعالى: { أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبْلِ كَيْفَ خَلَقَتْ وَإِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ

رُفِعَتْ وَإِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ فَذَكِّرْ } إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكِّرٌ { ﴿الغاشية: ۱۷، ۲۱﴾. وقال تعالى: { أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا } ﴿محمد: ۱۰﴾.

مەبەست لەنایەتە پیرۆزەکان بەتیکرایی: ئەو خۆشەویست! تۆ کە بێغەمبەری منی و رەبەری ئەو خەلکە لەسەر شیوەی پەند دادان و نامۆزگاری جوان بلی پێیان: نامۆزگاری هەرە گەورە من بۆ ئیوە کە خودا بۆ عیبادەتی خۆی دروستی کردوون ئەوەیە هەمیشە بیکەن بە پیشە بۆ خودا بسازین و لە هەموو کار و کردەوێکەتان مەبەستان رمزای خودا بێ، ئیتر هەر خۆتان بن بەتەنیا، یا کەسیکی تەرتان لەگەڵدا بێ، خودا ئەم هۆش و گوێش و چاوو دڵ و بیرو زەمین و هەست و شتانی داوەتێ هەتا بیر بکەنەووە هۆش بکەنەووە بەراوردتان هەبێ و لەم هەموو نیشانەو پەند و نامۆزگاری و شتە سەپرو عەنتیکانەو کە خودا دروستی کردوون لەناو ئاسمانەکان و زەویدا تێ بگەن و پەو بە مەبەست و حیکمەتی درووستکردنیان ببەن! بەراستی کەسانی کە بۆ خودا ئی بپێن و هۆگری یادی خودا ببن و لەهەموو حالیکە، بەپێوە، بە دانیشتنەووە بە پالکەوتنەووە، هەمیشە ناوی خودا و یادی خودا ویردی سەردەم و زبانیان بێ بەراستی ئەم هۆشمەندە مەردە یادکارانە کە ئەمە کردار و رفعتاریانە زۆر بە جوانی لە حال حالی دەبن و دەگەن بە پایە پەو بردن بەهەق، بۆیە بە دەم دڵ دەلێن و دەلێنەووە: پەرورەدگاری ئێمە، ئەو خودای خاوەنی هەموو شت ئەم بوونەومرە سەپرو عەجیب و غەریبە، کە پەرە لە یاسا و دەستووری وردو رەساو تەواو، کە لە دەسلاتی مەخلوق بەدەرە ئەم بوونەومرە بێ هوودەو بێ حیکمەت نییە و یاری منالان نییە و باتل نییە، بەلێ درووستکراوانی خودا هەمووی سەرنجی هۆشمەند رادەکێشی بۆلای خۆی ئەم حوشتەر، بەم سەپیری و عەجائیبییە، بەم قەبەییە و زلییە، وەلێ عەرمبێ وەک فەرفەرۆکە هەلێ دەسورپێن، باری دەکا، سواری دەبێ، جوتی پێ دەکا، دەپدۆش، سەری دەبێ، ئەمە دەبێ کێ ئەم کێوەی بۆ ئەم قەمۆتکەیه ئاوا رامهینابی، ئەم ئاسمانە بەرز و شینە، بەسەرمانەووە چۆن چۆنی ئاوا بەم بەرزێ و سەپیریە هەزاران سال راووستاوە، نە دەرپوخی و نە دڵپەیی دەکا، نە نووچی دەدا، ئەم کێوانە کێ و وەک گولمێخ دایکوتاون بەناو جەرگی زەویدا، ئەم زەویە چۆن و پاخراوە دەلێی بەرەو دۆشەکە، ئادەمیزاد و ئازەل و ماشین و فەرۆکە و خشۆک هەمووی قیت و قنج لەسەری دەرپۆن، دەلێی ماسین و بەناو ئاودا دەرپۆن، سووک و سۆل و بەبێ دەردی سەری، ئەو خۆشەویست! چەندەو لە دەستت دێ تەمێ و



نامۆزگارى خىرى ئەو خەلگە بگە، ھۆش و ئاستى بىر كىردنە و ميان بىلەن قىيە، ھەتتا بگە ونە سەر بىر كىردنە و ھۆش كىردنە و ھۆش كىردنە و سوود لە ھەموو شتە و مەبەرگە، بەر مەبەر بە ھۆشيارى و بە چاوى ھۆشمەندانە و بە ناو كۆن و قوۋبىنى زەھىدا بسورپىنە و، بۆ مەبەستى بەرزى بەگەك، ئەك بۆ كەيف و ئارموز و بازى ناردەوا.

والايات في الباب كثيرة. ومن الأحاديث الحديث السابق (الكيس من دابة نفسه)، واته: له سايهى خوداوه نايەت و فەر موودەى حەزرت لەشانی ئەم باسەى ژيەر دەستماندا زۆر زۆر، يەك كىش لەو فەر موودانەى حەزرت (دروودى خۆى لەسەر بى) لەم بارەيە و ئەو فەر موودەيە كە لەپىشە و رابوورد، لە زنجيرە پىنجى ئەم بەرگەدا، فەر موودەى حەوتەم، كە دەفەر موئ: (الكيس من دان نفسه.... تاد) پروانە فەر موودەى (٦٦/٧).

١٠- باسى بەپىرە وە چوونى ھەموو كاريكى خىرو پەلە كىردن لەكارى خىردا و بەزويى كىردنى بەبى درەنگ (باب في المبادرة الى الخيرات وحث من توجه الى الخير على اقبال عليه بالجد من غير تردد)

قال الله تعالى: ﴿فاستبقوا الخيرات﴾ البقرة/١٤٨. وقال تعالى: ﴿وسارعوا إلى مغفرة من ربكم وجنة عرضها السموات والأرض أعدت للمتقين﴾ آل عمران/١٣٣. واته: ھەميشە سەرتان پىو ھەبى بۆ كارى چاكە، پەلامارى بىدەن و بەگورجى ھەلەمەتى بۆ بەرن و بچن بەپىرە و، بىكەن بە دەسمايەى دەستان و رمزاى خوداى پى بگرن، تا خودا تاوانتان بپۆشە و لە دۆزەخ دوورتان بخاتە و ھە شاد ببن بە بەھەشتى بەرىنى نەبەرەوى پى لە خۆش و شادى، كە پانايەكەى بەقەد ھەموو ئاسمانەكان و زەوى دەبى، گەورمى و دريژيەكەى مەگەر ھەر خودا خۆى بيزانى! (*)

١٨٧/١- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (بَادِرُوا بِالْأَعْمَالِ الصَّالِحَةِ، فَتَنْ كَقَطْعِ اللَّيْلِ الْمُظْلَمِ يُصْبِحُ الرَّجُلُ مُؤْمِنًا وَيُؤْمِنُ كَافِرًا، وَيُؤْمِنُ كَافِرًا، وَيُؤْمِنُ كَافِرًا، يَبِيعُ دِينَهُ بِعَرَضٍ مِنَ الدُّنْيَا) رواه مسلم.

ئەبو ھورەيرە (رمزى خوداى لەسەر بى) لە حەزەرە وە (دروودى خۆى لەسەر بى) دەفەر موئ: بە كىردەوى باش دەست پىشكەرى لە قەومانى ئەو فەرتەنە و ئاشووبانە بگەن كە وەك

* بەپانى بەقەد دنياى خۇمانە خانەى رازا وە تۆى موسولمانە (ومرگير)

شهو مزهنگ خه لك داده گرنو دنيا تاريك دمهكن، خه لك وا سهريان لي دهسيوي و رپيان لي دهگوري، پياو ههيه بهياني موسولمانه و نيواره كافره، نيواره موسولمانه و بهياني كافره، ناييني خوي دمهروشي بو شره و پرو بيتي جيهان (م).

٢/٨٨-٢- عَنْ أَبِي سِرْوَةَ بِكسر السين المهملة وفتحها عُقْبَةُ بْنُ الْحَارِثِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: صَلَّيْتُ وَرَاءَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْمَدِينَةِ الْعَصْرَ، فَسَلَّمَ ثُمَّ قَامَ مُسْرِعًا فَتَخَطَّى رِقَابَ النَّاسِ إِلَى بَعْضِ حُجَرِ نِسَائِهِ، فَفَزَعَ النَّاسُ مِنْ سُرْعَتِهِ، فَخَرَجَ عَلَيْهِمْ، فَرَأَى أَنَّهُمْ قَدْ عَجِبُوا مِنْ سُرْعَتِهِ، قَالَ: «ذَكَرْتُ شَيْئًا مِنْ تَبَرِّ عِنْدَنَا، فَكَرِهْتُ أَنْ يَحْسِنِي، فَأَمَرْتُ بِقِسْمَتِهِ» رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ. وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ: كُنْتُ خَلَفْتُ فِي الْبَيْتِ تَبْرًا مِنَ الصَّدَقَةِ، فَكَرِهْتُ أَنْ أُبَيِّتَهُ. «التَّبَرُّ» قَطْعُ ذَهَبٍ أَوْ فَضَّةٍ.

عوقبه (همزي خودي لسمير بن) فهرمووي: له مهدينه، جاري پيغه مبهه (درووي خودي لسمير بن) نويزي عهصري بو كردين، كه سلاوي دايه وه به په له ههساو چوو بو مالي يهكي له هاوسه رمكاني، له پاشا كه هاته وه ته ماشاي رووي خه لكه كه ي كرد رواني خه لكه كه سهيريان دي لهم په له كردنه ي، فهرمووي: نه وه بو يه وام كرد چونكه له ناو نويزه كه دا بيرم كه وته وه كه شووش زيړمان له لا ههيه جا حهزم نه كرد له مالي منا نيواره ي به سهردا بي، يا فهرمووي: شهوي به سهردا بي، وه له ماله وه پيم گوتن كه دابه شي بكن به سهره هژارندا! (ب) له گيړانه وميه كي تري بوخاري دا: له ماله وه شووش زيړ، كه هي زهكات بوو مابوو حهزم نه كرد كه نه م شهو له مالي منا بميني. ٣/٨٩-٣- عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَجُلٌ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ أُحُدٍ: أَرَأَيْتَ إِنْ قُتِلْتُ فَأَيْنَ أَنَا؟ قَالَ: «فِي الْجَنَّةِ» فَأَلْقَى ثَمَرَاتِ كَنْ فِي يَدِهِ، ثُمَّ قَاتَلَ حَتَّى قُتِلَ. متفق عليه.

جابر (همزي خودي لسمير بن) فهرمووي: روژي غهزاي ثوحود پياوي به حهزرتي فهرموو (درووي خودي لسمير بن): قوربان! پيم بلي نه گهر كوژرام له پيناو تو دا جيگم كوي يه؟ فهرمووي: جيگه ت ناوم پراستي به هه شته. چهند دمنكي خورماي له ده ستدا بوو، فريي دان و فهرمووي: تا نه مانه دهخوم زوري پي ده چي و درمنگتر دمهگمه

به ههشت! نه و جا جهنگی و چووه مهیدانی مهردایه تی تا کوژراو شهید بوو، وه به مزده کی پیغه مبه (درویدی خوی لسمر بن) شاد بوو (ش).

۹۰/۴ - عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: جاء رجل إلى النبي صلى الله عليه وسلم، فقال: يا رسول الله، أي الصدقة أعظم أجراً؟ قال: «أن تصدق وأنت صحيح شحيح تخشى الفقر، وتأمل الغنى، ولا تمهل حتى إذا بلغت الحلقوم. قلت: لفلان كذا ولفلان كذا، وقد كان لفلان) متفق عليه.

نه بو هورمیره (همزی خوی لسمر بن) ههرمووی: پیاوی هاته خزمه تی چه زرمه تی (درویدی خوی لسمر بن) گوتی: نهی ره بهری خودا! کام خیرو به خشینه پاداشی گه ورمتره؟ ههرمووی: نهو خیره دیکهی لهشت ساخ بی و دلت به مالداری خوش بی و مهترسی هزار کهوتنت هه بی و هیوای دمو له مه ندبونت هه بی، نه وه که مهتر خه می بکهی تا نهو دهمه ی گیان ده گاته سهر لیوو مردن یه خهت ده گری، جا نهو حله به پهله پروزه بلئی: نهوه بو نهو نهوه بو نهو تازه چ سوودا! گریمان نه گهر سوودیشی هه بی که مه له چاو خیر کردنی حالی لهش ساغی دا، چونکه نهو شته له دستی تو دمر چووه و دمی به مالی یه کیکی تر (ش).

۹۱/۵ - عن أنس رضي الله عنه، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم أخذ سيفاً يوم أحدٍ فقال: (مَنْ يَأْخُذْ مِنِّي هَذَا؟ فَبَسْطُوا أَيْدِيَهُمْ، كُلُّ إِنْسَانٍ مِنْهُمْ يَقُولُ: أَنَا أَنَا. قَالَ: «فَمَنْ يَأْخُذْهُ بِحَقِّهِ؟ فَأَحْجَمَ الْقَوْمُ، فَقَالَ أَبُو دُجَانَةَ رضي الله عنه: أَنَا أَخْذُهُ بِحَقِّهِ، فَأَخْذَهُ فَفَلَقَ بِهِ هَامَ الْمُشْرِكِينَ».) رواه مسلم.

نه نهس (همزی خوی لسمر بن) ههرمووی: پیغه مبه (درویدی خوی لسمر بن) روژی غه زای ئو حود شمیریکی گرت به دهسته وه و ههرمووی: کی نهو شیرم لی و مرده گری؟ یارانیس (همزی خودمان لسمر بن) هه موویان دهستیان بو راکیشا، هه رکه سه یان دمیگوت: من، من! ههرمووی: نهی کی به راستی و مری ده گری و مافی خوئی ده داتی؟ خه لکه کهش کشانه وه و ساردبونه وه، به لام نه بو دوجانه ههرمووی: من به راستی و مری ده گرم و مافی خوشی دهمه، جا و مری گرت و که لله ی بته رسته کانی یه که له دوا ی یه که شهق و



پهق کرد پئی! (م- رمزای خودای لهسهر بی). ئەبو دوجانە ناوی سیمای کوری حیراش بوو.

٩٢/٦- عن الزبير بن عدي قال: أتينا أنس بن مالك رضي الله عنه فشكونا إليه ما نلقى من الحجاج. فقال: «اصبروا فإنه لا يأتي زمان إلا والذي بعده شر منه حتى تلقوا ربكم» سمعته من نبيكم صلى الله عليه وسلم. رواه البخاري.

زوبهیری کوری عەدی (رمزای خودای لهسهر بی) فەرمووی: چووینە خزمەتی ئەنەسی کوری مالیک (رمزای خودای لهسهر بی) سکالای خۆمان لەلا کرد، کە هەججەج چ زۆرو نارەواییە کەمان لێدەکا، فەرمووی: ددان بەخۆتانان بگرن، چونکە تا دێ خراپتر دەبێ، رۆژ بە رۆژ خۆزگە بە دوینێ، هەتا دەچنەووە بەر دیوانی خودا ئەمەیش قەسە من نییە، بەلکوو بەگۆی خۆم ئەمەم لە زاری حەزرمەت (دروودی خۆی لهسهر بی) ژنەوتوووە (بوخاری، هەزار رەحمەت لە گۆری نازداری).

٩٣/٧- عن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (بادروا بالأعمال سبعاً، هل تنتظرون إلا فقراً منسياً، أو غنيً مطغياً، أو مرضاً مفسداً، أو همماً مفنداً، أو موتاً مجهزاً، أو الدجال فشر غائب ينتظر، أو الساعة فالساعة أذهى وأمر)، رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

ئەبو هورەیرە (رمزای خودای لهسهر بی) لە حەزرمەتەووە (دروودی خۆی لهسهر بی) دەفەرمووی: بە کردەووە باش پێشدهستی لەم حەوت شتە بکەن: چی لە جیهانا چاوهری دەگەن، جگە لە یەکن لەمانە، کە لە پرێکا پرتان پیاوێکا و بدا بەسەرتاندا: یەکەم هەزاری کە هەموو شتی لەبەر دەباتەووە، دووهم دەولەمەندی، کە پیاو یاخی و بایی دەکا، سێیەم نەخۆشین کە لەش تێک دەدا، چوارەم پیری کە مرووف دەخەلەفینێ، پێنجەم مردنی کوتوهری برس بر! شەشەم جەجال کە خراپترین و بەدترین نادیار (غائب) یەکە، کە چاوهریان دەکری، هەوتەم قیامەت کە ئەمەیان لەهەمووی سامناکترو دیژوارترە! (ت: ح/ح).

۹۴/۸- عنه أن رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال يوم خيبر: «لأعطينَ هذه الراية رجلاً يُحِبُّ اللهَ ورسوله، يفتحُ اللهَ على يديه» قال عمر رضي الله عنه: ما أحببتُ الإمارةَ إلا يومئذٍ فتساورتُ لها رجاءً أنْ أَدْعَى لها، فدعا رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ علي بن أبي طالب، رضي الله عنه، فأعطاه إياها، وقال: «امش ولا تلتفتَ حتَّى يفتحَ اللهَ عليك» فسار عليٌّ شيئاً، ثمَّ وقف ولم يَلْتَفِتْ، فصرخ: يا رسول الله، علي ما ذا أقاتل النَّاسَ؟ قال: «قاتلَهُمْ حتَّى يشهدوا أن لا إلهَ إلا الله، وأنَّ مُحَمَّدًا رسولُ الله، فإذا فعلوا ذلك فقد منعوا منك دماءَهُم وأموالَهُم إلاَّ بحَقِّها، وحسابُهُم على الله» رواه مسلم «فتساورتُ» هو بالسَّين المهملة: أي وثبت مُتَطَلَعاً.

نهبو هورهيره (رمزی خودای لسمبر بن) فهرمووی: رۆژی خه یبهر، حه زرهت (دروندی خودای لسمبر بن) فهرمووی: نهم نالایه ددهم به پیاوی، خوداو پیغه مبهری خودای خویش دمو، لسمبر دهستی نهو خودا قه لای خه یبهر نازاد دهکا، عومهر (رمزی خودای لسمبر بن) دهیغه رموو: نهو رۆژه نه بی هه رگیز حهزم له فهرمانداری و سه رکردهی نه کردوو، به لآم نهو رۆژه خوُم بۆ قوت کردهو، سابه شکو من بکریم به سه رکرده، جا پیغه مبهر (دروندی خودای لسمبر بن) عه لی بانگ کردو نالاکه ی دایه و فهرمووی: برپوو لا نه که یته وه هه تا خودا فه تحی دهکات بۆت. جا عه لی تۆزی رۆیشت و ئینجا راوه ستا. به لآم لای نه کردهو. وه گوتی به دهنگی بهرز: نهی پیغه مبهری خودا! لسمبر چی جهنگ بکه م له گه ل نهو خه لکه دا؟ فهرمووی جهنگ بکه له گه لیاندا هه تا شایه تی ددهن: لا اله الا الله وان محمدا رسول الله، جا کاتی نهو هیان کرد، ئیتر سهرو مالیان له تۆ قه ددغه دمبی، مه گهر لسمبر حهق، وه لیبر سینه وه یان لسمبر خودای گه وه ره دمبی (م).

۱۱- یاسی تیکۆشان و لیبران بۆ خوا (باب فی المجاهدة)

قال الله تعالى: ﴿والذين جاهدوا فينا لنهدينهم سبلنا وأن الله مع الحسين﴾ العنكبوت/ ۶۹. واته: نهو مهردانه ی که له ریگه ی خودادا تیکۆشان و لیبران بۆ خوداو خو یان رهنجان دووه بۆ ئیمه، له چاکه ی نهو دا ئیمه ش شارمزی هه موو ریگه یه کی باشی خو مانیان ده که یان، دیاره که خودا هه ره له گه ل چاکه خوازانه.

وقال تعالى: ﴿وَأَعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّى يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ﴾ الحجر/٩٩. واته: له تاعمت و
خودا پهرستی ساردمه به ره وه، ههتا له سه ره یه قینی ته و اوو نیمانی کامل دهمری.

وقال تعالى: ﴿وَاذْكُرْ اسْمَ رَبِّكَ وَتَبْتَ لَإِيَّاهُ تَبْتِيلًا﴾ المزمل/٨. أي إنقطع اليه.
واته: هه میسه ناوی خوداو یادی خوداو ویردی سه ره دهمت بی و له یادی خودا
بی ناگامه به و به باشی لی بیری بو خودا.

وقال تعالى: ﴿فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ﴾ الزلزلة/٧. واته: نه وهی تو زقالتی چاکه ی هه بی، لای خوداون نابیی و پاداشی
باشی له سه ره و مرده گری، دیاره ههتا زورتی هه بی پاداشی زورتیه.

وقال تعالى: ﴿وَمَا تَقْدُمُوا لَأَنْفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرٌ وَأَعْظَمُ
أَجْرًا﴾ المزمل/٢٠. واته: هه ره خیر و چاکه بی له پیس خوتانه وه رمی بکه نه بو نه و
دنیا تان، نه وه زه خیره و دسمایه یه کی چاکه له لای خودا هیج خیری له لای خودا
ناهه وتی، خیری به دهمستی خوتان بو خوتانی بکه نه گه لی له وه باشتره که چاو مروانی
دهمستی نه و نه و بن.

وقال تعالى: ﴿وَمَا تَنْفَقُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ﴾ البقرة/٢٧٣. واته: هه رچی
بکه نه به خیر، و هه ره خیر و چاکه یی بکه نه، که م بی یا زور هیچی له لای خودا ون
نابی، و هه خودا ناگای لی یه تی.

والايات في الباب كثيرة معلومة: له سایه ی خودا وه نایه تی تر له م بابه ته زوره،
له لای که سی خوی ناشکرایه.

٩٥/١-١ عن أبي هريرة رضي الله عنه. قال قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ: مَنْ عَادَى لِي وَلِيًّا فَقَدْ آذَنْتُهُ بِالْحَرْبِ. وَمَا تَقَرَّبَ إِلَيَّ عَبْدِي بِشَيْءٍ أَحَبَّ إِلَيَّ مِمَّا افْتَرَضْتُ عَلَيْهِ: وَمَا يَزَالُ عَبْدِي يَتَقَرَّبُ إِلَيَّ بِالتَّوَّافِلِ حَتَّى أُحِبَّهُ، فَإِذَا أَحْبَبْتُهُ كُنْتُ سَمْعَهُ الَّذِي يَسْمَعُ بِهِ، وَبَصَرَهُ الَّذِي يُبْصِرُ بِهِ، وَيَدَهُ الَّتِي يَبْطِشُ بِهَا، وَرِجْلَهُ الَّتِي يَمْشِي بِهَا، وَإِنْ سَأَلَنِي أَعْطَيْتُهُ، وَلَئِنْ اسْتَعَاذَنِي لأُعِيذَنَّهُ» رواه البخاري. «آذَنْتُهُ» أَعْلَمْتُهُ بِأَنِّي مُحَارِبٌ لَهُ «استعاذني» رَوَى بِالنُّونِ وَبِالْبَاءِ.



ئەبو ھورەيرە (رەزى خۇدى لەسر بى) ھەرمووى: پېغەمبەر (درووى خوى لەسر بى) ھەرمووى: خوداى گەورە سەرور دھەرموى: كەسى گەر بكا بە خۆشەويستىكى من و دوزمنايەتى بكا لەگەل دۆستىكى مندا ئەو دوزمنايەتى لەگەل من دا دىبەستى، كەواتە با خوى نامادە بكا بۆ شەرکردن لەگەل خۆمدا، من خۆم شەرى تى دىبەستم و لەجياتى ئەو دۆستە نازدارەم بۆى دىچمە مەيدانى نەبەرد بۆ ئەو ناحەزە! وە عەبدو بەندەى من بەھىچ شتىكى خۆشەويست وەك ئەو خوى لەمن نزيك ناكاتەو، كەوەك بەگردنى ئەو شتانەى ھەرم كروو دىبەستى، بەو خوى لەمن نزيك بكاتەو، وە بەرەبەرە بەندەى من بەگردنى سوننەتەكان خوى لەمن نزيك دىكاتەو و خوى دىننەتە پېشەو ھەتا خۆشەويست دىبى لەلام، جا كاتى بەندە گەيشتە ئەو پاىەپەى كە بىيەتە خۆشەويست و دۆستى من، ئىتر خۆم دىبە بەگوى و چاوو دىست و پى بۆى ھەرجى بەدلى من نەبى و بۆ رەزى من نەبى نە گوى دىداتى و نە تەماشى دىكاو نە دىستى بۆ دىباو نە بۆى دىچى! ئىتر مەنىش بى دلى ئەو ناكەم و دلى ناشكىنەم، ھەرجىم لى داوا بكا بەبان چاو دىدەمى و بەدەستى خۆم دىدەمى و بەپى خۆم بۆى دىبەم، ئەگەر پەنام بۆ بىنى پەناى دىدەم، لەگردنى ھىچ شتى وەك ئەو سى و دوو ناكەم كە لە كىشانى گىانى موسولمانا سى و دوو دىكەم، چونكە ئەو ھەزى لەمردن نىيە، وە مەنىش ھەرچەندە ھەزم لە بى دلى ئەو نىيە بەلام مەردنىش كارىكى ناچارىيە ھەردەبى بىى، (ب/تاج).

۹۶/۲ - عن أنس رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم فيما يرويه عن ربه عز وجل قال: «إِذَا تَقَرَّبَ الْعَبْدُ إِلَيَّ شِبْرًا تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ ذِرَاعًا، وَإِذَا تَقَرَّبَ إِلَيَّ ذِرَاعًا تَقَرَّبْتُ مِنْهُ باعًا، وَإِذَا أَتَانِي يَمْشِي أَتَيْتُهُ هَرْوَلَةً» رواه البخاري.

ئەنەس (رەزى خۇدى لەسر بى) دىگىرپتەو لە ھەزەتەو (درووى خوى لەسر بى) ئەویش دىگىرپتەو لە خوداى گەورە سەرور خۆپەو، لە ھەرموودەيەكى قودسى- ھەرمایشتى پىرۆز- دا خودا دھەرموى: كاتى بەندە بستى لەمن خوى نزيك بكاتەو، من بالىك خۆم لەو نزيك دىكەمەو، ئەگەر ئەو يەك بال خوى لەمن

نزیک بخاتمه وه من دوو شابال خوم لهو نزیک دمخه مه وه نه گهر نهو به رویشتنی
ناسایی بی بولای من، من به راکردن دهجم به پیری مه وه! (ب).

۹۷/۳- الثالث: عن ابن عباس رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «نِعْمَتَانِ مَغْبُورٌ فِيهِمَا كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ: الصَّحَّةُ وَالْفَرَاغُ» رواه مسلم.

نیینو و عه بباس (رمزی خودایان لسمیر بن) دمفه رموی: چه زهرمت (درویدی خوی لسمیر بن) فه رموی:
دوو به هره دی گه و ره هه ن زور کهس به ره هه میان ناهینن و دمسته خه رپوو دمسته شکی
بوون به هووی نهو پشتگوئی خستنه وه: یه کهم ته ندروستی و له شی ساخ، ده بی به نده
نهو هه له له دست خوئی نه داو خه ریکی کاری باشه بی، دوو دم: ده ست به تالی، که
نه میش هه روه ها. (ب)

۹۸/۴- عن عائشة رضي الله عنها أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُومُ مِنَ اللَّيْلِ حَتَّى تَنْفَطِرَ قَدَمَاهُ، فَقُلْتُ لَهُ، لِمَ تَصْنَعُ هَذَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَقَدْ غَفَرَ اللَّهُ لَكَ مَا تَقْدَمُ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرُ؟ قَالَ: «أَفَلَا أُحِبُّ أَنْ أَكُونَ عَبْدًا شَكُورًا؟» متفقٌ عليه. هذا لفظ البخاري، ونحوه في الصحيحين من رواية المغيرة بن شعبه.

عائیشه (رمزی خودای لسمیر بن) دمفه رموی: پیغه مبه ر (درویدی خوی لسمیر بن) نه و نده زور له شهو
نویردا به پیوه راوه ستابوو هه ردوو قاچی یا هه ردوو لاهی- په نه مابوون! جا عه رزیم
کرد: هوربان! بو وا له خوت ده که ی؟ خو تو خودا له گوناھی به ره و دوات خوش
بووه؟ نهویش فه رموی: ناخر منیش ده بی به و په ری پی خوشبوونه وه به نده میه کی
سو پاس بزیریم؟! (ش-رمزی خودایان لسمیر بن).

۹۹/۵- عن عائشة رضي الله عنها أنها قالت: «كان رسول الله صلى الله عليه وسلم إذا دَخَلَ الْعَشْرُ أَحْيَا اللَّيْلَ، وَأَيْقَظَ أَهْلَهُ، وَجَدَّ وَشَدَّ الْمُنْزَرَ» متفقٌ عليه.
و المراد: الْعَشْرُ الْأَوَّلُ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ: «وَالْمُنْزَرُ»: الْإِزَارُ وَهُوَ كِنَايَةٌ عَنْ اغْتِرَالِ
النِّسَاءِ، وَقِيلَ: الْمُرَادُ تَشْمِيرُهُ لِلْعِبَادَةِ. يُقَالُ: شَدَدْتُ لِهَذَا الْأَمْرِ مِنْزَرِي، أَي: تَشْمَرْتُ
وَتَقَرَّغْتُ لَهُ.

۳ به خاری (۶۴۱۲).

۴ بوخاری (۱۱۳۰)، موسلیم (۲۸۱۹)، (۲۸۲۰).

۵ بوخاری (۲۰۲۴)، موسلیم (۱۱۷۴).

عائیشه (دعای خودای لسمبر بئ) فہرمووی: دستووری پیغہمبہر (درویدی خوی لسمبر بئ) وابوو، کہ دہی دواپی رہمہزان دہہات خوی گورج دمکردوہ بؤ خوداپہرستی و بہشہو نویژو یادی خودا شہوی خوی ناوہدان دمکردوہ، و مکہس و کاری خوشی خہبہر دمکردوہ بؤ ہہمان مہبہست(ش).

۱۰۰/۶- عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «الْمُؤْمِنُ الْقَوِيُّ خَيْرٌ وَأَحَبُّ إِلَى اللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِ الضَّعِيفِ وَفِي كُلِّ خَيْرٍ. اخْرُصْ عَلَى مَا يَنْفَعُكَ، وَاسْتَعِنْ بِاللَّهِ وَلَا تَعْجِزْ. وَإِنْ أَصَابَكَ شَيْءٌ فَلَا تَقُلْ: لَوْ أَنِّي فَعَلْتُ كَذَا وَكَذَا، وَلَكِنْ قُلْ: قَدَّرَ اللَّهُ، وَمَا شَاءَ فَعَلَ، فَإِنَّ لَوْ تَفْتَحُ عَمَلَ الشَّيْطَانِ». رواه مسلم.

ئہبو ہورمیرہ (دعای خودای لسمبر بئ) گوئی: حہزمت (درویدی خوی لسمبر بئ) فہرمووی: موسولمانی تہواناو ہیژدار باشتر و خوشہویست ترہ لہ موسولمانی زہیوونی بی ہیژ، وہلی ہہردوولا مادام موسولمانی باشن لہلای خودا باش و نازدارن، ہمرچی قازانجی ہہیہ بؤت مشووری بخؤ، ہہمیشہ داوای کؤمہکی لہ خودا بکہو تہمہل و تہومزل مہبہ، ئہگہر تووشی شتی بووی، مہلی: ئہگہر وام بکردایہ وادہبوو، بہلام بلی: چارہنووسی خودا وابوو، چارہنووسی خودایش رتبوونہوہی نییہو شتی کہ لہ سہرمتاوہ خواستی خودای لہسہربی دہبی ہہربی، چونکہ (ئہگہر) ریگہو دمرگا بؤ کاری شہیتان دہکاتہوہ. (م).

۱۰۱/۷-۷- عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «حُجِبَتِ النَّارُ بِالشَّهَوَاتِ، وَحُجِبَتِ الْجَنَّةُ بِالْمَكَارِهِ» متفقٌ عليه. وفي رواية لمسلم: «حُفَّتْ» بدل «حُجِبَتْ» وهو بمعناه: أي: بينه وبينها هذا الحجاب، فإذا فعله دخلها.

دیسان فہرمووی: حہزمت (درویدی خوی لسمبر بئ) فہرمووی: پہردہو پہرژینی دؤزہخ ہہومسبازی و ئارمزووبازیہ (واتہ: ئہوہی دوا ہہومس و ئارمزو بکہوئی ئہو پہردمیہ دہرپینی و ئہو پہرژینہ دہسکینی و بہناسانی دہچیتہ ناو دؤزہخ، و ہک چؤن کولہ و مہبابی لہناو قہفہزیکدا بی، تہلیکی زیڑ بی و تہلیکی زیو بی، کہسیکی بارہ پہرست بچی یہکہ یہکہ تہلہکانی دہربکیشی، بہخہیالی خوی زیرو زیو دہبا،

تا له ناكاو قهقهه زهكه كونيكي گه وره تى دمبى و له پى مارمكه دهستى دمبا به ده ماو پيوه دماو توگى سهري با دهى با، زپرو زيومه گيش لهو ناودا دمكه وى!) وه پهرده پهرزىنى به ههشتيش بى دلى كردنى نه فسه (واته: نه وهى بى دلى دروونى خوى بكا به كردنى نهو نهركه نايينيانه كه كردنيان له سهر شانى نهفس گرانه، چونكه نهفس وهك منال دهشنى بو شتى نالو والو خاسو خرابى خوى نازانى، نهوا نهو پهردهو پهرزىنه لادمباو به ناسانى دهچيته ناو به ههشت، نه مهيش وهك نهوه پياله بى ناوى زيان له ناو قهقهه زىكي نه لماس و زومرووتدا بى، كه سيكي زيرى دووربىنى لى زان به هيواشى تهل تهل نه لماس و زومرووتهكه دريىنى و گوئ به شهو نوخونى و ماندووى و رمقى تيزى و درى نه لماس و زومرووتهكه نه داو نهيه لى ناومكهش برزى، تا دمورى چول دمبى و رى دهستى دهكرتته وهو پياله ناومكه ههل دهگرى و دمينى به سهريه وهو دميخواته وهو، زيانى نه براده وى پر له خيرو خوشى و شادى بو خوى مسوگهر دمكا!) (ش).

٨/١٠٢-١- عن أبي عبد الله حَدَّثَنَا بْنُ الْيَمَانِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ لَيْلَةٍ، فَافْتَتَحَ الْبَقْرَةَ، فَقُلْتُ يَرْكُعُ عِنْدَ الْمِائَةِ، ثُمَّ مَضَى، فَقُلْتُ يُصَلِّي بِهَا فِي رَكْعَةٍ، فَمَضَى. فَقُلْتُ يَرْكُعُ بِهَا، ثُمَّ افْتَتَحَ النَّسَاءَ، فَقَرَأَهَا، ثُمَّ افْتَتَحَ آلَ عِمْرَانَ فَقَرَأَهَا، يَقْرَأُ مُتَرَسِّلاً إِذَا مَرَّ بِآيَةٍ فِيهَا تَسْبِيحٌ سَبَّحَ، وَإِذَا مَرَّ بِسُؤَالٍ سَأَلَ، وَإِذَا مَرَّ بِتَعَوُّذٍ تَعَوَّذَ، ثُمَّ رَكَعَ فَجَعَلَ يَقُولُ: «سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ» فَكَانَ رُكُوعُهُ نَحْوًا مِنْ قِيَامِهِ ثُمَّ قَالَ: «سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمَدَهُ، رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ» ثُمَّ قَامَ قِيَامًا طَوِيلًا قَرِيبًا مِمَّا رَكَعَ، ثُمَّ سَجَدَ فَقَالَ: «سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى» فَكَانَ سُجُودَهُ قَرِيبًا مِنْ قِيَامِهِ». رواه مسلم.

حوزه میفه ی کوری یه مان (همزی خودی لسمه بى) گوتى: شه وى له گهل پیغه مبهردا (درووى خوى لسمه بى) نوژم دهکرد، له سهرمناى سورمتى به قهره دهستى پى کردو له سهري روى، له دلى خوما گوتم: له نايهتى سهدهما رکوع دمبا به لام له ویش تپهرى، گوتم: دياره هه مووى لهم رکاته دا دهخوینى به لام له ویش زياترى خویند، له دوا نهو دهستى کرد به خویندنى سورمتى نيساء و نه ویشى به ته واوى خویند، له پاش نه ویش دهستى کرد به خویندنى سورمتى نالى عيمران، نه ویشى به ته واوى خویند،

به‌لام چۆن خویندنن له‌سه‌ر خۆو به‌ شینه‌یی ددانی ده‌نا به‌ پیته‌گانا، که ده‌گه‌یشته‌ سه‌ر ئایه‌تی ته‌سبیحی تیا بێ، ته‌سبیحاتی ده‌کرد، که ده‌گه‌یشت به‌ ئایه‌تی شیوه‌ پارانه‌وه‌و داواکردن بێ، ده‌پارایه‌وه‌و داوای له‌ خودا ده‌کرد. که ده‌گه‌یشت به‌ شوینی په‌ناگرتن بێ په‌نای به‌ خودا ده‌گرت ئه‌وجا چه‌مییه‌وه‌و چوو به‌ روکووعا و له‌ناو روکووعا هه‌ر ده‌یفه‌رموو: سبحان ربی العظیم: پاک و پیرۆزه‌ په‌رومردگاری گه‌وره‌م.

روکووعه‌که‌شی بۆ درێژی به‌هه‌د وه‌ستانه‌که‌ی به‌ پێوه‌ ده‌بوو، ئنجا سه‌ری له‌ روکووع هه‌ڵبژی و فه‌رمووی: سمع الله لمن حمده ربنا لك الحمد. نه‌وی ستایش و سوپاسی یه‌زدان بکا و نیازی خۆی عه‌رزێ بارمگای ئه‌و زاته‌ بکا ئه‌وه‌ هه‌م سوپاسه‌که‌ی و هه‌م نیازه‌که‌ی گیرایه‌، په‌رومردگارا! که‌واته‌ سوپاسیکی زۆر بۆ تۆ، ئینجا زۆر به‌ پێوه‌ راوه‌ستا، چه‌پی که‌مه‌تر بوو له‌ هه‌دمری درێژی روکووعه‌که‌ی، ئه‌وجا چوو بۆ سه‌جده‌ و کورنووشی برد فه‌رمووی: سبحان ربی الاعلی: پاک و بێ گه‌رد و بێ نه‌نگه‌ په‌رومردگاری هه‌ره‌ بلێدم، کورنووشه‌که‌شی بۆ درێژی نزیکی وه‌ستانه‌که‌یی کرده‌وه‌ (م).

١٠٣/٩- عن ابن مسعود رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَةً، فَأَطَالَ الْقِيَامَ حَتَّى هَمَمْتُ أَنْ أَجْلِسَ وَأَدْعُهُ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ئیبنو مه‌سفعود (هم‌زی خودی له‌سه‌ر بێ) فه‌رمووی: شه‌ویکیان له‌گه‌ڵ پێغه‌مبه‌ردا (دروودی خوی له‌سه‌ر بێ) نوێژم ده‌کرد، ئه‌ومنده‌ وه‌ستانه‌که‌ی درێژه‌ پێ دا تا خه‌یالێکی خراب هات به‌ دڵما، گو‌تیان: خه‌یالی چی هات به‌ دڵتا؟ گو‌تی: خه‌یالی ئه‌وه‌م بوو که‌ بۆخۆم دا‌بنیشم واز له‌نوێژکردن بێنم له‌گه‌ڵ ئه‌ودا! دیاره‌ خه‌یالی سه‌ربکێشی بۆ نوێژبێن له‌ پشتی پێغه‌مبه‌رموه‌ خه‌یالێکی به‌ده‌(ش).

١٠٤/١٠- عن أنس رضي الله عنه عن رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «يَتَّبِعُ الْمَيِّتَ ثَلَاثَةٌ: أَهْلُهُ وَمَالُهُ وَعَمَلُهُ، فَيَرْجِعُ اثْنَانِ وَيَبْقَى وَاحِدٌ: يَرْجِعُ أَهْلُهُ وَمَالُهُ، وَيَبْقَى عَمَلُهُ» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

نه نهس (رمزای خودای لسمبر بی) له چه زرمته وه (دروودی خوی لسمبر بی) ده فهرموی: سی شت شوین مردوو دمکه ون تاسهر لیواری گوږ له گه لی ده چن، به لام له وی دوانیان ده گه پینه وه و یه کیان له گه لی ده می پینه وه: کهس و کارو مال و کرده وی له گه لی ده چن، به لام کهس و کارو مال و مندا له که ی ده گه پینه وه، ته نیا کرده وه که ی له گه لی ده می! (ش-رمزای خودایان له سهر بی-).

۱۰۵/۱۱- «عن ابن مسعود رضي الله عنه قال: قال النبي صلى الله عليه وسلم: «الجنة أقرب إلى أحدكم من شراك نعله والثائر مثل ذلك» رواه البخاري.

له نیبن و مه سعو و دوه (رمزای خودای لسمبر بی) چه زرمته (دروودی خوی لسمبر بی) ده فهرموی: هه رگامی له نیوه بگری به هه شتی لیوه نزیکتره له بن پیلاوی که وشه کانی، دوزه خیش هه روه ها (بوخاری-رمزای خودای له سهر بی).

۱۰۶/۱۲- «الثاني عشر: عن أبي فراس ربيعة بن كعب الأسلمي خادم رسول الله صلى الله عليه وسلم، ومن أهل الصفة رضي الله عنه قال: كنت أبيت مع رسول الله صلى الله عليه وسلم، فأتته بوضوئه، وحاجته فقال: «سني» فقلت: أسألك مرافقتك في الجنة. فقال: «أو غير ذلك؟» قلت: أسألك مرافقتك في الجنة. فقال: «أو غير ذلك؟» قلت: هو ذاك. قال: «فأعني على نفسك بكثرة السجود» رواه مسلم.

ته بو فیراس: ره بیعه ی کوری که عبی ته سله می (رمزای خودای لسمبر بی) که به رده سستی چه زرمته (دروودی خوی لسمبر بی) بوو، که یه کیك بوو له دانیش توانی صوففه، فهرمووی: له سه فهریکا به شهو له خزمه تی پیغه مبه ردا بووم (دروودی خوی لسمبر بی) جاریکیان که ناوی ده سنو یژو به رمال و سیواک و شتومه که کهیم بو ی برد، فهرمووی پیم: داخوایت جیه بیکه. گوتم: داوای ته و مت لی ده که م که له به هه شتا بیم به هاو ریټ، فهرمووی: خو داوای شتیکی تر ناکه ی؟ گوتم: نه خیر داوام همر ته و میه و بهس، فهرمووی: که واته خوټیش به کردنی نو یژی زور، که سه جده ی زوری تیا به یاریده م بده، هه تا نه فست بی نینه سهر ری (م).

۱۰۷/۱۳- عن أبي عبد الله ويُقَالُ: أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ ثَوْبَانُ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: عَلَيْكَ بِكَثْرَةِ السُّجُودِ، فَإِنَّكَ لَنْ تَسْجُدَ لِلَّهِ سَجْدَةً إِلَّا رَفَعَكَ اللَّهُ بِهَا دَرَجَةً، وَحَطَّ عَنْكَ بِهَا خَطِيئَةٌ» رواه مسلم.

ثەوبان (رمزی خودای لیسر بئ) که نوکەری حەزەرت بوو (دروودی خوی لیسر بئ) فەرمووی: بە گۆئی خۆم ژنەوتم لە زاری پیرۆزی حەزەرت (دروودی خوی لیسر بئ) دەیفەرموو: هەتا دەتوانیت نوێژیکی بێ شومار بکە بۆ خودا، هەموو جاری که کړنووشی بۆ خودا دەبەیت خودا بهو کورنووشه یهک پایه بهرزت دهکاتهوهو یهک گوناهیشت لی ههڵ دەومرینی (م-خ-).

۱۰۸/۱۴- عن أبي صفوان عبد الله بن بسر الأسلمي، رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «خَيْرُ النَّاسِ مَنْ طَالَ عُمُرُهُ وَحَسَنَ عَمَلُهُ» رواه الترمذي، وقال حديث حسن.

گیرانهوهی تاجی پیرۆز، لهبه‌رگی پینجه‌ما، له‌باسی حیرص و طولی ئەمه‌لدا ئاوايه: ئەبۆبه‌کر (رمزی خودای لیسر بئ) فەرمووی: پیاوی گۆتی: ئەی پێغه‌مبه‌ری خودا! چ که‌سی باشه؟ فەرمووی: ئەو که‌سه‌ی که ته‌مه‌نی درێژ بێ و کرداری جوان بێ ئەوه‌ باشترین که‌سه‌. گۆتی: ئەی چ که‌سی زۆر به‌ده؟ فەرمووی: ئەو که‌سه‌ی ته‌مه‌نی درێژ بێ و ره‌فتاری خراب بێ ئەوه‌ خراپترین که‌سه‌. (بروانه‌ تاج/ ۹-۳۰۵ به‌کوردی) ۱۰۹/۱۵- عن أنس رضي الله عنه، قال: غَابَ عَمِّي أَنَسُ بْنُ النَّضْرِ رضي الله عنه، عن قتال بدر، فقال: يا رسول الله غِبْتُ عَنْ أَوَّلِ قِتَالٍ قَاتَلَتِ الْمُشْرِكِينَ، لَكِنَّ اللَّهَ أَشْهَدَنِي قِتَالَ الْمُشْرِكِينَ لَيَرِيَنَّ اللَّهُ مَا أَصْنَعُ، فَلَمَّا كَانَ يَوْمُ أَحَدٍ انْكَشَفَ الْمُسْلِمُونَ فَقَالَ: اللَّهُمَّ ائْتَذِرْ إِلَيْكَ مِمَّا صَنَعَ هَؤُلَاءِ يَعْنِي أَصْحَابَهُ وَأَبْرَأُ إِلَيْكَ مِمَّا صَنَعَ هَؤُلَاءِ يَعْنِي الْمُشْرِكِينَ ثُمَّ تَقَدَّمَ فَاسْتَقْبَلَهُ سَعْدُ بْنُ مُعَاذٍ، فَقَالَ: يَا سَعْدُ بْنُ مُعَاذٍ الْجَنَّةُ وَرَبُّ الْكَعْبَةِ، إِنِّي أَجِدُ رِيحَهَا مِنْ دُونِ أَحَدٍ. قَالَ سَعْدُ: فَمَا اسْتَطَعْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا صَنَعَ، قَالَ أَنَسُ: فَوَجَدْنَا بِهِ بَضْعًا وَثَمَانِينَ ضَرْبَةً بِالسَّيْفِ، أَوْ طَعْنَةً بِرُمْحٍ، أَوْ رَمِيَّةً بِسَهْمٍ، وَوَجَدْنَاهُ قَدْ قُتِلَ

وَمَثَلٌ بِهِ الْمُسْرِكُونَ فَمَا عَرَفَهُ أَحَدٌ إِلَّا أَخْتَهُ بِنَانِهِ. قَالَ أَنَسٌ: كُنَّا نَرَى أَوْ نَظْنُ أَنْ هَذِهِ الْآيَةُ نَزَلَتْ فِيهِ وَفِي أَشْبَاهِهِ: ﴿مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ﴾ (الأحزاب: ٢٣) إِلَى آخِرِهَا. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. قَوْلُهُ: «لَيْرِينَ اللَّهُ» رُؤَى بَضْمِ الْيَاءِ وَكَسْرِ الرَّاءِ، أَيْ لَيُظْهِرَنَّ اللَّهُ ذَلِكَ لِلنَّاسِ، وَرُؤَى بَفَتْحِهِمَا، وَمَعْنَاهُ ظَاهِرٌ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

ئەنەس (پەرزە خواى ئەسەر بێ) **فەرەمووی**: مامەم، ئەنەسى كۆرى نەضر (پەرزە خواى ئەسەر بێ) لەشەرى بەدردا لەوئى نەبوو بوو، جا گوتى: ئەى پێغەمبەرى خودا! لەیهكەم شەردا، كە تۆ كردت لەگەڵ كافرانە من لەوئى نەبووم. بەلام لەمەولا ئەگەر خودا شەرى لەگەڵ كافرانە بە نصیب كردم ئەوسا خۆم دەزانم كەچى دێكەم، وە خوا یاربین خودا بۆ خۆى دەمبینى، لەمەیدانى مەردایەتیدا چى دێكەم. جا كاتى رووداوى رۆژەكەى ئوحوود قەوماو موسوڵمانەكان رەوینەووە پەشتیان چۆل بوو، مامەم بە پەرۆشەووە فەرەمووی: خودایە! پۆزش خوازی لەلای تۆ دێكەم و داواى ئى بووردن دێكەم لەمەى ئەم برادەرە موسوڵمانانەى من كەردیان و مەخەشەش هەل دێكەم ئەم نامەردییەى ئەم بێرەستانە دێكەم و بەریم لەخۆیان و كەردار و پەشتایان. ئەوجا وەك شیری نەپ رۆشە پێشەووە بۆ كۆرى شەپ، لەولاووە سەعدى كۆرى موغاد رووبەرەووى دەئ و رادەكا، مامیشم پێى دەئى: ئەى سەعدى كۆرى موغادا! بۆچى هەل دێى؟ چۆن پیاو لەبەهەشت رادەكا، ئا ئەو بەهەشتە، بە خاومنى كەعبەى موسوڵمانان كە خوداى هەمووانە بۆن و بەرامەى بەهەشت لەلای ئوحوودەووە دەمار دەمار دێ بەسەرما!

سەعد دەیفەرەموو: ئەى پێغەمبەرى خودا! ئەوێ ئەو كەردى لە تەواناى مندا نەبوو. ئەنەس فەرەمووی: تەرمەكەى زیاتر لە هەشتا شوینی رەو دەمەتێرو شیری پێووە بوو، كە دۆزیمانەووە كۆژرابوو، كافەرەكان لێو لێویان كەردبوو، كەس نەیناسیەووە، خوشكەكەى نەبێ، ئەویش بەسەر پەنجەكانیدا ناسیەووە.

ئەنەس دەیفەرەموو: ئێمە واما دانابوو كە ئەم ئایەتە پەرۆزمیە لەشەئنى ئەوو وینەى ئەوا هاتۆتە خوارەووە كە دەفەرەموو: الاحزاب ٢٣. واتە: كە ئە پیاوى مەردى نەبەرد، لەسایەى خوداوە زۆر زۆرە لەناو موسوڵماناندا، كە مەردانەو شیرانە ئەو پەیمانەى دەمەدن بەخودا بەسەر راستى دەیبەنە سەر و خودا لەخۆیان رازى دێكەم و چاوو دلى پێغەمبەر (درووى خواى ئەسەر بێ) رۆشن دێكەم، ئەم مەردانى خودایە

هه يانه سهري خوئی داناه له پیناوی ئیسلاماوه به ئاکامی خوئی گهیشتووه، سا یا به مردن، یا به شهید بوون، ومهه یانه هیشتا به ته مایه بگا بهو پایه جوانه، به راستی ئهم مهردانه یهك رهنگنو یهك دیننو پهسمانی خویان به که مترین گۆرین نه گۆرپوه (ش)،

١٦٠/١٦ - عن أبي مسعود عُقْبَةَ بْنِ عمرو الأنصاريّ البصريّ رضي الله عنه قال: لما نزلت آية الصدقة كُنَّا نَحْمِلُ عَلَى ظُهُورِنَا. فَجَاءَ رَجُلٌ فَتَصَدَّقَ بِشَيْءٍ كَثِيرٍ فَقَالُوا: مُرَّاءٍ، وجاءَ رَجُلٌ آخَرُ فَتَصَدَّقَ بِصَاعٍ فَقَالُوا: إِنَّ اللَّهَ لَغَنِيٌّ عَنْ صَاعٍ هَذَا، فَنَزَلَتْ {الَّذِينَ يَلْمِزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فِي الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا جُهْدَهُمْ} ﴿التوبة ٧٩﴾ الآية. متفقٌ عليه. «وَنَحْمِلُ» بضم النون، وبالحاء المهملة: أَي يَحْمِلُ أَحَدُنَا عَلَى ظَهْرِهِ بِالْأَجْرَةِ، وَيَتَصَدَّقُ بِهَا.

ئهبو مهسعوودی ئه نصاری (زمزی خودی لمسه رب) فهرمووی: که ئهو ئایه ته هاته خواریوه، که فهرمان دهکا به خیرو زهکات، دهجووین کۆله کیشیمان دهکردو کریکه یمان دهکرد به خیر، پیاوی مالی زوری به خشییه وه بازئ گوئیان: ئهمه بو رووپامایی و ریاکاری ئهمه ی کردوه، پیاویکی تریش هات، مه نیکی کرد به خیر، بازئ گوئیان: خودا چ هه وه جیکی بهم مه نه ی ئهمه هه یه؟ جا ئهم ئایه ته هاته خواریوه: ﴿الَّذِينَ يَلْمِزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فِي الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا جُهْدَهُمْ فَيَسْخَرُونَ مِنْهُمْ سَخِرَ اللَّهُ مِنْهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ﴾ التوبة / ٧٩ - (ش).

١١١/١٧ - عن سعيد بن عبد العزيز، عن ربيعة بن يزيد، عن أبي إدريس الخولاني، عن أبي ذر جندب بن جنادة، رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلم فيما يروى عن الله تبارك وتعالى أنه قال: «يا عبادي إني حرمت الظلم على نفسي وجعلته بينكم محرماً فلا تظالموا، يا عبادي كلُّكم ضالٌّ إلا من هديته، فاستهدوني أهدكم، يا عبادي كلُّكم جائعٌ إلا من أطعمته، فاستطعموني أطعكم، يا عبادي كلُّكم غارٌ إلا من كسوته، فاستكسوني أكسكم، يا عبادي إنكم تخطئون بالليل والنهار وأنا أغفر الذنوب جميعاً، فاستغفروني أغفر لكم، يا عبادي إنكم لن تبُلُّوا ضري فتضُرُّوني، ولن تبُلُّوا نفعي

فَتَنَفُّعُونِي، يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوَّلَكُمْ وَآخِرَكُمْ، وَإِنْسَكُمْ وَجَنَّتُمْ كَانُوا عَلَى أَتَقَى قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ مِنْكُمْ مَا زَادَ ذَلِكَ فِي مُلْكِي شَيْئًا، يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوَّلَكُمْ وَآخِرَكُمْ وَجَنَّتُمْ كَانُوا عَلَى أَفْجَرِ قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ مِنْكُمْ مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِنْ مُلْكِي شَيْئًا، يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوَّلَكُمْ وَآخِرَكُمْ وَإِنْسَكُمْ وَجَنَّتُمْ، قَامُوا فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ، فَسَأَلُونِي فَأَعْطَيْتُ كُلَّ إِنْسَانٍ مَسْأَلَتَهُ، مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِمَّا عِنْدِي إِلَّا كَمَا يَنْقُصُ الْمَخِيطُ إِذَا أُذْخِلَ الْبَحْرَ، يَا عِبَادِي إِنَّمَا هِيَ أَعْمَالُكُمْ أَحْصِيهَا لَكُمْ، ثُمَّ أَوْفَيْكُمْ بِهَا، فَمَنْ وَجَدَ خَيْرًا فَلْيَحْمِدِ اللَّهَ، وَمَنْ وَجَدَ غَيْرَ ذَلِكَ فَلَا يُلُومَنَّ إِلَّا نَفْسَهُ». قَالَ سَعِيدٌ: كَانَ أَبُو إِدْرِيسَ إِذَا حَدَّثَ بِهَذَا الْحَدِيثِ جَنَّا عَلَى رُكْبَتِهِ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ. وَرَوَيْنَا عَنْ الْإِمَامِ أَحْمَدَ بْنِ حَنْبَلٍ رَحِمَهُ اللَّهُ قَالَ: لَيْسَ لِأَهْلِ الشَّامِ حَدِيثٌ أَشْرَفُ مِنْ هَذَا الْحَدِيثِ.

سه عیدی کوری عہدولعہزیز، لہ ربیعہی کوری یہزیدہوہ لہ نہبو ئیدریسی خہولانییہوہ، لہ نہبو ذہرہوہ (ہمزای خودایان لہسمر بن) لہ حہزہرہوہ (دروودی خوی لہسمر بن) لہ فہرموودہیہکی فہودسیدا فہرمووی: خودای گہورہو میہرمبان دہفہرموی: نہی عہبدہکانہ! نہی بہندہکانہ! من زوئہو زورو ستمہم لہسہر خوؤم حہرام کردوودہو لہناو ئیوہشا حہرامم کردوودہ، کہواتہ ئیوہ زورو ستمہ لہ یہکتری مہکەن، نہی بہندہکانہ! ئیوہ ہہمووتان سہر لی شیواوو گومران مہگہر ئەوانہتان کە من خوؤم بیخہمہ سہر پئگہی راستو ری ہی ہہقی نشان بدم، کہواہ داوا ی پئنموونی ہہر لہ خوؤم بکەن ہہتا پئنموونیتان بکەم، نہی بہندہکانہ! ہہمووتان پەشو رووتو برسین، ئەوانہتان نہبی کە خوؤم نان و ئاوو پۆشاک ی بدم، کہواتہ داوا ی ئەم شتانہ ہہر لہخوؤم بکەن تا بیدہم پئتان. نہی بہندہکانہ! ئیوہ ناگەنہ ئەو دارمتو رادہیہ کەبتوانن زیانی، یا سوودئ بہمن بگہیەنن، کہواتہ مہبہست لہم پەندو تہمی و ئاموژگارییہ سوودیا زیانی ئیوہیہ، نہک سوودو زیانی من، نہی بہندہکانہ! ئەگہر ئیوہ لہیہکەم کەستانہوہ بیگری، ہہتا دوا کەستان، بہنادہمیزادو پەریتانہوہ بہ خاسو خراپتانہوہ، یەک بہیہکتان پیاوی باشو لہخوا ترس بن، وەک لہخودا ترستین کەسی ئیستاناتان، بہوہ ہیچ لہسامان و مولک و گہورہی من زیاد ناکات، ہہروہا ئەگہر لہیہکەم کەستانہوہ بیگری ہہتا دوا کەستان، بہنادہمیزادو پەری و جنوکہتانہوہ، بہخاسو خراپتانہوہ، یەک بہیہکتان پیاوی خراپ بن وەک لہخودا دوورترین کەسی ئیستاناتان، بہوہ ہیچ

له سامان و گه وره یی من کهم نابیته وه، واته: بوون و نه بوونی ئیوه بو خوایه تی من یه کسانه و چوون یه که و، ئە ی به نده کانه! نه گهر بیته و له یه کهم کهستانه وه تا دوا کهستان، به ئاده میزاد و جنۆکه تانه وه له دهشتیکا بوهستن و له یه که دما هه رکهستان داوای شتیکم لی بکا، وه له یه که هه ناسه دا هه رکهسه یه کتان دلخوازی خویی بی بدهم، به وه هیچ له گه نجینه ی من کهم نابیته وه، چۆن دهرزییه که بژهنی به ئاوی دهرییه کا ئاوا، ئە ی به نده کانه! هه رچی دیته وه ریتان کردموه ی خۆتانه، من زۆر به وردی سه رز میریان ده کهم و ژماره و چه نی چۆنیان راده گرم و داوی به ته واوی دمه ده مه وه پیتان!

جا هه رچی هاته وه ریتان کردموه ی خۆتانه، نه گهر باش بوو ئە وا سوپاسی خودای له سه ر بکه ن، خو نه گهر به جۆریکی تر بوو ئە وا سه رزه نشتی خۆتان بکه ن و بهس که ئە و کاره به ده تان له کاتی خۆیا کردوه، ئە بو سه عید (رهزای خودای له سه ر بی) ده یگوت: هه موو جارێ که ئە بو ئیدریس ئە م فه رمو و ده یه ده گپراپه وه ده هات به جۆکا و به رپژمه و چۆکی ده دا (م). ئیمامی نه مووی (رهزای خودای له سه ر بی) ده فه رموی: ئە م فه رمو و ده ی بپشه وه نازدارترین فه رمو و ده یه که خه لکی شام گپراویانه ته وه.

۱۲- باسی هاندان له سه ر زۆر خه یرخواهی له دوا داوی ته مه ندا

باب الحب علی الإیباد فی أواخر العمر

قال الله تعالى: ﴿أَو لَمْ نَعْمَرْكُمْ مَا يَتَذَكَّر فِيهِ مِنْ تَذَكَّرْ وَجَاءَكُمُ النَّذِيرُ﴾ فاطر/ ۳۷. واته: کافره کان له دۆزه خا هات و هاوار ده که ن و ده لێن: خودایه! هاوار له م ئاگره رزگارمان بکه، ئیتر تۆبه، مه رج بی ئیتر کاری باش نه بی نه یکه ی ن، ده فه رموون پێیان: درۆ ده که ن، ئە ی ئە وه نه بوو له جیهانا ماوه یه کی له بار ماوه مان دان و ته مه نمان درپژکردن، ئە وه ی که هۆش و گۆشیکی بوو بو خۆی بیریی کردموه، ئە ی ئە وه نه بوو پێغه مبه رمان بو ناردن و له م رۆژه ره شه ی ترساندن، به لام ئیوه خۆتان له راستی هه ق که پرکرد، که واته بخۆن دهرتان بی، تازه کهس نایه به هاواری سته م کارانه وه.

ئیه ن و عه بباس و زانا وردکاره کان ده فه رموون: مه عنای وایه: پێیان ده گوتری: ئە ی ئە وه نه بوو له جیهاندا شه ست سال ته مه نمان درپژکردن؟ فه رمو و ده ی ژماره (۱۱۲/۱) ی ئە م باسه پشتگیری له م واتایه ده کا.

بيژراويشه: واته: هه ژده سال، بيژراويشه: مه بهست چل ساله، هه سهن و كهلبى و مه سرووق و ايان فهرمووه، هه مان مه عا له نيين و عه عباسيشه وه راگويز كراوه. راگويزيش كراوه كه خه لكى مه دينه كاتى ته مه نيان دهگه يشته چل سال نيتر خويان ته رخان ده كرد بو خودا په رستى.

وقوله تعالى: ﴿وَجَاءَكُمْ النَّذِيرُ﴾ قال ابن عباس الجمهور: على أنه هو النبي (صلى الله عليه وسلم) وقيل: الشيب، قال عكرمة وابن عيينة وغيرهما والله أعلم. نيين و عه عباس و جه ماومرى زاناكان دم فهرموون: مه بهست له (نذير) له نايه ته دا پيغه مبهرى خو مانه (برووى خوى لى سمر بن). دهيشلين: مه بهست سه روپيشى ماش و برنجه كه نيشانهى پيريه، نه م رافه يهش عيكرمه و عويهينه و گه لى كه سى تر گوتوو يانه.

١١٢/١ - عن أبي هريرة رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «أَعَدَّ اللَّهُ إِلَى أَمْرِي آخَرَ أَجَلَهُ حَتَّى بَلَغَ سِتِّينَ سَنَةً» رواه البخارى. قال العلماء معناه: لَمْ يَتْرِكْ لَهُ عُدَّةً إِذْ أَهْمَلَهُ هَذِهِ الْمُدَّةَ. يُقَالُ: أَعَدَّ الرَّجُلُ إِذَا بَلَغَ الْغَايَةَ فِي الْعُدَّةِ.

نه بو هورديره (همزى خوى لى سمر بن) دم فهرمووى: پيغه مبهر (برووى خوى لى سمر بن) فهرمووى: خودا بيانوى نه و كه سى بريوه و عوزرى بو نه هيشتوته وه كه ناكامى دوا بخت و ته مه نى دريژ بكا تا ته مه نى دهگاته شهست سال (ب).

١١٣/٢ - عن ابن عباس، رضي الله عنهما، قال: كان عمر رضي الله عنه يُدْخِلُنِي مَعَ أَشْيَاحِ بَدْرٍ، فَكَانَ بَعْضُهُمْ وَجَدَ فِي نَفْسِهِ فَقَالَ: لِمَ يَدْخُلُ هَذَا مَعَنَا وَلَنَا أَبْنَاءُ مِثْلِهِ، فَقَالَ عُمَرُ: إِنَّهُ مِنْ حَيْثُ عَلِمْتُمْ، فَدَعَانِي ذَاتَ يَوْمٍ فَأَدْخَلَنِي مَعَهُمْ، فَمَا رَأَيْتُ أَنَّهُ دَعَانِي يَوْمَئِذٍ إِلَّا لِئَرِيَهُمْ قَالَ: مَا تَقُولُونَ فِي قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى: { إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ } ﴿الفتح: ١﴾ فَقَالَ بَعْضُهُمْ: أَمَرْنَا نَحْمَدُ اللَّهَ وَنَسْتَغْفِرُهُ إِذَا نَصَرْنَا وَفَتَحَ عَلَيْنَا. وَسَكَتَ بَعْضُهُمْ فَلَمْ يَقُلْ شَيْئاً فَقَالَ لِي: أَكْذَلِكَ تَقُولُ يَا ابْنَ عَبَّاسٍ؟ فَقُلْتُ: لَا. قَالَ فَمَا تَقُولُ؟ قُلْتُ: هُوَ أَجَلُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَغْلَمَهُ لَهُ قَالَ: { إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ } وَذَلِكَ عِلَامَةُ أَجَلِكَ { فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَّاباً } ﴿الفتح: ٣﴾ فَقَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: مَا أَغْلَمَ مِنْهَا إِلَّا مَا تَقُولُ. رواه البخارى.

ئىبن و عەباس (پەزى خۇدانى لىسەر بى) فەرمۇى: عومەر (پەزى خۇدانى لىسەر بى) گەل جارى منى دادىنا لەناو كۆرى پىرانى موسولماناندا ئەوانەيان كە كاتى خۇى ئامادى غەزى بەدر بوو بوون، لەگەل ئەواندا راوئىزى بەمنىش دەكرد، وەك بلىى هەندىكىان لە دلەو ئەمەى پى ناخۇش بى وابوو، بۇيە دەيانگوت: بۇ ئەمە دىتە ناو ئىمەو، خۇشەوئىستى ئىمە كورەكانمان وەك ئەمە واپە؟ عومەرىش (پەزى خۇدانى لىسەر بى) فەرمۇى: ئەمە لەو بىنەمالە پىرۆزىمە كە خۇتان دەيزانن، كە خانەوادى حەزرىتە (پەزى خۇدانى لىسەر بى).

جا رۆزى عومەر (پەزى خۇدانى لىسەر بى) ناردى بەشوپىنماو لەناو كۆرى ئەواندا داپنام، خۇم زانىم كە ئەو رۆزە بۇ ئەو بانگى كىر دووم كە پاىەى زانىستى و ژىرى منيان پى نىشان بىدا. عومەر فەرمووى: لەبارەى فەرمائىشتى خواوە؟ ئىدا جەئ نصر الله والفتح؟ ئىو دەلئىن جى؟ هەندىكىان گوتى: خۇدا لەم ئايەتەدا فەرمانى پى كىر دووون كە سوپاسى بىكەين و لىى بپارپىنەو بەتايىبەتى لەو كاتانەدا كەسەرمان دەخا و لاتمان بۇ فەتەج دەكا بازى تىران خامۇش بوون و قسەو نەقىيان نەكرد، ئەو جا بەمنى فەرموو: تۆش هەروا دەلئىت، ئەى ئىبن و عەباس؟! گوتە: نە، گوتى: ئەى تۆ دەلئى جى؟ گوتە ئەمە نىشانەى ئاكامى پىغەمبەرە (پەزى خۇدانى لىسەر بى) خۇدا لەم ئايەت و سوورەتەدا، حەزرىت (پەزى خۇدانى لىسەر بى) ئاگادار دەكاتەو، دەفەرمووى: ﴿ئىدا جەئ نصر الله والفتح﴾ النصر/۱. كاتى خۇدا سەرى خستىت بەسەر دوزمىتاو مەككەى پىرۆز گىراو نازاد كراو بوووەو بە ولاتى ئىسلام. ئەو نىشانەى مەرگى تۆيە. ﴿فسبح بحمد ربك واستغفره انه كان توابا﴾ النصر/۲، كەواتە: ئەو كاتە تەسبىح و ئىستىغفار و حەمدى خۇدا بىكەو بلىى: (سبحان الله بحمده، أستغفر الله وأتوب إليه) چونكە خوا تەوبەى زۆر پى خۇشەو تەوبە لە عەبدى خۇى گىرا دەكا. عومەرىش (پەزى خۇدانى لىسەر بى) فەرمووى: منىش هەر ئەمەى لى دىزانم كە تۆ گوتە. (بوخارى - پەزى خۇدانى لىسەر بى).

۳/۱۱۴-۳ عن عائشة رضي الله عنها قالت: ما صَلَّى رسولُ الله صَلَّى الله عليه وسلّم صلاةً بعد أن نزلت عليه { إِذَا جَاءَ نصرُ الله والفتحُ } إلا يقول فيها: (سُبْحَانَكَ رَبَّنَا وبِحَمْدِكَ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي) متفق عليه.

وفي رواية الصحيحين عنها: كان رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُكثِرُ أَنْ يَقُولَ فِي رُكُوعِهِ وَسُجُودِهِ: (سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي) يتأول القرآن. معنى: (يتأول القرآن) أي: يعمل ما أُمِرَ بِهِ فِي الْقُرْآنِ فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: {فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ}.

وفي رواية لمسلم: كان رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُكثِرُ أَنْ يَقُولَ قَبْلَ أَنْ يَمُوتَ: «سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ». قالت عائشة: قلت: يا رسول الله ما هذه الكلمات التي أراك أخذتها تقولها؟ قال: (جُعِلَتْ لِي علامة في أمِّي إِذَا رَأَيْتُهَا قُلْتُهَا {إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ} إِلَى آخِرِ السُّورَةِ).

وفي رواية له: كان رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُكثِرُ مِنْ قَوْلٍ: (سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ. أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ). قالت: قلت: يا رسول الله، أراك تُكثِرُ مِنْ قَوْلٍ: سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ، أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ؟ فقال: (أخبرني ربي أَنِّي سَأَرَى علامةً فِي أُمِّي إِذَا رَأَيْتُهَا أَكْثَرْتُ مِنْ قَوْلٍ: سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ، أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ: فَقَدْ رَأَيْتُهَا: {إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ} فَتُحُ مَكَّةَ، } وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا، فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا } .

عائشه (همزى خودى لمسر بن) فهرمووى: له پاش هاتنه خوارموهوى سورمى ﴿إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ﴾ حهزرت (درودى خوى لمسر بن) له ناو هه موو نويزيكا دهيفه رموو: (سبحانك ربنا وبحمدك، اللهم اغفر لي) (ش).

عائشه (همزى خودى لمسر بن) فهرمووى: پيغهمبه ر (درودى خوى لمسر بن) بهزورى له چه مينه وهو كورنوشدا دهيفه رموو: (سبحانك اللهم ربنا وبحمدك اللهم اغفر لي: خودايه تو خودايه كى پاك و بى نهنگيت، نهى پهرومردگار! له سايه خوته وهيه كه من ته سبيح و سوپاس و ستايشى تو دهكم، خودايه! ليم خوش ببه. حهزرت (درودى خوى لمسر بن) بهگوتهنى نهم وشه پيروزميه كارى بهو نايه تى قورثانه دهكرد، كهفه رمانى بى دهكا بهكردنى ته سبيحاتو همدو ئيستيفزار واته كارى بهم نايه ته دهكرد: ﴿فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ﴾ (ش).

لهگيرانه وهيه كى موسليما: حهزرت (درودى خوى لمسر بن) له پيش مهرگيدا بهزورى دهيفه رموو: (سبحانك وبحمدك، استغفرک واتوب اليك). عائشه (همزى خودى لمسر بن) فهرمووى: عهزيم كرد: قوربان! نهم وشه تازانه چييه، تازه فيربووى دميان

فهرمووی؟ فهرمووی (دروندی خوی لسمبر بڼ) ﴿إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ﴾ تا کو تایی سوورمت کراوه به نیشانه یې بوم، نه وه ته ی نهو نیشانه هاتو ته دی، منیش وهک پیم گوتراوه نه م وشانه ده لیم.

له گیرانه وهیه کی موسلیما (پرمزی خودای لسمبر بڼ) عانی شه (پرمزی خودای لسمبر بڼ) ده فهرمووی: پیغه مبر (دروندی خوی لسمبر بڼ) به زوری دهی فهرموو: (سبحان الله وبحمده استغفر الله وأتوب اليه). فهرمووی منیش عه رزم کرد، قوربان! ده تبینم به زوری ده فهرمووی: (سبحان الله وبحمده استغفر الله وأتوب اليه)؟ فهرمووی (دروندی خوی لسمبر بڼ): پهر و مردگارم هه والی داوه پیم، که به چاوی خوم نیشانه یې له ناو نوممه تما ده بینم، هه رکتای نهو نیشانه یه ببینم به زوری ده لیم: (سبحانک اللهم وبحمدک، أستغفر الله وأتوب اليه). ئیستاش نه وه تانی نهو نیشانه یه به چاوی خوم ده بینم، که هاتنی نه م سوورده یه ﴿إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ﴾ هه تا ﴿كَانَ تَوَابًا﴾ مه به ست له م فه ته ی که له م سوورده ته دایه فه ته ی مه که یه.

۱۱۵/۴- عن أنس رضي الله عنه قال: إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ تَابَعَ الْوَحْيَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ وَفَاتِهِ، حَتَّى تُوفِّيَ أَكْثَرَ مَا كَانَ الْوَحْيُ. متفقٌ عليه.

نه نه س (پرمزی خودای لسمبر بڼ) فهرمووی: خودای گه ورده خاوه ن شکو په یتا په یتا سروشی بو پیغه مبر (دروندی خوی لسمبر بڼ) ده نارد، له پيش مهرگیا، ته نانه ت له ده ورو به ری مهرگیا له هه موو کاتې پتر سرووشی بو ده هات. (ش). ۱۱۶/۵- عن جابر رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (يُبْعَثُ كُلُّ عَبْدٍ عَلَى مَا مَاتَ عَلَيْهِ) رواه مسلم.

جابر (پرمزی خودای لسمبر بڼ) فهرمووی: هه زرم ت (دروندی خوی لسمبر بڼ) فهرمووی: له رژی قیامه تا به نده له سهر نهو شته زیندوو ده کری ته وه که له دنیا دا له سهری مردووه (م). واته: که سې له پيش مردنیا خوو به چیه وه بگری، له سهر نهو حاله زیندوو ده کری ته وه وه له ده شتی مه حشه ردا بهو پیشه یه وه ناو دمردکا، ئیتر چ چاک، چ خراب، خوزگه به خوزگه ی خودا له سهر نه م حاله ی ئیستا زیندوو ده بوو مه وه،

تەرجەمەى ھەرموودەمکانى پېغەمبەرى خودام دەکرد. بۆ خودا چى تى دەچى (ومرگىپ).

۱۲- باسى زۆرى يېگەى خىرو چاكە (باب فى بيان كثرة طرق الخير)

قال الله تعالى: ﴿وما تفعّلوا من خير فإن الله به عليم﴾ البقرة/۲۱۵. واتە: ھەر چاكەو خىرئى بكەن، كەم بىو زۆر بى، خودا ئاگاى لىيەتى شتىش كە بۆ خودابى، كەم بىو زۆر بى، بىى خوۋشەو پاداشى دەداتەو.

وقال تعالى: ﴿وما تفعّلوا من خير يعلمه الله﴾ البقرة/۱۹۷.

وقال تعالى: ﴿فمن يعمل مثقال ذرة خيرا يره﴾ الزلزلة/۷.

واتە: ھەر كەسى بەقەى سەنگى گەردىلە بچكۆلەيى چاكەى كەردىپ پاداشەكەى دەبىنىتەو.

وقال تعالى: ﴿من عمل صالحا فلنفسه﴾ الجاثية/۱۵.

واتە: چاكە بكەن ھەر بۆخوتانى دەكەن، خراپە بكەن ھەر بۆخوتانى دەكەن.

والآيات فى الباب كثيرة، وأما الأحاديث فكثيرة جدا، وهي غير منحصرة فنذكر طرفا منها:

۱۱۷/۱- عن أبي ذرٍّ جُنْدَبِ بْنِ جُنَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَيُّ الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: (الْإِيمَانُ بِاللَّهِ، وَالْجِهَادُ فِي سَبِيلِهِ). قُلْتُ: أَيُّ الرِّقَابِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: (أَنْفُسُهَا عِنْدَ أَهْلِهَا، وَأَكْثَرُهَا ثَمَنًا). قُلْتُ: فَإِنْ لَمْ أَفْعَلْ؟ قَالَ: (تُعِينُ صَانِعًا أَوْ تُصْنَعُ لِأَخْرَقٍ) قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ إِنْ ضَعُفْتُ عَنْ بَعْضِ الْعَمَلِ؟ قَالَ: (تَكْفُ شَرَكٌ عَنِ النَّاسِ فَإِنَّهَا صَدَقَةٌ مِنْكَ عَلَى نَفْسِكَ). مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. (الصَّانِعُ) بِالصَّادِ الْمَهْمَلَةِ هَذَا هُوَ الْمَشْهُورُ، وَرَوَى (صَانِعًا) بِالْمَعْجَمَةِ: أَيُّ ذَا ضِيَاعٍ مِنْ فَقْرٍ أَوْ عِيَالٍ، وَنَحْوَ ذَلِكَ (وَالْأَخْرَقُ): الَّذِي لَا يُتَقَنَّ مَا يُحَاوِلُ فِعْلَهُ.

ئەبو زەر (رەزى خۇدەى ئەسەر بى) ھەرمووى: پەرسىم لە ھەزەرت (دروودى خۇدەى ئەسەر بى): كام كارە زۆر پەسەندەو گەورەيە؟ ھەرمووى: ئىمان و باومپ بە خوداو خەبات و تىكۆشان لە يېگەى ئەو زاتەدا. گوتەم: ئەى كام جۆرە بەندەيى ئازاد بکرى پاداشى گەورەترە؟

هه رمووی: نه وهی که به به ها گرانه و له لای خاوه نه که ی گه لای چاک و نایاب و گرانبه هایه. عه رزیم کرد: نه گهر نه وه م بؤ نه کرا؟ هه رموی: یاریده ی پیشه سازی بده، یا دهستی ناشی و کوئییه ک بگرمو هیری کاری، یا پیشه یه کی بکه، عه رزیم کرد: نه گهر نه وه میشم بؤ نه کرا؟ هه رمووی: شهر ی خوت له مه ردووم لاده، نه ویش هه ر خیر و چاکه یه و بؤ خوتی ده که ی. (ش/ تاج).

۱۸/۲- عن أبي ذر رضي الله عنه أيضاً أنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: يُصْبِحُ عَلَى كُلِّ سَلَامٍ مِنْ أَحَدِكُمْ صَدَقَةٌ، فَكُلُّ تَسْبِيحٍ صَدَقَةٌ، وَكُلُّ تَحْمِيدَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلُّ تَهْلِيلَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلُّ تَكْبِيرَةٍ صَدَقَةٌ، وَأَمْرٌ بِالْمَعْرُوفِ صَدَقَةٌ، وَنَهْيٌ عَنِ الْمُنْكَرِ صَدَقَةٌ. وَيُجْزَى مِنْ ذَلِكَ رَكْعَتَانِ يَرْكَعُهُمَا مِنَ الضُّحَى) رواه مسلم. (السَّلَامُ) بضم السين المهملة وتخفيف اللام وفتح الميم: المَفْصِلُ.

نه بو زمر (برجای خودی لسمه یی) هه رمووی: پیغه مبه ر (دروندی خوی لسمه یی) هه رمووی: (هه موو روژی گشت جومگه و نیسکی ناده میزاد خیریکی ده که ویته سهر جا له بهر نه وه ی هه موو که سئ سه دو شه ست نیسک و نه ندای هه یه سئ سه دو شه ست خیری ده که ویته سهر: هه موو ته سبیحات و یادی خوا کردنی خیریکه، هه موو همدو سو پاس کردنیکی خودا خیریکه، هه موو ته لیله و (لا اله الا الله) کردنی خیریکه، هه موو نه لاهو نه کبه ر کردنی خیریکه، هه رمان کردنی به چاکه یی خیریکه، نه هی کردنی له خراپه یی خیریکه، وه کردنی دوو رکات نویژی چی شته نگا ویش بریتی نه م خیرانه سهر جه م ده که وئ) (م/ تاج).

۱۹/۳- ۲- وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (عُرِضَتْ عَلَيَّ أَعْمَالُ أُمَّتِي حَسَنًا وَسَيِّئًا فَوَجَدْتُ فِي مَحَاسِنِ أَعْمَالِهَا الْأَذَى يُمَاطُ عَنِ الطَّرِيقِ، وَوَجَدْتُ فِي مَسَاوِيٍّ أَعْمَالِهَا التُّخَاعَةُ تَكُونُ فِي الْمَسْجِدِ لَا تُدْفَنُ) رواه مسلم.

ديسان له وه وه هه رمووی: پیغه مبه ر (دروندی خوی لسمه یی) هه رمووی: چاک و خراپی کردموه ی نوممه تم رانویرا بؤم هه موویان نیشان دام، دیتم که لابرندی ئازاری سهر ینگه یه کی بوو له کرده وه جوانه کانیان، وه چلّم و به لغه م رۆ کردنیش له ناو

مزگموتا، یه‌کئ بوو له کردهوه خراپه‌کانیان، نه‌گهر نه‌یشارنه‌وه (م) به‌پئی ئهم فهرمووده پیرۆزمیه پیاوانی پاک و ته‌میزی خۆلپژمه‌کانی شاره‌وانی، که له‌م چهره‌خی ئیمه‌دا پۆلێکی زۆر گرنگیان هه‌یه بۆ راگرتن و پاراستنی پاک و خاوینی له‌ناو و لا‌تدا، به‌ پئی ئهم فهرمووده‌یه ئهم زاتانه پاداشتیکی گه‌لێ گه‌ورمیان هه‌یه، وه‌ کارو پیشه‌که‌یان داده‌نری به‌ ئهرکیکی پیرۆزو په‌ کردهوه‌یه‌کی جوان. (ومرگپ).

۱۲۰/۴ - ۴ - وعنه اَنْ نَاسًا قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، ذَهَبَ أَهْلُ الدُّثُورِ بِالْأَجُورِ، يُصَلُّونَ كَمَا تُصَلِّي، وَيَصُومُونَ كَمَا نَصُومُ، وَيَتَصَدَّقُونَ بِفُضُولِ أَمْوَالِهِمْ قَالَ: «أَوْ لَيْسَ قَدْ جَعَلَ لَكُمْ مَا تَصَدَّقُونَ بِهِ: إِنَّ بِكُلِّ تَسْبِيحَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلِّ تَكْبِيرَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلِّ تَحْمِيدَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلِّ تَهْلِيلَةٍ صَدَقَةٌ، وَأَمْرٌ بِالْمَعْرُوفِ صَدَقَةٌ، وَنَهْيٌ عَنِ الْمُنْكَرِ صَدَقَةٌ وَفِي بُضْعِ أَحَدِكُمْ صَدَقَةٌ» قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيَاتِي أَحَدُنَا شَهَوْتُهُ، وَيَكُونُ لَهُ فِيهَا أَجْرٌ؟ قَالَ: «أَرَأَيْتُمْ لَوْ وَضَعَهَا فِي حَرَامٍ أَكَانَ عَلَيْهِ وَزْرٌ؟ فَكَذَلِكَ إِذَا وَضَعَهَا فِي الْحَلَالِ كَانَ لَهُ أَجْرٌ» رواه مسلم.

دیسان له‌وه‌وه (پێزی خودای لاسهر بێ) فهرمووی: چهند که‌سێ عه‌رزێ حه‌زه‌تیا‌ن کرد: ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خودا! هه‌رچی پاداشی هه‌ره‌ گه‌وره‌ هه‌یه، هه‌مووی داراو ده‌وله‌مه‌نده‌کان ده‌یبه‌ن بۆ خۆیان! پێغه‌مبه‌ریش (دروودی خ‌وای لاسهر بێ) فهرمووی: چۆن؟ عه‌رزیا‌ن کرد: چونکه‌ ئیمه‌ نوێژ ده‌که‌ین، ئه‌وانیش پێک وه‌ک ئیمه‌ نوێژ ده‌که‌ن و وه‌ک ئیمه‌ رۆژو ده‌گرن و سه‌هرم‌رای ئه‌وه‌ش ماله‌ی زیاده‌میان هه‌یه‌ خێرو خیراتی ئی ده‌که‌ن. فهرمووی: چۆن وا ده‌لێن: له‌ کاتی‌کا خودا هه‌قی بۆ ئی‌وه‌ش کردۆته‌وه‌و پێگه‌یه‌کی زۆری بۆ دانا‌و بۆ خێرکردن: هه‌موو ته‌سبیحاتی خێرێکه، هه‌موو ته‌که‌یباتی خێرێکه، هه‌موو حه‌مد کردنی خێرێکه، هه‌موو ته‌له‌یله‌یی خێرێکه، فه‌رمان کردنی به‌ چا‌که‌یی خێرێکه، هه‌موو نه‌هی کردنی له‌ خراپه‌یی خێرێکه، دروست ببن له‌گه‌ل حه‌لالی خۆتانا خێرێکه، گو‌تیا‌ن: قوربان! وه‌ک تۆ ده‌فه‌رمووی: نه‌گهر ئارم‌زووی خۆمان بشکینین و که‌یف له‌گه‌ل حه‌لالی خۆمانا بکه‌ین، ئه‌وه‌یش خێرو پاداشی هه‌یه؟ فهرمووی: باشه، به‌ من بلێن نه‌گهر که‌سێ له‌ئێ‌وه‌ له‌ئیشی



حراما به کاري بڻڻ ٿا يا تاوانی له سهره يا نا؟ ڪه واته همر له سهر ٿهم بنياته نه گهر له ڇه لا به کاري بڻڻ پاداشي ٻڙههيه (م).

۱۲۱/۵- وعنه قال: قال لي النبي صلى الله عليه وآله وسلم: «لَا تُحْقِرَنَّ مِنَ الْمَعْرُوفِ شَيْئًا وَلَوْ أَنْ تَلْقَى أَخَاكَ بِوَجْهِ طَلِيقٍ» رواه مسلم.

ديسان له موهوه فهرمووي: ڇه زرهت (درووي خوي له سهر بن) پئي فهرمو: ٿهي ٺهيو زمر! ٺهوي پئي بگوتري چاڪه به ڪهي مهزانو به سووڪ مهگره، با ٺهويش بي بهروويه ڪي گه شهوه بگهي به برادري خوت (م).

۱۲۲/۶- عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (كُلُّ سَلَامٍ مِنَ النَّاسِ عَلَيْهِ صَدَقَةٌ كُلَّ يَوْمٍ تَطْلُعُ فِيهِ الشَّمْسُ: تَعْدِلُ بَيْنَ الْاِثْنَيْنِ صَدَقَةٌ، وَتُعِينُ الرَّجُلَ فِي دَابَّتِهِ، فَتَحْمِلُهُ عَلَيْهَا، أَوْ تَرْفَعُ لَهُ عَلَيْهَا مَتَاعَهُ صَدَقَةٌ، وَالْكَلِمَةُ الطَّيِّبَةُ صَدَقَةٌ، وَبِكُلِّ خُطْوَةٍ تَمْشِيهَا إِلَى الصَّلَاةِ صَدَقَةٌ، وَتُمِيطُ الْأَذَى عَنِ الطَّرِيقِ صَدَقَةٌ) متفق عليه.

ٺهيو هورميره (مزي خودي له سهر بن) له ڇه زرهتهوه (درووي خوي له سهر بن) ده فهرموي: هه موو روڙي، ڪه خوڙي تيا هه ٿڌي گشت جو مگهو ٿيسڪي ٺاهه ميزاد خير يي ده ڪه ويته سهر، دوو ڪهس پڻڪ ده خهيت و ناو بڙيان ده ڪهيت و ٺاشتيا ده ڪهيت وه خير يڪه، يار مهتي پياوي ددهي تا سواي و لاخه ڪهي ده بي خير يڪه، يا ده سباري پياوي ددهي و باره ڪهي له گه ٿا بار ده ڪهي خير يڪه، ٺازاري له پڻگهيي دوور بخهيت وه خير يڪه (ش).

ورواه مسلم أيضاً من رواية عائشة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إِنَّهُ خُلِقَ كُلُّ إِنْسَانٍ مِنْ بَنِي آدَمَ عَلَى سِتِّينَ وَثَلَاثُمِائَةِ مَقْصِلٍ، فَمَنْ كَبَّرَ اللَّهَ، وَحَمَدَ اللَّهَ، وَهَلَّلَ اللَّهَ، وَسَبَّحَ اللَّهَ، وَاسْتَغْفَرَ اللَّهَ، وَغَزَلَ حَجْرًا عَنْ طَرِيقِ النَّاسِ أَوْ شَوْكَةً أَوْ عَظْماً عَنْ طَرِيقِ النَّاسِ، أَوْ أَمَرَ بِمَعْرُوفٍ أَوْ نَهَى عَنْ مُنْكَرٍ، عَدَدَ السَّتِّينَ وَالثَّلَاثُمِائَةِ، فَإِنَّهُ يُمْسِي يَوْمَهُ وَقَدْ زَحَرَ نَفْسَهُ عَنِ النَّارِ).

عائيشه (رمزى خودى لىسر بى) فهرمووى: حەزرىت (درووى خودى لىسر بى) فهرمووى: هەموو ئادەمىزادى —لەنەوئى ئادەم— لەسەر سى سەدو شەست جومگە دروست كراوه، جا هەركەسى ھەر رۆژى بەقەد ئەو سى سەدو شەست جومگەى خێرى چاكەيى بكا، ئيتەر ئەو رۆژە ئەو كەسە خۆى دوورخستۆتەووە لە دۆزەخ، ئەللاھونەكبەرى چاكەيەكە، ئەلحەمدو لىلايەك چاكەيەكە، (لا اله الا الله) يەك چاكەيەكە (سبحان الله) يەك چاكەيەكە، (استغفر الله) يەك چاكەيەكە، وە بەردى، يا دېكى، يا ئىسكى دوور بخەيتەووە لە سەرپرێتى خەلك چاكەيەكە، يان فەرمان بكەى بە چاكەيى خێرىكە، يا نەھى بكەى لە خراپەيى خێرىكە (م).

١٢٣/٧ - ٧- وعنه عن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (مَنْ غَدَا إِلَى الْمَسْجِدِ أَوْ رَاحَ، أَعَدَّ اللَّهُ لَهُ فِي الْجَنَّةِ نُزْلًا كُلَّمَا غَدَا أَوْ رَاحَ) متفقٌ عليه.

ديسان لەوئەو لە پێغەمبەرەو دەفەرموئ: گشت جارێ كە كەسى دەچى بۆ مزگەوت يا لە مزگەوت دەگەرپێتەووە خودا لەبەهەشتا، نانێ كە لایەقى ميان بى بۆى دروست دەكا! (ش).

١٢٤/٨ - ٨- عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (يَا نِسَاءَ الْمُسْلِمَاتِ لَا تَحْقِرْنَ جَارَةً لِحَارَتِهَا وَلَوْ فَرَسَنَ شَاةٍ) متفقٌ عليه. قال الجوهرى: الْفَرَسَنُ مِنَ الْبَعِيرِ: كَالْحَافِرِ مِنَ الدَّابَّةِ، قال: وَرُبَّمَا اسْتَعِيرَ فِي الشَّاةِ

ديسان لەوئەو لە پێغەمبەرەو دەفەرموئ: ئەھى موسوڵمانەكان! ديارى پيشكەشى يەكترى بکەن، چونکە ديارى دل ساف دەکا و دىغەزى سينگ دەکيشى، ئافەرميش بۆ ئافەرمى دراوسى خۆى هيج ديارى و دەسەنەو کاسە ئاوسى يەك بەکەم نەزانى، با لاسمى مەريکيش بى يا پيچکەى بزيکيش بى (ش/تاج. باسى ديارى سونەتە).

١٢٥/٩ - ٩- وعنه عن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (الْإِيمَانُ بَضْعٌ وَسَبْعُونَ، أَوْ بَضْعٌ وَسِتُّونَ شُعْبَةً: فَأَفْضَلُهَا قَوْلُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَدْنَاهَا إِمَاطَةُ الْأَذَى عَنِ الطَّرِيقِ، وَالْحَيَاءُ شُعْبَةٌ مِنَ الْإِيمَانِ) متفقٌ عليه.

دیسان له ووموه واته. له نه بو هورمیرموه دمفرموو: (نیمان و باومر حمفتاو نهومنده لقه) یا هفرمووی: شهستو نهومنده لقه، گهورمترینی نهو لقانه وشه (لا اله الا الله) یه، وه ههره خوارمهکیان لابر دنی نازاری سهر پښگهو بانه، وهشهرمو حمیا بهشیکه له بهشهکانی باومر (ش).

۱۰/۱۲۶-۱- وعنه أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (بَيْنَمَا رَجُلٌ يَمْشِي بِطَرِيقٍ اشْتَدَّ عَلَيْهِ الْعَطَشُ، فَوَجَدَ بَيْتًا فَنَزَلَ فِيهَا فَشَرِبَ، ثُمَّ خَرَجَ فَإِذَا كَلْبٌ يَلْهَثُ يَأْكُلُ التُّرَى مِنَ الْعَطَشِ، فَقَالَ الرَّجُلُ: لَقَدْ بَلَغَ هَذَا الْكَلْبُ مِنَ الْعَطَشِ مِثْلَ الَّذِي كَانَ قَدْ بَلَغَ مِنِّي، فَنَزَلَ الْبَيْتَ فَمَلَأَ خُفَّهُ مَاءً ثُمَّ أَمْسَكَ بِهِ، حَتَّى رَقِيَ فَقَسَى الْكَلْبُ، فَشَكَرَ اللَّهُ لَهُ فَغَفَرَ لَهُ. قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ لَنَا فِي الْبَهَائِمِ أَجْرًا؟ فَقَالَ: (فِي كُلِّ كَبِدٍ رَطْبَةٌ أَجْرٌ) متفقٌ عليه. وفي رواية للبخاري: (فَشَكَرَ اللَّهُ لَهُ فَغَفَرَ لَهُ، فَأَدْخَلَهُ الْجَنَّةَ). وفي رواية لهما: (بَيْنَمَا كَلْبٌ يُطِيفُ بِرَكِيَّةٍ قَدْ كَادَ يَقْتُلُهُ الْعَطَشُ إِذْ رَأَاهُ بَغِيٌّ مِنْ بَغَايَا بَنِي إِسْرَائِيلَ، فَتَرَعَتْ مَوْقِفًا فَاسْتَقَتْ لَهُ بِهِ، فَسَقَتْهُ فَغَفَرَ لَهَا بِهِ).

دیسان له نه بو هورمیرموه (دعای خودی لسمهر بن) هفرمووی: چه زهرت (دروودی خودی لسمهر بن) هفرمووی: جارئ پیای له چوئ، به پښگایهکا دمړوی، تووونیتی زوری بو هینا، تا بیریکی دوزیهوهو چووو ناوی و ناوی خواردهوه، که هاته دمروه، پوانی و سهگی له توونیا زمانی دمركیشاوهو هاسکه هاسکیتی و له تاوا تهپایی دمورو بهری بیرمه دهلیسیتهوه، جا پیاوکه له بهر خویهوه گوتی: ئهم سهگهیش له توونیا و هکو منی بهسهر هاتووه! جا دیسانهوه رؤیسته خواردهو بوئاو بیرمهکو کاله (خوفه) کهی خوئی پر کرد له ناوو گرتی به دهمیهوهو سهرکهوتهوه سهری و سهگهکی ناودا، جا خودا لهسهر نهوه سوپاسی کردو توئهی بو کردموه و لیی خوش بوو.

یارانیش گوتیان: نهی رهوانهکراوی خودا دیاره ههر چاکهیی له گهل گیانله بهری بی زمانا بیکهین خپرو پاداشی ههیه؟ هفرمووی: بهئ ههر چاکهیی له گهل ههر شتی بکری، که تهپایی ژبانی تیا بی خیریکی گهورهیه (ش). له گیرانهوهیهکی بوخاریدا (دعای خودی لسمهر بن): جا خودا لهسهر نهوه سوپاسی کردو توئهی بو کردموه و لیی خوش بوو، وه ناردی بو بههشت.

له گيرانه وهيهكى شه يخهين بوخارى موسليم دا: جاريكيان سهگى له دهوړى بىړى ده خولايه وه، خهريك بوو توونيتى بى كوژى، لهو دمه دا ژنيكى داوین پيس- له نه وهى ئيسرائيل- چاوى به حالى كه وتو كاله كهى خوۍ له پى داكه نندو به كاله كهى ناوى بو همل گوزى و ناوى دايه، خودا به وه لپى خوښ بوو.

۱۲۷/۱۱- ۱۱- وعنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (لَقَدْ رَأَيْتُ رَجُلًا يَتَقَلَّبُ فِي الْجَنَّةِ فِي شَجَرَةٍ قَطَعَهَا مِنْ ظَهْرِ الطَّرِيقِ كَأَنَّهُ تُوْذِي الْمُسْلِمِينَ). رواه مسلم. وفي رواية: (مَرَّ رَجُلٌ بِغُصْنِ شَجَرَةٍ عَلَى ظَهْرِ طَرِيقٍ فَقَالَ: وَاللَّهِ لَأُنْحِنَنَّ هَذَا عَنِ الْمُسْلِمِينَ لَا يُؤْذِيهِمْ، فَأَدْخَلَ الْجَنَّةَ). وفي رواية لهما: (بَيْنَمَا رَجُلٌ يَمْشِي بِطَرِيقٍ وَجَدَ غُصْنَ شَوْكٍ عَلَى الطَّرِيقِ، فَأَخْرَهُ فَشَكَرَ اللَّهُ لَهُ، فَغَفَرَ لَهُ).

ديسان له وه وه له حه زرده وه (دروډى خوى لسمه بڼ) فه رموى: پياويكم چاو پي كه وت له به هه شتا به نارموزى خوۍ هه لسو كه وتى ده كرد، له پاداشى نه وه دا دره ختيكى برپيوو، له سهره رپى موسولمانانا بوو، نازارى ددان (م).

له گيرانه وهيهكا: پياوى لقي دارى له سهر چه قى رپكه چاو پى كه وت، گوتى: به خودا دهبى نه مه له سهر رپكهى موسولمانانا دوور بخه مه وه تا نازاريان نه دا، جا له هوۍ نه وه وه خودا بردى بو به هه شت.

له گيرانه وهيهكى هه ردووكيانا: جارى پياوى به رپگايه كا دمړۍ لقي دركى بينى له سهر رپكه كه كه وتبوو، دوورى خسته وه، خودا له سهر نه وه سوپاسى كردو پاداشى باشى دايه وه و لپى خوښ بوو،

۱۲۸/۱۲- ۱۲- وعنه قال: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الْوُضْوءِ، ثُمَّ أَتَى الْجُمُعَةَ، فَاسْتَمَعَ وَأَنْصَتَ، غُفِرَ لَهُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجُمُعَةِ وَزِيَادَةُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ، وَمَنْ مَسَّ الْحَصَا فَقَدْ لَغَا) رواه مسلم.

ديسان له وه وه له حه زرده وه (دروډى خوى لسمه بڼ) دمه رموى: هه ركه سى ده ستونيزى جوان بگرى و نجا بچى بو نويزى هه ينى و خوۍ له پيشنويز نريك بكاته وه هه تا به جوانى گوى له قسه كانى بگرى و لهو كاته دا بى دهنكو خاموش بى، نه وا خودا



خوش دهبی له گوناھی نیوانی نهو ههینییهو ههینییهکهی پيشوی و زیادهی سی
روژیش،^۱ ههرکهسیکیش لهو کاته‌دا که وتار خوین وتاری ههینی دهخوینیتیهو دهست
له ورده بهردو زیخو چهوو شتی وا بدا (واته: خوئی به شتی بی هوودهو ده
خهریک بکا) نهو نا بهجیی دهکا (م/تاج).

۱۲۹/۱۳- وعنه أن رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (إِذَا تَوَضَّأَ الْعَبْدُ الْمُسْلِمُ،
أَوْ الْمُؤْمِنُ فَغَسَلَ وَجْهَهُ خَرَجَ مِنْ وَجْهِهِ كُلُّ خَطِيئَةٍ نَظَرَ إِلَيْهَا بِعَيْنِهِ مَعَ الْمَاءِ، أَوْ مَعَ آخِرِ
قَطْرِ الْمَاءِ، فَإِذَا غَسَلَ يَدَيْهِ خَرَجَ مِنْ يَدَيْهِ كُلُّ خَطِيئَةٍ كَانَتْ بَطَشَتْهَا يَدَا مَعَ الْمَاءِ أَوْ مَعَ
آخِرِ قَطْرِ الْمَاءِ، فَإِذَا غَسَلَ رِجْلَيْهِ خَرَجَتْ كُلُّ خَطِيئَةٍ مَشَتْهَا رِجْلَاهُ مَعَ الْمَاءِ أَوْ مَعَ آخِرِ
قَطْرِ الْمَاءِ حَتَّى يَخْرُجَ نَقِيًّا مِنَ الذُّنُوبِ» رواه مسلم.

ديسان لهووهو (په‌زی خودی له‌سهر بی) له پیغه‌مبه‌روهو (دروودی خوی له‌سهر بی) ده‌فه‌رموی: کاتی
به‌ندهی موسولمان یا به‌ندهی بر‌وادار- ده‌ست‌نو‌یزئی ده‌گری، که ده‌موو چاوی ده‌شوا
نهو گونا‌هانهی که به‌چاوه‌کانی کردوونی، وه‌ک روانینی نار‌ه‌واو شتی وا، له‌گه‌ل
چۆراو‌گه‌ی ناوی ده‌ست‌نو‌یزه‌که‌دا ده‌که‌ونه خوار‌ه‌وو دهرۆن یان له‌گه‌ل دوا دلۆبی
ئاوه‌که‌دا داده‌که‌ون و دهرۆن، که هه‌ردوو ده‌ستی ده‌شۆری نهو گونا‌هانهی که به
ده‌سته‌کانی کردوونی، له‌گه‌ل چۆراو‌گه‌ی ناوی ده‌ست‌نو‌یزه‌که‌دا ده‌که‌ونه خوار‌ه‌وو،
یان له‌گه‌ل دوا دلۆبی ئاوه‌که‌دا داده‌که‌ون و دهرۆن، هه‌تا پاک ده‌بیته‌وه له‌ گونا‌هو
ده‌سته‌کانی له‌گونا‌هی ورده پاک ده‌بیته‌وه، که هه‌ردوو ها‌چی ده‌شوا هه‌روا (م).

۱۳۰/۱۴- وعنه عن رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (الصَّلَاةُ الْخَمْسُ،
وَالْجُمُعَةُ إِلَى الْجُمُعَةِ، وَرَمَضَانُ إِلَى رَمَضَانَ مُكْفَرَاتٌ لِمَا بَيْنَهُنَّ إِذَا اجْتَنِبْتَ الْكَبَائِرُ) رواه
مسلم.

ديسان فه‌رمووی: پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سهر بی) فه‌رمووی: هه‌ر پینج نو‌یزه‌کان، نه‌م
نو‌یز تا نه‌و نو‌یز و نو‌یزه‌ی هه‌ینی تا نه‌و هه‌ینی ده‌بن به‌ که‌فه‌رته‌ی نه‌و گونا‌هانه
که له‌ نیوانیان‌ا ده‌گرین، به‌مه‌رجی گونا‌هی که‌وره نه‌ک‌رابی (م).



۱۳۱/۱۵ - وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (أَلَا أَدْلِكُمْ عَلَى مَا يَمْنَحُو اللَّهُ بِهِ الْخَطَايَا، وَيَرْفَعُ بِهِ الدَّرَجَاتِ؟) قالوا: بلى يا رَسُولَ اللَّهِ، قال: (إِسْبَاغُ الْوُضُوءِ عَلَى الْمَكَارِهِ وَكَثْرَةُ الْخُطَا إِلَى الْمَسَاجِدِ، وَالتَّيَّزُّارُ الصَّلَاةِ بَعْدَ الصَّلَاةِ، فَذَلِكُمْ الرِّبَاطُ) رواه مسلم.

ديسان فەرمووی: حەزەرت (درویدی خوی لەسەر بێ) فەرمووی: ھۆشیاربین! با ئەو مەتان پێ نیشان بەدەم کە خودا تاوانی پێ دەکوژێنیتەووە پایەى موسوڵمانی پێ بەرز دەمکاتەووە چییە؟ گوتیان: فەرموو بۆ فەرموو ئەى پێغەمبەرى خودا! فەرمووی: دەستنوێژگرتنى تێرو تەسەلە لەکاتى خۆشى و ناخۆشیدا، وە ھاموشۆکردنى مزگەوتە زۆر بەگەرمى، وە چاوەنوارى نوێژە نوێژ لەپاش نوێژ وە کردنى نوێژمکانە بە پێک و پێکى یەك لەدواى یەك، ئائەمانەن خەبات و تێکۆشان و لیبرانن بۆ خودا (م).

۱۳۲/۱۶ - ۱۶ - عن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ صَلَّى الْبُرْدَيْنِ دَخَلَ الْجَنَّةَ) متفقٌ عليه.

ئەبو موسە لە حەزەرتەووە (درویدی خوی لەسەر بێ) فەرمووی: ھەرکەسێ نوێژی بەیانى و عەصر بکا دەچیتە بەھەشت (ش).

۱۳۳/۱۷ - وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِذَا مَرِضَ الْعَبْدُ أَوْ سَافَرَ كَتَبَ لَهُ مَا كَانَ يَعْمَلُ مُقِيمًا صَحِيحًا) رواه البخاري.

ئەبو موسە (بەزەى خۆدى لەسەر بێ) فەرمووی: حەزەرت (درویدی خوی لەسەر بێ) فەرمووی: (بەندە ئەگەر نەخۆش بوو، یا چوو بۆ سەفەر، خودا بەکەرەمى خۆى ئەو ئەجرو پاداشەى بۆ دەنووسێ کە لەووە پێش لەحالتى لەش ساغیدا بۆى دەنووسێ، یا بە نیشته جێی بۆى دەنووسێ) (ب).

۱۳۴/۱۸ - وعن جابر رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (كُلُّ مَعْرُوفٍ صَدَقَةٌ) رواه البخاري، ورواه مسلم من رواية حذيفة رضي الله عنه.

جابر (همزای خودی لسمبر بن) **له پیغهمبرموه** (درویدی خوی لسمبر بن) **دمفهرموئ: نهودی** شهریهت پهسندی بکا به چاکه و خیر حلیه (ب).

۱۳۵/۱۹-۱۹- وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَغْرِسُ غَرْسًا إِلَّا كَانَ مَا أَكَلَ مِنْهُ لَهُ صَدَقَةٌ، وَمَا سُْرِقَ مِنْهُ لَهُ صَدَقَةٌ، وَلَا يَرْزُوهَ أَحَدٌ إِلَّا كَانَ لَهُ صَدَقَةٌ). رواه مسلم. وفي رواية له: (فَلَا يَغْرِسُ الْمُسْلِمُ غَرْسًا، فَيَأْكُلَ مِنْهُ إِنْسَانٌ وَلَا دَابَّةٌ وَلَا طَيْرٌ إِلَّا كَانَ لَهُ صَدَقَةٌ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ). وفي رواية له: (لَا يَغْرِسُ مُسْلِمٌ غَرْسًا، وَلَا يَزْرَعُ زَرْعًا، فَيَأْكُلَ مِنْهُ إِنْسَانٌ وَلَا دَابَّةٌ وَلَا شَيْءٌ إِلَّا كَانَتْ لَهُ صَدَقَةٌ، وَرَوَاهُ جَمِيعًا مِنْ رِوَايَةِ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. قَوْلُهُ: (يَرْزُوهُ) أَي: يَنْقُصُهُ).

جابر (همزای خودی لسمبر بن) **له پیغهمبرموه** (درویدی خوی لسمبر بن) **دمفهرموئ: ههرموسولمانئ** شتی بروینئ، یا نه مامئ بنیژئ، نهودی لیئ بخوا، نهودی لیئ بدزی، نهودی درندهو دمعبا بیخوا، نهودی مهلو مؤر بیخوا، نهودی سوودی لی ببینئ، نیتر ههر سوودی بی، نهوانه هه موویان، یهك بهیهکیان بوئ دمبئ به خیرو خیرات (م/تاج). له گپرانهمویهکی موسلیما (همزای خودی لسمبر بن): ههر موسولمانئ نه مامئ بنیژئ، كهسئ، گیانهومرئ، مهلو مؤرئ، لیئ بخوا نهودههمووی دمبئ به خیرو بهخشش بوئ ههتا روژئ قیامت!

۱۳۶/۲۰-۲۰- وعنه قال: أَرَادَ بَنُو سَلَمَةَ أَنْ يَنْتَقِلُوا قُرْبَ الْمَسْجِدِ فَبَلَغَ ذَلِكَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ لَهُمْ: (إِنَّهُ قَدْ بَلَغَنِي أَنَّكُمْ تُرِيدُونَ أَنْ تَنْتَقِلُوا قُرْبَ الْمَسْجِدِ؟) فَقَالُوا: نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَدْ أَرَدْنَا ذَلِكَ، فَقَالَ: «يَا بَنِي سَلَمَةَ دَبَارَكُمْ، تَكْتُبُ آثَارَكُمْ، دَبَارَكُمْ، تَكْتُبُ آثَارَكُمْ» رَوَاهُ مُسْلِمٌ. وفي رواية: (إِنَّ بِكُلِّ خَطْوَةٍ دَرَجَةٌ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ. وَرَوَاهُ الْبُخَارِيُّ أَيْضًا بِمَعْنَاهُ مِنْ رِوَايَةِ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

جابر (همزای خودی لسمبر بن) **فهرمووی: خانووهدكانمان دوور بوون له مزكهوتوهو،** ويستان بيان فروشين و بگويزينهوه بو نزيكى مزكهوت، بهلام پیغهمبر (درویدی خوی لسمبر بن) نهیهشت و فهرمووی: خهبرم زانیوه كه دمئانهوی بگويزينهوه بو نزيكى

۱۸ بوخاری (۶۰۲۱)، موسليم (۱۰۰۵).

۱۹ بوخاری (۲۳۲۰)، موسليم (۱۵۵۲) و (۱۵۵۳).

۲۰ بوخاری (۶۵۶)، موسليم (۶۶۴) و (۶۶۵).

مزگهوت. عهريزان كرد: نهى پيغه مبهري خود! نيازمان وايه، فهرموى: نهى هوڙى بهنى سه له مه! له شوينى خوتان بميننه وه، چونكه هاتوچوږى مزگهوت دمكه و شهقاو به شهقاو پاداشتان بو دنووسرى يهك دوو جار ناواى فهرموو (م). له گيرانه وديه كا: هه موو ههنگاو يكي به پايه يه كه. له گيرانه وديه كى شه يخي نه، كه تاج ولنووصول دميگيرپي ته وه: جا نه وانيش گوتيان! بهس نه بوو نه مان گواسته وه!

۱۳۷/۲۱ - ۲۱ - عَنْ أَبِي الْمُنْذِرِ أَبِي بِنِ كَعْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَجُلٌ لَا أَعْلَمُ رَجُلًا أَبْعَدَ مِنَ الْمَسْجِدِ مِنْهُ، وَكَانَ لَا تُخْطِئُهُ صَلَاةٌ فَقِيلَ لَهُ، أَوْ فَقُلْتُ لَهُ: لَوْ اشْتَرَيْتَ حِمَارًا تَرْكَبُهُ فِي الظُّلُمَاءِ، وَفِي الرَّمْضَاءِ فَقَالَ: مَا يَسْرُنِي أَنْ مَنَزِلِي إِلَى جَنْبِ الْمَسْجِدِ، إِنِّي أُرِيدُ أَنْ يُكْتَبَ لِي مُمْشَايَ إِلَى الْمَسْجِدِ، وَرُجُوعِي إِذَا رَجَعْتُ إِلَى أَهْلِي، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (قَدْ جَمَعَ اللَّهُ لَكَ ذَلِكَ كُلَّهُ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ. وَفِي رَوَايَةٍ: (إِنَّ لَكَ مَا اخْتَسَبْتَ). (الرَّمْضَاءُ) الْأَرْضُ الَّتِي أَصَابَهَا الْحَرُّ الشَّدِيدُ.

ئوبه يي كورې كه عيب (مژى خويى لسمر بن) فهرموى: پياويكي نه نصارى هه بوو كهس شك نابهم به هغه دمر نهو مالى دوور بى له مزگهوت وه، له گهال نه وه شا نوپزيكي به جه ماعت نه ده چوو، من خوږم پيم گوت: يا كه سى تر پى گوت: بو گوپريزي ناكړى، هه له شهوى تاريخ و هه له قرجهى گهرماى نيومرودا كه ده چى بو مزگهوت سوارى بيت؟! گوتى: ئوخه يش كه ماله كه م له په نا مزگهوتا نيه، چونكه من نيازم هه يه كه هاتوچوږم بو مزگهوت، چ له م سهرموه كه ده چم بو مزگهوت، چ له م سهرموه كه ده گهرپيمه وه بو ماله وه، هه ردو لاييم بو بنووسرى، هه زمرت (دروى خويى لسمر بن) فهرموى: خودا نه وانهى هه موو بو كوكردويته وه (م). له گيرانه وديه كا: تو به نيازى خوت گه يشتووى.

۱۳۸/۲۲ - ۲۲ - عَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عمرو بن العاص رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (أَرْبَعُونَ خَصْلَةً أَعْلَاهَا مَنِحَةُ الْعَنْزِ، مَا مِنْ عَامِلٍ يَعْمَلُ بِخَصْلَةٍ مِنْهَا رَجَاءَ ثَوَابِهَا وَتَصَدِّقَ مَوْعِدِهَا إِلَّا أَدْخَلَهُ اللَّهُ بِهَا الْجَنَّةَ) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

عہدوئلائی کوری عومہر (ہرمزی خودایمان لیسر ہی) فہرمووی: حہزرت (درویدی خوی لیسر ہی) فہرموی: چل کاری باش ہمن، گہورمکہیان بز نہ بہ دؤخہیہ، نہوہی یہکی لہم نیشہ باشانہ بکا، بہہیوای پاداشی باش ہی، وہ لہ ہہمان کاتدا باومپی بہو بہئی نہ ہہ ہی، کہ خودا داویہتی لہبارہی کردنی نہو نیشہوہ نہوہ ہی گومان کہ خودا بہوہ دمیباتہ بہہشت (ب).

۲۳/۱۳۹-۲۳- عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (اتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ ثَمْرَةٍ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وفي رواية لهما عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (مَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا سَيُكَلِّمُهُ رَبُّهُ لَيْسَ بَيْنَهُ وَبَيْنَهُ تَرْجُمَانٌ، فَيَنْظُرُ أَيَمِنْ مِنْهُ فَلَا يَرَى إِلَّا مَا قَدَّمَ، وَيَنْظُرُ أَشَامَ مِنْهُ فَلَا يَرَى إِلَّا مَا قَدَّمَ، وَيَنْظُرُ بَيْنَ يَدَيْهِ فَلَا يَرَى إِلَّا النَّارَ تِلْقَاءَ وَجْهِهِ، فَاتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ ثَمْرَةٍ، فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فِكَلِمَةً طَيِّبَةً).

عہدی کوری حاتمہ (ہرمزی خودی لیسر ہی) فہرموی: بہ گوی خوم ژنہوتم لہزاری حہزرت (درویدی خوی لیسر ہی) دہیفہرموو: خوتان لہٹاگری دؤزخ ہپاریزن، گریمان بہ لہتی دمنکہ خورمایہکیش بووہ. (ش). لہ گیرانہوہی شہیخہینا لہ عہدیہوہ فہرمووی: حہزرت (درویدی خوی لیسر ہی) فہرمووی: یہک بہیہکتان، بہبی تہرجومان و زمان زان خودا خوی یہکسہر قسہو گفتو گوی لہگہل دہکا، جا نہوکاتہ تہماشای لای راستی خوی دہکا، نہوہی کہ لہ پییش خویہوہ رہتی کردوہ نہوہ دمبینیتہوہ، وہ تہماشای لای چہپی خوی دہکا نہوہی کہ لہ پییش خویہوہ رہتی کردوہ بہس نہوہ دمبینیتہوہ، وہ تہماشای بہردہمی خوی دہکا دمپوانی ٹاگری دؤزخ بہرامبہر رووی راوہستاوہ، دہی کہواتہ خوتان ہپاریزن لہ ٹاگری دؤزخ، نہگہر بہلہتی دمنکہ خورمایہکیش بووہ، نہگہر ہہر ہیچ نہبوو، بہ قسہیہکی باش، بہ گفتیکی شیرین خوتان رزگار بکہن.

۲۴/۱۴۰-۲۴- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِنَّ اللَّهَ لَيَرْضَى عَنِ الْعَبْدِ أَنْ يَأْكُلَ الْأَكْلَةَ فَيُحْمَدُهُ عَلَيْهَا، أَوْ يَشْرِبَ الشَّرْبَةَ فَيُحْمَدُهُ عَلَيْهَا) رواه مسلم.

ئەنەس لە ھەزەرتەو ھە (درووی خوی لەسەر بێ) دەفەر مووی: خودا لە بەندەى خۆى خوشنود دەبێ، کاتی کەشتى دەخوا، سوپاسى خودای لەسەربکا (م).
 ۱۴۱/۲۵ - عن أبي رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (على كل مسلم صدقة) قال: أرأيت إن لم يجد؟ قال: (يعمل يديه فينفع نفسه ويتصدق). قال: أرأيت إن لم يستطع؟ قال: (يعين ذا الحاجة الملهوف) قال: أرأيت إن لم يستطع قال: (يأمر بالمعروف أو الخير) قال: أرأيت إن لم يفعل؟ قال: «يُمسك عن الشر فإنها صدقة» متفق عليه.

ئەبو مووسا (رەزای خودای لەسەر بێ) فەر مووی: پێغه مبهەر (درووی خوی لەسەر بێ) فەر مووی: ھەموو موسولمانێ لەسەریەتی خێری بکا. پیاوی گوتی: ئەى پێغه مبهەرى خودا! ئەى ئەگەر نەیبوو چۆن؟ فەر مووی: قۆلى ئى ھەلمائى و ئیش بکا و ھەم خۆى بەخێو بکا و ھەم خێرىش بکا. گوتیان: ئەى ئەگەر ئەمەى بۆ نەکرا؟ فەر مووی: یاریدەى ئى ھەوماویکی داماو بدا، گوتیان: ئەى ئەگەر ئەمەشى بۆ نەلوا چى بکا؟ فەر مووی: با رەفتارى جوان بێ و کارى باش بێ و رێگەى باش بە خەلك بلى و واز لە خرابە بێنى، ئەمەيش دەبێ بە گەورەترین خێرو خیرات بۆى (ش).

۱۴- باسی ئیقتیصاد و میانەکاری لە طاعەتدا (باب في الإقتصاد في الطاعة)

قال الله تعالى: ﴿طه ما أنزلنا عليك القرآن لتشقى﴾ طه ۱-۲.
 ئەى خۆشەویست! تۆزى بارى لەشى خۆت سووک کە، ئەومندە بە شەو نوێزى دوورو درێژمەو خۆت ماندوو مەکە، خۆنێمە ئەو قورئانەمان بۆ ئەو بە نەناردووی کە تۆ ئاوا خەو و راحت لەخۆت ھەراسان بکەى و بە طاعەتى زۆر خۆت ماندوو و شەکەت بکەى.

وقال تعالى: ﴿يريد الله بكم اليسر ولا يريد بكم العسر﴾ البقرة / ۱۸۵.
 واتە: خودای مەزن ئاسانکاری دەوێ بۆ ئێو، ئەومتانی لەکاتی سەفەرا نوێزى کەم کردۆتەووە بۆتان و رۆژووی لابردووە لەسەرتان، خودای گەورە زۆر بەرەحم و میھەربانە لەگەڵ ئێو، کە ئەرکێ دەدا بەسەرتانا لەبەر حیکمەتە، کە

مهصله حمت و بهر ژوموندی و سوود و قازانجی خوټانی تیايه، دما بو ټه و دی نییه که له به لاش و به خوت و خوږایی کاری نیوه گران بکا یا بارتان هورس بکا.
 ۱۴۲/۱- عن عائشة رضي الله عنها أن النبي صلى الله عليه وسلم دخل عليها وعندها امرأة قال: من هذه؟ قالت: هذه فلانة تذكرك من صلاحها قال: (مه عليكم بما تطيقون، فوالله لا يمل الله حتى تملوا) وكان أحب الدين إليه ما داوم صاحبه عليه متفق عليه.

عائیشه (همزی خودی لسمبر بی) فهرمووی: جاری که پیغه مبه ر (درویدی خوی لسمبر بی) هات بو لام، نافرمتیکم له لا بوو، فهرمووی: نه م ژنه کټیه؟ گوتم: نه مه فیساره نافرمته، بو نوټز کردن و خودا پهرستی مانه ندی نییه! فهرمووی: وسبه! نه و منده خودا پهرستی بکه ن که له توانا تاندا بی، چونکه به خودا هه تا نیوه و مرس نه بن خودا و مرس نابی، وه باشرین نایین داری له لای خودا نهومیه که خاوه نه که ی بهرده وام بی له سه ری (ش).

۱۴۳/۲- وعن أنس رضي الله عنه قال: جاء ثلاثة رهط إلى بيوت أزواج النبي صلى الله عليه وسلم يسألون عن عبادة النبي صلى الله عليه وسلم، فلما أخبروا كأنهم تملأون وقالوا: أين نحن من النبي صلى الله عليه وسلم قد غفر له ما تقدم من ذنبه وما تأخر. قال أحدهم: أما أنا فأصلي الليل أبداً، وقال الآخر: وأنا أصوم الدهر أبداً ولا أفطر، وقال الآخر: وأنا اعتزل النساء فلا أتزوج أبداً، فجاء رسول الله صلى الله عليه وسلم إليهم فقال: (أنتم الذين قلتم كذا وكذا؟)، أما والله إنني لأخشاكم لله وأتقاكم له لكني أصوم وأفطر، وأصلي وأرقد، وأتزوج النساء، فمن رغب عن سنتي فليس مني» متفق عليه.

ټه نه س (همزی خودی لسمبر بی) فهرمووی: سی که س چوون بو مائی هاوسه ر مگانی پیغه مبه ر (درویدی خوی لسمبر بی) له باره ی پهرستش و عبادته تی هه زرمته وه پرسایریان هه بوو، که پیا ن گوترا عبادته تی پیغه مبه ر (درویدی خوی لسمبر بی) چونه وه ک بلای به که می بز ان و ابوو، جا گوتیان: ئیمه له کوئ و پیغه مبه ر (درویدی خوی لسمبر بی) له کوئ،

ئەو خودا بە صریحی نایەت لە گوناھی بەرو دواى خوۆش بووه، ئەو مەتانی یەزدانی گەوره موژدهی دەدات و پێی دەفەرموێ: ﴿إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا لِيُغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ﴾ الفتح/۱-۲. جا یەکیان گوتی: من بەشەو هەر شەو نوێژ دەکەم هەتا هەتایە، یەکی تریشیان گوتی: منیش ساڵ دوانزە مانگە هەر بەرۆزوو دەبەو یەك روژی لی ناخۆم، ئەوی تریشیان گوتی: منیش کلا دەبەم لەژن و هەتا هەتایە ژن ناھینم و توخنی ژن ناکەوم. جا پێغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بێ) هات بو لایان و فەرمووی: ئەو ئیوه و ما و ما دەلێن و ئەم قسانە دەکەن! دەسا بەو خودایە من لە ئیوه زیاتر لە خودا دەترسم و لە ئیوه زیاتر تەقوای دەکەم، بەلام لەگەڵ ئەویشدا من بەش بەحالی خۆم روژووش دەگرم و روژووش ناگرم و شەو نوێژیش دەکەم و بەشی خوۆش دەخەوم و سەرپرای ئەمانەش ژنیش دەهینم، جا ئەمە پێگەو رەوشت و رەفتاری منە، ئەوێ لی لا بەدایە لەمن نییە (ش/ن/تاج).

۳/۱۴۴- وعن ابن مسعود رضي الله عنه أن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (هَلَكَ الْمُتَطَعُونَ) قَالَهَا ثَلَاثًا، رواه مسلم. (الْمُتَطَعُونَ): الْمُتَعَمِّقُونَ الْمُشَدُّونَ فِي غَيْرِ مَوْضِعِ التَّشَدُّدِ.

عەبدوڵلای کوری مەسعوود (بەزای خودای لەسەر بێ) فەرمووی: پێغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بێ) سێ جار لەسەر یەك فەرمووی: ئەوانە شت زۆر قوڵ دەکەنەوه، سەریان تێدا دەچێ (م).

۴/۱۴۵- عن أبي هريرة رضي الله عنه النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: إِنَّ الدِّينَ يُسْرٌ، وَلَنْ يَشَادَ الدِّينَ إِلَّا غَلَبَةً فسدُّوا وقَارِبُوا وأَبْشِرُوا، واستَعِينُوا بِالْغَدْوَةِ وَالرَّوْحَةِ وَشَيْءٍ مِنَ الدَّلْجَةِ رواه البخاري. وفي رواية له (سدُّوا وقَارِبُوا واغْدُوا وروحووا، وشيءٍ مِنَ الدَّلْجَةِ، الْقَصْدُ الْقَصْدُ تَبْلُغُوا).

ئەبو هورەیرە (بەزای خودای لەسەر بێ) لە پێغەمبەرەوه (دروودی خوی لەسەر بێ) دەفەرموێ: نایین ئاسانە ئەگەر کەسێ لەخۆی گران نەکا، هەرگیز نەبوو یەکی نایین لەخۆی گران بکا، بەتوندی باوەشی پیا بکا و تاسەر بپیاتە سەر! بەلکوو ئەو کەسانە لە

ئەنجامدا ئايىن بەزاندوونى و كۆلى پى داون، ا كهواته هەر له سهرتاوه مى رىگه
راست بگرن و ئەوهندهى بۆتان دهلوى درىغى له كردنى كارى باش مهكهن و مزگىنى
ومر بگرن، ئىوهيش وهك رىبوارى چالاك لهم سى كاتهدا تىكۆشن و خودا په رستى و
بهندهگى خۆتان بكهن و بىكهه به دهممايهى خۆتان: سهر له بهيانيان و سهر له
ئىواران و دهممو پارشيو! (ب).

له گىرانه وهيهكى ترى بوخارىدا (پىزى خودى لىسەر پى) فهرمووى: به پى تهوانا ههول
بدمن و درىغى و كۆتايى لهكارى خىرا مهكهن و لهكاتى چالاكى و دهست بهتاليتانا
خودا په رستيهكى جوان بكهن، وهكوو ئەم سى كاته: سهر له بهيانيان و سهر له
ئىواران و دهممو پارشيو! رىگه راسو و رموان بگرن و له ههموو شتىكا ميانهكار
بن و لهراده دمرمهجن، بهناواتى خۆتان دهگهن.

١٤٦/٥ - وعن أنس رضي الله عنه قال: دَخَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَسْجِدَ
فَإِذَا حَبْلٌ مَمْدُودٌ بَيْنَ السَّارَتَيْنِ فَقَالَ: (مَا هَذَا الْحَبْلُ؟) قَالُوا، هَذَا حَبْلٌ لِرَيْبٍ فَإِذَا فَرَّتْ
تَعَلَّقَتْ بِهِ. فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (حُلُوهُ، لِيُصَلَ أَحَدُكُمْ نَشَاطَهُ، فَإِذَا فَرَ
فَلْيَرْقُدْ) متفق عليه.

ئەنەس (پىزى خودى لىسەر پى) فهرمووى: جارى ههزرت (درووى خوى لىسەر پى) چوو بو
مزگهوت: روانى گورىس (لهناومندى دوو كۆلهكهدا) رايهه كراوه، فهرمووى: ئەم
گورىسه چييه؟ گوتيان: ئەمه گورىسى زمينه به، كه لهنويز كردنى سوننه تدا ماندوو
بوو، خوى پى دهگرى، فهرمووى (درووى خوى لىسەر پى): بىكه نه وهو لاييهن، ئەوهنده نويزى
سوننهت بكهن كه گورجو كۆن، كه خاوبوونه وهو خولكتان نه ما ئىتر بخهون (ش).
١٤٧/٦ - وعن عائشة رضي الله عنها أن رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (إِذَا
نَعَسَ أَحَدُكُمْ وَهُوَ يُصَلِّي، فَلْيَرْقُدْ حَتَّى يَذْهَبَ عَنْهُ النَّوْمُ، فَإِنْ أَحَدُكُمْ إِذَا صَلَّى وَهُوَ
نَاعَسٌ لَا يَذَرِي لَعْلَهُ يَذْهَبُ يَسْتَغْفِرُ فَيَسْبُ نَفْسَهُ). متفق عليه.

عائشه (پىزى خودى لىسەر پى) فهرمووى: ههزرت (درووى خوى لىسەر پى) فهرمووى: ئەگەر
نويزتان دهكردو لهوكاتهدا خهوتان دههات ئەوا بخهون، تا خهوهكه تان دمروا،



چونکه نه گهر به دهم خه وموه نويز بکه و به دهم ومنه وزه کوتی و خه و برندنه وموه نويز بکه و رنگه بتانه وی بیارینه وه بو خوتان به لام له حیاتی نه وه جنیو به خوتان بدن! (ش).

۱۴۸/۷-۷- وعن أبي عبد الله جابر بن سمره رضي الله عنهما قال: كُنْتُ أَصْلِي مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصَّلَوَاتِ، فَكَانَتْ صَلَاتُهُ قَصْداً وَخُطْبَتُهُ قَصْداً (رواه مسلم).

جابری کوری سه مووره (درودی خودی لسمه بن) فهرمووی: هه میسه که نويزه کانه له گهل پیغه مبهردا (درودی خوی لسمه بن) ده کرد به گو مهل-واته: به جه ماعت- سه رنجه ددها هه نويزه که ی و هه و تارو دوانه که ی میانه کارو مامناومندی بوون (م/تاج/دست/ن).

۱۴۹/۸-۸- وعن أبي جحيفة وهب بن عبد الله رضي الله عنه قال: آخَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ سَلْمَانَ وَأَبِي الدَّرْدَاءِ، فَرَأَى سَلْمَانُ أَبَا الدَّرْدَاءِ، فَرَأَى أُمَّ الدَّرْدَاءِ مُتَبَدِّلَةً فَقَالَ: مَا سَأَلْتُكَ؟ قَالَتْ: أَخْرَجْتُ أَبَا الدَّرْدَاءِ لَيْسَ لَهُ حَاجَةٌ فِي الدُّنْيَا. فَجَاءَ أَبُو الدَّرْدَاءِ فَصَنَعَ لَهُ طَعَاماً، فَقَالَ لَهُ: كُلْ فَإِنِّي صَائِمٌ، قَالَ: مَا أَنَا بِأَكْلٍ حَتَّى تَأْكُلَ، فَأَكَلَ، فَلَمَّا كَانَ اللَّيْلُ ذَهَبَ أَبُو الدَّرْدَاءِ يَقُومُ فَقَالَ لَهُ: نَمْ فَنَامَ، ثُمَّ ذَهَبَ يَقُومُ فَقَالَ لَهُ: نَمْ، فَلَمَّا كَانَ مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ قَالَ سَلْمَانُ: قُمْ الْآنَ، فَصَلِّ جَمِيعاً، فَقَالَ لَهُ سَلْمَانُ: إِنَّ لِرَبِّكَ عَلَيْكَ حَقًّا، وَإِنَّ لِنَفْسِكَ عَلَيْكَ حَقًّا، وَلِأَهْلِكَ عَلَيْكَ حَقًّا، فَأَعْطِ كُلَّ ذِي حَقٍّ حَقَّهُ، فَأَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (صَدَقَ سَلْمَانُ) رواه البخاري.

ئه بو جوحه یفه، وهه بی کوری عه بدوللا فهرمووی: پیغه مبهه (درودی خوی لسمه بن) پهیمانی بریه تی به ست له بهینی سه مان و ئه بو دمردا دا، روژی سه مان ده چی بو دینی ئه بو دمردا، دمروانی نوممو دمردای خیزانی زور په رپووته، پی دی ده لی: ئه وه بو وات له خوت کردووه؟ ده لی: ئه بو دمردای برات کاری به دنیا نه ماوه و ئیشی به ژن نییه، ئیتر بو کی خو م ئارایش بکه م؟ ئه بو دمردا هاته وه، نانی بو سه مان درووست کردو نان دانراو به سه لانی فهرموو: فهرموو نانه که ت بخو، من به روژووم،



سەلمان فەرمووی: دەی منیش ناخۆم تا تۆیش نەخۆی، جا ئەویش خواردی، کە شەو هات، ئەبو دەرءا هەڵسایەوه بۆ شەو نوێژ، سەلمان پێی فەرموو: جاری بخەوه، ئەویش خەوت، دیسان هەڵسایەوه بجێ بۆ شەو نوێژ، سەلمان پێی گوت: بخەومرەوه، لەدوایی شەودا سەلمان پێی فەرموو: دە ئیستا هەڵسە بۆ شەو نوێژ، ئیتر پێکەوه شەو نوێژیان کرد، لەپاشا سەلمان پێی فەرموو: لەراستیدا خودا مافی بەسەرتهوه هەیه و تۆی بۆ ئەوه درووست کردوو کە لەسەر شیوەیهکی جوان بی پەرستی، وەهەر وەها خۆت بەش بەحالی خۆت مافی حەسانەوه و حەوانەوت لەسەر خۆت هەیه، وە خێزانەکەت بەشی خۆی مافی هەیه لەسەرت، کەواتە هەموو خاوەن مافی مافی خۆی بدمرئ، ئەوجا ئەبو دەرءا دەچێ بۆ لای پێغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بی) و ئەمە ی بۆ دەگیرێتەوه، پێغەمبەریش (دروودی خوی لەسەر بی) فەرمووی: سەلمان راست دەکا (بوخاری).

٩/١٥٠ - وعن أبي محمد عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: أخبر النبي صلى الله عليه وسلم أنني أقول: وَاللَّهِ لأَصُومَنَّ النَّهَارَ، وَلَأَقُومَنَّ اللَّيْلَ مَا عَشْتُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَنْتَ الَّذِي تَقُولُ ذَلِكَ؟ فَقُلْتُ لَهُ: قَدْ قُلْتُهُ بِأَبِي أَنْتَ وَأُمِّي يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ: (فَإِنَّكَ لَا تَسْتَطِيعُ ذَلِكَ، فَصُمْ وَأَفْطِرْ، وَنَمْ وَقُمْ، وَصُمْ مِنَ الشَّهْرِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فَإِنَّ الْحَسَنَةَ بِعَشْرِ أَمْثَالِهَا، وَذَلِكَ مِثْلُ صِيَامِ الدَّهْرِ قُلْتُ: فَإِنِّي أَطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ قَالَ: فَصُمْ يَوْمًا وَأَفْطِرْ يَوْمَيْنِ، قُلْتُ: فَإِنِّي أَطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ، قَالَ: (فَصُمْ يَوْمًا وَأَفْطِرْ يَوْمًا، فَذَلِكَ صِيَامُ دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ، وَهُوَ أَعْدَلُ الصِّيَامِ). وَفِي رَوَايَةٍ: (هُوَ أَفْضَلُ الصِّيَامِ) فَقُلْتُ فَإِنِّي أَطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (لَا أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ) وَلَأنَّ أَكُونَ قَبْلَ الثَّلَاثَةِ الْأَيَّامِ الَّتِي قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَهْلِي وَمَالِي.

و فی روایە: (أَلَمْ أَخْبَرَ أَنَّكَ تَصُومُ النَّهَارَ وَتَقُومُ اللَّيْلَ؟) قُلت: بلى يا رسول الله. قال: (فَلَا تَفْعَل: صُمْ وَأَفْطِرْ، وَنَمْ وَقُمْ فَإِنَّ لِحَسَنَتِكَ عَلَيْكَ حَقًّا، وَإِنَّ لِعَيْنِكَ عَلَيْكَ حَقًّا وَإِنَّ لِرُوحِكَ عَلَيْكَ حَقًّا، وَإِنَّ لِرُوحِكَ عَلَيْكَ حَقًّا، وَإِنَّ بِحَسَبِكَ أَنْ تَصُومَ فِي كُلِّ شَهْرٍ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ، فَإِنَّ لَكَ بِكُلِّ حَسَنَةٍ عَشْرَ أَمْثَالِهَا، فَإِذَا ذُنُوبُكَ صِيَامُ الدَّهْرِ) فَشَدَّدْتُ فَشَدَّدْتُ

عَلَيَّ، قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَجِدُ قُوَّةً، قَالَ: (صُمْ صِيَامَ نَبِيِّ اللَّهِ دَاوُدَ وَلَا تَزِدْ عَلَيْهِ) قُلْتُ: وَمَا كَانَ صِيَامُ دَاوُدَ؟ قَالَ: (نِصْفُ الدَّهْرِ) فَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ يَقُولُ بَعْدَ مَا كَبُرَ: يَا لَيْتَنِي قَبِلْتُ رُخْصَةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

وفي رواية: (أَلَمْ أَخْبِرْ أَنَّكَ تَصُومُ الدَّهْرَ، وَتَقْرَأُ الْقُرْآنَ كُلَّ لَيْلَةٍ؟) فَقُلْتُ: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَلَمْ أَرِدْ بِذَلِكَ إِلَّا الْخَيْرَ، قَالَ: (فَصُمْ صَوْمَ نَبِيِّ اللَّهِ دَاوُدَ، فَإِنَّهُ كَانَ أَعْبَدَ النَّاسِ، وَاقْرَأُ الْقُرْآنَ فِي كُلِّ شَهْرٍ) قُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ إِنِّي أُطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ؟ قَالَ: (فَاقْرَأْهُ فِي كُلِّ عَشْرِينَ) قُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ إِنِّي أُطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ؟ قَالَ: (فَاقْرَأْهُ فِي كُلِّ سَبْعٍ وَلَا تَزِدْ عَلَيَّ ذَلِكَ) فَشَدَّدْتُ فَشَدَّدَ عَلَيَّ، وَقَالَ لِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِنَّكَ لَا تَدْرِي لَعَلَّكَ يَطُولُ بِكَ عُمُرٌ قَالَ: فَصِرْتُ إِلَى الَّذِي قَالَ لِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا كَبُرْتُ وَدِدْتُ أَنِّي قَبِلْتُ رُخْصَةَ نَبِيِّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

وفي رواية: (وَأَنَّ لَوْلَكَ عَلَيْكَ حَقًّا) وفي رواية: لَا صَامَ مِنْ صَامِ الْأَبَدِ ثَلَاثًا. وفي رواية: (أَحَبُّ الصِّيَامِ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى صِيَامُ دَاوُدَ، وَأَحَبُّ الصَّلَاةِ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى صَلَاةُ دَاوُدَ: كَانَ يَنَامُ نِصْفَ اللَّيْلِ، وَيَقُومُ ثُلُثَهُ، وَيَنَامُ سُدُسَهُ، وَكَانَ يَصُومُ يَوْمًا وَيُفْطِرُ يَوْمًا، وَلَا يَفِرُّ إِذَا لَاقَى).

وفي رواية قَالَ: أَلَكَحْنِي أَبِي امْرَأَةً ذَاتَ حَسَبٍ، وَكَانَ يَتَعَاهَدُ كَنَّتُهُ أَيُّ: امْرَأَةً وَلَدَهُ فَيَسْأَلُهَا عَنْ بَعْثِهَا، فَتَقُولُ لَهُ: نَعَمْ الرَّجُلُ مِنْ رَجُلٍ لَمْ يَطَأْ لَنَا فِرَاشًا وَلَمْ يُفْتَشْ لَنَا كَنَفًا مُنْذُ أَتَيْنَاهُ فَلَمَّا طَالَ ذَلِكَ عَلَيْهِ ذَكَرَ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَقَالَ: (الْقَنِي بِهِ) فَلَقِيْتُهُ بَعْدَ ذَلِكَ فَقَالَ: (كَيْفَ تَصُومُ؟) قُلْتُ كُلَّ يَوْمٍ، قَالَ: (وَكَيْفَ تَخْتِمُ؟) قُلْتُ: كُلَّ لَيْلَةٍ، وَذَكَرَ نَحْوَ مَا سَبَقَ وَكَانَ يَقْرَأُ عَلَى بَعْضِ أَهْلِهِ السُّبْحَ الَّذِي يَقْرُؤُهُ، يَغْرُضُهُ مِنَ النَّهَارِ لِيَكُونَ أَخْفَ عَلَيْهِ بِاللَّيْلِ، وَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَتَقَوَّى أَفْطَرَ أَيَّامًا وَأَحْصَى وَصَامَ مِثْلَهُنَّ كَرَاهِيَةً أَنْ يَتْرُكَ شَيْئًا فَارَقَ عَلَيْهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

كُلُّ هَذِهِ الرُّوَايَاتِ صَحِيحَةٌ مُعْظَمُهَا فِي الصَّحِيحَيْنِ وَقَلِيلٌ مِنْهَا فِي أَحَدِهِمَا.

عبداللہ کوری عہمر (رجزای خودایان لکسر بن) فہر مووی: عہرزی پیغہمبہریان کردبوو (درویدی خوی لکسر بن) کہ من گوتوومہ: بہ خودا تا ماوم بہ شہو ہہرشہو نویژ دہکہم و بہرؤژ ہہر بہرؤژوو دہم. پیغہمبہر (درویدی خوی لکسر بن) فہر مووی: نایا تو وات گوتووہ؟ گوتہ: بہ لئ گوتووومہ، نہی پیغہمبہری خودا! باوک و دایکم بہ فوربانن بئ،

فهرمووی: ناتوانی ئەمە بکە، بەلام ناو بەناو بەرپۆزوو ببەو ناو بەناویش
 بەرپۆزوو مەبە، وە تاوئ شەو نوێژ بکەو تاویکیش بخەو، وە لەهەموو مانگێ سێ
 رۆژ بەرپۆزوو ببە بەسە، ئیتر ئەو وەك ئەو وایە کەسێ دوانزە مانگەى خودا
 بەرپۆزوو ببی، چونکە چاکەیک بە دەیه، گوتم: قوربان! تەوانای پترم هەیه،
 فهرمووی: دە رۆژ نارۆزێ بەرپۆزوو ببە، کە ئەویش دەستووری بەرپۆزوو بوونی
 داود پیغمبەر بوو، درودی ئی بی، وەئەم دەستوورمیش رهواترین دەستوورو
 یاسایە بۆ رۆزوو گرتن! گوتمەو: قوربان! من لەمەیش باشتر دەتوانم. فهرمووی:
 لەمە باشتر نییه. عەبدوللّا (رمزای خودای لەسەر بێ) لە دواين تەمەنیا دەیگوت: بریا ئەو سێ
 رۆژەى کە پیغمبەر (دروودی خوی لەسەر بێ) فهرمووی لە هەموو مانگێ سێ رۆژ بەرپۆزوو
 ببە بریا ئەو سێ رۆژەم قەبوول بکرایە، قەبوول کردنی ئەم سێ رۆژەم لەلا
 خۆشترە تا مال و مائەم. لە گیرانەو دەیهکا: فهرمووی: وامەکە، ناو بەناو بەرپۆزوو
 ببەو ناو بەناویش بەرپۆزوو مەبە، وە تاوئ شەو نوێژ بکەو تاویکیش بخەو،
 چونکە لەراستیدا لەشو جەستەم مافی هەیه لەسەر تۆ کە زۆر نەى رەنجینی و تا
 رادەى پرووگان نەى رەتینی، وە هەروەها چاوەکانت مافیان هەیه لەسەر تۆ، جا
 دەبێ موراعاتی حالى ئەمانە بکە، هەرکەسەى بەپێى خۆى، وە لەگشت مانگێ
 تەنیا سێ رۆژ بەرپۆزوو ببە بەستە! چونکە چاکە یەك بەدەیه، ئیتر ئەو وەك
 ئەو وایە کە سێ دوانزە مانگەى خوا بەرپۆزوو ببی. عەبدوللّا (رمزای خودای لەسەر بێ) گوتی:
 وەئى من خۆم کارمەم لەخۆم گران کرد، بۆیە لیّم گران کراو، گوتم: ئەى
 پیغمبەرى خودا! لەخۆم رادەبینم و بەخۆما رادەپەرمووم کە زیاتر خودا پەرستی
 بکەم. فهرمووی: وەکوو پیغمبەرى خودا داوود بەرپۆزوو بەو لیى زیاد مەکە،
 عەرزەم کرد: رۆزووی داوود پیغمبەر (دروودی خوی لەسەر بێ) چۆن بوو؟ فهرمووی: رۆژ نا
 رۆزێ بەرپۆزوو دەبوو. عەبدوللّا (رمزای خودای لەسەر بێ) کاتى پیر بوو دەیفەرموو:
 خۆزگایەم کاتى خۆى روخصەوتەکەى پیغمبەرم قوبوول بکرایە. لە
 گیرانەو دەیهکا: فهرمووی: بیستوو مە سێ دوانزە مانگە بەرپۆزوو دەبى و هەموو
 شەوئ قورئان دەخوینی؟ گوتم: بەئى ئەى پیغمبەرى خودا! مەبەستیشم بەس
 رمزای خودایە. فهرمووی: وەکوو پیغمبەرى خودا داوود بەرپۆزوو بە، بەراستی
 داود لەهەموو کەسێ خودا پەرستی پتر دەکرد، وەهەموو مانگیکیش یەك خەتمەى



قورئان بکه. گوتم: قوربان! لہمہ باشتر لہتواناما ھئیہ، فہرمووی: دہ ھہموو
 ھفتہیی ختمی بکہ، وہ لہوہ زیاتری مہکہ، عہدوللا (ہرمزی خودی لہسہر ہی) فہرمووی:
 ھہزرت (درویدی خوی لہسہر ہی) فہرمووشی پیم: چونکہ تو نازانی، تہمہنی دریز شہرمی
 لہکس نییہ، بہشکوو تو تہمہنت دریز بوو! گوتی: ئہومتانی وک ھہزرت (درویدی
 خوی لہسہر ہی) فہرمووی ئاوا پیر بووم، ئیستا کہ پیربووم ھہزدہکھم کاتی خوی ریپیدان
 (روخصت) مگہی پیغہمبہرم ھہبوول بگردایہ. لہ گیرانہوہیہکا: وہ منالہکمت
 مافی ھئیہ لہسہر تو.

لہ گیرانہوہیہکا: رۆزووی ئہو کسہ گیرا نہبی کہ دوانزہ مانگہ بہرۆزوو
 دہبی! سی جار ئہم رستہیہی دووبارہ کردہوہ، لہگیرانہوہیہکا: پہسہندترین
 رۆزوو لہلای خودا ئہو رۆزوومیہ کہ لہسہر دہستووری رۆزووی داود بی (سہلامی
 خودای لہسہر ہی) وہ ھہروہا نویژیش وہ یاسای داوودیش ئاوا بوو: نیوہی شہو
 دہخہوت، سی یہکیکی شہویش شہونویژی دہکرد، ئہمہ دہکاتہ پینج بہش لہ
 شہش بہش، وہ ئہو شہش یہکے تریشی دہخہوتہوہ! وہ رۆز نارۆژیکیش بہرۆزوو
 دہبوو، وہ کاتی دہگہیشت بہ دوزمن لہبہری ھل نہدہات. لہ گیرانہوہیہکا:
 باوکم ژنی خانہدانی ھینا بۆم، ناو بہناو سہری لہ بووکہکے دہدا، کہ ژنی
 کوپہکہیہتی، وہ بہسہری دہکردہوہ وہ ھہوالی میردہکے لی دہپرسی، ئہویش
 رۆژی ہی دہلی: پیاو لہوہ جاتر دہبی چۆن ہی، ھیشتا ہی لہ پیم نہکہوتوہوہ
 ئہومتہی بووم بہ ژنی و ہاتوومہتہ لای بہدہستی نہگرتوم و لہبہر عیبادت کردن
 ناپہرۆی لہگہل من درووست ببی، کہ ئہم حالہ دریزہی کیشا باوکم ئہمہ عہرزی
 ھہزرت (درویدی خوی لہسہر ہی) دہکا، دہفہرموی: بیھینہ بۆم جا لہوہ دوا چووم بۆ
 خرمہتی. فہرمووی: چۆن چۆنی بہرۆزوو دہبی؟ گوتم: ھہموو رۆژی بہرۆزوو
 دہبم، فہرمووی: ئہی ختمہی قورئان چۆن دہکے؟ گوتم: ھہموو شہوی ختمہیی
 دہکھم. ئیتر فہرموودہکے بہتہواوی گیراپہوہ وک لہپیشہوہ رابورد. عہدوللا
 (ہرمزی خودی لہسہر ہی) لہدوایی دا دہچوو ئہو ھہوت یہکے کہ بہشہو دہیخویند، بہرۆز لای
 یہکی لہ کس و کارہکے خوی دہوری دہکردہوہ، ھہتا بہباشی رھوانی ہی، ھہتا
 شہو بہئاسانی بیخوینی، جار جارہ کہ دہیویست تۆژی ھیزی تی بیتہوہ دہچوو
 چہند رۆژی رۆزووی دہشکاندو ژمارہی رۆژہکانی دژمارد، لہوہدوا دہق بہدہق ئہو



رۆژانهى رۆژوو دمهگرتهمه، چونكه پى ناخوش بوو كه نهوشتانهى كه له سهردهمى پيغه مبهردا (درووى خوى لسمه بى) دمقى پييهوه گرتبوو وازى ئى بىنى.

نهم ريوايه تانه ههمويان سهحيح، زۆربهيان ههم له سهحيحى بوخارى و ههم له سهحيحى موسليم دا ههيه، كه ميان لهيهك لاياندا ههيه.

١٥١/١٠- وعن أبي ربيعٍ حنظلة بن الربيع الأسديّ الكاتب أحد كتّاب رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: لقيني أبو بكر رضي الله عنه فقال: كيف أنت يا حنظلة؟ قلت: نافع حنظلة، قال: سبحان الله ما تقول؟ قلت: نكون عند رسول الله صلى الله عليه وسلم يذكّرنا بالجنة والنار كأننا رأي عين، فإذا خرجنا من عند رسول الله صلى الله عليه وسلم عافسنا الأزواج والأولاد والضيّعات نسينا كثيراً قال أبو بكر رضي الله عنه: فوالله إنا لنلقى مثل هذا فانطلقت أنا وأبو بكر حتى دخلنا على رسول الله صلى الله عليه وسلم. فقلت نافع حنظلة يا رسول الله، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (وما ذاك؟) قلت: يا رسول الله نكون عندك نذكّرنا بالنار والجنة كأننا رأي العين فإذا خرجنا من عندك عافسنا الأزواج والأولاد والضيّعات نسينا كثيراً. فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «والذي نفسي بيده أن لو تدومون على ما تكونون عندي وفي الذكر لصافحتكم الملائكة على فرشكم وفي طرفكم، ولكن يا حنظلة ساعة وساعة ثلاث مرّات، رواه مسلم.

حهظه لهى كورى روبه يعى نه لئوسه يدى (رمزى خودى لسمه بى)، كه ميرزايه كى باش بوو، وه يه كى بوو له نووسه ره كانى پيغه مبهردا (درووى خوى لسمه بى) فهرموى: جارى نه بوبه كرم پى گه يشته فهرموى: تۆ چۆنيت نهى حهظه له؟! گوتم: حهظه له ناپاكى سهرى ئى هه لداوه! فهرموى: سوبحانه لا! نهوه ده لى چى؟ گوتم: كه ده چين بۆ خزمه تى پيغه مبهردا (درووى خوى لسمه بى)، حه زه رته (درووى خوى لسمه بى) باسى به هه شته و دۆزه خمان بۆ ده كا، دل دا ده ينين و وامان ئى دى ده لى به چاوى خۆمان ته ماشايان ده كه ين و وان به بهرچاومانه وه، به لام كه لاي حه زه رتمان چۆل كردو چووينه وه ناو مال و منال و پلكاين به خاوو خيژان و مووشورى مهرو مالات و خه له و خه رمان و گوزهرانمان خوارد ئيتر ده چينه حاليى ترمه وه و زۆرمان له ئاموزگار يه كانى حه زه رته

(درویدی خوی لمسر بن) له بیر دهجی! دهی نه گهر نه مه دوور ووی و نیفاق نییه جیهه؟ نه بو به کر فهرمووی: خوئه گهر بۆ نه مه بلئی ده سا به خودا هه موومان ههرواین! ئیتر من و نه بو به کر چووین بۆ لای پیغه مبه ر (درویدی خوی لمسر بن) عهرزیم کرد: نهی پیغه مبه ری خودا! هه نظله دوورووی سهری لی هه لداوه! فهرمووی: ئادهی چۆن؟ چیم عهرزی نه بو به کر کرد عهرزی نهویشم کرد، نهویشم فهرمووی: بهو کهسه که گیانی منی به دهسه، نه گهر دهوام بکه ن له سهر نه و حالی دلگهرمییه ی که له لای من هه تانه، وه به ردهوام سهرگهرمی یادو زیکری خودابن، به رده له نیوان ئیوه و فریشته کانداهه لده گیری، ئیتر له هه موو جی یی، ته نانه ت له سهر نوین و له ریگه و بانیش فریشته کان چاک و چۆنی و ته وقه یان له گه ل ده کردن! ئینجا فهرمووی: نهی هه نظله! نه وه قه یناکا و نه وه نیفاق و دوورووی نییه، چونکه زیانه که خوی وایه: تاوی بۆ خودا و تاوی بۆ په یداکردنی گوزمران و تاویکیش بۆ وچان و پشو و! (موسلیم).

۱۱/ ۱۵۲- وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال: بينما النبي صلى الله عليه وسلم يخطب إذا هو برجل قائم، فسأل عنه فقالوا: أبو إسرائيل نذر أن يقوم في الشمس ولا يقعد، ولا يستظل ولا يتكلم، ويصوم، فقال النبي صلى الله عليه وسلم: (مروا فليتكلم وليستظل وليتم صومه) رواه البخاري.

نیبن و عه عباس (رهزی خودی لمسر بن) فهرمووی: جاری پیغه مبه ر (درویدی خوی لمسر بن) وتاری ده دا، پیاویکی دی له بهر هه تاوه که ره ق راوه ستابوو، پرسى بۆجى نه و پیاوه وا ره ق راوه ستاوه؟ عهرزیان کرد: نه وه نه بو ئیسرا ئیله، ئاه (نه زری) کردوو ه به پیوه له بهر خۆر ره ق راوه ستی و دانه نیشی و نه چیه بهر سیبه رو قسه نه کا و له هه مان کاتدا به رۆزووش بی، فهرمووی: فهرمانی پی بکه و له زمانى منه وه پئی بلئی: که قسه بکا و بچیه بهر سیبه رو دابنیش به لام رۆزووه که ی ته واو بکا (بوخاری-خ).

۱۵- باسی نکاداری کردنی کرده و دی چاکه (باب المحافظة على الأعمال)

قال الله تعالى: ﴿ألم يأن للذين آمنوا أن تخشع قلوبهم لذكر الله وما نزل من الحق ولا يكونوا كالذين أوتوا الكتاب من قبل فطال عليهم الأمد فقست



قلوبهم ﴿الحديد/١٦﴾. واته: ئەى يارانى موحەممەد! ئەو هەتا كەى لە خەوى بى ئاگايىيە خەبەر تان نابىتەو و خەرىكى گەمەو گائە دەبن، كاتى ئەو هاتو كە دلتان نەرم بىو دڵ دابەينن و خوو بدەنە يادو زىكرو عىبادەتى خواو هۆگرى ببن و ئەو قورئانە هەق و راستىيەى كە بۆ موحەممەد هاتو بە دەست و دەم بىگرن، وە هەتا كەى چاو لەو جوولەكەو گاورانە دەكەن كە لەپىش ئىو وە نامەيان بۆ هاتبوو، لەبەر ئەوئەى لە مېژموە لە پىغەمبەرەكانيان دابراون دلتان رەق بوو وە ناچن بەلای زىكرو يادى خوداو.

وقال تعالى: ﴿وقضينا بعيسى ابن مريم وآتيناه الإنجيل وجعلنا في قلوب الذين إتيعوه رافة ورحمة ورهبانية أتبدعوها ما كتبناها عليهم إلا ابتغاء رضوان الله فما رعوها حق رعايتها﴾ الحديد/٢٧. واتە: ئىنجا بەشوئى ئەواندا پىغەمبەرانى خۆمانمان بەرودوا دەنارد، تا سەرە هاتە سەر عىسای كورى مەريەم، ئەويشمان كرد بە پىغەمبەر و ناردمان و نامەى پىروۆزى ئىنجىلمان بە خەلات داپى، بە مېهرەبانى خۆم دلى ئەوانەم نەرم كردوو و پەيرەوى عىسا دەكەن، وە رەحمى خودام ناوئەتە دلتان، وەلى خۆيان لە خۆيانەو بەبى فەرمانى من شتىكيان داهيئاو ناويان لى نا رەبەنى و تەركى دنياو گۆشەگرى، بە خەيالى ئەو كە ببى بەمايەى رمزى خودا، بەلام وەك شتەكە بىدەمت بوو، وە دەستكردى خۆيان بوو بۆشيان نەچوو و سەرو بەرپك و پى هەقى خۆيان نەدايى.

وقال تعالى: (ولا تكونوا كالتي نقضت غزلها من بعد قوة أنكاثا) النحل/٩٢. واتە: چاو لەو ژنە لاژگە مەكەن كە دەچوو روژ تا ئىوارى بەنى دەرپساو لەپاشا ريسەكەى خوى هەلدەو و شانەو و شى دەكردەو وە دەيكردەو بەخورى!

وقال تعالى: (واعبد ربك حتى ياتيك اليقين) الحجر/٩٩.

وأما الأحاديث فمنها حديث عائشة وكان أحب الدين إليه ما داوم صاحبه عليه وقد سبق الباب قبله: بـروانه فەرموودەى ژمارە (١/١٤٢).

١٥٣/١- وعن عمر بن الخطاب رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (من نام عن حزيه من الليل، أو عن شيء منه فقرأه ما بين صلاة الفجر وصلاة الظهر، كتب له كأنما قرأه من الليل) رواه مسلم.



عومهری کوری خه تتاب (پرمزی خودی لسمر بی) له چه زرمته وه (دروونی خوی لسمر بی) دمفه رموی: نه گمر که سی شهوی خهوی لی که وتو نهو شهو به شه شهو طاعه تی سونه تی نهو شهوی نه کرد، جا نایا هه مووی نه کرد، یا هه نندیکی کردو هه نندیکی نه کرد، به لام بهرؤز فهزای بداته وه له ناوه ندی نویژی به یانی و نویژی نیومرؤدا نهوه وهک نهوه وایه به شهو طاعه تی کردبی ناوایه وه نهو پاداشی بؤ دهنووسری (م).

۱۵۴/۲- وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: قال لي رسول الله صلى الله عليه وسلم: (يَا عَبْدَ اللَّهِ لَا تَكُنْ مِثْلَ فُلَانٍ، كَانَ يَقُومُ اللَّيْلَ فَتَرَكَ قِيَامَ اللَّيْلِ) متفق عليه.

عه بدوللای کوری عه مری کوری عاص (پرمزی خودایان له سمر بی) فه رموی: پیغه مبه (دروونی خوی لسمر بی) پیی فهرمووم: نهی عه بدوللا وهک فیساره کهس مه به، که شهو نویژی ده کرد، به لام نیستا وازی لی هیناوه (ش).

۱۵۵/۳- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم إذا فاتته الصلاة من الليل من وجع أو غيره، صلى من النهار ثلثي عشرة ركعة رواه مسلم.

عائیشه (پرمزی خودی لسمر بی) دمفه رموی: پیغه مبه (دروونی خوی لسمر بی) ده ستووری وابوو هر کاریکی خیری بکرایه ده کرد به پیشه وه بهردهوام ده بوو له سمری، نه گمر به شهویش خهوی لی بکه وتایه، یا نه خوش بوایه، یا له بهر هر هویه کی تر به شه شهو نویژی نهو شهوی به چوایه، نهوا به رؤز دهی گیرایه وهو له باتی نهوه بهرؤز دوازه ركات نویژی ده کرد. (م/تاج).

۱۶- باسی فرمان کردن به ناکاداری کرنی سونهت و رهوشتی هه زرهت و

ده ستوورو شتازه کانی سونهت

باب في الأمر بالمحافظة على السنة وآدابها

قال الله تعالى: ﴿وما آتاكم الرسول فخذوه وما نهاكم عنه فانتهوا﴾ الحشر/۷.

وقال تعالى: ﴿وما ينطق عن الهوى إن هو إلا وحي يوحى﴾ النجم/۴-۳.

۲ بوخاری (۱۱۵۲)، موسلیم (۱۱۵۹) و (۱۸۵).

۳ موسلیم (۷۴۶)، (۱۴۰).



وقال تعالى: ﴿قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ﴾ آل عمران/٢١.

قال تعالى: ﴿لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِمَن كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ
الْآخِرَ﴾ الأحزاب/٢١.

وقال تعالى: ﴿فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّىٰ يَحْكُمُواكَ فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا
فِي أَنْفُسِهِمْ حَرَجًا مِّمَّا قَضَيْتَ وَيَسْلَمُوا تَسْلِيمًا﴾ النساء/٦٥.

وقال تعالى: ﴿فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ
وَالْيَوْمِ الْآخِرِ﴾ النساء/٥٩. قال العلماء: معناه إلى الكتاب والسنة.

وقال تعالى: ﴿مَنْ يَطْعِ الرُّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ﴾ النساء/٨٠.

وقال تعالى: ﴿فَلْيَحْذَرِ الَّذِينَ يُخَالِفُونَ عَنْ أَمْرِهِ أَنْ تُصِيبَهُمْ فِتْنَةٌ أَوْ يُصِيبَهُمْ
عَذَابٌ أَلِيمٌ﴾ النور/٦٣.

وقال تعالى: ﴿وَاذْكُرْنَ مَا يُتْلَىٰ فِي بُيُوتِكُنَّ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ وَالْحِكْمَةِ﴾ الأحزاب/٣٤.
والآيات في الباب كثيرة.

تيكړا مېبهست له نايهته پېرؤزهكان نه مه يه: له قسمو فه رمان و پښېزى
سوننه تى پښغه مېبهرى خوتان دهرمه چن، ههرچى دا پښتان قه بولئ بكه و ومړى
بگړنو فه رمانى مه شكينن و كه فه رمووى شتئ مه كهن مه يكه نو وازى ئى بښن،
چونكه نه و له بهر نه وه دى په وانه كړاوى خودايه سهرمه شقى ئيويه له خوږه وه قسه
ناكا، فه رمايشته كانى هه مووى به سروس بوى دئ له لاي خوداوه، هيچى بؤ هه واو
هه موس نيبه، له بهر نه وه دى كه پښگه رهمېهر پښگه راستى خودايه هه ركه سئ
شوئنى بكه وئو، بؤ هه موو رهوشو رهفتارو كردارى شوئڼپاى نه و زاته نازداره
هه ئېگړئو به پښى نامه ي خودا كه هورنانه و به پښى فه رمايشتو رهوشى چه زمرت
رهفت بكاو له پښېزى نه و دهرنه چئ نه وه مه عناى وايه كه نه و كه سه يه به گوئى
خوداى كردووه، پښگه راستى خوداى گرتووه، كه واته له م حاله دا خودا نه و كه سه ي
خوښ دهوئ، له بهر نه وه پايه ي بهر زى به خه لات دداتئ وه له تاوانى خوښ ده بئ،
وه عه يبو شوورمى و نهنگى ده پوښئ، وه ئى كه سانئ كه له فه رمانى نه و دهرده چن و
به حوكم و بريارى نه و رازى نابنو له سوننه ت و په وشى نه و لووته لان، نه وانه يا
باومړى ته واويان نيبه، يا با ناگيان له خوږيان بئ، كاتيكيان زانى له ناكاوږكا له سهر
نه و سهر پښچييه تووشى فيتنه و نازاوه بوون، يا تووشى سزايه كى زور به ئيش
بوون.

خودای گهوره دووپاتی دهکاته وه بۆ ئوممهتی ئیسلام که سوننمت و ڕێگهی رههبر که ناوی دهبا به حیکمهت، واته: فهرمایشی بهرزی پیرۆزو زانستی پر واته- ئهویش وهك ئایهت و سورهتهکانی قورئانی پیرۆز شایهنی قوستانه وه و دهوورکردنه وه و له بهرکردن و گوێ پێ دانن، بۆیه به هاوسهرهکانی چه زرت دمفه رموئ: ئه ی هاوسهر به پیرمهکانی پیغه مبهری خو شه ویستی من! شتی که شایهنی شانی ئیوهی خاوهن قه در و ڕیز بێ ئه و میه که بهردهوام له فیکرو بیرو یادی ئهم قورئانه پیرۆزه دا بن، که له ناو ماله کانتانا دهوور دهکریته وه وهك چرایهکی جوان دهگپێ، ههروهها یاساو رهوش و ڕێگهی رههبر که به زوبانی قورئان پێی دهگوترێ: حیکمهت.

۱۵۶/۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «دَعُونِي مَا تَرَكَتُكُمْ: إِنَّمَا أَهْلُكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ كَثْرَةُ سُؤَالِهِمْ، وَاخْتِلَافُهُمْ عَلَى أَلْيَانِهِمْ، فَإِذَا نَهَيْتُكُمْ عَنْ شَيْءٍ فَاجْتَنِبُوهُ، وَإِذَا أَمَرْتُكُمْ بِأَمْرٍ فَأَتُوا مِنْهُ مَا اسْتَطَعْتُمْ» متفق عليه.

ئهبو هورهیره (رهزی خودای لهسهر بێ) له پیغه مبهروه دمفه رموئ: ئه وهی گوتم مه یکه ن توخنی مه که ون، وه ئه وهی گوتم بیکه ن چه نده ی له تواناتانا هه یه بیکه ن، زۆر لێی مه کوژنه وه و چه ندو چوونی له سه ر مه که ن، چونکه نه ته وه کهانی پێش ئیوه له سه ر ئه وه له ناو چوون چونکه په رسیاری زۆریان له پیغه مبه ره کهانیان ده کردو له دزیان دمه وستان (ش/تاج).

۱۵۷/۲- عَنْ أَبِي نَجِیحٍ الْعِرْبَاضِ بْنِ سَارِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: وَعَظَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَوْعِظَةً بَلِغَةً وَجَلَّتْ مِنْهَا الْقُلُوبُ وَذَرَفَتْ مِنْهَا الْعُيُونُ، فَقُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ كَأَنَّهَُا مَوْعِظَةُ مُودَّعٍ فَأَوْصِنَا. قَالَ: (أَوْصِيكُمْ بِتَقْوَى اللَّهِ، وَالسَّمْعِ وَالطَّاعَةِ وَإِنْ تَأَمَّرَ عَلَيْكُمْ عَبْدٌ حَبَشِيٌّ، وَأَنَّ مَنْ يَعِشَ مِنْكُمْ فَسِرَى اخْتِلَافًا كَثِيرًا. فَعَلَيْكُمْ بَسْنَتِي وَسُنَّةِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ الْمَهْدِيِّينَ، عَضُّوا عَلَيْهَا بِالتَّوَاجِدِ، وَإِيَّاكُمْ وَمُخَدَّاتِ الْأُمُورِ فَإِنَّ كُلَّ بَدْعَةٍ ضَلَالَةٌ) رواه أبو داود، والترمذي وقال حديث حسن صحيح.

عیرباضی کوپی ساریه (رهزی خودای لهسهر بێ) فه رمووی: روژێ، له پاش نوێژی به یانی، پیغه مبه ر (دروندی خوی لهسهر بێ) ئامۆزگاری به کی شیرین و ته مێ به کی دلگیری کردین، جاوی

هينايه گريان و دلى خسته ترسو و لهرزين، تاگوتمان: نهى پيغه مبهري خودا! فهرمايشته كانت له قسهى كه سئ ده چئ كه له سهر ئوغربى و مال ئاوايى و خودا حافيزى بكا، كه وايه فهرمانت به چييه پيمان، فهرمووى: ئاموزگارى نه وه تان ده كه م كه له خودا بترسن و ته قواى خودا بكن و گوپرايه ل و فهرمان به ربى و له فهرمانى سهركارو فهرمان به رواى خوتان دهرمه چن، نه گهر چئ قوله ره شيكى حبه شيش بووه به فهرمان بهرتان، چونكه نه وهى له نيوه بمينى ناكوكييه كى زور ده بينى، وه خوتان بپاريزن له كاروبارى تازمه لالا، چونكه نه وانه هوى سهر ليشتيان و هه ويى گومپرايين، جا نه گهر كه سئ له نيوه كه وته نه و روژانه و شتى له وانه تووش بوو با دهست بگرى به سوننهت و ياساى خووم و پيره وى ره وشت و رهفتارى جى نشينه باشه شارمزاكانم بكا، وه به دهوم و دهست ياساى خووم و جى نشينه باشه كانم بگرن و به پيلوى چاو بپاريزن! (د/ت/ح/ح-پ/تاج).

۱۵۸/۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: كُلُّ أُمَّتِي يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَنْ أَبَى. قِيلَ وَمَنْ يَا أَبَى يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: (مَنْ أَطَاعَنِي دَخَلَ الْجَنَّةَ، وَمَنْ عَصَانِي فَقَدْ أَبَى) رواه البخاري.

ئه بو هورهيره (هزى خودى لى سهر بن) له پيغه مبهره وه (درووى خوى لى سهر بن) فهرمووى: ئومهتم هه موويان ده چنه به ههشت مه گهر نه وانه يان كه مل نادهن، گوتيان: نهى پيغه مبهري خودا! نه وانه كامانهن كه مل نادهن؟ فهرمووى: نه وهى به گوى من بكا ده چيته به ههشت، وه نه وهى به گوى من نه كا به مه عنا مل به فهرمانى من ناداو له فهرمانى من دهرمه چئ (ب).

۱۵۹/۴- عَنْ أَبِي مُسْلِمٍ، وَقِيلَ: أَبِي إِيَّاسٍ سَلَّمَ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْأَكْوَعِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَجُلًا أَكَلَ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِشْمَالِهِ فَقَالَ: (كُلْ يَمِينَكَ) قَالَ: لَا أَسْتَطِيعُ. قَالَ: (لَا اسْتَطَعْتَ) مَا مَنَعَهُ إِلَّا الْكِبَرُ فَمَا رَفَعَهَا إِلَيَّ فِيهِ، رواه مسلم.

سه له مهى كورى نه كه وه (هزى خودى لى سهر بن) فهرمووى: پياوى، له خزمهتى حه زهمتا (درووى خوى لى سهر بن) به دهستى چه پى نانى ده خوارد، پى فهرموو: به دهستى راستت نان

بخو، گوتی: ناتوانم، چه زمرت پیی فەرموو: دە هەرگیز ناتوانیت! کابرا بە درۆ گوتی ناتوانم، لە راستیدا دەمەیی نەدەهات کە بەگوێی پێغه مەبر بکا. گوتی: جا نزاکی پێغه مەبری ئی گیرا بوو، ئیتەر جاریکی تر ئەو کابرایە ئەو دەستە ی بۆ نەبرا بۆ دەمی! (م).

٥/١٦٠-٥- عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الثُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (لَتَسَوُّنَّ صُفُوفَكُمْ أَوْ لَيُخَالِفَنَّ اللَّهُ بَيْنَ وَجْهِكُمْ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

وفي روايةٍ لمسلم: كان رسولُ الله صَلَّى الله عليه وسلم يُسَوِّي صُفُوفَنَا حَتَّى كَأَنَّمَا يُسَوِّي بِهَا الْقِدَاحَ حَتَّى إِذَا رَأَى أَنَا قَدْ عَقَلْنَا عَنْهُ ثُمَّ خَرَجَ يَوْمًا، فَقَامَ حَتَّى كَادَ أَنْ يَكْبُرَ، فَرَأَى رَجُلًا بِأَدْيَا صَدْرُهُ فَقَالَ: (عِبَادَ اللَّهِ لَتَسَوُّنَّ صُفُوفَكُمْ أَوْ لَيُخَالِفَنَّ اللَّهُ بَيْنَ وَجْهِكُمْ).

نوعمانی کوری بەشیر (ڕەزای خودایان لەسەر بێ)، فەرمووی: ژنەوتم لە حەزمرت خۆی (درووی خۆی لەسەر بێ) دەیفەرموو: (یا ریزەکانتان رێک دەخەن و لە ریزی نوێژدا رێک رادەوهستن، یاخود خودا لەسەرئەوه رووتان تاقو لۆق دەکاو دزایەتی و ناکۆکی و دووبەرەکی دەخاتە نیوانتانەوه) (ش). لە گێڕانەوهیەکی موسلیما: جاران، حەزمرت (درووی خۆی لەسەر بێ) وەها بە رێک و پێکی ریزەکانی لە نوێژدا رێک دەخستین دەتگوت دووخە، تا بەباشی فێری رێک راوەستانی ناو ریزی نوێژ بووین و لە باومری حەزمرت دا وابو کە ئیتەر بەباشی لە حالەکە حالی بووین، کەچی روژی کە تەشریفی هاتو لە میجرابەکەدا راوەستاو خەریک بوو ئەللاھو ئەکبەری نوێژ دابەستن بکا، لەم کاتەدا پیاویکی بینی سنجی دەرپەرپوو، فەرمووی: ئەی بەندە نازدارەکانی خودا! یا ریزەکانتان رێک دەخەن و لە ریزی نوێژدا رێک و پێک راست رادەوهستن، یاخود خودا رووتان تاقو لۆق دەکاو دزایەتی و ناکۆکی و دووبەرەکی دەخاتە ناوتانەوه).

٦/١٦١-٦- عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: احْتَرَقَ بَيْتٌ بِالْمَدِينَةِ عَلَى أَهْلِهِ مِنَ اللَّيْلِ فَلَمَّا حَدَّثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِشَأْنِهِمْ قَالَ: (إِنَّ هَذِهِ النَّارَ عَدُوٌّ لَكُمْ، فَإِذَا نِمْتُمْ فَأَطْفِئُوهَا عَنْكُمْ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.



ئەبو موسى (رەزى خۇدەى لىسىر بى) فەرموۋى: لەمەدەينە خانووېك بەسەر خاۋەنەكەيا سوتا، كە ئەم باسەيان عەرزى حەزرەت (دروۋى خۇى لىسىر بى) كرد، فەرموۋى: ئاگر دوژمنى ئىۋمىيە، كە دەخەون لەخۇتانی بكوژپننەو (ش).

۱۶۲/۷- وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِنَّ مَثَلَ مَا بَعَثَنِي اللَّهُ بِهِ مِنَ الْهُدَى وَالْعِلْمِ كَمَثَلِ غَيْثٍ أَصَابَ أَرْضًا فَكَانَتْ طَائِفَةٌ طَيِّبَةً، قَبِلَتِ الْمَاءَ فَأَلْبَتِ الْكَلَاءُ وَالْعُشْبَ الْكَثِيرَ، وَكَانَ مِنْهَا أَجَادِبُ أَمْسَكَتِ الْمَاءَ، فَتَفَعَّ اللَّهُ بِهَا النَّاسَ فَشَرَبُوا مِنْهَا وَسَقَوْا وَزَرَعُوا. وَأَصَابَ طَائِفَةٌ أُخْرَى، إِنَّمَا هِيَ قِيعَانٌ لَا تُمْسِكُ مَاءً وَلَا تُنْبِتُ كَلًّا فَذَلِكَ مَثَلُ مَنْ فَقَهُ فِي دِينِ اللَّهِ، وَفَعَّاهُ مَا بَعَثَنِي اللَّهُ بِهِ، فَعَلِمَ وَعَلَّمَ، وَمَثَلُ مَنْ لَمْ يَرْفَعْ بِذَلِكَ رَأْسًا وَلَمْ يَقْبَلْ هُدَى اللَّهِ الَّذِي أُرْسِلْتُ بِهِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

دىسان گوتى: حەزرەت (دروۋى خۇى لىسىر بى) فەرموۋى: ئەم ھىدايەت و رېنموۋى و زانستە، كە خودا بە منا ناردوۋىيەتى بۆ ئەم خەلكە، وەك بارانىكى زۆروايە، كە لەخاكى ببارى، بەشىكى خاكىكى پاك و بە پىز بى و باراناۋەكە بگريتە خۇى و لەومرو گيايەكى زۆرى پى سەوز بى، وە بەشىكى ترى زمويەكى رمقەن و رووتەن بى، شىنايى و سەوزايى نەروينى، بەلام ئاۋەكە قوت نەداتەو، بەلكوۋ گلى بداتەو وە بى بە ئەستىرو گۇلاۋو خودا بىكا بە مايەى خىرو خۇشى و سوود بۆ خەلك: بەم رمنگە ھەم خۇيان لىي بخۇنەو و ھەم ئاۋەل و مالأتى پى ئاۋ بدەن و ھەم كشت و كالئ لەبەرا بكەن، وە بەشىكى تريشى دەشتانى و شۆرمكات بى، نە ئاۋ گل بداتەو و نە لەومرپش سەوز بكا، جا ئەم خاك و بارانە نموونە و پىنەيشە بۆ ئەو كەسە خودا پىداۋانە كە لە ئايىنى خودا شارمزا دەبن و بەفەرمانى خودا لەم ئايىنى منە سوود و مردمگرن و ھەم خۇيان فىرى زانين دەبن و ھەم خەلكى تريش فىردەكەن لەھەردوۋ جىھانا سەريان پى بەرز دەبىتەو، ھەروەك نموونە و پىنەيشە بۆ ئەو كەسانەيش كەسەريان پى بەرز نابى و ئەو ھىدايەت و دىنە راستەى كە خودا بەمنا ناردوۋىيەتى نايانەۋى و وىرى ناگرن (ش).

۱۶۳/۸- عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَثَلِي وَمَثَلُكُمْ كَمَثَلِ رَجُلٍ أَوْقَدَ نَارًا فَجَعَلَ الْجَنَادِبُ وَالْفَرَاشُ يَقَعْنَ فِيهَا وَهُوَ يَذْهَبُ عَنْهَا وَأَنَا آخِذٌ بِحِجْرِكُمْ مِنَ النَّارِ، وَأَنْتُمْ تَقْلُتُونَ مِنْ يَدِي) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

له جابیره وه (عزای خودی لمسر بئ) له چه زمه وه وه (دروودی خوی لمسر بئ) دمفه رموی: وینهی من و وینهی ئیوهی ئوممه تی من، وهك وینهی پیاوی وایه، ئاگریکی کردبیته وه، جانه وهر و په پوهله یه کی زوری تی وروو کابن و په یتا په یتا تی بکه ون و بسوتین و ئه ویش خوش خوش دووریان بخاته وه له ئاگره که، که چی ئیوه به زور خوتان له دهستم راده پسکین و خوتانی تی فری ددهن! (موسلیم) (عزای خودی لمسر بئ)

۹/۱۶۴-۹- عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ بَلْعَقِ الْأَصَابِعِ وَالصَّخْفَةِ وَقَالَ: (إِنَّكُمْ لَا تَذَرُونَ فِي أَيَّهَا الْبَرَكَةِ) رواه مسلم.

وفي رواية له: (إِذَا وَقَعَتْ لُقْمَةٌ أَحَدِكُمْ فَلْيَأْخُذْهَا فَلْيُمِطْ مَا كَانَ بِهَا مِنْ أَدَى، وَلْيَأْكُلْهَا، وَلَا يَدْعُهَا لِلشَّيْطَانِ، وَلَا يَمْسَحَ يَدَهُ بِالْمَنْدِيلِ حَتَّى يَلْعَقَ أَصَابِعَهُ، فَإِنَّهُ لَا يَذَرِي فِي أَيِّ طَعَامِهِ الْبَرَكَةَ).

وفي رواية له: (إِنَّ الشَّيْطَانَ يَحْضُرُ أَحَدَكُمْ عِنْدَ كُلِّ شَيْءٍ مِنْ شَأْنِهِ حَتَّى يَحْضُرَهُ عِنْدَ طَعَامِهِ، فَإِذَا سَقَطَتْ مِنْ أَحَدِكُمْ اللَّقْمَةُ فَلْيُمِطْ مَا كَانَ بِهَا مِنْ أَدَى، فَلْيَأْكُلْهَا، وَلَا يَدْعُهَا لِلشَّيْطَانِ).

جابر (عزای خودی لمسر بئ) دیسان فهرمووی: چه زمرت (دروودی خوی لمسر بئ) فهرمانی پی دمکردین که دهوری قاپه کهش به په نجه دالیسین و په نجه مان بلیسینه وه، وه دهی فهرموو: چونکه ئیوه نازانن که پیت و بهر که تی خوارده مه نییه کانتان به کامه وهیه تی (م). له گیرانه وهیه کا: موسلیم (عزای خودی لمسر بئ) دمگیریته وه: چه زمرت (دروودی خوی لمسر بئ) دمفه رموی: ئه گهر باروی که سیکتان به ربووه، با هه لی بگریته وه و با پاکی بکاته وه له ئازار و شتی واو ئینجا بیخوات و نه یه یلیته وه بۆ شهیتان که له نان خواردنیش لی بووه، با له پيشا په نجه کانی بلیسیته وه، ئه وساکه ئه گهر ویستی با به خاوی دهستی بسرئ! چونکه ئه و نازانی که پیت و فهری خووارده مه نییه که ی به کامه وهیه تی. له گیرانه وهیه کی تری موسلیمدا: شهیتان بۆ هه موو کار و بار یکتان دی به لاتانه وه، سا بۆ زیانی ئیوه یا بۆ سوودی خوی، ته نانه ت له کاتی نان خواردنیشدا دیت بۆ لاتان، جا ئه گهر تیکه ی یه کیکتان به ربووه و با پاکی بکاته وه له ئازار و شتی واو ئینجا بیخوات و نه یه یلیته وه بۆ شهیتان.

تېيىنى: مەبەست لەم فەرموودە پىرۆزانە ئەومىيە كە ماڭ كەم و زۆرى بە فېرۆ نەروا و ئەگەر دىنكى بىرىنجىش بوو بە خۆپايى بەزايە نەچى، بەلام بەهيج جوړى مەبەست ئەو نىيە كە پياو گوئ بە پاك و پىسى نەداو ئەگەر تىكەكەى كەوتە سەر زەمىيەكى پىس و خۇلاوى بوو، فوويى دووانى ئى بكاو بىخوا، ئىسلام دژى پىس و بۇخەئىيە دۆستى گيانى بەگيانى پاك و تەمىزييە. ئىستا لەم چەرخەى ئىيەشدا گەئى لايەنى تايبەتى هانى مەردووم دەدەن، كە لىوارە كوليرەو گويچكە نان و ناوە سەموون كۆبكەنەموو سوودى ئى وەربگرن و هەتا ئەو پەرى تەوانا لەنان و چىشتا زىادە رەوى و دەست بلاوى نەكەن. بەلام داخەكەم نەزانىنى خۇمان و كەرسەگى و شەيطەنەتى دوزمنەكانمان گەئى رەوشت و دەستوورو نەرىتى جوانى ئىسلاميان لەبەرچاوى خەلكە ساويلكەكە لەكەدار و ناشىرىن كردوو، بەلام خوا يار بى كاروانى رۆشنبرى نايىنى، بە جەلو كىشى رۆشنناپىنانى داناو، بەيارمەتى خواى گەورە، لەبەر رووناكى فەرمايشتەكانى خوداو فەرموودەكانى حەزرت، رۆژ بەرۆژ دەم بەدەم بەرەو پىش دەروا، تا لەهەل و مەرجىكى خودايى دا دەگاتە جى و دەولەتى قورئان سەر هەلەدەداو شەومزەنگى كوفرو بى دىنى وەك كاژە هەورى هاوين دەرەوئەتەو. پەنا بەخودا. (ومرگېر).

۱۰ / ۱۶۵ - ۱۱ - عن ابن عباس، رضي الله عنهما، قال: قَامَ فِينَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَوْعِظَةٍ فَقَالَ: (أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّكُمْ مَحْشُورُونَ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى حُفَاةَ غُرَاةٍ غُرْلًا { كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نُعِيدُهُ وَعَدَّا عَلَيْنا إِنَّا كُنَّا فَاعِلِينَ } ﴿الأنبياء: ۱۰۳﴾ أَلَا وَإِنَّ أَوَّلَ الْخَلْقِ يُكْسَى يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِبْرَاهِيمَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَلَا وَإِنَّهُ سَيَجَاءُ بِرِجَالٍ مِنْ أُمَّتِي، فَيُؤْخَذُ بِهِمْ ذَاتُ الشَّمَالِ فَأَقُولُ: يَا رَبُّ أَصْحَابِي، فَيُقَالُ: إِنَّكَ لَا تَذَرِي مَا أَخَذْتُوا بِعَدِّكَ، فَأَقُولُ كَمَا قَالَ الْعَبْدُ الصَّالِحُ: { وَكُنْتُ عَلَيْهِمْ شَهِيداً مَا دُمْتُ فِيهِمْ } إِلَى قَوْلِهِ: { الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ } ﴿المائدة: ۱۱۷، ۱۱۸﴾ فَيُقَالُ لِي: إِنَّهُمْ لَمْ يَزَالُوا مُرْتَدِّينَ عَلَى أَعْقَابِهِمْ مِنْذُ فَارَقْتَهُمْ) متفق عليه.

ئىبن و عەباباس (پەزى خودابان لەسەر بى) دەفەرموئ: حەزرت (دروودى خوى لەسەر بى) هەلسايەو ئەمۆزگارىيەكى شىرىنى كردين، فەرمووى: ئەى كۆمەئەى ئادەمیزاد! بى گومان كە

ئىۋە بە پى خاوسى و بە رووت و قووتى و بە خەتەنە كراوى وەك يەكەم جار پىتان نايە ناو دىناو و ئاوا لەسەر ئەم حالە لای خودا كۆدەكرىنەو وەو حەشر دىكرىن، ئىنجا ئەم نايەتەى خویندەو وە كە راستى ئەم كارە دىردەخا و دىبى بە بەلگە بۆى كە دىفەرموى: ﴿كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نَعِيدُهُ وَعَدَا عَلَيْنَا إِنَّا كُنَّا فَاعِلِينَ﴾ الانبياء / ۱۰۴. واتە: لەسەرەتاو و ئەو بوونە و مەرانەمان لە نەبوون چۆن چۆنى درووست كردبوو، دىسانەو و ئاوا لەسەر ئەو حالە، لەپاش نەمانى، سەر لەنۆى درووستى دىكەينەو و، ئەمە گەتەو داومەو بوو بە بەلئىن لەسەرم و دىبەمە سەر.

ئىنجا حەزەرت (درووى خەلىلەم بى) فەرموى: بزەن! رۆزى قىامت يەكەم كەس كە پۆشتە دىكرىتەو و بەرگى لەبەر دىكرىتەو ئىبراھىمە (سەلامى خەلىلەم بى) ھۆشيار بى! چەند پىاوى لە ئوممەتى مە دىن و بەرەو لای چەپ بە كىشيان دىكەن بۆ ناو ئاگرى دۆخ، مەنىش دەلئىم: ئەى پەرەردگارم! خۆ ئەمانە لای خۆيان ھاوړى مە بوون دەى ئەو و بۆ كوڤيان دىبەن؟ دىفەرموى: تۆ ئاگات لى نىيە، كە ئەمانە لەپاش مەردنى تۆ چى فەرتەنەيەكەيان بەرپاكرىبوو، ئەو چا مەنىش وەك بەندەى باش، عىسای كۆرى مەريەم، دەلئىم: ﴿وَكُنْتُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا مَّا دُمْتُ فِيهِمْ، فَلَمَّا تَوَفَّيْتَنِي كُنْتُ أَنتَ الرَّقِيبَ عَلَيْهِمْ، وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ، إِنَّ تَعَذُّبَهُمْ فَإِنْهُمْ عِبَادُكَ، وَإِنْ تَغْفِرَ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾ المائدة / ۱۸. واتە: ھەتا مە لە ناویندا بووم ئاگادارىم دىكەردن و نەم دەھىشت شتى وا بىكەن، چا كاتى تۆ مەنت بىردەو بۆ لای خۆت ئىتر تۆ خۆت چاودىريان بووى بە سەريانەو و، ھەروەكو تۆ چاودىرى بەسەر ھەموو شتىكى تەرەو، بەندەى دەسنیزى خۆتن، خۆت دىزانى شانەيان چى ھەل دىگرى، ئەگەر سزاو ئازارىان دىدەى ئەوا ديارە سزاوارى ئەومەن و مۆلك مۆلكى خۆتە كەس ھەقى ھەسو رەخنەى نىيە، ئەگەر بە مەھرەبانى خۆشت لىيان خۆش دىبى ئەوا لە گەورەى خۆتە، بەراستى تۆ تەوانا و لىزان و دانا و كار دروستى، كارى نابەجى و ھەلە لەتۆو و دوورە.

حەزەرت (درووى خەلىلەم بى) فەرموى: چا خودا دىفەرموى پىم: ئەمانە لەپاش مەردنى تۆ دەستەجى پاشگەز بوونەتەو و لە ئىسلامەتى ھەلگەراونەتەو و! (ش/تاج).



۱۶۶/۱۱ - ۱۱ - عَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُقْفَلٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، عَنِ الْخَذْفِ وَقَالَ: (إِنَّهُ لَا يَقْتُلُ الصَّيْدَ، وَلَا يَنْكَأُ الْعَدُوَّ، وَإِنَّهُ يَفْقَأُ الْعَيْنَ، وَيَكْسِرُ السِّنَّ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

نهبو سه عید: عهبدوللای کوری موغه ففهل (رمزی خودای لسمبر بن) فهرمووی: پیغمبر (درویدی خودای لسمبر بن) ریگهی پهله بیتکه هاویشتنی نه دهدا، دمیفرموو: نه مه نه نیچیری پی دمکوژری و نه دوژمنی پی کؤله وار دهکری، و هلی ری دهکهوئی دهدا له چاوی بی تاوانی کویری دهکا، یا دهدا له ددانی دوستی و به ناهق دمیشنی (دیاره شتیکیش کههر زیانی روت بی زور ناپه سنده) (ش).

وفي رواية: أَنَّ قَرِيبًا لَابْنِ مُقْفَلٍ خَذَفَ، فَنَهَاهُ وَقَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الْخَذْفِ وَقَالَ: (إِنَّهَا لَا تَصِيدُ صَيْدًا) ثُمَّ عَادَ فَقَالَ: أَحَدَّثَكَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، نَهَى عَنْهُ، ثُمَّ عُدْتَ تَخْذِفُ، ؟ لَا أَكَلِّمُكَ أَبَدًا.

له گیرانه ودهیه کا: خزمیکی نیبنو موغه ففهل پهله بیتکه دهوایشتنی، نهویش فهدمغهی لی کردو فهرمووی: پیغمبر (درویدی خودای لسمبر بن) ریگهی پهله بیتکه هاویشتنی نه دهدا، دمیفرموو: شتی و راوی پی ناکری، به لام خزمه کهی دووباره تی هه لچوو ودهو دهستی کردهو به پهله بیتکه ودهاندن، عهبدوللایش توورهبوو گوتی: من بیت دهلیم که پیغمبر (درویدی خودای لسمبر بن) ریگهی شتی و نادا، که چی دووباره پهله بیتکه فری ددهی، که وایو بپرای بی قسمت له گهل ناکهم.

۱۶۷/۱۲ - ۱۲ - وَعَنْ عَابِسِ بْنِ رَبِيعَةَ قَالَ: رَأَيْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، يُقْبَلُ الْحَجَرَ يَغْنِي الْأَسْوَدَ وَيَقُولُ: إِنِّي أَعْلَمُ أَنَّكَ حَجَرٌ مَا تَنْفَعُ وَلَا تَضُرُّ، وَلَوْ لَا أَنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يُقْبَلُكَ مَا قَبَّلْتُكَ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

عابیسی کوری ربیعه (رمزی خودای لسمبر بن) فهرمووی: به چاوی خؤم عومهری کوری خه تتابم چاوپیکهوت حه جهرولئه سوهدی ماچ دهکردو دمیفرموو: من دزمانم که تو بهردیکیت، نه زیانت ههیه و نه سوود، به لام نهوهنده ههیه من خؤم پیغمبرم دیوه که توی ماچ دهکرد، بویه منیش ماچت دهکم، تهنیا بو پهیرهوی نهو زاته نهگینا ماچم نه دهکردیت (ش).



برای سوننه کار! بیکه به خیرت
 بن به شمان مه که له خیر و بیتر
 جار جار به دووعا، یا به فاتحیا
 له گوڤا گولم بده به پوڤا!!
 به ته مای لوتفی نیوهی خوینه ران
 ته و او ته مه ل بووم له تاعه تی جوان!
 دهی نیوهش توخوا، وهک من به ته مام
 وهکوو فریشته بگه نه فریام!!
 یاران! من نیوهم به یاد کردووه
 به زهینم پشتین مهردم گرتووه!
 دهینم به ملتان، نه مکه نه کوردی
 له دوو جهژنه بووی، کرده با بردهی،
 بفهرموون: نوری گهچی بن نوور بوو
 بوڤووی، بو نیمه چراین دوور بوو
 له بهر خاتری فهرمووهی سهروور
 گوپی گولن بن له باخی که هسه!!

۱۷- باسی پیتویستی ملکه چی بو بریارو هوکمی خودا وه نهو که سهی داوای
 نهوهی لی بکری چی بلن، یا نهو که سهی فهرمانی پی بکری به چاکه یا یتگی
 خراپه ی نه درئی چی بکا (باب فی وجوب الانقیاد لحکم الله تعالی وما یقوله من دعی
 الی ذلک وأمر بالمعروف، أو نهی عن منکر)

قال الله تعالی: ﴿فلا وربک لا یؤمنون حتی یحکموا فیما شجر بینهم ثم لا
 یجدوا فی انفسهم حرجا مما قضیت و یسلموا تسلیمًا﴾ النساء/۶۵. (بروانه نایه تی
 پینجه می زنجیره ی/۱۶)

قال الله تعالی: ﴿إنما کان قول المؤمنین إذا دعوا الی الله ورسوله لیحکم بینهم أن
 یقولوا سمعنا وأطعنا وأولئک هم المفلحون﴾ النور/۵۱.

واته: همرکاتئ موسوئمانئ به راستی داوای لی بکری که گوئ شل بکا بو هوکمی
 خودا، که پیغه مبهری خودا پییان راده گه یه نن، زور به جوانی و بهو په ری

ملکه چیه وه دهلین: قسه ی خواو پیغه مبه ر له سهر سهرمان، به جوانی گوئی لی دمگرین و به ته وای جی به جی دهکین، به راستی نه مانه له م کاته دا سهرکه وتوو خویانن.

وفیه الأحادیث: حدیث ابی هریره المذكور فی أول الباب قبله وغیره من الأحادیث فیه: نیمامی نه ووی (پر گوپی پیروزی له نووری خودا بئ) دمفه رموی: فهرمووده کانی باسه که ی پئیش نه م باسه زوریان بو نه م باسه یش دهست دهدهن، به تاییه تی یه که م فهرمووده ی که له نه بوو هورمیره وه بوو.

۱۶۸/۱- عن أبي هريرة رضي الله عنه، قال: لَمَّا نَزَلَتْ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: {لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَإِنْ تَبَدَّلَا مَا فِي أَنْفُسِكُمْ أَوْ تُخْفَوْهُ يُحَاسِبْكُمْ بِهِ اللَّهُ} الآية ﴿البقرة ۲۸۳﴾ اشْتَدَّ ذَلِكَ عَلَى أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَتَوْا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ بَرَكُوا عَلَى الرُّكْبِ فَقَالُوا: أَيُّ رَسُولَ اللَّهِ كَلَّفَنَا مِنَ الْأَعْمَالِ مَا نَطِيقُ: الصَّلَاةَ وَالْجِهَادَ وَالصِّيَامَ وَالصَّدَقَةَ، وَقَدْ أُنْزِلَتْ عَلَيْكَ هَذِهِ الْآيَةُ وَلَا نَطِيقُهَا. قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَتُرِيدُونَ أَنْ تَقُولُوا كَمَا قَالَ أَهْلُ الْكِتَابِينَ مِنْ قَبْلَكُمْ: سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا؟ بَلْ قُولُوا: سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ» فَلَمَّا اقْتَرَأَهَا الْقَوْمُ، وَذَلَقَتْ بِهَا أَلْسِنَتُهُمْ، أَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى فِي إِثْرِهَا: {آمَنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلٌّ آمَنَ بِاللَّهِ وَمَلَأَتْهُ وَكُتِبَ وَرُسُلُهُ لَا يُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ رُسُلِهِ وَقَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ} فَلَمَّا فَعَلُوا ذَلِكَ نَسَخَهَا اللَّهُ تَعَالَى، فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: {لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ، رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا} قَالَ: نَعَمْ {رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إَصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا} قَالَ: نَعَمْ {رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ} قَالَ: نَعَمْ {وَاعْفُ عَنَّا وَاعْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا أَلَمْ تَوْفَّ لَنَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ} قَالَ: نَعَمْ. رواه مسلم.

نه بو هورمیره فهرمووی: که نه م نایه ته هاته خواره وه بو پیغه مبه ر (درویی خوی له سهر

بئ) ﴿لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ فَيَغْفِرْ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾ البقرة/۲۸۴. واته: هه رچی وا له ناسمانه کان و زه ویدا، هه موی هی

خودا يه موٽڪ و دروستكراوى خويتهى، ومهرچى وا لهناو دل و دمرونتانا، چ ناشكراى بكهـن و چ بيشارنهـوه خودا له رۆژى قيامهـتدا موحاسهـبهـى نهـومتان لهـگهـلدا دهـكا، نهـوسا بهـئارمزوى خويتهى ههـركهـسئ خواستى لهـسهر بئ چاوپوشى لئ دهـكا، ومهـهـركهـسئ خواستى لهـسهر بئ ئازارو سزاي دهـدا. نهـبو هـورهـيره (پژى خوى لىسـر بئ) فهـرموى: كه نهـمه هاته خوارموه، يارانى پيغهـمبهـر (دروى خوى لىسـر بئ) تهـواو سهـخلهـت بوون، جا چوون بؤ خزمهـتى و هاتن به چؤكداو عهـرزبان كرد: ههـى رهـوانهـكراوى خودا! خؤت دمزانى خوداى گهـوره نهـم نهـركانهـى تا ئيستا داوه بهـسهرمانا وهـك نوپژو رۆزوو و خهـباتو زهـكات، لهـبهـر نهـوهـى تهـواناى نهـمانهـمان ههـيه و لهـگيشـمانان هيجـمان نهـگوتوهـو كر كهـمان نهـكردوهـو، بهـلام نهـومتانى نهـم نايهـتهـت بؤ هاتوهـو، تهـواناى نهـمهـمان نييهـ!

حهـزرمهـت (دروى خوى لىسـر بئ) فهـرموى: ئايا ئيـومـيش دهـتانهـوى. وهـك دوو ميلهـتهـكهـى پيش خؤتان، كه ميلهـتهـى تهـوراتو ميلهـتهـى ئينجـيلن، ئايا دهـتانهـوى كهـوهـك نهـو دوو ميلهـتهـهـ بلين: ﴿سمعنا وعصينا﴾ البقرة/ ۹۲: خودا يه زؤر باش گويمان له فهـرمايشتو فهـرمانهـكهـته، بهـلام بهـگويت ناكهـين! ئايا دهـتانهـوى كه ئيومـيش ئاوا بلين، نهـكهـن شتى وا بكهـن، بهـلكوو بهـ ملكهـچى بلين: ﴿سمعنا وأطعنا﴾ غفرانك ربنا واليك المصير: جاكاتئ كه ياران ملـيان كهـچ كرد بؤ فهـرمانى خودا نهـم نايهـتهـيان بهـ زمانى پارا و خويناـدوو هيج لهـ دليانا نهـما، نهـوسا كه خودا گورج بهـشوين نهـو نايهـتهـدا نهـم نايهـتهـى ترى نارده خوارموه: ﴿آمن الرسول...﴾ ههـتا ﴿واليك المصير﴾ البقرة/ ۲۸۵. واته: ئيمان و باومـرى ههـيه پيغهـمبهـرى خوـشهـويست، بهـو كتيـبهـ كه پهـرومردگارى نارـدووـيهـتى بؤى لهـلايهـنى خوـيهـوهـ، ههـرومهـا موسـولمانهـكانيش باومـرو ئيمانـيان پئى ههـيه، ههـموويان يهـك بهـ يهـكيان باومـريان هـيـناوه بهـئهـصل و بناغهـكاني ئيمان: بهـخودا و بهـ فريشتهـكاني و بهـنامـهـو كتيـبهـكاني و بهـ پيغهـمبهـرهـكاني، كه خوـى نارـدووـنى بؤ تهـمى و نامـوزگارى هـؤشياران، وه ههـموو بهـ باومـرى تهـواوهـو، دهـئين: نهـى خوداى پهـرومردگارى ئيمهـ! بهـدل گويمان له فهـرمايشتهـكانته ههـرچى فهـرمانى تـؤيه لهـسهر سهـرو لهـسهر چاوه، ههـميشه گهـردن كهـچين بؤ فهـرمانى تـؤ، داواى چا و پـوشـيت لئ دهـكهـين، نهـگهـر داواى تاوان پـوشى لهـتـؤ نهـكهـين نهـى لهـ كئى بكهـين! خودا يه! لهـپاشهـ رۆژدا لهـرۆژى



ژینه وودا دیننه وه بهر دهستی خۆت، سهرمنجام بهنده به گۆلێ تاوانه وه خۆی فری دمداته ئاستانهی خودای خۆی، ئیتر تۆیش که یفی خۆته، جا که ئه مهیان کرد خودا حوکمی ئه و ئایه تهی نه سخ کردوه، که ده لالهت له سهر مو حاسه بهی شتی ناو دل دمکا، به م ئایه ته که دمفرموی: ﴿لَا يَكُفُّ اللَّهُ عَنْهُ تَابُ الْكَاْفِرِيْنَ﴾ البقرة/ ۲۸۶. واته: خودا ئه مرکیکی وا نادا به سهر شانی که سیکا، که له باره یا نه بی، وه داوایی له که سی ناکا که له تاقهت و تهوانایا نه بی، ههر که سی چاکه بکا چاکه که ی بۆ خۆیه تی، وه ههر که سی خراپه بکا، خراپه که ی بۆ خۆیه تی، ههر چی بکه ی ئه وه دیته وه ریت.

وه موسو ئمانه کان له سهر پارانه و دی خۆیان روشتن و سهر مرای پارانه و مکه ی پێشه و میان گو تیشیان: ئه ی خودایه! ئه گهر هه نئ له ئه رکی سهر شانی خۆمان له بیر چوو یا به هه له کردمان تۆ لی مان مه گره و له سهر ئه وه سزا و ئازار مان مه ده، ئه ی په رو مردگاری ئیمه! باری قورس مه هاوێژه سهر شانمان، و مگوو باری خۆکوشتن بۆ گیرابوونی په شیمانی، و مگوو برینی ههر پارچه یی له کالامان که پیس بووبی، وه ک ئه م باره قورس تهت دا بوو به سهر شانی گه لی جووله که دا، که له پێش ئیمه وه بوون، ئه ی په رو مردگاری ئیمه مه ده به سهر ئیمه دا دهر دو به لا و ئازا وه ئاشو و بیکی وا که له کیشمانا نه بی، وه شوینه واری تاوان و گونا هه کانمان کوێر که ره وه و ئازار مان مه ده، وه عه یب و نه نگمان بپۆشه و کردمه دی باشمان دهر بخره، وه به لوتف و که ره می خۆت ره حمان پی بکه و ناز و به هره ره حمهت برێژه به سه رمانا، هه رتۆی سهر داری ئیمه و جگه له تۆ پشت و په نای ترمان نییه، و مزیا د له مانه ییش یار مه تیمان بده بۆ خه بات و تیکۆشان و زالمان بکه به سهر کۆمه له ی کافرو بی با و مره کاند.

موسو ئمانه کان کاتی ئه م دووعایه یان ده کرد خودای گه وره و مه زن له پاش هه موو وشه یی له دووعا کانیان ده یفرموو: به ئی باشه ئه م دووعایه تان هه بوول دمکه م(م).

۱۸- باسی جله وگیری له کاری ناشایسته ی تازه قه للا

باب في النهي عن البدع ومحدثات الأمور

قال الله تعالى: ﴿فَمَاذَا بَعْدَ الْحَقِّ إِلَّا الضَّلَالُ﴾ یونس/ ۳۲. واته: ئه وه ی ئه م شتانه دمکا خودای به هه قی راست و دروستی ئیوه یه، ده ی ئه وه ی برپاری خودایه کی تر

بدا، جگه لهم زاته پاك و بيگمردده دياره ئهوه گومرپايه، چونكه خودای راست يهكه، زياد لهو هيچ و پووچه.

وقال تعالى: ﴿ما فرطنا في الكتاب من شيء﴾ الأنعام/۳۸. واته: هيچمان نههيشتوتتهوه كهله له و حوله حفظا نه مان نووسيبی.

وقال تعالى: ﴿إن تنازعتم في شيء فردوه إلى الله والرسول﴾ أي الكتاب والسنة. لهپيشهوه رابوورد.

وقال تعالى: ﴿وأن هذا صراطي مستقيما فاتبعوه ولا تتبعوا السبل فتفرق بكم عن سبيله﴾ الأنعام/۱۵۳. واته: ئه مه رینگه ی راستی منه، ملی ئه م راسته رینگه یه بگرن، دوا ی کویره ریکانی تر مهكهون، دهن رینگه ی راستی خوداتان لی تیک ددهدن و سه رکویرتان دهکهن!

وقال تعالى: ﴿قل إن كنتم تحبون الله فاتبعوني يحببكم الله﴾ بروانه ئايهتی سییه م لهزنجیره ی (۱۶).

والآيات في الباب كثيرة معلومة. وأما الأحاديث فكثيرة جدا وهي مشهورة فنتقصر على طرف منها:

ئايهتی لهم بابته بو ئه م باسه زۆرو دياريه، ههروا فهرموودميش گه لی زۆرهو هه مووش بهناوبانگن، بهکورتی چهند فهرموودديهك باس دهکهن وهك:
 ۱/۱۶۹- ۱- عن عائشة، رضي الله عنها، قالت قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (من أحدث في أمرنا هذا ما ليس منه فهو رد) متفق عليه.
 وفي رواية لمسلم: (من عمل عملاً ليس عليه أمرنا فهو رد).

عائیشه (رمزای خودی لسمهر بئ) له پیغه مبهروهوه (درونی خوی لسمهر بئ) دهفه رموی: هه رکهسی شتیکی ناشایسته لهم دینه ی ئیمه زیاد بکا، که په یوهندی پیوه نه بی، ئه و شته فه بوول نییه و ده دریته دواوه (ش). له گیرانه وهیه کی موسلیمدا (رمزای خودی لسمهر بئ): هه رکهسی کارئ بکا که فه رمان و رمزای ئیمه ی له سه ر نه بی ئه و کاره فه بوول نییه و ده دریته دواوه.

۱۷۰/۲- وعن جابر، رضي الله عنه، قال: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم، إذا خطب أحمرت عيناه، وعلا صوته، واشتد غضبه، حتى كأنه منذر جيش يقول: «صَبَحَكُمْ وَمَسَّكُمْ» ويقول: (بُعِثْتُ أَنَا وَالسَّاعَةُ كَهَاتَيْنِ) وَيَقْرُنُ بَيْنَ أَصْبُعَيْهِ السَّبَابَةِ وَالْوُسْطَى، وَيَقُولُ: (أَمَّا بَعْدُ، فَإِنَّ خَيْرَ الْحَدِيثِ كِتَابُ اللَّهِ، وَخَيْرَ الْهَدْيِ هَدْيُ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَشَرُّ الْأُمُورِ مُحَدَّثَاتُهَا وَكُلُّ بَدْعَةٍ ضَلَالَةٌ) ثُمَّ يَقُولُ: (أَنَا أَوْلَى بِكُلِّ مُؤْمِنٍ مِنْ نَفْسِهِ. مَنْ تَرَكَ مَا لَنَا فَلَاهُ، وَمَنْ تَرَكَ دِينًا أَوْ ضِيَاعًا، فَلِيَ وَعَلَيَّ) رواه مسلم.

جابر (همزای خودی لسمیر بن) فهرمووی: پیغمبر (مردی خوی لسمیر بن) کاتی وتاری دهدا چاوی سوور هه لده گهرا دنگی بهرز ده کرده، تهواو تووره دمبوو، به شیوه کی واهمتگوت ترسینهر (مونذیر) سوپایه و سوپا دهرسینئ له دوشمن و دهلی: واه سوپای دوژمن سهر له به یانی یا سهر له نیواری بهم زووانه دهدا به سهرتانا، له هه ندئ وتارا بهنجهی شایهتمان و بهنجهی بهرز لوتهی خوئی جووت دهکردو دهیفرموو (مردی خوی لسمیر بن): له پاش ئه مه بزائن که باشترین فهرمایشت نامه ی خودایه، که قورئانی پیرۆزه، وه باشترین ریبازو ریگهی چاکه ریبازگهی موحه ممه ده، وه خراپترین کاروبارو فهرمانیش له ناییندا ئه و کارو بارانهن که نوی باوو تازه هه للان، وده هه موو کاریکی ناشایسته ییش سهرگهردانی و گومراییه له پاشا دهیفرموو (مردی خوی لسمیر بن) من بو هه موو موسولمانئ له خوئی له پشترم بوئی چونکه دهیخه مه سهر ری رزگاری نیجگاری، به لام ئه وهی بمرئ و مالی له پاش بهجئ بمینئ ئه وه ماله که ی بو کهس و کاره که یه تی، وهلی ئه وهی قهرزار بی، یاخود خیزانیکی بی دالده ی له پاش بهجئ بمینئ، ئه وه قهرزمه کی رووبهرووی من ده بیته وه، خووم دهیبرئرمه وه بوئی سهرموکاری که سوکاره که شی له سهر منه (م/تاج).

۱۹- باسی که سی که رهوشتیکی شیرین یا ناشیرین دابهینئ باب فیمن سن سنة حسنة أو سنة سيئة

قال الله تعالى: ﴿وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا﴾ الفرقان/۷۴. واته: دهسته یه کی تر له (عباد الرحمن) بهنده



هه لټبرارده کانی خودای میهره بان رهوشیان وایه ده لټین: ئه ی په رومردگاری گه وره و
مه زنی ئیمه! ژن و مالټیکی و امان پټ ببه خشه که بیکه ی به مایه ی فینکی دل و
رؤشنایی چا و مان وه خوشمان بکه به پیشه و او سهرمه شقی جوان بو له خوا
ترسه کان.

وقال تعالى: ﴿وَجَعَلْنَاهُمْ أُمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا﴾ الأنبياء/۷۳. واته: ئیراهیم و
ئیسحاق و یه عقوبمان کرد به پیشه و او ره بهر، به فرماني خو مان پټگه ی دینی
راست نیسانی مه ردوم دده من.

۱۷۱/۱- عَنْ أَبِي عَمْرٍو جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كُنَّا فِي صَدْرِ
النَّهَارِ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَاءَهُ قَوْمٌ غُرَاةٌ مُجْتَابِي النَّمَارِ أَوْ الْقَبَاءِ.
مُتَقَلِّدِي السُّيُوفِ عَامَّتُهُمْ، بَلْ كُلُّهُمْ مِنْ مُضَرَ، فَتَمَعَّرَ وَجْهُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ، لِمَا رَأَى بِهِمْ مِنَ الْفَاقَةِ، فَدَخَلَ ثُمَّ خَرَجَ، فَأَمَرَ بِلَالًا فَأَذَّنَ وَأَقَامَ، فَصَلَّيْتُ ثُمَّ خَطَبَ،
فَقَالَ: { يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ { إِلَى آخِرِ الْآيَةِ: { إِنَّ
اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا }، وَالْآيَةُ الْأُخْرَى الَّتِي فِي آخِرِ الْحَشْرِ: { يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا
اللَّهَ وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ { تَصَدِّقَ رَجُلٌ مِنْ دِينَارِهِ مِنْ دِرْهَمِهِ مِنْ تَوْبِهِ مِنْ صَاعِ
بُرِّهِ مِنْ صَاعِ ثَمَرِهِ حَتَّى قَالَ: وَلَوْ بِشِقِّ ثَمَرَةٍ فَجَاءَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ بَصُرَةً كَادَتْ كَفُّهُ
تَعْجُزُ عَنْهَا، بَلْ قَدْ عَجَزَتْ، ثُمَّ تَتَابَعَ النَّاسُ حَتَّى رَأَيْتُ كَوْمِينَ مِنْ طَعَامٍ وَثِيَابٍ، حَتَّى
رَأَيْتُ وَجْهَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَتَهَلَّلُ كَأَنَّهُ مَذْهَبَةٌ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ سَنَّ فِي الْإِسْلَامِ سُنَّةً حَسَنَةً فَلَهُ أَجْرُهَا، وَأَجْرُ مَنْ عَمِلَ بِهَا مِنْ بَعْدِهِ
مِنْ غَيْرِ أَنْ يَنْقُصَ مِنْ أَجُورِهِمْ شَيْءٌ، وَمَنْ سَنَّ فِي الْإِسْلَامِ سُنَّةً سَيِّئَةً كَانَ عَلَيْهِ وِزْرُهَا
وَوِزْرُ مَنْ عَمِلَ بِهَا مِنْ بَعْدِهِ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَنْقُصَ مِنْ أَوْزَارِهِمْ شَيْءٌ) رواه مسلم.

جهریری کوری عه بدوللا (مژای خودای لسمه من) فهرمووی: سهر له به یانیه ک له خزمه تی
پیغه مبهردا (مرونی خوی لسمه من) بووین. دهسته یی پیاوی شرو لای روتو قووت هاتن
بولای، بالاپوشه کانی خو یانیان له بهر هه لکیشابوو، یا فهرمووی: سهر و عابایان
به ته نیا له بهر دابوو، ودهر که سه یان شمشی ری خو ی له ملدا بوو، زور به یان بگره
هه موویان- له بهر دی موزه ر بوون!

کاتئ حەزرەت (درویدی خوی لەسەر بێ) لەسەر ئەم حالەى کەساسییە دینی، دئی پێیان سووتاو رووی کرژ بوو، یا درژبوو، ئەوجا چوو بۆ مالهەمو ئەوجا هاتەوهو فەرمانی بە بیلال کرد: بانگی داو قامەتی کرد. ئەوجا حەزرەت (درویدی خوی لەسەر بێ) نوێژی کردو لەپاشا وتاریکی داو فەرمووی: ﴿يا ايها الناس اتقوا ربكم الذي خلقكم من نفس واحدة﴾ النساء/۱. واتە: ئەى بەرهى ئادەمیزادا لەخودای خۆتان بترسن، خودا ئەو خودایەى کە ئێوى هەموو لەیەک کەس دروست کردووە، کە ئادەمى باوکتانە، هەتا دواى ئایەتەکە: ﴿ان الله كان عليكم رقيباً﴾ کە لەویش هاوسەرەکەى دروست کردووە کە حەوواى دایکتانە، وە لەم دوو کەسە ئەو هەموو پیاوو ژنە زۆرهى خستۆتەوهو بەناو زەویدا بلاوى کردوونەتەوه، کەواتە هەم لەخودای خۆتان بترسن کە دروستى کردوون و لەناو خۆتان بەخاترى خودا داواى شت لەیەکترى دەکەن، هەم لەتۆلەى تاوانى پساندنى رشتەى خزمایەتى بترسن، چ نزیکى، چ دوورى، هەمووتان لەئادەمن و ئادەمیش لەگلە، دیارە کە خودا ئاگای لەهەموو جەوجوول و هەلس و کەوتیکتانە، وئەم ئایەتەى تریشى بەسەردا خویندینەوه، کە لەدواى سورەتى (حەشر) دایە کە دەفەرموئ: ﴿يا ايها الذين آمنوا اتقوا الله ولتنظر نفس ما قدمت لغد﴾ الحشر/ ۱۸. واتە:

موسولمانینە لە خوا بترسن
دەرمانى دەردى خۆتان بپرسن!
توێشەى باش بخەن لەبۆ سەبەینى
سەبەینى نەلین: خۆزگە بە دوینى

لەپاش ئەوه حەزرەت (درویدی خوی لەسەر بێ) فەرمووی: پیاو لە دینارى، لە دەرمى، لەجل و بەرگى، لەمەنە گەنمى، لە مەنە خورمایى با خێرى لى بکا، چەندەى لەدەست دئ لەکەم کەم و لە زۆر زۆر با خێر بکا، تەنانەت فەرمووی: با لەتى خورمایەکیش بئ خێر هەر خێرە.

جا پیاویکی ئەنصارى پریاسکەى خێرى هیئا، پرى بوو لەپارە، بە حالە حال دەستى هەلئ دەگرت، ئیتر مەردوومەکە یەک لە شوپن یەکەوه شتیان دەهیئا، تا بەچاوى خۆم دوو کۆمەلئ گەورەم بینی، یەکئ خواردەمەنى و یەکئ پۆشاک و جلو بەرگ. تەماشام کرد روخسارى پیغەمبەر (درویدی خوی لەسەر بێ) وەك مانگو پارچەى



زپرگفت گراوه گه شایه وده و ورشه ورشی بوو، نهوجا جه زمرت (درویدی خوی لسمربین) فهرمووی: ههرکه سی -له نیسلاما- ره وشتو یاسایه کی جوان به کار بهیئ وده خه لک چاوی لی بکه و رمفتاری پی بکه چ لهژیانا چ له پاش مردنی، نهوه له پاداشی نه ودها به قهد پاداشی نه وکه سانه که بهو یاسایه کار دهکن خیرو پاداشیش بو نهو کهسه دهنوسری، به بی نهوه که هیچ له خیری نهوان کهم بکاته وده، وده ههرکه سی -له نیسلاما- یاسایه کی ناشیرین دابهیئ وده خه لک چاوی لی بکه و رمفتاری پی بکه، چ لهژیانا چ له پاش خوی نهوه به قهد گوناھی نهوانه کی کاری پی دهکن گوناھیش بو نهو کهسه دهنوسری، به بی نهوه که هیچ له گوناھی نهوان کهم بکاته وده (م).

۱۷۲/۲- وعن ابن مسعود رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَيْسَ مِنْ نَفْسٍ تُقْتَلُ ظُلْمًا إِلَّا كَانَ عَلَى ابْنِ آدَمَ الْأَوَّلِ كِفْلٌ مِنْ دِمَهِهَا لِأَنَّهُ كَانَ أَوَّلَ مَنْ سَنَّ الْقَتْلَ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

نیین و مه سعوود (همزی خودی لسمربین) ده لی: پیغه مبه ر (درویدی خوی لسمربین) ده فهرمووی: ههرکه سی به نارهوا بکوژی، به شی له ئوبالی خوین رشتنه که ی به نه ستوی کوره پی شو ده که ی ناده مه. واته: به ملی قابیله، چونکه نهو یه کهم کهس بوو که پیاو کوشتنی داهیئا، وهک خودای گه وره له قورثانی پیروژدا له سوورمتی مائیدهدا له نایه تی سیه مهدا ده فهرمووی: ﴿فَطَوَّعَتْ لَهُ فَسَهُ قَتْلَ أَخِيهِ فَقَتَلَهُ فَأَصْبَحَ مِنَ الْخَاسِرِينَ﴾ جا نه فسی قابیل کوشتنی هابیلی برای له بهر چاوی جوان کردو کوشتی، ئیتر بهم کرده وده ناپه سنده قابیل بوو به پیاویکی پیاو کوژی زیانبار له ههردوو جیا هاندا (ش/تاج).

۲۰- باسی ریکه ی خیر نیشاندان به خه لک، یا ریکه ی شهر پیشانان به خه لک
باب فی الدلالة علی الخیر والدعاء الی الهدی أو الضلالة

قال تعالی: ﴿وَادْعُ إِلَى رَبِّكَ﴾ القصص/۸۷. وقال تعالی: ﴿ادْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ﴾ النحل/۱۰۴. وقال تعالی: ﴿وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى﴾ المائدة/۲.

مه بهست له نايه ته پيرؤز مگان نه مه يه: له سهر شيويه كي جوان، مه ردووم بانگ بكن بؤسهر نايين و طاعت و خودا په رستي، به زماني شيرين، به نامؤزگاري جوان، جاري به خويندنه وه ي فهرمووده، جاري به نايه تي قورئان، بؤ كاري خير پستي يه كتر بگرن و له سهر كردني چاكو و فهرمان بهري خودا هره دوزو ده ستياو بكن، با ده سته يي له نيوه خويان تهرخان بكن بؤ خه لك بانگ كردن بؤلاي خير و چاكو ريگه ي باشه، نه مانهش دياره ده بي ده سته يه كي زاناو دانابن، نه وهك نه فام و نه دان. ۱۷۳/۱- وعن أبي مسعود عُبَيْدِ بْنِ عُمَرَ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ دَلَّ عَلَى خَيْرٍ فَلَهُ مِثْلُ أَجْرِ فَاعِلِهِ) رواه مسلم.

نه بو مه سعوودي به دري (دري خودي له سهر بي) فهرمووي: پياوي هاته لاي پيغه مبهري (دري خوي له سهر بي) داواي ولاخي سوازي كرد بؤ خوي، گوتي: په كم كه وتوو له بهر بي ولاخي، پيغه مبهري (دري خوي له سهر بي) فهرمووي: بجؤ بؤلاي فيساره كه س، نه ويش چوو بؤلاي، كابرا ولاخيكي سوازي دايه، پيغه مبهريش (دري خوي له سهر بي) فهرمووي: ههركه سي خيرئ نيشاني كه سي بدا خو شي به قه د خيركه ره كه خيرئ ده كا (م/تاج).

۱۷۴/۲- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «مَنْ دَعَا إِلَى هُدًى كَانَ لَهُ مِنَ الْأَجْرِ مِثْلُ أُجُورِ مَنْ تَبِعَهُ لَا يَنْقُصُ ذَلِكَ مِنْ أُجُورِهِمْ شَيْئًا، وَمَنْ دَعَا إِلَى ضَلَالَةٍ كَانَ عَلَيْهِ مِنَ الْإِثْمِ مِثْلُ آثَامِ مَنْ تَبِعَهُ لَا يَنْقُصُ ذَلِكَ مِنْ آثَامِهِمْ شَيْئًا» رواه مسلم.

نه بو هورميره (دري خودي له سهر بي) فهرمووي: هه زره ت (دري خوي له سهر بي) فهرمووي: ههركه سي ريگه ي راست نيشاني خه لك بدا خو شي به قه د نهو كه سانه كه به گو يي ده كه ن خيرئ ده كا، به بي نه وه كه هيچ له خيرئ نه وان كه م بكا ته وه، وه ههركه سي ريگه ي خراب نيشاني خه لك بدا خو شي به قه د نهو كه سانه كه به گو يي ده كه ن گونا ه ي ده كا، به بي نه وه كه هيچ له گونا ه ي نه وان كه م بكا ته وه (م).



١٧٥/٣ - وعن أبي العباس سهل بن سعد الساعدي رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال يوم خيبر: (لأعطين الراية غدا رجلا يفتح الله على يديه، يحب الله ورسوله، ويحبه الله ورسوله) فبات الناس يدوكون ليلتهم أيهم يعطاها. فلما أصبح الناس غدوا على رسول الله صلى الله عليه وسلم: كلهم يرجو أن يعطاها، فقال: (أين علي بن أبي طالب؟) فقيل: يا رسول الله هو يشتكي عينيه قال: (فأرسلوا إليه) فأتى به، فبصق رسول الله صلى الله عليه وسلم في عينيه، ودعا له، فبرأ حتى كأن لم يكن به وجع، فأعطاه الراية. فقال علي رضي الله عنه: يا رسول الله أقاتلهم حتى يَكُونُوا مِثْلَنَا؟ فقال: (انفذ على رسلك حتى تنزل بساحتهم، ثم ادعهم إلى الإسلام، وأخبرهم بما يجب من حق الله تعالى فيه، فوالله لأن يهدي الله بك رجلا واحدا خير لك من حمر النعم) متفق عليه.

سه هلی کوری سه عدی نهلساعیدی (رمزی خودای لسمرب بی) فهرمووی: روژی خه یبه ر پیغه مبه ر (دردی خوی لسمرب بی) فهرمووی: سبه ینن نه م نالایه دهممه دهست پیاوی، له سه ر دهستی نه و خه یبه ر ددها به دهسته وه، نه و پیاوه خوداو پیغه مبه ری خودای خویش دهوی، خوداو پیغه مبه ریش نه ویان خویش دهوی. نه و شه وه مه ردومه که هه ر مقومقوی نه ویان بوو دهبی نالاکه بدا به کی، دهبی کامیان نه و به خته ومه ربی؟ بو به یانی چوون بو لای چه زرمته هه رکه سه یان له دلی خو یا به هیوای نه وه بوو که بدری به و، به لام به یانی چه زرمته (دردی خوی لسمرب بی) فهرمووی: نه وه عه لی کوری نه بو طالب کوا؟ گوتیان: قوربان چاوی ئیشی. فهرمووی: بنیرن به شوینیا، چوون هی نایان، پیغه مبه ر (دردی خوی لسمرب بی) تفی رو کرده ناو هه ردوو چاومکانیه وه دووعای بو کرد، ئیتر دهست به جی هه ردوو چاوی ته و او چاک بووه، وه که له وه و پیش نه ئیشابی ناوا، نه و جا نالاکه ی دایی، عه لی (رمزی خودای لسمرب بی) فهرمووی: نه ی پیغه مبه ری خوا (دردی خوی لسمرب بی) نایا که دهستم کرد به شهر له گه ئیانا وازیان ئی نه هیتم هه تا وه که خو مان موسولمان دهبن؟ فهرمووی: به هیواشی له سه ره خو ت بروره پیشه وه هه تا دمگه یته لای ماله کانیان و بو یان ده چیه مه یدان، جا له وی داوایان ئی بکه که ئیسلام بن و پییان بلئ له حالی ئیسلام بوونا خودا نه و مافو چه قانه ی داناوه



لهسهرتان، چونكه به خودای گه وره نه وه گه لى باشره بؤ تو كه خودا به هوئى تو وه تافه پياوئى بخاته سهر ريگه ي راست، تا نه وهى ههرچى رانه نازده لى سووركه لهو مەرمزه هى تو بئى (ش).

١٧٦/٤ - وعن أنس رضي الله عنه أن فتى من أسلم قال: يا رسول الله إني أريد الغزو وليس معي ما أتجهز به؟ قال: (إئت فلاناً فإنه قد كان تجهز فمرض) فأتاه فقال: إن رسول الله صلى الله عليه وسلم يُقرئك السلام ويقول: أعطني الذي تجهزت به، فقال: يا فلانة أعطيه الذي تجهزت به، ولا تحبسي منه شيئاً، فوالله لا تحسبن منه شيئاً فيسارك لك فيه. رواه مسلم.

نه نهس (دەمزی خودی لاسەر بئ) فەرمووی: لاویکی ئەسلەمی گوتی: ئەی پیغەمبەری خوا! من دەمەوئى بچم بؤ غەزا، وه لى هیج کەرەسەیه کم نیه که خوئ پئ ریک بخەم، فەرمووی: برؤ بؤلای فیسارە پیاو، ئەو خوئ نامادە کردبوو، تفاقى خستبوو، بەلام نەخۆشکەوتوو وه ناچئ.

لاومکه چوو بؤلای و گوتی: پیغەمبەر (دەردى خوى لاسەر بئ) سلاوت لى دەمەرموئى، وه دەمەرموئى: تفاقەکه ی خۆت بەدەى بەمن، پیاو هکەش بە ژنەکه ی خوئ گوت: کچئ! ئەو تفاقە ی که بؤ خۆمم نامادە کردبوو، گشتى بپنەو بیدە بەم، وه هیچى لى گل مەدمەرود، سا بەو خودایە هەرچى لهو تفاقە گل بەدەیتە وه بؤ خۆمان خیرى لى نابینئ! (م).

٢١- باسى هەردو هزو هاوکارى لەسەر کارى چاکە و تەقواى خوا

باب في التعاون الى البر والتقوى

قال الله تعالى: ﴿وتعاونوا على البر والتقوى﴾ المائدة/٢.

وقال تعالى: ﴿والعصر إن الإنسان لفي الخسر إلا الذين آمنوا وعملوا الصالحات وتواصوا بالحق وتواصوا بالصبر﴾ العصر/١-٣.

واته: سویندم بەم چەرخ و رۆژگارە که دئ و دمپوا، هەرچى لەره گەزى ئادەمیزادە مال و یران و زیانە و مەندە، ئەوانە ی لى دمرچئ: که خاوەنى باومرئ تەواون بەخوداو بە ريگه ي راستى ئایین، وه کردوه باشەکانیش دەکن، وهک

نویژو روژوو و زمکاتو چه ج و عه مروه غه زاو دموری قورئان و رمفت کردن به شهر یعت، وه هه روه ها له ناو خوینا هانی یه کتری دهمدن له سهر نه وه که به چه و صله بن و به پشوو بن و له کاتی تهنگانه دا ددان به خوینا بگرن.

قال الإمام الشافعي رحمه الله- كلاما معناه: إن الناس أو أكثرهم في غفلة عن تدبر هذه السورة:

نیمامی شافعی (رهمنش خودی بی) فه رمایشکی گوتوووه پالفته که ی نه مه یه: که زور به ی نه وه خه لکه زور بی ناگان له سهر نجدانی نه م سوورمه به وردی!

۱۷۷/۱- عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ جَهَّزَ غَازِيًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَقَدْ غَزَا وَمَنْ خَلَفَ غَازِيًا فِي أَهْلِهِ بِخَيْرٍ فَقَدْ غَزَا، متفقٌ عليه.

زمیدی کوری خالید (رهزای خودی له سهر بی) فه رمووی: چه زرمته (درودی خوی له سهر بی) فه رمووی: هه رکه سی خه باتگیرئ پر چه ک و تفاق بکا، که له ریگی خوادا بجئ بو غه ز، نه وه به نیعتبار خوئی چوو بو نه وه غه زایه، وه هه رکه سی سهر په رشتی مال و منالی خه باتکاری بکا، که له بهر خاتری خودا چوو بی بو غه ز، له و کاته وه که له مال دمرد چئ تا ده گهر پته وه، نه وه وادامرنئ که خوئی چوو بو نه وه غه زایه (ش).

۱۷۸/۲- وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، بَعَثَ بَعْثًا إِلَى بَنِي لَحِيانَ مِنْ هُدَيْلٍ فَقَالَ: (لَيَنْبَغُ مِنْ كُلِّ رَجُلَيْنِ أَحَدُهُمَا وَالْأُجْرُ بَيْنَهُمَا) رواه مسلم.

نه بو سه عیدی خودری (رهزای خودی له سهر بی) فه رمووی: پیغه مبه ر (درودی خوی له سهر بی) دهمسته یه کی نارد بولای خیلئ به نی له حیان، له هوزی هوزمیل، ومفه رمووی پیان: (با له هه موو دوو پیاوئ یه کیکیان بجئ بو نه م غه زایه، پاداشه که یان به نیوه یی ده بی) (م).

۱۷۹/۳- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَقِيَ رَجُلًا بِالرُّوحَاءِ فَقَالَ: «مَنْ الْقَوْمُ؟» قَالُوا: الْمُسْلِمُونَ، فَقَالُوا: مَنْ أَنْتَ؟ قَالَ: «رَسُولُ اللَّهِ» فَرَفَعَتْ إِلَيْهِ امْرَأَةٌ صَبِيًّا فَقَالَتْ: أَلَهَذَا حَجٌّ؟ قَالَ: (نَعَمْ وَلَكِ أَجْرٌ) رواه مسلم.

۱ بوخاری (۲۸۴۳)، موسلیم (۱۸۹۵).

۲ موسلیم (۱۸۹۶).

۳ موسلیم (۱۳۳۶).

٤/١٨٠-٤- وَعَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: (الْحَارِثُ الْمُسْلِمُ الْأَمِينُ الَّذِي يُنْفَذُ مَا أُمِرَ بِهِ، فَيُعْطِيهِ كَامِلًا مَوْفِرًا، طَيِّبَةً بِهِ نَفْسُهُ فَيَدْفَعُهُ إِلَى الَّذِي أُمِرَ لَهُ بِهِ أَحَدَ الْمُتَصَدِّقِينَ) متفقٌ عليه.

وفي رواية: (الَّذِي يُعْطِي مَا أُمِرَ بِهِ) وَضَبُّوا (الْمُتَصَدِّقِينَ) بفتح القاف مع كسر النون على التَّشْيِيعِ، وَعَكْسُهُ عَلَى الْجَمْعِ وَكِلَاهُمَا صَحِيحٌ.

۲۲- باسی نامۆزگاری (باب فی النصیحة)

قال تعالى: ﴿إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ﴾ الحجرات/١٠. واته: موسولمان برای موسولمانه و نه‌هلی نیمان و دهسته‌ی پرواداران له‌ناو خو‌یانا برای دینین. وقال تعالى إخبارا عن نوح(عليه السلام): ﴿وَأَنْصَحْ لَكُمْ﴾ الأعراف/٦٢. وعن هود (عليه السلام): ﴿وَأَنَا لَكُمْ نَاصِحٌ أَمِينٌ﴾ الأعراف/٦٨.

۱۸۱/۱- عَنْ أَبِي رُقَيْةَ تَمِيمِ بْنِ أَوْسٍ الدَّارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (الَّذِينَ التَّصِيحَةُ) قُلْنَا: لِمَنْ؟ قَالَ (لِللَّهِ وَلِكِتَابِهِ وَلِرَسُولِهِ وَلَأَنْتُمْ الْمُسْلِمِينَ وَعَامَّتُهُمْ) رواه مُسْلِم.

تہمیمی داری (ہمزای خودای لمسر ہن) لہ پیغہمبہرہوہ، دہفہرموی (ہرودی خودی لمسر ہن): دین - واتہ: نایین- بریتیہ لہ ناموژگاری و دلسوژی و ساغی، ئیمہیش گوتمان: بہرہبر کئ؟ فہرموی: بہرہبر بہ خوداو قورئان و پیغہمبہرو پیشہوایانی موسوئمانان و تیگرای موسوئمانان (م).

۱۸۲/۲- عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: بَايَعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى: إِقَامِ الصَّلَاةِ، وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ، وَالنُّصْحِ لِكُلِّ مُسْلِمٍ. متفقٌ عليه.

جہریری کوری عہدوللا (ہمزای خودای لمسر ہن) فہرموی: بہئین و بہیمانم دا بہ پیغہمبہر (ہمزای خودی لمسر ہن) لہسہر ئہوہ کہ نویژ بکہم و زہکات بدہم ناموژگاری خیری ہہموو موسوئمانیکیش بکہم (ش).

۱۸۳/۳- الثَّالِثُ: عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ) متفقٌ عليه.

ئہنہس (ہمزای خودای لمسر ہن) فہرموی: پیغہمبہر (ہرودی خودی لمسر ہن) دہفہرموی: کہستان بہ تہواوی ئیمان و باومر ناہیئئ ہہتا ہہرجی بو خوی پی خوئشہ بو برای موسوئمانیشی پی خوئش نہی (ش).

۲۳- باسی فہرمانکردن بہچاکہ وقہدہفہکردنی کاری خرابہ باب في الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر

قال الله تعالى: ﴿وَلْتَكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ﴾ آل عمران/ ۱۰۴.
وقال تعالى: ﴿كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ﴾ آل عمران/ ۱۱۰.

۱ موسليم (۵۵).

۲ بوخاری (۵۷)، موسليم (۵۶).

۳ بوخاری (۱۳۹)، موسليم (۴۵).

وقال تعالى: ﴿خذ العفو وأمر بالعرف وأعرض عن الجاهلین﴾ الأعراف/۱۹۹.

وقال تعالى: ﴿المؤمنون والمؤمنات بعضهم أولياء بعض يأمرون بالمعروف وينهون عن المنکر﴾ التوبة/۷۱.

وقال تعالى: ﴿لعن الذين كفروا من بني إسرائيل على لسان داود وعيسى ابن مريم ذلك بما عصوا وكانوا يعتدون، كانوا لا يتناهون عن منكر فعلوه لبئس ما كانوا يفعلون﴾ المائدة/۷۸.

وقال تعالى: ﴿وقل الحق من ربكم فمن شاء فليؤمن ومن شاء فليكفر﴾ الكهف/۲۹.

وقال تعالى: ﴿فاصدع بما تؤمر﴾ الحجر/۹۴.

وقال تعالى: ﴿ثم انجينا الذين ينهون عن السوء، وأخذنا الذين ظلموا بعذاب بئس بما كانوا يفسقون﴾ الأعراف/۱۶۵.

مه‌به‌ست له ئایه‌ته پیرۆز مه‌كان: ده‌سته‌یی له موسوڵمانان خو‌یان ته‌رخان بکه‌ن، بو‌ خه‌لك خسته‌ن سه‌ر ڕیگه‌ی خێرو چاكه‌و ببن به‌ مامو‌ستای خێری ئه‌و خه‌لكه‌، خێر نیشانی مه‌ردووم بده‌ن، له‌ خراپه‌ بیان ته‌كه‌ینه‌وه‌ چونكه‌ ئه‌وه‌ نیشانه‌ی ئه‌وه‌یه‌ كه‌ ئیوه‌ له‌ میله‌ته‌ هه‌ره‌ باشه‌كانی ئه‌و خه‌لكه‌ن، ڕیی ئاسان بگرن و ڕه‌ه‌شتی به‌رز به‌رمه‌ده‌ن و هه‌قتان به‌سه‌ر پیاوی نادانه‌وه‌ نه‌بی، ده‌م مه‌نییه‌ ده‌م نه‌فامان، ئیوه‌ كه‌ خاومن به‌روان و میله‌تی موسوڵمانن ئه‌وه‌ بزانی و ره‌فتی پی بکه‌ن: كه‌ موسوڵمانان له‌ناو خو‌یانا، به‌ پیاوو ژنیانه‌وه‌، دۆستی یه‌كه‌ترین، پشت و په‌نا‌ی یه‌كه‌ترین، كه‌سو هه‌ق‌داری یه‌كه‌ترین، به‌شی له‌نه‌وه‌ی ئیسرائیل كه‌ له‌ ڕی دمرچوو‌بوون و له‌مه‌رمانی خودا یاخی بوو‌بوون و ده‌ست‌دریژی و نا‌هه‌قیان ده‌كرد و له‌ناو خو‌یانا به‌به‌رچاوی یه‌كه‌ترییه‌وه‌ كاری ناشایسته‌یان ده‌كرد و بی‌زاریان دهرنه‌ده‌بری و لی‌ی بی ده‌نگ دهبوون، له‌سه‌ر ئه‌م ره‌ه‌شته‌ پیسانه‌یان خودا له‌سه‌ر زمانی داوود پیغه‌مبه‌رو له‌سه‌ر زبانی عیسا پیغه‌مبه‌ر نه‌فرین و له‌عنه‌تی كرد له‌و كا‌فرانه‌، كه‌ ئه‌و كا‌ره‌ به‌دانه‌یان كردبوو به‌ پیشه‌ی خو‌یان. ئه‌ی خو‌شه‌ویست! هه‌ق و نا‌هه‌ق ئاشكرا‌بووه‌، هه‌موو كه‌س ده‌یان ناسی، كه‌واته‌ هه‌ركه‌س به‌نا‌رمزوی خو‌یه‌تی، ده‌یه‌وی ئه‌وه‌ شار‌په‌گه‌ی هه‌قه‌، ده‌لی‌ی رۆژی نیوهر‌پۆیه‌ دیار و ئاشكرا‌یه‌ با بی‌گری و خو‌ی بگه‌یه‌نه‌ته‌ ژیر سی‌به‌ری قورئانی پیرۆز، هه‌روه‌ها ڕیگه‌ی نا‌هه‌قیش

دياره، كئ دهیگرئ كهیضی خویه تی. ئه ی خو شه ویست! یاسای ئیمه وایه: داوا له پیغه مبه ران ده كه یین كه هه ئبسن به ئهركی سه رشانی خو یان و له جئ به جئ كردنی فه رمانی خودا دا گورج و گو ل و چابوك و وریابن و دریخی و كو تایی تیدا نه كه ن، چونكه ده ستوریكی نه گوړو دامه زراوه: پیاو چاكان پزگاریان ده بی و پیاو خراپان و سته مكاران سه رمنجام خودا ده یانگړئ و سه ریان تیادا ده جئ.

۱۸۴/۱- عن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه قال: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (مَنْ رَأَى مِنْكُمْ مُنْكَرًا فَلْيُغَيِّرْهُ بِيَدِهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِلِسَانِهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِقَلْبِهِ وَذَلِكَ أَضْعَفُ الْإِيمَانِ) رواه مسلم.

طاریقی کوړی شیهاب (رمزی خودی لسمبر بی) فه رمووی: یه كه م كه س كه له پیښ نویژی جه ژندا خوتبه ی دا مهروان بوو، پیاوئ بوی هه ئساو گوتی: نویژی جه ژن له پیښ خوتبه دایه، مهروان گوتی: ئه وهی تو ده یلئیی ته رك كراوه! جا ئه بو سه عید فه رمووی: ئه م پیاوه ئهركی سه رشانی خو ی به جئ هیئا، به گو یی خو م له ده می حه زره ت (درو ی خو ی لسمبر بی) ژنه وتم ده یفه رموو: هه ركه سی له ئیوه شتیکی ناړه وای دی با به زه بری ده ست و هیزی بازوو له ناو ی ببا، جا ئه گه ر به ده ستی نه ی توانی به زبان و به قسه و ئاموژگاری، ئه گه ر به زمانیش نه ی توانی به دل پی ناخو ش بی، ئه م كه سه یش كه به دل پی ناخو شه باومړی ته واو كزه، ئه گینا به ده ست و به زبانیش به ره ئستی ده كړدو دمه به ست نه ده بوو له پیئاو هه قا هه رچی به سه ر به اتایه (م/تاج).

۱۸۵/۲- عن ابن مسعود رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَا مِنْ نَبِيٍّ بَعَثَهُ اللَّهُ فِي أُمَّةٍ قَبْلِي إِلَّا كَانَ لَهُ مِنْ أُمَّتِهِ حَوَارِيُونَ وَأَصْحَابٌ يَأْخُذُونَ بِسُنَّتِهِ وَيَقْتَدُونَ بِأَمْرِهِ، ثُمَّ إِنَّهَا تَخْلُفُ مِنْ بَعْدِهِمْ خُلُوفٌ يَقُولُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ، وَيَفْعَلُونَ مَا لَا يُؤْمَرُونَ، فَمَنْ جَاهَدَهُمْ بِيَدِهِ فَهُوَ مُؤْمِنٌ، وَمَنْ جَاهَدَهُمْ بِقَلْبِهِ فَهُوَ مُؤْمِنٌ، وَمَنْ جَاهَدَهُمْ بِلِسَانِهِ فَهُوَ مُؤْمِنٌ، وَلَيْسَ وَرَاءَ ذَلِكَ مِنَ الْإِيمَانِ حَبَّةُ خَرْدَلٍ» رواه مسلم.

ثيبن و مه سعوود (پښتو څوڼی لاسر بڼ) فهرمووی: حه زرهت (دروڼی څوڼی لاسر بڼ) فهرمووی: هه موو پيځهمبه ری، که خودا ناردوویه تی بو ناو میلله تی، له پیښ مندا، نهو پیځهمبه ره له گه له کهی څوی چهند برادر یکی گیانی به گیانی و چهند هاورپییه کی باشی بووه، که نهو پیځهمبه رهیان کردووه به سهر مه شقی څویان و ږهوشتی نهویان گرتووه و رهفتاریان به رهفتاری نهو کردووه، له پاشا به ره به ره له پاش نهوان چهند چینیکي پاشه به رهی نابار بوون به جیگه داری نهوان و حالیان و ابووه که هسه و رهفتاریان له یهك جیا ابووه و به بی فهرمانی خودا له څویانه وه شت داده تاشن و دمیکن، جا نهو دی به کردموه به ربه رچیان بداته وه و بجی به گزیانا نهوه موسولمانی چاکه، هه روه ها نهو دی که به زمان له دزیان بی، ناخر شت نهو میه که به دل حه زیان لی نه کاو له دله وه رقی لییان بی، نیتر له مه به تازی به هه دی دانه ی خمر ته له یی پی نالین موسولمانه تی (م).

۱۸۶/۳ - عن أبي الوليد عبادَةَ بن الصَّامِتِ رضي الله عنه قال: (بايعنا رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ على السَّمْعِ والطَّاعَةِ في العُسْرِ وَالْيُسْرِ وَالنَّشْطِ وَالْمَكْرِهِ، وَعَلَى أَثَرَةٍ عَلَيْنَا، وَعَلَى أَنْ لَا نُنَازِعَ الْأَمْرَ أَهْلَهُ إِلَّا أَنْ تَرَوْا كُفْرًا بَوَاحًا عِنْدَكُمْ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى فِيهِ بُرْهَانٌ، وَعَلَى أَنْ نَقُولَ بِالْحَقِّ أَيْنَمَا كُنَّا لَا نَخَافُ فِي اللَّهِ لَوْمَةً لَانِم) متفق عليه.

عوباده ی کوری صامت (پښتو څوڼی لاسر بڼ) د فهرمووی: به یعت و په یمانان دا به پیځهمبه ری خودا، له سهر نهوه که گوږ پریه ل و فهرمان به ر بین، له کاتی څوڼی و ناخوښیداو له حال ی ناسودمی و تهنگانه دا، نه گهر چی فهرمان به ر واکانمان څو څویشمان له گه لدا بکه و نازی نهو و نهویش بدن به سهر نیمه دا، وده سهر نهویش که گه ږو گيچه ل بهو که سانه نه که ین که بوون به سهر مو کارو فهرمان به ر وای موسولمانان (مه گهر له حال یکا که به ته و او متی له ری پاست لاده و به بهر چا ووه بی که خودا حه ز به رهفتار و کرداریان ناکا) یا مه گهر کو فریکی په تی و بی باور پییه کی ناشکرایان به چاوی څوتان لی ببینن، که ببی به به لکه یه کی ږوښن و به هانه یه کی ږهوا بو تان له لای خودا نهو جا ههفتان هه یه به زمبری شیرو تیر بایان پی بدنه وه بو سهر شه قامه ری نیسلام وده سهر نهویش که هه میسه

راست برپاين و له بهر خودا له سهر قسه‌ی هه‌ق له لۆمه‌و سه‌رزهنه‌شته‌ی كه‌س نه‌ترسين (ش).

٤/١٨٧-٤ - عن النعمان بن بشير رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (مَثَلُ الْقَائِمِ فِي حُدُودِ اللَّهِ، وَالْوَاقِعِ فِيهَا كَمَثَلِ قَوْمٍ اسْتَهَمُوا عَلَى سَفِينَةٍ فَصَارَ بَعْضُهُمْ أَعْلَاهَا وَبَعْضُهُمْ أَسْفَلَهَا وَكَانَ الَّذِينَ فِي أَسْفَلِهَا إِذَا اسْتَقَوْا مِنَ الْمَاءِ مَرُّوا عَلَى مَنْ فَوْقَهُمْ فَقَالُوا: لَوْ أَنَّا خَرَقْنَا فِي نَصِيْبِنَا خَرْقًا وَلَمْ نُؤْذِ مَنْ فَوْقَنَا، فَإِنْ تَرَكُوهُمْ وَمَا أَرَادُوا هَلَكُوا جَمِيعًا، وَإِنْ أَخَذُوا عَلَى أَيْدِيهِمْ نَجَوْا وَنَجَوْا جَمِيعًا). رواه البخاري.

نوعمانی کوری به‌شیر (برزی خودمان له‌سهر بێ) ده‌فه‌رموێ: حه‌ز مه‌ت (دروێ خوی له‌سهر بێ) فه‌رمووی: وێنه‌ی كه‌سه‌ی ئاگای له‌ خۆی بێ و خۆی به‌پاریزی له‌و شتانه‌ی كه‌ خودا سنووری بۆ داناون له‌گه‌ڵ وێنه‌ی ئه‌وه‌كه‌سه‌ دا كه‌گۆی نه‌دات و سنووره‌كانی خودا تێك بدا و بێ فه‌رمانی خودا بكا، وه‌ك وێنه‌ی ده‌سته‌یی وایه‌، كه‌ له‌ناو خۆیان، له‌سهر جێگه‌ی خۆیان، له‌ناو پاپۆریکی دوو قاتیدا، تیرو پشك بكه‌ن، تاقمه‌یه‌كیان قاتی سه‌رموده‌یان به‌ربكه‌وێ و ئه‌وانی تریان قاتی خواره‌وه‌یان به‌ربكه‌وێ، وه‌نه‌وانه‌ی له‌قاتی خواره‌وه‌ن به‌سهر ئه‌واندا بچن بۆ ئاو كه‌ وان له‌قاتی سه‌رموده‌، له‌بهر ئه‌وه‌ بڵێن: بۆچی ئێمه‌ له‌به‌شی خۆمانا كونه‌ی تێ نه‌كه‌ین و ئیتر ئه‌وه‌نده‌ نازاری ئه‌وانه‌ی قاتی سه‌رموده‌ نه‌دین و به‌سه‌ریانا نه‌چین و نه‌یه‌ین. جا ئه‌گه‌ر ئه‌وانه‌ی سه‌رموده‌ وازیان لێ بێنن و پێگه‌ی ئه‌وه‌یان بده‌ن كه‌ كونه‌ی تێ بكه‌ن ئه‌وا پاپۆر كه‌ پرده‌بێ له‌ناو و نوقم ده‌بێ و هه‌موویان وه‌كو یه‌ك ده‌فه‌وتی‌ن، به‌لام ئه‌گه‌ر ده‌ستیان بگرن و نه‌هێلن كه‌ ئه‌و هه‌له‌یه‌ بكه‌ن ئه‌وا خۆشیان و ئه‌وانه‌ی خواره‌ومه‌یش هه‌ردوولا رزگار ده‌بن (ب).

٥/١٨٨-٥ - عَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أُمِّ سَلَمَةَ هِنْدِ بِنْتِ أَبِي أُمَيَّةَ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: (إِنَّهُ يُسْتَعْمَلُ عَلَيْكُمْ أَمْرَاءُ فَتَعْرِفُونَ وَتُنْكِرُونَ فَمَنْ كَرِهَ فَقَدْ بَرِئَ وَمَنْ أَنْكَرَ فَقَدْ سَلِمَ، وَلَكِنْ مَنْ رَضِيَ وَتَابَعَ) قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَا نُقَاتِلُهُمْ؟ قَالَ: «لَا، مَا أَقَامُوا فِيكُمْ الصَّلَاةَ» رواه مسلم.

نومولوثمينين، دايكى موسولمانان، نوممو سه له مه (همزى خودى لسمير بين) فهرمووى: هزرمت (دروى خوى لسمير بين) فهرمووى: روژى دهبى كاربه دهستانى دهبى به فهرمانر هواتان چاك و خراب تيكه ل دهكهن، جا نه وهى خراپه كهى بى ناخوش بى نه وه خوى ده پري نيته وه، ومئه وهى به ره نه ستى بكا نه وه خوى به باشى سهر فراز دهكا، به لام مال ويران و هاوبه شى تاوان نه وه كه سانه ن كه به و خراپه يه قايل دهبى و به پره موى نه وان دهكهن، گو تيان: نهى پيغه مبه رى خودا! نايان نه چين به گزيانا؟ فهرمووى: هه تا له ناوتانا نو پري كه نه نه (م).

۱۸۹/۶- عَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أُمِّ الْحَكَمِ زَيْنَبَ بِنْتِ جَحْشٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ عَلَيْهَا فَرَعَا يَقُولُ: (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَيْلٌ لِلْعَرَبِ مِنْ شَرِّ قَدِ اقْتَرَبَ، فَتَحَ الْيَوْمَ مِنْ رِذْمِ يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ مِثْلُ هَذِهِ) وَحَلَّقَ بِأَصْبَعِهِ الْإِبْهَامَ وَالَّتِي تَلِيهَا. فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتَهْلِكُ وَفِينَا الصَّالِحُونَ؟ قَالَ: (نَعَمْ إِذَا كَثُرَ الْخَبَثُ) متفق عليه.

زهينه بى كچى جه حش (همزى خودى لسمير بين) فهرمووى: جارى پيغه مبه ر (دروى خوى لسمير بين) له خمو راپه رى و هات بو لام، پرووى سوور هه لگه راپوو، فهرمووى: لا اله الا الله!! ههر خودا خودا يه و به س، هاوار له عه رب، بو نه م شه ردى كه وا پرووى تى كردوون، نه مړو كه نه ومندهى نه مه له سه ددى يه نه جوو و مه نه جوو كون بوو! سوفيان سه رى به نه جهى شا يه تماني خوى نو وساند به بنى په نه جه كه له يه وه و كردى به نه لقه يه كى بچكوله و نيشانى دا كه مه به ستى هزرمت (دروى خوى لسمير بين) شتيكى كه م بووه، وهك نه م نه لقه بچكوله يه، منيش عه رزيم كرد: هوربان! نه گهر پياو چاكانيشمان تيا بن ههر دمفه و تيين؟ فهرمووى (دروى خوى لسمير بين): به لى كه پيسى و گهنديى په ردى سه ند! (ش).

۱۹۰/۷- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (يَاكُمُ وَالْجُلُوسُ فِي الطَّرِيقَاتِ) فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا لَنَا مِنْ مَجَالِسَنَا بُدُّ، تَحْدُثُ فِيهَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: فَإِذَا أَبَيْتُمْ إِلَّا الْمَجْلِسَ فَأَعْطُوا الطَّرِيقَ حَقَّهُ، قَالُوا: وَمَا حَقُّ الطَّرِيقِ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: (غَضُّ الْبَصَرِ، وَكَفُّ الْأَدَى، وَرَدُّ السَّلَامِ، وَالْأَمْرُ بِالْمَعْرُوفِ، وَالنَّهْيُ عَنِ الْمُنْكَرِ) متفق عليه.

نہبو سہ عیدی خودری (ہمزای خودی لسمہ بن) فہرمووی: پیغہ مبہر (درویدی خوی لسمہ بن) فہرمووی: نہ کھن لہ سہر پڳہوبان دابنیشن، گوتیان: ئہی پیغہ مبہری خودا! چارمان نییہ، جڳہی ترمان نییہ، کہ لیئی دہمہ تہ قی لی بکہین ئہوی نہبی، فہرمووی: کہ وای لی ہات مافی پڳہوبان بہ جی بیئن، گوتیان قوربان! ئایا مافی پڳہوبان چییہ؟ فہرمووی: چاوی خوتان بگرنو تہ ماشای ناموسو نہنگی خہ لکی پی مہ کھن و نہ گہر شتیکتان بہرچاو کہوت چاوپوشی لی بکہن و نازاری کہس مہدہن و مہبن بہ ئیش و نازار بو پڳوار، وہلامی سلا و بدہنہ وہو پڳہی باش نیشانی خہ لک بدہن و جلہو گیری لہ خراپہ بکہن (ش).

۱۹۱/۸- عن ابن عباس رضي الله عنهما أن رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رأى خاتماً من ذهبٍ في يد رجل، فترعه فطرحه وقال: (يَعْمَدُ أَحَدُكُمْ إِلَى جَمْرَةٍ مِنْ نَارٍ فَيَجْعَلُهَا فِي يَدِهِ)، فَقِيلَ لِلرَّجُلِ بَعْدَ مَا ذَهَبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: خُذْ خَاتَمَكَ، انْتَفِعْ بِهِ. قَالَ: لَا وَاللَّهِ لَا آخُذُهُ أَبَدًا وَقَدْ طَرَحَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. رواه مسلم.

ئیبین و عہبباس (ہمزای خوندیان لسمہ بن) فہرمووی: پیغہ مبہر (درویدی خوی لسمہ بن) لہدہستی پیاویکا ئہنگوستیلہ کی زیری دی، ئہنگوستیلہ کی لہ پہنجہی داکہندو تورپی دا، وہ فہرمووی: بازی کہستان پہلاماری سکلی ناگر دہداو خودسہر دہیکاتہ دہستی! لہپاشا، کہ پیغہ مبہر (درویدی خوی لسمہ بن) تہشریفی برد، خہ لکہ کہ بہ پیاوہکیان گوت: ئہنگوستیلہ کہت ہہ لہگرموہ، بہ کہ لکی شتیکی دی، گوتی: نا بہ خودا، بپرای بہ بپرای شتی وا ناکہم، شتی پیغہ مبہر (درویدی خوی لسمہ بن) توورپی بداو من ہہ لی بگرموہ، شتی وا نہبووہ و نہدہبی (م/تاج).

۱۹۲/۹- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْحَسَنِ الْبَصْرِيِّ أَنَّ عَائِدَةَ بْنَ عَمْرِو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ دَخَلَ عَلَى عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ زِيَادٍ فَقَالَ: أَيُّ بَنِي بَنِي، إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (إِنَّ شَرَّ الرِّعَاءِ الْخَطْمَةُ) فَإِيَّاكَ أَنْ تَكُونَ مِنْهُمْ. فَقَالَ لَهُ: اجْلِسْ فَإِنَّمَا أَنْتَ مِنْ نُحَالَةٍ أَصْحَابِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: وَهَلْ كَانَتْ لَهُمْ نُحَالَةٌ إِنَّمَا كَانَتْ النُّحَالَةُ بَعْدَهُمْ وَفِي غَيْرِهِمْ، رواه مسلم.



له نهبو سه عید چه سه نی به صریه وه دهگیر نه وه: عانیذی کوری عه مر (رهزی خودی
 لسمر بن) دهچ بۆلای عوبه یدو لّای کوری زیاد، پی دی دمه فرموی: نهی کوری خوّم!
 بوخوّم له زاری پیرۆزی پیغه مبهرم بیست دمه فرموو: به دترین شوان شوانی پان
 پسینه: خراپترین کار به دهست کار به دهستی میللت رهتینه، جا نامان سه د نامان تو
 لهو شوانه ران بیسی نانه نه بیت! عوبه یدو لّایش پی ی گوت: دانی شه، تۆیش له سه ر
 کۆزمری یارانی موحه ممه دیت (درونی خوی لسمر بن) عانیذیش (رهزی خودی لسمر بن) فه رمووی:
 نهوان هه موو گهنمه فهنده هاری بوون، کوا سوّسو سه ر کۆزمریان هه بوو؟ سوّسو
 سه ر کۆزمر له دوا نهوان و له خه لکی تر دا هه بوو (م).

۱۰/۱۹۳- عَنْ حَذِيفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (وَالَّذِي
 نَفْسِي بِيَدِهِ لَتَأْمُرَنَّ بِالْمَعْرُوفِ، وَلَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ، أَوْ لَيُوشِكَنَّ اللَّهُ أَنْ يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ عِقَابًا
 مِنْهُ، ثُمَّ تَدْعُوهُ فَلَا يَسْتَجَابُ لَكُمْ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

حوزه میفه (رهزی خودی لسمر بن) له چه زه رته وه (درونی خوی لسمر بن) دهگیر یته وه دمه فرموی (درونی
 خوی لسمر بن): به وکسه سه که گیانی منی به ده سه، یا دهشی فه رمان بکه ن به چاکه و
 جله وگیری بکه ن له خراپه، یا زۆر نزیکه که خودا سزاو تۆله یه کی سه ختتان بو
 بنیری، له پاشا هه زار هاتو هاوار بکه ن خودا نایهت به هاوار تانه وه (ت: ح/ح).
 ۱۱/۱۹۴- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 قَالَ: «أَفْضَلُ الْجِهَادِ كَلِمَةٌ عِنْدَ سُلْطَانٍ جَائِرٍ» رواه أبو داود، والترمذي وقال:
 حديث حسن.

نه بو سه عیدی خودری (رهزی خودی لسمر بن) له چه زه رته وه (درونی خوی لسمر بن) دمه فرموی:
 گه ورهترین خه باتو تی کوّشان و غه زا فه سه ره وایه له پرووی گه وره ی زۆر داردا!
 (د/ت: ح/ح).

۱۲/۱۹۵- عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ طَارِقِ بْنِ شِهَابِ الْبَجَلِيِّ الْأَحْمَسِيِّ رَضِيَ اللَّهُ
 عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَقَدْ وَضَعَ رِجْلَهُ فِي الْقَرْزِ: أَيُّ الْجِهَادِ
 أَفْضَلُ؟ قَالَ: «كَلِمَةٌ حَقٌّ عِنْدَ سُلْطَانٍ جَائِرٍ» رَوَاهُ النَّسَائِيُّ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ.

۱۰ تیرمذی (۲۱۷۰).

۱۱ تیرمذی (۲۱۷۵)، نه بو داوود (۴۳۴)، نیین و ماچه (۴۰۱).

۱۲ نه سانی (۱۶۱/۷).

طاریقی کوری شیهاب (همزی خودی لسمبر بی) فہرمووی: پیغہمبہر دؤو پیی نابووہ ناو
ناوزہنگی، لہوکاتہدا پیاوئی لئی پرسی: چ خہباتو عہزایی لہہمووان گہورمترہ؟
فہرمووی: قسہی رہوا لہلای خاودن دستہلاتی ستہمکار! (ن/س/ص).

۱۳/۱۹۶-۱۳- عن ابن مسعود رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إِنَّ أَوَّلَ مَا دَخَلَ النَّقْصُ عَلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ أَنَّهُ كَانَ الرَّجُلُ يَلْقَى الرَّجُلَ فَيَقُولُ: يَا هَذَا اتَّقِ اللَّهَ وَدَعْ مَا تَصْنَعُ فَإِنَّهُ لَا يَحِلُّ لَكَ، ثُمَّ يَلْقَاهُ مِنَ الْقَدِّ وَهُوَ عَلَى حَالِهِ، فَلَا يَمْنَعُهُ ذَلِكَ أَنْ يَكُونَ أَكِيلَهُ وَشَرِيْبَهُ وَقَعِيدَهُ، فَلَمَّا فَعَلُوا ذَلِكَ ضَرَبَ اللَّهُ قُلُوبَ بَعْضِهِمْ بِبَعْضٍ» ثُمَّ قَالَ: { لُعِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَى لِسَانِ دَاوُدَ وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ } إِلَى قَوْلِهِ: { فَاسْقُون } ثُمَّ قَالَ: (كَلَّا، وَاللَّهِ لَتَأْمُرُنَّ بِالْمَعْرُوفِ، وَلَتَنْهَوُنَّ عَنِ الْمُنْكَرِ، وَلَتَأْخُذَنَّ عَلَى يَدِ الظَّالِمِ، وَلَتَأْطِرْتُهُ عَلَى الْحَقِّ أَطْرًا، وَلَتَقْصُرْتُهُ عَلَى الْحَقِّ قَصْرًا، أَوْ لَيَضْرِبَنَّ اللَّهُ بِقُلُوبِ بَعْضِكُمْ عَلَى بَعْضٍ، ثُمَّ لَيَلْعَنَكُمْ كَمَا لَعَنَهُمْ) رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن. هذا لفظ أبي داود ولفظ الترمذي: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: لما وقعت بنو إسرائيل في المعاصي نهتهم علماءهم فلم ينتهوا فجالسهم في مجالسهم ووكلوهم وشاربوهم فضرب الله قلوب بعضهم ببعض ولعنهم { على لسان داود وعيسى ابن مريم ذلك بما عصوا وكانوا يعتدون } فجلس رسول الله صلى الله عليه وسلم وكان متكئا فقال لا والذي نفسي بيده حتى تأطروهم على الحق أطرا.

ذلك بما عصوا وكانوا يعتدون، كانوا لا يتناهون عن منكر فعلوه لبئس ما كانوا يفعلون صلى الله عليه وسلم ترى كثيرا منهم يتولون الذين كفروا لبئس ما قدمت لهم أنفسهم.

ئيبين و مہسعوود (همزی خودی لسمبر بی) فہرمووی: حہزرت (درویدی خودی لسمبر بی) فہرمووی:
لہسہرمتاوہ بہم شیوہیہ کہم و کووپی روویدا لہنہوہی ئیسرائیل: کاتئی پیاوئیکی
زانایان دہگہیشٹ بہ پیاوئیکی نہدانیان، کہ خہریکی کاریکی خراپ بوو، پیی
دہگوت: کابرا! شہرم لہخودا بکہو لہخودا بترسہو واز لہم کارہ بیئہ کہ دہیکہی،
چونکم نہمہ بو تو درووست نییہ، کہچی بو سبہینئی لہسہر نہو حالہ پیی
دہگہیشٹہوہ، ہیچ قہدمغہی لی نہدہکرد، بہلگوو خوشی لہگہلیا دہیخواردو

دەمخواردەو دەبوو بەهاونشین! کاتێک حائیان گەشت بەم حالە خودا دلیانی تیکەڵ و پیکەڵ کردو کردنی بە فیتنەو ئاشووب بۆ یەگرتی! ئەوجا حەزەرت (دروسی خوی لەسەر بێ) ئەم چەند ئایەتە ی خوێندەو: ﴿لَعَنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ هَـتَا فَاسِقُونَ﴾ المائدة/ ۸۱-۷۸. واتە: بەفەرمانی خودا نەفرین و لەعنەتکراوە لە ناموسو ئەمانەکانی نەوێ ئیسرائیل، لەسەر زمانی داوود پیغەمبەر و عیسا پیغەمبەری کۆری مەریەم، دوروودی خودایان لەسەربێ، چونکە لەخودا یاخی دەبوون و دەستدریژیان لەیاسا و شەریعتی ئەو دەکرد، حائیان وابوو لەناو خۆیاندا خراپەیان دەکردو چاوپۆشیان لە خراپەکارەکان دەکردو پێیان نەدەگوت: ئەو خراپەییە مەیکە، بەخودا کاریکی زۆر ناشیرین و ناپەسەندیان دەکرد بەم ڕەوشتە بەدەیان، تەماشادەکە ی گەڵێ کەسیان دەبن بەدۆست و برادەری خودا نەناسەکان، ئەمەش بوو هۆی ئەو کە خودا ڕق و قاریان ئی بگری و دەبی ئەو خراپتر کە ئەمانە بەدەستی خۆیان بۆ خۆیانسان سازاندوو چی بێ؟ سەرپرای ئەو مەش لەپاشە ڕۆژدا لەناو ئاگری دۆزەخدا دەمی نەوێ هەڵ دمتوتین هەتا هەتایە، بەئێ ئەگەر ئەم خاوەن نامانە باومریان هەبی بەخودا و بە پیغەمبەری خودا —کە موحەممەد— و بە قورئان کە ڕەوانە کراوە بۆی ئەوا ئەو بپەرست و خوا نەناسانەیان نەدەگرت بە دۆست و برادەری خۆیان، بەلام زووربە ی ئەوان لەپێ دەرچوون. ئینجا فەرمووی: (نا بەخودا یا دەبی فەرمان بکەن بەچاکە و نەهی بکەن لە خراپە و بە باشی بەری زۆری زۆردار دەگرن و بای پێ دەدەنەو بۆ سەر راستە پێگە ی هەق و نایە ئێ بە موو لەهەق لابدا، بە خودا یا ئەمە دەکەن، یا ئیوێش وەک ئەوان خودا بۆ یەگرتی دمتانکا بە بشیونە و دلتان تیکەڵ و پیکەڵ دەکا سەرپرای ئەو مەش وەک لەعنەتی لەوان کردوو لەعنەت لە ئیوێش دەکا) (ئەبو داوود و تیرمذی گیراویانەتەو) تیرمذی دەفەرمووی: فەرموودەییەکی جوانە، حەدیثیکی حەسەنە، ئەمە گەفتی ئەبو داوود بوو، گەفتی تیرمذی ئاوا: کاتی نەوێ ئیسرائیل دەستیان دایە گوناه کردن، زانا کانیان جەو گیران ئی دەکردن، وەئێ ئەوان وازیان لە تاوانکاری خۆیان نەهینا، هەتا زانا کانیان دەچوون لەگەڵ ئەوانا لە کۆرپانا دادەنیشان و نان و ئاو و خۆراک و خواردنەویان لەگەڵدا دەخواردن، جا بۆیە خودا کردنی بە بشیونە بۆ یەگرتی، وە لەسەر زمانی داوود پیغەمبەر و عیسا کۆری

مهریه‌م نه‌فرینی لی کردن، وه‌ک دم‌فرمووی: ﴿ذلك بما عصوا وكانوا يعتدون﴾
 قسه‌بهر (راوی) فرمووی: له پيشدا چه‌زهرت (دروى خوى لسمير بى) شانى دادا بوو، ئينجا
 رېك دانىشتو فرمووی: نه‌خير! هه‌روا به ناسانى رزگارتان نابى و قه‌بوول نييه
 ليتان هه‌تا نه‌دهن له‌بالى سته‌مكارو بهر له زورى زوردار نه‌پر نه‌وه‌و باى پى
 نه‌ده نه‌وه بو سهر شارپنگه‌ى راسته‌و لووتى پى دانه‌ژمن به‌سهر قه‌بوولى هه‌قا!.

۱۹۷/۱۴ - عن أبي بكر الصديق، رضي الله عنه. قال: يا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّكُمْ تَقْرءُونَ
 هَذِهِ الْآيَةَ: { يَا أَيُّهَا آمَنُوا الَّذِينَ عَلَيْكُمْ أَنْفُسَكُمْ لَا يَضُرُّكُمْ مَنْ ضَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ }
 ﴿المائدة: ۱۰۵﴾ وَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (إِنَّ النَّاسَ إِذَا
 رَأَوْا الظَّالِمَ فَلَمْ يَأْخُذُوا عَلَى يَدَيْهِ أَوْشَكَ أَنْ يَعْمَهُمُ اللَّهُ بِعِقَابٍ مِنْهُ) رواه أبو داود،
 والترمذي والنسائي بأسانيد صحيحة.

ئهبو به‌كرى صديق (دجزي خودى لسمير بى) فرمووی: ئه‌ى خه‌لكينه! ئي‌وه ئه‌م ئايه‌ته
 ده‌خوينه‌وه‌و ده‌يكه‌ن به‌ بيانوو، بو ته‌ركى ئه‌مر به‌ مه‌عرووفو نه‌ى له
 مونكه‌رو كارى ناشايسته، ئه‌م ئايه‌ته‌كه دم‌فرمووی: ﴿ياايها الذين آمنوا عليكم
 أنفسكم لا يضركم من ضل إذا أهديتكم﴾ المائدة/۱۰۵. واته: ئه‌ى موسولمانينه! ئي‌وه
 خه‌مى خوتان بخون و چاره‌سه‌رى خوتان بكه‌ن، ئه‌گه‌ر ئي‌وه رېگه‌ى راستى خوتان
 بگرن، ئيت‌ر به‌دكارى و گومرايى خه‌لكى تر زيان نادا له ئي‌وه. به‌لام من به‌گووى
 خوم له‌زارى پيروزى چه‌زهرتم بيست ده‌يفه‌رموو (دروى خوى لسمير بى): هه‌ركاتى كومه‌له‌ى
 ناده‌میزاد، به‌به‌رچاوى ئه‌وانه‌وه سته‌مگه‌ر سته‌م بكاو زوردار زورو ناهه‌قى بكاو
 ئه‌وانيش ده‌ستى نه‌گرن و رېگه‌ى زورو سته‌مكردنى بده‌ن ئه‌وه زور نزيكه كه خودا
 به‌زووى سزايه‌كى گشتى بو هه‌موويان بنيرى! (سه‌نه‌دى هه‌رسيكيان سه‌حيحه).

۲۴- باسى سه‌ختى سزاي نه‌و كه‌سه‌ى كه به پيچه‌وانه‌ى قسه‌ى باشى خوى ره‌فتار
 بكات (باب تغليظ عقوبة من أمر بمعروف أو نهى عن منكر وخالف قوله فعله)

قال الله تعالى: ﴿اتَّامِرُونَ النَّاسَ بِالْبِرِّ وَتَنْسَوْنَ أَنْفُسَكُمْ وَأَنْتُمْ تَتْلُونَ الْكِتَابَ أَفَلَا
 تَعْقِلُونَ﴾ البقرة/۴۴. واته: چون حاليكه! ناموزگارى خيرى مه‌ردووم ده‌كه‌ن و به‌وان
 ده‌لێن كه چاكه بكه‌ن و خراپه مه‌كه‌ن، كه‌چى خوتانتان له‌بیر ده‌چى، له‌گه‌ل ئه‌وه‌شا

دەۋرى نامەى خودا دەمەنەۋە كە ھەرەشە دەكا لە رەفتارى ناھەموارى وا، ئەدى ھەتا كەى خۆتان تەفرە دەمدن و ھۆش ناكەنەۋە و پەحمى بەحالى خۆشتان ناكەن!.

وقال تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ كَبِرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ﴾ الصّف/۲-۳. واتە: ئەى موسولمانەكان! دەش موسولمان كەردارو گەفتارى يەك بى، كارى رېكى قەسەى بى و دەست و دلى ناسمان و رېسمان نەبى، كەواتە چۆن شتى دەلّين كە باومرەتان پى نىيە و دەم و دلّتان يەك نىيە، خودا زۆر زۆر رقى لەشتى وايە.

وقال تعالى إخبارا عن شعيب (عليه السلام) ﴿وَمَا أَرِيدُ أَنْ أُخَالِفَكُمْ إِلَى مَا أَنْهَاكُمْ عَنْهُ﴾ ھود/۸۸. واتە: خوداى گەۋرە لەم ئايەتەدا فەرمايشتەكەى پىغەمبەر شوعەيب (سەلامى خۋاى لەسەر بى) دەگىرپتەۋە، كە پاكانە بۆ خۆى دەكا و دەفەرەمۆى: ئەى خەزمىنە! مەن باش باش دەزانم كە مەن لەسەر ھەقەم و ئىۋە لەسەر ناھەقەن، وەمەن ئەو قسانەى بۆ ئىۋەى دەكەم خۆشەم دەگىرپتەۋە مەبەستم ئەۋە نىيە كە مەن خۆم لە ئىۋە جىباكەمەۋە، بە ئىۋە بلىم خەراپە مەكەن و كەچى خۆم بچەم بىكەم، شتى وا بەد لەمەن ناۋەشپتەۋە پىغەمبەران لەشتى وا زۆر دەۋورن.

۱/ ۱۹۸-۱ - وعن أبي زيد أسامة بن حارثة، رضي الله عنهما، قال: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (يُؤْتَى بِالرَّجُلِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيُلْقَى فِي النَّارِ، فَتَنْدَلِقُ أَقْتَابُ بَطْنِهِ، فَيَذُورُ بِهَا كَمَا يَذُورُ الْحِمَارُ فِي الرَّحَا، فَيَجْتَمِعُ إِلَيْهِ أَهْلُ النَّارِ فَيَقُولُونَ: يَا فُلَانُ مَا لَكَ؟ أَلَمْ تَكُنْ تَأْمُرُ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَى عَنِ الْمُنْكَرِ؟ فَيَقُولُ: بَلَى، كُنْتُ أَمُرُ بِالْمَعْرُوفِ وَلَا آتِيهِ، وَأَنْهَى عَنِ الْمُنْكَرِ وَآتِيهِ) متفق عليه.

ئوسامەى كورى زەيدى كورى حارىثە (رەزى خوداى لەسەر بى) فەرەمۆى: پىغەمبەرى خودا (دەۋرى خۋاى لەسەر بى) فەرەمۆى: (لە رۆژى قىامەتدا بازى پىاو دىنن و توۋرى دەمدەنە ناۋ ئاگرەۋە، رىخۆلەكانى دەزژىنە بەر پىى، وەك گای گىرە بەدەۋرى خۇيا دەخولپتەۋە رىخۆلەكانى خۆى گىرە دەكا، دۆزەخىەكان لەدەۋرى كۆمەلەدەكەن و پىى دەلّين: فلانەكەس! ئەمە خۆتى؟ تۆ چىتە؟ تۆ چى دەكەى لىرە؟ خۆ تۆ لەكەن خۆى نامۆزگارى باشى ئىمەت دەكرە! ئەمەت لەچى و ئەۋەت

له چی؟ نه ویش ده لئ: به لئ وابووم، به لام داخه کهم بو خوّم وانه بووم، به بیچه وانه وه به ئیوهم دهگوت چاکه بکهو خوّم نهیم دهکرد، به ئیوهم دهگوت خراپه مه کهن که چی بو خوّم خراپه دهکرد، ئه مهی دهیبینن سزای ئه وه کهسانهیه که ئه مه رهفتارو کرداریانه (ش).

۲۵- باسی فه رمان به دانه وهی نه مانه ت (سپارده) باب الأمر بأداء الأمانة

قال الله تعالى: ﴿إِن اللّٰهُ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُؤَدُّوا الْأَمَانَاتِ إِلَىٰ أَهْلِهَا﴾ النساء/۵۸. واته: خودا دهفه رموی: ئه ی موسولمانینه! خودا فه رمانتان پی دهکا که هه موو جوړه سپارده و ئامانه تی، بده نه وه دهستی خاوه نی خو ی، ده ست ده ست دهناسی، کللی کابه بده نه وه دهستی خاوه نی پی شو ی.

وقال تعالى: ﴿إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ فَأَبَيْنَ أَنْ يَحْمِلْنَهَا وَأَشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا﴾ الأحزاب/۸۲. واته: ئی مه پی شنیا زمان پی شکه شی ئاسمانه کان و زموی و کیوه کان کرد که سپارده گه وره کی خودا، که ئه رکه گانی شه ریعه تی خودایه، وه ک نویژو روژوو و کردنی چاکه و نه کردنی خراپه، که ئه م ئه مانه ته مه زنه بگر نه ئه ستوی خو یان ئه گه ر ده یانه و ی، به لام ئه وان له مه ترسان و مه ترسی ئه وه یان هه بوو که به جوانی بو یان رانه گیر ی، له به ره ئه وه قه بوو ئیان نه کردو عه رزی خودایان کرد که ئه مه به ئی مه نا کر ی، که چی مروّف هه ر له گه ل ئه م پی شنیا ره مان نیشانی دا- به بی سی و دوو قه بوو لی کردو شانی دایه به ری له راستیدا له هه لگرتنی ئه م باره مه زنه دا توشی گه لی زوړو سته م بوو، چونکه به نه زانی جووه ژیری!

۱۹۹/۱- ۱- عن أبي هريرة، رضي الله عنه، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (آيَةُ الْمُنَافِقِ ثَلَاثٌ: إِذَا حَدَّثَ كَذَبَ، وَإِذَا وَعَدَ أَخْلَفَ، وَإِذَا آوْتُمِنْ خَانَ) متفق عليه. وفي رواية: (وَإِنْ صَامَ وَصَلَّى وَزَعَمَ أَنَّهُ مُسْلِمٌ).

ئه بو هورهیره (رهزی خودای له سه ر بن) ده گیر ی ته وه: هه زره ت (درونی خو ی له سه ر بن) ده فه رموی: نیشانه ی پی اوی ناپاک ئه م سی ره وش ته یه: له کاتی قسه کردندا درو بکا، له کاتی

پهيمان دانا بشکينئو نه يباته سهرو بئ پهيمان بئ و ومعدو به لئين نه باته سهرو سهرجهوت بئ، رموشتي سيهم نه وديه: گزي و دهسپيسي له سپارده دهكاو ناخونهك لهئامانمت ددها! (ش) له گيړانه وديهكا: با بهرؤزوویش بئ و نويزيش بكاو خویشی به موسولمان بزانی!.

۲۰۰/۲- وعن حذيفة بن اليمان، رضي الله عنه، قال: حدثنا رسول الله صلى الله عليه وسلم، حديثين قد رأيت أحدهما، وأنا أنتظر الآخر: حدثنا أن الأمانة نزلت في جذر قلوب الرجال، ثم نزل القرآن فعلموا من القرآن، وعلموا من السنة، ثم حدثنا عن رفع الأمانة فقال: «ينام الرجل التومة فتقبض الأمانة من قلبه، فيظل أثرها مثل الوكت، ثم ينام التومة فتقبض الأمانة من قلبه، فيظل أثرها مثل أثر المجمل، كجمر دخرجته على رجلك، ففط فتراه مُتَبَرًّا وليس فيه شيء» ثم أخذ حصاة فدخرجها على رجله، فيصبح الناس يتبايعون، فلا يكاد أحد يُؤدِّي الأمانة حتى يُقال: إن في بني فلان رجلاً أميناً، حتى يُقال للرجل: ما أجلدته ما أظرفه، ما أعقله، وما في قلبه مثقال حبة من خردل من إيمان. ولقد أتى علي زمان وما أبالي أيكم بايعت، لئن كان مسلماً ليردته علي دينه، ولئن كان نصرانياً أو يهودياً ليردته علي ساعيه، وأما اليوم فما كنت أباع منكم إلا فلاناً وفلاناً متفق عليه.

حودميفه ی کوری په مان (برجای خوادى لسمبر به) فهرمووی: پیغه مبهری خودا (دروى خوادى لسمبر به) دوو فهرمايشتی پیمان فهرموو، په کیکیانم به چاوی خوّم دی هاته دی که بریتى بوو له هاتنى سپارده، وه چاو منوارى نهوى تریشیانم که بیته دی که بریتیه له نهمانی نه مانهت، فهرمايشتی په کهم نه ودهبوو فهرمووی پیمان: نه مانهت- واته: سپارده- که هاته خواره وه له ناخی دلی پیاو چاکانا رهگو ریشه ی داکوتاو جیگه ی خو ی گرت، بهره بهره فورئانیش دهاته خواره وه، ئیتر نه وانیش به فیربوونی فورئان و بهزانینی شهریمعت پهرومردیان کرد. فهرمايشتی دووهم نه ودهبوو باسی نهمانه ی نه مانهتی بو کردین و فهرمووی (دروى خوادى لسمبر به): کاتی نه مانهت هه ل دهگیرئ بهره بهره نامینئ پیاو دهبئ خهوی لئ دهکهوئ و سپارده له دلی ورمدهگیریته وه بهره بهره شوینه کهشی له ناو دلا کویر ده بیته وه!

یه کهم جار شوینه کهی وهك نیتکه یه کی رمش دهمینیته وه، دووهم جار که خهوی ئی دمهکوی ئه وهشی ماوه له دلیا ئه ویش دمروا و هیچی نامیی، نیت شوینه کهی وهك تلوقی ئی دی، نووری ئه مانمت له دل باردما وهك ئه و بشکویه وایه که بینیت به قاجی خوتا وه تلوقی، سهیر دمهکی بلوق دمکا و بلوقه که و شوین بلوقه که تا ماومیی دهمین به لام بشکویه نه ماوه و سکه له که دیار نییه، نه مانه تیش که باری کرد ناوایه، نه و جا بو روونکردنه وهی مه به سته که جه و یکی هه لگرت و تلانیه وه به سهر قاجی خویا. فهرمووی: جاوی ئی دی خه لك مامه له و سه ودا له گه ل یه کتری دمهکن، به لام خه ریک دمی که کهس نه مانمت به جی نه هیئی تاوی ئی دی پیاوی ئه مین و دمستپاک واکه م دمی ده لئین: له فیساره خیلدا پیاویکی ده سپاکی ئه مین ماوه! وای ئی دی دمی به پاشا گهردانی و قسه و گوتاریان بایه خی نامیی، پیاوی وایه پیدایه دمی سهنگی دهنکه خه رته له یی چییه، باومرو ئیمان له دلیا نییه، که چی پیی ده لئین: ئای له م شاپیاوه، چهنده نازییه، یا چهنده سالار و ناسک و نازداره، یا چهنده ژیر و هوشیاره.

حوزه یفه (پهزی خودای لیسهر بن) ده یفه رموو: ئه و سه رده مه نه ماوه که من دمر به ست نه بووم که له گه ل هه رکامی کتانا مامه له و سه ودام بکردایه ترسم نه بوایه، چونکه مامه له که ره که، نه گهر خوی موسو لمان بوایه، ئایین و دینه کهی نه یده هیشت که گزی و ناپاکیم ئی بکا، خو نه گهر گا ورو جوله کهش بوایه سه رکاره کهی سه ری نه یده هیشت که گزی و ناپاکیم ئی بکا!

وه ئی ئه مپو که مه گهر له گه ل فیسارمه کهس و ئه و فیسارمه کهسا بتوانم مامه له و سه ودا بکه م و لیان دلنیابم! (ش).

۳/ ۲۰۱- وعن حُدَيْفَةَ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَا: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «يَجْمَعُ اللَّهُ، تَبَارَكَ وَتَعَالَى، النَّاسَ فَيَقُومُ الْمُؤْمِنُونَ حَتَّى تَزُلْفَ لَهُمُ الْجَنَّةُ، فَيَأْتُونَ آدَمَ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ، فَيَقُولُونَ: يَا أَبَانَا اسْتَفْتَحْ لَنَا الْجَنَّةَ، فَيَقُولُ: وَهَلْ أَخْرَجَكُمْ مِنَ الْجَنَّةِ إِلَّا خَطِيئَةُ أَبِيكُمْ، لَسْتُ بِصَاحِبِ ذَلِكَ، اذْهَبُوا إِلَى ابْنِي إِبْرَاهِيمَ خَلِيلِ اللَّهِ، قَالَ: فَيَأْتُونَ إِبْرَاهِيمَ، فَيَقُولُ إِبْرَاهِيمُ: لَسْتُ بِصَاحِبِ ذَلِكَ إِنَّمَا كُنْتُ خَلِيلًا مِنْ وَرَاءَ

وراء، اغمدوا إلى موسى الذي كلمه الله تكليماً، فيأتون موسى، فيقول: لست بصاحب ذلك، اذهبوا إلى عيسى كلمة الله وروحه فيقول عيسى: لست بصاحب ذلك. فيأتون محمداً صلى الله عليه وسلم، فيقوم فيؤذن له، وترسل الأمانة والرحم فيقومان جنبتي الصراط يميناً وشمالاً، فيمرُّ أولكم (كالبرق) قلت: بأبي وأمي، أي شيء كمرَّ البرق؟ قال: (ألم تروا كيف يمرُّ ويرجع في طرفة عين؟ ثم كمرَّ الريح ثم كمرَّ الطير؟ وأشدُّ الرجال تجري بهم أعمالهم، وبئكم قائم على الصراط يقول: ربِّ سلم، حتى تعجز أعمال العباد، حتى يجي الرجل لا يستطيع السير إلا زحفاً، وفي حافتي الصراط كلاب معلقة مأمورة بأخذ من أمرت به، فمخدوش ناج ومكدس في النار) والذي نفس أبي هريرة بيده إن قعر جهنم لسبعون خريفاً. رواه مسلم.

حذيفه و ثعبو هورميره (برزی خودایان لهسەر بێ) فهرموویان: پیغه‌مبه‌ری خوا (دروزی خوی له‌سەر بێ) فهرمووی: خودای پیرو و گه‌وره له روژی قیامه‌تا، له‌دهشتی مه‌حشه‌ردا، مه‌ردووم هه‌موو کۆده‌کاته‌وه، نه‌وجا موسولمان و برواداره‌کان دهنوارن به‌هه‌شت ناماده‌ کراوه‌ بۆیان و ها‌کا چوونه‌ ناوی، جا به‌م بۆنه‌یه‌وه ده‌چن بۆ خزمه‌تی باب‌ه‌ ناده‌م و عه‌رزى ده‌که‌ن (سه‌لامی خ‌وای له‌سەر بێ): نه‌ی با‌وه! به‌فه‌رم‌وو خ‌وت دمر‌گای به‌هه‌شت‌مان بۆ بکه‌ره‌وه. نه‌ویش ده‌فه‌رم‌وئ: نه‌وه‌ی که‌ ئی‌وه‌ی له‌ به‌هه‌شت دمر‌کرد چی بوو جگه‌ له‌ گونا‌هی با‌وکتان! که‌واته‌ نه‌وه به‌من نا‌ک‌رئ، بر‌پۆن بۆ‌لای ئی‌براهیمى کورم که‌ دۆستی خودایه، فه‌رم‌ووی: که‌ده‌چنه‌ لای ئی‌براهیم ده‌فه‌رم‌وئ: نه‌وه له‌ک‌وئ و من له‌ک‌وئ، پ‌استه‌ که‌من دۆستی خودام، وه‌لئ نه‌وه به‌من نا‌ک‌رئ، بچن بۆ‌لای مو‌وسا، که‌ خودا خ‌وئ گ‌فت و گ‌وئ له‌گه‌ل کرد‌ووه، که‌ ده‌چن بۆ‌لای مو‌وسا ده‌فه‌رم‌وئ: نه‌مه‌ له‌ وه‌ی منا‌ نییه، بر‌پۆن بۆ‌لای عیسا، که‌ پیغه‌مبه‌ری خودایه‌ و به‌ فه‌رم‌ووده‌ی خودا له‌مه‌ریه‌م بو‌وه به‌ بێ باب‌و ره‌حمه‌تی‌که‌ و خودا نار‌دوو‌یه‌تی، عیسا‌یش ده‌فه‌رم‌وئ: نه‌مه‌ به‌من نا‌ک‌رئ، ئی‌تر ده‌چن بۆ‌لای مو‌حه‌مه‌د (دروزی خ‌وئ له‌سەر بێ) ئی‌تر هه‌ززه‌مت (دروزی خ‌وئ له‌سەر بێ) هه‌ل ده‌ستئ و خودا ر‌یگه‌ی نه‌وه‌ی پ‌چ ده‌دا، به‌لام سپارده‌و خزمایه‌تی: (نه‌مانه‌ت و ره‌حم) له‌راست و چه‌پی پر‌دی سیراته‌وه راده‌وستن. نه‌وجا که‌ من دمر‌گای به‌هه‌شت ده‌که‌مه‌وه بۆ به‌هه‌شتییه‌کان یه‌که‌مه‌که‌تان به‌سه‌ر پشتی پر‌دی صیراط‌دا وه‌ک برووسکه‌ تی‌په‌ر ده‌کا‌و ده‌په‌ر‌یتنه‌وه، عه‌رزیم کرد: نه‌ی پیغه‌مبه‌ری خودا! با‌وک و دایکه‌م به‌ قوربان‌ت بن

وهك بروسكه چؤنه؟؟ فهرمووی: برووسكه تان نه بینیه كه چؤن به چاو ترووكاندن دیئتو دمرواو ون دمبیتهوه، ئاوا، فهرمووی: ئینجا هی وا ههیه وهك با تیپهر دمكا، هی واش ههیه وهك مهل تیپهر دمبی، ئهو پیاوه زؤر خیرایه و زؤر باش رادهكا كه كردهوی خوی غاری دهدا، لهم كاتهدا پیغه مبهری ئیوه له سهر پردی صیراط راوه ستاوه، دهلی: خودایه! به خوشی و بهی وهی، تا بهرمبه ره كردهوه كوئل دهداو پیاوانی وا دین كه كردهوهكانیان نایان په پیننهوه! تاوای لی دئ گهلی كهس به كاگولگی و چنگه كری و سكه خشکی به سهریدا دمروئن، له هه مان كاتهدا لهم بهرو لهوبه ری پردی صیراتیشه وه قولاپ هه ئواسراون، ناوبه ناو له سهر فهرمانی خودا هه ندی كهسی تاوانبار دهگرن و گلی دده نه وه، هی واههیه به پوشاوی قوتاری دمبی له چنگیان، زوریش دهسه پین به سهریه كاو دمیان ترنجینه ناو دؤزه خه وه! بهو كهسه كه گیانی ئه بو هورمیره ی به دهسه: له لیواری دؤزه خه وه هه تا بنی حه فتا ساله ریگهیه (موسلیم).

۲۰۲/۴- وعن أبي خُبَيْبٍ بضم الخاء المعجمة عبد الله بن الزُّبَيْر، رضي الله عنهما قال: لَمَّا وَقَفَ الزُّبَيْرُ يَوْمَ الْجَمَلِ دَعَانِي فَقُمْتُ إِلَى جَنْبِهِ، فَقَالَ: يَا بُنَيَّ إِنَّهُ لَا يَقْتُلُ الْيَوْمَ إِلَّا ظَالِمٌ أَوْ مَظْلُومٌ، وَإِنِّي لَا أَرْتِي إِلَّا سَاقِطَ الْيَوْمِ مَظْلُومًا، وَإِنَّ مِنْ أَكْبَرِ هَمِّي لَدِينِي أَفْتَرَى دِينَنَا يُبْقَى مِنْ مَالِنَا شَيْئًا؟ ثُمَّ قَالَ: بَعِ مَالَنَا وَأَقْضِ دِينِي، وَأَوْصِ بِالْثُلُثِ، وَثُلُثُهُ لِنَبِيهِ، يَعْنِي لِنَبِيِّ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ ثُلُثُ الثُّلُثِ. قَالَ: فَإِنْ فَضَلَ مِنْ مَالِنَا بَعْدَ قَضَاءِ الدَّيْنِ شَيْءٌ فَثُلُثُهُ لِنَبِيِّكَ، قَالَ هِشَامٌ: وَكَانَ وَلَدُ عَبْدِ اللَّهِ قَدْ رَأَى بَعْضَ بَنِي الزُّبَيْرِ خُبَيْبٍ وَعَبَّادٍ، وَلَهُ يَوْمَئِذٍ تِسْعَةُ بَنِينَ وَتِسْعَ بَنَاتٍ. قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: فَجَعَلَ يُوصِينِي بِدِينِهِ وَيَقُولُ: يَا بُنَيَّ إِنْ عَجَزْتَ عَنْ شَيْءٍ مِنْهُ فَاسْتَعِنْ عَلَيْهِ بِمَوْلَايَ. قَالَ: فَوَاللَّهِ مَا دَرَيْتُ مَا أَرَادَ حَتَّى قُلْتُ يَا أَبَتِ مَنْ مَوْلَاكَ؟ قَالَ: اللَّهُ. قَالَ: فَوَاللَّهِ مَا وَقَعْتُ فِي كُرْبَةٍ مِنْ دِينِهِ إِلَّا قُلْتُ: يَا مَوْلَى الزُّبَيْرِ اقْضِ عَنْهُ دَيْنَهُ، فَيَقْضِيهِ. قَالَ: فَقَتِلَ الزُّبَيْرُ وَلَمْ يَدَعْ دِينَارًا وَلَا دِرْهَمًا إِلَّا أَرْضَيْنِ، مِنْهَا الْغَابَةِ وَإِحْدَى عَشْرَةَ دَارًا بِالْمَدِينَةِ. وَدَارَيْنِ بِالْبَصْرَةِ، وَدَارًا بِالْكُوفَةِ وَدَارًا بِمِصْرَ. قَالَ: وَإِنَّمَا كَانَ دَيْنُهُ الَّذِي كَانَ عَلَيْهِ أَنَّ الرَّجُلَ يَأْتِيَهُ بِالْمَالِ، فَيَسْتَوْدِعُهُ إِيَّاهُ، فَيَقُولُ الزُّبَيْرُ: لَا وَلَكِنْ هُوَ سَلَفٌ إِنِّي أَخْشَى عَلَيْهِ الضَّيْعَةَ. وَمَا وَلِي إِمَارَةً قَطُّ وَلَا حَبَايَةَ وَلَا خَرَجًا وَلَا

شَيْئًا إِلَّا أَنْ يَكُونَ فِي غَزْوٍ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَوْ مَعَ أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرُ وَعُثْمَانُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: فَحَسَبْتُ مَا كَانَ عَلَيْهِ مِنَ الدِّينِ فَوَجَدْتُهُ أَلْفِي أَلْفٍ وَمِائَتِي أَلْفٍ، فَلَقِي حَكِيمُ بْنُ حِزَامٍ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الزُّبَيْرِ فَقَالَ: يَا ابْنَ أَخِي كَمْ عَلَى أَخِي مِنَ الدِّينِ؟ فَكَتَمْتُهُ وَقُلْتُ: مِائَةُ أَلْفٍ. فَقَالَ: حَكِيمٌ: وَاللَّهِ مَا أَرَى أَمْوَالَكُمْ تَسْعُ هَذِهِ، فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ: إِنْ كَانَتْ أَلْفِي أَلْفٍ؟ وَمِائَتِي أَلْفٍ؟ قَالَ: مَا أَرَاكُمْ تُطِيقُونَ هَذَا، فَإِنْ عَجَزْتُمْ عَنْ شَيْءٍ مِنْهُ فَاسْتَعِينُوا بِي. قَالَ: وَكَانَ الزُّبَيْرُ قَدْ اشْتَرَى الْغَابَةَ بِسَبْعِينَ وَمِائَةِ أَلْفٍ، فَبَاعَهَا عَبْدُ اللَّهِ بِالْأَلْفِ وَسِتِّمِائَةِ أَلْفٍ، ثُمَّ قَامَ فَقَالَ: مَنْ كَانَ لَهُ عَلَى الزُّبَيْرِ شَيْءٌ فَلْيُؤَاغِتْنَا بِالْغَابَةِ، فَأَتَاهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ، وَكَانَ لَهُ عَلَى الزُّبَيْرِ أَرْبَعُمِائَةِ أَلْفٍ، فَقَالَ لِعَبْدِ اللَّهِ: إِنْ شِئْتُمْ تَرَكْنَاهَا لَكُمْ؟ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: لَا، قَالَ فَإِنْ شِئْتُمْ جَعَلْتُمُوهَا فِيمَا تُؤَخَّرُونَ إِنْ أَخَّرْتُمْ، فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ: لَا، قَالَ: فَاقْطَعُوا لِي قِطْعَةً، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: لَكَ مِنْ هَاهُنَا إِلَى هَاهُنَا. فَبَاعَ عَبْدُ اللَّهِ مِنْهَا فَقَضَى عَنْهُ دَيْنَهُ، وَوَفَّاهُ وَبَقِيَ مِنْهَا أَرْبَعَةُ أَسْهُمٍ وَنِصْفٌ، فَقَدَّمَ عَلَى مُعَاوِيَةَ وَعِنْدَهُ عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ، وَالْمُنْذِرُ بْنُ الزُّبَيْرِ، وَابْنُ زَمْعَةَ. فَقَالَ لَهُ مُعَاوِيَةُ: كَمْ قَوْمَتِ الْغَابَةُ؟ قَالَ: كُلُّ سَهْمٍ بِمِائَةِ أَلْفٍ قَالَ: كَمْ بَقِيَ مِنْهَا؟ قَالَ: أَرْبَعَةُ أَسْهُمٍ وَنِصْفٌ، فَقَالَ الْمُنْذِرُ بْنُ الزُّبَيْرِ: قَدْ أَخَذْتُ مِنْهَا سَهْمًا بِمِائَةِ أَلْفٍ، وَقَالَ عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ: قَدْ أَخَذْتُ مِنْهَا سَهْمًا بِمِائَةِ أَلْفٍ. وَقَالَ ابْنُ زَمْعَةَ: قَدْ أَخَذْتُ مِنْهَا سَهْمًا بِمِائَةِ أَلْفٍ، فَقَالَ مُعَاوِيَةُ: كَمْ بَقِيَ مِنْهَا؟ قَالَ: سَهْمٌ وَنِصْفٌ سَهْمٌ، قَالَ: قَدْ أَخَذْتُهُ بِخَمْسِينَ وَمِائَةِ أَلْفٍ. قَالَ: وَبَاعَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ نَصِيبَهُ مِنْ مُعَاوِيَةَ بِسِتِّمِائَةِ أَلْفٍ. فَلَمَّا فَرَّغَ ابْنُ الزُّبَيْرِ مِنْ قَضَاءِ دَيْنِهِ قَالَ بَنُو الزُّبَيْرِ: أَقْسِمُ بَيْنَنَا مِائَتًا. قَالَ: وَاللَّهِ لَا أَقْسِمُ بَيْنَكُمْ حَتَّى أَنْادِيَ بِالْمَوْسِمِ أَرْبَعَ سِنِينَ: أَلَا مَنْ كَانَ لَهُ عَلَى الزُّبَيْرِ دَيْنٌ فَلْيَأْتِنَا فَلْنَقْضِهِ. فَجَعَلَ كُلُّ سَنَةٍ يُنَادِي فِي الْمَوْسِمِ، فَلَمَّا مَضَى أَرْبَعُ سِنِينَ قَسَمَ بَيْنَهُمْ وَدَفَعَ الثَّلَاثَ وَكَانَ لِلزُّبَيْرِ أَرْبَعُ نِسْوَةٍ، فَأَصَابَ كُلُّ امْرَأَةٍ أَلْفُ أَلْفٍ وَمِائَتَا أَلْفٍ، فَجَمِيعُ مَالِهِ خَمْسُونَ أَلْفَ أَلْفٍ وَمِائَتَا أَلْفٍ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

عبداللہ کوری زوبہیر (مرزا خدابان المسمر بن) فہرمووی: لہروژی رووداوی جہنگی
 حہر بولجہ مہلا، کہ لہنیوانی حہرزہتی عائیشہ و نیمامی علیدا روویدا، کہ باوکم
 لہریزی لہشکری عائیشہ بوو، بانگی کردم، چووم لہلایا راوہستام، فہرمووی: کوری
 شیرینم! ہہرکہسن لہم روژہدا بکوژری یہکیکہ لہم دووانہ: یاستہمکارہ،
 یاستہمبارہ، وہی من بہزہینی خووم لہم شہرہدا بہستہمباری دہکوژریم، بہلام

ئەوۋى كە زۆر بەتەنگىيەۋە ھەم ئەو قەرزىنەيە كەۋان لەسەرم، ئايا دەبىئ بە زەينى تۆ شتىكىمان بۆ بمىنىتەۋە لە مالىەكانمان، يا ھەموۋى قەرز دەيات؟ لە پاشا قەرموۋى: رۆلەي خۆشەۋىسىستەم! مالىەكەمان بفرۆشەو قەرزەكەي سەر منى پىئ بدمرەۋە، راپسپارد كە سىيەكى مالىەكەي بۆ خىر بى، ۋەلەو سى يەكە خىرە سىيەكىكى بۆ كۆرەكانى عەبدوللای كۆرى زوبەير بى ھىشامى كۆرى عورۋە قەرموۋى: بەشى خوبەيبو عەبباد، كە كۆرى عەبدوللای كۆرى زوبەير بوون، لەو سىيەكى سىيەكە خىرە بەقەد بەشى بازى لە كۆرەكانى زوبەير خۆى بوو. قەرموۋى: ئەو رۆژە زوبەير (پەزى خودى لەسەر بى) نۆ كۆرۈ نۆ كچى ھەبوو، عەبدوللای قەرموۋى: ئىتر باۋكەم ھەر ئامۇزگارى دەكردم لەبارەي قەرزەكەي سەريەۋە، قەرموۋى: كۆرى خۆم! ئەگەر بۆ شتىك داماي، داۋاي يارمەتى لە گەرەي خۆم بكەو ھاۋار بۆ ئەو بەرە، گوتى: دەسا بەخودا نەمزانى مەبەستى بە گەرەكەي كىيە، ھەتا گوتەم: بابەگيان! گەرەكەت كىيە؟ قەرموۋى: گەرەي من خودايە، دەي بەزاتى خودا لەۋەدو دوا ھەرچەند بەھۆي قەرزەكەيەۋە توۋشى مەينەتىۋ سەخلەتى دەبووم كە دەمگوت: ئەي گەرەي زوبەير! ھاۋار قەرزەكەي بۆ بدمرەۋە، گورج خودا قەرزەكەي بۆ جىبەجى دەكرد. قەرموۋى: كاتىكىش زوبەير كوزرا، نە زىرى ھەبوو نە زىو، بەلام چەند پارچە زەۋىيەكى لەپاش بەجى مابوو، كە يەككىيان باخە خورماكەي بوو كە لە ئەل-غابە بوو، يازدە خانوۋشى لەمەدینە ھەبوو، خانوۋىيەكى لە بەصرە ھەبوو، خانوۋىيەكى لە كووفە ھەبوو، خانوۋىيەكى تىرى لە مىصر ھەبوو. عەبدوللای قەرموۋى: ئەو ئەو قەرزەي كە لەسەر زوبەير بوو ھى ئەۋە بوو، خەلك مالىيان دەھىنايە لای بەنەمانەت، باۋكىشم دەيفەرموۋ: ئەمانەت قەبوۋل ناكەم دەترسم لەناۋ بجى، بەلام بەقەرز ۋەرى دەگرم، زوبەير (پەزى خودى لەسەر بى) نە ئاغاي خاۋەن دىھاتى بوو، نە باجو مەكاتى دەسەند، نە ھىچى تىرى لەم بابەتە ھەبوو ئەۋەندە ھەبوو لە خزمەتى پىغەمبەردا (دروى خودى لەسەر بى) يا لە خزمەتى ئەبو بەكردا (پەزى خودى لەسەر بى)، يا لە خزمەتى عومەردا (پەزى خودى لەسەر بى)، يا عوتمان (پەزى خودى لەسەر بى)، دەرچوۋ بۆ غەزا، بۆيە خودا بەرەكەتى خستبوۋە ناۋ مالىۋ مالى، عەبدوللای (پەزى خودى لەسەر بى) قەرموۋى: قەرزەكەيم حلىب كرد: دوو مىليۇن دوۋسەد ھەزار درەم بوۋ! قەرموۋى: جارى ھەكىمى كۆرى حىزامم پى گەشىت،

فهرمووی: ئه‌ی برارای خۆم قهرزی سهر براكهم چه‌نده، واته: باوكت چه‌نده قهرزاره، منیش راستیم پێ نه‌گوت، گوتم: سه‌د هزار دره‌مه، چه‌كیم فهرمووی: به‌خودا به‌ زمین ماله‌كه‌تان به‌شی ئه‌وه‌ ناكا، منیش گوتم: باشه‌ ئه‌گهر دوو ملیۆن و دووسه‌د هزار بێ ده‌لێی چی؟ فهرمووی: وادمانم وزه‌ی دانه‌وه‌ی ئه‌موه‌تان نییه، ئه‌گهر بۆتان نه‌درایه‌وه‌ من یارمه‌تیتان ده‌دم ناگادارم بکه‌رموه، عوروه (همزی خودای لاسهر بێ) فهرمووی: کاتی خۆی زوبه‌یر زه‌وی و زاره‌که‌ی ئه‌لغابه‌ی به‌سه‌دو چه‌فتا هزار دره‌م کړیوو، به‌لام عه‌بدوڵڵا فرۆشتیه‌وه‌ به‌ ملیۆنیک و شەش سه‌د هزار دره‌م، له‌دواپیدا عه‌بدوڵڵا چاری داو فهرمووی: هه‌رکه‌سێ هه‌قیکی له‌سهر زوبه‌یر هه‌یه‌ با له‌غابه‌ بێته‌ لای خۆم هه‌تا بیده‌مه‌وه‌.

عه‌بدوڵڵای کورێ چه‌غه‌هر (همزی خودایان لاسهر بێ) چوار سه‌د هزار دره‌می له‌سهر زوبه‌یر بوو، له‌ غابه‌ چوو له‌ عه‌بدوڵڵا، فهرمووی: ئه‌گهر چه‌ز ده‌که‌ن ده‌ست له‌قهرزه‌که‌م هه‌لده‌گرم بۆ خۆتان بێ!

عه‌بدوڵڵا وه‌لامی دایه‌وه: خه‌یر، ده‌یده‌ینه‌وه، فهرمووی: ئه‌گهر قهرزه‌که‌ هه‌مووی نادنه‌وه‌ هه‌ندیکی دوا ده‌خه‌ن ئه‌وه‌ من په‌له‌م نییه‌ که‌ی ده‌مدنه‌وه‌ که‌یفی خۆتان. عه‌بدوڵڵا فهرمووی: نه‌ه‌ هیچی دوا ناخه‌ین! فهرمووی: که‌وابوو پارچه‌یه‌که‌م له‌ غابه‌ بۆ بر بدن، عه‌بدوڵڵا فهرمووی: باشه، له‌وێه‌ تا ئه‌وێ بۆ تۆ بێ، عوروه‌ ده‌لێ: ئه‌و پارچه‌ی له‌ غابه‌ پێ فرۆشت و دایه‌ ده‌ستی و قهرزه‌که‌ی به‌ته‌واوی دایه‌وه‌!

له‌ غابه‌ هه‌ستا چوار پشکو نیو مایه‌وه، عه‌بدوڵڵا چوو بۆلای موعاویه، عه‌مری کورێ عوسمان و موندیری کورێ زوبه‌یرو عه‌بدوڵڵای کورێ زه‌مه‌عه‌ له‌لای موعاویه‌ بوون (همزی خودایان لاسهر بێ) موعاویه‌ پێی گوت: غابه‌تان به‌چه‌نده‌ نرخ ب‌ری؟ فهرمووی: هه‌ر پشکیکی به‌ سه‌د هزار دره‌م، گوتی: چه‌ند پشکی ماوه؟ فهرمووی: چوار پشکو نیوی ماوه، موندیری کورێ زوبه‌یر فهرمووی: وا پشکیکه‌م به‌سه‌د هزار و مرگرت، عه‌مری کورێ عوسمان گوتی: منیش پشکیکه‌م به‌ سه‌د هزار دره‌م و مرگرت، عه‌بدوڵڵای کورێ زه‌مه‌عه‌ گوتی: منیش پشکیکه‌م به‌ سه‌د هزار دره‌م و مرگرت، موعاویه‌ گوتی: منیش ئه‌وه‌م به‌ سه‌دو په‌نجا هزار دره‌م و مرگرت.

عوروه فەرمووی: جا عەبدوللای کۆری جەعفەر بەشەکی خۆی بە موعاویە فرۆشت بە شەش سەد ھەزار درەم. کە ئیبن و زوبەیر (ڕەزای خودی لەسەر بێ) لە قەرزدا نەبوو، کۆرانی زوبەیر عەرزیان کرد: ئێتر کە لە پورە کەمان بە سەردا دا بەش بکە. فەرمووی: نەبە خودا ئێشتا بەشی ناکەم، تا چوار ساڵ لە کاتی حەج کردندا جار نەدەم کە کۆ قەرزێ بە سەر زوبەیرەو ھەبە بابێ، ھەتا بیدەمەو پێی ئەم کە لە پورە دا بەش ناکەم لەناو خۆمانا، چوار ساڵ لە کاتی حەج بەو شیوێ جاری دا، جا کە بەتەواوی قەرزەکی ھەموو دا بەو ئەوسا سییە کە خێرەکی لە مال جیا کردەو، ئێتر باقی مەندە مائەکی دا بەش کرد بە سەر ژنەکانی زوبەیر و مائەکانی دا، زوبەیر چوار ژنی لە پاش بەجێ ماو، ھەر ژنە یەک ملیونی بەرکەوت و بەم پێیە سەر جەمی مائی زوبەیر پەنجا ملیون و دووسە ھەزار درەم بوو. (بوخاری).

۱ وا دزمان جەنابی مامۆستا مەلا رشید بەگی بەابان-رحمەتی خودای ئی- ئەویش وەک بەندە، لەبەر دۆخی تاپەتی، کە دا پراو لە کۆر و مەجلیسی عیلمی مامۆستا و مەلا و حوجرە شەھتیا، کتیبەکانی فەوتاو، وە لە حەلکردنی ھەندێ مەسئەلە خۆمانەدا ئیعمادی گەورە لەسەر زمین و حافیظە و یادێ خۆی بوو، بەلام ئەو- بەپێچەوانەی مەنەو- لەبەر ئەوەی کە زۆر زیرەک و بلیمەت بوو و زەینیشی زۆر پۆشن بوو، زوربە قەواید و یاسا مەسئەلەکانی لەیاد ماو، ھەرچەندە لەحالی وادا کەم وادەمێ کە مەو، کەم یازۆر، تووشی ھەلە نەبێ لەھەمان گاتدا ئەو زاتە بەزیرەکی خۆی پێشبینی ئەوەی کردووە کە کاتی ئەو ھاتوو کە مامۆستا ئایینیەکانیش ئاوپرێ لەبار و دۆخی خۆیان بدەنەو و اعادە نەظەری بکەنەو، وە لە گەل شوێندا لە ضیمندا ئەمە نیشان داو، چونکە خۆ سازدان لەگەل زەمان و ئەھل و مزعی زەمانا سوود و بەھرە وەرگرتن لە پەرەوێ پێشکەوتن و گەشەکردن، بۆ سوودی دین و دنیا شتێکی گەل جوانە.

جا بۆیە مامۆستای بابان (خوای ئی رازی بێ) لێردا ئەم مەسئەلەیە لەسەر رێپازێکی نیو نوێ لەسەر ئەم شیوێ حەل کردووە کە لە (مجمع البحرین) کەیدا دەفەرموێ: (تەصحیحی مەسئەلە میراثی: ۷۷۶: ۲/ ۲۵۹۲، ثلث الثلث/ ۸۶۴، أربع نسوة لكل منها/ ۲۴۲، البنات لكل منها/ ۱۲۴، والبنون لكل منهم/ ۲۴۸. مسألة/ ۷۷۶ تەماشای مەجموعەلە حەرمین بکە، بەرگی چوارەم لاپەرە (۲۷۶).

ئەمەش لەخوارەو تەفصیلی ئەم حەلە مامۆستا بابانە:

واتە: ئەم مەسئەلە لە پاش دانەوێ قەرزە کە چل و ھەشت ملیون درەمی دەمێنێتەو، سییەکی سییەکی سییەکی و ھەشت یەک و چوار یەک ھەشت یەک تێدا، عەسەبە (باوان) دکانیش ژمارە سەریان نۆ کۆر و نۆ کچن، بەپێی زانەستی کە لە پوور مەخرەجی سێ و سییەکی نۆیە، مەخرەجی ھەشت و چوار یەک ھەشت یەک سێ و دوو. نۆ کۆرە کەش دەکەنە ۱۸ سەر. کەواتە: ۹ کچ + ۱۸ = ۲۷. ژمارە



سەرى عەصەبەكان، كەواتە: $۲۷ \times ۳۲ \times ۹ = ۳ \setminus ۷۷۷۱ = ۲۵۹۲$ سىيەك (خىر). $۸۶۴ = ۹ \setminus ۷۷۷۱$ سىيەكى سىيەك (بۇ كورپانەى عەبدوﻻﻻ). $۲۴۳ = ۳۳ \setminus ۷۷۷۱$ چورايەكى ھەشتىەك بۇ ھەر ژنى لە چوار ژنەكەى زوبەير. $۲۴۳ \times ۹۷۲ = ۴$ ھەشتىەك.

ديارە بەيى زانستى كەلەپوور بەشكردن لە پيشدا بەشى خاومن پشكەكانى ئى حياىدەكرىتەووە چەند پشك لەوان مايەووە دابەش دەكرى بەسەر عەصەبەكاندا، بەر لەم عەمەليياتو كرادەيش قەرزو وەصىمەتو خىر لە ئەصلى مائەكە دەرەكرى، كەواتە ئەم ميراىى زوبەيرە ئاوا بەش دەكرى، پاش ئەووى دوو مليۇن و دووسەد ھەزار درەم لەسەر جەمى مائەكەى دەرەكرى، باقى مەندەى پەنجا مليۇن و دووسەد ھەزارەكە ئاوا دابەش دەكرى:

۱- $۴۸ \setminus ۲۵۹۲ \times ۷۷۷۱ = ۱۶۰۰۰۰۰$ مليۇن درەم بەشى وەصىمەت حياىدەكرىتەووە دەمىنىتەووە: ۳۲۰۰۰۰۰۰ مليۇن

۲- $۴۸ \setminus ۷۷۷۱ \times ۸۶۴ = ۵۲۳۳۳۳۳$ مليۇن درەم سىيەكى سىيەك (بۇ كورپانى عەبدوﻻﻻ) ئەمە لە سىيەكە خىرەكە دەرەكرى، چونكە مامۇستاي بابان لەدەقى ئەشەرە عەرمەبەيەكەدا، نەك لە تەر جەمە كوردبەكەدا تەنىدى ئەووە دەكا كە سىيەكە خىرەكە بكرى بە سى بەشەووە، بەشىكى بۇ كورپانى عەبدوﻻﻻ و دووبەشەكەى ترى بۇ خىرى رووت. بەلام لىرمدا مامۇستا ئەم نۆيەكەشى ھەر لە ئەصلى مائەكە درەدووە نەك لە سىيەكەكە. لەلاپەرە (۲۷۰) پيشدا ئەم نۆيەكە ھەر لە رەئسولالەكە دەرەكا دەگونجى مەبەستى مامۇستاي مەزن ئەووە بى كە بەم شىومبەش وەصىيەتەكە دادەمەزرى. وەلى ئىمە بۇ ئەووى مەسەلەكە لە خوینەرى نازىز نەئالۆسكى وەك حەلەكەى خۆى حەل دەكەين.

۳- $۳۲۰۰۰۰۰۰ \setminus ۷۷۷۱ \times ۹۷۲ = ۴۰۰۰۰۰۰$ مليۇن درەم = چورايەكى ھەشتىەك = پشكى ھەريەكى لە چوار ژنەكەى زوبەير.

لە ئەصلى مائەكە ۲۸۰۰۰۰۰۰ بىست و ھەشت مليۇن درەم دەمىنىتەووە بۇ نۆ كورپو نۆ كچ ئەمە لەحالىكا وەايە كە سىيەكى سىيەك لەئەصلى مائەكە دەرەكەين، دما ئەووە پشكى ژنو مائەكان كەمتر دەكا. جا ئەم (۲۸) مليۇنە دابەش دەكەين بەسەر كورپو كچەكاندا، كورپەكان يەكى دوو مليۇن و كچەكان يەكى مليۇنىكان بى دەبرى، مليۇنىك دەمىنىتەووە ئەويش بەھەمان ياسا لىيان دابەش دەكرىتەووە.

۴- بەلام مامۇستا مەسەلەكەى ئاوا حەل كەردووە: لە پيشدا ئەم پشكانە حيا دەكاتەووە چەند پشك لەمان مايەووە دابەشى دەكا بەسەر عەصەبەكاندا. كەواتە:

$۲۵۹۲ + ۸۶۴ + ۹۷۲ = ۴۴۲۸$ كەواتە:

$۷۷۷۱ - ۴۴۲۸ = ۳۳۴۳$ پشكى ھەر كچى.

$۱۲ \times ۲۴۸ = ۲۹۷۶$ بەشى ھەر كورپى. كەواتە:

$۱۶۰۰۰۰۰ + ۵۲۳۳۳۳۳ + ۴۰۰۰۰۰۰ = ۲۵۲۳۳۳۳$ درەم كەواتە:

$۴۸۰۰۰۰۰ - ۲۵۲۳۳۳۳ = ۲۲۷۶۶۶۶۷$ ، كەواتە:

$۲۲۷۶۶۶۶۷ \setminus ۳۳۴۳ = ۶۸۰۹۰۱۲$ درەم پشكى يەك كورپ.

تېبىنى: كەسرى دىرەھەم لە پشكەكاندا ئىھمال كەردووە. وەكى دىكەيش:

۲۶- زُور و ستم و ناره و ایه، دانه و دی ناره و ایه کان باب تحریم الظلم و الأمر برد المظالم

قال الله تعالى: ﴿وما للظالمين من حميم ولا شفيع يطاع﴾ غافر/۸.
واته: له روژی قیامه تا، که دل له بهر ترس، وابه رزمه دمی خهریکه بگاته
بین و به خهم و خهفت خنراوه، ستمکاره کان له و روژی تهنگانه و لیقه و مانده نه
دوستی، نه خوشه و یستی، نه تککاری که سوودی هه بی نییانه.

وقال تعالى: ﴿وما للظالمين من نصير﴾ الحج/۷۱.

بروانه فهرمووده ژماره: ۱۱۱/۷.

واته: له پیای زالم بی که ستر نییه، نه دوستی ههیه نه یاریدمدر.
۲۰۳/۱- وعن جابر رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (اتَّقُوا
الظُّلْمَ فَإِنَّ الظُّلْمَ ظُلُمَاتٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَاتَّقُوا الشُّحَّ فَإِنَّ الشُّحَّ أَهْلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ،
حَلَّاهُمْ عَلَى أَنْ سَفَكُوا دِمَاءَهُمْ وَاسْتَحْلَوْا مَحَارِمَهُمْ) رواه مسلم.

جابر (پهزی خودی لیسر بی) فهرمووی: حه زرمه (دروی خوی لیسر بی) فهرمووی: خوتان له
زور و ستم بپاریزن، بهراستی زور و ستم ته و تاریکی زورن و له روژی قیامه تا و
زوردارمه که ده که و یته ناویان و وه کویری مزمه عیل به هیج لایه کا سر دمرناکا،
ههروه ها خوشتان له بیسکه یی و چرووکی بپاریزن، چونکه چرووکی و بیسکه یی
بوون به هو ی له ناوچوونی میله ته کانی پیش نیوه، بهر بهر وه وای لی کردن حه رام
نه زانن و ناره و به ره و دابنن (م).

۲۰۴/۲- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال:
(لَتُؤَدَّنَ الْحُقُوقُ إِلَى أَهْلِهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يُقَادَ لِلشَّاةِ الْجُلُحاءِ مِنَ الشَّاةِ الْقَرَنَاءِ). رواه
مسلم.

۱۰۳۷۰۳۷-۱۲۴ × ۳۳۴۸ \ ۲۸۰۰۰۰۰ پشکی کجیک

۲۰۷۴۰۷۴ = ۲۴۸ × ۳۳۴۸ \ ۲۸۰۰۰۰۰ درهم پشکی کوری

وهرگیر

نوری فارس همه خان

ئەبو ھورەيرە (مەزى خۇدەي لەسەر بىن) ھەرمووى: ھەزرىت (دروى خۇى لەسەر بىن) ھەرمووى: لە رۆزى قىيامەتا ھەموو خاوەن مافى مافى خۇى و مردەگرى و مافى كەس لەسەر كەس نامىنى، تەنانەت تۆلەى بىزنى كۆل لە بىزنى شاخ دار دەسىنرى بۆى (م/تاج).

۲۰۵/۳-۲. وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: كُنَّا نَحْدُثُ عَنْ حَجَّةِ الْوُدَاعِ، وَالنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ أَظْهُرِنَا، وَلَا نَذَرِي مَا حَجَّةُ الْوُدَاعِ، حَتَّى حَجَّ اللَّهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَأَتْنَى عَلَيْهِ ثُمَّ ذَكَرَ الْمَسِيحَ الدَّجَالَ فَأُتِنَبَ فِي ذِكْرِهِ، وَقَالَ: (مَا بَعَثَ اللَّهُ مِنْ نَبِيٍّ إِلَّا أَلْدَرَهُ أُمَّتُهُ: أَلْدَرَهُ نُوحٌ وَالنَّبِيُّونَ مِنْ بَعْدِهِ، وَإِنَّهُ إِنْ يَخْرُجَ فِيكُمْ فَمَا خَفِيَ عَلَيْكُمْ مِنْ شَأْنِهِ فَلَيْسَ يَخْفِي عَلَيْكُمْ، إِنْ رَبَّكُمْ لَيْسَ بِأَعْوَرٍ، وَإِنَّهُ أَعْوَرُ عَيْنِ الْيَمْنَى، كَأَنَّ عَيْنَهُ عَيْنَةُ طَافِيَةٍ. أَلَا إِنْ اللَّهُ حَرَّمَ عَلَيْكُمْ دِمَاءَكُمْ وَأَمْوَالَكُمْ، كَحُرْمَةِ يَوْمِكُمْ هَذَا، فِي بَلَدِكُمْ هَذَا، فِي شَهْرِكُمْ هَذَا أَلَا هَلْ بَلَّغْتُ؟) قَالُوا: نَعَمْ، قَالَ: (اللَّهُمَّ اشْهَدْ ثَلَاثًا وَيْلَكُمْ أَوْ: وَيْحَكُمْ، انْظُرُوا: لَا تَرْجِعُوا بَعْدِي كَفَّارًا يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ) رواه البخاري، وروى مسلم بعضه.

عەبدوللای کۆری عومەر (مەزى خۇدایان لەسەر بىن) ھەرمووى: بەسەرینی پیغەمبەر (دروى خۇى لەسەر بىن) لەناو خۆماندا، باسى ھەجى مالاواییمان دەکرد، ھیشتا بە باشى نەماندمزانى کە ھەجى مالاوایى چىيە، ھەتا پیغەمبەر (دروى خۇى لەسەر بىن) ستایش و سوپاسى جوانى خودای کرد، لەپاشا بەدوو رو درێزى ھات بەشانی باسى جگالەکوێرەدا، ھەرمووى: ھەتا ئیستا خودا ھەرچى پیغەمبەریكى لە پێش مندا ڕەوانە کردوو، ھەمويان گەلەکانى خۆيان ناگادار کردۆتەو و مەترسى ئەم ھەرتەنە گەورەیان خستوو نەتە بەر! لە نوو ھەو بەگرە ھەتا گشت ئەو پیغەمبەرانی کە لە دوا ئەو ھەو ھاتوون یەك بەیەکیان لە ھەرتەنەى ئەم بەلایە ھۆشیار کردۆتەو، دەى ھەركاتى جگال ھەتبستى لەناواتانا دەیناسن، چونکە ئەو ھەبارەى ئەو ھەو لیٹان روون نەبوو ئیستا روون و ئاشکرایە وەك ئەو ئەو لەعنەتیە کوێرە، بەلام دیار و ئاشکرایە کە خودای ئیو بینایەو چاوى ساغەو کوت و کوێر نییە، وەلى ئەو نەعلەتیە چاوى ساغى کوێرە، چاوى دەلێى دهنکە ترى ھۆھزى زمقى لەبۆل دەرپەریو!

ناگادار بن که خودای گهوره سهر و سامان و نامووستانی لهیهکتری قهدهغه کردووه، خوین و سهر و مال و نامووسی کهس بۆ کهس حهلال نییه، وهک چۆن شکاندن ریزی ئهم رۆژه پیرۆزەتان که رۆژی نۆمینهی حاجیانه، له مانگه پیرۆزەتانا که مانگی قوربانیه، زۆر زۆر نارەواو حەرامه ئاوهها سهر و مال و نامووستان لهیهکتری حەرامه ئەوجا حەزرت (دروێ خوی لەسەر بێ) فەرمووی: ئەدی پێم بلێن ئایا من ئەرکی سەرشارنی خۆم لەلایهنی ئیسلامهوه بهئێوه راگهیاندا یا نا؟. ئیمهیش گوتمان: بهلێ تۆ بۆ ئهمه کووتاییت نهکردووه، ئهویش سێ جار لهسهر یهک فەرمووی: دەی خوایه! تۆ به شایهت به ئەوجا فەرمووی: خانه خراپینه! یا فەرمووی: هاوار به مالم بۆ ئێوه ورد ببهوهو کویرانه مل مەنێن، لهپاش خۆم بامهدهنهوه سهر بای بهرپه بۆرو وهک سهردهمی کافری دهست بکهنهوه به کوشتاری یهکتری و بهشیر و تیر سهر و ملی یهکتری بهپێنن! (ب).

۲۰۶/۴- وعن عائشة رضي الله عنها أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: ((مَنْ ظَلَمَ قَيْدَ شِبْرٍ مِنَ الْأَرْضِ طَوْفَهُ مِنْ سَبْعِ أَرْضِينَ)) متفق عليه.

عائیشه (ڕەزای خۆدی لەسەر بێ) له حەزرتەوه (دروێ خوی لەسەر بێ) دهفهرمووی: ههركهسێ بهزۆرو ستهم بستی زهوی داگیر بکا، لهروژی قیامهتا بهههر جهوت چینهی زهمینهوه وهک كه ئهمه لهملی گادا ئاوا دهکری به تهووقو دهکریته ئهستۆی! (ش). ۲۰۷/۵- وعن أبي موسى رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إِنَّ اللَّهَ لَيَمْلِكُ لِلظَّالِمِ إِذَا أَخَذَهُ لَمْ يُفْلِتْهُ، ثُمَّ قَرَأَ: { وَكَذَلِكَ أَخَذَ رَبُّكَ إِذَا أَخَذَ الْقُرَى وَهِيَ ظَالِمَةٌ إِنَّ أَخَذَهُ أَلِيمٌ شَدِيدٌ } .

ئهبو مووسا (ڕەزای خۆدی لەسەر بێ) له حەزرتەوه (دروێ خوی لەسەر بێ) دهفهرمووی: لهراستیدا خودا مۆلەتی پیاوی زۆردار و ستهمکار دهدات و تاماوهی جلهوی بۆ شل دهکا، ههتا بزانی پهشیمان دهبیتهوه یان نا، بهلام کاتی که قورتمی دهگری ئیتر قوتاری نابێ له چنگی! ئینجا بۆ پشتیوانی ئهم فەرموودهیه حەزرت (دروێ خوی لەسەر بێ) ئهم ئایهتهی خویندهوه: ﴿ وَكَذَلِكَ أَخَذَ رَبُّكَ إِذَا أَخَذَ الْقُرَى وَهِيَ ظَالِمَةٌ إِنَّ أَخَذَهُ أَلِيمٌ شَدِيدٌ ﴾

هود/۱۰۲. ئاومها وهك چۆن خودا لهپاش مؤلّمت ئهو گهله ستهم كارانهى كه له پيشهوه باس كران قورتمى گرتن و تمفن و توناي كردن لهمه و دواش ههروهها لهپاش مؤلّمت و ماوهيى خوداي تۆ سزا دهنيړئ و قار دهگرئ لهخهلكي ئهو ولات و ديّهاتانه كه زۆرو ستهم په ره دهستيّنئ لهناويهاندا، دهبن به زۆردارو ستهم كار، بهراستي كاتئ خوداي تۆ قورتمى زالم دهگرئ ئيشي پئ دهگهيهنئ و برپستي دهبړئ (ش).

۲۰۸/۶- وعن معاذٍ رضي الله عنه قال: بعثني رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال: «إِنَّكَ تَأْتِي قَوْمًا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ، فَأَدْعُهُمْ إِلَى شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّي رَسُولُ اللَّهِ فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لِذَلِكَ، فَأَعْلِمُهُمْ أَنَّ اللَّهَ قَدْ افْتَرَضَ عَلَيْهِمْ خَمْسَ صَلَوَاتٍ فِي كُلِّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ، فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لِذَلِكَ، فَأَعْلِمُهُمْ أَنَّ اللَّهَ قَدْ افْتَرَضَ عَلَيْهِمْ صَدَقَةً تُؤْخَذُ مِنْ أَغْنِيائِهِمْ فَرَدُّ عَلَى فُقَرَائِهِمْ، فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لِذَلِكَ، فَإِيَّاكَ وَكَرَائِمَ أَمْوَالِهِمْ. وَاتَّقِ دَعْوَةَ الْمَظْلُومِ فَإِنَّهُ لَيْسَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ اللَّهِ حِجَابٌ» متفق عليه.

موعاذ (هزای خودای لسهه بئ) فهرمووی: کاتئ پیغهمبهه (دروى خوى لسهه بئ) منى نارد بو يه مهن و کردمی به سهرکارو مامؤستايان پئى فهرمووم: ئهوا تۆ دهچيت بو ناو گهليک، كه ئههلى كيتاب و خاوهنى نامهن، كاتئ دهچيته ناويان لهپيشا داويان ليكبه شايهتي بدن: كه ههر خودا خودايه و خوداي تر نيهه و موحه ممهدى كورى عهبدو لا پيغه مبهري خودايه، ئهوجا ئهگهر بو ئه مه به گوپيان كردى ئهوجا پييان بلي: كه خودا- لههه موو رۆژيكا- پينج نوپژى لهسهر يان داناوه، جا ئهگهر بو ئه مهيش به گوپيان كردى ئهوجا پيشيان بلي: كه خودا زهكاتى لهسهر يان داناوه، كه له دهوله مهندهكانيان و مرده گيرئ و دهريته وه به ههزارهكانيان، جا ئهگهر بو ئه مهش به گوپيان كردى ئهوا نهكهى بچى نايابى سامان و مالهكانيان ههلبژيرى و لهباتى زهكات بيهه. وه خوشت لهنا لهو نزاى ستهمبار بپاريژه، چونكه ئاهو نزووله و نا لهى ستهمديه تيريكى كوشندهيه و لهگه له كهوان دمرچوو برپستي ستهمكار دهبړئ و هيچ شتئ بهري ناگرئ تا خوى دهگهيه نيته باره گاي پهرومردگار! (ش).

۲۰۹/۷- وعن أبي حميد عبد الرحمن بن سعد الساعدي رضي الله عنه قال: استعمل النبي صلى الله عليه وسلم رجلاً من الأزد يقال له: ابن اللثية على الصدقة، فلما قدم قال: هذا لكم، وهذا أهدي إليّ فقام رسول الله صلى الله عليه وسلم على المنبر، فحمد الله وأثنى عليه، ثم قال: (أما بعد فإنني أستمع الرجل منكم على العمل مما ولاني الله، فيأتي فيقول: هذا لكم، وهذا هدية أهديت إليّ، أفلا جلس في بيت أبيه أو أمه حتى تأتيه إن كان صادقاً، والله لا يأخذ أحد منكم شيئاً بغير حقه إلا لقي الله تعالى، يحمله يوم القيامة، فلا أعرف أحداً منكم لقي الله يحمله بغيراً له رغاء، أو بقرة لها خوار، أو شاة تيعر ثم رفع يديه حتى روي يابض إبطيه فقال: (اللهم هل بلغت) ثلاثاً، متفق عليه.

ئه‌بو حه‌ميد (رمزي خودي لسمير بن) فهرمووی: پيغه‌مبهر (درودي خوي لسمير بن) پياويکي نه‌زدی کرد به‌سهرکاری زمکات، ناوی ئيبنولوتببيه بوو، کابرا که هاته‌وه گوتی: نه‌م زمکاته هی ئیو‌ديهو نه‌مه‌یش هی منه به‌ دیاری بؤم هاتووه! جا پيغه‌مبهر (درودي خوي لسمير بن) سهرکه‌وته سهر دووانگه‌و راوه‌ستاو ستایش و سوپاسی خودای کردو فهرمووی: پاش سوپاسی خودا، نه‌مه چی پی ده‌لین! هه‌ندی سهرکار که ده‌ینیرم بؤ سهرکاری شوینی له‌و شوینانه‌ی که خودا منی کردووه به‌ سهرموکاری، که‌دیته‌وه ده‌لن: نه‌مه هی ئیو‌ديهو نه‌مه‌یش هی منه به‌دیاری بؤم هاتووه، جا نه‌گهر وایه‌و راست ده‌کا نه‌دی بؤچی له‌مالی بابی یا له‌مالی دایکی دانانیشت هه‌تا بزانی که دیاری بؤ دئ یا نا؟ به‌و که‌سه که گیانی منی به‌ده‌سه نه‌وه‌ی له‌ ئیوه ناخونه‌ک له‌م ماله‌ بداو چه‌پو گوویی ئی بکاو به‌ناوه‌وا شتی ببا نه‌وه له‌روژی دواپی دا نه‌وناخونه‌که، یا نه‌و شته‌ ده‌نی به‌ نه‌ره‌ی شانیه‌وه‌و ده‌یه‌ینی بؤ دیوانی خودا، نامه‌وی له‌دیوانی خودا بتانبینمه‌وه وشتی دزیتی به‌ هه‌لاندوشکانتانه‌وه بی‌و به‌سهر شانتانه‌وه ده‌ست بکا به‌ بۆره‌ بۆر، یا ره‌شه‌ولاخی دزیتی به‌ هۆره‌ هۆر به‌ کو‌لتانه‌وه بی، یا مه‌رو بزنی دزیتی به‌ بارمه‌بارو باعه‌ باع به‌ کو‌لتانه‌وه بی! وه له‌سهر نه‌م شیوه‌ ناشیرینه‌ خو‌تان بکه‌ن به‌په‌ندا. ئینجا حه‌زرمه‌ت (درودي خوي لسمير بن) هه‌ردوو ده‌ستی به‌رز کرده‌وه به‌را‌ده‌یه‌کی وده‌ا بو‌رایي (خال)ی هه‌ردوو بنه‌بالی



و دمر که وتو سئ جار له سهر یهك فهرمووی: ئه ی خودایه! ئهوا تو خۆت ئاگاداری، تو به شایهت به ئهوا من پێم راگهیاندن و ئهركی سهر شانی خۆم به جێ هێنا (ش).
 ۲۱۰/۸- وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (مَنْ كَانَتْ عِنْدَهُ مَظْلَمَةٌ لِأَخِيهِ، مِنْ عَرْضِهِ أَوْ مِنْ شَيْءٍ، فَلْيَتَحَلَّلْهُ مِنْهُ الْيَوْمَ قَبْلَ أَنْ لَا يَكُونَ دِينَارٌ وَلَا دِرْهَمٌ، إِنْ كَانَ لَهُ عَمَلٌ صَالِحٌ أَخَذَ مِنْهُ بِقَدْرِ مَظْلَمَتِهِ، وَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ حَسَنَاتٌ أَخَذَ مِنْ سَيِّئَاتٍ صَاحِبِهِ فَحُمِلَ عَلَيْهِ) رواه البخاري.

ئهبو هورهمیره (همزای خودی له سهر بئ) دمگیریتهوه له چه زرده تهوه (درودی خوی له سهر بئ) دمفهرموئ: ههركه سئ نارهواپییهکی له كه سئ كردبئ، یا چه فیکێ كه سیکی تری له سهر بئ، خوا هی نامووس بئ، خوا هی شتیکی تر بئ، با ئه مرۆ له م جیهانه دا گهردنی خۆی پئ نازاد بکا لهو ههقه، یا لهو نارهواپییه، یا به ههر شیوه یی دهتوانی به پیی شهرع رازی بکا له خۆی، بهر له وهی كه بهرئ و بجئ بۆ ئه و دنیا و ههقه كه بکهوێته رۆژیکه وه كه لهو رۆژهدا دینار و درهم و پارو پوول نامینئ و به دمر داخو، ئهوا ئه گهر وانه کا ئه وه حال له م دوو خاله به دمر نییه: ئه گهر کرده وهی باشی هه بئ به قه د ئه و ههقه له کرده وه باشه که ی دهرئ به خاوم ههقه که، خۆ ئه گهر گریمان کرده وهی باشی نه بوو ئهوا خراپتر چونکه له خراپه ی برادره که ی که ههقه که ی له سه ری هتی هه ل دمگیرئ و فرئ دهریته سه ر ئه و.

۲۱۱/۹- وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما عن النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ، وَالْمُهَاجِرُ مَنْ هَجَرَ مَا نَهَى اللَّهُ عَنْهُ» متفق عليه.

له عهبدو لئای کورپی عه مره وه (همزای خودایان له سهر بئ) له پیغه مبه ره وه (درودی خوی له سهر بئ) دمفهرموئ: موسو ئمانی ساخ ئه و موسو ئمانه یه که موسو ئمانانی تر سه لامهت و رزگار بن له زیانی دهست و زمانی، وه موهاجیر و کۆچکه ریش ئه و که سه یه که ره و بکا له و شته ی که خودا قه دهغه ی کردو وه نه هی ئی کردو وه (ش).

۲۱۲/۱۰ - وعنه رضي الله عنه قال: كَانَ عَلَى ثَقَلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلٌ يُقَالُ لَهُ كِرْكِرَةُ، فَمَاتَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (هُوَ فِي النَّارِ) فَذَهَبُوا يَنْظُرُونَ إِلَيْهِ فَوَجَدُوا عَبَاءَةً قَدْ غَلَّهَا. رواه البخاري.

ديسان (همزی خودای لمسر بن) فهرمووی: پیاوی هه‌بوو ناوی که‌رکه‌ره بوو، بارگه‌چی پیغه‌مبه‌ر بوو (دروئی خودای لمسر بن) عه‌مری خودای کرد، چه‌زهرت (دروئی خودای لمسر بن) فهرمووی: وا له‌ناو ئاگردا. یاران چوون بو سؤراخی فهرمايشته‌که‌ی چه‌زهرته‌وه تا بزانن بوچی وا له‌ناو ئاگردا، که سه‌یریان کرد وا بالابوشیکی شاردوته‌وه بو خوی و قوی داوه، جا بویان دهرکه‌وت نه‌وه بووه به‌هوی چوونه ناو ناگر (ب).

۲۱۳/۱۱ - وعن أبي بكر بن الحارث رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (إِنَّ الزَّيْمَانَ قَدْ اسْتَدَارَ كَهَيْئَتِهِ يَوْمَ خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ: السَّنَةُ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا، مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرُمٌ: ثَلَاثٌ مُتَوَالِيَاتٌ: ذُو الْقَعْدَةِ وَذُو الْحِجَّةِ، وَالْمُحَرَّمُ، وَرَجَبُ الَّذِي بَيْنَ جُمَادِي وَشَعْبَانَ، أَيُّ شَهْرٍ هَذَا؟) قُلْنَا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، فَسَكَتَ حَتَّى ظَنَنَّا أَنَّهُ سَيُسَمِّيهِ بِغَيْرِ اسْمِهِ، قَالَ: أَلَيْسَ ذَا الْحِجَّةِ؟ قُلْنَا: بَلَى. قَالَ: (فَأَيُّ بَلَدٍ هَذَا؟) قُلْنَا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، فَسَكَتَ حَتَّى ظَنَنَّا أَنَّهُ سَيُسَمِّيهِ بِغَيْرِ اسْمِهِ. قَالَ: (أَلَيْسَ يَوْمَ النَّحْرِ؟) قُلْنَا: بَلَى. قَالَ: (فَإِنَّ دِمَاءَكُمْ وَأَمْوَالَكُمْ وَأَعْرَاضَكُمْ عَلَيْكُمْ حَرَامٌ، كَحُرْمَةِ يَوْمِكُمْ هَذَا فِي بَلَدِكُمْ هَذَا فِي شَهْرِكُمْ هَذَا، وَتَسْتَلْقُونَ رَبَّكُمْ فَيَسْأَلُكُمْ عَنْ أَعْمَالِكُمْ، أَلَا فَلَا تَرْجِعُوا بَعْدِي كُفْرًا يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ، أَلَا لِيُبْلِغَ الشَّاهِدُ الْغَائِبَ، فَلَعَلَّ بَعْضٌ مِنْ يُلْبِغُهُ أَنْ يَكُونَ أَوْعَى لَهُ مِنْ بَعْضٍ مَنْ سَمِعَهُ) ثُمَّ قَالَ: (أَلَا هَلْ بَلَّغْتُ، أَلَا هَلْ بَلَّغْتُ؟) قُلْنَا: نَعَمْ، قَالَ: (اللَّهُمَّ اشْهَدْ) متفقٌ عليه.

نه‌بو به‌رکه‌ره (همزی خودای لمسر بن) فهرمووی: پیغه‌مبه‌ر (دروئی خودای لمسر بن) له‌چه‌چی مالاواییدا وتاریکی دا فهرمووی: چه‌رخ چووته‌وه دوخی جارانی خوی و زه‌مان هه‌ئسوراوته‌وه سه‌ر نه‌و شیوه‌یه‌ی خوی، که خودای گه‌وره ئاسمانه‌کان و زه‌وی درووست کردو شه‌وو روژو مانگو سالی دانا، ئیمسال سال بووته‌وه به‌

دوانزه مانگو هه موو مانگى له دوانزه مانگى خدا كه وتوتته وه شوينى راسته قينهى خوئى و نه سىء نه ما، وه وهك سه رده مى پيغه مبه ركان (سه لامى خويان له سهر بئ) نه وهى رپه وايه بۆته وه به رپه واو نه وهى نارپه وايه بۆته وه به نارپه وا، وه نه و گۆران و دهستكارى شه ريعه ته كه له سه رده مى نه زانيدا كرابوون راست كرانه وه، نه مانگه چواريان مانگى حهرامن و خاوه ن رپزو قه درو نرخن و له بهر نه وه شه رو شوړو هه راو جهنگيان زور تيا حهرامه، وه نه مانگه چوار مانگه سيانيان بهر و دوان و به شوين يه كا دين: كه ناو جه ژنان و نۆمينه و موچه رپه من، نه وهى تري شيان ته نيايه، كه مانگى ره جه به، كه مه شه ورو ناوداره به رپه جه بى هۆزى موضهر، له بهر نه وه كه هۆزى موضهر زور قه درى نه مانگه ده گرن، كه دمكه وپته ناومندى جومادى دووهه مو كوله مانگه وه، نهى موسولمانه كان! نه مانگه چۆن مانگي كه؟ عه رزيمان كرد: خداو پيغه مبه رى خدا باشتري دزمانن، حه زمرت ماوه يئ بئ دنگ بوو، گومانمان بۆ نه وه چوو كه ناويكى ترى ئى دمنى، به لام قه رمووى: دياره نه مه مانگى نۆمينه يه، كه حه جى تيا ده كرى. گوتمان: چۆن دمفه رمووى وايه، قه رمووى: نهى نه مانگه چۆن شاريكه؟ گوتمان: خداو پيغه مبه رى خدا باشتري دزمانن، جا خاموش بوو، له دلى خۇمانا گوتمان: رپه گ بئ ناويكى ترى نوئى ئى بنى، به لام قه رمووى: دياره نه مه شاره نازداره كهى خۇمانه، مه كه كهى پيرؤز! گوتمان: بۆ هه موو شتى خداو پيغه مبه رى خدا خويان زور باشى ئى دزمانن! قه رمووى نهى نه مپړؤ چ رۆز رۆژيكه؟ گوتمان خداو پيغه مبه ر باشتري ليډزمانن، حه زمرت تا ماوه يئ مات بوو، له دلى خۇمانا ده مانگوت: له وانه يه ناويكى تازه له م رۆژه بنى، هه تا قه رمووى: دياره نه مه رۆزى جه ژنى قوربان، كه قوربانى تيا ده كرى، گوتمان: وهك دمفه رمووى وايه. نه و جا قه رمووى: ده بزائن كه سهرو مال و خوين و ناموستان له يه كه ترى حهرامه و به يه كه ترى نارپه وايه، وهك چۆن تاوان گه ئى حهرامه و زو نارپه وايه، به تايبه تى نه گهر نه و تاوانه له م رۆژه زور به رپزمتانا بكري، كه وا له مانگه زور به رپزمتانا، نه خوازه لا له مانگه شاره پيرؤزه شتانا بكري، بزائن به زوويى ده چنه وه بهر ده ستى خدا، خدا بۆ خوى ليټان ده پرسى كارو پيشه تان چى بوو، چ نه بوو، وه مه كه كه مه تان ده كا له سه رى، هوشيار بن نه كه ن له پاش خۇم پاشگه ز ببه نه وه و ده كى كۆمه لى كافران و ميلله تى خۇ خور به رببه نه وه

سهر و گوڼلاکي په کتري و له سمر پر و پاتالی جيهان له گهر دنی په کتري بدهن! ئینجا
فهرمووشی: ناگدار بن! کي لیرمیه و گوڼی له م قسانه به با رایان بگه یه نی به و
که سانه ی که ئیستا لیره حازر نین، له ناو خوټانا ههرچی دمژنه ون له م
فهرموودانه و به یانی شهریه ته، به پیی ته وانا رایان بگه یه نن به یه کتري، سا
به شکو و حازره که، یا پیگوتراو ده که، نه م زانین و فهرمایستانه رابگه یه نی به که سیکی
تر که دوور نییه نه و له م باشر لیان تی بگا و چاکتر له بهریان بکا (ش).

۲۱۴/۱۲- وعن أبي أُمَامَةَ إِيَّاسَ بْنِ ثَعْلَبَةَ الْحَارِثِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (مَنْ اقْتَطَعَ حَقَّ أَمْرِي مُسْلِمٌ بِيَمِينِهِ فَقَدْ أَوْجَبَ اللَّهُ لَهُ النَّارَ، وَحَرَّمَ
عَلَيْهِ الْجَنَّةَ) فَقَالَ رَجُلٌ: وَإِنْ كَانَ شَيْئًا يَسِيرًا يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَقَالَ: (وَإِنْ قَضِيًّا مِنْ
أَرَكَ) رواه مسلم.

نه بو نومامه (د مزی خودای لسمه بر) وتی: حه زره ت (دروډی خودای لسمه بر) فهرمووی: ههر که سی
به زه بری سویندو سویندکاری مافی موسولمانی به نارده واپچری بؤ خووی و به
ناهق بیکا به هی خووی، نه وه خودا ناگری بؤ مسوگر ده کاو به هه شتی لی هه دهغه
دهکا. پیاوکیش گوتی: با نه و شته شتیکی که میش بی ههر وایه؟ نه ی پیغه مبهری
خودا! فهرمووی: با په لکه دار سیواکیکیش بی! (م).

۲۱۵/۱۳- وعن عَدِي بْنِ عَمِيرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ يَقُولُ: (مَنْ
اسْتَعْمَلَنَاهُ مِنْكُمْ عَلَى عَمَلٍ، فَكُتِمْنَا مَخِيطًا فَمَا فَوْقَهُ، كَانَ غُلُولًا يَأْتِي بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) فَقَامَ
إِلَيْهِ رَجُلٌ أَسْوَدُ مِنَ الْأَنْصَارِ، كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَيْهِ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَقْبَلْ عَنِّي عَمَلِكَ قَالَ:
(وَمَا لَكَ؟) قَالَ: سَمِعْتُكَ تَقُولُ كَذَا وَكَذَا، قَالَ: (وَأَنَا أَقُولُهُ الْآنَ: مَنْ اسْتَعْمَلَنَاهُ عَلَى
عَمَلٍ فَلْيَجِءْ بِقَلِيلِهِ وَكَثِيرِهِ، فَمَا أُوتِيَ مِنْهُ أَخَذَ وَمَا نُهِيَ عَنْهُ انْتَهَى) رواه مسلم.

عه دی کوری عومه یره (د مزی خودای لسمه بر) فهرمووی: گویم لی بوو حه زره ت (دروډی خودای
لسمه بر) فهرمووی: ههر که سی له نیوه کاتی دهی که نه به سهرکاری سهرکاری نه گهر
به هه د سهری دمرزییه ک، یا پتر یا که متر، له وکاره حه شار بدا لیټان نه وه دهی به
گری و دزی ناخونه ک، له روژی قیامه تا وه ک خودا له م نایه ته دا ده فهرمووی دهینی



به نهری شانیه وه و دهبینئ بؤ پای هه ق و حیساب: ﴿ومن یغلل یأت بما غل يوم القيامة﴾ آل عمران/۱۶۱. واته: وه هه رکه سی شتئ قول بداو هه شاری بداو بیبا بؤ خوی له رۆژی ژینه وه دا دهبین به نهری شانیه وه و به بهرچاوی دۆستو دۆژمنه وه دهبینئ بؤ مهیدانی پرسینه وه و له بهرچاوی ئه وه هه موو عه شامه ته له پیش هه موو شتیكا شهرمه زارو روو زمرد ده بی! که چه زهرمت (درویدی خوی له سهر به) وای فهرموو، زهلامئ هه لسا چوو بؤ خزمه تی، ده لئی ئیستاکهش شیوهی وا له بهرچاوم، پیاویکی نه نصاری رهش بوو، چوو گوئی: ئه ی پیغه مبه ری خودا! سه رکاریه که تم ئی و مر بگروه، ئیتر من سه رکاری ناکه م، فهرمووی: بؤ چی بووه؟ گوئی: ئه ی ئه وه نییه تۆ وا ده فهرمووی: چۆن چی بووه! نه گهر وابئ ئه وه به من ناکری! فهرمووی: من له قسه ی خۆم په شیمان نابمه وه ئیستاش هه روا ده لیم: ئه وه ی کاریکی موسو لمانانی پئ ده سپیرین و ده یکه ی به سه ره پرشتی کاریکی خۆمان نابئ چه پوو گوویی ئی بکا و گزی و فزی ئی بکا، ده بی به دلسۆزی که م و زۆری ئه وه کاره مان بؤ بینئ، ته نیا ئه وه ی خۆمان ده یده یئ و ئه وه موو چه و به راته ی خۆمان بؤی دم برینه وه ته نیا ئه وه و مر بگری و بهس، ده نا مافی هیچی تری نییه (م).

۲۱۶/۱۴ - وعن عمر بن الخطاب رضي الله عنه قال: لما كان يوم خيبر أقبل نفر من أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم فقالوا: فلان شهيد، وفلان شهيد، حتى مروا على رجل فقالوا: فلان شهيد. فقال النبي صلى الله عليه وسلم: (كلا! إني رأيته في النار في بردة غلها أو عباءة) رواه مسلم.

عومه ری کوری خه ططاب (درویدی خوی له سهر به) فهرمووی: له رۆژی غه زای خه یبه ردا، ده سته یئ له یارانئ چه زهرمت (درویدی خوی له سهر به) هاتن گوئیان: فیساره کهس شه هید بوو، هه روه ها ئه وه فیسار، تا ناوی پیاویکیان بر دو گوئیان: ئه ویش شه هید بوو. پیغه مبه ریش (درویدی خوی له سهر به) فهرمووی: نه خیر ئه وه شه هید نییه هه رچه ند له م غه زایه دا کوژراوه، وه ئی من ئه وم بینئ له ناو ئاگری دۆزه خدا له سه ر ئه وه ناپاکی له تالانه که کردبوو، عابایه کی ئی دزی بوو! (م).



٢١٧/١٥ - وعن أبي قتادة الحارث بن ربعي رضي الله عنه عن رسول الله صلى الله عليه وسلم أنه قام فيهم، فذكر لهم أن الجهاد في سبيل الله، والإيمان بالله أفضل الأعمال، فقام رجل فقال: يا رسول الله أرأيت إن قتلت في سبيل الله، فكفر عني خطاياي؟ فقال له رسول الله صلى الله عليه وسلم: (نعم إن قتلت في سبيل الله وأنت صابر محتسب، مقبل غير مدبر) ثم قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (كيف قلت؟) قال: أرأيت إن قتلت في سبيل الله، فكفر عني خطاياي؟ فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «نعم وأنت صابر محتسب، مقبل غير مدبر، إلا الدين فإن جبريل قال لي ذلك» رواه مسلم.

نهو قه تاده (رهزای خودای لسمبر بی) **فهرمووی: چه زرت** (درویدی خوی لسمبر بی) **هه نسا یه وه** له ناو ماندا خوتبه یه کی دا، باسی نه وهی فهرموو، که گه وره ترین کرده وهی بهنده ی خودا تیکو شان و غمزایه له ریگهی خودادا، له گهل باومری ته واو به خودا، پی او ی هه نسا وتی: نه ی پیغهم بهری خودا! پیم بفهرموو نه گهر له پی ناوی خودا بکو زریم له گونا ه پاک دهمه وه؟ **چه زرت** (درویدی خوی لسمبر بی) **فهرمووی پیی:** به ئی نه گهر له پی ناوی نایینی خودادا بکو زریی له گونا ه پاک ده بیته وه، به مهرجی ددان به خوتدا بگری و مه به ستت رمزای خودا بی و پاداشتی خوت ههر له و داوا بکه ی و بهرمو دوزمن راو هستیت و پشت هه ئنه که یت.. **له پاشا چه زرت** (درویدی خوی لسمبر بی) **فهرمووی:** چون چونیت گوت؟ گوتی: پیم بفهرموو نه گهر له پی ناوی خودا بکو زریم له گونا ه پاک دهمه وه؟ **فهرمووی:** نا، به مهرجی به نارام بی و مه به ستت رمزای خودا بی و پاداشتی خوت ههر له و داوا بکه یت و بهرمو دوزمن راه ستیت و پشت هه ئنه که یت و سه رمزای نه وه یشه قهر زاریش نه بی، چونکه جو برائیل ناوای پی فهرمووم (م).

٢١٨/١٦ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «اتَدْرُونَ مِنَ الْمُفْلِسِ؟» قَالُوا: الْمُفْلِسُ فِينَا مَنْ لَا دِرْهَمَ لَهُ وَلَا مَتَاعَ. فَقَالَ: «إِنَّ الْمُفْلِسَ مِنْ أُمَّتِي مَنْ يَأْتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِصَلَاةٍ وَصِيَامٍ وَزَكَاةٍ، وَيَأْتِي وَقَدْ شَتَمَ هَذَا، وَقَذَفَ هَذَا وَأَكَلَ مَالَ هَذَا، وَسَفَكَ دَمَ هَذَا، وَضَرَبَ هَذَا، فُيُعْطَى هَذَا مِنْ حَسَنَاتِهِ، وَهَذَا مِنْ



حَسَنَاتِهِ، فَإِنْ فَنِيَتْ حَسَنَاتُهُ قَبْلَ أَنْ يَقْضِيَ مَا عَلَيْهِ، أَخَذَ مِنْ خَطَايَاهُمْ فَطَرَحَتْ عَلَيْهِ، ثُمَّ طَرَحَ فِي النَّارِ» رواه مسلم.

نهبو هورمیره (همزی خودی لسمیر بی) فهرمووی: پیغهمبهر — سهرو مالو منالو و روحو گیانو ههست و نهست هه مووی به هوربانی گهردی سهر گۆری پیرۆزی بی و سهلاتو سهلامو درودو رهمهتی خودای له سهر بی. فهرمووی: ئهری ئیوه دمران که نابوو کیه؟ گوتیان: له ناو ئیمهدا نابوو ئهو که سهیه که پارمو مالی نه بی! فهرمووی: (درودی خوی لسمیر بی): به لام نابووتی ئوممهتی من ئهو که سهیه، که له روژی قیامهتا دی بو دیوانی خودا بو لیپرسینهوه، له لایه که وه نویری کردووه و روژووی گرتوووه و زهکاتی داوه و بهشی خوی چاکه ی ههیه، له لایه کی تریشه وه جنیوی بهم و بهو داوه، یا بوختانی بو که سن کردووه، یا مالی ئهو ئهو ی به نارهاو خواردووه، یا خوینی خه لکی به ناهه ق رشتوووه، یا له خه لکی داوه، یا خراپه ی تری کردووه، جا له بهر ئه وه ئه م چاکه یه ی دهری بهم و ئهو چاکه یه کی دهری بهوی تر، له حیاتی هه قی خویان، جا ئه گهر چاکه کانی هه موو ته و او بوون و بهشی دانه و ی ئهو هه قه یان نه کرد که وان له سهری، ئه و ئه و جا له گوناوه و تاوانه کانی ئهو خاوه ن هه قانه دین و فره یان دهمنه سهر ئه م، ئه و سا کلکی ده گرن و به بی نرخیی توووری دهمنه ناو دۆزه خ! (م همزی خودی لسمیر بی).

٢١٩/١٧ - وعن أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ، وَإِلَّكُمْ تَخْتَصِمُونَ إِلَيَّ، وَلَعَلَّ بَعْضَكُمْ أَنْ يَكُونَ أَلْحَنَ بَعْضِهِ مِنْ بَعْضٍ، فَأَقْضِي لَهُ بِنَحْوِ مَا أَسْمَعُ فَمَنْ قَضَيْتُ لَهُ بِحَقِّ أَخِيهِ فَإِنَّمَا أَقْطَعُ لَهُ قِطْعَةً مِنَ النَّارِ) متفق عليه. «أَلْحَنَ أَيُّ: أَعْلَمَ.

ئومموسه له مه (همزی خودی لسمیر بی) گوتی: پیغهمبهر (درودی خوی لسمیر بی) فهرمووی: منیش ههر ئاده میزادم وه ک ئیوه وه یب زان نیم، جا ئیوه که دین بۆلای من بو دادخوایی، بو مه حکمه، رهنگ بی هه ندیکتان له هه ندیکی ترتان باشتر له به لگه سازی بزانی و له هاو داواکه ی به دهم و پل تر بی، وه منیش بر وای پی ده که مو به پی ئه و ی که له و ی ده بیستم بریار بدهم بۆی وه له راستیدا هی ئهو نه بی،



به لکوو هی برایه کی نایینی خوی بی، نه وه با نهو شته و مرنه گری، چونکه به وه نابئ به حه لائی، به لکوو نه گهر نهو به ساخته و مری گرت نهو لئی روون بی که شتی وا پارچه یه ناگری پرووته و من بوئی پر ددهده! (ش).

۲۲۰/۸- وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (لَنْ يَزَالَ الْمُؤْمِنُ فِي فُسْحَةٍ مِنْ دِينِهِ مَا لَمْ يُصَبْ دَمًا حَرَامًا) رواه البخاري.

نایین و عومهر (همزی خودمان لسمه بی) فه رمووی: پیغه مبهه (دروزی خوی لسمه بی) دهفه رموی: موسولمان هه تا خوین پرشتی ناردها نه بی به تووشیه وه هیشتا نایینی به بهریه وه ده میئی (ب).

۲۲۱/۱۹- وعن خَوْلَةَ بِنْتِ عَامِرِ الْأَنْصَارِيِّ، وَهِيَ امْرَأَةٌ حَمْرَةٌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَعَنْهَا، قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (إِنَّ رَجُلًا يَتَخَوَّضُونَ فِي مَالِ اللَّهِ بِغَيْرِ حَقٍّ فَلَهُمُ النَّارُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) رواه البخاري.

خه وهی کچی عامیری نه نصاریه، که هاوسه ری حه مزه بوو (همزی خودمان لسمه بی) فه رمووی: به گوئی خوم ژنه وتم له زاری پیروزی پیغه مبهه (دروزی خوی لسمه بی) دهیفه رموو: پیوانی هه ن چه و گووپ له مالی خودا ده که ن و به ناردها لرفی لی ددهن، نه وانه له پروزی زینه وه دا ناگریان بو هیه (ب-خ).

۲۷- باسی که وره یی ریزی موسولمانان و به یانکردنی مافیان و به زیی هاتنه وه پیتانداو دلسوزی بویان

بیان تعظیم حرّمات المسلمین و بیان حقوقهم والشفقة علیهم

قال تعالى: ﴿وَمَنْ يَعْظَمْ حُرْمَاتِ اللَّهِ فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ عِنْدَ رَبِّهِ﴾ الحج/۳۰.

وقال تعالى: ﴿وَمَنْ يَعْظَمْ شَعَائِرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ﴾ الحج/۳۲.

ز قال تعالى: ﴿وَاخْفِضْ جَنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ﴾ الشعراء/۲۱۵.

وقال تعالى: ﴿مَنْ قَتَلَ نَفْسًا بِغَيْرِ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِي الْأَرْضِ فَكَأَنَّمَا قَتَلَ النَّاسَ جَمِيعًا وَمَنْ أَحْيَاهَا فَكَأَنَّمَا أَحْيَا النَّاسَ جَمِيعًا﴾ المائدة/۳۲.

مه به ست له نایه ته پیرۆزه کان به تیکرایی: خودای گه وره مه زن له م نایه تانه دا دمفرموی: که سی به ریزو هه دریکی زۆره وه رفه تار بکا له گه ل یاساو شه ریه تی خوداو به چاوی ریز ته ماشای هه رمایشتو یاساو دروشمه کانی خودای گه وره بکا، وه له فهرمانیان دهنه چی، وه به پیتی نه وان هه لئسو که وت بکا، نه وه خیرو چاکه یه کی زۆر نایابه و بۆ خویی ده کاو له جیهانا ده بی به هو ی شانازی و سه ره به رزی بۆی و له دوا رۆژیشا ده بی به مایه ی رمزای خودا، ریزگرتنی یاساو شه رع و نیشانه کان و دروشمه کانی ئایینی خودا خۆراکی دله، روناکی چاوه، بۆ دلو و دموونی زیندوو هیزو هه ناوه، موسولمانه نازداره کان! بزانه که خودای گه وره فهرمان ده کا به خۆشه ویستی خۆی که موحه ممه ده دمفرموی: له گه ل موسولمانانا که په یروانی تۆن نه رم و نیان به و بائی میهره بانیان بۆ راخه و له ژیر سی به ری بائی خۆتا وه ک دایک و به چکه په رومرده یان بکه، هه روه ها خودا دمفرموی: ئاده میزاد له لای خودا زۆر به ریزه، له بهر نه وه هه رکه سی به نا په وا که سی بکوژی، که نه که سی کی کوشتبی و نه ئازاوه و خراپه یه کی به رپا کردبی، نه وه وه ک نه وه وایه که به ده ستی خۆی نه و خه لکه ی هه موو کوشتبی، هه روه ها که سی که سی له کوشتن رزگار بکا وه ک نه وه وایه هه موو که سی کی له کوشتن رزگار کردبی، که وایی موسولمانی باش بن و له فهرمانی خوداو به گو یکردنی پیغه مبه ر (درو ی خوی له سه ر بی) دهرمه جن*.

۱-۲۲۲/۱- وعن أبي موسى رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «الْمُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِ كَالْبُنْيَانِ يَشُدُّ بَعْضُهُ بَعْضًا» وَشَبَّكَ بَيْنَ أَصَابِعِهِ. متفق عليه.

* پۆج چه ن عه زیزه! له ش چه ن نازداره
ژینیش شاکاری خودای فه پداره
کیان په ری خوایه! جه سته به هه شتی
خواوه ن به ده ستی خۆی له و ئ ناشتی!!
ده ی که ی ویزدانه! خوه! چۆن هه لده گری
په ری بی تاوان له لان دهر بکری!!



ئەبو موسسا (پەزى خۇدای لەسەر بىن) لە پېغەمبەرەوه (دروى خۇى لەسەر بىن) دەفەر موى: موسولمان قەلايە بو موسولمان و وەك چىنى ديوەار چنگ دەدمنە يەك! ئەوجا پېغەمبەر (دروى خۇى لەسەر بىن) پەنجەكانى هەردوو دەستى خۆى تىك پەراندو ئامازەى كرد كه ئاوا پىشتى يەك دەگرن (ش).

٢٢٣/٢- وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ مَرَّ فِي شَيْءٍ مِنْ مَسَاجِدِنَا، أَوْ أَسْوَاقِنَا، وَمَعَهُ نَبْلٌ فَلْيُمْسِكْ، أَوْ لِيَقْبِضْ عَلَى نِصَالِهَا بِكَفِّهِ أَنْ يُصِيبَ أَحَدًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ مِنْهَا شَيْئًا) متفق عليه.

ديسان فەر مووى: حەزەرت (دروى خۇى لەسەر بىن) فەر مووى: ئەگەر پێکەوت کەسێک پێی کەوتە ناو مەزگەوت بەچە کەوهو پەم نێزەى پێ بوو، با ناگای لەخۆى بێ و چە کە کەى بە پێک و پێکى بگەڕى، با دەست بگەڕى بە نووکی پەم شیرەوه نەبادا خاوانە خواستە بکەوێ لە شوێنێکى موسولمانىک و بوێ بێ بە ئازار (ش).

٢٢٤/٣- وعن الثُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مِثْلُ الْمُؤْمِنِينَ فِي تَوَادُّهِمْ وَتَرَاحُمِهِمْ وَتَعَاطُفِهِمْ، مِثْلُ الْجَسَدِ إِذَا اشْتَكَى مِنْهُ عُضْوٌ تَدَاعَى لَهُ سَائِرُ الْجَسَدِ بِالسَّهَرِ وَالْحُمَى) متفق عليه.

نوعمانى كورى بە شیر (پەزى خۇدای لەسەر بىن) دەگێرێتەوه: حەزەرت (دروى خۇى لەسەر بىن) دەفەر موى: دەبێ موسولمانان لەناو خۆیاندا وەك برا دۆست و دلسۆزى يەكترى بن و لەگەڵ يەكترى بەرەحم و مېهرەبان بن، نموونەى بالاو سەر مەشقیكى جوان بن بو بەتەنگەوه بوونى يەكترى، وەك چۆن جەستە يەك ئەگەر ئەندامىكى بێتە ژان، بەوینە چاو ژان بکا، نیتەر هەموو گيانى وەك يەك دینە ژان و هەموو ئەندامەكانى تری شەو نوخوونى لەگەڵ دەكێشن و لەتاوى ئازارى ئەو ئەوانیش تايان لى دى، دەبێ موسولمانیش لەگەڵ يەكتریدا ئاوا بن! (ش).

٢٢٥/٤- وعن أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَبِلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْحَسَنَ ابْنَ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، وَعِنْدَهُ الْأَقْرَعُ بْنُ حَابِسٍ، فَقَالَ الْأَقْرَعُ: إِنَّ لِي عَشْرَةَ

٢ بوخارى (٤٥٢٢)، موسليم (٢٦١٥).

٣ بوخارى (٦٠١١)، موسليم (٢٥٨٦).

٤ بوخارى (٥٩٩٧)، موسليم (٢٣١٩).

مِنْ أَوْلَادِ مَا قَبَلْتُ مِنْهُمْ أَحَدًا فَتَظَرَّ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: «مَنْ لَا يَرْحَمَ لَا يُرَحَمَ» متفقٌ عليه.

نه‌بو هورمیره (پژای خودای لسمبر بی) فهرمووی: نه‌فرمعی کوری حابیس له‌ای پیغه‌مبهر (دروئی خوی لسمبر بی) دانیشتبوو، پیغه‌مبهر (دروئی خوی لسمبر بی) حه‌سه‌نی کوری عه‌لی ماج کرد، که کچه‌زای خویه‌تی، نه‌فرمعیش گوتی: ده کورم هه‌یه هیشتا که‌سیانم ماج نه‌کردوو! پیغه‌مبهریش (دروئی خوی لسمبر بی) سه‌یریکی سه‌یری کردو فهرمووی: رهم به‌بی رهم ناکری! (ش).

۵/۲۲۶- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: قديم ناس من الأعراب علي رسول الله صلى الله عليه وسلم، فقالوا: أتقبلون صيائكم؟ فقال: (نعم) قالوا: لينا والله ما نقبل، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (أو أملك إن كان الله نزع من قلوبكم الرحمة) متفقٌ عليه.

عائیشه (پژای خودای لسمبر بی) ده‌فرمووی: چه‌ند که‌سی له‌عه‌ره‌بی ده‌شته‌کی هاتن بو خزمه‌تی پیغه‌مبهر (دروئی خوی لسمبر بی) گوتیان: نایا نیوه منالی خوتان ماج دمکه‌ن؟ حه‌زهرت (دروئی خوی لسمبر بی) فهرمووی: نا، ماجیان دمکه‌ین، گوتیان: به‌لام به‌خوا نیمه منال ماج ناکه‌ین! پیغه‌مبهر (دروئی خوی لسمبر بی) فهرمووی: نیوه خوا رهم و به‌زمی له دلتان دارنیوه، نیتر من ده‌توانم چیتان لی بکه‌م!

۶/۲۲۷- وعن جرير بن عبد الله رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (مَنْ لَا يَرْحَمِ النَّاسُ لَا يَرْحَمُ اللَّهُ) متفقٌ عليه.

جه‌ریری کوری عه‌بدووللا (پژای خودای لسمبر بی) فهرمووی: پیغه‌مبهر (دروئی خوی لسمبر بی) فهرمووی: که‌سی رهم به‌که‌سی نه‌کا خودایش رهم به‌و ناکا! (ش). ۷/۲۲۸- وعن أبي هريرة رضي الله عنه، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (إذا صلى أحدكم للناس فليخفف، فإن فيهم الضعيف والسقيم والكبير. وإذا صلى أحدكم لنفسه فليطول ما شاء) متفقٌ عليه. وفي رواية: (وذا الحاجة).

۵ بوخاری (۵۹۹۸)، موسلیم (۲۳۱۷).

۶ بوخاری (۷۳۶)، موسلیم (۲۳۱۹).

۷ بوختاری (۷۰۳)، موسلیم (۴۶۷) و (۸۵).



ئەبو ھورەيرە (پەزى خەندى لەسەر بى) ڤەر مووى: پېغەمبەر (دروى خەوى لەسەر بى) ڤەر مووى: ئەگەر بوون بە پېش نويزو پېشنويزيتان بۆ مەردووم دەکرد ئەوا نويزىكى رېك و پىكى كورتى سووكە ئەى پوختيان بۆ بکەن، چونكە نويزكەرەكان هەيانە بى ھىزو لازمبوون، هەيانە دەردەدارو نەخۆشە، هەيانە پىرە، هەيانە ئىشو كارى ترى ھەيە و پەلەيەتى، بەلام ئەگەر يەكيتكان بەتەنيا بۆ خۆى نويزى دەکرد، ئەو ھەنى ھەز دەکا با ئەو مەندى دريژى بکاتەو (ش).

۲۲۹/۸- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: إن كان رسول الله صلى الله عليه وسلم ليدع العمل، وهو يحب أن يعمل به، خشية أن يعمل به الناس فيفرض عليهم متفق عليه.

عائيشە (پەزى خەندى لەسەر بى) ڤەر مووى: وا دەبوو پېغەمبەر (دروى خەوى لەسەر بى) ھەزى لەھەندى شتى سوننەت ھەبوو، ھەزى دەکرد کە بەردەوام بیانکا وازيان ئى نەھىنى، بەلام وازى ئى دەھىنا، چونکە مەترسى ئەو ھەبوو کە بەرمبەرە موسولمانانىش چاو لە خۆى بکەن و ئەو سوننەتە تەرك نەکەن و لەئەنجاما ڤەرز ببى لەسەريان! (ش).

۲۳۰/۹- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: نهاهم النبي صلى الله عليه وسلم عن الرِّصالِ رَحْمَةً لَهُمْ، فقالوا: إِنَّكَ تُواصِلُ؟ قال: (إِنِّي لَسْتُ كَهَيْئَتِكُمْ إِنِّي أَبِيتُ يُطْعِمُنِي رَبِّي وَيَسْقِينِي) متفق عليه معناه: يجعل في قوة من أكل وشرب.

ديسان ڤەر مووى: (پەزى خەندى لەسەر بى) پېغەمبەر (دروى خەوى لەسەر بى) رېگەى نەدەدا کە يەگى دوو رۆژ يا پتر شەو و رۆژ بە رۆژو بى و لەو ماومىيەدا بەھىچ جوړى رۆژووەکەى نەشکىنى، کە بەمە دەلێن: رۆژو دانە دەم يەک، ئەمەش بۆيە رېگەى نەدەدان چونکە بەزمى پيانا دەھاتەو، يارانیش گوتيان: ڤوربان خۆ تۆ خۆت وا دەکەيت؟ ئيتەر بۆ لەئىمەى ڤەدەغە دەکەى؟ ڤەر مووى: جا ئیو ھەک من وان؟ من جيام لە ئیو، من خودا فرسەتم دەداو بەشەو نان و ئاوم دەداتى (ش).

۱۰/۲۳۱-۱- وعن أبي قتادة الحارث بن ربعي رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إني لأقوم إلى الصلاة، وأريد أن أطول فيها، فأسمع بكاء الصبي، فأتجوز في صلاتي كراهية أن أشق على أمه» رواه البخاري.

نهبو قهتاده (دعای خودی لمسر بن) فهرمووی: پیغهمبر (درویدی خوی لمسر بن) فهرمووی: ری دمکهوی که دهست دهکهم به نویژ، دهمهوی دریژی بکههموه، به لام لهناو نویژدهکدها که دهنکی گریانی منائی دهبیستم، که دایکهکهای لهپشت منهوه به جهماعهت نویژ دهکا، نیت نویژیکی ریکو پیکی سووکهلهی بوخت دهکهمو دریژی ناکههموه، مهبادا دایکی نهو منداله سهخلمت بکه! (ش).

۱۱/۲۳۲-۲- وعن جندب بن عبد الله رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «من صلى صلاة الصبح فهو في ذمة الله فلا يطلبنكم الله من ذمته بشيء، فإنه من يطلبه من ذمته بشيء يدركه، ثم يكبه على وجهه» رواه مسلم.

جونهیدی کوری عهبدوللا (دعای خودی لمسر بن) له پیغهمبردهوه (درویدی خوی لمسر بن) دهفرمووی: ههرکهس نویژی بهیانی بکا نهوه لهپهناو نامانی خودادایه، کهواته نهکهن نازاری نهو کهسه بکهن کهوا لهپهناو خودا، دما خودا داوای مافی نهوتان لی دهکا، نهو کهسهشی خودا داوای مافی ناوای لی بکا لهچنگی قوتاری نابیو دهیگری، سهرمنجام لهناو ناگری دوزدهخدا لهسهر روو دهیگهوزیني (م).

۱۲/۲۳۳-۱- وعن ابن عمر رضي الله عنهما أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (المسلم أخو المسلم، لا يظلمه، ولا يسلّمه، من كان في حاجة أخيه كان الله في حاجته، ومن فرّج عن مسلم كربة فرّج الله عنه بها كربة من كرب يوم القيامة، ومن ستر مسلماً ستره الله يوم القيامة) متفق عليه.

نیبنو عومهر (دعای خودیان لمسر بن) له چهزدهتهوه (درویدی خوی لمسر بن) دهفرمووی: موسولمان برای موسولمانه، نابی زورو ستهمی لی بکا، یا بیدات به دهست دوشمنو ناحهزی خویهوه، ههرکهسس مشووری کاری برایهکی ثایینی خوئی بخواو بجی بهدهنگیهوه

۱۰ بوخاری (۱۹۶۴)، موسلیم (۱۱۰۵).

۱۱ موسلیم (۶۵۷) و (۲۶۲).

۱۲ بوخاری (۲۴۴۲)، موسلیم (۲۵۸۰).



خودايش مشورى كارى ئهو دهخواتو دهچيت به دهنگيه وه، ههر كه سى موسولمانى له تهنگانه يه كه رزگار بكا خوداش ئهو له تهنگانه يه كه له تهنگانه كانى رۆژى ژينه وه رزگار دمكا، وه ههر كه سى موسولمانى پوشته بكا ته وه به جل و بهرگ له شى بپوشى خودايش رۆژى قيامهت ئهو پوشته و بهرداخ دهكات وه، يان بۆ رازيبوونى خودا نهنگو نهينى ئهو بپوشى خودايش له تۆلهى باشى ئهو ده له قيامهتدا نهنگو نهينى ئهو دهپوشى (ش).

١٣/٢٣٤- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «المسلم أخو المسلم لا يخرقه ولا يكذبه ولا يخذله، كلُّ المسلم على المسلم حرامٌ عرضه وماله ودمه التقوى هاهنا، بحسب امرئٍ من الشرِّ أن يحقر أخاه المسلم» رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

ئهو هورهيره له ههز رته وه دهفه رموى: (دروى خوى لىسهر بى) موسولمان برى موسولمانه، نابى گزى و ناپاكى له گهل بكا، نابى پشتى لهزهوى بداو لهكاتى ليقه ومانا پشتى تى بكا، نابى درۆزن بى له گهليا، هه موو شتيكى موسولمان به موسولمانىكى تر هه رامه و نارده وايه: نامووس و سهرو مالى، بزانه تهقواو ترسى خودا ئاليره دايه وا له ناو دئا، بهسه بۆ خراپى موسولمان كه به چاوى سووكى ته ماشاى برى موسولمانى خوى بكا. (ت: ح/ج).

١٤/٢٣٥- وعنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (لا تحاسدوا ولا تناجشوا ولا تباعضوا ولا تدابروا ولا بيع بعضكم على بيع بعض، وكوئوا عباد الله إخواناً. المسلم أخو المسلم لا يظلمه ولا يحقره ولا يخذله. التقوى هاهنا ويشير إلى صدره ثلاث مراتٍ بحسب امرئٍ من الشرِّ أن يحقر أخاه المسلم. كلُّ المسلم على المسلم حرامٌ دمه وماله وعرضه) رواه مسلم.

ديسان ئهو فهرموى: ههز رته (دروى خوى لىسهر بى) فهرموى: هه سودى و به خيلى بهيه كترى مه بهنو، كوسته كوسته لهيه كترى مه كهنو كينه و دهغهز لهيه كترى مه كيشنو و پشت لهيه كترى مه كهنو لهيه كترى لوته لامه بن و كرپار يا فروشيار



لهیه کتری هه لمه گێرنه وه، وهک برا بهندهی خودا بن، موسوئمان برای موسوئمانه، نابئ زۆرو ناههقی ئی بکا، نابئ به چاوی سووک ته ماشای بکا، نابئ پشتی لهزموی بداو دهسته شکیانی بکا، چه زرمته (دروزی خوای لهسهر بئ) سئ جار دهستی نایه سههر دئیو فهرمووی: تهقواو ترسی خودا وا لیژدها، لهناو دلدا، بهسه بۆ خراپی موسوئمان که به چاوی سووک ته ماشای برای موسوئمانی خوئی بکا! هه موو شتیکی موسوئمان به موسوئمانیکی تر چهرامه: خوینی، سامان و مالی، شهرفو ئابروو و نامووسی (م).

که دل به تیشکی تهقوا ناو درا

بهنده رووی ده بئ به شهوقی چرا

نه داسی یهک یهک پلوسکی نووین

له ته لئس و لیئس دهروونی دووین!

۲۳۶/۱۵ - وعن أنس رضي الله عنه عن النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (لا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ) متفق عليه.

له زنجیره (۲۲) دا رابورد، واته: فهرموودهی سبیهم لهباسی (نامۆژگاری)، بپروانه ژماره (۱۸۳).

۲۳۷/۱۶ - وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (انْصُرْ أَخَاكَ ظَالِمًا أَوْ مَظْلُومًا) فَقَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنْصُرُهُ إِذَا كَانَ مَظْلُومًا أَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ ظَالِمًا كَيْفَ أَنْصُرُهُ؟ قال: (تَحْجُزُهُ أَوْ تَمْنَعُهُ مِنَ الظُّلْمِ فَإِنَّ ذَلِكَ نَصْرُهُ) رواه البخاري.

ئه نهس (دروزی خوای لهسهر بئ) فهرمووی: چه زرمته (دروزی خوای لهسهر بئ) فهرمووی: یاریدهی برای خۆت بده، لهسههر ههق بئ، یا لهسههر ناههق بئ! پیاویکیش گوتی: ئه یهغه مبههری خودا! نهگهر لهسههر ههق بئ ئهوا جیگهی خۆیهتی یارمهتی ددهم، وهل پیم بفهرموو نهگهر لهسههر ناههق بوو چۆن چۆنی یارمهتی بدهم؟ فهرمووی: مههیلّه ئهوا ناههقیه بکا ئهوه باشتین یارمهتییه بۆی! (ب). ئهه جۆره فهرمایشته بهشیوه فهرمانه به یارمهتی ناههقیکهه، بهلام وهکی ترو له راستیدا فهرمانه به

يارمه تي ناهه قى لى كراو، له زيمنى نه وهشدا لازمى مه عناي يارمه تيدانىش بو ناهه قيكه ده گه يهنى (ومرگير).

۱۷/۲۳۸-۱۷- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (حق المسلم على المسلم خمس: ردُّ السلام، وعيادة المريض، وأتباع الجنائز، وإجابة الدعوة، وتشميت الغاس) متفق عليه. وفي رواية لمسلم: (حق المسلم على المسلم ست: إذا لقيته فسلم عليه، وإذا دعاك فأجبه، وإذا استنصحك فانصح له، وإذا عطس فحمد الله فشمته، وإذا مرض فعده، وإذا مات فاتبعه).

نه بو هورميره (دروى خودى لى سمر بى) له حه زرمته وه (دروى خوى لى سمر بى) ده فمرموى: مافى موسولمان له سهر موسولمان پينجن: وه لامدانه وهى سلاو، سهر ليدانى نه خوش، شوينكه وتنى تهرم، چوون بو سهر دعووت و بانگيشتن، نزاكردن بو پزمى و (ش). له گيرانه وهيه كى موسليمدا: ده فمرموى (دروى خوى لى سمر بى): به ياساى شهرع موسولمان شش مافى تايبه تي له سهر موسولمان ههيه: يه كه م كاتى توشى دهبى سلاو روژباشى لى بكا، دووهم نه گهر خوئكى كرد بو سهر شاپى و شتى وا با بجى بو سهر بانگيسته كهى، سييه م كاتى داواى ناموزگارى لى كرديت ناموزگارى باشى بكه و به شيويه كهى گشتى ههرچيت پى خوشه بو خوت بو نه ويش نه ووت پى خوش بى، چواره م كاتى دهبزمى نه گهر سوپاسى خوداى كرد له دواى پزمه كه و گوتى: (الحمد لله: سوپاس بو خودا)- توش نزاى بو بكه و پى بلى: (يرحمك الله: خودا رحمت پى بكا)، پينجه م نه گهر نه خوش كهوت سهرى لى بدهو له كاتى ناساخيدا هه والپرسى لى بكه، شه شم كاتى دهمرى شوين تهرمه كهى بكه وهو نه گهر له گه ليا تا سهر گوژستانه كه بجيت چاكتره.

۱۸/۲۳۹-۱۸- وعن أبي عُمارة البراء بن عازب رضي الله عنهما قال: أمرنا رسول الله صلى الله عليه وسلم بسبع: أمرنا بعبادة المريض، وأتباع الجنائز، وتشميت الغاس، وإبرار المقسم، ونصر المظلوم، وإجابة الداعي، وإفشاء السلام. ونهائنا عن خواتيم أو نختم بالذهب، وعن شرب الفضة، وعن المياثر الحمر، وعن القسي، وعن

لُبْسِ الْحَرِيرِ وَالْإِسْتَبْرَقِ وَالذِّيَّاجِ. متفق عليه. وفي رواية: وَإِثْشَادِ الضَّالَّةِ فِي السَّبْعِ الْأَوَّلِ.

٢٨- نه‌بو عیماره به‌رای کوری عازیب (همزای خودای لسم‌ر بن) فهرمووی: پیغهم‌بهر (مرووی خوی لسم‌ر بن) فهرمانی پی‌کردین به‌حهوت شت، وه‌جله‌وگیری لی‌کردین له‌حهوت شت، فهرمانی پی‌کردین به‌سهردانی نه‌خوش و دواکه‌وتنی تهرمو نزا بو‌پژمیو و به‌جیهانی سویندو یاریده‌ی سته‌مبارو چوون بو‌سهر دهم‌ومت و په‌خشکردنه‌وه‌ی سلاو، جلّه‌و‌گیری لی‌کردین له‌م‌حهوت: نه‌نگوستیله‌ی زی‌رو له‌شت خواردنه‌وه به‌حاجه‌تی زی‌وو، له‌نهرمه‌زینی سووری به‌رگ‌ناورشمین، له‌کالاو مشکی و هه‌وری پۆشینی تیکه‌ل له‌ناوریشم و شتی تر، له‌نیسته‌بره‌ق و ده‌یاج (ش). له‌گیرانه‌وه‌یه‌کدا: فهرمانی پی‌کردین به‌بانگه‌واز هه‌لدان بو‌شتی ون‌بوو، له‌ملاولا جار هه‌لدا: کی‌شتی ون‌بووه‌با له‌من‌بهرسی.

٢٨- باسی پۆشینی نه‌نگ و شه‌رم‌که‌و عه‌وره‌تی موسولمانان وه‌نه‌هی‌کردن له‌هه‌لمانی نه‌نگ و نه‌یتی موسولمان، مه‌که‌ر له‌بهر‌ناچاری بالستر عورات المسلمین والنهی عن اشاعتها لغير الضرورة

قال تعالى: ﴿أَنَّ الَّذِينَ يُحِبُّونَ أَنْ تَشِيعَ الْفَاحِشَةُ فِي الَّذِينَ آمَنُوا لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ﴾ النور/١٩. واته: نه‌وانه‌ی هه‌ز ده‌که‌ن نه‌نگی موسولمانان درکه‌وئ و باسی نامووسی خه‌لک به‌خرابه‌ده‌که‌ن و به‌ناه‌ق‌ناپروویان ده‌به‌ن، نه‌م‌جو‌ره‌نامه‌ردانه‌له‌هه‌ردوو جیهانا خودای گه‌وره‌سزای سه‌ختی پر‌نی‌ش و ئازاری بو‌برپونه‌ته‌وه.

٢٤٠/١- وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (لَا يَسْتُرُ عَبْدٌ عَبْدًا فِي الدُّنْيَا إِلَّا سَتَرَهُ اللهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) رواه مسلم.

٢٤٠- نه‌بو هه‌وره‌یه‌ره (همزای خودای لسم‌ر بن) له‌هه‌زهرمه‌ته‌وه‌ده‌فهرموئ (مرووی خوی لسم‌ر بن): هه‌ر که‌سی عه‌یب و نه‌نگی یه‌کی له‌به‌نده‌کانی خودا بپۆشی، یا جه‌سته‌و له‌شی به‌پۆشاک‌بپۆشی نه‌وه‌خودا نه‌و که‌سه‌له‌هه‌ردوو جیهانا به‌به‌رگی په‌حه‌مه‌تی خوی داده‌پۆشی (م/تاج).

٢٤١/٢- وعنه قال: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (كُلُّ أُمَّتِي مُعَاْفِي إِلَّا الْمُجَاهِرِينَ، وَإِنَّ مِنَ الْمُجَاهِرَةِ أَنْ يَعْمَلَ الرَّجُلُ بِاللَّيْلِ عَمَلًا، ثُمَّ يُصْبِحَ وَقَدْ سَتَرَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ فَيَقُولُ: يَا فَلَانُ عَمِلْتُ الْبَارِحَةَ كَذَا وَكَذَا، وَقَدْ بَاتَ يَسْتَرُهُ رَبُّهُ، وَيُصْبِحُ يَكْشِفُ سِتْرَ اللَّهِ) متفق عليه.

ديسان نه بو هورميره (همزي خودي لسمير بي) فهرمووي: ژنهوتم له زاري پيرؤزي چه زرمتم خوئي (دروئي خودي لسمير بي) دهيفه رموو: نوممه تم هه موويان بهر عهفوو ليپوردني خودا دهكهون، مهگهر نهوانه يان كه سري خويان هه لده مالن، وهك نهوه كابرايه له شهودا كارتيكي ناشيرين دهكا، وه خودا بوئي دهپوشي، كه چي بو به ياني دهچي تاواني خوئي ناشكرا دهكاو دهگيرپي ته وه دهئي: نه ي فيسار! من دوي شهو نيشيكي واوام كردا ته ماشاكهن نهو كابرايه خودا به شهو په رده ي بو دهكاو به په رده ي ميهر ي خوئي نهنگي دهپوشي، كه چي نهو نهو نهنده بي باك و بي ناگايه به روژ دهچي په رده ي خودا له سهر نهنگو عه يبي خوئي هه ل دداته وه! (ش).

٢٤٢/٣- وعنه عن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (إِذَا زَنَتِ الْأُمَةُ فَتَيْنِ زَنَاها فَلْيَجْلِدْهُمَا الْحَدَّ، وَلَا يُثْرَبْ عَلَيْهَا، ثُمَّ إِنْ زَنَتِ الثَّانِيَةُ فَلْيَجْلِدْهُمَا الْحَدَّ وَلَا يُثْرَبْ عَلَيْهَا، ثُمَّ إِنْ زَنَتِ الثَّلَاثَةُ فَلْيَبْعَهَا وَلَوْ بِحَبْلِ مِنْ شَعْرِ) متفق عليه. «التَّثْرِبُ»: التَّوْبِيخُ.

ديسان فهرمووي: چه زرمتم (دروئي خودي لسمير بي) فهرمووي: نهگهر كه نيزهك زينا ي كردو نيسپات بوو، با خاوه نهكه ي داري چه ددي لي بداو نيتر سهركونه ي نهكاو هه موو كاتي نهيداته وه به چاوي، جا نهگهر ديسان زينا ي كرده وه با دووباره داري چه ددي لي بداته وهو نيتر سهركونه ي نهكا، به لام نهگهر بو جاري سييه م زينا ي كرده وه نيتر نهگهر فروشتوو يه تي به په تيكي موو با بيفروشي (ش). (كه نيزهك واته: نه مه ته).

٢٤٣/٤- وعنه قال: أُنْيَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِرَجُلٍ قَدْ شَرِبَ خَمْرًا قَالَ: (اضْرِبُوهُ) قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: فَمِنَّا الضَّارِبُ بِيَدِهِ وَالضَّارِبُ بِنَعْلِهِ، وَالضَّارِبُ بِثَوْبِهِ. فَلَمَّا

٢ بوخاره ي (٦٠٦٩)، موسليم (٢٩٩٠).

٣ بوخاري (٢٥٥٥)، موسليم (١٧٠٢).

٤ بوخاري (٦٧٨١).



انْصَرَفَ قَالَ بَعْضُ الْقَوْمِ: أَخْزَاكَ اللَّهُ، قَالَ: لَا تَقُولُوا هَكَذَا لَا تُعِينُوا عَلَيْهِ الشَّيْطَانُ (رواه البخاري).

ثَبَو هورمیره (پرهزی خودای لسمیر بن) فهرمووی: کابرایه کیان هینا بولای پیغهمبهر (درویدی خوی لسمیر بن) کابرا مهست بوو، خواردبویهوه، فهرمووی: نادهی لیی دهن! ئیتر ئیمهش دستمان کرد به لیدانی، هه مان بوو به دمستی لیی دهدا، هه مان بوو به سوله کهی. هه مان بوو به جله کهی، که کابرا رؤیی هه ندی کهس گوتیان: خوا روو زمردو شهرمه سارت بکا. پیغهمبهر (درویدی خوی لسمیر بن) فهرمووی: وا مه لئن، مه بن به کومه کی شهیتان له سهری! (بوخاری رحمهتی خوا له گوری نازداری)
بیکه به پیشه دووعاس خیر کردن
له بو موسولمان، مه خصوص پاش مردن

(ومرگپی)

۲۹- باسی که وره یی جتبه جی کردنی کارو نیشی موسولمانان باب فی قضاء حوائج المسلمین

قال الله تعالى: ﴿وَأَفْعَلُوا الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تَفْلَحُونَ﴾ (الحج/۷۷). واته: چاکه و خیر بکهن، ئومیده سهر فرازو سهر که وتوو بن.

۱/ ۲۴۴-۱- وعن ابن عمر رضي الله عنهما أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «المسلم أخو المسلم لا يظلمه ولا يسلّمه. ومن كان في حاجة أخيه كان الله في حاجته، ومن فرّج عن مسلم كربة فرّج الله عنه بها كربة من كرب يوم القيامة، ومن ستر مسلماً ستره الله يوم القيامة» متفق عليه.

له باسی (۲۷) دا رابوورد، فهرموودهی ژماره (۲۳۳) و (۲۳۴).

۲/ ۲۴۵-۲- وعن أبي هريرة رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (من نّفس عن مؤمن كربة من كرب الدنيا، نفس الله عنه كربة من كرب يوم القيامة، ومن يسر على مُعسر يسر الله عليه في الدنيا والآخرة، ومن ستر مسلماً ستره الله في الدنيا والآخرة، والله في عون العبد ما كان العبد في عون أخيه، ومن سلك طريقاً يلتمس فيه

۱ برهونه ژماره (۲۳۳) له پیشمهه رابورد.

عَلِمَا سَهَّلَ اللَّهُ لَهُ بِهِ طَرِيقاً إِلَى الْجَنَّةِ. وَمَا اجْتَمَعَ قَوْمٌ فِي بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِ اللَّهِ تَعَالَى، يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ، وَيَتَدَارِسُونَهُ بَيْنَهُمْ إِلَّا نَزَلَتْ عَلَيْهِمُ السَّكِينَةُ، وَغَشِيَتْهُمْ الرَّحْمَةُ، وَحَفَّتْهُمْ الْمَلَائِكَةُ، وَذَكَرَهُمُ اللَّهُ فِيمَنْ عِنْدَهُ. وَمَنْ بَطَأَ بِهِ عَمَلُهُ لَمْ يُسْرِعْ بِهِ نَسَبُهُ) رواه مسلم.

ئەبو ھورەیرە (رەزای خودای لەسەر بێ) لە پێغەمبەرەووە دھەر مووی (درودی خۆای لەسەر بێ):
 ھەرکەسێ موسوڵمانێ لە مەینەتێ لە مەینەتیەکانی جیھان رزگار بکا، خودا
 لەپاداشتی ئەووەدا مەینەتێ لە مەینەتیەکانی روژی قیامەتی بو چار دھکا و پرزگاری
 دھکا لێی، وەھەرکەسێ موسوڵمانێ لە تەنگانەیی قوتار بکا، یا دەست گیرۆیی
 ھەزارو نەدارایی بکا خودا لە دنیاو لە قیامەتدا دەستگیرۆیی دھکا، لەتەنگانە
 قوتاری دھکا، وە ھەرکەسێ عەیب و نەنگی موسوڵمانێ بپۆشی، یا جەستەو لەشی
 بە پۆشاکێ داپۆشی ئەووە خودا ئەو کەسە لەھەردوو جیھاندا بەبەرگی رەحمەتی
 خۆی دادەپۆشی، وە خودا لەبشتی ئەو بەندەییە، کە پشتی برای نایینی خۆی
 دھگری، ھەرکەسێ ڕیگە ی زانست بگری و ویلی دوا ڕیگە ی زانست و زانین بێ خودا
 ڕیگە ی بەھەشتی بو خوێش دھکا، وە ھەر کۆمەلێ لە مائێ لە مائەکانی خودادا
 کۆببنەووە نامە ی خودا بخوینن و لەناو خویناندا، دەوری قورئانی پیروژ بکەنەووە
 واتەو مانای لێک بدنەووە، ئەووە بیگومان کەوا پەری میھرو دنیایی بەسەریاندا
 دادەبارێ و رەحمەت و میھربانی دایان دەپۆشی و فریشتە دەوریان لێ دەدەن، وە
 خودایش لەبارەگای خۆی لەلای مەلەئێ ئەعلا، لەناو ئەنجوومەنی ھەرە بالادا،
 باسی چاک و چاکەکیان دھکا، وە ھەرکەسێ کار و کردەوی خۆی دوا بخا بنیچەو
 رەسەنی پێشی ناخا! (م).

۳۰- باسی تکا کردن (باب الشفاعة)

قال تعالى: ﴿مَنْ يَشْفَعْ شَفَاعَةً حَسَنَةً يَكُنْ لَهُ نَصِيبٌ مِنْهَا﴾ النساء/۸۵.
 واتە: ھەرکەسێ بەپێی شەرە تکا لە کەسێ بکا و کاریکی رەوای موسوڵمانێکی پی
 رایێ بکا، ئەووە خودا پێی خوێشەو لەباتی ئەووە تۆلە ی چاکێ بو دھکاتەووە.
 ۱/۲۶-۱- وعن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه قال: كان النبي صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَتَاهُ طَالِبُ حَاجَةٍ أَقْبَلَ عَلَى جُلْسَانِهِ فَقَالَ: (اشْفَعُوا تُوجَرُوا وَيَقْضَى اللَّهُ
 عَلَى لِسَانِ نَبِيِّهِ مَا أَحَبَّ) متفق عليه. وفي رواية: (مَا شَاءَ).

نهبو مووسای نه شعهری (رمزی خودی لسمر بن) فهرمووی: جاران که حه زرهت (درودی خوی لسمر بن) نیازمه ندی دهاته خزمه تی بو کاریکی خو، روی ده کرده دانیش توانی خزمه تی و دهی فهرموو: تکای باش بکه ن بو داماوانو نیازمه ندان، تا کری و پاداشتی باشی له سهر و مربگرن، ههرچیش نیازی خودای گهوردی له سهر بی نهوا خودا له سهر زمانی پیغه مبهری به یانی دهکا (ش).

۲۴۷/۲- وعن ابن عباس رضي الله عنهما في قصة بريرة وزوجها. قال: قال لها النبي صلى الله عليه وسلم: (لو راجعته؟) قالت: يا رسول الله تأمرني؟ قال: (إنما أشفع) قالت: لا حاجة لي فيه. رواه البخاري.

ئیین و عه بیاس (رمزی خودی لسمر بن) له شانی چیروکی جیابوونه و دی بهریره له میرده کهیدا فهرمووی: پیغه مبهر (درودی خوی لسمر بن) به بهریره دی فهرموو: بو ناگه پیتیته وه بولای میرده کهت؟ بهریرمش گوتی: نه مه فهرمانه و پیم ده کهی، یا تکایه و لیم ده کهی؟ فهرمووی: نه وه تکایه و دهیکه م، گوتی: دهکارم پیی نه ماوه و نامه وی (ب).

۳۱- باسی ناوبژی کردن و نیوان ریکخستن (باب الإصلاح بین الناس)

قال الله تعالى: ﴿لا خير في كثير من نجواهم إلا من أمر بصدقة أو معروف أو إصلاح بين الناس﴾ النساء/۱۱۴. وقال تعالى: ﴿والصلح خير﴾ النساء/۱۲۹. وقال تعالى: ﴿فاتقوا الله وأصلحوا ذات بينكم﴾ الأنفال/۱. وقال تعالى: ﴿إنما المؤمنون إخوة فأصلحوا بين أخويكم﴾ الحجرات/۱۰.

مه بهست له نایه ته پیروزمکان: نهو سرتو سرتو و چپه چپه ی نهو خه لکه دهیکه ن زوربه ی بی سوودو بی هودمیه و قسه ی روتی بو شی به تاله، قسه ی باش و گوتاری رهوا نه و میه باسی خپرو چاکه کردن بکاو ریگه ی چاکه نیشانی مهردووم بداو نیوانی خه لک ریک بخاو مایه ی خو شی خه لک و رمزی خودا بی، موسولمان نهو موسولمانه یه له خوا بترسی و له بهر رمزی نهو بتوانی دوو کهس ریک بخا، دوو موسولمان ناشت بکاته وه، چونکه موسولمان برای موسولمانه، براش نه گهر برا بی خراپه ی بو برای خو ی ناوی.



۱/۲۴۸ - لهباسی زوری پیگهی خیر و چاکه‌دا رابورد، فهرمووده‌ی دووهمو شه‌شهم (بروانه ۶/ ۱۲۲).

۲/۲۴۹ - وعن أمّ كلثوم بنتِ عُبَیة بنِ أبی مُعِیْطٍ رضی اللّٰهُ عنها قالت: سَمِعْتُ رسولَ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّم يَقُولُ: (لَيْسَ الْكَذَّابُ الَّذِي يُصْلِحُ بَيْنَ النَّاسِ فَيَنْمِي خَيْرًا، أَوْ يَقُولُ خَيْرًا) متفق عليه. وفي رواية مسلم زيادة، قالت: وَلَمْ أَسْمَعْهُ يُرَخِّصُ فِي شَيْءٍ مِّمَّا يَقُولُهُ النَّاسُ إِلَّا فِي ثَلَاثٍ، تَعْنِي: الْحَرْبَ، وَالْإِصْلَاحَ بَيْنَ النَّاسِ، وَحَدِيثَ الرَّجُلِ امْرَأَتَهُ، وَحَدِيثَ الْمَرْأَةِ زَوْجَهُ.

ئوممو که‌لثوومی کچی عه‌قه‌به (پرمزی خودای لسمر بن) فهرمووی: ژنه‌وتم له چه‌زرت خوئی (درویدی خوی لسمر بن) دهیفه‌رموو: به‌و که‌سه ناگوتری دروژن که میانه‌ی خه‌لک ری‌ک ده‌خاو قسه‌ی باش له نیوانیاندا دینی و ده‌با، با نه‌و قسه‌یه‌ش که ده‌یکا له‌و به‌ینه‌دا خوئی دروستی بکا! (ش).

له گپ‌رانه‌ومیه‌کی موسلیمدا: ئوممو که‌لثووم فهرمووی: گویم له پیغه‌مبه‌ر (درویدی خوی لسمر بن) نه‌بووه که ریگهی دمه‌ته‌قی و باسو خواسی نه‌و خه‌لکه بدا، مه‌گه‌ر بو یه‌کی له‌م سی شته: بو جه‌نگو بو ناوبژی و ناشت کردنه‌وه‌ی مه‌ردووم له‌ناو خوینانو بو قسه‌ی خوئی ژن و می‌رد که بو رابواردن و دمه‌ته‌قی ده‌یکه‌ن له نیوانی هه‌ردووکیانا.

۳/۲۵۰ - وعن عائشة رضي اللّٰهُ عنها قالت: سمع رسول اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّم صَوْتَ خُصُومٍ بِالْبَابِ عَالِيَةٍ أَصْوَاتُهُمَا، وَإِذَا أَحَدُهُمَا يَسْتَوْضِعُ الْآخَرَ وَيَسْتَرْفِقُهُ فِي شَيْءٍ، وَهُوَ يَقُولُ: وَاللّٰهِ لَا أَفْعَلُ، فَخَرَجَ عَلَيْهِمَا رسولُ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّم فَقَالَ: (أَيُّنَ الْمُتَالِي عَلَى اللّٰهِ لَا يَفْعَلُ الْمَعْرُوفَ ؟) فَقَالَ: أَنَا يَا رسولَ اللّٰهِ، فَلَهُ أَيُّ ذَلِكَ أَحَبُّ. متفقٌ عليه.

عائیشه (پرمزی خودای لسمر بن) فهرمووی: چه‌زرت (درویدی خوی لسمر بن) گوئی له قپ‌ره قپ‌ری بوو له پشت دمرگا‌که‌وه هاو داواکان کردبوویان به هه‌راو زه‌نا، فه‌رزاره‌که داوای له خاو‌من قه‌رزه‌که ده‌کرد که دلی به‌حالی بسوتی و هه‌نی له قه‌رزه‌که‌ی سه‌ری بو



دابشکینى، نهویش دمیگوت: به خودا نایکه‌م، چه‌زره‌تیش (دروى خوی لسمهر بن) دمرچوو بؤ لایان و فهرمووی: نهوه کییه به‌خودا سویند ده‌خوا دمیکا به بیانوو بؤ نه‌وه‌ی که چاکه ناکا؟ خاوه‌ن قهرزه‌که‌یش گوتی: نهوه منم نه‌ی پیغه‌مبه‌ری خودا! که‌واته هاوړیکه‌م چۆن چه‌ز ده‌کا با وابی و چه‌نده‌م له قهرزه‌که‌م ده‌داته‌وه که‌میضی خو‌یه‌تی! (ش).

٤/٢٥١-٤- وعن أبي العباس سهل بن سعد الساعدي رضي الله عنه، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم بلغه أن بني عمرو بن عوف كان بينهم شرٌّ، فخرج رسول الله صلى الله عليه وسلم يصلح بينهم في أناس معه، فحس رسول الله صلى الله عليه وسلم وحانت الصلاة، فجاء بلال إلى أبي بكر رضي الله عنهما فقال: يا أبا بكر إن رسول الله صلى الله عليه وسلم قد حُس، وحانت الصلاة، فهل لك أن تؤم الناس؟ قال: نعم إن شئت، فأقام بلال الصلاة، وتقدم أبو بكر فكبر وكبر الناس، وجاء رسول الله يمشي في الصفوف حتى قام في الصف، فأخذ الناس في التصفيق، وكان أبو بكر رضي الله عنه لا يلتفت في صلاته، فلما أكثر الناس التصفيق التفت، فإذا رسول الله صلى الله عليه وسلم، فأشار إليه رسول الله صلى الله عليه وسلم، فرفع أبو بكر رضي الله عنه يده فحمد الله، ورجع القهقري وراءه حتى قام في الصف، فتقدم رسول الله صلى الله عليه وسلم، فصلى للناس، فلما فرغ أقبل على الناس فقال: (أيها الناس مالكم حين نأبكم شيء في الصلاة أخذتم في التصفيق؟، إنما التصفيق للنساء. من نأب شيء في صلاته فليقل: سبحان الله؟ فإنه لا يسمعه أحد حين يقول: سبحان الله، إلا التفت. يا أبا بكر: ما منعك أن تصلي بالناس حين أشرت إليك؟) فقال أبو بكر: ما كان ينبغي لابن أبي قحافة أن يصلي بالناس بين يدي رسول الله صلى الله عليه وسلم. متفق عليه.

سه‌هلی کوری سه‌عد (همزای خودای لسمهر بن) فهرمووی: روژئی پیغه‌مبه‌ر (دروى خوی لسمهر بن)

چوو بؤ هوژی به‌نی عه‌مری کوری عه‌وف، بؤ ناوبژی هه‌تا ناشتیان بکاته‌وه، چوونکی ژنه‌وتبووی که شه‌ریان بووه! چه‌ند که‌سیکی تریش له خزمه‌تیا چوون، جا له‌وئ گلی خواردوه‌وه، تا نوپژ بوو، جا بیلال (همزای خودای لسمهر بن) که بانگد‌مری چه‌زمت (دروى خوی لسمهر بن) بوو هات بؤلای نه‌بو به‌کرو پیی فهرموو: نه‌وه‌تا پیغه‌مبه‌ر



(دروى خوى لىسر بى) گل دراوده توهو نوپژيش بووه، نه گهر قامهت بکهم بهرنوپژيه که دهکى بؤ خه لکه که؟ فهرمووى: به لئ دهیکهم نه گهر ئارمزوت هه بى. جا بيلال قامهتى کردو نه بو به کر پيشکهوت و نه لاهو نه کبهرى نوپژ دابهستنى کردو خه لکه که تریش له پشتيهوه به گوتمى (الله اکبر) نوپژيان دابهست، جا پيغه مبهى (دروى خوى لىسر بى) هاتهوه به لام هيشتا نوپژه کهيان نه کردبوو، جا پيغه مبهى (دروى خوى لىسر بى) يه که يه که درى به ريزه گان دا تا خوى گهيانده ريزى يه که موه لى و هستا، ئيتى خه لکه که دهستيان کرد به چه پله ليدان، نه بو به کريش عادهتى نه بوو له ناو نوپژدا لابکاتهوه، به لام که دى خه لکه که چه پله يه کى زور ليدمدهن نه ویش ناورى دايهوه و پيغه مبهى دى، پيغه مبهى (دروى خوى لىسر بى) ئيشارهتى بؤ کرد: که له شويى خوت بمينه روهوه نوپژه که مان بؤ تهواو بکه. به لام نه بو به کر ههردوو دهستى خوى بهر زکردهوه و سوپاسى خوداى کرد له سهر ئهم دهستى خيرى که پيغه مبهى (دروى خوى لىسر بى) بهو فهرمانه لوى نا، ئينجا پاشه و پاش گهرايهوه دواوه ههتا ريك جووه ناو ريزه که و لى و هستا، پيغه مبهى (دروى خوى لىسر بى) پيشکهوت و بهرنوپژه که کرد بؤ خه لکه که، که له نوپژه که بؤوه روى کرده خه لکه که و فهرمووى: نهوه بؤ نهوه هه موو چه پله يه تان ليدان، هه رکه سى له ناو نوپژدا شتيكى لى روودا، با بلئ (سبحان الله)، چونکه که (سبحان الله) کرد ئيتى تيده گهن له مه سه له که، وه لى چه پله ليدان له ناو نوپژدا بؤ ژنانه. فهرمووشى: نهى نه بو به کر! نهوه بؤ فهرمانم پى کرديت نه مايتهوه له شويى خوت و نوپژه که توهواو نه کرد بؤ مهردوو مه که؟ نه بو به کر (رمزى خودى لىسر بى) فهرمووى: بؤ من نه هاتوو که پيش تؤ بکه موه ههتا تؤ حازر بى من رادهى نهوه م نيه بهرنوپژى بؤ مهردووم بکه م (ش).

۳۲- باسى به هرهى لازه بوونان و هه ژاران و بى نهواو بى نموودانى موسولمانان باب فضل ضعفه المسلمين والفقراء والخاملين

قال الله تعالى: ﴿واصبر نفسك مع الذين يدعون ربهم بالغداة والعشي يريدون وجهه ولا تعد عيناك عنهم﴾ الكهف/ ۲۸.

واته: نهى پيغه مبهى خودا! خوو بگره به هاوپايى هه ژاره خواناسه گانهوه و خوت بهند بکه به وانهوه، نهوانه بهيانى و ئيواره عيبادمت و بهندهى ساخ بؤ

خودای خوځایان دهکهن، تهنیا بۆ رمزای خودا، نهک بۆ سوودی دنیایی خوځایان، نهکهی لهوان بیزار ببی و چاو بپرته هاورپیتهی کهسانی تر!

۲۵۲/۱- عَنْ حَارِثَةَ بْنِ وَهَبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِأَهْلِ الْجَنَّةِ؟ كُلُّ ضَعِيفٍ مُتَضَعِّفٍ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لِأَبْرِهِ، أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِأَهْلِ النَّارِ؟ كُلُّ غَتَّلٍ جَوَاطٍ مُسْتَكْبِرٍ). متفقٌ عليه.

حاریتهی کوری وهب (رمزای خودای لسمه بن) فهرمووی: بیستم له حهزمت خوځی (درویدی خودای لسمه بن) دهیضهرموو: نهدی با پیتان بیژم کهکی بههشتیه؟ نهو مروفه لازمبوون و بی هیزو بی پهناپانهی کهلههر بی نهوایی و بی دهرهتانی خهک بهچاوی سووک و بهبی قهدر تهماشایان دهکهن، نهوانه ههموویان بههشتین، نهوانه گهرچی (وهک گوترا) وان و حالیان ههزاره، بهلام لای خودا نهومنده بهقهدر و بهپیزو خاوهن نازو نازدارن داوای ههرچی له خودا بکهن، خودا دلایان ناشکینی، تهنانهت نهگهر پیشهکی سویند لهسهه شتی بخوون و ورکی شتی له خودا بگرن سویندهکهیان ناخا و کارمهکیان بۆ دهکا!

دهی با پیتستان بلیم که کی دۆزهخهییو نیشانهی پیاوی دۆزهخی چییه؟ بزنان ههموو چاره قورسیکی موقنی مۆنی چرووکی پوولهکی خیرنهکهری فیزاوی دهمیهدار دۆزهخییه!

۲۵۳/۲- وَعَنْ أَبِي الْعَبَّاسِ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: مَرَّ رَجُلٌ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لِرَجُلٍ عِنْدَهُ جَالِسٍ: (مَا رَأَيْكَ فِي هَذَا؟) فَقَالَ: رَجُلٌ مِنْ أَشْرَافِ النَّاسِ هَذَا وَاللَّهِ حَرِيٌّ إِنَّهُ خَطْبٌ أَنْ يُنْكَحَ وَإِنْ شَفَعَ أَنْ يُشَفَّعَ. فَسَكَتَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ مَرَّ رَجُلٌ آخَرُ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَا رَأَيْكَ فِي هَذَا؟) فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا رَجُلٌ مِنْ فَقَرَاءِ الْمُسْلِمِينَ، هَذَا حَرِيٌّ إِنَّهُ خَطْبٌ أَنْ لَا يُنْكَحَ، وَإِنْ شَفَعَ أَنْ لَا يُشَفَّعَ، وَإِنْ قَالَ أَنْ لَا يُسْمَعَ لِقَوْلِهِ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (هَذَا خَيْرٌ مِنْ مِلْءِ الْأَرْضِ مِثْلَ هَذَا) متفقٌ عليه.



سهل (درویدی خودی لسمبر بښ) **فهرمووی:** پیاوړکی دهوله مهند له لای پیغه مبه ر (درویدی خوی لسمبر بښ) **رعت بوو، فهرمووی:** ئەم پیاوه چۆنه به لاتانه وه؟ گوتیان: ئەمه پیاوړکی خانه دانه، به خودا ئەمه شایسته ی نهوه یه نه گهر داوای ژن بکا ژنی پښ بدری، نه گهر تکایه ک بکا تکای بگیري، نه گهر قسه یه بکا گوئ بو قسه که ی شل بکری، پیغه مبه ریش (درویدی خوی لسمبر بښ) بی دهنک بوو، تا پیاوړکی هزار له موسولمانان له وپوه رعت بوو، فهرمووی: ئەدی ئەم پیاوه چۆنه؟ گوتیان: ئەی پیغه مبه ری خودا: ئەمه پیاوړکه له هزارانی موسولمانانه ئەمه هه قی وایه که ژنی پی نه دری، تکای نه گیری، گوئ له قسه ی نه گیری! پیغه مبه ریش (درویدی خوی لسمبر بښ) **فهرمووی:** ده سا ئەمه یان باشتره له پر زهوی له وینه ی نهوی تریان، قه درو ری زو چاکی له لای خودای گه وره به دلی پاکه به مالی زور نییه (ش/تاج).

۲۵۴/۳- وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «اَحْتَجَّتِ الْجَنَّةُ وَالنَّارُ فَقَالَتِ النَّارُ: فِي الْجَبَّارُونَ وَالتُّكْبُرُونَ، وَقَالَتِ الْجَنَّةُ: فِي ضِعْفَاءِ النَّاسِ وَمَسَاكِينِهِمْ فَقَضَى اللَّهُ بَيْنَهُمَا: إِنَّكَ الْجَنَّةُ رَحِمْتِي أَرْحَمُ بِكَ مَنْ أَسَاءَ، وَإِنَّكَ النَّارُ عَذَابِي أَعَذَّبَ بِكَ مَنْ أَسَاءَ، وَلِكُلِّكُمَا عَلَيَّ مِلْؤُهَا) رواه مسلم.

نه بو سه عید (درویدی خودی لسمبر بښ) **فهرمووی:** حه زرعت (درویدی خوی لسمبر بښ) **فهرمووی:** به هه شت و دۆزه خ بوو به ده مه قاله یان، دۆزه خ گوتی: من جیگه ی مله ورو زه بر داران و ده عیه دارانم! به هه شتیش گوتی: من جیگه ی لاوازه بوون و بی نه وایانی مه دوومم! خودایش ناوېزی کردن و فهرمووی: ئەی به هه شت تو رحمه تی منی، هه رکه سی نارمزوو بکه م تو ده که م به مایه ی رحمه تی خو م بوی، ئەی ناگرا تویش سزای منی، هه رکه سی نارمزوو بکه م به تو سزای ده دم. نه وه ی که له سه ر منه، هه ردوو لاتان هه ر که سه تان له ئەه لی خو ی پر بکه م! (م/خ).

۲۵۵/۴- وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (إِنَّهُ لَيَأْتِي الرَّجُلُ السَّمِينُ الْعَظِيمُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لَا يَزُنُّ عِنْدَ اللَّهِ جَنَاحَ بُعْضَةٍ) متفق عليه.

ئەبو ھورەيرە لە ھەزرىتى ھە (درودى خوى لىسىم بىن) دەفەر مووى: لە رۆژى قىيامەتدا بياوى قەلەو قەلەوى زل زل دىن، بەلام لەلای خودا سەنگى گرانى بالى مېشوو لەھەيان نىيە، واتە: قەدر و رېز لەلای خودا بە تاعەت و بى و مېى و خىرو خىراتە، نەك بە گەدەو گىيال! (ش/خ).

٥/٢٥٦-٥- وعنه أَنَّ امْرَأَةً سَوْدَاءَ كَانَتْ تَقُمُّ الْمَسْجِدَ، أَوْ شَابًا، فَقَدَّهَا، أَوْ فَقَدَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَسَأَلَ عَنْهَا أَوْ عَنْهُ، فَقَالُوا: مَاتَ. قَالَ: (أَفَلَا كُنْتُمْ آذَنْتُمُونِي) فَكَانَتْهُمْ صَغُرًا أَمْرَهَا، أَوْ أَمْرُهُ، فَقَالَ: دُلُونِي عَلَى قَبْرِهِ) فَدَلُّوهُ فَصَلَّى عَلَيْهِ، ثُمَّ قَالَ: (إِنَّ هَذِهِ الْقُبُورَ مَلُوءَةٌ ظُلْمَةً عَلَى أَهْلِهَا، وَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يُنَوِّرُهَا لَهُمْ بِصَلَاتِي عَلَيْهِمْ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ھەروھە ئەبو ھورەيرە (مەزى خودى لىسىم بىن) ھەرمووى: ژنىكى رەش يا (لاوى) مەزگەوتى دەمالى، كە دەمرى پېغەمبەر (درودى خوى لىسىم بىن) ئاگای لى نابى، تا رۆژى ھەوالى دەپرسى، دەلێن: مردوو، دەفەر مووى: ئەى بۆ ھەوالتان بەمەن نەدا، گوتى: وەك بلىى كاری ئەو مردووھەيان بە سووك گرتى و ابوو، پېغەمبەر (درودى خوى لىسىم بىن) ھەرمووى: گۆرەكەيم پى نیشان بەمەن، جا كە گۆرەكەيان پى نیشان دا چوو نوپىژى لەسەر كرد، ئىنجا ھەرمووى (درودى خوى لىسىم بىن): ئەم گۆرانە سىخناخن لەتارىكى لەبەر تارىكى زۆر خاومەكانیان وەك لەتارىكىستان دابن وایە، خودای بەتەوانا و شكۆمەند بە مەرحەمەتى خۆى بەھوى ئەم نوپىژەو كە مەن كردم لەسەریان بۆیان رۆشن و رووناك دەكاتەو! (ش/ تاج نوقمى دەریای رەحمەتى خواپن).

٦/٢٥٧- وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (رُبَّ أَشْعَثَ أَغْبَرَ مَذْفُوعٍ بِالْأَبْوَابِ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لِأَبْرَةٍ) رواه مسلم.

دىسان ھەرمووى (مەزى خودى لىسىم بىن): پېغەمبەر (درودى خوى لىسىم بىن) ھەرمووى: زۆر كەسى شىرۆلەى پەپووتى ھز ئالۆسكاوى، لەشو بەرگ خۆلاوى و تۆزاوى، كە لەبەر بى نموودى لەم دەرگا و دەرگا دەستى پىو دەنێن، زۆر كەس ھەيە لەم حالەو لەم رەنگە، لەناو خەلكا و بى نموود و بى بايەخە، بەلام لەلای خودا ئەومەندە ناسك و

نازدارو به قه درو به پریزه، داوای ههرچی لی بکا دهست نانلی به پرویه و هو داوای جیبه جی دهکا. (م/خ).

۷/۲۵۸-۷- وعن أسامة رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (قُمْتُ عَلَى بَابِ الْجَنَّةِ، فَإِذَا عَامَّةٌ مِّنْ دَخَلَهَا الْمَسَاكِينُ، وَأَصْحَابُ الْجِدِّ مُحْبُسُونَ غَيْرَ أَنَّ أَصْحَابَ النَّارِ قَدْ أُمِرَ بِهِمْ إِلَى النَّارِ. وَقُمْتُ عَلَى بَابِ النَّارِ فَإِذَا عَامَّةٌ مِّنْ دَخَلَهَا النِّسَاءُ) متفقٌ عليه.

ئوسامه (رهزای خودای لسمیر بن) دهفه رموی: پیغهمبه ر (مردوی خوای لسمیر بن) فهرمووی: له به ر دمرگای به ههشتا راوهستام، روانیم زوربهی نهوانه ی له پیش پیشا ده چنه ناو به هه شته وه هه ژارو بی نه واکانن، دموئه مه ندو داراکان هیشتا هه ر گله وه درابوون و جاوه چاوایان بوو که ریگه بدرین بچنه ژووره وه، وه لی دوزه خیه کان فه رمان درابوو که بیان بهن بو دوزه خ، وه له به ر دمرگای دوزه خا راوهستام سه رنجم دا زوربه ی نهوانه ی که ده چوونه ناو دوزه خه وه ژنان بوون! (ش/خ).

۸/۲۵۹-۸- وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَمْ يَتَكَلَّمْ فِي الْمَهْدِ إِلَّا ثَلَاثَةٌ: عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ، وَصَاحِبُ جُرَيْجٍ، وَكَانَ جُرَيْجٌ رَجُلًا عَابِدًا، فَاتَّخَذَ صَوْمَعَةً فَكَانَ فِيهَا، فَأَتَتْهُ أُمُّهُ وَهُوَ يُصَلِّي فَقَالَتْ: يَا جُرَيْجُ، فَقَالَ: يَا رَبُّ أُمِّي وَصَلَاتِي فَأَقْبَلَ عَلَى صَلَاتِهِ فَأَنْصَرَفَتْ فَلَمَّا كَانَ مِنَ الْعَدِ أَتَتْهُ وَهُوَ يُصَلِّي، فَقَالَتْ: يَا جُرَيْجُ، فَقَالَ: أَيُّ رَبِّ أُمِّي وَصَلَاتِي. فَأَقْبَلَ عَلَى صَلَاتِهِ، فَلَمَّا كَانَ مِنَ الْعَدِ أَتَتْهُ وَهُوَ يُصَلِّي فَقَالَتْ: يَا جُرَيْجُ فَقَالَ: أَيُّ رَبِّ أُمِّي وَصَلَاتِي، فَأَقْبَلَ عَلَى صَلَاتِهِ، فَقَالَتْ: اللَّهُمَّ لَا تُمِتْهُ حَتَّى يَنْظُرَ إِلَى وَجْهِهِ الْمَوِصَاتِ. فَتَدَاكَرَ بَنُو إِسْرَائِيلَ جُرَيْجًا وَعِبَادَتَهُ، وَكَانَتْ امْرَأَةٌ بَغِيٌّ يُمَثِّلُ بِحُسْنِهَا، فَقَالَتْ: إِنَّ شَيْئًا لَأُفْتِنَهُ، فَتَعَرَّضَتْ لَهُ، فَلَمْ يَلْتَفِتْ إِلَيْهَا، فَأَتَتْ رَاعِيًا كَانَ يَأْوِي إِلَى صَوْمَعَتِهِ، فَأَمْكَنَتْهُ مِنْ نَفْسِهَا فَوَقَعَ عَلَيْهَا. فَحَمَلَتْ، فَلَمَّا وَلَدَتْ قَالَتْ: هُوَ جُرَيْجُ، فَأَتَتْهُ فَاسْتَنْزَلُوهُ وَهَدَمُوا صَوْمَعَتَهُ، وَجَعَلُوا يَضْرِبُونَهُ، فَقَالَ: مَا شَأْنُكُمْ؟ قَالُوا: زَكَيْتَ بِهَذِهِ الْبَغِيِّ فَوَلَدْتَ مِنْكَ. قَالَ: أَيْنَ الصَّبِيِّ؟ فَجَاءُوا بِهِ فَقَالَ: دَعُونِي حَتَّى أَصَلِّيَ، فَلَمَّا انْصَرَفَ أَتَى الصَّبِيَّ فَطَعَنَ فِي بَطْنِهِ وَقَالَ: يَا غُلَامُ مَنْ أَبُوكَ؟ قَالَ: فُلَانٌ

الرَّاعِي، فَأَقْبَلُوا عَلَى جُرَيْجٍ يُقْبَلُونَهُ وَيَتَمَسَّحُونَ بِهِ وَقَالُوا: بُنِيَ لَكَ صَوْمَعَتَكَ مِنْ ذَهَبٍ قَالَ: لَا، أَعِيدُوهَا مِنْ طِينٍ كَمَا كَانَتْ، فَفَعَلُوا. وَبَيْنَا صَبِيٌّ يَرْضَعُ مِنْ أُمِّهِ، فَمَرَّ رَجُلٌ رَاكِبٌ عَلَى دَابَّةٍ فَارِهِةٍ وَشَارِقَةٍ حَسَنَةٍ فَقَالَتْ أُمُّهُ: اللَّهُمَّ اجْعَلْ ابْنِي مِثْلَ هَذَا، فَتَرَكَ التَّدْيَ وَأَقْبَلَ إِلَيْهِ فَتَنَظَّرَ إِلَيْهِ فَقَالَ: اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلَنِي مِثْلَهُ، ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَى تَدْيِهِ فَجَعَلَ يَرْتَضِعُ، فَكَانَنِي أَنْظُرُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَحْكِي ارْتِضَاعَهُ بِأَصْبُعِهِ السَّبَّابَةِ فِيهِ، فَجَعَلَ يَمُصُّهَا، قَالَ: (وَمَرُّوا بِجَارِيَةٍ وَهُمْ يَضْرِبُونَهَا، وَيَقُولُونَ: زَيْنَتٌ سَرَقَتْ، وَهِيَ تَقُولُ: حَسْبِيَ اللَّهُ وَنِعَمَ الْوَكِيلُ. فَقَالَتْ أُمُّهُ: اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْ ابْنِي مِثْلَهَا، فَتَرَكَ الرِّضَاعَ وَنَظَرَ إِلَيْهَا فَقَالَ: اللَّهُمَّ اجْعَلَنِي مِثْلَهَا، فَهَذَا لَكَ تَرَاجُعًا الْحَدِيثِ فَقَالَتْ: مَرَّ رَجُلٌ حَسَنُ الْهَيْئَةِ فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ اجْعَلْ ابْنِي مِثْلَهُ فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلَنِي مِثْلَهُ، وَمَرُّوا بِهَذِهِ الْأَمَةِ وَهُمْ يَضْرِبُونَهَا وَيَقُولُونَ: زَيْنَتٌ سَرَقَتْ، فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْ ابْنِي مِثْلَهَا فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ اجْعَلَنِي مِثْلَهَا؟، قَالَ: إِنَّ ذَلِكَ الرَّجُلَ كَانَ جَبَّارًا فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلَنِي مِثْلَهُ، وَإِنَّ هَذِهِ يَقُولُونَ لَهَا زَيْنَتٌ، وَلَمْ تَزْنِ، وَسَرَقَتْ، وَلَمْ تَسْرِقْ، فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ اجْعَلَنِي مِثْلَهَا) متفق عليه.

نهبو هورميره (دردی خوی لسمیر بن) فمرمووی: پیغمه مبر (دردی خوی لسمیر بن) فمرمووی: نهم سئ کهسه نه بی کهسی تر له بی شکدا قسه ی نه کردوو: یه کهم عیسی کوری مهریه، دووهم: هاوړیکه ی جورمیه، پیاوی دمبی له نه وهی بهی ئیسرائیل ناوی جورمیه دهبی، سو فیلکه دهبی، خه لوه خانه یه بوخوی دروست دهکاو له ناوی خواناسی دهکا، جاری نوپژ دهکا، له وکاته دا دایکی دی بو لای و بانگی دهکا، نهی جورمیه! نهویش له دلی خویدا دمفه رموی: خودایه نازانم وهلامی دایکم بدهمه وه یا نوپژ دهکا تهواو بکه، له پاشا وا به باش دهمانی که نوپژ دهکا تهواو بکاو وهلامی دایکی نه داته وه، دایکیشی دهگه ریته وه، بو سبهینی که دیته وه بو لای دیسان جورمیه خهریکی نوپژ کردن دهبی، بانگی دهکاو دهلی: نهی جورمیه! جورمیه جیش دمفه رموی: خودایه! نازانم وهلامی دایکم بدهمه وه یا نوپژ دهکا تهواو بکه، له پاشا وا به باش دهمانی نوپژ دهکا تهواو بکا، دایکیشی دهلی: خودایه! نه میرینی تا رووی داوین پیسانی پی نیشان ددهی. له ولایشه وه نه وهی ئیسرائیل له ناو خوینا باسی خواناسی جورمیه دهکا که چون بو خودا لیبراه، ژنیک سیوزانی دهبی، بو جوانی بی وینه دهبی، دهلی: نهگه هر دهکا من دهچم له خسته ی دهمه و

تووشى فەرتەنەى دەكەم، جا ژنەكە دەچى بۇلاى، گەلى خەرىكى دەبى و دى بەلايەووە كە ئەو ئىشەى لەگەلدا بكا، بەلام جورەيج مل ناداو ئاوپرى لى ناداتەووە، جا ژنەكە دەچى بۇلاى شوانى، كە لە شەودا لە خەلۆەخانەكەى جورەيجا دەحەوايەووە، ئەو شوانە دەنئ لەخۆى و سكى پىر دەبى و كورپكى دەبى، دەلئ: ئەم منالە لە جورەيجە، ئەوانىش دەچن بۇ گيانى تىرو پىر فەلاقەى دەكەن و دەيدەنە بەر جەمىن، ئەویش دەفەرموى: ئەووە چىتانە بۇ وا لەمن دەكەن، گوناھم چىيە؟ دەلئ: چونكە ئىشى بى شەرعيت لەگەل ئەم قەحبەيەدا كىردووەو ئەووەتائى لەتۆ ئەم زۆلەى بووە! دەفەرموى: كوا منالەكە لە كوئىيە؟ ئەوانىش دەپهينن بۆى، دەفەرموى: تۆزى پشوووم بەدن با نوئزى بكەم، جا دەستنوئز دەگرئ و نوئز دەكا، كە نوئزەكە تەواو دەكا، دەروا بۇلاى كورەكەو دەرنئ بەسكياو دەفەرموى: ئەى كۆرپەى ساوا! كى باوكتە؟ كورەكەش دىتە زمان و دەلئ: باوكى من فیسارە شوانە!!

جا ئەو كاتە خەلگەكە لە راستى رووداووەكە تىدەگەن و داواى لىبووردن لە جورەيج دەكەن و بەلامارى دەدەن و دەست دەكەن بە ماچ كىردنى و خۆيانى تى هەلەسوون بۇ مووفەرك و، دەلئ: خەلۆەخانەكەت لەزىر بۇ درووست دەكەينەووە؟ دەفەرموى: نەخىر، بەلام لەقور وەك جارانى خۆى بۆم درووست بكەنەووە، سىيەم: جارى ژنئ مەمكى دەدا بە كۆرپەكەى، (كە لەنەوەى ئىسرائىل بوو) لەو كاتەدا سوارىكى قۆزى بەناوبانگ بەلايا رادەبوورئ، بەسوارى و لاخىكى كەشخە، پاىەو نىشانىكى زۆرى پىووە دەبى، ژنەكە دەلئ: خودايە! ئەم كورپەى منىش بكەى بەسوارچاكىكى ئاوا قۆزو بەناوبانگ، جا كورپەكەى مەمكەكەى بەرداو روو دەكاتە سوارەكەو تەماشايەكەى دەكاو دەلئ: خودايە! وەك ئەوم لى نەكەى! ئىنجا دىسان مەمكەكەى دەگرىتەووەو دەست دەكاتەووە بە مژىنى.

ئەبو ھورەيرە (رەزى خەدى لەسەر بى) دەپفەرموو: دەلئى وا لەبەرچاوم كە چۆن چۆنى پىغەمبەر (دروى خەدى لەسەر بى) پەنجەى دۆشاو مژەى خۆى دەمژى و لاسكايى حالى مەمكخواردنى منداڵەكەى دەكردەووە، پىغەمبەر (دروى خەدى لەسەر بى) فەرمووى: لەپاشدا كەنیزەكىيان هینا، هینابوويانە گىرو گازو لىيان دەداو دەيانگوت: حىزى و دزىت كىردووە، ئەویش دەيگوت: حىبى الله ونعم الوكيل: من ھەر خودام ھەيە كەكەسم بى و بەسم بى! بەراستى خودا پشتيوانى چاكە. جا داىكى منداڵەكە دەلئ: خودايە:

خودايه ئەم كۆرەي مەن وەك ئەم كچە بەم دەرەي نەبەي، ديسان كۆرەكەي مەمكەكەي دايكى بەرداو تەماشاي كچەكەي كردو گوتى: خودايە! وەك ئەم كچەم ئى بكة. جا لىرانەدا مەنلەكەو دايكى كەوتنە گفتوگۆو رازو گلەيى، دايكى گوتى: ئەو پياوھ شىوھ جوانە رەت بوو، مەن گوتم: خودايە! كۆرەكەم پياويكى وەك ئەمەي ئى دەرچى. كەچى تۆ گوتت: خودايە! نەمكەي بە پياويكى ئاوا، لەپاشان ئەم كەنيزەكەيان بە لىدان و تىيەلەدان هيناو پىي دەلئين: حيزى و دزيت كردوو، مەنيش گوتم: خودايە! كۆرەكەم وەك ئەمەي ئى نەيى، كەچى تۆ گوتت: خودايە! وەك ئەمەم بۆ ئى بكةي، ئەمە لەبەر چى؟ گوتى: چونكە سوارەكە زۆردارىكە لە زمبرداران، لەبەر ئەو گوتم: خودايە! نەمكەي بە پياويكى ئاوا ستمەكار، بەلام كەنيزەكەي كە پىي دەلئين: دزى و حيزى كردوو، بى تاوانە پاك و بى گەردەو ستمەبارە، نەدزى كردوو و نە حيزى، لەبەر ئەو گوتم: خودايە! وەك ئەم ستمەبارەم ئى بكةي(ش).

۳۳- باسى بە ناسكى رەفتار كردن لەگەڵ هەموو لازەبوونىكا وەك هەتيوو كچو بى نەوايان و دلشكاو و پىرو بىوھژن و نەمانە

قال تعالى: ﴿واخفض جناحك للمؤمنين﴾ الحجر/۸۸.

وقال تعالى: ﴿واصبر نفسك..... الآية﴾ سبقت الآية في تسلسل/۳۲.

وقال تعالى: ﴿فأما اليتيم فلا تقهر وأما السائل فلا تنهر﴾ الضحى/۱۰.

واته: زەبرو زۆرو ناھەقى لە هەتيو مەكەو گەداو دەرروزەكەر روو شكين مەكە.

وقال تعالى: ﴿أرأيت الذي يكذب بالدين فذلك الذي يدع اليتيم ولا يحض على

طعام المسكين﴾ الماعون/۱-۳.

واته: دەزانى كى باومەرى بەخودا نىيەو دىن و ئايىن بە درۆ دەزانى؟ ئەو جوۆرە كەسانەي كە مافى هەتيو زەوت دەكەن و بە توندو تىزى و بى رەحمى رەفتاريان لەگەڵ دەكەن و، لەھەموو كاتا نە خۆيان نان بەدن و نە خەلكى تەريش هان دەدەن لەسەر نان بەديى و ياريدەي ھەژاران.



١٠٢٦/١- عن سعد بن أبي وقاص رضي الله عنه قال: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سِتَّةَ نَفَرٍ، فَقَالَ الْمُشْرِكُونَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اطْرُدْ هَؤُلَاءِ لَا يَجْتَرُّونَ عَلَيْنَا، وَكُنْتُ أَنَا وَابْنُ مَسْعُودٍ وَرَجُلٌ مِنْ هَذِيلَ وَبِلَالٌ وَرَجُلَانِ لَسْتُ أُسَمِّيهِمَا، فَوَقَعَ فِي نَفْسِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَقَعَ فَحَدَّثَ نَفْسَهُ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى: {وَلَا تَطْرُدِ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ} ﴿الأنعام: ٥٢﴾ رواه مسلم.

سعدی کوری نه بو ومققاص (رمزی خودی لسمبر بن) فہرمووی: شہش کہس بووین له خزمہت پیغہمبہردا بووین، من و ثیین و مہسعودو و پیایوکی ہوزمیلی و بیلال و دوو پیایو تر بووین: کہ نامہوی ناویان بینم، ہاویہش پھیدا کہرہکان بہ پیغہمبہریان گوت: ئیمہ پیشنیاریکمان ہمیہ: ئەم ہمزارانہ دمریکہ، تا ئیمہیش ہامشوت بکہین، با سامیان لیمان نہشکی و زات نہکہن بہسہرمانا. پیغہمبہر (دردی خودی لسمبر بن) لہم لایہنہوہ نہوہی خودا لہ چارہی نووسیو ہات بہ دلیاو دئی چہکہرہی کردا جا خودا ئەم ئایہتہی ناردہ خواریوہ: ﴿ولا تطرد الذين يدعون ربهم بالغداة والعشي يريدون وجهه﴾ ﴿الأنعام/٥٢﴾. ئەی خوۛشہویست! تۆ پیغہمبہری خودای، نہک پیایو دنیایی و سیاسی، کہواتہ نہکہی دئی ئەو ہمزارانہ بشکینی و لہ مہجلیسی خوۛت، بہقہسی ئەو بتپہرستانہ دمریان بکہی، ئەوانہ بہرؤزو بہشہو ہمیشہ سہرگہرمی عیبادمہت و بہندہیی ساغو دروستن بۆ رمزای خودا (م-رمزی خودی لسمبر بن).

٢/٢٦١-٢- وعن أبي هُبَيْرَةَ عَائِدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْمَرْزِيِّ وَهُوَ مِنْ أَهْلِ بَيْعَةِ الرُّضْوَانِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ أَبَا سُفْيَانَ أَتَى عَلَى سَلْمَانَ وَصُهَيْبَ وَبِلَالَ فِي نَفَرٍ فَقَالُوا: مَا أَخَذْتَ سَيْوْفَ اللَّهِ مِنْ عَدُوِّ اللَّهِ مَا خَذَهَا، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَتَقُولُونَ هَذَا لِشَيْخٍ قُرَيْشٍ وَسَيِّدِهِمْ؟ فَأَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَخْبَرَهُ فَقَالَ: يَا أَبَا بَكْرٍ لَعَلَّكَ أَغْضَبْتَهُمْ؟ لَئِنْ كُنْتُ أَغْضَبْتَهُمْ لَقَدْ أَغْضَبْتَ رَبَّكَ؟ فَأَتَاهُمْ فَقَالَ: يَا إِخْوَانَهُ أَغْضَبْتُكُمْ؟ قَالُوا: لَا، يَغْفِرُ اللَّهُ لَكَ يَا أَخِيَّ. رواه مسلم.

عائیدی کوری عہمری ئەلموزنی (رمزی خودی لسمبر بن)، کہ یەکیک بووہ لہ دەستہی بہیمانی بہیعت و لریضوان، فہرمووی: ئەبو سوفیان لہپیش موسولمان بوونیا رمت

١ موسليم (٢٤١٣/٤٦).

٢ موسليم (٢٥٠٤).



دہی، بہلای سہلان و صوہہیبی رؤمی و بیلال و چہند موسوئمانیکی تردا، دہلین: بہخودا ئەم دوشمنی خودایہ ہەر مایہودو بہر شیری قاری خودا نہکەوت، ئەبو بہکریش (دەزی خودی لەسەر بێ) دەفەرموئ: چۆن قسە ی وا بہ سەرگەوردو ناغای قورەدیش دہلین! ئینجا دەچی بۆلای پیغەمبەر و ئەم باسو خواسە ی بۆ دەگیریتەوہ، دەفەرموئ: ئەی ئەبو بہکر! رەنگە توو پەت کردب، ئەگەر ئەوانەت توو پە کردب، ئەوہ بزانیہ کە خودایشت لەخۆت توو پە کردووە! ئەبو بہکریش دەچیتەوہ بۆ لایان و دہل: ئەی گەلی براپینە! خۆ توو پە نہبوون لە من؟ دہلین: توو پە نہبووین، خودا لیت خۆش بێ ئەی برالە! (م/تاج).

۲۶۲/۳-۳- وعن سهل بن سعد رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «أنا وكافل اليتيم في الجنة هكذا» وأشار بالسبابة والوسطى، وفرج بينهما). رواه البخاري.

سەھلی کوری سەعد (دەزی خودی لەسەر بێ) فەرمووی: پیغەمبەر (دەودی خودی لەسەر بێ) فەرمووی: من و سەرپەرشت (کافیل) ی هەتیو لە بەهەشتا وەك ئەم دوو پەنجەییە ئاوا لەیەكەوہ نزیکین، نیتەر گریمان ئەو هەتیوہ ی خۆی بێ و خزم و کەسوکاری بێ یا ی بێگانە بێ، جیاواز نییە! ئەوجا بە پەنجە ی دۆشا و مژدو هەلمەقووتە ئیشارەتی کرد کە لە بەهەشتا ئاوا جیگەمان لە یەكەوہ نزیکە (پ).

۲۶۳/۴-۴- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «كافل اليتيم له أو لغيره. أنا وهو كهاتين في الجنة» وأشار الراوي وهو مالك بن أنس بالسبابة والوسطى. رواه مسلم. وقوله صلى الله عليه وسلم: (اليتيم له أو لغيره) معناه: قريبه، أو الأجنبي منه، فالقريب مثل أن تكفله أمه أو جدّه أو أخوه أو غيرهم من قرابته، والله أعلم.

ئەبو ھورەیرە (دەزی خودی لەسەر بێ) فەرمووی: پیغەمبەر (دەودی خودی لەسەر بێ) فەرمووی: من و سەرپەرشت (کافیل) ی هەتیو لە بەهەشتا وەك ئەم دوو پەنجەییە ئاوا لەیەكەوہ نزیکین نیتەر گریمان ئەو هەتیوہ ی خۆی بێ و خزمی بێ، یا بێگانە بێ و ی یەکیکی تر بێ جیاوازی نییە.



قسه بهر که مالیکی کوری نه نهس بوو- به په نهجی دوشاومزه و ناو مړاست
 نامازهی کرد، فهرمووی واته: ناوا له به هه شتا له گهل پیغه میهر دا دمی (م).
 ۲۶۴/۵- و عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (لَيْسَ الْمِسْكِينُ الَّذِي
 تَرُدُّهُ التَّمْرَةُ وَالتَّمْرَتَانِ، وَلَا اللَّقْمَةُ وَاللَّقْمَتَانِ إِلَّا الْمِسْكِينُ الَّذِي يَتَعَفَّفُ) متفق عليه.
 وفي رواية في (الصحيحين): (لَيْسَ الْمِسْكِينُ الَّذِي يَطْرُقُ عَلَى النَّاسِ تَرُدُّهُ اللَّقْمَةُ
 وَاللَّقْمَتَانِ، وَالتَّمْرَةُ وَالتَّمْرَتَانِ، وَلَكِنَّ الْمِسْكِينُ الَّذِي لَا يَجِدُ غِنًى يُغْنِيهِ، وَلَا يُفْطَنُ بِهِ
 فَيُتَصَدَّقَ عَلَيْهِ، وَلَا يَقُومُ فَيَسْأَلُ النَّاسَ).

ديسان فهرمووی: حه زرهت (درونی خوی لسمیر بن) فهرمووی: هه ژاری بهر پاستی نه وه
 نییه که دمرگا و دمرگا و مال و مال دمسو و پسته وه و خه لک خهیری پی دمه کن،
 لیرو لهوی به پارووی دوو پاروو، یا به دهنکی دوو دهنک خورما دهستی پیوه
 دهنین، به لام هه ژاری ته و او که شایسته ی زه کاته نه و که سهیه که خوی نه و منده ی
 دارایی نییه که به شی بکا و که سیش پی نازانی که حالی وایه تا زه کاتی بداتی و
 دستگیروی بکا، و دخوشی له بهر هدر گرتنی خوی ناجی سوال له و له و بکا (ش).
 ۲۶۵/۶- و عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (السَّاعِي عَلَى الْأَرْمَلَةِ
 وَالْمِسْكِينِ كَالْجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ) وَأَحْسَبُهُ قَالَ: (وَكَاَلْقَائِمِ الَّذِي لَا يَقْتَرُ، وَكَالْصَّائِمِ لَا
 يُفْطِرُ) متفق عليه.

ديسان فهرمووی (درونی خوی لسمیر بن): پیغه میهر (درونی خوی لسمیر بن) فهرمووی: که سی
 تیبکوشی له پیناوی ژنی بی میرو و مروفی هه ژاردا و ساغ بو رمزای خودای گه وروه
 به خویان بکا و خزمه تیان بکا، نه وه به قه د نه و که سه که له پیگهی خودادا خه بات
 ده گیرئ و غهزا دهکا و ناو دمرده کات به غهزا که نه و منده ی نه وه خیر و پاداشتی بو
 ههیه! و ا دمرانم فهرمووشی: وه به قه د نه و که سه شیه پاداشتی باشی بو ههیه که
 به شه و هر نویژ بکا و لی سارد نه بیته وه و به روژیش هه میسه بهر و ژوو بی و یه ک
 روژی لی نه شکینی (ش).

۲۶۶/۷- و عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (شَرُّ الطَّعَامِ طَعَامُ الْوَلِيمَةِ،
 يُمْنَعُهَا مَنْ يَأْتِيهَا، وَيُدْعَى إِلَيْهَا مَنْ يَأْبَاهَا، وَمَنْ لَمْ يُجِبِ الدَّعْوَةَ فَقَدْ عَصَى اللَّهَ وَرَسُولَهُ).

۵ بوخاری (۱۴۷۱)، موسلیم (۱۰۳۹) (۱۰۲).

۶ بوخاری (۵۲۵۲)، موسلیم (۲۹۸۲).

۷ موسلیم (۱۴۳۲) (۱۱۰) و حدیث ابی هریره: بوخاری (۵۱۷۷) و موسلیم (۱۴۳۲) (۱۰۷).



رواه مسلم. وفي رواية في الصحيحين عن أبي هريرة من قوله: (يُسْ طَعَامُ الطَّعَامُ طَعَامُ الْوَلِيمَةِ يُدْعَى إِلَيْهَا الْأَغْنِيَاءُ وَيُتْرَكَ الْفُقَرَاءُ).

ديسان نه بو هورميره (همزی خودی لسمیر بی) فهرمووی: پیغهمبهر (مروندی خوی لسمیر بی) فهرمووی: بهدترین نان نانی شایو شیرینی، نهودی که خوی دمیهو بیجی بوی ریگی نادمن، نهودی دمیهی نایه خوگی دهکن بو سهری! نهو کهسهشی خوگ بکری و نهجی نهو له خوداو پیغهمبهری خودا یاخی دمی (م). له گیرانه و دیه کی شهیخهیندا ناوایه: نه بو هورمیره (همزی خودی لسمیر بی) بو خوی دمی فهرموو: خراپترین نان نانی شایو شیرینی و شتی وایه، دموله مهندنان بانگ دهکری بوی و ههزاران بانگ ناکری.

۸/۲۶۷-^۸ - وعن أنس رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (مَنْ عَالَ جَارِيَتَيْنِ حَتَّى تَبْلُغَا جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَنَا وَهُوَ كَهَاتَيْنِ) وَضَمَّ أَصَابِعُهُ. رواه مسلم.

نه نهس (همزی خودی لسمیر بی) له پیغهمبهرهه (مروندی خوی لسمیر بی) ده فهرمووی: ههرکهسی دوو کج به خیو بکا تا له خهم دهرهخس، من و نهو وهک نهو دوو به نهجهیه ئا جووت پیکه وه دهچینه بهههشت! (م/تاج).

۹/۳۶۸-^۹ - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: دَخَلَتْ عَلَيَّ امْرَأَةٌ وَمَعَهَا ابْنَتَانِ لَهَا تَسْأَلُ فَلَمْ تَجِدْ عِنْدِي شَيْئًا غَيْرَ ثَمَرَةٍ وَاحِدَةٍ، فَأَعْطَيْتُهَا إِيَّاهَا فَقَسَمْتُهَا بَيْنَ ابْنَتَيْهَا وَلَمْ تَأْكُلْ مِنْهَا ثُمَّ قَامَتْ فَخَرَجَتْ، فَدَخَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْنَا، فَأَخْبَرْتُهُ فَقَالَ: (مَنْ ابْتُلِيَ مِنْ هَذِهِ الْبَنَاتِ بِشَيْءٍ فَأَحْسَنَ إِلَيْهِنَّ كُنَّ لَهُ سِتْرًا مِنَ النَّارِ) متفق عليه.

عائیشه (همزی خودی لسمیر بی) فهرمووی: ژنی دوو کچی پی بوو، هاته لام، سوالی دهکرد، منیش تاقه دمنکی خورمام هه بوو دام پی، نهویش له تی کرد بو ههر دوو کچه که ی و خوی لی نه خوارد، ئینجا هه لسا رویش، جا که پیغهمبهر (مروندی خوی لسمیر بی) هاته وه نه مهم بوی گیرایه وه، فهرمووی: کهسی دوو چاری دهستی کج ببی، وه بوی باش بی، خوا نهو کچه یهک بی یا زیاتر، له روژی قیامه تدا نهو کچانه بوی دمن به بهردهو بهرژین و نایه ئن بجیتته دوزهخه وه (ش).

۱۰/۲۶۹- «وعن عائشة رضي الله عنها قالت: جاءتنى مسكينة تحمّل ابنتين لها، فأطعمتها ثلاث تمرات، فأعطت كل واحدةٍ منهما ثمرةً ورفعت إلى فيها ثمرةً لتأكلها، فاستطعمتها ابنتاهما، فشقت الثمرة التي كانت تريد أن تأكلها بينهما، فأعجبني شأنها، فذكرت الذي صنعت لرسول الله صلى الله عليه وسلم فقال: (إن الله قد أوجب لها بها الجنة، أو أعقها بها من النار) رواه مسلم.

ديسان عائشه (همزى خودى لسمير بن) فهرمووى: ئافرهتيكى بى نهوا دوو كچى خوڤى هه لگرتبوو، هاته لام بو هه ژارى، منيش سى دهنك خورمام دا پيى بو خواردن، نهویش ههر كچهى دهنكيكى داپيى، نهو دهنكه كهى تريشى برد بو دهمى كه خوڤى بيخوات، به لام كچه كانى داواى نهویشيان لى كرد كه بيخون، نهویش دهنكه كهى خوڤى (كه خهريك بوو بيخوات) كرد به دوو كه رته وهو داى پييان و خوڤى هيچى نه خوارد، منيش نهام كارهم په سهند كردو زور به دلم بوو، له بهر نهو گيرامه وه بو پيغه مبهر (دروڤى خوى لسمير بن) فهرمووى: خودا له بهر خاترى نهو دوو كچه به هه شتى بو مسوگه ر كردووه، (يا فهرمووى: به هوڤى نهو دوو كچه وه له ناگرى دوزه خ نازادى دهكا) (م).

۱۱/۲۷۰- «وعن أبي شريح خويلد بن عمرو الخزاعي رضي الله عنه قال: قال النبي صلى الله عليه وسلم: (اللهم إني أخرج حق الضعيفين اليتيم والمرأة) حديث حسن صحيح رواه النسائي بإسناد جيد.

نه بو شورميج (همزى خودى لسمير بن) فهرمووى: چه زرهت (دروڤى خوى لسمير بن) فهرمووى: نهى خودايه! به شايه تى تو نهوا من نهو خه لکه ناگدار ده که مه وه که به هيچ جوړى ناهه قى و بى ويزدانى له دوو لازمبوونه که نه کهن، که بریتين له هه تيو و له زن وه ماښان نه خون (ن/ح/ح- اسناد جيد).

۱۲/۲۷۱- «وعن مُصعب بن سعد بن أبي وقاص رضي الله عنهما: رأى سعد أنَّ له فضلًا على مَنْ دونه، فقال النبي صلى الله عليه وسلم: (هل تُنصرون وتُرزقون إلاَّ

۱۰ موسليم (۲۶۲۰).

۱۱ توژمر (محقق) دمه رموى: نهام فهرموودميه م بو نه دوزرايه وه، له نه سائى چاپ کراودا، به ناوى (موجته باى نه سائى) به لام له (السنن الكبرى) دا هيه، هه روا له ئيبين وما جهدا هيه (۳۷۸).

۱۲ بوخارى (۲۸۹۷).

بُضْعَائِكُمْ» رواه البخاري هكذا مُرسلاً، فَإِنْ مَصَّعَ ابْنُ سَعْدٍ تَابِعِيٌّ، ورواه الحافظُ أَبُو بَكْرٍ الْبَرْقَانِيُّ فِي صَحِيحِهِ مُتَّصِلاً عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

موصعه بی کوری سه عدی کوری نه بی ومقاص (پژای خودایان لسمیر بی) فهرمووی: سه عدی وای دمرانی که خوی گهوره تره له خوار دهسته گانی خوی، پیغه مبه ریش (درویدی خوی لسمیر بی) فهرمووی: نیوه له بهر خاتری زه بوون و بی نه واکانتان خودا سهرتان ده خاو ههر له بهر خاتری نه وانش رزق و رۆزیتان دهدا، که وایه به چای کهم ته ماشایان مه کهن (بوخاری ناوا به مورسه لی گیراویه تیه وه).

۲۷۲/۱۳-۱۳- وعن أَبِي الدَّرْدَاءِ عُوَيْمِرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «ابْعُرْنِي فِي الضُّعْفَاءِ، فَإِنَّمَا تُنْصَرُونَ، وَتُرْزَقُونَ بُضْعَائِكُمْ» رواه أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ جَيِّدٍ.

نه بو دهر داء (پژای خودای لسمیر بی) فهرمووی: ژنه وتم له پیغه مبه ر (درویدی خوی لسمیر بی) دهیغه رموو: له ناو دهسته ی لازه بوون و هه ژاره گانا منه ی من بکهن! چونکه نیوه له بهر خاتری لازه بوون و هه ژاره گانتان خودا سهرتان ده خاو رزق و رۆزیتان پی دهدا (دس/ج).

۳۴- بَاسِي نَامُوزْكَارِي خَيْر دَهْرَبَارَهِي نَافَرَه تَان (بَابُ الْوَصِيَةِ بِالنِّسَاءِ)

قال الله تعالى: ﴿وَعَاشِرُوهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ﴾ النساء/۱۹.

وقال تعالى: ﴿وَلَنْ تَسْتَطِيعُوا أَنْ تَعْدِلُوا بَيْنَ النِّسَاءِ وَلَوْ حَرَصْتُمْ فَلَا تَمِيلُوا كُلَّ الْمِيلِ فَتَذَرُوهَا كَالْعَلَقَةِ وَإِنْ تَصَلَحُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا﴾ النساء/۱۲۹. واته یه زدانی گهوره ده فهرموئ: تا ده توان زۆر به جوانی رهفتار و گوزمران بکهن له گه ل نافرمتان، له راستیدا نیوه ناتوان که به یه ک چاو و به یه کسان ته ماشای ژنه گانتان بکهن، نه وه شتی که له خوداوه، به دل یه کیکیانتان خوشتر دهوئ، به لام نابئ نه مهیل و هزی دل بکهن به بیانوو، بو نه وه ی به لای یه کیکیانا به ته وای بابد منه وه نه وه ی تریشیان وه که به ستر او به ستنه وه نه دابنرئ به بیومژن تا بو خوی شوو بکاته وه، نه به میردداریش حلیب بی تا له په نای میردا بخه ویته وه، نه گهر مه به ستان نیوان چاک کردن بی و له ناهه قی خوتان بیاریزن،

بیگومان که خودا لهو چهزی دلّهی که به دهستی خوتان نییه لیتان خوش دهبی، وه رحمتان بی دهما.

۱/۲۷۳-۱- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «استوصوا بالنساء خيراً، فإن المرأة خلقت من ضلع، وإن أعوج ما في الضلع أعلاه، فإن ذهبت تقيمه كسرته، وإن تركته، لم يزل أعوج، فاستوصوا بالنساء» متفق عليه. وفي رواية في الصحيحين: (المرأة كالضلع إن أقمتها كسرتها، وإن استمتعت بها، استمتعت وفيها عوج). وفي رواية لمسلم: (إن المرأة خلقت من ضلع، لن تستقيم لك على طريقة، فإن استمتعت بها، استمتعت بها وفيها عوج، وإن ذهبت تقيمها كسرتها، وكسرها طلاقها).

ئه بو هورميره (رمزی خودی لسمه بی) له چه زرمته وه (درودی خودی لسمه بی) دمفه رموی: هه رکه سی به راستی باومری به خوداو به روژی دواپی ههیه نابئ نازاری دراوسپی خوئی بداء، ناموزگاری بی لیتان زور باش بن بو ناهرمهتان، چونکه ناهرمهتان له بهراسووی نادمه دروست کراون و له بنه رته وه چه وتن، وه لارترین شوینی بهراسوویش نووکه کهیه تی، جا نه گهر بته وی راستی بکهیه ته وه راست نابیتته وه به لام دهسکی، نه گهر دهستی شی لی نه دهی ئهوا به لاری ده مینیتته وه، هه رچوئی بی بوونی له نه بوونی باشته، که وابوو وه صیهت بی لیتان زور باش بن بو ناهرمهتان (ش/تاج) له گیرانه وهیه کا: ژن له بهراسوو دروست کراوه و چه وتیه که ی به شیکه له سروشتی و تیکه لاوی خوین و بیرو هوشی بووه، جا له بهر نه وه تا سه ر له سه ر یه ک بار نامین و زوو زوو ده گورئ، جا نه گهر دمه وی رابویری له گه لیا ئهوا دهبی به لاری و خواری رابویری له گه لیا، چونکه نه گهر بته وی راستی بکهیه ته وه به تو راست نابیتته وه، به لکوو له دهستتا دهسکی، شکانده کهیشی بریتیه له ته لاق دانی (تاج).

۲/۲۷۴-۱- وعن عبد الله بن زَمْعَةَ رضي الله عنه، أنه سمع النبي صلى الله عليه وسلم يخطب، وذكر الناقة والذی عقرها، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إِذْ أُبْعَثْ أَشْقَاهَا) أُبْعَثَ لَهَا رَجُلٌ عَزِيزٌ، عَارِمٌ مَنِيعٌ فِي رَهْطِهِ ثُمَّ ذَكَرَ النِّسَاءَ، فَرَعِظَ فِيهِنَّ، فَقَالَ:

(يَعْمِدُ أَحَدُكُمْ فَيَجْلِدُ امْرَأَتَهُ جَلْدَ الْعَبْدِ فَلَعْلَهُ يَضَاجِعُهَا مِنْ آخِرِ يَوْمِهِ) ثُمَّ وَعَظَهُمْ فِي ضَحْكِهِمْ مِنَ الضَّرْطَةِ وَقَالَ: «لَمْ يَضْحَكْ أَحَدُكُمْ مِمَّا يَفْعَلُ؟» متفق عليه.

عبداللہ کوری زہمعه (رمزی خودی سن سن) فہرمووی گویم لہ پیغہ مبہر بوو دووانی دہدا وہبای ووشتر مکہی ہوزی سہمودی کرد لہ گہل نہو نہ گہتہی کہ کوشتی نہم نایہتہی خویندہ موہ کہ دہفہ رموی: ﴿إِذْ أَنْبَعَثَ أَشْقَاهَا﴾ فہرمووی: کابرایہ کی بہدہسہ لاتی شہرانی نہ گہت، کہ لہ ناو ہوز مکہیدا بہدہسہ لات بوو پہلاماری ووشتر مکہی داو کوشتی، لہ پاشا باسی ٹافرہ تانی کردو ٹاموژگاری باشی لہ بارمیانہ موہ کردو فہرمووی ہہ تانہ دہچی وہک بہندہ دارکاری بکا ٹاوا ژنہکہی دارکاری دہکا، دہگونجی ہہر لہ کوتایی نہو روژمیدا ٹاشت ببیتہ موہو دروست ببی لہ گہلی! لہ پاشا لہسہر بالیبونہ ووش تہمی کردن کہ بہشتی وا پیدہکہنن، فہرمووی (درویدی خودی لہسہر سن): شتی کہ خوشستان دہیکہن نیتر بو پیی پیدہکہنن؟ (ش).

۲۷۵/۳ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (لا يترك مؤمن مؤمنة إن كره منها خلقاً رضي منها آخر) أو قال: (غيره) رواه مسلم.

نہبو ہورہیرہ (رمزی خودی سن سن) فہرمووی پیغہ مبہر (درویدی خودی لہسہر سن) دہفہ رموی: پیای موسولمان نابی بیزار ببی لہژنی موسولمان چونکہ نہگہر خویہ کیشی بہدل نہبی خویہ کی تری بہدلیہتی؟ (م).

۲۷۶/۴ - وعن عمرو بن الأحوص الجشمي رضي الله عنه أنه سمع النبي صلى الله عليه وسلم في حجة الوداع يقول بعد أن حمد الله تعالى، وأثنى عليه وذكر ووعظ، ثم قال: (ألا واستوصوا بالنساء خيراً، فإنما هن عوان عندكم ليس تملكون منهن شيئاً غير ذلك إلا أن يأتين بفاحشة مبينة، فإن فعلن فاهجروهن في المضاجع، واضربوهن ضرباً غير مبرح، فإن أطعنكم فلا تبغوا عليهن سبيلاً، ألا إن لكم على نسائكم حقاً، ولنسايتكم عليكم حقاً، فحقنكم عليهن أن لا يوطئن فرشكم من تكرهن، ولا يأذن في بيوتكم لمن تكرهن، ألا وحقنكم عليهن أن تحسنوا إليهن في كسوتهن وطعامهن».

رواہ الترمذی وقال: حدیث حسن صحیح.

عەمرى كۆرى ئەھۋەس (رەزى خۇداى لى بىن) فەرموۋى لەھەجى مائىئاۋايدا، گويم لەھەزەرت بوو (دروۋى خۇداى لەسەر بىن) سوپاس و ستايشىكى جوانى خۇداى كردو تەمىو ئامۇزگارى باشى موسولمانانى كردو لەدواييدا فەرموۋى (دروۋى خۇداى لەسەر بىن)؛ ئاگادار بىن، ئامۇزگارى بىن لىتان كە زۆر باش بىن بۇ ژنان، چونكە ژنان ۋەك دىل وان لەكن ئىۋەدى بىاوان، ھەمىشە ۋەك غولام و نۆكەر سەرگەرمى خزمەتى ئىۋەن و لەژىر ركىفى ئىۋەدان تەنيا ئەم مافەتان بۇ ھەيە لەسەريان ئىتر نابى بەھىچ كولۇجى ناھەقيان لى بىكەن مەگەر لەھالەتلىكدا كەتنىكى ئاشكرا بىكەن، لەھالى وادا جىگەيان لى جىباىكەنەۋە ئەگەر بەئامۇزگارى و جى لى جىباكرەنەۋە چارىيان نەكرا ئەۋا شەرىعت رىگەتان دەدا كە بەئەسپايى لىيان بدەن، ۋەلى ھەركاتى ژنەكانتان لەفەرمانتان دىرنەچون و بەگوئىيان كردن ئىتر ئىۋەش بىروپىيانويان لىمەدۆزنەۋەو بەخۇرايى ناھەقيان لى مەكەن و ئازاريان مەدەن!.

بزانن چ ئىۋە، چ ئەۋان مافتان ھەيە لەسەر يەكترى مافى ئىۋە لەسەر ژنەكانتان ئەۋەيە كەنەھىلن ئەۋ كەسانەى كەئىۋە ھەزىيان لىيانكەن بىنە سەر بەرەدتان و ھامشۋى مائىتان بىكەن، بزانن كەمافو ھەقى ئەۋانىش لەسەر ئىۋە ئەۋەيە كە بەجۋانى رەفتاريان لەگەل بىكەن و بەجۋانى جىلو بەرگيان بۇ بىكەن و بەجۋانى بەخىويان بىكەن و بەكورتى و پوختى دەبى بەپىي باۋو دەستورى ۋلاتى خۇتان رۆزى و ژىۋارو خۇراك و بەرگو پۇشاكيان پى بدەن ۋەك ھاسەرى ھاۋشانى خۇتان، تا ھەست بەھاسەر پى كەمى نەكەن. (ت-ح/ح/ص).

۲۷۷/۵- وعن معاوية بن حيدة رضي الله عنه قال: قلت: يا رسول الله ما حق زوجة أحدنا عليه؟ قال: (أن تطعمها إذا طعمت، وتكسوها إذا اكتسيت ولا تضرب الوجه، ولا تقبح، ولا تهجر إلا في البيت) حديث حسن رواه أبو داود وقال: معنى (لا تقبح) «أى: لا تقل قبحك الله».

مەعاۋىيە كۆرى ھەيدە (رەزى خۇداى لى بىن) فەرموۋى: عەرەزى پىغەمبەرم كرد (دروۋى خۇداى لەسەر بىن) قوربان! ئەى پىغەمبەرى خودا! مافى ژن چىيە؟ فەرموۋى ۋەك خۇت نان و بەرگى بۇ بىكەو لىي مەدەو ۋەك ئازەل داركارى مەكە، ئەگەر دىنيا بوو لىشت

دا له دهمو چاوی مه دهو قسه ی ناشیرینی پی مه لئ و پئی مه لئ خودا خراپت بو بکا،
نه گهر جیگه شت لئ جیا کرده وه له بهر هو یه کی رها و نهوا له هو ده یه کدا به ته نیا
دای مه نی. (د-ح/ح).

۲۷۸/۶- وعن أبي هريرة رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم:
(أَكْمَلُ الْمُؤْمِنِينَ إِيمَانًا أَحْسَنُهُمْ خُلُقًا، وَخِيَارُكُمْ خِيَارُكُمْ لِنِسَائِهِمْ) رواه الترمذي وقال:
حديث حسن صحيح.

نه بو هور هیره (رهزای خودای لئ پی) له پیغه مبه ره وه ده گیریت هوه (دروودی خودای لسمر پی)
دمفه رموی نهو موسو لمانانه ی که به ته واوی باو مریان به خودا ته واوه، نه وانه ن که
خویان جوانه و رمفتاریان شیرین و په سنده، چاکترین و پیاوه سه رده سته کانی نیوه
نهو که سانه تانن که بو ژنی خویان زور چاک و باشن! (ت: ح/ص).

۲۷۹/۷- وعن إياس بن عبد الله بن أبي ذباب رضي الله عنه قال: قال رسول الله
صلى الله عليه وسلم: (لَا تَضْرَبُوا إِمَاءَ اللَّهِ) فَجَاءَ عُمَرُ رضي الله عنه إلى رسول الله
صلى الله عليه وسلم، فَقَالَ: ذَرْنِ النَّسَاءَ عَلَى أَزْوَاجِهِنَّ، فَرَخَّصَ فِي ضَرْبِهِنَّ فَأُطِيفَ بِأَلِ
رسول الله صلى الله عليه وسلم نِسَاءً كَثِيرٌ يَشْكُونَ أَزْوَاجَهُنَّ، فَقَالَ رسول الله صلى الله
عليه وسلم: (لَقَدْ أَطِيفَ بِأَلِ بَيْتِ مُحَمَّدٍ نِسَاءً كَثِيرٌ يَشْكُونَ أَزْوَاجَهُنَّ لَيْسَ أَوْلَئِكَ
بِخِيَارِكُمْ) رواه أبو داود بإسناد صحيح.

نییاسی کوری عه بدوللا (رهزای خودای لئ پی) فه رمووی: پیغه مبه ر (دروودی خودای لسمر پی)
فه رمووی: ژنان که نيزانی خودان لییان مه ده ن و وه کوو نازل دارکاریان مه که ن،
عومه ریش (رهزای خودای لئ پی) هاته لای پیغه مبه ر (دروودی خودای لسمر پی) فه رمووی قوربان!
به هو ی نه م فه رمایشته ی تو وه وه ژنان زاتیان شکاوه له می رده کانیان جا پیغه مبه ر
(دروودی خودای لسمر پی) ریگه ی دا بو لی دانیان. نیت ژن گه لیکی زور هاته لای پیغه مبه ر (دروودی
خودای لسمر پی) سکالایان ده کرد له دهستی می رده کانیان.

پیغه مبه ر (دروودی خودای لسمر پی) فه رمووی: ژن گه لیکی زور هاتوونه ته سه ر مالی
موحه مبه د، هه موو دادو بی دادیانه له دهستی می رده کانیان، نه م جوړه می ردانه



که نازاری ژنی خوځیان ددهدن و له سهر شتی هیچ و پووج له ژنی خوځیان ددهدن، نه وانه پیاوې باش نین! (دس، ص).

۱۲۸۰/۸ - وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «الدُّنْيَا مَتَاعٌ، وَخَيْرُ مَتَاعِهَا الْمَرْأَةُ الصَّالِحَةُ» رواه مسلم.

عبداللای کوری عهمر (رمزای خودا له خوځی و بابی) فهرمووی: چه زمرت (درووی خودای له سهر بن) فهرمووی نه م جیهانه هه مووی هر رابواردنه و خوځیه که ی نیوه چله و پینچ و دوو روژیکه، باشتړین هوځی رابواردن و خوځش گوزمرانیش له م جیهانه دا نافرمتی باشه! (م).

۳۵- باسی مافی میترد له سهر ژنی خوځی (باب حق الزوج علی امراته)

قال الله تعالى: {الرِّجَالُ قَوَّامُونَ عَلَى النِّسَاءِ بِمَا فَضَّلَ اللَّهُ بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ وَبِمَا أَنْفَقُوا مِنْ أَمْوَالِهِمْ فَالصَّالِحَاتُ قَانِتَاتٌ حَافِظَاتٌ لِّلْغَيْبِ بِمَا حَفِظَ اللَّهُ} سورة النساء/۳۴.

واته: خودای گه وره دم فهرموئ: پیاوان له — خوداییه وه — سهر دارو سهر گه وره ی ژنان و خودا کردوونی به گه وره و چاودپړی سهریان به هوځی نه ووه که به بهزل و به خشخشی خوځی به هره ی باش باش و له شی ته وانا و هوځی به هیزو دینی ته وای داونه تی، سهر مرای نه مه یش پیاوان مه سهر فی مال دمه کن و مال و دارایی خوځیان خهرج دمه کن و بهر پرسیارن له مال و میوان و له ژپواری خیزان، ژنی باش و چاکیش نه و ژنانه که میرد بهر و مر و بی دلی میردی خوځیان ناکه و ناگایان له نامووسی خوځیان دمبی، له دیار و نادیار.

حدیث عمرو بن الأحوص السابق في الباب قبله: واته: یه کځ له و فهرموودانه ی که بو نه م باسه ی ژپړ ده ستیشمان ده ست ددها فهرمووده که ی عه مری کوری نه حومه، که له باسه که ی پینش نه م باسه دا رابوورد، پروانه فهرمووده ی ژماره (۲۷۶/۴).



٢٨١/١ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إِذَا دَعَا الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ إِلَى فِرَاشِهِ فَلَمْ تَأْتِهِ فَبَاتَ غَضْبَانَ عَلَيْهَا لَعْنَتُهَا الْمَلَائِكَةُ حَتَّى تُصْبِحَ) متفق عليه. وفي رواية لهما: (إِذَا بَاتَتِ الْمَرْأَةُ هَاجِرَةً فِرَاشَ زَوْجِهَا لَعْنَتُهَا الْمَلَائِكَةُ حَتَّى تُصْبِحَ). وفي رواية قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ مَا مِنْ رَجُلٍ يَدْعُو امْرَأَتَهُ إِلَى فِرَاشِهِ فَتَأْبَى عَلَيْهِ إِلَّا كَانَ الَّذِي فِي السَّمَاءِ سَاحِطًا عَلَيْهَا حَتَّى يَرْضَى عَنْهَا).

نهبو هورهيره (رمزى خودای لسمير بن) فهرمووی: پیغهمبهر (دروى خوى لسمير بن) فهرمووی: نهگر پیاو داواى سهرجیبی له ژنهکەى بکاو ژنهکەى ملی نهدايه، وه پیاومکەى بهدل ئیشاوى لیى شەوى کردەوه، ئەوه ئەو شەوه تا به یانی فریشتەکان له عەنت و نهفرینی ئی دهکەن (ش). له گیرانه و میهکی تری شه یخهیندا: پیغهمبهر (دروى خوى لسمير بن) فهرمووی: نهگر ژن به شەوه له جیگەى میردهکەى بتۆزى و له باخه لیا نه خەوى ههتا به یانی فریشتەکان ههر نهفرینی ئی دهکەن، له گیرانه و میهکی تر دا جهزمت (دروى خوى لسمير بن) فهرمووی: بهو کهسهی گیانی منى به دهسته، بهو خودایه که خودای ههموانه، ههر پیاوی داواى شەوه باخه لى و دروست بوون له چه لایى خوى بکاو نهویش به بى مه هانهى رهوا داخوازی به جى نه هینى و به گوێ نهکا بو ئەو ئیشه ئەوه خودای بانی سهر لهو ژنه توورەو نارازیه، تا دلى میردهکەى له خوى رازی دمکاتهوه.

٢٨٢/٢ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه أيضاً أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «لَا يَحِلُّ لِمَرْأَةٍ أَنْ تَصُومَ وَزَوْجُهَا شَاهِدٌ إِلَّا بِإِذْنِهِ، وَلَا تَأْذَنَ فِي بَيْتِهِ إِلَّا بِإِذْنِهِ» متفق عليه، وهذا لفظ البخاري.

نهبو هورهيره (رمزى خودای لسمير بن) دیسان فهرمووی: پیغهمبهر (دروى خوى لسمير بن) فهرمووی: دروست نیه که ژن رۆژووی سوننەت بگرێ، نهگر میردهکەى له گه لیا بى مهگر به رمزای میردهکەى، ههروهها نابى که ژن رپگەى کهس بدا که بجى بو مالى و هامشوى بکا مهگر به رمزای میردهکەى (ب/م).

۲۸۳/۳- وعن ابن عمر رضي الله عنهما عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (كُلُّكُمْ رَاعٍ، وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَالْأَمِيرُ رَاعٍ، وَالرَّجُلُ رَاعٍ عَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ، وَالْمَرْأَةُ رَاعِيَةٌ عَلَى بَيْتِ زَوْجِهَا وَوَلَدِهِ، فَكُلُّكُمْ رَاعٍ، وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ) متفقٌ عليه.

ئيبنو عومەر (رەزای خودایان لەسەر بێ) لە حەزەرەتەو (درویدی خۆای لەسەر بێ) فەرمووی: ئێو هەمووتان وەکو شوان چاودێر و شوانی ئەو خەڵکەن کەوان لەژێر دەستان، و هەمووتان بەرپرسیارن لە ژێردەست (رەعییەت) هەکانی خۆتان، پێشەوا (کە سەرۆکی هەموو خەڵکەکیە) چاودێر و شوانە، ژن (لەناو مائێ میڕدەکی دا) شوانە و چاودێر و بەرپرسیارە لەخێزان و مائێ میڕدەکی، ئێتر هەمووتان بەپێی حال و مەقام شوان و هەمووتان بە پێی حال بەرپرسیارن لە خوار دەستە ی خۆتان کە وان لە ژێر چاودێریتان (ش).

۲۸۴/۴- وعن أبي عليّ طلق بن عليّ رضي الله عنه أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «إِذَا دَعَا الرَّجُلُ زَوْجَتَهُ لِحَاجَتِهِ فَلْتَأْتِهِ وَإِنْ كَانَتْ عَلَى الثَّنُورِ». رواه الترمذي والنسائي، وقال الترمذي: حديث حسن صحيح.

طەلقی کوری عەلی (رەزای خۆدی لەسەر بێ) فەرمووی: پێغەمبەر (درویدی خۆای لەسەر بێ) فەرمووی: ئەگەر پیاو کاریکی بە ژنەکی هەبوو، وە بانگی کرد بۆ ئەو کارە، یا ژنەکی بجێ بۆ کەنی ئەگەر چی لەو کاتەدا لەسەر تەندووریش بێ، دەبێ تەندوورەکی بەجێ بهێڵێ و بجێ بەلای میڕدەکیەو. (ت: ح/ ح/ ص: ن).

۲۸۵/۵- وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (لَوْ كُنْتُ امْرَأً أَحَدًا أَنْ يَسْجُدَ لِأَحَدٍ لِأَمْرَتِ الْمَرْأَةِ أَنْ تَسْجُدَ لِزَوْجِهَا). رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

ئەبو ھورەیرە (رەزای خۆدی لەسەر بێ) فەرمووی: پێغەمبەر (درویدی خۆای لەسەر بێ) فەرمووی: من ئەگەر گریمان فەرمانم بکەدایە بەکەسێ کە کڕنووش ببە بۆ کەسیکی تر، لە



دروستکراوهکانی خودا، فه رمانم دهکرد به ژنان که کړنووش ببهن بؤ میړدهکانیان، چونکه خودا نه وه منده هه قو مافو قه درو پړزی بؤ پیاوان داناوه له سهر ژنان (ت: ح/ح/ص-تاج).

۲۸۶/۶- وعن أم سلمة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (أيما امرأة ماتت وزوجها عنها راضٍ دخلت الجنة) رواه الترمذي وقال حديث حسن.

نوممو سه له مه (پرمزی خودای لسمر بښ) فهرمووی: پیڅه مبهه (درویدی خوی لسمر بښ) فهرمووی: ههر ژنی بمری و میړده که ی لئی رازی بڼی ده چیت به هه شته وه (ت: ح/ح).

۲۸۷/۷- وعن معاذ بن جبل رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (لا تُؤذي امرأة زوجها في الدنيا إلا قالت زوجته من الحور العين لا تؤذيه قاتلك الله، فإنما هو عندك دخیل يؤشك أن يفارقك إلينا) رواه الترمذي وقال حديث حسن.

موعاذی کوری جه بهل (پرمزی خودای لسمر بښ) فهرمووی: پیڅه مبهه (درویدی خوی لسمر بښ) فهرمووی: ههر ژنی له جیهاندا که نازاری میړده که ی ددها، ژنه که ی تری (نه وه ی که له په ریبه نازداره کانی به هه شته) له ویوه ده لی: نازاری مه ده، خودا بجیت به گزتا، نه وه لای تو پربواره، زوری نه ماوه که تو به جڼ بیلی و بڼی بولای خو مان! (ت: ح/ح).

۲۸۸/۸- وعن أسامة بن زيد رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (ما تركت بعدي فتنة هي أضر على الرجال من النساء) متفق عليه.

نوسامه ی کوری زهید (پرمزی خودای لسمر بښ) فهرمووی: پیڅه مبهه (درویدی خوی لسمر بښ) فهرمووی: که ورمترین فهرته نه یی که زیان بدا له پیاوان له پاش نه مانی من، نازاوه ی ژنانه (ش).



۳۶- باسی ژيوارو به ځيواکړدنې څيزان (باب النفقة على العيال)

قال الله تعالى: ﴿وعلى المولود له رزقهن وكسوتهن بالمعروف﴾ البقرة/۲۳۳.
واته: خودا داياناوه له سمر باوک که مندا له که هې ئه وه، که نه فقه وه ژيوارو
جلو بهرگ به پيې ته واناى ځوې بدا به دايکې مندا له که.

وقال تعالى: ﴿لينفق ذو سعة من سعته ومن قدر عليه رزقه فلينفق مما آتاه الله، لا يكلف الله نفسا إلا ما آتاه﴾ الطلاق/۷.

واته: با ئه وهى دارايه وه دوه لاه منده به پيې شانى ځوې ژيوارو نه فقه وه بدا به
څيزانه ي، ئه وه پياو مېشى که ده ستى کورته با به پيې ئه وهى که خودا پيې داوه
ژيوار بدا به څيزانى، خودا باريکى وا ناني له که سې که پيې هه ئه سې.

وقال تعالى: ﴿وما أنفقتم من شئ فهو يخلفه﴾ سبأ/۳۹.
واته: ههر چى به نياز يکى پاک خه رج بکه ن له ريگه ي چاکه و څيرا لای خودا ون
نابى، وه خودا له لای ځوې بو تانى پاشه که وت ده کا.

۲۸۹/۱- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «دِينَارٌ أَنْفَقْتُهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَدِينَارٌ أَنْفَقْتُهُ فِي رَقَبَةٍ، وَدِينَارٌ تَصَدَّقْتَ بِهِ عَلَى مُسْكِينٍ، وَدِينَارٌ أَنْفَقْتُهُ عَلَى أَهْلِكَ، أَغْظَمَهَا أَجْرًا الَّذِي أَنْفَقْتُهُ عَلَى أَهْلِكَ» رواه مسلم.

ئهبو هورميره (رمزي خودای لى بن) فه رمووى: پيغه مېهر (درووى خودای لى بن) فه رمووى:
دينارى بدهى بو غه زاو دينارى بدهى بو نازا دکړدنې به نده و دينارى به څير بدهى
به هه زارې و دينارى خه رج بکه ي بو که س و کارى ځوت ئه و دينارميان څيرى زور
تره که خه رجى بکه ي بو که س و کارى ځوت! (م).

۲۹۰/۲- وعن أبي عبد الله ويقال له: أبي عبد الرحمن ثوبان بن جُذْدَة مَوْلَى رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (أَفْضَلُ دِينَارٍ يُنْفَقُهُ الرَّجُلُ دِينَارٌ يُنْفَقُهُ عَلَى عِيَالِهِ، وَدِينَارٌ يُنْفَقُهُ عَلَى دَابَّتِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَدِينَارٌ يُنْفَقُهُ عَلَى أَصْحَابِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ) رواه مسلم.



سهوبانی کوری بوجدود (رمزی خودی لى بن) که نوکهری نازادکراوى چه زرت بوو،
 فهرمووى: پیغه مبه ر (درووى خودی لى بن) فهرمووى: باشرین دینارئ که پیاو خهرجی بکا
 نهو دینارمیه که پیاو خهرجی بکا بو خیزانه کهی خوئ نهو دینارمیه که خهرجی
 بکا بو نهو ولاخه که پرای گرتووه بو خهبات گیران له پریکه خوداداو نهو دینارمیه
 که خهرجی بکا بو نهو هاوړپیانیه که هاوړپئی ریگه خودایینی! (م).

۲۹۱/۳- وعن أم سلمة رضي الله عنها قالت: قلت يا رسول الله، هل لي أجر في
 بني أبي سلمة أن أنفق عليهم، ولست بتاركتهم هكذا وهكذا، إنما هم بني؟ فقال: (نعم
 لك أجر ما أنفقت عليهم) متفق عليه.

نوممو سهله مه (رمزی خودی لى بن) فهرمووى: عهرزی چه زرتم کرد، گوتم: قوربان!
 نه گهر شتی بدهم به مناله کانم که له نه بو سهله مه میردی پیشوومن نایا هیج
 خیرم دهگا؟ خو ناش توانم بهرهلایان بکه م بهم لاو لادا چونکه مندالی خوومن!
 فهرمووى: به لئ ههرجی مه سرفیکیان بو بکهی به خیر حلیبه بو تو پاداشتی
 له سر و مرده گریتا! (ش).

۲۹۲/۴- وعن سعد بن أبي وقاص رضي الله عنه في حديثه الطويل الذي قدّمناه في
 أوّل الكتاب في باب النّية أنّ رسول الله صلى الله عليه وسلّم قال له: (وَأَنَّكَ لَنْ تُنْفِقَ
 نَفَقَةً تَبْتَغِي بِهَا وَجَهَ اللَّهِ إِلَّا أُجِرْتَ بِهَا حَتَّى مَا تَجْعَلَ فِي فِي امْرَأَتِكَ) متفق عليه.

فهرموودهی شه شه می زنجیره ی یه که م له پیشه وه رابورد بو ئیره ش دهست دهدا.
 بپروانه ژماره: (۶/۶).

۲۹۳/۵- وعن أبي مسعود البدری رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلّم
 قال: «إِذَا أُنْفِقَ الرَّجُلُ عَلَى أَهْلِهِ نَفَقَةً يَحْتَسِبُهَا فَهِيَ لَهُ صَدَقَةٌ» متفق عليه.

نه بو مه سعودی نه لبه دری (رمزی خودی لى بن) ده فهرمووى: چه زرت (درووى خودی لى بن)
 ده فهرمووى: پیاو کاتئ مه سرفی دهگا بو خیزان و که س و کارى خوئ، نه وه دادمنری

۳ بوخاری (۱۴۶۷)، موسلیم (۱۰۰۱).

۱ پروانه ژماره (۶/۶) که رابورد.

۲ بوخاری (۵۵)، موسلیم (۱۰۰۲).

به خيرو سه دهقه بؤى، به مهرجئ مه به ستى لئى رهزاي خوا بئو به نيازى پاداشى باشى لاي خودا بكا! (ش).

نيازى پاك له بوكارى باشى پاك

وهك هه وير ترشه وهه وينى زور پاك

داخم كارى باش به بن نيازى پاك

وهك جه ستهى بن زور ده بيتو به خاك

۳-۲۹۴/۶ - وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (كفي بالمرء إثماً أن يضيع من يقوت) حديث صحيح رواه أبو داود وغيره.

ورواه مسلم في صحيحه بمعناه قال: (كفي بالمرء إثماً أن يخس عمن يملك قوته).
عهبدو لئاي كورى عه مر (رهزاي خودا له خوئو بابى بن) فهرمووى: پيغه مبه ر (درووى خوداي لسمه بن) فهرمووى: به سه بو گونا هبارى پياو، كه نهو كه سانهى به خيويان دهكا پشت گوڤيان بخت. (د-ح/ص).

موسليم (رهزاي خوداي لن بن) له سه حيحى موسليم دا به مه عنا نه م هديسهى له سه ر نه م شيويه گيراو مته وه پيغه مبه ر (درووى خوداي لسمه بن) فهرمووى: به سه بو گونا هبارى كه سئ كه نان و ناو بگريته وه له خوار ده ستهى خوئ.

۱-۲۹۵/۷ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (ما من يوم يُصبحُ العبادُ فيه إلا ملكانَ ينزلان، فيقول أحدهما: اللهم أعطِ مُنفِقاً خلفاً، ويقول الآخر: اللهم أعطِ مُمسِكاً تَلَفاً) متفق عليه.

نه بو هورهيره له چه زرده ته وه دمفه رموى (درووى خوداي لسمه بن) هه موو روؤى كه به ندهكان روؤيان لئ ده بيته وه، دوو فريشته دينه خواره وه، يه كيكيان دمفه رموى: خودايه! نه وهى به خشنديه توئ پي به خشه و تولهى بو بكه رموه، نهوى تريشيان دمفه رموى: خودايه: نه وهى رزو گيره لئى بگرموه! (ش).

۲۹۶/۸ - وعنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (الْيَدُ الْغُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّقْلَى وَابْدَأْ بِمَنْ تَعُولُ، وَخَيْرُ الصَّدَقَةِ مَا كَانَ عَنْ ظَهْرٍ غَنَى، وَمَنْ يَسْتَعِفْ، يُعِفَّهُ اللَّهُ، وَمَنْ يَسْتَغْنِ يُغْنِهِ اللَّهُ) رواه البخاري.

ديسان فەرمووی: پیغەمبەر (بروودی خودی لەسەر بێ) فەرمووی: دیارە کە دەستی سەروو (کە دەستی خێرکەرە) لە دەستی ژێروو (کە دەستی دەرۆزەکەرە)، گەلێ باشترە! لە خێزانی خۆشتهو دەست بکە بە خێرکردن، باشترین خێریش ئەو خێریە کە لەسەر تێری بێ، هەرکە سێکیش خۆی بە دوور بگرێ لە ڕوو زەردی سوال و سوال کردن خودا لە هەردوو جیهاندا ڕوو سوو سەر بەرزی دەکا (ب-خ).

مەحوی غەرقی رەحمەتی خودا بێ دەفەرموێ:

لە ڕوو سوو و عیبادەت لام و ڕوو زەرد و خەجالت مام

بە ناوی سێوی ناوم باغەبان و من بە هەن دەگرم!

۳۷- باسی بەخشین و خێرکردن لە مالی باش و نایاب باب الإنفاق مما (يجب) ومن الجيد

قال الله تعالى: ﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تَحِبُّونَ﴾. آل عمران/(۹۲).
وقال تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنْفِقُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا كَسَبْتُمْ وَمِمَّا أَخْرَجْنَا لَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ وَلَا تَيَمَّمُوا الْخَبِيثَ مِنْهُ تُنْفِقُونَ﴾. سورة البقرة/(۲۶۷).
واتە: ناگەن بە خێرو چاکە ی تەواو ڕەسا هەتا خەرجی نەکەن لەو شتە باشانە ی کە خۆشتان دەوێن، لەکەسێ پاکی خۆتان، لەمالێ حەلālێ ساغی خۆتان، لەبەر و بوومی زەوی و زار کە خودا لەو عەرزە ڕمقە پەیدای دەکا بۆتان، بەپێی تەوانای خۆتان، بەپێی حال، خێرو خێرات و پیاوێتی لێ بکەن و چروکی و ڕمزیلی مەکەن، وەک ئەو بەچن لە نایەخ و خراپی مال و دارایی خۆتان خێرو پیاوێتی بکەن.

۱۲۹۷/۱ - عن أنس رضي الله عنه قال: كَانَ أَبُو طَلْحَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَكْثَرَ الْأَنْصَارِ بِالْمَدِينَةِ مَالًا مِنْ نَخْلِ، وَكَانَ أَحَبُّ أَمْوَالِهِ إِلَيْهِ بَيْرَحَاءَ، وَكَانَتْ مُسْتَقْبَلَةَ الْمَسْجِدِ وَكَانَ



رسولُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْخُلُهَا وَيَشْرَبُ مِنْ مَاءٍ فِيهَا طَيِّبٍ قَالَ أَنَسٌ: فَلَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ: { لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ } قَامَ أَبُو طَلْحَةَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى أَنْزَلَ عَلَيْكَ: { لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ } وَإِنَّ أَحَبَّ مَالِي إِلَيَّ بَيْرَحَاءُ، وَإِنَّهَا صَدَقَةٌ لِلَّهِ تَعَالَى أَرْجُو بِرَّهَا وَدُخْرَهَا عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى، فَضَعُفَهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ حَيْثُ أَرَاكَ اللَّهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (بَخٍ، ذَلِكَ مَالٌ رَابِعٌ، ذَلِكَ مَالٌ رَابِعٌ، وَقَدْ سَمِعْتُ مَا قُلْتَ، وَإِنِّي أَرَى أَنَّ تَجْعَلَهَا فِي الْأَقْرَبِينَ) فَقَالَ أَبُو طَلْحَةَ: أَفْعَلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَقَسَمَهَا أَبُو طَلْحَةَ فِي أَقَارِبِهِ، وَبَنَى عَمَّهُ. متفقٌ عليه.

نه نهس (رمزی خودی لى بن) فهرمووى: لهمه دينه نه بو ته لحه له ناو ياريده دمرانا لهه موويان دهو له مه ند تربوو، باخى خورماى هه بوو ناوى (بهيره حا) بوو، بهرام بهر قيبلى مزگه وته كهى پيغه مبهر بوو، ثم باخه خو شه ويسترين مالى بوو، كانيا ويكى سازگارى تيا بوو، گه لى جار پيغه مبهر (درووى خودى لى سر بن) ته شريفى ده جوو له ناو كهى ده خوار ده وه.

جاكائى ثم نايه ته هاته خوار ده وه ﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ﴾ آل عمران/ ۹۲.

واته: ناگه ن به پاداستى چاك و خيى ته واو هه تا سهر ف ده كمن له ريگه ي خودادا له مالى ناياب و خو شه ويسته كانتان و له و نازو نيعمه ت و پايه و به هره باشانه ي كه خودا پيى داو ن. نه بو ته لحه هه لسا جوو بو لاي پيغه مبهر گو تى: قوربان! خوداى گه و ره له قورثانى پير و زدا كه نامه ي خو يه تى دم فه رموى: ﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ﴾ وه منيش با شترين مالم به لامه وه باخى (بهيره حا) يه جا نه وه كردم به خير، ساغ له بهر رمزاى خودا، نوميد ده كه م كه خودا به چا كه بينوسى بوم و پاشه كه وتى بكا بوم، بو رو زى دواييم، جا تو ش نه ي پيغه مبهرى خودا! خو ت سهر پشك به چو نى به باش دمرانى ناواى لى بكه.

پيغه مبهر (درووى خودى لى سر بن) فهرمووى: بهه، لهم خير ه جوانه، به راستى مالى پر فهرو خير دار ناوادمبى! تى گه يشتم ده لئى چى من وا به باشى دمرانم كه بيده ي به خزم و خو يشانى خو ت.

جا نه بو ته لحه دابه شى كرد به سهر خزم و ناموزاكانى خويدا! (ش).

۳۸- باسی په روږده کړدن و ناموژگاری خاڼو څیزان و مال و منال و نه وانه ی بهر پرسیاره لیتیان و فهران کړدن بیتیان، به فهران بهری خودای که وړه و قهده غه کړدن یان له نافع رمانی خودا (باب وجوب امره اهله وأولاده المیزین وسائر من فی رعیتہ بطاعة الله تعالى، ونهیهم عن المخالفة وتادیبهم ومنعهم عن منه عنه)

قال الله تعالى: ﴿وَأْمُرْ أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ وَاصْطَبِرْ عَلَيْهَا﴾ سورة طه / (۱۳۲).
واته: فهران بکه به کهسو و کاری خوت که نویژ بهریکوپیکي بکه و خوست صهبر بگره له سهری.

وقال تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا هُوَا أَنْفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا﴾ سورة التحريم / (۶).
واته: نهی کهسانئ که با ومرتان هیناوه! تاعه تی خودا و پیغه مبهری خودا بکه و به سهر مایه ی خوتان و کهسو و کاری خوتان به هو ی نه و ده ست مایه جوانه وه بپاریژن له ناگری دوزه خ.

۱۲۹۸/۱ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: أخذ الحسن بن علي رضي الله عنهما ثمرة من ثمر الصدقة فجعلها في فيه فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (كُخْ كُخْ، إِرْمْ بِهَا، أَمَا عَلِمْتَ أَنَّ لَا نَأْكُلُ الصَّدَقَةَ، ؟) متفق عليه. وفي رواية: (إِنَّا لَا تَحِلُّ لَنَا الصَّدَقَةُ) وقوله: (كُخْ كُخْ) يُقَالُ بِاسْكَانِ الْخَاءِ، وَيُقَالُ بِكَسْرِهَا مَعَ التَّنْوِينِ وَهِيَ كَلِمَةُ زَجَرٍ لِلصَّبِيِّ عَنِ الْمُسْتَقْدِرَاتِ، وَكَانَ الْحَسَنُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ صَبِيًّا.

نه بو هورمهیره (رمزی خودی لى بن) فهرمووی: حهسه نی کورې عه لی (رمزای خودا له خو ی و بابی بن) منال بوو، دهنکئ خورمای زمکاتی هه لگرت و نایه دهمیه وه، پیغه مبهر (درویدی خودی له سهر بن) تیئ خورې فهرمووی: قخ قخ: یه ع یه ع: فرپی ده، چ عه جهب نازانی که ئیمه زمکات ناخوین، (ش). له گپړانه وه دیه کدا نه وه چونه که نازانی زمکات به ئیمه ناشئ؟.

۲-۲۹۹/۲ - وعن أبي حفص عمر بن أبي سلمة عبد الله بن عبد الأسد: ربيب رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: كُنْتُ غُلَامًا فِي حَجْرٍ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَكَانَتْ يَدِي تَطِيشُ فِي الصَّحْفَةِ، فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (يَا غُلَامُ سَمَّ اللَّهُ تَعَالَى، وَكُلْ بِيَمِينِكَ، وَكُلْ مِمَّا يَلِيكَ) فَمَا زَالَتْ تِلْكَ طِعْمَتِي بَعْدُ. متفق عليه.

عومهری کوری نه بو سه له مه (رمزای خودی لێ بێ) فهرمووی: منال بووم پیغه مبه ر (دروودی خودی لێ بێ) خووی به خوی ده کردم چونکه زپ کوری بووم، کوری نومو سه له مه بووم، که هاوسهری هه زرت (دروودی خودی لێ بێ) بوو، که نانم ده خوارد دهستم ده گیرا به ناو له گه نه که دا، به نارمزوی خوم، جا پیغه مبه ر (دروودی خودی لێ بێ) ته میی کردم و فهرمووی: رۆله که نان ده خووی له سه ره تاوه ناوی خودا بینه و بسم الله بکه و به دهستی راستت شت بخوو له بهرده می خۆته وه بخو، فهرمووی ئیتر له وساوه تا ئیستا هه ربهم شیوهیه نان ده خوم که پیغه مبه ر فیتری کردم (ش).

۳/ ۱۲۰۰- وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: (كُلُّكُمْ رَاعٍ، وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَالْأَمَامُ رَاعٍ، وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَالرَّجُلُ رَاعٍ فِي أَهْلِهِ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَالْمَرْأَةُ رَاعِيَةٌ فِي بَيْتِ زَوْجِهَا وَمَسْئُولَةٌ عَنْ رَعِيَّتِهَا، وَالْحَادِمُ رَاعٍ فِي مَالِ سَيِّدِهِ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، فَكُلُّكُمْ رَاعٍ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ) متفق عليه.

بپروانه ژماره: ۳ / ۲۸۳ ز/ ۳۵

۴/ ۳۰۱- ۲- وعن عمرو بن شعيب، عن أبيه، عن جده رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (مُرُوا أَوْلَادَكُمْ بِالصَّلَاةِ وَهُمْ أَبْنَاءُ سَبْعِ سِنِينَ، وَاضْرِبُوهُمْ عَلَيْهَا وَهُمْ أَبْنَاءُ عَشْرِ، وَفَرِّقُوا بَيْنَهُمْ فِي الْمَضَاجِعِ) حديث حسن رواه أبو داود بإسناد حسن.

عه مری کوری شوعه یب له باوکیه وه له باپییه وه (رمزای خودا له خووی و بابی بێ) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خودی لێ بێ) فهرمووی: له ته مه نی هه وت سالی دا ده ستور بدن به منالی خوتان که نوێژ بکه ن، له ته مه نی ده سالی دا منالتان نه گه ر نوێژیان نه کرد له سه ر نه وه لییان بدن، وه جیگه ی نوستنیان له یه کتری جیا بکه نه وه (د- ح/ ح).

۳۰۲/۵ - وعن أبي ثريّة سبرة بن مَعْبِد الجَهَنِّي رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (عَلِّمُوا الصَّبِيَّ الصَّلَاةَ لِسَبْعِ سِنِينَ، وَاضْرِبُوهُ عَلَيْهَا ابْنَ عَشْرِ سِنِينَ) حديث حسن رواه أبو داود، والترمذي وقال حديث حسن. وَلَفْظُ أَبِي دَاوُدَ: (مَرُّوا الصَّبِيَّ بِالصَّلَاةِ إِذَا بَلَغَ سَبْعَ سِنِينَ).

سهبره (رمزی خودی لی بن) فهرمووی: پیغهمبهر (دروودی خودی لسمبر بن) فهرمووی: منال کاتی تههمهنی بوو به جهوت سال فیری نویژی بکهن، لهسه نويژ نهکردنیش لهتههمهنی ده سالیدا لیان بدهن! (د/ت-ه/ح). بیژره (لفظی ترمزی ئاوايه: (منال کهتههمهنی بوو به جهوت سال پیان بلین کهنویژ بکهن).

۳۹- باسی مافی دراوسی و راسپی ری باش ده ربارهی

باب حق الجار والوصية به

قال الله تعالى: {وَاعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَبِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسَاكِينِ وَالْجَارِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَالْجَارِ الْجُنُبِ وَالصَّاحِبِ بِالْجَنْبِ وَابْنِ السَّبِيلِ وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ} سورة النساء/ (۳۶).

واته: بهس خودا بپهرستن و هاوبهشو هاوهلی بو بریار مهدهن، وه زور باش بن بو باوك و دايك و نهك و بابی خوٲان، دوورو نزيكيان، ههروهه زور بهويٲ و ماريفهت بن لهگهل خزم و خويش و ههتيوان و دراوسي نزيك و دوورتاندا، ئيتر چ خزم بن چ بيگانه بن، ههروهه لهگهل هاوري و هاوسهرو هاوبهشو هاوپيشهش خوٲان بابيانيش بن ههروهه لهگهل ريٲواري پهكهكوته، لهگهل ئه و بهندهو كهنيزاندها كه مالى خوٲانن.

۱۳۰۳/۱ - وعن ابن عمر وعائشة رضي الله عنهما قالا: قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَا زَالَ جِبْرِيلُ يُوصِينِي بِالْجَارِ حَتَّى ظَنَنْتُ أَنَّهُ سَيُورِّثُهُ) متفق عليه.

ئيبنو عومهر و عائيشه (رمزای خودایان لی بن) فهرموویان: پیغهمبهر (دروودی خودی لسمبر بن) فهرمووی: جوبرائیل (دروودی خودی لسمبر بن) ئهوهنده بهزوری ئاموزگاری کردم

لهبارہی مافی دراوسیوہ لہسہر دراوسی تا وام زانی کہ دراوسی لہیہکتری کہلہپور دہبہن (ش).

۲/۳۰۴ - وعن أبي ذر رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (يَا أَبَا ذَرٍّ إِذَا طَبَخْتَ مَرَقَةً، فَأَكْثِرْ مَاءَهَا، وَتَعَاهَدْ جِيرَانَكَ) رواه مسلم.
وفي رواية له عن أبي ذر قال: إن خليلي صلى الله عليه وسلم أوصاني: (إِذَا طَبَخْتَ مَرَقًا فَأَكْثِرْ مَاءَهُ ثُمَّ انْظُرْ أَهْلَ بَيْتٍ مِنْ جِيرَانِكَ، فَأَصْبِهِمْ مِنْهَا بِمَعْرُوفٍ).

ٹہبو ذہر (رمزی خودی لسمہر بن) فہرمووی: پیغہمبہر (درویدی خوی لسمہر بن) فہرمووی: ٹہی ٹہبو ذہر! کاتی کہ مہرگہ لی دہنی ہندئ ٹاومکہی زورتر کہو ٹاگات لہ ہاوسیکانٹ بن و بہشیان بدہ لی (م). لہ گیرانہودہیہکی تری موسلیمدا فہرمووی: دوستی خویشہویستم، پیغہمبہری نازدار (درویدی خوی لسمہر بن) ٹاموزگاری کردووم: کاتی مہرگہو شتی وام لینا ہندئ ٹاومکہی زورتر بکہم، فہرمووی: ٹہوجا سہرنجی دراوسیکانٹ بدہ، بہپی تہوانا بہشیان لہو مہرگہیہ بدہ.

۳/۳۰۵ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (والله لا يؤمن، والله لا يؤمن،) قيل: من يا رسول الله؟ قال: (الذي لا يأمن جاره بوائقه)، متفق عليه. وفي رواية لمسلم: (لا يدخل الجنة من لا يأمن جاره بوائقه). (البوائق) القَوَائِل وَالشُّرُورُ.

ٹہبو ہورہیرہ (رمزی خودی لسمہر بن) فہرمووی: حہزرت (درویدی خوی لسمہر بن) لسی جار لہسہر یہک فہرمووی: بہخودا باومرو ٹیمانی نییہ! عہرزیان کرد: کی؟ ٹہی پیغہمبہری خودا! فہرمووی: کہسی کہ ہاوسی لہزیان و وزہنی بترسی! (ش).

وفي رواية لمسلم: لا يدخل الجنة من لا يؤمن جاره بوائقه: لہ گیرانہودہیہکی موسلیم: دراوسی زیانہخرو ناجیتہ بہہشت!
۴/۳۰۶ - وعنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (يَا نِسَاءَ الْمُسْلِمَاتِ لَا تَحْقِرَنَّ جَارَةَ لُجَارَتِهَا وَلَوْ فَرَسَنَ شَاةٍ) متفق عليه.
بہروانہ ژمارہ (۸/۱۲۴-۱۳).



۵/۳۰۷- وعنه أن رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: لا يَمْنَعُ جَارٌ جَارَهُ أَنْ يَغْرِزَ خَشَبَةً فِي جِدَارِهِ ثُمَّ يَقُولُ أَبُو هُرَيْرَةَ: مَالِي أَرَاكُمُ عَنْهَا مَغْرِضِينَ، وَاللَّهِ لَأُرْمِينَ بِهَا بَيْنَ أَكْتَاْفِكُمْ. متفقٌ عليه.

نهبو هورمیره (پژوی خودی لسمرب) له چه زرمتهوه دمفهرمووی (درووی خوی لسمرب): ریگهی دراوسی بدن کسه ری دمسته کو گو یسه وانه له سهر دیوارتا دابنن، نهوجا نهبو هورمیره (پژوی خودی لسمرب) فهرمووی: نهوه بوچی ده تانبینم لوتهلان لهم فهرمایشته! دمسا به یهزدانی پاک خوشیتان بی و ترشیتان بی من نه رکی سهرشانی خوم به جی دینم و هسهی ههق وهک گو لمیخ دمی کو تم به ناوشانتانا (ش)*

۶/۳۰۸- وعنه أن رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلَا يُوْذِ جَارَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلْيُقِلْ خَيْرًا أَوْ لِيَسْكُتْ) متفقٌ عليه.

ديسان فهرمووی: چه زرمته (درووی خوی لسمرب) فهرمووی: نهوهی که بهراستی باومری راستی به خوداو روژی دواپی ههیه با نهبی بهباری نیشو نازار بو دراوسی خوی، نهوهی باومری تهواوی به خوداو پیغه مبهرو روژی دواپی ههیه با قهدرو پیزی میوانی خوی بگری، وه نهوهی باومری تهواوی به خوداو پیغه مبهرو روژی دواپی ههیه با یا هسهی باش بکا یا بی دهنک بی و دمی خوی بگری (ش).

۷/۳۰۹- وعن أبي شُرَيْحٍ الْخَزَاعِيِّ رضي الله عنه أن النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلْيُحْسِنِ إِلَى جَارِهِ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ

۵ بوخاری (۲۵۶۶)، موسلیم (۱۰۳۰).

* بو ساخ کردنهوهی نه م فهرموودمی بههرم له تاجولنوصول و مرگرتوه، چونکه نه م رستهیه له نهصلهکهی بهردستمدا ناوایه: (ثم يقول: ابا هريرة مالي اراكم.....الخ) وه نه م پهراویزی له سهر نووسراوه: في الأصل (ابي هريرة) وهو خطأ لأن (ابا هريرة) مناداً بحرف نداء محذوف وهن من نه م بههله دزمانم، چونکه به پی نه م هسهیه بی دمی نه م رستهیه ش فهرمایشتی چه زرمته بی و سهرمنشتی نهبو هورمیره پی بکا، که بهباشی گوی بو فهرمایشته کهی شل ناکا، بهلام نه م رستهیه هسهی نهبو هورمیره نهوه کو چه زرمته.

۶ بوخاری (۶۰۸) و موسلیم (۴۷).

۷۷ موسلیم (۴۸)، بوخاری (۶۰۱۹).

الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْراً أَوْ لِيَسْكُتْ) رواه مسلم بهذا اللفظ، وروى البخاري بعضه.

ئەبو شۆرهیج (رمزى خودای لسمەر بى) **فەرمووی:** **حەزرىت** (دروى خۆى لسمەر بى) **فەرمووی:** **كەسى** **باومرى** **ساغى** **به** **خوداو** **رۆژى** **دوايى** **ههيه** **با** **لهگهڵ** **هاوسىيى** **زۆر** **باش** **بى،** **كەسى** **باومرى** **به** **خوداو** **رۆژى** **دوايى** **ههيه** **ا** **ريزي** **ميوانى** **خۆى** **بگرى،** **كەسى** **باومرى** **به** **خوداو** **رۆژى** **دوايى** **ههيه** **با** **قسەى** **چاك** **يا** **بۆ** **خۆى** **بى** **دەنگ** **بى.**
۳۱۰/۸- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: قلت: يا رسول الله إن لي جارين، فإلي أيهما أهدي؟ قال: (إلى أقربهما منك باباً) رواه البخاري.

عائيشە (رمزى خودای لسمەر بى) **فەرمووی:** **ئەى** **رەوانەکراوى** **خودا!** **من** **دوو** **دراوسيم** **ههيه،** **له** **پيشا** **ديارى** **به** **كاميان** **بدەم؟** **فەرمووی:** **به** **وهيان** **که** **دەرگاکی** **لێتەوه** **نزيکتره** **(ب-خ).**

۳۱۱/۹- وعن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (خَيْرُ الْأَصْحَابِ عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى خَيْرُهُمْ لَصَاحِبِهِ، وَخَيْرُ الْجِيرَانِ عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى خَيْرُهُمْ جَارِهِ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

عەبدوڵلای کورى عومەر (رمزى خودایان لسمەر بى) **فەرمووی:** **حەزرىت** (دروى خۆى لسمەر بى) **فەرمووی:** **باشترین** **هاورپى** **لهلای** **خوا** **ئەو** **هاورپیهیه** **که** **زۆرباش** **بى** **بۆ** **هاورپى** **خۆى،** **باشترین** **دراوسى** **ئەو** **لهلای** **خودای** **گەوره** **ئەو** **دراوسیهیه** **که** **زۆر** **باش** **بى** **بۆ** **دراوسىيى** **خۆى** **(ت:ح/ح).**

٤٠- باسى چاكى و دلسۆزى بۆ باوك و دايك و خزم و دوست و كهسوكار باب بر الوالدين وصلة الأرحام

قال الله تعالى: ﴿واعبدوا الله ولا تشرکوا به شيئا وبالوالدين.....﴾
بروانه سه‌ره‌تای به‌اسی ژماره (۲۹).

وقال تعالى: ﴿واتقوا الله الذي تسألون به والأرحام﴾ النساء/۱.



واته: وه تهقواى خودا بکهن و لهخودا بترسن، لهو خودا نازداره که بهخاترى نهو داواى شت لهيهکترى دهکهن، وه خوٲتان بپاريژن له برپنى رستهى خزمایهتى و میهرهبانى.

وقال تعالى: ﴿والذين يصلون ما أمر الله به أن يوصل﴾ الرعد/۲۱.

واته: خاومن هوٲى ساغو باش نهو کهسانهن نهوهى که خودا فهرمانى کردووه به کردنى و بهسهرپهرشتى کردنى دهیکهن و بهباشى سهرپهرشتى دهکهن.

وقال تعالى: ﴿ووصينا الإنسان بوالديه حسنا﴾ العنکبوت/۸.

واته: ئیمه لهلايهنى خوٲمانهوه بهفهرمانى تايبهتى ئاموژگارى ئادهمیزادمان کردووه که بو دايک و باوک و نهنک و باپىرى خوٲى باش بى.

وقال تعالى: ﴿وقضى ربك ألا تعبدوا إلا إياه وبالوالدين إحسانا إما يبلغن عندك الكبر أحدهما أو كلاهما فلا تقل لهما أف ولا تنهرهما وقل لهما قولا كريما، وأخفض لهما جناح الذل من الرحمة وقل رب أرحمهما كما ربياني صغيرا﴾ الإسراء/۲۳-۲۴.

واته: فهرمان و برپارى خودا وایه که ئیوهى بهندهکانى نهو بهس خوٲى بههرستن و عیبادمتى ساغو بو نهو بکهن، وه بو باوک و دايک زور باش بن، نهگهر باوکتان يا دايکتان يا هردووکیان کهوتنه کاتى پىرى، وه توٲش مابووى نهوا زور به ویل و نهدمبو ریژه لهگهٲیان، نهکهى دٲیان بشکٲنى، يا ئازاریان بدهى يا له روویاندا ههٲبگهٲریتتهوه، ئوٲى ئوٲ ئاسایى چيیه پٲیان مهٲئن ههمیشه زمانت شیرین بى لهگهٲیان، به پٲزموه قسهیان لهگهٲ بکهن، زور به دٲسوٲزى و میهرهبانى بالى ملکهچى و میهرهبانیان بو رابخه و دووعاو نزای باشیان له ژیان و مردندا بو بکهو داواى میهر و رحمهتى گهورهیان له خودا بو بکهو بٲى: پهرومردگارا! رحم به باوک و دايکم بکه چونکه نهوان منیان پهرومرده کردووه.

وقال تعالى: ﴿ووصينا الإنسان بوالديه حملته أمه وهنا على وهن، وفصاله في عامين أن أشكر لي ولوالديك﴾ لقمان/۱۴.

واته: ئیمه که خودای ئیومین له رووى مهرحهمهتهوه ئاموژگارى مروٲمان کردووه که لهگهٲ باوک و دايکى خوٲى باش بى و خراپ نهبى بوٲیان، نهو نهرك و زهحهتهى نهوان دهیکٲشن لهگهٲ منالیان وهبیرمان خستوونهتهوه، نهوهٲانئى وا بهبهرجاوهوه که دايک چهنده ماندوو دهبى تا مندالئى دههٲنى و گهورهى دهکا، له



پیش هه موو شتیكا نو مانگ به چه رمی سك هه لی دهگری سهره پای نه وهش به
ئیش و نازاریکی زور که دهبی به مایه ی لاواز بوونی جار له گه ل جاردا، له داوینی
دهکه ویتنه خوارمووه تووشی زهیستان و ژانگرتن دهبی، نهوجا گه لیک شهو
نووخونی و نهرك و ماندوویی به دیارموه دهکیشی، به شیر مایه ی خو ی دووسالی
ره به ق مایه ی ده داتی هه تا له شیر دهیریته وه، وه به فهرمانی تایبه تی پیمان
گوتوو له سهر زمانی پیغه مبه ران: نه ی ئاده میزادا سپله مبه چاکه ی خوداو
چاکه ی باوک و دایکت له بهرچاو بی، هه م سوپاسی من بکه که تۆم له تنوکی ناو
کردوو به نه م ئاده مییه ریگوپیک و جوان و نازدارمو نه مکردوو به نازه ل و کهرو
گا، هه م سوپاسی دایک و باوکی خو ت بکه، که مایه ی بوونی تۆن هو ی مانی تۆن!

۱/۳۱۲ - عن أبي عبد الرحمن عبد الله بن مسعود رضي الله عنه قال: سألت النبي
صلى الله عليه وسلم: أيُّ العمل أحبُّ إلى الله تعالى؟ قال: (الصَّلَاةُ على وقتها) قُلْتُ: ثُمَّ
أيُّ؟ قال: «بِرُّ الوَالِدَيْنِ» قُلْتُ: ثُمَّ أيُّ؟ قال: «الْجِهَادُ في سبيلِ الله» متفقٌ عليه.

عه بدو لای کوری مه سعود (رهزی خودای لی بی) فهرمووی: له پیغه مبه رم پرسی (دروندی خودای
له سهر ب): کام کرده مویه له لای خودای گهور زور خو شه ویسته؟ فهرمووی: (نویژ
له سهر متای کاتی خو یا) گوتم: له پاش نه مه چی تر زور خو شه ویسته له لای خودا؟
فهرمووی: باش بوون بو باوک و دایک. گوتم: نه ی له پاش نهو چی تر؟ فهرمووی:
خه بات و تیگوشان له ریگای خودا (ش).

۲/۳۱۳ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه
وسلم: (لا يَجْزِي وَلَدٌ وَالِدًا إِلَّا أَنْ يَجِدَهُ مَمْلُوكًا، فَيَشْتَرِيَهُ، فَيُعْتِقَهُ) رواه مسلم.

نه بو هورمیره (رهزی خودای لی بی) فهرمووی: چه زرم (دروندی خودای له سهر ب) فهرمووی: کهس
له چاکه ی باوک و دایک و باپیره نه نک دهرناچی، مه گهر نه مانه بهنده بن و نهو
بیانگری و نازادیان بکا (م).

۳۱۴/۳ - وعنه أيضاً رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلْيُكْرِمْ صَيفَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلْيُصَلِّ رَحِمَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلْيُقِلْ خَيْرًا أَوْ لِيَصْمِتْ) متفق عليه.

ژماره (۲۰۸/۶) و (۳۰۹/۷) لهزنجیره دی (۳۹).

۳۱۵/۴ - وعنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى خَلَقَ الْخَلْقَ حَتَّى إِذَا فَرَعَ مِنْهُمْ قَامَتِ الرَّحِمُ، فَقَالَتْ: هَذَا مُقَامُ الْعَائِدِ بِكَ مِنَ الْقَطِيعَةِ، قَالَ: نَعَمْ أَمَا تَرْضَيْنَ أَنْ أَصِلَ مِنْ وَصْلِكَ، وَأَقْطَعَ مَنْ قَطَعَكَ؟ قَالَتْ: بَلَى، قَالَ فَذَلِكَ، ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اقْرَءُوا إِن شِئْتُمْ: { فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَتُقْطَعُوا أَرْحَامُكُمْ أُولَئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فَأَصَمَّهُمْ وَأَعَمَّى أَبْصَارَهُمْ } ﴿محمد: ۲۲، ۲۳﴾ متفق عليه. وفي رواية للبخاري: فقال الله تعالى: (مَنْ وَصَلَكَ، وَصَلْتُهُ، وَمَنْ قَطَعَكَ قَطَعْتُهُ)

ديسان نهبو هورهيره (رهزای خودی لى بى) فهرمووی: چه زمرت (درویدی خودی لى بى) فهرمووی: کاتى خودای گه وره نهه خه لک و بوونه و موهی دروست کرد که له دروست کردنه که ی لى بوموه، خزمایه تی (رهحم) هه ستایه ووه گو تی: هاتووم په نا دهگرم به تو له دهستی نهو که سه ی دهنگ له خزمی خو ی داده بری. فهرمووی: به لى باشه نایا بهم به لینه رازی دهی که نه وه ی مافی تو به جی بهینى منیش مافی نهو به جی دهینم، و نه وه ی پی له تو بری منیش پی له و بیرم؟ رهحم گو تی: به لى بهمه رازی دهم، خودا فهرمووی: دماشه نه مه به لى بى له بهینى من و تودا. نهو جا چه زمرت (درویدی خودی لى بى) فهرمووی: نه گهر چه زیش ده که ن ره چاوی نهه فهرمایشته له قورئاندا بزانن نهه نایه ته له قورئاندا بخوینن. ﴿فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَتُقْطَعُوا أَرْحَامُكُمْ، أُولَئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فَأَصَمَّهُمْ وَأَعَمَّى أَبْصَارَهُمْ﴾ محمد/ ۲۲-۲۳.

واته: دوور نییه نه گهر نهو له خودا هه لگه ری نه وه له زه ویدا نا زاوه بهر بابکه ن و په یومندى خزمایه تی برن و بچه وه سمر نه ریت و کاروباری نه زانی، نهو به دکاران ه خودا نه فرین و له عنه تی لى کردون و که رو کویری کردون.

٦. موسليم (٢٥٥١).

٣١٨/٧-٧- وعنه رضي الله عنه أن رجلاً قال: يا رسول الله إن لي قرابة أصلهم ويقطعوني، وأحسن إليهم ويسئون إليّ، وأحلم عنهم ويجهلون عليّ، فقال: (لئن كنت كما قلت، فكأنما تسفهم الملّ، ولا يزال معك من الله ظهير عليهم ما دمت على ذلك) رواه مسلم.

نهبو هورهيره (چراغ خودای لسمبر بى) فهرمووى: پياوى گوتى: نهى پيغه مبهري خودا! هه ندی خزم هه، من دلی نهوان راگیر دهکهم، که چی نهوان دلی من دمرنجین، وه من چاکه یان له گهل دهکهم که چی نهوان خراپه م له گهل دهکهن، وه من چاوبوشیان له گهل دهکهم که چی نهوان ناپیاویم له گهل دهکهن، من چهند باشم بو نهوان، نهوان نهونده خراپن بو من، فهرمووى: نه گهر وهك خوت دهلیت وایی، نهوه تو به پاداشتی باشی خوت دهگیت به لام بو نهوان وهك زیله مؤیان دمرخوارد بدمیت وایه، چونکه له بهر نهوهی که تو لهی چاکه ی تو به خراپه دده نه وه خودا همر پشتیوانی تویه و سهرت دهخا به سهریاند! (م).

٣١٩/٨-٨- وعن أنس رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (من أحب أن ينسط له في رزقه، ويُنسأ له في أثره، فليصل رحمه) متفق عليه.

نه نهس (چراغ خودای لسمبر بى) فهرمووى: چه زرهت (دروى خوی لسمبر بى) فهرمووى: ههرکه سی چهز دهکا که رزق و رۆزی زور بى و ته مهنی دریژ بى با خزم دوست بى و سیله ی رهحمی خوی به جی بینى (ش).

٣٢٠/٩-٩- وعنه قال: كان أبو طلحة أكثر الأنصار بالمدينة مالا من نخل، وكان أحب أمواله بئرحاء، وكانت مستقبله المسجد، وكان رسول الله صلى الله عليه وسلم يدخلها، ويشرب من ماء فيها طيب، فلما نزلت هذه الآية: { لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ } ﴿٩٢﴾ قال أبو طلحة إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال: يا رسول الله إن الله تبارك وتعالى يقول: { لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ } وَإِنَّ أَحَبَّ مَالِي إِلَيَّ بَيْرَحَاءَ، وَإِنَّهَا صَدَقَةٌ لِلَّهِ تَعَالَى، أَرْجُو بَرَّهَا وَذُخْرَهَا عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى، فَضَعَهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ حَيْثُ أَرَاكَ اللَّهُ. فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (بَخِ، ذَلِكَ

مَالٌ رَابِعٌ، ذَلِكَ مَالٌ رَابِعٌ، وَقَدْ سَمِعْتُ مَا قُلْتَ، وَإِنِّي أَرَى أَنْ تَجْعَلَهَا فِي الْأَقْرَبِينَ) فَقَالَ أَبُو طَلْحَةَ: أَفْعَلْ يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَقَسَمَهَا أَبُو طَلْحَةَ فِي أَقَارِبِهِ وَبَنِي عَمِّهِ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَسَبَقَ بَيَانُ أَلْفَاظِهِ فِي بَابِ الْإِنْفَاقِ مِمَّا يُحِبُّ.

بروانه ژماره (۱/۲۹۷-۳۷).
۱۰/۳۲۱-۱- وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: أَقْبَلَ رَجُلٌ إِلَى نَبِيِّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: أَبَايُكَ عَلَى الْهِجْرَةِ وَالْجِهَادِ أَبْتَغِي الْأَجْرَ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى. قَالَ: (فَهَلْ مِنْكَ وَالِدِيكَ أَحَدٌ حَيٌّ؟) قَالَ: نَعَمْ بَلْ كِلَاهُمَا قَالَ: (فَبْتَغِي الْأَجْرَ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى؟) قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: (فَارْجِعْ إِلَى وَالِدَيْكَ، فَأَحْسِنْ صُحْبَتَهُمَا. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ. وَفِي رَوَايَةٍ لُهُمَا: جَاءَ رَجُلٌ فَاسْتَأْذَنَهُ فِي الْجِهَادِ فَقَالَ: (أَحْيٍ وَالِدَاكَ؟ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: (فَفِيهِمَا فَجَاهِدْ)).

عبدالوللای کوری عومەر (رمزی خودایمان لیسمر بن) فہرمووی: پیاوی ہاتہ خزمہتی حہزمت (مرووی خوی لیسمر بن) گوتی: قوربان! ہاتوومہتہ خزمہتت ہمتا پیمان لہگہلتا بہستم لہسر کوج کردن بو خزمہتی توو بو خہبات گیران و غہزاکردن، وہ پاداشتی خوشم ہمر لہخودا دہوی، حہزمت (مرووی خوی لیسمر بن) فہرمووی: حہزیش دہکھی خودای گہورہ پاداشتت بو بنووسی؟ گوتی: بہئی، فہرمووی: دہ بجورمہوہ بولای باوک و دایکت و بہجوانی رمفتاریان لہگہل بکہ (ش). لہ گیرانہوہیہکی شہیخہیندا: فہرمووی: دہ لہ خزمہت کردنی باوک و دیکتا تیکوشہ.

۱۱/۳۲۲-۱- وعنہ عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم قال: لَيْسَ الْوَاصِلُ بِالْمُكَافِئِ وَلَكِنَّ الْوَاصِلَ الَّذِي إِذَا قَطَعْتَ رَحِمَهُ وَصَلَهَا» رواہ البخاری. (وَقَطَعْتُ) بَفَتْحِ الْقَافِ وَالطَّاءِ. وَ (رَحِمُهُ) مَرْفُوعٌ.

ديسان فہرمووی: حہزمت (مرووی خوی لیسمر بن) فہرمووی: ئەو کەسە خزم و دوست نییە کە بەدەستیاو خزم بەسەر دہکاتہوہ، بەلام خزم دوست ئەو کەسەیہ کە خزمەکھی پەیوەندی لہگہلیا دہبرئ، بەلام ئەو خزمایہتیہکە تازہ دہکاتہوہ. (بوخاری رحمت لہ گوری نازداری).



۱۲/۳۲۳- وعن عائشة قالت: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (الرَّحْمُ مَعْلَقَةٌ بِالْعَرْشِ تَقُولُ: مَنْ وَصَلَنِي وَصَلَهُ اللهُ، وَمَنْ قَطَعَنِي، قَطَعَهُ اللهُ) متفقٌ عليه.

عائيشه (همزى خودى لىسر بن) له پیغهمبهروه (دروى خودى لىسر بن) فهرمووى: خزمايهتى دامینى بارمگای خودای گرتوووه دهئى: نهوهى منى دهوى و بهسهرم دهکاتهوه خودایش نهوى بوئ و بهسهرى بکاتهوه، وه نهوهى منى ناوى و پیم لى دادهمبرئ خودایش نهوى نهوى و روى نهداثى (ش).

۱۳/۳۲۴- وعن أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ مَيْمُونَةَ بِنْتِ الْحَارِثِ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا أَنَّهَا أَعْتَقَتْ وَلِيدَةً وَلَمْ تَسْتَأْذِنْ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَمَّا كَانَ يَوْمُهَا الَّذِي يَدُورُ عَلَيْهَا فِيهِ، قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللهِ إِنِّي أَعْتَقْتُ وَلِيدَتِي؟ قَالَ: (أَوْ فَعَلْتِ؟) قَالَتْ: نَعَمْ قَالَ: (أَمَّا إِنَّكَ لَوْ أُعْطِيَتْهَا أَخْوَالُكَ كَانَ أَعْظَمَ لَأَجْرِكَ) متفقٌ عليه.

نومولونمین، مهیموونهى كچى حارث (همزى خودى لىسر بن) كهنيزهكيكى خوى نازاد دهكاو پرس و را به پیغهمبهر (دروى خودى لىسر بن) ناكا، كهسهرى نهو روزه دى كه نورهى روزهى خوى دهبن له پیغهمبهر (دروى خودى لىسر بن) عهرزى دهكا: نهري دهرانى نهى پیغهمبهرى خودا! كه كهنيزهكههم نازاد كردا؟ فهرمووى: كردوته يا دتهوى بيكهى؟ گوتى: بهئى كردوومه. فهرمووى: دهبزانه نهگهر بتهخشيابه به خالهكانت خيرى زياتر بوو (ش).

۱۴/۳۲۵- وعن أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَتْ: قَدِمْتُ عَلَى أُمِّي وَهِيَ مُشْرِكَةٌ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاسْتَفْتَيْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْتُ: قَدِمْتُ عَلَى أُمِّي وَهِيَ رَاغِبَةٌ، أَفَأَصِلُ أُمِّي؟ قَالَ: (نَعَمْ صِلِي أُمَّكَ) متفقٌ عليه.

ئهسماء (همزى خودى لىسر بن) فهرمووى: لهو سهردهمهدها، كه كاهرهكانى قورهيش پهيمانى شهروهستانيان لهگهل پیغهمبهردا (دروى خودى لىسر بن) بهستبوو، دايكم، كه نهوكاته هيشتا كافر بوو، لهگهل باوكيدا هاتبوو، هات بو لام، له پیغهمبهرم پرسى:

۱۲ بوخارى (۵۹۸۹)، موسليم (۲۵۵۵).

۱۳ بوخارى (۲۵۹۴)، موسليم (۹۹۹).

۱۴ بوخارى (۲۶۲۰)، موسليم (۱۰۰۳).

قوربان! دايكم هاتووه بؤلام بهتەمايشە كه من دەستگیرۆدهی بكەم، جا ئایا سیلهی
رهحمی ئەو بهجی بیئم یا نا؟ فەرمووی: بەئێ سیلهی رهحمی دایکت بهجی بیئە
(ش/تاج).

٣٢٦/١٥- وعن زينب الثقفية امرأة عبد الله بن مسعود رضي الله عنه وعنها قالت:
قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (تَصَدَّقْنَ يَا مَعْشَرَ النِّسَاءِ وَلَوْ مِنْ حُلِيِّكُنَّ) قالت:
فَرَجَعْتُ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ مَسْعُودٍ فَقُلْتُ لَهُ: إِنَّكَ رَجُلٌ خَفِيفُ ذَاتِ الْيَدِ وَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ أَمَرَنَا بِالصَّدَقَةِ، فَأَتَيْتُهُ فَاسْأَلُهُ، فَإِنْ كَانَ ذَلِكَ يُجْزِي عَنِّي وَإِلَّا
صَرَفْتُهَا إِلَى غَيْرِكُمْ. فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ: بَلْ أَتَيْتِهِ أَنْتِ، فَاَنْطَلَقْتُ، فَإِذَا امْرَأَةٌ مِنَ الْأَنْصَارِ بَابِ
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَاجَتِي حَاجَتُهَا، وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
قَدْ أُلْقِيَ عَلَيْهِ الْمَهَابَةُ. فَخَرَجَ عَلَيْنَا بِلَالٌ، فَقُلْنَا لَهُ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،
فَأَخْبَرَهُ أَنَّ امْرَأَتَيْنِ بِالْبَابِ تَسْأَلَانِكَ: أَتُجْزَى الصَّدَقَةُ عَنْهُمَا عَلَى أَزْوَاجِهِمَا وَعَلَى أَيْتَامٍ فِي
حُجُورِهِمَا؟ وَلَا تُخْبِرُهُ مِنْ نَحْنُ، فَدَخَلَ بِلَالٌ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،
فَسَأَلَهُ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (مَنْ هُمَا؟) قَالَ: امْرَأَةٌ مِنَ الْأَنْصَارِ
وَزَيْنَبُ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «أَيُّ الزَّيْنَبِ هِيَ؟» قَالَ: امْرَأَةُ عَبْدِ اللَّهِ،
فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (لَهُمَا أَجْرَانِ: أَجْرُ الْقَرَابَةِ وَأَجْرُ الصَّدَقَةِ) متفق
عليه.

زهینهبی ژنی عەبدوللای کوری مەسعوود (ڕەزای خودا لەخۆی و بابی بی)
فەرمووی: حەزەرت (درودی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: ئەی ژن گەل! خێرو خێرات بکەن،
ئەگەر خشتی بەری خۆتان کردووه بە خێر بیکەن، فەرمووی: منیش چوو مەوه بۆ
ماله وه به عەبدوللای کوری مەسعوودم گوت: تۆ پیاویکی دەست کورتی،
پێغه مەهریش (درودی خۆی لەسەر بێ) بە ئیمە ی ژنانی فەرموو که خێر بکەن، جا بجۆ
بۆلای و لێی بپرسە: ئەگەر خێرمەکم بدهم بە ئێوه بریتی خێر دەکەوی؟ ئەگینا
دەیبەم بۆ یەکیکی تر. عەبدوللایش (ڕەزای خودای لەسەر بێ) فەرمووی: بەلکوو خۆت بجۆ بۆ
خزمەتی، گوتی: منیش که چووم ڕوانیم که ئافەرتیکی ئەنصاریش لەدەرگاکی
پێغه مەهر (درودی خۆی لەسەر بێ) راوه ستابوو، ئەویش وهك من بۆ هەمان پرسیار هاتبوو،



ئەو سەردەمەیش پێغەمبەر (درویدی خۆای لەسەر بێ) گەلی بەسام بوو، لەخوداوە شەرموشکۆی
 ئی دەکرا، جا بیلال ھاتە دەرەوہ بۆلامانەو پێمان گوت: بچۆ عەرزی پێغەمبەر (درویدی
 خۆای لەسەر بێ) بکە بۆ: کە دوو ژن وا لەدەرگادا، پرسیارت ئی دەکەن: ئایا دروستە کە
 خێرەکانیان بدەن بە مێردەکانیان و بەچەند ھەتیوی کە وان لەلای خۆیان و خۆیان
 ھەق داریانن وە عەرزی مەکە کە ئیئە کیین، جا بیلال روشتەوہ بۆ ژوورەوہ
 بۆلای حەزرت (درویدی خۆای لەسەر بێ) فەرمووی: کۆ و کیین، بیلال فەرمووی: ژنیکی
 ئەنصاری و زمینەبێ، دەرەموی (درویدی خۆای لەسەر بێ): کام زەینەب؟ دەرەموی: ژنەکی
 ئیبن و مەسوود، جا حەزرت (درویدی خۆای لەسەر بێ) دەرەموی: ئەوہ لەباتی پاداشتی دوو
 پاداشتیان بۆ ھەیە، پاداشتی خزمایەتی و پاداشتی خێر کردن (ش).

۲۲۷/۱۶- وعن أبي سفيان صخر بن حرب رضي الله عنه في حديثه الطويل في قصة
 هرقل أن هرقل قال لأبي سفيان: فماذا يأمركم به؟ يعني النبي صلى الله عليه وسلم
 قال: قلت: يقول: (اعبدوا الله وحده، ولا تشركوا به شيئاً، واتركوا ما يقول آبائكم،
 ويأمرنا بالصلاة، والصدق، والعفاف، والصلة) متفق عليه.

بروانە ژمارە (۳/ ۵۶- ۴).

۳۲۸/۱۷- وعن أبي ذر رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه
 وسلم: «إِنَّكُمْ سَتَفْتَحُونَ أَرْضاً يُذَكَّرُ فِيهَا الْقِرَاطُ». وفي رواية: (سَتَفْتَحُونَ مِصْرَ وَهِيَ
 أَرْضٌ يُسَمَّى فِيهَا الْقِرَاطُ، فَاسْتَوْصُوا بِأَهْلِهَا خَيْرًا، فَإِنَّ لَهُمْ ذِمَّةً وَرَحِمًا). وفي رواية:
 (فَإِذَا افْتَحْتُمُوهَا، فَأَحْسِنُوا إِلَى أَهْلِهَا، فَإِنَّ لَهُمْ ذِمَّةً وَرَحِمًا) أو قال «ذِمَّةٌ وَصِهْرًا» رواه
 مسلم. قال العلماء: الرَّحِمُ التي لَهُمْ كَوْنُ هَاجِرٍ أُمِّ إِسْمَاعِيلَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْهُمْ.
 «وَالصَّهْرُ»: كَوْنُ مَارِيَةِ أُمِّ إِبْرَاهِيمَ ابْنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْهُمْ.

ئەبۇ ذەر (درویدی خۆای لەسەر بێ) فەرمووی: حەزرت (درویدی خۆای لەسەر بێ) فەرمووی: ئێوہ
 لەمەولا ھەتھی میصر دەکەن، لەو ولاتە بەزۆری ناوی قیراط دەبرێ و بە زۆری
 سەودا و مامەلە بە قیراط دەکری، جا ھەرکاتی ئەوێتان ئازاد (فتح) کرد زۆر باش
 بن بۆ خەڵکەکی، چونکە ئەوان سەرەرای ئەوہی کە ئەھلی ذیممەن و خاوەنی
 بەیمان و پێزو قەدرن، سەرەرای ئەمە خزمیشمانن چونکە خالوانی حەزرتی



ئىسماعيلن، كە بابە گەورەى پېغەمبەرە، وە دايكە ھاجەرەى دايكى ھەزرىتى ئىسماعيل، كە دەبى بە نەنكە گەورەى پېغەمبەر (درودى خەى لەسەر گشتيان) لەوانە، يا ھەرمووى: چونكە ئەوان سەرەراى ئەوەى كە خاوەنى پەيمان و ئەمان خەزورانىشمانن چونكە ماريەى قىبطىيە، كە دايكى ئىبراھىمى كورى پېغەمبەرە (درودى خەى لەسەر بەن) لەوانە، واتە ھەم خالوانى ھەزرىتى ھەم خالوانى كورەكەينى (م).

٣٢٩/١٨ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: لما نزلت هذه الآية: { وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ } ﴿الشعراء: ٢١٤﴾ دعا رسول الله صلى الله عليه وسلم قُرَيْشًا فَاجْتَمَعُوا فَعَمَّ، وَخَصَّ وَقَالَ: «يَا بَنِي عَبْدِ شَمْسٍ، يَا بَنِي كَعْبٍ بْنِ لُؤَيٍّ، أَنْقِذُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ، يَا بَنِي مُرَّةَ بْنِ كَعْبٍ، أَنْقِذُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ، يَا بَنِي عَبْدِ مَنَافٍ، أَنْقِذُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ، يَا بَنِي هَاشِمٍ أَنْقِذُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ، يَا بَنِي عَبْدِ الْمُطَّلِبِ أَنْقِذُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ، يَا فَاطِمَةُ أَنْقِذِي نَفْسَكَ مِنَ النَّارِ، فَإِنِّي لَا أَمْلِكُ لَكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا، غَيْرَ أَنَّ لَكُمْ رَحِمًا سَابِلَهَا بَيْلَاهَا) رواه مسلم.

ئەبو ھورەيرە (رەزى خەى لەسەر بەن) ھەرمووى: كاتى ئەم ئايەتە دابەزى: ﴿وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ﴾ الشعراء/٢١٤. واتە: ئەى موحەممەد! خزمە ھەرە نزيكەكانت ھۆشيار بكەرەو و بيانترسىنە لە قارو غەزەبى خودا، ھەزرىتى ھەم بە شىوەى گشتى و ھەم بە شىوەى تايبەتى مەترسى نانە بەرو ھۆشيارى كردنەو، يەكە يەكەو كۆمەل كۆمەل ناوى ھىنان و ھەرمووى: ئەى نەوەى عەبدو شەمس! ئەى نەوەى كەعبى كورى لوتەى! خۆتان لەناگرى دۆزەخ پزگار بكەن، ئەى نەوەى مورەى كورى كەعب! خۆتان لە دۆزەخ پزگار كەن، ئەى نەوەى مەناف! خۆتان لە دۆزەخ پزگار كەن، ئەى ھاشم! خۆت لە دۆزەخ پزگار كە، ئەى فاطىمەى كچى موحەممەد خۆت لە دۆزەخ پزگار بكە، بزەنن كە من لەلاى خودا دەسەلاتى ھىچم نىيە كە بىكەم بۆ ئىو، ئەوئەندە ھەيە لەدنيادا مافى خزمایەتيتان بەجى دینم (م).

۱۹/۳۳۰-۱- وعن أبي عبد الله عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: سمعتُ رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَهَاراً غَيْرَ سِرٍّ يَقُولُ: (إِنَّ آلَ بَنِي فُلَانٍ لَيُسُوا بِأَوْلِيَائِي إِنَّمَا وَلِيِّيَ اللهُ وَصَالِحُ الْمُؤْمِنِينَ، وَلَكِنْ لَهُمْ رَحِمٌ أَبْلَاهَا بِبِلَالِهَا) متفق عليه. وَاللَّفْظُ لِلْبَخَارِيِّ.

نهبو عهبدوللا عهمری کوری عاص (رہزای خودا له خوئی و عهبدوللائی کوری) فہرمووی: لہ حہزرتہم ژنہوت بہ ناشکرا نہک بہ نہینئی: بہبی پہردہو پہروا دمیفہرموو: خانہوادہی نہوہی فیسارہ کہس پشتو پہناو خاوندو سہرداری من نین، ودلی پشتو پہناو خاوندو سہرداری من تہنیا خودایہو بہس، لہدوا خودا پیاوہ باشہکانی موسولمانہکان کہسی منن، نہومندہ ہہیہ نہوان مافی خزمایہتیان لہسہرم ہہیہ، تاماوم لہدنیاا سیلہی رہحمیان بہجئ دینم (ش).

۲۰/۳۳۱-۲- وعن أبي أيوب خالد بن زيد الأنصاري رضي الله عنه أن رجلاً قال: يا رسول الله أخبرني بعمل يَدْخُلُنِي الْجَنَّةَ، وَيُبَاعِدُنِي مِنَ النَّارِ. فقال النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «تَعْبُدُ اللَّهَ، وَلَا تُشْرِكُ بِهِ شَيْئاً، وَتُقِيمُ الصَّلَاةَ، وَتُؤْتِي الزَّكَاةَ، وَتَصِلُ الرَّحِمَ» متفق عليه.

خالیدی نہنصاری (رہزای خودی لہسمر بی) فہرمووی: پیاوئی عہرزای حہزرتی کرد: نہی پیغہمبہری خودا! کاریکم پی بفہرموو، بہکردنی بجمہ بہہہشتو لہ دۆزہخیش دوورم بختہوہ؟ خۆتان لہدۆزہخ رزگار کہن تہنیا خودا دہپہرستیتو ہیج ہاوبہشی بو بریار نادہیتو کہسوکاری خۆت بہسہردمکہیتہوہ (ش).

۲۱/۳۳۲-۳- وعن سلمان بن عامر رضي الله عنه، عن النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (إِذَا أَفْطَرَ أَحَدُكُمْ فَلْيَفْطِرْ عَلَى ثَمَرٍ، فَإِنَّهُ بَرَكَةٌ، فَإِنْ لَمْ يَجِدْ ثَمَرًا، فَلَمَاءٌ، فَإِنَّهُ طَهُورٌ) وقال: (الصَّدَقَةُ عَلَى الْمِسْكِينِ صَدَقَةٌ، وَعَلَى ذِي الرَّحِمِ ثِنْتَانِ: صَدَقَةٌ وَصِلَةٌ).

سہلمان (رہزای خودی لہسمر بی) لہ حہزرتہوہ دمفہرموئی (درویدی خوی لہسمر بی): بہ خورما بہربانگ بکہنہوہ چونکہ شتیکی پیروؤزو مووفہرکہ، نہگہر خورما نہبوو بہ ئاو روؤووہکانتان بشکینن، چونکہ ئاو پاکو پاکہوہکەرہ، خوا حہزکا روؤووہکانتان

۱۹ بوخاری (۵۹۹۰)، موسلیم (۲۱۵).

۲۰ بوخاری (۱۲۹۶)، موسلیم (۱۲).

۲۱ تیرمذی (۶۵۸).

دەبىي بە پاڭە ۋە كەمرى دىمروون و دىمروەتان. ۋە فەرموۋىشى: خىر بە ھەزار ھەر خىرەو بەس، بەلام خىر بە خزم دووجار خىرە، چونكە ھەم خىرى ئاسايىيەو ھەم بەسەركردنەۋەى خزم و خويشە (ت:ح/ح).

۲۲/۳۳۳-۲۲ - وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: كَانَتْ تَحْتَ امْرَأَةٍ، وَكُنْتُ أُحِبُّهَا، وَكَانَ عُمَرُ يَكْرَهُهَا، فَقَالَ لِي: طَلَّقْهَا فَأَيُّتُ، فَأَتَى عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (طَلَّقْهَا) رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

ئىبن و عومەر (رىزى خودايان لىسەر بىن) فەرموۋى: ئۇنىڭم ھەبوو، خۇم خۇشم دەۋىست بەلام باۋىك ھەزى لىي نەبوو، پىي گوتەم كە تەلاقى بىدەم، مەنىش قايل نەبووم، جا باۋىك ئەمەى ھەزى پىيغەمبەر (دىروى خۋاى لىسەر بىن) كەرد، ئەۋىش پىي فەرمووم: تەلاقى بىدە (د:ت-ح/ح/ص).

مەن كە ۋەرگىپرى ئەم نامە پىرۋزىيەم بۇ ئەۋەى داىك ۋە باۋىك بەھۋى تىنەگەيشتن لەم فەرموۋدە پىرۋزىيەۋە، بەھەلەدا نەچن ۋە بەناھەق ۋەرك لە مندالى خۇيان نەگرن كە ئۇيان پى تەلاق بىدەن، ئەم فەرموۋدەى لەسەرەتاي باسى تەلاقى تاجولئۋولۋە رادەگۈيزمەۋە بۇ ئىرە: ئەبو ھورەيرە (رىزى خودى لىسەر بىن) فەرموۋى: پىيغەمبەر (دىروى خۋاى لىسەر بىن) دەفەرمۋى: ئەۋ كەسەى كە ئن ۋە پىاۋ، يا باۋىك ۋە منال، يا بەندەۋ ئاغە، يا دوو خزم، يا دوو دۋست، بەناھەق لەيەك بكا لە ئىمە نىيە. بۇيە دەئىم:

مەن بە دىكى مەۋ زىن برا
بۇ كۈپ ۋە ۋەكتان بىن بەچرا
نەۋەت گۈللىكە ۋەتۈرەى دوو رەنگ
نەكەى بىن داىكى لى بىكەى بە نەنگ
پەپۋولە بە دوو بالى نەشمىلە
گۈل ۋە گۈل دەفەرىن جۋان ۋە خنجىلە
بالىكى بىبىن بالەكەى تىرى

بۆ سەرى دەبىن بە دەردى سەرى!
 بىن نازىيى كاتىن بىن دايىكم نىستاش
 ماكى ھەر ماوہ لەدەلما باش باش!
 چۆن چۆن دلت ھات جىم بىلى دايە!
 خۆت لەبەھەشت بى و من لەم دىبايە!!
 ھە وەرى رەھمەت ھىوامە خوايە!
 بۆ دايىكو باوكم بکەى بە سايە
 فەرھوودەى ھەزەرت رۆھى ياسايە
 قامى تەواوى پيشەى مەلایە
 مەل چى فەرھوو تۆ بلى وايە
 دەنا مارەيى ژنت لى نايە
 مەبەست لە مەل زاناي دانايە
 كە جىنشينەى رەسوولەللایە!!
 نەك پەرۆ بەسەر، وینەى من بى فەر
 دىنى بفرۆش بى توورو گىزەر!!
 من بەقوربانى مەل و پىل وى
 كە ھەميشە خوا والەبەرچاوى*
 گەلىكم دىوہ مەلای مەردى وا
 زەوى دەنازى بەسەريا بىروا
 داخم! نىستاكە لەبەر بى نازى
 لەگۆشەى مزگەوت وەكى شابازى
 بى پەرۆ بى بال، لەناوى لانە
 بوون بە نيشانەى تىرى زەمانە



۲۳/۳۳۴-۲۳ - وعن أبي الدرداء رضي الله عنه أن رجلاً أتاه فقال: إن لي امرأة وإن أمي تأمرني بطلاقها؟ فقال سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول (الوالد أوسط أبواب الجنة، فإن شئت فأضغ ذلك الباب، أو احفظه) رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

پیاوی دهچې بولای نه‌بو دمرداء (دزمی خودی لسم‌ر بن) دهلی: زنیکم هه‌یه دایکم پیم دهلی که ته‌لاقی بدهم، نه‌بو دمردایش دهلی: له پیغه‌مبهرم بیست دمیغه‌رموو (دروی خودی لسم‌ر بن): باوک و دایک دمرگه هه‌ره باشه‌که‌ی به‌هه‌شتن نیتر تویش نارم‌زووی خوته: نه‌گهر حمز ده‌که‌ی نه‌و دمرگایه له‌کیس خوټ بده، نه‌گهر حمزیش ده‌که‌ی مسوگهری بکه بو خوټ! (ت‌س/ص).

۲۴/۳۳۵-۲۴ - وعن البراء بن عازب رضي الله عنهما، عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «الحالة بمنزلة الأم» رواه الترمذي: وقال حديث حسن صحيح.

به‌راء (دزمی خودی لسم‌ر بن) فه‌رمووی: حمزرمټ (دروی خودی لسم‌ر بن) فه‌رمووی: پوور واته: خوشکی دایک له جیگه‌ی دایکه (ت‌ح/ص).

۲۵- بپروانه ژماره (۱۲/۱۲-۱).

۲۶- بپروانه ژماره (۸/۲۵۹-۳۲).

۲۷- وفي الباب أحاديث كثيرة في صحيح مشهورة، ومنها: حديث أصحاب الغار وحديث جريج، وقد سبقا، وأحاديث كثيرة في الصحيح حذفها إختصاراً، ومن أهمها: حديث عمرو بن عبسة (رضي الله عنه) المشتمل على جمل كثيرة من قواعد الإسلام وآدابه، وسأذكره بتمامه إن شاء الله تعالى في باب الرجاء قال فيه: دخلت النبي (صلى الله عليه وسلم) بمكة (يعني في أول النبوة) فقلت: ما أنت؟ وذكر تمام الحديث: به‌پشتی خودا نه‌م فه‌رموودمیه له‌سهر باسی (باب الرجاء) دا که ده باسی له دواى نه‌م باسه‌وومیه، به‌ته‌واوی ته‌رجه‌مه ده‌که‌ین.

٤١- باسی ناره‌وايي دلره‌نجاندنې دايكو باوكو دهنگ دابرين له كه‌سوكار باب تحريم العقوق وقطيعة الرحم

قال الله تعالى: ﴿فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَتَقْطَعُوا أَرْحَامَكُمْ﴾ تفسيري نهم نايه‌ته له زنجيره چل دا رابورد، فهرمووده‌ي چواره‌م. وقال تعالى: ﴿وَالَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ، وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ أُولَئِكَ لَهُمُ اللَّعْنَةُ، وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ﴾ الرعد/١٣. واته: نهو كه‌سانه كه پهماني پتهو له‌گه‌ل خودادا دمه‌ستن، كه‌چي نايه‌نه سهر و بئ عه‌دو پهمان دمرده‌چن، وه‌شتي كه خودا فهرماني كردوه به‌كردني نه‌وان نايكه‌ن و تيكي دمدن، وه چهنده‌ي له ده‌ستيان بئ له زمويدا هفسادو نازاوه‌به‌رپا ده‌كن، نهو كه‌سانه‌ي كه نه‌مه حال و ره‌فتاريانه له‌عنه‌تي خودايان لي بئ له‌هه‌ردو جيهاندا، مال ويران و خانه خراب خويانن.

وقال تعالى: ﴿وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَنْ لَا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا﴾. بروانه نايه‌تي پي‌نجه‌م له باسي (٤٠).

١/٣٣٦- وعن أبي بكرة نفع بن الحارث رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «أَلَا أُتْبِكُمْ بِأَكْبَرِ الْكِبَائِرِ؟» ثَلَاثًا قُلْنَا: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ: قَالَ: (الإِشْرَاكُ بِاللَّهِ، وَعُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ) وَكَانَ مُتَكِنًا فَجَلَسَ، فَقَالَ: «أَلَا وَقَوْلُ الزُّورِ وَشَهَادَةُ الزُّورِ» فَمَا زَالَ يَكْرُرُهَا حَتَّى قُلْنَا: لَيْتَهُ سَكَتَ. متفق عليه.

نه‌بو به‌كر (رمزي خودي لسمه‌ر بن) فهرمووي: پيغه‌مبه‌ر (دروني خوي لسمه‌ر بن) فهرمووي: نه‌دي با پيتان بلي‌م كه گه‌وره‌ترين گونا‌هي گه‌وره چييه؟ سي جار له‌سهر يه‌ك ناوي فهرموو، ني‌مه‌يش گوتمان: فهرموو، بفرموو، نه‌ي پيغه‌مبه‌ري خودا! فهرمووي: هاوبه‌ش برپار دان بو خوداو دلره‌نجاندنې باوك و دايك، چه‌رمت (دروني خوي لسمه‌ر بن) له‌م كاته‌دا شاني دادابوو، جا راست دان‌يشت و فهرمووي: (وه‌شايه‌تي درو و واته‌ي دروي ناهه‌ق). گوتي: نينجا نه‌وه‌نده نهم وشه و رسته‌يه‌ي دووباره كردموه هه‌تا گوتمان: خو‌زگا نيتي بئ ده‌نگ ده‌بوو (ش). له سايه‌ي خوداوه نيستا له‌ناو موسولماناندا نيشراك و هاوبه‌ش برپاردان بو خودا نه‌ماوه، موسولمان هه‌موو تاكپه‌رستن، نه‌و موسولمانه‌ي به زمان بلي (لااله الا الله محمد رسول الله) وه به‌دل باومري به‌م وشه

پیرۆزه هه‌بێ، ئەوه موسوڵمانه له‌سه‌ر دینی ئیسلامه‌و له‌به‌ر کردنی هه‌ندئ شت، نایا ره‌وا یا ناپه‌وا، به‌ قسه‌ی ئەمو ئەو نه‌ کافر ده‌بێ و نه‌ داده‌نری به‌ موشریک و فره‌خوا. په‌نامان به‌ خوا له‌شتی وا.

کاکێ برا! موشریک ئەوه نییه که له‌سه‌ر فه‌توای هه‌ندئ مه‌لا، بجێ بۆ دیده‌نی گۆڕی، یامه‌ولوودئ بکا به‌نیازی ده‌فعی به‌لاو خیره‌که‌ی بنی‌ری بۆ گیانی وه‌لیه‌کی مردوو! ئەمه ئەو په‌ریه‌که‌ی گونا‌هیکێ گه‌وره‌یه‌و له‌گۆن و نو‌دا موسوڵمانان به‌گشتی کردوویانه. موشریک ئەوه‌یه که به‌ده‌مو به‌ دل ده‌لئ: ﴿أَجْعَلِ الْآلِهَةَ إِلَٰهًا وَاحِدًا إِنَّ هَٰذَا لَشَيْءٌ عَجَابٌ﴾. موشریک ئەوه‌یه ده‌لئ: ﴿أَنَا أَحْيَىٰ وَأَمِيتٌ﴾، ﴿أَنَا رَبُّكُمْ الْأَعْلَىٰ﴾.

من له‌سه‌ر سه‌ری خۆم مه‌رج ده‌که‌م ئەوه‌ی له‌ ده‌فته‌ری نفوسه‌که‌ی نوسرابێ موسوڵمان، ئەم په‌رسیارانه ئاوا وه‌لام ده‌داته‌وه: چه‌ند خودا هه‌یه؟ یه‌ک، ناوی چییه: به‌ کوردي یا به‌زمانی خۆی: خودا، ئەللا، یه‌زدان، کورێ کچی هه‌یه؟ نه‌خیر، هاوه‌لئ هه‌یه؟ نه‌خیر، کئ تۆو ئەم بوونه‌ومره‌ی درووست کردووه؟ ئەو خودایه‌ی هه‌ر خۆی خودایه‌و به‌س، قیامه‌ت چییه؟ ئەوه‌یه خودا هه‌موومان له‌باش مردن زیندوو ده‌کاته‌وه‌و خۆی مه‌حکه‌مه‌مان ده‌کاو به‌پێی کرده‌وه‌ی خۆمان حوکمه‌مان ده‌دا، یا به‌په‌رحمه‌تی خۆی په‌رحمه‌مان پێ ده‌کا، پێغه‌مبه‌ر چییه، ئەه‌یش وه‌ک من عه‌بدی خودایه، به‌لام خودا کردوویه‌تی به‌ رابه‌ریکێ باش بۆ ئێمه‌ی موسوڵمانان، قورئان چییه؟ نامه‌ی خودایه، ده‌ستووری دینی ئێمه‌یه، نو‌یژ، زه‌کات، حه‌ج رۆژوو چییه؟ رووکنی دینی ئێمه‌یه، وه‌لی چییه؟ دۆستی خودایه، هه‌یچی به‌ده‌سته؟ نه‌خیر، به‌لام ده‌توانئ تکاو دووعا له‌ خودا بکا، ئیتر خودا قه‌بوولئ ده‌کا یا نایکا، ئەوه خواستی خۆیه‌تی، عه‌بد زۆری له‌سه‌ر خودا نییه، نو‌یژ، رۆژوو، حه‌ج، خیر بۆ کئ ده‌که‌ی؟ بۆ خودا، عیبادمه‌ت بۆ کئ ده‌که‌ی؟ به‌س بۆ خودا.

ئیت به‌چی به‌لگه‌و شایه‌ته‌و نیشانه‌یه هه‌ندئ که‌س کۆمه‌ل کۆمه‌ل موسوڵمانان حوکم ده‌ده‌ن به‌ کوفرو شیرک و شتی وا. هه‌تا هه‌ندئ که‌سی نا شارمزا شته‌که ئەوه‌نده به‌ ئاسان ده‌زانن له‌سه‌ر لاسایی جلو به‌رگو تاشینی ریش و هه‌شته‌وه‌ی قزی سه‌ر وه‌ک میله‌له‌تانی تر کۆمه‌ل کۆمه‌ل و تاک تاک موسوڵمانان کافر ده‌که‌ن. إنا لله وإنا إليه راجعون. ئیت په‌نا به‌ په‌رحمه‌تی خودا. (ومرگێر).

۳۳۷/۲- وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما عن النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «الْكِبَائِرُ: الإِشْرَاكُ بِاللَّهِ، وَعُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ، وَقَتْلُ النَّفْسِ، وَالْيَمِينُ الْغَمُوسُ» رواه البخاري.

عبداللہ کو ری عومہر (دروہی خودی لسمہر ہی) فہرمووی: پیغہمبہر (دروہی خودی لسمہر ہی) دہفہرموی: گوناہہ ہرہ گہورہکان نہمانہن: ہاومل دانان بو خودا، دلشکاندنو دلپرنجاندنو باوکو دایک، وہ گوشتنی نادمیزاد بہ نارہوا، وہ سویندی ناہہقی مالتویرانکہر کہ سوینخور لہناو ناگری سووردا نوقم دہکا! (ب).

۳۳۸/۳- وعنہ أن رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (مِنَ الْكِبَائِرِ شَتْمُ الرَّجُلِ وَالِدَيْهِ)، قالوا: يا رسول الله وهل يشتم الرجل والدَيْهِ؟ قال: (نعم، يَسُبُّ أَبَا الرَّجُلِ، فَيَسُبُّ أَبَاهُ، وَيَسُبُّ أُمَّهُ، فَيَسُبُّ أُمَّهُ) متفقٌ عليه.

و فی روایہ: (إِنَّ مِنْ أَكْبَرِ الْكِبَائِرِ أَنْ يَلْعَنَ الرَّجُلُ وَالِدَيْهِ)، قيل: يا رسول الله كيف يلعن الرجل والدَيْهِ؟ قال: (يَسُبُّ أَبَا الرَّجُلِ، فَيَسُبُّ أَبَاهُ، وَيَسُبُّ أُمَّهُ، فَيَسُبُّ أُمَّهُ).

ديسان فہرمووی: پیغہمبہر (دروہی خودی لسمہر ہی) فہرمووی: تاوانیکی گہلیک گہورہیہ پیاو جنیو بہ باوکو دایکی خوئی بدا، یاران فہرموویان: نہی پیغہمبہری خودا! جا چؤن چؤنی پیاو جنیو بہ باوکو دایکی خوئی دہدا، بو ہہیہ کہشتی وا بکا؟ فہرمووی: ہہیہ، نہوہ دہچی جنیو بہ باوکو دایکی کابرایہکی تر دہداو کابراکہیش جمین بہ باوکو دایکی نہو دہداتہوہ، ناوا دہبی بہ مایہی نہوہ خہلک جنیویان ہی بدا (ش).

لہ گیرانہوہیہکی تردا: تاوانیکی گہلی گہورہیہ پیاو نہفرینو لہعنہت لہ باوکو دایکی خوئی بکا، گوترا: جا شتی وا چؤن دہبی؟! فہرمووی: با دہبی، ہہیہ دہچی جنیو بہ باوکو دایکی کہسی دہداو نہویش جنیو بہ باوک یا بہدایکی نہو دہداتہوہ.

۳۳۹/۴- وعن أبي محمد جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ رضي الله عنه أن رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَاطِعٌ» قال سفيان في روايته: يعني: قاطع رَحِمٍ. متفقٌ عليه.



جوبهیری کوری موطعیم (رفعی خودی لسمر بی) فهرمووی: پیغممبهر (دروی خودی لسمر بی)
فهرمووی: نهومی رشتهی خزمایهتی بپسینو و سیلهی رهم بری پیی ناجیته
بههشتهوه (ش).

۵/۳۴- وعن أبي عيسى المغير بن شعبة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (إنَّ الله تعالى حَرَّمَ عَلَيْكُمْ عُقُوقَ الْأُمَهَاتِ، وَمَنْعاً وَهَاتِ، وَوَأَذِ الْبَنَاتِ، وَكَرَّةَ لَكُمْ قِيلَ وَقَالَ، وَكَثْرَةَ السَّوَالِ، وَإِضَاعَةَ الْمَالِ) متفق عليه.

موغیره (رفعی خودی لسمر بی) فهرمووی: پیغممبهر (دروی خودی لسمر بی) فهرمووی: خودای
گهوره حهرامی کردووه لهسهرتان: دل رهنجانندی باوکان و دایکان، وه زینده
بهچالکردنی کچان، وهنهدانی مافی سهرتان، وه زهوتکردنی ههقی خهئکان، وه
حهزیش ناکا لهم رهمتارانه بوئان: له وتی وتی و له پرسپاری زورو له سوال کردنی
زور، وه له زایه کردنی مال به خوږایی (ش).

۶- بروانه ژماره (۳۱۵/۴).

۷- بروانه ژماره (۳۲۳/۱۲).

۴۲- باسی کهورهیی چاکهکردن لهکهل دووستو خزم و کهسوکاری باوک و دایک و زن و
خزمانی تر، که سوننه ته یریزان بگیری

باب فضل بر أصدقاء الأب والأم والأقارب والزوجة وسائر من يندب إكرامه

۱/۳۴۱- عن ابن عمر رضي الله عنهما أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (إنَّ أBRَّ
البرِّ أَنْ يَصِلَ الرَّجُلُ وَدَّ أَبِيهِ).

۲/۳۴۲- وعن عبد الله بن دينار عن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما أنَّ رجلاً
مِنَ الْأَعْرَابِ لَقِيَهُ بِطَرِيقِ مَكَّةَ، فَسَلَّمَ عَلَيْهِ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ، وَحَمَلَهُ عَلَى حِمَارٍ كَانَ يَرْكَبُهُ،
وَأَعْطَاهُ عِمَامَةً كَانَتْ عَلَى رَأْسِهِ، قَالَ ابْنُ دِينَارٍ: فَقُلْنَا لَهُ: أَصْلَحَكَ اللَّهُ إِنَّهُمْ الْأَعْرَابُ
وَهُمْ يَرْضَوْنَ بِالْيَسِيرِ. فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ: إِنَّ هَذَا كَانَ وَدَّاءَ لِعُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ

۴ بوخاری (۵۹۸۴)، موسلیم (۲۵۵۶).

۵ بوخاری (۱۴۷۷)، موسلیم (۱۷۱۵) (۱۲).

۱ موسلیم (۲۵۵۲).

۲ موسلیم (۲۵۵۲).

اللَّهُ عَنْهُ، وَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (إِنَّ أَبْرَ الْبِرِّ صَلََةُ الرَّجُلِ أَهْلٌ وَدُّ أَبِيهِ).

وفي رواية عن ابن دينار عن ابن عمر أَنَّهُ كَانَ إِذَا خَرَجَ إِلَى مَكَّةَ كَانَ لَهُ حِمَارٌ يَتَرَوَّحُ عَلَيْهِ إِذَا مَلَ رُكُوبَ الرَّاحِلَةِ، وَعِمَامَةٌ يَشُدُّ بِهَا رَأْسَهُ، فَبَيْنَا هُوَ يَوْمًا عَلَى ذَلِكَ الْحِمَارِ إِذْ مَرَّ بِهِ أَغْرَابِيٌّ، فَقَالَ: أَلَسْتَ فُلَانُ بْنُ فُلَانٍ؟ قَالَ: بَلَى. فَأَعْطَاهُ الْحِمَارَ، فَقَالَ: ارْكَبْ هَذَا، وَأَعْطَاهُ الْعِمَامَةَ وَقَالَ: اشْدُدْ بِهَا رَأْسَكَ، فَقَالَ لَهُ بَعْضُ أَصْحَابِهِ: غَفَرَ اللَّهُ لَكَ، أَعْطَيْتَ هَذَا الْأَغْرَابِيَّ حِمَارًا كُنْتَ تَرَوَّحُ عَلَيْهِ، وَعِمَامَةً كُنْتَ تَشُدُّ بِهَا رَأْسَكَ؟ فَقَالَ: إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (إِنَّ مِنْ أَبْرَ الْبِرِّ أَنْ يَصِلَ الرَّجُلُ أَهْلًا وَدُّ أَبِيهِ بَعْدَ أَنْ يُؤَلَّى) وَإِنْ أَبَاهُ كَانَ صَدِيقًا لِعُمَرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، رَوَى هَذِهِ الرِّوَايَاتِ كُلُّهَا مُسْلِمٌ.

له رینگه میمه که عه ره بیکی دهشته کی تووشی نیبن و عومهر (رِمزای خودای لهسه ر خوی و بابی) دهبی، نیبن و عومهر چاک و چوئی له گهل دهکا و گویریزه که ی ژیر خویی دهداتی و میزمرمه که ی سه ری خووشی دهداتی، ثم گویریزه یه دهک بوو، نیبن و عومهر ناو بهناو که له سواری حوشر بیزار دهبوو بو وچان سواری پشتی نمو گویریزه دهبوو، جا نیبن و دیناری برادمری پیی دهلی: خودا باشت بو بکا، نه مانه دهشته کین به که میش قایل دهبن، نیتز بوچی ولاحی ژیر خوت و میزمری خوتی ددهیتی نه ویش فهرمووی: کاتی خوی باوکی نه مه دوستی باوکم بوو، وه بو خوشم له پیغه مبهرم ژنه وتوووه دهیغه رموو (دروی خوی لهسه بی): چاکترین چاکه نه ودهیه که ناده میزاد که سو و کاری ناشناو دوست و برادمری باوکی خوی بهسه ر بکاته وه، نیتز باوکی هیشتا له زیاندا بی یا مردبی! (م/تاج) نه مه به کورتی پالفتی هه موو گیرانه وه کان بوو. (ومرگیر).

۳۴۳/۳ - وعن أبي أسيد بضم الهمزة وفتح السين مالك بن ربيعة الساعدي رضي الله عنه قال: بينا نحن جلوس عند رسول الله صلى الله عليه وسلم إذ جاءه رجل من بني سلمة فقال: يا رسول الله هل بقي من بر أبي شيء أبرهما به بعد موتهما؟ فقال: (نعم،

الصَّلَاةَ عَلَيْهِمَا، وَالِاسْتِغْفَارُ لَهُمَا، وَإِنْفَاذُ عَهْدِهِمَا، وَصِلَةُ الرَّحِمِ الَّتِي لَا تُوصَلُ إِلَّا بِهِمَا، وَإِكْرَامُ صَدِيقِهِمَا) رواه أبو داود.

ئەبو ئوسەید (پەزەیی خودای لەسەر بێ) دەفەر مووی: جاری لە خزمەت حەزەرەتدا (درویدی خوای لەسەر بێ) دانیشتبووین، لەو کاتەدا پیاویکی بەنو سەلەمەیی هاتە خزمەتی، عەرزی کرد: ئەو پێغەمبەری خودا! ئایا لەپاش مردنیش باوک و دایکم چاکەیان لەسەرم دەمین؟ پێویست بێ لەسەرم هەقیان بۆ بکەمەو؟ فەر مووی: بەئێ، وەک ئەو نزای باشیان لەپاش مردنیا بۆ بکە، بۆیان لەخودا بپارێرەو، ئەگەر بەئێنیکی شەریان بەکەسێ داو، بەئێنەکیان بۆ جێبەجێ بکە، خزم و کەسوکاریان بەسەر بکەرەو، پێزی دۆست و برادەریان بگرە. (ئەبو داود).

٤/٤٣-٤ - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: ما غرتُ على أحدٍ من نساءِ النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ما غرتُ على خديجةَ رضي الله عنها. وما رأيتها قطُّ، ولكنَّ كانَ يُكثِرُ ذِكْرَهَا، وَرُبَّمَا ذَبَحَ الشَّاةَ، ثُمَّ يَقَطُّعُهَا أَغْضَاءَ، ثُمَّ يَبْعُثُهَا فِي صَدَائِقِ خَدِيجَةَ، فَرُبَّمَا قُلْتُ لَهُ: كَأَنَّ لَمْ يَكُنْ فِي الدُّنْيَا إِلَّا خَدِيجَةُ، فيقولُ: (إِنَّهَا كَانَتْ وَكَانَتْ وَكَانَ لِي مِنْهَا وَلَدٌ) متفقٌ عليه.

عائیشە (پەزەیی خودای لەسەر بێ) دەیفەر موو: لە هیچ ژنیکی پێغەمبەر (درویدی خوای لەسەر بێ) ئەوەندە خەدیجە ژنی، هەوێباریم نەکیشەو، لەگەڵ ئەوەیشتا کە من فریای خەدیجە نەکەوتوو، چونکە پێغەمبەر (درویدی خوای لەسەر بێ) زۆری ناودەبردو یادی دەکرد، گەڵی جار مەریکی سەر دەبری، دەیفەر موو: (بەشی دەستە خوشک و ئاشناکانی خەدیجە بنێرن!).

عائیشە فەر مووی: روژی توورە کردم، گوتم: خەدیجە خەدیجە، ئەوەبوو بەچی؟! فەر مووی (درویدی خوای لەسەر بێ): (بەدەست خۆم نییە، خۆشەویستی خەدیجە لەخواوە لە دڵما چەسپێوە!) لەگێڕانەوێهە: گەڵی جار عەرزی پێغەمبەر کرد: دەئێی ئەم جێهانە کەسی تری تێدا نییە خەدیجە نەبێ! ئەویش فەر مووی (درویدی خوای لەسەر بێ): (ئافەرتیکی وەهاو وەها باش بوو، سەرمرای ئەوێش منالم لێی هەبوو). لە گێڕانەوێهە: رەقەم لە پێغەمبەر (درویدی خوای لەسەر بێ) نەکیشەو، لەسەر هیچ ژنیکی، وەکو

لهسەر خه ديجه رقم لى دهكيشا، خه ديجه يشم ههركيز نه ديوه. چونكه سى سال بهر لهووى پيغه مبهه (دروى خوى لهسەر بى) من بگوازيتتهوه خه ديجه مردووه، هووى ئهم رقه ليكيشانهه ئهوه بوو پيغه مبهه (دروى خوى لهسەر بى) زور يادى خه ديجه ده كرد (ش/ت/تاج/۵/۷۰).

۳۴۵/۵- وعن أنس بن مالك رضي الله عنه قال: خَرَجْتُ مَعَ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْبَجَلِيِّ رضي الله عنه في سَفَرٍ، فَكَانَ يَخْدُمُنِي فَقُلْتُ لَهُ: لَا تَفْعَلْ، فَقَالَ: إِنِّي قَدْ رَأَيْتُ الْأَنْصَارَ تَصْنَعُ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْئًا آلَيْتُ عَلَى نَفْسِي أَنْ لَا أَصْحَبَ أَحَدًا مِنْهُمْ إِلَّا خَدَمْتُهُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ئهنه سى كورى ماليك (دروى خودى لهسەر بى) فهرمووى: لهگهه جهريرى كورى عهبدووللاى ئهل بهجهلى دا چووم بو سهفهري، لهپرى جهرير خزمهتى دهكردم، گوتم: شتى وا مهكه. فهرمووى: من بهچاوى خووم ديومه كه ياريدهدمران خزمهتتيكى جوانى پيغه مبهريان دهكرد، بهتايبهتى لهكاتى سهفهردا، منيش سويندم لهخووم خواردووو ببه به هاوپرى ههركهسى له ياريدهدمران له تولهى ئهوه چاكهياندا كه لهگهه پيغه مبهه دهيانكرد خزمهتيان بكهم، دهى تووش لهوانى و خزمهتى زورى پيغه مبههت كردووو، كهواته جيگهى خوويهتى كه منيش خزمهتت بكهمهوه (ش).

۴۳- باسى ريزگرتنو قهدر زانينى كهس و كارى پيغه مبهه (دروى خودا له خووى رهزاي خودا به كهس و كارى بى) وه روشن كردنهوهى قهדר و ريزو فهزايان باب اكرام اهل بيت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) و بيان فضلهم

قال الله تعالى: ﴿إِنَّمَا يَرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْزَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا﴾ (الأحزاب/۳۳).

واته: ئهى خانهوادهى موحه ممهه! خودا دهيهوى لهگوناها پاكتان بكاتهوهو دوورتان بخاتهوه له خراپه و پيسى.

وقال تعالى: ﴿وَمَنْ يَعْظَمْ شَعَائِرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ﴾ (۲۲).
بهروانه سهههتاي باسى (۲۷).



١/٣٤٦- وعن يزيد بن حيان قال: انطلقت أنا وحصين بن سبرة، وعمرو بن مسلم إلى زيد بن أرقم رضي الله عنهم، فلما جلسنا إليه قال له حصين: لقد لقيت يا زيد خيراً كثيراً، رأيت رسول الله صلى الله عليه وسلم، وسمعت حديثه، وعزوت معه، وصليت خلفه: لقد لقيت يا زيد خيراً كثيراً، حدثنا يا زيد ما سمعت من رسول الله صلى الله عليه وسلم. قال: يا ابن أخي والله لقد كبرت سني، وقدم عهدي، ونسيت بعض الذي كنت أعي من رسول الله صلى الله عليه وسلم، فما حدثتكم، فاقبلوا، ومالا فلا تكلفوا. ثم قال: قام رسول الله صلى الله عليه وسلم يوماً فينا خطيباً بماء يدعي خماء بين مكة والمدينة، فحمد الله، وأثنى عليه، ووعظ، وذكر، ثم قال: «أما بعد: ألا أيها الناس، فإنما أنا بشر يوشك أن يأتي رسول ربي فأجيب، وأنا تارك فيكم ثقلين: أولهما كتاب الله، فيه الهدى والنور، فخذوا بكتاب الله، واستمسكوا به» فحث على كتاب الله، ورغب فيه. ثم قال (وأهل بيتي، أذكركم الله في أهل بيتي، أذكركم الله في أهل بيتي) فقال له حصين: ومن أهل بيتي يا زيد؟ أليس نساؤه من أهل بيتي؟ قال: نساؤه من أهل بيتي ولكن أهل بيتي من حرم الصدقة بعده، قال: ومن هم؟ قال: هم آل علي، وآل عقيل، وآل جعفر، وآل عباس، قال: كل هؤلاء حرم الصدقة؟ قال: نعم. رواه مسلم.

وفي رواية: (ألا وإني تارك فيكم ثقلين: أحدهما كتاب الله وهو حبل الله، من اتبعه كان على الهدى، ومن تركه كان على ضلالة).

يزیدی کوری حبیان فہرمووی: من و حوصہینی کوری سہبرہو عہمری کوری موسلیم پیکہوہ چووین بولای زہیدی کوری نہرقہم، کہ دانیشتین لہ خزمہتیدا حوصہین عہرزی کرد: نہی زہیدا بہرستی خیری زورت ہاتوتہ ری، پیغہمبہرت (دروئی خوی لسمہر ہی) بہچاوی خوت دیوہو، بہ گوئی خوت گویت لہ فہرموودمو فہرمایشتی بووہو، بوخوت لہ خزمہتیدا غہزات کردوہو، نویرت بہجہماعمت لہ پشتییہوہ کردوہو، بہرستی خیری زورت بہ نصیب بووہ نہی زہیدا نادی بفرموو فہرموودمیہکمان بو بگیپرمرہوہ کہ بہگوئی خوت لہزاری پیغہمبہرت بیستبیت. فہرمووی: نہی کوری برام بہخودا پیرو نیختیار بوومو چووم بہسالو ہہندئ شتم لہیاد نہماوہ لہو شتانہی کہ لہ پیغہمبہر (دروئی خوی لسمہر ہی)

و مگر تبوون و له بهرم بوون، جا همرچی فهرموودیه کم بۆتان گیرایه وه ئه و
ومری بگرن، ئه گینا رووم ئی مه نین بۆ هی تر، ئینجا زمید فهرمووی: رۆژی
پێغه مبه ر (دروئی خوی له سر بێ) له سر ئاوئ بوو ناوی غه دیر خومم (ئه ستیری خومم)
بوو، که و له نیوانی مه که و مه دینه دا، له وئ هه ئسا وتاریکی بۆمان خویندموه،
سوپاس و ستایشی خودای به جوانی کردو په ندو ئامۆژگاری کردین و له پاشدا
فهرمووی: له پاش ئه مه ئه ی موسو لمانینه! ئه ی خه لکینه! ئاگادار بن و بزائن که
منیش وه ک ئیوه ئاده میزادم و به سه رهاتی ژین و مردن وه ک له ئیوه پرووددا
له منیش روو دده دا، جا ها کا رابه ری په رومردگارم سه ری لێدام، خواه درهنگ خواه
زوو مردنی خودا یه خه م ده گری و منیش ده چم به پیرییه وه ملی بۆ که چ ده که م،
جا له م حاله ده من دوو یادگاری سه نگین و گرانبه هاتان له ناودا به جئ ده هی لیم،
به باشی ئاگاداریان بن و هه ق و مافی خو یانیان بده ئن، یه که میان که نامه ی خودایه،
به راستی بۆ رێگه ی راست چرایه، ئه مه یان که قورئانه له وێ تریان گه وره تره، ده ی
که مه ندی ئه م نامه ی خودایه بگرن و به هیچ جوړئ به ری مه دهن و بیکه ن
به سه رمه شق و هه می شه ره فت و کاری پئ بکه ن، ئیتر گه لئ هانه هانی دان له سه ر
په یره وێ کردنی قورئانی نامه ی خودا، ئه و جا فهرمووی: وه ئه وێ تریان
که سوکاره که ی خۆمه، ئه م دوو هیش هه رگیز له یه کتری دانابرین، تا پیکه وه
به جووت دینه وه بۆلای خۆم بۆ سه ر حه وزی که و ئه تر، ده سا که وایه ئیومش له پاش
خۆم له باتی من چاوی خیرتان لێ یانه وه بئ و له به ر خاتری من رێژیکی باشیان ئی
بگرن و هه می شه ترسی خواتان له دلدا بئ، له هۆی که سوکاره که ی منه وه.

جا حوصه ی ن پئی گو ت: ئه دی که سوکاری پێغه مبه ر (دروئی خوی له سر بێ) کئ و کئین؟
ئه ی زمید! ئایا ژنه کانی به ر که سوکاری ده که ون و به که سوکاری داده نرین یان نا؟
فهرمووی: ژنه کانی داده نرین به که سوکاری، به م مه عنایه که خیزانی ئه ون و پاک و
بیگه ردن، به لām که سوکاری راسته قینه ی ئه وانه ن که له پاش خۆی زه کاتیان پئ
ناشئ، حوصه ی ن گو تی: ده ی ئه وانه کئین؟ ئه ی زمید! فهرمووی: ئه وانه بریتین له
ئه وه ی عه لی و ئه وه ی عه قیلی برای عه لی و ته وه ی جه عفه ری بالدار و نه وه ی

عه بباسی مامه ی پێغه مبه ر (دروئی خوی له سر بێ) •

گوئی: جا ئەمانە ھەموویان زەمکاتیان پێ ناشی؟ زەمید ھەرمووی: بەئێ زەمکات بەمانە بەھیجیان ناشی (م/تاج).

٣٤٧/٢- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصَّدِيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مَوْقُوفاً عَلَيْهِ أَنَّهُ قَالَ: ارْقُبُوا مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي أَهْلِ بَيْتِهِ، رَوَاهُ الْبَخَارِيُّ.

ئێبن و عومەر لە ئەبو بەکری صدیقەو (پەزای خودا لە خۆی و بابی بێ) دمفەرموئ: چاکە پێغەمبەرتان لەبەرچاو بێ و لەبەر خاتری ئەو پێزو قەدری کەسوکاری بگرن، ئەو وەک دەق پێزی موحەممەد خۆی بگرن وایە! (ب).

٤٤- باسی رێزگرتن و قەدر زانیی زاناکان و گەورە پیاوان و خاوەن پایەکان و ھە پێشخستنیان لەکەسانی ترو بەچاوی حورمەت تەماشاکردنی کۆری دانێشتنیان و ناشکرا کردنی پایە و پلە و مەقامیان بەپێی خۆیان (باب توقیر العلماء و الکبار و أهل الفضل و تقدیمهم علی غیرهم و رفع مجالسهم و إظهار مرتبتهم)

قال الله تعالى: ﴿فهل يستوي الذين يعلمون والذين لا يعلمون؟ إنما يتذكر أولوا الألباب﴾ الزمر/٩.

واتە: ئەو موحەممەد! بھەرموو ھەرگیز نەبوو و نابێ کە زانا و نەزان و ھەوێک و ھەوێک و دانو و نادان چۆن یەکسان دەبن، لە راستیدا تەنیا خاوەن ھۆش و گۆشەکان بەباشی لەشت ورد دەبن و ھەوێک و ھەوێک نە دەگرن.

٣٤٨/١-١- وَعَنْ أَبِي مسعود عُبَيْدِ بْنِ عمرو البَدْرِيِّ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (يَوْمُ الْقَوْمِ أَقْرَوْهُمْ لِكِتَابِ اللَّهِ، فَإِنْ كَانُوا فِي الْقِرَاءَةِ سَوَاءً، فَأَعْلَمَهُمْ بِالسُّنَّةِ، فَإِنْ كَانُوا فِي السُّنَّةِ سَوَاءً، فَأَقْدَمَهُمْ هِجْرَةً، فَإِنْ كَانُوا فِي الْهِجْرَةِ سَوَاءً، فَأَقْدَمَهُمْ سِنًا وَلَا يُؤْمِنُ الرَّجُلُ الرَّجُلَ فِي سُلْطَانِهِ، وَلَا يَقْعُدُ فِي بَيْتِهِ عَلَى تَكْرِمَتِهِ إِلَّا بِإِذْنِهِ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ. وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ: (فَأَقْدَمَهُمْ سِلْمًا) بَدَل (سِنًا): أَيِ إِسْلَامًا. وَفِي رِوَايَةٍ: يَوْمُ الْقَوْمِ أَقْرَوْهُمْ لِكِتَابِ اللَّهِ، وَأَقْدَمَهُمْ قِرَاءَةً، فَإِنْ كَانَتْ قِرَاءَتُهُمْ سَوَاءً فَيُؤْمِنُهُمْ أَقْدَمُهُمْ هِجْرَةً، فَإِنْ كَانُوا فِي الْهِجْرَةِ سَوَاءً، فَلْيُؤْمِنُهُمْ أَكْبَرُهُمْ سِنًا).

ئەبو مەسعود (رمزى خودى لىسر بىن) فەرمووى: پېغەمبەر (دروى خوى لىسر بىن) فەرمووى: كى قورئانى پتر لەبەر بوو با ئەو پېشنويزى بۆ گەل بكا، جا ئەگەر هەموو وەك يەك قورئانان لەبەر بوو با كامەيان باشتەر شارمزاى سوننەتى پېغەمبەر بوو ئەوميان بەرنويزيان بۆ بكا، جا ئەگەر لەمەشيان وەك يەك بوون با كييان لە پېشتەدا كوچى كرديوو لە ولاتى كوفرمو وە بۆ ولاتى ئىسلام ئەوميان بەرنويزيان بۆ بكا، جا ئەگەر لەمەشيان يەكسان بوون با كامەيان بەتەمەنتر بوو ئەوميان. لە گيرانه وە يەكە لە باتى: با كامەيان بەتەمەنتر بوو ئاوايە: با كامەيان لە پېشتەدا ئىسلام بوو ئەوميان، وە هەموو كەسى لە قەلەمپەروى خويىدا دەبى بەرنويزى بكاو نابى كەسى تر لەقەلەمپەروى ئەودا بەرنويزى بكا مەگەر لەسەر رمزاى ئەو، لە مائە وە مەش لەسەر جيگە و تەختى تايبەتى يەكترى دامەنیشن مەگەر بە رمزامەندى خاوەنەكەى (م) رمزاى خوداى لى بى).

۲/۳۴-۲- وعنه قال: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يمسح مَنَاحِيْنَا فِي الصَّلَاةِ وَيَقُولُ: (اسْتَوْا وَلَا تَخْتَلِفُوا، فَتَخْتَلِفَ قُلُوبُكُمْ، لِيَلِيَنَّ مِنْكُمْ أُولُوا الْأَحْلَامِ وَالنُّهَى، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ) رواه مسلم.

ديسان لەو وە دەفەر موئ: حەزرمەت (دروى خوى لىسر بىن) لەم پەرى ریزە وە تا ئەو پەرى ریز، لە نوێژدا، دەکەوتە ناو ریزە کە وە دەستی دەهینا بە سنگو بەشانمانداو رېكى دەخستین و دەیفەر موو: لە ریزا رېك بوو ستن و ناریك مە وە ستن و خێچ و خوار مەبن، ئەگینا ناریکی و ناكوکیتان تی دەکەوئ، با سالارو هۆشیارو فامیدە کانتان لە مەنە وە نریك ببەنە وە، ئینجا ئەوانەى کە لە زرنگی و هۆشیاریدا لەوانى نریك دەکەنە وە، ئیتر هەروا (م/تاج).

۳/۳۵۰-۲- وعن عبد الله بن مسعود رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (لِيَلِيَنَّ مِنْكُمْ أُولُوا الْأَحْلَامِ وَالنُّهَى، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ) ثَلَاثًا (وَأَيَّاكُمْ وَهَيْشَاتِ الْأَسْوَاقِ) رواه مسلم.



عەبدوللای کوری مەسعود (پەڕی خودای لەسەر بێ) فەرمووی: پێغەمبەر (درونی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: با سەلارو ھۆشیارو فامیدەگانتان لەمنەو نزیك ببەنەو، ئینجا ئەوانەى كە لە زرنكى و ھۆشیاریدا لەوانى نزیك دەكەنەو سى جار ئاواى فەرموو، وە فەرمووشى: خۆشتان دوور بگرن لە بگرمو بەردەو چەقەچەقى بازار (م).

٤/٣٥١- وعن أبي يحيى وقيل: أبي محمد سهل بن أبي حنمة بفتح الحاء المهملة وإسكان الثاء المثناة الأنصاري رضي الله عنه قال: انطلق عبد الله بن سهل ومُحِيصَةُ ابْنُ مَسْعُودٍ إِلَى خَيْبَرٍ وَهِيَ يَوْمَئِذٍ صُلْحٌ، فَتَفَرَّقَا. فَأَتَى مُحِيصَةُ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَهْلٍ وَهُوَ يَتَشَحَّطُ فِي دَمِهِ قَتِيلًا، فَدَفَنَهُ، ثُمَّ قَدِمَ الْمَدِينَةَ فَأَنْطَلَقَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَهْلٍ وَمُحِيصَةُ وَحُويصَةُ ابْنَا مَسْعُودٍ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَذَهَبَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ يَتَكَلَّمُ فَقَالَ: «كَبُرَ كِبَرٌ وَهُوَ أَحَدُ الْقَوْمِ، فَسَكَتَ، فَتَكَلَّمَا فَقَالَ: (أَتَخْلِفُونَ وَتَسْتَحِقُّونَ قَاتِلَكُمْ؟) وَذَكَرَ تَمَامَ الْحَدِيثِ. متفقٌ عليه.

سەھلى كورى خەنمەى ئەنصارى (پەڕى خودای لەسەر بێ) فەرمووی: عەبدوللای كورى سەھل و موھەیبەى كورى مەسعود دەچن بۆ خەیبەر، كە لەو كاتەدا خەیبەر لەگەڵ ئێمەدا ناشت بوو، لەوێ بەناو باخە خورماكانا بلآو دەبنەو، وە عەبدوللای دھكوژرى، كاتى موھەیبەى دھىگاتى دەروانى وا كوژراو وە خەلتانى خۆینەو لەناو خۆینى خۆیا گەوزاوە، جا لەوێ دەنیژى و خۆى دھگەرپیتەو بۆ مەدینە، وە گومان دەخەنە سەر جوولەكەكان جا عەبدوللای حەمانى براى و دوو ئاموزای- كە موھەیبەى جووھەیبەى كورى مەسعود بوون- ھاتنە خزمەتى پێغەمبەر (درونی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: ریزی لەخۆت گەورەتر بگرە یا فەرمووی: با گەورە دەست پێ بكا جا ئەو بێدەنگ بوو، وە ئاموزاكانى دەستیان بە قەسە كرد، پێغەمبەر (درونی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: پەنجا كەس لە ئێوە سویند بخۆن لەسەر پیاوى لەوان، ئەو پیاو و پەت دھكړى و دەرپیتە دەستان لەجیاتى كوژراو كەتان بیکوژنەو، گوتیان: شت كە بەدیاریەو نەبووبین ئێمە چۆن سویندى لەسەر بخۆین! فەرمووی: كەواتە جوولەكەكان پەنجا كەسیان سویندتان بۆ دھخۆن و بەو پاكەنەتان بۆ دھكەن، گوتیان: ئەى پێغەمبەرى خودا! ھۆزىكى بى بپروان و سویندى ئەوان كوا بایەخى



ههیه، جا پیغه مبه‌ر (درودی خوی لسم‌ر بی) خوی خوینی کوژراوه‌که‌ی له وشتی زه‌کات دا (ش/تاج).

٣٥٢/٥- وعن جابر رضي الله عنه أنَّ النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَجْمَعُ بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ مِنْ قَتْلَى أَحَدٍ يَغْنِي فِي الْقَبْرِ، ثُمَّ يَقُولُ: (أَيُّهُمَا أَكْثَرُ أَخْذًا لِلْقُرْآنِ؟) فَإِذَا أُشِيرَ لَهُ إِلَى أَحَدِهِمَا قَدَّمَهُ فِي اللَّحْدِ. رواه البخاري.

جابیر (رەزای خودی لسم‌ر بی) فه‌رمووی: پیغه مبه‌ر (درودی خوی لسم‌ر بی) شه‌هیده‌کانی غه‌زای ئو‌خود، دوو پیاو دوو پیاو له‌یه‌ک قه‌برا ده‌یان ناشتن، به‌لام ده‌یغه‌رموو: ئه‌م دوو شه‌هیده کامیان قورنانی پتر له‌به‌ره؟ جا ئه‌ومیانی له‌ گو‌ریچه‌که‌دا ده‌خسته پی‌شه‌وه که نیشانی ئه‌ویان ده‌دا (ب).

٣٥٣/٦- وعن ابن عمر رضي الله عنهما أنَّ النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (أَرَانِي فِي الْمَنَامِ أَتَسَوَّكُ بِسَوَاكِ، فَجَاءَنِي رَجُلَانِ، أَحَدُهُمَا أَكْبَرُ مِنَ الْآخَرِ، فَنَاقَلْتُ السَّوَاكَ الْأَصْغَرَ، فَقِيلَ لِي: كَبِّرْ، فَدَفَعْتُهُ إِلَى الْأَكْبَرِ مِنْهُمَا) رواه مسلم مُسْتَدًّا وَالبخاريُّ تَعْلِيْقًا.

ئیب‌ن و عوم‌ر (رەزای خوداله‌خوی و بابی بی) فه‌رمووی: پیغه مبه‌ر (درودی خوی لسم‌ر بی) فه‌رمووی: له‌خه‌وما به‌ دارسیواکی سیواکه‌م ده‌کرد، دوو پیاو هاتن بۆ‌لام، یه‌کیکیان له‌وی تریان گه‌ورتر بوو، ویستم سیواکه‌که‌ بده‌م به‌ بچه‌که‌یان، له‌ خه‌وه‌که‌دا پێیان گوتم: بیده به‌ گه‌وره‌که‌یان، منیش دام به‌ گه‌وره‌که‌یان (م/ب).

٣٥٤/٧- وعن أبي موسى رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِنَّ مِنْ إِجْلَالِ اللَّهِ تَعَالَى إِكْرَامَ ذِي الشَّيْبَةِ الْمُسْلِمِ، وَحَامِلِ الْقُرْآنِ غَيْرِ الْغَالِي فِيهِ، وَالْجَافِي عَنْهُ وَإِكْرَامَ ذِي السُّلْطَانِ الْمَقْسُطِ) حديث حسن رواه أبو داود.

ئهبو مووسا (رەزای خودی لسم‌ر بی) له‌ چه‌زده‌ته‌وه (درودی خوی لسم‌ر بی) ده‌فه‌رموی: هه‌ر که‌سی قه‌درو پێزی موسولمانانی پێرو کاربه‌ده‌ستی دادگه‌رو قورنان خوین بگرێ به‌مه‌عنا قه‌درو پێزی خودای گه‌وره‌ ده‌گرێ، به‌مه‌رجی قورنان خوینه‌که‌ پێی ئی هه‌ئنه‌به‌ری و ژور قوولی نه‌کاته‌وه‌و بیزار نه‌بی له‌ خویندنه‌که‌ی (د-ح/ح).

۳۵۵/۸- وعن عمرو بن شعيب، عن أبيه، عن جده رضي الله عنهم قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (لَيْسَ مِنَّا مَنْ لَمْ يَرْحَمْ صَغِيرَنَا، وَيَعْرِفْ شَرَفَ كَبِيرِنَا) حديث صحيح رواه أبو داود والترمذي، وقال الترمذي: حديث حسن صحيح. وفي رواية أبي داود (حَقَّ كَبِيرِنَا).

باپیره‌ی عه‌مری کو‌ری شو‌عه‌یب (رم‌زای خودا له خو‌ی و بابی و باپیره‌ی بی) فه‌رمووی: چه‌زمت (درو‌ی خو‌ای ل‌س‌م‌ر بی) فه‌رمووی: نه‌و که‌سه‌ی به‌زه‌یی نه‌یه‌ته‌وه به بجو و که‌مانا و فه‌دری که‌وره‌مان نه‌زان‌ی، نه‌وه له نی‌مه نی‌یه (د/ت: ح/ح/ص) له گی‌ران‌ه‌وی نه‌بو داود‌دا: مافی که‌وره‌مان نه‌زان‌ی.

۳۵۶/۹- وعن ميمون بن أبي شبيب رحمه الله أن عائشة رضي الله عنها مرَّ بها سائل، فأعطته كِسْرَةً، ومرَّ بها رجلٌ عليه ثيابٌ وهيئةٌ، فأقعدته، فأكلَ فقيلَ لها في ذلك؟ فقالت: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (أَنْزِلُوا النَّاسَ مَنَازِلَهُمْ) رواه أبو داود. لكن قال: ميمون لم يذكر عائشة.

وَقَدْ ذَكَرَهُ مُسْلِمٌ فِي أَوَّلِ صَحِيحِهِ تَعْلِيْقًا فَقَالَ: وَذَكَرَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ نُنْزِلَ النَّاسَ مَنَازِلَهُمْ، وَذَكَرَهُ الْحَاكِمُ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ فِي كِتَابِهِ (مَعْرِفَةُ عُُلُومِ الْحَدِيثِ) وَقَالَ: هُوَ حَدِيثٌ صَحِيحٌ.

جاری سو‌ال‌که‌ری هات بو‌لای عائیشه (رم‌زای خودای ل‌س‌م‌ر بی) عائیشه له‌تن نانی داپی‌ی، له‌باش نه‌و پی‌او‌ی‌کی پو‌شته و په‌رداخ‌ی به‌فه‌لا‌ه‌ت هات بو‌لای، عائیشه (رم‌زای خودای ل‌س‌م‌ر بی) داینا ه‌تا نانی خو‌ارد، که بو‌ نه‌مه له عائیشه‌یان پرس‌ی، فه‌رمووی: چون‌که چه‌زمت (درو‌ی خو‌ای ل‌س‌م‌ر بی) د‌فه‌رمو‌ی: ه‌ه‌موو که‌س‌ی به‌پی‌ی پای‌ه و پله‌ی خو‌ی له‌ناو کو‌مه‌لا فه‌دری بگ‌رن و خات‌ری بز‌ان‌ن (د/موس‌لیم/ حاک‌م/ ح/ح/ص).

۳۵۷/۱۰- وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال: قَدِمَ عَيْنَةُ بْنُ حِصْنٍ، فَتَزَلَ عَلَى ابْنِ أَخِيهِ الْحَرِّ بْنِ قَيْسٍ، وَكَانَ مِنَ النَّفَرِ الَّذِينَ يُذْنِبُهُمْ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَكَانَ الْقُرَاءُ أَصْحَابَ مَجْلِسِ عُمَرَ وَمُشَاوَرَتِهِ، كُهُولًا كَانُوا أَوْ شَبَابًا، فَقَالَ عَيْنَةُ لَابْنِ أَخِيهِ: يَا ابْنَ

۸ نه‌بو داوود (۴۹۴۳)، تیرم‌زی (۱۹۳۱).

۹ نه‌بو داوود (۴۸۴۲)، برو‌انه (م‌ق‌ده‌ی موس‌لیم: ۶/۱).

۱۰ بو‌خاری (۴۶۴۲)، برو‌انه ژماره (۵۰).

أَخِي لَكَ وَجْهٌ عِنْدَ هَذَا الْأَمِيرِ، فَاسْتَأْذِنْ لِي عَلَيْهِ، فَاسْتَأْذِنَ لَهُ، فَأَذِنَ لَهُ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَلَمَّا دَخَلَ: قَالَ هِيَ يَا ابْنَ الْخَطَّابِ: قَوْلَ اللَّهِ مَا تُعْطِينَا الْجَزَلَ، وَلَا تَحْكُمُ فِينَا بِالْعَدْلِ، فَغَضِبَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حَتَّى هَمَّ أَنْ يُوقِعَ بِهِ، فَقَالَ لَهُ الْحُرُّ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ لِنَبِيِّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: { خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ } وَإِنْ هَذَا مِنَ الْجَاهِلِينَ. وَاللَّهُ مَا جَاوَزَهَا عُمَرُ حِينَ تَلَاهَا عَلَيْهِ، وَكَانَ وَقَافًا عِنْدَ كِتَابِ اللَّهِ تَعَالَى. رواه البخاري.

نبین و عہبباس (پرمزای خودا له خوئی و بابی بن) فہرمووی: عویہینہی کوری حیصن ہات لہ لای حوری کوری قہیس دابہزی و بوو بہمیوانی، حور (کہ ہرازی عویہینہ بوو) لہبہر ئہوہی یہکیک بوو لہ قورئانخوینہکان عومہر قہدری دہگرت و لہخوئی نزیکی دہکردہوہ، چونکہ قورئانخوینہکان، پیرو لایوان لہتاقم و کوئمہلی مہجلیس و کوئی راویژی عومہر بوون، جا عویہینہ بہ حوری گوت: ئہی کوری برام! تو رووی لای ئہم فہرمانرہوایمت ہہیہو لہ کنی خاترت ہہیہ کہوایہ داوای لی بکہ کہ ریگہم بدات ہہتا بچم بولای، ئہویش روخصہتی بو خواست و عومہریش ریگہی ہی دا، جا کہ چووہ خزمہتی گوتی: ہہی! ئہی کوری خہططاب! دہسا بہخودا نہ خہلاتی باشمان دہدہیتی و نہ بہعہدالمت دمرانی لہناومانان! عومہریش لہم قسہ رفقہ توورہ بوو، تہنانت قرمی لی خوش کرد کہ تہمی بکا. حور پیی گوت: ئہی میری موسولمانان! خودای گہورہ بہ پیغہمبہری خوئی دہفہرموی: ﴿خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ﴾.

واتہ: لایہنی نہرمونیانی بگرہو رفقتاری شیرینی ئاسان لہخہلک قبوول بکہو پیشہت چاکہ ہی و نہمری ہی بکہو دہمہ دہمی و چہلہحانی لہگہل نہفامان مہکہو ہشت ہہلکہ لہ دہمہتہقی لہگہل نہزانانا.

دلنیش بہ کہ ئہمہ لہو نادانانہیہ، کہواتہ لیی مہگرہو گوی بہم قسہ قورہی مہدہ، ئیتر بہخودا کہ حور ئہم ئایہتہ پیروزہی بہسہر عومہردا خویندہوہ، عومہر رفق لیی راوہستاو لیی لانہدا، چونکہ ہہمیشہ عومہر لہراستی حوکمی نامہی خودا ریک رادہوہستاو ملی بوئی کہج دہکرد (ب). (لہ پیشہوہ رابوورد، ہروانہ ژمارہ ۵۰).



۳۵۸/۱۱- وعن أبي سعيدٍ سَمُرَةَ بنِ جُنْدَبٍ رضي الله عنه قال: لَقَدْ كُنْتُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غُلَامًا، فَكُنْتُ أَحْفَظُ عَنْهُ، فَمَا يَمْنَعُنِي مِنَ الْقَوْلِ إِلَّا أَنَّ هَهُنَا رَجُلًا هُمْ أَسْنُ مِنِّي متفق عليه.

سه موورهی کچی جوندوب (رمزی خودی لسمبر بی) فهرمووی: من بهسه رینی پیغه مبهر (درویدی خوی لسمبر بی) ده بیستو له بهرم دمکرد، به لام له بهر نه وهی له خووم گه ورمتر له وی بوو له خرمه تیا قسم نه ده کرد (ش).

۳۵۹/۱۲- وعن أنس رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (ما أكرم شابٌ شيخاً لِسِنِّهِ إِلَّا قِيضَ اللَّهُ لَهُ مَنْ يُكْرِمُهُ عِنْدَ سِنِّهِ) رواه الترمذي وقال حديث غريب.

نه نهس له چه زرده ته وه دمه رموی (درویدی خوی لسمبر بی): هر لای ری زی پیری بگری له بهر خاتری ته مه نی، مسوگر که خودا ههقی بو دمکاته وهو یه کیکی وای بو دمه خسینی که له ته مه نی پیریدا قه دری بگری (ت: ح/ غریب).

۴۵- باسی دینی کردنی پیاوچاکانو خیره وه که ندان و دانیشن له که لیانو خو شه ویستی و خو نزیك کردن وه لی یانه وهو داوای دینی و دوعا و نزا ی باش لی یانو سه ردان و زیارت کردنی شوینه موفه رکه کان باب زیارة أهل الخیر ومجالسهم وصحبتهم ومحبتهم وطلب زیارتهم والدعاء منهم وزیارة مواضع الفاضلة

قال الله تعالى: ﴿وَإِذَا قَالَ مُوسَى لِفَتَاهُ لَا أَبْرَحُ حَتَّى أَبْلُغَ مَجْمَعَ الْبَحْرَيْنِ أَوْ أَمْضِيَ حَقْبًا﴾ الكهف/ ۶۰.

تا کو تای دایستانه که ی مووسا و خضر... ته ماشای نایه تی یه که می باسی (۳۲) بکه.

۳۶۰/۱- وعن أنس رضي الله عنه قال: قال أبو بكرٍ لِعِمْرَ رضي الله عنهما بَعْدَ وَفَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اطْلُقْ بِنَا إِلَى أُمِّ أَيْمَنَ رضي الله عنها نَزُورُهَا كَمَا كَانَ



رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَزُورُهَا، فَلَمَّا انْتَهَى إِلَيْهَا، بَكَتْ، فَقَالَ لَهَا: مَا يُبْكِيكِ أَمَا تَعْلَمِينَ أَنَّ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ فَقَالَتْ: إِنِّي لَا أَبْكِي أَنِّي لَا أَعْلَمُ أَنَّ مَا عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى خَيْرٌ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَلَكِنْ أَبْكِي أَنَّ الْوَحْيَ قَدْ انْقَطَعَ مِنَ السَّمَاءِ. فَهَيَّجَتْهُمَا عَلَى الْبُكَاءِ، فَجَعَلَا يُبْكِيَانِ مَعَهَا. رواه مسلم.

نُهَس (رمزی خودای لسمبر بن) فہرمووی: لہ پاش ومفاتی پیغہمبہر (درویدی خوی لسمبر بن)
 نہبوبہگر بہ عومہر دمفہرمووی: با بچین بؤلای نوممو نہیمہن (رمزی خودای لسمبر بن)
 دینییہکی بکہین، وہک جارانی پیغہمبہر (درویدی خوی لسمبر بن) کہ دہجوو بؤ سہردانی، کہ گہیشتنہ لای نوممو نہیمہن دہستی کرد بہ گریان، نہوانیش کوتیان: بؤچی دہگریت؟ نہدی نازانی نہودی لای خودایہ چاکترہ بؤ پیغہمبہر (درویدی خوی لسمبر بن) فہرمووی: من لہبہر نہوہ ناگریم، دہزانم نہودی لہلای خودایہ باشترہ بؤ پیغہمبہر، بہلام لہبہر نہوہ دہگریم کہ سرووش لہ ناسمانہوہ کوٹای ہات نیت نہوانیش خرؤشان و ہہردوویان لہگہلای دہستیان کرد بہ گریان (م). (نوممو نہیمہن دایکی شیریی پیغہمبہرہ... وەرگپر).

۳۶۱/۲- وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (أَنَّ رَجُلًا زَارَ أَخًا لَهُ فِي قَرْيَةٍ أُخْرَى، فَأَرَادَ اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مَدْرَجَتِهِ مَلَكًا، فَلَمَّا أَتَى عَلَيْهِ قَالَ: أَيْنَ تُرِيدُ؟ قَالَ: أُرِيدُ أَخًا لِي فِي هَذِهِ الْقَرْيَةِ. قَالَ: هَلْ لَكَ عَلَيْهِ مِنْ نِعْمَةٍ تَرُبُّهَا عَلَيْهِ؟ قَالَ: لَا، غَيْرَ أَنِّي أَحْبَبْتُهُ فِي اللَّهِ تَعَالَى، قَالَ: فَإِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكَ بِأَنَّ اللَّهَ قَدْ أَحَبَّكَ كَمَا أَحَبَّتُهُ فِيهِ) رواه مسلم.

نہبو ہورمیرہ (رمزی خودای لسمبر بن) لہ پیغہمبہرہوہ (درویدی خوی لسمبر بن) دمفہرمووی: پیاووی دہچی بؤ گوندی بؤ دیدمنی برادرمیکی خوی، خودا فریشتہیی دہنیریٹہ سہر پیگہکہی، کہ دہگاتہ لای دمفہرمووی: بؤ کووی دہجیت؟ دہلی: دہچم بؤ لای برادرمیکم وا لہم گوندہ، فریشتہکہ دمفہرمووی: ئایا ہیچ نیازیکت ہہیہ پیی؟ دہلی: خہیر، تہنیا نہوہ نہبی کہ ساخ لہبہر رمزای خودای گہورہ نہوم خوؤش دہوی، دمفہرمووی: دہمن فرستادہی خودام، منی ناردوہ بؤلای تو کہ پیٹ بلیم: کہ خودایش تووی خوؤش دہوی، چونکہ تو نہوت لہبہر خودا خوؤش دہوی (م).

۳۶۲/۳- وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ عَادَ مَرِيضًا أَوْ زَارَ أَحَدًا لَهُ فِي اللَّهِ، نَادَاهُ مُنَادٍ: يَا نَاطِقُ، وَطَابَ مَشَاكَ، وَتَبَوَّاتُ مِنَ الْجَنَّةِ مَنْزِلًا) رواه الترمذي وقال: حديثٌ حسنٌ. وفي بعض النسخ غريبٌ.

ديسان له وهوه له چه زرده وه دهفه رموى (دروى خوى لسمه بن): هه ركه سى سهر له نه خوئى بدا، يا دينى برادرمىكى نايينى خوى بكا، فريشته يه له غه يبه وه له لايه نى خودا وه بانگى دهكا: هه خوشبیت و به خوئى ئوغر بكهیت و له به هه شتا هه وار هه لدهیت! (ت: ح/ح).

۳۶۳/۴- وعن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه أن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (إِنَّمَا مَثَلُ الْجَلِيسِ الصَّالِحِ وَجَلِيسِ السُّوءِ كَحَامِلِ الْمَسْكِ، وَنَافِخِ الْكَبِيرِ، فَحَامِلُ الْمَسْكِ، إِمَّا أَنْ يُخَذِّبَكَ، وَإِمَّا أَنْ تَبْتَاعَ مِنْهُ وَإِمَّا أَنْ تَجِدَ مِنْهُ رِيحًا طَيِّبَةً. وَنَافِخُ الْكَبِيرِ إِمَّا أَنْ يَحْرِقَ ثِيَابَكَ وَإِمَّا أَنْ تَجِدَ مِنْهُ رِيحًا مُنْتِنَةً) متفقٌ عليه.

ئهبو مووسا له چه زرده وه دهفه رموى (دروى خوى لسمه بن): هاوړئ و هاوئشینی باش وهك میسك فروش وایه، هاوړئ و هاوده می خراب وهك مووشه ددهمه چی وایه، میسك فروش یاخوئ لئى دهكړى یا خوى بهشت ددها، یا ههر هیج نه بئ بوئه خوشه كهی دهچیته به سهرتا، به لام مووشه ددهمه چی، واته: ناسنگهر، یا جلهكانت دهسووتینى، یا بو چروكیكى پیس دیت به سهرتا! (ش).

له خزمهت مه لا كه سى دانیشن
بهنگى پیاوانى خواى لئ ده نیشن!
بوئى مه یخانه و بوگه نى بوئى نه و
هوئش و دل و چاو زوو دهكه نه خه و *

۳ ترمذی (۲۰۰۹).

۴ بوخارى (۵۵۳۴)، موسليم (۲۶۲۸).

* بوئى: كه سيكه له مه یخانه دا مهی دهگيرئ به سهر باده نوئانا (ومرگير).

۳۶۴/۵- وعن أبي هريرة رضي الله عنه، عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (تُنْكَحُ الْمَرْأَةُ لِأَرْبَعٍ: لِمَالِهَا، وَلِحَسَبِهَا، وَلِجَمَالِهَا، وَلِدِينِهَا، فَأَظْفَرُ بَدَاتِ الدِّينِ تَرَبَّتْ يَدَاكَ) متفقٌ عليه.

ئەبو ھورەیرە (ڕەزى خودای لەسەر بێ) ھەرمووی: ھەزرەت (دروى خوی لەسەر بێ) ھەرمووی: وا باوە لەناو خەڵکا کە ژن لەبەر ئەم چوار شتە ماردەمکری و دەخواری: لەبەر ئەوە مائی ھەییە یا لەبەر ئەوە کە خانەدانە، یا لەبەر ئەوە کە جوانە، یا لەبەر ئەوە کە بە نایینەو خاوەن دینە، جا ئەى ژنخواری ھۆشمەند! تۆ ئاھرەتى نایینداری بەدین لەکەیس خۆت مەدە، تا دەستەشکێن نەبیت! (ش).

۳۶۵/۶- وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال: قال النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَجَبْرِيلَ: (مَا يَنْعُكَ أَنْ تَزُورَنَا أَكْثَرَ مِمَّا تَزُورُنَا؟) فَتَرَكْتُ: { وَمَا نَنْتَزِلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ لَهُ مَا بَيْنَ أَيْدِينَا وَمَا خَلْفَنَا وَمَا بَيْنَ ذَلِكَ } رواه البخاري.

ئەبن و عەبباس (ڕەزى خودایان لەسەر بێ) ھەرمووی: پێغەمبەر (دروى خوی لەسەر بێ) بە جوبرائیل (دروى خوی لەسەر بێ) دەفەرموئ: لەبەر چی دیدەنیمان لەمە پتر ناکەى؟ ئیتر بەم بۆنەییەو ئەم نایەتە هات: ﴿وَمَا نَنْتَزِلُ إِلَّا.....﴾ ۶۹/۱۰. واتە: ئیتمە ناینە خواری بەفەرمانی پەروردگاری تۆ نەبێ، لەئەزەل ھەتا ئەبەد کاروباری ھەردوو جیھان خودا ھەمووی دەزانێ و ھەموو شتێ بەبێ جیاوازی مۆلک و دروستکراوی خودایە، خودای تۆ خودایەکی داناو زاناو بەناگایەو ھیچ شتێ ھەرامۆش ناکا (ب).

۳۶۶/۷- وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه، عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (لا تُصَاحِبْ إِلَّا مُؤْمِنًا، وَلَا يَأْكُلْ طَعَامَكَ إِلَّا تَقِيًّا). رواه أبو داود، والترمذي بإسنادٍ لا بأس به.

ئەبو سەعید (ڕەزى خودای لەسەر بێ) لە ھەزرەتەو (دروى خوی لەسەر بێ) دەفەرموئ: تەنیا ھاورپیەتی موسوڵمانی خاوەن باوەر بکە بەس، وە نان و ئاویش تەنیا موسوڵمانی خوداناس بیخوات و بەس! (د/ت).

۵ بوخاری (۵۰۹۰)، موسلیم (۱۴۶۶).

۶ بوخاری (۴۷۳۱).

۷ ئەبو داوود (۴۸۳۲)، تیرمذی (۲۳۹۷).

۸/۳۶۷-۸- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (الرَّجُلُ عَلَى دِينِ خَلِيلِهِ، فَلْيَنْظُرْ أَحَدُكُمْ مَنْ يُخَالِلُ). رواه أبو داود. والترمذي بإسنادٍ صحيح، وقال الترمذي: حديثٌ حسنٌ.

نهبو هورمهیره (همزای خودی لسمبر بی) گوتی: چه زرت (برودی خوی لسمبر بی) فهرمووی: بنیادهم لهسر نایین و کیشی دوست و برادری خویهتی، کهوایه با باش ورد ببیتهوه که کن دمگري به دوست و ناشنای خوی (د/ت/س/ص).

۹/۳۶۸-۹- وعن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه أن النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (الرَّءُ مَعَ مَنْ أَحَبَّ). متفق عليه وفي رواية قال قيل للنبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الرجل يحب القوم ولما يلحق بهم؟ قال: (الرء مع من أحب).

نهبو مووسا (همزای خودی لسمبر بی) له چه زرتتهوه (برودی خوی لسمبر بی) دمفهرمووی: پیاو لهقیامهتا لهگهل خوشهویستی خویدا دمی (ش).

وه له گیرانهوهیهکا: عهرزی چه زرت (برودی خوی لسمبر بی) کرا: پیاوی وا ههیه کومهئیکی خوش دهوی بهلام به کردهوی باش بهوانا ناگا، نایا پایهی نهم جوړه پیاوه له قیامهتا چییه؟ فهرمووی (برودی خوی لسمبر بی): پیاو له جیهانا کن خوشهویستی بی، لهقیامهتیشدا لهگهل تهودا دمی.

۱۰/۳۶۹-۱۰- وعن أنس رضي الله عنه أن أعرابياً قال لرسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَتَى السَّاعَةُ؟ قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَا أَعَدَدْتُ لَهَا؟) قال: حُبُّ الله ورسوله قال: (أَنْتَ مَعَ مَنْ أَحَبَّ). متفقٌ عليه، وهذا لفظ مسلم. وفي رواية لهما: مَا أَعَدَدْتُ لَهَا مِنْ كَثِيرِ صَوْمٍ، وَلَا صَلَاةٍ، وَلَا صَدَقَةٍ، وَلَكِنِّي أُحِبُّ اللهَ وَرَسُولَهُ.

نه نهس (همزای خودی لسمبر بی) فهرمووی: عهرمبیکی دهشتهکی له پیغهمبهری (برودی خوی لسمبر بی) پرسى: کهى قیامهته؟ نهى پیغهمبهری خودا! فهرمووی (برودی خوی لسمبر بی): باشه چیت ناماده کردووه؟ گوتی: ومنه بی له نویزو روژوو خیرو صهدمه زورم ناماده

۸ نهبو داوود (۴۸۳۳)، ترمذی (۲۳۷۹).

۹ بوخاری (۶۱۷۰)، موسلیم (۲۶۴۰).

۱۰ بوختاری (۳۶۸۸)، موسلیم (۲۶۳۹).

کردبى بوى، به لام دهست مايه دهمتم نهويه كه خوداو پيغهمبهري خودام خوش دهوى! فهرمووى: ده تو له گهل نهو كه سانه دهى كه خوش دموين (ش/تاج).

۱۱/۳۷۰- وعن ابن مسعود رضي الله عنه قال: جاء رجل إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال: يا رسول الله كيف تقول في رجل أحب قوماً ولم يلحق بهم؟ فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (المرء مع من أحب) متفق عليه.

مهعناكهى له دوو ههدينهكهى پيشيهوه وهردهگرى.

۱۲/۳۷۱- وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (الناس معادن كعادن الذهب والفضة، خيارهم في الجاهلية خيارهم في الإسلام إذا فقهوا). والأرواح جنود مجنّدة، فما تعارف منها ائتلف، وما تناكر منها اختلف. رواه مسلم. وروى البخاري قوله: (الأرواح) إلخ، من رواية عائشة رضي الله عنها.

ئهو هورهيره (همزى خودى لىسر بن) فهرمووى: ههزهرت (مروى خودى لىسر بن) فهرمووى: سهرنج دهدهن كه ئهم خهئكه وهك كانى زپرو زيو وان، واته: ههركهسه رهگهزيان دهچيتهوه سه ربنه مالهيهكى خانهدان، يا بنيچهى دهچيتهوه سه ر بهره بابيكي نارهسن، وه بهزوريش كردارو رهفتارو گوتاريان بهپي رهسهنو نارهسهنياه، جا بويه ئهوانهيان كه له سهردهمى نهزاني پيش هاتنى ئيسلاما رهسهنو باش بوون ديسان له سهردهمى ئيسلامه تيشدا هه ر ئهوانهيان زور باشو رهسهن، به لام بهمه رجئ شارمزا بن له شهريعت. گيانگه ليش له ناو خوينا وهكوو چهن كوومه لئ سه ربازى قالى مهشق پيكر او وان، كه هه ر له سه رهتاوه، له ئه زه لدا، له پيش درووست كردنى له شدا، خودا له سه ر چهن د جوړيكي جيا جيا درووستى كردوون و جوړه مه شقيكي تايبه تى له عاله مى پوچدا پي كردوون، جا بويه ئيستايش له ژيانى دونيادا ئهوانهيان كه به پي ئه زه ل هاو ته حرو هاو لوى يه كترين هوگرى يه كتر دهبن و پيكه وه ده سازين، ئهوانه شيان له سه رهتاوه له عاله مى گيانگه ل دا له يهك جوودا بوون ئه مړو كه يش نامويى له يه كتر دهكهن و دژى يهك ده وه ستنه و له گهل يهك ناسازين! (م/ب).

٣٧٢/١٣-١٣- وعن أسير بن عمرو ويُقال: ابن جابر (وهو بضم الهمزة وفتح السين المهملة) قال: كَانَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِذَا أَتَى عَلَيْهِ أَمْدَادُ أَهْلِ الْيَمَنِ سَأَلَهُمْ: أَفِيكُمْ أُوَيْسُ بْنُ عَامِرٍ؟ حَتَّى أَتَى عَلَى أُوَيْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَقَالَ لَهُ: أَنْتَ أُوَيْسُ بْنُ عَامِرٍ؟ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: مِنْ مُرَادٍ ثُمَّ مِنْ قَرْنٍ؟ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: فَكَانَ بِكَ بَرَصٌ، فَبَرَأْتَ مِنْهُ إِلَّا مَوْضِعَ دِرْهَمٍ؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: لَكَ وَالِدَةٌ؟ قَالَ: نَعَمْ.

قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (يَأْتِي عَلَيْكُمْ أُوَيْسُ بْنُ عَامِرٍ مَعَ أَمْدَادِ أَهْلِ الْيَمَنِ مِنْ مُرَادٍ، ثُمَّ مِنْ قَرْنٍ كَانَ بِهِ بَرَصٌ، فَبَرَأَ مِنْهُ إِلَّا مَوْضِعَ دِرْهَمٍ، لَهُ وَالِدَةٌ هُوَ بِهَا بَرٌّ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لِأَبْرَةٍ، فَإِنْ اسْتَطَعْتَ أَنْ يَسْتَغْفِرَ لَكَ فَافْعَلْ) فَاسْتَغْفِرَ لِي فَاسْتَغْفَرَ لَهُ.

فَقَالَ لَهُ عُمَرُ: أَيْنَ تُرِيدُ؟ قَالَ: الْكُوفَةَ، قَالَ: أَلَا أَكْتُبُ لَكَ إِلَى عَامِلِهَا؟ قَالَ: أَكُونُ فِي غَبْرَاءِ النَّاسِ أَحَبُّ إِلَيَّ. قَالَ فَلَمَّا كَانَ مِنَ الْعَامِ الْمُقْبِلِ حَجَّ رَجُلٌ مِنْ أَشْرَافِهِمْ فَوَافَقَ عُمَرَ فَسَأَلَهُ عَنْ أُوَيْسٍ قَالَ: تَرَكْتَهُ رَثَّ الْبَيْتِ قَلِيلَ الْمَتَاعِ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ يَأْتِي عَلَيْكُمْ أُوَيْسُ بْنُ عَامِرٍ مَعَ أَمْدَادِ أَهْلِ الْيَمَنِ مِنْ مُرَادٍ ثُمَّ مِنْ قَرْنٍ كَانَ بِهِ بَرَصٌ فَبَرَأَ مِنْهُ إِلَّا مَوْضِعَ دِرْهَمٍ لَهُ وَالِدَةٌ هُوَ بِهَا بَرٌّ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لِأَبْرَةٍ فَإِنْ اسْتَطَعْتَ أَنْ يَسْتَغْفِرَ لَكَ فَافْعَلْ فَأَتَى أُوَيْسًا فَقَالَ اسْتَغْفِرْ لِي قَالَ أَنْتَ أَحَدُثَ عَهْدًا بِسَفَرٍ صَالِحٍ فَاسْتَغْفِرْ لِي قَالَ اسْتَغْفِرْ لِي قَالَ: أَنْتَ أَحَدُثَ عَهْدًا بِسَفَرٍ صَالِحٍ فَاسْتَغْفِرْ لِي قَالَ: لَقِيتَ عُمَرَ قَالَ: نَعَمْ، فَاسْتَغْفِرْ لَهُ فَفُطِنَ لَهُ النَّاسُ فَانْطَلَقَ عَلَى وَجْهِهِ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ أَيْضًا: عَنْ أُسَيْرِ بْنِ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ أَهْلَ الْكُوفَةِ وَفَدُوا عَلَى عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) وَفِيهِمْ رَجُلٌ مِمَّنْ كَانَ يَسْخَرُ بِأُوَيْسٍ فَقَالَ عُمَرُ: هَلْ هَاهُنَا أَحَدٌ مِنَ الْقَرْنَيْنِ؟ فَجَاءَ ذَلِكَ الرَّجُلُ فَقَالَ عُمَرُ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَدْ قَالَ إِنْ رَجَلَا يَأْتِيَكُمُ مِنَ الْيَمَنِ يَقَالُ لَهُ أُوَيْسٌ لَا يَدْعُ بِالْيَمَنِ غَيْرَ أُمَّ لَهُ قَدْ كَانَ بِهِ بَيَاضٌ فَدَعَا اللَّهَ تَعَالَى فَأَذْهَبَهُ عَنْهُ إِلَّا مَوْضِعَ الدِّينَارِ أَوْ الدِّرْهَمِ فَمَنْ لَقِيَهُ مِنْكُمْ فَلْيَسْتَغْفِرْ لَكُمْ. عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ إِنَّ خَيْرَ التَّابِعِينَ رَجُلٌ يَقَالُ لَهُ أُوَيْسٌ وَلَهُ وَالِدَةٌ وَكَانَ بِهِ بَيَاضٌ فَمَرَّوهُ فَلْيَسْتَغْفِرْ لَكُمْ.

ئوسەيرى كۆرى جابىر (دەرى خۇداى لەسەر بىن) فەرموۋى: جاران كە لەشكرى كۆمەككە كەلگەن يەمەن دىھات بۇ غومەر، غومەر (دەرى خۇداى لەسەر بىن) لىيىنى دەپرسى: ئەرئ ئوۋەيسى كۆرى عامىرتان تىدا نىيە؟ ھەتا بەم جۆرە پىرسىارە ئوۋەيسى دۆزىيەۋە، فەرموۋى: تۇ ئوۋەيسى كۆرى عامىرىت؟ فەرموۋى: بەلئ ئەۋم، فەرموۋى: لە خىللى قەرەنى كە دەچنەۋە سەر ھۆزى مۇراد؟ فەرموۋى: بەلئ، فەرموۋى: جاران بەلەك بوۋىت، بەلام ئىستا چاك بوۋىتەۋە، تەنيا بەقەد جىگە درەمىكى ماۋە؟ فەرموۋى: بەلئ واىە، فەرموۋى: دايكت ھىشتا ماۋە؟ فەرموۋى: بەلئ ماۋە، غومەر (دەرى خۇداى لەسەر بىن) فەرموۋى: ژنەۋتم لە پىغەمبەرى خۇدا (دەرى خۇداى لەسەر بىن) دىھفەرموۋ: لەناۋ ئەۋ لەشكرانەدا كە لەيەمەنەۋە دىن بۇ كۆمەكى و يارىدەتان پىاۋى دى ناۋى ئوۋەيسى كۆرى عامىرە، لەھۆزى قەرەنە كە دەچنەۋە سەر عىللى مۇراد، لە پىشدا ھەنئ بەلەك دەبى، لە پاشدا چاك دەبىتەۋە، بەقەد شوپنى درەمىكى نەبى، دايكىكى ھەيە زۇر بۇى باشە، ئەۋ ئوۋەيسە ئەۋەندە نازى ھەيە لەلەي خۇداى گەۋرە، ئەگەر سوپىند لەسەر شتى بخوا كە دەبى خۇدا ئەۋ شتەي بۇ بكا، خۇدا دلى ناشكىنىۋ سوپىندەكەي ناخات و داۋاكەي جىبەجى دەكات بۇى، ئەي غومەر! ئەگەر بۇت رىكەۋت با ئەۋ پىاۋە لەخۇدا بۇت بپارپىتەۋە چونكە ھەمىشە دوۋعاۋ نزاى ئەۋ گىرايەۋ رەت ناپىتەۋە، جا كەۋاتە ئەي ئوۋەيس! بۇم بپارپىرەۋە، جا ئەۋىش بۇى دەپارپىتەۋە. ئەۋجا غومەر پىي فەرموۋ: كۆپت دەۋى؟ فەرموۋى: كۆۋفە، ھەزەرەتى غومەر فەرموۋى: نامەت بۇ بنووسم بۇ والى و فەرمانىرەۋاكەي يارمەتتە بىدا؟ فەرموۋى: ھەز ناكەم ناۋم بىكەۋىتە ناۋ ناۋانەۋە ھەز بەناۋ مەردوۋمە رەش و روۋتەكە دەكەم. گوتى: لەسالى ئايندەدا پىاۋىكى خانەدانىيان ھات بۇ ھەج، غومەر ھەۋالى ئوۋەيسى لى پىرسى، گوتى: كەمەن ھاتم مائىكى پەرپوۋت و كەمى شتومەكى ھەبۋو، غومەرىش فەرموۋدەكەي پىشەۋەي ھەزەرەتى بۇ گىرايەۋە، جا كە پىاۋەكە دەگەرپىتەۋە دەچىتە لاي ئوۋەيس و پىي دەلئ: بۇم بپارپىرەۋە، دەلئ: تۇ تازە لەسەفەرى خىر گەراۋىتەۋە، تۇ بۇمەن بپارپىرەۋە! لەپاشا پىي دەلئ: ديارە غومەرت دىۋە ئەۋ ئەم تەگبىرەي بۇ كرەۋىت؟ دەلئ: ئا، بەخزمەتى گەشىتم، جا بۇى دەپارپىتەۋە، ئىتر دەرەكەۋىت و خەلك پىي دىزان و

باشیه که ی ئاشکرا دمبئ و نزاخوazan و خاودن نیازدهکان سه‌ری تئ ده‌که‌ن، ئیتر نه‌ویش سه‌ری خۆی هه‌لده‌گرئ. (م).

له‌ گێڕانه‌وه‌یه‌کی تری موسلیمدا هه‌ر له‌ ئوسه‌پری کۆری جابیره‌وه‌، ده‌لئ: کاتئ خه‌لکی کووفه‌ هاتن بۆلای عومه‌ر په‌یاویکیان له‌وانه‌ تێدا بوو که‌ تیزیان به‌ ئوومیس دمکرد عومه‌ر (په‌زی خودای لسه‌ر بئ) فه‌رمووی: که‌س له‌ قه‌ره‌نیه‌کان لی‌ره‌ هه‌یه‌؟ جا ئه‌و په‌یاوه‌ هات عومه‌ر فه‌رمووی: هه‌ز مه‌ت (دروئی خۆای لسه‌ر بئ) فه‌رمووی: له‌یه‌مه‌نه‌وه‌ په‌یاوی دیت بۆلاتان، پێی ده‌لئ: ئوومیس، ته‌نیا دایکیکی دمبئ، که‌ خۆی دئ بۆ ناو ئیوه‌، له‌یه‌مه‌ن دایکی به‌جئ دێلئ، ئوومیس له‌ پێشدا به‌لئه‌ک دمبئ له‌پاشدا له‌خودا دمپاریته‌وه‌، خودا چاکی ده‌کاته‌وه‌، ته‌نیا جیگه‌ی دیناریکی زه‌پری نه‌بئ، یا به‌قه‌د شوینی دره‌میکی نه‌بئ، جا هه‌رکامی له‌ئیوه‌ تووشی ئه‌و په‌یاوه‌ بوو، با بۆتان به‌پاریته‌وه‌و داوای لی‌خووش بوونتان بۆ بکا. له‌ گێڕانه‌وه‌یه‌کی تری موسلیمدا له‌ عومه‌ره‌وه‌ (په‌زی خودای لسه‌ر بئ) فه‌رمووی: به‌گوویی خۆم له‌زاری هه‌ز مه‌ت ژنه‌وت ده‌یفه‌رمو: باشرین که‌سی چینی دوومه‌ی موسوڵمانان، که‌ ناودارو مه‌شه‌وورن به‌ تابیعین، په‌یاویکه‌ ناوی ئوومیس، دایکیکی هه‌یه‌ زۆر باشه‌ بۆی، له‌ پێشا به‌لئه‌ک دمبئ، له‌پاشا چاکی ده‌بێته‌وه‌، داوای لی‌ بکه‌ن با بۆتان به‌پاریته‌وه‌.

نه‌ی سه‌با! له‌و خاکی به‌رپێش نه‌و ئوه‌یه‌سی قه‌ره‌نه
بۆ شیفا توژن گلم بۆ بینه‌ ناله‌و گوڵشه‌نه
چاوه‌پێش مه‌ژده‌و خه‌لا تم بۆیه‌ چاوم واله‌رین!!
تا به‌رپێش چاوه‌کانم له‌و کله‌ی نه‌و به‌مه‌نه‌

۱۴/۳۷۳-۱۴- وعن عمر بن الخطاب رضي الله عنه قال: استأذنتُ النبي صَلَّى الله عليه وسلم في العُمْرَةِ، فَأَذِنَ لي، وقال: (لَا تَسْنَأُ يَا أَخِي مِنْ دُعَائِكَ) فقال كَلِمَةً مَا يَسْرُنِي أَنَّ لي بِهَا الدُّنْيَا. وفي روايةٍ قال: (أَشْرِكُنَا يَا أَخِي فِي دُعَائِكَ). حديثٌ صحيحٌ رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديثٌ حسنٌ صحيحٌ.

عومهری کورپی خه ططاب (رهزای خودای لسمهر بئ) فهرمووی: عهرزی چه زرمتم کرد که ریگهم بدا تا بچم بو عهره نهویش ریگهی پیدام فهرمووی: ئهی برالم! له نرای باشی خوت فهرامو شمان مه که عومهر (رهزای خودای لسمهر بئ) دهیفه رموو: ئهم وشهیهی چه زرمتم (درودی خوی لسمهر بئ) که داوای نرای له من کرد به ههموو موئک و سامانی دنیا ناگورمه وه. له گیرانه وهیه کا: چه زرمتم (درودی خوی لسمهر بئ) فهرمووی: (ئهی برای نازیم! له نرای خوتا هاوبه شیمان بکه) (د/ت: ح) (ش).

۳۷۴/۱۵ - وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَزُورُ قَبَاءَ رَاكِبًا وَمَاشِيًا، فَيُصَلِّي فِيهِ رَكَعَتَيْنِ مُتَّفَقٍ عَلَيْهِ. وفي رواية: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْتِي مَسْجِدَ قَبَاءَ كُلَّ سَبْتٍ رَاكِبًا وَمَاشِيًا وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ (رضي الله عنه) يفعلُه.

ئیب و عومهر (رهزای خودایان لسمهر بئ) فهرمووی: جاران پیغه مبه ر (درودی خوی لسمهر بئ) ههموو شه ممهیه ک به پئ، یا به سواری و لاخ ده چوو بو مزگه وته که ی قوباء، دوو رکات نویرتی سوننه تی تیدا ده کرد، ئیب و عومهر (رهزای خودایان لسمهر بئ) خوشی روژی شه ممه کان ناوای ده کرد (ش/تاج).

۴۶ باسی گه وره یی خو شه ویستی، که له بهر رهزای خودا بئ، وه یه کیک یه کیکی خوش بوئ با پیی بئ، نهویش چی بئ پیی (باب فضل الحب فی الله وده الحث علیه و اعلام الرجل من یحبه أنه یحبه وماذا یقول له إذا أعلمه)

قال الله تعالى: ﴿محمد رسول الله والذين معه أشداء على الكفار رحماء بينهم﴾ إلى آخر السورة. سورة الفتح المترجم).

وقال تعالى: ﴿والذين تبؤوا الدار والإيمان من قبلهم، يحبون من هاجر إليهم﴾ الحشر/۹.

واته: ههروه ها عهجه بتان بئ له کاری شیرینی نهو دلیرمه ندانه ی که ناویان دهر کردوو به ناوی نه نصارو یاریده دهرانه وه، له پییش ته شریف هی نانی چه زرمتم و کوچکاراندا، بو مه دینه ی پیروز نهوان لهوئ ههم نیشته جئ بوون و ههم ئیسلام بوو بوون و هوگری ئایینی ئیسلام بوو بوون، وه نهوانه یان خوش دهوئ که ساخ له بهر رهزای خودا له دهست زولم و زوری کوفرو بئ دینی رهویان کردوو بوو لهوئ نهوان.

۱- ۳۷۵/۱ - وعن أنس رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (ثَلَاثٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ وَجَدَ بِهِنَّ حَلَاوَةَ الْإِيمَانِ: أَنْ يَكُونَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِمَّا سِوَاهُمَا، وَأَنْ يُحِبَّ الْمَرْءَ لَا يُحِبُّهُ إِلَّا لِلَّهِ، وَأَنْ يَكْرَهُ أَنْ يَعُودَ فِي الْكُفْرِ بَعْدَ أَنْ أُنْقَذَهُ اللَّهُ مِنْهُ. كَمَا يَكْرَهُ أَنْ يُقْدَفَ فِي النَّارِ) متفق عليه.

تەنەس (پەزەى خەوای لێین) فەرەمۆی: لە ھەرزەرەتەو (درودی خەوای لەسەر بێ) دەفەرەمۆی: ھەرکەسێ ئێم سێ شتەى تێادا بێ تامى شیرینی باوەر دەچێزێت: خوداو پێغەمبەرى خودای لەھەموو شتێکى تر لا خۆشەویستەر بێ، دووهم: ھەرکەسێکى خۆش دەوێ ساخ لەبەر رمزای خودای گەورە خۆشى بوو، سێیەم: چوێش ھەز ناکا بیخەنە ناو ناگرەو، ئاواش ھەز نەکات کە جاریکى تر بجێتەو ھەر کوفرو بێ برۆایى و ببێتەو ھە کافر (ش).

۲- ۳۷۶/۲ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (سَبْعَةٌ يُظِلُّهُمُ اللَّهُ فِي ظِلِّهِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ: إِمَامٌ عَادِلٌ، وَشَابٌ نَشَأَ فِي عِبَادَةِ اللَّهِ عَزْرًا وَجَلًّا، وَرَجُلٌ قَلْبُهُ مَعْلُقٌ بِالسَّاجِدِ وَرَجُلَانِ تَحَابَّا فِي اللَّهِ اجْتَمَعَا عَلَيْهِ، وَتَفَرَّقَا عَلَيْهِ، وَرَجُلٌ دَعَتْهُ امْرَأَةٌ ذَاتُ مَنْصِبٍ وَجَمَالٍ، فَقَالَ: إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ، وَرَجُلٌ تَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ فَأَخْفَاهَا حَتَّى لَا تَعْلَمَ شِمَالُهُ مَا تُنْفِقُ يَمِينُهُ، وَرَجُلٌ ذَكَرَ اللَّهَ خَالِيًا فَفَاضَتْ عَيْنَاهُ) متفق عليه.

ئەبو ھورەیرە (پەزەى خەوای لەسەر بێ) لە ھەرزەرەتەو (درودی خەوای لەسەر بێ) دەفەرەمۆی: ھەوت تاقەم ھەن خودا لە پۆزى قیامەتا دایان دەنى لەژێر سێبەرى تەخت و بارەگا (عرش)ى خۆیدا، لەو پۆژەدا کە ھێچ سايەو سێبەریکى تر نییە بێجگە لەسایەو سێبەرى خۆی، یەكەم: پادشای عادل و پێشەوای داد پەرورەو کاربەدەست و سەرکاری بەداد، دووهم: لاوێ کە لە عیبادەت و خودا پەرستیدا قال بووبێ و پێگەیشتی و بەرەبەرە گەورە بووبێ، سێیەم: پیاوێ کە دلی ئالوودەى مزگەوت بێ، چوارەم: دوو پیاو کە لەبەر رمزای خودا یەکتریان خۆش بوو، کاتى کۆدەبنەو لەشوینی ساخ لەبەر رمزای خودا کۆببنەو کاتیکیش لەیەك جوێ دەبنەو، ساخ لەبەر رمزای خودا لەیەكترى جیا ببەو، لەپاش تەواو بوونی کۆبوونەو ھەكەیان، پێنجەم: پیاوێ کە ئاھرەتێکى خانەدانى خان و مانى شوخی جوان داواى ئیشى خراپى لى بکا و خۆى تەسلیم بکا، ئەویش نەیکا و پێى بلى: من ئیشى بێ شەرعى ناکەم چونکە لەخودا

دهترسم، شه شه: پياوئ خيږي به په نامه كي بكا، كه ئه م دهستی بهو دهستی نه زانی، چه و ته م: پياوئ كه به ته نيا خوئ بئ و يادی خودا بكاو فرميسك به چاويو بيته خواروه له ترسی خودا بگري (ش).

۳۷۷/۳ - وعنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إن الله تعالى يقول يوم القيامة: أين المتحابون بجلالي؟ اليوم أظلمهم في ظلي يوم لا ظل إلا ظلي) رواه مسلم.

ديسان له ووه له چه زه ته وه (دروډي خوي له سر بئ) دمفه رموي: له رږزي قيامه تا خودای گه وړه دمفه رموي: نه و كه سانه ي كه له جيهاندا، له بهر خاتري من يه كترين خوش دهويست له كوښن بابښن، نه مړو رږزي نه وانه، نه مړو دهستی قه درو رږزيان لي دهنيم و له سيښهري خوډا په نايان ددهم، نه مړو نه و رږزيه كه جگه له سيښهري من سيښهري تر نيهه (م).

۳۷۸/۴ - وعنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا تَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّى تُؤْمِنُوا، وَلَا تُؤْمِنُوا حَتَّى تَحَابُّوا، أَوْ لَا أَذْلَكُكُمْ عَلَى شَيْءٍ إِذَا فَعَلْتُمْوهُ تَحَابَبْتُمْ؟ أَفَشُوا السَّلَامَ بَيْنَكُمْ) رواه مسلم.

ديسان فه رموي: چه زرم ت (دروډي خوي له سر بئ) فه رموي: بهو كه سه كه گياني مني وا له دهستا تا باوړو نيمان نه هيښن ناچنه به هه شته وه، وه باوړي ته واوښ ناهيښن هه تا يه كترينان له بهر خودا خوش نه وي، جا كه وای ليها ت با نه و شته ي كه كرنه كه ي ده بئ به ووی خوشه ويستی يه كتری پيتان بلييم؟ سلاو له ناو خو تانا په خشو بلا و بكه نه وه (م).

۳۷۹/۵ - وعنه عن النبي صلى الله عليه وسلم: (أَنَّ رَجُلًا زَارَ أَخًا لَهُ فِي قَرْيَةٍ أُخْرَى. فَأَرْصَدَ اللَّهُ لَهُ عَلَى مَدْرَجَتِهِ مَلَكًا) وذكر الحديث إلى قوله: (إِنَّ اللَّهَ قَدْ أَحَبَّكَ كَمَا أَحْبَبْتَهُ فِيهِ) رواه مسلم. وقد سبق بالباب قبله. ژماره (۳۶۱/۲).

۳۸۰/۶ - وعن البراء بن عازب رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم أنه قال في الأنصار: (لَا يُحِبُّهُمْ إِلَّا مُؤْمِنٌ، وَلَا يُبْغِضُهُمْ إِلَّا مُنَافِقٌ، مَنْ أَحَبَّهُمْ أَحَبَّهُ اللَّهُ، وَمَنْ أَبْغَضَهُمْ أَبْغَضَهُ اللَّهُ) متفق عليه.

۳ موسليم (۲۵۶۷).

۴ موسليم (۵۴).

۵ پروانه ژماره (۳۶۱/۲).

۶ بوخارنی

٨ الموطأ (٩٥٣/٣).

هاتوووه و خهريکی نوپژده، چاوهدنواريم کرد تا نوپژدهکەي تهواو کرد، ئينجا لهبهردهميهوه چووم بو لای و سلاوم ئی کردو پيم گوت: بهخودا من توّم زور خوش دهوئ! فهرمووی: ئايا لهبهر خودايه؟ گوتم: بهئێ لهبهر خودايه، دوو جار. ئهوجا چمکی عاباکەي گرتم و دايکيشام بو لای خوئی و فهرمووی: ده موژدمت ئی بي، چونکه له پيغه مبهرم ژنهوت دهيفه رموو (دروئی خوای لاسهر بي): خودای گهوره دمهفرموئ: خوشهويستی من پيوست بوو بو ئهمانه: يهکههه: بو ئهوانه ي که لهناو خوياندا لهبهر من يهکترين خوش دهوئ، دووهه: بو ئهوانه ي که لهبهر رهزای من که بهيهکهوه کور دهبهستن، سييهه: بو ئهوانه ي که لهبهر خاتري من ديدنه ي يهکتری دهکن، چوارهه: بو ئهوانه ي که لهبهر رهزای من شت بهيهکتری دهبهخشن، (ئيمامي مالیک رهزای خوای ئی بي).

۲۸۳/۹ - عن أبي كريمة المِقْدَادِ بْنِ مَعْدٍ يَكْرُبُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ (إِذَا أَحَبَّ الرَّجُلُ أَخَاهُ، فَلْيُخْبِرْهُ أَنَّهُ يُحِبُّهُ) رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن.

ميقداري كوري مهعديكهريپ (رهزای خودای لاسهر بي) لهحهزدهتهوه (دروئی خوای لاسهر بي) دمهفرموئ: كاتئ پياوئ برادر يکی خوئی خوشويست با ناگاداري بکا که خوشي دهوئ (د/ت: ح/ح/ص).

۱۰، ۳۸۴ - وعن مُعَاذٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَخَذَ بِيَدِهِ وَقَالَ: (يَا مُعَاذُ وَاللَّهِ، إِنِّي لأُحِبُّكَ، ثُمَّ أَوْصِيكَ يَا مُعَاذُ لَا تَدْعَنَّ فِي ذُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ تَقُولُ: اللَّهُمَّ أَعْنِي عَلَى ذِكْرِكَ وَشُكْرِكَ، وَحُسْنِ عِبَادَتِكَ). حديث صحيح، رواه أبو داود والنسائي بإسناد صحيح.

موعاذی كوری جهبهل (رهزای خودای لاسهر بي) فهرمووی: چهزهرمت (دروئی خوای لاسهر بي) دهستی گرتم و فهرمووی: ئه ی موعاذا! بهخودا من توّم زور خوش دهوئ، ئه ی موعاذا كهواته با ناموژگار يهكت بکهه: لهپاش هه موو نوپژئ ئهه وشانه بلئ و ههرگيز تهركيان مهکه، بلئ: اللهم أعني على ذكرك وشكرك وحسن عبادتك. واته: خودايه! ياريدهه

۹ ئهبو داوود (۵۱۲۴)، تيرمذي (۲۲۹۲).

۱۰ ئهبو داود (۱۵۲۲) و نهسائي (۵۲/۲).

بدە لەسەر زیكرو یادی خۆت، وه لەسەر سوپاس و ستایشی خۆت، وه لەسەر بهندهی و په‌رستنی خۆت لەسەر شیوه‌یه‌کی شیرین و جوان (د/ن ح/ص).
 ۳۸۵/۱۱ - وعن أنس، رضي الله عنه، أَنَّ رَجُلًا كَانَ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَمَرَّ بِهِ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي لِأُحِبُّ هَذَا، فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَعْلَمْتَهُ؟» قَالَ: لَا قَالَ: «أَعْلَمْتَهُ» فَلَحَقَهُ، فَقَالَ: إِنِّي أُحِبُّكَ فِي اللَّهِ، فَقَالَ: أَحَبُّكَ الَّذِي أَحْبَبْتَنِي لَهُ. رواه أبو داود بإسنادٍ صحيح.

ئەنەس (پەرزەنتی خودای لەسەر بێ) فەرمووی: پیاوی لەلای پیغه‌مبەرەوه (دروستی حوای لەسەر بێ) رەت بوو، پیاویکی دیکەش لەوێ بوو، گوتی: ئەو پیغه‌مبەری خودا! من ئەم پیاوێم خۆش دەوێ. فەرمووی: ئاگادارت کردۆتەوه؟ گوتی: نەخێر، فەرمووی: دە ئاگارداری بکەرەوه، پیاوێکەش دواى کەوت و گرتییەو پێی گوت: من لەبەر خاتری خوا تۆم خۆش دەوێ. ئەویش پێی گوت: ئەو کەسەى کە تۆ لەبەر خاتری ئەو منت خۆش دەوێ. ئەو کەسەیش تۆی خۆش بوێ. (د/س/ص).

دەست کە دەکەوێ بەهەمان گەرەمى و:
 خۆشەویستى دۆست لە پێناى خوا
 بۆ نێمەمانان نەوێمان بەسە:
 نە دوشمندارین، نە دۆستمان کەسە!

٤٧- باسى نیشانهی خۆشەویستى خودا، بۆ به‌ندهی خۆی. وه هاندان لەسەری و

تیکۆشان لەپێناوی وەدەستەینانی

باب حب الله تعالى العبد والحث على التخلق بها والسعي في تحصيلها

قال الله تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَنْ يَرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهُ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ أَذِلَّةٌ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَعِزَّةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ، يَجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَخَافُونَ لَوْمَةَ لَائِمٍ، ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ﴾ المائدة/ ٥٤.
 واتە: ئەو موسولمانینە! بزانی کە کۆمەڵێ لە ئیوێ لە ئیسلام وەردەگەڕێن و باده‌ندنەوه سەر کوفرو دەچنەوه سەر دینە پیسەکەى جارانیان، وه‌ی خودا بێ باکە به‌وه هیچی لێ نایه، وه دەست له یاریده‌دمری دینی خۆی هه‌ڵناگرێ، بۆیه له‌مه‌ولا له‌جیاتى ئەو به‌دبه‌خت و ئاخر شه‌رانه کۆمه‌ڵێکی هه‌ڵبژاردە، ده‌هێنێ و ئیسلامیان ده‌کا، هه‌م خودا ئەوانی خۆش دەوێ، هه‌م ئەوان خودایان خۆش دەوێ، نیشانه‌یان

وايه له ناستی موسو لمانان ملکه چو خزمه تگوزارن و له ناستی بی باومرو کافران سهر بهرزو درگدارن، له پیناوی بهرزموه بوونی ئالای ئیسلاما، به سهر و مال، به دهست و دل و زمان به ناسکراو نهیئی، له خووشی و ناخووشیدا تیده کووشن و خهبات دهگیرن و ناسایش له خویشان حهرام دهکهن بو یاریدهی ئیسلام، نه له شیرو تیری دوژمنان دهترسن، نه دهر بهستی تانه و ته شهرو تانوتی ناحهزان دین، ئامانج و ئاواتیان رهزای خودایه، زمانی حالیان ئه مهیه: دهر بهستی هیچی تر نین رهزای خوداو پیغه مبهه نه بی.

١- ٣٨٦- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إن الله تعالى قال: مَنْ عَادَى لِي وَلِيًّا، فَقَدْ آذَنْتُهُ بِالْحَرْبِ، وَمَا تَقَرَّبَ إِلَيَّ عَبْدِي بِشَيْءٍ أَحَبَّ إِلَيَّ مِمَّا افْتَرَضْتُ عَلَيْهِ، وَمَا يَزَالُ عَبْدِي يَتَقَرَّبُ إِلَيَّ بِالتَّوَّافِلِ حَتَّى أَحِبَّهُ، فَإِذَا أَحْبَبْتُهُ، كُنْتُ سَمْعَهُ الَّذِي يَسْمَعُ بِهِ، وَبَصَرَهُ الَّذِي يُبْصِرُ بِهِ، وَيَدَهُ الَّتِي يَبْطِشُ بِهَا، وَرَجْلَهُ الَّتِي يَمْشِي بِهَا وَإِنْ سَأَلَنِي أُعْطِيتُهُ، وَلَئِنْ اسْتَعَاذَنِي لأُعِيذَنَّهُ) رواه البخاري.

پروانه ژماره (١/٥٩ ز ١١).

٢- ٣٨٧- وعنه عن النبي صلى الله عليه وسلم، قال: (إِذَا أَحَبَّ اللَّهُ تَعَالَى الْعَبْدَ. نَادَى جِبْرِيلُ: إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يُحِبُّ فُلَانًا، فَأَحْبِبْهُ، فَيَحِبُّهُ جِبْرِيلُ، فَيُنَادِي فِي أَهْلِ السَّمَاءِ: إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ فُلَانًا، فَأَحْبِبُوهُ، فَيَحِبُّهُ أَهْلُ السَّمَاءِ، ثُمَّ يُوضَعُ لَهُ الْقَبُولُ فِي الْأَرْضِ) متفق عليه.

وفي رواية لمسلم: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى إِذَا أَحَبَّ عَبْدًا دَعَا جِبْرِيلَ. فَقَالَ: إِنِّي أَحِبُّ فُلَانًا فَأَحْبِبْهُ، فَيَحِبُّهُ جِبْرِيلُ، ثُمَّ يُنَادِي فِي السَّمَاءِ، فَيَقُولُ: إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ فُلَانًا. فَأَحْبِبُوهُ فَيَحِبُّهُ أَهْلُ السَّمَاءِ ثُمَّ يُوضَعُ لَهُ الْقَبُولُ فِي الْأَرْضِ، وَإِذَا أَبْغَضَ عَبْدًا دَعَا جِبْرِيلَ، فَيَقُولُ: إِنِّي أَبْغُضُ فُلَانًا، فَأَبْغِضْهُ، فَيَبْغِضُهُ جِبْرِيلُ، ثُمَّ يُنَادِي فِي أَهْلِ السَّمَاءِ: إِنَّ اللَّهَ يُبْغِضُ فُلَانًا، فَأَبْغِضُوهُ، فَيَبْغِضُهُ أَهْلُ السَّمَاءِ ثُمَّ تُوضَعُ لَهُ الْبَعْضَاءُ فِي الْأَرْضِ).

ئەبو ھورەيرە (رەزى خۇداى لەسەر بىن) **فەرمووى:** پېغەمبەرى خۇدا (درودى خۇداى لەسەر بىن) فەرمووى: كاتى خۇداى گەورە بەندەيەكى خۆش ويست، بانگى جوبرائىل دەكاو دەفەرموى: ئەى جوبرائىل! خۇداى گەورە فيسارە بەندەى خۆش دەوى، دەى تۆيش خۆشت بوى، ئىتر جوبرائىلىش خۆشى دەوى و چار دەدا بەناو خەلگى ئاسمانا: خۇدا فيسارە بەندەى خۆش دەوى، كەواتە ئىوھىش خۆشتان بوى، ئىتر خەلگى ئاسمانىش ھەمووى خۆشيان دەوى، ئەوجا لەناو ئەھلى زەويدا رەزى سووك و شىرىن دەبى و پەسەند دەگرى، وەكاتى رقى لەكەسى بى جوبرائىل بانگ دەكاو دەفەرموى: من رقىم لە فيسارە كەسە، دەى تۆيش رقى لى بگرە، جوبرائىلىش رقى لى دەگرى و ئەوجا بەئاسمانا بانگەواز دەكاو دەفەرموى: خۇداى مەزن رقى لە فيسارە كەسە، ئىوھىش رقى لى بگرى! ئىتر لە زەويشا رەزى تال دەبى و لەبەر چاوى خەلك ئىسكى قورس دەبى (م).

۳/۲۸۸- وعن عائشة رضي الله عنها، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم، بعث رجلاً على سرية، فكان يقرأ لأصحابه في صلاتهم، فيختم بـ { قل هو الله أحد } فلما رجعوا، ذكروا ذلك لرسول الله صلى الله عليه وسلم، فقال: (سألوه لأي شيء يصنع ذلك؟) فسألوه، فقال: لأنها صفة الرحمن، فأنا أحب أن أقرأ بها، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (أخبروه أن الله تعالى يحبها) متفق عليه.

عائشە (رەزى خۇداى لەسەر بىن) **فەرمووى:** جارى پېغەمبەر (درودى خۇداى لەسەر بىن) پىاوويكى كرد بە سەرکردەى لقىك و ناردى بۆ غەزايى، پىاودكە ھەموو جارى كە بەرنويژى بۆ ھاورپىكانى دەگرد، لە كۆتايى قورئان خویندنى ناو نويژدەكەيا سوورەتى (قل هو الله أحد) دەخويند، كاتى گەرەنەو دە بۆلاى پېغەمبەر (درودى خۇداى لەسەر بىن) ئەوھيان گىرپايەو دە بوى، **فەرمووى** (درودى خۇداى لەسەر بىن): پىى بلىن و لىى بپرسن لەبەر چى وادەكا، كە لىى دەپرسن دەلى: چونكە ئەم سوورەتە صىفەت و نىشانەى خۇداى بەخشنەو مېھرەبانە، لەبەر ئەو ھەز دەكەم كە ھەمىشە بىخوينم، جا ھەزەرت (درودى خۇداى لەسەر بىن) **فەرمووى:** پىى بلىن: كە خودايش ئەوى خۆش دەوى لەبەر ئەو دەى ئەو سوورەتەى خۆش دەوى (ش).

به‌نده‌ی په‌سه‌ندی لای خوداو به‌نده
له‌هه‌ردوو جیهان وه‌ک یه‌ک په‌سه‌نده!

۴۸ باسی هه‌په‌شه‌ کردن له‌و که‌سانه‌ی ئازاری پیاوچاکان و لازه‌بوونان و هه‌زاران و
بئ نه‌وایان ده‌دهن (باب التحذیر من إيذاء الصالحين والضعفة والمساكين)

قال الله تعالى: ﴿والذين يؤذون المؤمنين والمؤمنات بغير ما اكتسبوا فقد احتملوا
بهتاناً وإنّما مبينا﴾ الأحزاب/۵۸.

واته: نه‌و که‌سانه‌ی که‌ به‌ خوت و خو‌پایی بوختان به‌ پیاو و ژنی موسو‌لماناندا
ده‌که‌ن و به‌نا‌په‌وا، به‌بئ نه‌وه‌ی شتیکیان کردبئ ئازاری دل‌یان ده‌دهن، نه‌وه‌ تاوانیکی
که‌وره‌ ده‌که‌نه‌ نه‌ستوی خو‌یان.

وقال تعالى: ﴿فأما اليتيم فلاناً تقهر وأما السائل فلاناً تنهر﴾ الضحی/۱۰.
نهم نایه‌ته‌ له‌باسی (۳۳) دا رابوورد.

باسی یازده‌هه‌م فه‌رمووده‌ی یه‌که‌م: (من عادى لي وليا.....) پروانه (۱/۵۹ز-۱۱).
باسی (۳۳ ف-۴ ف+۵ ف+۱۱ ف+۱۲ ف+۱۳).

۳۸۹/۱- وعن جُنْدَبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ: (مَنْ صَلَّى صَلَاةَ الصُّبْحِ، فَهُوَ فِي ذِمَّةِ اللَّهِ، فَلَا يَطْلُبُكُمُ اللَّهُ مِنْ ذِمَّتِهِ بِشَيْءٍ، فَإِنَّهُ
مَنْ يَطْلُبُهُ مِنْ ذِمَّتِهِ بِشَيْءٍ، يَذْرِكُهُ، ثُمَّ يَكْبُهُ عَلَى وَجْهِهِ فِي نَارٍ جَهَنَّمَ) رواه مسلم.

پروانه ژماره (۱۱/۲۳۲ز-۲۷) باسی (-۲۷ ف-۴ ف+۵ ف+۱۱ ف+۱۲ ف+۱۴).

خاسانی خودا نو‌پیان هه‌زاران

نازه‌اریان به‌ده‌ی بو‌ زارت ژان!

۴۹ باسی نه‌وه‌ی که‌ شه‌رع‌ ظاهیر بینه‌و حوکم به‌وه‌ ده‌کری که‌ به‌ده‌ره‌وه‌یه‌و
له‌به‌رچاوه‌ وه‌نه‌ینی دل‌ و رازی ده‌روون چیه‌و چی نییه‌ رووبه‌پرووی خودا
ده‌کریته‌وه‌ (باب إجراء أحكام الناس على الظاهر وسرائرهم الى الله)

قال تعالى: ﴿فإن تابوا وأقاموا الصلاة وآتوا الزكاة فخلوا سبيلهم﴾ التوبة/۵.

واته: جا نه‌گه‌ر له‌خراپه‌ی خو‌یان په‌شیمان بوونه‌وه‌و له‌کوفرو بئ دینی
ده‌ستیان هه‌لگرت و ته‌وبه‌ی به‌راستیان کردو به‌پیک و نو‌پیان کردو به‌باشی

زەمکاتیان لە ماله کانیان دا ئیتر دەستیان لی هه ئبگرن و پێگهیان پێ مهگرن و وازیان لی بینن.

۱/۳۹۰- وعن ابن عمر رضي الله عنهما، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (أُمِرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَشْهَدُوا أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ. وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ، وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ، فَإِذَا فَعَلُوا ذَلِكَ، عَصَمُوا مِنِّي دِمَاءَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ إِلَّا بِحَقِّ الْإِسْلَامِ. وَحِسَابُهُمْ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى) متفقٌ عليه.

ئيبين و عومهر (پرمای خودایان لهسهر بێ) فهرمووی: پێغه مبهه (پرمای خودای لهسهر بێ) فهرمووی: فهرمانم پێ کراوه: که شه پ بکهه له گهه نهم خه لکه دا هه تا شایه تمان دینن و به زمان ده لێن: أشهد أن لا اله الا الله وأن محمد رسول الله. شایه تی ددهم که ههر خودا خودایه و خودای تر نییه، نه گهر بشبێ راست نییه و درویه، وه هه روه ها شایه تی ددهم که موحه ممه دی کورێ عه بدوللا پێغه مبهه ری خودایه، وه به پێک و پێک و نوێژ بکهن و زه کات بدهن، ئیتر نه وهی ئاوا بکا نه وا سه رو مائی خوێ له من قه دهغه ده کاو خوین و ناموسی و مائی له من حه رام ده بێ، مه گهر له سه ره حه قی شه رعی، وه ئیتر حیساب و لیپرسینه وهی نیازی دلی له و دنیا له سه ره خودایه (ش).

۲/۳۹۱- وعن أبي عبد الله طارق بن أشيم، رضي الله عنه. قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: (مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، وَكَفَرَ بِمَا يُعْبَدُ مِنْ دُونِ اللَّهِ، حَرَّمَ مَالُهُ وَدَمُهُ، وَحِسَابُهُ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى) رواه مسلم.

طاریقی کورێ نه شیهه (پرمای خودای لهسهر بێ) فهرمووی: ژنه وتم له زاری حه زه رت خوێ (پرمای خودای لهسهر بێ) ده یفه رموو: هه ره گه سه ی به زمان بلێ: لا اله الا الله، وه به روای نه بی به و شتانه ی که ناموسو لمان ده یپه رستێ، ئیتر سه رو سامانی، خوین و مائی حه رام ده بێ. لیپرسینه وهی نیازی دلی له و جیهان له سه ره خودایه (م).

۳/۳۹۲- وعن أبي معبد المقداد بن الأسود، رضي الله عنه. قال: قلت لرسول الله صلى الله عليه وسلم: أَرَأَيْتَ إِنْ لَقِيتُ رَجُلًا مِنَ الْكُفَّارِ، فَاقْتُلْنَا، فَضَرَبَ إِيْدِي

۱ بوخاری (۲۵)، موسلیم (۲۲).

۲ موسلیم (۲۲).

۳ بوخاری (۴۰۱۹) و (۶۸۶۵) و موسلیم (۹۵).

بِالسَّيْفِ. فَقَطَعَهَا ثُمَّ لَازِمَنِي بِشَجَرَةٍ، فَقَالَ: أَسَلَّمْتُ لِلَّهِ، أَفْقُلْتُهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ بَعْدَ أَنْ قَالَهَا؟ فَقَالَ: (لَا تَقْتُلُهُ). فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَطَعَ إِحْدَى يَدَيَّ، ثُمَّ قَالَ ذَلِكَ بَعْدَمَا قَطَعَهَا؟ فَقَالَ: (لَا تَقْتُلُهُ. فَإِنْ قَتَلْتُهُ، فَإِنَّهُ بِمَنْزِلَتِكَ قَبْلَ أَنْ تَقْتُلَهُ. وَإِنَّكَ بِمَنْزِلَتِهِ قَبْلَ أَنْ يَقُولَ كَلِمَتَهُ الَّتِي قَالَ)، متفقٌ عليه.

ميققداری کوری نه سوهد (مجزای خودی له سهر بن) فهرمووی: به پیغهمبهرم گوت: نهی پیغهمبهری خودا! پیم بفهرموو: نه گهر تووشی پیاویکی ناموسولمان بووم، وه بوو به شهرمان نهو دهستی خوئی وه شانندو دای له دهستیکم و دهستی پهراندووم، له پاشا من زورم بو هیناو له ترسی من خوئی دایه پال درختی و گووتی: بروام هینا به خوداو موسولمان بووم، نایا لهم حاله دا بیکورم یا نا؟ فهرمووی: مهیکورمه. عهرزیم کرد: نهی پیغهمبهری خودا دهستیکی پهراندیم نهو جا وا دهلی؟! فهرمووی: مهیکورمه. خوئه گهر له پاش گوتنی نهو وشهیه سوور زانیت که بهراستیته تی و بو فیل و شتی وا نییه بیکوریت نهو وه له جیگهی پایهی تودا دهبی بهر له وهی تو نهو بکوریت و وهک له وه پیشی تو خوینی پاریزراو و خاومن ریز دهبی، به لام تو وهک پیش نیسلام بوونی نهو خوینت بههه قهره کانی نهو کوژراوه رهوایه! (ش).

٤ ٣٩٣ - وعن أسامة بن زيد، رضي الله عنهما، قال: بعثنا رسول الله صلى الله عليه وسلم إلى الحُرقة من جهينة، فصَبَحْنَا الْقَوْمَ عَلَى مِيَاهِهِمْ، وَلَحِقْتُ أَنَا وَرَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ رَجُلًا مِنْهُمْ فَلَمَّا غَشِينَاهُ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، فَكَفَّ عَنْهُ الْأَنْصَارِيُّ، وَطَعَنَتْهُ بِرُمَحِي حَتَّى قَتَلْتُهُ. فَلَمَّا قَدِمْنَا الْمَدِينَةَ، بَلَغَ ذَلِكَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ لِي: (يَا أَسَامَةُ أَقَتَلْتَهُ بَعْدَ مَا قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ؟) قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّمَا كَانَ مُتَعَوِّذًا، فَقَالَ: (أَقَتَلْتَهُ بَعْدَ مَا قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ؟)، فَمَا زَالَ يُكْرِرُهَا عَلَيَّ حَتَّى تَمَنَيْتُ أَنِّي لَمْ أَكُنْ أَسَلَّمْتُ قَبْلَ ذَلِكَ الْيَوْمِ. متفقٌ عليه.

وفي رواية: فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (أَقَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَقَتَلْتَهُ؟، قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّمَا قَالَهَا خَوْفًا مِنَ السَّلَاحِ، قَالَ: (أَفَلَا شَقَقْتَ عَنْ قَلْبِهِ حَتَّى تَعْلَمَ أَقَالَهَا أَمْ لَا؟)، فَمَا زَالَ يُكْرِرُهَا حَتَّى تَمَنَيْتُ أَنِّي أَسَلَّمْتُ يَوْمَئِذٍ.

ئوسامەى كورى زميد (رمزى خودايان لىسەر بىن) فەرموۋى: پېغەمبەر (درودى خۋاى لىسەر بىن) ناردىنى بۇ غەزاي خيلى حورقە (كە لە ھۆزى جوھەينەن) وە لەگەل دەمە دەمى بەيانا دامان بەسەريانا، من و پياويكى ئەنصارى نىشتىنە سەر پياۋى لەوان، تا بەرە بەرە تەنگمان پى ھەلچنى ئەوجا گوتى: لا الہ الا اللہ. ئيتەر ئەنصاريەكە وازى لى ھينا، بەلام من بە رەمەكەم دامگرت تا كوشتم، جا كە گەراينەوہ بۇ مەدينە ئەمە گەيشتەوہ بە پېغەمبەر (درودى خۋاى لىسەر بىن) فەرموۋى پيم: ئەى ئوسامە! لەپاش ئەوہى كە گوتى: لا الہ الا اللہ، چۆن كوشتت؟ منيش گوتم: ئەى پېغەمبەرى خودا! من وا دمزانم مەبەستى ئەوہ بوو خۇى لەكوشتن قوتار بكا. فەرموۋى: چۆن كوشتت لەپاش وتنى ئەو وشەيە؟ ئيتەر پېغەمبەر (درودى خۋاى لىسەر بىن) ئەوہندە ئەم وشەيەى دووبارە كردهوہ، تەنانەت خۆزگەم خواست كە ھەتا ئەو رۆژە موسولمان نەبوومايە (ش). لە گىرپانەوہيەكا: پېغەمبەر (درودى خۋاى لىسەر بىن) فەرموۋى: كە گوتى: لا الہ الا اللہ، ئيتەر چۆن كوشتتو چۆن دەستت تىي چوو كە بىكوژى؟ گوتم: قوربان! لە ترسى تيغ واى گوت. فەرموۋى: جا نەدەبوو كە دللى ھەلبەرى تا بزانى لەبەر ئەوہ واى گوتوہ يا نا؟ ئيتەر پېغەمبەر (درودى خۋاى لىسەر بىن) ھەر ئەم وشەيەى دووبارە دەكردهوہ تا لەدلەوہ خۆزگەم خواست كە لەو رۆژەدا ئىسلام ببومايە، تا ئەم كەتنەم بە خۆم نەدايى.

۲۹۴/۵- وعن جُنْدُبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ بَعْثًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ إِلَى قَوْمٍ مِنَ الْمُشْرِكِينَ، وَأَنَّهُمْ اتَّقَوْا، فَكَانَ رَجُلٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ إِذَا شَاءَ أَنْ يَقْصِدَ إِلَى رَجُلٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ قَصَدَ لَهُ فَقَتَلَهُ، وَأَنَّ رَجُلًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ قَصَدَ غَفْلَتَهُ، وَكُنَّا نَتَحَدَّثُ أَنَّهُ أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ فَلَمَّا رَفَعَ عَلَيْهِ السَّيْفُ. قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ. فَقَتَلَهُ، فَجَاءَ الْبَشِيرُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَسَأَلَهُ، وَأَخْبَرَهُ، حَتَّى أَخْبَرَهُ خَيْرُ الرُّجُلِ كَيْفَ صَنَعَ، فَدَعَا فُسَّالَهُ، فَقَالَ: (لَمْ قَتَلْتَهُ؟) فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَوْجَعَ فِي الْمُسْلِمِينَ، وَقَتَلَ فُلَانًا وَفُلَانًا وَسَمَّى لَهُ نَفْرًا وَإِنِّي حَمَلْتُ عَلَيْهِ، فَلَمَّا رَأَى السَّيْفَ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ. قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (أَقْتَلْتَهُ؟) قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: (فَكَيْفَ تَصْنَعُ بِلَا إِلَهٍ إِلَّا اللَّهُ، إِذَا جَاءَتْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟) قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ اسْتَغْفِرْ لِي. قَالَ:

(وَكَيْفُ تَصْنَعُ بِلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، إِذَا جَاءَتْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟) فَجَعَلَ لَا يَزِيدُ عَلَى أَنْ يَقُولَ:
(كَيْفُ تَصْنَعُ بِلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ إِذَا جَاءَتْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) رواه مسلم.

جوندوبی کوری عهبدوللا فهرمووی: پیغهمبهر (درودی خوی لسمربین) لهشکریکی له
موسولمانان نارد بو سهر هوژی له بتپهرستان، له شوینیکا بهرهنگاری یهک بون
پیاوی له بتپهرستهکان پهلاماری ههر پیاوی له موسولمانهکانی دهدا دهیکوشت، تا
پیاوی له موسولمانان فرسه‌تی لی هیناو ناگای لهخوی نه‌بوو پهلاماری دا، که
شمسیره‌که‌ی لی راست کردهوه کابرا گوتی: لا اله الا الله. نه‌ویش کوشتی، له‌ناو
خومانا واقاو بوو که نه‌و پیاودی فرسه‌تی لی هیناو کابرای کوشت نوسامه‌ی کوری
زهید بوو، کاتی مژده بهر مزگیننی دا به پیغهمبهر (درودی خوی لسمربین) پرسپاری
رووداوه‌که‌ی لی کرد، نه‌ویش چۆن بوو ناوا بوی گیرپایه‌وه، وه سهرگوزشته‌که‌ی
کابراکه‌شی بو گیرپایه‌وه که‌چی کردبوو، وه چۆن کوژرا، پیغهمبهریش (درودی خوی لسمربین)
نوسامه‌ی بانگ کردو لیی پرسو فهرمووی: بو کوشتت؟ نه‌ویش گوتی: نه‌ی
پیغهمبهری خودا! نییسی گه‌یاندبوو به موسولمانان، فیساره‌که‌س و فیساره‌که‌سی
کوشت. وه ناوی چهند شه‌هیدیکی هه‌لدا که هه‌موو به‌دهستی نه‌و کابرایه
کوژرابوون نیتر منیش هه‌لمه‌تم بو بردو ته‌نگم پی هه‌لچنی، وه‌لی که چاوی به
شمسیری رووت که‌وت به‌سهر سهریه‌وه بوو، زانی وا سوور ده‌کوژری گوتی: لا اله الا
الله. به نومییدی نه‌وه‌ی که دهستی من سارد ببیته‌وه وه نه‌یکوژم، فهرمووی: جا
کوشتت؟ گوتی: به‌لی، کوشتم، فهرمووی: جا چی له (لا اله الا الله) ده‌که‌یت، نه‌گهر
له رۆژی قیامه‌تا بی له‌لای خودا شکاتت بکا؟ گوتی: قوربان! داوای لی خوشبوونم
له‌خودا بو بکه، به‌لام پیغهمبهر (درودی خوی لسمربین) هه‌موو جارئ له‌مه زیاتری
نه‌ده‌فهرموو: جاجی له (لا اله الا الله) ده‌که‌یت، نه‌گهر له رۆژی قیامه‌تا بی‌ت و
له‌سهرت بیی به داواکارو له‌لای خودا شکاتت لی بکا! (م).

۲۹۵/۶ - وعن عبد الله بن عتبة بن مسعود قال: سمعتُ عمر بن الخطاب، رضي الله
عنه يقول: (إِنَّ نَاسًا كَانُوا يُؤْخَذُونَ بِالْوَحْيِ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،
وَإِنَّ الْوَحْيَ قَدْ انْقَطَعَ. وَإِنَّمَا نَأْخُذُكُمُ الْآنَ بِمَا ظَهَرَ لَنَا مِنْ أَعْمَالِكُمْ، فَمَنْ أَظْهَرَ لَنَا خَيْرًا،

أَمَّنَاهُ، وَقَرَّبَنَاهُ وَلَيْسَ لَنَا مِنْ سَرِيرَتِهِ شَيْءٌ، اللَّهُ يُحَاسِبُهُ فِي سَرِيرَتِهِ، وَمَنْ أَظْهَرَ لَنَا سُوءًا، لَمْ نَأْمَنْهُ، وَلَمْ نُصَدِّقْهُ وَإِنْ قَالَ إِنَّ سَرِيرَتَهُ حَسَنَةٌ (رواه البخاري).

عبدالوللای کوری عوتبہی کوری مہ سعوود فہرمووی: لہ عومہری کوری خہ ططابم بیست ٹہیفہرموو: ہہندی کس لہ سہردہمی پیغہمبہردا (درودی حوای لہ سہر سن) سرووش پہردہی لہ روو ہہ لہ دہمالین و پیوہ دہبوون، وہل ئیستا سرووش کوٹایی ہاتووہ و لہ پاش مہرگی حہزمت ئیتز و دہی بو کسہی تر نایں، لہبہر ٹہوہ ئیستا بہ پیی کردہوہی لہبہر چاوتان رہفارتان لہ گہل دہکہین، جا ٹہوہی چاکہی لی ببینین ٹہوا متمانہی پی دہکہین و لہ خوٹمانی نزیک دہکہینہوہ، وہ بہ ہیچ جوڑی ہہ قمان نییہ بہ سہر نیازو رازی دلیہوہ، خودا خوئی بہ پیی نہینی دہروونی و نیازی دلی ہہق و حسیبی لہ گہل دہکا، وہل ٹہوہی خراپہی لی ببینین نہ متمانہی پی دہکہین و نہ لہ خوٹمانی نزیک دہکہینہوہ، با خوئی لافی ٹہوہ لی بدا: کہ گواہی دل و دہروونی باشہ و نیازی پاکہ (ب):

بہ پیی رووکارہ بریارسی نایین

شہر ع ظاہیر بینہ، نہوہک زہ پہ بین!

۵۰- باسی ترسان لہ قاری خودا (باب الخوف)

قال الله تعالى: ﴿وإياي فارهبون﴾ البقرة/۴۰.

واتہ: بہ باشی ترسی خواتان ہہ بی.

وقال تعالى: ﴿إن بطش ربك لشديد﴾ البروج/۱۲.

واتہ: دلنیا بہ کہ خودای تو زور بہ توندو سہختی پہ لی خوئی دہوہ شیننی!

وقال تعالى: ﴿وكذلك خذ ربك إذا أخذ القرى وهي ظالمة إن أخذه أليم شديد، إن

في ذلك لآية لمن خاف عذاب الآخرة ذلك يوم مجموع له الناس وذلك يوم مشهود وما
نؤخره إلا لأجل معدود، يوم يأت لا تكلم نفس إلا بإذنه فمنهم شقي وسعيد، فأما
الذين شقوا ففي النار لهم فيها زفير وشهيق﴾ هود/۱۰۲-۱۰۶.

وقال تعالى: ﴿ويحذركم الله نفسه﴾ آل عمران/۲۸.

وقال تعالى: ﴿يوم يضر المرء من أخيه وأمه وأبيه وصاحبته وبنيه لكل امرء

منهم يومئذ شأن يغنيه﴾ عبس/۳۴-۳۷.

وقال تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ، يَوْمَ تَرَوْنَهَا تَذْهَلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّا أَرْضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمَلٍ حَمْلَهَا وَتَرَى النَّاسَ سُكَارَى وَمَا هُمْ بِسُكَارَى وَلَكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ﴾ الحج/ ۲۱.

وقال تعالى: ﴿وَلَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّاتُ الْرَحْمَنِ﴾ ۶۷.

وقال تعالى: ﴿وَأَقْبَلْ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ، قَالُوا إِنَّا كُنَّا قَبْلَ فِي أَهْلِنَا مُشْفِقِينَ، فَمِنْ اللَّهِ عَلَيْنَا وَوَقَانَا عَذَابَ السَّمُومِ، إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلَ نَدْعُوهُ إِنَّهُ الْبَرُّ الرَّحِيمُ﴾ الطور/ ۲۵.

والآيات في الباب كثيرة جدا معلومات، والغرض الإشارة الى بعضها وقد حصل. مهبهستی سهردکی لهم نایهته پیروزانه لهم شویندها ئهمهیه:

ئهی خه لکینه! خودا بی باکه، له پئش ئیوهوه چهندهها ولاتی له ری دمرجوی خاپور کردووهو تهفرو توونای کردوون، ئیستاش ههرکاتی ویستی ولاتی بههوی زولم و زور و ناههقییهوه کاول بکا وهک لهمهوپئش کردوویهتی، زور بهسهختی دهیهاری بهسهر یهکا، ههتا ئهم توله سهخته ببی به پهندو عیبرت بو ئهو کهسانهی که لهخودا دهترسنو مهترسی سزای رۆزی دواپیان ههیه، که رۆژیکی وایه ئهو خه لکه ههموو لهوی حازرن، ئهو رۆژه کاتی دیاریکراوی خوی ههیه، وهی ئهو رۆژه کههات زور بهسامه، کهس رادهی ناکهوی که قسه بکا، کهس ناتوانی که نقه بکا، مهگر خودا ریگهی بدا، ئهو خه لکه ههپانه نهگبهتو بهد بهختن، وه ههپانه خودا پیدراونو بهختهوهرو خوش بهختن، دیاره که جیگهی بهد بهختهکان ئاگری دۆزهخهوه لهناویا گاه ههراو زهناو ههناسه برکیپانهو گاه نکهنکو ههناسهی سهردیانه، خودا دهتان ترسینی له قاری سهختی خوی، بزنان رۆژیکی سهختی واتان لهبهر، بپاو نایپهپرژیتته سهر برای خوی، نایپهپرژیتته سهر دایکی، سهر ژنی، سهر کوپی خوی، سهر هاوسهری خوی، نایپهپرژیتته سهر باوکی، ئهو رۆژه رۆژیکی وایه ههموو کهسی پلکاوه به دمردی خویهوه، ههقی بهسهر کهسی ترهوه نییه. ئهی موسولمانهکان! له خودا بترسن، بیرى ئهو رۆژه سهختانهتان ههبی که له پیشتانن، که یهکیکیان هاتنی رۆزی قیامهته، که دهبی بهفهرتهنهیهکی وا بهردار بهر دهخا، دایک نایپهپرژیتته سهر مندالی کۆرپهی خوی، ئهو خه لکه وا سهرگهردانو پهرووش و غهبار دهبن، دهحهپهسینو سهرسام دهبن

دهلیی سهرخوښن! ئه‌ویش له‌تاو توندو تیژی سزای خودا، له‌لایه‌کی تریشه‌وه ترسی خودا هه‌روه‌ك دهبی به‌هوی ئه‌وه له‌قاری خودا بتان پارێژی، ده‌شبی به‌هوی شاد بوون به‌به‌هه‌شتی خودا، بۆیه به‌هه‌شتیه‌كان له‌به‌هه‌شتا شانازی ده‌كه‌ن و باسی ژيانی جیهانی خوێان له‌یه‌كتری ده‌پرسن و ده‌لێن: ئیمه له‌دنیا‌دا كه له‌ناو كه‌سو‌كاری خو‌مانا بووین هه‌میشه له‌ خودا ده‌ترساین، ئیتر خودا به‌ میهری خو‌ی ده‌ستی ریزی لی ناین و نازی گرتین و لی‌مان خو‌ش بوو، وه له‌ گه‌ری ئاگری دۆزه‌خ پاراستینی، ئیمه له‌ دنیا‌دا خودا په‌رست بووین، به‌راستی خودا خودایه‌کی چا‌كه‌و میهره‌بان و به‌ره‌حمه‌.

وأما الأحادیث فكيرة جدا فنذكر منها طرفا وبالله التوفيق:

٢٩٦/١- عن ابن مسعود، رضي الله عنه، قال: حدثنا رسول الله صلى الله عليه وسلم، وهو الصادق المصدق: (إِنَّ أَحَدَكُمْ يُجْمَعُ خَلْقُهُ فِي بَطْنِ أُمِّهِ أَرْبَعِينَ يَوْمًا نُطْفَةً، ثُمَّ يَكُونُ عَلَقَةً مِثْلَ ذَلِكَ، ثُمَّ يَكُونُ مُضْغَةً مِثْلَ ذَلِكَ، ثُمَّ يُرْسَلُ الْمَلَكُ، فَيَنْفُخُ فِيهِ الرُّوحَ، وَيُؤَمَّرُ بِأَرْبَعِ كَلِمَاتٍ: بِكُتِبَ رِزْقُهُ، وَأَجَلُهُ، وَعَمَلُهُ، وَشَقِيٌّ أَوْ سَعِيدٌ. فَوَالَّذِي لَا إِلَهَ غَيْرُهُ إِنَّ أَحَدَكُمْ لَيَعْمَلُ عَمَلَ أَهْلِ الْجَنَّةِ حَتَّى مَا يَكُونُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا إِلَّا ذِرَاعٌ، فَيَسْبِقُ عَلَيْهِ الْكِتَابُ، فَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّارِ، فَيَدْخُلُهَا، وَإِنْ أَحَدَكُمْ لَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّارِ حَتَّى مَا يَكُونُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا إِلَّا ذِرَاعٌ، فَيَسْبِقُ عَلَيْهِ الْكِتَابُ فَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَيَدْخُلُهَا) متفق عليه.

عه‌بدو‌ل‌لای کوری مه‌سه‌وود (ره‌زی خودای له‌سه‌ر بن) فه‌رمووی: پێغه‌مبه‌ری راستگو، كه فه‌رمایشتی جی‌گه‌ی باوه‌ره (درو‌دی خ‌وای له‌سه‌ر بن): هه‌ر یه‌كێ له‌ ئیوه كه خودا درووستی ده‌كا، چل رۆژ به‌ تۆمه‌تی (نوطفه‌یی) له‌س‌کی دای‌کیا گو‌ده‌كه‌رتیه‌وه‌و ده‌مه‌ینیه‌وه‌و ئینجا به‌ چل رۆژی تریش دهبی به‌ پا‌رچه‌ خو‌ینیکی مه‌ییو، ئنجا به‌ چل رۆژی تریش دهبی به‌ پا‌رچه‌ گوشتی به‌قه‌د پا‌رو‌ی، ئنجا گیانی به‌به‌ردا ده‌كری، جا خودای گه‌وره فه‌رمان ده‌كا به‌و فره‌شته‌یه كه گیانی ده‌كا به‌به‌ریا، كه ئه‌م چوار وشه‌یه بنووس‌ی: یه‌كه‌م: رزق و رۆزی چیه‌و جی نییه‌، دووهم: ئه‌جه‌ل و ئا‌كامه‌ی كه‌یه‌و كه‌ی نییه‌، سی‌یه‌م: كار و كرده‌وه‌ی، چواره‌م: به‌د به‌خت و به‌د‌كار دهبی یا

کامهرانو بهختیار دهبی، دہسا بہو تافہ خودایہ کہ ہر خوئی خودایہ کہسی وا
ہہیہ کردارو رڤفتاری وەك کردارو رڤفتاری بہہشتی وایہ، لەخەلك وایہ کہ
بہہشتییہ، بہلام نامہی چارەنووسی دەست پښکەرێ لئ دەکاو دەست دەکا
بەکردنی کاری خەلکی دۆزەخو دەچیتە ناو دۆزەخو، کہسی واشتان ہہیہ کہ
بەکردارو رڤفتار بئ لە دۆزەخی دەچئ، لەخەلك وایہ جەہەنەمیہ، بہلام
نامہی چارەنووسی پښ دەستی لئ دەکاو خاتیمە ی بہخیر دەگیرئ و ئاخر خیر
دەبی و دەست دەکا بہ کردنی کردووی باش و دەچیتە ناو بہہشت و دهبی بہ
بہہشتی! (ش).

۲۹۷/۲ - وعنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (يُؤْتَى بِجَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ لَهَا سَبْعُونَ أَلْفَ زِمَامٍ، مَعَ كُلِّ زِمَامٍ سَبْعُونَ أَلْفَ مَلَكٍ يَجُرُّونَهَا) رواه مسلم.

دیسان فەرمووی: جەزەمت (دروێ خوێ لاسەر بئ) فەرمووی: لە رۆژی حەشردا کہ
دۆزەخ دێن حەفتا ہزار ہەوساری ہہیہ، وە ہەر ہەوساریکی بہ حەفتا ہزار
فریشتە رایدەکیشن! (م).

۲۹۸/۲ - وعن العُثمان بن بشير، رضي الله عنهما، قال: سمعتُ رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: (إِنَّ أَهْلَ النَّارِ عَذَابًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ لَرَجُلٌ يُوَضَّعُ فِي أَخْمَصِ قَدَمَيْهِ جَمْرَتَانِ يَغْلِي مِنْهُمَا دِمَاعُهُ مَا يَرَى أَنَّ أَحَدًا أَشَدَّ مِنْهُ عَذَابًا، وَإِنَّهُ لَأَهْوَأُهُمَا عَذَابًا) متفق عليه.

نوعمانی کوری بەشیر (رەزای خودایان لاسەر بئ) فەرمووی: لە پښغەمبەرم ژنەوت
دەیفەرموو: لە رۆژی قیامەتا ئەوێ لە ہەموو کہسێ سزای سووکترە کابرایە کہ
دوو پشکو ناگر دادەنن لەژیر سنگی ہەردوو پښیدا، یا لە ژیر بەری پښیدا لەناو
چالاییە کہیدا، ئیتر میشکی بہتینی ئەو سکلانە وەك مەنجەلێ سەر ناگر دەکوئ،
لەخوئی وایہ کہکەس وەك ئەو سزای سەخت نییہ، وەلئ لە راستیدا لەناو
دۆزەخیەکانا کہس لەو سزای سووکتر نییہ (ش).

۶ بوخاری (۴۶۲۱)، موسلیم (۲۳۵۹).

حه زرمت (دروډی حوای لسمبر بن) دایان له پرمه‌ی گریان و سه‌ری خوځیان داپوښی! (ش) له گپړانه وه‌یه‌کا: پیغه‌مبهر (دروډی حوای لسمبر بن) له‌لایه‌نی یارانیه‌وه شتیکی پیگه‌یشته‌وه وتاریکی داو فهرمووی: به‌هه‌شت و دوژه‌خم پی نشان دران، له‌باردی خپرو شه‌ر‌وه وده‌ک ته‌مروځ خپرم نه‌دیوه، نه‌گهر ته‌وه‌دی من ده‌یزانم نیوه‌ بیزانن که‌م پی‌ده‌که‌نین و زوړ ده‌گریان. روژی وا سه‌خت و دیژواری تر له‌ هاوړپیانی پیغه‌مبهر (دروډی حوای لسمبر بن) رووی نه‌داوه، نه‌وه‌نده‌ په‌روښو په‌ریشان بوون هه‌موو سه‌ری خوځیان داپوښی.

٤٠٢/٧ - وعن المقداد، رضي الله عنه، قال: سمعتُ رسولَ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يقول: (تُدْنِي الشَّمْسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنَ الْخَلْقِ حَتَّى تَكُونَ مِنْهُمْ كَمِقْدَارِ مِيلٍ) قَالَ سُلَيْمُ بْنُ عَامِرٍ الرَّائِي عَنْ الْمَقْدَادِ: فَوَاللَّهِ مَا أَذْرِي مَا يَعْنِي بِالمِيلِ، أَمَسَافَةَ الْأَرْضِ أَمْ المِيلَ الَّذِي تُكْتَحَلُ بِهِ الْعَيْنُ (فَيَكُونُ النَّاسُ عَلَى قَدَرِ أَعْمَالِهِمْ فِي الْعَرَقِ، فَمِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ إِلَى كَعْبِيهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ إِلَى رُكْبَتَيْهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ إِلَى حَقْوَيْهِ وَمِنْهُمْ مَنْ يُلْجِمُهُ الْعَرَقُ الْجَمَامَ) وَأشار رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بيده إلى فيه. رواه مسلم.

ميقداد (دروډی حوای لسمبر بن) فهرمووی: له‌ هه‌زرتم ژنه‌وت ده‌یضه‌رموو: له‌ روژی قیامه‌تا خوړ له‌ دروستکراوانی خوا نزیك ده‌بیته‌وه به‌ نه‌ندازه‌ی میلی سوله‌یمی کورې عامیر که‌ له‌ میقداده‌وه فهرمووده‌که ده‌گپړیته‌وه فهرمووی: به‌خودا نازانم مه‌به‌ستی له‌ میل ته‌و میله‌یه‌ که‌ زه‌وی پی ده‌پوړی، یا ته‌و میله‌یه‌ که‌ چاوی پی ده‌پوړی و پیښی ده‌گوتړی: میلچپوک. بچینه‌وه سه‌ر فهرمایشته‌که‌ی هه‌زرمت، فهرمووی: خوړ له‌ مه‌خلوقات نزیك ده‌بیته‌وه به‌نه‌ندازه‌ی میلی، نیتر هه‌موو که‌سی به‌ پیی کرده‌وه‌ی خوځی له‌ناو ناره‌قی خوځیا ده‌بی، هه‌یانه‌ تا هه‌ردوو ته‌ژنو، هه‌یانه‌ تا کورته‌ که‌له‌که‌ی، هه‌شیانه‌ تا لالغاوه‌ی ناره‌ق په‌نگ ده‌خواته‌وه‌! (م).

٤٠٣ ٨ - وعن أبي هريرة، رضي الله عنه، أن رسولَ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (يَعْرِقُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يَذْهَبَ عَرَقُهُمْ فِي الْأَرْضِ سَبْعِينَ ذِرَاعًا، وَيُلْجِمُهُمْ حَتَّى يُلْغِ أَدَانَهُمْ) متفقٌ عليه.

ئەبو ھورەیرە (رەزای خودای لیسەر بێ) فەرمووی: حەزرمەت (مردودی حوای لیسەر بێ) فەرمووی: لە روژی ژیاڵەویدا ئەو خەڵکە دەکەوێت سەخەڵەتیەکی واوە ئارەق دەکەن، ئارەقیکی زۆر زۆر، تەنانەت حەفتا بەل ئارەقیان بەناخی زەویدا دەچیتە خوارەوە، لەلایەکی تریشەووە پەنگاوی ئارەقی لەشیان و ئەووک دەکاتەووە تا دەگاتە لاڵاودیان، گەلی جار دەگاتە بناگوییان! (ش).

۴۰۴/۹- و عنه قال: كنا مع رسول الله صلى الله عليه وسلم إذ سمع وجبة فقال: (هل تذكرون ما هذا؟) قلنا: الله ورسوله أعلم، قال: هذا حجر رمي به في النار منذ سبعين خريفاً فهو يهوي في النار الآن حتى انتهى إلى قعرها، فسمعتهم وجبتها، رواه مسلم.

دیسان فەرمووی: جاری لەخزمەتی حەزرمەتدا بووین، تەپپەیهکی ژنەوت، فەرمووی: دزمان ئەم گرمەیه چی بوو؟ گوتمان: خوداو پێغەمبەری خودا خوێان باش دزمان! فەرمووی: ئەمە بەردی بوو، حەفتا سالا فەرەراووتە ناو دۆزەخەووە، لەوساووە ھەر بەناو دۆزەخا بەردەبیتهووە تا ئیستا لەم دەمەدا گەیشتە بنی و دای لە بنەکەوی و ئەو دەنگی ترپەیی ئەو بوو کە گوێتان لێی بوو (م خ).

۴۰۵/۱۰- وعن عدي بن حاتم، رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (ما منكم من أحدٍ إلا سيكلمه ربه ليس بينه وبينه ترجمان، فينظر أيمن منه، فلا يرى إلا ما قدم، وينظر أشأم منه فلا يرى إلا ما قدم، وينظر بين يديه، فلا يرى إلا النار تلقاء وجهه، فاتقوا النار ولو بشق تمرّة) متفق عليه.

تەرجەمەیی ئەم فەرموودەییە رابوورد لەباسی (الحث على الأزياد من الخير = ز ۱۳- ۱۳۹/۲۳).

۴۰۶/۱۱- وعن أبي ذر، رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إني أرى مالا ترون، أظت السماء وحق لها أن تئط، ما فيها موضع أربع أصابع إلا وملك واضع جبهته ساجداً لله تعالى، والله لو تعلمون ما أعلم، لضحكتم قليلاً،

۹ موسليم (۲۸۴۴).

۱۰ بوخاری (۶۰۲۳)، موسليم (۱۰۱۶) ئەم فەرموودەییە جاریکی تر لە ژمارە (۱۳۹/۲۳) بە تۆزی جیاوازییەووە رابوورد.

۱۱ تیرمذی (۲۳۱۳).

وَلَبِکْتُمْ کَثِیرًا، وَمَا تَلَدَّذْتُمْ بِالنِّسَاءِ عَلَی الْفُرْشِ وَلَخَرَجْتُمْ إِلَى الصُّعْدَاتِ تَجَارُونَ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى (رواه الترمذی وقال: حدیث حسن).

له نهبو زهره دوه (پردای خودای لسمه ر بن) له پیغهمبه ر دوه (درودی خوی لسمه ر بن) دهغه رموی: من شتی وا ده بینم که نیوه نایبینن، ناسمان چرکه چرکی دی، وه حه قیشیتی که چرکه چرک بکا، چونکه هه موو شوین چوار په نجه یه کی فریشته یه ک توپلی لی داناوو و کرنووش بو خوی گه وره ده با، به خودا نه وه دی که من دمزانم نه گهر نیوه بیزانن زور کهم پیده که نین و زور باش ده گریان، وه له گه ل خیزانی خوتان له سهر نوین که یفتان نه ده کرد، به لک وو هه لدمر زانه دمره دوه و روتان ده کرده ریگه و بانه کان و له و دهشت و ههرده ها وارتان دم برده بهر خودا (ت: ح/ح).

۴۰۷/۱۲ - وعن أبي بَرزَةَ بِرَاءِ ثَمِ زَايِ ثُضَلَّةَ بْنِ عُيَيْدٍ الْأَسْلَمِيِّ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (لَا تَزُولُ قَدَمَا عَبْدٍ حَتَّى يُسْأَلَ عَنْ عُمْرِهِ فِيمَ أَفْنَاهُ. وَعَنْ عِلْمِهِ فِيمَ فَعَلَ فِيهِ، وَعَنْ مَالِهِ مَنْ أَيْنَ اكْتَسَبَهُ، وَفِيمَ أَنْفَقَهُ، وَعَنْ جِسْمِهِ فِيمَ أَبْلَاهُ) رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

نهبو بهرزه (پردای خودای لسمه ر بن) فهرمووی: چه زرمته (درودی خوی لسمه ر بن) فهرمووی: له رپوژی قیامه تا بهنده که له بهر دهمی دادگای خودادا راده و هستی له شوینی خوی ناجولی هه تا نه م چوار پرسیاره ی لی ده کری: ته مه نی خوتت به چی به سهر برد، نه و زانسته ی که هه ت بوو چیت پیی کرد، وه نه و ماله ی که هه ت بوو چونت په یدا کردو له کوئی هیئات و له چیدا خه رجت کرد، وه له شی خوت له چیدا نیوداشت کرد. (ت: ح/ح/ص).

۴۰۸/۱۳ - وعن أبي هريرة، رضي الله عنه، قال: قرأ رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: { يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا } ثم قال: (أَتَذَرُونَ مَا أَخْبَارُهَا؟) قالوا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. قال: «فَإِنَّ أَخْبَارَهَا أَنْ تَشْهَدَ عَلَى كُلِّ عَبْدٍ أَوْ أَمَةٍ بِمَا عَمِلَ عَلَى ظَهْرِهَا، تَقُولُ: عَمِلْتَ كَذَا وَكَذَا فِي يَوْمٍ كَذَا وَكَذَا، فَهَذِهِ أَخْبَارُهَا» رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.

ئەبو ھورەيرە (رەزى خۇدەي لەسەر بىن) فەرمووى: پېغەمبەر (درودى خۇاى لەسەر بىن) ئەمەى خويندەوھ ﴿يَوْمَئِذٍ تَحْدُثُ اخْبَارُهَا﴾ ئەوجا فەرمووى: ئايا دەزانن ئەو ھەوالو پەيامو خەبەرەنەى كە زەوى دەيدا بە پېي ئەم ئايەتە جىيەو چى نىيە؟ گوتيان: خوداو پېغەمبەر خۇيان باش دەزانن، فەرمووى: ئەو ھەى زەوى شاىەتى دەدا لە ھەموو بەندەيىن، چ پياو چ ژن، كە چى كەردووه لەسەر پىشتى: دەلىن: تۆ لەو رۆژدە لەو رۆژدە ئەوھو ئەومت كەردووه، مەبەست ئەمەيە كە خودا لە قورئانا دەفەر موئ: ﴿يَوْمَئِذٍ تَحْدُثُ اخْبَارُهَا﴾ العاديات/۴. واتە: لەو رۆژدە زەوى ھەموو ھەوالەكانى خۇى دەگىر پىتەوھ. (ت/ح/ح/ص).

۱۴/۹۰-۱۴ - وعن أبي سعيد الخدري، رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (كَيْفَ أَنْعَمَ وَصَاحِبُ الْقُرْنِ قَدْ التَّقَمَ الْقُرْنِ، وَاسْتَمَعَ الْإِذْنَ مَتَى يُؤْمَرُ بِالتَّفْخِخِ فَيَتَفَخَّ) فَكَأَنَّ ذَلِكَ ثَقُلَ عَلَى أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَهُمْ: (قُولُوا: حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ) رواه الترمذي وقال حديث حسن.

ئەبو سەئىدى خۇدرى (رەزى خۇدەي لەسەر بىن) فەرمووى: پېغەمبەر (درودى خۇاى لەسەر بىن) ئەمەى فەرمووى: مەن چۆن خۇشى بکەم بە خۇشى رابویرم، لە کاتیکدا كە ئیسرافیل شاخی سوورى گرتووه بە دەمیەوھو گوئی ھەلخستووھو چاودروانى فەرمانى خودایە كە ئەمرى پى بفرموئ و یەكسەر فوو بکا بە سوورداد و قیامەت بەرپا ببی. وەكوو ئەم فەرمايشته زەحمەت بى بەلای یارانەوھ، بۆیە فەرمووى: بلىن: حسبنا الله ونعم الوكيل: تەنیا خودامان بەسەو خودا خۇى باشتىن پىشت و پەنایە (ت/ح/ح). ۱۵/۹۰-۱۵ - وعن أبي هريرة، رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (مَنْ خَافَ أَذْلَجَ، وَمَنْ أَذْلَجَ، بَلَغَ الْمَنْزَلَ أَلَا إِنَّ سِلْعَةَ اللَّهِ غَالِيَةٌ. أَلَا إِنَّ سِلْعَةَ اللَّهِ الْجَنَّةَ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

ئەبو ھورەيرە (رەزى خۇدەي لەسەر بىن) لە پېغەمبەرەوھ (درودى خۇاى لەسەر بىن) دەفەر موئ: كەسى ترسى ھەبىن شەو دەگرئ بە دەمەوھ، ئەو ھىشى شەو بگرئ بە دەمەوھ دەگاتە ھەوار، ھۆشیارو دۇنيابن كە كالای خودا گرانبەھایە، بزەنن كە مەبەست لە كالای گرانبەھای خودا بەھەشتە (ت/ح/ح).

۱۶-۴۱۱-۱۶ وعن عائشة، رضي الله عنها، قالت: سمعتُ رسول الله صَلَّى اللهُ عليه وسلَّم. يقول: «يُحْشَرُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حُفَاةً غُرَاةً غُرْلًا» قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ الرَّجَالُ وَالنِّسَاءُ جَمِيعًا يَنْظُرُ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ، ؟ قَالَ: (يَا عَائِشَةُ الْأَمْرُ أَشَدُّ مِنْ أَنْ يُهَمَّهُمْ ذَلِكَ).

وفي رواية: (الْأَمْرُ أَهْمٌ مِنْ أَنْ يَنْظُرَ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ) متفقٌ عليه. (غُرْلًا) بضمَّ الغين.

عائشه (رحمتهای خدای لسمه بن) فهرمووی: له پیغهمبهرم بیست دهیضهرموو (درودی خوی لسمه

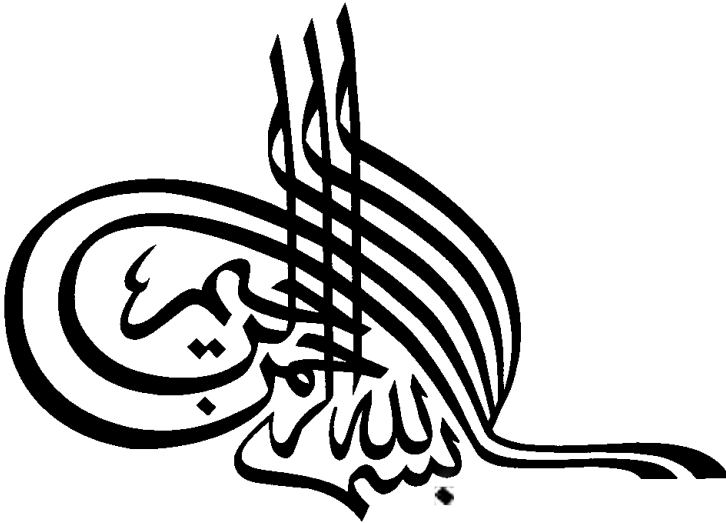
س: له روژی قیامه تا مهردوم که گلیردهکرینهوه (حهشر دهکرین) به پیی پهتی و به رووت و قووتی به خهتهنه نهکراوی حهشر دهکرین، منیش عهرزیم کرد: ئهی پیغهمبهری خودا! جا ئهو پیاوو ژنانه ههموویان بهیهکهوه چۆن تهماشای شهرمگای یهکتری ناکهن؟ فهرمووی: ئهی عائشه! کئی دهیپهرژیته سهر شتی وا، له روژی وا سهختا کئی بیر له شتی وا دهکاتهوه. له گیرانهوهیهکا: کار لهوهدا نییه که خهک بی پهرژیته سهر ئهوه تهماشای یهکتری بکهن (ش).

پیرستی سہر باسہ کان

بابہت	لاپہرہ
۱۔ باسی نیاز و نیاز پاکی و نیبہ تھینان لہ ہموو کردار و گوتار و کاروباریکی ناشکرا و نہینیدا	۹
۲۔ باسی تہویہ و پہشیمانی	۱۹
۳۔ باسی نارام و خوگرتن و صہبر	۴۳
۴۔ باسی راستی	۶۵
۵۔ باسی ناگا لہ خو بوون	۶۹
۶۔ باسی تہقوا و ترسی خودا و پاریز لہ نافہرمانی خودا	۷۸
۷۔ باسی یہقین و پشت بہ خودا بہستن	۸۱
۸۔ باسی راسالی، واتہ: ئیستیقامہت	۹۱
۹۔ باسی وردبونہوہ لہم ہموو دروسکراوانی خودایہ، کہ دارای ئہم ہموو حال و بارو دوخہ سہیرانہن و ہمروا بیرکردنہوہ لہ بئ بہقایی جیہان و لہ سام و زمبر و زمگی نہو ہموو ناسازی و ناخوشیہی کہدینہ ریمان، و ہمہروہا لہ بئ کارمی دہروون و نہفس و پوختہ کردنی و رامہینانی لہسمر راسالی و رموشتی باش	۹۳
۱۰۔ باسی بہپیرہوہ چوونی ہموو کاریکی خیر و پہلہکردن لہکاری خیردا و بہزووی کردنی بہبئ درہنگ	۹۵
۱۱۔ باسی تیکوشان و لیبران بو خوا	۹۹
۱۲۔ باسی ہانندان لہسمر زور خیرکردن و خیرخواہی لہدوا دواپی تہمہندا	۱۱۱
۱۳۔ باسی زوری رینگہی خیر و چاکہ	۱۱۶
۱۴۔ باسی ئیقتیصاد و میانہکاری لہ گاعہتدا	۱۲۸
۱۵۔ باسی ناگاداری کردنی کردہوہی چاکہ	۱۳۸
۱۶۔ باسی فہرمان کردن بہ ناگاداری کرنی سونہت و رموشتی حہزمت و دمستوورو	۱۴۰

	شیازہ کانی سونہت
۱۵۰	۱۷ باسی پیویتی ملکہ چی بو بریارو حوکی خودا وہ نهو کہسہی داوی نهوہی لی بکری چی بلن. یا نهو کہسہی فہرمانی پی بکری بہ چاکہ یا ریگہی خراپہی نہدری چی بکا
۱۵۳	۱۸ باسی جلہوگیری لہکاری ناشایستہی تازہقللا
۱۵۵	۱۹ باسی کہسہی کہ ردهوشتیکی شیرین یان ناشیرین دابھینن
۱۵۸	۲۰ باسی ریگہی خیر نیشانندان بہخہلک، یا ریگہی شہر پیشانندان بہخہلک
۱۶۱	۲۱ باسی ہرہوہز و ہاوکاری لہسہر کاری چاکہو تہقوای خوا
۱۶۳	۲۲ باسی ناموزگاری
۱۶۴	۲۳ باسی فہرمانکردن بہچاکہو قہدہغہکردنی کاری خراپہ
۱۷۴	۲۴ باسی سہختی سزای نهو کہسہی کہ بہ پیچہوانہی قسہی باشی خوئی رمفتار بکات
۱۷۶	۲۵ باسی فہرمان بہ دانہوہی نهمانہت (سپاردہ)
۱۸۶	۲۶ زورو ستہم نارہوایہ. دانہوہی نارہوایہگان
۱۹۸	۲۷ باسی گہورہمی ریژی موسولمانان و بہیانکردنی مافیان و بہزیی ہاتنہوہ پنیانداو دلسوزی بویان
۲۰۷	۲۸ باسی پویشینی نہنگو شہرمگہو عہورمتی موسولمانان وہ نہہی کردن لہ ہہلماثینی نہنگو نہین موسولمان، مہگہر لہبہر ناچاری
۲۰۹	۲۹ باسی گہورہمی جیبہجی کردن کارو نیشی موسولمانان
۲۱۰	۳۰ باسی تکا کردن
۲۱۱	۳۱ باسی ناویژی کردن و نیوان ریخخستن
۲۱۴	۳۲ باسی بہرہی لازمہوونان و ہہزاران و بی نہواو بی نمودانی موسولمانان
۲۲۱	۳۳ باسی بہ ناسکی رمفتار کردن لہگہل ہہموو لازمہوونیکا وک ہہتیوو کچو بی نہوایان و دلشکاو و پیر و بیوہژن و نہمانہ
۲۲۷	۳۴ باسی ناموزگاری خیر دہربارہی نافرہتان
۲۳۲	۳۵ باسی مافی میرد لہسہر ژنی خوئی
۲۳۶	۳۶ باسی زیوار و بہخووکردنی خیزان
۲۳۹	۳۷ باسی بہخشین و خیرکردن لہمالی باش و نایاب
۲۴۱	۳۸ باسی پہروردہمکردن و ناموزگاری خاوو خیزان و مال و منال و نہوانہی بہرپرسیارہ لییان و فہرمان کردن لییان. بہفہرمانبہری خودای گہورہو قہدہغہکردنیان لہنافہرمانی خودا
۲۴۳	۳۹ باسی مافی دراوسی و راسپیڑی باش دہربارہی

۲۴۶	۴۰- باسی چاکی و دلسۆزی بۇ باوک و دایک و خزم و دۆست و که سوکار
۲۶۱	۴۱- باسی نارہوایی دلڤرنجانندی دایک و باوک و دہنگ دابړین له که سوکار
۲۶۴	۴۲- باسی گہورہیی چاکہ کردن له گہل دۆست و خزم و کہ سوکاری باوک و دایک و ژن و خزمانی تر، کہ سونہ تہ ریزیان بگیری
۲۶۷	۴۳- باسی ریزگرتن و قہدر زانینی کہ سوکاری پیغہ مہمر (درودی خودا له خوی و رمزای خودا بہ کہ سو کاری بی) وہ روشن کردنہ و قہدر و ریزو فہرلیان
۲۷۰	۴۴- باسی ریزگرتن و قہدر زہانینی زاماکان و گہورہ پیاوان و خاوەن پایہکان و وہ پیشخستنیان لہ کہسانی ترو بہ چاوی حورمہت تہ ماشاگردنی کۆری دانیشتیان و ناشکرا کردن پایہ و پلہ و مہ قامیان بہ پیی خویان
۲۷۶	۴۵- باسی دینی کردن پیاوچاکان و خیرہ و کہندان و دانیشتن لہ گہلیان و خوشہ ویستی و خۆ نزیک کردنہ و لییانہ و وہ داوای دینی و دوعا و نزای باش لییان و سہردان و زیارت کردن شوینہ موفہرہ کہکان
۲۸۵	۴۶- باسی گہورہیی خوشہ ویستی، کہ لہ بہر رمزای خودا بی، وہ یہ کیکی یہ کیکی خوش بو با پیی بلن، ئەویش جی بلن پیی
۲۹۰	۴۷- باسی نیسانہی خوشہ ویستی خودا، بۇ بہندہی خوی، وہ ہاندان لہ سہری و تیکۆشان لہ پیناوی و ہدستہ پینانی
۲۹۳	۴۸- باسی ہہر شہ کردن لہ و کہسانہی نازاری پیاوچاکان و لازمہ بونان و ہہزاران و بی نہوایان دہدن
۲۹۳	۴۹- باسی ئەوہی کہ شہر فاہیر بینہ و حوکم بہوہ دہ کری کہ بہدہرہ و ہیہ و لہ بہر چاود، و ہنہینی دل و رازی دہروون چییہ و چی نییہ رووبہرووی خودا دہ کری تہوہ
۲۹۸	۵۰- باسی ترسان لہ قاری خودا



- ناوی کتیب: ﴿رياض الصالحين﴾
- دانراوی: نیمامی نهووهوی
- ومړگيراني: نوری فارس حه مه خان
- پينداچوونه ومو سهرپه رشتی له چاپدانی: محمود أحمد محمد
- تیراژ: ۲۰۰۰ دانه
- ژماره سپاردن: (۱۷۵- سالی ۲۰۰۶ز)
- چاپ و دیزاین: (رویار حسین).
- چاپخانه و نؤفسیتي تیشك.
- سالی چاپ: ۱۴۲۷ ک - ۲۰۰۶ز
- نه سهر نه رکی کتیبخانه ی نارام له چاپ دراومو ماهی چاپکردنه ومی پاریزراوه بو کتیبخانه ی ناوبراو.

۵۱ باسی هیواو نومیڊ به میهری خودای گهوره^(۱) - باب الرجاء

قال الله تعالى: {قُلْ يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِن رَّحْمَةِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ - الزمر/۵۳} .
وقال تعالى: {وَهَلْ نُجَازِي إِلَّا الْكَفُورَ - سبأ/۱۷} .
وقال تعالى: {إِنَّا قَدْ أُوحِيَ إِلَيْنَا أَنَّ الْعَذَابَ عَلَىٰ مَن كَذَبَ وَتَوَلَّى - طه/۴۸} .
وقال تعالى: {وَرَحْمَتِي وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ الْأَعْرَافُ/۱۵۶} .

خودای گهوره به چه زهرمت (درویدی خوی لسمه بن) دمفهرموی: نهی موحه ممهد! له سه ره زمانی من به به بنده گانم بلئ که خودا پیٚتان دمفهرموی: نهی به بنده گانی خودا! نهی کهسانی که زولم و زوریکي زور زورتان له خودی خوٚتان کردوه، به کردنی تاوان و به قه بوولی کوفر، له رحمه تی خودا ناٚومیڊ مه بن، چونکه خودا ده توانی له هه موو گوناھي خوٚش ببئ، رحمه تی خودا هه موو شتیکی داپوٚشیوه، به لام عه زاب و نیٚش و نازار له نه نجاما بوٚ نه و کهسانیه که دین به دروٚ دمران و ته وبه ناکه ن و نیٚسلام نابن و هه تا دهمرن پشت له حق ده کهن.

۴۱۳/۱^(۲) عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ شَهِدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، وَأَنَّ عِيسَى عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ وَكَلِمَتُهُ، أَلْقَاهَا إِلَى مَرْيَمَ، وَرُوحٌ مِنْهُ، وَالْجَنَّةُ حَقٌّ وَالنَّارُ حَقٌّ، أَذْخَلَهُ اللَّهُ الْجَنَّةَ عَلَى مَا كَانَ مِنَ الْعَمَلِ). وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ: (مَنْ شَهِدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ النَّارَ):

عوبادهی کوری صامیت (رهاری خودای بن) له پیغه مبه ره وه (درویدی خوی لسمه بن) دمفهرموی: هه رکه سیٚ شایه تی بدا که بیٚجگه له یه زدانی پاک خودای تر نیه و هه ربوٚخوی

^(۱) هه تا خوٚینه ری نازیز، به ناسانی نه و فهرموودانه بدوٚزیٚته وه، که دووباره ن و له پیٚشه وه رابوردوون، دهٚلٚین: بهرگی یه که م - چاپی یه که م و چاپی دووه می - له زنجیره (۵۰) دا، ته واو ده بی، وه هه تا ژماره (۱۴۱/۱۶) ی تیادایه. بهرگی دووه م - چاپی یه که م و چاپی دووه م له زنجیره (۵۱) وه ده ست پیٚده کا، هه تا زنجیره (۱۶۱) وه هه تا ژماره (۹۴۷/۲) ی تیادایه. بهرگی یه که م و چاپی یه که م به هوٚی ژماره ی فهرموودکه و ژماره ی زنجیره که یه وه ده دوٚزیٚته وه.

خودایه و تاك و ته‌نیایه و هاوبه‌شی نیه، وه‌شایه‌تی بدا که موحه‌ممه‌د به‌نده‌و پیغه‌مبه‌ری خودایه، وه‌عیسای کوری مه‌ریه‌میش به‌نده‌و پیغه‌مبه‌ری خودایه به‌فه‌رمووده‌ی خودا له مه‌ریه‌م بووه، به‌بی بابو، ره‌حه‌متی‌که‌و خودا ناردووویه‌تی. وه‌شایه‌تی بدا که به‌هه‌شت راسته‌و دۆزه‌خ راسته، هه‌رکه‌سی ئه‌م شایه‌تیه بدا له‌سه‌ر ئه‌م شیویه‌ خودا ده‌یخته به‌هه‌شته‌وه، ئیتر کرده‌وی هه‌رجی بی (ش= بوخاری و موسلیم) له‌گیرانه‌ویه‌کی موسلیمدا؛ هه‌رکه‌سی شایه‌تی بدا که هه‌ر خودا خودایه و موحه‌ممه‌د پیغه‌مبه‌ری خودایه خودا له‌ئاگری دۆزه‌خ حه‌رامی ده‌کا.

۴۱۳/۲ (۲) وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ أَمْثَالِهَا وَأَزِيدُ. وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَجَزَاؤُهُ سَيِّئَةٌ مِثْلُهَا أَوْ أَغْفِرُ. وَمَنْ تَقَرَّبَ مِنِّي شَيْئًا تَقَرَّبْتُ مِنْهُ ذِرَاعًا. وَمَنْ تَقَرَّبَ مِنِّي ذِرَاعًا تَقَرَّبْتُ مِنْهُ بَاعًا، وَمَنْ أَتَانِي يَمْشِي أَتَيْتُهُ هَرَوَلَةً، وَمَنْ لَقِينِي بِقُرَابِ الْأَرْضِ خَطِيئَةً لَا يُشْرِكُ بِي شَيْئًا لَقِيتُهُ بِمِثْلِهَا مَغْفِرَةً. رواه مسلم:

ئه‌بو زهر (ره‌ی خودای ن‌بین) فه‌رمووی: حه‌زره‌ت (دروودی حوای له‌سه‌ر بی) فه‌رمووی: خودای که‌وره‌و سه‌روه‌ر ده‌فه‌رمووی: هه‌رکه‌سی چاکه‌یی بکا من ده‌قات چاکه‌ی ده‌ده‌مه‌وه، یا به‌زیاتریش تۆله‌ی بۆ ده‌که‌مه‌وه، وه‌هه‌ر که‌سی خراپه‌یی بکا پادا‌شته‌که‌ی یه‌ک به‌یه‌که، له‌وانه‌یشه که بی پۆشم بۆی، ئه‌گه‌ر که‌سی بستی له‌من نزیک بیته‌وه، من بائی له‌و نزیک ده‌به‌مه‌وه، ئه‌گه‌ر که‌سی بائی له‌من نزیک بیته‌وه من دوو باال له‌و نزیک ده‌به‌مه‌وه، ئه‌گه‌ر که‌سی به‌رویشتنی ئاسایی بی بۆلای من، من به‌لۆقه ده‌چم بۆلای ئه‌و، ئه‌گه‌ر که‌سی پ‌ر به‌زه‌وی تاوانی هه‌بی‌و به‌و هه‌موو تاوانه‌وه بی بۆ دیوانی من، منیش به‌پ‌ر لیخۆش‌بوونه‌وه ده‌چم به‌پیری‌ه‌وه، به‌مه‌رجی هاوبه‌شم بۆ په‌یدا نه‌کاو له‌سه‌ر ئیمان و باوه‌ر به‌خودا بم‌ری (م).

۴۱۵/۳ (۳) وَعَنْ جَابِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: جَاءَ أُغْرَابِيٌّ إِلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا الْمُوجِبَتَانِ؟ فَقَالَ: (مَنْ مَاتَ لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ الْجَنَّةَ وَمَنْ مَاتَ يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ النَّارَ). رَوَاهُ مُسْلِمٌ:

(۲) موسلیم (۲۶۸۷).

(۳) موسلیم (۹۲).

جابر (رحمۃ خدای لی سن) فہر مووی: پیاوی ہاتہ خزمہ تی حہ زرم ت (درویدی خوی لہ سر بی) گوتی: نہی پیغہ مہری خودا! نہو دوو شتہ چی و چین کہ یہ کیکیان دہبی بہ ہوی چوونہ بہ ہہشت و نہوی تریان دہبی بہ ہوی چوونہ دوزخ؟ فہر مووی: ہہر کہ سی لہ سر نیمان و باوہر بہ خودا ہمری و ہیچ ہاوبہش دانہنی بو خودا نہوہ دہچی تہ بہ ہہشت. وہ ہہر کہ سی ہاوبہش بو خودا دابنی و لہ سر نہو حالہ ہمری و تہوبہی لی نہکا، نہوہ دہچی تہ ناو ناگری دوزخہ وہ (م).

٤١٥٤^(۱) وَعَنْ أَنَسٍ (بْنِ مَالِكٍ) (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ النَّبِيَّ اللَّهَ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَمُعَاذٌ رَدِيفُهُ عَلَى الرَّحْلِ قَالَ: يَا مُعَاذُ قَالَ: لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَسَعْدَيْكَ ثَلَاثًا قَالَ: مَا مِنْ عَبْدٍ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ صِدْقًا مِنْ قَلْبِهِ إِلَّا حَرَمَهُ اللَّهُ عَلَى النَّارِ، قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَفَلَا أَخْبِرُ بِهَا النَّاسَ فَيَسْتَبْشِرُوا قَالَ إِذَا يَتَكَلَّمُوا، فَأَخْبِرْ بِهَا مُعَاذٌ عِنْدَ مَوْتِهِ تَأْتِمًا. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

نہنس (رحمۃ خدای لی سن) فہر مووی: جاری موعاذی کوپی جہ بہل لہ پاشکوپی پیغہ مہرہوہ (درویدی خوی لہ سر بی) سوار بوو بوو، ولاخہ کہی ژیریان کورتانی پیوہ بوو، حہ زرم ت (درویدی خوی لہ سر بی) فہر مووی: نہی موعاذ! موعاذ فہر مووی: ہہر موو نہی پیغہ مہری خودا! سہرم لہریتیہ سی جار نہمہی فہر موو جا پیغہ مہر (درویدی خوی لہ سر بی) فہر مووی: ہہر بہندی شایہ تی بدا بہ زمان و بہ دل باوہری پیی ہہبی، کہ ہہر خودا خودایہ و موہمہد فروستادی نہوہ، نیتر خودا ہہم لہش و ہہم گیانی نہو کہسہ قہدہغہ دہکا لہ سر ناگری دوزخ. نہویش عہرزی کرد: قوربان! نہی پیغہ مہری خودا! بو نہم موژدہ خو شہ بہ خہ لک رانہ گہیہنم، تا خو شییان تی بکہوی. فہر مووی: ناخر سارد دہبنہوہ و پشتی لی دہکہ نہوہ، جا موعاذ لہکاتی سہرہمہرگا نہم فہر موو دہیہی راگہ یاندو گیرایہوہ بو موسولمانان، نہبادا بہ شاردنہوہی نہم زانست و عیلہم گوناہبار بیی (ش).

٤١٦٥^(۲) - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَوْ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا) شَكُّ الرَّأْيِ، وَلَا يَضُرُّ الشَّكُّ فِي عَيْنِ الصَّحَابِيِّ لِأَنَّهُمْ كُلُّهُمْ عَدُولٌ، قَالَ: لَمَّا كَانَتْ

^(۱) بخاری (۱۲۸) و موسلیم (۲۲).

^(۲) موسلیم (۲۷) و (۴۵).

غَزْوَةُ ثُبُوكَ أَصَابَ النَّاسَ مَجَاعَةً فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ أَذِنْتَ لَنَا فَتَحَرْنَا نَوَاضِحَنَا فَأَكَلْنَا وَادَّهَنَّا؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): أَفْعَلُوا، (قَالَ) فَجَاءَ عُمَرُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ فَعَلْتَ قَلَّ الظُّهْرُ، وَلَكِنْ اذْعُهُمْ بِفَضْلِ أَزْوَاجِهِمْ. ثُمَّ اذْعُ اللَّهُ لَهُمْ عَلَيْهَا بِالْبَرَكَةِ لَعَلَّ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَ فِي ذَلِكَ الْبَرَكَةَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): نَعَمْ قَالَ فَدَعَا بِنِطْعٍ فَبَسَطَهُ ثُمَّ دَعَا بِفَضْلِ أَزْوَاجِهِمْ قَالَ فَجَعَلَ الرَّجُلُ يَجِيءُ بِكَفِّ ذُرَّةٍ (قَالَ) وَيَجِيءُ الْآخَرُ بِكَفِّ ثَمَرٍ، وَيَجِيءُ الْآخَرُ بِكِسْرَةٍ، حَتَّى اجْتَمَعَ عَلَى النَّطْعِ مِنْ ذَلِكَ شَيْءٌ سِيرٌ، فَدَعَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (عَلَيْهِ) بِالْبَرَكَةِ، ثُمَّ قَالَ: خُذُوا فِي أَوْعِيَّتِكُمْ، قَالَ: فَأَخَذُوا فِي أَوْعِيَّتِهِمْ حَتَّى مَا تَرَكُوا فِي الْعُسْكَرِ وَعَاءٌ إِلَّا مَلَأُوهُ وَأَكَلُوا حَتَّى شَبِعُوا وَفَضِلَتْ فَضْلَةً، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّي رَسُولُ اللَّهِ لَا يَلْقَى اللَّهُ بِهِمَا عَبْدٌ غَيْرَ شَاكٍّ فَيُحْجَبُ عَنِ الْجَنَّةِ. رواه مسلم:

ئەبو ھورەیرە (یا ئەبو سەعیدی خودری)* ھەرمووی: لەغەزای تەبووکا خەڵکەکە تووشی برسیتییهکی سەخت بوون و خواردەمەنی تەواو تەواو ھاتە کزیی، گوتیان: ئەو رابەری خودا! ئەگەر رێگامان پێ بدەیت ئەوا و شترەکانمان سەردەپرین، ھەم گوشتەکیان دەخوین و ھەم بەزەکەشیان دەکەین بە پیوو روون؟

حەزەرمت (دروودی خۆی لەسەر بێ) ھەرمووی: باشە واکەن، بەلام لەپاشا عومەر (رحمەتی خودای لێ) ھات ھەرمووی: ئەو رەھبەری خودا! ئەگەر ئەمە بکە و شتری سواری کەم دەبێ، بەلام بانگیان بکە با ئەو پاشەرۆکە لەنانە بەرەکانیاندا ماوە بیهێنن و تو نزا بەسەریدا بخوینە، کە خودا پیت و ھەری تێ بخات بۆیان، سا بەشکو خودا پیت و ھەری تێ بخات، پیغەمبەریش (دروودی خۆی لەسەر بێ) ھەرمووی: (بەلێ باشە). ئەوجا پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) دەستووری دا کە وێکیان بۆی ھینا و رایخست و دەستوری دا ئەو بنبۆل و پاشەرۆکە لەناو تویشەرەبەرەکانیاندا ماوو ھینان، پیاوی و ھەبوو

* دانەر (رحمەتی خودای لێ بێ) دھەرمووی: راوی گومانی بۆ پەیدا بوو لەنیوانی ئەبو ھورەیرە و ئەبو سەعیددا، بەلام لەبەرئەوەی کە ئەم دوو زاتە ھەردووکیان سەحابەن، سەحابەت ھەموو عادلن زەمری نێە.

لهي گهنمه شامی دهینا، هی واش هه بوو پر لالویچی خورمای دهینا، یه کی تر
که رته نانیکی دهینا، هه تا له م هه رهمه یه هه نی شت کۆکرایه وه و دانرا له سه ر
که وله که، فه رمووی: ئه و جا پیغه مبه ر (دروودی خوی له سه ر بن) نرای پیت و فه ری به سه ریدا
خویند، له پاشا فه رمووی: دهی ئینجا هه ئیگرن و بیکه نه ده فر دگان تانه و ده! فه رمووی:
ئیت ئه وانیش ده ستیان کرد به لی بردنی و هه ر که سه ی لی ده کرده جه واله که ی
خوی، هه تا له ناو له شکره که ده ده فر و جه وال نه ما که له و تویشه یه پری نه که نه،
فه رمووی: ده ستیشیان کرد به لی خواردنی لیان خوارد هه تا تی ربوون، که چی هیشتا
له و پاشخوانه به رماوه هه ر مابوو!

ئه و جا جه زمرت (دروودی خوی له سه ر بن) فه رمووی: گه واهو شایه تی ده دم که هه ر
یه زدان خودایه، وه من پیغه مبه ری خودام، هه ر به نده یی به م دوو وشه یه —
بجیته وه دیداری خودا، به مه رجی شک و گومانی تیایاندا نه یی، ئه و به نده یه
نا ئومید نابی له به هه شت! (م).

٦ ١٧٤ (٦) - وَعَنْ عِثَانَ بْنِ مَالِكٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) وَهُوَ مِمَّنْ شَهِدَ بَدْرًا قَالَ: كُنْتُ
أُصَلِّيَ لِقَوْمِي بَنِي سَالِمٍ، وَكَانَ يَحُولُ بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ وَإِذَا جَاءَتِ الْأَمْطَارُ فَيَشُقُّ عَلَيَّ
اجْتِيَازُهُ قَبْلَ مَسْجِدِهِمْ. فَجِئْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقُلْتُ لَهُ: إِنِّي أُنْكَرْتُ
بَصْرَى وَإِنَّ الْوَادِي الَّذِي بَيْنِي وَبَيْنَ قَوْمِي يَسِيلُ إِذَا جَاءَتِ الْأَمْطَارُ فَيَشُقُّ عَلَيَّ اجْتِيَازُهُ
فَوَدِدْتُ أَنَّكَ تَأْتِي فَتُصَلِّيَ مِنِّي مَكَانًا أَتَّخِذُهُ مُصَلًّى فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ) سَأَفْعَلُ فَعَدَا عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَأَبُو بَكْرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)
بَعْدَ مَا اشْتَدَّ النَّهَارُ فَاسْتَأْذَنَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَأَذِنْتُ لَهُ، فَلَمْ يَجْلِسْ
حَتَّى قَالَ أَيْنَ تُحِبُّ أَنْ أُصَلِّيَ مِنْ بَيْتِكَ؟ فَأَشْرَفْتُ لَهُ إِلَى الْمَكَانِ الَّذِي أُحِبُّ أَنْ أُصَلِّيَ فِيهِ
فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَكَبَّرَ وَصَفَّقْنَا وَرَاءَهُ فَصَلَّى رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ سَلَّمَ
وَسَلَّمْنَا حِينَ سَلَّمَ فَجَبَسْتُهُ عَلَى خَزِيرٍ يُصْنَعُ لَهُ فَسَمِعَ أَهْلُ الدَّارِ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي بَيْتِي، فَتَابَ رَجُلٌ مِنْهُمْ حَتَّى كَثُرَ الرَّجَالُ فِي الْبَيْتِ، فَقَالَ رَجُلٌ (مِنْهُمْ):
مَا فَعَلَ مَالِكٌ لَا أَرَاهُ! فَقَالَ رَجُلٌ (مِنْهُمْ) ذَلِكَ مُنَافِقٌ لَا يُحِبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ، فَقَالَ رَسُولُ
اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): لَا تَقُلْ ذَاكَ أَلَا تَرَاهُ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يُبَغِّى بِذَلِكَ وَجْهَ اللَّهِ

تَعَالَى؟ فَقَالَ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، أَمَا نَحْنُ فَوَاللَّهِ لَا نَرَى وَدَّهُ وَلَا حَدِيثَهُ إِلَّا إِلَى الْمُنَافِقِينَ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): فَإِنَّ اللَّهَ قَدْ حَرَّمَ عَلَى النَّارِ مَنْ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَتَّبِعِي بِذَلِكَ وَجْهَ اللَّهِ. متفقٌ عَلَيْهِ:

عيتبانی کوری مالیک (رمزای خودی لی بن) فہرمووی: بہرنویژیم بو ہوزہکەم دەکرد - کہہوژی بہنی سالن - کہباران دەباری، شیوی لەنیوانماندا بوو، لافاوی وا ھەلەدەسا، ریگەری ریبواری نەدەداو بەئاسانی نەم دەتوانی لیی بپەرەمەوہ و بچم بو مزگەوتەکەیان، جا چووہمە خزمەتی پیغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بی) و عەرزییم کرد: قوربان! چاوم پەکی کہتووہو شیوہکەری ناوہندی خووم و خزمەکانیشم کہباران دەباری لافاوی ھەلەدەسی و بەئاسانی ناتوانم بپەرەمەوہ و چەمەکە بواری نادات، لەبەر ئەوہ حەز دەکەم کہ تەشریف بیی بو مالەم، لەشوینیکا نوێژ بکەری ھەتا ئەو شوینە پیرۆزە بکەم بە نوێژگا بوخووم، پیغەمبەریش (دروودی خوی لەسەر بی) فہرمووی: (باشە دیم) بو سبەینی پیغەمبەر و ئەبوبەکر ھاتن، کہ ھاتن دەمەو نیوہرۆ بوو، پیغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بی) داوی ریگەپیدانی خواست کہ بیئتە ژورەوہ، منیش ریگەم پیی دا، دانەنیشت تا فہرمووی: لەکویدا پیت خوشتە کہ لەناو مالەکەتا نوێژ بکەم؟ منیش ئەو شوینەم نیشانی دا کہ حەزم دەکرد نوێژی تیا بکا بو موفەرکی، ئەو جا پیغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بی) رووہو قبیلە راوہستاو ئەللاھوئەکبەری نوێژ دابەستنی کرد، ئیمەیش لەپشتیہوہ ریزبووین و لەگەڵیا نوێژمان دابەست، ئیتەر دوو رکات نوێژی بومان کردو سلاوی دایەوہو ئیمەیش سلاومان دایەوہ لەدوا ئەوہوہ، منیش حەزەرمەتم گل دایەوہ کہ پەلۆولەری پیوی بو بکەین، ئیتەر خەلکی گەرەکەکہ زانیان کہ پیغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بی) لەمالی منە، پیاوگەلیکی زۆریان ھاتن و لەمالەوہ کۆبوونەوہ. پیاوی گوتی: ئەوہ مالیک لەکویتیہ بوچی دیار نیہ؟ پیاویکی تریش گوتی: ئەوہ ناپاکەو خودا پیغەمبەری خودای خوشت ناوی. پیغەمبەریش (دروودی خوی لەسەر بی) فہرمووی: وامەلی نابینی کہ دەلی (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) وە مەبەستی پیی رەزای خودای گەورەہیہ. پیاوہکەیش گوتی: خواو پیغەمبەری خودا باشتر دەزانن، بەلام بەخودا ئیمە وا دەبینین کہ دۆستایەتی و قسەری ھەر بو ناپاکەکانە. پیغەمبەریش (دروودی خوی لەسەر بی) فہرمووی: دەسا ئەوگەسەری بلی (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) وە مەبەستی پیی رمزای خودا بی، خودا ئەو کەسە لەئاگر یاساخ دەکا (ش).

۷۱۸۴^(۷) - عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ) قَالَ: قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِسَبِيٍّ فَإِذَا امْرَأَةٌ مِنَ السَّبْيِ تَسْعَى، إِذَا وَجَدَتْ صَبِيًّا فِي السَّبْيِ أَخَذَتْهُ فَأَلْصَقَتْهُ بِبَطْنِهَا وَأَرْضَعَتْهُ فَقَالَ (لَنَا) رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): أَتَرَوْنَ هَذِهِ الْمَرْأَةَ طَارِحَةً وَلِهَا فِي النَّارِ؟ قُلْنَا: لَا وَاللَّهِ، فَقَالَ: اللَّهُ أَرْحَمُ بِعِبَادِهِ مِنْ هَذِهِ بِوَلَدِهَا. متفق عليه.

عومهری کوری خه طاب (ردای خودای ن بن) فهرمووی: پیغه مبهر (دروودی خوی لمسر بن) لهغه زایه ک هاته وه هیندی نافرمتی به تالانی گراوی هیئایه وه، نافرمتی له دیله کان منال به بهر بوو، به لام مناله کهی لی به جیمابوو، هر وی مناله کهی ده کرد، له بهرئه وه هه دسورایه وه به ناو ژنه دیله کاند، که منالکی کورپه ی شیرخوری دهست دهکوت له حیاتی مناله کهی خوی و لهحه یبه تی نهو ساوایه ی هه لده گرتو ددینوو ساند به سینگو به روکی خویه وه مه می ددایه.

پیغه مبهر (دروودی خوی لمسر بن) فهرمووی: ئایا به رای ئیوه نه نافرمتی که ئیستا نه وهنده به پهروشه بو مناله کهی، نه گهر مناله کهی دهست بکهو یته وه توری دداته ناو ناگره وه؟ گوتمان: نه به خوا شتی وا ناکا. جا فهرمووی: دهسا خودا بو بهنده کانی خوی گه لی به ره حمتره له ژنه به را بهر به مناله کهی (ش).

۸۱۹۴^(۸) - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): لَمَّا خَلَقَ اللَّهُ الْخَلْقَ كَتَبَ فِي كِتَابٍ فَهُوَ عِنْدَهُ فَوْقَ الْعَرْشِ: إِنَّ رَحْمَتِي تَغْلِبُ غَضَبِي. وَفِي رَوَايَةٍ: غَلَبَتْ غَضَبِي، وَفِي رَوَايَةٍ: سَبَقَتْ غَضَبِي. متفق عليه.

نه بو هوردهیره (ردای خودای ن بن) له پیغه مبهر وه دمه رموی: کاتی خودای گه وره وه به شکو بریاریدا نه خه لک و جیهان و بوونه و مره دروست بکا، له نامه یه کا نووسی: رحمت و میهره بانی من پیش رقو خه شمم ده کهوی، به حری رحمت هه رکاتی هاته جو شو خروش، ناگرو بلیسه ی کوره ی رقو غه زبم ده کوژینیته وه، نهو نامه یه یش که نه به لینه ی خودای تیا نووسراوه له لای خودا خویه تی له سهرو تهخت و باره گا (عهرش) وه دایناوه! (ش).

^(۷) بوخاری (۵۹۹۹) و موسلیم (۲۷۵).

^(۸) بوخاری (۷۴۰۴) و موسلیم (۲۷۵۱).

٩/٢٠٤^(٩) وَعَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: جَعَلَ اللَّهُ الرَّحْمَةَ مِائَةَ جُزْءٍ، فَأَمْسَكَ عِنْدَهُ تِسْعَةً وَتِسْعِينَ، وَأَنْزَلَ فِي الْأَرْضِ جُزْءًا وَاحِدًا. فَمِنْ ذَلِكَ الْجُزْءِ تَنَزَّاهُ الْخَلَائِقُ حَتَّى تَرْفَعَ الدَّابَّةُ حَافِرَهَا عَنْ وَلَدِهَا خَشْيَةً أَنْ تُصِيبَهُ. وَفِي رَوَايَةٍ: إِنَّ لِلَّهِ تَعَالَى مِائَةَ رَحْمَةٍ أَنْزَلَ مِنْهَا وَاحِدَةً بَيْنَ الْجَنِّ وَالْإِنْسِ وَالْبَهَائِمِ وَالْهَوَامِّ. فِيهَا يَتَعَاطَفُونَ، وَبِهَا يَتَرَاحَمُونَ، وَبِهَا تَغْطِفُ الْوَحْشُ عَلَى وَلَدِهَا، وَأَخَّرَ اللَّهُ تَعَالَى تِسْعًا وَتِسْعِينَ رَحْمَةً يَرْحَمُ بِهَا عِبَادَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَرَوَاهُ مُسْلِمٌ أَيْضًا مِنْ رَوَايَةِ سَلْمَانَ الْفَارِسِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): إِنَّ لِلَّهِ تَعَالَى مِائَةَ رَحْمَةٍ فَمِنْهَا رَحْمَةٌ بِهَا يَتَرَاحَمُ الْخَلْقُ بَيْنَهُمْ، وَتِسْعَةٌ وَتِسْعُونَ لِيَوْمِ الْقِيَامَةِ. وَفِي رَوَايَةٍ: إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى خَلَقَ (يَوْمَ خَلَقَ) السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ مِائَةَ رَحْمَةٍ. كُلُّ رَحْمَةٍ طَبَاقٌ مَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ، فَجَعَلَ مِنْهَا فِي الْأَرْضِ رَحْمَةً، فِيهَا تَغْطِفُ الْوَالِدَةُ عَلَى وَلَدِهَا وَالْوَحْشُ وَالطَّيْرُ بَعْضُهَا عَلَى بَعْضٍ فَإِذَا كَانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ أَكْمَلَهَا بِهَذِهِ الرَّحْمَةِ:

ئەبو ھورەیرە (رمزى خودى نى بن) فەرەموى: ژنەوتەم لە ھەزەرت (دروودى ھوى لەسەر سى) دەیفەرەموى: خودای گەورە رحمت و میہربانی کردووہ بەسەد بەشەوہ، نەوہدو نو بەشیانی لای ھوی ھیشتوتەوہ، وە تاقە یەك بەشیانی ناردوتە خواریوہ بو ناو زەوی، ئیتر ئەمەى كە دەبینین مەخلوقات لەناو ھویانا رحەم بەیەكترى دەكەن و بەزەبیان بە یەكتریدا دیتەوہ، ئەمە ھەمووی بەشیكە لەو تاقە بەشە. تەنانەت ئەوہیشە كە وڵاخ سمى ھوی دەپاریزی نەبادا بەر بەچكەكەى بكەوى ئەوہیش ھەر لەو بەشەییە. لەگێرانەوہیەكا: خودا سەد رحمتەى ھەییە، یەك رحمتەى لەو سەدە داناوہ لەناو پەرى و جنۆكە و ئادەمیزاد و گیانلەبەرەن و جانەوہرو مارو میرودا، ئیتر بەھوى ئەم تاقە رحمتەوہیە كە ئەم شتانە لەناو ھویاندا میہر لەگەڵ یەكتر دەنوینن و بەزەبیان بەیەكدا دیتەوہ، تەنانەت ئەوہیش كە دڕندە بەزەبی بە چكەى ھوییدا دیتەوہ ھەر بەھوى ئەم تاقە رحمتەوہیە، بەلام نەوہدو نو رحمتەى تری ھەییە ھەلى گرتوون بو روژى قیامت، لەو روژەدا رحەمیان پى دەكا بە بەندەكانى ھوی! (ش).

(٩) بوخارى (٦٠٠٠) و موسليم (٢٧٥٢)ء رواه مسلم برقم (٢٧٥٢) و (٢١) من رواية سلمان الفارسي (رضى

نیمای موسلیم (روزی خودای لی بن) هه مان فهرموودهی له سه لانی فارسیشه وه (خودا لئی رازی بی)
دهگیرپته وه: فهرمووی: چه زمرت (دروودی خوی له سر بی) فهرمووی: خودای گه وره سه د رحمهتی
هیه، یه کئی له و رحمهتانه ئەمهیه که دروستکراوانی خودا له ناو خۆیاندا رحمهی
بهیه کتری پی دهکهن، وه نه وه دو نۆشی داناوه بۆ روژی قیامت. له گیرانه ومیه کا: ئەو
روژهی که خودا ناسمانه کان و زموی دروست کرد، سه د رحمهتیشی دروست کرد، هه ر
رحمهتیکیان پر ناوه ندی ناسمان و زموی دمبی، یه کیکێ لێیان له ناو زمویدا داناوه، هه ر
به هۆی ئەو رحمهته ومیه که دایکه رحمه به به چکهی خۆی دهکا، وه درنده و بالنده و
مه ل و مو ر له ناو خۆیاندا رحمه بهیه کتری دهکهن، که روژی قیامتیش هات ئەم
رحمهته تیش دهخاته پال ئەوانی تر!

۱۰ ۴۲۱ (۱۰) - وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِيمَا يَحْكِي عَنْ رَبِّهِ تَبَارَكَ
وَتَعَالَى قَالَ: أَذْنَبَ عَبْدِي ذَنْبًا فَقَالَ: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي، فَقَالَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: أَذْنَبَ
عَبْدِي ذَنْبًا. فَعَلِمَ أَنَّ لَهُ رَبًّا يَغْفِرُ الذَّنْبَ وَيَأْخُذُ بِالذَّنْبِ، ثُمَّ عَادَ فَأَذْنَبَ فَقَالَ: أَيُّ رَبِّ
اغْفِرْ لِي ذَنْبِي فَقَالَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: أَذْنَبَ عَبْدِي ذَنْبًا فَعَلِمَ أَنَّ لَهُ رَبًّا يَغْفِرُ الذَّنْبَ وَيَأْخُذُ
بِالذَّنْبِ. قَدْ غَفَرْتُ لِعَبْدِي فَلْيَفْعَلْ مَا شَاءَ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ:

ديسان فهرمووی: پیغمبه ر (دروودی خوی له سر بی) له فهرموودهیه کی قودسیدا، له
پهروه ردگاری گه وره و سهرومری خۆیه وه دهگیرپته وه، که خوا دمفه رموی: بهنده یی
گوناھێ دهکا له پاشا دهلی: خودایه! په شیمانم، لیم خۆش به، خودای پیرو زو
گه وره یش دمفه رموی: ئەم بهنده یه ی من وهك ئەم گوناھه ی کردووه، دهیشزانێ که
خودایه کی وای هه یه دهتوانی هه م له گوناھ خۆش بی و هه م له سه ر گوناھ تو له
بستینی، دیسان ئەو بهنده یه تی هه ل دهچیته وه و گوناھیکێ تر دهکاته وه و
دهلیته وه: خودایه! په شیمانم، له گوناھم خۆش به. دیسان خودای پیرو زو
گه وره یش دمفه رمویته وه: ئەم بهنده یه ی من وهك ئەم گوناھه ی کردووه دهیشزانێ
که خودایه کی وای هه یه دهتوانی هه م له گوناھ خۆشبی و هه م له سه ر گوناھ تو له
بستینی. دهی ئیتر هه رچی ئارمزو و دهکا با بیک، مادام ئەمه حالیه تی: گوناھ
دهکات و تهوبه ی لی دهکا، وای لێ خۆش بووم (ش).

۱۱/۲۲۴^(۱۱) - وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْ لَمْ تُذْنِبُوا لَذَهَبَ اللَّهُ بِكُمْ وَلَجَاءَ بِقَوْمٍ يُذْنِبُونَ فَيَسْتَغْفِرُونَ اللَّهَ تَعَالَى فَيَغْفِرُ لَهُمْ. رواه مسلم:

ديسانه وه فهرمووی: حه زرم ت (دروودی خوی له سهر بئ) فهرمووی: به و که سه ی که گیانی منی و ا له ده ستا، دیاره که نه و که سه خودای که وره یه، نه گهر گریمان نیوه گونا نه کهن خودا نیوه ی لاده بردو جو ره که سانیکی تری وای ده یینا، که گونا به کهن و له خودا بپارینه وه، بوئه وه ی خودا لییان خو ش بئ! (م).

۱۲/۲۳۴^(۱۲) - وَعَنْ أَبِي أَيُّوبَ خَالِدِ بْنِ زَيْدٍ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: لَوْ لَا أَتَّكُمُ تُذْنِبُونَ، لَخَلَقَ اللَّهُ خَلْقًا يُذْنِبُونَ فَيَسْتَغْفِرُونَ فَيَغْفِرُ لَهُمْ. رواه مسلم:

خالیدی کوری زهید (رمزای خودای ئ بئ) فهرمووی: ژنه و تهم له حه زره تی پیغه مبه ر (دروودی خوی له سهر بئ) ده یفه رموو: نه گهر نیوه گونا هتان نه کردایه، خودا دروستکراویکی تری دروست ده کرد، که گونا هیان بکر دایه و له خودا بپارانیه ته وه که لییان خو ش ببئ. وه خوداش لییان خو ش ده بو و (م).

۱۳/۲۴۴^(۱۳) - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ) قَالَ: كُنَّا قُعُودًا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَعَنَا أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) فِي نَفَرٍ. فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنْ بَيْنِ أَظْهُرِنَا، فَأَبْطَأَ عَلَيْنَا، فَخَشِينَا أَنْ يُقْتَطَعَ دُونَنَا. فَفَزَعْنَا فَقَمْنَا، فَكُنْتُ أَوَّلَ مَنْ فَرَعَ، فَخَرَجْتُ أَبْتَغِي رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حَتَّى أَتَيْتُ حَائِطًا لِلْأَنْصَارِ، وَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوْلِهِ إِلَى قَوْلِهِ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): أَذْهَبَ فَمَنْ لَقِيتَ مِنْ وَرَاءِ هَذَا الْحَائِطِ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُسْتَقِيمًا بِهَا قَلْبُهُ فَبَشِّرْهُ بِالْجَنَّةِ. رواه مسلم:

ئه بو هورهیره (رمزای خودای ئ بئ) فهرمووی: له ده وری پیغه مبه ر (دروودی خوی له سهر بئ) دانیشتبووین ئه بو به کرو عومه رو چه ند که سیکی تریشمان له گه لدا بوون.

^(۱۱) موسلیم (۲۷۴۹).

^(۱۲) موسلیم (۲۷۴۸).

^(۱۳) موسلیم (۳۱).

پیغمبر (درودى حواى لمسه ر بن) له ناومان دمرچوو، نه هاته وه بۆ ناومان ههتا درهنگى پى جوو، جا مهترسى نه وه مان لى نىشت كه ليمان بر بكرى و خوانه خواسته شتىكى به سهر بى، نيت ته و او شپرز هبووین و به شله ژاوى راپه رین، وه من یه كه م كه س بووم كه راپه ریم، جا دمرچووم و دهستم كرد به گه ران به شوین پیغمبره ردا، ههتا گه شتمه لای باخىكى پیاویكى نه نصارى، له به ردى به نى نه جار، وه خولامه وه به دهورى شور كه یدا به شك م دمرگایه ك بدۆز مه وه، به لام دمرگام نه دۆزیه وه، روانیم جوگه یه ك له كاریزه كه وه هه لگى راوه دى تا له ژیر حه ساره كه له كه له به رىكى بچو كه وه دهراته ناو باخه كه، نيت خۆم لوول داو له وه كه لینه وه خۆم كرد به ژوردا، كه چوومه ژورمه حه زره تى (درودى حواى لمسه ر بن) له وى بوو، فه رمووى: نه وه نه بوهوره یر هیت؟ گوتم: به لى نه وم نه ی پیغمبره رى خودا! فه رمووى: نه وه چیه بۆ واشله ژاوى؟ عه رزیم كرد: تو له ناومان بوویت و ته شریف ته ه لساو نه هاتیه وه درهنگ به سه ره ات، ترسى نه وه مان لى نىشت كه خوانه خواسته به ته نیا فرصه ت لى بینن. له به ر نه وه شله ژاوین وه من یه كه م كه س بووم كه راپه ریم و هاتووم بۆ سو راخى تو، وه وه كوو رى خۆم لوول داو له م كونه وه خۆم كرد به م بیستانه دا، وه خه لكه كه ی تریش وا له دواى منه وه دین. فه رمووى: نه ی نه بو هوره یره! نه و جا هه ردو سۆله كه ی خۆی دا به من، هه تا ببى به نیشانه له سهر نه وه كه نه م موژده یه له پیغمبر خۆیه وه فه رمووى: نه ی نه بو هوره یره! نه م دوو سۆله كه ی من به ره، وه هه ر كه سیكت له وه دىو نه و باخه وه پى گه یشته مژده ی به هه شتى بدرى، به مه رجى شایه تی بداو بلى: (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) به س خودا خودایه و هیچ خودایه كى تر نیه. (م رمزای خودای لى بى).

۱۴ ۲۵۴ (۱۴) - وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو ابْنِ الْعَاصِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) تَلَا قَوْلَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فِي إِبْرَاهِيمَ ﴿رَبِّ إِنَّهُنَّ أَضْلَلْنَ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ فَمَنْ تَبِعْنِي فَإِنَّهُ مِنِّي﴾ الْآيَةَ. وَقَرَأَ لِعِيسَى (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ﴿إِنْ تُعَذِّبْهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ وَإِن تَغْفِرْ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾ فَرَفَعَ يَدَيْهِ وَقَالَ: اللَّهُمَّ أُمَّتِي أُمِّي وَبِكِي. فَقَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: يَا جَبْرِيلُ اذْهَبْ إِلَى مُحَمَّدٍ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَرَبُّكَ

أَعْلَمُ فَسَلِّهُ مَا يُنْكِيهِ؟ فَاتَّاهُ جَبْرِيلُ (عَلَيْهِ السَّلَامُ فَسَأَلَهُ فَأَخْبَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِمَا قَالَ وَهُوَ أَعْلَمُ فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَا جَبْرِيلُ اذْهَبْ إِلَى مُحَمَّدٍ فَقُلْ: إِنَّا سَنُرْضِيكَ فِي أُمَّتِكَ وَلَا نُسُوءُكَ. رواه مسلم:

عہدو لئلا کوری عہمری کوری عاص (رہزای خودای لئ مین) فہرمووی: پیغہمبہر (دروودی حوای لہسر مین) **نہم فہرماہشتہی خودای خویندہوہ، کہباسی ئیراہیم دہکا** (دروودی حوای لہسر مین) **کہ دمفہرمووی: { رَبِّ اِنَّهُمْ اَضَلُّنَا كَثِيْرًا مِّنَ النَّاسِ فَمَنْ تَبِعَنِيْ فَاِنَّهُ مِنِّيْ - اِبْرَاهِيْمَ / ۳۶ } . تا کوٹای، وہ نہم نایہتہشی خویندہوہ کہ عیسا (دروودی حوای لہسر مین) دمفہرمووی: { اِنْ تُعَذِّبْهُمْ فَاِنَّهُمْ عِبَادُكَ وَاِنْ تَغْفِرْ لَهُمْ فَاِنَّكَ اَنْتَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ - الْمَائِدَہ / ۱۱۸ } . نہوجا ہہردو دہستی خوئی ہہرزگردنہوہ بہرہو ناسمان و فہرمووی: نہی خودایہ! ٹومہتہکہم - نہی خودایہ ٹومہتہکہم، نہوجا دہستی کرد بہگریان. خودای گہورہو شکومہند فہرمووی: نہی جوہرئیل! برؤ بؤلای موحمہمد لیی پیرسہ لہبہر چی دہگری - دیارہ کہخودا خوئی دہزانی لہبہر چی دہگری - جوہرئیلش ہات بؤلای پیغہمبہر (دروودی حوای لہسر مین) ہہرچہندہ کہ خودا بؤخوئی زؤرباش دہزانی کہ پیغہمبہر (دروودی حوای لہسر مین) چی گوتبوو بہلام حہزرت چی فہرموو بوو بؤ جوہرئیلی گپڑایہوہ. سہرنجام خودای گہورہ فہرمووی: نہی جوہرئیل! برؤرہوہ بؤلای موحمہمدو پیی بلی: کہ ئیمہ لہبارہی ٹومہتہوہ بہدلی تؤ دہکہین و دلّت ناشکینین! (م).**

۴۲۶/۱۵ (۱۵) عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: كُنْتُ رَدَفَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَلَى حِمَارٍ. وَذَكَرَ الْحَدِيثَ. بِرِوَايَةِ زُمَارَةَ (۴/۴۱۵ بَاسِي/۵۱).

۴۲۷/۱۶ (۱۶) - وَعَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: الْمُسْلِمُ إِذَا سُئِلَ فِي الْقَبْرِ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، فَذَلِكَ قَوْلُهُ تَعَالَى: ﴿يُثَبِّتُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ﴾ متفق عليه:

(۱۵) بوخاری (۷۲۷۳) و موسلیم (۲۰) و (۴۹).

(۱۶) بوخاری (۴۶۹۹) و موسلیم (۲۸۷۱).

بهراء (دری خودای لی سن) فہرمووی: پیغمبہر (درویدی خوی لسمہر بن) فہرمووی: موسولمان
 لہگوردا پرسپاری لی دہکری: خودای تو کیہ؟ دین و نائنت چییہ؟ پیغمبہرت
 کیہ؟ نویش دہلی: خودای من ئەللایہ: نایینم ئیسلامہ، پیغمبہرم موحممہدہ،
 جا ئەمہ کہ خودای گہورہ تہوفیقی موسولمان لہناو گوردا دہدا بو ئەم ولامانہ،
 مہعنای ئەو نایہتہیہ کہ دہفہرموی: ﴿يُثَبِّتُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ
 الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ - إِبْرَاهِيمَ/۲۷﴾. واتہ: خودای گہورہو مہزن بہہوی وتارہ جوانہ
 دامہزراوہکەوہ کہ فہرموودہی پیروزی (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ) یہ کہ ئەم
 فہرمایشہ پیروژہ خوا خوی ناوی دہبا بہ (القول الثابت) - واتہ: دامہزراو
 پایہدار) واتہ: خوی مہزن بہہوی ئەم وشہ بہرزوہ موسولمانان رزگار دہکا
 لہہموو مہینہتو تہنگو چہلہمی، لہدونیاو لہقیامہتدا، لہکوی تییان گیراو
 زوریان بو ہات پەنا دہبەنہ بہر وشہی (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ) ئیتەر خودا
 پەنایان دہدا (ش/تاج).

۱۷، ۲۸، ۴ (۱۷) - عَنْ أَنَسٍ (بْنِ مَالِكٍ) (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ) عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: إِنَّ الْكَافِرَ إِذَا عَمِلَ حَسَنَةً أَطْعِمَ بِهَا طُعْمَةً مِنَ الدُّنْيَا، وَأَمَّا الْمُؤْمِنُ
 فَإِنَّ اللَّهَ يَدْخُرُ لَهُ حَسَنَاتِهِ فِي الْآخِرَةِ وَيُعْقِبُهُ رِزْقًا فِي الدُّنْيَا عَلَى طَاعَتِهِ. وَفِي رِوَايَةٍ: إِنَّ
 اللَّهَ لَا يَظْلِمُ مُؤْمِنًا حَسَنَةً يُعْطَى بِهَا فِي الدُّنْيَا وَيُجْزَى بِهَا فِي الْآخِرَةِ وَأَمَّا الْكَافِرُ فَيُطْعَمُ
 بِحَسَنَاتٍ مَا عَمِلَ لِلَّهِ تَعَالَى فِي الدُّنْيَا حَتَّى إِذَا أَفْضَى إِلَى الْآخِرَةِ لَمْ تُكُنْ لَهُ حَسَنَةٌ يُجْزَى
 بِهَا. رواه مسلم:

ئەنەس (دری خودای لی سن) لہ پیغمبہرہو دہفہرموی: (درویدی خوی لسمہر بن): کافر ئەگەر
 چاکہیہک بکا، لہباتی ئەوہ لہجیاندا پاروویہکی دہدریتی، ولی ئیماندار خودای
 گہورہ پاداشتی چاکہکانی بو ہلہدہگري بو دواروژو لہجیانیشدا لہسەر تاعہتو
 خواپہرستی بہرزقو روژیہکی پاک تۆلہی بو دہکاتہوہ، لہگیرانہوہیہکا: خودا
 نارہوایی لہ چاکہی موسولمانان ناکا، بہلکوو ہم لہ جیہانداو ہم لہدواروژدا،
 لہتۆلہی ئەوہدا بہشو بارہی باشی دہدریتی، وەلی بی برپا لہباتی ئەو چاکانہی کہ
 دہیانکات بو خودا لہدونیا داہمی شیرین دہکری، تا کاتی دہچی بو قیامہت چاکہی
 نامینی کہ خوا تۆلہی بو بکاتہوہ (م).

۴۲۹/۱۸^(۱۸) وَعَنْ جَابِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): مَثَلُ الصَّلَوَاتِ الْخَمْسِ كَمَثَلِ نَهْرٍ جَارٍ غَمْرٍ عَلَى بَابٍ أَحَدِكُمْ يَغْتَسِلُ مِنْهُ كُلَّ يَوْمٍ خَمْسَ مَرَّاتٍ. رواه مسلم:

جابر (رمزی خودای ن بن) فہرمووی: پیغہ مبہر (دروودی حوای لہسمر بن) فہرمووی: تہم پینج نوپڑانہ کہ خودا دینا وہ لہسہرتان وہک چہ میکی خوری زور وایہ، کہ لہ بہر دہرگا کہ تانا بن و ہموو روڑی پینج جار خوتانی تیا بشون (م).
۴۳۰/۱۹^(۱۹) - وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا) قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: مَا مِنْ رَجُلٍ مُسْلِمٍ يَمُوتُ فَيَقُومُ عَلَى جَنَازَتِهِ أَرْبَعُونَ رَجُلًا لَا يَشْرِكُونَ بِاللَّهِ شَيْئًا إِلَّا شَفَعَهُمُ اللَّهُ فِيهِ. رواه مسلم:

ثیبنو عہ عباس (رمزی خودای ن بن) فہرمووی: لہ پیغہ مبہر م بیست دہیفہرمو (دروودی حوای لہسمر بن): ہہر پیاوی لہ موسولمانان کہ دہمری، چل پیاو - کہ ہیج شہریک و ہاوبہش بو خودا پہیدا نہ کہن - نوپڑی مردو و لہسہر تہرمہ کہی بکہن بیگومان کہ خودا تکیان لی گیرا دہکا بو (م).

۴۳۱/۲۰^(۲۰) - عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ) قَالَ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي قَبَةِ نَحْوًا مِنْ أَرْبَعِينَ. فَقَالَ: أَتَرْضَوْنَ أَنْ تَكُونُوا رُبْعَ أَهْلِ الْجَنَّةِ؟ قُلْنَا: نَعَمْ، قَالَ: أَتَرْضَوْنَ أَنْ تَكُونُوا ثُلُثَ أَهْلِ الْجَنَّةِ؟ قُلْنَا: نَعَمْ (قال: أَتَرْضَوْنَ أَنْ تَكُونُوا أَشْطَرَّ أَهْلِ الْجَنَّةِ؟ قُلْنَا: نَعَمْ) قَالَ: وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ إِنِّي لَأَرْجُو أَنْ تَكُونُوا بِنِصْفِ أَهْلِ الْجَنَّةِ وَذَٰكَ أَنَّ الْجَنَّةَ لَا يَدْخُلُهَا إِلَّا نَفْسٌ مُسْلِمَةٌ، وَمَا أَنتُمْ فِي أَهْلِ الشَّرْكِ إِلَّا كَالشَّعْرَةِ الْبَيْضَاءِ فِي جِلْدِ الثَّوْرِ الْأَسْوَدِ، أَوْ قَالَ: الشَّعْرَةُ السَّوْدَاءُ فِي جِلْدِ الثَّوْرِ الْأَحْمَرِ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ:

ثیبنو مہسعود (رمزی خودای ن بن) فہرمووی: دہوری چل کہس بووین، لہ خزمہ تی پیغہ مبہر دا (دروودی حوای لہسمر بن) لہ دہواریکا بووین فہرمووی: ثایا رازی دہبن کہ ثیوہ چواریہ کی ہہموو خہ لکی بہہشت بن؟ گوتمان: بہ لی: فہرمووی: تہی قاییل دہبن

(۱۸) موسلیم (۶۶۸).

(۱۹) موسلیم (۹۴۸).

(۲۰) بوخاری (۶۵۲۸) و موسلیم (۲۲۱) و (۳۷۶) و (۳۷۷).

که نیوه سییه‌کی هه‌موو دانیشتوانی به‌هه‌شت بن؟ گوتمان: به‌ئێ: فه‌رمووی: به‌و که‌سه‌ی که گیانی موحه‌مه‌دی واله ده‌ستا ده‌سا من ئومید ده‌که‌م که نیوه‌ی گه‌لی نی‌سلام نیوه‌ی گشت به‌هه‌شتیه‌کان بن، چونکه برپاری خودای گه‌وره‌یه که‌سێ بر‌وادار نه‌بێ پێی ناچێته به‌هه‌شت، وه‌ئێ‌وه‌ش له‌چاو ئه‌و خه‌لکه‌ی تر‌دا که هاوبه‌ش بۆ خودا داده‌نێن، وه‌ک تاقه موویه‌کی سپی وان که به‌ پێستی گایه‌کی ره‌شه‌وه‌ بێ، یان فه‌رمووی: وه‌ک موویه‌کی ره‌ش وان له‌ پێستی گایه‌کی سوور‌دا (ش).

۲۱ ۴۳۲ (۲۱) - وعن أبي موسى الأشعري (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): إذا كان يوم القيامة دفع الله عز وجل إلى كل مسلم يهوديًا أو نصرانيًا فيقول هذا فكاكك من النار. وفي رواية عنه عن النبي قال: ينجى يوم القيامة ناس من المسلمين بذنوب أمثال الجبال يغفرها الله لهم. رواه مسلم.

ئه‌بو مووسای ئه‌شه‌ع‌ری (ره‌زی خو‌دی ئێ‌س) فه‌رمووی: پێغه‌م‌به‌ر (درو‌دی خو‌ی له‌سه‌ر بێ) فه‌رمووی: که‌ روژی قیامه‌ت هات هه‌ر موسو‌ل‌مانه‌ی خودا سه‌رو جووله‌که‌یی، یان سه‌رو گاوریکی ده‌دات‌و ده‌فه‌رمو‌ی: ئه‌مه له‌باتی تو له‌ دۆزه‌خ‌دا بێ، له‌گیرانه‌وه‌یه‌کی تری ئه‌ودا هه‌ز مه‌ت (درو‌دی خو‌ی له‌سه‌ر بێ) فه‌رمووی: له‌روژی قیامه‌تا موسو‌ل‌مانی وا هه‌یه که‌ دی، گونا‌هی وا له‌گه‌ل خو‌ی دینی به‌قه‌د کی‌وێ ده‌بی، که‌چی خودا لێ‌یان خو‌ش ده‌بی، (م).

۲۲ ۴۳۳ (۲۲) - عن ابن عمر (رضي الله عنهما) قال: سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: يدنى المؤمن من ربه حتى يضع عليه كنفه، فيقرّره بذنوبه، فيقول: أتعرف ذنب كذا؟ أتعرف ذنب كذا؟ فيقول: رب أعرف، قال: فإني سترتها عليك في الدنيا. وأنا أغفرها لك اليوم، فيعطى صحيفة حسنته. متفق عليه.

ئێ‌بنو عومه‌ر (ره‌زی خو‌دی ئێ‌س) فه‌رمووی: له‌ پێغه‌م‌به‌رم ژنه‌وت (درو‌دی خو‌ی له‌سه‌ر بێ) ده‌یفه‌رمو‌و: روژی قیامه‌ت موسو‌ل‌مان له‌خوداوه‌ نزیک ده‌خ‌ریته‌وه‌، هه‌تا خودا به‌ره‌مه‌تی خو‌ی په‌رده‌ی سێتری خو‌ی ده‌دا به‌سه‌ری‌داو له‌ په‌نای خو‌یا په‌نای ده‌دا،

(۲۱) موس‌لیم (۲۷۶۷) و (۵۰) و (۵۱).

(۲۲) بو‌خاری (۴۶۸۵) و موس‌لیم (۲۷۶۸).

جا خدا يه که يه که پي دهنی له گوناهاه کانی و گشت جاری پيی دمه رموی: نایا نه م گوناهاهت له بیره؟ نه ویش هه موو جاری ده لی: له یادمه، نه ی خودایه! خودا دمه رموی: هه ر وه کوو له جیهاندا بوم پو شیویت، نه مر وکesh نهوا لی ت خوش بووم لی. نه و جا نامه و دمه تری چاکه کانی خو یی دمه ری تی! (ش).

۲۳/۴۳۴ (۲۳) وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَجُلًا أَصَابَ مِنْ امْرَأَةٍ قُبْلَةً. فَأَتَى النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَأَخْبَرَهُ فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿وَأَقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفِي النَّهَارِ وَزُلْفًا مِنَ اللَّيْلِ إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبْنَ السَّيِّئَاتِ﴾ فَقَالَ الرَّجُلُ: أَلَيْ هَذَا يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: لِجَمِيعِ أُمَّتِي كُلِّهِمْ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ئیبنو مه سهوود (رمزی خودی ن بن) فه رمووی: جاری پیاوی ماچی له ئا فرمتی دمه نه ی. له پاشان هات بو لای پیغه مبه ر (دروودی خوی له سه ر بن) وه نه مه ی بو باس کرد، جا خودا نه مه ی نارد ه خو ارد وه: ﴿وَأَقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفِي النَّهَارِ وَزُلْفًا مِنَ اللَّيْلِ إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبْنَ السَّيِّئَاتِ - هود/ ۱۱۴﴾. واته: هه موو شه وو روژی پینج فه رزه کان له کاتی خو یانا بکه ن، نه م نو یژانه له کرده وه هه ره باشه کانی ئیوم، بزانه که یاسیه کی خوداییه که کرده وه ی باش و کاری چاکه فریای خاوه نیان ده که ون وه همیشه کرده وه ی خراب و تاوان لاده به ن، پیا وه که ش گوتی: نه ی پیغه مبه ری خودا! نه مه هه ر بو من وایه؟ فه رمووی: نه م حوکه م بو گشت ئومه ته که مه، بو هه موویان هه ر وایه، چاکه خراپه دمه ری ته وه (ش).

۲۴/۴۳۵ (۲۴) - عَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَصَبْتُ أَحَدًا فَأَقِمُهُ عَلَى، وَحَضَرْتُ الصَّلَاةَ قَالَ: فَصَلِّ مَعَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَلَمَّا قَضَى الصَّلَاةَ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَصَبْتُ حَدًّا. فَأَقِمْ فِي كِتَابِ اللَّهِ، قَالَ: هَلْ حَضَرْتَ مَعَنَا الصَّلَاةَ؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: قَدْ غُفِرَ لَكَ؛ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ئه نه س (رمزی خودی ن بن) فه رمووی: پیاوی هاته خزمه تی هه زمه ت (دروودی خوی له سه ر بن) عه رزی کرد: قوربان! شایسته ی هه ددی شه رعی بووم، ده ی بفه رموو که نه و

(۲۳) بوخاری (۴۶۸۷) و موسلیم (۲۷۶۳).

(۲۴) بوخاری (۴۶۸۷) و موسلیم (۲۷۶۳).

حدهدم له سهر جي به جي بکری. جا که نويژر بوو، پياووه که له گهل پيغه مبهردا به جه ماعت نهو نويژهی کرد، کاتي نويژه که تهواو بوو ديسانوهه کابرا گوتي: نهی پيغه مبهري خودا! شايستهی حهددی شهرعی بووم، که واته به پيی نامه ی خودا تو لهی نهو حهددم لی بسینه، فهرمووی: نایا تو له گهل نيمه دا نه م نويژمت به جه ماعت کرد یان نا؟ گوتي: به لی: له گهل نيودا نه م نويژم به کومه لی کرد. فهرمووی: ده خوا لهو تاوانهت خوش بووه (ش).

۴۳۶/۲۵ له پيشه وه له باسی (بيان كثره طرق الخير) دا رابورد. ته ماشای ژماره ۴۴۰/۲۴ (۱۳ بکه).

۴۳۷/۲۶ پروانه ژماره ۴۱۶/۴ (۲).

۲۷ ۴۳۸^(۲۵) - وَعَنْ أَبِي نَجِيحٍ عَمْرُو بْنُ عَبْسَةَ - بَفَتْحِ الْعَيْنِ وَالْبَاءِ - السُّلَمِيُّ (رضي الله عنه). قَالَ: كُنْتُ وَأَنَا فِي الْجَاهِلِيَّةِ أَظُنُّ أَنَّ النَّاسَ عَلَى ضَلَالَةٍ وَأَنَّهُمْ لَيْسُوا عَلَى شَيْءٍ وَهُمْ يَعْبُدُونَ الْأَوْثَانَ فَسَمِعْتُ بِرَجُلٍ بِمَكَّةَ يُخْبِرُ أَخْبَارًا فَقَعَدْتُ عَلَى رَاحِلَتِي فَقَدِمْتُ عَلَيْهِ فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مُسْتَحْفِيًا جُرْءَاءُ عَلَيْهِ قَوْمُهُ فَتَلَطَّفْتُ حَتَّى دَخَلْتُ عَلَيْهِ بِمَكَّةَ فَقُلْتُ لَهُ: مَا أَنتَ؟ قَالَ: أَنَا نَبِيٌّ، فَقُلْتُ: وَمَا نَبِيٌّ؟ قَالَ: أُرْسَلَنِي اللَّهُ. فَقُلْتُ: وَبِأَيِّ شَيْءٍ أُرْسَلْتَ؟ قَالَ: أُرْسَلَنِي بِصِلَةِ الْأَرْحَامِ وَكَسْرِ الْأَوْثَانِ وَأَنْ يُوحِدَ اللَّهُ لَا يُشْرَكَ بِهِ شَيْءٌ، قُلْتُ لَهُ: فَمَنْ مَعَكَ عَلَى هَذَا؟ قَالَ: حُرٌّ وَعَبْدٌ، قَالَ: وَمَعَهُ يَوْمَئِذٍ أَبُو بَكْرٍ وَبِلَالٌ (رضي الله عنهما) مِمَّنْ آمَنَ بِهِ، فَقُلْتُ: إِنِّي مُتَّبِعُكَ، قَالَ: إِنَّكَ لَا تَسْتَطِيعُ ذَلِكَ يَوْمَكَ هَذَا أَلَا تَرَى حَالِي وَحَالَ النَّاسِ؟ وَلَكِنْ ارْجِعْ إِلَى أَهْلِكَ فَإِذَا سَمِعْتَ بِي قَدْ ظَهَرْتُ فَأَتْنِي. قَالَ: فَدَهَبْتُ إِلَى أَهْلِي وَقَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْمَدِينَةَ وَكُنْتُ فِي أَهْلِي فَجَعَلْتُ أَتَخَبَّرُ الْأَخْبَارَ وَأَسْأَلُ النَّاسَ حِينَ قَدِمَ الْمَدِينَةَ حَتَّى قَدِمَ عَلَيَّ نَفَرٌ مِنْ أَهْلِ يَثْرِبَ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ، فَقُلْتُ: مَا فَعَلَ هَذَا الرَّجُلُ الَّذِي قَدِمَ الْمَدِينَةَ؟ فَقَالُوا: النَّاسُ إِلَيْهِ سَرَاغٌ وَقَدْ أَرَادَ قَوْمُهُ قَتْلَهُ فَلَمْ يَسْتَطِيعُوا ذَلِكَ. فَقَدِمْتُ الْمَدِينَةَ فَدَخَلْتُ عَلَيْهِ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَعْرِفْنِي؟ قَالَ: نَعَمْ أَنتَ الَّذِي لَقِيتَنِي بِمَكَّةَ، قَالَ: فَقُلْتُ: بَلَى، فَقُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ أَخْبِرْنِي عَمَّا عَلَّمَكَ اللَّهُ وَأَجْهَلُهُ أَخْبِرْنِي عَنِ الصَّلَاةِ؟ قَالَ: صَلِّ صَلَاةَ الصُّبْحِ ثُمَّ أَقْصِرْ عَنِ الصَّلَاةِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ حَتَّى تَرْتَفِعَ فَإِنَّهَا تَطْلُعُ حِينَ تَطْلُعُ بَيْنَ

قَرْنَى شَيْطَانٍ وَحِينَئِذٍ يَسْجُدُ لَهَا الْكُفَّارُ ثُمَّ صَلَّى فَإِنَّ الصَّلَاةَ مَشْهُودَةٌ مَحْضُورَةٌ حَتَّى يَسْتَقِلَّ الظِّلُّ بِالرُّمَحِ ثُمَّ أَقْصِرْ عَنِ الصَّلَاةِ فَإِنَّ حِينَئِذٍ تُسَجَرُ جَهَنَّمُ فَإِذَا أَقْبَلَ الْفَيْءُ فَصَلِّ فَإِنَّ الصَّلَاةَ مَشْهُودَةٌ مَحْضُورَةٌ حَتَّى تُصَلِّيَ الْعَصْرَ ثُمَّ أَقْصِرْ عَنِ الصَّلَاةِ حَتَّى تَغْرُبَ الشَّمْسُ فَإِنَّهَا تَغْرُبُ بَيْنَ قَرْنَى شَيْطَانٍ وَحِينَئِذٍ يَسْجُدُ لَهَا الْكُفَّارُ قَالَ: فَقُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ فَالْوُضُوءُ حَدَّثَنِي عَنْهُ؟ قَالَ: مَا مِنْكُمْ رَجُلٌ يُقَرِّبُ وَضُوءَهُ فَيَتَمَضَّمُ وَيَسْتَشْشِقُ فَيَنْشُرُ إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا وَجْهِهِ وَفِيهِ وَخَيَاشِيمِهِ ثُمَّ إِذَا غَسَلَ وَجْهَهُ كَمَا أَمَرَهُ اللَّهُ إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا وَجْهِهِ مِنْ أَطْرَافٍ لِحْيَتِهِ مَعَ الْمَاءِ ثُمَّ يَغْسِلُ يَدَيْهِ إِلَى الْمِرْفَقَيْنِ إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا يَدَيْهِ مِنْ أَنْامِلِهِ مَعَ الْمَاءِ ثُمَّ يَمْسَحُ رَأْسَهُ إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا رَأْسِهِ مِنْ أَطْرَافِ شَعْرِهِ مَعَ الْمَاءِ ثُمَّ يَغْسِلُ قَدَمَيْهِ إِلَى الْكَعْبَيْنِ إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا رِجْلَيْهِ مِنْ أَنْامِلِهِ مَعَ الْمَاءِ فَإِنَّهُ هُوَ قَامَ فَصَلَّى فَحَمِدَ اللَّهَ وَأَتَى عَلَيْهِ وَمَجَّدَهُ بِالَّذِي هُوَ لَهُ أَهْلٌ وَفَرَّغَ قَلْبَهُ لِلَّهِ إِلَّا انْصَرَفَ مِنْ خَطِيئَتِهِ كَهَيِّتِهِ يَوْمَ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ. فَحَدَّثَ عَمْرُو بْنُ عَبْسَةَ بِهَذَا الْحَدِيثِ أَبَا أُمَامَةَ صَاحِبَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ لَهُ أَبُو أُمَامَةَ: يَا عَمْرُو بْنُ عَبْسَةَ انْظُرْ مَا تَقُولُ! فِي مَقَامٍ وَاحِدٍ يُعْطَى هَذَا الرَّجُلُ؟ فَقَالَ عَمْرُو بْنُ أَبِي أُمَامَةَ لَقَدْ كَبُرَتْ سَنَى وَرَقَّ عَظْمِي وَاقْتَرَبَ أَجَلِي وَمَا بِي حَاجَةٌ أَنْ أَكْذِبَ عَلَى اللَّهِ وَلَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَوْ لَمْ أَسْمَعُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِلَّا مَرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا حَتَّى عَدَّ سَبْعَ مَرَّاتٍ مَا حَدَّثْتُ بِهِ أَبَدًا وَلَكِنِّي سَمِعْتُهُ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ:

نهبو نهجیح کوری عه به سهی نهلسوله می (رمزی خودی بی سن) فهرمووی: ههر
لهسه رده می نه زانیدا من دهمزانی که نهو خه لکه سهرلی شیواوه گومران و نهو دین
نیه که نهوان وان لهسه ری که بتان دهپه رستن و دارو بهرد به خودا دهران جا زوری
پن نه چوو که بهرگویم کهوت کهوا لهمه کهه پیاوی پهیدا بووه ههوالی گه وره
گه وره ددها، جا بهسوار و لاخه کهم چووم بو خزمه تی، کهروانیم پیغمبه ر (ادروود
خوی لهسر بن)
خوی شاردوتهو هوزه کهی لی پرن و بهخوینی سهری تینوون، لهبر نهو د
زور به نه زاکهت بهدزکه خوّم گه یانده خزمه تی، کهله ناو مه کهه و لهمالیکدا خوی
حه شار دابوو عه رزیم کرد: تو چیت؟ فهرمووی: (من پیغمبه ر) گوتم: پیغمبه ر
چییه؟ فهرمووی: خودا منی رهوانه کردوو. گوتم: نهو په یامه ی که خودا بهتودا
رهوانه ی کردوو هسه لهچی دهکا؟ فهرمووی: په یامه کهم نهو هیه: په یوه ندی
خزمایه تی بکه مو سیله ی رحم بهجی بهینم و بتان بشکینم، یهزدانی تاک بهتافه

خوای ههقی بئ هاوئل بزانه. گوتم: باشه ههتا ئیستا کهسئ باومری پیت هیئاوه، وه ئهوانه ی که لهگهلتان ج کارهن و کین؟ فهرمووی: بهئئ خه لکم لهگه لئ تیکه لئ، هه یانه نازاده، هه یانه کۆیله یه، فهرمووی: ئه و سه رده مه ئه بوبه کرو بیلال (رهزی خودایان ل ی) موسو لمان بوو بوون.

عه رزیم کرد: ده ی باشه منیش دیمه سه ر دینت، فهرمووی: باشه، به لام ئیستا نهومت به ناشکرا بۆ نا کرئ، نابینی من خۆم حاله چۆنه به ده ست ئه و خه لکه وه؟ برۆروه بۆ ناو ماله و منالی خۆت، هه رکاتئ بیستت که من خۆم ناشکرا کردووه و مره وه بۆ لام، ئیتر منیش رویشتمه وه بۆ ناو کهس و کاره که م و لهوئ مامه وه ههتا پیغه مبه ر (دروودی خوای له سه ر بئ) ته شریفی برد بۆ مه دینه، له و ماوه یه دا هه ر سو سه ی هه وائی ئه وم ده کردو هه رکه سیکم ده دی که له مه دینه وه ده هات هه وائی پیغه مبه رم ئی ده پرسئ، ههتا روژئ چه ند که سیکی له خه لکی مه دینه هاتن گوتم: ئه ری ئه و پیاوه ی که هاتووه بۆ مه دینه چی به سه رهات و ده نگوباسی چییه؟ گو تیان: مه ردووم زۆر خیرا ده چن به ده نگیه وه و شوینی ده که ون، هۆزه که ی ویستبوویان که بیکوژن، بۆیان نه کوژرابوو، جا منیش چووم بۆ خزمه تی بۆ مه دینه و چوومه خزمه تی و گوتم: ئه ی پیغه مبه ری خودا! ئایا ده مناسیته وه یانا؟ فهرمووی: به ئئ تو ئه و پیاوه ی که له مه ککه یه کمان دی. گوتم: ده قوربان! هه ندئ له و زانسته که خودا فیری تو ی کردووه و من هیچی ئی نازانه فیرم بکه، بفه رموو هه وائی چۆنییتی نوێزم پی بفه رموو، فهرمووی: نوێژی به یانی بکه، ئه و جا واز له نوێژکردن به ینه ههتا خۆر به ئەندازه ی رمئ له ئاسۆ بهرز ده بیته وه، چونکه له مکاته دا خۆر له نیوانی دوو شاخه ی شه ی تانه وه هه ل دئ، واته: له مکاته دا شه ی تان و ده سته ی شه ی تان ده که ونه جرت و فرت و زال دهبن، هه ر بۆیه کیشه له و ده مه دا ببیرواکان سوژده ی بۆ دهبه ن و خۆر ده په رستن! که واته: با کوپنووشی ئیمه و کوپنووشی ئه وان یه ک نه گرن. له وه ودوا نوێژ بکه ن، نوێژی ئه م ده مه فریشه دینه دیاری و شایه تی باش بۆ نوێژ خوین ده دن، ههتا ئه و ده مه ی که سیبه ری رمی داچه قاو به قنجی له شوینی ته ختا له که مییه و سیبه رکه ی له وه که متر ناکا هه ر نوێژ بکه، ئه و جا واز له نوێژ بینه، چونکه له م کاته دا دۆزه خ وه ک ته ندوور داده خرئ، جا کاتئ سیبه ری لای ئیواره دا هات و خۆر به دیمه ن له ناوه راستی ئاسمان لایدا نوێژی نیومرو بکه،

نويژى ئەم كاتە فريشته ئامادەى دەبن و شايتەى بۆ نويژگەر دەدەن، ھەتا نويژى
 ەسريش دەكەى ھەروايە، ھيچ نويژى ئەم ماوەيەدا ناباشى نىيە، كە نويژى
 ەسرت كەرد ئيتەر نويژى تر مەكە تا خۆر ئاوا دەبى، ئەو ھەتا لەو دەمەدا خۆر
 پەرسەتەكان كۆرۈنۈشى بۆ دەبەن، فەرموۋى: جا گوتم: قوربان! ئەى پىغەمبەرى
 خودا! دەى بفرمىو باسى دەستىنويژىشم پى بفرمىو؟ فەرموۋى: ھەركەسىكتان
 ئاۋى دەستىنويژەكەى ئامادە بكا، ئەو جا ئاۋ لەدەمى و لە لووتى رابداۋ ھنگ بكا،
 ئيتەر ھەرچى گوناھى دەموچاۋو دەم و كۈنە لووتەكانىيەتى ھەل دەمورىن و بەردەبنە
 خوارەو، كاتى روخسارى دەشوا، لەسەر ئەو شىۋەيە كەخا فەرمىانى پى كەردو،
 مسۆگەر ھەرچى گوناھى دەموچاۋويەتى، لە نووكى ريشيەو، لەگەل ئاۋەچۆرەكەدا
 ھەل دەمورىن و دەكەونە خوارەو، كاتى دەستەكانى تا ئانىشكەكانى دەشوات ھەرچى
 گوناھى دەستەكانىيەتى لە نووكى پەنجەكانىيەو لەگەل ئاۋەچۆرەكەدا ھەل
 دەمورىن، كاتى سەرى تەردەكا ھەرچى گوناھى سەرىيەتى لەنووكى موۋەكانىيەو
 لەگەل چۆراۋگەى ئاۋەكەدا دادەكەون! كاتى ھەردوۋ قاچى ھەتا ھەردوۋ
 قاپەرەقەلەى دەشوا، ھەرچى گوناھى قاچەكانىيەتى لەنووكى پەنجەكانىيەو لەگەل
 چۆراۋگەى ئاۋەكەدا ھەل دەمورىن، جا دوا ئەمە ئەگەر ھەل سايەو نويژىشى بەو
 دەستىنويژە كەرد، وە سوپاس و ستايشى خاۋى گەورەى كەرد، بەشىۋەيى كە ھەر
 شايسەتى خاۋى ستايشى جۋانى خاۋى گەورەى كەرد، وە دلى خالى كەرد لە
 پەيوەندى لەگەل غەيرى خاۋادو بە تەواۋى دلى لەلاى خودا بوو، ئيتەر لەپاش ئەو
 نويژە وا لەگوناھ پاك دەبىتەو ۋەك ئەو رۆژەى كە لەدايك دەبى! جارى ەمەرى
 كۆرى ەبەسە ئەمەى باس كەرد بۆ ئەبو ئومامە، كە ئەويش ھاۋرپى پىغەمبەر
 (دروۋى خاۋى لەسەر بى) بوو، ئەبو ئومامە فەرموۋى: ئەى ەمەرى كۆرى ەبەسە! بزائە ئەم
 قسەيە تۆ دەيكەى كۆى دەگريتەو؟! چۆن لەيەك جىگەداۋ بەيەك ھەلۋىستى ئاۋا،
 بە دەستىنويژىك ۋە دوو ركات نويژ، خودا ئەم ھەموو خەلاتە دەدا بە بەندە!
 ەمەرىش فەرموۋى: ئەى ئەبو ئومامە! خۆت دەزانى كە پىرو ئىختيار بووم و
 ئىسكەم ناسك بۆتەو ۋە ئاكامە نزيك بۆتەو، ديارە كە لە ھالى وادا ھيچ كارىكەم
 بەدرو ھەل بەستەن بەدەم پىغەمبەرەو نىيە، دەى ئەم فەرموۋدەيەم نەك جارى دوو
 جارى سى جارى چوار جارى پىنج جارى شەش جارى ھوت جارى لە پىغەمبەر

بیستووه، به لکوه له مه‌یش زیاتر لییم بیستووه بویه ده‌یگیرمه‌وه، دنا هه‌رگیز نه‌یم ده‌یگیرایه‌وه. {موسلیم (رمزی خودی لی بن) گیارویه‌ته‌وه}.

۴۳۹، ۲۸ - ۶۱۰۵ - قَالَ مُسْلِمٌ وَحَدَّثْتُ عَنْ أَبِي أُسَامَةَ وَمِمَّنْ رَوَى ذَلِكَ عَنْهُ إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعِيدٍ الْجَوْهَرِيُّ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ حَدَّثَنِي بُرَيْدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى عَنِ النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - قَالَ (إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ إِذَا أَرَادَ رَحْمَةً أُمَّةٍ مِنْ عِبَادِهِ قَبَضَ نَبِيَّهَا قَبْلَهَا فَجَعَلَهَا لَهَا فَرَطًا وَسَلَفًا بَيْنَ يَدَيْهَا وَإِذَا أَرَادَ هَلَكَةً أُمَّةٍ عَذَّبَهَا وَنَبِيَّهَا حَتَّى فَأَهْلَكَهَا وَهُوَ يَنْظُرُ فَاقْرَأْ عَيْنَهُ بِهَلَكِهَا حِينَ كَذَّبُوهُ وَعَصَوْا أَمْرَهُ).

ئه‌بو مووسا (رمزی خودی لی بن) فهرمووی: پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوای له‌سه‌ر بن) فهرمووی: خودای گه‌وره نه‌گه‌ر خواستی خیره نیازی باشی هه‌بی به نه‌ته‌وه‌یی له به‌نده‌کانی خو‌ی نه‌وه له‌پیش نه‌وانه‌وه ره‌وانه‌ی ده‌کا تا له به‌هه‌شتا پیش‌وازیان لی بکا، به‌لام نه‌گه‌ر خودا ویستی نه‌ته‌وه‌یی له‌ناوبدا نه‌وه له‌ژیانی پیغه‌مبه‌ره‌که‌یانا له‌به‌رچاوی نه‌وه سزاو نازاریان ده‌داو تۆله‌یان لی ده‌ستی‌نو له‌ناویان ده‌با، وه به‌وه چاوو دلی نه‌وه پیغه‌مبه‌ره ره‌وشن ده‌کاته‌وه، له‌سه‌ر نه‌وه‌ی که به‌درویان ده‌خسته‌وه‌و بی گو‌ییان ده‌کرد (م/تاج).

۵۲. باسی فه‌زل و گه‌وره‌یی هی‌واو نومی‌د به‌ که‌ره‌می خوا - باب فضل الرجا

قال الله تعالى إخباراً عن العبد الصالح: {وأفوض أمري إلى الله إن الله بصير بالعباد، فوقاه الله سيئات ما مكروا - غافر/ ۴۴ - ۴۵}.

واته: کاروباری خو‌مم سپارد به‌ خوداو خو‌م دایه ده‌ست خودا، دل‌نیام که خودا چاوی خیره له به‌نده باشه‌کانی خو‌ی هه‌یه، ئیتر نه‌وه بوو خودا پاراستی و له‌وه فرۆفیله پیسه‌ی نه‌وان قوتاری کرد.

۴۴۰/۱ (۲۷) ناوه‌پۆکی ئەم فهرمووده‌یه له‌م دوو باسه‌دا له‌پیشه‌وه ره‌و‌یشت: (باب التوبه) فهرمووده‌ی سی‌یه‌م، باسی پیش ئەم باسه‌ فهرمووده‌ی دووهم لی‌ره‌دا له‌سه‌رتاوه ئاوایه: وعن أبي هريرة (رضي الله تعالى عنه) عن رسول الله (صلى الله عليه

(۲۶) موسلیم (۲۲۸۸).

(۲۷) بوخاری (۷۴۰۵) و موسلیم (۲۶۷۵) بروه‌نه: ژماره (۱۵/۳) و ژماره (۴۱۳/۲).

وَسَلَّمَ) اَنَّهُ قَالَ: قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: (أَنَا عِنْدَ ظَنِّ عَبْدِي بِي، وَأَنَا مَعَهُ حَيْثُ يَذْكُرُنِي) تا کوئای فهرموودهکه. واته: نهبو هورمهیره (رمزای خودای لی بی) فهرمووی: حه زمرت (درووی خوی لمسر بی) فهرمووی: خودای تاو شکومه ند له فهرموودهیه کی قودسیدا ده فهرمووی: بهنده ی من گومانی چوَن بی به من، من وا دهم، له گه لیا، لهو شوین و کاته دا که نهو ناوی من دهاو یادو زیکری من دهکا لهو دهمو حه له دا من وام له گه لیا! (م/ تاج). برپوانه: (۱۵/۲ ز - ۲) و (۴۱۳/۲ ز - ۵۱) ۴۱۳/۲ - وعن جابر (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَبْلَ مَوْتِهِ بِثَلَاثَةِ أَيَّامٍ يَقُولُ: (لَا يَمُوتُن أَحَدُكُمْ إِلَّا وَهُوَ يُحْسِنُ الظَّنَّ بِاللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ) رواه مسلم:

جابر (رمزای خوی لی بی) فهرمووی: له پیغه مبه ر خویم بیست له پیش مردنیدا به سی رُوژ دهیغه رموو (درووی خوی لمسر بی) مه مرن تا ئومیدی باشتان قهوی ده بی به که رهمی خودای که وره و سه رومر! (م).

۴۱۳/۲ - وعن أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَا ابْنَ آدَمَ إِنَّكَ مَا دَعَوْتَنِي وَرَجَوْتَنِي غَفَرْتُ لَكَ عَلَى مَا كَانَ مِنْكَ وَلَا أَبَالِي، يَا ابْنَ آدَمَ، لَوْ بَلَغَتْ ذُنُوبُكَ عَنَانَ السَّمَاءِ، ثُمَّ اسْتَغْفَرْتَنِي غَفَرْتُ لَكَ، يَا ابْنَ آدَمَ، إِنَّكَ لَوْ أَتَيْتَنِي بِقُرَابِ الْأَرْضِ خَطِيئًا، ثُمَّ لَقِيتَنِي لَا تُشْرِكُ بِي شَيْئًا، لَا تُتِّكَ بِقُرَابِهَا مَغْفِرَةً. رواه الترمذي وقال: حديث حسن:

نه نهس (رمزای خوی لی بی) فهرمووی: له پیغه مبه رم بیست دهیغه رموو: خودای که وره له فهرموودهیه کی پیروزی خویدا ده فهرمووی: نه ی ئاده میزاد! هه تا تو هاوارم بو بی نی و ئومید به من بی و چاوت له قاپی رحمه تی من بی، منیش له تو خوش دهم، نیتر کارو کرده و مت هه رچی بی دهر به ست نیم و هه ر لیّت خوش دهم، نه ی ئاده میزاد! نه گه ر بیّت و تاوانه کانت نه وه ند ه زو رو که وره بن بگه نه قه راغ و که ناری ئاسمان، و دی منت له یاد بی و داوای لی خوشبوونم لی بکه ی نهوا لیّت خوش دهم، نه ی ئاده میزاد! نه گه ر کاتی دیّت بو دیوانی من نزیکه ی پر به زهوی تاوان له گه ل

(۲۸) موسلیم (۲۸۷۷).

(۲۹) تیرمزی (۲۵۳۴).

خۆت بېنى به مه رجى هاويه شت بۆ دانه نابمو له سهر ئيمانو باومړى ساغ بمریت نهوا منیش يهك به يهك له تاوانهكانت خوښ دمېم (ت - ح / ح).

٥٢ باسى كۆكردنه وهى ترسو هيو له دل دا - باب الجمع بين الخوف والرجاء

اعلم أن المختار للعبد في حال صحته أن يكون خائفاً راجياً، ويكون خوفه ورجاؤه سواء. وفي حال المرض يُمحَضُ الرجاء. وقواعد الشرع من نصوص الكتاب والسنة وغير ذلك متظاهرة على ذلك:

دانهر ئيمامى نه وهوى (دهوى خودى مهرسى ئى بىن) دهغه رمووى: ئهوى براى موسولمان. بزانه كهوا په سنده بۆ بهنده كه له حالى ساغيدا هم ترسى هه بى و هم ئومىدى هه بى، وه ههردوو لايان چوون يهك بى، وهلى لهكاتى نه خوښيدا ئومىدى گه وهى به بهخشى خودا قهوى بى، ياساكانى شهريعت، به پيى دهقى ئايهتى قورئان كه نامهى خودايه و به پيى دهقى سوننهتى پيغه مبهرو به پيى سه رچاوهكانى ترى ئايين هه موو پشتيوانى ئهم فهرمايشته دهكه.

قال الله تعالى: {فلا يأمن مكر الله إلا القوم الخاسرون - الأعراف: ٩٩}.

وقال تعالى: {إنه لا يئأس من روح الله إلا القوم الكافرون - يوسف: ٨٧}.

وقال تعالى: {يوم تبيض وجوه وتسود وجوه - آل عمران: ١٠٦}.

وقال تعالى: {إن ربك لسريع العقاب وإنه لغفور رحيم - الأعراف: ١٦٧}.

وقال تعالى: {إن الأبرار لفي نعيم وإن الفجار لفي جحيم - الإنفطار: ١٣ - ١٤}.

وقال تعالى: {فأما من ثقلت موازينه فهو في عيشة راضية، وأما من خفت موازينه

فأما هاهوية - القارعة: ٦ - ٩}.

والآيات في هذا المعنى كثيرة: فيجتمع الخوف والرجاء في آيتين مقترنتين أو آيات أو آية:

واتاو مهبهستى ئايهته پيرۆز مهكان به گشتى: خوداى مهزن لهم ئايهتانهدا ددها به گويى مهردومى خاوهن هوش و گۆشدا، كه له مهكرى خودا نه مين نه بن و هه ميشه له قارى خودا بترسنو به هيچ جوړى له خويان بايى نه بن، وه نه وديان له بهر چاو بى كه رۆژى دى چاك و خراب دهر دكهوى، چا كه كاران روويان سبي ده بى، وهك نه ستيرى ناسمان سهريان بهرز ده بى و روخساريان گهش ده بى، وهلى زور كه سانى تر هه ن روويان رهش ده بى و سهريان حيزو شوپ ده بى. ئيتړ دهسته

چاكان وان لهناو نازو نيعمه تاو، گوزمه رانيكى خوشو باشو په سهندو نايابيان ههيه، چونكه خاوهنى كرده وى باشنو، تاى ته رازوى خيرىيان قورسو گران بووه، به لام دهسته ي به دكاران وان لهناو ناگرى سوورى دوزه خدا، چونكه له بهر بى فهرى به وى تاوانى زورمده تاى ته رازوى خيرىيان سو ك ده بى و به دى و خراپى و كارى خراپه يان زياتره له چاكه كه يان.

۳/۱ ۴۴ (۳۰) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: لَوْ يَعْلَمُ الْمُؤْمِنُ مَا عِنْدَ اللَّهِ مِنَ الْعُقُوبَةِ مَا طَمَعَ بِجَنَّتِهِ أَحَدٌ. وَلَوْ يَعْلَمُ الْكَافِرُ مَا عِنْدَ اللَّهِ مِنَ الرَّحْمَةِ مَا قَنَطَ مِنْ جَنَّتِهِ أَحَدٌ. رواه مسلم:

ئه بو هورده رپه (رماي خوداي ئى بى) له چه زرده ته وه (دروونى خوداي له سر بى) ده فهرمووى: نه گهر بى تو موسولمان بزائى كه تو له و سزاي خودا چهنده زوره و خوداي گه وره چهنده بى باكه ئيتړ كه س به ته ماي به ههشت نه ده بوو، هه روه ها نه گهر بى تو كافر يش بزائى كه دمووى رحمه تى خودا چهنده گه وره يه نه وا ئه و يش له به ههشت نائوميد نه ده بوو! (م).

۴/۲ ۴۴ (۳۱) - وعن أبي سعيد الخدريّ (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: إِذَا وُضِعَتِ الْجَنَازَةُ وَاحْتَمَلَهَا النَّاسُ أَوْ الرِّجَالُ عَلَى أَعْنَاقِهِمْ. فَإِنْ كَانَتْ صَالِحَةً قَالَتْ: قَدِّمُونِي قَدِّمُونِي، وَإِنْ كَانَتْ غَيْرَ صَالِحَةٍ قَالَتْ: يَا وَيْلَهَا، أَيْنَ تَذْهَبُونَ بِهَا؟ يَسْمَعُ صَوْتَهَا كُلُّ شَيْءٍ إِلَّا الْإِنْسَانَ، وَلَوْ سَمِعَهُ لَصَعِقَ. رواه البخاري.

ئه بو سه عيد (خودا لى رازى بى) فهرمووى: پيغه مبه ر (دروونى خوداي له سر بى) فهرمووى: كاتى تهرمى مردوو داهنرى لهناو داره تهرما، وه پياوان هه لى ده گرنو ده مينينه وه سه رشانيان تا بيبه ن بو سهر گوړستان بو ناشتن، له و كاته دا نه گهر مردوو كه مروفيكى باش بى ده لى: زوو كه ن، زوو بمبه ن! وه لى نه گهر مردوو كه مروفيكى باش نه بى ده لى: هه ي هاوار! خو و رو! نه وه بو كويم ده به ن؟

چه زره ت (دروونى خوداي له سر بى) فهرمووى: له م كاته دا هه موو شتى ده نكي ده بى ستى ناده ميزاد نه بى، نه گهر ناده ميزاد گووى له م هاتو هاواره ي بى له ترسا ده توقى و

(۳۰) موسليم (۲۷۵۵).

(۳۱) بوخارى (۱۳۱۴).

زنده‌دقی ده‌چی (بوخاری و نه‌سائی، له‌سەر فهرمودهی تاجولئوصول ئەم فهرموده‌یان گیراوده‌وه).

۴۵۳ (۳۲) - وعن ابن مسعود (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): الجنة أقرب إلى أحدكم من شراك نعله والنار مثل ذلك. رواه البخاري.

ئیبنو مەسعوود (زمەری حودای ئی بن) فهرمووی: پیغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بن) فهرمووی: هەرکەسێ لە ئیوه بگری بەهەشت لەبەر مزوانە ی پێلا وەکانی لێی نزیکترە، وە دۆزەخیش هەر وایە! (ب).

۵۴ باسی گەورەیی گریان لەترسی خوا - باب فضل البكاء خشية الله تعالى وشوقاً إليه قال الله تعالى: {ويخرون للأذقان يكون ويزيدهم خشوعاً - الإسراء/ ۱۰۹}.

واتە: زانایانی میللەتەکانی پێش هاتنی قورئان هەر کاتێ نایەتەکانی ئەم قورئانە پیرۆزەیان بەسەردا دەخویندریتەوه لەپەو روو کړنووش دەبەن بۆ خوداو کوڵی گریانیان هەڵدەستێ و ئەم قورئانە دەبێ بە مایە دڵگەرمی و ملکه‌چی و سەردانە واندیان بۆ فەرمانەکانی خودا.

وقال تعالى: {أفمن هذا الحديث تعجبون، وتضحكون ولا تبكون - النجم/ ۵۹ - ۶۰}.

واتە: ئەوه ئیوه لەباتی ئەوهی بە ژنەوتنی ئەو بەلێن و هەڕەشانی کە وان لەناو ئەم قورئانەدا دەست بکەن بە گریان و بگرین، کەچی بەلاتانەوه سەیرەو لەبەر ئەوه بروای پێ ناکەن و گالته‌تان پێی دێ لەبەر ئەوه پێی پێ دەکەن.

۴۶/۱ (۳۳) - وعن أبي مسعود (رضي الله عنه) قال: قال لي النبي (صلى الله عليه وسلم): اقرأ علي القرآن، قلت: يا رسول الله اقرأ عليك وعليك أنزل؟ قال: فإني أحب أن أسمع من غيبي، فقرأت عليه سورة النساء، حتى جئت إلى هذه الآية: {فكيف إذا جئنا من كل أمة بشهيد وجئنا بك على هؤلاء شهيداً} قال: حسبك الآن، فالتفت إليه. فإذا عيناه تذرفان. متفق عليه.

ئیبنو مەسعوود (زمەری حودای ئی بن) فهرمووی: پیغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بن) پێی فهرموو: هەندێ قورئانم بۆ بخوینە! عەرزیم کرد: قوربان! قورئان بۆ تۆ هاتوووە من بۆتی

(۳۲) بوخاری (۶۴۸۸) بڕوانە ژمارە (۱۰۵) کە لەپێشەوه رابورد.

(۳۳) بوخاری (۴۵۸۲) و موسلیم (۸۰۰).

بخوینم؟ فهرمووی: حمز دهکم یهکیکی تر بیخوینئ و من گوئی لی بگرم، نیتز منیش سورتهی نیسانم بوی خویند، تا گهیشتمه نهم نایهته: {فکیف إذا جننا من کل أمة بشهید وجننا بک علی هؤلاء شهیداً - النساء/ ۴۱}.

واته: دهبی حالی نهو کافرانه چون بی، له روژی قیامهتا، لهو کاتهدا که لهههموو میللهتی شایهتی دینین، شایهتی ددها لهسهر کوفرو بی بروای و نامهردی نهوان، وه تویش دهینین و دهتهکین به شایهت لهسهر نهوان. که گهیشتمه نهمی نیتز فهرمووی: نیتز بهسه، کهچی تهماشایم کرد وا نهسرین هوں هوں بهچاودهکانیا دیته خوارموه (ش).

۴۷/۲ (۳۴) - وعن أنس (رضي الله عنه) قال: خَطَبَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) خُطْبَةً مَا سَمِعْتُ مِثْلَهَا قَطُّ فَقَالَ: لَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمُ لَضَحَكْتُمْ قَلِيلًا وَلَبَكَيْتُمْ كَثِيرًا، قَالَ: فَغَطَّى أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَجُوهَهُمْ وَلَهُمْ خِيْنٌ. متفق عليه. وَسَبَقَ بَيَانُهُ فِي بَابِ الْخَوْفِ. بروانه: (۴۰۱/۶).

۴۸/۳ (۳۵) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): لَا يَلِجُ النَّارَ رَجُلٌ بَكَى مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ حَتَّى يَعُودَ اللَّيْلُ فِي الضَّرْعِ وَلَا يَجْتَمِعُ غُبَارٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَدُخَانٌ جَهَنَّمَ. رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

نهبو هوهرمیره (رهزای خودای لی بی) فهرمووی: حمزرمزت (دروودی حوای لهسهر بی) ددهفهرمووی: ههرکهسی لهترسی خودا دلی پر بیئ و ساغ لهبهر رهزای خودا بگری نیتز دوو پیی ناچیته ناو ناگری دۆزهخهوهو زور ستهمه که ریگهی بکهویته ناو دۆزهخ، وهک چون ستهمه که شیرى دوشراو جاریکی تر بجیتهوهو ناو گوانی ناژهل، تۆزو گهردی خهبات و تیکۆشانیش لهریگهی خودادا لهگهل دوکهلی دۆزهخدا قهدهک یهک ناگرن، نهوهی تۆزی ریگهی خهبات و تیکۆشان بجی بهسهریدا لهم جیهانهدا لهو جیهاندا دوکهلی دۆزهخ ناچی بهسهریدا (ت - ح / ح / ص).

۴۹/۴ (۳۶) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قَالَ: عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: سَبْعَةٌ يُظِلُّهُمُ اللَّهُ فِي ظِلِّهِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ: إِمَامٌ عَادِلٌ وَشَابٌّ نَشَأَ فِي عِبَادَةِ

(۳۲) بوخاری (۴۲۱) و موسلیم (۲۳۵۹).

(۳۵) تیرمیزی (۱۶۳۳) و (۲۳۱۲).

اللَّهُ تَعَالَى وَرَجُلٌ قَلْبُهُ مُعَلَّقٌ بِالْمَسَاجِدِ وَرَجُلَانِ تَحَابَّا فِي اللَّهِ اجْتَمَعَا عَلَيْهِ وَتَفَرَّقَا عَلَيْهِ وَرَجُلٌ دَعَتْهُ امْرَأَةٌ ذَاتُ مَنْصِبٍ وَجَمَالٍ فَقَالَ: إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ، وَرَجُلٌ تَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ فَاخْشَاهَا حَتَّى لَا تَعْلَمَ شِمَالَهُ مَا تُنْفِقُ يَمِينُهُ وَرَجُلٌ ذَكَرَ اللَّهُ خَالِيًا فَقَاضَتْ عَيْنَاهُ. متفقٌ عليه: (بروانه: ۲/ ۳۷۶)

۵ ۴۵۰ (۳۷) - وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الشَّخِيرِ (رضي الله عنه) قَالَ: أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ يُصَلِّي وَلِجُوفِهِ أَزِيْرٌ كَأَزِيْرِ الرَّجُلِ مِنَ الْبُكَاءِ. حَدِيثٌ صَحِيحٌ. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ فِي الشَّمَائِلِ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ:

عَهْدُ وَلَلَايَ كُورِي شَيْخِخَيْرِ (رحمائی خودای لی بن) فِهْرَمُووی: چووم بو خزمهت چه زمرت (دروودی خودای لهسمر لی) رَوَانِیم وا خه ریکه نو یژ دهکا، له ناو دله وه وه کوو مه نجه لی سهر ناگر له ترسی خودا کو لی گریان ی نه ده نیشته وه وه کوو سه ماوهر گیزه ی ده هات (د/ ت - ح/ ص).

۶ ۴۵۱ (۳۸) - وَعَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): لِأَبِي بَنِ كَعْبٍ (رضي الله عنه) إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ أَمَرَنِي أَنْ أَقْرَأَ عَلَيْكَ: ﴿لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا﴾ قَالَ: وَسَمَانِي؟ قَالَ: نَعَمْ. فَبَكَى أَبِي. متفقٌ عليه. وفي رواية: فَجَعَلَ أَبِي يَبْكِي:

نه نه س (رحمائی خودای لی بن) فِهْرَمُووی: چه زمرت (دروودی خودای لهسمر لی) به ثوبه ی کوری که عبی فِهْرَمُوو: خودای گه وره وه سهر وهر فِهْرَمَانی پی کردووم که سورمه تی ﴿لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا﴾ ت به دهرس له لا بخوینم، ثوبه ی فِهْرَمُووی: خودا بو خو ی ناوی منی هی نا بو ت؟ فِهْرَمُووی: به لی: نیتر ثوبه ی له خو شی نه وه ی که خودا نه وه دهستی قه درو ریژه ی لی ناوه دهستی کرد به گریان (ش).

۷ ۴۵۲ (۳۹) - انْطَلِقْ بِنَا إِلَى أُمِّ أَيْمَنَ... الخ. بروانه (۱/ ۳۶۰).

(۳۶) بوخاری (۶۶۰) بروانه ژماره (۲/ ۳۷۶).

(۳۷) نه بو داوود (۹۰۴). تیر میذی (۳۱۵) له کیتابی (الشمائیل) یدا.

(۳۸) بوخاری (۲۸۰۹) و موسلیم (۷۹۹).

(۳۹) بروانه (۱/ ۳۶۰).

۴۵۳/۸ (۴۰) - وعن ابن عمر (رضي الله عنهما) قال: لما اشتد برسول الله (صلى الله عليه وسلم) وجعه، قيل له في الصلاة، فقال: «مروا أبا بكر فليصل بالناس، فقالت عائشة (رضي الله عنها): إن أبا بكر رجل رقيق إذا قرأ القرآن غلبه البكاء، فقال: مروه فليصل، وفي رواية عن عائشة (رضي الله عنها) قالت: قلت: إن أبا بكر إذا قام مقامك لم يسمع الناس من البكاء. متفق عليه:

نائبین عومەر (رمزای خوی لی بن) فہرمووی: کاتی نہ خوشینہ کہی حہزرت تہواو گران بوو، لہبارہی بہرنویژی نوپڑہکانہوہ قسہیان لہگہل حہزرت کرد، فہرمووی: لہزمانی منہوہ فہرمان بکہن بہ ٹہبوبہکر با لہجیاتی من بہرنویژیہ کہ بکا بو مہردومہ کہ، عائیشہش (رمزای خودای لی بن) فہرمووی: ٹہبوبہکر پیاویکی دلتہرمہ ٹہگہر لہجیگہی تودا رابوہوستی لہبہر گریان خوی بو راناگیری و ناتوانی بہرنویژی بو خہلکہ کہ بکا، بہلام عائیشہ لہ دلہوہ مہبہستی ٹہوہ بوو کہ باوکی لہم کاتی سہرمہرگہدا لہجیگہ کہی پیغہمبہر (دروودی خوی لمسہر لی) نہوہستی، نہبادا خہلکہ کہہ بلین: ٹہبوبہکر پیی رمش بوو، بہلام پیغہمبہر (دروودی خوی لمسہر لی) فہرموویہوہ: فہرمان بکہن بہ ٹہبوبہکر تا بہرنویژیہ کہہ بو خہلکہ کہہ بکا (ش).

۴۵۴/۹ (۴۱) - وعن إبراهيم بن عبد الرحمن بن عوف أن عبد الرحمن بن عوف (رضي الله عنه) أتى بطعام وكان صائماً فقال: قِيلَ مُصْعَبُ بْنُ عُمَيْرٍ (رضي الله عنه) وَهُوَ خَيْرٌ مِنِّي، فَلَمْ يُوجَدْ لَهُ مَا يُكْفَنُ فِيهِ إِلَّا بُرْدَةٌ إِنْ غُطِّيَ بِهَا رَأْسُهُ بَدَتْ رَجُلَاهُ. وَإِنْ غُطِّيَ بِهَا رَجُلَاهُ بَدَا رَأْسُهُ، ثُمَّ بَسَطَ لَنَا مِنَ الدُّنْيَا مَا بَسِطَ أَوْ قَالَ: أُعْطِينَا مِنَ الدُّنْيَا مَا أُعْطِينَا قَدْ خَشِينَا أَنْ تَكُونَ حَسَنَاتُنَا عُجِّلَتْ لَنَا. ثُمَّ جَعَلَ يَبْكِي حَتَّى تَرَكَ الطَّعَامَ. رواه البخاري.

ئیراہیمی کوری ٹہورہحمانی کوری عہوف (رمزای خودایان لی بن) فہرمووی: باوکم بہرپڑو بوو، کہ نانی بہربانگیان بو دانا فہرمووی: موضعہبی کوری عومہیر (رمزای خوی لی بن) کہ لہمن باشر بوو، کہ لہ غہزای ٹوحوددا شہید کرا، ہیج نہبوو بیکہن بہ کفنی، عاباکہی خوی نہبی، بویان کرد بہ کفن، بہلام بہ تہواوی بہشی

(۴۰) بوخاری (۶۶۴) موسلیم (۴۱۸) و (۹۴).

(۴۱) بوخاری (۱۲۷۴).

کفنه کهی نه ده کردو هه موو له شی دانه ده پویشی، ئەگەر دەیاندا بە سەر سەریا قاقەکانی دەر دەکەوتن، ئەگەر دەیاندا بە قاقەکانیا سەری دەر دەکەوت!! هەتا حەزەرت (درود و صەلات و سەلامی خودای گەورە و مەزنی ئی بێ و سەرو مأل و منال بالاگەر دانی گەردی سەر گوژی پیرۆزی بێ و خودا بە میهر و رحمەتی خوێ چاومان بە دیتنی ئەو گوژە پیرۆزە برپژێ و لە خاک و پای شەهیدانی بەدرو ئو خوددا، لە هەر دوو جیهاندا پەنامان بدا، لە ژێر ئالاً بەرزە کهی ئەودا) فەر مووی: بە عاباکە لای سەری داپویشن و پووشی سوپناتک (ئیندخەر) یش بدن بە سەر قاقەکانیدا. وە ئی ئەوەتا ئیمە جیهان هاتوو بە پیرمانەو، دەر سین ئەو دیش لە بەر ئەو بێ: که پاداشتی چاکە گانمان خرابیتە ئەم دنیا و پیش خرابی و بەشمان بەو دنیاو نەبێ. ئیتەر ئەو پەرمان دەستی کرد بە گریان و دلی پر بوو و وازی لە نەمانە که هیئا (ب/ تاج).

۱۰ ۴۵۵ (۴۲) - وعن أبي أُمَامَةَ صُدِّيِّ بْنِ عَجَلَانَ الْبَاهِلِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: لَيْسَ شَيْءٌ أَحَبَّ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى مِنْ قَطْرَتَيْنِ. وَأَثَرَيْنِ: قَطْرَةٌ دُمُوعٍ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ وَقَطْرَةٌ دَمٍ تُهْرَاقُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ تَعَالَى وَأَمَّا الْأَثَرَانِ فَأَثَرٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ تَعَالَى وَأَثَرٌ فِي فَرِيضَةٍ مِنْ فَرَائِضِ اللَّهِ تَعَالَى. رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.

صودەیی کوژی عەجلان کە ناوی دەر کردوو بە ئەبو ئومامە فەر مووی: حەزەرت (درودی حوای لەسەر بێ) فەر مووی: هیچ شتی لە لای خودا وەک ئەم دوو دلوپەیه و ئەم دوو شوینەوار و نیشانەیه پەسەند و خوشەویست نییه. دلوپی فرمیسک کە لە بەر ترسی خودا بێ و دلوپی خوین کە لە بەر رمزای خوا برپژێ، مەبەست لەم دوو شوینەوارە گانیشت یە کەم وارس و ئەتەر و شوین پایی کە ساخ لە بەر رمزای خودا بێ و لەرێگەیی ئەودا بێ، دوو م ئەپەری ئەو شوین پایانە کە لە پێی بەندە بە جێ دەمین، کاتی کە خەریکی کردنی فەرزی لە فەرزدەکانی خودای گەورە دەبێ (ت: ح/ ح)...

٤٥٦/١١^(٤٣) - حديث الغرياض بن سارية (رضي الله عنه) قال: وعظنا رسول الله (صلى الله عليه وسلم) مَوْعِظَةً وَجَلَتْ مِنْهَا الْقُلُوبُ وَذَرَفَتْ مِنْهَا الْعُيُونُ. وقد سبق في باب النهي عن البدع. برواؤه: (١٥٧/٢).

٥٥- باسى كه وره يى و خيرى هه ژا ريبى و دلنه دان به خوښى دونياو زوه دو نه ويستنئ
خوښى نه م جيها نه و بار سوو كى له ژيانى جيها ندا

باب فضل الزهد في الدنيا والحث على التقلل منها وفضل الفقر

قال الله تعالى: {إنما مثل الحياة الدنيا كماء أنزلناه من السماء فاختلط به نبات الأرض مما يأكل الناس والأنعام، حتى إذا أخذت الأرض زخرفها وازينت وظن أهلها أنهم قادرون عليها أتاها أمرنا ليلاً أو نهاراً فجعلناها حصيداً كأن لم تغن بالأمس. كذلك نفصل الآيات لقوم يتفكرون - يونس/٢٤}.

وقال تعالى: {اعلموا أنما الحياة الدنيا لعب ولهو وزينة وتفاخر بينكم وتكاثر في الأموال والأولاد، كمثل غيث أعجب الكفار نباته، ثم يهيج فتراه مصفراً. ثم يكون حطاماً، وفي الآخرة عذاب شديد، ومغفرة من الله ورضوان، وما الحياة الدنيا إلا متاع الغرور - الحديد/٢٠}.

وقال تعالى: {واضرب لهم مثل الحياة الدنيا كماء أنزلناه من السماء فاختلط به نبات الأرض فأصبح هشيماً تذروه الرياح، وكان الله على كل شيء مقتدرًا. المال والبنون زينة الحياة الدنيا، والباقيات الصالحات خير عند ربك ثواباً وخير أملاً - الكهف/٤٥-٤٦}.

وقال تعالى: {زين للناس حب الشهوات من النساء والبنين والقناطير المقنطرة من الذهب والفضة والخيل المسومة والأنعام والحرث، ذلك متاع الحياة الدنيا. والله عنده حسن المآب - آل عمران/١٤}.

وقال تعالى: {يا أيها الناس إن وعد الله حق فلا تغرنكم الحياة الدنيا ولا يغرنكم بالله الغرور - فاطر/٥}.

وقال تعالى: {أهاكم التكاثر، حتى زرتم المقابر، كلا سوف تعلمون. ثم كلا سوف تعلمون، كلا لو تعلمون علم اليقين - التكاثر/١-٥}.

وقال تعالى: {وما هذه الحياة الدنيا إلا لهو ولعب، وإن الآخرة هي الحيوان لو كانوا يعلمون - العنكبوت/ ۶۴}.

والآيات في الباب كثيرة مشهورة:

لهراستيدا ماناو رافه و مه به ستي وشه و نايهت و رسته و عيباردهتي قورئاني پيرؤز زؤر قوول و ورده و ههتا بلئي پير مه عناو سهيرو عه جيبه، له بهر نه وه هه روا كار يكي ناساني ناسايي نيه، كه ههركه سي هه نسي هه روا له خو يه وه به سانايي بتواني قه له مي ده ست بداتي و پارچه كاغه زي بيئي و به بي سي و دوو شاني پيا بكاو به كه يفي خو ي قه له مي لي رابداو بلئي: نه مه واو نه وه وا، قورئان فهرمايشتي پيرؤزي يه زداني مه زنه، قسه ي ناسايي بي سهروپايي شاده ميزاد نيه، بهنده نه م لايه نه زؤر باش ده زانم، بؤيه به وپهري دنيا ييه وه ده لي م: هه موو وشه يي له وشه كاني قورئاني پيرؤز هه لده گري كه زانايه كي گه وره نو طر وحه ي له سر بنووسي و دوكتؤري له سر و مر بگري و ته خه صو و صي تيا بكاو له و تافه وشه يه دا بي به پسؤر، بگره له وه پتريش، كه سي ده تواني با سي كي دوو رو دري ژري راست و دروست و خوش و باش له سر په يوه ندي و ته جانوس و پي كه وه جو شخواردني پيته كاني يه كه وشه بنووسي، به لي بهنده دنيا م كه قورئان كو مي پته ري بوونه و مره. نه مه له لايي، له لايه كي تري شه وه قورئان هه روهك ده ستو ورو ياساي ناييني پيرؤزي نيسلامه، گه لي رازو سړو نه يني زؤر سهيري تري تيا دايه، كه به ره به ره له بواري كي له باردا خوداي گه وره له بهر حيكه متي په رده له سر نه و نه ينيه لاده باو نه و سپره ناشكرا ده كا، وهك خو ي فهرموويه تي: {سُتْرِيبُهُمْ آيَاتِنَا فِي الْأَفَاقِ وَفِي أَنْفُسِهِمْ حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُ الْحَقُّ - فصلت/ ۵۳}.

به لي: نه گهر زاناي خو ي هه بي - قورئان جامي جه م و نومايه، وهك ناو ينيه يه كي بالا نوما هه موو شتي كي تيا دا ده بينري! بهراستي قورئان سه هلي مومته نيعه و ناساني گرانه، له هه مووي سه ير ترو جوانتر نه وه يه سه رتا پاي قورئاني پيرؤز به فهرمايشتي كي به هي زي وا دامه زراوه، پير له نه غمه ي خوش و ناوازي شيرين، له بهر نه وه نه گوي له بي ستي تي ر ده بي و نه چاو له ته ماشا كردني تي ر ده خوا، نيعجازي قورئان له باومري منا له م سي شته دايه: يه كه م: مه عناو مه به ستي به رز.

دووهم: به لاغمت و فه صاحعتی له فظه گانی.

سییه م: به سه ده ها یاساو ده ستووری تیا دایه، که به شیوه یه کی ره سا، به فه رمایشتیکی دامه زراو باسی نه سراری بوونه وهر و چونیته تی رودانی دیارده سروشتیه کان ده کات، به سه ده ها یاساو ده ستووری تیا دایه له بابته زانستی و هونه ری و جوانکاری و پزیشکیه کان، له مه سه له ی زمانه وانی و دهنگو باسی میژووی و باس و خواستی جوگرافیا یی و له ئیلاهییات و خودا شوناسی و به نده ناسی، ههروهك بویه که م جار له میژوودا په رده ی له سه ر گه لی شتی نه ینی و غه بی و حه قانیقی عیلمی هه لداوه ته ودا له حه قیقه تا نه ینی و رازی پیت و وشه و رسته ی قورئان حه قیقه تیکی راست و دروسته، وه نه وه ی له عیلمی حورو فی قورئان بزانی پیویستی به هیج نامینی. گه رچی من خۆم هیچی لی نازانم.

جا که نه مه مان زانی نه وسا ده لئین: نه وه ی بلل قورئان ته رجه مه ده کری نه وه مه به ستی نه وه یه که به زمانیکی تر رافه و شه رح و ته فسیر ده کری، دنا لایه نی ئیعجازی له فظی و لایه نی ئیعجازی سپری ته رکیب و ته ئلیفی حورو فه گانی و نه و رازو نه ینی و غه بییا ته ی که له قودسییه ت و پیروزی قورئاندا هه یه نه وه ته رجه مه نا کری نه به عه ره بی، نه به زمانیکی تر. بو نمونه وشه ی (الله) له قورئاندا به م شیوه یه دهنووسری وه به م شیوه یه ده خویندریته وه (ئه للا ه)، له بهر نه وه نه گه ر وشه ی (الله) له عه ره بییدا به (الله) نووسرا نه وه نه وه سپرو قودسییه ته ی نامینی که (الله) هه یه تی، چونکه ئیملو و رینووسی قورئان ده خلیکی بالای هه یه له ئیعجازی قورئاندا، چون فاریزه و که وانه و زائیدو ناقیص رو ئیکی گه وره ده بین له کو مپیته ردا پیتی وشه قورئانیه کانیش ناو ها رو ئیکی گرنگ ده بین، به لام نه وه ی بر وای به کو مپیته ر نه بی، له بهر نه وه ی که نه ییدیوه، وهك نه وه که سه وایه که ئینکاری ئیعجازی ته رکیب و ته ئلیفی پیته گانی قورئان بکا، چونکه هیچی لی نازانی.

جا له سه ر نه م نه ساس و بنیا ته ته رجه مه ی قورئان هه تا پاراو تر و تیرو ته سه ل تر و به ر تر بی باش تر و په سه ندره، چونکه مه به ست له م ته رجه مه نه وه یه که خوینهر جه ز له مه عناو مه به ستی قورئانه که وهر بگری و به پیی بواری گونجاوو به پیی توانای پیروزی و به ره که ت له مه عنا ی قورئانه که وهر بگری، ئینجا باله م

چەشمەندازمە دەست بکەین بە روونکردنەوێ مەبەستەکانی ئایەتەکان، ئایەتە پیرۆزەکان بەتێکراییی واتە:

(بێگومان ژبانی جیهان لەبەرچاوی ئینسان گەلێ شیرین و جوانە، داستانێکی گەلێ دلگیر و رەنگینە ژین لەسەر زەمین شاگۆلی باخی بوونە، بەلام ژینی جیهان لەگەڵ ئەووەدا کە مەودای کەمە، کەچی زۆرتر ئەو خەلگە دەستخەرو دەکا چونکە لەداستانی شەستەبارانی دەکا و کە سەر رووی زەوی بکا بە باخاکیی رازاوە، پەر لە گز و گیاو گۆل و گۆلزار و دار و درەخت و میوێ شیرین و دانەویڵەیی خوش، کە دەست بەدا هەم بۆ خواردن و رابواردنی ئادەمیزاد و هەم دەست بەدا بۆ خواردنەمەنی و ئالقی گیانلەبەرانی تر، ئیتر دنیا پەرستەکان بەهەل بزانن و وەک میس و مەگەزی بئالینە شیرینی ئاوا بوور و کینە رەنینی بەری ئەو باخە خەمڵیووە وەک چۆن پەروانە بەشەو بە روشنایی و مۆم شەواوە دەکەوێ، هەتا بەگری ئاگرکە دەسووتێ ئەوانیش ئاوا بەجووتە پیووە لەناو لیتەیی خوشەوێستی دونیادا وەک کەری ناو قور دەچەقن و بەعەقڵی خۆیان دەلێن: باخ و بۆلاخ و گۆل و گۆلزار و خوشی ناز و نیعمەت ئاوا دەبێ و بەس، نان ئەو نانەییە ئەمڕۆ لەخوانە، تا لەدەستم نەچوووە با تێر تیری ئی بخۆم و خۆمی ئی کەیل و مەست و شەیدا بکەم.

بەلام لەپەر لەناکاوە بەکوفرە کونێ بەفەرمانی خودای داناو زانا باخ دەبێ بە داخ و گۆل دەبێ بەگل و خوشی دەبێ بەناخوشی کە لە خەوی خاوەنەر دەبنەووە دەکەونە ناو ناردەحتی و ئیش و ئازار و ناخۆشییەکی واوە دەلێی بەحەیاتیان خوشیان بەچاوە دیووە، بزانن ژینی ئەم جیهانە بەبێدینی ساخ وەک گالته و گەپی منالان وایە، کەفو کۆلێکەو کەش و فشیکەو فیزو دەعیەو هەوایە، وەشانازی و خۆهەلکیشەنە بەمال و مالاوە بەلام ئەوێ لەدونیا وەک ئازەل بژی، هەر بخواو بخەوێ وە پەندو نامۆژگاری لەدین و مەرنەگری ئەو بەزوویی خۆی بەناو مییدی دەبینیتەووە، دوچاری سزای سەختی روژی دواوی دەبێ، وەلێ ئەو خوا پێداوانە کە بەپێی یاسای خودایی لەژیان رەفتار و کردار دەکەن و بەپێی شەریعەتی خودا سوود و خوشی لە بەهرەکانی جیهان و مەردەگرن و جیهان دەکەن بەمەزاری پیرۆزی پاشەرۆژیان ئەوانە خودا لێیان رازی دەبێ، لە گوناھیان خوش دەبێ، کار و کردەوێیان بەفەرۆ ناپوا، پاداشیان زایە نابێ.

بهائى ژينى جيهان گهلى كهس تهفره ددها، به خشيه كهى دهسته شكىنى دهكا. وهك سهرابى دوور دهسخرپوى دهكا، كهوايه نه مهتان له بهرچاو بى، دونيا ههوى قيامهته، به بزمى سهر لىوى پر له فر و فلى نه خه له تين و نه بن به داوى دونياوه. له ههمان كاتدا خودا زينهتو نازدارى و خوشى هم ژيانى له بهنده باشه كانى خوئى قهدهغه نه كردوو، دروسته بو بهنده باشه كانى خودا له زومت و خوشى سوودى رهواو بههرى باش و بهشى خوئيان له مالى خه لال و له منال و خيزانى رهمهت و مر بگرن، دهتوانن به جوانى جيهان و ژينى خوئيان پرازيننه وه. نه مانه ههميشه كردوويانه به پيشه خوداى خوئيان له ياده، به تهماى پاداشتى باشى خوداى گه و رهو مهزن به كارى باش و بهر هفتارى جوان و به گفتارى شيرين خوئيان له باره گاي خودا نزيك دهكه نه وه و له جيهانا به سهر بهر زى و مهردى ده زين و كامه رانى و سهر فرازى نهو جيهانيش مسوگهر دهكه ن.

وهلى ئاژهل مه شر به كان مال و منال كه زينهتى دونيايه له باتى نه وهى ببن به رهمهت بوئيان ده بن به هوئى ژيركه وتن و دهسته شكىنى بوئيان، وهك ديو جامه چاو به ستيان لى دهكا، له ناكاو دا لوتيان ده ته قى به بهردى نه له ده داو كار له كار ده ترازى، دادو فوغان سود ناداو به دهستى دوستى خوئيان ئاور له ژيانى جاويدانى دواړوژى خوئيان به رده دهن!

ههتا ئيواره بلين: خودايه! مو له تم بده، ته وبه دهكه م، كارى باش دهكه م، تازه كار له كار تر از او، مردن كه يه خه ي بهنده يه كى گرت ئيتر قوتارى نابى له چنگى و دهمرو كردم وهى دنياى چ چاك چ خراب له گه ليا دهرواته ناو گوږه كه يه وه. بزا نن ئاده ميزاد به سروشت ههزى له شتى خوش و شه هه واته، شه يتانيش نه و نه دى تر دنه ي ده دات و شيرى دهكا له سهر دنيا په رستى، ژن و منال و پارو پولى زوړو مشه و كه له كه كراو زيو زيوو رهو كه مايى جوان و قه شه نگو ئاژهل و مه زرا نه مانه لهم جيهانه دا قيبلى رازاوهى نهو خه لكهن، بهائى نه مانه نه گهر هى رهمهت بن نه وه مايه ي به خته وهروى خوشگوزهرانى ههردو جيهانن، به لام زوړ بهى مهردووم به خوشه ويستى پتر له نه نده زى نه مانه مالوئيران و دهسته خه رويه. تا له نه نجاما خودا له خوئى دهره نجينى و تووشى روژى رهش دهبى و پاداشتى باشى لاي خوداى له كيس دهچى!

بزانن فەرمودەى خودا يەكەو رەدبوونەوەى نىيە، بەئىنى راستەو ھەرەشەى خۆى دىننىتە دى، كەواتە دەخيل سەد دەخيل ژيانى دونياى چەند رۆژە دەستەشكىنتان نەكاو بەجوانى و رازاوى درۆينەى خۆى تەفرەتان نەداو بو جەرگو سىيەك و شترىك مردار مەكەنەو.

تەماشە بکەن، تۆزى شەرم بکەن، نابىنن كە چەندە لەخودا ددووور كەوتونەتەووە بەدەم دەست پەلامارى پىرو پىتى جىھانتان داو، ھەتا لوتان دەدا لەبەردى ئەلجەد ھەر خەرىكى كۆکردنەوەى پارەو پولنو وىردى سەر دەمتان دىنارو درەھمە. شتى وامەكەن، ئەو پەشىمانى لەدوايە، رۆژى دى كە بىرو بەقسەى ئەم قورئانە دەكەن و ھەموو شتى بەچاوى خۆتان دەبينو ئەوسا دەزانن كە ئىو ھەلە بوون و فەرمایشتى خودا راستە، وە ئەوكاتە بەھەشت و دۆزەخ بەچاوى سەر دەبينو پىر بەدەم و پىر بەدل دەلین: ژيان بەراستى بەس ژيانى دواوۆژەو بەس! ئەوەى كە لىي نائومىد بى وەكوو زىندوو نەبى واىە!

لێرەدا عەرزى ئىوەى نازىزو بەرپىز دەكەم: ئەم جۆرە تەفسىرە جىايە لەتەفسىرى ئاساى، كە تەرجەمەو تەفسىرەكە بەپىي نايەتەكەو سەبەبى نوزوول و موڤرەداتە لوغەوبىيەكەو نەظمى قورئانەكە بى و بەس. بەلكوو ئەم جۆرە تەفسىرە برىتییە لەپالفتەى ئەو باسەى كە ئەم ئايەتە باسى دەكا لەگەل رەچاوى كردنى گەلى ئايەت و فەرموودەى تر كە قسەيان لەو باسە كردوو، وەك بەندە لەم شوپنەدا ناودرۆك و مەبەستى ئەم ئايەت و فەرموودانەى ترم لەگەل ئەم ئايەتانەى ئێرەدا موڤرەبەو شەتل كردوو، وە ئەگەر لەبەر ئەو نەبى كە باسەكە زۆر درىژە دەكىش، دەنا رستە بە رستە ئەم تەفسىرەى سەرەووم بەئايەت و فەرمایشتى زاناكان تەنىید دەكرد:

«يا بني آدم خذوا زينتكم عند كل مسجد واكلوا واشربوا ولا تسرفوا إنه لا يحب المسرفين. قل من حرم زينة الله التي أخرجها لعباده والطيبات من الرزق قل هي للذين آمنوا في الحياة الدنيا». ﴿وَلِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلٌ﴾. ﴿إِنْ رَحِمَ اللَّهُ قَرِيبَ مِنَ الْخَسَنِ﴾. ﴿وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَى آمَنُوا وَاتَّقَوْا لَفَتَحْنَا عَلَيْهِم بَرَكَاتٍ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ﴾. ﴿وَذَرِ الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَعِبًا وَلَهْوَ وَغَرَّتْهُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا﴾. ﴿وَقَالُوا: إِنْ هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا وَمَا نَحْنُ

مبعوثين ﴿صم وبکم فی الظلمات﴾. ﴿واعلموا انما أموالکم وأولادکم فتنة﴾. ﴿ولکن اکثر الناس لا يشکرون﴾. ئەم ئەندازدیه بەسە.

١/٥٧٤^(٤٤) — عن عمرو بن عوفٍ الأنصاري (رضي الله عنه) أنَّ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) بعث أبا عبيدة بن الجراح (رضي الله عنه) إلى البحرين يأتي بجزيتهما فقدم بمال من البحرين، فسمعت الأنصار بقُدوم أبي عبيدة، فوافوا صلاة الفجر مع رسول الله (صلى الله عليه وسلم) فلما صلى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) انصرف فتعرضوا له، فتبسم رسول الله (صلى الله عليه وسلم) حين رآهم، ثم قال: أظنكم سمعتم أنَّ أبا عبيدة قدِمَ بشيء من البحرين؟ فقالوا: أجل يا رسول الله فقال: أبشروا وأملوا ما يسركم، فوالله ما الفقر أخشى عليكم. ولكني أخشى أن تُبسط الدنيا عليكم كما بُسطت على من كان قبلكم، فتأنفسوها كما تأنفسوها. فتهلككم كما أهلكتهم. متفق عليه:

عەمری کوری عەوفی ئەنصارى (رەزای حودای ئی بن) فەرمووی: پێغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بن) ئەبو عوبەیدەى کورى جەرپراخى نارد بۆ بەحرەین، کە سەرانیەکی بێنى. کەهاتەوه بازى سامانى لەگەڵ خۆى هینابوو، یاریدەدەران بەمەیانزانی، سبەینى لەپاش نوێژى بەیانی حەزرەت (دروودی خۆی لەسەر بن) ویستی بگەریتەوه بۆ مالهوه، بەلام ئەوان بۆ بەش روویان لینا.

حەزرەت (دروودی خۆی لەسەر بن) سەرنجیكى دان و زەردە خەنەیی گرتى و فەرمووی: وا دەرمانم کە بیستووتانە ئەبو عوبەیدە شتیكى لە بەحرەینەوه هیناوه! گوتیان: ئەرى! ئەى پێغەمبەرى خودا! فەرمووی: دەى مۆژدەتان ئى بى و بەتەمای مۆژدەى خۆشتریش بن، بەخوا ئیتر من ترسى ئەوەم نەماوه کە وەكى جاران هەژاری و نەبوونی پەڕیشانتان بکا، بەلکوو بەپێچەوانەوه مەترسى ئەوەتان ئى دەکەم کە جیهان بى بەپیرتەنەوه و روو بکەنە خۆشى دنیا، ئەوسا دنیا ببى بەقیبلەتان و پەلامارى بدەن و باوەشى پیا بکەن و دنیا سەرتان بخوا، هەروەك چۆن لەممە و پیش کە رووی کردە نەتەوهکانى پیش ئیوه ئەوانیش تى و روکان و گیرۆدەى داوى بوون و ئەوه بوو لەئەنجاما لەناوى بردن! (ش).

۲ ۵۸۴ (۴۵) - وعن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) قال: جلس رسول الله (صلى الله عليه وسلم) على المنبر وجلسنا حوله. فقال: إِنَّ مِمَّا أَخَافُ عَلَيْكُم مِّنْ بَعْدِي مَا يُفْتَحُ عَلَيْكُم مِّنْ زَهْرَةِ الدُّنْيَا وَزَيْنَتِهَا. متفق عليه:

نه بو سه عیدی خودری (رمزی حوای لی بن) فهرمووی: چه زهرت (دروودی خوی لسمرب بن) له سهر دوانگه دانیشت، ئیمهش له دهووری دانیشتین، فهرمووی: یه کن له وشتانه ی که مه ترسیم لی هه یه که له پاش خوُم له ناوتان بهری له و خوُشی و گه شی و نازو نیعمه ته یه که له م دونیادا دیته ریّتان (ش).

۳ ۵۹۴ (۴۶) - وعنه أنّ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: إِنَّ الدُّنْيَا حُلْوَةٌ خَضِرَةٌ وَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى مُسْتَخْلِفُكُمْ فِيهَا، فَيَنْظُرُ كَيْفَ تَعْمَلُونَ فَاتَّقُوا الدُّنْيَا وَاتَّقُوا النَّسَاءَ. رواه مسلم: بروانه: ژماره (۷۰/۲ ز - ۶).

۴ ۶۰۴ (۴۷) - وعن أنس (رضي الله عنه) أنّ النَّبِيَّ (صلى الله عليه وسلم) قال: اللَّهُمَّ لَا عَيْشَ إِلَّا عَيْشُ الْآخِرَةِ. متفق عليه:

ئه نهس (رمزی حوای لی بن) فهرمووی: چه زهرت (دروودی خوی لسمرب بن) فهرمووی: ئه ی خودایه! خوَت ئاگات لییه ژین ژینی دواوژده بهس! (ش).

۵ ۶۱۴ (۴۸) - وعنه عن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: يَتَّبِعُ الْمَيِّتَ ثَلَاثَةٌ: أَهْلُهُ وَمَالُهُ وَعَمَلُهُ: فَيَرْجِعُ اثْنَانِ وَيَبْقَى وَاحِدٌ: يَرْجِعُ أَهْلُهُ وَمَالُهُ وَيَبْقَى عَمَلُهُ. متفق عليه: بروانه (۱۰۴/۱۰ - ز ۱۱).

۶ ۶۲۷ (۴۹) وعنه قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (يُؤْتَى بِأَنَعَمِ أَهْلِ الدُّنْيَا مِنْ أَهْلِ النَّارِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فَيُصْبَغُ فِي النَّارِ صَبْغَةً ثُمَّ يُقَالُ: يَا ابْنَ آدَمَ هَلْ رَأَيْتَ خَيْرًا قَطُّ؟ هَلْ مَرَّ بِكَ نَعِيمٌ قَطُّ؟ فيقول: لا والله يا رب. وَيُؤْتَى بِأَشَدِّ النَّاسِ بُؤْسًا فِي الدُّنْيَا مِنْ أَهْلِ

(۴۵) بوخاری (۱۴۶۵) و موسلیم (۱۰۵۲) و (۱۲۳).

(۴۶) موسلیم (۲۷۴۲).

(۴۷) بوخاری (۶۴۱۳) و موسلیم (۱۸۰۵).

(۴۸) بوخاری (۶۵۱۴) و موسلیم (۲۹۶۰).

(۴۹) رواه مسلم في كتاب صفة القيامة والجنة والنار، باب طلب الكافر الفداء بملء الأرض ذهباً. بروانه صه حيحی موسلیم به شهرحی نهوهوی بهرگی ۱۷/ ۱۴۹. ۵/۴/ ۲۰۰۰ وهرگپر.

الْجَنَّةِ فَيُصْبَغُ صَبْغَةً فِي الْجَنَّةِ، فَيَقَالُ لَهُ: يَا ابْنَ آدَمَ هَلْ رَأَيْتَ بُؤْسًا قَطُّ؟ هَلْ مَرَّ بِكَ شِدَّةٌ قَطُّ؟ فَيَقُولُ: لَا وَاللَّهِ مَا مَرَّ بِي بُؤْسٌ قَطُّ، وَلَا رَأَيْتُ شِدَّةً قَطُّ) رواه مسلم:

ديسان فهرمووی: حه زمرت (درودی خوی لهسهر بن) فهرمووی: له رۆژی قیامه تدا کیها له دونیادا زۆر خۆشی بووه و له وپهڕی نازو نیعمه تدا بووه، به لام لهو دنیا له دۆزه خدایه دهیهێنن له ناگر هه لئ دهکیشن، وه کوو جلی هه لئ بکیشی له رنگ ناوا، نه و جا پئی دهگوتری: نهی ئاده میزاد! ئایا نه و تهی تۆ هه ی هه رگیز خۆشیت بینیه؟ ده لئ: نه به و خوایه نه ی پهروه ردگار! به حه یاتم چاوم به خۆشی نه که وتوو. وه له دانیش تووه کانی به هه شتیش کامیان له جیهاندا زۆر له ته نگانه و ناخۆشیدا بووه، دهیهێنن و وه ک چۆن جلی هه لئ بکیشری له رنگ ناوا هه لئ دهکیشن له نازو به هره ی به هه شت و نه وسا پئی ده لئ: نه و تهی تۆ هه ی ئایا قهت ناخۆشیت دیوه؟ هه یح سه ختی و ته نگانه یه کت هاتۆته ری؟ ده لئ: نه به و خوایه، نه ناخۆشیم توو شبوووه نه ته نگانه م دیوه! (ئیما می موسلیم) (رهزای خودای لی بن).

٤٦٣/٧^(٥٠) - وعن المُسْتَوْدِدِ بْنِ شَدَّادٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): مَا الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا مِثْلُ مَا يَجْعَلُ أَحَدُكُمْ أَصْبَعُهُ فِي الْيَمِّ. فَلْيَنْظُرْ بِمِ يَرْجِعُ؟) رواه مسلم:

موسته وریدی کوری شه دداد (خۆش نوودی خودای لهسهر بن) فهرمووی: حه زمرت (درود و سلا و و سه لات و رحمهت و سۆزی خودای گه و ره و مه زنی لهسهر بن) فهرمووی: نه م جیهانه له چاو نه و جیهانی تر دا وه ک نه وه وایه که یه کیکتان په نه جیهی بژدنی به ناو ئاوی دهریادا، ده ی باش سه ره نه ج بدن که به قه د جه ندی ئا و له و دهریایه هه لده گری! (م - رهزای خودای لی بن).

٤٦٤/٨^(٥١) وعن جابر (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَرَّ بِالسُّوقِ وَالنَّاسُ كَتَفَيْهِ، فَمَرَّ بِجَدْيٍ أَسْلَكَ مِيتَ، فَتَنَاولَهُ، فَأَخَذَ بِأُذُنِهِ، ثُمَّ قَالَ: (أَيُّكُمْ يُحِبُّ أَنْ يَكُونَ هَذَا لَهُ بِدَرَاهِمٍ؟) فَقَالُوا: مَا نُحِبُّ أَنَّهُ لَنَا بِشَيْءٍ، وَمَا نَصْنَعُ بِهِ؟ ثُمَّ قَالَ:

(٥٠) - موسلیم (٢٨٥٨).

(٥١) موسلیم (٢٩٥٧).

(أَتَحِبُّونَ أَنَّهُ لَكُمْ؟) قَالُوا: وَاللَّهِ لَوْ كَانَ حَيًّا كَانَ عَيِّبًا، إِنَّهُ أَسْكَ. فَكَيْفَ وَهُوَ مَيِّتٌ، فَقَالَ: (فَرِ اللَّهُ لِلدُّنْيَا أَهْوَنُ عَلَى اللَّهِ مِنْ هَذَا عَلَيْكُمْ) رواه مسلم:

جابر (درای خودای لی سن) فہرمووی: روژیٰ حہزرت (درودی حوای لہمہر بن) لہناو بازاردا رمت بوو. موسولمانہکانیش لہم شان و شانییہوہ لہگہلی دہرؤیشتن، دای بہلای گیسکیکی کہرپلہی مردارہوہ بوودا، کوپچکہی گیسکہکہی گرت و فہرمووی: کامتان بہدرہمی تہمہی دہوی؟ یاران فہرموویان: بہ بہلاشیش کہسمان نامانہوی، جا ئہوہ چی لی بکہین؟ دیسان فہرمووی: حہز دہکہن ہی ئیوہ بی یان نا؟ عہرزیان کرد: بہخودا مہگہر نہگہر زیندووش بی ہمر عہیبدارہ، چونکہ کہرپلہیہ، ئیتر بہمردارہوہ بووی جوں دہمانہوی؟ فہرمووی: (درودی حوای لہمہر بن) دہسا بہ یہزدانی پاک تہم دونیایہ لہلای خودای گہورہ گہلی سوک و بی خیرترہ، ہہتا تہم گیسکہ لہکن ئیوہ! (م).

۶۷۵/۹ (۵۲) وعن أبي ذرٍّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: كُنْتُ أَمْشِي مَعَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي حَرَّةٍ بِالْمَدِينَةِ فَاسْتَقْبَلَنَا أَحَدٌ فَقَالَ: يَا أَبَا ذَرٍّ قُلْتُ: لَيْتَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ. فَقَالَ: (مَا يَسْرُنِي أَنْ عِنْدِي مِثْلُ هَذَا ذَهَبًا تَمْضِي عَلَيَّ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَعِنْدِي مِنْهُ دِينَارٌ، إِلَّا شَيْءٌ أَرْضَدُهُ لِدِينٍ، إِلَّا أَنْ أَقُولَ بِهِ فِي عِبَادِ اللَّهِ هَكَذَا وَهَكَذَا) عَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ شِمَالِهِ وَمِنْ خَلْفِهِ. ثُمَّ سَارَ فَقَالَ: (إِنَّ الْأَكْثَرِينَ هُمْ الْأَقْلَوْنَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَّا مَنْ قَالَ بِالْمَالِ هَكَذَا وَهَكَذَا) عَنْ يَمِينِهِ، وَعَنْ شِمَالِهِ، وَمِنْ خَلْفِهِ (وَقَلِيلٌ مَا هُمْ). ثُمَّ قَالَ لِي: (مَكَانَكَ لَا تَبْرَحْ حَتَّى آتِيكَ). ثُمَّ انْطَلَقَ فِي سَوَادِ اللَّيْلِ حَتَّى تَوَارَى، فَسَمِعْتُ صَوْتًا قَدْ ارْتَفَعَ، فَتَخَوَّفْتُ أَنْ يَكُونَ أَحَدٌ عَرَضَ لِلنَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَأَرَدْتُ أَنْ آتِيَهُ فَذَكَرْتُ قَوْلَهُ: (لَا تَبْرَحْ حَتَّى آتِيكَ) فَلَمْ أَبْرَحْ حَتَّى أَتَانِي، فَقُلْتُ: لَقَدْ سَمِعْتُ صَوْتًا تَخَوَّفْتُ مِنْهُ، فَذَكَرْتُ لَهُ. فَقَالَ: (وَهَلْ سَمِعْتُهُ؟) قُلْتُ: نَعَمْ، قَالَ: (ذَاكَ جَبْرِيلُ أَتَانِي فَقَالَ: مَنْ مَاتَ مِنْ أُمَّتِكَ لَا يَشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ الْجَنَّةَ، قُلْتُ: وَإِنْ زَنَى وَإِنْ سَرَقَ؟ قَالَ: وَإِنْ زَنَى وَإِنْ سَرَقَ) متفقٌ عليه. وهذا لفظ البخاري.

ئہبو ذہر (درای خودای لی سن) فہرمووی: جاری لہخزمہتی حہزرتدا بہ خرہبہرداویبہکی مہدینہدا دہرؤیشتین، روومان لہ ئوحوود بوو، فہرمووی: ئہی ئہبو ذہر! گوتم: بفہرموو قوربان! وام لہخزمہتتا. فہرمووی: ئہگہر بہقہد تہم

کيوى ئوحووده زېږم هه بئى حمز ناکه م که له سئ روژ زياتر هيچى له لام بمينى مه گهر نهو ئەندازەيه که بۇ دانەوهى قهرز دايبنيم، حمز دهکەم که نهو کيوه زېږه بهههر چوار لادا، ئاواو ئاواو ئاوا، بهراستو چهپو له بهر دهمو له دواوه بهناو بهندهگانی خودادا بيهه خشمه وه. نهو جا که مى روښتو فهرمووى: بيگومان نهوانهى له جيهاندا زوريان ههيه له روژى ههستانه وهدا که ميان ههيه، مه گهر نهو داراو دهوله مهندهانى که مالى رهمه تيان ههيه و دريغى لى ناکه نو بهههر چوار لای خوياندا خيرو خيرات و پياوهرتى لى دهکهن، نهوه نهو خودا پيداوانه لهو دونياش وهک ئەم دونيا دهوله مهندين، وه لى ئەم جوړه بهخته وهرانه گهل گهل که من! نهو جا بهمنى فهرمووى: ليږه له شوينى خۆت مهبزووه تا ديمه وه بولات. ئيتر بهو تاريکه شهوه مى رى گرتو روښت، تا له بهر چاوم ون بوو، زورى پى نهچوو دهنكى بهرگويم کهوت، بهر بهر دهنگه که بهرزه وه دهبوو، ترسم لى نيشت که خوانه خواسته شتى تووشى چهزمت بووبى و که سى پهلامارى دابى. جا خهريک بوو بچم به هاواريه وه، به لام که بىرى نهوهم کهوته وه که فهرمووى پيم، له شوينى خۆت مهبولئ تا ديمه وه بولات ئيتر ئەمره کهيم نهشکاندو له جيگهى خۆم جولم نهکرد ههتا ته شريفى هاته وه. نهو جا باسى ترسه کهى خۆم به تهواوى بو گيرايه وه، فهرمووى: ئەدى گويت لى بوو؟ عهزيم کرد: ئه رى. فهرمووى: نهوه جوبرايل بوو، هات بو لام، ئەم موژده خوښهى بۆم هينا، فهرمووى: که ههريکه سى له ئومهتم له سه ر ئيمان بمرئ و له سه ر شيرك و کوهر نهمرئ له بهههشت نائوميد نابى و سه ر هنجام دهچيته بهههشت. منيش گوتم: ئەى پيغه مبهرى خودا! با حيزى و دزىش بکا؟ فهرمووى: به لى با زىناش بكاو، با دزىش بکا (ش) ئەمه گفتهى بوخاريه.

۱۰/۴۶۶ (۵۳) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) عن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (لو كان لي مثل أحد ذهباً، لَسَرَنِي أَنْ لَا تَمُرَّ عَلَيَّ ثَلَاثُ لَيَالٍ وَعِنْدِي مِنْهُ شَيْءٌ إِلَّا شَيْءٌ أُرْصِدُهُ لِلدِّينِ) متفق عليه:

لهزيمنى فهرمووده کهى پيشه وه مهزموونه کهى روښت.

۱۱، ۶۷، ۴^(۵۴) - وعنه قال: قال رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): انْظُرُوا إِلَى مَنْ هُوَ أَسْفَلَ مِنْكُمْ وَلَا تَنْظُرُوا إِلَى مَنْ فَوْقَكُمْ فَهُوَ أَجْدَرُ أَنْ لَا تَزِدُّوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ. وَفِي رِوَايَةِ الْبُخَارِيِّ (إِذَا نَظَرَ أَحَدُكُمْ إِلَى مَنْ فَضَلَ عَلَيْهِ فِي الْمَالِ وَالْخَلْقِ فَلْيَنْظُرْ إِلَى مَنْ هُوَ أَسْفَلَ مِنْهُ).

ديسان فهرمووی: سهرودر (دروودی خوی لسمبر بن) فهرمووی: تهماشای حالی خوتان خوارتر بکهن، تهماشای لهخوتان بهرهوژورتر مهکهن، چونکه نهگهر وا نهکهن لهوانهیه نهو نازو بههرانهی که بهپیی حال خودا داونی بیتان لهبهرجاوتان بکهونو بهکه میان بزانن! (ش) نه مه گفتهی موسلیمه، گیرانهوهی بوخاری: نهگهر کهسی له نیوه تهماشای حال و مالی کهسیکی تری کرد، کهمال و منال و حال و رهنگو روهی لهخوی باشر بوو، با تهماشای حالی خوارخوشیهوه بکا، نهبادا دل لهدل بداو ناسوپاس دهرچئی و شوکری بههرهی خودا نهکاو خوی بهههره خواروو بزانن.

۱۲، ۶۸، ۴^(۵۵) - وعنه عن النَّبِيِّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (تَعَسَّ عَبْدُ الدِّينَارِ وَالِدَرُّهُمُ وَالْقَطِيفَةُ وَالْحَمِصَةُ، إِنْ أُعْطِيَ رِضِي، وَإِنْ لَمْ يُعْطَ لَمْ يَرْضَ) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ:

ديسان فهرمووی: سهرودر (دروودی خودای لی بن) فهرمووی: پاره په رستی پوولهکی شرهخوړ داوهشی، هر چاوی لهزیرو زیوو جلو بهرگی قهیفه و رازاوهیه، ههتا چاوی لهدهستته و تهماعی پیته لیټ رازییه کلکه لهقیټ بو دهکا، هر که تهمای پیټ نهما نیتر لووته لایه (ب).

۱۳، ۶۹، ۴^(۵۶) - وعنه (رَضِيَ اللهُ عَنْهُ) قَالَ: لَقَدْ رَأَيْتُ سَبْعِينَ مِنْ أَهْلِ الصُّفَّةِ، مَا مِنْهُمْ رَجُلٌ عَلَيْهِ رِءَاءٌ. إِمَّا إِزَارٌ، وَإِمَّا كِسَاءٌ، قَدْ رِبَطُوا فِي أَعْنَاقِهِمْ، فَمِنْهَا مَا يَبْلُغُ نِصْفَ السَّاقَيْنِ. وَمِنْهَا مَا يَبْلُغُ الْكَعْبَيْنِ. فَيَجْمَعُهُ بِيَدِهِ كِرَاهِيَةً أَنْ تَرَى عَوْرَتَهُ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ:

ديسان فهرمووی: بهچاوی خوټم حهفتا کهسم لهدانیشتونانی صوففه دیوه، نهو حهفتا پیاوه هیچ کامیکیان سهرپوشاکیان نهبووه، یهکی بهرکووشی یان

(۵۴) بوخاری (۶۴۹۰) و موسلیم (۲۹۶۲) و (۹).

(۵۵) بوخاری (۲۸۸۶).

(۵۶) بوخاری (۴۴۲).

شالینه‌یه‌کیان هه‌بوو، به‌چمکیکی ده‌یان به‌ست به‌گه‌ردنیا‌نه‌وه، هه‌بوو نه‌و تاقه
لۆجله ده‌گه‌یشه نیوهی لاقه‌کانی، هه‌بوو ده‌گه‌یشه هه‌ردوو قوله پیی. به‌ده‌ستی
ده‌یدایه‌وه به‌سه‌ر کۆشیا، نه‌وه‌کوو شه‌رمگای ببینری! (ب).

۴۷۰/۱۴ - وعنه قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): الدنيا سجنُ
المؤمن وجنة الكافر. رواه مسلم.

فه‌رموو‌یه‌وه: هه‌زهرت (دروودی حوای له‌سه‌ر بن) فه‌رموو‌ی: دونیا زیندانی موسولمانه
به‌هه‌شتی کافره! (م).

۴۷۱/۱۵ - وعن ابن عمر (رضي الله عنهما) قال: أخذ رسول الله (صلى الله عليه وسلم): بمنكبي فقال: كن في الدنيا كأنك غريب، أو عابر سبيل. وكان ابن عمر (رضي الله عنهما) يقول: إذا أُمِيتَ، فلا تنتظر الصباح وإذا أُصِبتَ، فلا تنتظر المساء، وخُذْ من صحتك لمريضك ومن حياتك لموتك. رواه البخاري.

ئیب‌نو عومه‌ر (ره‌زای خودای لی بن) فه‌رموو‌ی: سه‌روهر (دروودی حوای له‌سه‌ر بن) ده‌ستی له‌سه‌ر شانم
داناو فه‌رموو‌ی: له‌دونیا‌دا خۆت به‌غه‌ریب دابنئ، یان وا دانئ که ره‌ی‌واری و
به‌زووی سه‌فه‌ره‌که‌ت کۆتایی دی. ئیب‌نو عومه‌ر (ره‌زای خودای لی بن) هه‌میشه ده‌یفه‌رموو:
ئێواره به‌ته‌مای به‌یانی مه‌به‌و به‌یانی به‌ته‌مای ئێواره مه‌به‌!

وه‌کاتی له‌ش ساغیت به‌هه‌ل و فره‌صه‌ت بزانه‌و تا له‌شت ساغه تی‌کۆشه‌و
زه‌خیره‌و ئازوو‌قه بخه‌ بو کاتی نه‌خۆشی، وه‌ ژیانیش‌ت به‌هه‌ل بزانه‌و تی‌کۆشه‌و
زه‌خیره‌ بخه‌ بو پاش مردن! (ب).

۴۷۲/۱۶ - وعن أبي العباس سهل بن سعد الساعدي (رضي الله عنه) قال:
جاء رجل إلى النبي (صلى الله عليه وسلم) فقال: يا رسول الله ذلني على عمل إذا
عملته أحبني الله، وأحبنى الناس، فقال: (ازهد في الدنيا يحبك الله، وازهد فيما عند
الناس يحبك الناس). حديث حسن رواه ابن ماجه وغيره بأسانيد حسنة:

(۵۷) - موسليم (۲۹۵۶).

(۵۸) - بوخاری (۶۴۱۶).

(۵۹) - ئیب‌نو ماجه (۴۱۰۲) و حاکم (۳۱۳/۴).

سهل (رمزي خودای ن بن) فهرمووی: پیاوئ هاته خزمه تی چه زرمهت (دروودی خوی لمسر بن)
 عمرزی کرد: قوربان! کاریکم پی نیشان بده هه تا بو خوم بیکه م، که ببی به هوئی
 نه وه هه م خودا خوشمی بوئی، هه م خه لگیش خوشمی بوئی، فهرمووی: گوی به دونیا
 مه ده و دونیات نه وئی نه و خودا خوشی ده وئی وه چاوت له دهستی خه لک نه بی و
 به ته مای شتیان مه به ئیتر نه وانیش خوشیان ده وئی! (ئیبنو ماجه - س/ح).

١٧ ٤٧٣ (٦٠) - وعن الثَّوْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: ذَكَرَ عُمرُ بْنُ
 الْخَطَّابِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) مَا أَصَابَ النَّاسُ مِنَ الدُّنْيَا، فَقَالَ: لَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَظِلُّ الْيَوْمَ يَلْتَوِي مَا يَجِدُ مِنَ الدَّقْلِ مَا يَمْلَأُ بِهِ بَطْنُهُ. رواه مسلم:

نوعمانی کوری به شیر (رمزي خودایان ن بن) فهرمووی: عومهری کوری خه ططاب (رمزي خودای
 ن بن) باسی نه وهی فهرموو که چون نه و خه لکه که وتوونه ته خوشی و رابواردنی
 جیهانه وه، فهرمووی: نه مه حالی ئیویه، به لام من به چاوی خوم پیغه مبه رم دیوه
 (دروودی خوی لمسر بن) رۆژ تا ئیوارئ له برسانا سکی خوی هه لده گوسی پر به سکی خوی
 خورمای قه سی ده ستگیر نه ده بوو تا بیکا به ژده می و بیخوات! (م).

١٨ ٤٧٤ (٦١) - وعن عائشةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: ثَوَّفَنِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَا فِي بَيْتِي مِنْ شَيْءٍ يَأْكُلُهُ دُو كَبِدٍ إِلَّا شَطَرُ شَعِيرٍ فِي رَفٍّ لِي، فَأَكَلْتُ مِنْهُ
 حَتَّى طَالَ عَلِيٌّ، فَكَلَّمْتُهُ فَقَنِي. متفق عليه:

عائیشه (رمزي خودای ن بن) فهرمووی: کاتی چه زرمهت (سهرو مال و منال و هه ست و
 نه ست به قوربانئ گهردی سه ر گۆری پیروزی بن) له دونیا دهرچوو نه وهی گیانله بهر
 پیی بژی له ناو ره فه که ما نه بوو، هه نئ جو نه بی تا ماوه یه کی زور هه ر لیم
 ده خواردو هه ر ته واه نه ده بوو، تا لی وهرس بووم، چووم کی شام ئیتر پیت و فهر و
 بهر ده که ته که ی نه ماو ته واه بوو (ش - خا = بوخاری و موسلیم، رمزي خودایان ن بن).

١٩ ٤٧٥ (٦٢) - وعن عمر بن الخطاب أَخِي جُوَيْرِيَةَ بِنْتِ الْحَارِثِ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ (رَضِيَ
 اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: مَا تَرَكَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عِنْدَ مَوْتِهِ دِينَارًا وَلَا دِرْهَمًا،

(٦٠) موسلیم (٢٩٧٨).

(٦١) بوخاری (٣٠٩٧) و موسلیم (٢٩٧٣).

(٦٢) بوخاری (٢٧٣٩).

وَلَا عَبْدًا، وَلَا أُمَّةً، وَلَا شَيْئًا إِلَّا بَعَلَّتْهُ الْبَيْضَاءُ الَّتِي كَانَ يَرْكَبُهَا، وَسِلَاحُهُ، وَأَرْضًا جَعَلَهَا لِابْنِ السَّبِيلِ صَدَقَةً. رواه البخاري:

عہمری کوری حاریث کہ برای جووہیریہی کچی حاریثی خیزانی پیغمبہر بوو، درودی خودا لہسہر پیغمبہرو رھزای خودا لہوان بی فہرمووی: کاتی کہ پیغمبہر (دروودی خوی لہسہر بی) مرد، نہپوول و پارہو نہزیر و زیوو نہ بہندہو کہنیزہک و نہ ہیچی تری لہپاش بہجی نہما، تہنیا ہیستہرہ سپیکہی نہبی، کہلہ زینانی خویدا سواری دہبوو، لہگہل چہکہکہی، پارچہیی زہویشی ہہبوو کردبووی بہ وەقف بوو ریہوار (ب).

٤٧٦/٢٠ (٦٣) - وعن خَبَّابِ بْنِ الْأَرْتِّ (رضي الله عنه) قال: هَاجَرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَلْتَمِسُ وَجْهَ اللَّهِ تَعَالَى فَوَقَعَ أَجْرُنَا عَلَى اللَّهِ، فَمَتْنَا مِنْ مَاتٍ وَلَمْ يَأْكُلْ مِنْ أَجْرِهِ شَيْئًا. مِنْهُمْ مُصْعَبُ بْنُ عَمِيرٍ (رضي الله عنه) قُبِلَ يَوْمَ أُحُدٍ، وَتَرَكَ نَمْرَةً، فَكُنَّا إِذَا غَطَّيْنَا بِهَا رَأْسَهُ، بَدَتْ رِجْلَاهُ، وَإِذَا غَطَّيْنَا بِهَا رِجْلَيْهِ، بَدَا رَأْسُهُ، فَأَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْ نُغَطِّيَ رَأْسَهُ، وَنَجْعَلَ عَلَى رِجْلَيْهِ شَيْئًا مِنَ الْإِذْخِرِ. وَمَتْنَا مِنْ أَيْنَعَتْ لَهُ ثَمَرَتُهُ. فَهُوَ يَهْدِينَا، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ:

خہباب (رھزای خودای بی) فہرمووی: ئیمہ کاتی خوی کہ رھومان کرد لہ مہککہوہ بوو مہدینہ مہبہستمان لی رھزای خودای گہورہ بوو، لہبہر ئہوہ پاداشتمان کہوتہ سہر خودا، ہہمان بوو کوچی دواپی کردو ہیچی لہپاداشی باشی خوی لہم دونیایہ نہخواردو ہہمووی لہپیش خویہوہ رمت کرد بو ئہو دونیا، یہکیک لہو خوداپیداوانہ موضعہبی کوری عومہیر بوو، (خودای بی رازی سن) کہ لہ رۆزی شہری جیای ئو خوددا کوژرا، عابایہکی کیڑکیڑی لی بہجیما کردمان بہکفنی، کہ دہماندا بہسہر قاجیدا سہری دہردہکہوت، کہ دہماندا بہسہر سہریدا قاجہکانی دہردہکہوت. ئیتر حہزمت (دروودی خوی لہسہر بی) فہرمووی: کہ لہناو گوڑہکیدا بہ عاباکہی خوی لای سہری داپوشن و ہہنئ سورناتکہ بدہین بہسہر قاجہکانیدا. ہہشمانہ کہ باخہکہی خہملیوہو خوش خوش بہرہکہی دہرنئ! (متفق علیہ).

٢١/٤٧٧^(٦٤) - وعن سَهْل بن سَعْد السَّاعِدِي (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (لَوْ كَانَتِ الدُّنْيَا تَعْدِلُ عِنْدَ اللَّهِ جَنَاحَ بُعُوضَةٍ، مَا سَقَى كَافِرًا مِنْهَا شَرْبَةَ مَاءٍ) رواه الترمذي. وقال حديث حسن صحيح:

سهل (رمزی خودای بن) له چه زرده توه دمفرموی: نه گهر ئهم دونیا به له لای خودا بایه خی بایی می شوله به کی هه بوايه، به ک قوم ئاو جییه لئی نه ده دا به هیج کافر (واته: نه وه که کافرو تاوانبار ده بینرین وان له و پهری نازو نیعمه تو خوشیدا، نه وه له بهر نازداری و قه درو ریژی خوین نییه که وان لهو خوشییه دا، به لکوو له بهر بن قه دری و بن بایه خی دونیا به. په رۆ شر به که لکی چی دی؟ مه گهر دو م بیکا به کلاش. (ت - ح/ح/ص).

٢٢/٤٧٨^(٦٥) - وعن أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قال: سمعتُ رسولَ الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: أَلَا إِنَّ الدُّنْيَا مَلْعُونَةٌ، مَلْعُونٌ مَا فِيهَا، إِلَّا ذَكَرَ اللَّهَ تَعَالَى، وَمَا وَالَاهُ وَعَالِمًا وَمُتَعَلِّمًا. رواه الترمذي وقال: حديث حسن:

ئه بو هو ره پهره (رمزی خودای بن) فهرمووی: چه زمرت (دروندی خوی له سمر بن) فهرمووی: بزانی که دونیا و هر چی له دونیا دایه هه مووی له عنه تو نه فرین لیکراوه، ئهم دوو شته ی لئ دهرچن:

یه که م: یادو زیکری خوداو نه وه ی ده بن به مایه ی رمزی خودای که و ره. دووهم: ماموستاو فه قن (ت - ح/ح).

دیاره نه وه ی ده بن به مایه ی رمزی خودا نه مانه ده گریته وه: مال و منالی ره حمه تو که سابه تی چه لال و پینج روکنه ی ئیسلام و راگرتنی یاسی ناین به گشتی، ته نانه ت خو لادانیش له بن شهرعی هه ر به تاعه تی خودا داده نرئ و بهر ئهم فهرمووده پیرۆزه ده که وئ.

٢٣/٤٧٩^(٦٦) - ٤٧٩ - وعن عَبْدِ اللَّهِ بن مسعود (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): لَا تَتَّخِذُوا الصَّيْعَةَ فَرَعْبُوا فِي الدُّنْيَا. رواه الترمذي وقال: حديث حسن:

(٦٤) ترمیذی (٢٣٣١).

(٦٥) ترمیذی (٢٣٣٢).

ثيبنو مه سعوود (زمزای خودای لی سن) فهرمووی: چه زرت (دروودی حوای لهسه ر لی) فهرمووی: مالپه رست مه بن و خوو مه دهنه باخ و بؤلاخ و زموی و زار، مه بادا دونیا ببی به ناواقتان! (ت: ح/ح).

٤٨٠/٢٤^(٦٧) - وعن عبد الله بن عمرو بن العاص (رضي الله عنهما) قال: مرَّ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَنَحْنُ نُعَاجِلُ خُصًّا لَنَا فَقَالَ: مَا هَذَا؟ فَقُلْنَا: قَدْ وَهِيَ، فَتَحْنُ نُصْلِحُهُ، فَقَالَ: مَا أَرَى الْأَمْرَ إِلَّا أَعْجَلَ مِنْ ذَلِكَ. رواه أبو داود. والترمذي بإسناد البخاري ومسلم، وقال الترمذي: حديث حسن صحيح.

عهبدووللای کوری عه مر (زمزای خودای لی سن) فهرمووی: جاری چه زرت (دروودی حوای لهسه ر لی) له لاما نه وه رابورد، زنجیکمان هه بوو په رپووت بوو بوو، خه ریکبووین بیرازمان دمکروو فهرمووی: نه مه چییه؟ گوتمان: قوربان! زجه که مان شلوق بووه، وا چاکي ده کهینه وه، فهرمووی: کی دملی که نیوه نه وه منده دمژین تا نه م کوخه دهروخی! من لهو باومرهدام که ته مهن نه وه منده به بهر وه نییه و دوور نیه که هی رشی مهرگ زووتر یه خه تان نه گری! (د/ت - س/ص/ح/ح).

٤٨١/٢٥^(٦٨) - وعن كعب بن عياض (رضي الله عنه) قال: سمعتُ رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يقول: إِنَّ لِكُلِّ أُمَّةٍ فِتْنَةً، فِتْنَةُ أُمَّتِي الْمَالُ. رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

که عب فهرمووی: ژنه وتم له سهرومر (دروودی حوای لهسه ر لی) دهیفه رموو: هه ر گه لی فیتنه یه کی تایبه تی بووه، فیتنه ی ئومه تی من ماله! (ت - ح/ح/ص).

٤٨٢/٢٦^(٦٩) - وعن أبي عمرو، ويقال: أبو عبد الله، ويقال: أبو ليلى عثمان بن عفان (رضي الله عنه) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: لَيْسَ لِابْنِ آدَمَ حَقٌّ فِي سِوَى هَذِهِ الْخِصَالِ: بَيْتٌ يَسْكُنُهُ، وَتَوْبٌ يُؤَارِي عَوْرَتَهُ وَجِلْفُ الْخُبْزِ، وَالْمَاءُ. رواه الترمذي وقال: حديث صحيح.

^(٦٦) - تيرميزي (٢٣٢٩).

^(٦٧) نه بو داود (٥٢٣٦) و تيرميزي (٢٣٣٦).

^(٦٨) - تيرميزي (٢٣٣٧).

^(٦٩) - تيرميزي (٢٣٤٢).

عوثمان (رمرای خودای لی سن) فهرمووی: سه‌روهر (دروودی خوی لسه‌ر بن) فهرمووی: ئاده‌میزاد ته‌نیا مافی ئەم چەند شتە هیه‌و به‌س: خانووێ تیا دانیشی، جلکێ شه‌رمو عه‌وره‌تی به‌شاریته‌وه، نانی وشک و ئاو (ت - ح/ص).

٢٧ ٤٨٣ (٧٠) - وعن عبد الله بن الشَّخِرِ (بکسر الشين والحاء المشددة المعجمتين) رضي الله عنه). أَنَّهُ قَالَ : أَتَيْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ يَقْرَأُ : { أَهْلَاكُمُ التَّكَاثُرُ } قَالَ : (يَقُولُ ابْنُ آدَمَ: مَالِي، مَالِي، وَهَلْ لَكَ يَا ابْنَ آدَمَ مِنْ مَالِكَ إِلَّا مَا أَكَلْتُ فَأَقْبَيْتُ. أَوْ لَبَسْتُ فَأَبْلَيْتُ، أَوْ تَصَدَّقْتُ فَأَمْضَيْتُ؟) رواه مسلم:

عه‌بدوئلا‌ی کوری شیخخیر (رمرای خودای لی بن) فهرمووی: چوومه خزمه‌تی هه‌زرمته خه‌ریک بوو سوورده‌تی (ئه‌له‌اکوموته‌کاشور) ده‌خویند، فهرمووی: ئاده‌میزاد هه‌ر ده‌کوروژیته‌وه‌و ده‌لی: ماله‌که‌م واو ماله‌که‌م وا، ئاخر پیم نالیی ماله‌که‌ت کامه‌ی هی تویه؟! ئەم سێ شتە لی دهرجی: یه‌که‌م: ئەوه‌ی که ده‌یخویی و له‌ناوی ده‌به‌ی.

دووهم: ئەوه‌ی که ده‌یپووشی و کوونی ده‌که‌ی.

سییه‌م: ئەوه‌ی که ده‌یکه‌ی به‌خێرو پاشه‌که‌وتی ده‌که‌ی (م).

٢٨ ٤٨٤ (٧١) - وعن عبد الله بن مُغْفَلٍ، (رضي الله عنه)، قال : قال رجلٌ للنَّبِيِّ ص: يا رسول الله. واللَّهِ إِنِّي لأُحِبُّكَ، فقال : (انْظُرْ ماذا تَقُولُ؟) قال : وَاللَّهِ إِنِّي لأُحِبُّكَ. ثلاث مرَّاتٍ. فقال : (إِنْ كُنْتَ تُحِبُّنِي فَأَعِدْ لِلْفَقْرِ تَجْفَافاً، فَإِنَّ الْفَقْرَ أَسْرَعُ إِلَى مَنْ يُحِبُّنِي مِنَ السَّيْلِ إِلَى مُنْتَهَاهُ) رواه الترمذي وقال حديث حسن:

عه‌بدوئلا‌ی کوری مه‌غه‌ففه‌ل (رمرای خودای لی بن) فهرمووی: پیاوی به‌ هه‌زرمته‌ی گوت:

ئە‌ی پیغه‌مبه‌ری خودا! به‌خودا من تۆم زۆر خۆش ده‌وی، پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی لسه‌ر بن) فهرمووی: ئاخر باش وردبه‌ره‌وه که قسه‌که‌ت کوێ ده‌گریته‌وه! سێ جار ئە‌م گفتوگوویه‌یان دووباره‌ کرده‌وه، ئە‌ه‌وجا هه‌زرمته (دروودی خوی لسه‌ر بن) فهرمووی: ئە‌گه‌ر به‌راستی تۆ منت خۆش ده‌وی ئە‌ه‌وا په‌لاسی و ده‌ک نه‌رمه‌زین ئاماده‌ بکه‌ بۆ خۆت، چونکه‌ هه‌ژاری و ده‌ک شاسوار، سواری شانت ده‌بی، له‌راستیدا هه‌ژاری - و ده‌ک لافاوی

(٧٠) موسليم (٢٩٥٨).

(٧١) تيرمذي (٢٢٥١).

بهروژوور که چۆن خیرا دهگاته ناو ئاومرۆکهی - ئه‌ویش ئاوا، بگره خیراتریش دهگاته سهر ئه‌و کهسهی که منی خو‌ش ده‌وی! (ت - س/ص).

۴۸۵/۲۹^(۳۲) - وعن کعب بن مالک، (رضي الله عنه)، قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (مَاذِئْبَانِ جَائِعَانِ أُرْسِلَا فِي غَنَمٍ بِأَفْسَدِ لَهَا مِنْ جِرْصِ الْمَرْءِ عَلَى الْمَالِ وَالشَّرَفِ لِدِينِهِ) رواه الترمذي وقال : حديث حسن صحيح.

که‌عب (رمزی خودی ن بئ) فهرمووی: چه‌زهرمت (دروودی خوی له‌سهر بئ) فهرمووی: دوو گورگی برسی بکه‌ونه ناو رانی، ئه‌وه‌نده‌ی ئه‌م دوو شته زیان به‌دین و ئایینی پیاو ده‌گه‌یه‌ن، ئه‌و دوو گورگه ئه‌وه‌نده زیان به‌و رانه ناگه‌یه‌ن: یه‌که‌م چه‌ریسی و سووربوون له‌سهر مال، دووهم: چه‌ریس بوون له‌سهر پایه به‌رزیی و دونیایی! (ت ح/ح/ص).

۴۸۶/۳۰^(۳۳) - وعن عبد الله بن مسعود (رضي الله عنه)، قال : نام رسول الله (صلى الله عليه وسلم) على حصير فقام وقد أتر في جنبه، قلنا : يا رسول الله لو اتخذنا لك وطاءً، فقال : (مالي وللدنيا ؟ ما أنا في الدنيا إلا كراكب استظل تحت شجرة ثم راح وتركها). رواه الترمذي وقال : حديث حسن صحيح:

ئیب‌نو مه‌سه‌وود (رمزی خودی ن بئ) فهرمووی: پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سهر بئ) له‌سهر چه‌سیرئ نوستبوو، که هه‌لسا چه‌سیره‌که چه‌قیبووه لاته‌نیشتی و جیگه‌ی ته‌له‌کانی لاقه‌برغه‌ی چال کردبوو، گوتمان: قوربان! بریا دۆشه‌کی‌کمان بو دروست ده‌کری! فهرمووی: من له‌کوئ و دنیا له‌کوئ! حالی من له‌م جیهانه‌دا وه‌ک حالی سواریکی ریبوار وایه، که له‌ ژیر سیبه‌ری داریکا وچانی بگری و پشوویی بداو له‌پاش که‌می برواو به‌رپی خویه‌وه‌و دره‌خته‌که به‌جی بیلی! (ت - س/ص).

۴۸۷/۳۱^(۳۴) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه)، قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (يَدْخُلُ الْفُقَرَاءُ الْجَنَّةَ قَبْلَ الْأَغْنِيَاءِ بِخَمْسِمِائَةِ عَامٍ) رواه الترمذي وقال : حديث صحيح.

^(۳۲) - ترمیذی (۲۳۷۱).

^(۳۳) - ترمیذی (۲۳۶۷).

^(۳۴) - ترمیذی (۲۳۵۲).

نه بو هورهيره وه (رهزای خودای ن بئ) فهرمووی: پیغه مبه ره (دروودی خوی له سهر بئ) فهرمووی: هه ژارانی موسولمانان به پینج سهد سال له پیش دهوله مهنده کانه وه ده چنه به ههشت! (ت/ح/ح/ص).

۴۸۸/۳۲^(۷۵) وعن ابن عَبَّاسٍ، وَعِمْرَانَ بْنِ الْحَصِينِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (أَطْلَعْتُ فِي الْجَنَّةِ فَرَأَيْتُ أَكْثَرَ أَهْلِهَا الْفُقَرَاءَ. وَأَطْلَعْتُ فِي النَّارِ فَرَأَيْتُ أَكْثَرَ أَهْلِهَا النِّسَاءَ) متفقٌ عليه. من رواية ابن عباس : ورواه البخاري أيضًا من رواية عِمْرَانَ بْنِ الْحَصِينِ..

ئيبنو عه بباس و عيمران (رهزای خودايان ن بئ) فهرموويان: چه زرهت (دروودی خوی له سهر بئ) فهرمووی: سه رهنجی ناو به هه شتم دا: ته ماشام کرد زۆربهی خه لکه که ی له هه ژارانی جيهان بوون، سه رهنجی ناو دۆزه خيشم دا روانيم زۆربهی خه لکه که ی له ژنانی جيهان بوون (ش رهزای خودايان ن بئ).

۴۸۹/۳۳^(۷۶) وعن أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (قُمْتُ عَلَى بَابِ الْجَنَّةِ، فَكَانَ غَامَّةً مَنْ دَخَلَهَا الْمَسَاكِينُ. وَأَصْحَابُ الْجِدِّ مُحْبُسُونَ. غَيْرَ أَنَّ أَصْحَابَ النَّارِ قَدْ أُمِرَ بِهِمْ إِلَى النَّارِ) متفقٌ عليه. و (الْجِدُّ) الْحَطُّ وَالْغَنَى. وقد سبق بيان هذا الحديث في باب فضل الضَّعْفَةِ. برپوانه (۷/۲۵۸/۳۲ ز).

۴۹۰/۳۴^(۷۷) وعن أبي هريرة، (رضي الله عنه)، عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (أَصْدَقُ كَلِمَةٍ قَالَهَا شَاعِرٌ كَلِمَةُ لَيْدٍ : أَلَا كُلُّ شَيْءٍ مَا خَلَا اللَّهَ بَاطِلٌ. متفقٌ عليه.

نه بو هورهيره وه (رهزای خودای ن بئ) فهرمووی: چه زرهت (دروود و صهلات و سهلامی خودای گه ورده له سهر بئ، خوی و کهسو و کارو یارانی) فهرمووی: راستترین و شهید که شاعیر به شاعر گوتییتی ئەم شیعره ی له بیده که ده ئی:

الْأَكْلُ شَيْنٌ مَا خَلَا اللَّهَ بَاطِلٌ
وَكُلُّ نَعِيمٍ لَا مُحَالَاةَ زَانِلٌ

^(۷۵) بوخاری (۲۲۴۱) و موسليم (۲۷۳۷).

^(۷۶) برپوانه: (۷/۲۵۸/۳۲ ز ۳۲).

^(۷۷) بوخاری (۲۸۴۱) و موسليم (۲۲۵۶).

نهم دنيایه کاه و بایه
هه رچی تیایه بن به قایه!
هیچ و پووچ و بن نه نوايه
نه وهی راست بن بهس خودایه!

(ش - خا = شهیخان: بوخاری و موسلیم، (رمرای خودایان لی بن)

۵۶ - باسی خیر و بههری برستی و سادهی گوزهران و ژینی زیر. وه کهم
کردنه وهی خواردن و کهم نوشین و نه کردنی جلو بهرگی که شخه و پشتگوی
خستنی ناره زووه کانی دهر وون^۱

باب فضل الجوع وخشونة العیش والاعتصام على القليل من المأكول والمشروب والملبوس
وغيرها من حفظ النفس وترك الشهوات

قال الله تعالى: {فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا الصَّلَاةَ وَاتَّبَعُوا الشَّهَوَاتِ فَسُوفَ يَلْقَوْنَ
عَذَابًا، إِلَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَأُولَئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُونَ شَيْئًا -
مريم/۵۹ - ۶۰}.

واته: وه چه یه کی ناره سه نی نانه جیبی وایان له پاش کهوته وه، شوینی هه واه
هه وه سی نه فس و شهیتان کهوتن و وازیان له نویژ هیئا، که گو له کهی دینه و شوین
نارمزوبازی کهوتن، نه وانه هه روا به ناسانی قوتاریان نابی، له قیامه تا تووشی رژی
رمشی خوین دهن و ده کهونه شیوی غه ییه وه کهوا له ناو ناخی دوزخ خدا، به لام
دمرگی تهوبه هه میشه وازه، نه وهی له خراپه ی خوی په شیما ببیته وه و
بگه ریته وه بولای خودا و له کرده وهی خراپ واز بینی و دهست بکا به کردنی کاری
باش، ئیر خودا دمر ووی رحمه تی لی ده کاته وه و ده یخاته به هه شته وه و کهم و زور
سته و زوری لی نا کا و پاداشی باشی خوی به ته وای و مرده گری. {فَخَرَجَ عَلَى قَوْمِهِ
فِي زِينَتِهِ قَالَ الَّذِينَ يُرِيدُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا يَا لَيْتَ لَنَا مِثْلَ مَا أُوتِيَ قَارُونُ إِنَّهُ لَذُو حَظٍّ
عَظِيمٍ، وَقَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَيْلَكُمْ ثَوَابُ اللَّهِ خَيْرٌ لِمَنْ آمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا
القصص/۷۹ - ۸۰}.

^۱ تکایه بروانه بهرگی نو تاجوول ئوصول: ل - ۳۱۵ هه تا ۳۴۱ بو قامی ته واه و نهم بابیه ته. ۲۰۰۰/۴/۲۹ (وهرگی).

قاروون خۆی رازانه وه وه له گهه دهست و پێوهنده که ی خۆیدا به سواری و لاخی که شخه به که شوفشیکه وه هاته دهره وه دهستی کرد به خۆ نواندن به بهرچاوی هۆزه که یه وه، نهوانه ی که ناشقی ژيانی بێ به قای نه م جیهانه ن، یه کسه ر پر به دهم خۆزگه یان پێ خواست و گو تیان: ئای له م به خته وم ره، خۆزگا ئیمه یش وه ک قاروون ئاوا داراو دهوله مه ندو دهست رۆیو ده بووین، به راستی به ختیکی زۆر گه وه ره و شانسیکی زۆر چاکی هه یه. وه لێ زاناو داناگان فهرموویان: مال خراپینه، خۆزگه به چی ده خوازن، که ی نه وه مالی رحمه ته، نه وه هۆی تورپی خودایه، بزانه که نه وه ی ده بی به مایه ی ره زای خوداو ده بی به هۆی به شو باره ی پاداشتی چاک له لای خودا له هه ردو جیهاندا، نه وه مایه ی خیر و خوشیه بو نه و موسولمانه ی که کرده و ی باش ده کا به ئومیدی سۆز و رحمه تی خودا.

وقال تعالی: {ثُمَّ لَتُسْأَلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ - التكاثر/۸}. ماناکه ی له پێشه وه رابورد.
وقال تعالی: {مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعَاجِلَةَ عَجَلْنَا لَهُ فِيهَا مَا نَشَاءُ لِمَنْ نُرِيدُ ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُ جَهَنَّمَ يَصْلَاهَا مَذْمُومًا مَذْحُورًا - الإسراء/۱۸}.

واته: نه و که سه ی که کار و کرده و ی بو ره زای خودا نییه و بو خوشی و رابواردنی نه م دوو سی رۆژه ی ژيانی دونه یه نه وه دوو نیه که بو بازی له م دونه یه رستانه له م دونه ی بێ به قایه دا له سه ر خواستی خۆمان هه نێ له خوشی دونه یان پێ بده مین، له پاشا له و دونه ی له ناو ئاگری دۆزه خدا بوسووک و ترۆی دوو له ره حمه ت ده یانگه وزینین.

والآیات فی الباب کثیره معلومه. ئایه تی تری له م بابته زۆرن و زانراون.

۴۹۱/۱ (۷۸) وعن عائشة. رضي الله عنها، قالت: ما شبع آل محمد (صلى الله عليه وسلم) من خبز شعير يومين متتابعين حتى قبض. متفق عليه. وفي رواية: ما شبع آل محمد (صلى الله عليه وسلم) منذ قدم المدينة من طعام البر ثلاث ليال تباعاً حتى قبض.

عائیشه (رهزای خودای لێ) فهرمووی: خیزانی موحه ممه د (دروودی خودای گه وره ی له سه ر بێ) هه تا نه و

رۆژه ی موحه ممه د (دروودی خودای گه وره ی له سه ر بێ) وه فاتی کرد نه بووه دوو رۆژ له سه ریه ک تیر

سکی خۆیان نانی جو بخۆن. (ش) له گێرانه وه یه کا: له و کاته وه که پیغه مبه ر (دروودی

خوای لسمربین) کۆچی کرد له مهککهی پیروژهوه بۆ مه دینهی نازدار تا ئهو رۆژهی که خودا بر دیهوه بۆلای خوای له م ماوهیهدا خیزانهکهی سێ شهو له سه ریهک تیر سکیان نانی گهنمیان نه خواردوو! (ش/ت/تاج).

۴۹۲/۲^(۷۹) - وعن عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّهَا كَانَتْ تَقُولُ: وَاللَّهِ يَا ابْنَ أَخْتِي إِنْ كُنَّا لَنَنْظُرُ إِلَى الْهِلَالِ ثُمَّ الْهِلَالِ. ثُمَّ الْهِلَالِ ثَلَاثَةَ أَهْلَةٍ فِي شَهْرَيْنِ. وَمَا أُوقِدَ فِي آيَاتِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَارٌ. قُلْتُ: يَا خَالَهَ فَمَا كَانَ يُعِيشُكُمْ؟ قَالَتْ: الْأَسْوَدَانِ: أَلْتَمَرُ وَالْمَاءُ إِلَّا أَنَّهُ قَدْ كَانَ لِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) جِيرَانٌ مِنَ الْأَنْصَارِ. وَكَانَتْ لَهُمْ مَنَاحٍ وَكَانُوا يُرْسِلُونَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَنْ أَلْبَانَهَا فَيَسْتَقِينَا. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

عوروه (رهزای خودای ئی بن) فهرمووی: عایشه (رهزای خودای ئی بن) ئهی خوشکهزای خۆم! به خودا جاری وابوو سه مانگی یهک شه و ده مان له سه ر یهک دیوه، که دهق دهکاته دوو مانگی رێک، له ماوهی ئهو دوو مانگهیهدا ناگر له ماله کانی خیزانه کانی پیغه مبهردا (دروودی خوای لسمربین) نه کراوتهوه. عوروه فهرمووی: منیش گوتم: ئهی باشه پووری! به چی دهزیان؟ فهرمووی: تهنها له سه ر خورما و ئاوی روت دهزیاین! به لام چه ند مالتیکی ئه نصاری هواسای پیغه مبه ر بوون، ئازهلێ به شیریان هه بوو، جا له شیر ی ئه وانه به شی پیغه مبه ریان ده دا، ئه ویش ئهو شیر ی دهر خواردی ئیمه ده دا (ش/ت).

۴۹۳/۳^(۸۰) - وعن أبي سعيدٍ القُفَريِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ). أَنَّهُ مَرَّ بِقَوْمٍ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ شَاةٌ مَصْلِيَّةٌ. فَدَعَا فَأَبَى أَنْ يَأْكُلَ، وَقَالَ: خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنَ الدُّنْيَا وَلَمْ يَشْبَعْ مِنْ خُبْزِ الشَّعِيرِ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

سه عیدی مهقبوری فهرمووی: ئه بو هورهیره وه (رهزای خودای ئی بن) له لای پیاوگه لیکه وه ر هت بوو، مه رێکی برژاویان له به ر ده ستدا بوو، خو لکیان کرد که له گه لیان بخوات، ئه ویش رازی نه بوو که لیبی بخوات و فهرمووی: منیش گوشتی بریانی بخۆم و پیغه مبه ریش (دروودی خوای لسمربین) تا له دونیا دهر چوو تیری نه خوارد له نانی جو، شتی وا چۆن ده بی! (ب - خ).

(۷۹) - بوخاری (۲۵۶۷) و موسلیم (۲۹۷۲).

(۸۰) - بوخاری (۵۴۱۴).

۴/۹۴^(۸۱) وعن أنس (رضي الله عنه)، قال : لم يأكل النَّبِيُّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) على خِوانٍ حَتَّى ماتَ، وَمَا أَكَلَ خُبْزاً مَرَقَقاً حَتَّى ماتَ. رواه البخاري. وفي رواية له : ولا رأى شاةً سَمِيطاً بَعَيْنِهِ قطَّ.

نه نهس (خوشبودی خودای لهسهر بن) **فهرمووی**: پیغه مبههر (دروودو سلاوی خودای لهسهر بن) **ههرگیز** لهسهر میژ نانی نه خوارد تا وفاتی کرد، وه تا له دونیاش دهرچوو نانی تیژی نه خوارد (ب).

لهگیرانه وهیهکی تری بوخاریدا: من ناگام لی بی پیغه مبههر (دروودی خوی لهسهر بن) هه تا گهیشته وه به حوزوری یهزدانی پاک قهت به چاوی خوی نه نانی تییری دیبوو، نه بهرخی بریانی دیبوو! (ب/تاج).

۵/۹۵^(۸۲) وعن الثَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ : لَقَدْ رَأَيْتُ نَبِيَّكُمْ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَمَا يَجِدُ مِنَ الدَّقَلِ مَا يَمْلَأُ بِهِ بَطْنُهُ، رواه مسلم.

نوعمانی کوری به شیر (رمزای خودای گهوره له خوی و بابی) **فهرمووی**: نه وه تانی له خواردن و خواردنه وه، لهعهیش و نویشی باش و خوش چیتان دهوی ههیه. له گهل نه وه دا به چاوی خوم چه زرهتی پیغه مبههرم دیوه، روژ تا نیواری سکی خوی دهگوشی پر بهسکی خوی خورمای قهسپی دهستگیر نه دهبوو تا بیخوات (م/تاج).

۶/۹۶^(۸۳) وعن سهل بن سعدٍ (رضي الله عنه)، قال : ما رأى رَسُولُ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) النَّبِيَّ مِنْ حِينَ ابْتَعَثَهُ اللهُ تَعَالَى حَتَّى قَبَضَهُ اللهُ تَعَالَى، فَقِيلَ لَهُ هَلْ كَانَ لَكُمْ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَنَاحِلُ؟ قال : ما رأى رَسُولُ اللهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَنَاحِلًا مِنْ حِينَ ابْتَعَثَهُ اللهُ تَعَالَى حَتَّى قَبَضَهُ اللهُ تَعَالَى، فَقِيلَ لَهُ : كَيْفَ كُنْتُمْ تَأْكُلُونَ الشَّعِيرَ غَيْرَ مَنْخُولٍ؟ قال : كُنَّا نَطْحَنُهُ وَنَنْفُخُهُ، فَيَطِيرُ مَا طَارَ، وَمَا بَقِيَ تَرَيْنَاهُ. رواه البخاري.

^(۸۱) بوخاری (۵۴۱۵).

^(۸۲) موسلیم (۳۹۷۸).

^(۸۳) بوخاری (۵۴۱۳).

گوترا به سه هل: ئايا پيغه مبه ر (دروودی خوی لسه ر بن) نانی تیری ئارده سپی خوار دووه؟
 فه رمووی: پيغه مبه ر (دروودی خوی لسه ر بن) له وکاته وه خودا کردی به پيغه مبه ر تا نه و
 رۆژی چوو وه دیداری خودا چاوی به نانی سپی نه که وتوو، وه پیشیان گوت: نه ی
 به سه رینی پيغه مبه ر (دروودی خوی لسه ر بن) ئايا هیله کتان هه بووه؟ فه رمووی: نه، نه مان
 بوو، گوتیان: نه ی جۆتان چۆن چاره ده کرد؟ به بن بیژانه وه چۆن ده خورا؟
 فه رمووی: ده مان هاری و له پاشا که ده مان ویست بیکه ی به نان فوومان لی ده کرد،
 جا نه وه ی با ده ی برد ده ی برد و نه وه شی ده مایه وه ده مان گرت وه به هه ویر و ده مان شیلا
 ده مان کرد به نان (ب - خ).

٤٩٧/٧^(٨٤) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: خرج رسول الله (صلى الله عليه وسلم) ذات يوم أو ليلة، فإذا هو بأبي بكر وعمر رضي الله عنهما، فقال: (ما أخرجكما من بيوتكما هذه الساعة؟) قالا: الجوع يا رسول الله. قال: (وأنا، والذي نفسي بيده. لأخرجني الذي أخرجكما. قوما) فقاما معه، فأتى رجلاً من الأنصار، فإذا هو ليس في بيته، فلما رآته المرأة قالت: مرحباً وأهلاً. فقال لها رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (أين فلان) قالت: ذهب يستعذب لنا الماء، إذ جاء الأنصاري، فنظر إلى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) وصاحبه، ثم قال: الحمد لله، ما أخذ اليوم أكرم أضيافاً مني فانطلق فجاءهم بعذق فيه بسرٍ وثمرٍ ورطبٍ، فقال: كلوا. وأخذ المذبة. فقال له رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (إياك والخلوب) فذبح لهم، فأكلوا من الشاة ومن ذلك العذق وشربوا. فلما أن شبعوا ورؤوا قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) لأبي بكر وعمر رضي الله عنهما: (والذي نفسي بيده، لتسألن عن هذا التعميم يوم القيامة. أخرجكم من بيوتكم الجوع، ثم لم ترجعوا حتى أصابكم هذا التعميم) رواه مسلم.

ئه بو هورده ره وه (ره زی خودای لی بن) فه رمووی: رۆژی پيغه مبه ر (دروودی خوی لسه ر بن)
 له کاتیکی وادا له مال دهرده چی که عاده تی نابی له و کاته دا له مال دهرچی، یان که س
 له و کاته دا بچن بو لای، جا ئه بوبه کر هات بو لای، فه رمووی: نه ی ئه بوبه کر! چی
 توی هینا؟ فه رمووی: هاتووم دینی پيغه مبه ری خودا بکه م و تیر ته ماشای
 روخساری نازداری بکه م، جا زۆری نه خایاند که عومه ریش هات فه رمووی: نه ی

عومەر تۆ چى ھېناويتى؟ ھەرمووى: برىسىتى؟ ئەى پىغەمبەرى خودا؟ ھەرمووى: بەپراستى من ھەست بە شتىكى وا دەكەم.

ئىنجا چوون بۆ مالى ئەبۇھەيثەمى كۆرى تەيپھانى ئەنصارى، ئەم پىاۋە باخە خورماۋ رانە مەپرى زۆرى ھەبوو، بەلام نۆكەرى نەبوو، كە چوون خۆى لەمال نەبوو. جا ژنەكەى كە پىغەمبەرى دى زۆر بەگەرم بەخېرھاتنى كردن و گوتى: خوشھاتن مال مالى خۇتانە. گوتيان: بەژنەكەى: مېردەكەت كوا لەكوپپە؟ گوتى: چوو ئاۋى خواردنەوھمان بۆ بېنى، جا زۆرى پى نەچوو كە ئەبو ھەيئەم ھاتەوھ كوندەيەكى بەكۆلەوھ بوو، كوندەكەى دانائ ھات دەستى كرده مىلى پىغەمبەرو خوش خوش پېى دەگوت: باوك و دايكەم بەقوربانى بن، ئەوجا بردىانى بۆ ناۋ باخەكەى و لەوئى رايەخېكى بۆ راخستن و چوو ھېشووئى خورماى ھېناۋ دايىنا بۇيان. پىغەمبەر (دروودى خۋاى لەسەر بىن) ھەرمووى: دەبا لە روتابەكەى ھەندىكت ھەلېژاردايە بۇمان، گوتى: قوربان! مەبەستم ئەوھىە كە بۆ خۇتان بە ئارموزوۋى خۇتان ھەم لە روتابەشېرىنەكەى و ھەم لەھالە ترشەكەى ھەلېژېرن و بېخۇن. ئىتر لەو خورمايەيان خواردو لە ئاۋى كوندەكەيان كەرد بەسەرىدا. جا ھەزرىت (دروودى خۋاى لەسەر بىن) ھەرمووى: بەو كەسەى كە گىيانى منى بەدەستە ئەمە لەو نىعمەتانەىە كە لە رۆژى قىامەتدا پىرسىارتان لى دەكرى لەبارەيانەوھو موھاسەبە دەكرىن لەسەرى، سېبەرى فېنك و تەرە خورماى خوش و ئاۋى ساردى سازگار (نازو نىعمەت لەمە باشتر دەبى چى بى) كەواتە ئەمە بەر ئەو ئايەتە دەكەوئ كە دەفەرموئ: {ثُمَّ لَسْأَلَنَ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ - التكاثر/ ۸} واتە: لەپاشان: سوئند دەخۆم لە رۆژى قىامەتدا موھاسەبە دەكرىن لەسەر ئەو نىعمەتانەى كە خودا لە دونىادا داۋنى پىتان. ئەوجا ئەبو ھەيئەم دەستى دايە كېردى، ئازەلېكىيان بۆ سەربېرى، ھەزرىت (دروودى خۋاى لەسەر بىن) ھەرمووى: ئازەلى شىردار سەرنەبېرى.

ئىنجا گىسكىكى سەربېرى بۇيان و دروستى كردو ھېناى دايىنا بۇيان. جا كە لەو گىسكە و لەو ھېشووھ و لەو ئاۋە تېرو تەسەلەيان خوارد، ھەزرىت (دروودى خۋاى لەسەر بىن) ھەرموويەوھ: بەو كەسەى كە گىيانى منى بەدەسە لە رۆژى قىامەتدا لەبارەى ئەم نىعمەتەوھ پىرسىارتان لى دەكرىتەوھ، لەپېشەوھ برىسىتى لە مال دەمەرى پەرانىدوون كەچى ئاۋا بەتېرو تەسەلى دەگەپىنەوھ بۆ مال (م/تاج) لەگېرانەوھى تردا: ئەبو

هه‌یه‌هه که دیت‌هوه چاوی به پیغه‌مبه‌رو دوو هاورپیکه‌ی ده‌که‌وی ده‌لی: سوپاس بو خودا، ئه‌م‌رو که‌س نییه که وه‌ک من ئاوا میوانی ئازیزو به‌رزو به‌ریزی هه‌بی.

۴۹۸/۸^(۸۵) - وعن خالد بن عمر العدوي قال : خطبنا عتبة بن غزوان، وكان أميراً على البصرة، فحمد الله وأثنى عليه، ثم قال : أما بعد، فإن الدنيا آذنت بصرم، ولت حداة. ولم يبقَ منها إلا صُباة كُصَّابة الإناء يتصائبها صاحبها، وإنكم مُتَقَلِّبونَ منها إلى دار لا زوالَ لها، فانتقلوا بخير ما بحضرتكم فإنه قد ذكر لنا أنَّ الحجرَ يلقي من شفير جهنم فيهُوى فيها سبعينَ عاماً لا يدرك لها قعراً، والله لَتَمْلَأَنَّ.. أفَعَجِبْتُمْ؟ ولقد ذكر لنا أنَّ ما بينَ مضراعينَ منَ مضاربعِ الجنةِ مسيرةَ أربعينَ عاماً، وليأتينَ عليها يومٌ وهو كظيظٍ من الزَّحَامِ، ولقد رأيتُني سابعَ سبعةٍ معَ رسولِ الله (صلى الله عليه وسلم) مالنا طعامٌ إلا ورقُ الشَّجرِ، حتى قَرَحَتْ أَشْدَاقُنَا، فَالْتَقَطْتُ بُرْدَةً فَشَقَّقْتُهَا بَيْنِي وَبَيْنَ سَعْدِ بْنِ مَالِكٍ فَاتَّزَرْتُ بِنِصْفِهَا، وَاتَّزَرَ سَعْدٌ بِنِصْفِهَا، فَمَا أَصْبَحَ الْيَوْمَ مِنَّا أَحَدٌ إِلَّا أَصْبَحَ أَمِيرًا عَلَى مِصْرَ مِنْ الْأَمْصَارِ. وَإِنِّي أَعُوذُ بِاللَّهِ أَنْ أَكُونَ فِي نَفْسِي عَظِيمًا. وَعِنْدَ اللَّهِ صَغِيرًا. رواه مسلم.

خالیدی کوری عه‌مری ئهل — عه‌ده‌وی فه‌رمووی: عوتبه‌ی کوری غه‌زوان، کاتی فه‌رمان‌ه‌وایی به‌صره‌ بوو، وتاریکی بۆمان دا، ستایش و سوپاسی خودای گه‌وره‌ی کردو فه‌رمووی: پاش سوپاسی خودا، وا جیهان ملی پیوه ناوه‌و نیشانه‌ی کۆتایی و ته‌واو‌بوونی دهرکه‌وتوو، به‌زووی ده‌برپته‌وه، ئه‌وه‌ی ماوه‌ له‌دو‌نیا له‌ چاو ئه‌وه‌یدا که‌ رو‌یش‌توو وه‌ک خلت‌ه‌ی بن جام وایه، که‌ خاوه‌نه‌که‌ی له‌ هه‌ر چوار لای جامه‌که‌وه‌ کۆی بکاته‌وه‌ تا به‌ته‌واویی دایچۆرپینی.

بزانی که‌ ئیوه‌ له‌م جیهانه‌ بی به‌قایه‌وه‌ ده‌گو‌یزنه‌وه‌ بۆ خانه‌ی ئیجگاریی، که‌ بپرای بپرای برانه‌وه‌ی نییه، ده‌ی که‌وایه‌ زوو که‌ن هه‌تا هه‌ل له‌کیس نه‌چوووه‌و دهره‌ت ماوه‌ هه‌رچی چاکه‌یه‌کتان له‌ده‌ست دی در‌یغی لی مه‌که‌ن و له‌پیش خۆتانه‌وه‌ بیکه‌ن و رته‌ی بکه‌ن و بۆ ئه‌و دو‌نیا، چونکه‌ خانه‌ی ئیجگاریتان ئه‌وییه، له‌وئ کارتان به‌چاکه‌ زۆر زۆره‌، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی که‌ روژی ره‌شی زۆرتان له‌پیشه‌وه‌یه‌و ریگه‌ی سه‌ختان له‌به‌ره‌، گه‌یشته‌وته‌وه‌ به‌ ئیمه‌ که‌ به‌ردی له‌سه‌ر لیواری دۆزه‌خه‌وه‌ گلێر ده‌کرپته‌وه‌، هه‌فتا سال له‌سه‌ر یه‌ک به‌بی وه‌ستان هه‌ر گولۆر ده‌بیته‌وه‌ که‌چی

هیشتا هەر ناگاته بنی! ده قەسەم بەزاتی خودا ئەم دۆزدەخە بەم گەورەییە پەر دەبی! ئەو و دیارە کەئێوە لەم باسە سەرسام دەبن؟!

دەسا لەلایەکی تریشەووە باسکراوە بۆمان: کە بەهەشت زۆر زۆر گەورەو پان و پۆر و بەرینە، لەم لاشیپانی دەرگاگانییەووە هەتا ئەو لاشیپانەکە ی چل سالە رێیە، دە ی سا بەخوێن رۆژی دەبی کە هەموو دەرگاگانی بەهەشت جەهەیان دێ لەوانە ی کە لییانەووە دەچنە ژورەووەو لەبەر قەرەباغی دەروازەگانی بەهەشت جەهەیان دێو مەردووم بە پالپەستۆ دەچنە ژورەووە کەس بەخۆشی و ناخۆشی جیهان نەنازیو دەستخەڕۆ نەبی، رۆژی بوو ئێمە حالمان وابوو، بەخۆمەووە حەوت کەس بووین، لە خزمەت پیغەمبەردا بووین (درودی خودای ئی بێ) ئەو ی پێی بلێی خواردەمەنی نەمان بوو، گلا ی دارو درەختی ئەو بیابانە نەبی، ئەوێندە گلاو دارمان خواردبوو لەتاو برسیتی، لاغوامان تەرەکی بوو، بوو بوو بە برین.

ئەمەیش حالی پۆشتەو پەرداخیمان بوو، رووتو رەجال بووین، عابایەگمان پەیدا کرد. کردم بەدوو کەرتەووە، نیوەیم بۆ خۆم لەباتی دەرپێ کرد بە بەرکۆش و پیچام بەلای خواروومەووە، ئەو نیوەکە ی تریشم دا بە سەعدی کورێ مالیک ئەویش کردی بە بەرکۆش و پیچای بەخۆیەووە لەجیاتی دەرپێ، ئەوساکە ئەمە حالمان بوو ئەووە خواردنەگەمان بوو، ئەویش جلی شای و شینمان بوو، ئەوەتانی ئیستایش هەرکەسێ لە ئێمە دەبینی یان فەرمانرەوایی سەر شارێکە، یان پادشای سەر ولاتیکە، خودایە! باییمان نەکە ی پەنامان بەدی لەووە کە هەوا بکەین و لەدلی خۆماندا خۆمان بەزل بزانی و لەلای تۆیش بچووک و بێ وەج بین!

بیشزانن کە هەموو پەيامێکی پیغەمبەران پاش خۆیان لە پاش ماوەی، لە حالیکەووە دەگۆرێ بۆ خالێکی تر، بەتایبەتی حالی فەرمانرەواکانیان تەواو دەگۆرێ، تەنانەت لە ئەنجامدا دەولەتی ئیسلام دەبی بە پادشایی و سەلتەنەت و رەفتاری بەرز ی سەردەمی پیغەمبەرایەتی لەناو فەرمانرەواکاندا بەحال شوینەواری دەمین، دلتیام کە بە چاوی خۆتان ئەمە ی من دەلییم، لە فەرمانرەواکانی پاش ئێمە دەیبینن! لە پاش ئەووە کە بە تەجرووبە و ئەزموون لە حالی ئێمە و ئەوان بە باشی حالی دەبن و بە بەراورد ئەمەتان بۆ دەرەکەوێ. (ئەمە دەقی ئەم فەرموودەییە لە صەحیحی موسلیماً لە بەرگی هەژدەدا، لە (کتاب الزهد) دا.

٤٩٩/٩^(٨٦) - وعن أبي موسى الأشعري (رضي الله عنه) قال : أخرجت لنا عائشة رضي الله عنها كساء وإزاراً غليظاً قالت : قبض رسول الله (صلى الله عليه وسلم) في هذين متفق عليه.

ئەبو موسای ئەشعەری (زەزای خودای ئی بن) فەرمووی: جاری عایشە (زەزای خودای ئی بن) عابایەك و دەرپییهکی ئەستووری زبری دەرھیناو نیشانی داین و فەرمووی: حەزەرت (درودی خوی گەورە لەسەر بێ) کە وەفاتی فەرموو ئەم دوو پارچە ی لەبەردا بوو (ش).

٥٠٠/١٠^(٨٧) - وعن سعد بن أبي وقاص (رضي الله عنه) قال : إني لأول العرب رمي بسهم في سبيل الله، ولقد كنا نغزو مع رسول الله (صلى الله عليه وسلم) ما لنا طعام إلا ورق الحبلة. وهذا السمر. حتى إن كان أحدنا ليضع كما تضع الشاة ماله خلط. متفق عليه.

سەعدی کۆری ئەبو وەققاص (زەزای خودای ئی بن) فەرمووی: من یەكەم كەس بووم لە عەرەب، کە یەكەم تیرم هاویشت لە رینگە ی خودادا، حالیشمان گەلی پەرپووت بوو. گەلی جار لەگەڵ حەزەرتدا (درودی خوی لەسەر بێ) کە دەهجووین بۆ غەزا خۆراکمان تەنیا بەرو گەلی دارە کێوی لە ئەو بیابانە بوو، کە خواردنیان گەلی زەحمەتە^(*) تەنانەت وایان ئی ها تێبوو کە سەراومان دەکرد، دانیشتنە کەمان وشک و پچر پچر بوو، کۆلۆ کۆلۆ دەووستا، دەق وەك پشقی مەر ئاوابوو، کەچی ئیستا هۆزی بەنی سەعد سەر زەنشتی من دەکەن لەسەر ئایینداری! بەراستی ئەگەر قسەکیان راست بێ و سەر زەنشتەکیان لەسەر هەق بێ و گومانی درۆ نەبێ، مەعنا ی وایە کە من نائۆمید دەرچوو و خوانە خواستە رەنجم بابر دوویەتی! (ش/تاج).

^(٨٦) - بخاری (٣١٠٨) و موسلیم (٢٠٨٠).

^(٨٧) بخاری (٢٧٢٨) و موسلیم (٢٩٦٦).

^(*) رەنج بێ حوبلە بەری تەنگز بێ، کە درەختیکی درکاو ییە. بەریکی تالی هەیه وەك چوالە تالە وایە، بەخۆشکراوی دەخوری، رەنج بێ (سەمەر) یش دار موغیلان بێ، بەلام سەموورەکی بەیەتولریضوان - لەسەر فەرمایشتی شەرحی تاجولئەوصول بەرگی چوارەم لاپەرە (٢٣٦) دارمۆز بوو، بەلام من مەبەستم ئەوەیە کە خۆینەری دەقە کوردییە کە لەکۆرۆکی باسە کە بگا، بۆیە بە لازمی مەعنا یان، مەعنا یانم لێک دایەو. (وەرگێڕ).

٥٠١/١١^(٨٨) وعن أبي هريرة (رضي الله عنه). قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (اللَّهُمَّ اجْعَلْ رِزْقَ آلِ مُحَمَّدٍ قَوْتًا) متفق عليه:

ثُعبو هوردهيروده (رمزى خودای آن) فهرمووی: حهزهرت (درویدی خوی لهربرین) دهیضهرموو: خودایه! رزقو روژی خیزان و کهسوکاری موحههمهد نهوهنده بده کهسهروبهر پئی برین و بهس (ش).

٥٠٢/١٢^(٨٩) وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال : والله الذي لا إله إلا هو، إِنْ كُنْتُ لَأَعْتَمِدَ بِكَبْدي عَلَى الْأَرْضِ مِنَ الْجُوعِ، وَإِنْ كُنْتُ لَأَشُدُّ الْحَجَرَ عَلَى بَطْنِي مِنَ الْجُوعِ. وَلَقَدْ قَعَدْتُ يَوْمًا عَلَى طَرِيقِهِمُ الَّذِي يَخْرُجُونَ مِنْهُ، فَمَرَّ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَتَبَسَّمَ حِينَ رَأَانِي. وَعَرَفَ مَا فِي وَجْهِي وَمَا فِي نَفْسِي، ثُمَّ قَالَ : (أَبَا هِرَّةَ)، قُلْتُ : لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ : (الْحَقُّ) وَمَضَى، فَاتَّبَعْتُهُ، فَدَخَلَ فَاسْتَأْذَنَ، فَأُذِنَ لِي فَدَخَلْتُ، فَوَجَدَ لَبْنًا فِي قَدَحٍ فَقَالَ : (مَنْ أَيْنَ هَذَا اللَّبْنُ ؟) قَالُوا : أَهْدَاهُ لَكَ فُلَانٌ أَوْ فُلَانَةٌ قَالَ : (أَبَا هِرَّةَ)، قُلْتُ : لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ : (الْحَقُّ إِلَى أَهْلِ الصُّفَّةِ فَادْعُهُمْ لِي). قَالَ : وَأَهْلُ الصُّفَّةِ أَضْيَافُ الْإِسْلَامِ. لَا يَأْوُونَ عَلَى أَهْلِ، وَلَا مَالٍ، وَلَا عَلَى أَحَدٍ، وَكَانَ إِذَا أَتَتْهُ صَدَقَةٌ بَعَثَ بِهَا إِلَيْهِمْ. وَلَمْ يَتَنَاوَلْ مِنْهَا شَيْئًا، وَإِذَا أَتَتْهُ هَدِيَّةٌ أَرْسَلَ إِلَيْهِمْ وَأَصَابَ مِنْهَا وَأَشْرَكَهُمْ فِيهَا، فَسَأَلَنِي ذَلِكَ فَقُلْتُ : وَمَا هَذَا اللَّبْنُ فِي أَهْلِ الصُّفَّةِ ؟ كُنْتُ أَحَقُّ أَنْ أُصِيبَ مِنْ هَذَا اللَّبْنِ شَرْبَةً أَتَقَوَّى بِهَا، فَإِذَا جَاءُوا أَمَرَنِي، فَكُنْتُ أَنَا أُعْطِيهِمْ، وَمَا عَسَى أَنْ يَبْلُغَنِي مِنْ هَذَا اللَّبْنِ. وَلَمْ يَكُنْ مِنْ طَاعَةِ اللَّهِ وَطَاعَةِ رَسُولِهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بَدًّا. فَاتَيْتُهُمْ فَدَعَوْتُهُمْ، فَأَقْبَلُوا وَاسْتَأْذَنُوا. فَأَذِنَ لَهُمْ وَأَخَذُوا مَجَالِسَهُمْ مِنَ الْبَيْتِ قَالَ : (يَا أَبَا هِرَّةَ)، قُلْتُ : لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ : (خَذْ فَأَعْطِهِمْ) قَالَ : فَأَخَذْتُ الْقَدَحَ فَجَعَلْتُ أُعْطِيهِ الرَّجُلَ فَيَشْرَبُ حَتَّى يَرَوْى. ثُمَّ يَرُدُّ عَلَيَّ الْقَدَحَ، فَأُعْطِيهِ الْآخَرَ فَيَشْرَبُ حَتَّى يَرَوْى، ثُمَّ يَرُدُّ عَلَيَّ الْقَدَحَ، حَتَّى انْتَهَيْتُ إِلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، وَقَدْ رَوَى الْقَوْمُ كُلُّهُمْ، فَأَخَذَ الْقَدَحَ فَوَضَعَهُ عَلَى يَدِهِ. فَنَظَرَ إِلَيَّ فَتَبَسَّمَ. فَقَالَ : (أَبَا هِرَّةَ) قُلْتُ : لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ : (بَقِيتُ أَنَا وَأَنْتَ) قُلْتُ صَدَقْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ : (اقْعُدْ فَاشْرَبْ) فَقَعَدْتُ فَشَرَبْتُ : فَقَالَ : (اشْرَبْ) فَشَرَبْتُ. فَمَا زَالَ يَقُولُ : (اشْرَبْ) حَتَّى قُلْتُ : لَا وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ مَا

^(٨٨) بوخارى (٦٤٦٠) و موسليم (١٠٥٥).

^(٨٩) بوخارى (٦٤٥٢).

أَجِدْ لَهُ مَسْلَكًا، قَالَ : (فَأَرِنِي) فَأَعْطَيْتُهُ الْقَدَحَ، فَحَمِدَ اللَّهُ تَعَالَى، وَسَمَّى وَشَرِبَ (الفضلة) رواه البخاري.

ئەبو ھورەيرەوھ (زمزای خودای گەورە ئی بن) فەرمووی: بەو خودایەکی کە کەسی لەرەنگ نیه، گە ئی جار وام بەسەر ھاتووہ لەتاو برسیتی خۆم کوتاوہ بە زەویدا، یان لەتاو برسیتی بەردم شەتەک داوہ بەسەر سکەموہ، رۆژێ لەسەر ریی موسولماناندا دانیشتم لەسەر ئەو رینگەیی کە لیوہی دەچوون بۆ مزگەوت (سا بەشکوو بەبیانووی شتیکەوہ یەکیکیان لەگەڵ خۆی بمباتەوہ تیر نان و ئاوم بکا، جا ئەبوبەکر ھات، ئایەتیکی قورئانم ئی پرسییەوہ، مەبەستم ئەوہ بوو کە ئەو پرسیارە بکەم بە بیانوو، تا بمبا تیرم بکا، بەلام رۆیشت و تیری نەکردم، عومەریش رەت بوو ئەویش ھەر وا تا پیغەمبەر (دروودی ھوای لەسەر بن) لەلامەوہ رەت بوو، کە منی دی زەردەخەنەیی گرتو و تیگەشت کە چی لەدلمايەو بۆ وا رەنگم گۆراوہ، فەرمووی: ئەی ئەبو ھیر! گوتم: فەرموو بفرموو ئەی پیغەمبەری خودا! سەرم لە ریتایە، فەرمووی: شوینم کەوہ منیش دوای کەوتم، تا چووہ مائەوہو روخەتی بۆ منیش خواست و منیش لەگەڵیا چووہ مائەوہو روانی ھەندئ شیر لە جامیکدايە.

فەرمووی: ئەم شیرەمان لە کوێ بوو؟ گوتیان: مائی فیسارەکەس بە دیاری بۆ تۆیان ناردووہ، فەرمووی: ئەبو ھیر! گوتم: بفرموو قوربان! سەرم لە ریتایە، فەرمووی: ئادەیی خیرا برۆ دانیشتووہکانی صوففەم بۆ بانگ بکە. گوتی: دانیشتووہکانی صوففە ئەوانە بوون کە میوانی ئیسلام بوون، کەس و کارو مال و منال و خانەخوێ و ئەمانەیان نەبوو، ھەزەرت (دروودو سلاو و سەلات و سەلام و بەرەکات و رەحمەتی خودای گەورە و مەزنی لەسەر بن) یاسای وا بوو ئەگەر خیر (سەدەقە)ی بۆ بەھاتیە دەینارد بۆ ئەوان و خۆی دەستی بۆ نەدەبرد، بەلام ئەگەر دیاریی بۆ بەھاتیە دەینارد بە شوینیاندا و خۆشی لێی دەخواردو بەشی ئەوانیشی ئی دەدا، منیش ئەمجارە لەبەر کەمی شیرەکە ئەم بانگکردنەم پێ ناخۆش بوو، لەدئی خۆمدا گوتم: ئەم تۆزە شیرە چیە بۆ ئەو ھەموو خەلکەکی کە وان لە صوففە (ئەم کەم و ئەوان زۆر بەچی دەرديکیان دەخوا) ئەمە بە من رەواتر بوو کە ژەمیکی ئی بخۆمەوہو ھەناویکم تی بیتەوہ پیی، خۆ کاتی ھاتیشن ھەزەرت (دروودی لەسەر بن) فەرمانم پێ دەکا و دەبی من شیرەکە بەسەریاندا بگێرم، جا

که وای دهبی چی له م شیره کهمه به من بپرئ، وهی فهرمانی خوداو فهرمانی پیغه مبهری خوا چاری نییه و دهشی جی به جی بکری، بویه چووم بانگم کردن، نه وانیش هاتن و داوای ریگه پیدانیان کردو پیغه مبهر (دروودی خوی لهسر بی) ریگهی دانیشتنی پیدان و له ماله وه دانیشتن و کۆریان به ست له هۆده که دا، فهرمووی: ئهی ئه بو هیر! عه رزیم کرد: بفرموو قوربان! فهرمووی: ئادهی جامه شیرکه هه لگروه شیریان بدهرئ، منیش جامه کهم هه لگرتو گه رانم به سه ریانه وه، دهمدا به هه ر پیاوی لئی ده خوارده وه تا پاراو دهبوو، ئه و جا جامه کهی دهمده وه، هه تا گه یستمه سه ر پیغه مبهر خوی (دروودی خوی لهسر بی) پیاوگه ل هه موو تیر شیریان خوارده وه، جا جامه کهی وه رگرتو له سه ر دهستی دایناو سه یریکی منی کردو زمرده یه کی کردو فهرمووی: ئهی ئه بو هیر! گوتم: به ئی قوربان! فهرمووی: ماینه وه خۆم و خۆت! گوتم: به ئی راست دهمفه رمووی، فهرمووی: دهمدانیشه بخۆرده وه، منیش دانیشتم و خوارده وه، فهرمووی وه دیسان بخۆرده وه، دیسان خوارده وه، ئیتیر هه ر ده یفه رموو: زیاتر بخۆرده وه، تا خۆم گوتم: ناخۆمه وه، به و که سه ی تو ی کردوو به پیغه مبهری راست و دروست و له گه ل ئه م ئایینه راسته دا ره وانه ی کردوو ئیتیر جیگهی نا کریته وه بۆم ئیتیر چۆن زیاتر بخۆمه وه! فهرمووی: (دروودی خوی لهسر بی) ده بیده به منیش. منیش جامه کهم دایئ جا سوپاس و ستایشی کردو ناوی خودای هی ناو ماوه که یی خوارده وه. (ب/تاج).

۵۰۳/۱۳^(۹۰) وعن مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)، قَالَ: لَقَدْ رَأَيْتُنِي وَإِنِّي لِأَخْرُ فِيمَا بَيْنَ مَنْبَرِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى حُجْرَةِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا مَغْشِيًا عَلَيَّ، فَيَجِيءُ الْجَائِي، فَيَضَعُ رِجْلَهُ عَلَى عُنُقِي، وَيَرَى أَنِّي مَجْنُونٌ وَمَا بِي مِنْ جُنُونٍ، وَمَا بِي إِلَّا الْجُوعُ. رواه البخاري.

موحه ممه دی کوری سیرین (دروودی خوی لهسر بی) فهرمووی: جار یکیان له لای ئه بو هورپه ره بووین، دوو پارچه که تانی له به ردا بوو، به گله به رانه رهنگ کرابوو، هنگی کرده ناوو دوو تو یی یه کیکیانه وه وه فهرمووی: به ه به ه! ئه بو هورپه ره به که تان لووت ده سرئ! روژیکیش بوو له به ینی مینه ره که ی پیغه مبهرو هۆده که ی

عائيشه‌دا ده‌كه‌وته‌و له‌به‌ر بئ هه‌يزى ده‌بورامه‌وه، هاتوچۆكه‌ريش ده‌هات پيى ده‌نا به‌ مالمدا، له‌و وايه كه‌ فيم له‌كه‌لدايه، وه هه‌يچ فيشم له‌كه‌ل نه‌بوو. به‌لام هه‌ناوم تيا نه‌مابوو له‌ برسانا له‌سه‌ر خۆم ده‌چووم (ب/تاج/٩/٣٨).

٥٠٤/١٤^(٩١) - وعن عائشة، رضي الله عنها، قالت: تُوْفِيَ رسولُ الله (صلى الله عليه وسلم) ودُرْعُهُ مَرْهُونَةٌ عِنْدَ يَهُودِيٍّ فِي ثَلَاثِينَ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ. متفقٌ عليه.

عائيشه (رمزى خودى لى بن) فه‌رموو: پيغه‌مبه‌ر (دروودى خوى له‌سه‌ر بن) كاتى وه‌فاتى كرد، زريبه‌كه‌ى هه‌بوو، له‌لای كابريره‌كه‌ى جووله‌كه‌، داي‌نابوو له‌ بارمه‌دا، له‌جياتى سى مه‌ن جو، كه‌ وهرى گرتبوو بو بزيوى خيزانه‌كه‌ى (ش/تاج) وه‌ك له‌مه‌وه‌به‌ر عه‌رزم كرد، نه‌و زيادانه‌ى كه‌ له‌ ته‌رجه‌مه‌كه‌دا ره‌چاو ده‌كرى. له‌ ريوايه‌ته‌كانى تاجولنوصول وهرم مگرتوون، بويه له‌كه‌وتاي فه‌رمووده‌كانا ئاماره‌ بو تاج ده‌كه‌م. با له‌م لايه‌نه‌وه‌ برائ خوينه‌رى ئازيز دنيا بن. له‌خوا به‌زياد بن نه‌م فه‌رموودانه‌ وا په‌خش و پرش و بلا‌وبوونه‌ته‌وه‌ به‌ناو موسولماندا، وه‌ك ئايه‌ته‌ پيرۆزه‌كانى قورئان كه‌يشتوونه‌ته‌ پله‌ى ته‌واتور، له‌م سه‌رده‌مه‌ى ئيمه‌دا، تازە كه‌س راده‌ى نه‌وه‌ى ناكه‌وى تيجه‌نى درۆ و نادروستى خۆى له‌ناو دووتويى فه‌رمووده‌كانى هه‌زه‌ه‌دا (دروودى خوى له‌سه‌ر بن) شه‌تل بكاو به‌نيازى ده‌ست تيوه‌دان به‌مرازى گلاوى خۆى بكا. (وه‌رگير).

٥٠٥/١٠^(٩٢) - وعن أنس (رضي الله عنه) قال: رَهَنَ النَّبِيُّ (صلى الله عليه وسلم) دُرْعَهُ بِشَعِيرٍ، وَمَشِيتُ إِلَى النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم) بِخَبْزِ شَعِيرٍ. وَإِهَالَةَ سِنَخَةٍ، وَلَقَدْ سَمِعْتُهُ يَقُولُ: (مَا أَصْبَحَ لَالٍ مُحَمَّدٍ صَاعٌ وَلَا أَمْسَى وَإِنَّهُمْ لَسَعَةُ أُبْيَاتٍ) رواه البخاري.

ئه‌نه‌س (رمزى خودى لى بن) فه‌رموو: پيغه‌مبه‌ر (دروودى خوى له‌سه‌ر بن) زريبه‌كه‌ى خۆى له‌بارمه‌ته‌ى هه‌نى جو‌دا دانا، جاريكيش نانى جوو هه‌نى رۆنه‌ زه‌نگى پيوم بو هه‌زه‌رم (دروودى خوى له‌سه‌ر بن) برد، گويم لى بوو ده‌يفه‌رموو: خيزانه‌كانى موحه‌مه‌د (دروودى خوا له‌سه‌ر خۆى و رمزى خودا له‌ خيزانه‌كانى) يه‌ك مه‌ن خوراكيان له‌مالدايه‌ چ بو به‌يانى و چ بو ئيواره‌يان، نه‌وكاته‌ش هه‌زه‌رم نۆ مالى هه‌بوو (ب).

^(٩١) - بخارى (٢٩١٦) و موسليم (١٦٠٣).

^(٩٢) - بخارى (٢٠٦٩).

٥٠٦/١٦^(٩٣) وعن أبي هريرة (رضي الله عنه)، قال : لَقَدْ رَأَيْتُ سَبْعِينَ مِنْ أَهْلِ الصُّفَّةِ. مَا مِنْهُمْ رَجُلٌ عَلَيْهِ رِذَاءٌ، إِلَّا إِزَارٌ وَإِمَّا كِسَاءٌ، قَدْ رِبَطُوا فِي أَعْنَاقِهِمْ مِنْهَا مَا يَلْبُغُ نِصْفَ السَّاقَيْنِ. وَمِنْهَا مَا يَلْبُغُ الْكَعْبَيْنِ، فَيَجْمَعُهُ بِيَدِهِ كَرَاهِيَةً أَنْ تُرَى عَوْرَتُهُ. رواه البخاري.

لهباسی (فضل الزهد) دا رابورد، فهرموودهی سیازدههم. ژماره (٤٦٩/١٣ - ز - ٥٥).
٥٠٧/١٧^(٩٤) وعن عائشة رضي الله عنها قالت : كَانَ فِرَاشُ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنْ أَدَمٍ حَشْوُهُ لَيْفٌ. رواه البخاري.

عائیشه (رضای خودای بی) دد فهرمووی: رایه خه ی پیغه مبه ر (دروودی خوی لهسهر بی) که له سه ری دده هوت بهر گه که ی چه رم بوو، ناواخنه که ی ریشوو بوو. (ب/تاج).
٥٠٨/١٨^(٩٥) وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال : كُنَّا جُلُوسًا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذْ جَاءَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ، فَسَلَّمَ عَلَيْهِ، ثُمَّ أَدْبَرَ الْأَنْصَارِيُّ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (يَا أَخَا الْأَنْصَارِ، كَيْفَ أَخِي سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ؟) فَقَالَ : صَاحٌ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ يَعُودُهُ مِنْكُمْ؟) فَقَامَ وَقُمْنَا مَعَهُ، وَنَحْنُ بِضْعَةِ عَشْرٍ مَا عَلَيْنَا نِعَالَ وَلَا خِفَافٌ، وَلَا قَلَانِسُ، وَلَا قُمُصٌ نَمُشِي فِي تِلْكَ السِّبَاخِ، حَتَّى جُنْنَاهُ. فَاسْتَأْخَرَ قَوْمُهُ مِنْ حَوْلِهِ حَتَّى دَنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَأَصْحَابُهُ الَّذِينَ مَعَهُ. رواه مسلم.

ئیبنو عومهر (رضای خودایان بی) فهرمووی: له خزمه تی چه زره تدا (دروودی خوی لهسهر بی)
دانیشتبووین، پیاویکی نه نصاری هات سلاوی لی کردو گه رایه وه، پیغه مبه ریش (دروودی خوی لهسهر بی)
فهرمووی: نه ی کاکه ی نه نصاری! سه عدی کوری عوباده ی برام چونه؟
گو تی: باشه. پیغه مبه ر (دروودی خوی لهسهر بی) فهرمووی: کی دی بچین بو هه وال پرسینی؟
پیغه مبه ر (دروودی خوی لهسهر بی) خوی هه لسا، ئیمه یش نزیکه ی ده پانزه که سی بووین، له خزمه تیدا چووین، به پیی په تی، به بی پیلوو سو ل به ناو نهو به یاره شو ره کاته دا

^(٩٣) بوخاری (٤٤٢)، (٤٦٩/١٣ - ز - ٥٥).

^(٩٤) بوخاری (٦٤٥٦).

^(٩٥) موسلیم (٩٢٥).

ملی ریمان گرتبوو، تا گه یشتینه کنی، کلاوو کراسیشمان نه بوو، ئیتر خزمه کانی خوئی چوونه دواوهو پیغه مبهرو یارانئ چوونه بهرموه بو لای. (موسلیم).

٥٠٩/١٩^(٩٦) - وعن عِمْرَانَ بْنِ الْحَصَنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنَّهُ قَالَ : (خَيْرُكُمْ قَرْنِي، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ) قَالَ عِمْرَانُ : فَمَا أَدْرِي قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا (ثُمَّ يَكُونُ بَعْدَهُمْ قَوْمٌ يَشْهَدُونَ وَلَا يُسْتَشْهَدُونَ، وَيَخُونُونَ وَلَا يُؤْتَمَنُونَ، وَيَنْذِرُونَ وَلَا يُؤْفُونَ، وَيَظْهَرُ فِيهِمُ السَّمَنُ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

پرسیار کرا له چه زمرت (دروودی خوی له سمر بن) چ کس باشه؟ فهرمووی: باشترینی ئیوه جینی هاوچه رخی منه، ئینجا جینی دواى ئەوان، ئینجا جینی دواى ئەوانیش. ئەوجا هۆزى پەیدا دەبن له دواى ئەوان، کۆ ناکه نه وه له شایه تی و سویند خواردن و تیکه ل و پیکه لیان دهکهن به سهر یهکا، کس داواى شایه تی دانیان لی ناکا. که چی له خویانه وه لووت ده به نه پێشه وه ده بن به شایه تی و شایه تی ددهن، ههروه ها گزی و ناپاکى و دهغه لی دهکهن و جیگه ی بتمان ه و باوهر پى کردن نین. فوتوو (نه ذر) دهکهن و جی به جی ناکهن، وه قه له ویی له ناویاندا بلا و ده بیته وه (ش/ تاج) گیرانه وه ی ئیره ی ریاض عیمرانی کوپى حوصه ین دمفه رموی: جا باش نازانه که چه زمرت (دروودی خوی له سمر بن) له پاش جینی خوئی دوو جینی تری فهرموو، یان سی جینی تری فهرموو. (وه رگیر).

٥١٠/٢٠^(٩٧) - وعن أبي أُمَامَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (يَا ابْنَ آدَمَ : إِنَّكَ إِنْ تَبَدَّلَ الْفَضْلَ خَيْرٌ لَكَ، وَأَنْ تُمَسِكَهُ شَرٌّ لَكَ. وَلَا تَلَامُ عَلَى كَفَافٍ، وَأَبْدَأُ بِمَنْ تَعُولُ) رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ : حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

له ئەبو ئومامه وه (رمزى خودى لی بن) چه زمرت (دروودی خوی له سمر بن) دمفه رموی: ئەه ی ئاده میزادا! ئەوه ی له خۆت و خیزانت زیاده ئەگەر بیه خشی ئەوه خیریکه و بو خۆت دهکە ی، خو ئەگەر هه لی بگری و نه یکه ی به خیر و ده سمایه ی خیر، ئەوه شه ریکه و بو خۆت هه لده گری، له سهر گوزهرانیکیش که سه رو به ربی و به پیی حال

^(٩٦) - بوخارى (٢٦٥١) و موسليم (٢٥٢٥).

^(٩٧) - تيرمذي (٢٢٤٤).

بئ، كهس سهرزه نشت ناكا. له خيزان و خزمى خوشته وه دهست بكه بهخير كردن.
(ت/ح/ح/ص).

۵۱۱/۲۱^(۹۸) وعن عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ مُحْصَنِ الْأَنْصَارِيِّ الْخَطْمِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (مَنْ أَصْبَحَ مِنْكُمْ آمِنًا فِي سِرِّهِ، مُعَافَى فِي جَسَدِهِ، عِنْدَهُ قُوَّةٌ يَوْمِهِ، فَكَأَنَّمَا حِيزَتْ لَهُ الدُّنْيَا بِحَذَائِيرِهَا. رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ : حَدِيثٌ حَسَنٌ.

عوبه يدوللای کوری موحصین له باوکیه وه، (رهزای خودایان لئ بئ) له پیغه مبهروه دهفه رموی: (دروودی خوی لسمه بئ) ههر کامیکتان له خوی ئەمین بئ و مهترسی له گیانی خوی نه بئ و لهشی ساغ بئ و نان و ناوی ئەو روژهی هه بئ که تیایهتی، ئیتر وهکوو هه موو جیهان، به گشت خوشیه کانیه وه، هی ئەو بئ وایه! (ت: ح/ح/تاج).

۵۱۲/۲۲^(۹۹) وعن عبدِ اللَّهِ بن عمرو بن العاصِ رضي الله عنهما، أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (قَدْ أَفْلَحَ مَنْ أَسْلَمَ، وَكَانَ رِزْقُهُ كَفَافًا، وَقَتَعَهُ اللَّهُ بِمَا آتَاهُ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

عه بدوللأ (رهزای خودای لئ بئ) دهفه رموی: چه زرمهت (دروودی خوی لسمه بئ) دهفه رموی: بهراستی سهر فرازو رزگار ئەو کهسهیه که موسولمان بئ و رزق و روژی سهر و بهر به پئی حال بئ و به بهشی خودا قایل بئ (م).

۵۱۳/۲۳^(۱۰۰) وعن أبي مُحَمَّدٍ فَضَالَةَ بْنِ عُبَيْدِ الْأَنْصَارِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)، أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ : (طُوبَى لِمَنْ هُدِيَ إِلَى الْإِسْلَامِ، وَكَانَ عَيْشُهُ كَفَافًا، وَقِنَع) رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ : حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

ئەبو موحه ممهه (رهزای خودای لئ بئ) دهفه رموی: چه زرمهت (دروودی خوی لسمه بئ) دهفه رموی: خوشی لهو به خته وهری که شارپگهی راستی ئیسلام دهگری و گوزمرانی سهر و بهر دهر دهچی و به بهشی خوی دهساجی، ئەبو موحه ممهه دهفه رموی: به گوپی خۆم فهر مایشته م لهدهمی چه زرمهت (دروودی خوی لسمه بئ) ژنهوت. (ت/ح/ح/ص).

(۹۸) تیر میذی (۲۳۴۷).

(۹۹) موسلیم (۱۰۵۴).

(۱۰۰) تیر میذی (۲۳۵۰).

٥١٤/٢٤^(١٠١) - وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال : كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يبيت الليالي المتتابعة طاوياً، وأهلُهُ لا يجدون عشاءً، وكان أكثرُ خُبزهم خُبز الشعير. رواه الترمذي وقال : حديثٌ حسنٌ صحيح.

ئيبينو عه عباس (رمزي خودا له خوي و ساوي) دهفه رموي: گه لي جار وا ده بوو، پيغهم بهر (دروودى خوي له سمر بن) خوي و خيزاني چهن شهو له سهريه ك به سكي خالي سكيان هه لده گوشي و بهر سي تي به بي شيو سهريان دنايه وه، نانيشيان به زوري ناني جو بوو! (ت: ح/ح/ص).

٥١٥/٢٥^(١٠٢) - وعن فضالة بن عبيد (رضي الله عنه)، أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) كان إذا صلى بالناس يخرُّ رجالٌ من قامتهم في الصلاة من الخصاصة وهم أصحاب الصفة حتى يقول الأعرابُ : هؤلاء مجانين، فإذا صلى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) انصرف إليهم، فقال : (لو تعلمون ما لكم عند الله تعالى، لأحببتم أن تردأوا فاقة وحاجة) رواه الترمذي، وقال حديثٌ صحيحٌ.

فوضاله (رمزي خوداي لي بن) دهفه رموي: گه لي جار چه زمرت (دروودي حواي له سمر بن) كه بهر نويزي بو مهردوومه كه ده كرد، زور پياو - له دانيشتواني صوففه - له ناو نويزه كه دا له كاتي راوه ستاندا، له بهر نه بووني و تيني برسيتي بهر ده بوونه وه و لال و پال ده كه وتن، ته نانهت عه ره به سارانشينه كان، كه له حاليان ناگادار نه بوون، ده يانگوت: ئه مانه شين بويه وا ده كه ن! چه زمرت (دروودي حواي له سمر بن) كه نويزه كه ي ته واو ده كرد ده چوو به لاiane وه و پي دهفه رموون: ئه گهر ده تانزاني كه له لاي خوداي گه و ره، له پاداشتي نه ح حاله تاندا چي به هره و نازو نيعمه تيكتان بو دانراوه، ئه وا به دل چه زتان ده كرد كه ئه وهنده ي تر بارتان گران بي و پتر ره شو رووت و ره جال بن! (ت: ح/ص).

فخره بو چه زمرت (الفقر فخرى)
 بو تويش به مه رجى ريگه ي نه و بگري
 وه لى - بو نه مرق - وا ده لى نوويرى
 چه پى له كو فر كه مه هه ژارس!!

^(١٠١) ترميذي (٢٣٦١).

^(١٠٢) ترميذي (٢٣٦٩).

٥١٦/٢٦^(١٠٣) وعن أبي كريمة المقداد بن معد يكرب (رضي الله عنه) قال : سمعتُ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقولُ : (مَا مَلَأَ آدَمِيٌّ وَعَاءً شَرًّا مِنْ بَطْنِهِ، بِحَسْبِ ابْنِ آدَمَ أَكْلَاتِ يَقْمَنُ صَلْبُهُ، فَإِنْ كَانَ لَا مُحَالَ، فَتَلُثُ لَطْعَامِهِ، وَتَلُثُ لِشْرَابِهِ، وَتَلُثُ لِنَفْسِهِ). رواه الترمذي وقال : حديث حسن.

مقداد (درمادی خودی بی سن) دهفه رموی: به گوئی خوم له زاری پیروزی چه زرمتم ژنهوت دهیفه رموو (دروددی خوی لفسر بن) به دترین جهوالی که نادمیزاد پری بکا ورگیه تی! به راستی ورگه روه ری زور خراپه، نادمیزاد (نه گهر راستت دهوی) چند پارووی سهر و زیاده تی. واته: نه وهنده ی به سه که بهری دلی بگری و بنیادی رابگری! خو نه گهر ههر جاری نه بوو، ویستی زور بخوا نه وه با وا بکا: سکی بکا به سی به شه وه: به شیکی بو خواردن، به شیکی تری بو خواردنه وه، نه وه به شه که ی تریشی بو هه ناسه دانی! (ت: ح/ح).

٥١٧/٢٧^(١٠٤) وعن أبي أمانة إياس بن ثعلبة الأنصاري الحارثي (رضي الله عنه) قال : ذكر أصحاب رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يوماً عنده الدنيا، فقال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (أَلَا تَسْمَعُونَ؟ أَلَا تَسْمَعُونَ؟ إِنَّ الْبِدَاةَ مِنَ الْإِيمَانِ إِنَّ الْبِدَاةَ مِنَ الْإِيمَانِ) يعني: التقحل. رواه أبو داود. نه بو نومامه (درمادی خودی بی سن) فه رموی: روژی له خرمه تی چه زره تدا یارانی (درودی خودا له خوئی و خوشنوودی خودا له یارانی) باسی جبهانیان کردو ناویان هیئا ناووه، چه زرمتم (دروددی خوی لفسر بن) فه رموی: گویتان لی بی. گویتان لی بی، په رپووتی و خاکیتی نیشانه ی باوه ری ساغه، واته: رپالی و شروله یی و شره پووشی و دلمردووی.

٥١٨/٢٨^(١٠٥) وعن أبي عبد الله جابر بن عبد الله رضي الله عنهما قال : بَعَثَنَا رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) وَأَمَرَ عَلَيْنَا أبا عُبَيْدَةَ (رضي الله عنه)، نَتَلَّقِي عِيراً لِقُرَيْشٍ، وَزَوَدَنَا جُرَاباً مِنْ ثَمَرٍ لَمْ يَجِدْ لَنَا غَيْرَهُ، فَكَانَ أَبُو عُبَيْدَةَ يُعْطِينَا ثَمَرَةً ثَمَرَةً، فَقِيلَ : كَيْفَ كُنْتُمْ تَصْنَعُونَ بِهَا؟ قَالَ : نَمَصُّهَا كَمَا يَمَصُّ الصَّبِيُّ، ثُمَّ نَشْرَبُ عَلَيْهَا مِنَ الْمَاءِ، فَتُكْفِينَا

^(١٠٣) ترمیذی (٢٣٨١).

^(١٠٤) نه بو داوود (٤٦٦١).

^(١٠٥) موسلیم (١٩٣٥).

يَوْمَنَا إِلَى اللَّيْلِ، وَكُنَّا نَضْرِبُ بِعَصِينَا الْخَبْطَ، ثُمَّ نُبْلُهُ بِالْمَاءِ فَتَأْكُلُهُ. قَالَ : وَانْطَلَقْنَا عَلَى سَاحِلِ الْبَحْرِ، فَرَفَعَ لَنَا عَلَى سَاحِلِ الْبَحْرِ كَهَيْئَةِ الْكُثْبِ الضَّخْمِ، فَأَتَيْنَاهُ فَبَازَا هِيَ دَابَّةٌ تُدْعَى الْعَنْبَرُ، فَقَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ : مَيْتَةٌ، ثُمَّ قَالَ : لَا، بَلْ نَحْنُ رُسُلُ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَقَدْ اضْطَرَرْتُمْ فَكُلُوا، فَأَقَمْنَا عَلَيْهِ شَهْرًا، وَنَحْنُ ثَلَاثُمِائَةٍ. حَتَّى سَمْنَا، وَلَقَدْ رَأَيْنَا نَعْتَرِفُ مِنْ وَقَبِ عَيْنِهِ بِالْقِلَالِ الدَّهْنِ وَنَقْطَعُ مِنْهُ الْفَدْرَ كَالثَّوَرِ أَوْ كَقَدْرِ الثَّوَرِ.

وَلَقَدْ أَخَذَ مِنَّا أَبُو عُبَيْدَةَ ثَلَاثَةَ عَشَرَ رَجُلًا فَأَقْعَدَهُمْ فِي وَقَبِ عَيْنِهِ وَأَخَذَ ضَلْعًا مِنْ أَضْلَاعِهِ فَأَقَامَهَا ثُمَّ رَحَلَ أَعْظَمَ بَعِيرٍ مَعَنَا فَمَرَّ مِنْ تَحْتِهَا وَتَزَوَّدْنَا مِنْ لَحْمِهِ وَشَاقِقِ. فَلَمَّا قَدِمْنَا الْمَدِينَةَ أَتَيْنَا رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَذَكَّرْنَا ذَلِكَ لَهُ، فَقَالَ : (هُوَ رَزَقَ أَخْرَجَهُ اللَّهُ لَكُمْ، فَهَلْ مَعَكُمْ مِنْ لَحْمِهِ شَيْءٍ فَتَطْعَمُونَا ؟) فَأَرْسَلْنَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنْهُ فَأَكَلَهُ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

جَابِر (رمزی خودی ن بن) فہر مووی: سئ سہد سوار بووین، ئەبو عوبەیدە کوری جەرپراح سەر لەشکرمان بوو، پیغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بن) نار دینی، منە کاروانیکی کافرەکانی قورەیشمان دەکرد، تاقە ھەمانەیی خورمای ھەبوو، ئەوی دا پیمان نیتر ھیچی تری نەبوو تا بمانداتی، ئەبو عوبەیدەش بە دەسەنە دەنکە خورمای دەداین. گوترا: جا ئەو قله خورمایە بە دەردی چی دەخواردا! گوتی: وەك منال دهمان مژی و ئاومان بەسەردا دەخواردەو، بەشی ئەو رۆژە تا ئیوارەمانی دەکرد، تووشی برسیتییهکی سەختی وا بووین، لەتاوانا بەگەلا کوتک گەلادارمان دەوێرانو کەمێ بەئاو تەرمان دەکردو ئەوجا دهمان خواردا! جا بۆیە ئەو سوپایەیان ناونا سوپای گلاداروێران، (جەیشولخەبەط) فەر مووی: لەقەراخ دەریاکەوێ رویشتین لە پەر تەماشامان کرد و شتی دەلێی تەپۆلکە لی گەوردیە لە قەراخ دەریاکەوێ قوت بۆتەو، کە گەیشتینە لای روانیمان دەعبایەکی پێی دەلێن نەهەنگی ئاوی، لە پێشا ئەبو عوبەیدە (رمزی خودی ن بن) فەر مووی: ئەمە مردارەوێ بوو، مردارەوێ بوویش ھەرامە، لەپاشا فەر مووی: نە، ھەرام نییە، بەلکوو نییمە فروستادە پیغەمبەری خوداین (دروودی خوی لەسەر بن) وە لەریگەکی خودادا تی دەکوشین و سەرەرای ئەوێش نییمە لیقەوماو و ناچاریشین، مردارەوێ بوویش بۆ ناچار ردوایە، کەواتە بخۆن. نییمە - کە سئ سەد کەس بووین - یەم مانگی ردەق لەسەری دامان کوتا و دەستمان کرد

به خواردن لی تا قهلهو بووینه وه، به چاوی خوّم دیم روّمان به گلینه و سوینه له کاسه ی چاوی هه لده گۆزی، پارچه ی وامن لی دهرده وه به قهده لاشه ی گایی، نه بو عوبه یده سیازده پیاوی لی جیا کردینه وه و له ناو بوّشایی کالانه ی چاویدا داینیشانندن! نه بو عوبه یده فهرمانی کرد په راسوویئ له په راسووه کانی نه وه نه هه نگیان راست کرده وه په راسووه یه کی تریشیان به رامبه ری راست کرده وه نووکه کانیان نووساندن به یه که وه له چه شنی دوو لاشیپانه ی دمر وازه، و شتریکی زه به للاحی گه وره مان پی بوو کوپانیان لی کرد، دریژترین پیاویش له ناو سوپاکه دا به فهرمانی نه بو عوبه یده سواری نه وه و شتره دریژه داهۆله بوو، به ئاسانی به ژیر نه وه دوو په راسووانه دا رویش!

چه ند پارچه یه کی توئ کراوی نیوه کو لاومان له نه رمه گوشته که ی له گهل خوّمان برده وه، که چووینه وه بو مه دینه، چووینه لای پیغه مبه رو نه م باسه مان عهرزی کرد، فهرمووی: نه وه روژییه ک بووه خودا بوّی ره خساندوون، نه گهر له و گوشته له کنتان ماوه دهر خواردی ئیمه یشی بدن، ئیمه یش به شی پیغه مبه رمان نارد لی، پیغه مبه ر (دروودی حوای له سهر بن) خوّی لی خوارد (م/تاج).

۵۱۹/۲۹^(۱۰۶) وعن أسماء بنت يزيد رضي الله عنها قالت : كان كم قميص رسول الله (صلى الله عليه وسلم) إلى الرصغ رواه أبو داود، والترمذي، وقال : حديث حسن.

نه سمای کچی یه زید (دهرای خودای لی بن) فهرمووی: سه ردهستی قوّلی جل و بهرگی پیغه مبه ر (دروودی حوای له سهر بن) هه تا مووچه ی دهستی بوو (د/ت/تاج) ئیمامی تیرمیذی دمفهرموئ: فهرمووده یه کی هه سه نه.

۵۲۰/۳۰^(۱۰۷) وعن جابر (رضي الله عنه) قال : إنا كنا يوم الخندق نحفر، فعرضت كذبة شديدة فجاءوا إلى النبي (صلى الله عليه وسلم) فقالوا : هذه كذبة عرضت في الخندق. فقال: (أنا نازل) ثم قام وبطنه مغصوبٌ بحجر، وكُنّا ثلاثة أيام لا نذوق ذواقاً، فأخذ النبي (صلى الله عليه وسلم) المغول، فضرَبَ فعادَ كثيباً أهيلَ، أو أهيمَ.

^(۱۰۶) نه بو داوود (۴۰۲۷) و تیرمیذی (۱۷۶۵).

^(۱۰۷) بوخاری (۴۱۰۱) و موسلیم (۲۰۳۹).

فقلت : يا رسول الله ائذن لي إلى البيت، فقلت لامرأتي : رأيت بالنبي (صلى الله عليه وسلم) شيئاً مافى ذلك صبرٌ فعندك شيء ؟ فقالت : عندي شعيرٌ وعناق. فذبحت العناق، وطحنْتُ الشعيرَ حتَّى جعلنا اللحمَ في البرمة، ثُمَّ جئتُ النبي (صلى الله عليه وسلم) والعجينَ قد انكسرَ والبرمةُ بينَ الأثافيِّ قد كادت تنضجُ.

فقلتُ : طعيمٌ لي فقمِ أئتِ يا رسول الله وَرَجُلٌ أَوْ رَجُلَان. قال : (كم هو ؟) فذكرتُ له فقال : (كثير طيب، قل لها لا تنزع البرمة، ولا الخبز من التَّور حتَّى آتي) فقال : (قوموا) فقام المهاجرون والأَنْصارُ، فدخلتُ عليها فقلت : ويحك جاء النبي (صلى الله عليه وسلم) والمهاجرون، والأَنْصارُ ومن معهم، قالت : هل سَأَلَك ؟ قلتُ : نعم، قال : (ادخلوا ولا تضاعطوا) فجعلَ يكسرُ الخبزَ، ويجعلُ عليه اللحمَ. ويخمرُ البرمة والتَّورَ إذا أخذَ منه، ويُقربُ إلى أصحابه ثُمَّ يَنْزِعُ فَلَمْ يَزَلْ يَكْسِرُ ويَعْرِفُ حتَّى شَبِعُوا. وبقيَ منه، فقال : (كُلِّي هذا وأهدي، فَإِنَّ النَّاسَ أَصَابَتْهُمْ مَجَاعَةٌ) متفقٌ عليه.

جابر (زمري حوای لی بن) **فهرمووی: روژی غهزای خندهق، لهکاتی هه لگه نندی**
خه نه که که دا سهر منجم دا پیغه مبهر (دروودی حوای لهسهر بن) **تهواو برسپیوو، لهو کاته دا**
ته مته من هاته ری خه ندهقه که، چوونه لای هه زمرت (دروودی حوای لهسهر بن) **گوتیان**
قوربان! خه ندهقه که ته مته میکی هاتوته بهر، فهرمووی: وا خوُم دهچمه خواردوه
بو، هه زمرت که هه لسا له بهر برسیتی سکی خو ی به بهردی جه راندیوو! چونکه
سی روژ بوو نهوه پی بگوتری نان و ئاو چه شکمه مان نه کردیوو، پیغه مبهر (دروودی حوای لهسهر بن)
دهستی دایه پاچه که و مائی به تاویره که دا ئیتر نهو گابه رده وردوخاش
بوو بوو به خاک و خوُل، گوتم: نهی پیغه مبهری خودا! ریگم بده دهچم بو ماله وه،
که چوو موه به ژنه کهم گوت: هیچمان هه یه؟ ده بینم پیغه مبهر (دروودی حوای لهسهر بن)
تهواو برسیه تی، له بهر نهوه ئارام لی هه لگراو، نهویش هه مانه یه کی هیئا مه نی
جو ی تیابوو، بهر خو له یه کی دهسته مؤشمان هه بوو نهویشم سه ربری، جا تا نهو
جو که ی هاری منیش بهر خه کهم جنی و کردم ه ناو دیزیه که وه هه ردوو کمان
پیکه وه لی بووینه وه، که چوو موه بو لای پیغه مبهر (دروودی حوای لهسهر بن) **هه ویره که**
هه له اتیوو، گوشته کهیش به سه ر سی کوچکه وه بوو، به سه ر ناگره که وه خه ریک بوو
پی دهگه یش، ژنه کهم گوتی: ها روو ز مردم نه که ی، نه چی پیغه مبهرو نهو هه موو
عه شامته که له گه ئایه تی هه موویان خو لک بکه ی و نهو هه موو خه لکه برژینی

به سهرمدا، چونكه نان و چيشته كه كه مه و بهشى ئه وهنده ناك، منيش چووم به
 چيه عهرزيم كرد: ئه ي پيغه مبهري خودا! به رخۆ له يه كمان سهر برپوه و مه نئ
 جو شمان هاريوه، خۆت و چه ند كه سئ به فرموون وهرن بۆ نيوهرۆ، چه زهرت
 (سه لات و سه لام و دروودى خوداى گه وهرى له سهر بئ) فهرمووى: زۆرو پاكه،
 به ژنه كه ت بئ: قازانه كه دانه گري و نانه كه يش له تهن دووره كه نه كاته وه هه تا خۆم
 ديم، جا فهرمووى: ئاده ي ههستن، جا كۆچكه ران و ياريد هه مران هه موو هه لسان،
 پيغه مبه ر وه پيشيان كه وت و به ره و مائى ئيمه كه وتنه رى. كه چوومه وه ژنه كه م
 گوتى: واو وات لى بئ بۆ وات كرد؟ گوتم: من هه ر ئه وه م گوت به پيغه مبه ر (دروودى خوى
 له سهر بئ) كه خۆت گوتت (كه وام گوت گوتى: كه وائى خودا و پيغه مبه رى خودا، خۆيان
 باشت ر حاله كه ده زانن). كه چه زهرت (دروودى خوى له سهر بئ) گه يشته به ره وه فهرمووى: بچه
 ماله وه، وه لى كه له كه مه كه ن، ژنه كه م هه ويره كه ي هينا بۆ پيغه مبه ر (دروودى خوى له سهر بئ)
 تفى پيرۆزى خۆى تى كرد و نزاى پيرۆزى به سه ردا خويىند و ئه نجا چوو بۆلاى
 مه نجه له كه و تفى كرده ناو ئه و يش و نزاى پيرۆزى به سه ردا خويىند و فهرمووى:
 ژنيكى نانكه رى تريش بانگ بكه ن تا نانت له گه لدا بكاو چيشته كه ش به ئه سكوئ له
 مه نجه له كه تى بكه و له سهر ئاگره كه دايمه گر! چه زهرت (دروودى خوى له سهر بئ) خۆى
 كوليرمه كه ي ده وولئ و مه رگه كه يشى ده كرد به سه ريدا، هه موو جارئ كه نانى تى
 ده كرد بۆ ده سته يئ سهرى قازان و تهن دووره كه ي داده پۆشيه وه و ئه و نانه ي كه تى
 كرابوو ده ينارد بۆ هاوړپكانى، ئه و جا سهرى لاده دانه وه و نانى تى ده كرد وه بۆيان
 له سهر شيوه ي پيشوو، ئيت ر هه روه ها تا هه موو تيريان خوارد و له به ريان مايه وه و
 په ريان ليئ گرت، كه چى له سايه ي خودا وه به ره كه تى موعجيزه ي پيغه مبه ر وه
 هيشتا مه نجه له كه مان وه ك خۆى مابوو قوئته ي ده هات، وه هه ويره كه شمان وه ك
 خۆى مابوو كه مى نه كردبوو، چه زهرت (سه رو مال و منال به قوربانى گه ردى به ر
 ناستانه ي پيرۆزى بئ) فهرمووى: هه م خۆتان ليئ بخۆن و هه م به ديارى و ده سه نه
 به شى ده رو دراوسئ و خه لكى تريشى لى بنيرن، چونكه ساله كه ي گرانييه وه و،
 مه ردووم ره جال و برسین، جابير (دروودى خوداى بئ) فهرمووى: ئه وانه ي له گه ل چه زهرتدا
 لييان خوارد هه زار كه س بوون. (ش/تاج).

٥٢١/٣١^(١٠٨) - وعن أنس (رضي الله عنه) قال : قال أبو طلحة لأُمِّ سُلَيْمٍ : قد سمعتُ صوتَ رسولِ الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ضَعِيفاً أَعْرَفُ فِيهِ الْجُوعَ، فَهَلْ عِنْدَكَ مِنْ شَيْءٍ ؟ فقالت : نَعَمْ، فَأَخْرَجَتْ أَقْرَاصاً مِنْ شَعِيرٍ، ثُمَّ أَخَذَتْ خِمَاراً لَهَا فَلَقَّتِ الْخُبْزَ بَعْضُهُ، ثُمَّ دَسَّتْهُ تَحْتَ ثَوْبِي وَرَدَّتْنِي بَعْضُهُ، ثُمَّ أُرْسَلْتَنِي إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَدَهَبَتْ بِهِ، فَوَجَدْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) جَالِساً فِي الْمَسْجِدِ، وَمَعَهُ النَّاسُ، فَقُمْتُ عَلَيْهِمْ، فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (أُرْسَلَكِ أَبُو طَلْحَةَ ؟) فقلت : نَعَمْ، فقال : (الطَّعَامُ) فقلت : نَعَمْ، فقال رسولُ اللَّهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (قُومُوا) فَأَنْطَلِقُوا وَأَنْطَلَقْتُ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ حَتَّى جِئْتُ أَبَا طَلْحَةَ فَأَخْبَرْتُهُ، فقال أبو طلحة : يَا أُمِّ سُلَيْمٍ : قَدْ جَاءَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِالنَّاسِ وَلَيْسَ عِنْدَنَا مَا نُطْعِمُهُمْ ؟ فقالت : اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. فَأَنْطَلَقَ أَبُو طَلْحَةَ حَتَّى لَقِيَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَأَقْبَلَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَعَهُ حَتَّى دَخَلَ، فقال رسولُ اللَّهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (هَلُمِّي مَا عِنْدَكَ يَا أُمِّ سُلَيْمٍ) فَأَتَتْ بِذَلِكَ الْخُبْزِ، فَأَمَرَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَغَصَرَتْ عَلَيْهِ أُمُّ سُلَيْمٍ عَكَّةً فَأَدَمَتْهُ، ثُمَّ قَالَ فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَقُولَ، ثُمَّ قَالَ : (إِنَّ دَنَ لِعَشْرَةٍ) فَأَذِنَ لَهُمْ، فَأَكَلُوا حَتَّى شَبِعُوا ثُمَّ خَرَجُوا. ثُمَّ قَالَ : (إِنَّ دَنَ لِعَشْرَةٍ) فَأَذِنَ لَهُمْ، فَأَكَلُوا حَتَّى شَبِعُوا، ثُمَّ خَرَجُوا، ثُمَّ قَالَ : (إِنَّ دَنَ لِعَشْرَةٍ) فَأَذِنَ لَهُمْ حَتَّى أَكَلَ الْقَوْمُ كُلُّهُمْ وَشَبِعُوا، وَالْقَوْمُ سَبْعُونَ رَجُلًا أَوْ ثَمَانُونَ. متفق عليه.

وفي رواية : فما زال يَدْخُلُ عَشْرَةً وَيَخْرُجُ عَشْرَةً، حَتَّى لَمْ يَبْقَ مِنْهُمْ أَحَدٌ إِلَّا دَخَلَ. فَأَكَلَ حَتَّى شَبِعَ، ثُمَّ هَيَّأَهَا فَإِذَا هِيَ مِثْلُهَا حِينَ أَكَلُوا مِنْهَا.

وفي رواية : فَأَكَلُوا عَشْرَةَ عَشْرَةً، حَتَّى فَعَلَ ذَلِكَ بِثَمَانِينَ رَجُلًا ثُمَّ أَكَلَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بَعْدَ ذَلِكَ وَأَهْلَ الْبَيْتِ، وَتَرَكُوا سُورًا.

وفي رواية : ثُمَّ أَفْضَلُوا مَا بَلَغُوا جِوَانَهُمْ.

وفي رواية عن أنس قال : جِئْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَوْمًا فَوَجَدْتُهُ جَالِساً مَعَ أَصْحَابِهِ، وَقَدْ غَضِبَ بَطْنُهُ بِعَصَابَةٍ، فَقُلْتُ لِبَعْضِ أَصْحَابِهِ : لِمَ غَضِبَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بَطْنُهُ ؟ فقالوا : مِنَ الْجُوعِ.

فذهبتُ إلى أبي طلحة، وهو زوج أم سليم بنت ملحان، فقلتُ : يا أبتاه، قد رأيتُ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) عصبَ بطنه بعصاة، فسألتُ بعضَ أصحابه، فقالوا : من الجوع. فدخل أبو طلحة على أمي فقال : هل من شيء؟ قالت : نعم عندي كسرٌ من خبز وتمر، فإن جاءنا رسول الله (صلى الله عليه وسلم) وخذهُ أشبعناه، وإن جاء آخرُ معه قلْ عنهم. وذكرَ تمامَ الحديث.

نهنس (رهزای خودای لی بن) فهرمووی: نهبو طه لحه فهرمووی به ئوممو سولهیم: گویم لهدهنگی پیغهمبهر بوو (دروودی خوی لهسر بن) دهنگی کزبوو، دزمانم که لهبهر برسیتی وا کزه، نایا هیجت له لا ههیه که بو ی بنیرین؟ گوتی: بهئی، جا چهند کولیرهیهکی جو ی دهرهیناو به لایهکی له چکه که ی پیچایه وهو خستیه بن دهستی من و نه ولای له چکه که یی تیوه نالاندم تا نانهکان دمرنه که ون و کهس پییان نه زانی، نه نجا ناردمی بو لای پیغهمبهر (دروودی خوی لهسر بن) که چووم روانیم له مزگه وته، خه لکه که وان له خزمه تیدا منیش به دیاریانه وه راوه ستام، پیغهمبهر (دروودی خوی لهسر بن) پیی فهرمووم: نهبو طه لحه ناروویتی؟ گوتم: بهئی، فهرمووی: نانی پیادا ناروو ی؟ عهرزیم کرد: بهئی، جا فهرمووی: به وانه ی که له خزمه تیدا بوون، هه لسن با بچین بو مالی نهبو طه لحه، نه وه ی نارووویه تی بو ئیره لهو ی دهیخوین!

جا نهوان که وتنه ری و منیش پیش نهوان گه رانه وه بو لای نهبو طه لحه و حاله که م تیگه یاند، نهویش به ئوممو سولهیمی فهرمووی: نه ی ئوممو سولهیم! پیغهمبهر (دروودی خوی لهسر بن) خه لکه که ی وا هیناو هات، ئیمه ییش نانی ئهم حه مکه خه لکه مان نیه جا چار چییه؟ نهویش فهرمووی: مه ترسه روو زمردیمان به سه ر نایهت، کاری پیغهمبهر (دروودی خوی لهسر بن) بی حیکمهت نیه، خوداو پیغهمبهری خودا له ئیمه باشتر ناگایان له حاله که ههیه! ئیتر نهبو طه لحه خو ی چوو به پیری پیغهمبهر وهو له گه لیا هاته وه بو ماله وه، پیغهمبهر (دروودی خوی لهسر بن) فهرمووی: نه ی ئوممو سولهیم! خواردنت چی ههیه بی هیینه، نهویش کولیرهکانی هیئا، پیغهمبهر (دروودی خوی لهسر بن) دهستووری دا وردیان کردن، ئوممو سولهیمیش رویش هیژو لکه یه کی هیئاو هه نی رو نی تیادا بوو، هه لی گوسی به سه ر نانه و له که داو پیی چه ور کردو بوو به پیخوری و بوو به چنگال، نه وسا پیغهمبهر (دروودی خوی لهسر بن) نه وه نده ی خودا حه زکا دوعای به سه ردا خویندو فهرمووی: فهرموو له ده کهس بکه، فهرموویان له

ده كهس كردو ده چوونه ژوورموه و تا تيريان خوارد چنگاليان خواردو نينجا چوونه دمروه، ئيتير پيغهمبهر (دروودی خوی لهسەر بى) هه موو جارئ دهيفهرموو: ريگه‌ى ده كهسى تريش بده، وه ده كهسى تر دهچوونه ژوورموه تير چنگاليان دهخواردو دههاتنه دمروه، هه‌تا پياوه‌كان هه‌موويان تير و پر نان و روئيان نو‌ش كرد، ژماره‌يان دهورى هه‌فتا هه‌شتا پياوئ ده‌بوو (ش/تاج) له‌گيرانه‌وه‌يه‌كى تردا دمفه‌رموئ: له‌دواييدا هه‌زرت خوئ نانى خواردو خيزانه‌كه‌ى نه‌بو طه‌له‌هيش لايان خواردو هيشتا له‌به‌ريشيان مايه‌وه‌و به‌شى ده‌رو دراوسيشيان لي‌دا.

له‌گيرانه‌وه‌يه‌كى ترى نه‌ه‌سدا: روژئ چوومه خزمه‌تى هه‌زرت (دروودی خوی لهسەر بى)، له‌ناو يارانيدا بوو، به‌شه‌ته‌كئ سكى خوئ شه‌ته‌ك دابوو، كه له هاورپيانم پرسى هه‌زرت بو وای كردوو، فه‌رموويان: له‌به‌رساندا، چوومه‌وه‌و بو‌لاى نه‌بو طه‌له‌ه‌ى زربابم، كه مي‌ردى ئوممو سوله‌يمى كچى ميلحان بوو كه دايقى من بوو. گوتم: بابه! هه‌زرت حا‌ئى واو وايه، نه‌بو طه‌له‌ه‌ش به‌دايقىم فه‌رموو: هيچت له‌لا هه‌يه. گوئى: چه‌ند له‌تئ كوليره‌و چه‌ند قلئ خورمان هه‌يه، نه‌گه‌ر ته‌نيا هه‌زرت خوئ ته‌شريف بي‌ئئ نه‌وا به‌شى ده‌كا، به‌لام نه‌گه‌ر يه‌ك كهسى ترى له‌گه‌لدا بئ، به‌شيان ناكا... نه‌وجا فه‌رمووده‌كه‌ى پيشووى به‌ته‌واوى گيرايه‌وه.

۵۷ - باسى قنيات و ره‌وشپاكى و ميانه‌ره‌وى له‌گوزه‌رانداو باسى دارايى به‌خت كردن و خرابي سولكردن و ده‌رووه

باب القناعة والعفاف والاقتصاد في المعيشة والأنفاق وذم السؤال من غير ضرورة
قال الله تعالى: { وما من دابة في الأرض إلا على الله رزقها }.

واته: رزق و (روژئ) هه‌موو گياندارئ، خودا - به‌به‌خشنده‌يى و ميهره‌بانى خوئ - گرتوو به‌ته‌ه‌ستوئ خوئ، كه‌واته هه‌لپه هه‌لپو چاوچنوئكى هوئ بئ ته‌وه‌ككولييه، به‌لام هه‌ولئ ره‌وا جيگه‌ى خوئيه‌تى.

وقال تعالى: { للفقراء الذين أحصروا في سبيل الله لا يستطيعون ضربا في الأرض يحسبهم الجاهل أغنياء من التعفف تعرفهم بسيماهم لا يسألون الناس إلحافا }.

واته: نه‌و خير و خيرات و زه‌كاته‌ى كه ده‌يدن، يان ده‌يكن به‌خير بيه‌خشن به‌و هه‌زارانه‌ى كه خوئيان ته‌رخان كردوو له‌ريگه‌ى خودادا و لي‌پراون بو خودا، وه‌ك خه‌باتگيران و دانىشتوانى صوفه، كه نه‌مانه نه‌ه‌نده عيززه‌تى نه‌فس و

دەروونیکی پر جەوھەریان ھەبە و لەبەر ھێژایی خۆیان پیاوی حال نەزان گومانی ئەو ھەیان پێ دەبا کە دەولەتمەندن، چونکە ئەو ھەندە خۆ بە دوور دەگرن لە دەرووزەو سواکردن، تۆ ئەو پیغەمبەری خۆشەویست! ھەروا تۆ ئەو قسە لەگەڵ کراو! ئەو ھەژارە سەربەرزانی بەشیوەی مەردانەیاندا دەناسی، چونکە ناوچەوانیکی پاکیان ھەبە. نوێژکەر و نوورانین، لازەبوون و کەم دەست و پەرپووتن و بێ بەرگی و دەست تەنگیان پێوە دیارە، ئەو ھەژارە دەرووزە نەکەرانیە یان ھەر داوای شت ناکەن لە مەردووم، یان ئەگەر داواشی بکەن بەتووتەکی نانوو سین بە کولکی خەلکەو!

وقال تعالى (: { والذين إذا أنفقوا لم يسرفوا ولم يقتروا، وكان بين ذلك قواماً } .

واتە: رەوشت و صیفەتییکی تری بەندە خوداپێداوەکانی خودای میھەربان ئەو ھەبە بەخشنەو سەخین، بەلام دەست شەڕ و دەست بلاونین، بەپێی توانا، بەشیوەیەکی وا کە نە شیش بسوتی و نە کەباب، بۆ رمزای خودا خێرو خێرات دەکەن.

وقال تعالى: { وما خلقت الإنس والجن إلا ليعبدون، ما أريد منهم من رزق وما أريد أن يطعمون } .

واتە: ھیکمەتی ئەساسی لەدروستکردنی بەرەو جنۆکەو بەرەو مرۆفدا ئەو ھەبە کە روو لە خودا بن و عیبادەت و بەندەیی ساغی خودا بکەن و خودا بناسن، دانا مەبەست ئەو نەبە کە رزق و رۆژی بۆ من پەیدا بکەن، خۆ خودا بەندە ناغاو نوکەر نین، فەرموودە زۆر لەم بابەتە لەپێشەو رەت بوو، بەتایبەت لەم دوو باسە پێشەو دا.

وأما الأحاديث فتقدم معظمها في البابين السابقين. ومما لم يتقدم :

٥٢٢/١^(١٠٩) عن أبي هريرة (رضي الله عنه) عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال :

(ليس الغني عن كثرة العرض، ولكن الغني غني النفس) متفق عليه.

نهبو هورمهیرهوه (رمزی خودی ن بین) فهرمووی: چه زرمتم (دروودی خوی لمسه ر بین) دهفه رموی: دهوله مهندی به زوری مال و دارایی نییه، به لام دهوله ندیی به بهرچاوتیری و دلتیرییه. (ش).

۵۲۳/۲^(۱۱۰) - وعن عبد الله بن عمرو رضي الله عنهما أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (قَدْ أَفْلَحَ مَنْ أَسْلَمَ، وَرَزَقَ كَفَافًا، وَقَعَهُ اللَّهُ بِمَا آتَاهُ) رواه مسلم.

لهباسی پیشوودا رابورد، فهرموودهی بیست و دووهم/ فهرموودهی: (لقد افلح من أسلم...). بپروانه ژماره: (۵۱۲/۲۲ - ۵۶).

۵۲۴/۳^(۱۱۱) - وعن حكيم بن حزام (رضي الله عنه) قال: سألت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) فأعطاني، ثم سألته فأعطاني، ثم سألته فأعطاني، ثم قال: (يا حكيم، إن هذا المال خضرٌ خلوٌّ، فمن أخذه بسخاوةٍ نفس بُورك له فيه، ومن أخذه بإشرافِ نفسٍ لم يُبارك له فيه، وكان كالذي يأكل ولا يشبع، واليدُ العليا خيرٌ من اليد السفلى) قال حكيم فقلت: يا رسول الله والذي بعثك بالحق لا أرزأُ أحداً بعدك شيئاً حتى أفارق الدنيا، فكان أبو بكر (رضي الله عنه) يدعُو حكيماً ليعطيه العطاء، فيأبى أن يقبل منه شيئاً. ثم إن عمر (رضي الله عنه) دعاه ليعطيه، فأبى أن يقبله. فقال: يا معشر المسلمين، أشهدكم على حكيم أنني أعرضُ عليه حقه الذي قسّمه الله له في هذا الفء، فيأبى أن يأخذه. فلم يرزأُ حكيمٌ أحداً من الناس بعد النبي (صلى الله عليه وسلم) حتى تُوفي. متفقٌ عليه.

چه کیمی کوری حیزام (رمزی خودی ن بین) فهرمووی: جاری داوای بهشم له پیغهمبهه (دروودی خوی لمسه ر بین) کرد، نهویش بهشی دام، دیسان داوام لی کردهوه دیسانهوه بهشی دامهوه، له پاشان فهرمووی: نهی چهکیم! راسته که مال میوهیهکی سهوزو شیرین و خوشه، به لام بزانه نهوهی بهبهرچاوتیری و دلتیری وهری بگری، خودا بهرمکهت و پیت و فهری بو تی دهخاو نهو ماله خیر دهدهاتهوه، وهلی نهوهی که به خوازهلوکی و چاوچنوکی ههلهپه ههلهپی بو دهکاو قرم و مرخی لی خوش دهکاو چاوی تی دهبری تا دهیسهنی، بهشیوهیهکی وا لهوهودوایش خاوهدهکهی چاوی لهدوایهتی، نهوه نهو ماله پیت و بهرمکهتی به چهوادا دهجی! نیتر نهو کهسه که نهوه حالیهتی

^(۱۱۰) بپروانه (۵۱۲/۲۲ - ۵۶).

^(۱۱۱) بوخاری (۱۴۷۲) و موسلیم (۱۰۳۵).

وهك ژمهنبوردهی لی دی، ههر دهخواو ههر تیئر نابی! دیاره که دهستی سهروو دهستی خیرکهره یان نهو دهستهیه که بیژ له دمرووزه دهستی ژپروو که دهستی دمرووزه دهکاتهوه. دیاره که دهستی سهروو لهکهره گهلی باشته، حهکیم (رمزای خودای لی بن) فهرمووی: که نه مه مه له ههزرت (دروودی خوی لهسر بن) ژنهوت گوتهم: نهی ره بهری خودا! بهو که سهی که توی کردوو به پیغه مبه ریکی راستو دروستو رموانه ی کردوی له گهلی نهو نایینه راسته دا ئیتر له پاش تو تا له جیهان دمرده چم شت له کس و مرناگرم، له پاش ههزرت (دروودی خوی لهسر بن) نه بو به کرمو عومهر (رمزای خودایان لی بن) له کاتی جینشینی (خه لافهت) ی خو یاندا به شی خو یان له دهستکه وتی جهنگی (فهیا) ده دایه وه به لام حهکیم تا مرد بزگورپکی له کس و مرنه گرت، عومهریش شایه تی لی گرت و فهرمووی: نهی گهلی موسولمانینه! ئیوه به شایه تت بن، نه و متا من به بهر چاوی ئیوه وه له دهستکه وته به شی خو یی دهمه می، وهك نهو پشکه ی که خودا بوی داناوه، به لام حهکیم خوی و مری نه گرت (ش).

۵۲۵/۴^(۱۳۳) وعن أبي بُرْدَةَ عن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه قال : خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي غَزْوَةٍ، وَنَحْنُ سِتَّةٌ نَفَرٌ بَيْنَنَا بَعِيرٌ نَعْتَقِبُهُ، فَتَقَبْتُ أَقْدَامَنَا. وَنَقَبْتُ قَدَمِي، وَسَقَطَتْ أَظْفَارِي، فَكُنَّا نُلْفُ عَلَى أَرْجُلِنَا الْخِرْقَ، فَسُمِيتْ غَزْوَةُ ذَاتِ الرَّقَاعِ لِمَا كُنَّا نَعْصِبُ عَلَى أَرْجُلِنَا الْخِرْقَ، قَالَ أَبُو بُرْدَةَ : فَحَدَّثْتُ أَبُو مُوسَى بِهَذَا الْحَدِيثِ. ثُمَّ كَرِهَ ذَلِكَ، وَقَالَ : مَا كُنْتُ أَصْنَعُ بَأَنْ أَذْكُرَهُ، قَالَ : كَأَنَّهُ كَرِهَ أَنْ يَكُونَ شَيْئًا مِنْ عَمَلِهِ أَفْشَاءً. متفقٌ عليه.

نه بو موسا (رمزای خودای لی بن) فهرمووی: له خزمه تی ههزرتدا (دروودی خوی لهسر بن) چووین بۆ غهزایی، تاقمه که ی من شهش کهس بووین، تاقه و شتریکمان بهرکه وتبوو، ههر شهشمان به سه ره بهرو دوا سواری دهبووین، گوتی: نه و هنده به پیی په تی ریگه مان بری پیمان کوتراو تو یخی بهردا، منیش قاجه گانم تو یکیان بهرداو نینۆ که گانم که وتن، له تاواندا له بهر بی پیلآوی و له بهر گهرما په رومان به قاجمانه وه ده پیچا، بۆیه نهو غهزایه ناو نرا غهزای ذاتور پیقاع، واته: غهزا په رۆینه! نه بو بورده دهیفه رموو: باوکم نه م سهرگورشته ی گپراپه وه، که چی له

پاشا گيړانه وه که ی پښ ناخوښ بوو، دهیغه رموو: من ئه م قسه یه م بو کرد، گوته: وهک بلیی پښی ناخوښ بی باسی کاری چاکه ی خو ی بکا، تا نه بی به چاوه و رواله ت (ش).

۵۲۶/۵^(۱۱۳) - وعن عمرو بن تغلب بفتح التاء المثناة فوق وإسكان الغين المعجمة وكسر اللام رضي الله عنه، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَتَى بِمَالٍ أَوْ سَبِي فَقَسَّمَهُ. فَأَعْطَى رَجُلًا، وَتَرَكَ رَجُلًا، فَلَبَّغَهُ أَنَّ الَّذِينَ تَرَكَ عَتَبُوا، فَحَمِدَ اللَّهُ. ثُمَّ أَتْنِي عَلَيْهِ. ثُمَّ قَالَ: (أَمَّا بَعْدُ، فَوَاللَّهِ إِنِّي لَأُعْطِي الرَّجُلَ وَأَدْعُ الرَّجُلَ، وَالَّذِي أَدْعُ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنَ الَّذِي أُعْطِي، وَلَكِنِّي إِنَّمَا أُعْطِي أَقْرَبًا لِمَا أَرَى فِي قُلُوبِهِمْ مِنَ الْجَزَعِ وَالْهَلَعِ، وَأَكُلُ أَقْرَبًا إِلَى مَا جَعَلَ اللَّهُ فِي قُلُوبِهِمْ مِنَ الْغِنَى وَالْخَيْرِ، مِنْهُمْ عَمْرُو بْنُ تَغْلِبَ) قَالَ عَمْرُو بْنُ تَغْلِبَ: فَوَاللَّهِ مَا أَحَبُّ أَنْ لِي بِكَلِمَةِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حُمْرُ النَّعَمِ. رواه البخاري.

عهمری کوری ته غلب (خوا لږ راځي بي) فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی حوای له سره بي) هه ندی مائی تالانی یان ئافره تی تالانی بو هاتبوو، جا به شی هه ندی پیاو ددهاو به شی هه ندی پیاو نادا، له دوايی دا پښی دهگاته وه که نه وانه ی به شی نه داوون گله یی ده که ن، پیغه مبهه (دروودی حوای له سره بي) سوپاس و ستایشی خودای کردو فهرمووی: له پاش به سنی خودا، من گه لږ جار وا ده بی به شی هه ندی که س ددهم و به شی هه ندی که سی تر ناده م، به لام له دلشه وه نه وانه م خوښتر ده وئ که به شیان ناده م، دزانه نه مه له بهر چی وایه؟ هه ندی که س دهیانینم هر هه لپه ده که ن و چاوبرسین و چاوچنوکن، منیش له بهر نه وه به شیان ددهم هه تا دلان رابگرم و بیانکه م به دوستی ئیسلام، وه لږ به شی هه ندی که سی تر ناده م چونکه پشته ستوورم له وه که نه وانه بهر چاوتیرن و خیرخوان، ئیتر دهیانده مه ده ست نه و بهر چاوتیری و خیرخوايیه ی خو یان، یه کیك له م مه رده چاوتیر و دلیرانه عهمری کوری ته غلبه! عهمری کوری ته غلب دهیغه رموو: به خودا ئه م وشه مه دحه ی پیغه مبهه (دروودی حوای له سره بي) به هه موو رانه وشتره سووره کانی عهره بی ناگوړمه وه که نایابترین و باشتړین مال و سامانی عهره بانن (ب).

۵۲۷/۶^(۱۱۴) وعن أبي عبد الرحمن معاوية بن أبي حَكِيم بن حِزَام (رضي الله عنه) أَنَّ التَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (الْيَدُ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى، وَابْدَأْ بِمَنْ تَعُولُ، وَخَيْرُ الصَّدَقَةِ مَا كَانَ عَنْ ظَهْرِ غِنَى، وَمَنْ يَسْتَغْفِرْ يُعَفِّهِ اللَّهُ، وَمَنْ يَسْتَعْنِ يُعْنِهِ اللَّهُ) متفقٌ عليه. وهذا لفظ البخاري، ولفظ مسلم أخصر.

لهباسی (النفقة على العيال) دا رابورد، دوا فهرموودهی باس. برپاوه (۲۹۶/۸ ز - ۳۶).
۵۲۸/۷^(۱۱۵) وعن سفيان صخر بن حرب (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (لَا تُلْجِفُوا فِي الْمَسْأَلَةِ، فَوَاللَّهِ لَا يَسْأَلُنِي أَحَدٌ مِنْكُمْ شَيْئًا، فَتُخْرِجَ لَهُ مَسْأَلَتُهُ مِنِّي شَيْئًا وَأَنَا لَهُ كَارَةٌ، فَيُبَارِكَ لَهُ فِيمَا أُعْطِيَتْهُ) رواه مسلم.

موعاوييه (رمزي حودى لى بن) فهرمووى: پيغه مبهري (دروودى خوى لى سهر بن) فهرمووى: له سوال
کردندا وهرک مهگرن، سا بهو خودايه ههرک هسى به زورى سوال شتى له من بسيئى
که خوّم پيّم خوّم نه بى و به حوسن و رمزاي خوّم نه بى، زور سته مه که پيت و فهرى
تى بکهوى بوى! (م).

۵۲۹/۸^(۱۱۶) وعن أبي عبد الرحمن عوف بن مالك الأشجعي (رضي الله عنه) قال : كُنَّا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) تِسْعَةً أَوْ ثَمَانِيَةً أَوْ سَبْعَةً، فَقَالَ : أَلَا تُبَايِعُونَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَكُنَّا حَدِيثِي عَهْدٍ بَيْعَةٍ، فَقُلْنَا : قَدْ بَايَعْنَاكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ، ثُمَّ قَالَ : (أَلَا تُبَايِعُونَ رَسُولَ اللَّهِ ؟) فَبَسَطْنَا أَيْدِينَا وَقُلْنَا قَدْ بَايَعْنَاكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَعَلَامَ نُبَايِعُكَ ؟ قَالَ : (عَلَى أَنْ تَعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا، وَالصَّلَوَاتِ الْخَمْسَ وَتَسْمَعُوا وَأَطِيعُوا اللَّهَ) وَأَسْرَ كَلِمَةً خَفِيَةً : (وَلَا تَسْأَلُوا النَّاسَ شَيْئًا) فَلَقَدْ رَأَيْتُ بَعْضَ أَوْلِيَّكَ النَّفَرِ يَسْقُطُ سَوْطُ أَحَدِهِمْ فَمَا يَسْأَلُ أَحَدًا يُنَاوِلُهُ إِيَّاهُ رواه مسلم.

عهوفى كورى ماليكى نه شجعه عى (رمزي حودى لى بن) فهرمووى: يان نو يان ههشت يان
حهوت كهس بووين، له خزمهت هه زه تدا (دروودى خوى لى سهر بن) تازه پهيمانمان له گه تدا
به ستبوو. كه چى فهرمووى: نه وه بو به يعهت ناكه ن له گه ل پيغه مبهري خودادا؟!
نيمهش گوتمان: خو تازه پهيمانمان داوه به تو، نهى پيغه مبهري خودا!

^(۱۱۴) برپاوه (۲۹۶/۸ ز - ۳۶).

^(۱۱۵) موسليم (۱۰۲۸).

^(۱۱۶) موسليم (۱۰۴۳).

فهرموویهوه: ئەوه بۆ پهیمان ناکهن له گهڵ پیغه مبهری خودادا؟! ئیمهش دهستمان رایه لاو گوتمان: قوربان! پهیمانمان داوه پیت، ئیت له سهر چی پهیمانته بدهینی؟ فهرمووی: له سهر ئەوه که بهس خودا به ساغی بهرستن و هیچ هاوبه شو هاوړی بۆ پهیدا نه کهن، وه پینج نوێره فهرمهکان به جوانی بکهن و به گووی فهرمانه وای خۆتان بکهن، به مهرجی له فهرمانی خودا دهرنه چن، وه ئەم وشهیهشی به دهنگی نزم چپان به گویماندا: وه هیچ شتی له کەس سوال مه کهن، عهوف فهرمووی: ههندی لهو دهستهیهم لهوه دوا دهدی، که داردهست و هه مچیان له دهست دهکته و ته خوارمهوه، له کەس داوایان نه دهکرد که بیداتهوه دهستیان، نه بادا ئەوه دیش بهر سوال بکهوی، خۆیان دادنهوینهوه یان دادبهزین و هه ئیان دهگرتیهوه (م).

۵۳۰/۹ - وعن ابن عمر رضي الله عنهما أنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا تَزَالُ الْمَسْأَلَةُ بِأَحَدِكُمْ حَتَّى يَلْقَى اللَّهَ تَعَالَى وَلَيْسَ فِي وَجْهِهِ مُزْعَةُ لَحْمٍ) متفق عليه.

ئیبنو عومەر (رمزی خودای ن بن) ده فهرمووی: چه زمرت (دروودی خوای له سهر بن) فهرمووی: پیاوی واتان ههیه ههر خهریکی دمرووژهیه، ههتا له رۆزی ژینه وهدا که دی بۆ دیوانی خودای گهوره، بۆ لیپرسینهوه یهك پرزۆله گوشت به روویهوه نامینی، لهو دهستی مه حشه ردها خودا مۆری سوالکهری دهنی بهروویاو دهموچاوی یه کپارچه ئیسقانی رووتی بن گوشت دهبی! (ش).

۵۳۱/۱۰ - وعنه أنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ وهو على المنبر. وذكر الصَّدَقَةَ والتَّعَفُّفَ عَنِ الْمَسْأَلَةِ: (الْيَدِ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى) وَالْيَدِ الْعُلْيَا هِيَ الْمُنْفَقَةُ. وَالسُّفْلَى هِيَ السَّائِلَةُ. متفق عليه.

ديسان فهرمووی: پیغه مبهر (دروودی خوای له سهر بن) له سهر دوانگه (مینبهه) باسی خیرکردنی فهرموو، له گهڵ وهسپی پاریز کردن له سوال و فهرمووی: دهستی سهروو له دهستی ژيروو باشتره، دهستی سهروهویش دهستی خیرکهره، دهستی ژیرهویش دهستی دمرووژهکهره! (ش).

(۱۷۷) بوخاری (۱۴۷۴) و موسلیم (۱۰۴۰).

(۱۷۸) بوخاری (۱۴۲۷) و موسلیم (۱۰۳۲).

۵۳۲/۱۱^(۱۱۹) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (من سأل الناس تكثرًا فإلما يسأل جمرًا، فليستقل أو ليستكثر) رواه مسلم.

ئەبو ھورەیرە (رەوی خودای ن بێ) لە ھەزرەتەو (دروودی خوی لەسەر بێ) دەفەرموێ: ئەوێ بەشی خۆی ھەبێ و کەچی بۆ کۆمەڵکردنی مال کە چلکی دەستە دەرۆزە بکا و روو لە خەو بلە بنێ، ئەو مال کۆناکاتەو، بەلکوو پشکۆی ئاگری دۆزەخ لەخۆی کەڵەکە دەکا، ئیتەر ئارەزووی خۆیەتی کەم کۆدەکاتەو یان زۆر (م/تاج).

۵۳۳/۱۲^(۱۲۰) - وعن سمرّة بن جندب (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم : (إنَّ المسألة كدُّ يكدُّ بها الرَّجلُ وجهه، إلاَّ أن يسأل الرَّجلُ سلطاناً أو في أمرٍ لابدَّ منه) رواه الترمذي وقال : حديث حسن صحيح.

سەموورە لە ھەزرەتەو (دروودی خوی لەسەر بێ) دەفەرموێ: سواڵکردن ئابرووی پیاو دەبا، مەگەر بۆ کەسێ کە داوای بەشی شەری خۆی لە فەرمانرەوا بکا، وەک زەکات و خومس و مالی بەیتولمال، یان لەبەر ناچارایی بێ ئەو قەیناکا (ت/ح/ح/ص).

۵۳۴/۱۳^(۱۲۱) - وعن ابن مسعود (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (من أصابته فاقة فأنزلها بالناس لم تُسدَّ فاقته، ومن أنزلها بالله، فيوشك الله له برزق عاجل أو آجل) رواه أبو داود، والترمذي وقال : حديث حسن.

ئەبنو مەسعوود (رەوی خودای ن بێ) لە ھەزرەتەو (دروودی خوی لەسەر بێ) دەفەرموێ: کەسێ لەکاتی لێقەمان و ھەژاریدا پەلاماری خەڵک بداو دامینی ئەم و ئەو بگری و ھانا بۆ ئادەمیزاد بەرێ و خودای گەورە فەرامۆش بکا، ئەو بەو جوړە دەردی دەرمان ناکرێ، بەلام ئەو کەسە کە لەم ھالەتانەدا کاری خۆی رووبەرۆوی خودا دەکاتەو، ئەو خودا بە زوویی دەیحەسینیئەو، یاخود زوو یان درەنگ دەوڵەمەندی دەکا (د/ت/ح/ح - تاج).

^(۱۱۹) موسليم (۱۰۴۱).

^(۱۲۰) تيرمذي (۶۸۱).

^(۱۲۱) ئەبو داوود (۱۶۴۵) و تيرمذي (۲۳۲۷).

۵۳۵/۱۴ (۱۳۲) - وَعَنْ ثَوْبَانَ (رضي الله عنه) قال : قال رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (مَنْ تَكْفَّلَ لِي أَنْ لَا يَسْأَلَ النَّاسَ شَيْئًا، وَاتَّكْفَلَ لَهُ بِالْجَنَّةِ ؟) فَقُلْتُ : أَنَا. فَكَانَ لَا يَسْأَلُ أَحَدًا شَيْئًا، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ.

ثعوبان (رمزی خودای ن بن) فہرمووی: حہزرت (دروودی خوی لمسر بن) فہرمووی: کئی مہرجم
لہگہل دہکا کہ ہیچ لہخہک داوا نہکا ہہتا منیش بہپشتی بہخششرو (کہرہم) ی
خوا بہلینی بدہمی؟ منیش گوتم: من، نیتر لہوہدوا ثعوبان داوا۱ شتی لہکہس
نہدہکرد ہہتا مرد (د - س/ص) لہ دہلیلولفالیحینی شہرحی ریاض الصالحین دا
دہفہرموی: ری دہکہوت ثعوبان بہسواریی قہمچی لہدہست دہکہوتہ خواردہوہ.
بہکہسی نہدہگوت کہ بیداتہوہ دہستی، خو۱ لہولآخہکہی دادہبہزی و ہہلی
دہگرتہوا! (ومرگیر).

۵۳۶/۱۵ (۱۳۳) - وَعَنْ أَبِي بَشْرٍ قَبِيصَةَ بْنِ الْمُخَارِقِ (رضي الله عنه) قال : تَحَمَّلْتُ حِمَالَةً فَاتَّيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَسْأَلُهُ فِيهَا، فَقَالَ : (أَقِمْ حَتَّى تَأْتِيَا الصَّدَقَةَ فَنَأْمُرَ لَكَ بِهَا) ثُمَّ قَالَ : (يَا قَبِيصَةُ إِنَّ الْمَسْأَلَةَ لَا تَحِلُّ إِلَّا لِأَحَدٍ ثَلَاثَةً : رَجُلٌ تَحْمَلُ حِمَالَةً، فَحَلَّتْ لَهُ الْمَسْأَلَةُ حَتَّى يُصَيِّبَهَا، ثُمَّ يُمْسِكُ. وَرَجُلٌ أَصَابَتْهُ جَائِحَةٌ اجْتَاكَ مَالُهُ. فَحَلَّتْ لَهُ الْمَسْأَلَةُ حَتَّى يُصَيِّبَ قَوْمًا مِنْ عَيْشٍ، أَوْ قَالَ : سِدَادًا مِنْ عَيْشٍ. وَرَجُلٌ أَصَابَتْهُ فَاقَةٌ. حَتَّى يَقُولَ ثَلَاثَةً مِنْ ذَوِي الْحِجَى مِنْ قَوْمِهِ : لَقَدْ أَصَابَتْ فُلَانًا فَاقَةٌ، فَحَلَّتْ لَهُ الْمَسْأَلَةُ حَتَّى يُصَيِّبَ قَوْمًا مِنْ عَيْشٍ، أَوْ قَالَ : سِدَادًا مِنْ عَيْشٍ. فَمَا سِوَاهُنَّ مِنَ الْمَسْأَلَةِ يَا قَبِيصَةُ سَحَتْ، يَأْكُلُهَا صَاحِبُهَا سَحْتًا) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

قہبیسہ (رمزی خودای ن بن) فہرمووی: باربوویہکم لہنہستوی خو۱م گرتبوو، واتہ:
چووبووہمہ ژیر چہردہیی مال کہبیدہم لہپیناوی ناوبری کردنی دوو دہستہی
ناکو۱کا، جا چوومہ خزمہتی حہزرت (دروودی خوی لمسر بن) داوا۱ پیتاکم لی کرد بو۱ نہم
مہبہستہ، فہرمووی: بمینہرموہ تا زہکاتمان بو۱ دی، نہوسا بہشت دہدہم لی۱. نینجا
فہرمووی: نہی قہبیسہ! دہروزمہ دروست نیہ، بو۱ نہم سی شتہ نہبی: بو۱ پیایو
دروستہ کہچووبی۱تہ ژیر نہندازہیی مال بو۱ کو۱زانہوہی نا۱زاوہیی، بو۱ نہمہ دروستہ

(۱۳۲) نہبو داوود (۱۶۲۳).

(۱۳۳) موسلیم (۱۰۴۴).

که نه وهنده پیتاک کۆبکاتهوه تا ئهو ئەندازمیه پهیدا دهکاو ئیتر دهبی واز بێنئ، بۆ پیاویکیش که قۆرتی هاتبی بهسه ریداو ههژار کهوتبی، بۆ ئەمیش دروسته نه وهنده پیتاک کۆبکاتهوه، تا گوزهرانی پیی دهچئ بهرپۆه، یان فهرمووی: ههتا گوزهرانی پئ دهکا، بۆ پیاویکیش که سئ پیاوی هۆشیار — که له هۆزی خۆی — شایهتی ههژاری بۆ بدهن و بلێن: بهخودا فیسارهکهس ههژارو نابووت بووه، جا بۆ نه میش دروسته نه وهنده باربووی وهربگری تا گوزهرانی پیی دهچئ بهرپۆه، یان فهرمووی: تا گوزهرانی پئ دهکا، ئه ی قه بیصه! ئیتر له مه بترازی سواله و ناره وایه و خاوه نه که ی به ناره وایی دهیخوا (م).

۵۳۷/۱۶ (۱۲۴) وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَيْسَ الْمَسْكِينُ الَّذِي يَطُوفُ عَلَى النَّاسِ تَرْدُهُ اللَّقْمَةُ وَاللَّقْمَتَانِ، وَالتَّمْرَةُ وَالتَّمْرَتَانِ، وَلَكِنَّ الْمَسْكِينِ الَّذِي لَا يَجِدُ غَنًى يُغْنِيهِ، وَلَا يُفْطِنُ لَهُ، فَيَتَصَدَّقَ عَلَيْهِ، وَلَا يَقُومُ فَيَسْأَلُ النَّاسَ) متفقٌ عليه.

له ئه بو هورهیره وه (رهزای خودای ئ بئ) له چه زرده ته وه (دروودی خوی له سه ر بئ) دهفه رموی: ههژاری به راستی نه وه نیه که دهرگا و ماله و مال ده سو رپ ته وه و خه لک خیری پئ ده که ن، لی ره و له وی به پارووی دوو پاروو، یان به دهنک دوو دهنک خورما دهستی پۆه دهنین، به لام ههژاری ته و او شایسته ی زه کاته نه و که سه یه که خۆی نه وهنده دارایی نیه که به شی بکا و که سیش پیی نازانی تا زه کاتی بداتی و ده سگری وی بکا، خۆیشی له بهر قه در گرتنی خۆی ناچئ سوال له م و له و بکا! (ش).

۵۸ است وهرگرتن دروسته. نه که ره به سوال و چاوتی برین نه بی

باب جواز الأخذ من غير مسألة ولا تطلع إليه

۵۳۸/۱ (۱۲۵) عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ أَبِيهِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُعْطِينِي الْعَطَاءَ، فَأَقُولُ: أَعْطِهِ مَنْ هُوَ أَفْقَرُ إِلَيْهِ مِنِّي، فَقَالَ: (خُذْهُ، إِذَا جَاءَكَ مِنْ هَذَا الْمَالِ شَيْءٌ، وَأَنْتَ غَيْرُ مُشْرِفٍ وَلَا

(۱۲۴) بوخاری (۱۴۷۹) و موسلیم (۱۰۳۹).

(۱۲۵) بوخاری (۱۴۷۳) و موسلیم (۱۰۴۵).

سَائِلٌ، فَخَذَهُ فَمَوَّلَهُ فَإِنْ شِئْتَ كُلُّهُ، وَإِنْ شِئْتَ تَصَدَّقْ بِهِ، وَمَا لَا، فَلَا تُتْبِعْهُ نَفْسَكَ) قَالَ
سَالِمٌ: فَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ لَا يَسْأَلُ أَحَدًا شَيْئًا، وَلَا يَرُدُّ شَيْئًا أُعْطِيَهِ. متفقٌ عليه.

عومەر (رمزى خودى نى بن) **فهرمووى:** جاران پیغمبر (درووى خوى لسمه بن) که له تالان بهشى ددهام دهمگوت: قوربان! نه مه بده به کهسى که نهو له من پتر پیویستی پیی ههبن، نهو میش دهیضمرموو: (درووى خوى لسمه بن) نهگهر لهم ماله شتیکت پیی درا، ودری بگره، بهمه رجی جاوی تی نهبری و داوی نهکهی نهگینا خوتی تی مهگهیه نه. سالم دهیضمرموو: عهبدوللای کورپی عومهر دهستووری وابوو: داوی شتی له کهس نهدمکرد، بهلام ههرچی پیی دهدرا ودری دمگرت و رهی نهدهکردهوه (ش).

۵۹ - باسی هاندان له سهر نهوهی پیاو له بهری ره نهجه شانی خوی بخوات وواز له سوال و داوای ده سه نه بینئ

باب الحث على الأكل من عمل يده والتعفف به عن السؤال والتعرض للأعطاء
قال الله تعالى: { فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ } الآية.
واته: کاتی نویژی ههینی کرا له نویژ بوونهوه، نیتر وهک ناسایی بلاوهی لی بکهن و بچن بهلای کاری خوتانهوه و مشووری نهو رزق و رژییهی خوتان بخون که خودا له سایهی خویهوه دهتان داتی، لهههموو حال و بارو دؤخیکیشا یادو ذیکری خودا کات و شوینی بو نییه، ته نانهت له ناو ئاوده ستیشدا سوننه ته ذیکری خودا بکری و سه راو کهر بلئ (أعوذ بالله من الخبث والخبائث).

۵۳۹/۱ (۱۳۶) - وعن أبي عبد الله الزبير بن العوام (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (لأن يأخذ أحدكم أحبله ثم يأتي الجبل، فيأتي بحزمة من حطب على ظهره فيبيعها، فيكف الله بها وجهه، خير له من أن يسأل الناس، أعطوه أو منعوه) رواه البخاري.

عهبدوللای کورپی زوبهیری کورپی عهووام (خوا لیان رازی بی) **فهرمووی:** **حهز رمت** (درووی خوی لسمه بن) **دمفه رموی:** سویندم بهو کهسهی گیانی منی بهدهسه کهسی له نیوه گوریسی ههلبگری و بچی بو نهو کهژه و بهکۆل کۆله دار بینئ و بیفرۆشی و خوی پی رزگار بکا له چاو بهرمژییری نهمو نهو، هیشتا نهوهی گهلی لهوه باشتره

که بجای دهست له مهردووم پان بکاتهوه، ئیتر ئەو مهردوومه بهشی بدهن یان بهشی نهدهن، هەر ئیشکردنه که بهقه درتره له سوالکردنه که! (ب/تاج).
 ۵۴۰/۲ (۱۳۷) وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (لأنَّ يَحْتَبِبَ أَحَدُكُمْ حُزْمَةً عَلَى ظَهْرِهِ، خَيْرٌ مِنْ أَنْ يَسْأَلَ أَحَدًا، فَيُعْطِيَهُ أَوْ يَمْنَعَهُ) متفقٌ عليه.

مهتالی ئەم فهرموودهیهش وهکی فهرموودهی پێشو وایه.
 ۵۴۱/۳ (۱۳۸) وعنه عن النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (كَانَ دَاوُدُ عَلَيْهِ السَّلَامُ لَا يَأْكُلُ إِلَّا مِنْ عَمَلٍ يَدِهِ) رواه البخاري.

ئەبو هورەیرەوه (رهزای خودای لهسەر بێ) له چه زه تهوه (دروودی خوای لهسەر بێ) دمفه رموی: داوود پیغه مبهه (دروودی خودای لهسەر بێ) هەر له بهری رهنجه شانی خۆیی دهخواردو بهس (بوخاری رهمهت له گۆری نازداری).
 ۵۴۲/۴ (۱۳۹) وعنه أن رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (كَانَ زَكَرِيَّا عَلَيْهِ السَّلَامُ نَجَّارًا) رواه مسلم.

دیسان ئەو فهرمووی: چه زهت (دروودی خوای لهسەر بێ) فهرمووی: زه که ریا پیغه مبهه (دروودی خوای لهسەر بێ) دارتاش بوو (م).

۵۴۳/۵ (۱۴۰) وعن المقْدَامِ بْنِ مَعْدٍ يَكْرَبَ (رضي الله عنه)، عن النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (مَا أَكَلَ أَحَدٌ طَعَامًا خَيْرًا مِنْ أَنْ يَأْكُلَ مِنْ عَمَلٍ يَدِهِ، وَإِنَّ نَبِيَّ اللَّهِ دَاوُدَ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يَأْكُلُ مِنْ عَمَلٍ يَدِهِ) رواه البخاري.

ميقدام (رهزای خودای لهسەر بێ) فهرمووی: چه زهت (دروودی خوای لهسەر بێ) دمفه رموی: هیچ نانێ وهك ئەوه باش نییه که مروف له بهری رهنجه شانی خۆی بخوات، داوود که پیغه مبهه خودا بوو، (دروودی لهسەر بێ) هەر له بهری رهنجه شانی خۆیی دهخوارد (ب).

(۱۳۷) بوخاری (۱۴۷۰) و موسلیم (۱۰۴۲).

(۱۳۸) بوخاری (۲۰۷۲).

(۱۳۹) موسلیم (۲۳۷۹).

(۱۴۰) بوخاری (۲۰۷۲).

۶۰ - باسی سه خاوهت و به خشینه و ده مال به خت کردن له ریگه یه کی باشه وه. به پستی خودای گه و ره - باب الکرم والجود والافاق فی وجوه الخیر ثقة بالله تعالی

قال الله تعالی: { وما أنفقتم من شيء فهو يخلفه } .

وقال تعالی: { وما تنفقوا من خیر فلا نفسکم، وما تنفقون إلا ابتغاء وجه الله. وما

تنفقوا من خیر یوف إلیکم وأنتم لا تظلمون } .

وقال تعالی: { وما تنفقوا من خیر فإن الله به علیم } .

تیکرایی واتای نایه ته پیروژده کان ئاوايه: ههرچی به خت ده کهن، له ریگه ی

باشه وه، به مه رجی نه وه ی بۆ رمزای خودا بی، نه وه خیری که و بۆ خۆتانی ده کهن.

خودا پاشه که وتی ده کا بۆتان، له م جیهانه دا یان له و جیهانه که ی تر دا یان له

هه ردو و جیهانه دا تۆله تان بۆ ده کاته وه و به زیاده وه هه قتان بۆ ده کاته وه. بزانن خیر

که م بی یان زۆر بی لای خودا ون نابی، خودا ئاگای له هه موو شتی که، گرنگ

نه وه یه که ئیوه نیازتان پاک بی و نه و ماله ی ده بی به خشن حه لال بی و به چاوه و

روالهت و منهت کردن پاداشی باشی خۆتان پووچ نه که نه وه.

۵۴۴/۱ (۱۳۱) - وعن ابن مسعود (رضي الله عنه)، عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال

: (لا حسد إلا في اثنتين: رجل آتاه الله مالا، فسلطه علىهلك في الحق، ورجل آتاه

الله حكمة، فهو يقضي بها ويعلمها) متفق عليه.

ئیبنو مه سهوود (رمزای خودای ن بی) فه رمووی: پیغه مبه ر (دروودی حوای له سه ر بی) دمه رمووی:

حه سهوودی و به خیلی به که س دروست نیه به م دوو که سه نه بی:

یه ک: به پیاوی خودا مالی ره حمه تی بداتی و خوشی دهستی تی بجی له ریگه ی

راستدا داغانی بکا.

دوو: به پیاوی که خودا دانایی و په ندیاری و زانستی به سهوودی پی بدا. جا هه م

خوی رهفتاری پی بکا و هه م له نیوانی خه لکا حوکی پی بکا هه م فیتری خه لکی

تریشی بکا، به تایی به تی فیترخوازانی (ش) مه به ست له حه سهوودی و به خیلی پی

بردن: خۆزگه پی بردنه.

۵۴۵/۲ (۱۳۳) وعن عدي بن حاتم (رضي الله عنه) أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال : (اتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ ثَمَرَةٍ) متفقٌ عليه.

ديسان فهرمووی: حه زرمَت (دروودی خوی لسمه بن) فه رمووی : کامتان مائی میراتبه ره کهی له مائی خوی خۆشتر نه ویت؟ عه زریان کرد: قوربان هه موومان مائی خۆمانمان له مائی میراتبه ره کهمان خۆشتر دهوئ، فهرمووی (دروودی خوی لسمه بن): دهبران مائی ناده میزاد که به که لکی هه ردوو جیهانی بی نهو ماله یه تی که له پيش خۆیه وه ره تی دهکا و رهوانه ی دهکا بو نهو دنیا، مائی میراتبه ره که یشی نهو ماله یه که به (هه زار چنگه کړئ) هه رکوی دهکاته وه تا له پر دهرئ و ماله که ی له دوا ی به جی ده مینئ و ده بی به هی میراتگر (ب).

۵۴۶/۳ (۱۳۳) له باسی (کثرة طرق الخير) دا رابورد، باسی/۱۳، فهرمووده ی/۲۴. بپروانه (۲۳/۳۹ ز ۱۳).

۵۴۷ ۴ (۱۳۴) - وعن جابر (رضي الله عنه) قال : ما سئل رسول الله (صلى الله عليه وسلم) شيئا قط فقال : لا. متفقٌ عليه

جابر (رهزای خوی لی بی) فهرمووی: هه رگیز نه بووه که شتی له پیغه مبهه (دروودی خوی لسمه بن) داوا بکړئ و بلئ: نا! (ش).

۵۴۸/۵ (۱۳۵) له باسی (التفقه علي العيال) دا رابورد.

۵۴۹/۶ (۱۳۶) - وعنه أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال : (قال الله تعالى : أنفق يا ابن آدم يُنفق عليك) متفقٌ عليه.

نه بوهوره پره (رهزای خوی لی سن) فهرمووی: حه زرمَت (دروودی خوی لسمه بن) فهرمووی: خودای گه و ره له فهرمووده یه کی قودسیدا (فهرما یشتی کی پیروژ) دا ده فهرمووی: نه ی

(۱۳۳) بوخاری (۶۴۴۲).

(۱۳۳) بوخاری (۶۰۲۳) و موسلیم (۱۰۱۶).

(۱۳۲) بوخاری (۶۰۳۴) و موسلیم (۲۲۱۱).

(۱۳۲) بپروانه: (۲۹۵/۷ ز ۳۶).

(۱۳۶) بوخاری (۵۳۵۲) و موسلیم (۳۹۳).

ئادەمىزادا! دەستت بەخىر كىردن نەترسى، تا تۆ بۆ رەزاي خودا مال بەخت بكەى خودايش رزق و رۆزى تۆ گوشاد دەكا و زياتر مالى پەحمەت دەپىژى بەسەرتا (ش). ۵۵۰/۷ - وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما أن رجلاً سأل رسول الله (صلى الله عليه وسلم): أي الإسلام خير؟ قال: (تُطْعَمُ الطَّعَامُ. وَتَقْرَأُ السَّلَامُ عَلَى مَنْ عَرَفْتَ وَمَنْ لَمْ تَعْرِفْ) متفق عليه.

عەبدوللاى كورپى عەمر (خو لىيان رازى بىت) فەرمووى: پياوى لە حەزەرەتى پەرسى: كام شت لە ئىسلامەتيدا زۆر خىرە؟ فەرمووى: ئەو رەوشتەى كەنانبەدى، وە سلاویش لەهەموو كەسى بكەى، بى ناسىت و نەيناسىت (ش).

۵۵۱/۸ - لهباسى (كثرة طرق الخير) دا رابورد، فەرموودەى (أربعون خصله). بېروانە (۲۲ / ۱۳۸ - ۱۳).

۵۵۲/۹ - (فضل الجوع وخشونة العيش) دا رابورد = ز ۵۶ ف - ۲۰. بېروانە (۲۰ / ۵۱۰ - ۵۶).

۵۵۳/۱۰ - وعن أنس (رضي الله عنه) قال: ما سئل رسول الله (صلى الله عليه وسلم) على الإسلام شيئاً إلا أعطاه، ولقد جاءه رجل فأعطاه غنماً بين جبلين. فرجع إلى قومِه فقال: يا قوم أسلموا فإنَّ محمداً يُعطي عطاءً من لا يخشى الفقر، وإنَّ كان الرجل ليُسلم ما يُريد إلا الدُّنيا، فما يلبث إلا يسيراً حتَّى يكون الإسلام أحبَّ إليه من الدُّنيا وما عَليها. رواه مسلم.

ئەنەس (رەزى خودى لى بى) فەرمووى: بە خاترى ئىسلام هەرحىيان لەحەزەرەت (دروودى حوى لىسر بى) داوا دەكرد دەيدا، جارى پياوى هاتە خزمەتى رانىكى زۆرى داىى، پەپە بەينى دوو كىو دەبوو، كابرا كە گەپاىەووە بۆ ناو هۆزى خۆى گوتى: خزمىنە! تازوووە ئىسلام بىن و سامانىكى باش بۆ خوتان پىكەووە بنىن، بەراستى موخەممەد بەشىووەپەكى وا دەسەنە دەدا، وەك بلىى پشتى بەخوداى خۆى ئەستووور بى و

(۱۳۷) بوخارى (۱۲) و موسليم (۳۹).

(۱۳۸) بېروانە: (۲۰ / ۵۱۰ - ۵۶).

(۱۳۹) موسليم (۱۰۳۶).

(۱۴۰) موسليم (۲۳۱۱).

لهه ژاری نه ترسی! هر له روانگه یه وه بوو که بازئ کهس که نیسلام دهبوون مه به ستيان روشن دهبووه بهر بهر وای ئی دهات تايینی نیسلام له دنیا و هه موو سامانی دنیا پئ خوشتر بوو (م).

۵۵۴/۱۱^(۱۴۱) وعن عُمَرَ (رضي الله عنه) قال: قَسَمَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَسْمًا، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ لَغَيْرِ هَؤُلَاءِ كَانُوا أَحَقَّ بِهِ مِنْهُمْ؟ قال: (إِنَّهُمْ خَيْرُونِي أَنْ يَسْأَلُونِي بِالْفَحْشِ فَأُعْطِيَهُمْ أَوْ يُخْلُونِي، وَلَسْتُ بِبَاخِلٍ) رواه مسلم.

عومهر (رهزای خودای ئی) فهرمووی: هه زمرت (دروودی خوی لسمه بئ) مائیکی دابهش کرد، عهزیم کرد: قوربان! به خودا له مانه له پیشت هه بوون بۆ ئه م سامانه! فهرمووی: راستیه که ی ئه مانه به زۆره خه ریی خویان ناچاران کردم: که یا دهبی بهشیان بدهم یا دهبی چووک و به خیل دهر بچم، رژدی و چرووکی له منه وه دووره که واته ناچار به شم پیدان! (م).

۵۵۵/۱۲^(۱۴۲) — وعن جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ (رضي الله عنه) أنه قال: بَيْنَمَا هُوَ يَسِيرُ مَعَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَقْفَلَةً مِنْ حُنَيْنٍ، فَعَلِقَهُ الْأَعْرَابُ يَسْأَلُونَهُ، حَتَّى اضْطَرُّوهُ إِلَى سَمَرَةٍ فَخَطَفَتْ رِدَاءَهُ، فَوَقَفَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: أَعْطُونِي رِدَائِي، فَلَوْ كَانَ لِي عَدَدُ هَذِهِ الْعِضَاءِ نَعْمًا، لَقَسَمْتُهُ بَيْنَكُمْ، ثُمَّ لَا تَجِدُونِي بِخِيَلًا وَلَا كَذَابًا وَلَا جَبَانًا) رواه البخاري.

جوبهیری کوری موطیعهم (رهزای خودای ئی) فهرمووی: له خزمه تی هه زه تدا (دروودی خوی لسمه بئ) بووم له غه زای حونه یی ده گه رایه وه، عه ره به به دوه دکان تیی ئالان داوی ده سه نه و بهشیان ئی ده کرد، ته نگیان پئ هه لچنی و ئالاندیانه بنجی درکه زی، عاباکه ی ئالا له بنکه درکه زی به که وه، ئه و جا وه ستاو فهرمووی (دروودی خوی لسمه بئ): عاباکه مم بده نه وه، ئه گه ره به قه د ژماره ی ئه م درکه زیانه ئاز ده لم و بوایه هه مووم دابهش نه کرد به سه رتانا، قه ت به رژدی و چرووکی و درۆزنی و ترسنۆکی من نابینن (ب).

^(۱۴۱) موسليم (۱۰۵۶).

^(۱۴۲) بوخاری (۳۱۴۸).

۵۵۶/۱۳^(۱۴۳) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (مَا نَقَصَتْ صَدَقَةٌ مِنْ مَالٍ، وَمَا زَادَ اللَّهُ عَبْدًا بِعَفْوٍ إِلَّا عِزًّا، وَمَا تَوَاضَعَ أَحَدٌ لِلَّهِ إِلَّا رَفَعَهُ اللَّهُ عِزًّا وَجَلًّا) رواه مسلم.

نهبو هوردهیره (رهزای خودای لی بن) لهحه زرده تهوه دمه رموی (ادرودی حوای لهسمر بن) مال به به خشین و خیر کردن کهم ناکا، بهندهی خوداش - به چاوپوشی و لیبوردن خودا زیاتر پایهی بهرز دهکا، نهو که سهیشی له بهر خودا خاکی و بی ههوا بی و خوی به کهم بگری مسوگر که خودا پایه بهر زتری دهکا! (م).

۵۵۷/۱۴^(۱۴۴) - وعن أبي كبشة عمرو بن سعد الأنصاري (رضي الله عنه) أنه سمع رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (ثَلَاثَةٌ أَقْسِمُ عَلَيْهِنَّ وَأُحَدِّثُكُمْ حَدِيثًا فَاحْفَظُوهُ: مَا نَقَصَ مَالٌ عَبْدًا مِنْ صَدَقَةٍ، وَلَا ظَلَمَ عَبْدٌ مَظْلَمَةً صَبَرَ عَلَيْهَا إِلَّا زَادَهُ اللَّهُ عِزًّا، وَلَا فَتَحَ عَبْدٌ بَابَ مَسْأَلَةٍ إِلَّا فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْهِ بَابَ فَقْرٍ، أَوْ كَلِمَةً نَحْوَهَا. وَأُحَدِّثُكُمْ حَدِيثًا فَاحْفَظُوهُ. قَالَ إِنَّمَا الدُّنْيَا لِأَرْبَعَةِ نَفَرٍ:

عَبْدٌ رَزَقَهُ اللَّهُ مَالًا وَعِلْمًا، فَهُوَ يَتَّقِي فِيهِ رَبَّهُ، وَيَصِلُ فِيهِ رَحْمَتُهُ، وَيَعْلَمُ اللَّهُ فِيهِ حَقًّا فَهَذَا بِأَفْضَلِ الْمَنَازِلِ.

وَعَبْدٌ رَزَقَهُ اللَّهُ عِلْمًا، وَلَمْ يَرْزُقْهُ مَالًا فَهُوَ صَادِقُ النَّيَّةِ يَقُولُ: لَوْ أَنَّ لِي مَالًا لَعَمِلْتُ بِعَمَلِ فُلَانٍ، فَهُوَ نِيَّتُهُ، فَأَجْرُهُمَا سَوَاءٌ.

وَعَبْدٌ رَزَقَهُ اللَّهُ مَالًا، وَلَمْ يَرْزُقْهُ عِلْمًا، فَهُوَ يَخْطُ فِي مَالِهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ، لَا يَتَّقِي فِيهِ رَبَّهُ وَلَا يَصِلُ رَحْمَتُهُ، وَلَا يَعْلَمُ اللَّهُ فِيهِ حَقًّا، فَهَذَا بِأَخْبَثِ الْمَنَازِلِ.

وَعَبْدٌ لَمْ يَرْزُقْهُ اللَّهُ مَالًا وَلَا عِلْمًا، فَهُوَ يَقُولُ: لَوْ أَنَّ لِي مَالًا لَعَمِلْتُ فِيهِ بِعَمَلِ فُلَانٍ، فَهُوَ نِيَّتُهُ، فَوَزَرُهُمَا سَوَاءٌ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

نهبو که بهشی نه نصاری (رهزای خودای لی بن) فهرمووی: پیغه مبهر دمه رموی (ادرودی خودا لهسمر بن): سویند لهسمر نه سئ شته دهخوم، نیوهش نه م قسهیهی که لهم بارهیهوه بو تانی ده کهم له بهری بکهن: یه کهم: مالی بهنده به خیر کردن کهم ناکات. دووهم: هه رکه سی یه کی زور و سته می لی بکا و نهویش سهبر و نارام بگری له بهر باری

(۱۴۳) موسلیم (۲۵۸۸).

(۱۴۴) ترمیزی (۲۳۲۶).

خودادا، خودا سهر به رزی دین و دنیای دهکا، سییه م: هه رکه سی دمرگای سوال له خوئی بکاته وه خودا دمرگای هه ژاری بۆ دهکاته وه! یا چه زمرت (دروودی خوای لسمه رب) قسه یه کی ئاواى فهرموو، فهرمووشی: گوئی بگرن قسه یه کی تریشان بۆ دهکهم ئه ویش له بهر بکه ن جا فهرمووی: جیهان بۆ ئهم چوار که سه یه: یه که م که سی خودا مالى رحمه ت و عیلم و زانستی به پیت و به به ره که تی پی به خشیبی، ئه ویش ته قواى خودایان پی بکا و، سیله ی رحمیان پی به جی بیئی و ماف و هه قی خودایان لی بدا، ئهمه گه وه ترین پایه ی هه یه، دووم: که سی خودا زانستی پی به خشی به لام مال و دارایی نه داتئ ئه ویش به نیازیکى پاک بلئ: خوژگه مالم دهبوو منیش وهك فیساره که س خیر و خیراتم پی ده کرد، ئهمه به هوئی نیازی پاکیه وه له گه ل که سی یه که مدا له پاداشتا چوونیه کن، سییه م: که سی خودا مالى پی بدا، به لام عیلم و زانستی پی نه دا، جا بۆ خوئی به نادانی چه پ و گووی تیا بکا و ته قواى خودای پی نه کا و مافی خزم و خویشی لی نه داو، سیله ی رحمی پی به جی نه هیئی و مافی خودای لی نه دا، ئا ئهمه پیسترین پایه ی هه یه، چواره م: به نده یی، خودا نه مال و نه زانستی پی نه دابی، که چی بۆ نه گبه تی بلئ: بریا مالم دهبوو منیش وهك فیساره که س به نه فامیی خه رجه ده کرد، جا ئهم نه گبه ته — به هوئی نیازی پیسیه وه — له تو له ی تاوانا، له گه ل که سی سییه مدا چوون یه کن! (ت: ح/ح/ص).

۵۵۸/۱۵^(۱۴۵) وعن عائشة رضي الله عنها أنَّهم ذَبَحُوا شاةً، فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَا بَقِيَ مِنْهَا؟) قَالَتْ: مَا بَقِيَ مِنْهَا إِلَّا كَيْفُهَا، قَالَ: (بَقِيَ كُلُّهَا غَيْرَ كَيْفِهَا) رواه الترمذي وقال حديث صحيح.

عائیشه (دروای خودای لی رب) فهرمووی: جارئ مه ریکمان سهر بری بوو پیغه مبه ر (دروودی خوای لسمه رب) فهرمووی: هیچی لی ماوه؟ گوتم: به س شانیکی ماوه، فهرمووی: (هه مووی ماوه ئه و شانیه نه بی) (ت: ح/ح/ص).

۵۵۹/۱۶^(۱۴۶) وعن أسماء بنت أبي بكر الصديق رضي الله عنهما قالت: قال لي رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (لا تُوكِي فَيُوكِيَ اللَّهُ عَلَيْكَ). وفي رواية (أَنْفَقِي أَوْ

أُفْحِي أَوْ أُلْضِحِي، وَلَا تُحْصِي فَيُحْصِيَ اللَّهُ عَلَيْكَ، وَلَا تُوعِي فَيُوعِي اللَّهُ عَلَيْكَ) متفق عليه.

ئەسمای کچی ئەبوبەکرى صەدیق (رمزى خودای ئى بن) فەرمووی: حەزەرت (دروودی حوای لەسەر ئا) پێی فەرمووم: خێر بکە و ببەخشەرەوه، مەیکەرە کیسە و توورەکە و پریاسکەوه، دەرگاکی بە دەمبێن مەبەستەو، پارەوپوولی زۆر بەبێ سوودیکی رەوا کە ئەکە مەکە، ئەگینا خودایش لەتۆی دەگریتەوه! (ش).

۵۶۰/۱۷ - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أنه سمع رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (مثل البخيل والمنفق، كمثل رجلين عليهما جبتان من حديد من ثديهما إلى تراقيهما، فأما المنفق، فلا ينفق إلا سبعت، أو وفرت على جلدته حتى تحفي بنانه، وتعفو أثره، وأما البخيل، فلا يريد أن ينفق شيئاً إلا لزقت كل حلقة مكانها، فهو يوسعها فلا تتسع) متفق عليه.

ئەبو ھورەیرە (رمزى خودای ئى بن) فەرمووی: ژنەوتەم لە حەزەرت (دروودی حوای لەسەر ئا) دەیفەرموو: پیاوی رەزێل و پیاوی بەخشەندە (سەخی) مانەندی دوو پیاو وان، کە یەکی سەر و زریە ئاسنینی تەسکیان لەبەر دا، ئە مەمکیانەوه بێ تا ددانەى سنگیان، جا جار لەگەڵ جاردا کە بەخشەندەکە شتێ دەبەخشێ زرییەکەى کشی دێ و گۆشادو گەورە دەبێ تا وای ئی دێ لەبەر پێی دەخشێ (وەک چۆن جلی شوێر شوێن پێ کوێر دەکاتەوه خێرو خێرات و بەخشەندەیش ئاوا گوناھو تاوانی خاوەنەکەى دادەپۆشێ)! بەلام پیاوی رەزێل و چرووک ھەرکاتێ ویستی خێری بکا، یان شتێ ببەخشێ، ئەلقەى زریەکەى دیتەوه یەک و زیاتر قۆلفەکانی تەسک دەبنەوه، ھەتا بەرەبەرە ھەردوو دەستی شەتەک دەدرێن بە بەربینیەوه! فەرمووی: لە پێغەمبەرم بیست دەیفەرموو: جا رەزێلەکە ھەر ھەول و تەقەلا دەدات کە کشی بێنێ بەلام ناتوانی! (ش/تاج).

(۱۴۱) بوخارى (۱۴۳) و موسليم (۱۰۲۹).

(۱۴۲) بوخارى (۱۴۴) و موسليم (۱۰۲۱).

۵۶۱/۱۸^(۱۴۸) وعنه قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (مَنْ تَصَدَّقَ بِعَدَلٍ ثَمَرَةٌ مِنْ كَسْبٍ طَيِّبٍ، وَلَا يَقْبَلُ اللَّهُ إِلَّا الطَّيِّبَ فَإِنَّ اللَّهَ يَقْبَلُهَا بِمِيزَانِهِ، ثُمَّ يُرِيهَا لِصَاحِبِهَا. كَمَا يُرِيّ أَحَدُكُمْ فَلَوَّهُ حَتَّى تَكُونَ مِثْلَ الْجَبَلِ). متفق عليه:

ديسان فهرمووی: پیغهمبر (دروودی خوی لغتسر با) ئهوهی خیری بکا له هه لال - چونکه هه رچی هه لال نه بی خودا وهری ناگری - ئهوهی خیری بکا له هه لال خودای میهره بان به دهستی راستی خوی وهری دهگری، با دهنکه خورمایه کیش بی، جا ئه و خیره له ناو له بی په روهردگاری میهره بانا نه شو نماو گه شه دهکا، وهک چۆن یهکی له ئیوه جوانوو ماینی یان پارینه وسترئ بو خوی په رومرده بکا، خودایش ئه و خیره ناوا په رومرده دهکا، گریمان ئه گهر دهنکه خورمای بی به قهه کیوی گه وره ده بی (ش/تاج).

۵۶۲/۱۹^(۱۴۹) وعنه عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال : بينما رجل يمشي بفلاة من الأرض. فسمع صوتاً في سحابة : اسق حديقة فلان، فتحنى ذلك السحاب فأفرغ ماءه في حرة. فإذا شرحة من تلك الشراج قد استوعبت ذلك الماء كله فتبع الماء، فإذا رجل قائم في حديقته يحول الماء بمسحاته، فقال له : يا عبد الله ما اسمك قال : فلان، للاسم الذي سمع في السحابة. فقال له : يا عبد الله لم تسألني عن اسمي ؟ فقال : إني سمعت صوتاً في السحاب الذي هذا مأؤه يقول : اسق حديقة فلان لإسمك، فما تصنع فيها ؟ فقال : أما إذ قلت هذا، فإني أنظر إلى ما يخرج منها، فأصدق بثلثه، وأكل أنا وعيالي ثلثاً، وأرد فيهما ثلثه. رواه مسلم.

ديسان فهرمووی: هه زرمهت (دروودی خوی لغتسر بی) فهرمووی: جارئ پیاوی له بیابانیکه وه، دهرویشته، گوئی له دهنگی بوو، له ناو په له بی هه وردا، به هه وره که ی دهفه رموو: باخه که ی فیساره که س ئاو بده، ئیتر هه وره که ده سه جئ له لایه که وه کو بوو وه وه هه رچی ئاویکی تیا بوو هه لی رزانده ناو تاویره لانیکه وه له ولا شه وه ئاومر وگهی، که له ناو چه ند ئاومر وگهی که تر دا بوو، ئه و بارانا وه هه موو گرته خوی و بردی، ئه ویش شوینی که وت روانی وا پیاوی، له باخه که یا به بیلیکه وه وه ستاوه، له م دیراوه وه بو ئه و دیراو ئاوه که ده گویریتته وه به بیله که ی، پیی گوت: ئه ی به نده ی خودا! ناوت چییه؟ گوتی: ناوم ئه وه یه، ریك ئه و ناوه ی گوت که له ناو

(۱۴۸) بوخاری (۱۴۱۰) و موسلیم (۱۰۱۴).

(۱۴۹) موسلیم (۲۹۸۴).

هه وره كه وه بيستی، گوتی: ئەى بهندهى خودا! تۆ بۆ له ناوى من ده پرسى؟ گوتى: دهنگيكم بيست له ناو په له يى هه وردا، كه ئەمه ئاوه كه يهتى تۆ ئەم باخه يى پى ئاو ددهدى ده يفه رموو: ئەى هه ورا! باخه كهى فيساره كهس ئاو بده، كه ئەم ناودش ناوى تۆيه، ئەوه بهرى ئەم باخه چى لى ده كهى كه له خوداوه ئاوا چاوديرى ده كرى؟ فه رموى: مادهم وات گوت ئەوا منيش بۆت روون ده كه مه وه به رهه مى ئەم باخه ده كه م به سى به شه وه: سى يه كيكي ده كه م به خير، خۆم و خيزانه كه يشم سى يه كيكي ده خوین و ئەو سى يه كه كهى تريشى ده چينمه وه به خو يه وه! (م).

٦١ - باسى جله وگيرى له رزديى و چرووكى - باب النهي عن البخل والشح

قال الله تعالى: { وأما من بخل واستغنى، وكذب بالحنى، فسيسره للعسرى. وما يغني عنه ماله إذا تردى }.

واته: به لām ئەو كه سهى كه رژدو بى ئەمهك بى و گوئى به فه رمانى خودا نه داو، بگره خۆى به بى نياز بزائى له خوداو، باوهر به پلهى باش نه كا، كه بريتيه له هه موو شتيكى هه ق و راست و دروست، وهك وشهى (لا إله إلا الله) و ئاييى نيسلام، ئەوه ئيمه يش ئامادهى ده كه ين بۆ ئەنجامى خراپو، كاتيكيش كه پاشووى داده چى، سه رى تيا ده چى و مال و دارايى به دهمردى هيچى ناخوات. وقال تعالى: { ومن يوق شح نفسه فأولئك هم المفلحون }.

واته: هه ر كه سى، به ته و فيقى خودا خۆى بپاريژى له چاو چنووكى و به رچاوته نكيو، به رچاوى تير بى و له پيناوى جيهان و خۆشى ژيانى جيهانا خودا له خۆى نه رهنجيني و نه ركي مالى و جهسته يى خۆى به جى بينى، به راستى ئەم جوړه مه رده خودا پيداوانه سه ربه رزو سه رفرازى هه ردوو ژيانن، له هه دوو جيهانا، فه رموو ده يه كى زۆر له بابتهى ئەم باسه له پيشه وه رابوو رد، به تايبهتى له باسى پيش ئەم باسه دا.

وأما الأحاديث فتقدمت جملة منها في الباب السابق.

٥٦٣/١^(١٥٠) - پروانه ژماره: (١/٢٠٣ - ٢٦).

۶۲ باسی نه دارا په روه رده یی (نیثار وده ستگیر وده یی (مواسات)

باب الايثار والمواسات

قال الله تعالى: { ويؤثرون على أنفسهم ولو كان بهم خصاصة } .

واته: بؤ نهو موسولمانه ياريد دهرانه يشه له پيش كوچ و رموى كوچكهرانا بؤ شارى مه دينه، نهوان مال و حالى خويان هه بوو، له ناو خانه و لانهى خويانا دامه زرابوون و، نه مانيش كه پييان دهگوتري نه نصار، بهر له هاتنى نهوان، كه پييان دهگوتري: موهاجير، هوگري نيمان و نيسلامه تي و باومر بوون بوون وهك نهوان بويه كا كاتيک خه لکى مهككه و كه سانى تر كوچيان كرد بؤ لايان نهوان زور به گهرم و گوري و گه لى به سوزو شهوق و خوشه ويستی و خوشييه وه به خير هاتن و پيشوازيان لى كردن و، به سهر و به مال تى دهكوشين بؤ خوشى و كامه رانى نهوان زياتر له خويان هه رچى خيرو خوشيه كى دين و دونيايان دهست كهوى پييان خوشه و به خيلى و هه سوودى و رزديان پى نابهن، با خوشيان نه دارا و كه م دهست بن له گه ل نه وه شا هه موو ياريد و ده ستگير ويى داماوان و ليقه و ماوان و ده پيش خويان دهخن! به راستى سهر به رزو سهر فراز كه سيكه كه له به ندى كوټ و زنجيرى رزدي و چرووكى دهر و ونى خوى رزگارى ببي!

وقال تعالى: { ويطعمون الطعام على حبه مسكيناً ويتيماً وأسيراً } إلى آخر الآيات.

واته: رهوشتيكي په سه ندى ترى نهو به نده خودا پيداوانه نهو ديه له بهر رمزاى خودا، نان و ناو ددهن به هه ژاران و هه تيوان و ليقه و ماوان.

۵۶۴/۱ (۱۵۱) وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: جاء رجلٌ إلى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فقال: إني مجهُودٌ، فأرسل إلى بعض نساينه، فقالت: والذي بعثك بالحق ما عندي إلا ماء. ثم أرسل إلى أخرى. فقالت مثل ذلك، حتى قلن كلهنّ مثل ذلك: لا والذي بعثك بالحق ما عندي إلا ماء. فقال النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (من يُضِيفُ هذا اللَّيْلَةَ ؟) فقال رجلٌ من الأنصار: أنا يا رسول الله، فأطلق به إلى رحله، فقال لامرأته: أكرمي ضيف رسول الله صلى الله عليه وسلم.

وفي رواية قال لامرأته: هل عندك شيء؟ فقالت: لا، إلا قوت صبياني قال: علّهم بشيء وإذا أراؤوا العشاء، فنومهم، وإذا دخل ضيفنا، فأطفني السراج، وأريه أنا

تَأْكُلُ، فَقَعِدُوا وَأَكَلَ الضَّيْفُ وَبَاتَا طَائِفَيْنِ، فَلَمَّا أَصْبَحَ، غَدَا عَلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): فَقَالَ: (لَقَدْ عَجِبَ اللَّهُ مِنْ صَنِيعِكُمَا بِضَيْفِكُمَا اللَّيْلَةَ) متفقٌ عليه:

نه بو هوردهيره (خوشنودى خودای که ورمی لی بین) فهرمووی: پیاوی هاته خزمه تی پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمر بین) گوتی: نهی پیغه مبه ری خودا! له برسانا لاکه ی سهرم دی، نه ویش یه که یه که ناردی بو خواردن بو لای هاوسهره گانی، به لام یه که به یه که فهرموویان: به و که سه که توی کردووه به رابه ری راست و دروست، ناو نه بی هیچی ترمان له لا ده ست ناکه وی، نه و جا فهرمووی: نای بو پیاوی نه شو نه م کابرایه بکا به میوانی خوئی، ره حمه تی خودای لی بی، جا پیاوی له یاریده مدران (نه نصار) هه لسا گوتی: قوربان! من میوانداری ده که م، نیتر کابرای برده ووه له ماله ووه به ژنه که ی خوئی گوت: ژنه که! نه مه میوانی پیغه مبه ره (دروودی خوی لسمر با) ریژی بگره، ژنه که ی گوتی: به خودا به س خوراکى منداله کان گومان ده به م، گوتی: به شتی بیان خه له فی نه. کاتی که منداله کان داوای شیویان کرد، بیانخه وینه که نانه که ت بو نیمه دانا خوشت و مره، به بیانووی چرا چاک کردنه وه، چرا که بکوژینه وه، وای نشان دده مین له گهل نه ودا ده خوین (ده ست ده به یین بو نانه که و ده به یین بو دهمان و به درو دهم ده جو لئینین) نه مشه و خو مان به سکی حالی شه و ده که ی نه وه، با میوانه که ی پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمر بین) بی خزمه ت نه بی و نانه که ی به تیرو ته سه لی بخوا، ژنه که ییش وای کرد، خو یان دانیشتن و میوانه که نانه که ی خوارد، بو به یانی که پیاو ده که چوو وه بو خزمه ت چه زرم ت (دروودی خوی لسمر بین) فهرمووی: به راستی، نه مشه و. خودای بالاده ست و شکودار سهیری هات له کاری شیرینی نیوه که له گهل میوانه که تانا کردتان (ش).

۵۶۵/۲^(۱۰۲) - وعنه قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (طعام الاثنين كافي الثلاثة، وطعام الثلاثة كافي الأربعة) متفقٌ عليه.

وفي رواية لمسلم (رضي الله عنه)، عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (طعام الواحد يكفي الاثنين، وطعام الاثنين يكفي الأربعة وطعام الأربعة يكفي الثمانية).

ديسان له وهوه، له حه زرده ته وه (دروودی خوی له سمر بن) ده فهرموئ: نانی دوو کهس بهشی سئ کهس دهکا، وه نانی سئ کهس بهشی چوار کهس دهکا (ش)، له گپرانه وهیهکی موسلیمدا له جابیره وه، حه زره ت (دروودی خوی له سمر بن) ده فهرموئ: نانی یهک کهس بهشی دوو کهس دهکا، وه نانی دوو کهس بهشی چوار کهس دهکا، وه نانی چوار کهس بهشی ههشت کهس دهکا.

۵۶۶/۳ (۱۵۳) وعن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) قال: بَيْنَمَا نَحْنُ فِي سَفَرٍ مَعَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذْ جَاءَ رَجُلٌ عَلَي رَاحِلَةٍ لَهُ، فَجَعَلَ يَصْرِفُ بَصَرَهُ يَمِينًا وَشِمَالًا. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ كَانَ مَعَهُ فَضْلٌ ظَهَرَ فَلْيَعُدْ بِهِ عَلَى مَنْ لَا ظَهْرَ لَهُ، وَمَنْ كَانَ لَهُ فَضْلٌ مِنْ زَادٍ، فَلْيَعُدْ بِهِ عَلَى مَنْ لَا زَادَ لَهُ) فَذَكَرَ مِنْ أَصْنَافِ الْمَالِ مَا ذَكَرَ حَتَّى رَأَيْنَا أَنَّهُ لَا حَقَّ لِأَحَدٍ مِنَّا فِي فَضْلٍ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

ئهبو سه عیدی خودری (رمزی خودی ن بن) فهرمووی: له سه فهریكا له خزمه تی حه زره تدا بووین پیاوئ به سواری و لاخی هات، ههر سهیری ئهم لاو لای خوی دهکرد. سا به شکو کهسئ یارمه تییهکی بدا، حه زره ت (دروودی خوی له سمر بن) فهرمووی: ههر کهسئ و لاخی سواری زیاده ی ههیه، با بیدات بهو کهسه ی که و لاخی نیه، ههر که سیش تویشی زیاده ی ههیه با بیدات بهو کهسه ی که تویشی نیه، ئیتر حه زره ت (دروودی خوی له سمر بن) باسی زیاده مالی زوری کرد، له هه موو جوړی، ته نانه ت هاتینه سهر ئهو باوه ره که کهسمان مافمان له مالی زیاده دا نیه (م).

۵۶۷/۴ (۱۵۴) وعن سهل بن سعد (رضي الله عنه) أَنَّ امْرَأَةً جَاءَتْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِبُرْدَةٍ مَنْسُوجَةٍ، فَقَالَتْ: نَسَجْتُهَا بِيَدَيَّ لَأَكْسُوَ كَهَا، فَأَخَذَهَا النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مُحْتَاجًا إِلَيْهَا، فَخَرَجَ إِلَيْنَا وَإِنَّهَا إِزَارُهُ، فَقَالَ فَلَانِ اكْسُيْهَا مَا أَحْسَنَهَا، فَقَالَ: (نَعَمْ) فَجَلَسَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي الْمَجْلِسِ، ثُمَّ رَجَعَ فَطَوَّأَهَا، ثُمَّ أَرْسَلَ بِهَا إِلَيْهِ: فَقَالَ لَهُ الْقَوْمُ: مَا أَحْسَنْتَ، لَبَسَهَا النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مُحْتَاجًا إِلَيْهَا، ثُمَّ سَأَلَتْهُ. وَعِلِمْتُ أَنَّهُ لَا يَرُدُّ سَائِلًا. فَقَالَ: إِنِّي وَاللَّهِ مَا سَأَلْتُهُ لِأَلْبَسَهَا، إِنَّمَا سَأَلْتُهُ لِتَكُونَ كَفَنِي. قَالَ سَهْلٌ: فَكَانَتْ كَفَنَهُ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

(۱۵۳) موسلیم (۱۷۲۸).

(۱۵۴) بوخاری (۱۲۷۷).

سهل (رمزی خودی ن بِن) **فهرمووی**: نافرمتی پارچه‌یه شالی هیناو گوتی: نهی پیغه‌مبه‌ری خودا! نه‌م پارچه شالهم به‌دهستی خوّم چنیوهو، بؤم هیناوی، هه‌تا بوخۆت له‌به‌ری بکه‌ی، پیغه‌مبه‌ریش لیی وەرگرت، پیوستیشی به‌شالهم هه‌بوو، روژئی نه‌و شالهی کردبوو به‌ده‌ری و ته‌شریفی هات بؤ ناومان، جا پیاوی له‌ پیاوگهل ده‌ستی دا له‌ قوماشه‌که‌ی و گوتی: نه‌ی پیغه‌مبه‌ری خودا! نه‌م شالهم بده‌ری تا له‌ له‌به‌ری بکه‌م، **فهرمووی**: (باشه) جا چهند هه‌زی خودای له‌سه‌ر بوو. **پیغه‌مبه‌ر** (دروودی خوی له‌سه‌ر بِن) نه‌وه‌نده له‌ناو کوڤه‌که‌دا مایه‌ود، له‌ پاشان گه‌رایه‌وه بؤ ماله‌وه، له‌وی شالهمه‌ی پیچایه‌وه و ناردی بؤی، خزمانیش پێیان گوت: جوان نه‌بوو، که‌ داوای نه‌و شالهم لی کرد، نه‌و خۆی ئاتاجی پێی هه‌بوو، نه‌وه‌بوو له‌به‌ری کردبوو، تۆ خۆت ده‌زانیت که‌ نه‌و داواکار ناویمید ناکا، که‌وابوو نه‌ده‌بوو داوات بکردایه، نه‌ویش گوتی: به‌خودا بؤ نه‌وهم داوا نه‌کردوه که‌ له‌به‌ری بکه‌م وه‌ ئیوه ده‌زان، به‌لام بؤ نه‌وه داوایم کردوه که‌ نه‌و روژه‌ی ده‌مرم ببی به‌کفنم. **سه‌هل** **فهرمووی**: وه‌بوو به‌ کفنی و ئاواته‌که‌ی هاته‌ دی! (ب/تاج).

۵۶۸/۵^(۱۵۵) وعن أبي موسى (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (إِنَّ الْأَشْعَرِيْنَ إِذَا أُرْمِلُوا فِي الْغَزْوِ، أَوْ قَلَّ طَعَامُ عِيَالِهِمْ بِالْمَدِينَةِ، جَمَعُوا مَا كَانَ عِنْدَهُمْ فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ، ثُمَّ اقْتَسَمُوهُ بَيْنَهُمْ فِي إِثْنِ وَاحِدٍ بِالسَّوِيَّةِ فَهُمْ مِنِّي وَأَنَا مِنْهُمْ) متفق عليه.

ئه‌بو مووسای ئه‌شه‌ری (رمزی خودی ن بِن) **فهرمووی**: **پیغه‌مبه‌ر** (دروودی خوی له‌سه‌ر ب) **فهرمووی**: هۆزی ئه‌شه‌رییه‌کان مه‌رداییه‌کیان هه‌یه، نه‌گه‌ر له‌ غه‌زادا تویشووین هاته‌ کزی، یاخود له‌ناو شاردا ناو خۆراکی خیزانیان هاته‌ که‌می دین نه‌وه‌ی ماوه له‌کنیان هه‌موو له‌ ده‌فرا کو ده‌که‌نه‌وه، نه‌وجا به‌ قاپی، به‌حاجه‌تی له‌ به‌ینی خۆیانا وه‌ک یه‌ک، یه‌کسان، به‌شی ده‌که‌ن، نه‌وان له‌ من و من له‌وانم (ش).

۶۲ - **باسی که‌له‌هه‌ره‌وه‌ز له‌ کاروباری دوا‌روژدا کو کردنه‌وه‌ی نه‌و شتانه‌ی که‌ پیرۆزو موفه‌رکن** باب التنافس فی أمور الآخرة والاستکثار مما یتبرک فیه قال الله تعالی: { وفي ذلك فلیتنافس المتنافسون } . (المطففین/ ۲۶).

واته: با بۆ گه‌یشتن به‌م پایه‌بَلنده‌گه‌له‌هه‌رده‌مرز بکه‌ن و له‌پیناوی کاری وا پیرۆزدا پیاوچاگان و تیکۆشه‌ران خۆیان ماندوو بکه‌ن.

۵۶۹/۱^(۱۵۶) وعن سهل بن سعد (رضي الله عنه) أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) أتني بشارب. فشرب منه وعن يمينه غلام، وعن يساره الأشياخ، فقال للغلام: (أ) تأذن لي أن أعطي هؤلاء؟ فقال الغلام: لا والله يا رسول الله لا أؤثر بنصيبي منك أحداً، قال: فتلته رسول الله (صلى الله عليه وسلم) في يده. متفق عليه.

سه‌هل (ده‌زای خودای ئی بن) فه‌رمووی: جاری جامی‌خواردنه‌وه‌میان هینا بۆ پیغه‌مبه‌ر (دروودی حوای له‌سه‌ر بن) خۆی لی‌ی خوارده‌وه، له‌لای راستیی‌ه‌وه‌ کورپکی لاوی ئی بوو له‌لای چه‌پیشیی‌ه‌وه‌ پیره‌کان دانیشتبوون، به‌ کوره‌ گه‌نجه‌که‌ی فه‌رموو: ئایا رازی ده‌بیت که‌ خواردنه‌وه‌که‌ له‌پیش تۆدا بده‌م به‌مانه‌؟ کوره‌که‌ش — که‌ ئیبنو عه‌بباس بوو — گو‌تی: نه‌به‌خوا، ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خودا! به‌شی خۆم له‌ به‌رماوی پیرۆزی تۆ به‌که‌س ناده‌م. پیغه‌مبه‌ریش (دروودی حوای له‌سه‌ر بن) جامه‌که‌ی دایه‌ ده‌ستی (ش).

۵۷۰/۲^(۱۵۷) وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (ربنا أيوب عليه السلام يغتسل غريانا، فخرّ عليه جرّادٌ من ذهب، فجعل أيوب يحثي في ثوبه. فناداه ربّه عزّ وجلّ: يا أيوب، ألم أكنّ أغنيّتك عما ترى؟، قال: بلى وعزّتك، ولكن لا غنى بي عن بركتك) رواه البخاري.

ئهبو هوره‌په‌ره (ده‌زای خودای ئی بن) فه‌رمووی: چه‌زهرت (دروودی خوی له‌سه‌ر بن) فه‌رمووی: جاری ئه‌ییوب (سلاوی ئی بن) به‌ رووتی خۆی ده‌شۆرد، له‌و کاته‌دا کوله‌ی زی‌پری به‌سه‌ردا باری، ئه‌ییوب به‌مشت ده‌یکرده‌ ناو جله‌که‌ی، خودای په‌روه‌ردگاری بالاده‌ست و شکۆدار فه‌رمووی: ئه‌ی ئه‌ییوب! ئه‌دی من له‌مه‌ی ده‌یدینی بی هه‌وه‌جیم نه‌کردبووی؟! فه‌رمووی: با، به‌ گه‌وره‌یی تۆ چۆن ده‌فه‌رمووی وایه، به‌لام مه‌به‌ستم مائی دونیا ماشینه‌وه‌ نیه، مه‌به‌ستم ئه‌وه‌یه ئه‌مه‌ پیتو فه‌رو به‌ره‌که‌تی تۆیه، منیش هه‌رگیزاو هه‌رگیز بی نیاز نیم له‌ پیتو فه‌ری تۆ! (ب).

^(۱۵۶) بوخاری (۲۴۵۱) و موسلیم (۲۰۳۰).

^(۱۵۷) بوخاری (۳۲۹۱).

۶۴- باسی باسیتی دهوله مەندی سوپاسگوزار که بریتیه لهو کهسه سامانی هه لال پهیدا دهکاتو به نیتوده یه کی رهوا خه رجی دهکا

باب فضل الغني الشاكر وهو من أخذ المال من وجهه وصرفه في وجوهه المأمور بها

قال الله تعالى: { فأما من أعطى واتقى، وصدق بالحسنى، فسنيسره لليسرى } . (الليل/ ۵-۷).

واته: ههه کهسێ خێرخوازو به خشندهو له خودا ترس بئو باوهری به پلهی هههره جوان هه بئ، که وشه ی (لا إله إلا الله) یه که کلیلی به هه شته و مایه ی رهزای خودایه، ئه وه ئیمه دهیخهینه سه ره ریگه ی باشی رزگاری، که ریک دهجیت بو سه ره به هه شت!

وقال تعالى: { وسيجنبها الأتقى، الذي يؤتي ماله يتزكى، وما لأحد عنده من نعمة تجزى، إلا ابتغاء وجه ربه الأعلى، ولسوف يرضى } .

واته: له سایه ی خودای میهره بانه وه ئه م خودا پێداوانه ی که ترسی خودایان له دلدایه و مائی خوێان ده به خشن له به ره رهزای خودا و دهکات دهدهن و منهت به سه ره که سدا ناکه ن و مه به ستیشیان ده ستیا و نییه و چاکه ی که سیان به سه ره وه نییه. تا به م خێرو زهکاته یان هه قی بو بکه نه وه، به لکوو کاره که یان ساخ بو رهزای زاتی خودای گه وره وه هه ره بالایه، ئا ئه م خودا پێداوانه له سایه ی خودا وه دوورن له ناگری دۆرخ، وه خوا یار بئ روژ به دلێ ئه وان ده بئ!

وقال تعالى: { إن تبدوا الصدقات فنعمنا هي، وإن تخفوها وتؤتوها الفقراء فهو خير لكم، ويكفر عنكم من سيئاتكم، والله بما تعملون خبير } . (البقرة/ ۲۷۱).

وقال تعالى: { لن تنالوا البر حتى تنفقوا مما تحبون، وما تنفقوا من شيء فإن الله به عليم } (آل عمران/ ۹۲). والآيات في فضل الإنفاق في الطاعات كثيرة معلومة.

تیکرای واتای ئه م دوو ئایه ته پیرۆزه یه ئاوایه خێرو خێراتو چاکه. چ به پنهانی بنو، چ به ناشکرا بن، شتی چاکنو هو ی خوشنوودی خودان، گرنگ نه وه یه نیازتان پاک بئو ماله که تان هه لال بئو بیده ن به هه ژارانێ که شایانی ئه وه بن. ئیتر که مو زۆری به پێی حال زۆر گرنگ نیه، وه لێ خێری گه وره و باشو نایاب نه وه یه که باشو نایابی سامانه کانتان بئ، نه ک بچن هه رجی ئایه خه ئه وه بکه ن به خێر، خودا ئاگای له هه موو شتی که.

۱ ۵۷۱^(۱۵۸) - فہر موودہی (لاحسد الا فی) ہروانہ ۱/۵۴۴ ز/۶۰.

۵۷۲/۱^(۱۵۸) وعن عبد اللہ بن مسعود (رضی اللہ عنہ) قال : قال رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) : (لا حسد إلا فی اثنتین : رجل آتاه اللہ مالاً، فسَلَّطَهُ على هَلَكَةِ في الحق. ورجل آتاه اللہ حکمةً فهو يقضي بها ويعلمها) متفقٌ عليه وتقدم شرحه قريباً.

۵۷۲/۲^(۱۵۹) وعن ابن عمر رضي اللہ عنہما عن النبی (صلی اللہ علیہ وسلم) قال : (لا حسد إلا فی اثنتین : رجل آتاه اللہ القرآن، فهو يقوم به آتاء الليل وآتاء النهار. ورجل آتاه اللہ مالاً. فهو ينفقه آتاء الليل وآتاء النهار) متفقٌ عليه.

تیبنو عومہر (مرآۃ حوادئ لى بن) فہر مووی: حہ زرمٹ (دروودی حوی لسمہر بن) فہر مووی: خوزگہ
پی بردن بہس بہم دوو کہسہ دروستہ: یہ کہم پیاوئ خودا فیڑی قورٹانی کردبی و
نہم خہ لاتہ مہ زنہی پی بہ خشیبی، نہویش بہ شہو بہ روژ پیی ہہ لدہستی و
لہ نویشا دہیخوینئی، دووہم: پیاوئ خودا مائی رحمہ تی پی بہ خشیبی، نہویش
دریخی لی نہ کاو بہ شہو بہ روژ خیرو چاکہی لی بکا (ش).

۵۷۳/۳^(۱۶۰) وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أنَّ فقراء المهاجرين أتوا رسول الله (صلی اللہ علیہ وسلم). فقالوا : ذهب أهل الدثور بالدرجات العلی. والتعیم المقيم. فقال : (وما ذاك ؟) فقالوا : یصلون کما نصلی، ویصومون کما نصوم. ویصدقون ولا نتصدق. ویعتقون ولا نعتق فقال رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) : (أفلا أعلمکم شیئاً تدرکون به من سبقکم، وتسبقون به من بعدکم ولا یكون أحدٌ أفضل منکم إلا من صنع مثل ما صنعتم ؟) قالوا : بلی یا رسول اللہ، قال : (تسبحون، وتحمّدون وتکبرون، ذبر کل صلاة ثلاثاً وثلاثین مرّة) فرجع فقراء المهاجرين إلى رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم). فقالوا : سمع إخواننا أهل الأموال بما فعلنا، ففعلوا مثله ؟ فقال رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) : (ذلك فضل اللہ یؤتیہ من یشاء) متفقٌ عليه، وهذا لفظ رواية مسلم.

^(۱۵۸) ہروانہ زمارہ: ۱/۵۴۴ ز/۶۰.

^(۱۵۸) ہروانہ زمارہ: ۱/۵۴۴ ز/۶۰.

^(۱۵۹) بوخاری (۵۰۳۵) و موسلیم (۸۱۵).

^(۱۶۰) بوخاری (۸۴۲) و موسلیم (۵۹۵).

ئەبو ھورەيرە (رمزى خوداى ئىبنى) فەرمووى: ھەژارانى گۆچكەران (موھاجرین) ھاتن بۆ خزمەتى ھەزرىت (دروودى خۆاى لەسەر بىن) گوتیان: ئەى پيغەمبەرى خودا! ھەرچى پاىھى بەرزو نازو نىعمەتو بەھرەى پاىھدار ھەيە ھەمووى داراو دەولەمەندەكان دەيبەن بۆ خۆيان! فەرمووى: چۆن؟ عەرزىيان كرد: چونكە ئەوان وەك ئىمە نوپژ دەكەن و وەك ئىمە رۆژو دەگرن و سەرەراى ئەو ھەيش مالیان ھەيە خيرو خيراتى ئى دەكەن و بەندى ئى دەكەن و بۆ رمزاى خودا ئازادى دەكەن، بەلام ئىمە مالمان نيە، لەبەر ئەو ھەخیرمان پى دەكرى و نە بەندەمان بۆ ئازاد دەكرى. پيغەمبەرىش (دروودى خۆاى لەسەر بىن) فەرمووى: دەبا شتيكتان فيربكەم كە ئەوانەى پى دەگرنەو، كە پيشتان كەوتن، وە ھەميشەيش پيش ئەوانە دەكەون كە ئىستا وان لەدواتانەو، وە كەس لە ئيوە باشتر نابى و كەس وەك ئيوە ئاوا باش نابى، مەگەر كەسنى كە وەك ئيوە بكا، گوتیان: فەرموو بفرموو ئەى پيغەمبەرى خودا! فەرمووى: لەپاش ھەموو نوپژىكى فەرزەو سى و سى جار (سبحان الله) و سى و سى جار (الحمد لله) و سى و سى جار (الله أكبر) بكەن، گوتى: ديسانەو ھەژارانى گۆچكەران گەرانەو بۆ خزمەتى ھەزرىت (دروودى خۆاى لەسەر بىن) گوتیان: برا موسولمانە دەولەمەندەكانمان نەو ھيان بىستۆتەو كە ئىمە دەيكەين وە ئەوانيش وەك ئىمە ھەمان شت دەكەن! پيغەمبەرىش (دروودى خۆاى لەسەر بىن) بەم بۆنەيەو ئىشتيشەادى بەم ئايەتە پيرۆزەيە كردو فەرمووى: (ذلك فضل الله يؤتيه من يشاء - المائدة/ ٥٤). واتە: ئەو ھەسايەو فەزل و گەورەيى خوداويە، لەگەل ھەر كەسيكا كە مەيلى ھەبى دەيكا (ش).

٦٥ - باسى بيركردنەو لە مردن و ھيوا كورتى - باب ذكر الموت وقصر الأمل

قال الله تعالى: { كل نفس ذائقة الموت، وإنما توفون أجوركم يوم القيامة. فمن زحزح عن النار وأدخل الجنة فقد فاز، وما الحياة الدنيا إلا متاع الغرور } . (آل عمران/ ١٨٥).

وقال تعالى: { وما تدري نفس ماذا تكسب غداً، وما تدري نفس بأي أرض تموت } . (لقمان/ ٣٤).

وقال تعالى: { فإذا جاء أجلهم لا يستأخرون ساعة، ولا يستقدمون } . (الأعراف/ ٣٤).

وقال تعالى: { يا أيها الذين آمنوا لا تلهكم أموالكم ولا أولادكم عن ذكر الله، ومن يفعل ذلك فأولئك هم الخاسرون، وأنفقوا مما رزقناكم من قبل أن يأتي أحدكم الموت فيقول: رب لولا أخرجتني إلى أجل قريب فأصدق وأكن من الصالحين، ولن يؤخر الله نفساً إذا جاء أجلها، والله خير بما تعملون } . (المنافقون/ ٩-١١).

وقال تعالى: { حتى إذا جاء أحدهم الموت قال: رب ارجعون لعلي أعمل صالحاً فيما تركت. كلا إنها كلمة هو قائلها، ومن ورائهم برزخ إلى يوم يبعثون، فإذا نفخ في الصور فلا أنساب بينهم يومئذ ولا يتساءلون. فمن ثقلت موازينه فأولئك هم المفلحون، ومن خفت موازينه فأولئك الذين خسروا أنفسهم في جهنم خالدون، تلفح وجوههم النار، وهم فيها كالحون. ألم تكن آياتي تتلى عليكم فكنتم بها تكذبون! } إلى قوله تعالى { قال كم لبثتم في الأرض عدد سنين؟ قالوا: لبثنا يوماً أو بعض يوم فاسأل العادين. قال: إن لبثتم إلا قليلاً لو أنكم كنتم تعلمون، أفحسبتم أنما خلقناكم عبثاً وأنكم إلينا لا ترجعون؟! } . (المؤمنون/ ٩٩-١١٠).

وقال تعالى: { ألم يأن للذين آمنوا أن تخشع قلوبهم لذكر الله وما نزل من الحق، ولا يكونوا كالذين أوتوا الكتاب من قبل فطال عليهم الأمد فقست قلوبهم، وكثير منهم فاسقون } . (الحديد/ ١٦). والآيات في الباب كثيرة معلومة.

تیکرای واتای نایه ته کان: واته: هه موو که سی، هه رچی گیانداره تامی تالای مهرگ ده چیژی، کهس له چنگی مردن قوتاری نابیی، دمدی بی دهرمانه، مردن برای گهوردیه کاتی بو نیه، کهس نازانی کهی دهمری و له کوئی دهمری، هه رکاتی مردن بهر وکی به که سی گرت نیتر یه خه ی بهرنادات! نهو کاته ئاواتی به لاش و خوژگهی نابه جی سوودی نیه، که واته نهی موسولمانینه! مشووری خوټان بخوټ و بزائن مردنتان له پیشه و له پاش مردنیش چهند گیره و کیشه، مال و منالی غه زه بدهستخه پروو دهسته شکینتان نه کهن و له زیکرو یادی خودا بی ئاگاتان نه کهن و، ردهای خودا مه گورنه وه به خو شه ویستی مال و منال، بزائن له پاش مردن بهر زه خه، هه شره، نه شره، ژینه وه دیه واته: به عته، لیپرسینه وه دیه، پردی سیراطه، تهرازوو (میزان) ه، مه حکمه مهیه، جا له پاش نه هه موو کهین و بهینه نهو که سهی به چنگه کپه و په له پروزه له چنگی ئاگری سوری دوزه قوتاری بیی و، به هه شتی به نصیب بیی، به راستی سهر بهرزو سهر فرازو کامه ران و شادومان خو یه تی، نهو

دەمە زۆر بە باشى دەزانى كە ژيانى جيهان دانەو داوەو ئادەمىزادى نەقامو كورتىبىنى پى ھەتخەلەتاوە! كەواتە: تا مەودا ماوەو ھەل لەدەست نەچووە بەدەمو بەدەستو بەدل تىكۆشنو بەسەرو بەمال خودا لەخۆتان رازى بكەن، نەبادا وەك ھەندى كەس لەخۆتان لەكاتى سەرەمەرگدا خۆزگەى بەلاش بخوازنو بلىن: پەرەردگارم! بريا كەمى مەودات دەدام، مەرگت ماوەيى دواوەخستم، ھەتا خىرو چاكە وەپيش خۆم بخەمو، واز لە خراپە بىنم و بىم بە مروڤىكى باش! بەلام تازە كار لەكار ترازاو، بۆ ئيوە ئەجەل (ئاكام) بەچى دەزانن، كە دەتانهوى ھەروا بە ئاسانى بەرى بگرن؟!

ناگەيىتەو، چون تىرى تەقاو! ريشەكەنتەكا، وەك پۆرى دەم باز تەنكو شىدارو قوولكەلەو بارىك بەرگى غەريبىت تازەيەو تەواو!! دەروون بەربەس كا لە ھەرچى پەستە لە مردن نزيك لە خودا دوورى! بفرموو: نوورى لە باس بوو ھەلە ھەلبەست بنووسە، تا ھەل لەدەستە خامە پىنى فرمووم: نەم شيعرە بەستە:- خەيالى كۆچى رەوان لە جەستە!!

وەك كىو دەرووخن ئاكام لە ناكاو تۆ ماسى ناو تۆ، چنگى مەرگيش گاز! نەوجا دەتاتە دەست گۆرى تاريك گەر بە نصيب بىن لۆيى كفى جاو مەبەست لە ھەلبەست ھاندانى ھەستە نايان دەزانن رۆژ بە رۆژ نوورى! باس باسى مەرگە، نەووەك بەھەلە خامە! زمانى ھەستى، دە ھەستە وەكى وەسىتتەن مەل بۆ خەستە دل بە كەرويشكەى خەيال پىپەستە:-

ھەروەك لەلایەكى تريشەو، كافرەكان لە سەرەمەرگا بەدەم گيانەلاوە دەلینو دەپارپنەو: پەرەردگارم! پەشیمانم، بە فريشەكانت بفرموو: مۆلەتم بدە، سا بەشكوو فريای خۆم بكەوم و ھەلەى خۆم ھەلگرمەو، دەست بكەم بەكارى باشو، رووى رەشى خۆم سپی بكەمەو، نەخىر، ئەمە خەيال پلاو، تازە كار لەكار ترازاو، با بۆخوى ھەر بلى، قسەى وا بەدمردى ناخوا، تازە ئيوە لە دونيا دەرچوون و پەردەى خودايى تا رۆژى ژينەو بەرى ئى برپونەتەو!

ئەى مەردووم! رۆژى سەختى وا واتان لەبەردنەبیتەو، كە بۆ دوا جار فوو دەكرى بە صووردا، ھەموو شپرزە دەبنو كەس سەر كەسى ناپەرژى، ئىتر بنەچەو خزمایەتى و كەسايەتى سوودى نامىنى، وەك نەبى وایە، تا كەى چاك و خراپى

خوتان نافامن و جيهان بهریته و پیته و زهرقی و بهرقی خوی ههلتان دهخهلهتین، لهروژی قیامهتا کارو کردهوتان ههمووی به تهرازووی خیر و شهر دهکیشری، نهو تهرازووه بهمووی سهر ناکات، جا نهوانه ی خاوهنی بیروباومری باش بوون و کردهوی باشیان کردووه نهوانه سهنگین و سهلارو بهپرزو بهقهدر دهبن، وهلی نهوانه ی بیروباومریان خراب بووی و کارو کردهویان ناشیرین بووی، شاد دهبن به دۆزهخ و دهبی به زینددانیان ههتا ههتایه، سهرمرای پرمزیلی و بی پیزی و ئیش و نازاری زوری ههمه جوریش گری ناگری سووری دۆزهخ دهمووچاویان باودهشین دهکاو لیویان وهک داری سووتهمهروو کۆلهوژی تهنوور ههلهمهقرچی، پیشیان دهگوتری: نهمه تۆلهی بی گوپی خوتانه که نایهتهکانی خوداتان بو دهور دهکرایهوه، گالتهتان پی دههات و بهدرۆتان دهرانی.

نهوانیش لهتهریقیدا دهلین: پهروهردگاری ئیمه! بهدبهختی و چارمهرشی خۆمان تووشی نه رهش رهش کردوین، پی له تاوانی خۆمان دهنیین، وا سهرمان کردبووه نهگبهتی لیمان بوو بوو بهخو پیشه، تا حالمان گهیشته بهم حاله پیسه، بهراستی سهرلی شیواوو لهپی دهرچوو بووین، وهلی ئیستا راستیمان بو دهرکهوت، به چاوی خۆمان، بهگوپی خۆمان ههموو شتیکیان بو دهرکهوت، ئامان خودایه! لهم ناگره دهرمان بینه، پهیمانته دهرینی که ئیتر نافههرمانیت نهکهین، نههمجارهش تاقیمان بکههرهوه، نهگهر درۆمان کردهوهو چووینهوه سهرباری بهرهههه، نهوا خۆمان مۆری ستهمگهریی و زۆرداریی بهخۆمانهوه دهنیین، زولم و زور لهخودی خۆمان دهکهین، خودا چغهیان لی دهکاو، دهمهرموی: چغهتان لی بی وهک سهگ، نهمه جیگهتانه ههتا ههتایه، جاریکی تر نه قسهیه لهرووی منا نهکهنهوه، نهوهبوولهدنیا کۆمهلی له بهنده باشهکانی من ههمیشه له من دهپارانهوهو بهسۆزی دل دهیانگوت: پهروهردگارمان! باومرمان هیئاوه،دهی تۆیش له تاوانمان خوش ببه، گوناهمان بیۆشه و رحم بهحالمان بههرموو، بهراستی تۆباشرین خاوهن میهرهبنایت و لهههموو کهسی بهرهحمتریت، کهچی ئیوه لاقرتیتان پی دهکردن و پییان پی دهکهنین و گالتهتان به کارهکهیان دههات، نهوهبوو بههوی نهم رهوشته پیسهتانهوه لهگهلی نهو خودا پیداوانهدا یادو زیکری منتان فهرامۆش کردو بهدهستی خوتان ناگرتان بهمالی خوتانهوه نا، وهلی نهمرۆ نهوان به پاداشتی باشی

خۇيان گەشتوون و شادومان بوون بەمرازی خۇيان بە بەری صەبری خۇيان شادومان بوون و نائومییدی و روورەشیش بۆ ئیوہ ماوہتەوہ، ئەو جا دەفەر موئی: لەسەر زەوی چەند سال مانەوہ ئەو ماوہیہ ئەوہی دەھینا کە خۇتان تووشی ئەم گۆبەنە بکەن بۆی؟ دەلین: ئەوہندە نەبوو زۆر کەم بوو، ژینی جیہانمان لەچاو ژینی ناخۆشی بۆ برانەوی ئیستامانا، وەک دلوپ و دەریا وایە، ھەموو یەک دوو رۆژی بوو، بگرە کەمتریش، ئەگەر دەتەوئیت تەحقیقی بکە ی لە فریشتەکانی سەرمان بپرسە، کە ھەموو شتیکی ئیمەیان دەژمارد، ئەویش دەفەر موئی: بەراستی چاک خۇتان دەستەپاچە کردووە ئەگەر بەخۇتان بزانی، ژینی نەبراوہی پەر خیر و خۆشی بەھەشتی خۇتان لە پیناو چەند رۆژیکی کەما، گۆریوہتەوہ بەم ژینە پیسە ئەی بەدبەختینە! لاتان وابوو ئیمە بۆ ھەوانتە ئیوہمان دروست کردووە، واتان دەزانی دروست کردنتان بۆ ھودەو بۆش و پووچە و لەپاش مردن ژینەوہ نییە و ناوا لەم حالەتی کەساسی و داماوپیەدا نایەنەوہ بەردەستی خۇمان. موسولمانینە! ئەوا ئەو خەلکە ی تر بۆ ناگا و کاس و بۆ ھۆش و گۆشن، ئیوہ چی؟ پاش ئەم شەرحی حال و باسی مردن و گۆر و مەینەتیانە ی کە لە پیشتانە نابۆ ھۆشی بکەنەوہ، لایە لە بەندەیی و طاعت و ذیکری خودا بکەنەوہ، ئەگەر ئیستا کاتی ئەوہ نەبۆ ئەی کە ی کاتی ئەوہیہ؟ بزانی غەیب ھەر خودا دەیزانی، کەس نازانی سبەینی چی تووش دەبۆ، نەمان و ئاکام و مەرگ و مردن شەرمیان لەکەس نیە، ھەموو ھۆزی، گشت میللەتی، گشت کەس ئی ماوہیەکی بۆ دانراوہ کەتەواو بوو خۆشی تەواو دەبۆ، کەواتە خۇتان لە خاوەن نامەکانی پیش خۇتان جیابکەنەوہ، وەک ئەوان مەبن، کە بەرەبەرە لە خودا دوورکەوتنەوہ و دلایان بەزەق و بەرقی جیہان خۆش بوو، بەھۆی ئەوہوہ دلایان رەش و رەق بوو زۆر بەیان لە رێگە ی راست لایان دا، ئیوہ وەک تەوان مەبن، بەلگوو روو لەخودا بکەن و بەدلێکی نەرمی پەر لەسۆزەوہ پەلاماری یاد و ذیکری خودا بەدن و خەریکی ذیکر و فیکر و یاد ی خودا بنو، دل بەدەنە قورئان و ئەو سوننەتە پەر داناییە ی کە بە موحمەددا بۆتان رەوانە کراوہ، ئەم دووہ بکەن بە بەرنامە ی ژیانناتان، تا لە ھەردوو جیہاندا بچەوینەوہ.

۵۷۴/۱^(۱۶۱) وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال : أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِمَنْكِبِي فَقَالَ : (كُنْ فِي الدُّنْيَا كَأَنَّكَ غَرِيبٌ أَوْ عَابِرُ سَبِيلٍ) وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ رضي الله عنهما يقول : إِذَا أُمْسَيْتَ، فَلَا تَنْتَظِرِ الصَّبَاحَ، وَإِذَا أَصْبَحْتَ، فَلَا تَنْتَظِرِ الْمَسَاءَ، وَخُذْ مِنْ صَحْنِكَ لِمَرْضِكَ وَمِنْ حَيَاتِكَ لِمَوْتِكَ) رواه البخاري.

لهباسی (باب الزهد فی الدنيا) دا رابورد، فهرمووده‌ی یازدهه‌م، زنجیره‌ی — ۵۵ —
بروانه: (۵۷۱/۱۵ ز ۵۵).

۵۷۵/۲^(۱۶۲) - وعنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (مَا حَقُّ أَمْرِيءٍ مُسْلِمٍ لَهُ شَيْءٌ يُوصِي فِيهِ. بَيْتٌ لِثَنَيْنِ إِلَّا وَوَصِيَّتُهُ مَكْتُوبَةٌ عِنْدَهُ) متفقٌ عليه. هذا لفظ البخاري.
وفي رواية لمسلم : (بَيْتٌ ثَلَاثَ لَيَالٍ) قال ابن عمر : مَا مَرَّتْ عَلَيَّ لَيْلَةٌ مُنْذُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ ذَلِكَ إِلَّا وَعِنْدِي وَصِيَّتِي.

دیسان فهرمووی: حه‌زرت (درودی حوی له‌سمر بن) فهرمووی: همر موسولمانی شتیکی
هه‌بی. که بیه‌وی راسپی‌ری (وه‌صیه‌ت) ی بو بکا هه‌ق وایه دوو شه‌وی به‌سهردا تی
نه‌په‌ری هه‌تا وه‌صیه‌تنامه‌که‌ی به‌نووسراوه‌یی له‌لای خو‌ی داده‌نی (ش) نه‌مه‌گفتی
بوخارییه، له‌گی‌رانه‌وه‌یه‌کی موسلیمدا ده‌فهرمو‌ی: هه‌ق وایه سی شه‌وی به‌سهردا تی
نه‌په‌ری، ئیبنو عومه‌ر (خوا لی‌یان رازی بی) ده‌یفه‌رموو: ئه‌وه‌تی ئه‌م
فهرمووده‌یه‌م له‌پی‌غهمبه‌ر (درودی حوی له‌سمر بن) ژنه‌وتوو، شه‌وی نه‌بووه‌که
وه‌صیه‌ته‌که‌مم نه‌بوو‌ی.

۵۷۶/۳^(۱۶۳) وعن أنس (رضي الله عنه) قال : خَطَّ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) خُطُوطًا فَقَالَ : (هَذَا الْإِنْسَانُ وَهَذَا أَجَلُهُ. فَبَيْنَمَا هُوَ كَذَلِكَ إِذْ جَاءَ الْخَطُّ الْأَقْرَبُ) رواه البخاري.

ئه‌نه‌س (حو لی‌ی رازی بن) فهرمووی: حه‌زرت (درودی حوی له‌سمر بن) چه‌ند خه‌تیکی کی‌شا،
فهرمووی: ئه‌م یه‌که‌یان ئاده‌میزاده‌و، ئه‌مه‌شیان هیواو ئاواته‌که‌یه‌تی‌و، ئه‌مه‌شیان
ناکامه‌که‌یه‌تی. له‌و کاته‌دا که ئاوا خه‌ریکه‌و هه‌ر ساته‌ی له‌سهر باریکیه‌و به‌دوو‌ای

^(۱۶۱) بروانه (۵۷۱/۱۵ ز ۵۵).

^(۱۶۲) بوخاری (۲۷۲۸) و موسلیم (۱۶۲۷).

^(۱۶۳) بوخاری (۶۴۱۸).

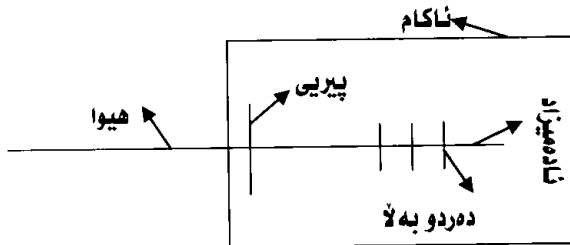
هيوای دوورو دريژدا ويّله، لهپر خهته نزيکه کهيان دهگاته سهري و مردن پري پيا دهکاو يه خهي پي دهگري (ب).

۵۷۷/۴^(۱۶۴) وعن ابن مسعود (رضي الله عنه) قال: خَطَّ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) خَطًّا مُرَبَّعًا، وَخَطَّ خَطًّا فِي الْوَسْطِ خَارِجًا مِنْهُ، وَخَطَّ خُطَطًا صِغَارًا إِلَى هَذَا الَّذِي فِي الْوَسْطِ مِنْ جَانِبِهِ الَّذِي فِي الْوَسْطِ، فَقَالَ: (هَذَا الْإِنْسَانُ، وَهَذَا أَجْلُهُ مُحِيطًا بِهِ أَوْ قَدْ أَخَاطَ بِهِ وَهَذَا الَّذِي هُوَ خَارِجٌ أَمْلُهُ وَهَذِهِ الْخُطَطُ الصِّغَارُ الْأَعْرَاضُ، فَإِنْ أَخْطَأَهُ هَذَا، نَهَشَهُ هَذَا، وَإِنْ أَخْطَأَهُ هَذَا نَهَشَهُ هَذَا) رواه البخاري.

عبداللّای کوری مهسعوود (رمزي خودای ن س) فهرمووی: پیغه مبهمر (دروودی خوی لهسهر بن)

خهتيکی چوار گوښه کيشاو، لهناو نهو خهته چوارگوښه يه وه خهتيکی تري دريژي راکيشا تا دمره وه، ئينجا له ديوی ناوه وه چهند خهتيکی تري وردی لهسهر خهته کهي ناوه وه کيشا، نهو جا فهرمووی: (دروودی خوی لهسهر بن) نه م خهته يان کهوا لهناو خهته چوارگوښه کهداو خهته ورده کانی لهسهر نه مه يان ويّنه ئاده ميزاده و، نه م خهته چوارگوښه شيان ويّنه ئاکامه که يه تي، نهو دتاني بهري لي بريوته وه وه لهه م چوارلاوه ئابلوقه ي داوه، يان فهرمووی: که ماروی داوه و دهوري گرتو وه و نه م خهته شيان دمر چووته دمره وه هيواکه يه تي و، نه م خهته وردانهش دمر و به لاو مهينه تين، جا نه گهر له هه ندي له م دمر و به لا يانهش قوتاري بوو لهه نديکي تريان قوتاري نابي و وه ک مارو که زنده ده ي که زي! (ب)^(*)

^(۱۶۴) بوخاری (۶۴۱۷).



^(*) نه م شکله نهو ويّنه يه:

به بوجوونی بهنده، نه م شکله به لکه يه کی روشنی تره لهسهر نهو که: (برپاری ويّنه کيشان به پيی دروستی و نادرستی مه به ست و نیاز دهگورئ) چونکه نه م شکله خوی جوړيکه له ويّنه. هيماو رهمزي شتي گياندارو بي گيانی تيدايه، بهه م حال نه مه نمونونه يه که جوانه لهسهر ويّنه ي ردوا، که واته: کورت و بوخت: (هر ويّنه يي بؤ مه به ستیکی رهوا بي، رهوايه، هر ويّنه يي بؤ مه به ستیکی ناردهوا بي)

۵۷۸/۵ وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (بَادِرُوا بِالْأَعْمَالِ سَبْعًا، هَلْ تَنْتَظِرُونَ إِلَّا فَقْرًا مُنْسِيًّا، أَوْ غِنًى مُطْغِيًّا، أَوْ مَرَضًا مُفْسِدًا، أَوْ هَرَمًا مُفْتِنًا، أَوْ مَوْتًا مُجْهِزًا، أَوْ الدَّجَالَ، فَشَرُّ غَائِبٍ يُنْتَظَرُ، أَوِ السَّاعَةِ وَالسَّاعَةِ أَذْهَى وَأَمْرٌ ؟) رواه الترمذي وقال : حديث حسن.

له بهرگی یه که ما، له زنجیره ددها رابورد، (بادروا بالأعمال سبعا...) باسی (المبادره إلى الخيرات). بروانه (۹۳/۷ - ۱۰).

۵۷۹/۶^(۱۶۵) وعنه قال : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (أَكْثَرُوا ذِكْرَ هَازِمِ اللَّذَاتِ) يَعْنِي الْمَوْتَ، رواه الترمذي وقال : حديث حسن.

ئه بو هورهیره (زمرای خودای لی سن) فهرمووی: چه زهرمت (دروودی خوی لسمیر بن) فهرمووی: به زوری یادی خو شپسینه که بکه نه وه، واته: یادی مردن بکه نه! (ت: ح/ح).
۵۸۰/۷^(۱۶۶) وعن أبي بن كعب (رضي الله عنه) : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا ذَهَبَ ثُلُثُ اللَّيْلِ، قَامَ فَقَالَ : (يَا أَيُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوا اللَّهَ جَاءَتِ الرَّاجِفَةُ تَتَّبِعُهَا الرَّادِفَةُ. جَاءَ الْمَوْتُ بِمَا فِيهِ. جَاءَ الْمَوْتُ بِمَا فِيهِ) قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَكْثَرُ الصَّلَاةَ عَلَيْكَ. فَكَمْ أَجْعَلُ لَكَ مِنْ صَلَاتِي ؟ قَالَ : (مَا شِئْتَ) قُلْتُ الرَّبْعَ ؟ قَالَ : (مَا شِئْتَ، فَإِنْ زِدْتَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ) قُلْتُ : فَالْثَلَاثِينَ ؟ قَالَ : (مَا شِئْتَ، فَإِنْ زِدْتَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ) قُلْتُ : أَجْعَلُ لَكَ صَلَاتِي كُلَّهَا ؟ قَالَ : إِذَا تَكْفَى هَمَّكَ. وَيُغْفِرَ لَكَ ذَنْبُكَ) رواه الترمذي وقال : حديث حسن.

نوبیه ی کوری که عیب (خوا لیلی رایی بن) فهرمووی: ده ستووری چه زهرمت (دروودی خوی لسمیر بن) وابوو که دوو سییه کی شهو ده رویشته، گه لی جار هه لده ساو ده یفه رموو: (دروودی خوی لسمیر بن) ئه ی خه لکینه! ئه ی ئاده میزادینه! زیکرو یادی خودا بکه نه، واهات نه فخره ی یه که م که جیهان سه رتاپا دینیتته له رزهو ته کانو جموجوول، به شوینی دا دی، نه فخره ی دووهم که ئاسمان به خوئیو هه رچی تیادیه هه موو وهک زهوی ده که ونه

ناره وایه! بروانه: تاج به کوردی، بهرگی نو یه م، لاپه ره/ ۳۰۴ ز ۹۷ف ۴+ ۵- وه بو تیگه یشتنی ته واو له م بابته بروانه تاج، کوردی/ ۱۶۴/۴. (وه رگی پ).

^(۱۶۵) تیر میزی (۲۳۰۷).

^(۱۶۶) تیر میزی (۲۳۰۸).

جووڻه جووڻ و ڪهوتنه خوارمده، ئهه مهردومينه! واهات مردن به خوئي و ڪيشمه ڪيشميه وه، واهات مردن به خوئي و ڪيشمه ڪيشميه وه! گوتم: قوربان! من صه لاوات زور ددهم له دیداری تو، جا کاتي دهستم کرد به تاعهتکردن چهنی دانیم له کاتی طاعهت بؤ صه لاواتدان له سره تو؟ فهرمووی: چهند خوت نارمزوو دهکهی. گوتم: کهواته چواریه کی وهخته کهم صه لاوات له سره تو ددهم، فهرمووی: (دروودی خوی طاعهت لی بی) نارمزووی خوته، ههز دهکهی زیاتری بکه، نهوه باشتره بؤت، گوتم: ده نیوهی؟ فهرمووی: (دروودی خوی له سره بی) مهیلی خوته، ههز دهکهی زیاتری بکه، نهوه باشتره بؤت، گوتم: دوو سییه کی؟ فهرمووی: (دروودی خوی له سره بی) نارمزووی خوته ههز دهکهی زیاتری بکه، باشتره بؤت، گوتم: ده طاعهتکردنم هه موو ته رخان ده کهم بؤ صه لاواتدان له سره تو، فهرمووی: دهی کهوابی خه می هیچت نه بی، وه خودا له هه موو گونا هه کانت خوش ده بی. واته: صه لاواتی زور له سره پیغه مبهه (دروودی خوی لی بی) ده بی به مایه ی خیر و خوشی هه ردو جیهان (ت: ح/ح).

۶۶ - باسی دیدهنی پیاوان بؤ سره گورستان سونهته، دینیکه ری کور چی بلی

باب استحباب زیارة القبور للرجال وما یقوله الزائر

۵۸۱/۱^(۱۷۷) - عَنْ بُرَيْدَةَ، (رضي الله عنه)، قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (كُنْتُ نَهَيْتُكُمْ عَنْ زِيَارَةِ الْقُبُورِ فَزُورُوهَا) رواه مسلم. وفي رواية (فمن أراد أن يزور القبور فليزر فإنها تذكركم بالآخرة).

بورهدده (خوا لیس زامی بی) فهرمووی: هه زمرت (دروودی خوی له سره بی) فهرمووی: نهوه بوو له مه و پییش نه هییم لی دهکردن له دیدهنی گورستان، به لام بزانی: نهوا خودای گه وره ریگهی منی داوه که دیدهنی گوری دایکم بکه م، کهوابوو ئیتر ئیوه دیش دیدهنی گورستان بکه م، چونکه دیمه نی گورو گورستان یادی قیامت تازه ده کاته وه! (م/تاج).

۵۸۲/۲^(۱۷۸) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم)، كلما كان ليلتها من رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يخرج من آخر الليل إلى

^(۱۷۷) موسليم (۹۷۷).

^(۱۷۸) موسليم (۹۷۴).

الْبِقِيعِ. فَيَقُولُ : (السَّلَامُ عَلَيْكُمْ دَارَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ، وَأَتَاكُمْ مَا تُوعَدُونَ، غَدًا مُؤَجَّلُونَ، وَإِنَّا إِن شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَاحِقُونَ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَأَهْلِ بَقِيعِ الْغَرْقَدِ) رواه مسلم.

عائیشه (حوالی رابی سن) فهرمووی: هه‌موو جارێ که سه‌ره‌ی شه‌وی من بوایه پی‌غه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سه‌ر سن) له‌کو‌تایی شه‌ودا ده‌رده‌چوو، بۆ دینی گۆر‌نشینه‌کانی گۆرستانی به‌قیع و بۆیان ده‌پارایه‌وه‌و ده‌یفه‌رموو: (السَّلَامُ عَلَيْكُمْ دَارَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ، وَأَتَاكُمْ مَا تُوعَدُونَ. غَدًا مُؤَجَّلُونَ، وَإِنَّا إِن شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَاحِقُونَ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَأَهْلِ بَقِيعِ الْغَرْقَدِ):

سلاوتان ئی بئ مه‌به‌ستم له‌و موسو‌لمانانه‌یه که ئەم گۆر‌ستانه بووه به‌ مائی دوا‌پۆزیان ئە‌ی مردوو‌ه‌کان! ئە‌و به‌ئینه‌ی پیتان درابوو که ئە‌و زیندوو‌وانه‌ی له‌دوا‌ی ئیوه‌وه‌ دین، خواناخ‌وا زوو و یان دره‌نگ ئە‌وانیش ده‌مرن و دین بۆ لاتان ئە‌وا ئە‌و به‌ئینه‌ روژ به‌روژ دیته‌ جی و هه‌ر روژ‌ه‌ی ده‌سته‌یی دین بۆلاتان، ئیمه‌یش - خوا هه‌ز کا - پیتان ده‌گه‌ینه‌وه‌، خودایه‌! له‌دانیش‌توانی گۆر‌ستانی به‌قیع خو‌ش ببه‌ (م/تاج).

۵۸۳/۳^(۱۶۹) وعن بُرَيْدَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)، قَالَ : كَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُعَلِّمُهُمْ إِذَا خَرَجُوا إِلَى الْمَقَابِرِ أَنْ يَقُولَ قَائِلُهُمْ : (السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الدِّيَارِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُسْلِمِينَ وَإِنَّا إِن شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَاحِقُونَ، أَسْأَلُ اللَّهَ لَنَا وَلَكُمْ الْعَافِيَةَ) رواه مسلم.

بوره‌یده (حوالی رابی سی) فهرمووی: جاران پی‌غه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سه‌ر سن) یاران‌ی فی‌ر ده‌کرد. کاتی ده‌پۆن بۆ گۆر‌ستانه‌کان قسه‌که‌ریان به‌فه‌رمووی: (السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الدِّيَارِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَإِنَّا إِن شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَاحِقُونَ، أَسْأَلُ اللَّهَ لَنَا وَلَكُمْ الْعَافِيَةَ): سلاوتان ئی بئ ئە‌ی دانیش‌توانی ئە‌م خانه‌یان، له‌ موسو‌لمان و خاوه‌ باوم‌رتان، ئیمه‌ش - خودا یار بئ - ها‌کا پیتانه‌وه‌ نیشتین و هاتین بۆلاتان، داوا‌ی تاسووده‌یی و خیر و خو‌شی له‌ خودا ده‌که‌م، بۆ خو‌شمان و بۆ ئیوه‌ش (م).

۵۸۴/۴ (۱۷۰) - وعن ابن عباس، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ : مَرَّ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِقُبُورٍ بِالْمَدِينَةِ فَأَقْبَلَ عَلَيْهِمْ بِوَجْهِهِ فَقَالَ : (السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَهْلَ الْقُبُورِ. يَغْفِرُ اللَّهُ لَنَا وَلَكُمْ، أَنْتُمْ سَلَفُنَا وَنَحْنُ بِالْآثَرِ) رواه الترمذي وقال : حديث حسن.

ئيبنو عبباس (رمزي خوداي لى بنى) فهرمووى: پيغهمبهر (دروودى خوداي له سهر بنى) لهلاى گۆرستانىكى مهدينه وه تيپهري، رووى تى كردن و فهرمووى: سلاوو دروود له ئيوه ئهى دانىشتوانى ئهم گۆرستانه! خودا له ئيمه شو له ئيوهش خوښ بى. ئيوه پيشينانى ئيمه ن و ئيمه يش به شوين ئيوه دا وا ديين (ت: ح/ح).
له بهر ئه وهى ئهم بابته زور ههست بزوينه ئهم روون كردنه وهى له سهر دهنووسين:

۱. دىنى گۆرو گۆرستان سوننه ته، بو ژن و بو پياو، به مهرجى بى شهرعى تيا دا روو نه دا ت، هه زردتى عايشه (رمزي خوداي لى بنى) دىنى گۆرى ميڤردو باوك و براى خو ى كردو وه، پيغهمبهر يش گوته ى كاتى دىنى گۆرستانى فيركرد، وهك له سه حيحى موسليما دفهرمو ى.
۲. سلاو كردن له مردوو سوننه ته، ناوه ينانيان، به ناوى خو يان، به ناوى گۆرستانه كه يانه وه دروسته، وهك: سلاوت لى بى ئه ى پيغهمبهرى خودا، ئه ى باوكه، ئه ى دايه .. تاد ئه ى دانىشتوانى گۆرستانى شيمحيدىن...
۳. ئاراسته كردنى قسه و گفتوگو بو مردوو دروسته، قسه كردن له گه ئيانا دروسته.
۴. له كاتى سلاو كردن و قسه كردن له گه ل دانىشتوانى گۆرستاندا و پارانه وه بو يان. روو تى كردن يان سوننه ته.
۵. دروسته گۆرستان ناو بنرى.
۶. دىنى گۆر، مردن ياد ده خاته وه، دل نه رم ده كا.
۷. دىنى گۆرستان له شه ودا سوننه ته.
۸. دىنى كهس و كار، هى مردووى خو يان سوننه ته. وهك دايك و باوك و برا و خوشك و هاوسهر... تاد. چونكه پيغهمبهر خو ى دىنى گۆرى دايكى كردو وه.

۹. لهراستیدا زۆر شت ههیه لیکۆلینهوهی زۆرو قوول کردنهوهی زۆرباش نیه، کهواته: رهشه خهڵکو عهوام زهحمهته لهم جووره شتانه بهتهواوی تی بگهن، ئهوهی کردووایانه بهعادمته پیچهوانهی فهرمانی رۆشنی شهرع نیه، ری لی گرتنی کاریکی ناباشه.

چونکه مۆدیرن کردنی ههموو تهسهرو فیکی عهوام سهه بۆ پیچهوانهی مه بهست دهکیشی، برپاوه: شهرحی سهحیحی موسلیم - نهوهوی ج/ ۳ ص ۱۲۷، ج/ ۷ ص ۴۱، تاج الاصول ج/ ۱ ص ۲۸۱ کوردییه کهی ل - ۵۹۱ هـ - ۲۲۷. مغنی المحتاج. شهرحی منهاج، ج/ ۱ ص ۳۶۵، ج/ ۳ ص ۶۹، فتح المعین ص ۵۱، فیهی ئاسان به کوردی، بهرگی یه کهم، لاپه ره/ ۴۰۰ ههتا ۴۰۷ (باسی سهردانی مزگه وته کهی پیغه مبهرو مهرقه دی پیرۆزی) ۲۰۰۰/۵/۵ (ومرگیه).

۶۷. باسی نه وه خراپه مهرگ به ناوات بخوازی. مه کهر له ترسی تووشبوونی نازاوهی نایینی، نه وه قهیدی نیه

باب کراهیه تمنی الموت بسبب ضر نزل به ولا بأس به لخوف الفتنه فی الدین
 ۵۸۵/۱^(۱۷۱) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ :
 (لَا يَتَمَنَّ أَحَدُكُمْ الْمَوْتَ إِمَّا مُحْسِنًا، فَلَعَلَّهُ يَزْدَادُ، وَإِمَّا مُسِيئًا فَلَعَلَّهُ يَسْتَعْتَبُ) متفقٌ عليه،
 وهذا لفظ البخاري.

وفي رواية لمسلم عن أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (لَا يَتَمَنَّ أَحَدُكُمْ الْمَوْتَ، وَلَا يَدْعُ بِهِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَهُ، إِنَّهُ إِذَا مَاتَ انْقَطَعَ عَمَلُهُ. وَإِنَّهُ لَا يَزِيدُ الْمُؤْمِنَ عُمرُهُ إِلَّا خَيْرًا).

ئه بو هورهیره (حوا لئیس رازی بئ) له چه زه ته وه دمه ره مو (درودی خودای له سهه بئ) کهستان مهرگ به ناوات مه خوازن، چونکه ئه وهی خوی باشه و پیاو چاکه سا به لکوو باشت ده بئ و پتر چاکه دهکا، ئه وهیشی خۆی خۆی خراپه و پیاو خراپه سا به شکوو خودای گه وهه مۆله تی بدا تا ته وه به دهکا و دهگه پێته وه! (ش) ئه مه گفتی بوخارییه، گیرانه وهی موسلیم ناوایه: ئه بو هورهیره (حوا لئیس رازی بئ) فه ره مووی: چه زه رهت (درودی خوی له سهه بئ) فه ره مووی: کهستان خۆزگه بۆ مردن نه خوازی و بهر له وهی خۆی بئ داوای

(۱۷۱) بوخاری (۵۶۷۳) و موسلیم (۳۶۸۲).

نهکا، چونکه که مرد کردهوی دهبریتتهوه، تهمهنی دریژیش بو موسولمان ههر خیری پتر دهکا.

۵۸۶/۲ (۱۷۳) - وعن أنس (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : لا يَمْنَنُ أَحَدُكُمْ الْمَوْتَ لَضَرَّ أَصَابَهُ فَإِنْ كَانَ لَا بُدَّ فَأَعْلًا، فَلْيَقُلْ : اللَّهُمَّ أَحْيِنِي مَا كَانَتْ الْحَيَاةُ خَيْرًا لِي، وَتَوَفَّنِي إِذَا كَانَتْ الْوَفَاةُ خَيْرًا لِي (متفق عليه).

۵۸۷/۳ (۱۷۳) - وَعَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ قَالَ : دَخَلْنَا عَلَى خَبَابِ بْنِ الْأَرْتِ (رضي الله عنه) نَعُوذُهُ وَقَدْ اكْتَوَى سَبْعَ كَيَاتٍ فَقَالَ : إِنَّ أَصْحَابَنَا الَّذِينَ سَلَفُوا مَضَوْا. وَلَمْ تَنْقُصْهُمْ الدُّنْيَا، وَإِنَّا أَصَبْنَا مَا لَا نَجِدُ لَهُ مَوْضِعًا إِلَّا التَّرَابَ وَلَوْلَا أَنَّ النَّبِيَّ (صلى الله عليه وسلم) نَهَانَا أَنْ نَدْعُو بِالْمَوْتِ لَدَعَوْتُ بِهِ ثُمَّ أَتَيْنَاهُ مَرَّةً أُخْرَى وَهُوَ يَنْتَهِ حَانِطًا لَهُ. فَقَالَ : إِنَّ الْمُسْلِمَ لَيُؤْجَرُ فِي كُلِّ شَيْءٍ يُنْفِقُهُ إِلَّا فِي شَيْءٍ يَجْعَلُهُ فِي هَذَا التَّرَابِ. متفق عليه. وهذا لفظ رواية البخاري.

قهيس (خوا لى رازى بن) فهرمووى: چووين بۆلای خهباب، نهخۆش بوو، سهزمان لى دا، له كهوت لاوه سكى خۆى داخ كردبوو، فهرمووى: نهو هاورپيانهمان كه سهريان نايهوهو لهدونيا دهرچوون له پيش ئيمهوه، دونيا له پاداش و پايهى بهرزى نهوانى هيچ كهه نهكردهوه، وهى ئيمه نهوهنده مال و سامانمان دهست كهوتوهو له خاكا نهبن جيگهى نابيتتهوه (مهگهر لهترسى دزو درۆزن لهناو خاكا بيشارينهوه) پيغهمبهه (درودى خوى لسهه بن) ياساخى كردوو لهيمان كه مهرك به ئاوات بخوازين، نهگينا مهركى خۆم به ئاوات دهخواست، لهوهودوا جاريكى تريش چووينهوه بۆلای. خهريك بوو ديوارىكى خۆى دروست دهكرد، فهرمووى: موسولمان ههرچى صهرف بكاو مهبهستى رمزى خودا بن پاداشى باشى لهسهه و مردهگرى، مهگهر شتى له خۆل و قوردا خهرك بكرى و بو خانوو صهرف بكرى (ش).

٦٨ - باسى پاريزو سل كردن له گوناھو دوورگرتن لهشتى گوماندار

باب الروع وترك الشبهات

قال الله تعالى: { وتحسبونه هيناً وهو عند الله عظيم }.

(۱۷۲) بوخارى (۵۶۷۱) و موسليم (۲۶۸۰) بروانه (ژماره: ۴۰/۱۶ جز ۳)

(۱۷۳) بوخارى (۵۶۷۲) و موسليم (۲۶۸۱).

واته: ئیوه ئهو بوختانه گهورهیه به شتیکی سووک و ئاسان دادهنن و کردووتانه به بنیشتی خوښی خوټان، و دلحال ئهو لای خودای گهوره مهزن دادهنریت به تاوانیکی زور زل.

وقال تعالى: { إن ربك لبالمرصاد }.

واته: خودا واله که مینی تاوانباردا، هاکا تهقانی به بناگویدا.

۵۸۸/۱ (۱۷۴) وعن الثَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (إِنَّ الْحَلَالَ بَيْنَ، وَإِنَّ الْحَرَامَ بَيْنَ، وَبَيْنَهُمَا مُشْتَبِهَاتٌ لَا يَعْلَمُهُنَّ كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ. فَمَنْ اتَّقَى الشُّبُهَاتِ، اسْتَبْرَأَ لِدِينِهِ وَعِرْضِهِ، وَمَنْ وَقَعَ فِي الشُّبُهَاتِ، وَقَعَ فِي الْحَرَامِ. كَالرَّاعِي يَرْعَى حَوْلَ الْحِمَى يُوشِكُ أَنْ يَرْتَعَ فِيهِ، أَلَا وَإِنَّ لِكُلِّ مَلِكٍ حِمًى، أَلَا وَإِنَّ حِمَى اللَّهِ مُحَارَمُهُ. أَلَا وَإِنَّ فِي الْجَسَدِ مُضْغَةً إِذَا صَلَحَتْ صَلَحَ الْجَسَدُ كُلُّهُ، وَإِذَا فَسَدَتْ فَسَدَ الْجَسَدُ كُلُّهُ: أَلَا وَهِيَ الْقَلْبُ) متفق عليه. وَرَوَاهُ مِنْ طَرُقٍ بِالْفَاظِ مُتْقَارِبَةٍ.

نوعمانی کوری به شیر (همای خودای لی بن) فهرمووی: به گوئی خوّم بیستم لهزاری پیغه مبه (درودو سلاوی خودای گهوره لی بن) دهیغه رموو: شتی حه لال دیارو ناشکرایه و بوخوی هاوار دهکا که حه لاله، حه رامیش به هه مان شیوه، به لام له ناو بهینه دا هه ندی شت هه ن دووبه ینین و لهه ندی روووه هه ردوولا دهچن، له بهر ئه وه گه لی کهس حوکه که یان نازانن (به لام زانایانی ئایین له پاش په یجوری و لی کوئینه و دیه کی باش حوکه که یان ده دوزنه وه و بریار ددهن که حه لالان یان حه رامن) جا ئه وهی که خوی بیاریزی له شتی شوبه دارو گومان لی کراو، ئه وه ئایین و نامووسی خوی له نه نگو و لکه ده پاریزی. به لام ئه وهی که تووخی شتی شوبه دارو گومان لی کراو ده که وی خوانه خواسته تووخی ده بی به شتی حه رامیشه وه، وهک چون شوان نه گهر ران له ده ورو بهری پاکزو پاوه ند بله و مرپینی بهر مبه ره رانه که له پاوه ند که ییش ده له ودری. باش ناگاداربن! که هه موو پادشایی به ستو پاوه ندیکی تایبه تی خوی هیه، بزنان که به ستو پاوه ندی خودایش ئه و شتانه یه که حه رامی کردوون!

باش ئاگاداربين که گوئمه يهك گوشت ههيه له ناو جهسته دا ئه گهر ئه و گوئمه گوشته سازو باش بوو ئه و جهسته يش هه موو سازو باش ده بئ، به لام ئه گهر ئه و گوئمه يه خراب بوو ئه و جهسته يش هه مووی خراب ده بئ، بزائن که ئه و گوئمه يه بریتیه له دل، دلی پاک و جهسته ی پاک دلی پیس و جهسته ی ناپاک (ش).

۵۸۹/۲ (۱۷۵) - وعن أنس (رضي الله عنه) أنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَجَدَ تَمْرَةً فِي الطَّرِيقِ، فَقَالَ: (لَوْلَا أَنِّي أَخَافُ أَنْ تَكُونَ مِنَ الصَّدَقَةِ لَأَكَلْتُهَا). متفقٌ عليه.

ئهنهس (خوا لئی رازی بئ) فهرمووی: پیغه مبهه رهسهره پئی ده نکی خورمای دوزیه وه فهرمووی: نه بادا هی زه کات بئ ئه گینا دهمخوارد (ش).

۵۹۰/۳ (۱۷۶) - وعن التَّوَّاسِ بْنِ سَمْعَانَ (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (الْبِرُّ حُسْنُ الْخُلُقِ وَالْإِثْمُ مَا حَاكَ فِي نَفْسِكَ، وَكَرِهْتَ أَنْ يُطَّلَعَ عَلَيْهِ النَّاسُ) رواه مسلم.

نه واسی کوری سه معان (خوا لئی رازی بئ) فهرمووی: له باره ی چاکه و خراپه وه له پیغه مبهه رم پرسی (دروودی خوی له سه ره بئ) فهرمووی: چاکه بریتیه له خوی شیرین و رهفتاری جوان! زۆربه ی چاکه بریتیه له رهوشته به رزی، خراپه يش بریتیه له و شته ی دل ناوی بئ ناخواته وه لئی دوو دلێت که بیگهرده یان نا، له بهر ئه وه ی چه ز ناکه ی کهس پئی بزانی! (م).

۵۹۱/۴ (۱۷۷) - وعن وابصة بن معبدٍ (رضي الله عنه) قال: أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: (جِئْتَ تَسْأَلُ عَنِ الْبِرِّ؟) قُلْتُ: نَعَمْ، فَقَالَ: (اسْتَفْتِ قَلْبَكَ، الْبِرُّ: مَا أَطْمَأَنَّ إِلَيْهِ النَّفْسُ، وَأَطْمَأَنَّ إِلَيْهِ الْقَلْبُ، وَالْإِثْمُ مَا حَاكَ فِي النَّفْسِ وَتَرَدَّدَ فِي الصَّدْرِ. وَإِنْ أَفْتَاكَ النَّاسُ وَأَفْتَوْكَ) حديثٌ حسن، رواه أحمد، والدارمي في (مُسْنَدَيْهِمَا).

وابیسه ی کوری مه عبه د (خوا لئی رازی بئ) فهرمووی: چوو مه خزمه تی پیغه مبهه (دروودی خوی له سه ره بئ) فهرمووی: ده زانم هاتوو ی له سه ره چاوه ی چاکه ده پرسیت، گوتم: به لئ وایه، فهرمووی: پرسیار له دلی خۆت بکه و رای دلی خۆت وهر بگره، دل پيش ئه وه ی

(۱۷۵) موسليم (۲۰۵۵) و موسليم (۱۰۷۱).

(۱۷۶) موسليم (۲۵۵۳).

(۱۷۷) المسند للأمام أحمد ۴/۲۸۸ وسنن الدرامي ۲/۲۴۵ - ۲۴۶.

تاوان نووری بکوژینیتیه وه، بهسروشت ههست بهچهشنی چاك و خراب دهكا، لهگهل نهوهیشدا چاكه نهوهیه دل و دهر وون متمانهی پی بكن، گوناھیش نهوهیه كه له دهر وونا جیی نهبیته وه، دل پیی نهكریتیه وه و بیی بههوی دوو دلی و دلهراوکی، سه ره رای نهوهیش نهفام و نهزانهكانیش رای لهسه ره ددهن و پیته دهلین: نه مه ههقه و بههله ههتوا لهسه ره تهوات بو ددهن! نهوهوی دهفه رموی: فه رمو ودهیه کی جوانه. نیمامی نهحمه دو شیخی داریمی (دهری خودایان لی بن) له دوو موسنه دهكهی خویاندا گیراویانه ته وه.

۵/ ۵۹۲ (۱۷۸) وعن أبي سِرْوَةَ بكسر السين المهملة وفتحها عُقْبَةُ بن الحارث (رضي الله عنه) أنه تزوج ابنة لأبي إهاب بن عزيز، فأتته امرأة فقالت: إني قد أرضعت عُقْبَةَ والتي قد تزوج بها. فقال لها عُقْبَةُ: ما أعلم أنك أرضعتني ولا أخبرني، فركب إلى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) بالمدينة، فسأله، فقال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (كيف. وقد قيل ؟)، ففارقها عُقْبَةُ ونكحت زوجاً غيره. رواه البخاري.

نه بو سیره وه فه رمووی: عوقبهی کوری حاریث (حوالی نیس راری بن) فه رمووی: ژنیکم ماره کرد، کچی نه بو ئیهابی کوری عهزیز بوو، کهچی ئافره تیکی رهشمان لی پهیدا بوو دهیگوت: مه کم داوه بهه ره دووکتان، منیش پییم گوت: من تا ئیستا ئاگام لهشتی واییه که تو مه مکت بهمن دابی، وه به منیش نهگوتوه، جا هه ئسام و سووار بووم چووم بو مه دینه بو خزمه تی پیغه مبه ره (دروودی خوی لهسه بن) نه مه ره عهرزی کرد و گوت: نه ژنه درو دهکا، کهچی پیغه مبه ره (دروودی خوی لهسه بن) رووی کرد به ولاره، منیش له ولاره چوومه به رده می و عهرزیم کرده وه: نه ژنه درو دهکا. جا فه رمووی: چی لی دهکهی نه بو به قسهی خوی دهلی گوایه شیری داوه بهه ره دووکتان ئیتر چو نهگهل نه ژنه دا دلت به رای ده دا کو بیته وه، واز لهو ئیشه بینه، گوتی: ئیتر لی جیا بوومه وه بو دنیایش ته لاقم دا نهویش شووی کرد به کابرایه کی تر (بوخاری/ تاج).

۵۹۳/۶^(۱۷۹) - وعن الحسن بن علي رضي الله عنهما، قال : حفظت من رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (دَعُ مَا يَرِيكَ إِلَى مَا لَا يَرِيكَ) رواه الترمذي وقال حديث حسن صحيح.

لهباسی (باب الصديق) دا رابورد، فهرموودهی (دع ما يريبك الى...) بروانه: (۵۵/۲ - ۴).

۵۹۴/۷^(۱۸۰) - وعن عائشة رضي الله عنها، قالت : كان لأبي بكر الصديق (رضي الله عنه) غلام يُخرجُ له الخراج وكان أبو بكر يأكلُ من خراجِه، فجاء يوماً بشيءٍ، فاكل منه أبو بكر، فقال له الغلام : تدري ما هذا ؟ فقال أبو بكر : وما هو ؟ قال : كنتُ تكهنتُ لأُنسانَ في الجاهليَّةِ وما أحسنَ الكهانةَ إلا أنِّي خدعتهُ، فلقيني، فأعطاني بذلك هذا الذي أكلتُ منه، فأدخل أبو بكر يده فقاء كُلَّ شيءٍ في بطنه، رواه البخاري.

عائشه (خودا لیس خوشنود بن) فهرمووی: باوكم نهبویه کری صهديق (حوالیس ریسی سر) غولامیکی ههبوو، روژانهی ددها به نهبویه کر ئیتر ههرچی تری پهیدا دهکرد بو خوی بوو، نهبویه کریش گه لی جار لهو روژانهیهی دهخوارد، روژی غولامهکه لهباتی روژانهکهی سهری شتیکی بو هیئا، نهویش لیی خوارد، جا غولامهکهی پیی گوت: دهمزانی نهمه چییه؟ فهرمووی: بوچی چی بوو؟ گوتی: لهسه ردهمی نهفامی (نهمزانی: جاهلیهت) دا، جارئ فاله بو مروفتن گرتنه وهو گهرچی فالگرتنه وهیش باش نازانم، به لام خووم لی کرد به کوئه نانی (کاهین) و خهله تانم، جا تووشی بووم لهباتی نهوه نهه شتهی دا پییم کهوا تو لیث خوارد، نهمهی تو خواردت بهفال گرتنه وهو به فیل پهیدا کراوه، ئیتر نهبویه کر په نهجهی کرد به قورگی خوایاو خوی رشانه وهو ههرچی لهناو سکیدا بوو هه لی هیئایه وه! (ب).

۵۹۵/۸^(۱۸۱) - وعن نافع أن عمر بن الخطاب (رضي الله عنه)، كان فرض للمهاجرين الأولين أربعة آلاف، وفرض لابنه ثلاثة آلاف وخمسمائة، ف قيل له : هو من المهاجرين فلم نقصته؟ فقال : إنما هاجر به أبوه يقول : ليس هو كمن هاجر بنفسه. رواه البخاري.

^(۱۷۹) تیرمیزی (۲۵۳۰).

^(۱۸۰) بوخاری (۲۸۴۲).

^(۱۸۱) بوخاری (۳۹۱۲).

نافع (حوالیں زاریں بن) فہر مووی: عومہری کوری خہتتاب (خوشنوودی خودای لہسہر بئ) کاتئ جینشین (خہلیفہ) بوو، بؤ کؤچہرہ پئشینہکان سہری چوار ہہزار درہمی مووچہو بہرات برپنہوہ، بہلام بؤ عہدوئلای کوری سئ ہہزارو پینچ سہد درہمی مووچہ بؤ برپبؤوہ، جا پئیان گوت: خؤ ئہویش لہ کؤچکارانہ وەك ئہوان لہ مہککەوہ. بؤ پاراستنی ئایینی خؤی، کؤچی کردوہ بؤ لای پیغہمبہری خودا لہ مہدینہی پیروژ، کەواتہ بؤ کەمی بؤ دادہنیی؟ فہر مووی: ئاخر ئہو دایک و باوکی کؤچیان پئ کردوہو لہکاتی کؤچ کردندا منال بووہو شوین دایک و باوکی کەوتوہو، واتہ: مہبہستی عومہر (حوالیں زاریں بن) ئہوہ بوو ئہو کەسہی بہہوی کەسیکی ترہوہ کؤچی کردبئ وەکوو ئہوہ نییہ کە سہرہخؤ خؤی کؤچی کردبئ، لہبہر ئہوہ بؤ دووربینی (احتیاط) کەمتری بؤ دادہنا (ب).

۵۹۶/۹^(۸۲) وعن عطیة بن عروة السَّعْدِيَّ الصَّحَابِيِّ (رضي الله عنه) قال قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) (لا يبلغ العبد أن يكون من المتقين حتى يدع مالا بأس به حذراً مما به بأس)). رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

عہطیہ (حوالیں زاریں بن) لہ پیغہمبہرہوہ (دروودی خوای لہسہر بن) دہفہرموی: بہندہ ہہتا لہترسی ئہوہی کە تووشی خراپہ نہبئ واز لہہندی شتی تریش نہہینئ، کە بہ ظاہیری شہر عہوایہ بئ گہردہو دروستہ، بہندہ ہہتا لہترسی خودا ئہمہ حالی نہبئ، ناگاتہ پایہ و پلہو ریزی بہرزی پیاوچاکان و تہقواکاران! (ت:ح/ح).

۶۹ - کؤشہکیری لہکاتی خراب بوونی خہلکو روژکارا سونہتہ. ہہروا لہترسی نازاوہی نایینی و تووشبوونی نارہوایی و شتی گوماندارو نہم چؤرہ شتانہ باب استحباب العزلة عند فساد الناس والزمان أو الخوف من فتنة الدين أو وقوع في حرام وشبهات ونحوها

قال الله تعالى: { ففروا إلى الله إني لكم منه نذير مبين } . (الذاريات/ ۵۰).

واتہ: لہدہست ہہموو شتیکی خرابو لہتاو توئلہی سہختی خراپہو تاوان تا زوو لہدہستیان رابکەن و روو لہتاعہتی خودا بکەن، درہنگہ، من زؤر باش لہم لایہنہوہ ترستان دہخہمہ بہر.

۵۹۷/۱^(۸۲) - وعن سعد بن أبي وقاص (رضي الله عنه)، قال : سمعتُ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول : (إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْعَبْدَ التَّقِيَّ الْغَنِيَّ) رواه مسلم.

سعد (رمزی خودای بن) فہرمووی: ژنہوتم لہ حہزرت (دروودی حوی لہسر بن) دہیفہرموو: خودا بہندہی لہخودا ترسی دہولہمہندی شاروہی خوُش دہوی! (م) ئیمامی نہوہوی (رمزی خودای بن) دہفہرموی: مہبہست لہ دہولہمہندی دلتیریو دہولہمہندی دہروونہ وک لہ فہرموودمہکا لہ پیشہوہ رابورد.

۵۹۸/۲^(۸۳) - وعن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) قال : قال رجلُ أيُّ النَّاسِ أفضلُ يارسولَ الله ؟ قال : (مُؤْمِنٌ مُجَاهِدٌ بِنَفْسِهِ وَمَالِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ) قال : ثم من ؟ قال : (ثم رجلٌ مُعْتَزِلٌ فِي شُعْبٍ مِنَ الشَّعَابِ يَعْبُدُ رَبَّهُ). وفي روايةٍ (يَتَّقِي اللَّهَ. ويدع الناس من شرِّه) متفقٌ عليه.

ئہبو سہعیدی خودری (رمزی خودای بن) فہرمووی: پیایو عہرزی حہزرتی کرد: قوربان! ئہی رموانہ کراوی خودا! کام کەسہ پایہی ہمرہ بہرزہ؟ فہرمووی: ئہو موسولمانہی کە بہسہرو بہ مال لہرپگہی خودادا غہزا بکا یان لہ پیناوی سہرہرزی ئایینا بہگیان و بہ سامان تییکۆشی، گوتی: ئہی لہ پاش ئہو کیی تر پایہی لہلای خودا زۆر بہرزہ؟ فہرمووی: ئہو موسولمانہی کەلہ پەنایہکا خودای خوُی بہجوانی دہپہرستی و لہ قہرہبالغی کەنار دہگری، لہ گیرانہوہیہکا، وہ لہ خودای خوُی دہترسی و ئازاری کەسیش ناداو شہری خوُی لہمہردووم لادەدا (ش).
۵۹۹/۳^(۸۴) - وعنه قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (يُوشِكُ أَنْ يَكُونَ خَيْرَ مَالِ الْمُسْلِمِ غَنَمٌ يَتَّبِعُ بِهَا شَعَفَ الْجِبَالِ. وَمَوَاقِعَ الْقَطْرِ يَفِرُّ بِدِينِهِ مِنَ الْفِتَنِ) رواه البخاري:

ديسان فہرمووی: پیغہمبہر (دروودی حوی لہسر بن) فہرمووی: ہاکا ئہو رۆژہ ہات کە مہردووم دہکەونہ چہرخیکی خراپی واوہ پیایو موسولمان لہبہر ئازاوی زۆرو لہتاو ئاشووب و فہرتەنہ بہئایینی خوہوہ رەو دہکا و ہەلدئ و شوین ئازەل و

^(۸۲) موسليم (۲۹۶۵)، بېروانہ (۵۲۲).

^(۸۳) بوخاری (۲۷۸۶) و موسليم (۱۸۸۸).

^(۸۴) بوخاری (۱۹).

گهله‌رانی خوی ده‌کەوی و به لوتکه‌ی شاخه‌کان و به له‌ومرپ‌گاکانه‌وه گریان دهدا، ئەم رانه له‌و رۆژهدا باشت‌ترین مائی ئەو موسوئمانه‌ گۆشه‌گیریه‌! (ب).
 ۶۰۰/۴^(۱۸۷) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ). عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ :
 (مَا بَعَثَ اللَّهُ نَبِيًّا إِلَّا رَعَى الْغَنَمَ) فَقَالَ أَصْحَابُهُ : وَأَنْتَ ؟ قَالَ : (نَعَمْ، كُنْتُ أَرْعَاهَا عَلَى
 قَرَارِيطٍ لِأَهْلِ مَكَّةَ) رواه البخاري.

ئەبو هورەیره (رمزای خودای لی بی) فەرمووی: پیڤه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سەر بی) فەرمووی:
 هه‌موو پیڤه‌مبه‌ری که خودا ره‌وانه‌ی کردبی شوانی رانی کردوو! یارانیشی (رمزای
 خودای لی بی) فەرموویان: هه‌تا تۆیش؟ فەرمووی: به‌لێ منیش، به‌چه‌ند قرائی رانم بو
 خه‌لکی مه‌که‌که ده‌له‌ومراند! (بوخاری، رهمه‌ت له‌ گوپی نازداری).
 ۶۰۱/۵^(۱۸۷) وَعَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنَّهُ قَالَ : (مِنْ خَيْرِ مَعَاشِ
 النَّاسِ رَجُلٌ مُمْسِكٌ عِنَانَ فَرَسِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، يَطِيرُ عَلَى مَتْنِهِ، كُلَّمَا سَمِعَ هَيْعَةً أَوْ فَرْعَةً،
 طَارَ عَلَيْهِ يَتَغَيُّ الْقَتْلَ، أَوْ الْمَوْتَ مَظَانَّهُ، أَوْ رَجُلٌ فِي غُيْمَةٍ فِي رَأْسِ شَعْفَةٍ مِنْ هَذِهِ الشَّعَفِ،
 أَوْ بَطْنِ وَادٍ مِنْ هَذِهِ الْأَوْدِيَةِ، يُقِيمُ الصَّلَاةَ وَيُؤْتِي الزَّكَاةَ، وَيَعْبُدُ رَبَّهُ حَتَّى يَأْتِيَهُ الْيَقِينُ لَيْسَ
 مِنَ النَّاسِ إِلَّا فِي خَيْرٍ) رواه مسلم.

دیسان فەرمووی: چه‌زهرت (دروودی خوی له‌سەر بی) فەرمووی: باشت‌ترین گوزمرانی
 مه‌رددووم گوزمرانی ئەو پیاوه‌یه، که شیرانه‌ جلّه‌وی ماینه‌که‌ی به‌ده‌سته‌وده‌بی و
 هه‌میشه‌ ئاماده‌ بی بو غه‌زا له‌رپگه‌ی خودادا، هه‌ر که له‌گه‌ل هه‌واری، یان
 هه‌توه‌هه‌واریکی به‌ر گوی که‌وت گورج فرکه‌ی لی بکاته‌ سه‌رپشتی ماینه‌که‌ی و کو له
 مردن و کوشتن نه‌کاته‌وه‌و کوی خه‌ته‌رو مه‌ترسی لی بکری خوی بو بکوئی، وه‌ها
 ناشقی شه‌هیدبوون بی، یان گوزمرانی ئەو پیاوه‌یه که برکی ئازهلێ ورده‌ی هه‌یه،
 له‌ لوتکه‌ی شاخیکدا، یان له‌ناو دۆلێ له‌م دۆلانه‌دا به‌خوویان ده‌کاو دوور ده‌گری
 له‌خرابه‌و خراپه‌کاران، له‌گه‌ل ئەوه‌شدا نوێژیکی جوان ده‌کاو خو به‌باشی زه‌کات
 دهدا و ئاوا خودای خوی ده‌په‌رستی هه‌تا مردن — که شتیکی روون و ئاشکراو بی
 گومانه‌ له‌سه‌ر ئەو حاله‌ باشه — ده‌گاته‌ سه‌ری، له‌و ماوه‌یه‌دا ده‌خلی به‌سه‌ر
 که‌سه‌وه‌ نییه، مه‌گه‌ر به‌چاکه‌! (موسلیم، رمزای خودای لی بی).

^(۱۸۷) موسلیم (۱۸۸۹).

^(۱۸۷) موسلیم (۱۸۸۹).

۷۰ - باسی خیری تیکه‌ئی و هامشوی یه کتری و حازربوونی جومعه و جماعت و کومه‌لکای خیری مه‌ردوو و کۆری زانست و یادو زیکیان و سەردان له نه‌خۆشیان و ناماده‌بوونی ته‌رمی مردوو و یان و یارمه‌تی و دلدانه‌وه‌ی نه‌داراو ناتاجیان و شاره‌زا کردنی نه‌زانیان و وینه‌ی نه‌مانه‌و شتی تریش که سوودی کومه‌ل و ناده‌میزادی تیابی. وه‌ک فه‌رمان کردن به‌چاکه‌و جله‌وگیری له‌ خراپه. بۆ که‌سی توانای نه‌وه‌ی هه‌بی. وه‌خو دووربگری له‌ نازاردان و نارام بگری له‌ سه‌ر نازاری خه‌لک.

باب فضل الاختلاط بالناس وحضور جمعهم وجماعاتهم ومشاهد الخير ومجالس الذكر معهم وعيادة مريضهم وحضور جنازتهم ومواساة محتاجهم وإرشاد جاهلهم وغير ذلك من مصالحهم لمن قدر على الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر وقمع نفسه عن الإيذاء والصبر على الأذى يقول المؤلف الإمام النووي (رضوان الله تعالى عليه): اعلم أن الاختلاط بالناس على الوجه الذي ذكرته هو المختار الذي كان عليه رسول الله (صلى الله عليه وسلم) وسائر الأنبياء صلوات الله وسلامه عليهم، وكذلك الخلفاء الراشدون، ومن بعدهم من الصحابة والتابعين، ومن بعدهم من علماء المسلمين وأخبارهم، وهو مذهب أكثر التابعين ومن بعدهم، وبه قال الشافعي وأحمد، وأكثر الفقهاء رضي الله عنهم أجمعين:

ئیمامی نه‌وه‌ی (ره‌زای خودای گه‌وره‌ی ئی بئ و پر گۆری پیرۆزی له‌نوورو رحمه‌تی خودای مه‌زن بئ) ده‌فه‌رموی: ئە‌ی برای موسولمان! بزانه‌ تیکه‌ئی و ناموشۆ و گوزهران له‌گه‌ل مه‌ردوو و ما له‌سه‌ر ئە‌و شیوه‌یه‌ی که گوتمان په‌سه‌ندی خوداو پیغه‌مبه‌رو گشت پیغه‌مبه‌ره‌کانی تره (درووده‌کانی خوداو رحمه‌ت و میهری خودایان ئی بئ) هه‌روا په‌سه‌ندو هه‌لبژاردی جینشیننه‌ شارمه‌زاکان و یارانێ پیغه‌مبه‌رو چینی دووه‌می موسولمانان (که پێیان ده‌گوترئ تابیعین) و زانیان و پیاوچاکانی موسولمانانه، له‌هه‌موو چه‌رخیکا، هه‌روا، ریباز (مذهب) ئیمامی شافعی و ئیمامی ئە‌حمده‌و زۆربه‌ی زۆری زانا شه‌رعزانه‌کان، خۆشنوودی خودا له‌هه‌موویان بئ.

قال تعالى: { وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى } ﴿ المائدة : ۲ ﴾ والآيات في معنى ما ذكرته كثيرة معلومة.

ئیمامی نه‌وه‌ی بۆ چه‌سپاندنی فه‌رمایشته‌که‌ی خۆی ئە‌م نایه‌ته‌ ده‌کا به‌شایه‌ت و به‌لگه‌و ده‌فه‌رموی: ئە‌وه‌تا خودای مه‌زن ئە‌مه‌ ده‌سه‌پینئ و ده‌فه‌رموی: ئە‌ی موسولمانینه! پشتی یه‌کتری بگرن و له‌سه‌ر کاری چاکه‌و کرده‌وه‌ی باش گه‌له‌ومرز بکه‌ن و به‌کومه‌لئ هه‌موو خێرو باشه‌یی بکه‌ن! هه‌روه‌ک گه‌ل نایه‌تی پیرۆزی تر له‌م بابه‌ته‌وه‌ هه‌یه‌و زاناکان ده‌یانزانن!

۷۱ باسی بی هه وایی و خاکیتی و ملکه چ کردن بۆ موسوئلمانان:

باب التواضع وخفض الجناح للمؤمنين

قال الله تعالى: { وَاخْفِضْ جُنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ } . (الشعراء/ ۲۱۵)

ئەى پيغه مبهري بهرپرزو خو شهويست! ببه به سهرمه شقيكي جوان بۆ گهلى خووتو بالي ميهره بانيي خووت بۆ موسوئلمانان دانه ويته و نهرو نيان به له گه ليان. وقال تعالى: { يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَنْ يَرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهَ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ. أَذِلَّةٌ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَعِزَّةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ } . (المائدة/ ۵۴).

ئەى كهسانى باوهرتان هيئاوه! به ئيسلام ههركه سى له ئيوه له ئيسلام هه لگه پريته وه بزانن ئيسلام به وه نافه وتى، ئيسلام ناييني خودايه، خودا خوئى له فهوتان دهپاريزى، به لكوو خودا بهرهمه تى خوئى له باتى ئەوان كۆمه لى دىنى بۆ سهر ئەم ئيسلامه، كه خودا ئەوانى خوئى دهوئى و ئەوانيش خودايان خوئى دهوئى، نيشانه يان ئەمه يه له گه ل موسوئلمانان نهرو نيان و له ناستيان گهردن كه چن، به لام له گه ل بى پرواو خودانه ناسانا تا بلئى به زهبرو زهنگو زال و نه بهردو توندوتيرن. وقال تعالى: { يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَى، وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا } . (الحجرات/ ۱۳).

واته: ئەى مهردووو! ئيوه مان دروست كردوو له پياويك و ژنى، كه ئادهمو حه وووان، وه ئيوه مان كردوو به چهند گه ل و هوو نه ته وه يى، هه تا له ناو خووتانا ببن به دوست و ناسياوى يه كترى و هوگرى يه كتر ببن، ئەمه بارو حالى ره گهزو ببه چه تانه، هه موو چل و پهل و لقى يه ك درهختى دوو پهلن، له لاي خوداي گه وره يش ئەو كه سه تان زور بهرپرزو نازداره كه پتر له خودا دهترسى و خوئى له بى گوئى ئەو زاته مهز نه دهپاريزى.

وقال تعالى: { فَلَا تَرْكُوا أَنْفُسَكُمْ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ اتَّقَى } . (النجم/ ۳۲).

واته: نه په سنو مه دحى خووتان بكه ن و نه به كارو كرده وه تان فيزو ده عيه بكه ن و نه خووتان به بى تاوان و بى گهر دابنن، خودا خوئى زور باش بهنده ي خوئى ده ناسى. ئيتير چ پيوست به خو هه لكيشانى درويه.

وقال تعالى: { وَنَادَى أَصْحَابَ الْأَعْرَافِ رَجُلًا يَعْرِفُونَهُمْ بِسِيمَاهُمْ قَالُوا: مَا أَغْنَىٰ عَنْكُمْ جَمْعُكُمْ وَمَا كُنْتُمْ تُسْتَكْبِرُونَ، أَهُؤُلَاءِ الَّذِينَ أَقْسَمْتُمْ لَا يَنَالُهُمُ اللَّهُ بِرَحْمَةٍ! ادْخُلُوا الْجَنَّةَ لَا خَوْفَ عَلَيْكُمْ وَلَا أَنْتُمْ تَحْزَنُونَ } . (الأعراف/ ۴۸- ۴۹).

واته: خه لکی ئه عراف، - ئه عراف بریتیه له چله پۆیهی ئه و شورا یه که له نیوانی دۆزهخ و به هه شتدایه، - بانگی پیاوگه ئی ده که ن و پیا ن ده لێن: کوا کۆمه له واقمه که تان که پیا نه وه ده نازین، کوا که شو فشه که تان و مایه ی فیزو ده عیه زلییه که تان، دیاره ئه وه هه مووی هیچ و پووج بوو به دهردی ئه م رۆژه تان ناخوا، ئه وه تانی ئه و کۆمه له موسو له مانه هه ژارانه که ئیوه سوینی قورستان ده خواردو ده تانگوت: خودا رووی ره حمه ت له مانه ناکا، ئه وه تانی ئه و هه ژارانه به هه شتیان بو ئاماده کراوه، ئیوه ش ئه مه حالتانه، له سایه ی خودا وه به کویرای چاوی ئیوه وه له هه موو لایه که وه فه رموویان ئی ده کری و پیا ن ده فه رموون: به فه رموون به خیر و خوشی و به رۆسووری و سه ره رزییه وه به بی ترسو به بی خه م و خه فه ت به رۆنه ناو به هه شته وه، خه لکی ئه عراف ئه وه پیاوگه له به دب ه خته به شیوه ی دزیو چاره ی به دیانا ده ناسنه وه.

۶۰۲/۱ - وعن عِيَاذِ بْنِ حِمَارٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إِنَّ اللَّهَ أَوْحَى إِلَيَّ أَنْ تَوَاضَعُوا حَتَّى لَا يَفْخَرَ أَحَدٌ عَلَى أَحَدٍ، وَلَا يَبْغِيَ أَحَدٌ عَلَى أَحَدٍ) رواه مسلم.

عییازی کویری حیمار (فرزای خودای ئی بن) فه رمووی: حه زمه ت (دروودی حوای له سه ر ئی) فه رمووی: خودا سه روشی بو ناردوو م: که گه ئی خاکی و بی هه وا بن و خو تان به که م بگرن، به جو ریکی وا که که س شانازی به سه ر که سا نه کاو، که س زۆرو سته م و ناهه قی له که س نه کا (م).

۶۰۳/۲ - له باسی (الکرم والجود) دا رابورد، فه رمووده ی: (وما نقصت صدقة من مال...) به روانه (۶۰۰/۱۴) ۵۵۷/۱۴.

۶۰۴/۳ - وعن أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّهُ مَرَّ عَلَى صَبِيَّانٍ فَسَلَّمَ عَلَيْهِمَا وَقَالَ: كَانِ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَفْعَلُهُ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

(۸۸) موسلیم (۲۸۶۵).

(۸۹) موسلیم (۲۵۸۸). به روانه: (۶۰۰/۱۴) ۸۸۷/۱۴.

(۹۰) بوخاری (۶۲۴۷) و موسلیم (۲۱۶۸).

نه نهس (رمزى خودى نى سن) جارى له لای تاقمى مندا له وه رمت بوو سلاوى نى كردن و
 فهرمووى: جارى له گه ل پيغه مبهردا (دروندى خوى له سهر نى) دهرؤيشتم، له لای تاقمى
 مندا له وه رمت بوو سلاوى نى كردن (ش/تاج).
 ۶۰۵/۴^(۱۹۱) وعنه قال: إِنْ كَانَتِ الْأُمَّةُ مِنْ إِمَاءِ الْمَدِينَةِ لَتَأْخُذَ بِيَدِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). فَتَنْطَلِقُ بِهِ حَيْثُ شَاءَتْ. رواه البخاري.

ديسان فهرمووى: هه زرمته (دروندى خوى له سهر نى) نه وه نده بى هه وا بوو، جارى وا ده بوو
 يه كى له كه نيزه كه كانى مه دينه ده ستى پيغه مبهردى ده گرتو بو كوى كارى پيى
 هه بوايه ده بيرد بو نه وى! (ب).

۶۰۶/۵^(۱۹۲) وعن الأسود بن يزيد قال: سُلِّتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: مَا كَانَ
 النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَصْنَعُ فِي بَيْتِهِ؟ قَالَتْ: كَانَ يَكُونُ فِي مِهْنَةِ أَهْلِهِ يَعْنِي:
 خِدْمَةَ أَهْلِهِ فَإِذَا حَضَرَتِ الصَّلَاةُ، خَرَجَ إِلَى الصَّلَاةِ، رواه البخاري.

نه سه ودى كورى يه زيد (رمزى خودى نى سن) فهرمووى: له عائشهى هاوسه رى هه زرمته
 پرسى: پيغه مبهرد (دروندى خوى له سهر نى) كه له ماله وه ده بوو خه ريكي چى بوو؟ فهرمووى:
 خه ريكي خزمه تى خيزانه كهى بوو، مه به ستى عائشه نه وه بوو كه هه زرمته كاتى
 له ماله وه ده بوو نيشى ناو مالى ده كرد وهك نه وه چيشتى ده كرد، گسكى ددها،
 نازهلئى ده دوشى، جلى پينه ده كرد، جلى خوى ده دوزيى، ئاليكى ددها به نازهلئى،
 وشترى نه شكيل ده كرد، له گه ل كاره كه ردا نانى ده خوارد، هه ويرى له گه لدا ده شيلا،
 شمه كى خوى له بازار وه ده هينايه وه له ماله وه نه مه كارى بوو كه كاتيكيش نويز
 ده بوو ده چوو به لای نويزه وه ده به زوو يى ده كرد (ب/تاج).

۶۰۷/۶^(۱۹۳) وعن أبي رِفَاعَةَ تَمِيمٍ بنِ أُسَيْدٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: انْتَهَيْتُ إِلَى رَسُولِ
 اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ يَخْطُبُ. فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، رَجُلٌ غَرِيبٌ جَاءَ يَسْأَلُ
 عَنْ دِينِهِ لَا يَدْرِي مَا دِينُهُ؟ فَأَقْبَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَتَرَكَ خُطْبَتَهُ

^(۱۹۱) بوخارى (۶۰۷۲).

^(۱۹۲) بوخارى (۶۷۶).

^(۱۹۳) موسليم (۶۷۶).

حتى انتهی إِلَیَّ، فَأَتَى بِكُرْسِيِّ، فَقَعَدَ عَلَيْهِ، وَجَعَلَ يُعَلِّمُنِي مِمَّا عَلَّمَهُ اللَّهُ. ثُمَّ أَتَى خُطْبَتَهُ. فَأَتَمَّ آخِرَهَا. رواه مسلم.

تہمیمی کوری ئوسہید (رمزای خودای لی بن) فہرمووی: چووم بو خزمہتی حہزرت (دروود خوی لہسر بن) لہو کاتہدا خوتبہی دہدا، گوتہ: ئہی پیغہمبہری خودا! پیاوئیکی ئاواردو غہریم ہاتووم دہمہوی خوم فییری ئایینی خوم بکہم و پرسیارم ہہیہ لہم لایہنہوہ؟ پیغہمبہریش (دروودی خوی لہسر بن) وازی لہ خوتبہی جومعہکہی ہیناو ہات بو لای من و کورسیہکیان بو ہیناو دانیشٹ، لہو شہریعتہ و یاسای ئایینہ کہ خودا فییری خوی کردبوو منیشی فییر کردوو ئیسلام بووم، ئہوجا چووہ شوینی خوی و دواوی وتارہکہی تہواو کرد (موسلیم - رمزای خودای لی بن).

۶۰۸/۷^(۱۹۴) - لہباسی (الأمر بالمحافظة على السنة) دا رابورد. فہرموودہی: (أمر بعلق الأصابع والصحة...) بروانہ (۹/۱۶۴ ز ۱۶).

لیردا ئہمہی پترہ: حہزرت (دروودی خوی لہسر بن) کہ شتی شلو لینجی دہخوارد بہ سئ پہنجہ دہیخواردو لہدوایددا ئہو سئ پہنجہیہی دہلیسایہوہ.

۶۰۹/۸^(۱۹۵) - بروانہ (۴/۶۰۰ ز ۶۹).

۶۱۰/۹^(۱۹۶) - وعنه عن النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: لَوْ دُعِيتُ إِلَى كُرَاعٍ أَوْ ذِرَاعٍ لَقَبَلْتُ. وَلَوْ أَهْدَى إِلَيَّ ذِرَاعٌ أَوْ كُرَاعٌ لَقَبَلْتُ) رواه البخاري.

ئہبو ہورہیرہ فہرمووی: حہزرت (دروودی خوی لہسر بن) فہرمووی: ئہگہر خولکم بکہن بو سہرپاچہش دہچم، یاخود بہدیاری بو مبینن وہری دہگرم (ب/تاج).
۶۱۱/۱۰^(۱۹۷) - وعن أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: كَانَتْ نَاقَةُ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْعَضْبَاءُ لَا تُسَبِّقُ، أَوْ لَا تَكَادُ تُسَبِّقُ، فَجَاءَ أَغْرَابِيٌّ عَلَى قَعُودٍ لَهُ، فَسَبَقَهَا. فَشَقَّ ذَلِكَ عَلَى الْمُسْلِمِينَ حَتَّى عَرَفَهُ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: (حَقٌّ عَلَى اللَّهِ أَنْ لَا يَرْتَفَعَ شَيْءٌ مِنَ الدُّنْيَا إِلَّا وَضَعَهُ) رواه البخاري.

^(۱۹۴) موسلیم (۲۰۳۸).

^(۱۹۵) بروانہ (۴/۶۰۰ ز ۶۹).

^(۱۹۶) بوخاری (۲۵۶۸).

^(۱۹۷) بوخاری (۲۸۷۲).

ئەنەس (رەزى خۇدائى ئىبنى) فەرمووى: حەزرىت (دروودى خوى لەسەر بىن) وشترە مېچكەيەكى ھەبوو ناوى عەضباء بوو، لەبەر خىرايى و لاخ نەبوو پېشى بکەوئ، يان فەرمووى: مەگەر چۆنھا و لاخ پېشى بکەوتايە، کەچى رۆژى عارەبىكى بەدەوى لەو لایەلەيەو بەسوارى نۆبەنە و شترىكى سرك ھات پېش عەضباء کەوت، موسولمانەکان ئەمەيان گەئى لەبەر گران بوو، کە حەزرىت (دروودى خوى لەسەر بىن) بەحالەکەى زانى، فەرمووى: بووھ بە پېويست لەسەر خودا کە ھەرچى لەم جىھانە، سەربەرز بکاتەوھ، زوو يان درەنگ خودا سەرى پى دادەنەوئىتەوھ (ب).

۷۲ باسى دەعيە: لەخۇبايى بوون زۆر ناپەوايە - باب تحريم الکبر والإعجاب
قال الله تعالى: { تلك الدار الآخرة نجعلها للذين لا يريدون علواً في الأرض ولا فساداً والعاقبة للمتقين } (القصص/۸۳).

واتە: خانەى دواپۆژ ئەو خانە مەزنەيە کە تەرخانى دىمکەين بۆ ئەو خاوەن باومرانیەى خۇيان دەپارپۆزن لە فیزو دەعیەو لوت زلی و لەسەر زەوى ستهم و زولم و زۆرو خراپەو ئاژاوە بەرپا ناکەن، بزەنن برپارى یەزدان وایە ھەمیشە سەرمەنجام ئەو کەسانە سەردەکەون کە تەقواکارن.

وقال تعالى: { ولا تصغر خدك للناس ولا تمش في الأرض مرحاً، إن الله لا يحب كل مختال فخور } (لقمان/۱۸).

واتە: وە ھەرگیز لەبەر فیزو دەمار روو لەمەردووم گرژ مەکەو بەچاوى سووک تەماشایان مەکە، بەلکوو ھەمیشە بەپێى حال روو خۆش و نەرم و نیاو و ناسک بە، بەکەشو فش و لەنجەو لارەو بەسەر زەویدا مەپۆ لەخاک دروست بووى خاکی بە، بزەنە خودا مروۆقى بەفیزی دەعیە زلی خۆشناوئ.

وقال تعالى: { إن قارون كان من قوم موسى فبغى عليهم، وآتيناه من الكنوز ما إن مفاتحه لتنوء بالعصبة أولي القوة، إذ قال له قومه لا تفرح إن الله لا يحب الفرحين } إلى قوله تعالى: { فحسفنا به وبداره الأرض الآيات } (القصص/۷۶-۸۱).

واتە: بەراستی قاروونى بازەرگانى جوولەکە کە لە کۆمەئى مووسا پێغەمبەر بوو، گەئى دارا و دەولەمەند بوو، دوايى گومرابطوو، بەرەبەرە داواى سەردارى و گەورەيى دەکردو دەستى کرد بە زۆرو ستهم لە ھۆزى خۆى، ئەوەندەمان مال و

دارایی دابوو پئی کیلی دمرگای گهنجینهکانی ئەوەندە قورس بوون، کۆمەئیکی بههیز بهزهحمەت هه‌لیان ده‌گرتن، گه‌له‌که‌ی پێیان گوت: به‌م مائی دونیایه‌ که هه‌ته‌ مه‌نازه‌، مأل وه‌فای نیه‌ بۆ که‌س، خودا ئەوانه‌ی خۆش ناوی که‌ به‌ ناهه‌ق که‌یف خۆش ده‌بن، تۆ نه‌گه‌ر راست ده‌که‌ی به‌م ماله‌ جوانه‌ که‌ خودا پئی داوی مایه‌ی خۆشی و کامه‌رانی پاشه‌روژتی پئی مسۆگه‌ر بکه‌، خیری ئی بکه‌، پیاوه‌تی پئی بکه‌، به‌شی خۆیشت به‌خۆشی به‌شیوه‌یه‌کی ره‌وا له‌دونیا دا رابوویره‌، هه‌میشه‌ پیشه‌ت چاکه‌ بئی و چاکه‌ و پیاوه‌تی بکه‌، وه‌کوو خودا ئەو هه‌موو خێرو بیرو نازو به‌هره‌یه‌ی پێزاننده‌ به‌سه‌رتا، له‌سوپاسی ئەو چاکه‌یه‌ی خودا دا تویش باش و میهره‌بان به‌ له‌گه‌ڵ به‌نده‌کانی ئەوا، ئاگات له‌ خۆت بئی ئازاوه‌ مه‌گیره‌، خراپه‌ به‌رپا مه‌که‌ له‌سه‌ر رووی زه‌وی، چونکه‌ خودا رقی له‌ به‌دکاره‌، که‌چی ئەو نامه‌رده‌ گوتی: من ئەم ماله‌م به‌شان و باهوی خۆم په‌یدا کردوو، به‌زانایی خۆم و به‌رنجه‌شانی خۆم په‌یدام کردوو، خودای چی؟ ده‌بوو ئەو نامه‌رده‌ ئەوه‌ی له‌به‌رچاو بوایه‌ که‌ خودا له‌ پێش ئەوه‌وه‌ چه‌ندین زه‌بردار و سته‌مکار و ده‌وله‌مه‌ند و ساماندار له‌وی به‌هیزتر له‌ناو برده‌وه‌، که‌ کۆمه‌له‌ و ده‌سته‌ و به‌سته‌ و پارو و پوولیان له‌و زۆرت‌ر بوون، کاتی کاتی ئەوه‌ هات تاوانبار له‌ناو بیری پرسیار له‌ تاوانیان ناکری، له‌پاش ئەم گشته‌ ئامۆژه‌ شیرینه‌ که‌چی ئەو به‌دبه‌خته‌ له‌ که‌لی شه‌یتان نه‌هاته‌ خواره‌وه‌، رۆژی خۆی رازانده‌وه‌ و له‌گه‌ڵ ده‌سته‌ و به‌سته‌ که‌یدا به‌ که‌شخه‌ و که‌ش و فشه‌وه‌ به‌ناو خه‌لکه‌که‌دا ده‌سورانه‌وه‌، ئەوانه‌ی که‌ ئاشقی ژیا‌نی دونیایی بئی به‌قان ده‌یانگوت: خۆزگه‌مان به‌قاروون، به‌راستی به‌خته‌وه‌رو به‌ختیکی گه‌وره‌و شانسیکی چاکی هه‌یه‌! ئەوانه‌یش که‌ خودا زانستی پیرۆزی پئی دابوون ده‌یانفهرموو: خانه‌ خراپینه‌! مالتان وێران بئی! خۆزگه‌ به‌ چی ده‌خوازن، ئەوه‌ مائی غه‌زه‌به‌، سه‌ره‌نجامی تیاچوونه‌، مأل و پارو ئەوه‌یه‌ که‌ له‌لای خودا پاداشتی باشی هه‌بی، ئەوه‌یشه‌ به‌ نصیبی خاوه‌ن باومره‌کان ده‌بی، که‌ خاوه‌نی کرده‌وه‌ی باشیشن، که‌ به‌سه‌بر و خۆگرتن وه‌ده‌ستی دینن! جا کاتیکیان زانی قاروون به‌خۆیی و کۆشک و ته‌لارییه‌وه‌، به‌خۆی و مأل و سامانییه‌وه‌ خودای گه‌وره‌ رۆی جواند به‌ناخی زه‌ویدا.

۱۱۲۱ (۱۹۸) وعن عبد الله بن مسعود (رضي الله عنه)، عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال : (لا يدخل الجنة من كان في قلبه مثقال ذرة من كبر) فقال رجل : إن الرجل يحب أن يكون ثوبه حسناً، ونعله حسناً، قال : (إن الله جميل يحب الجمال الكبر بطر الحق وغمط الناس) رواه مسلم.

عبداللای کوری مهسعوود (رهزای حودای بن) فهرمووی: پیغه مبهز (دروودی خوی لمهز بن) فهرمووی: نهودی بهقهی تو سقالی دهعیه و دهمار له دلیا بن ناچیته بههشت، پیاویکیش گوتی: قوربان! پیاوی واهیهیه هز دهکا بهرگی جوان بن پیلایوی کهشخه بن، نهی نهوه حالی چونه؟ فهرمووی: نهوه قهیدی نیه و بهر فیزو دهمار ناکهوی، نهوه جوانی خوشه ویستییه، نهوهیش قهیدی نییه، نهگهر بو فیزو دهعیه نه بن و ته هدهوت به نیعمه تی خودا بن، چونکه خودا بوخوی جوانه و هزیشی له جوانییه، به لام دهمار و دهعیه ههق پیشیل کردنه و خه لک به سووک دانانه! (ن).

۶۱۳/۲ (۱۹۹) (ب-۱ز-۱۶، ف-۴) باسی (الأمر بالمحافظة على السنة). فهرموودهی: (أن رجلاً أكل عند رسول الله بشماله..).

۳ ۶۱۴ (۲۰۰) - (ب-۱ز-۳۳ ف-۱) باسی (فضل ضعفة المسلمين).
 ۴ ۶۱۵ (۲۰۱) - (ب-۱ز-۳۲ ف-۳) باسی (فضل ضعفة المسلمين).
 ۵ ۶۱۶ (۲۰۲) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال : (لا ينظر الله يوم القيامة إلى من جرّ أزاره بطراً) متفق عليه:

نه بو هوردهیره (رهزای حودای بن) فهرمووی: هه زهت (دروودی خوی لمهز بن) فهرمووی: نهودی جلی خوی بو دهعیه و دهمار به سهز زه ویدا به کیش بکا، خودا له رۆزی قیامه تا به چاوی ره حمهت ته ماشای ناکا (ش).

(۱۹۸) موسليم (۹۱).

(۱۹۹) بروهانه (۴/۱۵۹ ز ۱۶).

(۲۰۰) بروهانه (۱/۳۵۲ ز ۳۲).

(۲۰۱) بروهانه (۳/۳۵۴ ز ۳۲).

(۲۰۲) بوخاری (۵۷۸۸) و موسليم (۲۰۸۷).

۶/۱۱۷ (۲۰۳) - وعنه قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (ثلاثة لا يَكَلِّمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَلَا يُزَكِّيهِمْ، وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ، وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ: شيخ زان. وَمَلَكَ كَذَابٌ، وَعَائِلٌ مُسْتَكْبِرٌ) رواه مسلم:

ديسان فهرمووی: چه زمرت (دروودی حوای لهسر بن) فهرمووی: ئەم سێ کەسە لە روژی قیامەتا خودا نە قسەیان لەگەڵ دەکاو نە دەسپیان دەکاو نە بەچاوی مەرھەمەت تەماشایان دەکا، سەرەرای ئەوەیش سزایەکی بەسویشیان بوو دەبریتەو: پیری شەرپاڵپیسو، پاشای درۆزنو هەژاری لووتبەرز (م).

۷/۱۱۸ (۲۰۴) - وعنه قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (قال الله عز وجل: العزُّ إزارى، والكبرياءُ ردائي، فمن ينازعني في واحدٍ منهما فقد عذبته) رواه مسلم:

خودای بالا دەستو شکۆمەند دەفهرموئ: گەورەیی و مەزناهی عاباو کەوای خۆمن و مافی کەسی تریان پێوە نییە، ئەوێ لەسەر یەکی لەم دوانە گەرۆ تەشقەلەم پێ بکا تووپی دەدەمە ناو ئاگری دۆزەخەو (م/تاج) (*).

۸/۱۱۹ (۲۰۵) - وعنه أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (بينما رجلٌ يمشي في حُلَّةٍ تُعْجِبُهُ نَفْسُهُ، مَرَجَلٌ رَأْسَهُ، يَخْتَالُ فِي مَشْيِهِ، إِذْ خَسَفَ اللَّهُ بِهِ، فَهُوَ يَتَجَلَجَلُ فِي الْأَرْضِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ) متفقٌ عليه.

ديسان فهرمووی: چه زمرت (دروودی حوای لهسر بن) فهرمووی: جاری کابراییی دەستی بەرگی کەشخەیی بەدلی خۆی لەبەردا دەبی، بە کەشو فشیکەو بەناز دەرویی، سەری شانە کرابوو، ئا لەم کاتەدا خودا رووی چۆیاندا بەناخی زەویدا وە هەتا روژی قیامەت هەر قوڵتەیی دیو بەناخی زەویدا روودەچی (ش).

(۲۰۳) موسليم (۱۰۷).

(۲۰۴) موسليم (۲۶۲۰).

(*) لە ئەصلەکەدا دەفهرموئ: ریداو ئیزار، واتە: کراس و دەری، یاخود پۆشاک و لەشیۆش، بەلام نەم تەعبیرە کە بۆئین: خودای گەورە دەفهرموئ: گەورەیی و مەزنايەتی کراس و دەریی من. لە کوردیدا زۆر لەبار نییە، چونکە کراس و دەری هەموو کەس لەبەریان دەکا، بەلام کەواو عابا هەر بۆ گەورە بپاوانە.

(۲۰۵) بوخاری (۵۷۹۰) و موسليم (۲۰۸۸).

۹ ۶۲۰ (۲۰۶) - وعن سلمة بن الأكوع (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (لا يزال الرجل يذهب بنفسه حتى يكتب في الجبارين، فيصيبه ما أصابهم) رواه الترمذي وقال : حديث حسن :

سه له مهی گوری نه کوه (رهزای خودای ن بین) فهرمووی: چه زمرت (دروودی خوی له سمر بین)
فهرمووی: پیاوی وا ههیه هه رخوی هه لده بری و دهمار دهکا، تا بهره بهره دهچیته
ریزی مله ورانه وه، نیتر وهک نه وان خودا تووشی تو لهی سهختی دهکا (ت: ح/ج).

۷۲- باسی ره دوشست جوانی و خوو شیرینی - باب حسن الخلق

قال الله تعالى: { وإنك لعلی خلق عظیم } . (ن/۴).

واته: نهی پیغه مبهری خووم! بهراستی تو زور خووت جوانه و رهفتارت شیرینه و ره دوشست بهرزده.

وقال تعالى: { والكاظمين الغیظ، والعافين عن الناس والله يحب المحسنين } آل عمران ۱۳۴.

واته: ره دوشتیکی تری نهو ته قواکارانه نهو دیه رقی خویمان دهخونه وه و به ناگری رقیو قین کهس ناسووتین و سه لارو هیمن و له سه رخون و دلیان فراوانه و تهنگه جیقلدانه نین و چاوپوشی له هه لهی مهردووم دهکهن، بزنانن که خودا هه موو چاکه کاریکی خووش دهوی.

۱ ۶۲۱ (۲۰۷) - وعن أنس (رضي الله عنه) قال : كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) أحسن الناس خلقاً. متفق عليه.

ته نهس (رهزای خودای ن بین) فهرمووی: پیغه مبهر (دروودی خوی له سمر بین) له هه موو کهسی رهفتاری شیرینتر بوو (ش).

۲ ۶۲۲ (۲۰۸) - وعنه قال : ما مسست ديباجاً ولا خريراً ألين من كف رسول الله (صلى الله عليه وسلم). ولا شمنت رائحة قط أطيب من رسول الله (صلى الله عليه وسلم). ولقد خدمت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) عشر سنين، فما قال لي قط : أف. ولا قال لشيء فعلته : لم فعلته؟ ولا لشيء لم افعله : ألا فعلت كذا؟ متفق عليه:

(۲۰۶) ترمیذی (۲۰۰۱).

(۲۰۷) بوخاری (۶۲۰۲) و موسلیم (۲۱۵۰).

(۲۰۸) بوخاری (۲۵۶۱) و موسلیم (۲۲۲۰) و (۲۲۰۹).

دیسان فہرمووی: ہەرگیزاو ہەرگیز دەستم لەھیج شتێ نەداوە — نە دیباچو
 نە ئاوریشم و نە ہیچی تر — کە وەك دەستو جەستە ی پیڤەمبەر (دروودی حوای لەسەر سی)
 ئاوا نەرم و شل و ناسک و نازداربن، وە هەرگیز بۆنی هیچ شتیکم نەکردوو — نە
 عەنبەر و نە میسک و نە ہیچی تر — کە بۆنی لەبۆنی پیڤەمبەر (دروودی حوای لەسەر سی)
 خۆشتر بووبێ، دە سائی رەبەقیش — چ لەمالەو و چ لەسەفەردا — من خزمەتی
 ئەو زاتەم کردوو، قەت نەبوو پێم بفرموی ئۆف داد لەدەست تۆ! بەخودا چیم
 کردبێ و چیم نەکردبێ نەیفەرموو پێم: بۆ ئەمەت و کردوو، یا بۆ ئەو مەت و
 نەکردوو! (ش/تاج).

۶۲۳/۳ (۲۰۹) — وعن الصَّعْبِ بْنِ جَثَامَةَ (رضي الله عنه) قال: أَهْدَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ
 (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حِمَارًا وَخَشِيًّا، فَرَدَّهُ عَلَيَّ، فَلَمَّا رَأَى مَا فِي وَجْهِهِ قَالَ: (إِنَّا لَمْ
 نُرَدِّهِ عَلَيْكَ إِلَّا لِأَنَّا حُرْمٌ) متفق عليه:

صەعبی کوری جەتامە (زمزی خودی ئی بن) فەرمووی: پیڤەمبەر (دروودی حوای لەسەر سی) لە
 ئیحرامدا بوو، کەرە کێویەکم بەدیاری بۆ برد، دایەو بەسەرما وەری نەگرت، کە
 روانی رەنگم گۆراو لەبەرم گرانبوو، فەرمووی: لەبەر ئەووە لێت وەرناگرین، چونکە
 لە ئیحرامدا یین، ئەگینا لیان وەرەگرتیت (ش).
 ۶۲۴/۴ (۲۱۰) — برپوانە (۵۹۰/۳-۶۸).

۶۲۵/۵ (۲۱۱) — وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: لم يكن
 رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَاحِشًا وَلَا مُتَفَحِّشًا. وَكَانَ يَقُولُ: (إِنَّ مِنْ خِيَارِكُمْ
 أَحْسَنَكُمْ أَخْلَاقًا) متفق عليه.

عەبدوڵلای کوری عەمر (زمزی خودی ئی بن) فەرمووی: پیڤەمبەر (دروودی حوای لەسەر سی) زمانێ
 زۆر پاکبوو، هەرزەگۆ و هەرزە نەبوو، زۆرجاران دەیفەرموو: بەشیکن لەهەرە
 باشەکانی ئێوە ئەو کەسانەتان کە خوو رەفتاریان زۆر جوان و شیرینە (ش).
 ۶۲۶/۶ (۲۱۲) — وعن أبي الدرداء (رضي الله عنه): أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَا مِنْ شَيْءٍ أَثْقَلُ فِي مِيزَانِ الْمُؤْمِنِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ حُسْنِ الْخُلُقِ. وَإِنَّ اللَّهَ
 يُغْضِ الْفَاحِشَ الْبَذِيَّ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

(۲۰۹) بوخاری (۱۸۲۵) و موسلیم (۱۱۹۳).

(۲۱۰) برپوانە (۵۹۰/۳-۶۸).

(۲۱۱) بوخاری (۲۵۵۹) و موسلیم (۲۳۲۱).

نهبو دهردا (درووی خودای له سن) له حهزرهتهوه (درووی خودای له سه ربی) دمه رموی: له روژی ژینه و هدا گرانترین شت له تاي خیری ته رازووی کیشانی خپرو شه ری بهنده موسولماندا خوو شیرینی و رفقتار جوانییه! حهزرت فهرمووشی: به راستی خودای گه و ره رقی له هه رزه گوئی زمان پیسه! (ت: ح/ص).

٦٢٧٧ (٢١٣) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: سئل رسول الله (صلى الله عليه وسلم) عن أكثر ما يدخل الناس الجنة؟ قال: (تقوى الله وحسن الخلق) وسئل عن أكثر ما يدخل الناس النار فقال: (الغم والفرج). رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

نهبو هورهيره (درووی خودای له سن) فهرمووی: له پیغه مبهریان پرسى: نه وهی ده بی به مایه چوونه ناو به هه شت به زوری چیه؟ فهرمووی: ئه م دوو شته یه: یه که م: له خودا ترسان. دووهم: رفقتاری جوان، لیشیان پرسى ئه ی چی ده بی به هوئی چوونه دوزخ به زوری؟ فهرمووی: ده م و دامه ن! (ت: ح/ح/ص).

٦٢٨٨ (٢١٤) - له بهرگی یه که م دا له باسی (والوصية بالنساء) دا رابورد، فهرموو ده ی: (أكمل المؤمنين إيماناً...). بروانه: (٦/٢٧٨ ز - ٣٤).

٦٢٩٩ (٢١٥) - وعن عائشة رضي الله عنها، قالت سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (إن المؤمن ليذكر بحسن خلقه درجة الصائم القائم) رواه أبو داود.

عائشه (درووی خودای له سن) فهرمووی: به گوئی خو م له زاری پیروزی پیغه مبهرم بیست (درووی خودای له سه ربی) ده یفه رموو: به راستی پیاوی خاوه ن باومړی برودار، به هوئی خووی شیرین و رهوشتی جوانه وه، ده گاته پایه ی روژووه وانی شه ونویژکه ر، که گه و ره ترین پایه یه. (نهبو داود رحمه تی خوی لی بی).

٦٣٠١ (٢١٦) - وعن أبي أمامة الباهلي (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (أنا زعيم ببيت في ربض الجنة لمن ترك المراء. وإن كان محققاً،

(٢١٣) ترمیذی (٢٠٠٢).

(٢١٣) ترمیذی (٢٠٠٥).

(٢١٤) ترمیذی (٢٦١٥) ء (٢٨٩٢).

(٢١٥) نهبو داود (٤٧٩٨).

وَبَيْتٍ فِي وَسْطِ الْجَنَّةِ لِمَنْ تَرَكَ الْكَذِبَ، وَإِنْ كَانَ مَازِحًا، وَبَيْتٍ فِي أَعْلَى الْجَنَّةِ لِمَنْ حَسَنَ خُلُقُهُ) حديث صحيح، رواه أبو داود بإسناد صحيح.

ئەبو ئومامەى باھیلی فەرمووی: پێغەمبەر (دروندی خۆای لەسەر بێ) فەرمووی: ھەرکەسێ واز لە دەمبازی و دەمەدەمیی بێت - با لەسەر ھەقیش بێ و قسەى ئەو راست بێ، قسەى بەرامبەرەکەى ھەلە بێ - خۆم دەبم بە کەفیلی کۆشک و تەلاری ئەو پەرى بەھەشتەو، ھەرکەسیکیش واز لەدرۆ بێت - با بە گائتەشەو بێ خۆم دەبم بە دەستەبەرى خانوو بەرھەیی بۆی لەناو پرستی بەھەشتدا ھەرکەسیکیش خووێ خۆی جوان کا خۆم دەبم بە دەستەبەرى کۆشک بۆی لەلای ژوووری بەھەشتەو (د - ح/ص).

۱۱/۶۳۱ (۲۱۷) - وعن جابر (رضي الله عنه) أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (إِنْ مِنْ أَحَبَّكُمْ إِلَيَّ، وَأَقْرَبَكُمْ مِنِّي مَجْلَسًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ. أَحَاسَنُكُمْ أَخْلَاقًا. وَإِنْ أَبْغَضَكُمْ إِلَيَّ وَأَبْعَدَكُمْ مِنِّي يَوْمَ الْقِيَامَةِ، الثَّرَثَارُونَ وَالتُّشْدُقُونَ وَالتُّفِيهُقُونَ) قالوا: يا رسول الله قد علمنا الثَّرَثَارُونَ وَالتُّشْدُقُونَ، فَمَا التُّفِيهُقُونَ؟ قال: (الْمُتَكَبِّرُونَ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

جابر (رەزای خۆدی ئی بێ) فەرمووی: ھەزرمەت (دروندی خۆای لەسەر بێ) فەرمووی: ئەو کەسانەتان کە رەوشتیان زۆر جوانە بەشیکن لەو کەسانەتان کە لە رۆژی قیامەتا زۆر خۆشەویستن لەلای من و لە رۆژی ھەشرو لەکاتی کیشانی خێرو شەرو لەسەر ھەوزی کەوسەر و لە بەھەشتا زۆر نزیکن لەدیوانی منەو.

وہ سازندہ و دەمەوەر و دەم ھەراشو قسە زلەکانیش ھەندیکن لەو کەسانەتان کە لە رۆژی قیامەتا زۆر رەقەم لێیانە و زۆرم دەدزین و زۆر دوورن لە دیوہخانی منەو، ھەرزیان کرد: ئەی پێغەمبەری خودا! دەزانین کە سازندە و دەمەوەر و دەم ھەراشەکان کین و مانای چییە، بەلام ئەی مەبەست لە قسە زلەکان کئیە؟ فەرمووی: فیز زلەکانن (ت: ح/ح).

(۲۱۶) ئەبو داود (۴۸۰۰).

(۲۱۷) تیرمیزی (۲۰۱۹).

وروی الترمذی عن عبد الله بن المبارك رحمه الله في تفسير حُسْنِ الْخُلُقِ قال : هُوَ طلاقه الوجه. وبذل المعروف، وكف الأذى.

تیر میزدی (رمدای خودای لی سن) دهگیریتتهوه له عهبدوللای کوری موبارهکهوه (رحمتهی خودای لی بی) دهفهرموئی: خووشیرینی بریتیییه لهروو خووشی و چاکهکردن بهدهستو به زبان و ازهیئان له نازاری خه لک.

۷۴ بابی سهلاری و له سه رخوئی و نه رم و نیانی باب الحلم والآنأة والرفق

قال الله تعالى: { والكاظمين الغيظ، والعافين عن الناس والله يحب المحسنين } . (آل عمران- ۱۳۴).

وقال تعالى: { خذ العفو، وأمر بالعرف، وأعرض عن الجاهلين } . (الأعراف ۱۹۹).

وقال تعالى: { ولا تستوي الحسنة ولا السيئة، ادفع بالتي هي أحسن، فإذا الذي بينك وبينه عداوة كأنه ولي حميم } وما يلقاها إلا الذين صبروا، وما يلقاها إلا ذو حظ عظيم . (فصلت/ ۳۴-۳۵).

وقال تعالى: { ولن صبر وغفر، إن ذلك من عزم الأمور } . (الشورى/ ۴۳).

تهفسیری نایه ته کان له پیشه وه رابوردن، سییه میان نه بی که نه مه رافه که یه تی: چاکه و خراپه یه کسان و چوونییه ک نین، چاکه زوو یا درهنگ نه نجامیکی زورباشی ده بی، خراپه ییش زوو یا درهنگ نه نجامیکی زور خراپی ده بی، بیکه به سه رمه شق به رهوشتی به رزو. به کاری جوان به ری خووی خراپو ئیشی خراپ بگره، به بلا و کردنه وهی رهفتاری جوان و برده و پیدانی کاری باش خراپه ریشه که ن بکه ن له ولاتا. جا نه گهر و ابکه ی کاتیکت زانی دوژمنی سه رت ده بی به دؤستی گیانی به گیانیت نه م خووه شیرینه به هه موو که س ناکری، که به رابه ری خراپه به چاکه بکا. مه گهر هه ر به وکه سه خودا پیدوانه بکری که هیمن و له سه رخو و به نارامن و صه برو خوگریان کردوه به پیشه ی هه میشه یی خو یان.

۱ ۳۲۲ (۲۱۸) - وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) لأشجع عبد القيس: (إنَّ فيكَ خصلتين يُجْهِمُهما اللهُ: الحِلْمُ وَالْآنَاءُ) رواه مُسلم.

ثیبنو عه‌بباس (رمزی خودایان لَ بِن) فهرمووی: چه‌زرمَت (دروودی حوای له‌سهر بِن) به‌ئەشەججی
هۆزی عەبدولقەیسى فهرموو: دوو ره‌وشتی جوان له‌ تۆدا هەن خودا خوۆشی
ده‌وین و ره‌زای له‌سهریانه، که بریتین له‌ هیمنی و سه‌لاری و له‌سهره‌خۆیی (م).
۲/۶۳۳ (۲۱۹) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : قال رسول الله (صلى الله عليه
وسلم): (إنَّ اللهَ رفيقٌ يُحبُّ الرِّفقَ في الأمرِ كُلِّه) متفقٌ عليه.

عائیشه (رمزی خودای لَ بِن) فهرمووی: پیغه‌مبه‌ر (دروودی حوای له‌سهر بِن) فهرمووی: بیگومان
خودا بوخۆی نه‌رمو نیانه و له‌ هه‌موو شتیكا نه‌رمو نیانی پێ خوۆشه (ش).
۳/۶۳۴ (۲۲۰) - وعن عائشة رضي الله عنه (صلى الله عليه وسلم) قال : (إنَّ اللهَ رفيقٌ يُحبُّ
الرِّفقَ، وَيُعْطِي عَلَى الرِّفقِ مَا لَا يُعْطِي عَلَى الْعُنْفِ وَمَا لَا يُعْطِي عَلَى مَا سِوَاهُ) رواه مسلم.
دیسان فهرمووی: چه‌زرمَت (دروودی حوای له‌سهر بِن) فهرمووی: خودا بوخۆی نه‌رمو
نیانه و نه‌رمو نیانی پێ خوۆشه و ره‌زای له‌سهریه‌تی، ئەو پاداش و به‌خششه‌ی خودا
ده‌یدا به‌ به‌نده‌ی خوۆی له‌ پاداشی نه‌رمو نیانیدا له‌ پاداشی هیچی تردا پاداشی وا
باشی ناداتی، نه‌ له‌ پاداشی توندو تیژیدا و نه‌له‌ پاداشی هیچی تردا (م).
۴/۶۳۵ (۲۲۱) - وعن عائشة رضي الله عنه (صلى الله عليه وسلم) قال : (إنَّ الرِّفقَ لَا يَكُونُ فِي
شَيْءٍ إِلَّا زَانَهُ، وَلَا يُنْزَعُ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا شَانَهُ) رواه مسلم.

دیسان فهرمووی: پیغه‌مبه‌ر (دروودی حوای له‌سهر بِن) فهرمووی: نه‌رمی و نه‌زاکه‌ت له‌ هه‌ر
شتیكا بێ جوانی ده‌کا، نه‌رمی و نه‌زاکه‌تیش له‌هه‌ر شتیكا نه‌بێ ناشیرینی ده‌کا (م).
۵/۶۳۶ (۲۲۲) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال : قال أعرابي في المسجد . فقام
النَّاسُ إِلَيْهِ لَيَقْعُوا فِيهِ، فَقَالَ النَّبِيُّ (صلى الله عليه وسلم): دَعُوهُ وَأَرِيقُوا عَلَى بَوْلِهِ سَجَلًا
مِنْ مَاءٍ، أَوْ دُثُوبًا مِنْ مَاءٍ، فَإِنَّمَا بُعِثْتُمْ مُيسَّرِينَ وَلَمْ تُبْعَثُوا مُعَسَّرِينَ) رواه البخاري.
ئەبو هورەیره (رمزی خودای لَ بِن) فهرمووی: عه‌ره‌بیکی ده‌شته‌کی هه‌لسا له‌ناو
مزگه‌وته‌که‌ی پیغه‌مبه‌ردا (دروودی حوای له‌سهر بِن) گمیزی کرد، چه‌ند که‌سی هه‌لسان بو‌ی و

(۲۱۹) بوخاری (۶۰۲۴)، موسلیم (۲۱۶۵).

(۲۲۰) موسلیم (۲۵۹۳).

(۲۲۱) موسلیم (۲۵۹۴).

(۲۲۲) بوخاری (۲۲۰).

تَيَّان خورې: كوره! نهكهي، خهريكوون جميني پي بدن، پيغه مبهريش (درووي خوي له سره ب) فهرمووي: وازی لي بيئن چونكه نو موسولمانه و شيوازو دستوورده گاني نيسلام هيشتا به باشي فير نه بووه، به لام سه تلئ ناو يان دولجهيه ناو بكنه به شوييني ميزكهيدا، خوداي گه وره بويه مني كرووه به پيغه مبهري ئيوه كه كار ناسان بكنه، نه وهك كار گران بكنه، كه واته: چاو له نه زان بپوشنو به نه زاكهت فيري ياساكانی نيسلامی بكنه (ب - رحمهت له گوړي).

۶۳۷/۶ - وعن أنس (رضي الله عنه) عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (يسرُوا ولا تُعسرُوا. وبشروا ولا تُنفرُوا) متفق عليه.

نه نه س (د خوي خوداي لي س) فهرمووي: هه زرمته (درووي خوي له سره ب) فهرمووي: كار ناسان بكنه و كار گران مهكهن، موژدهي خو ش به خه لك بدن و به هه رده شه و گوړه شه ي زور خه لك له دين مه ته كي نه وه (ش).

۶۳۸ ۷ - وعن جرير بن عبد الله (رضي الله عنه) قال: سمعتُ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (مَنْ يُحْرِمِ الرَّفْقَ يُحْرِمِ الْخَيْرَ كُلَّهُ) رواه مسلم.

جهري ر (د خوي خوداي لي س) فهرمووي: ژنه وتم له هه زرمته (درووي خوي له سره ب) دهيفه رموو: هه ركه سي بي بهش بي له نه رمو نياني نه وه به راستي بي بهش بووه له و گشت خيرو بيړه زوره يه (م).

۶۳۹ ۸ - فهرمووده ي: (لا تُغْضَبَ فَرَدَدَ مِرَاراً...). بېروانه: (ب - ۱ ز - ۳ ف - ۲۵).

نه بو هورده يړه (د خوي خوداي لي س) فهرمووي: پياوئ به پيغه مبهري وت: ناموژگاريم بكه. نه ویش (درووي خوي له سره ب) فهرمووي: (تو وړه مبه)، پياوه كه چهند جاري داواكه ي خوي دوو باره كرده وه، پيغه مبهريش هه ر دهيفه رموو: (تو وړه مبه). (ب - رحمهت له گوړي).

۱۳۳۳ بوخاري (۶۹) و موسليم (۱۷۲۴).

۱۳۳۴ موسليم (۲۵۹۲).

۱۳۳۵ بوخاري (۶۱۱۶)، بېروانه: (۲۵/۴۹ ز ۳).

۶۴۰/۹ (۲۲۶) - وعن أبي يعلى شَدَّاد بن أَوْسٍ (رضي الله عنه). عن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْإِحْسَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ. فإذا قُتِلْتُمْ فَأَحْسِنُوا الْقِتْلَةَ وَإِذَا دُبِحْتُمْ فَأَحْسِنُوا الدَّبْحَةَ وَلِيَحِدَّ أَحَدُكُمْ شَفْرَتَهُ وَلِيُرْحَ ذَبِيحَتَهُ) رواه مسلم.

شهدادی کوری نهوس (رهزای خودای لی بن) فهرمووی: دوو شتم له پیغه مبه ر (دروودی حوای لهسر بن) خوویه وه له بهر کردووه، فهرمووی: (دروودی حوای لهسر بن) خودا چاکهی له سهر هه موو شتی نووسیوه. وه فهرمانی کردووه که هه موو شتی به ریک و پیکی و له سهر شیوهیه کی جوان و رهوا بکری، جا که و ابوو نه گهر که سیکتان له تو له ی که سیکی کوژراودا کوشته وه، یا به هه ددی شهرعی کوشتان نه وه له سهر شیوهیه کی باش بیکوژنه وه له وکاته دا به نه زاکه ت بن له گه لیاو نه گهر داوای شتیکی کرد له پیش کوشتنیدا بیده نی و شایه تومانی پی بیئن، تا له سهر نیسلامه تی بمری، وه نه گهر شتیکتان سهربری له سهر شیوهیه کی باش سهری بپر، وه تیغه که تان تیژ بکه ن و پشووی کوشتیه که تان بده ن و زیاده نازاری مه دهن (م).

۶۴۱/۱۰ (۲۲۷) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: مَا خَيْرَ رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) بَيْنَ أَمْرَيْنِ قَطُّ إِلَّا أَحَدٌ أَيْسَرُهُمَا، مَا لَمْ يَكُنْ إِثْمًا، فَإِنْ كَانَ إِثْمًا كَانَ أَبْعَدَ النَّاسِ مِنْهُ. وَمَا انْتَقَمَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) لِنَفْسِهِ فِي شَيْءٍ قَطُّ، إِلَّا أَنْ تُنْهَكَ حُرْمَةُ اللَّهِ، فَيَنْتَقِمَ لِلَّهِ تَعَالَى. متفقٌ عليه.

عائیشه (رهزای خودای لی بن) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی حوای لهسر بن) نه گهر خو ی بکرایه به سهرپشک له نیوانی کردنی دوو کاردا، که کاریکیان له وی تریان ناسانتر بوایه هه میسه ناسانه که یانی هه لده بژارد به مهرجی نه و کاره گونا هه بوایه، نه گینا له هه موو که س زیاتر لی دوور ده که وه ته وه، هه رگیزیش پیغه مبه ر (دروودی حوای لهسر بن) هه ق و تو له سه ندنی که په یوه ندی تایبه تی به خودی خو یه وه هه بوایه نه ی ده سه ندو کابرای ده به خشی، مه گهر که سی قه درو ریژی شهرعیه تی خودای گه ورده مه زنی بشکاندایه، نه وه بو خودا تو له ی نه وه ی لی ده سه ند (ش).

۱۱ ۶۴۲ (۲۲۸) - وعن ابن مسعود (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (ألا أخبركم بمن يحرم على النار أو بمن تحرم عليه النار ؟ تحرم على كل قريب هين لين سهل). رواه الترمذي وقال : حديث حسن.

نیبنو مهسعوود (رمزی حودای ل بن) - فہرمووی: حہ زہمت (درویدی خوی لہ مسہر بن) - فہرمووی: ناگادارہوہ بن! با پیتان بلیم کہ کئی لہ ناگر قہدہغہیہ؟ یان ناگر لہ کئی قہدہغہیہ؟ بزائن ناگر قہدہغہیہ لہ ہہموو کہ سئی کہ لہ خہلک نریک و نہرمو نیان و ناسان خوا بئی (ت: ح/ح).

۷۵ باسی لیبوردن و جاوہوشی کردن لہ نادانایان - باب العفو والإعراج عن الجاهلین
قال الله تعالى: { خذ العفو، وأمر بالعرف، وأعرض عن الجاهلین } .
(الأعراف ۱۹۹)

وقال تعالى: { فاصفح الصفح الجمیل } . (الحجر/۸۵).
وقال تعالى: { وليعفوا وليصفحوا، ألا تحبون أن يغفر الله لكم؟ } . (النور/۲۲).
وقال تعالى: { والعافین عن الناس، والله يحب المحسنین } . (آل عمران/۱۳۴).
وقال تعالى: { ولمن صبر وغفر، إن ذلك من عزم الأمور } والآیات فی الباب کثیرة معلومة.
تہفسیری ئەم ئایەتانی لہ پیئشہوہ رابورد.

۱ ۶۴۳ (۲۲۹) - وعن عائشة رضي الله عنها أنها قالت للنبي (صلى الله عليه وسلم): هل أتى عليك يومٌ كان أشدَّ من يومٍ أُحدٍ؟ قال: (لَقَدْ لَقِيتُ مِنْ قَوْمِكَ مَا لَقِيتُ، وَكَانَ أَشَدَّ مَا لَقِيتُ مِنْهُمْ يَوْمَ الْعَقَبَةِ، إِذْ عَرَضْتُ نَفْسِي عَلَى ابْنِ عَبْدِ يَالِيلَ بْنِ عَبْدِ كَلَالٍ، فَلَمْ يُجِبْنِي إِلَى مَا أَرَدْتُ، فَأَنْطَلَقْتُ وَأَنَا مَهْمُومٌ عَلَى وَجْهِي، فَلَمْ أَسْتَفِقْ إِلَّا وَأَنَا بقرن الثَّعَالِبِ، فَرَفَعْتُ رَأْسِي، فَإِذَا أَنَا بِسَحَابَةٍ قَدْ أَظْلَتْنِي، فَنَظَرْتُ فَإِذَا فِيهَا جَبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ، فَنَادَانِي فَقَالَ: إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَدْ سَمِعَ قَوْلَ قَوْمِكَ لَكَ، وَمَا رَدُّوا عَلَيْكَ، وَقَدْ بَعَثَ إِلَيْكَ مَلِكُ الْجِبَالِ لِنَافِرَةٍ بِمَا شِئْتَ فِيهِمْ فَنَادَانِي مَلِكُ الْجِبَالِ، فَسَلَّمَ عَلَيَّ ثُمَّ قَالَ: يَا مُحَمَّدُ إِنَّ اللَّهَ قَدْ سَمِعَ قَوْلَ قَوْمِكَ لَكَ. وَأَنَا مَلِكُ الْجِبَالِ، وَقَدْ بَعَثَنِي رَبِّي إِلَيْكَ لِتَأْمُرَنِي بِأَمْرِكَ، فَمَا شِئْتَ

(۲۲۸) تیرمیزی (۲۴۹۰).

(۲۲۹) بخاری (۲۲۳۱) و موسلیم (۱۷۹۵).

: إِنْ شِئْتَ : أَطَبَقْتُ عَلَيْهِمُ الْأَخْشِينَ) فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (بَلْ أَرْجُو أَنْ يُخْرِجَ اللَّهُ مِنْ أَصْلَابِهِمْ مَنْ يَعْبُدُ اللَّهَ وَحْدَهُ لَا يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا) متفقٌ عليه.

عائشه (رضی خودی لی بن) فہرمووی: گوتم: ئەی پیغەمبەری خودا! ئایا لە روژی ئوحوود ناخۆشترت بەسەر هاتوو؟ فہرمووی: ئەم ھۆزە تۆ تووشی دەردی سەری و ئیش و نازاری زۆریان کردووم، بەتایبەتی لە روژەکە ی عەقەبەدا تەواو سەغڵەتیان کردم، مەبەستم ئەو روژەییە خۆم پێشکەشی ئیبنو عەبدو یالیلی کۆری عەبدو کولال کردو داوام لێی کرد کە خۆی و ھۆزەکە ی ببن بە پەناگای ئیسلام، بەلام مەرازیان نەدا، ئیتر بە غەمباری کەوتمە ری و بەبی ئاگا ریگەم گرتەبەر و رویشتم کە ھۆشە هاتەو و بە ئاگا هاتەو و تەماشام کرد و لە قەرنوشتە عالیبم کە سەرم ھەلپری تەماشام کرد و پەلێ ھەور لەراست سەرمەو و پراوەستاو سەبەری بو کردووم، کە سەرنەجم دا جوہرەئیلیم بینی لەناویدا (دروودی حوای لەسەر بن) بانگی کردو فہرمووی: خودای گەورە ئاگای لی بوو کە ھۆزەکە ت چیان پئی گویتیت و چۆنیان وەلام دایتەو، ئەو فریشتە ی کیوانی بو ناردووی، چی فەرمانیکت ھەیە پئی بفەرموو: چۆن تۆ ھەز دەکە ی ئاویان لی دەکا، ئەو جا فریشتە ی سەرکاری سەر کیوانیش بانگی کردو و سلاوی لی کردو فہرمووی: ئەی موحمەد! خودا ئاگای لی بوو کە ھۆزەکە ت چۆن بە ناشیری نی و لامیان دایتەو، من فریشتە ی سەرکاری سەر چیاکانم و کیو چیاکان ھەمووی بە دەستی منە، خودا منی ناردو و بۆلای تۆ فەرمانت بە چییە تا جئە جئی بکەم، ئەگەر ئارەزووی دەکە ی ھەردو کیوہەکە ی ئەبو قوبەیس قەیقوعان تەبگ دەکەم بە سەریاندا، پیغەمبە ریش (دروودی حوای لەسەر بن) دەفەرمووی: خەیر! شتی واناکەم! بە لکوو من ئومید دەکەم کە خودا لە پشتی ئەمانە وەجەیی بختەو کە ئەوان خودا پەرس ت بن و بە تاک و تەنیایی بزەنن و ھیچ ھاو بەشی بۆ دانەنن! (ش).

۶۴۴/۲ - وعنہا قالت : ما ضَرَبَ رسولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) شَيْئًا قَطُّ بِيَدِهِ، وَلَا امْرَأَةً وَلَا خَادِمًا، إِلَّا أَنْ يُجَاهِدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَمَا نِيلَ مِنْهُ شَيْءٌ قَطُّ فَيَنْتَقِمَ مِنْ صَاحِبِهِ إِلَّا أَنْ يُنْتَهَكَ شَيْءٌ مِنْ مَحَارِمِ اللَّهِ تَعَالَى : فَيَنْتَقِمَ لِلَّهِ تَعَالَى. رواه مسلم.

دیسان عائیشہ (رضی اللہ عنہا) فرموی: پیغمبر (درودی خوی لمسر بن) بہدہستی خوی ہرگز لہ ہیج کہسی نہداوہ، نہلہ گیاندارو نہلہ زن و لہ نوکەر، مہگەر لہکاتی غہزادا بہدہستی خوی لہشتی دابی، ئەو ئیش و ئازارمیش کہ لہخہلکەوہ تووشی دہبوو لہخاودنہکەہی دہبووردو تۆلہی لی نہدہسەند، وەک ئەوہ سہریان شکاندو ددانیان خست و گہلی ناخوشی تریش، مہگەر ریژی یاسا ریژدارەکانی خودا شکابی، ئەوہ بو حەقی خودا تۆلہی لہو تاوانبارہ دەسەند (م).

۳ ۶۴۵ (۲۳۱) - وعن أنس (رضي الله عنه) قال : كنت أمشي مع رسول الله (صلى الله عليه وسلم) وعليه بردٌ نجراتي غليظ الحاشية، فأدركه أعرابي، فجبذه بردائه جبدة شديدة. فنظرت إلى صفحة عاتق النبي (صلى الله عليه وسلم)، وقد أثرت بها حاشية الرداء من شدة جبده. ثم قال : يا محمدُ مر لي من مال الله الذي عندك. فالتفت إليه فضحك. ثم أمر له بعطاء. متفق عليه.

ئەنەس (رضی اللہ عنہ) فرموی: لەخزمەتی پیغمبەردا (درودی خوی لمسر بن) دەرۆیشتەم بەرپیدا، شالیکی نەجرانی بەراویژ ئەستووری بەسەر شانەوہ بوو، عارەییکی دەشتەکی پی گەیشت، یەخە پۆشاکەکەہی پیغمبەری گرت و بەتوندی وا رایکیشا لاملی حەزەرەتی دابری! ئەوجا پی گوت: لەم مالا کەہی خودایەو لەلای تۆیە بەشەم بەدە، پیغمبەریش (درودی خوی لمسر بن) رووی تیکردو بەدەمیەوہ پیکنی و فەرمانی کرد کہ بەشی بەدەن و خەلاتیکی بکری (ش).

۴ ۶۴۶ (۲۳۲) - وعن ابن مسعود (رضي الله عنه) قال : كأنني أنظرُ إلى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يحكي نبياً من الأنبياء، صلواتُ الله وسلامه عليهم، ضربَهُ قَوْمُهُ فادموهُ. وهو يمسحُ الدَّم عن وجهه. ويقول : (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِقَوْمِي فَإِنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ) متفق عليه. لەبەرگی یەکەم دا لە زنجیرە سێ دا رابورد.

۵ ۶۴۷ (۲۳۳) - فرموده‌ی (لِیس الشَّدیدُ بِالصَّرْعَةِ...) برپاوانه: (۲۱/۴۵ ز ۳).

(۲۳۱) بوخاری (۵۸۰۹) و موسلیم (۱۰۵۷).

(۲۳۲) بوخاری (۲۴۷۷) و موسلیم (۱۷۹۳): (۱۳/۳۶ ز ۲).

(۲۳۳) بوخاری (۶۱۱۴) و موسلیم (۳۶۰۹).

۷۶- باسی خوارگرتن له ژیر باری نازاردا - باب احتمال الادی

نایه تی {والکاظمین الغیظ...} و {ولمن صبر وغفر} له دوو باسه که ی پيش نهم باسه دا رابورد.

۱/۶۴۸- فهرمووده ی {إِنَّ لِي قَرَابَةً أَصْلُهُمْ وَيَقْطَعُونِي} بېروانه (۷/۳۸ ز ۴۰). چهند فهرمووده یه کی تریش له م بابه ته له باسی پيشه وده را بورد.

۷۷- باسی تووره بوون له سهر نه وه که ریزی یاسا ریزداره کانی خودای گه وړه نه کیری. وده هاتنه قسه له سهر نایینی خودا له سهر کردنه وده

باب الغضب إذا انتهكت حرمة الشرع والانتصار لدين الله تعالى

قال الله تعالى: {ومن يعظم حرمات الله فهو خير له عند ربه}.

وقال تعالى: {إن تنصروا الله ينصركم ويثبت أقدامكم} (محمد/۷).

نه گهر نیوه یاریده ی دینی خودا بدن خوداش یاریده ی نیوه ددها به سهر دوژمنی خو تاناو له کاتی غه زاو بهنده یی کردندا پ دمه زراو و پایه دارتان دهکا.

وفي الباب حديث عائشة السابق في العفو (۷۴ ز ۷۴۱).

۱/۶۴۹ (۲۳۵)- وعن أبي مسعود عقبة بن عمرو البدری (رضي الله عنه) قال: جاء

رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَقَالَ: إِنِّي لَأَتَأَخَّرُ عَنْ صَلَاةِ الصُّبْحِ مِنْ أَجْلِ فُلَانٍ مِمَّا يُطِيلُ بِنَا، فَمَا رَأَيْتَ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) غَضِبَ فِي مَوْعِظَةٍ قَطٍّ أَشَدَّ مِمَّا غَضِبَ يَوْمَئِذٍ، فَقَالَ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ: إِنَّ مِنْكُمْ مُنْفَرِّينَ. فَأَيُّكُمْ أَمَّ النَّاسَ فُلْيُوجَز. فَإِنَّ مِنْ وُرَائِهِ الْكَبِيرَ وَالصَّغِيرَ وَذَا الْحَاجَّةِ) متفق عليه.

نه بو مه سعوود (ومزی خودی لى من) فهرمووی: بیاوئ گوتی: به خودا نه ی پیغه مبهری

خودا من له بهر فیساره کهس له نویژى به یانی دوا ده کهوم چونکه نه وه نده ی دریژ دهکاته وه پیمان! نه بو مه سعوود فهرمووی: هر گیز له په ند دادان و ناموژگاری

کردندا وهک نه و روژه پیغه مبهرم ناوا به تووړه یی نه بینیه، نه و جا فهرمووی (دروودن

خوای لسم بى): نه ی خه لکینه! هندی له نیوه مهردووم دهره وینیتته وه و به نویژى دوورو

دریژ خه لک له مرگه وتو نویژى جه ماعت دته کیښنه وه، جا هر کامیکتان پيش

نویژى هر نویژى دهکا بو نه م خه لکه با نویژى کی کورتی پوختیان بو بکا، چونکه

ئەوانە ھەيانە لاوازبوونە، ھەيانە پیرە، ھەيانە ئیش و کاری تری ھەپەو، پەلەپەتی، بەلام ئەگەر یەکیکتان بەتەنیا بوخوی نوێزی دەکرد ئەوا چەنی حەزەکا ئەوەندە درێژ بکاتەو (ش/تاج).

۲. ۶۵۰ (۲۳۶) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : قديم رسول الله (صلى الله عليه وسلم) من سفر. وقد سترت سهوة لي بقرام فيه تماثيل، فلما رآه رسول الله (صلى الله عليه وسلم) هتكه وتلون وجهه وقال : يا عائشة : أشد الناس عذاباً عند الله يوم القيامة الذين يظاهرون بخلق الله متفق عليه.

عائشە (زەری خۆی ئی) - فەرمووی: حەزەرت (دروودی خۆی لەسەر بێ) لەسەفەر بوو، کە تەشریفی ھاتەو ھات بۆلای من، کولێنیکم ھەبوو، پەردەپەکی پیاوێکی پەردەکە وێنە پێوەبوو، کە پێغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) ئەوێ دی دێ و رەنگی گۆراو رووی گەزەبوو. فەرمووی: ئەو عائشە! ئەوانە کە لەقیامەتا سزاو ئیش و ئازاریان لەھەموو کەس سەختەر ئەو کەسانە کە دەیانبوو لەسکایی خودا بکەنەو لەشیوەی دروستکراوەکانی ئەو شت دروست بکەن. عائشە فەرمووی: ئێر پەردەکەمان دادری سەرینی دوو سەرینمان ئی دروست کرد (ش/تاج).

۳. ۶۵۱ (۲۳۷) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : سألتُ المرأة المخزومية التي سرقت فقالوا : من يكلم فيها رسول الله (صلى الله عليه وسلم)؟ فقالوا : من يجترئ عليه إلا أسامة بن زيد حب رسول الله (صلى الله عليه وسلم)؟ فكلمته أسامة، فقال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (أتشفع في حد من حدود الله تعالى؟) ثم قام فاختطب ثم قال : (إنما أهلك من قبلكم أئمة كانوا إذا سرق فيهم الشريف تركوه، وإذا سرق فيهم الضعيف أقاموا عليه الحد، وإني لله، لو أن فاطمة بنت محمد سرقت لقطعت يدها) متفق عليه.

دیسان فەرمووی: ژنیکی مەغزوومی دزی کردبوو، قورەیش زۆر بەتەنگیەو بوون، گوێیان: بەکی بلیین کە لەگەڵ پێغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) قسەبکا؟ گوێیان: کی پرکیشی ئەو دەکا لە ئوسامە بەولاد، کە خۆشەویستی پێغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) جا کاتی کە ئوسامە ئەوێ عەرز کرد فەرمووی: چۆن تکادەکە ی بۆ جی بە جی

(۲۳۶) بوخاری (۵۹۵) و موسلیم (۹۲).

(۲۳۷) بوخاری (۶۷۸) و موسلیم (۱۶۸۸).

نه کردنی چه ددییکی شهرعی که خودا خوئی دایناوه؟ دوایی چه زمرت (دروودی حوای لیسر بی) هه ستاوه، دوانییکی فهرموو، فهرمووی: ئهی خه لکینه! دهزانن بۆچی نه ته وه کانی پیش ئیوه له ناوچوون؟ چونکوو کاتئ پیاویکی خانه دان له ناویانا دزی بکردایه چه ددیان ئی نه ده دا، سویندم به یه زدانی پاک نه گهر فاتیমে ی کچی موحه ممه دیش دزی بکا دهستی ده برم (ش)، له تاجدا ده فهرموئی: ئینجا فهرمانی فهرموو دهستی ژنه که یان بری. (ومرگیر).

٤/٦٥٢ (٢٣٨) - وعن أنس (رضي الله عنه) أن النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) رَأَى نُحَامَةً فِي الْقِبْلَةِ. فَشَقَّ ذَلِكَ عَلَيْهِ حَتَّى رُؤِيَ فِي وَجْهِهِ، فَقَامَ فَحَكَّهُ بِيَدِهِ فَقَالَ : (إِنْ أَحَدَكُمْ إِذَا قَامَ فِي صَلَاتِهِ فَإِنَّهُ يُنَاجِي رَبَّهُ، وَإِنَّ رَبَّهُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْقِبْلَةِ، فَلَا يَزُقُّ أَحَدُكُمْ قَبْلَ الْقِبْلَةِ، وَلَكِنْ عَنْ يَسَارِهِ أَوْ تَحْتَ قَدَمِهِ) ثُمَّ أَخَذَ طَرَفَ رِدَائِهِ فَبَصَقَ فِيهِ، ثُمَّ رَدَّ بَعْضَهُ عَلَى بَعْضٍ فَقَالَ : أَوْ يَفْعَلْ هَكَذَا مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ:

ئهنهس (خودای گه وره مه زنی ئی خوشنوود بی) فهرمووی: چه زمرت (دروودی حوای لیسر بی) له ناو مزگه وتا به پرووی قیبله وه به ئغه میکی چاو پیکه وت زۆری له بهر گرانبوو هه ستا به دهستی خوئی به شتئ کراندی ئه و جا فهرمووی: ئیوه که له ناو نوێژدا راده وهستن ئه و له گه ل په روو ردگاری خو تانا قسه ی په نهانی خو تان ده که ن و گفتوگو له گه ل ئه و زاته مه زنه دا ده که ن، که و ابوو له پرووی روو گه وه تفو به ئغه م و جلّم رو مه که ن، چونکه خودا، که رمزای ئه و مه به ستی ئیوه یه، له و نوێژده دا و له نیوانی ئیوه و روو گه که تانا، ئیتر چۆن کاری و نا شیرین ده که ن، به لام ئه گهر ههر چارتان نه بوو له لای چه پتانه وه یان له ژیر پیتانا تف رو بکه ن و به خو ل و چه وی ناو مزگه وته که دایپۆشن ئینجا چه زمرت (دروودی حوای لیسر بی) چمکی له شیوشه که ی خوئی گرت و تفی کردو، ولییه وه به سه ریه کاو فهرمووی: یا خود ئاوا بکه ن (ش/تاج).

دانهر (پر گۆری پیرۆزی له نووری خودای گه وره بی) ده فهرمووی: کاتئ بۆی هه یه له لای چه پیه وه، یان له ژیر پییدا تف رو بکا که له ناو مزگه وتا نه بی، به لام له ناو مزگه وتا ئه گهر تف رو بکا ده بی بیکاته جله که یه وه. قسه ی دانهر (دروودی حوای لیسر بی) ته و او، مه به ست له م جوړه فهرمانه ی چه زمرت (دروودی حوای لیسر بی) ئه وه یه که فیری

ريزگرتنى مزگه وتمان بكا، نه وهك فيري دستوورى تف روكر دتمان بكا، كه واته چ له ناو مزگه ووتا، چ له دمه روهى مزگه وت، مه ردوم ده بى به جوړيكي وا تف رو بكا كه نه بى به هوى بى ريزى بو خودا، يان بو خوى، يان بو خه لكى تر، له م روژگار دى نيمه دا پاكو خاوينى گه لى په ردى سه ندووه، خاولو ده سته سړو كرښستو شتى له م بابته بو دهم لوت سړين زوره. وه لى مه به ستم نه وه نيه كه بللم: بابته تى نه م فهرمو ووده به سهر جووه، نه وانه ي قسه ي وا بى جى ده كه ن نابه جا ده كه ن، له كروكي مه به ست تى ناگه ن، به دهم به ده ستو به دل و به هه ل هه ول دده ن كه ياساكانى ئيسلام - بو نيازى پيسى خويان - زه دده دار بكه ن! رحمت له وهى گوتوويه:

تا كۆن بى بۆنى خوښ ده بى گول و
ده ربا به ده مى سه گ نابى گل و

۷۸- باسى ناموزگاريى كار به ده ستان كه نه رم و نيان بن له گه ل ژيرده سته ي خويانداو دلسوزو ميه رده يان بن له گه ل ياناو كزي و فيليان لى نه كه ن و باريان كران نه كه ن و به رزه وده ندى نه وان پشتگوى نه خه ن و كوى به خويان و كاروباريان بدن: باب امر ولاة الامور بالرفق برعاياهم ونصيحتهم والشفقة عليهم والنهي عن غشهم والتشديد عليهم وإهمال مصالحهم والغفلة عنهم وعن حوائجهم قال تعالى: { إن الله يأمر بالعدل والإحسان وإيتاء ذي القربى، وينهى عن الفحشاء والمنكر والبغى. يعظكم لعلكم تذكرون } (النحل/ ۹۰).

واته: به زدانى مه زن دم فهرمووى: خودا فهرمان ددها به ميانه كارى و نه مرده كا به عه داله ت و دادپه رومري، هه روه ها فهرمان ده كا به چا كه كردن و به به شدانى خزم و خويش، وه به رگيرى و جله وگيرى ده كا له گفتارو كردارى خراب و ناپه سه ند، وه له سته مگه رى و ده ستر ريزى، خودا ناموزگاريتان ده كا به هيو اى نه وه بير بكه نه وه له پاشه روژى خوتان.

۱ ۶۵۳ (۲۳۹) - بړوانه (۳/ ۲۸۳-۲۵)، فهرمو وده ي (كلكم راع، و كلكم...) .
۲ ۶۵۴ (۲۴۰) - وعن أبي يعلى مَعْقِل بن يَسَار (رضي الله عنه) قال: سمعتُ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (ما من عبدٍ يسترَّه الله رعيَّةً، يَمُوتُ يومَ يَمُوتُ وَهُوَ

عَاشَ لِرَعِيَّتِهِ، إِلَّا حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ) فِي رَوَايَةٍ : (فَلَمْ يَحْطِهَا بُصْحَهُ لَمْ يَجِدْ رَائِحَةَ الْجَنَّةِ). فِي رَوَايَةٍ لِمُسْلِمَ : (مَا مِنْ أَمِيرٍ يَلِي أُمُورَ الْمُسْلِمِينَ، ثُمَّ لَا يَجْهَدُ لَهُمْ، وَيُنْصَحُ لَهُمْ، إِلَّا لَمْ يَدْخُلْ مَعَهُمُ الْجَنَّةَ).

مه‌عقیلی کوپی یه‌سار نه‌خوش بوو، عوبه‌یدوئلای کوپی زیاد (که فهرمان‌ده‌وای به‌صره بوو) چوو بو‌لای بو‌سهرخوشی لی‌کردنی، مه‌عقیل پیی فهرموو: گوئ بگره فهرموودیه‌کی پیغه‌مبه‌رت بو‌بگیرمه‌وه که خوّم لیّم بیستووه ده‌یفه‌رموو: (دروودی خوای له‌سهر بئ) ههر کاربه‌ده‌ستی ببئ به‌گه‌وره‌یی ده‌سته‌یی له‌موسولمانان و گزی ناپاک‌ییان لی‌بکاو له‌سهر نه‌و حاله به‌رده‌وام بی تا دهری نه‌وه بیگومان که خودا به‌هه‌شتی لی‌قه‌ده‌غه ده‌کا (ش/تاج) له‌گیرانه‌وه‌یه‌کا: ههر به‌نده‌یی خودا بی‌کا به‌سهرگه‌وره‌ی کومه‌لی و به‌باشی و دلسوزی سهرموکاری کاروباریان نه‌کا، بیگومان که نه‌و به‌نده‌یه بوئی به‌هه‌شت نا‌کا. له‌گیرانه‌وه‌یه‌کی موسلیمدا ههر فهرمان‌ده‌وای ببئ به‌سهرموکاری کاروباری موسولمانان، وه‌لی به‌پیی توانای خو‌ی بو‌یان تی نه‌کوشی و ناموزگاری خیریان نه‌کا، بیگومان که نه‌وان ده‌چنه به‌هه‌شت نه‌ویان له‌گه‌لدا نابئ.

۳/۶۵۵ (۲۴۱) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول في بيتي هذا : (اللهم من ولي من أمر أمتي شيئا فشق عليهم فاشقق عليه، ومن ولي من أمر أمتي شيئا فرفق بهم فرفق به) رواه مسلم.

عائیشه (همزی خودای لی بئ) فهرمووی: له‌هه‌زرمتم بیست، له‌م ماله‌ی مندا ده‌یفه‌رموو: نه‌ی خودایه! ههر که‌سی بووبه سهرموکاری شتی له‌کاروباری گه‌لی نیسلامی من و خراب بوو بو‌یان و سه‌خله‌تی کردن، تویش خراب به‌بو نه‌وو سه‌خله‌تی که، وه ههر که‌سی بووبه سهرموکاری شتی له‌کاروباری گه‌لی نیسلامی من و باش بوو بو‌یان و دلی پییان سووتا، تویش باش به‌بو‌ی و دلت پیی بسووتی (م).

۴/۶۵۶ (۲۴۲) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (كَانَتْ بَنُو إِسْرَائِيلَ تَسُوسُهُمُ الْأَنْبِيَاءُ، كُلَّمَا هَلَكَ نَبِيٌّ خَلَفَهُ نَبِيٌّ. وَإِنَّهُ لَا نَبِيَّ

بعدي. وسيكون بعدي خلفاء فيكثرون قالوا: يا رسول الله فما تأمرنا؟ قال: (أوفوا ببيعة الأول فالأول، ثم أعطوهم حقهم، وأسألوا الله الذي لكم، فإن الله سائلهم عما استرعاهم) متفق عليه.

نهبو هوردهیره (دری خودای بی) فهرمووی: حه زرمهت (درودی خوی لسهمر بی) فهرمووی: جاران نهووی تیسرائیل، پیغه مبهرا ن دهیا ن بردن بهر یوهو سه ره پهرشتی کاروباریان دهکردن، هر کاتی پیغه مبهری فهورتی دهکرد، گورج پیغه مبهریکی تر له حیگهی داده نیشت، بهلام ناشکرایه که له پاش من پیغه مبهری تر نابی، وهلی جینشین دهبن و زوریش دهبن (نهک کهم)، یاران گوتیان: جا فهرمانت به چیه پییان و نه رکی سه رسانی نیمه چیه له گه لیانا؟ فهرمووی: یهک له دوا ی یهک په یمانیان بدهنی، با هیج کاتی بی نیمامو بی سه روک نهبن، وهلی له هر چهر خیکا کی له پیش پیشه وه، په یمانتان دابی نهوه جینشینی راسته قینه یه، وه په یمانه کهیشیان ببه نه سهرو مافی خو یانیا ن بدهنی و له فهرمانیا ن دهرمه چن! وه نهو مافهی خو یستان که هه تانه له سهر نهوان له خودای داوا بکه ن، بیگومان که نهوانیش له لای خودا وهند بهرپرسیارن دهرهق به ژیردهسته کانیان که خودا نهوانی کردووه به شوانیا ن (ش). ۶۵۷ ۵ - باسی (الأمر بالمعروف والنهي عن المنکر) فهرمووده ی (إن شرّ الرعاء الخطمة...)، بروانه: (۹/۱۹۲-۲۳).

۶۵۸/۶ - وعن أبي مریم الأزدی (رضي الله عنه)، أنه قال لمعاوية (رضي الله عنه): سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (من ولأه الله شيئاً من أمور المسلمين فاحتجب دون حاجتهم وخللتهم وفقرهم، احتجب الله دون حاجته وخلته وفقره يوم القيامة) فجعل معاوية رجلاً على خواتج الناس. رواه أبو داود، والترمذي.

نهبو مهربه می نه زدی (دری خودای بی) به موعاوییه ی فهرموو: له پیغه مبهرم بیست دهی فهرموو: هر که سی بی بی به سه ره وکاری شتی له کاروباری موسولمانان دهرگای خوی دابخا له هه ژاران و داماوان و لهوانه ی که نیشو کاریان پیی هه یه و

(۲۴۳) بوخاری (۲۴۵۵) و موسلیم (۶۸۴۲).

(۲۴۳) بروانه (۹/۱۹۲-۲۳).

(۲۴۴) نهبو داوود (۲۹۴۸) تیرمیژی (۱۳۲۲).

نهيه لئ بگه نه لای و سکا لای حالی خو یان بکه ن، هه تا به پیی شهر ع دادیان بیرسی، خودا له روژی قیامه تا دمرگای خو ی له ناستی هه ژاری و ئیش و کار و باری نه و دادخا، ئیتز موعاوییه پیاویکی دانا بو جی به جی کردنی ئیش و کاری خه لک، هه تا نه گهر به خو شی جی به جی نه کرا - بیگه یه نی به موعاوییه (د/ت).

۷۹- باسی کار به دهستی دادپهروهه - باب الوالی العادل

قال الله تعالى: { إن الله يأمر بالعدل والإحسان وإيتاء ذي القربى } الآية.

وقال تعالى: { وأقسطوا إن الله يحب المقسطين } (الحجرات/۹).

واته: لهه موو شتیکا به دادو دادپهروهه بن، چونکه خودا له ئاده میزادی دادپهروهه زور رازییه.

۱/ ۶۵۹ (۲۴۵) - له زنجیره چلو شه شدا، له باسی (فضل الحب في الله) دا رابورد. فهرمووده ی: (سَبْعَةُ يُظِلُّهُمُ اللَّهُ فِي ظِلِّهِ...) بروانه: (۲/ ۳۷۶ ز - ۴۶).

۲/ ۶۶۰ (۲۴۶) - وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إِنَّ الْمَقْسُطِينَ عِنْدَ اللَّهِ عَلَى مَنَابِرٍ مِنْ نُورٍ: الَّذِينَ يَعْدِلُونَ فِي حُكْمِهِمْ وَأَهْلِيهِمْ وَمَا وَلُّوا) رواه مسلم.

عبداللای کوری عومهر (خودا ئییا رازی بن) فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی حوی له سهه ی)

فهرمووی: روژی قیامه ت دادپهرومه ران له خزمه تی خودادان، وان له سهه مه شخه لی نوور، (وان له دهسته راستی خودای میهره بانه وه، هه ردو دهستی خودایش هه دهسته راسته چونکه مه به ست نه ومیه که نازو نیعمه ت و به هه رده ی خودا پژاوه به سهه ریا ناو بوون به ژیر نازو سوژو ره حمه تی خودا وه، نه وه نده نازیان لی گیرا وه نه وه نده پله و پایه ی به رزیان پی خه لات کرا وه، نه گینا مه به ست نه وه نییه که خودا وهک ئیمه دوو دهستی هه یه، یه کیکیان راست و یه کیکیان چه پ) دادپهرومه ران نه و که سانه ن که به حقه و عه داله ت حوکه ده که ن و برپاری راست ده ده ن و له ناو خا و خیزان و که س و کاری خو یاندا دادپهروهه رن و له گه ل ژیر دهسته ی خو یاندا به دادان (م/تاج).

(۲۴۵) بروانه: (۲/ ۳۷۶ ز - ۴۶).

(۲۴۶) موسلیم (۱۸۲۷).

۳، ۶۶۱ (۲۴۷) - وَعَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ : (خِيَارُ أُمَّتِكُمُ الَّذِينَ تُحِبُّونَهُمْ وَيُحِبُّونَكُمْ، وَتُصَلُّونَ عَلَيْهِمْ وَيُصَلُّونَ عَلَيْكُمْ، وَشِرَارُ أُمَّتِكُمُ الَّذِينَ تُبْغِضُونَهُمْ وَيُبْغِضُونَكُمْ، وَتَلْعَنُونَهُمْ وَيَلْعَنُونَكُمْ) قَالَ : قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَفَلَا تُنَابِذُهُمْ ؟ قَالَ : (لَا، مَا أَقَامُوا فِيكُمْ الصَّلَاةَ، لَا، مَا أَقَامُوا فِيكُمْ الصَّلَاةَ) مسلم.

عهوفی کوری مالیک (رمزی حودای ن بن) فہر مووی: ژنہو تم له چه زرمتم (دروودی خوی لہسر بن) دہیفہر موو: پیئشہ واو کار بہ دہستہ ہہرہ باشہ کانتان ئہ وانہن کہ ئیوہ ئہ وانتان خوئ دہوئ و ئہ وان ئیوہیان خوئ دہوئ، ہم ئیوہ دوعا و نزای باش بوئہ وان دہکن و ہم ئہ وان بوئ یوہی دہکن، و دپیئشہ واو کار بہ دہستہ خراپہ کانتان ئہ وانہن کہ ہم ئیوہ رقتان لہ وانہ و ہم ئہ وان رقیان لہ ئیوہیہ، وہ ہر دوولایش - ج ئیوہ و ئہ وان لہ عنہت و نہفرین لہیہ کتری دہکن، ئیوہ لہ وان ئہ وان لہ ئیوہ، فہر مووی: یاران عہرزیان کرد: قوربان! ئہی پیئغہ مہری خودا! ئایا تاوی شمشیریان لی نہدہین؟ فہر مووی: ہہتا نویرتان بو بکہن نہ! کاتی کارئ لہسر کاریکی خوئتان پہسہند ناکہن ئہوہ بیژ لہو کارہ ناپہسہندہی بکہنہوہ و بہس، بہ لام بہ کہ مہترین ہو لہ فہرمانیان دہر مہجن و دہست لہ بہ گوئ کردنیان مہ کیئشہوہ (م/تاج).

۴، ۶۶۲ (۲۴۸) - وَعَنْ عِيَّاضِ بْنِ حِمَارٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ : (أَهْلُ الْجَنَّةِ ثَلَاثَةٌ : دُو سُلْطَانٍ مُقْسِطٌ مُوَفَّقٌ، وَرَجُلٌ رَحِيمٌ رَقِيقُ الْقَلْبِ لِكُلِّ ذِي قُرْبَى وَمُسْلِمٌ، وَعَقِيفٌ مُتَعَفِّفٌ ذُو عِيَالٍ) رواه مسلم.

عہیاضی کوری حیمار (رمزی حودای ن بن) فہر مووی: لہ چه زرمتم ژنہو تم دہیفہر موو: (دروودی حوای لہسر بن) ئہم سی تاقمہ بہہشتین: یہ کہم خاوند دہسہلاتی دادپہر و مری بو ہاتوو (مووہفق)، دووہم: پیاوی میہرہبانی دلنہرم بو ہموو خزم و کہس و کاری خوئ و بو ہموو موسولمانی، سییہم کہسی خیزانیکی زوری کہوتبی بہسہردا لہ گہل ئہوہشدا دل و دہروونیکی تیری و دہای ہبی بیژبکاتہوہ لہ سوال (م).

۸۰- به گوی کردنی کار به دده سته کان نه رکشی سهرشانی هه موو موسولمانیکه. به مه رجی له کاری ناره وادا نه بی، چونکه له کاری ناره وادا دروست نییه به گویان بکری

باب وجوب طاعة ولاية الأمور في غير معصية وتحريم طاعتهم في المعصية

قال الله تعالى: { يا أيها الذين آمنوا أطيعوا الله، وأطيعوا الرسول، وأولي الأمر منكم } . ۶۶۳/۱ - وعن ابن عمر رضي الله عنهما عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (على المرء المسلم السمع والطاعة فيما أحب وكره، إلا أن يؤمر بمعصية فإذا أمر بمعصية فلا سمع ولا طاعة) متفق عليه.

ئيبنو عومهر (رمزی خودابان لی بن) فهرمووی: حه زهرت (دروودی حوای لسه ر بن) فهرمووی: پیاوی موسولمان له سه ره ته که گو ی پرایه ل و فهرمان به ر بی و له فهرمانی گه وردهی خوی دمر نه چی، ئیتر نه و کاره ی پی خوش بی یان نا، به مه رجی فهرمانی پی نه کری به گونا هو خرا به، به لام ته گهر فهرمانی پی کرا به گونا هو خرا به نه وه نابی به گو یی بکا (ش).

۶۶۴/۲ - وعنه قال: كُنَّا إِذَا بَايَعْنَا رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَلَى السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ يَقُولُ لَنَا: (فِي مَا اسْتَطَعْتُمْ) متفق عليه.

ديسان فهرمووی: جاران که په یمانمان ددها به پیغه مبه ر (دروودی حوای لسه ر بن) له سه ر نه وه په یمانمان ده دایه که له قسه ی دمر نه چین و فهرمان به ری بکه یین، پیغه مبه ر (دروودی حوای لسه ر بن) ده ینا یه سه ر ده مان و فی ری ده کردین که بل یین: نه وه دنده ی که له توانا ماندا هه یه، له فهرمانی خودا و پیغه مبه ر دمر نا چین (ش).

۶۶۵/۳ - وعنه قال: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَنْ خَلَعَ يَدًا مِنْ طَاعَةِ لَقِيَ اللَّهَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا حُجَّةَ لَهُ، وَمَنْ مَاتَ وَلَيْسَ فِي عُنُقِهِ بَيْعَةٌ مَاتَ مِيتَةً جَاهِلِيَّةً) رواه مسلم.

ديسان فهرمووی (رمزی خودای لی بن) حه زهرت (دروودی حوای لسه ر بن) فهرمووی: هه رکه سی په یمان بدا به فهرمان به وایی و له پاشا له فهرمانی دمر چی و ده ست بکی شی ته وه له به گوی کردن (ئیطاعه) ی، نه وه له روژی قیامه تدا که ده گاته وه به دیداری خودا هیج

(۲۴۹) بوخاری (۷۱۴۴) و موسلیم (۱۸۳۱).

(۲۵۰) بوخاری (۷۲۰۲) و موسلیم (۱۸۶۷).

(۲۵۱) موسلیم (۱۸۵۱).

به هانیه کی رهوایی نیه که خوی پی قوتار بکا له ئوبالی نهو پهیمان شکاندنه، وه هر که سئ بمرئ به بی پهیمان بهستن له گهل فه رمانه وایی ئیسلامدا نهوه به نه زانی دهمرئ، وه کی مردنی سهرده می نه زانی (م).

۴ ۶۶۶ (۲۵۲) - وعن أنس (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (اسمعوا وأطيعوا. وإن استعمل عليكم عبد حبشي، كأن رأسه زبيبة) رواه البخاري.

نه نهس (رهزای خودای ئی سن) فه رمووی: چه زهرت (دروودی خوای له سهر بی) فه رمووی: هه می شه به گوپی فه رمانه واکانی خوتان بکه ن و له فه رمانیان دهرمه چن، نه گهر چی به ندهیه کی رهشی چه به شیش بی، که سهری به قهد دهنکه میوزی بی، ئاوا خرو ره شو بچووک و بی نموت بی! (ب).

۵ ۶۶۷ (۲۵۳) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (عليك السمع والطاعة في غسرك وفسرك ومنشطك ومكرهك وأثرة عليك) رواه مسلم.

ئه بو هورده ره (رهزای خودای ئی سن) فه رمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوای له سهر بی) فه رمووی: له سهرته ئه ی موسولمان! گویره یه ل و فه رمان به ری فه رمانه وایی خوت بی، له کاتی خووش و ناخووشیتا، له حالی ئاسووده ی و ته نگانه دا، نه گهر چی فه رمانه واکانت خو خویشت له گهلدا بکه ن و نازی ئه م و ئه م بده ن به سهر تودا (م).

۶ ۶۶۸ (۲۵۴) - وعن عبد الله بن عمرو رضي الله عنهما قال: كنا مع رسول الله (صلى الله عليه وسلم) في سفر، فنزلنا منزلاً، فمنا من يصلح خباءه، ومنا من يتنصل، ومنا من هو في جشره، إذ نادى منادي رسول الله (صلى الله عليه وسلم): الصلاة جامعة. فاجتمعنا إلى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) فقال: (إنه لم يكن نبي قبلي إلا كان حقاً عليه أن يدل أمته على خير ما يعلمه لهم، وينذرهم شر ما يعلمه لهم، وإن أمتكم هذه جعل عافيتها في أولها، وسيصيب آخرها بلاء وأمر تنكرونها، وتجيء فتنة يرقق

(۲۵۲) بوخاری (۷۱۴۲).

(۲۵۳) موسلیم (۱۸۳۶).

(۲۵۴) موسلیم (۱۸۴۴).

بَعْضُهَا بَعْضًا، وَتَحْيَاءُ الْفِتْنَةِ فَيَقُولُ الْمُؤْمِنُ : هَذِهِ مُهْلِكَتِي، ثُمَّ تَنْكَشِفُ، وَتَحْيَاءُ الْفِتْنَةِ فَيَقُولُ الْمُؤْمِنُ : هَذِهِ هَذِهِ، فَمَنْ أَحَبَّ أَنْ يُزْخَرْحَ عَنِ النَّارِ، وَيُدْخَلَ الْجَنَّةَ، فَلْتَأْتِهِ مِنْبَتُهُ وَهُوَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

عەبدوللای کورێ عەمری کورێ عاص (خۆشنوودی خودایان لەسەر بێ) فەرمووی: لەسەفەرێکا لە خزمەتی حەزرتدا بووین (دروودی خودای لێ بێ) لەشوێنێ لامانداو بارو بنەمان خست، هەر کەسەمان خەریکی کارێ بوو، هەمان بوو خەریکی چاتۆڵەکە ی بوو، هەمان بوو نیشانی نابوووە، تیری پێوە دەنا، هەمان بوو وڵاخەکە ی دادەکرد لەناو مۆڵەکەیاندا، ئالەم کاتەدا جارچی پێغەمبەر (دروودی حوای لەسەر بێ) جاریدا: ئە ی موسوڵمانینە! کۆ ببەووە بۆ نوێژ، نیتەر لەلای حەزرت (دروودی حوای لەسەر بێ) کۆبووینەووە فەرمووی: لەپیش منەووە ئەرکی سەرشاری هەموو پێغەمبەرێ بوو، ئەوێ خیری ئومەتەکە ی تیابێ، بەپێی ئاگای خۆی، نیشانیان بدا، هەرودەها ئەوێ خراپ بێ بۆیان، بەپێی ئاگای خۆی پێیان بلێ و بیانترسێنێ لێ. ئەم گەلە ی ئێوەیش لەسەرەتایەووە ئاسوودەو سەرفرازەو لە ئازاوە ی ئایین بەدووورە، بەلام بەلاو وە ی تووشی دواپیەکە ی دەبێ، هەرودەها هەندێ کاروباری ناھەموارو مەینەتو ناخۆشیتان تووش دەبێ، لەبەرئەوێ ناپەوان بەگەندیان ناکەن!

جا فەرتهنەو ئازاوە بەرودوا بەرپادەبن و پەیتا پەیتا بەدوای یەکدا دین. لەچاو ئازاوە تازەکاندا ئازاوە کۆنەکان نان و رۆن، ئەوێ دێ ئەوێ بەدە ئەوێ پیش خۆی لەبیردەباتەو، فیتنە ی واگەورەدێ، موسوڵمان دەفەرمووی: لەمەیان قوتارم نابێ ئەمە دەمفەوتین، بەلام دەرپوێتەووە ئازاوەیەکی لەو خراپتردێ و موسوڵمانەکە دەفەرمووی: ئەمەیان خۆیەتی! ئەمەیان سەرم دەخوا، کەواتە: ئە ی ئەو کەسە ی حەزەدەکە ی لەئاگری دۆزەخ قوتارتبێ و بجیتە بەھەشتی، باومرێت بەخودای خۆت هەبێ و یەخە ی ئایینی پیروزی ئیسلام بەرمەدە هەتا مردن، باومرێت بەخوداو روژی دواپی قەو ی بێ و بەشیوەیەکی وا بجوێرەو لەگەڵ ئەو خەلکەدا کە حەزەدەکە ی ئەو خەلکەیش ئاوا بجوێنەو لەگەڵ تۆدا، ئەو کەسە ی کە پەیمان دەدا بە پیشەوایی و دەست دەنێتە ناو دەستی بە دەمو بە دل و پشتیوانی دەکا، نیتەر با تاسەربێ بەپێی تەوانا بەگوێی بکا، گەر دنیاوو کابرایێ تر پەیداوو، شەری پێ دەفروشت و گەری تێ ئالاند ئەو بەدەن لەگەردنی (م).

۷ ۶۶۹ (۲۵۵) - وعن أبي هُنَيْدَةَ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ (رضي الله عنه) قَالَ : سَأَلَ سَلَمَةُ بْنُ يَزِيدٍ الْجُعْفِيَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَقَالَ : يَا نَبِيَّ اللَّهِ، أَرَأَيْتَ إِنْ قَامَتْ عَلَيْنَا أُمَرَاءُ يَسْأَلُونَا حَقَّهُمْ، وَيَتَنَعَوْنَ حَقَّنَا، فَمَا تَأْمُرُنَا ؟ فَأَعْرَضَ عَنْهُ، ثُمَّ سَأَلَهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (اسْمَعُوا وَأَطِيعُوا، فَإِنَّمَا عَلَيْهِمْ مَا حُمِّلُوا وَعَلَيْكُمْ مَا حُمِّلْتُمْ) رواه مسلم.

وائلی کوری حوجر (رمرای خودای لی بن) فہرمووی: سہلہ مہی کوری یہزیدی جہعہ فی لہ پیغہ مہبری پرسی، گوتی: ئہی پیغہ مہبری خودا! پیماں بفرموو: گریماں لہم جوړہ کہسانہ بوو بہ فرمانبرہوا بہ سہرمانہوہ کہ داوای حہقی خویمانمان لی دہکہن و دہیانہوئی نییمہ بہ گویان بکہین، بہ لآم حہق و مافی خویمانمان نادنہی، نہ بہشہ مالی خویمان دہدنہی و نہ دہر بہستی بہرژدہوہندی نیمن، دہی لہ بارودوخی ناوادا فرمانمان بہچی پی دہکہی؟ پیغہ مہریش (دروودی خوای لہسہر بن) خوئی لہ و دہلامی پرسیارہ کہ کہر کرد، بہ لآم ئہو دیسان لیی پرسیار کردہوہ، ئہو جا حہزرت (دروودی خویمان بہسہر بن) فہرمووی: گویرایہل بن و فرمانبہرداری فرمانبرہواگان تان بکہن و بہدروو بہر است بیانوویان پی مہگرن، ئہرکی سہر شانی ئہوان شتیکہ و ئہرکی سہر شانی ئیوہ شتیکی ترہ، بہ مہہانہی ئہوہی کہ ئہوان بہ ئہرکی سہر شانی خویمان ہہلناسن، ئیوہ ئہرکی سہر شانی خویمان واز لی مہہینن (م).

۸ ۶۷۰ (۲۵۶) - لَهَبَاسِي (صهبردا، له زنجيرهی سیدا رابورد، فہرموودہی: (إِنَّهَا سَتَكُونُ بَعْدِي أَثَرَةً، وَأُمُورٌ تُنْكَرُ وَنَهَا... بروانہ: (۲۷/۵۱ ز - ۳).

۹ ۶۷۱ (۲۵۷) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ أَطَاعَنِي فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ، وَمَنْ عَصَانِي فَقَدْ عَصَى اللَّهَ، وَمَنْ يُطِيعِ الْأَمِيرَ فَقَدْ أَطَاعَنِي، وَمَنْ يَعْصِ الْأَمِيرَ فَقَدْ عَصَانِي) متفق عليه.

لہ ئہبو ہورہیرہوہ (رمرای خودای لی بن) فہرمووی: پیغہ مہبر (دروودی خوای لہسہر بن) فہرمووی: ہہر کہسی فرمانبہرداری من بکا ئہوہ فرمانبہرداری خودا دہکا، چونکہ من

(۲۵۵) موسلیم (۱۸۴۶).

(۲۵۶) بوخاری (۷۰۵۲)، موسلیم (۱۸۴۳).

(۲۵۷) بوخاری (۷۱۳۷)، موسلیم (۱۸۳۵).

هه موو شتی له سهر فهرمانی ئهو دهكهم، ههر كهسێ له من یاخی ببی ئهو له خودای گهوره یاخی دهبی، وه ههر كهسێ فهرمانبه رداریی فهرمانپهوا بكا ئهو رهك فهرمانبه ریی من دهكا، وه ههر كهسێ له فهرمانی فهرمانپهوا ده رجی ئهو له فهرمانی من دهر دهجی (ش).

۱۰/۲۷۲ (۲۵۸) - وعن ابن عباس رضي الله عنهما أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (من كره من أميره شيئاً فليصبر، فإنه من خرج من السلطان شبراً مات ميتة جاهلية) متفق عليه.

ئيبنو عه عباس (رهزای خودای ن بێ) له چه زه ته وه (دروودی حوای له سهر من) فهرمووی: نه گهر كهسێ شتیکی دی له فهرمانپهوا کهی، وه ئهو شتهی به دل نه بوو با ئهو نه کا به به هانه بو هه لکردنی بهیداخی یاخیتی و نه کا به بیانووی تیکدانی کۆمه لهی موسو لمانان، به لکوو با ددان به خو یا بگری، چونکه ئهو که سه ی یه ک بست له کۆمه لی موسو لمانان جیا بی ته وه وه له سهر ئهو حاله بمری ئهو به نه زانیی دهری، وه ک مردنی سه رده می نه زانیی پێش ئیسلام (ش).

۱۱/۲۷۳ (۲۵۹) - وعن أبي بكر (رضي الله عنه) قال: سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (مَنْ أَهَانَ السُّلْطَانَ أَهَانَهُ اللَّهُ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن. وفي الباب أحاديث كثيرة في الصحيح، وَقَدْ سَبَقَ بَعْضُهَا فِي أَبْوَاب:

ئه بو به گر (رهزای خودای ن بێ) فهرمووی: له ره وانه کراوی خودام بیست ده یفه موو: ههر كهسێ بێ ریزی و سووکی به خاوهن ده سه لاتی رهوا بكا خودایش سووکی و بێ ریزی به سه رشانی ئهو دینی! (ت: ح/ح).

۸۱- باسی نه هی کردن له داواکردنی سه رداریی، مه گهر له بهر ناچارایی. وه ک نه وه

کهسێ تر نه بی وه ک نه و باش بی

باب النهي عن سؤال الإمارة واختيار ترك الولايات إذا لم يتعين عليه أو تدع حاجة إليه

قال الله تعالى: {تلك الدار الآخرة نجعلها للذين لا يريدون علواً في الأرض ولا

فساداً، والعاقبة للمتقين} . له باسی (تحريم الكبار) دا رابورد.

۱ ۶۷۴^(۲۶۰) - وعن أبي سعيد عبد الرحمن بن سُمُرَةَ (رضي الله عنه)، قال : قال لي رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (يَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ سُمُرَةَ : لَا تَسْأَلِ الْإِمَارَةَ، فَإِنَّكَ إِن أُعْطِيتَها عَنْ غَيْرِ مَسْأَلَةٍ أُعِنْتَ عَلَيْهَا، وَإِن أُعْطِيتَها عَنْ مَسْأَلَةٍ وَكِلْتَا إِلَيْهَا، وَإِذَا حَلَفْتَ عَلَى يَمِينٍ، فَرَأَيْتَ غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا، فَأَتِ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ، وَكُفِّرْ عَنْ يَمِينِكَ) متفق عليه.

نەورەحمانی کوری سەموورە (رمزى خودای ئى سى) فەرمووی: پىغەمبەر (دروودى خۆای لەسەر سى) فەرمووی پييم: ئەى نەورەحمانی کوری سەموورە! داواى فەرمانرەوايى مەگە، چونکە ئەگەر لەسەر داواکردنى خۆت سەرکاريى وەرېگرى لىت دەبى بە بار، وەلى ئەگەر بەبى ئەووە کە خۆت هەولئى بۆ بدەى بکريى بە فەرمانرەوا ئەوا خودا زالت دەکا بەسەریدا، ئەى نەورەحمان! ئەگەر لەسەر شتئ سویندت خوارد، وە لەپاشا تەماشات کرد کە لەو شتە باشتر هەيە، ئەووە بریئى (کەفارت) سویندەگەت بدەو نەووە بکە کە بە باشترى دەزانى (ش/تاج).

۲ ۶۷۵^(۲۶۱) - وعن أبي ذر (رضي الله عنه) قال : قال لي رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (يَا أَبَا ذَرٍّ أَرَأَيْتَ ضَعِيفًا، وَإِنِّي أُحِبُّ لَكَ مَا أُحِبُّ لِنَفْسِي، لَا تَأْمُرَنَّ عَلَى اثْنَيْنِ وَلَا تَوَلَّيَنَّ مَالَ يَتِيمٍ) رواه مسلم.

ئەبو ذر (رمزى خودای ئى سى) فەرمووی: پىغەمبەر (دروودى خۆای لەسەر سى) فەرمووی پييم: ئەى ئەبو ذەر! دەبينم تۆ پياويكى لازەبوونى، ئەووەى بۆ خۆم پييم خۆشە، بۆ تۆيش پييم خۆشە، کەواتە توخنى ئەم دوو کارە مەگەووە: نە سەرکاري بکە، ئەگەر لەسەر دوو کەسيش بوو، نە ببە بە سەرپەرشتى مائى هەتيو (موسليم).

۳ ۶۷۶^(۲۶۲) - وعنه قال : قلت : يا رسول الله ألا تستعلمني ؟ فضرب يده علي منكبي ثم قال: (يا أَبَا ذَرٍّ إِنَّكَ ضَعِيفٌ، وَإِنَّهَا أَمَانَةٌ، وَإِنَّهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ خِزْيٌ وَنَدَامَةٌ، إِلَّا مَنْ أَخَذَهَا بِحَقِّهَا. وَأَدَّى الَّذِي عَلَيْهِ فِيهَا) رواه مسلم.

^(۲۶۰) بوخارى (۷۱۴۶) و موسليم (۱۶۵۲).

^(۲۶۱) موسليم (۱۸۲۶).

^(۲۶۲) موسليم (۱۸۲۵).

ديسان فەرمووی: عەرزی پیغمبەرم کرد: ئەی پیغمبەری خودا! بریا دەتکردم بەسەرکاری کاري، پیغمبەر (دروودی حوای لەسەر بێ) دەستی دا بەسەر شانماو فەرمووی: ئەی ئەبو زەر! تۆ پیاویکی لازەبوونی، وەلحال ئەم کارەیش لە جیهاندا ئەمانەتەو لەروژی قیامەتا پەشیمانیی لەدوايەو هۆی تەریقییە مەگەر بۆ کەسێ کەبەهەق وەری بگريو بەهەق پێی هەلسێ و مافی خۆی بداتی (م).

٦٧٧/٤ (٢٦٣) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (إنكم ستحرصون على الإمارة، وستكون ندامة يوم القيامة) رواه البخاري.

ئەبو ھورەیرە (رمزی خودای ئ بێ) دەگێڕێتەو: کە ھەزرت (دروودی حوای لەسەر بێ) دمفەرموئ: ئیو زۆر سوورو، ھەریص و مچیزن لەسەر فەرمانرەوایی و سەرداریی، وەلحال ئەم شتە لەروژی قیامەتا پەشیمانیی لەدوايە، بەئێ دایەنی چاکە بەلام لەشیر بڕینەو مەکی گەلی ناخۆشە! (ب/تاج).

٨٢ - باسی ھاندانی کاربەدەست و قازی دادوەرو پاشا و کاربەدەستانی تر کە ھەرکەسەیان، سەرو وەزیرو شالیارو یاریدەری باش بۆخۆیان دابنێو. ھۆشیار کردنەو ھیان لە ھاوڕێیانی بەدو خراب

باب حَتَّ السُّلْطَانِ وَالْقَاضِي وَغَيْرُهُمَا مِنْ وِلَاةِ الْأُمُورِ عَلَى اتِّخَاذِ وَزِيرٍ صَالِحٍ وَتَحْذِيرِهِمْ مِنْ قِرْنَاءِ السُّوءِ وَالْقَبُولِ مِنْهُمْ

قال الله تعالى: { الأخلاء يومئذ بعضهم لبعض عدو إلا المتقين } (الزخرف ٦٧).

واتە: دۆستی ئەم جیهانە لەروژی قیامەتدا، لەیەکتری دەبن بەدوژمن، چونکە بۆیان روون دەبێتەو ئەو دۆستییەیان هۆی ئەو سزایەیانە، وەلێ کەسانی کە لە دنیادا لەبەر پەسەری خودا یەکتریان خۆش دەوێ و لەخودا دەرستن، ئەوانە لەودونیايش دۆستی و خۆشەوێستیە کەیان دەمینێ و بگەر بەھێزتریش دەبن!

٦٧٨/١ (٢٦٤) - عن أبي سعيد وأبي هريرة رضي الله عنهما أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (مَا بَعَثَ اللَّهُ مِنْ نَبِيٍّ، وَلَا اسْتَخْلَفَ مِنْ خَلِيفَةٍ إِلَّا كَانَتْ لَهُ بَطَانَتَانِ: بَطَانَةٌ تَأْمُرُهُ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَاهُ عَنِ الْمُنْكَرِ، وَبَطَانَةٌ تَأْمُرُهُ بِالشَّرِّ وَتَنْهَاهُ عَنِ الْإِثْمِ) رواه البخاري.

(٢٦٣) بوخاری (٧٤٨).

(٢٦٤) رواه البخاری في كتاب الأحكام، باب بطانة الإمام وأهل مشورته (ج/٢٤ ص ٢٦٩، العيني المترجم).

له ئەبو سه عیدو ئەبو هورهیره وه (رمزای خودایان ئی بن) له چه زرده ته وه (دروودی خووی لسمهر بن) دمفه رموی: خودا ههر پیغه مبه ریکی رهوانه کردبێ، وه ههر که سیکی کردبێ به جینشین، دوو تاقمه دهست و پپوهندی هه بووه: تاقمه یه کیان ریگهی چاکه ی نشان دهداو هانی دهدا له سهر گرتنی ریگهی چاکه، وه تاقمه که ی تریان ریگهی خراپه ی نشان دهداو گالی دهدا له سهر گرتنی ریگهی خراپه، پاک و پاکیزه ییش ته نیا نه وه که سه یه که خودای گه وه بیاریزی و به میهره بانیی خو ی له خراپه دووری بگری (بوخاری، رحمهت له گوپی نازداری).

۲۷۹ (۲۶۵) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (إذا أراد الله بالأمر خيراً، جعل له وزيراً صدق، إن نسي ذكره، وإن ذكر أعانته. وإذا أراد به غير ذلك جعل له وزيراً سوء، إن نسي لم يذكره، وإن ذكر لم يعنه). رواه أبو داود بإسناد جيد على شرط مسلم.

عائیشه (رمزای خودای ئی بن) فه رموی: چه زمرت (دروودی خووی لسمهر بن) فه رموی: کاتی خودا وهندی گه وه خواستی خیری به فه مانر ه وایی هه بوو، نه وا وه زیریکی باشی راستالی بو دهره خسینی، نه گهر خو ی له یادی نه بوو، یان سه ری له ئیشی دهرنه ده چوو، وه زیره که یادی ده خاته وه و ریتمایی دهکا، نه گهر خو ی له یادی بوو نه ویش یارمه تی دهدا، به لام کاتی خواستی خیری پئی نه بوو نه وا وه زیریکی خراپی بو داده نی، نه گهر خو ی له یادی نه بوو نه ویش نا یخاته وه یادی، نه گهر خو ییشی له یادی بوو نه وا یارمه تی دهدا (د - س/ج).

۸۲ که سی خو ی داوای سهرداری بکا نا کری به سه ردار هه ره وه ها قازیتی و شتی تری له م بایه ته ییش ههر وایه

باب النهي عن تولية الإمارة والقضاء وغيرهما من الولايات لمن سألها أو حرص عليها فعرض بها ۱ ۲۸۰ (۲۶۶) - عن أبي موسى الأشعري (رضي الله عنه) قال: دخلت على النبي (صلى الله عليه وسلم) أنا ورجلان من بني عَمِي، فقال أحدهما: يا رسول الله أمَرنا على بعض ما ولاك الله. عز وجل، وقال الآخر مثل ذلك، فقال: (إنا والله لا نُؤلي هذا العمل أحداً سأل، أو أحداً حرص عليه). مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

(۲۶۵) ئەبو داوود (۲۹۳۲).

(۲۶۶) بوخاری (۱۷۳۲).

ئەبو مووسا (رەزى خۇدەي ئى بىن) فەرمووى: خۆم دوو پياو - لە ئامۆزكانەم - چووينە خزمەتى ھەزرىت (دروودى خەوى لەسەر بىن) پياوئىكان گوتى: ئەى پىغەمبەرى خودا! بمانكە بە سەرگارى شتئ لەو شتانە كە خودا سپاردوونى بەتۆو تۆى كردوو بەخاوەنيان، تا تۆيش بيان سپىرى بەكەسى شاين، ئەوى تىرشيان ھەمان قسەى كرد، فەرمووى: (دروودى خەوى لەسەر بىن) بەخودا ھەرگەسى خۆى ھەول بەدا بو ئەم ئىشە، يان سوور (ھەريص) بئ لەسەرى، ئىمە ئەو كەسە ناكەين بەسەرگارى (ش).

۸۴- نامەى وىلە جوانەكان (ئەدەب) - كەتاب الادب باسى پەسەندىي شەرمو شكوو خووگرتن پىيانەو باب الحياء وفضله والحث على التخلق به

۶۸۱/۱ (۲۶۷) - عن ابن عمر رضي الله عنهما أنَّ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) مرَّ على رجلٍ من الأنصار وهو يعظ أخاه في الحياء، فقال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (دَعُهُ فَإِنَّ الحياءَ مِنَ الإيمانِ) متفقٌ عليه.

ئىبنو عومەر (رەزى خۇدەي ئى بىن) فەرمووى: پىغەمبەر (دروودى خەوى لەسەر بىن) لەلای پياوئىكەو ھەزرىت بوو، ئەنصارىي بوو، خەرىك بوو ئامۆزگارىي برادەرىكى خۆى دەكرد، لەسەر ئەو كە زۆر شەرمە، پىغەمبەر (دروودى خەوى لەسەر بىن) پىي فەرموو: وازى ئى بىنە چونكە شەرمو ھەيا بەشیکە لەباوەرو ئیمان! (ش).

۶۸۲/۲ (۲۶۸) - وعن عمران بن حصين، رضي الله عنهما، قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (الحياء لا يأتي إلا بخير) متفق عليه. وفي رواية لمسلم: (الحياء خيرٌ كُلُّهُ) أَوْ قَالَ: (الحياء كُلُّهُ خَيْرٌ).

عیمەرانى كورى حوصەين (رەزى خۇدەي ئى بىن) فەرمووى: پىغەمبەر (دروودى خەوى لەسەر بىن) فەرمووى: شەرم ھەر خىر دىنى (ش)، لەگىرانەو ھەيەكى موسلىمدا: شەرم ھەمووى ھەر خىرە يان فەرمووى: شەرم خىرە ھەمووى.

۶۸۳/۳ (۲۶۹) - فەرموودەى: (الإيمانُ بضْعٌ وسبعون) لەبەرگى يەكەما لەباسى (بيان كثرة طرق الخير) دا رابورد. بىروانە: (۹/۲۵ ز ۱۳-).

(۲۶۷) بوخارى (۲۴) و موسليم (۳۱).

(۲۶۸) بوخارى (۶۱۷۷) و موسليم (۳۷).

۴ ۶۸۴- وعن أبي سعيد الخدريّ (رضي الله عنه)، قال: كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) أشدَّ حياءَ من العذراءِ في خدرها، فإذا رأى شيئاً يكرهه عرفناه في وجهه. متفق عليه.

نهبو سه عیدی خودری (زمرای خودای لی بن) **فهرمووی: پیغه مبه‌ر** (دروودی خوی لمسر بن) **له‌گه‌وره** کچی ناو په‌رده به‌شهرم و به‌حه‌یاتر بوو، نه‌گه‌ر حه‌زی له‌شتی نه‌بوایه به‌روویا دهمزانی (ش).

۵ - قال المؤلف الإمام التّوويّ - رضوان الله تعالى عليه - : وَرَوَيْنَا عَنِ الْإِمَامِ أَبِي الْقَاسِمِ الْجُنَيْدِ. رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى، قَالَ: الْحَيَاءُ رُؤْيَةُ الْآلَاءِ (أَيَّ النِّعَمِ) وَرُؤْيَةُ التَّقْصِيرِ، فَيَتَوَلَّدُ بَيْنَهُمَا حَالَةٌ تُسَمَّى حَيَاءً وَاللَّهُ أَعْلَمُ:

دانه‌ر - واته پی‌شه‌وا نه‌وه‌وی، غه‌ریقی ره‌حه‌متی خودای لی بن - دهم‌هرموئ: **فهرمایشتیکی** نیمامی جونه‌یدی به‌غدادی هه‌یه، ئیمه له‌وه‌وه گپ‌راومانه‌ته‌وه، دهم‌هرموئ: شهرمی به‌راستی نه‌وه‌یه که به‌نده نازو نیعمه‌ت و به‌هری خودا که داویتی پی‌ ببینئ و ره‌چاوی بکا وه له‌هه‌مان کاتا ببینئ که‌ناتوانئ سوپاسی نه‌و چاکانه‌ی خودا بکا، جا له‌ نه‌نجامی نه‌م دوو سه‌رنجه‌وه حاله‌تی په‌یدا ده‌بی، پی‌ی ده‌گوترئ: شهرم.

۸۵ باسی پۆشینى نه‌ینى (سپۆش) - باب حفظ السر

قال الله تعالى: { وأوفوا بالعهد إن العهد كان مسؤولاً } (الإسراء).

واته: خودای گه‌وره دهم‌هرموئ: هه‌موو په‌یمانیکى خۆتان ببه‌نه‌ سه‌ر، چونکه په‌یمان لی‌پرسینه‌وه‌ی له‌سه‌ر ده‌کړئ.

۱ ۶۸۵^(۲۷۱) - وعن أبي سعيد الخدريّ (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (إِنَّ مِنْ أَشْرِّ النَّاسِ عِنْدَ اللَّهِ مَنْزِلَةَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ الرَّجُلُ يُفْضِي إِلَى الْمَرْأَةِ وَتُفْضِي إِلَيْهِ ثُمَّ يَنْشُرُ سِرَّهَا) رواه مسلم.

نهبو سه عیدی خودری (زمرای خودای لی بن) **فهرمووی: پیغه مبه‌ر** (دروودی خوی لمسر بن) **له‌گه‌وره** ره‌مووی: رۆزی قیامه‌ت له‌لای خودا که‌س وه‌ک نه‌و پیاوه جی‌گه‌ی خراپ نییه که

^(۲۶۹) بوخاری (۹) و موسلیم (۲۵).

^(۲۷۱) موسلیم (۱۴۲۷).

له گهال ژنه كهيدا سهرده كهڼ بهيه كداو، له سهرجى باسى سهرجى و شتى واده كهڼ، كه چى ده چى نهو باسو خواسه بو خه لكى تر ده گيرپته وه و رازو نهينى ژنه كهى به خشو بلا وده كاته وه (م).

۶۸۶/۲ (۲۷۲) - وعن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما أن عمر (رضي الله عنه) حين تأيمت بنته حفصة قال: لقيت عثمان بن عفان (رضي الله عنه)، فعرضت عليه حفصة فقلت: إن شئت أنكحتك حفصة بنت عمر؟ قال: سأنظر في أمري فلبثت ليالي، ثم لقيني، فقال: قد بدا لي أن لا أتزوج يومي هذا، فلقيت أبا بكر الصديق (رضي الله عنه). فقلت: إن شئت أنكحتك حفصة بنت عمر، فصمت أبو بكر (رضي الله عنه). فلم يرجع إلي شيئاً، فكنيت عليه أوجد مني على عثمان، فلبثت ليالي. ثم خطبها النبي (صلى الله عليه وسلم)، فأنكحتها إياه، فلقيني أبو بكر فقال: لعلك وجدت علي حين عرضت علي حفصة فلم أرجع إليك شيئاً؟ فقلت: نعم. قال: فإنه لم يمنعي أن أرجع إليك فيما عرضت علي إلا أنني كنت علمت أن النبي (صلى الله عليه وسلم) ذكرها. فلم أكن لأفشي سر رسول الله (صلى الله عليه وسلم)، ولو تركها النبي (صلى الله عليه وسلم) لقبلتها، رواه البخاري:

نښنو عومهر (رمزي خودى نى) فهرمووى: خونه يسى كورى خوزافه ي نهل - سه هه مى كه يه كي ك بوو له يارانى پيغه مبه ر (درووى خواى له سر نى) له مه دينه، مرد، چه پسه زنى كه كچى عومهر بوو بيوه زن كهوت، عومهر (رمزي خودى نى) ده يفه رموو: چه پسه م پيشكه شى عوسمان كرد، عوسمان گوتى: بابيرئ له كارى خو م بكه مه وه نه وسا وه لامت دده مه وه، جا له پاش چهند شهوئ عوسمان تووشم بوو گوتى: وا به باشى دمزانم كه نيسا زن نه هيتم، جا تووشى نه بوبه كرى صديق بووم، گوتم: نه گهر نارمزوو ده كهى چه پسه ت لى ماره ده كم، نه بوبه كر بى دهن گ بوو هيچ قسه ي نه كرد، منيش له دلى خو مه وه له نه بوبه كر زياتر دلگير بووم تا له عوسمان، هه تا چهند روژيكى پى چوو نه و جا پيغه مبه ر (درووى خواى له سر نى) داخوازي چه پسه ي كرد بو خوى، منيش ماره ييم برى لى، له وه دوا نه بوبه كرم تووش بوو گوتى: رهنكه دلگير بووبيت ليم له سر نه وه كه چه پسه ت پيشكه ش كرديم و من وه لامم

نه دايت هوه؟ گوتە: بە ئى وايە، گوتى: دەسا من لە بەرئە هوه وە لأمم نه دايت هوه بۆ ئەو کارە چونکە دەمزانی کە پيغه مبهەر (دروودی خوی لەسەر بێ) بەتەمايەتی، خۆ نهيش دەبوو کە نهينیی پيغه مبهەر (دروودی خوی لەسەر بێ) ئاشکرا بکەم، ئەگینا من لەدلى خۆمە هوه بەتەمابووم ئەگەر ئەو نهيهوى من بۆ خۆم بيخوازم (ب).

۳ ۶۸۷ (۲۷۳) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: كُنْ أَزْوَاجُ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عِنْدَهُ، فَأَقْبَلْتُ فَاطِمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا تَمْشِي. مَا تَخْطِيءُ مِشْيَتُهَا مِنْ مِشْيَةِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) شَيْئًا، فَلَمَّا رَأَاهَا رَحَبَ بِهَا وَقَالَ: (مَرْحَبًا بِابْنَتِي) ثُمَّ اجْلَسَهَا عَنْ يَمِينِهِ أَوْ عَنْ شِمَالِهِ. ثُمَّ سَارَهَا فَبَكَتُ بُكَاءً شَدِيدًا، فَلَمَّا رَأَى جَزَعَهَا سَارَهَا الثَّانِيَةَ فَضَحَكَتْ، فَقُلْتُ لَهَا: خَصَّكَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنْ بَيْنِ نِسَائِهِ بِالسَّرَارِ. ثُمَّ أَنْتِ تَبْكِينَ؟ فَلَمَّا قَامَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) سَأَلْتُهَا: مَا قَالَ لَكَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)؟ قَالَتْ: مَا كُنْتُ لِأَفْشِي عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) سِرَّهُ. فَلَمَّا تُوفِّي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قُلْتُ: عَزَمْتُ عَلَيْكَ بِمَا لِي عَلَيْكَ مِنَ الْحَقِّ، لَمَّا حَدَّثْتَنِي مَا قَالَ لَكَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)؟ فَقَالَتْ: أَمَّا الْآنَ فَنَعَمْ، أَمَّا حِينَ سَارَنِي فِي الْمَرَّةِ الْأُولَى فَأَخْبَرَنِي (أَنْ جَبْرِيلَ كَانَ يُعَارِضُهُ الْقُرْآنَ فِي كُلِّ سَنَةٍ مَرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ، وَأَنَّهُ عَارِضُهُ الْآنَ مَرَّتَيْنِ، وَإِنِّي لَا أَرَى الْأَجَلَ إِلَّا قَدْ اقْتَرَبَ، فَاتَّقِ اللَّهَ وَاصْبِرْ، فَإِنَّهُ نَعَمَ السَّلَفُ أَنَا لَكَ) فَبَكَتُ بُكَائِي الَّذِي رَأَيْتِ، فَلَمَّا رَأَى جَزَعِي سَارَنِي الثَّانِيَةَ. فَقَالَ: (يَا فَاطِمَةُ أَمَا تَرْضَيْنَ أَنْ تَكُونِي سَيِّدَةَ نِسَاءِ الْمُؤْمِنِينَ، أَوْ سَيِّدَةَ نِسَاءِ هَذِهِ الْأُمَّةِ؟) فَضَحَكَتُ ضَحْكَي الَّذِي رَأَيْتِ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ:

عائيشە (زەجری حوادی لى) فەرمووی: لەنەخۆشی سەرەمەرگا ژنەکانی پيغه مبهەر (دروودی حوادی لەسەر بێ) هەموویان لەکنی کۆبوو بوونە هوه، لەوکاتەدا فاطیمەى کچی هات، شیوهی روشتنەکەى کۆتومت لەشیوهی روشتنی پيغه مبهەر خویى دەکرد، حەزەرت (دروودی حوادی لەسەر بێ) فەرمووی: خۆش هاتی، مەرحەبا لەکچی خۆم، ئەوجا لەلای راستی خۆیهوه. یا لەلای چەپی خۆیهوه داینیشان، لەپاشا بەنهینى قسەیهکی بۆیکرد، فاطیمە وائەژاو گریا دیسان چەیهکی تری بۆکرد، ئەمجارە فاطیمە دەستی کرد بە پیکەنین. منیش پێیم گوت: حەزەرت (دروودی خوی لەسەر بێ) بەسەر ئێمەدا دەجێ قسەى

په نهانی بۆ تۆ دهکا، که چی تۆیش دهگریت و له پاشا پیده که نیت؟ جا کاتی پیغه مبهەر (دروودی خوی لهسەر بێ) له کۆر دهکه هه لسا پرسیارم لی کرد: ئه وه پیغه مبهەر (دروودی خوی لهسەر بێ) چی فهرموو پیت؟ گوتی: بۆ من نه هاتوو ده که نهینی پیغه مبهەر (دروودی خوی لهسەر بێ) ئاشکرا بکه، منیش گوتم: شتی وام نه دیوه وه که ئه مه ی ئه مرۆ تۆ کردت، گریان و پیکه نهین ئاوا بهرودوا به سه ریه که وه، کاتی چه زه رت (دروودی خوی لهسەر بێ) گیانی پاکی سپارد، گوتم: توو ئه وه هه قه ی که من هه مه له سه ر تۆ، که هاو سه ری باو کتم و دایکی موسو لمانانم، ئه گه ر پیم نه لیت که چه زه رت (دروودی خوی لهسەر بێ) ئه وه جاره چی پێ فهرموویت؟ گوتی: به ئێ باشه ئیستا قهیدی نییه پیت ده لیم، که له جاری یه که ما چه ی له گه ل کردم پێی فهرمووم: که جو برائیل له مه و پیش هه موو سالی یه که جار ده وری قورئانی له گه لدا ده کردمه وه، له مانگی رده مه زانا گوپی لی ده گرتم، به لام ئه مه سال دوو جار ده وری قورئانی له گه لدا کردمه وه، جا واده زانم که ئاکام هاتوو، تۆش یه که م که س ده بی له که س و کارم که دیی بۆ لام، و ده من به رای و پشیره ی چاکم بۆ تۆ، ده ی تۆیش له خودا بتر سه و له کاتی مردنی مندا ددان به خۆتا بگه ر و کاری نا ره وا و ناشایسته مه که، ئه وه بوو له بهر ئه وه منیش ده ستم کرد به و گریان ده وور له بێ شه رعیه ی که دیت، جا که چه زه رت (دروودی خوی لهسەر بێ) دی من په رۆش بووم دیسان به چه فه رمووی پیم: ئه ی فاطیمه! ئه دیی باشه تۆ رازی نابی به وه که تۆ سه رگه و ره ی ژنانی بر واده ره کان بیت یا فه رمووی: که تۆ گه و ره ی ژنانی ئه م ئوممه ته بیت، جا ئه وه بوو منیش له خۆشی ئه وه پیکه نیم، به و شیوه یه که تۆ دیت. (ش) له تاجدا ئه م پتریه ی هه یه: گفته ی (ت) و (ب) ئاویه: له پاشا گوتی پیم که من سه رگه و ره ی خانمه به هه شتییه کانم، مه ریه می کچی عیمرانی لی ده رجی، ئه وه بوو منیش پیکه نیم.

۶۸۸/۴ - وعن ثابت عن أنس، (رضي الله عنه) قال: أتى علي رسول الله (صلى الله عليه وسلم) وأنا ألعب مع الغلمان، فسلم علينا، فبعتني في حاجة، فأبطأت علي أمي، فلما جئت قالت: ما حبسك؟ فقلت: بعثني رسول الله (صلى الله عليه وسلم) لحاجة، قالت: ما حاجته؟ قلت: إنها سر. قالت: لا تخبرن بسر رسول الله

(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَحَدًا. قَالَ أَنَسٌ : وَاللَّهِ لَوْ حَدَّثْتُ بِهِ أَحَدًا لَحَدَّثْتُكَ بِهِ يَا ثَابِت. رواه مسلم. وروى البخاري بَعْضُهُ مُخْتَصَرًا:

ثَابِت (رمزی خودای ن سن) فہرمووی: ئہنہس (رمزی خودای ن سن) فہرمووی: لہناو کوراندا خہریک بوو یاریم دہکرد، پیغہمبہر (دروودی خوی لہسہر بن) ہات بو لامو ناردمی بو کاریکی خوی کہ چوومہوہ بو مالہوہ دایکم فہرمووی: بو درہنگ ہاتیتہوہ، گوتہم: پیغہمبہر (دروودی خوی لہسہر بن) ناردمی بو کار، فہرمووی: ئیشہکہی چی بوو؟ گوتہم: ئیشیکی نہینییہ، فہرمووی: نہینیی پیغہمبہر (دروودی خوی لہسہر بن) بہکس مہئی، ئہنہس فہرمووی: ئہی ثابیت! - بہخودا - ئہگہر ئہو نہینییہم بو کہسیکی تر بگپرایہتہوہ بو تۆیشم دہگپرایہوہ! (م/ب).

۸۶ باسی نہمہ کداریی و بہیمان بردنہ سہرو جی بہ جی کردنی بہلین:

باب الوفاء بالعہد وإنجاز الوعد

قال الله تعالى: { وأوفوا بالعہد إن العہد کان مسئلاً }.

وقال تعالى: { وأوفوا بعہد الله إذا عاہدتم } (النحل/۹۱).

وقال تعالى: { یا أيہا الذین آمنوا أوفوا بالعقود } (المائدہ/۱).

واتہ: یہزدانی مہزن دمفہرموی: ئہی کہسانئ کہ خاودنی باومرو ئیمان!

ہہموو ئادو بہیمان بہستن (عقد) یکی خوتان ببہنہ سہر.

وقال تعالى: { یا أيہا الذین آمنوا لم تقولون ما لا تفعلون؟... }.

تہفسیری ئہم ئایہتہ لہباسی (تغلیظ عقوبہ من آمر بمعروف أو نہی عن منکر

وخالق قولہ فعلہ) رابورد.

۱ (۲۷۵) ۶۸۹ - فہرموودہی: (آیۃ المنافق ثلاث... تاد) بروانہ (۱/۱۹۹ ز - ۲۵).

۲ (۲۷۶) ۶۹۰ - وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنہما، أنَّ رسول الله

(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قال: (أربع من كُنَّ فِيهِ كَانَ مُنَافِقًا خَالِصًا. وَمَنْ كَانَتْ فِيهِ خَصْلَةٌ

مِنْهُمْ كَانَتْ فِيهِ خَصْلَةٌ مِنَ النِّفَاقِ حَتَّى يَدَعَهَا : إِذَا أُوْتِمِنَ خَانَ، وَإِذَا حَدَّثَ كَذَبَ، وَإِذَا

عَاهَدَ غَدَرَ. وَإِذَا خَاصَمَ فَجَرَ). متفقٌ عليه:

(۲۷۵) بروانہ (۱/۱۹۹ ز - ۲۵).

(۲۷۶) بوخاری (۲۴) و موسلیم (۵۸).

عہدو لّای کوری عہمر (رمزای خودایان لّی بن) له حہزرتہوہ دمفہرموی (دروودی حوای لہسہر سی) :
 ہہرکہسیٰ خوو بگری بہم چوار شتہوہ ئہوہ مونافیقو ناپاکی تہواوہ. وہ
 ہہرکہسیٰ خوو بگری بہیہکی لہم چوارموہ ئہوہ رہگیکی ناپاکیو نیفاقی تیادیہ
 تا وازی لّی دینئی، یہکہم کاتئی بوو بہ ئہمیندارو گزیو ناپاکی بکا، دووہم کاتئی
 قسہو گفتوگوؤ دہکا درؤ دہکا، سییہم کاتئی پہیمان دہدا بہکہسیٰ دہیشکینئی و بی
 پہیمان دمردہچی، چوارمہم کاتئی داوایہکی ہہبوو لہسہر کہسیٰ ناہہقی لّی دہکاو
 بہہہق رازی نابئی و بہہہقو ناہہق دہیہوئی قسہی خوئی سہرکہوئی! (ش).

زاناگان دمفہرموون: موسولمان بہکردنی ہیچ تاوانئی کافر نابئی لہ دائیرہی
 ئیمان دمراچی، بہلام مہبہست لہم جوڑہ ہہرہشہیہ زور شتہ، بہپئی شوین
 حکمہتی ہہرہشہکہ، زور یان کہم، دمردہکہوئی، وہلّی دہشئی ئہوہشمان لہبیر نہچی
 درؤی شہرعی جیاہ لہ درؤی لوغہوی، بوئمومونہ ئہگہر کہسیٰ بہمنالہکہی بلئی:
 ومرہ بہخوا بییت دیناریکت دہدہمی و منالہکہی بچی و ئہو دینارہکہی نہداتئی،
 ئہمہ بہپئی زمان و دہستووری ناو کوّمہلّ درؤی کردوہ لہگہلّ منالہکہی. بہلام
 پئی ناگوترئی درؤزن، ہہروہا بہر ئہودرؤیہش ناکہوئی کہ فہرموودہو قورٹان
 ہہرہشہیان لہخاوندہکہی کردوہ، وہک ئہم فہرموودہیہی بہردہستمان، یان
 وہک ئہم ئایہتہی سورہتی موحادہلہیہ کہ دمفہرموی: {وَيُخْلِفُونَ عَلَى الْكُذْبِ وَهُمْ
 يَعْلَمُونَ - ۱۴/ المجادلہ}.

ہہروہا زاناگان دمفہرموون: بو ئہوہی عہوام سلّ بکا لہتاوان و ترسی لّی
 نہشکئی باش وایہ ئہم کوّلک و موہی بوئی نہکریتہوہ، وہلّی لہم روژگارہی ئیمہدا
 کہ دوژمنی دینمان بہدہست و بہزمان و بہقہلّہم و بہمالّ کنہ لہ بناغہی
 ئاپینہکہمان دہکہن و بہخہیائی خاوی خوئیان دہیانہوئی ریشہکہنی بکہن. ہہرچی
 ببئی بہہوئی روون کردنہوہی دین و دہفعی ئیشکالی ناحہزانی، ئہوہ ئہرکیکی
 پیروزی سہرشانی ہہموو موسولمانیکہ، بہتایبہتی زاناگانمان، (رمزای خودایان لّی سی) (*)

(*) دکتور موحہممد شہریفی وہکیلی وہزیری ئہوقاف گیرایہوہ کوتی: جاری لہسہفہری قاہیرہ بووم،
 کتبیبکی جوانی چاکم بو باوکم کپی بہناوی (دحض شبہات حول القرآن) کاتئی بہ خزمہتی باوکم
 گہیشتم، وہک موژدہیہکی خوش و کوپیکی بہئہمہک، عہرزیم کرد: بابہگیان! دیاریہکی زور نایابو
 جوانم لہم سہفہرمہدا بو ہیناوی، کہ بریتیہ لہکتیبئی لہبارہی قورٹانی پیروژموہ، فہرمووی: باسہ

چونکہ ہمہ موو زہمانی دہستوورو چہک و یاسای تایبہ تی خوئی ھہیہ، چہکی دہستی موسولمان بہ پیی کاتو شوین دہگوڑی، ئہوہی لہبہر چاوه ئہمرو زور کہس بروای بہ زوربہی نامہ ئایینیہکان نہماوہ، باومری بہمہعنہویات کہم بووہ، چونکہ ئیعتیمادی کولی لہسہر ماددہیہ، نہخوشی دہچیئہ لای پزیشکی دمرزیہکی بو دہنووسی، دہیدن لہلا رانی بہقہد دووپشکی دہئیشی، حہبیکی بو دہنووسی بہئاویش بوئی قووت ناچی، شہرابیکی بو دہنووسی لہگوژالک تالترہ، یہک توسقال ھلہ لہدکتورہکہو دہرمانہکہی ناگری بہوپہری سوپاسہوہ پارہو پولیش دہدا، ئہمہ بو؟! چونکہ باومری بہماددیات ھہیہ، وہلی کہ فہرموودہیہکی صہحیحی بوخاری و موسلیم (رہزای خودایان لی سن) دہبینی، بی شہرمانہ دہلی: ئہمہ واو ئہوہ وا، لہراستیدا ئہم جوڑہ قسانہ تاوانیکی گہلی گہورہیہ، لہ موسولمانی ساخ شتی وا ناوہشیئہوہ، ئہم نامہو کتیبہ پیروژانہ پلہی پیروژی و دہرہجہی قودسییہتیان لہ پلہی دووہمدایہ، لہدوای قورئانی پیروز ئہوانن. گہواتہ برای موسولمان! تو خوت لہم دارتہ مہدہ، ھہمیشہ بہچاوی قہدرو ریژوہ تہماشای فہرموودہی ساخی حہزرت بکہ، چون لہرووت دی بہچاوی رخنہ تہماشای فہرموودہی حہزرت دہکہی، گہچی ناویری رخنہ لہ پزیشکیکی ناتہواوی وہک خوت بگری! خودای گہورہ لہم جوڑہ ئایہتانہدا ھہرہشہ لہو جوڑہ کسانہ دہکا، کہ

ناددی بیہینہ بؤم، کہ دامہ دہستی و ھہر کہ سہیری ناوہکہی کردو عینوانہکہی خویندہوہ ریک دایہوہ دہستم و فہرمووی: کورم ئہمہ بہہخشہ بہکہسیکی تر، چونکہ بہخودا من ہیج ئیشکالیکم لہراستی قورناندا نییہ تا بہم کتیبہ دہفعی بکہم! بہلی مامؤستا مہلا شہریف (رہحمہتی خودای لی بی) تہو قوناعہی برپیوو!

جاری لہمالی دکتور موحمہمدی کوری، لہبہغدا، بہخزمہتی گہیشتم، عہرزیم کرد: قوریان! تو صہقای روحیت ھہیہ، رابہریہکم بفہرموو، خہریکی عیلمی و مفقہم بہلگوو اجازہی، افادہیہکم پی بگہیہنی؟ فہرمووی: پیٹ بلیم ئہگہر بیی بہئیمامی غہزالیث (رہزای خودای لی بی) لہم عیلمہدا ہیچی لی نایہستیئہوہ ھتا خوئل و زیرت لہلا چوون یہک نہبی، کہواتہ ئیتر بو جیتہ؟ ئیتر منیش لہسہر فہرمایشتہکہی ئہو وازم لی ھینا، وہلی لہدلہوہ ھہر بہتہمام خودا یار بی - مہکتہبہی کوردی بہکتیبیکی وفق دولہمہند بکہم، چونکہ عیلم گالئہ نییہ نہخوازہلا عیلمی وفق، ئیتر بہتہمای خودا. (وہرگری).

به بئ به لگه‌ی رۆشن و شایسته‌یی دهم له قسه‌ی مه‌ترسیدار ده‌کوتن، به عه‌قله‌ کوی‌تی خۆیان دهمه‌ دهم‌ئ له‌گه‌ل خوداو پیغه‌مبه‌ر ده‌گهن، که له قورئانی پیرۆزدا دم‌فهرم‌وئ: {وَتَحْسَبُوهُ هَيَّا وَهُوَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمٌ - النور/۱۵}. واته: به‌خه‌یالی خۆیان ئەو قسه‌یه به‌قسه‌یه‌کی ئاسان ده‌زانن، که‌هیچ قه‌یدی نه‌بئ، به‌لام قسه‌ی وا که مه‌به‌ست لی‌ی تانه‌و ته‌شه‌ردانه له‌نامووسی موسوڵمانان و له‌ئایینی پیرۆزی ئیسلام تاوانی‌کی گه‌ل گه‌وره‌یه له‌لای خودای گه‌وره.

نازیزه‌که‌م! به‌شه‌هاده‌و شتی وا مه‌نازه‌و له‌خۆت بایی مه‌به، زانستی تۆ له‌چاو زانستی خودادا وه‌ک دهرزی به‌ده‌یا وایه، ئەگه‌ر راسته‌ که تۆ که شه‌هادمت هه‌یه‌و زانی ده‌بئ دانایش بی‌و روو له‌خودا بی. راسته‌ که تۆ پسپۆری ئەندازیارییت، یان پسپۆری ئابوورییت، به‌لام تۆ شه‌هاددی مه‌لایه‌تیت نییه، حافظیکی قورئانخوین له‌تۆ باشت قورئان ده‌زانئ، کوته‌ مه‌لایه‌کی کویره‌ دێیه‌ک له‌تۆ باشت ئایین ده‌زانئ. دین گائته‌ نییه، مه‌لا هه‌روا به‌هه‌وانته‌ نابئ به‌ مه‌لا، مه‌لایه‌تیش (وه‌ک هه‌موو پایه‌یه‌کی به‌رزی تر) هه‌ولئ گه‌ره‌که، شه‌ونخوونی ده‌وئ، سه‌ره‌م‌پای ئەوه‌یش وهرعو ته‌قوا و طاعت و له‌خودا ترسان و ره‌وشتی به‌رزی ده‌وئ، براله‌! کورت و پوخت پیت بلێم: تۆ شوین قسه‌ی ئەو خویرپیانه‌ مه‌که‌وه که ده‌لێن: مه‌لا نه‌زانه‌و حاجی سوو خۆره‌و شیخ قۆلبره‌و ده‌رویش ده‌سپره‌و سو‌فی دواکه‌وته‌یه‌و، نوێژ و رۆژو خووه‌و، به‌می‌زمو شال و که‌شیده‌و ریش و پرچ نییه‌و، دل حلیبه‌و به‌س! ئەگه‌ر ئەم گوته‌یه راست بی‌و سه‌فسه‌طه‌ نه‌بئ ئەه‌ی ده‌بئ کئ موسوڵمانی راست و دروست بی؟ به‌م قسه‌یه بی‌و دیاره‌ ئاره‌م‌قخۆرو قومارچی و بی‌ دینه‌کان موسوڵمانی چاک و پاک بن!

کاکه‌ی موسوڵمان! بزانه‌ دینی ئیسلام دینی خودایه، په‌یوه‌ندی تایبه‌تی به‌م و به‌وه‌و نییه، دیفاع و به‌رگری لی‌ی وه‌ک شیخی نه‌وه‌وی ده‌بئ (دهری خودای ئی) زۆر به‌ ئەدمبو ریزه‌وه‌ ده‌وری جزمئ بۆ ته‌ه‌وجیهی ئیشکالیکی نه‌حوی ده‌نووسی، که له‌ناو مه‌تنی فه‌رمووده‌یه‌که‌دا به‌رچاو ده‌که‌وئ، یان په‌نا به‌هه‌زارو یه‌ک ئیحتیمال و ریتی‌چوونی لاواز و بی‌ هی‌ز ده‌با، بۆ راستکردنه‌وه‌ی رسته‌یی، به‌لام خاوه‌نه‌خواسته‌ زمانی لال ببئ قسه‌یه‌کی نابه‌جئ له‌ شه‌رحی فه‌رمووده‌دا ناکا، به‌تایبه‌تی ئەو فه‌رمووده‌ ساغانه‌ی که له‌ کتێبه‌ عومده‌و بر‌واپیکراوه‌کاندا جیی خۆیان کردۆته‌وه‌، گه‌ل ئیسلام به‌وپه‌ری ره‌زامه‌ندییه‌وه‌ وهریان گرتووه‌، فه‌رمووده‌ی چه‌زمرت (دروود)

گه وههرو نه لئامسه، نه وهی که به نه زانی و نه فامی شه نوکه وی دهکا
 سهری خوئی له بهرد ددها، براكه م! من رووی دهم له تویه که خوت بهرو و نا کیریکی
 موسولمانی دل سوژ ده زانی، به لام به ناوی روشنبیری و نازادی راو بیر هوه ریژی
 به سته کانی نیسلام ده شکینی، وهک نه وهی که بهرگویمان ده که وی هه ندی لاوی
 موسولمان ده لئین: باوی نه م جوړه فهرموودانه نه ماوه، نه مړو چه رخی کار دباو
 لیژدرو رو بو تو کو مپیوته ره، براكه م! بزانه خزمه تی نیسلام گه ورده ترین به هره یه،
 نیسلامیش نه وهیه که له قورئان و نه م کتیبه فهرموودانه دا هه یه، ئایین هه وی نی
 ژینه، مهره می سهر برینه، تیشکی خوړی زیړینه، ددها له م سهر زه مینه، مه لاو
 مرگه وتو پیاوani خودا گولن بو دل و کلن بو چاوو هیژن بو هه ناو و گیانن بو
 ژیان. شیرازی کو مه ل به مانه وه به نده، خوانه خواسته نه مانه نه مینن کو مه لگه
 ده بی به کو مه لگا.

رحممت لهو که سهی که له مه دحو وه سپی راست و دروستی نه م زاتانه دا نه م
 چامه یه ی داناه، که وهک به حری که مالی نه وان له به حری کامیله:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِحَقِّ ذِي الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ	عَمَرَ الْوُجُودَ ذِي الْإِنْعَامِ
نَعْمُ إِلَهِهِ عَلَى الْعِبَادِ عَدِيدَةٌ	وَأَجْلَهُنَّ دِيَانَةُ الْإِسْلَامِ
قَامَ بِهَا نَبِيُّنَا مُحَمَّدٌ	عَلَيْهِ خَيْرُ نَحْيَةٍ وَسَلَامِ
مَنْ بَعْدَهُ قَامَ بِهَا الْقَطَاحِلُ الْ	أَفْذَاذُ مَنْ عُلْمَانَا الْأَعْلَامِ
فَالْقَانَمُونَ بِهَا يَخْوِزُونَ الْعَلَى	وَبَسَبَقْتَهُمْ قَارُوا بِخَيْرِ مَقَامِ
فَصَاحِبُ الْبُسْتَانِ قَبْلَ غَيْبِهِ	لِيَذُوقَ مِنْ بَاكُورَةِ الشَّمَامِ
أَلْعُلَمَاءُ لَقَدْ رَقَوْا ذُرَى الْمُنَى!	بِرَفْرِفِ الْقُرْطَاسِ وَالْأَقْلَامِ!
عُلَمَائُنَا هُمْ كَالنُّجُومِ، فَكُلُّهُمْ	عِلْمُ الْهُدَى فِي قُمْمِ الْأَعْلَامِ
وَعُلُومُهُمْ أَنْوَارُ أَقْمَارِ الْهُدَى	أَضَاءَتِ الْوَهَادِ كَالْأَكَامِ
فَبِأَيِّهِمْ تَقْتَدِي أَنْتَ سَائِرُ	عَلَى هُدَى أَحْمَدَ خَيْرِ أُنَامِ
عَلَيْهِ أَزْكَى الصَّلَوَاتِ وَأَفْضَلُ الْ	سَلَامِ وَالْإِجْلَالِ وَالْإِكْرَامِ
فَالْعَالَمُونَ وَعِلْمُهُمْ نَوْرٌ عَلَى	نُورِ لَمَحُو ظِلْمَةِ الْأَصْنَامِ
لَعُلَّوْمُهُمْ فِي صَدْرِهِمْ قَدْ أَشْبَهَتْ	أَوْرَادَ رَوْضِ دَاخِلِ الْأَكْمَامِ

أو سحرت حس ذوي الإشمام
 في صفاته مثل حب غمام
 وأعين الأنعام والأقوام!
 رنت عيون أجنة الأرحام
 بأرومة الأخوال والأعمام
 ولبطن حاملة بذى الأجسام
 إن لنا جيشاً من العلام
 فكفاه عطرا مس مسك ختام
 - ونعوذ بالله - من الأنعام..
 من الأماعز أرذل الأنعام
 نور الهدى المبيد للأوهام
 يتفاءلون بدورة الأيام
 يعلو بها إسلامنا بسلام
 وبأذنه تنهي بيوم ظلام
 للعلماء خادماً الإقدام
 واكتب لنا الخطوة بين أنام
 حققه ربي كروى الإلهام!
 حسنت دنيانا وحسن ختام!

(المترجم)

إن ظهرت بهرت عيون الناظر
 نور ونوار و زهر وخضار
 غمر المكان والزمان والقلوب
 قل واثقاً: لمثل هذا المنظر
 ممن حباهم الإله بفضل
 طوبى لظهر حامل أرواحهم
 طوبى لنا - إخوة دين محمد -
 لقد اهتدى من اقتدى بأيهم!
 وبعضنا في غفلة، وكانهم
 بل هم أضل وهم أقل دراية
 أعمى قلوبنا الذنوب فلا نرى
 إن الألى تنورت أبصارهم
 بمشيئة الله تدول دولة
 فتشرق الأرض بنور ربها،
 فاجعل عبيدك نورياً ربنا
 وبقارني نصر دين أحمد النبي
 وما نراه من بشائر ديننا،
 واغفر لنا ذنوبنا، وآتنا،،،

٢٩١/٣ - وعن جابر (رضي الله عنه) قال : قال لي النبي (صلى الله عليه وسلم): (لو قد جاء مال البحرين أعطيتك هكذا وهكذا وهكذا) فلم يجيء مال البحرين حتى قبض النبي (صلى الله عليه وسلم)، فلما جاء مال البحرين أمر أبو بكر (رضي الله عنه) فنأدى : مَنْ كَانَ لَهُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) عِدَّةٌ أَوْ دَيْنٌ فَلْيَأْتِنَا. فَاتَيْتُهُ وَقُلْتُ لَهُ : إِنَّ النَّبِيَّ (صلى الله عليه وسلم) قَالَ لِي كَذَا. فَحَتَّى لِي حُثِيَّة. فَعَدَدْتُهَا. فَبَإِذَا هِيَ خَمْسُمِائَةٍ، فَقَالَ لِي : خُذْ مِثْلَهَا. فَتَفَقَّ عَلَيْهِ:

جابر (روایت خودی از بن) **فهرمووی**: پیغمبهر (درویدی خوی لمسر بن) **فهرمووی پیّم**: نهگهر مالی به حرمین هات نهوهندو نهوهندو نهوهندمت ددهمی، نیتز وا ریکهوت مالی سهرانهی به حرمین ههر نه هات ههتا پیغمبهر (درویدی خوی لمسر بن) گیانی پاکی سپارد، به لام کاتی مالی به حرمین گهیش، نهوبهکر (روایت خودی از بن) **بوو بوو** به جینشین، **فهرمانی فهرموو**، جارچی جاریدا: ههرکهسی به لینی، یا قهرزیکی ههیه له سهر پیغمبهر (درویدی خوی لمسر بن) **بابی بو لای نیّم**، منیش چووم بو لای و عهرزیم کرد: پیغمبهر (درویدی خوی لمسر بن) **واوای به من فهرموو**. نهویش لاگوئیکی له مالهکه داپیّم، که ژماردم پینج سهد بوو، **فهرمووی**: دوو نهوهندی تریش هه لبگره بو خوت (ش).

۸۷ کسی خووی گرت به چاکهیه کهوه و اباشه له سهری برّوا

باب الأمر بالمحافظة على ما اعتاده من الخير

قال الله تعالى: { إن الله لا يغير ما بقوم حتى يغيروا ما بأنفسهم } (الرعد/ ۱۱).

واته: ههتا کۆمه ل رهوشت و رفعتاری خویان نهگۆرن خودا بارودوخی ژیانیان ناگۆری، کۆمه لی بی رهوشتی له گوناها نوقمبووی دواکه وتووی ژیرکه وتووی ژیردهستهی له خودا دوور، ههتا واز له بی رهوشتی نه هیئن و له خودا نزیک نه بنهوه، خودا له خویه وه نه پیشیان دهخاو نه سهریان دهخاو نه له ژیر دهستی زالم رزگاریان دهکا، ههروهها کۆمه لی باشی به رهوشتی خوداناسی سهرکه وتوو ههتا دهست نه کهن به خراپه و گوناوه بی ویلی خودا له خویه وه خراپیان ناکا و ژیرکه وتوو یان ناکا.

وقال تعالى: { ولا تكونوا كالتی نقضت غزلها من بعد قوة أنكاثا }.

وقال تعالى: { ولا تكونوا كالذین أوتوا الكتاب من قبل فطال علیهم الأمد فقصت

قلوبهم }.

وقال تعالى: { فما رعوها حق رعايتها }.

۱ ۶۹۲ (۲۷۸) - وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال : قال لي رسول الله (صلى الله عليه وسلم): يا عبد الله، لا تكن مثل فلان، كان يقوم الليل فترك قيام الليل. متفق عليه.

عەبدوللای کورپی عەمر (رمزی خودایان ئی بن) فەرمووی: حەزەرت (دروودی حوائی لەسەر بی) پیی فەرمووم: ئەی عەبدوللای! وەکوو فیسارە کەس مەبە، کە جاران شەونویژی دەکرد. بەلام نیستا وازی ئی هیناوە! (ش).

۸۸- باسی سوننەتی رووخواشی و قسەخواشی لەکاتی بەیەک کەشتندا

باب استحباب طيب الكلام وطلاقة الوجه عند اللقاء

قال الله تعالى: {واخفض جناحك لمن اتبعك من المؤمنين}.

وقال تعالى: {ولو كنت فظاً غليظ القلب لانفضوا من حولك} (آل عمران ۱۵۹).

واتە: ئەی خواشەویست! هۆی ئەوەی کە گەلی موسولمان لەدەوری تۆ کۆبوونەتەووە وەک پوورە هەنگ پوورەیان لەدەور داوی هۆی ئەوەیە کەتۆ رووخواش و نەرمونیان و رەوشت بەرز، دەنا خوانە خواستە، ئەگەر مۆن و رووگرزو دلپەق و بەدخوو بوویتایە، هەموو لەدەورت دەتەکینەووە و پشتیان چۆل دەکردی.

۶۹۳/۱- لەباسی (بیان کثرة طرق الخير) دا فەرموودە (اتقوا النار ولو بشق تمرة). بڕوانە: (۱۳ - ۲۳/۲۹).

۶۹۴/۲- فەرموودە (كُلُّ سَلَامٍ مِنَ النَّاسِ عَلَيْهِ صَدَقَةٌ... تاد)، بڕوانە هەمان باس (۶/۱۲۲ - ۱۳)..

۶۹۵/۳- دیسان ئەمیش لەهەمان باسدا رابورد، فەرموودە (لا تحقرن من المعزوف شيئاً). بڕوانە هەمان باس: (۵/۱۲۱ - ۱۳).

۸۹- سوننەتە قسە روون بکریتەووە نەگەر پیتویست بی دووبارە بکریتەووە. هەتا کوێک

بەجوانی لیتی هالی ببی

استحباب بیان الكلام وإيضاحه للمخاطب وتكريره ليفهم إذا لم يفهم إلا بذلك

۶۹۶/۱- عن أنس (رضي الله عنه) أن النبي (صلى الله عليه وسلم) كان إذا

تَكَلَّمَ بِكَلِمَةٍ أَعَادَهَا ثَلَاثًا حَتَّى تُفْهَمَ عَنْهُ، وَإِذَا أَتَى عَلَى قَوْمٍ فَسَلَّمَ عَلَيْهِمْ سَلَّمَ عَلَيْهِمْ ثَلَاثًا. رواه البخاري:

نه نهس (رمزی خودای لی بن) فہرمووی: پیغہ مبہر (دروودی خوی لہسہر بن) کہ گوتہ یہ کی دہفہرموو، سی جار دووبارہی دہکردودہ، ہہتا بہباشی لی لی تی بگہن (بہ لام ہہموو کاتی نا بہ لکوو بہ پیی حال و مہقام) ہہروہا گہ لی جار کہ دہجوو بو لای کو مہ لی، نہ گہر پیو یستی بکردایہ سی جار سا لوی لی دہکردن (ب).

۲ ۶۹۷ (۲۸۰) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : كان كلامُ رسول الله (صَلَّى الله عليه وسلَّم) كلاماً فصلاً يفهمُهُ كُلُّ مَنْ يَسْمَعُهُ. رواه أبو داود:

عائیشہ (رمزی خودای لی بن) فہرمووی: قسہ ی پیغہ مبہر (دروودی خوی لہسہر بن) راست و دروست و رہوان بوو، بن پیچ و پہنا بوو، نہوی گوئی لی دہبوو بہباشی تی دہگہشت (د).

۹۰ باسی کوئی راگرتنی ہاوشین لہ قسہ ی ہاوشینی، بہ مہرجی قسہ کی ہہرام نہ بی، وہ بی دہنگ کردنی نامادہ بووانی کوئی زانا و ناموژگاری خوین

إصغاء الجليس لحديث جليسه الذي ليس يحرام واستنصات العالم والواعظ حاضري مجلسه ۱ ۶۹۸ (۲۸۱) - عن جرير بن عبد الله (رضي الله عنه) قال : قال لي رسول الله (صَلَّى الله عليه وسلَّم) في حجة الوداع : (اسْتَنْصَتِ النَّاسَ) ثُمَّ قَالَ : (لَا تَرْجِعُوا بَعْدِي كُفَّارًا يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ) متفقٌ عليه:

جہریری کوئی عہدوللا (رمزی خودای لی بن) فہرمووی: لہ حہجی مالٹا واییدا پیغہ مبہر (دروودی خوی لہسہر بن) فہرمووی بہ من: خہ لکہ کہ بی دہنگ بکہ، با گوئی لہ گوتارہ کہ بگرن، نہوجا فہرمووی: لہ پاش مہرگی من پاشگہ زمہ بنہ وہو لہناو خو تاندا وہک کافرہ کان دہدہن لہ گہردنی یہ کتری ناوا لہ گہردنی یہ کتری مہدہن (ش). بروانہ: (۲/۲۰۵ ۲۶).

۹۱- باسی تہ می و ناموژگاری لہسہر شیوہ یہ کی مہیانہ کار الوعظ والاقتصاد فیہ

قال الله تعالى: { ادع إلى سبيل ربك بالحكمة والموعظة الحسنة } (النحل/۱۲۵). ۱ ۶۹۹ (۲۸۲) - وعن أبي وائل شقيق بن سلمة قال : كَانَ ابْنُ مَسْعُودٍ (رضي الله عنه) يَذْكُرُنَا فِي كُلِّ خَمِيسٍ مَرَّةً. فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ : يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ لَوْ دِدْتُ أَنَّكَ ذَكَرْتَنَا

(۲۸۰) نہبو داود (۴۸۳۹).

(۲۸۱) بوخاری (۱۲۱)، موسلیم (۶۵).

كُلَّ يَوْمٍ، فَقَالَ : أَمَا إِنَّهُ يَمْنَعُنِي مِنْ ذَلِكَ أَنِّي أَكْرَهُ أَنْ أَمْلِكُكُمْ وَإِنِّي أَخَوُّكُمْ بِالْمَوْعِظَةِ. كَمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَتَخَوَّنَا بِهَا مَخَافَةَ السَّامَةِ عَلَيْنَا. متفقٌ عليه:

نهبو وائیل (رمزی خودای لی سن) فہر مووی: عہدوللای کوری مہسعوود (رمزی خودای لی سن)
دہستووری وابوو ہہموو روژی پینج شہموانی تہمی و ناموژگاریی دہکردین. روژی
پیایو پیی گوت: ئہی باوکی ئہورہحمان! خوژگہم ہہموو روژی ئہم تہمی و
ناموژگارییہت دہکردین، فہر مووی: ئہدی من لہبہرئہوہ واناکہم چونکہ حہزناکہم
ومرستان بکہم، منیش وەک جارانی پیغہمبہر (دروودی حوای لمسہر سن) چوئن ئہو ناو بہناو
پہندی دادہداین و ناموژگاری دہکردین نہبادا ئہگہر ہہموو روژی پەندمان دابدا
چارس ببین، منیش ئیستا لہگہل ئیوہدا ئاوا دہکەم و چاو لہو دہکەم (ش).

۷۰۰/۲ (۲۸۳) - عَنْ أَبِي الْيَقْظَانِ عَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ : (إِنَّ طُولَ صَلَاةِ الرَّجُلِ، وَقِصْرَ خُطْبَتِهِ، مُنْتَنَةٌ مِنْ فِقْهِهِ. فَأَطِيلُوا الصَّلَاةَ، وَأَقْصِرُوا الْخُطْبَةَ). رواه مسلم:

ئہبو یہقظان فہر مووی: لہ حہزرتہم ژنہوت دہیفہرموو: نوژی دریزو وتاری
کورتی پیایو نیشانہی ئہوہیہ کہپیایوکی زاناو شارہزایہ کہواتہ دریزہ بہ نوژی
بدہن و تار کورت بکہنہوہ (م).

۷۰۱/۳ (۲۸۴) - عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ الْحَكَمِ السُّلَمِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ : (بَيْنَمَا أَنَا أَصَلِّي مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، إِذْ عَطَسَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ فَقُلْتُ : يَرْحَمُكَ اللَّهُ. فَرَمَانِي الْقَوْمُ بِأَبْصَارِهِمْ، فَقُلْتُ : وَ أَتُكَلِّ أُمِّيَّاهُ مَا شَأْنُكُمْ تَنْظُرُونَ إِلَيَّ ؟ فَجَعَلُوا يَضْرِبُونَ بِأَيْدِيهِمْ عَلَى أَفْخَادِهِمْ فَلَمَّا رَأَيْتَهُمْ يُصَمِّتُونَنِي لَكِنِّي سَكَتُ، فَلَمَّا صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَبَايَ هُوَ وَأُمِّي، مَا رَأَيْتُ مُعَلِّمًا قَبْلَهُ وَلَا بَعْدَهُ أَحْسَنَ تَعْلِيمًا مِنْهُ. فَرَأَى اللَّهُ مَا كَهَرْنِي وَلَا ضَرَبَنِي وَلَا شَتَمَنِي، قَالَ : (إِنَّ هَذِهِ الصَّلَاةَ لَا يَصْلُحُ فِيهَا شَيْءٌ مِنْ كَلَامِ النَّاسِ، إِنَّمَا هِيَ التَّسْبِيحُ وَالتَّكْبِيرُ، وَقِرَاءَةُ الْقُرْآنِ) أَوْ كَمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي حَدِيثُ عَهْدٍ بِجَاهِلِيَةٍ، وَقَدْ جَاءَ اللَّهُ بِالْإِسْلَامِ. وَإِنَّ مَنَا

(۲۸۲) بوخاری (۷۰)، موسلیم (۲۸۲۱).

(۲۸۲) موسلیم (۸۶۹).

(۲۸۴) موسلیم (۵۳۷).

رجالاً یأتون الکُھَنّ؟ قال : (فَلَا تَأْتِهِمْ) قلت : وَمِمَّا رَجَالَ یَتَطَيَّرُونَ؟ قال : (ذَاكَ شَیْءٌ یَجِدُونَهُ فِی صُدُورِهِمْ، فَلَا یُصَدِّقُهُمْ). رواه مسلم:

موعاوییهی کوری حهکه می ئه لسه له می (رمزی خودی ئی بن) فهرمووی: جاری له پستی پیغه مبه ره وه (دروودی خوی لسه بن) به کۆمه ل نوێژمان ده کرد، پیاوی له کۆمه ل پژمی، منیش گوتم: (یرحمک الله: خودا ره حمت پی بکا). که چی نوێژکه ران خیسه یان ئی کردم، منیش گوتم: ئای بېم به کۆستی دایکم، ئه وه جیتانه که وا سهیری من ده که ن؟ به لام به ده ستیشیان مائییان به رانیاندا هه تا بی ده نگم بکه ن، که دیم وا ده که ن نیتر بی ده نگ بووم، کاتی پیغه مبه ره (دروودی خوی لسه بن) نوێژکه ی ته واو کرد فهرمووی: به راستی ئه م نوێژه به که لکی قسه ی دونیایی نایی، چونکه نوێژه هه ر ده بی بریتی بی له ته سبیحات و ئه للا هو ئه که به ر کردن و باسی ستایش و گه وره می خودا کردن و قورئان خویندن، گوتم: پیغه مبه ره (دروودی خوی لسه بن) یا ئاوی فهرموو، یا فه رمایشتیکی له م بابه ته ی فهرموو. وه ئی به باوکم و به دایکه مه به قوربانی به، هیچ مامۆستایه که نه دیوه نه به ر له ئه وو نه له دوا ئه و که ئاوا وه که ئه و به جوانی مه ردووم فیڕ بکا، ده سا به خودا نه پیاما هه لشاخا، نه سه رزه نشتی کردم و نه لیی دام و نه جوینی پیدام، عه رزیم کرد: ئه ی پیغه مبه ری خودا! من نو موسو لمانم و تازه له سه رده می نه زانی دابراوم، خودایش ئه م ئایینه نازداره ی ئیسلامی بو مان ره خساندوو، زویر مبه ئه که ر پرسیارت ئی بکه م وه که ئه م پرسیاره: پیاوی وامان هه یه هامشو ی کوله نانیه که ن ده که ن ئه وه چۆنه، تو بو ئه مه ده فه رمووی چی؟؟ فهرمووی: تو هامشو یان مه که. گوتم: هه ندی که سیشمان هه یه نو قلانه ئی ده دن ئه ی ئه وه چییه؟ فهرمووی: ئه وه شتی که دی به دل تاناو خوو عاده تان پیوه گرتوو به لام بایه خی نییه و ده ربه ستی مه یه ن و له بریاری خۆتان ساردتان نه کاته وه (ن). ٤ ٧٠٢ (٢٨٥) - وعن العِرباض بن سارية (رضي الله عنه) قال : وَعَظَنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مُوعِظَةً وَجَلَّتْ مِنْهَا الْقُلُوبُ. له باسی (الأمر بالمحافظة على السنة) دا رابورد. بروانه: (١٥٧/٢ ز - ١٦).

۹۲- باسی سه‌لاری و هیئتیی - باب الوقار والسکینه

قال الله تعالى: {وعباد الرحمن الذين يمشون على الأرض هونا، وإذا خاطبهم الجاهلون قالوا سلاماً}.

واته: به‌نده خودا پید او ده‌کانی خودای می‌هره‌بان که هه‌میشه سه‌رگه‌رمی به‌نده‌یی خودان نه‌و که‌سه به‌رپزو به‌قه‌درو سه‌لارانه‌ن که به‌هیدی و هیمن و سه‌لاری له‌سه‌ر زه‌وی به‌شینه‌یی دهرۆن، تا بلیی قسه‌یان شیرینه و گوتاریان جوانه، یادو زی‌کرو فیکرو بیرى خودا هه‌میشه له‌ناو دل و له‌سه‌ر زاریانه ته‌نانه‌ت نه‌گه‌ر نه‌فامی قسه‌یی ره‌ق به‌روویان بدا نه‌فامانه و بی و یلانه وه‌لامی ناده‌نه‌وه و قسه‌یی ده‌که‌ن که پاک و بی گه‌رد بی.

۷۰۳/۱ (۲۸۶) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: ما رأيتُ رسولَ الله (صلى الله عليه وسلم) مُسْتَجْمِعاً قطَّ ضاحِكاً حتَّى تُرى مِنْهُ لَهَوَاتُهُ، إلَّمَا كَانَ يَتَبَسَّمُ. متفقٌ عليه.

عائیشه (همزای خودای ن بی) فه‌رمووی: من به‌ش به‌حالی خۆم قه‌ت نه‌مدیوه که چه‌زره‌ت (دروودی خوی له‌سه‌ر بی) به‌ته‌واوی پی‌بکه‌نی و وه‌ها دم دابیچری که زه‌مانه بچکۆله‌ی دهر بکه‌وی، وه‌ی زه‌رده‌خه‌نی ده‌کرد (ش).

۹۳- سوننه‌ته مرقه به‌شینه‌یی و به‌سه‌لاری برّوا بۆ نوپژو کۆری زانست و شتی و

باب النذب إلى إتيان الصلاة والعلم ونحوهما من العبادات بالسكينة والوقار

قال الله تعالى: { ومن يعظم شعائر الله فإنها من تقوى القلوب }.

۷۰۴/۱ (۲۸۷) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: سمعتُ رسولَ الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (إذا أُقيمتِ الصَّلَاةُ، فَلَا تَأْتُوهَا وَأَنْتُمْ تَسْعَوْنَ، وَأَنْتُمْ تَمْشُونَ، وَعَلَيْكُمْ السَّكِينَةُ، فَمَا أَذْرَكْتُمْ فَصَلُّوا، وَمَا فَاكَكُمْ فَأْتُوا) متفقٌ عليه. زاد مسلم في رواية له: (فَإِنْ أَحَدَكُمْ إِذَا كَانَ يَعْمِدُ إِلَى الصَّلَاةِ فَهُوَ فِي صَلَاةٍ).

ئه‌بو هوره‌یره‌وه (همزای خودای ن بی) فه‌رمووی: به‌گوویی خۆم له‌زاری پی‌رۆزی چه‌زره‌تم بیست ده‌یفه‌رموو (دروودی خوی له‌سه‌ر بی) ته‌نانه‌ت له‌و کاته‌یشدا که قامه‌تی نوپژ ده‌کری به‌په‌له‌په‌ل مه‌چن بۆی و هه‌را مه‌که‌ن، به‌لام به‌شینه‌یی و به‌سه‌لاری بچن به‌لای

(۲۸۶) بخاری (۲۴۲۸) و موسلیم (۸۹۹).

(۲۸۷) بخاری (۹۰۸) و موسلیم (۶۰۲) و (۱۵۲).

نويزدهوه. جا نهوهی بهجه ماعت فریای کهوتن بیکه و نهوه میشی پیدایا نهگه یشتن خوٚتان تهواوی بکهن (ش) موسلیم (درووی خودی ل بن) نه مهی پتر کردووه: چونکه ههر کامی له نیوه که بهویستی دل چوو بهلای نويزدهوه نیتر بهنويزر حلیبه بوئی! ۷۰۵ (۲۸۸) - وعن ابن عباس رضي الله عنهما أنه دفع مع النبي (صلى الله عليه وسلم) يوم عرفة فسمع النبي (صلى الله عليه وسلم) وراءه زجراً شديداً وضرباً وصوتاً للابل. فأشار بسوطه إليهم وقال: (أيها الناس عليكم بالسكينة فإن البر ليس بالإيضاع) رواه البخاري. وروى مسلم بعضه.

نیبنو عه عباس (درووی خودی ل بن) فهرمووی: روژی عهرمه که له خزمه تی حه زمه تدای (درووی خودی له سهر بن) له عهرمه وه رویشتن بو موزده لیفه، لهوئی پیغه مبه ر (درووی خودی له سهر بن) گوئی لی بوو هه ندی کهس دهی یان له ولاخ ده کردو به توندی تییان ده خورین و لییان دهدان، جا پیغه مبه ر (درووی خودی له سهر بن) به قامچییه کهی نامازه (نیشاره تی) ی بو کردن و فهرمووی: نهی موسولمانینه! له سهر خوٚبن، په له پهل باش نییه! (ب/م).

۹۴ باسی ریزگرتنی میوان - باب إكرام الضيف

قال الله تعالى: { هل أتاك حديث إِبْرَاهِيمَ الْكَرِيمِ، إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا. قَالَ سَلَامٌ قَوْمٍ مُنْكَرُونَ. فَرَاغَ إِلَى أَهْلِهِ فَجَاءَ بِعِجْلٍ سَمِينٍ، فَقَرَّبَهُ إِلَيْهِمْ قَالَ: أَلَا تَأْكُلُونَ؟ } (الفرقان/ ۶۳).

واته: نهی پیغه مبه ری خوشه ویست! ئایا داستانه سهیره کهی میوانه به ریزه کانی ئیبراهیم پیغه مبه ری باپیره گه وره ی خوٚت پئی نهگه یشتووه؟ که دهسته یه فریشته له گه ل جو برائیلا چوون بو سهر دانی و سلاویان لی کردو نهویش به جوانی وهلامی سلاوه کهی دانه وه فهرمووی: نه بی به بی ویلی ناتان ناسم! جا نهیه یشت نهوان پیی بزائن، چوو بو ماله وه گويزه کهیه کی ناسکی قه لهو ی سهر بری و برژاندی و بو ی بردن و به ریزه وه له به رده میاندا داینا و فهرمووی: نافه رموون بخون؟

وقال تعالى: { وجاءه قومه يهرعون إليه، ومن قبل كانوا يعملون السيئات! قال: يا قوم هؤلاء بناتي هن أطهر لكم، فاتقوا الله ولا تحزون في ضيفي. أليس منكم رجل رشيد؟! } (هود/۷۸).

واته: کاتی فریشته فروستاده‌کانی نئمه له‌شیوه‌یه‌کی جوانکیلانه‌دا چوونه لای لوط پیغه‌مبهر (دروودی خوی له‌سهر بی) خه‌می ئی نیشته ته‌نگی پی هه‌لچنراو، بوون به‌بار له‌سهر دئی و فه‌رمووی: ئای له‌م رۆژه ره‌شه، به‌راستی رۆژیکی دژوار و ناهه‌مواره، ئیتیر هۆزه‌که‌ی به‌هه‌راکردن رۆیشتن بۆ مالی لوط، بۆ گیانی میوانه‌کانی، به‌نیازی پیسی خو‌یان، ئەو هۆزه به‌دبه‌خته له‌میژموه خوویان به‌و خووه بۆگه‌نه‌وه گرتبوو. شهرمو شکو‌یان له‌م باره‌یه‌وه نه‌مابوو. لوط له‌ناچاریداو له‌شهرمانداو، بۆ ریزی میوانه‌کانی و بۆ نه‌هیشتنی خراپتر به‌خراپ، فه‌رمووی: خزمینه! شهرمی له‌خودا بکه‌ن، له‌خودا بترسن، پاریز له‌بی فه‌رمانی ئەو بکه‌ن، ئابرووی من و میوانه‌کانم مه‌به‌ن و ته‌ریقمان مه‌که‌نه‌وه، ئەگهر ههر به‌قسه‌م ناکه‌ن هیچ نه‌بی واز له‌ریسوکردنی میوانه‌کانم بینن و چار نییه ئەوه کچه‌کانی خو‌متان له‌تۆله‌ی ئەواندا دهمه‌می، چییان ئی ده‌که‌ن بیکه‌ن، ههرچۆن بی ئەمان بۆ ئەو ئیشه بۆگه‌نه له‌بارترن و که‌متر پیسن، ئەوه بۆپیاویکی مه‌ردی فامیده‌تان تیدا نییه! تا له‌م فسانه‌ی من تیبگا و ئیوه‌ی پی قایل بکا.

۷۰۶/۱- فه‌رمووده‌ی: (مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ) له‌باسی

(حق‌العباد) دا رابورد، بپروانه (۳۰۸/۶) + ۳۰۹/۷ ز - ۳۹،

۷۰۷/۲- وعن أبي شريح خويلد بن عمرو الخزاعي (رضي الله عنه) قال:

سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ جَائِزَتَهُ) قَالُوا: وَمَا جَائِزَتُهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: (يَوْمُهُ وَلَيْلَتُهُ. وَالضَّيَافَةُ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ، فَمَا كَانَ وَرَاءَ ذَلِكَ فَهُوَ صَدَقَةٌ عَلَيْهِ) متفقٌ عليه. وفي روايةٍ لمسلم: (لا يحلُ لمُسلم أن يُقيم عند أخيه حتى يُؤثمه) قالوا: يا رسول الله. وكيف يُؤثمه؟ قال: (يُقيمُه عندَهُ وَلَا شَيْءَ لَهُ يَقْرِيهِ بِهِ)

ئەبو شوریح خووەیلیدی کۆری عەمری ئەل-خوزاعی (زەوی خودای لی بێ) فەرمووی: لە پیغەمبەرم بیست دەیفەرموو: (دروودی خۆی لەسەر بێ) ئەوێ که بەساغی باومری بەخوداو بە رۆژی دواپی هەیه با قەدری میوانی خۆی بگری و خەلاتی بکا، یاران گوتیان: ئەو پیغەمبەری خودا! میوان کامەیه؟ فەرمووی: ئەوێ که لە شەوو رۆژی یەکمەما زیاده خزمەتی بکا، لەراستیشدا میوانداریی سێ رۆژە، لەو زیاتر خیر پێ کردنه (ش) لەگیرانەوێهەکی موسلیمدا: دروست نیه بۆ هیچ موسولمانێ که بە میوانی لەلای برای موسولمانی دایبکوتێ هەتا گوناھباری دەکا، گوترا: ئەو پیغەمبەری خودا! چۆن چۆنی تووشی گوناھی دەکا؟ فەرمووی: لەلای دایبکوتێ هەتا هیچی نەمیئێ بۆی بکا بەمیوانداریی (*)

۹۵ مژدەى خوش و پیرۆزبایی لەکاری خێردا سوننهته

باب استحباب التبشیر والتهنئة بالخير

قال الله تعالى: { فبشر عباد الذين يستمعون القول فيتبعون أحسنه } (الزمر/ ۱۷-۱۸).
واته: ئەو خوشەوێست! مژگینی خوش بەو بەنده باشانەى من بده، که شایستەى نازناوی پیرۆزی (بەنده باشەکانی خۆم)ن، که ئەو کەسانەن که گوێ بۆ قسەى رەوا شل دەکەن، بەتایبەتی بۆ قورئانی پیرۆزو فەرمايشتی شەریعەت، ئەو جا که بەباشی لێی حالی بوون بە جوانی پەیرەوی فەرمايشته جوانەکانی دەکەن و بگرە بەودەشەو ناوەستن هەتا باشتەر وەستابی بەلای کەمێ باشدا ناچن.
وقال تعالى: { یشرحم ربهم برحمة منه ورضوان، وجنات لهم فیها نعيم مقيم }
التوبة ۲۱.

واته: ئەو خودا پێداوانەى که بەسەر و بەمال بۆ خودای خۆیان لی بپارێوون و حالیان ئاوابوو که لەپێشەو روون کرایەو، ئادەمیزاد ئەوانە خودا بۆخۆی مژگینی خوشیان دەدات، لەرۆژی قیامەتا بانگیان دەکا و مژدەیان دەدات، یا لەسەر زمانی فریشتەکانی، یا لەحیجاندا لەسەر زمانی پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) یا بەهۆی نایەتەکانی قورئانی پیرۆزەو، مژگینی ئەوێان دەدات که رحمەتی گەورە و نازو

(*) کورد دەلی: کەشە کەشە پۆینە رشە، میوان شەوی دوو شەو خوشە، قسەى نەستەفی کوردی و پەندی پێشیان زۆریان لەشەرع و فەرمايشتی مەلاکەمان وەرگیراون. (وەرگیر).

واته: ئەى خۆشەويست! لەم قورئانە پیرۆزەدا، کە یادنامەى ناوى خودا پێداوانە باسى ئەوکاتە پیرۆزە بکە کە جوبرەئیلی هیمن (ئەمین) بە مەریەمى فەرموو: ئەى مەریەم! خودای گەورە موژدەت پێ دەدا بە کورپى جوانى جوانمەرد کە بەفەرمانى تایبەتى لەتۆ دەبێ، کە لەسەر فەرموودەى خودا بە وشەى (کن فیکون) ببە، ئیتر دەبێ دروست دەبێ، کە لەلایەنى خودا خۆیەوه دەگوترێ، نازناوى مەسیحە، واتە: پیرۆزو دڵسافو پاک، ناوى راستى عیسیایە، ناوبانگ بە کورپى مەریەم دەرەکا.

والآيات في الباب كثيرة معلومة، وأما الأحاديث فكثيرة جداً وهي مشهورة في الصحيح. منها:

١ ٧٠٨ (٢٩٠) - عن أبي إبراهيم ويُقَالُ أبو محمد ويقال أبو معاوية عبد الله بن أبي أوفى (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بَشَّرَ خَدِيجَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، بَيْتٌ فِي الْجَنَّةِ مِنْ قَصَبٍ، لَا صَحْبَ فِيهِ وَلَا نَصَبَ. متفقٌ عليه:

عبدوللأى كورى نهبو نهوفا (رحمى حودى لى بن) فهرمووى: حهزهرت (درووى خوى لهسر بن) مردهى نهوهدا به خهديجه كه خودا لهبههشتا كوشكيكى بو داناه، له مروارى هوئول دروستكراوه، نه دهنكه دهنكو قره قرى تيايه و نه ناردهحتى وشهكهتى! (ش).

٢ ٧٠٩ (٢٩١) - وعن أبي موسى الأشعري (رضي الله عنه)، أَنَّهُ تَوَضَّأَ فِي بَيْتِهِ، ثُمَّ خَرَجَ فَقَالَ: لَا تُزِمَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، وَلَا كُؤُنَنَّ مَعَهُ يَوْمِي هَذَا، فَجَاءَ الْمَسْجِدَ. فَسَأَلَ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالُوا: وَجَّهْ ههنا، قَالَ: فَخَرَجْتُ عَلَى أَثَرِهِ أَسْأَلُ عَنْهُ، حَتَّى دَخَلَ بَيْتَ أَرِيْسَ فَجَلَسْتُ عِنْدَ الْبَابِ حَتَّى قَضَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حَاجَتَهُ وَتَوَضَّأَ، فَقُمْتُ إِلَيْهِ، فَإِذَا هُوَ قَدْ جَلَسَ عَلَى بَيْتِ أَرِيْسَ، وَتَوَسَّطَ قَعْفَهَا. وَكَشَفَ عَنْ سَاقَيْهِ وَدَلَاهُمَا فِي الْبَيْتِ، فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ ثُمَّ انْصَرَفْتُ، فَجَلَسْتُ عِنْدَ الْبَابِ فَقُلْتُ: لَا كُؤُنَنَّ بَوَّابَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْيَوْمَ، فَجَاءَ أَبُو بَكْرٍ (رضي الله عنه) فَدَفَعَ الْبَابَ فَقُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ: أَبُو بَكْرٍ، فَقُلْتُ: عَلَى رَسْلِكَ، ثُمَّ ذَهَبْتُ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا أَبُو بَكْرٍ يَسْتَأْذِنُ، فَقَالَ: (الْذَنْ لَهُ وَبَشْرُهُ بِالْجَنَّةِ) فَأَقْبَلْتُ حَتَّى قُلْتُ لِأَبِي بَكْرٍ: ادْخُلْ وَرَسُولُ اللَّهِ يُشْرِكُ بِالْجَنَّةِ، فَدَخَلَ أَبُو بَكْرٍ حَتَّى جَلَسَ عَنْ يَمِينِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَعَهُ فِي الْقَفِّ، وَدَلَّى رِجْلَيْهِ فِي الْبَيْتِ كَمَا صَنَعَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، وَكَشَفَ عَنْ سَاقَيْهِ، ثُمَّ رَجَعْتُ وَجَلَسْتُ، وَقَدْ تَرَكْتُ أَخِي يَتَوَضَّأُ وَيُحَقِّنِي. فَقُلْتُ: إِنْ يُرِدِ اللَّهُ بِفُلَانٍ يُرِيدُ أَخَاهُ خَيْرًا يَأْتِي بِهِ، فَإِذَا إِنْسَانٌ يَحْرُكُ الْبَابَ، فَقُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ: عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ. فَقُلْتُ: عَلَى رَسْلِكَ، ثُمَّ جِئْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ وَقُلْتُ: هَذَا عُمَرُ يَسْتَأْذِنُ؟ فَقَالَ: (الْذَنْ لَهُ

(٢٩٠) بوخارى (٢٨١٩) و موسليم (٢٤٢٣).

(٢٩١) بوخارى (٣٦٧٤) و موسليم (٢٤٠٣) و (٣٩).

وَبَشَّرَهُ بِالْجَنَّةِ) فَجِئْتُ عَمْرَ، فَقُلْتُ: أَذِنَ أَدْخَلَ وَيُشْرِكُ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِالْجَنَّةِ، فَدَخَلَ فَجَلَسَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي الْقَفِّ عَنْ يَسَارِهِ وَدَلَّى رِجْلِيهِ فِي الْبُئْرِ، ثُمَّ رَجَعْتُ فَجَلَسْتُ فَقُلْتُ: إِنْ يُرِدِ اللَّهُ بَفْلَانٍ خَيْرًا يَعْنِي أَخَاهُ يَأْتِ بِهِ، فَجَاءَ إِنْسَانٌ فَحَرَكَ الْبَابَ فَقُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ: عُثْمَانُ بْنُ عَفَانَ. فَقُلْتُ: عَلَى رِسْلِكَ، وَجِئْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَأَخْبَرْتُهُ فَقَالَ: (إِذْنٌ لَهُ وَبَشَّرُهُ بِالْجَنَّةِ مَعَ بَلْوَى تُصِيبُهُ) فَجِئْتُ فَقُلْتُ: أَدْخَلَ وَيُشْرِكُ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِالْجَنَّةِ مَعَ بَلْوَى تُصِيبُكَ، فَدَخَلَ فَوَجَدَ الْقَفَّ قَدْ مَلَأَ، فَجَلَسَ وَجَاهَهُمْ مِنَ الشَّقِّ الْآخِرِ. قَالَ سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ: فَأَوَّلَتْهَا قُبُورُهُمْ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَزَادَ فِي رِوَايَةٍ: (وَأَمَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِحِفْظِ الْبَابِ وَفِيهَا: أَنَّ عُثْمَانَ حِينَ بَشَّرَهُ حَمْدُ اللَّهِ تَعَالَى، ثُمَّ قَالَ: اللَّهُ الْمُسْتَعَانُ:

نهبوو مووسای نه شعهری (رمزی حوادی بی) فهرمووی: جاری دهنویژم گرتو لهمالهوه دمرچوومو گوتم: ئهمړو لهخزمهتی حهزهدتا دمېم لایی جیانامبهوه. ئهوجا چووم بو مزگهوتو پرسپاری پیغه مبهرم کرد، گوتمان: رووی کرده ئیرهوهو بهرهو ئیره رویشته، ئیتر بهشوینیا رویشتمو به پرسپار دواي کهوتم تا چووه باخهکهی بیری ئهریس، ئیتر من لهبهر دمرگاکه دا دانیشتم تا پیغه مبهرم (دروودی حوای لهسهر بی) دهستی بهئاو گه یاندو دهستنوویژم گرت، ئهوجا هه لسامو چوومه خزمهتی، که تهماشام کرد وابو خوئی لهسهر ئاخلهی بیرکه دانیشتوو لهناوهر استه کهیداو ههردوو لاقی هه لمالیوهو شوړی کردوونه ته خواروه بهناو بیرمه که دا، منیش سلاوم لی کردو سلاوه کهی سه ندمه وهو بهشوینی خو ما گه پرامه وهو لهبهر دمرگاکه دانیشتم و گوتم: ئهمړو دمېم به دمرکه وانی پیغه مبهرم (دروودی حوای لهسهر بی)، دوا به دواي ئه وه ئه بوبه کر هاتو دهستی نا به دمرگاکه وه که بی کاته وه، گوتم: ئه وه کییه؟ فهرمووی: ئه بوبه کره، گوتم: هیواش به. جا چووم گوتم: ئه ی پیغه مبهری خودا! ئه وه ئه بوبه کره هاتوو دواي ریگه پیدانده کا که بیته ژوورده، فهرمووی: ریگه ی پی بدهبابی و مژده ی به هه شتیشی بدمری، چا چوومه وه بو لای و پیم گوت: فهرموو و مره ژوورده، پیغه مبهرم (دروودی حوای لهسهر بی) موژده ی به هه شتت دهادتی، ئه بوبه کر هاته ژوورده و له لای راستی پیغه مبهرموه دانیشت، لهسهر ئاخله که و قاجه کانی داهیشته ناو بیرمه که و ئه ویش وه ک پیغه مبهرم (دروودی حوای لهسهر بی) ههردوو لاقی خوئی هه لمالی هه تا

پيغهمبر (دروودی حوای لمسر بن) به ئيسراحتی خوئی دابنيشی و به هوئی هاتنی نه وه وه
 و دزعی لی تیک نه چی؟ ئینجا گه پامه وه بۆ شوینه که ی خووم له بهر دمرگا که دا
 دانیشت، کاتی له مال دەر چووم براهه که خه ریک بوو دهستنوویزی دهگرت، به نیازی
 نه وه که به شوینما بی بۆلام، جا گوتم: نه گهر خودا خواستی له سه ره نه وه بی که
 فیساره کهس واته: براهه ی — تووشی خیر بکا نه وا دهیئنی بۆ ئیره، تا له م
 خیر و بیردی به ربکه وئی، له م خه یالانه دا بووم له وکاته دا مرقفیکی تریش دمرگا که ی
 جوولانه وه، گوتم: نه وه کییه؟ گوئی: عومه ری کوری خه تابه، گوتم: هیواش به،
 چوومه وه خزمه تی هه زرمه ت (دروودی حوای لمسر بن) و سلاوم لی کرده وه عه رزیم کرد: نه وه
 عومه ره هاتوو داوای ریگه پیدان دهکا که بیته ژوو ره وه، فه رمووی: ریگه ی پی بده
 بابی و، مژده دی به هه شتیشی بدمری! چوومه وه بۆلای عومه رو پییم گوئ: فه رموو
 ودره ژوو ره وه، پيغهمبر (دروودی حوای لمسر بن) موژده دی به هه شتت ددهاتی، نه ویش هاته
 ژوو ره وه له گه ل پيغهمبردا، له لای چه پییه وه له سه ره ئاخله ی بیرکه دانیشت و
 هه ردوو قاجی داهیشه ناو بیرکه، دیسان چوومه وه له شوینه که ی خووم
 دانیشته وه گوتمه وه: نه گهر خودا خواستی خیری به براهه هه بی نه وا ئیستا
 دهیئنی بۆ ئیره، له م دمه دا مرقفیکی تریش دمرگا که ی جوولانه وه، گوتم: نه وه
 کییه؟ گوئی: عوسمانی کوری عه ففانه، گوتم: توژی هیواشکه، چوومه وه خزمه تی
 هه زرمه ت و هه واله که م پیی راگه یاند، فه رمووی: ریگه ی پی بده و مژده ی به هه شتی
 پی بده، گه رچی تووشی مهینه ت و به لایه کیش ده بی، چوومه وه بۆ لای و پییم گوئ:
 فه رموو ودره ژوو ره وه، پيغهمبر (دروودی حوای لمسر بن) موژده دی به هه شتت ددهاتی، وه لی
 تووشی مهینه ت و به لایه کیش ده بی، نه ویش هاته ژوو ره وه، روانی ئاخله که پر بووه
 که سی تر ناگرئ، ئیتر به رابه ری نه وان له لایه که ی تری بیرکه وه دانیشت. سه عیدی
 کوری موسه بیبه دمفه رموئ: نه م چۆنیته یی دانیشته یانم لیکدایه وه به چۆنیته یی
 شوینی گۆره کانیا ن، که نه بو به کړو عومه ره له گه ل هه زره تدا له گوومه زه سه وزه
 (قویه توله خه ضرا) که دا له مه دینه ی پیروژ نیژراون، وه لی عوسمان له وان جیا بوته وه
 له گۆرستانی به قیع نیژراوه (ش)، له گیرانه وه یه کا نه مه ی پتره، هه زرمه ت (دروودی حوای
 لمسر بن) فه رمانی پی فه رمووم که ئاگاداریی دمرگا که بکه م هه ره له م گیرانه وه یه دا
 دمفه رموئ: کاتی نه بو مووسا مژده که ددها به عوسمان سوپاس و ستایشی خودا

دهکاو دمفه رموی: (الله المستعان) همر خودایه که داوای یارمه تی لی دهکریو به ته مای خودا.

۷۱۰/۳ - فهرموودهی (کُنَّا قُعُودًا حَوْلَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَمَعَنَا أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) لَقَبَاسِي (الرجاء) دا رابورد. بروانه: (۱۳/۲۴ ز - ۵۱).
 ۷۱۱/۴ - وعن ابن شماسَةَ قَالَ: حَضَرْنَا عَمْرَو بْنَ الْعَاصِ (رضي الله عنه)، وَهُوَ فِي سِيَاقَةِ الْمَوْتِ فَبَكَى طَوِيلًا، وَحَوَّلَ وَجْهَهُ إِلَى الْجِدَارِ، فَجَعَلَ ابْنُهُ يَقُولُ: يَا أَبَتَا، أَمَا بَشَّرَكَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِكَذَا؟ أَمَا بَشَّرَكَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِكَذَا؟

فَأَقْبَلَ بَوَجهِهِ فَقَالَ: إِنَّ أَفْضَلَ مَا يُعَدُّ شَهَادَةً أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنْ مُحَمَّدًا رَسُولَ اللَّهِ إِلَيَّ قَدْ كُنْتُ عَلَى أَطْبَاقِ ثَلَاثٍ: لَقَدْ رَأَيْتَنِي وَمَا أَحَدٌ أَشَدَّ بُغْضًا لِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنِّي، وَلَا أَحَبَّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ أَكُونَ قَدْ اسْتَمَكَنْتَ مِنْهُ فَقَتَلْتَهُ. فَلَوْ مُتُّ عَلَى تِلْكَ الْحَالِ لَكُنْتُ مِنْ أَهْلِ النَّارِ.

فَلَمَّا جَعَلَ اللَّهُ الْإِسْلَامَ فِي قَلْبِي أَتَيْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقُلْتُ: ابْسُطْ يَمِينَكَ فَلَأَبَايَعَكَ، فَبَسَطَ يَمِينَهُ فَقَبَضْتُ يَدِي، فَقَالَ: (مالك يا عمرو؟) قلت: أردتُ أَنْ أَشْتَرِطَ قَالَ: (تَشْتَرِطُ مَاذَا؟) قُلْتُ أَنْ يُغْفَرَ لِي، قَالَ: أَمَا عَلِمْتَ أَنَّ الْإِسْلَامَ يَهْدِمُ مَا كَانَ قَبْلَهُ، وَأَنَّ الْهَجْرَةَ تَهْدِمُ مَا كَانَ قَبْلَهَا، وَأَنَّ الْحَجَّ يَهْدِمُ مَا كَانَ قَبْلَهُ؟

وما كان أَحَدٌ أَحَبَّ إِلَيَّ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، وَلَا أَجَلَ فِي عَيْنِي مِنْهُ، وَمَا كُنْتُ أَطِيقُ أَنْ أَمْلَأَ عَيْنِي مِنْهُ إِجْلَالًا لَهُ، وَلَوْ سُئِلْتُ أَنْ أَصِفَهُ مَا أَطَقْتُ. لِأَنِّي لَمْ أَكُنْ أَمْلَأُ عَيْنِي مِنْهُ وَلَوْ مُتُّ عَلَى تِلْكَ الْحَالِ لَرَجَوْتُ أَنْ أَكُونَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ. ثُمَّ وَلِينَا أَشْيَاءَ مَا أَدْرِي مَا حَالِي فِيهَا؟ فَإِذَا أَنَا مُتُّ فَلَا تَصْحَبَنِي نَائِحَةٌ وَلَا نَارٌ. فَإِذَا دَفْتَمُونِي. فَشَنُّوا عَلَيَّ التُّرَابَ شَنًّا، ثُمَّ أَقِيمُوا حَوْلَ قَبْرِي قَدْرًا مَا تُنَحَرُ جُرُورٌ، وَيَقْسَمُ لِحْمُهَا. حَتَّى أَسْتَأْنِسَ بِكُمْ، وَأَنْظُرَ مَا أُرَاجِعُ بِهِ رَسُلَ رَبِّي. رواه مسلم:

نایبنو شه ماسه (رمزی خودی لی بن) فهرمووی: لهسه رهمه رگا به دیاری عه مری کوری عاصه وه بووین، زور گریاو رووی کرده دیواره که، کوره که شی ههر دهیگوت: یبابه! بو واده که ی؟ خو تو پیغه مبهری (درویدی حوای لهسه ربن) مردهی نه مه وه نه وهی پیته داوه.

گوتی: ئەویش رووی تیکردین و گوتی: گەورەترین شت که نامادەمان کردوووە جیگەى ئومیدمانە شایەتى دانە بەمە: (أشهد أن لا إله إلا الله وأن محمداً رسول الله)، من بەم سى حالەدا تییەریوم: لەپیشدا وابوو کەس وەک من وا زۆر رقی لە پیغەمبەر نەبوو، لەوەم لەلا خۆشتر نەبوو کە چنگم لێی گیر ببی و بیکۆژم، ئەگەر خوانەخواستە لەسەر ئەو حالە بمرەمایە بێگومان دۆزەخى دەبووم، کاتیکیش کە خودا نىسلامەتیی نایە ناو دڵمەو بەپێى خۆم چوومە خزەمەتى حەزەرەت (درووڤى خۆى نەسر سى) عەرزیم کرد: دەستى راستت بێنە هەتا بەیەخت و پەیمانەت بدەم، جا کە ئەو دەستى خۆى درێژکرد من دەستى خۆم کیشایەووە. فەرمووی: ئەى عەمرا! ئەو چیتە بۆ وادەکەى؟ عەرزیم کرد: دەمەوى مەرچ دابنیم! فەرمووی: مەرچى چى دادەنێى؟ عەرزیم کرد: کە خوا لیم خۆش بێ، فەرمووی: ئەدیی نازانى کە ئىسلامەتى هەرچى گوناھى لەپیش خۆیەو بووبى دەپرمینى، هەروا کۆچ و رەوکردنیش لەولاتى کوفەرەو بۆ ولاتى ئىسلام هەرچى گوناھ و تاوانى پیش خۆیەتى دەپروخینى، هەروەها حەجکردنیش هەرچى گوناھى لەپیشیەو بووبى دەیسپریتەو، ئیتر لەوودوا کە موسولمان بووم کەسى تر وەکوو پیغەمبەر (درووڤى خۆى نەسر سى) ئاوا خۆشەویست و نازادار نەبوو لەبەرچاوم، ئەوەندە نازدارو بەقەدر و بەرپزو بەسامو شکۆ بوو پڕکیشیم نەدەکرد کە پڕ بەدل تێرو پڕ سەیرى بکەم! تەنانەت ئەگەر کەسى داوام لێکا کە ناوێشانى هەڵبەم ناتوانم بۆم هەڵاندە، چونکە لەبەر خۆشەویستى و سامو شکۆ، زاتم نەدەکرد بەوردی سەرنجى بدەم، ئەگەر لەسەر ئەم حالە بمرەمایە ئەو هیوام وابوو کە بەهەشتى بوومایە، وەلى لەدواى ئەو بووین بەسەرکارو کاربەدەست لەسەر هەندى شت، لەماوێ ئەوکاربەدەستییەدا نازانم حالەم چۆن دەبێ، جا کە مردم نە سەردۆلکەبیژ (نایىحە: ژنى شیوەنکەر) نەناگرو بخوردم لەگەڵ دا نەیهەت بۆسەر گۆرخانە، وەلەکاتى ناشتم دا خۆل و گەلە کەمە کەمە بکەن بەسەرما، لەپاش دا ئەوەندە لەدەورى گۆرەکەم بوەستن کە وشتى سەربەرى و گوشتەکەى دابەش بکە، هەتا هۆبگرم پێتانەووە بەزاتى ئیووەو سامم بشکێ و بێرێ بکەمەو کە چۆن وەرامى فروستادەکانى پەرورەدگارم بدەمەو چى بە نەکیرو مونکەر بلیم! (ئیمامى موسلىم رەحمەتى خودای لى بى گیراویەتیەو).

باسی به پیکردنی هاوړی و ناموژگاری خیرکردنی له سه فېرو له کانی له یه ک بران دا.

وه نزاکردن بوی و داوای نزاکردن لیبی

۹۶- باب وداع صاحب ووصيته عند فراقه لسفر وغيره والدعاء له وطلب الدعاء منه

قال الله تعالى: { ووصى بها إبراهيم بنيه ويعقوب: يا بني إن الله اصطفى لكم الدين فلا تموتن إلا وأنتم مسلمون، أم كنتم شهداء إذ حضر يعقوب الموت إذ قال لبنيه ما تعبدون من بعدي؟ قالوا: نعبد إلهك وإله آبائك إبراهيم وإسماعيل وإسحاق إلهاً واحداً، ونحن له مسلمون - البقرة/ ۱۳۲ - ۱۳۳ }.

واته: باوکی پیغه مبهراڼ ئیبراهیم که دؤستو خه لیل و پیغه مبهری خودایه، ههروا پیغه مبهری گه وړه و به پړیز یه عقوب، نه م ناموژگاری و راسپیړییه ی جوانه یان بو کورپه کانی خو یان کرد: رو له کانه! کورپه شیرینه کانه! گو ی بو ته م ی و ناموژگاری باوکی دلسوژی خو تان شل بکه، بزائن یه زدانی مه زن ئایینی ئیسلامی پیروزی بو ئیوه هه لېزار دووه، هه تا مردن له م ئایینه پا که واز مه یتن و به موسولمانی بژین و به موسولمانی بمړن هه تا به موسولمانیش زیندوو دمکړینه وه، دیاره ئیوه به دیار یه عقوبه وه نه بوون له سه ردمه رگا، له بهر نه وه ناشزانن که چی راسپیړییه کی کورپه کانی کردووه، به لام ئیمه ناگامان له هه موو شتی که، فهرمووی به کورپه کانی: لهو کاتی جیابوونه وه دا: له پاش مه رگی من چی دپه رستن؟ فهرموویان: هه ر نه و خودایه دپه رستین که هه تا ئیستا له گه ل تو دا په رستو ومانه، که خودای خو ت و خودای باو بایرانت ه، که خودایه کی تا ک و ته نیایه، ئیمه یش وه ک خو ت و باو بایر ه کانت - که ئیبراهیم و ئیسماعیل و ئیسحاقن - له سه ره ئایینی پیروزی ئیسلامین و موسولمانی ساغی خوداین!

وأما الأحادیث فمنها:

۷۱۲/۱- برپوانه: (۲۴۶/۱ ز- ۴۳). فهرمووده ی زه یدی کوری نه رقه م که له باسی (اکرام اهل بیت رسول الله) دا رابورد.

۷۱۳/۲- وعن أبي سُلَيْمَانَ مَالِكِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَنَحْنُ شَبَابَةٌ مَتَقَارِبُونَ، فَأَقَمْنَا عِنْدَهُ عَشْرِينَ لَيْلَةً. وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) رَحِيماً رَفِيقاً، فَظُنُّنَا أَنَّا قَدْ اشْتَقْنَا أَهْلَنَا. فَسَأَلْنَا عَمَّنْ

تَرَكْنَا مِنْ أَهْلِنَا. فَأَخْبَرْنَاهُ، فَقَالَ: (ارْجِعُوا إِلَى أَهْلِكُمْ فَأَقِيمُوا فِيهِمْ، وَعَلِّمُوهُمْ وَمُرُوهُمْ، وَصَلُّوا صَلَاةَ كَذَا فِي حِينَ كَذَا، وَصَلُّوا كَذَا فِي حِينَ كَذَا، فَإِذَا حَضَرَتِ الصَّلَاةُ فَلْيُؤَدِّئْ لَكُمْ أَحَدُكُمْ، وَلْيُؤَمِّكُمْ أَكْبَرُكُمْ) متفقٌ عليه. زاد البخاري في رواية له: (وَصَلُّوا كَمَا رَأَيْتُمُونِي أَصْلِي).

مالیکی کوری حوومیرث (زمرای حووی ل بن) فہرمووی: دہستہ کی لاو بووین، لہیکہ تہمہندا بووین، چووینہ خزمہتی پیغہمبہر (دروودی خوی لہسر بن) بیست شہو لہ خزمہتیدا ماینہوہ، پیغہمبہر (دروودی خوی لہسر بن) گہل رحمو دلسوز بوو بؤمان، لہوماوہیہدا گہل شت لہ حہزہرتہ وہ فیربووین، حہزرت (دروودی خوی لہسر بن) بہدلسوزی خوی ہستی کرد کہ یادو بیرو تاسہی کس وکارمان دہکین لہم بارہیہوہ پرسکاری ل کرین کہ کیمان لہولاتی خؤمان ہہیہ، نیمہیش عہریمان کرد: فہرمووی: دہ بگہرینہوہ بؤ ناو کس وکاری خؤتانو لہناویانا بمینہوہوہ فیوری شہریعتیان بکہن و فہرمانیان پی بکہن بہخوداپہرستیو، ئہو نویژہ لہو کاتہدا بکہنو. ئہو نویژہی تریش لہو کاتہی تردا بکہن، ہہرکاتی نویژ بوو باکہسئ لہخؤتان بانگتان بؤ بداو کامتان بہتہمہن لہہمووتان گہورہتر بوو ئہوہ بہرنویژیہکہتان بؤ بکا! (ش) بوخاری (رحمہت لہگوڑی نازداری) لہگیرانہوہیہکی تایبہتی خؤیدا ئہمہی پتر کردوہو: تہماشای خؤم بکہن چؤن نویژ دہکہم ئیوہیش ناوا نویژ بکہن!

۷۱۴/۳ (۲۹۴) - وعن عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ (رضي الله عنه) قال : اسْتَأْذَنْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي الْعُمْرَةِ، فَأَذِنَ، وَقَالَ : (لَا تُنْسَا يَا أَخِيَّ مِنْ دُعَائِكَ) فَقَالَ كَلِمَةً مَا يَسُرُّنِي أَنْ لِي بِهَا الدُّنْيَا. وفي رواية قال : (أَشْرِكْنَا يَا أَخِيَّ فِي دُعَائِكَ) رواه أبو داود، والترمذي وقال : حديث حسن صحيح.

عومہری کوری خہططاب (زمرای حووی ل بن) فہرمووی: داوا۱ ریپیدانم لہ پیغہمبہر (دروودی خوی لہسر بن) کرد، کہبچم بؤ عہمرہ، حہزرت (دروودی خوی لہسر بن) ریگہی پیدامو فہرمووشی ئہی برالہ!.. ہہتا کوتای۱. لہزنجیرہ چلو پینجدا لہباسی (زیارۃ اہل الخیر) دا رابورد. برپوانہ: (۳۷۲/۱۴ ز ۴۵).

۷۱۵/۴ (۲۹۵) - وعن سالم بن عبد الله بن عمر أن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما كان يقول للرجل إذا أراد سفراً : اذن مني حتى أودّعك كما كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يودّعنا فيقول : أستودع الله دينك ، وأمانتك ، وخواتيم عملك ، رواه الترمذي ، وقال : حديث حسن صحيح .

سالمی کوری عہدوللای کوری عومر (رمزای خودای مہزن لہ خوئی و بابو باپیری) فہرمووی : دہستووری عہدوللای کوری عومر وابووی پیاوی دہیویست بجی بؤ سہفہری پیی دہفہرموو : لیئ نزیئ بہرہوہ با بہپیی ریبارو سونہتی پیغہمبہر (دروودی حوای لہسہر بن) بہریت بکہم ، وہک چؤن جاران پیغہمبہر (دروودی حوای لہسہر بن) نیئمہی بہری دہکرد ، کہ دہجووین بؤ ریباروی ئاوا ، دہیفہرموو : (دروودی حوای لہسہر بن) : (أستودع الله دينك ، وأمانتك ، وخواتيم عملك) : دین و ئایین و مال و منال و کہسوگارتان - کہسپاردہی خودان لہلای ئیوہ - و سہرہنجامی سہربہخیری ہہموو کاروفہرمانیکتانم ئہسپارد بہیہزدانی پاک . (ت : ح / ح / ص) .

۷۱۶/۵ (۲۹۶) - وعن عبد الله بن يزيد الخطمي الصحابي (رضي الله عنه) قال : كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) إذا أراد أن يودّع الجيش قال : (أستودع الله دينكم ، وأمانتكم ، وخواتيم أعمالكم) . حديث صحيح ، رواه أبو داود وغيره بإسناد صحيح .

عہدوللای کوری یہزیدی خہطمی کہہاورپی حہزہمت (دروودی حوای لہسہر بن) بوو ، فہرمووی : حہزہمت (دروودی حوای لہسہر بن) دہستووری وابووی ، کہسوپایہکی بہری دہکرد بؤ غہزا پیی دہفہرموون : (أستودع الله دينكم ، وأمانتكم ، وخواتيم أعمالكم) : دین و ئایین و مال و منال و کہسوگارتان - کہسپاردہو ئہمانہتی خودان لہلای ئیوہ - سہرہنجامی سہربہخیری ہہموو کارو ئیشیکی ئیوہم سپارد بہخودا کہچاوی خیری لیٹان بی ! (د - ح / ح / ص) .

۷۱۷/۶ (۲۹۷) - وعن أنس (رضي الله عنه) قال : جاء رجل إلى النبي (صلى الله عليه وسلم) فقال : يا رسول الله ، إنني أريد سفراً ، فزودني ، فقال : (زودك الله التقوى) . قال :

(۲۹۵) تیرمیذی (۳۴۳۹) .

(۲۹۶) ئہبو داوود (۳۶۰۱) .

(۲۹۷) تیرمیذی (۳۴۴۰) .

زَدْنِي. قَالَ: (وَعَفِّرْ ذَنْبَكَ) قَالَ: زِدْنِي، قَالَ: (وَيَسِّرْ لَكَ الْخَيْرَ حَيْثُمَا كُنْتَ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

ئەنەس (رەزى حەدەس لى سە) فەرەمۆى: بیاوئ ھاتە خەزمەتى حەزەرەت (درووئى خەوئ لەسەر بىن) گوتى: ئەى پەيغەمبەرى خودا! نيازى سەفەرەم ھەيە، دەمەوئ بچەم بۆ رەببوارى، دەى بفرەموو بەم بۆنەيەو دە تويشوو يەكەم بەدەرئ و نزا يەكى خيەرم بۆ بکە، فەرەمۆى: خودا لە تويشوو لە خودا ترسى و تەقوا بەشت بەدا، کەخوئ لەم ئايەتە پيرۆزە دايەو دە بەباشترين تويشوو: کە دەفەرەمۆى: { وَتَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَى - البقرة ۱۹۷ }^(*) گوتى قوربان! دووعايەكى تريشم بۆ بکە، فەرەمۆى: وەلە گوناھيشت خۆش بىن، گوتى: باوک و دايەم بەقوربانەت بن، نزا يەكى تريشم بۆ بکە، فەرەمۆى: ياخودا لە ھەرکۆئ ببى خودا خيرو بيرو خۆشيت بۆ بپرەحسيئ! ھەميشە باشت بۆ بکا! (ت: ح/ح)

بەپي فەرمانى ئەم فەرەمۆدەيە، دەفەيکى ترى نزاى بەرئ کردنى رەببوار ئاوايە (زودك الله التقوى، وعفّر ذنبك، ويسر لك الخير حيثما كنت) خودا لە تۆشەى تەقوا بەشت بەداو لە گوناھت خۆش بىن و ھەميشە چاکت بۆ بکا.

۹۷ رايژ پي کردن و نزاى نیشانەدانى خير - باب الاستخارة والمشاورة

قال الله تعالى: {وشاورهم في الأمر - آل عمران/ ۱۵۹}.

واتە: ئەى خۆشەويست! تۆ لەرەحمەتى خوداوە، بەنەرمونيانى لەگەڵياندا دەجولاييتەو دە بەنەرمى دەيان لاويئى، ديارە خوانەخواستە ئەگەر مۆن و رووگرزو

(*)

نەى کاکەى رەببوار! لەسەفەرى ژين تۆشە ھەلگەرە بەپي ئەمرى دين! تۆشەبەرى دل پربکە لەتەقوا، گەنجى گەوھەرت بەدەرە دەس خوا کورە! لەگۆرا کۆرى لى دەگرين زامەن پى نەي لەبرسا دەمرين!!

(وەرگێر).

دلرہ قو بہ دخوو بوویتایہ، ہہ موو لہ دہورت دہتہ کینہ و ہہ پشتیان چول دہ کردی، دہی عہ فوو چاوپوشی لہ ہہ لہیان بکہ بہ پیشہی ہہ میشت و سہرہ پای نہو ہیش لہ خودایش داوای لیبووردن و لیخوشبوونیان بو بکہ، ریژی رایان بگرہ و لہ کاروباری جہنگو لہئیش و فہرمانی جیہانیدا راویژیکی جوانیان پی بکہ و بہوہ دلیان رابگرہ، جا لہ پاش گفتوگو و راویژکردن لہناو خوتاندا چیتان بریارداوہ رای جہ ماوہر لہ سہر چی یہکی گرت بہ بی خواوہ خاوو راپایی نہوہ بکہن و ورتان بہرزیو عہزمتان نہشکی و بو دلنیاپی و زیادہ پشتہ ستووری پشت بہ یاریدہی خودا بیہستن.

وقال تعالى: { وأمرهم شورى بينهم - الشورى/۳۸ }.

واتہ: وہ نہو بہشہ باشہ وابہ لای خوداوہ بو نہو کہ سانہیشہ کہ فہرمانی خودا بہ جوانی بہ جی دینن و نویرہکان بہ پوختہیی دہکەن و ئیش و کاری گرنگیان بہ راویژہ، پرس و راو لیکنانہوہ نہنجام دہدەن و لہو مالی رەحمەتہیش کہ خودا پیی داون چاکہ و خیر و پیاوہتی لی دہکەن.

۱/۷۱۸ (۲۹۸) - عن جابر (رضي الله عنه) قال: كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يعلمنا الاستخارة في الأمور كلها كالسورة من القرآن، يقول إذا هم أحدكم بالأمر، فليركع ركعتين من غير الفريضة ثم ليقل: اللهم إني أستخيرك بعلمك، وأستقدرك بقدرتك، وأسألك من فضلك العظيم، فإنك تقدر ولا أقدر، وتعلم ولا أعلم، وأنت علام الغيوب. اللهم إن كنت تعلم أن هذا الأمر خير لي في ديني ومعاشي وعاقبة أمري) أو قال: (عاجل أمري وآجله، فأقدره لي ويسره لي، ثم بارك لي فيه. وإن كنت تعلم أن هذا الأمر شر لي في ديني ومعاشي وعاقبة أمري) أو قال: (عاجل أمري وآجله، فأصرفه عني، وأصرفني عنه، وأقدر لي الخير حيث كان، ثم رضني به) قال: ويسمي حاجته. (فيقول: اللهم إن كنت تعلم أن حجي في هذا العام مثلاً - ذليل الفالحين) رواه البخاري.

جَابِر (رمدای خودای لی بن) **فهرمووی: پیغه مبه** (دروودی خوی لسمه بن) **دهستووری و ابوو، بو**
 هه موو کارو فهرمانی فییری دوعاو نویژی نیستخاره دی دهگردین، وهک چۆن فییری
 سوورده ته کانی قورئانی دهگردین، ئاوا بهر هوانیی و روونی وشه به وشه نزاکه ی فییر
 دهگردین، دهیغه ره موو: نه گهر یه کیکتان نیازی کاریکی هه بوو، وه نهیدم زانی باشه
 یان خراپه با له پیشا دوو رکات نویژی سوننهت بکا، ئینجا بلی: (اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَخِيرُكَ
 بِعِلْمِكَ. وَأَسْتَقْدِرُكَ بِقُدْرَتِكَ، وَأَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ الْعَظِيمِ، فَإِنَّكَ تَقْدِرُ وَلَا أَقْدِرُ، وَتَعْلَمُ
 وَلَا أَعْلَمُ. وَأَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ. اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ خَيْرٌ لِي فِي دِينِي
 وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أُمْرِي) یان فهرمووی: (عَاجِلْ أَمْرِي وَآجِلْهُ، فَاقْدُرْهُ لِي وَيَسِّرْهُ لِي، ثُمَّ
 بَارِكْ لِي فِيهِ. وَإِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ شَرٌّ لِي فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أَمْرِي) یان
 فهرمووی: (عَاجِلْ أَمْرِي وَآجِلْهُ، فَاصْرِفْهُ عَنِّي، وَاصْرِفْني عَنْهُ، وَاقْدُرْ لِي الْخَيْرَ حَيْثُ
 كَانَ. ثُمَّ رَضَني بِهِ) نهی خودایه! داوات لی دهکهم که به عیلم و زانستی خۆتو
 به دهسه لاتو توانایی خۆت چاکه و خیرم نیشان بدهو نه وهی باشه بۆم
 به سه رکردنیا زالم بکه، وه داوای به شو بارو به خششی گه وره ی خۆت لی دهکهم،
 چونکه تو توانای هه موو شتیکت هه یه و، من بی دهسه لاتم و توانام نییه، تو هه موو
 شت دم زانی و من نازانم، وه ههر خۆت داناو زانای به هه موو نهیئی و ئاشکرایه ک،
 په روه ردگارم تو دم زانی نه گهر نه مکاره باشه بۆ من باشه بۆ دین و ئایینم و باشه بۆ
 ژیانم و بۆ سه رهنجامی کارم، یان فهرمووی: باشه بۆ ئیستام و بۆ پاشه رۆژم، نهوا
 له چاره می بنووسه و ئاسانی بکه بۆم و له پاشیشا پیتو به ره که ته تی بخه بۆم، وه تو
 دم زانی نه گهر نه م ئیشه خراپه بۆ من، خراپه بۆ دین و ئایینم و خراپه بۆ
 گوزهرانم و بۆ سه رهنجامی کارم، یان فهرمووی: خراپه بۆ ئیستام و بۆ پاشه رۆژم
 نهوا نهو له من لادهو منیش لهو لاده، وه چی چاکه نهو دم له چاره بنووسه، له پاشا
 رازیم بکه پیی! **حه زرهت** (دروودی خوی لسمه بن) **فهرمووی: وه ناوی نیاز ده که یش بهیئی،**
واته: لهویدا که ده لی: تو دم زانی نه م کاره... بلی: نه م کاره که هه جبه، یان
ژنهینانه، یان خانوو کرینه، یان نه مه یه، یان نه وه یه باشه بۆ م.. تاد. (بوخاری-خ).

۹۸- باسی سوننه تی چۆننتی چوون بۆ جهژن و سهردانى نه خوش و ههچ و عهزاو بۆ سهر تهرمو مامهندى نه مانه وهك جومعهو جه ماعت، سوننه ته رى گۆركى بكا. واته له ريبه كه وه بڕواو له ريبه كى تره وه بگه ريبه وه ههتا شويتى عيبادهت زۆر بى باب استحباب الذهاب إلى صلاة العيد والرجوع من طريق آخر ۷۱۹/۱ - (۲۹۹) - عن جابر (رضي الله عنه) قال: كَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا كَانَ يَوْمُ عِيدِ الطَّرِيقِ. رواه البخاري.

جابر (رمزای خودای ئی بى) فهرمووی: له رۆژی جهژندا عاده تی پیغه مبه ر (دروودی حوای له سهر بى) وابوو: كه دمرده چوو بۆ نوێژی جهژن له ریبه گهیه كه وه دهرۆی، كه دهیش گه راپیه وه له ریبه گهیه كى تره وه ده گه راپیه وه (ب). ۷۲۰/۲ - (۳۰۰) - وعن ابن عمر رضي الله عنهما أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) كَانَ يَخْرُجُ مِنْ طَرِيقِ الشَّجَرَةِ وَيَدْخُلُ مِنْ طَرِيقِ الْمَعْرَسِ، وَإِذَا دَخَلَ مَكَّةَ دَخَلَ مِنَ الثَّنِيَةِ الْعُلْيَا وَيَخْرُجُ مِنَ الثَّنِيَةِ السُّفْلَى متفق عليه.

ئيبنو عومه ر (رمزای خودای ئی بى) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی حوای له سهر بى) کاتى له مه دینه وه دمرده چوو له ریبه گه ئه لسه جه ره وه دمرده چوو، کاتى دههاته وه بۆی له ریبه گه ی مزگه وتی موعه ر ریه وه دههاته وه، كه ته شریفی دهچوو بۆ مهككه له لای سهرو وه وه، له ئه نیه ته تولعو لاوه دهچوو ناو شاره وه، كه لای دمرده چوو له لای خوار وه وه له ئه نیه ته تولسو فلا وه له شار دمرده چوو، هه موو جارێ ئاوا ریبگۆر کى ده کرد (ش رمزای خودایان ئی بى) (*)

(۲۹۹) بوخارى (۹۸۶).

(۳۰۰) بوخارى (۱۵۳۳) و موسليم (۱۲۵۷).

(*) عند ذكر الصالحين تنزل الرحمه: ذكرى صالحان رحمتهن وابى، كه فه قى بووم. له مامۆستاكانى خۆم بيهستوه، دميانه فرموو: خه طيبى كۆنى سليمانى مالى له خوار سه ره قامه وه بوو، كه ته شريفى دهچوو بۆ جومعه له ناو شاره وه دهرۆيش، له چكى كى سبى دمكردو مېزه ريكى سبى له سهر ده به ست. شيوه ئه وه منده شيرين و ئيسكى ئه وه منده سووك بوو، ده تگوت فريشته ي ناسمانه وه له سهره رووى زهوى دهرۆا، ئيتر هه ر كه له مال دمرده چوو هه تا ده گه يشته ناو ميحرا به كه خه لكى گوزه رو گه رېك پۆل پۆل له به رى هه لده سان و ريزيان ئى ده گرت، ئه و يش سلاوى ئى ده كردن و زۆر جاريش دلى پر ده بوو له گريان و ده گريا. وه ئى كه ده گه راپيه وه بۆ ماله وه له دهرموى شاره وه، له لای قۆريه شكاه وه ده گه راپيه وه.

۹۹. له کاتی دهستیگردنی هه مووکاریکی به ریزدا سوننه ته لای راست پیتش بخری

باب استحباب تقدیم الیمین فی کل ما هو من باب التکریم

كالوضوء و الغسل و التيمم و لبس الثوب و النعل و الخف و السراويل و دخول المسجد و السواك و الاكتمال و تقليم الأظفار و قص الشارب و نتف الإبط و حلق الرأس و السلام من الصلاة و الأكل و الشرب و المصافحة و استلام الحجر الأسود و الخروج من الخلاء و الأخذ و العطاء و غير ذلك مما هو في معناه و يستحب تقديم اليسار في ضد ذلك كالامتنع البصاق عن اليسار و دخول الخلاء و الخروج من المسجد و خلع الخف و النعل و السراويل و الثوب و الاستنجاء و فعل المستقذرات و أشباه ذلك.

ئهوانیش وهك دهستنوێژو خوڤوژدن و تهیه موم و له بهر كردنی جل و بهرگو له پئ كردنی پیل و كاله و خوفو شهروال و درپئ و چوونه ناو مزگهوت و سیواك كردن و چاوړشتن و نینووك كردن و سمیل كورت كردنه وه و مووی بنباخه ل هه لكیشان و سه رتاشین و سلاودانه وهی نوێژو خواردن و خواردنه وه و تهوڤه كردن و دهسته یان به چه رولنه سوهددا و درچوون له ئاوده ست و شت و مرگرتن و شت دان به كه سیکی ترو شتی تری له م بابته، به لام سوننه ته پیشخستنی لای چه پ له پیچه وانه ی ئه مانه دا، وهك: لووت سرپن به دهستی چه پ و تف روكردن له لای چه په وه و چوونه ناو ئاودهسته وه و درچوون له ناو مزگهوت و داكه ندنی خوفو كاله و پیل و جل و بهرگو تاره تگرتن به دهستی چه پ و كاری قیزاوی تری وینه ی ئه مانه.

قال الله تعالى: { فأما من أوتي كتابه بيمينه فيقول: هاؤم اقرءوا كتابيه... الآيات — الحاقة ١٩ — ٢٤ }.

دهیڤه رموو: له رووم نایه زیاتر زهحه ته خه لکی شاره كه بدهم! واده زمانم - ئه گهر باش له بیرم مابن - نه و خه طیه (رهحه ته خودای لی بن) ناوی شیخ موحیه بیدین بووه!

خاسانی خودا مه ردی مه یدانن شمشیری رووتی دهستی یه زدانن!

تا له جیهان هه ر له زیندانن چونكه خه ریکی به ندیی به ندانن!!

له ناو گوړیشا گول و گولدانن له بۆ هیممه تیش دوو سه د چه ندانن

واته: ئەو کەسانەى کە دەفتەرى کردە وەیان دەدرئ بە دەستى راستیانە وە، لەخۆشیاندا قریوەى ئى دەگەن و دەلئىن: بەرەرموو ئەمە نامەى کردە وەى منە، لەسایەى خودا وە مایەى سەر بەرزى و سەر فرازى منە، وەرن وەرى بگەرن و بیخویننە وە، من خۆم دەمزانی کە ئەم حیساب و لیپرسینە وەیه م لەپیشە وەیه و دەگەم بەم رۆژە و بەم حسیبە، ئیتر ئەم جوړە کەسانە دەگەون بەسەر خێرو بیرو نازو نیعمەت و گوزمرانى خۆشدا، وان لەناو بەهەشتى بەرزى بەرپێزدا، میوە و بەرى دارەکانى وان لە بەر دەستیاندا، تەنانەت بەدانیشتنیشە وە دەستیان پێى دەگا، فیریشتەکان پێیان دەفرەرموون: بخۆن و بخۆنە وە، بەنووشى گیانتان بێ، ئەمە بەرى رەنجەشانی خۆتانە و خەرمانى ئەو کشتەیه و بەرى ئەو باخەیه کە لە جیهانى رابورد و ودا چاند بووتان.

وقال تعالى: { فأصحاب الميمنة ما أصحاب الميمنة، وأصحاب المشأمة ما أصحاب المشأمة } الواقعة ۸ / ۹.

واته: کاتى قیامەت قەوما ئیوە دەبن بەسێ دەستە، دەستەى خودا پێداوان، مەگەر خودا هەر بوخۆى بزانی کە چەندە پیرۆزو سەرکەوتوو بەرپێزو نازدار و بەهەردارن، کە ئەمانە نامەى پیرۆزى کردارى شیرینی خویان بە دەستى راستیان و مردەگەرن، دەستەى کۆمەڵەى خاوەنى شوومى و نەگبەتى بێ پایە و مایە مەگەر هەر خودا بزانی چەندە بەدبەختن.

۱/۷۲۱ (۳۰۱) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُعْجِبُهُ التَّيْمُنُ فِي شَأْنِهِ كُلِّهِ: فِي طَهْرِهِ، وَتَرْجُلِهِ، وَتَنْعَلِهِ. متفق عليه.

عائیشە (زمزى خوەى ئى بىن) فەرەرمووی: پێغەمبەر (دروودی خۆى لەسەر بىن) لەهەموو کار و بارىکى گەرنکى خۆیدا حەزى لەوە بوو کە لای راستى پێشبەخت. وەك دەسنوێژ شۆردن و قەژ شەنەکردن و پێلا و لەپێکردن.

۲/۷۲۲ (۳۰۲) - وعن عائشة قالت: كَانَتْ يَدُ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). الْيَمْنَى لَطَهْرِهِ وَطَعَامِهِ، وَكَانَتْ الْيَسْرَى لِخَلَائِهِ وَمَا كَانَ مِنْ أَدَى، حَدِيثٌ صَحِيحٌ، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَغَيْرُهُ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ:

ديسان فەرمووی: حەزەرت (دروودی خۆی لەسەر بێن) بە دەستی راستی دەسنوێزی دەگرت و خۆی دەشۆرد و هەر بە دەستی راستی نان و ئاوی دەخوارد، وەڵا بە دەستی چەپی تارەتی دەگرت و پیسای و شتی وای لە خۆی دوور دەخستەو (د-ح/ص-س/ص).
 ۳ ۷۲۳ (۳۰۳) - وعن أم عطية رضي الله عنها أن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال لهنّ في غسل أبنته زينب رضي الله عنها : (ابدأن بميامنها ومواضع الوضوء منها) متفق عليه:

ئومو عەطییه (زەمەنێ خۆی لێ بێن) فەرمووی: پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێن) بو شۆردنی تەرمی زەینەبی کچی فەرمووی پێمان: لە ئەندامە راستەکانییەو لە ئەندامەکانی دەستوێژەو دەست پێکەن بە شۆردنی (ش).
 ۴ ۷۲۴ (۳۰۴) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال : (إذا اتعل أحدكم فليبدأ باليمنى، وإذا نزع فليبدأ بالشمال. لتكن اليمنى أولهما تُتعل، وآخرهما تُنزع) متفق عليه:

ئەبو ھورەیرە (زەمەنێ خۆی لێ بێن) فەرمووی: پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێن) فەرمووی: کاتی کە پێلا و لەپێ دەگەن لە پێشا بیکەنە پێی راستان، لە کاتی داگەندنیشدا لە پێشدا پێی چەپ داگەنن، با قاچی راست یەكەمبێ لە کاتی لەپێ کردندا و دواھەمبێ لە کاتی داگەندندا (ش).
 ۵ ۷۲۵ (۳۰۵) - وعن حفصة رضي الله عنها أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) كان يجعل يمينه لطعامه وشرابه وثيابه ويجعل يساره لما سوي ذلك رواه أبو داود والترمذي وغيره.

حەفصە (زەمەنێ خۆی لێ بێن) فەرمووی: جاران پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێن) بە دەستی راستی نان و ئاوی خواردن و خواردنەو دەخوارد و لە جل و بەرگیشدا لە پێشدا لای راستی لەبەر دەکرد، بو شتی تریش دەستی چەپی بەکار دەھێنا (د/ت - س/ص).

(۳۰۲) ئەبو داوود (۲۲).

(۳۰۳) بوخاری (۱۶۷) موسلیم (۶۴۸/۲) رقم (۴۲)(۴۳).

(۳۰۴) بوخاری (۵۸۵۶)، موسلیم (۲۰۹۷).

(۳۰۵) ئەبو داوود (۲۲).

۷۲۶/۶ - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِذَا لَبِسْتُمْ، وَإِذَا تَوَضَّأْتُمْ، فَأَبْدُوا بِأَيَّامِنَكُمْ) حديث صحيح. رواه أبو داود والترمذي بإسناد صحيح.

ئەبو ھورەیرەو (رمزى خودى لى بىن) فەرمووى: ھەزرىتى (دروودى حوای لەسەر بىن) فەرمووى: کاتى شت لەبەردەگەن و کاتى دەستىوێژ دەگرن بەلای راستان دەست پى بکەن (د/ت/ح/ص - س/ص).

۷۲۷/۷ - وعن أنس (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَتَى مَنًى: فَأَتَى الْجَمْرَةَ فَرَمَاهَا، ثُمَّ أَتَى مَنْزِلَهُ بِمَنًى، وَخَرَّ، ثُمَّ قَالَ لِلْحَلَّاقِ (خُذْ) وَأَشَارَ إِلَى جَانِبِهِ الْأَيْمَنِ، ثُمَّ الْأَيْسَرِ ثُمَّ جَعَلَ يُعْطِيهِ النَّاسَ. متفقٌ عليه. وفي رواية: لَمَّا رَمَى الْجَمْرَةَ، وَخَرَّ نُسْكُهُ وَحَلَّقَ: نَاولَ الْحَلَّاقَ شِقَّهُ الْأَيْمَنَ فَحَلَّقَهُ، ثُمَّ دَعَا أَبَا طَلْحَةَ الْأَنْصَارِيَّ (رضي الله عنه)، فَأَعْطَاهُ إِيَّاهُ، ثُمَّ نَاولَهُ الشَّقَّ الْأَيْسَرَ فَقَالَ: (احْلِقْ) فَحَلَّقَهُ فَأَعْطَاهُ أَبَا طَلْحَةَ فَقَالَ: (اقْسِمُهُ بَيْنَ النَّاسِ).

ئەنەس (رمزى خودى لى بىن) فەرمووى: پىغەمبەر (دروودى حوای لەسەر بىن) روشت بۆ مینا و چوو بۆ کۆگا بەردەگەى عەقەبە و بەردى بۆ فەیدە، ئینجا ھاتەو بۆ بارەگاگەى خۆى لەمینا، لەوێ قوربانى کرد، ئەوجا بە سەرتاشەگەى فەرمووى: سەرم بتاشەن، وەپى گوت کە لەپیشا لای راستى سەرى بتاشى، ئینجا لای چەپى، لەپاشا فەرمانى دا بۆ مووفەرک و بۆ یادگارى پیرۆزى قەژە سەرەگەیان بەسەر خەلکەگەدا دابەش کرد (ش) لەگىرانیەوێهەکا: ئەنەس (رمزى خودى لى بىن) فەرمووى: پىغەمبەر (دروودى حوای لەسەر بىن) کە لە مینا بەردى فەیدە بۆ کۆگا بەردەگەى عەقەبە و ئازەلى قوربانى و دیارى سەربەرى، ئیتر لەسەر ئەم شیوەیە سەرى خۆى تاشى: لای راستى سەرى کردە سەرتاشەگە، ئەویش ئەو لایەى تاشى و ئەوجا ھەزرىتى (دروودى حوای لەسەر بىن) ئەبو طەلحەى بانگ کرد و مووھەگەى داپى، ئەوجا لای چەپیشى تى کرد، سەرتاشەگە ئەویشى تاشى و موو ئەویشى دا بە ئەبو طەلحە و پى فەرمووى: بەسەر خەلکەگەدا دابەشى بکە. لەگىرانیەوێهەگەى تاجولئوصولدا: ئەویش تەلەتەلەو دوو تەلەتەل دابەشى کرد بەسەر مەردوومەگەدا. (ومرگىر).

(۲۰۱) ئەبو داوود (۴۴۱)، تیرمیزی (۱۷۶۶).

(۲۰۲) بوخارى (۱۷۰) و موسلیم (۱۳۰۵).

نامه‌ی ده‌ستووری نان خواردن و خوراك خواردن

۱۰۰. باسی ناوی خودا هیئتانه سه‌ره‌تاوه و سوپاس و ستایش کردنی خودای که‌وره
له‌دوایی دا

کتاب آداب الطعام - باب التسمية في أوله والحمد في آخره

۱ ۷۲۸ (۳۰۸) - فهرمووده‌ی (سَمَّ اللّٰهَ وَكُلَّ يَمِينِكَ)، بپروانه: (۲/۲۹۹ ز - ۳۸).
۲ ۷۲۹ (۳۰۹) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِذَا أَكَلَ أَحَدُكُمْ فَلْيَذْكُرْ اسْمَ اللَّهِ تَعَالَى، فَإِنْ نَسِيَ أَنْ يَذْكُرَ اسْمَ اللَّهِ تَعَالَى فِي أَوَّلِهِ، فَلْيَقُلْ: بِسْمِ اللَّهِ أَوَّلُهُ وَآخِرُهُ). رواه أبو داود، والترمذي، وقال: حديث حسن صحيح.

عائیشه (رحم‌ای خودای بی‌سن) فهرمووی: پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سهر سن) فهرمووی: که‌نان
ده‌خون ناوی خودا بهیئن، نه‌گهر له‌سه‌ره‌تاوه له‌بیرتان نه‌بوو، وه‌ناوی خوداتان
نه‌هیئا، که‌ی یادتان که‌وته‌وه بلّین بِسْمِ اللَّهِ أَوَّلُهُ وَآخِرُهُ: به‌پیرۆزی ناوی خودا
له‌به‌رو دوایه‌وه (د/ت: ح/ح/ص).

۳ ۷۳۰ (۳۱۰) - وعن جابر، (رضي الله عنه) قال: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ يَقُولُ: (إِذَا دَخَلَ الرَّجُلُ بَيْتَهُ، فَذَكَرَ اللَّهَ تَعَالَى عِنْدَ دُخُولِهِ وَعِنْدَ طَعَامِهِ، قَالَ الشَّيْطَانُ لِأَصْحَابِهِ: لَا مِيتَ لَكُمْ وَلَا عِشَاءَ. وَإِذَا دَخَلَ، فَلَمْ يَذْكُرِ اللَّهَ تَعَالَى عِنْدَ دُخُولِهِ، قَالَ الشَّيْطَانُ: أَذْرَكْتُمُ الْمِيتَ. وَإِذَا لَمْ يَذْكُرِ اللَّهَ تَعَالَى عِنْدَ طَعَامِهِ قَالَ: أَذْرَكْتُمُ الْمِيتَ وَالْعِشَاءَ) رواه مسلم.

جابیر (رحم‌ای خودای بی‌سن) فهرمووی: بۆخۆم به‌گوویی خۆم ژنه‌وتم له‌زاری پیرۆزی
پیغه‌مبه‌ری که‌وره (دروودی خوی له‌سهر سن) فهرمووی: پیاو که‌ده‌چیته‌وه بۆماله‌وه، نه‌گهر
له‌کاتی چوونه مال و له‌کاتی نان داناندا ناوی خودا بهیئنی ئیتر شه‌یتان به‌ده‌سته‌و
به‌سته‌ی خۆی ده‌لی: نه‌جیی شه‌وو نه‌شیوه‌تان لی‌ره بۆنه‌ماوه، به‌لام نه‌گهر له‌کاتی
چوونه مالدا یادی خودا نه‌کا، شه‌یتان ده‌لی: ههم جیگه‌ی شه‌وو شیوتان ده‌ست
که‌وت! (م). بۆ ئەم جووره باب‌ه‌ته - وه‌ک ده‌لیلول‌فالحین ده‌فه‌رموی: ژنیش مانه‌ندی

(۳۰۸) بپروانه: (۲/۲۹۹ ز - ۳۸).

(۳۰۹) ته‌بو داوود (۲۷۱۷) و (۱۸۵۹).

(۳۱۰) موسلیم (۲۰۱۸).

پیاوه، چه زرموت (دروودی خوی له سهر بن) دهفه رموی: (النساء شقائق الرجال: ژن مانه ندى پیاوه) (ومرگير).

۷۳۱/۴ (۳۱۱) - وعن حَدِيثَةٍ (رضي الله عنه) قال: كُنَّا إِذَا حَضَرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) طَعَامًا، لَمْ نَضَعْ أَيْدِيَنَا حَتَّى يَبْدَأَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَيَضَعُ يَدَهُ. وَإِنَّا حَضَرْنَا مَعَهُ مَرَّةً طَعَامًا، فَجَاءَتْ جَارِيَةٌ كَأَنَّهَا تُدْفَعُ، فَذَهَبَتْ لِتَضَعَ يَدَهَا فِي الطَّعَامِ، فَأَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِيَدِهَا، ثُمَّ جَاءَ أَغْرَابِيٌّ كَأَنَّمَا يُدْفَعُ، فَأَخَذَ بِيَدِهِ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إِنَّ الشَّيْطَانَ يَسْتَحِلُّ الطَّعَامَ أَنْ لَا يُذَكَّرَ اسْمُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ. وَإِنَّهُ جَاءَ بِهَذِهِ الْجَارِيَةِ لِيَسْتَحِلَّ بِهَا. فَأَخَذْتُ بِيَدِهَا. فَجَاءَ بِهَذَا الْأَغْرَابِيِّ لِيَسْتَحِلَّ بِهِ، فَأَخَذْتُ بِيَدِهِ، وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنَّ يَدَهُ فِي يَدِي مَعَ يَدَيْهِمَا) ثُمَّ ذَكَرَ اسْمَ اللَّهِ تَعَالَى وَأَكَلَ. رواه مسلم.

حودذهيفه (رمزي خودای ن بن) فهرمووی: جاران که له خزمه تی چه زره تدا (دروودی خوی له سهر بن) نانیاں بو مان داده نا، دهستان بو ی نه ده بر د هه تا پیغه مبه ر (دروودی خوی له سهر بن) دهستی پی نه کردایه، جار ی له خزمه تیدا بووین، نانیاں دانا، له وکاته دا کچی هات دهتگوت به پال دهیپینن، کچه که ویستی دهست ببا بو نانه که به لام پیغه مبه ر (دروودی خوی له سهر بن) توند دهستی گرتو نه یه یشت، له پاشا عه ره بکی دهشته کیش هات، نهویش دهتگوت به پال دهیپینن، ویستی له نانه که بخوات، پیغه مبه ر (دروودی خوی له سهر بن) دهستی نهویشی گرتو فهرمووی: هه ر خوار ده مه نی و نان ی نه گه ر ناوی خودای له سهر نه بر ی شهیتان به حه لالی دمنای، نه وه بو یه له پیا ه نه م کچو له ی هی نا تا نانه که ی پی حه لال بکا، بو یه منیش دهستیم گرت، ئینجا نه وه بوو له پاشا نه م عه ره به دهشته کییه ی هی نا تا به و حه لالی بکا، نه وه بوو دهستی نهویشم گرت، به و که سه که گیانی منی به دهسته دهستی شهیتان وا له ناو دهستی نه م کچو له یه و نه م کابرایه دا، که دهستیان وان له ناو هه ردوو دهستی مندا، نه و جا چه زرموت (دروودی خوی له سهر بن) ناوی خودای هی ناو دهستی کرد به نو شکردنی نانه که (م).

۵ ۷۳۲ (۳۱۲) - وعن أمية بن محشي الصحابي (رضي الله عنه) قال: كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) جالساً، ورجل يأكل، فلم يسم الله حتى لم يبق من طعامه لقمة، فلما رفعها إلى فيه. قال: بسم الله أوله وآخره، فضحك النبي صلى الله عليه وسلم، ثم قال: (ما زال الشيطان يأكل معه، فلما ذكر اسم الله استقاء ما في بطنه). رواه أبو داود، والنسائي.

نومیهی کوری مه خشی (رمزی خودای لی بن) که خوی له یارانای حه زرهت (دروودی خوی له سهر بن) بووه، دمه رموی: روژی پیغه مبهه (دروودی خوی له سهر بن) ته شریفی دانیشتبوو، پیاو یکیش نانی ده خواردو ناوی خودای نه هیئا، تا یهک پارووی مایه وه، که نهو پارووهی برد بو دهمی لهو کاته دا گوتی: (بسم الله أوله وآخره: به ناوی خودا له سه رمتایه وه هه تا کوتایی). جا پیغه مبهه (دروودی خوی له سهر بن) پیکه نهو فه رمووی: شهیتان له سه رتاوه ههر ده خوارد له گه لیدا، هه تا ناوی خودای هیئا، ئیتر ههر چی له سکیابوو هه مووی هه له یئانیه وه! (د/ن).

۶ ۷۳۳ (۳۱۳) - وعن أبي أمانة (رضي الله عنه) أن النبي (صلى الله عليه وسلم) كان إذا رفع مائدته قال: (الحمد لله حمداً كثيراً طيباً مباركاً فيه، غير مكفي ولا مستغني عنه ربنا) رواه البخاري.

نه بو نومامه (رمزی خودای لی بن) فه رمووی: له پاش نان خواردن که سفره که هه لده گیرا پیغه مبهه (دروودی خوی له سهر بن) ده یفه رموو: (الحمد لله حمداً كثيراً طيباً مباركاً فيه، غير مكفي ولا مستغني عنه ربنا: سوپاس و ستایش و هه مدیکی زوری پاک و پیروز بو خودای پهروه دگاران، نه کهس جیگه ی نهو ده گریته وه و نه نهو زاته پشگوئی ده خری، وه کهس نییه که له خواد بی نیاز بی). نهو خودای ئیمه یه (بوخاری - رهحه مهت له گوری).

۷ ۷۳۴ (۳۱۴) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يأكل طعاماً في ستة من أصحابه، فجاء أعرابي، فأكله بلقمتين فقال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (أما إنه لو سمي لكفاكم). رواه الترمذي، وقال: حديث حسن صحيح.

(۳۱۳) نه بو داوود (۲۷۶۸)، مونذیری دمه رموی: نه سائیش له (السنن الکبری) یدا گیراویه تیه وه.

(۳۱۴) تیر میذی (۵۴۵۸).

عائیشه (رمزی خودای لی بن) **فهرمووی: جاری حه زمرت** (دروودی حوای له سهر لی) **له گهل شهش**
کهل له یارانیدا نانی ده خوارد، له ولاره عهره بیکی ده شته کی هات نانه کی کرد
به دوو تیکه و به دوو پارو خواردی! جا حه زمرت (دروودی حوای له سهر لی) **فهرمووی: نه دی نه م**
کابریه ناوی خودای بهینایه نانه که بهشی ده کردین! (ت: ح/ح/ص).

۷۳۵/۸ (۳۱۵) - وعن مُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ أَكَلَ طَعَامًا فَقَالَ: الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنِي هَذَا، وَرَزَقَنِيهِ مِنْ غَيْرِ حَوْلٍ مِنِّي وَلَا قُوَّةٍ، غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ) رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن.

موعاذی کوری نه نهس (رمزی خودای لی بن) **فهرمووی: پیغه مبهه** (دروودی حوای له سهر لی)
فهرمووی: کهس له پاش نانخواردن بلئ (الحمد لله الذي أطعمني هذا، ورزقني من غير
حول مني ولا قوة: سوپاس بو خودا، که بهم دهسته و سانییهی خو م نه م روژی و
خو راکه ی پی به خشیوم). فهرمووی: کهس له پاش نانخواردن ناوا بلئ خودا
له گوناھی له وه بهری خو ش دهبی (د: ت: ح/ح).

۱۰۱- **باسی نه وه نابن نهنگو خراپه له خواردنه منی بکری. به لکوه سونه ته باسی**

چاکه ی بکری - باب لا يعيب الطعام واستحباب مدحه

۷۳۶/۱ (۳۱۶) - عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: (ما عاب رسول الله صلى الله عليه وسلم طعاماً قط، إن اشتهاه أكله، وإن كرهه تركه) متفق عليه.

نه بو هورهیره وه (رمزی خودای لی بن) **فهرمووی: پیغه مبهه** (دروودی حوای له سهر لی) **هه رگیز**
خراپه ی له خواردن و نان نه ده گرت، حه زی لی بوایه ده یخوارد، نه گهر به دلشی
نه بوایه وازی لی دهینا. (ش)

۷۳۷/۲ (۳۱۷) - وعن جابر (رضي الله عنه) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) سَأَلَ أَهْلَهُ الْأَذْمَ فَقَالُوا: مَا عِنْدَنَا إِلَّا خَلٌّ، فَدَعَا بِهِ، فَجَعَلَ يَأْكُلُ وَيَقُولُ: (نَعَمْ الْأَذْمُ الْخَلُّ. نَعَمْ الْأَذْمُ الْخَلُّ) رواه مسلم.

(۲۱۴) بوخاری (۱۸۵۰).

(۲۱۵) نه بو داوود (۴۰۲۳)، تیرمیزی (۲۴۵۴).

(۲۱۶) بوخاری (۵۴۰۹) و موسلیم (۲۰۶۴).

(۲۱۷) موسلیم (۲۰۵۲).

جابر (درویدی خودای لی سن) **فهرمووی:** جاری پیغه مبهه (دروودی خودای لهسهه بڼ) داوای پیخوړی له خیزانی کرد، عهز زیان کرد: بهس سرکه مان هه یه، فهرمووی: که بهیښن، جادهستی کرد به خواردنی و دهیغه رموو: سرکه پیخوړی چاکه، سرکه پیخوړی چاکه (م).

۱۰۲ **باسی نه وه:** که سی به روژو بی و له سهه خوارده مه نی ناماده بی چی بلی باشه نه که نه ی شکند - **باب ما یقوله من حضر الطعام وهو صائم إذا لم یفطر** ۷۳۸ (۳۱۸) - عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إذا دعي أحدكم، فليجب، فإن كان صائماً فليصل، وإن كان مفطراً فليطعم) رواه مسلم. قال العلماء: معنى (فليصل) فليدع ومعنى (فليطعم) فليأكل.

نه بو هورمه روه (درویدی خودای لی سن) **فهرمووی:** هه زرمه (دروودی خودای لهسهه بڼ) **فهرمووی:** نه گهر یه کیکتان خو لک کران بو نان خواردن و بو سهه نانی شای و شتی وا بابچی، جا لهوئ نه گهر به روژو بوو نه وه با نرای باشیان بو بکا، نه گینا نه وه با نانی خو بخوا (م).

۱۰۳ **که سی خو ی بانگ کرابو بو سهه نا خواردن و که سی کی تر له خو یه وه شوینی بکهو چی بلی باشه** **باب ما یقوله من دعي إلي طعام فتبعه غیره** ۷۳۹ (۳۱۹) - عن أبي مسعود البدری (رضي الله عنه) قال: دعا رجل النَّبِيَّ (صلى الله عليه وسلم) لِعِطَامٍ صَنَعَهُ لَهُ خَامِسَ خَمْسَةٍ، فَتَبِعَهُ رَجُلٌ، فَلَمَّا بَلَغَ الْبَابَ، قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِنَّ هَذَا تَبِعَنَا، فَإِنْ شِئْتَ أَنْ تَأْذُنَ لَهُ، وَإِنْ شِئْتَ رَجَعَ) قَالَ: بَلْ آذُنْ لَهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ. متفقٌ عليه.

نه بو مه سهوود (درویدی خودای لی سن) **فهرمووی:** پیاوئ ناوی نه بو شوعه یب بوو غولامی کی گوشت فروشی هه بوو، پی گوت: نانی پینج که سم بو دروست بکه، پیغه مبهه (دروودی خودای لهسهه بڼ) رهنکی برسیتی لی نیشتبوو، جا که نانه که ی دروست کرد، ناردی به شوین هه پینجیاندا، که که و تنه ری پیاوئ شوینیان کهوت بانگ

(۳۱۸) موسلیم (۱۴۲۱).

(۳۱۹) بوخاری (۵۴۳۴) و موسلیم (۲۰۲۶).

نه کرابوو که پیغمبر (دروودی خوی لسمبر سن) گه‌یشته به‌ردم‌رگای مال‌که به‌خاوه‌ن مال‌که‌ی فهرموو: ئەم پیاوه شوینمان که‌وتوو، که تو خولکت کردین ئەومان له‌گه‌ل نه‌بوو، ئەگەر پێی دده‌ی ئەوا دپته ژوره‌وه، ئەگەر چه‌زیش ده‌که‌ی ئەوا ده‌گه‌رپته‌وه؟ خانه‌خوێکه‌یش گو‌تی: ئە‌ی پیغمبر‌ه‌ری خودا! رێگه‌ی دده‌م با بفهرمووئ له‌گه‌لتانا (ش).

۱۰۴- سوننه‌ته نان خۆر له‌به‌رده‌می خۆپه‌وه بخوات. وه‌ته‌می و نامۆزگاری نه‌و که‌سه بکا. که‌نازانی به‌جوانی نان بخوات - باب الأکل مما یلیه ووعظه وتادیبه من ینسی، أکله ۷۴۰/۱- فهرمووده‌ی: (کُنْتُ غَلاماً فی حِجْرِ رَسولِ اللَّهِ)، بر‌وانه: (۲/۲۹۹ ز ۳۸- ۷۴۱/۲- (کُلْ بِیَمِینِكَ قَالَ: لَا أَسْتَطِيعُ)، بر‌وانه: (۴/۱۵۹ ز ۱۶).

۱۰۵- نه‌ی کردن له‌وه که‌که‌سی جووت جووت خورماو شتی وه‌ک خورما بخوات. ئەگەر له‌گه‌ل کۆمه‌لدا ده‌بخوارد مه‌گه‌ر هاوریکانی رێگه‌ی پێ بدن
باب النهی عن القران بین تمرین ونحوهما إذا أکل جماعة إلا بإذن رفقه
۷۴۲/۱- (۳۲۰) عن جبلة بن سحيم قال: أصابنا عام سنة مع ابن الزبير. فرزقنا تمرًا، وكان عبد الله بن عمر رضي الله عنهما يمر بنا ونحن نأكل، فيقول: لا تقارنوا. فإن النبي (صلى الله عليه وسلم) نهى عن الإقرا، ثم يقول: (إلا أن يستأذن الرجل أخاه) متفق عليه.

جه‌به‌له‌ی کورپی سوچه‌یم (رمزای خودای ئی سن) فهرمووی: سالیکیان تووشی قاتو قری بووین، ئەو سائه‌ بوو که‌ عه‌بدو‌ل‌لای کورپی زوبه‌یر له‌مه‌که‌که‌ فهرمان‌ه‌وامان بوو، جا له‌باتی موچه‌ خورمای پێمان دده‌ا، جاری وابوو که‌ له‌و خورمایه‌مان ده‌خوارد. عه‌بدو‌ل‌لای کورپی عومه‌ر (رمزای خودایان ئی سن) ده‌یدا به‌لاماندا ده‌یفهرموو دوو دوو مه‌بخۆن چونکه‌ پیغمبر (دروودی خوی لسمبر سن) نه‌یی ده‌کرد له‌وه که‌ پیاو دوو ده‌نک دوو ده‌نک خورما پێکه‌وه بخوا، مه‌گه‌ر به‌مه‌رجی هاوریکانی رێگه‌ی ئەوه‌ی بدن (ش/تاج).

باب ما يقوله ويفعله من يأكل ولا يشبع

وہ حشی کورپی حہ ربی حہ بہشی، کہ بکوژی ئیمامی حہ مزہی مامی پیغہ مہرہ،
 دروودی خودا لہ سہر پیغہ مہرہ و رمزای خودا لہ وان بی، فہرمووی: دہستہ یی
 لہ یارانہ حہ زہمت (دروودی حوای لہ سہر بی) گوتیان: ئہی پیغہ مہرہی خودا! ئیمہ گہ نان
 دہخوین تیّر نابین؟ فہرمووی: رہنگ بی بہ حیا حیا نان بخوّن؟ گوتیان بہ ئی وایہ،
 فہرمووی: بہ کومہ ئی نان بخوّن و ناوی خودای ئی بئین ئیتر پیتو فہری تیدہ کھوئی
 بوّتان (د).

له ناوه راستی دهورییه وه

١ ٧٤٤ (٣٢٢) - عن ابن عباس رضي الله عنهما عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (الْبُرْكَهُ تَنْزِلٌ وَسَطُ الطَّعَامِ فَكُلُوا مِنْ حَافَتَيْهِ وَلَا تَأْكُلُوا مِنْ وَسْطِهِ) رواه أبو داود، والترمذي، وقال: حديث حسن صحيح.

ئىبنو عەبباس (زمەرى خۇدەي ئىبن) **فەرمووی: حەزرىت (دروودى خۇى لەسەر یىن) **فەرمووی: پیتو****
فەر لەناوەرستى خۆراکەوه دیتە خواریوه، جا لەبەر ئەوه له لەملاو لاکەیهوه
بخۆو لەناوەرستهکەیهوه مەخۆن! (د/ت/ح/ح/ص).

٢٤٥٧ (٢٧٣) - وعن عبد الله بن بسر (رضي الله عنه) قال: كان لِنبيِّ (صلى الله عليه وسلم) قصعة يُقال لها: الغراء، يَحْمِلُهَا أَرْبَعَةُ رِجَالٍ، فَلَمَّا أَضْحَوْا وَسَجَدُوا الضُّحَى

(۳۳۱) نهيو داوود (۲۷۶۴).

^(۲۲۲) نهو داوود (۲۷۷۲)، ترمیزی (۱۸۰۶).

(۲۲۲) نهيو داوود (۲۷۷۲).

أَتَى بِتِلْكَ الْقِصَّةِ، يَعْنِي وَقَدْ تُرِدَ فِيهَا، فَالْتَفَوْا عَلَيْهَا، فَلَمَّا كَثُرُوا جِثَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ أَعْرَابِيٌّ: مَا هَذِهِ الْجُلُوسَةُ؟ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): إِنَّ اللَّهَ جَعَلَنِي عَبْدًا كَرِيمًا، وَلَمْ يَجْعَلْنِي جَبَّارًا عَنِيدًا، ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (كُلُّوا مِنْ حَوَالِيهَا، وَدَعُّوا ذُرْوَتَهَا يُبَارِكُ فِيهَا) رواه أبو داود بإسناد جيد.

عبداللای کوری بوسر (رمزی خودای بی) فہر مووی: لہ گہ نیکی پیغہ مہر (دروودی حوای لہ سہر بی) ہہ بوو ناوی غہ را بوو، واتہ: لہ گہ نہ مارؤ، بہ چوار پیاو ہہ لیان دہ گرت، کاتی جیشتن گاو دہ بوو، نوپزی جیشتن گاو یان، بہ کومہ ل یان بہ جیاحیا دہ کرد، نہ و جا نہو لہ گہ نہ یان پر دہ کرد لہ تریتی مہر گہ و دہیانہ یان و دہوریان لی دہدا، جا جارئ کہ زور بوون و جیان بی تہنگ بوو، پیغہ مہر (دروودی حوای لہ سہر بی) ہات بہ چوکاو لہ سہر چوکی دانیشٹ، عارہ بیکی دہشتہ کی گوتی: ئەم دانیشتنہ جییہ، ئەوہ بو وادہ نیشی؟ حہ زہمت (دروودی حوای لہ سہر بی) فہر مووی: لہ سایہ ی خوداوہ من بہ نندہ یہ کی سہ لارو بہرپزو بی ہہوام، لہ خودا بہ زیاد بی کہ نہ ی کردووم بہ زہلامیکی ملہوری سہر گہشی سہر بزئو!، ئەو جا فہر مووی (دروودی حوای لہ سہر بی): لہ تہ نیشٹ و قہراغہ کانییہ وہ بخون و لہ پوپہ و تہوقہ سہر گہ یہ وہ مہ خون، نیتر پیت و فہری تی دہ کہوئی (د - سند جید).

۱۰۸- خواردن بہ پالہ وہ خراپہ - باب کراہیہ الاکل متکنا

۷۴۶/۱ (۳۲۴) - عن أبي جُحَيْفَةَ وَهَبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله صَلَّى الله عليه وسلم: (لا أَكُلُ مُتَكِنًا) رواه البخاري.

ئہو جو حہ یفہ (رمزی خودای بی) فہر مووی: حہ زہمت (دروودی حوای لہ سہر بی) فہر مووی: من بہ پالہ وہ شت ناخوم (ب).

۷۴۷/۲ (۳۲۵) - وعن أنس (رضي الله عنه) قال: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) جَالِسًا مُقْعِيًا يَأْكُلُ قُرًّا، رواه مسلم.

ئہنہس (رمزی خودای بی) فہر مووی: پیغہ مہر دی (دروودی حوای لہ سہر بی) بہ جیچکانہ وہ دانیشتبوو خورمای دہ خوارد (م).

(۳۲۴) بوخاری (۵۲۹۸).

(۳۲۵) موسلیم (۲۰۴۴).

۱۰۹ نهم شتانه په سندن: خوار دن به سئ په نجه، په نجه لستنه وه، له پيش لستنه وه دا خراپه بيسر يته وه. هه روه ها په سنده ده وریش بليسر يته وه. هه روه ها نه و پارو و دی ده که و يته خواره وه سوننه ته هه لى بگريته وه و پاکی بکاته وه و بيخوات، دروسته له پاش لستنه وه په نجه به ياسک و قاچ و ده ستو شتى وا بسري باب استحباب الأكل بثلاث أصابع واستحباب لعق الأصابع وكراهة مسحها قبل لعقها واستحباب لعق القصعة وأخذ اللقمة التي تسقط منه وأكلها وجواز مسحها بعد اللعق بالساعد والقدم وغيرهما

۱ ۷۴۸ (۳۲۶) - عن ابن عباس رضي الله عنهما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إذا أكل أحدكم طعاماً، فلا يمسح أصابعه حتى يلعقها أو يلعقها) متفق عليه.

ثيبنو عه بباس (د مرای حودای لى بن) فهرمووی: پیغه مبه ر (د روودی خوی لسم ر بن) فهرمووی: که نان ده خون ده ستی خوتان مه سرن، هه تا خوتان دهی لیسنه وه، یان یه گیکی تر بو تانی ده لیسیته وه (ش).

۲ ۷۴۹ (۳۲۷) - وعن كعب بن مالك (رضي الله عنه) قال: رأيت رسول الله صلى الله عليه وسلم يأكل بثلاث أصابع فإذا فرغ لعقها. رواه مسلم.

که عبی کوری مالیک (د مرای حودای لى بن) فهرمووی: که زرمتم دی (د روودی خوی لسم ر بن) نانی ده خوارد، به سئ په نجه نانه که ی ده خوارد، وه بهر له وه ده ستی خوی بسري به زمان لستییه وه (م/تاج).

۳ ۷۵۰ (۳۲۸) - وعن جابر (رضي الله عنه) أن رسول الله صلى الله عليه وسلم أمر يلعق الأصابع والصحفه وقال: (إنكم لا تدرون في أي طعامكم البركة) رواه مسلم.

جابر (د مرای حودای لى بن) فهرمووی: که زرمتم (د روودی خوی لسم ر بن) فهرمانی ده دا به لستنه وه ی ده ستو په نجه و ده وری و قابو شتى وا، ده یفه رموو: چونکه نیوه نازانن که پیت و بهر ده که تی خوارد ده مه نییه که تان به کامه وه یه تی! (م).

۴ ۷۵۱ (۳۲۹) - (إذا وقعت لقمة أحدكم) بـروانه: (۹/۱۶۴ ز/۱۶).

(۳۲۶) بوخاری (۵۴۵۶) و موسليم (۲۰۳۱).

(۳۲۷) موسليم (۲۰۳۲).

(۳۲۸) موسليم (۲۰۳۳).

(۳۲۹) موسليم (۲۰۳۳) (۱۳۴).

۷۵۲/۵ (۳۳۰) - وعنه أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (إن الشيطان يحضر أحدكم عند كل شيء من شأنه، حتى يحضره عند طعامه، فإذا سقطت لقمة أحدكم فليأخذها فليمط ما كان بها من أذى، ثم ليأكلها ولا يدعها للشيطان، فإذا فرغ فليعلق أصابعه فإنه لا يدري في أي طعامه البركة) رواه مسلم.

دیسان جابیر (رمزی خودی ن بی) فہرمووی: پیغمہمبہر (دروودی حوای لہسر بی) فہرمووی: شہیتان بوہموو کاروباریکتان دیتہ لاتان، تہنانہت لہکاتی نان خواردنیشدا دیت بولاتان، جا تہگہر تیکہی کہسیکتان کہوتہ خواروہ با لہنازارو شتی وا پاکی بکاتہوہ نینجا بیخواتو نہی ہیلتہوہ بوہ شہیتان، کہ لہنان خواردن لیبووہ با پہنجہکانی بلیستہوہ، چونکی کہس نازانی کہپیتو بہرہکەتی خواردمہنیہکەہی بہکامہوہیہتی (م)، لہگیرانہوہیہکی تاجدا دمفہرمووی: حہزرمٹ (دروودی حوای لہسر بی) فہرمایشتی پی کردین کہ دہوریہکەیش بہ پہنجہ دالیسین، وہ فہرمووی (دروودی حوای لہسر بی): چونکہ نیوہ نازانن کہپیتو بہرہکەتی خواردمہنیہکەتان لہکامہیدایہ.

۷۵۳/۶ - (أمر بعلق الأصابع والصفحة)، برواۃ: (۹/۱۶۴ ز - ۱۶۶).
۷۵۴/۷ (۳۳۱) - وعن سعيد بن الحارث أنه سأل جابراً (رضي الله عنه) عن الوضوء ممّا مسّت النار، فقال: لا، قد كنّا زمن النبی (صلى الله عليه وسلم) لا نجد مثل ذلك الطعام إلّا قليلاً، فإذا نحن وجدناه، لم یکن لنا منادیل إلّا أكفنا وسواعدنا وأقدامنا، ثم نصلي ولا نتوضأ. رواه البخاري.

سہعیدی کوری حاریٹ (رمزی خودی ن بی) دمفہرمووی: لہجابریم پرسی: نایا خواردنی تہو خواردمہنیہانہی کہ بہناگر پوختہ دہکریں وەک کولیرہو چیشت و گوشتی برزاوو مریشکی سوورہوہ کراو دہبی بہہوی پیویست بوونی دہستنویر یانا؟ فہرمووی: نہء نابی، چونکہ لہسہردہمی ژیانی پیروزی حہزرتدا (دروودی حوای لہسر بی) کہمتر شتی کولاوو برزاوو بہناگر پوختہکراومان دہست دہکەوت، لہگہل تہوہشدا جاروبار کہشتی وامان دہست دہکەوت دہمانخواردو دہستنویرمان تازہ نہدہکردہوہ نویرمان دہکرد، تہو سہردہمہیش دہستہسپمان نہبوو کہچہوری

ملتهی خواردنه‌کهی پښ بسړین، وډلې له‌باتی خاولی و ده‌سته‌سړ به‌ناو له‌پو باسک و پښی خو‌مان ده‌مانسړی (ب).

۱۱۰ نان خواردن به جه‌ماوه‌ریی - باب تکتیر الایدی علی الطعام

۷۵۵/۸^(۳۳۲) - فهرمووده‌ی: (طَعَامُ الْإِثْنَيْنِ كَافِي الثَّلَاثَةِ...) بروانه: (۵۶۵/۲ - ۶۲).
۷۵۶/۹^(۳۳۳) - فهرمووده‌ی: (طَعَامُ الْوَاحِدِ يَكْفِي الْإِثْنَيْنِ) بروانه: (۵۶۵/۲ - ۶۲).

۱۱۱ باسی ده‌ستووره‌کانی شت خواردنه‌وه. سونه‌ته سی‌جار هه‌ناسه‌دان له‌ده‌ره‌وه‌ی جامه‌که‌دا. که‌جامه‌که‌به‌لای راستی نه‌و که‌سه‌دا که‌یه‌که‌مجار ده‌خواته‌وه چه‌رخه‌بکات
باب آدب الشرب واستحباب التنفس ثلاثاً خارج الإناء وكراهة التنفس في الإناء واستحباب إدارة الإناء على الأيمن فالأيمن بعد المبتدئ

۷۵۷/۱^(۳۳۴) - عن أنس (رضي الله عنه) أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) كان يتنفس في الشراب ثلاثاً. متفق عليه:

نه‌نس (رحم‌ای خودای لی‌من) فهرمووی: پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سهر بن) به‌سی بین شتی ده‌خواردنه‌وه. هه‌مووبینی له‌ده‌ره‌وه‌ی جامه‌که‌هه‌ناسه‌ی ده‌دا (ش).

۷۵۸/۲^(۳۳۵) - وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (لا تشربوا واحداً كشرِّ البعير، ولكن اشربوا مثنى وثلاث، وسموا إذا أنتم شربتم، واحمدوا إذا أنتم رفعتهم) رواه الترمذي وقال: حديث حسن:

ناینبو عه‌باس (رحم‌ای خودایان لی‌من) فهرمووی: پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سهر بن) فهرمووی: وه‌ک وشر به‌یه‌ک بین بینی پښوه مه‌نین، به‌لام به‌دوو بین یان به‌سی بین شت بخونه‌وه، له‌پیش‌ه‌وه‌ناوی خودا به‌نینو له‌پاشیش‌ه‌وه‌سو‌پاس و ستایشی خودا بکه‌ن (ت: ح/ح).
۷۵۹/۳^(۳۳۶) - وعن أبي قتادة (رضي الله عنه) أن النبي (صلى الله عليه وسلم) نهى أن يتنفس في الإناء متفق عليه.

^(۳۳۲) بروانه: (۵۶۵/۲ - ۶۲).

^(۳۳۳) بروانه: (۵۶۵/۲ - ۶۲).

^(۳۳۴) بوخاری (۵۶۳)، موسلیم (۲۰۲۸).

^(۳۳۵) تیرمیزی (۱۸۸۶).

^(۳۳۶) بوخاری (۵۶۳۰)، موسلیم (۲۶۷).

نهبو قه تاده (رمزای خودای لَ بِن) **پیغه مبه‌ر** (دروودی حوای لمسه‌ر بِن) **فه‌رمووی**: که‌شت ده‌خونه‌وه له‌ناو جامه‌که‌دا هه‌ناسه مه‌ده‌ن (ش) له‌گیرانه‌وه‌دیه‌کی شه‌رحی تاج‌دا ده‌فه‌رمووی: **پیغه مبه‌ر** (دروودی حوای لمسه‌ر بِن) **جله‌وگیری ده‌کرد له‌وه‌که‌له ناستی که‌لایی و شکاویی شت بخونه‌وه**.

٧٦٠/٤ - (٣٣٧) وعن أنس (رضي الله عنه) أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) أتى بلبن قد شيب بماء، وعن يمينه أعرابي، وعن يساره أبو بكر رضي الله عنه، فشرب. ثم أعطى الأعرابي وقال: (الأيمن فالأيمن) متفق عليه.

نه‌سه‌س (رمزای خودای لَ بِن) **فه‌رمووی**: جامی شیریان هینا بو **پیغه مبه‌ر** (دروودی حوای لمسه‌ر بِن) **له‌وکاته‌دا عاره‌بیکی ده‌شته‌کی له‌لای راستی پیغه مبه‌ره‌وه بوو** (دروودی حوای لمسه‌ر بِن) **وه ئه‌بویه‌کریش له‌لای چه‌پییه‌وه بوو، جا پیغه مبه‌ر** (دروودی حوای لمسه‌ر بِن) **لیی خواره‌ده‌وه، عومه‌ر** (رمزای خودای لَ بِن) **مه‌ترسی ئه‌وه‌ی هه‌بوو که پیغه مبه‌ر** (دروودی حوای لمسه‌ر بِن) **جامه‌که‌دا به‌ ئه‌عراپییه‌که له‌به‌ر ئه‌وه عه‌رزی کرد: به‌فه‌رموو بیده به‌ ئه‌بویه‌کر، به‌لام پیغه مبه‌ر** (دروودی حوای لمسه‌ر بِن) **جامه‌که‌ی دا به‌ عه‌ربه‌ ده‌شته‌کییه‌که وه‌فه‌رمووی: لای راست له‌پیش‌تره، که‌واته ده‌بی جامه‌که به‌لای راستا بگپ‌دری (ش).**
٧٦١/٥ - (أبي بشراب، فشرب منه...) بروانة: (١/٥٦٩ ز - ٦٣).

١١٢- خراپه ده‌مپیوه‌نانی هه‌نگلی کونده‌و شتی وا. به‌لام هه‌رام نییه

باب کراهة الشرب من فم القرية ونحوها وبیان أنه کراهة تنزیه لا تحریم

٧٦٢/١ - (٣٣٨) عن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) قال نهى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) عن اختناث الأسقية. یعنی: أن تُكسر أفواؤها. ويُشرب منها. متفق عليه.
نهبو سه‌عید (رمزای خودای لَ بِن) **فه‌رمووی: پیغه مبه‌ر** (دروودی حوای لمسه‌ر بِن) **نه‌هی ده‌کرد له‌وه که‌ده‌مو هه‌نگلی کونده‌و مه‌شکه‌و جه‌وه‌نده‌و شتی وا هه‌لپ‌یج بکری و نینجا دهمی پیوه بنری و ناوی لی بخوریته‌وه (ش).**
٧٦٣/٢ - (٣٣٩) وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: نهى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) أن يُشرب من في السقاء أو القرية. متفق عليه.

(٣٧) بوخاری (٥٦١٩)، موسلیم (٢٠٢٩).

(٣٨) بوخاری (٥٦٢٥)، موسلیم (٢٠٢٣).

نَهَبُوهُ هُوَ هِرَهُوه (رمزای خودای ئی سن) فەر مووی: پیغه مبهری خودا (دروودو سلاوی خودای گه ورده مه زنی له سهر بئ) نهی کردووه له وه که لهدم وه هنگلی کوندهو مهشکه و جه وندده به دم ئاو بخوریتته وه (ش).

۳ ۷۶۴ (۳۴۰) - وعن أم ثابت كَيْشَةَ بِنْتِ ثَابِتٍ أُخْتِ حَسَّانِ بْنِ ثَابِتٍ (رضي الله عنه) وعنها قالت: دخل عليَّ رسولُ الله (صلى الله عليه وسلم)، فَشَرِبَ مِنِّي قُرْبَةً مُعْلَقَةً قَانِمًا. فَقُمْتُ إِلَى فِيهَا فَقَطَعْتُه، رواه الترمذي. وقال: حديث حسن صحيح. وَإِنَّمَا قَطَعْتُهَا: لِتَحْفَظَ مَوْضِعَ فَمِ رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم). وَتَبَرَّكَ بِهِ، وَتَصُونُهُ عَنِ الْإِبْتِذَالِ. وَهَذَا الْحَدِيثُ مُحْمُولٌ عَلَى بَيَانِ الْجَوَازِ، وَالْحَدِيثَانِ السَّابِقَانِ لِبَيَانِ الْأَفْضَلِ وَالْأَكْمَلِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

که بشه کی تابیتی هه سسانی کوری تابیت (رمزای خودا له خوی و هه سسانی برای) فەر مووی: پیغه مبهر (دروودی حوای له سهر بئ) ته شریفی هات بو دینی ئیمه، لهدمی کوندهیه کی هه ئواسراو به پیوه به دم ئاوی خوارددهو، منیش چووم دمه کهیم بری. (ت:ح/ح/ص) دانهری ریاض که شیخی نه وه وییه، (رمزای خودای ئی سن) دمه رموی: بویه که بشه دمی کونده که ی بریوه، بۆموفه پکی و پیروزی چونکه شوین دمی پیروزی پیغه مبهر (دروودی حوای له سهر بئ) بووه، هه تا هه لی بگری و له فه وتان بیاریزی و نه هیلی ببیت به ره شوکی و رده کی و هه کهس هه ئسی دمی پیوه بنی!

هه روا نه وه وی (رمزای خودای ئی سن) دمه رموی: ئهم فەر موودیه که نه وه تیادیه: هه زرمهت خوی (دروودی حوای له سهر بئ) به سهر پیوه، به دمی خوی لهدمی کونده ئاوی خواردوته وه بو روونکردنه وه دروستبوونی ئهم کارانهیه، وه لی دوو فەر موودیه پیشر بو روونکردنه وه لایه نی هه ره باشی ته واو ته واوه. خودا بو خوی له هه موو که سی باشتی ئی ده زانی.

(۳۳۹) بوخاری (۵۶۲۷) محققى ئەسلەکه مامۇستا محى الدين مستو لیردا دمه رموی: (ئهم فەر موودیه م

لەصەحیحی موسلیمدا بۆنەدۆزرایه وه). (وهرگیر).

(۲۰۰) تیر میذی (۱۸۹۳).

۱۱۳- فووکردن له خواردنه وه خراپه - باب کراهة النفخ في الشراب

۷۶۵/۱ (۳۴۱) - عن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) أنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَهَى عَنِ النَّفْخِ فِي الشَّرَابِ فَقَالَ رَجُلٌ: الْقَدَاةُ أَرَاهَا فِي الْإِنَاءِ؟ فَقَالَ: (أَهْرِقْهَا) قَالَ: فَإِنِّي لَا أَرَوِي مِنْ نَفْسٍ وَاحِدٍ؟ قَالَ: (فَأَبْنِ الْقَدَحَ إِذَا عَنِ فَيْك) رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

ئەبو سەعیدی خودی (رمزی خودی ئی بن) فەرمووی: پیغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بێ) نەیدەهێشت کە لەکاتی شت خواردنەوه دا فووی ئی بکری، پیاوی گوتی: ئەو ئەگەر بووشەگەیهکم بەسەر ئاوهکەوه لەناو جامەکەدا دی چۆن بکەم؟ فەرمووی: لیوی جامەکە خواربکەرەوهو بەلیوی جامەکە بپڕێژە. گوتی: باشە. ئەو ئەگەر بەیەک بین تیرم نەخواردەوه چی بکەم؟ فەرمووی: جامەکە لەدەمت دووربکەرەوهو ئەوسا هەناسە بدەو، دیسانەوه تێ هەلچۆرەوه تا تیر دەخوێتەوه (ت:ح/ح/ص).
 ۷۶۶/۲ (۳۴۲) - وعن ابن عباس رضي الله عنهما أن النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَهَى أَنْ يُتَنَفَّسَ فِي الْإِنَاءِ، أَوْ يُنْفَخَ فِيهِ، رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.
 ئیبنو عەبباس (رمزی خودی ئی بن) فەرمووی: پیغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بێ) جلەوگیری لەوه دەکرد کە کەسێ شت دەخواتەوه لەناو جامەکەدا هەناسە بدا، یان فوو لەخواردنەوهی ناوی بکا (ت:ح/ص).

۱۱۴- باسی ئەوه خواردنەوه بەسەر پێوه دروستە بەلام بەدانیشتنەوه باشترو چاکترە

باب بیان جواز الشرب قائما وبيان أن الأكمل والأفضل الشرب قاعدا

فیه حدیث کبشە السابق (انظر الحديث رقم ۷۶۴/۳).

۷۶۷/۱ (۳۴۳) - وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال: سَقَيْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنْ زَمْزَمَ، فَشَرِبَ وَهُوَ قَائِمٌ. متفقٌ عليه.

ئیبنو عەبباس (رمزی خودی ئی بن) فەرمووی: بەدەستی خۆم لەئای زەمزەم دا بە پیغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بێ) بەراوەستانەوه خواردیەوه (م).

(۳۴۱) تیرمیذی (۱۸۸).

(۳۴۲) تیرمیذی (۱۸۹).

(۳۴۳) بوخاری (۵۶۱۷)، موسلیم (۲۰۲۷).

۲، ۷۶۸ (۳۴۴) - وعن النّزّال بن سبرة (رضی الله عنه) قال : أتى عليّ (رضی الله عنه) باب الرّحبة فشرب قائماً، وقال : إني رأيتُ رسولَ الله (صلّى الله عليه وسلّم) فعل كما رأيتموني فعلتُ، رواه البخاری.

نهز زالی کوری سه بره (رمزای خودای لی بن) فهرمووی: له بهر دهر گای چه وشه ی مزگه وتی کووفه دا ئوایان هیئا بو عه لی (رمزای خودای لی بن) بهراوه ستانه وه ئاوه که ی خوارده وه گو تی: هه ندی که س چه زنا که ن بهراوه ستانه وه شت بخونه وه، به لام من به چاوی خوّم پیغه مبه رم دیوه (دروودی خوی له سر بن) ئاوا وهک ئیستای من بهراوه ستانه وه شتی خوارده وه (ب/تاج).

۳، ۷۶۹ (۳۴۵) - وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: كنّا نأكلُ على عهدِ رسولِ الله (صلّى الله عليه وسلّم) ونَحْنُ نَمْشِي، وَنَشْرَبُ وَنَحْنُ قِيَامٌ. رواه الترمذي، وقال: حديث حسن صحيح.

ئیینو عومه ر (رمزای خودای لی بن) فهرمووی: له سه رده می پیغه مبه ر (دروودی خوی له سر بن) خویدا ری ده که وت به دهم رویشتنه وه شتمان ده خوارد، جاری واش هه بوو به سه ر پیوه شتمان ده خوارده وه (ت: ح/ح/ص).

۴، ۷۷۰ (۳۴۶) - وعن عمرو بن شعيب عن أبيه عن جده (رضي الله عنه) قال: رأيتُ رسولَ الله (صلّى الله عليه وسلّم) يشربُ قائماً وقاعداً. رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

له عه مری کوری شو عه یبه وه له باوکیه وه له باپیری به وه (رمزای خودای گه وره یان لی بن) فهرمووی: به چاوی خوّم دیومه که پیغه مبه ر (دروودی خوی له سر بن) هه م به دانیشتنه وه وه هه م بهراوه ستانه وه شتی ده خوارده وه (ت: ح/ح/ص).

۵، ۷۷۱ (۳۴۷) - وعن أنس (رضي الله عنه) عن النبي (صلّى الله عليه وسلّم) أنه نهى أن يشرب الرجل قائماً. قال قتادة : فقلنا لأنس : فالأكل ؟ قال : ذلك أشدُّ أو أخبثُ رواه مسلم.

(۳۴۴) بوخاری (۵۶۱۵).

(۳۴۵) ترمیزی (۱۸۸۱).

(۳۴۶) ترمیزی (۱۸۸۴).

(۳۴۷) موسلیم (۲۰۲۴) (۱۱۳).

ئەنەس (رمزى خوداى ئى بن) **فەرمووى: پىغەمبەر** (دروودى حواى لەسەر ئى) **نەهى دەکرد لەو** **كەپياو بەپىئو شت بخواتەو، قەتادە فەرمووى: گوتمان بەنەنەس: ئەى خواردن** **بەپىئو چۆنە؟ فەرمووى: ئەو خراپترە، يان فەرمووى: ئەو پىستەرە. (م)** **لەگىرپانەو دەيهكى ترى موسلىمدا: پىغەمبەر** (دروودى حواى لەسەر ئى) **سەرژەنشتى ئەو كەسەى** **دەکرد كەبە راوستانەو شت بخواتەو.**

۷۷۲/۶ - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (لا يشرّبن أحدٌ منكم قائماً، فمن نسي فليستقي) رواه مسلم.

ئەبو ھورەيرەو (رمزى خوداى ئى بن) **فەرمووى: پىغەمبەر** (دروودى حواى لەسەر ئى) **فەرمووى:** **كەستان بەپىئو شت مەخۆنەو، ئەگەر لەبىرتان نەبوو شتتان بەسەر پىئو** **خواردەو خۆتان برشێنەو! (م).**

۱۱۵- سوننەتە ناوگىرەكە خۆى لەپاش ھەمووان بخواتەو

باب استحباب كون ساقى القوم آخرهم شرباً

۷۷۳/۱ - عن أبي قتادة (رضي الله عنه) عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (ساقى القوم آخرهم) يعنى: شرباً. رواه الترمذى، وقال: حديث حسن صحيح.

ئەبو قەتادە (رمزى خوداى ئى بن) **فەرمووى: پىغەمبەر** (دروودى حواى لەسەر ئى) **فەرمووى: ناوگىر** **لەناو كۆردا خۆى لەپاش ھەموويانەو ئاو دەخواتەو (ت: ح/ح/ص).**

۱۱۶- دروستە خواردنەو لەھەموو دەفريكى پاكدا. زىرو زىو نەبى. دروستە بينج نان

بەجەم و كانى و ناوى رەوانەو. بەبى جام. بەدەم دەميان تىنى. بەلام بەكارھىنانى

دەفرى زىرو زىو بو خواردنەو خواردن دروست نىيەو ناردەوايە. ھەروەھا بو پاك

کردنەو دەستىوێژو ھەموو بەكارھىنانىكى تىرىش ناردەوان

باب جواز الشرب من جميع الأواني الطاهرة غير الذهب والفضة وجواز الكرع وهو الشرب

بالفم من النهر وغيره بغير إناء ولا يد. وتحريم استعمال إناء الذهب والفضة في الشرب

والأكل والطهارة وسائر وجوه الاستعمال

۷۷۴/۱ - عن أنس (رضي الله عنه) قال: حضرت الصلاة، فقام من كان قريب

الدّار إلى أهله، وبقي قومٌ فأتى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) بمخضب من حجارة.

(۳۴۸) موسليم (۲۰۲۶).

(۳۴۹) تيرميدى (۱۸۹۵).

(۳۵۰) بوخارى (۱۹۵) و موسليم (۲۲۷۹).

فصغر المختضب أن يسط فيه كفه، فتوضأ القوم كلهم. قالوا: كم كنتم؟ قال: ثمانين وزيادة. متفق عليه. هذه رواية البخاري.

وفي رواية له ولمسلم: أن النبي (صلى الله عليه وسلم) دعا بإناء من ماء، فأتى بقدر خراج فيه شيء من ماء. فوضع أصابعه فيه. قال أنس: فجعلت أنظر إلى الماء ينبع من بين أصابعه، فحزرت من توضأ ما بين السبعين إلى الثمانين.

نه‌نس (روای خودای بن) فهرمووی: روژی نویر داهات، نه‌وی مالی نزیك بوو هه‌لسا چوو بو ماله‌وه، له‌وی ده‌ست‌نو‌یژی گرت. ده‌سته‌یه‌کیش له‌خزمه‌تی چه‌زهره‌تدا (دروودی حوای له‌سهر بن) مانه‌وه، جا کوچه‌له‌یه‌کی به‌ردینیان بو چه‌زهرت (دروودی خوای له‌سهر بن) هی‌نا، له‌بهر بچکوله‌یی کوچه‌له‌که‌جی تیادا نه‌ده‌بووه که چه‌زهرت (دروودی خوای له‌سهر بن) به‌باشی ده‌ستی خو‌ی تیادا بلا‌وبکاته‌وه، جا ناو له‌نیوانی په‌نجه‌کانییه‌وه هه‌لده‌قولا، نیتر خه‌لکه‌که هه‌موویان له‌و کوچه‌له‌یه ده‌ست‌نو‌یژیان گرت، گوتیان: چه‌ند که‌س ده‌بوون؟ فهرمووی: هه‌شتا که‌سی ده‌بووین، بگره‌ پتریش ده‌بووین. (ش). له‌گیرانه‌وه‌یه‌کی شه‌یخه‌یندا: نه‌نس (روای خودای بن) فهرمووی: پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوای له‌سهر بن) له‌ده‌فریکا داوای ناوی کرد، جامیکی دهم په‌لیان بو هی‌نا، که‌می ناوی تیا‌بوو، پیغه‌مبه‌ر (دروودی حوای له‌سهر بن) په‌نجه‌کانی تی‌خست، نه‌نس ده‌یگوت: که سه‌یری ناو‌ده‌کم کرد له‌نیوانی په‌نجه‌کانی پیغه‌مبه‌رموه هه‌لده‌قولا، نه‌نس ده‌یگوت: نه‌وانه‌ی که ده‌ست‌و‌یژیان له‌و جامه‌ گرت هه‌فتا هه‌شتا که‌سیک ده‌بوون. ۲ ۷۷۵^(۳۰۱) - وعن عبد الله بن زيد (رضي الله عنه) قال: أتانا النبي (صلى الله عليه وسلم)، فأخرجنا له ماءً في تورٍ من صُفْرٍ فتوضأ. رواه البخاري.

عه‌بدوللای کوری زه‌یدا (روای خودای بن) فهرمووی: جارئ پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوای له‌سهر بن) هات بولا‌مان له جامولکه‌یه‌کی مسدا هه‌نی ناومان بو هی‌نا ده‌ست‌نو‌یژی پی‌گرت (ب).

۳ ۷۷۶^(۳۰۲) - وعن جابر (رضي الله عنه) أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) دخل على رجلٍ من الأنصار، ومعه صاحبٌ له، فقال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (إن كان عندك ماءً بات هذه الليلة في شئٍ وإلا كَرَعْنَا) رواه البخاري.

جابر (رمزی خودی ن بن) **فهرمووی: جاری پیغمه مبر** (دروودی حوای له سهر بن) **خوی و یه کی** له هاوړپیانې چوون بولای پیاوئ له یاریده دمران (نه نصار) باخی ئاو ددها، فهرمووی: **ئه گهر ئاوی وات هه یه که ئه م شهو له کونده دا بوو بی و، بوامانی بی نه، نه گینا خو مان دهمی تئ دهنیین و به دهم له جوگه له که ده خوینه وه، گوتی: به لئ ئاوی شه ویی و کونده م هه یه (ب/تاج).**

۷۷۷/۴ (۳۵۳) - وعن حذیفة (رضي الله عنه) قال: إِنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَهَانَا عَنِ الْخَرِيرِ وَالْدِّيَّاجِ وَالشُّرْبِ فِي آيَةِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ. وقال: (هِيَ لَكُمْ فِي الدُّنْيَا، وَهِيَ لَكُمْ فِي الْآخِرَةِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حوزه یفه (رمزی خودی ن بن) **فهرمووی: پیغمه مبر** (دروودی حوای له سهر بن) **نه هی لی کردو وین** له پوښینی ئاوریشم و دیباج و له خواردنه وه له دمفری زیړو زیودا، ده یفه رموو پیمان: **ئهمانه له ژیانې جیهاندا بو ئه وانه - واته: بو ناموسو لمانانه، به لام له دواړوژدا بو نیو ده، واته: بو موسو لمانانه (ش).**

۷۷۸/۵ (۳۵۴) - وعن أُمِّ سلمة رضي الله عنها أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (الَّذِي يَشْرَبُ فِي آيَةِ الْفِضَّةِ إِنَّمَا يُجْرَجُ فِي بَطْنِهِ نَارَ جَهَنَّمَ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وفي رواية لمسلم: (إِنَّ الَّذِي يَأْكُلُ أَوْ يَشْرَبُ فِي آيَةِ الْفِضَّةِ وَالذَّهَبِ). وفي رواية له: (مَنْ شَرِبَ فِي إِنَاءٍ مِنْ ذَهَبٍ أَوْ فِضَّةٍ فَإِنَّمَا يُجْرَجُ فِي بَطْنِهِ نَارًا مِنْ جَهَنَّمَ).

ئوممو سه له مه (رمزی خودی ن بن) **فهرمووی: چه زرم ت** (دروودی حوای له سهر بن) **فهرمووی: ئه وهی** له حاجه تی زیودا شت بخواته وه، ئه وه قلپه قلپ ناگری سووری دوزخ دمرژینیتته ناو سکی خو یه وه (ش). له گپړانه وه یه کی موسلیمدا دمفرموی: **ئه وهی له حاجه تی زیودا و زیړدا شت بخوا، یان شت بخواته وه، له گپړانه وه یه کی تری موسلیمدا دمفرموی: هه رکه سی له حاجه تی زیړدا یان له حاجه تی زیودا شت بخواته وه ئه وه قلپه قلپ ناگری سووری دوزخ دمرژینیتته ناو سکی خو یه وه.**

(۳۵۲) بخاری (۵۱۶۳).

(۳۵۳) بخاری (۵۱۶۳) و (۵۸۲۰)، موسلیم (۲۰۶۷).

(۳۵۴) بخاری (۵۱۶۳) و موسلیم (۲۶۵).

۱۱۷- نامه ی پۆشه نی و پۆشاك

سوننه ته جل و بهرگ سپی بی. جلی سوورو، سه وزو زهردو ره شیش دروسته،
دروسته جل له لۆکه و په موو که تان و موو خوری و نه م جوړه شتانه دروست بکړی،
ته نیا ناوړی شمی لی دهر چی

کتاب اللباس - باب استحباب الثوب الابيض وجواز الاحمر والاخضر والاصفر والاسود
وجوازه من قطن وکتان وشعر وصوف وغيرها إلا الحریر

قال الله تعالى: {يا بني آدم قد أنزلنا عليكم لباساً یواری سواکم وریشاً، ولباس
التقوی ذلك خیر - الأعراف/ ۲۷}.

واته: ئه ی نه وه ی ئاده م! ئیوه له لای خودا خاوم ریزو پله و پایهن ئه وه تا خودا
به ره حمه تی خو ی پۆشه نی باش که شه رم و عه وره تان دابپۆشی و جل و بهرگی
جوان و رازاوه ی وا که هو ی خو شی ژیا نی جیهانه، بو ی ئاماده کردو ون هو ی نه وه ی بو
ره خساندو ون، له هه موو ی با شتریش کالای له خودا تر سانه، که عابای جوانی سه رشانی
خودا ناسانه. ده ی ئازا و مه ردو هو شیارب ون خه لاتی خودا رهدد مه که نه وه و نه م کالای
باشه ی خودا مه گۆر نه وه به هه لگرتنی ئالای خودا نه ناسی.
وقال تعالى: {وجعل لکم سرا ییل تقیکم الحر و سرا ییل تقیکم بأسکم}.

خودای گه و ره دمه ره مو ی: خودا پۆشه نی جوړا و جوړی بو ئیوه دروست کردو وه،
وه کو و که وا و کراس و دهر پی و شتی وا که له سه رما و گه رما دمه تان پار یژی، هه روا
جوړه پۆشاک یکی تری بو تان دروست کردو وه، وه کو و زری و کلا وزری و شتی له م
بابه تانه، که له زه برو زهنگی یه کتری دمه تان پار یژی.

۱، ۷۷۹ (۳۵۵) - وعن ابن عباس رضي الله عنهما أنَّ رسولَ الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ) قال: اَلْبَسُوا مِنْ ثِيَابِكُمُ الْبَيَاضَ، فَإِنَّهَا مِنْ خَيْرِ ثِيَابِكُمْ، وَكَفُّنُوا فِيهَا مَوْتَاكُمْ) رواه
أبو داود. والترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

ئیی نو عه بباس (ره رای خودای ئی سئ) دمه ره مو ی: هه زرم ت (درو دی خو ی له سه ر بئ) دمه ره مو ی:
جل و بهرگی سپیش له بهر بکه ن، چونکه نه ویش گه لی جلی چاکه بو ئیوه، وه
هه روه ها بی که ن به کفنیش بو مردو وه کانیشتان (د/ت/ح/ح/ص).

۷۸۰/۲ (۳۵۶) - وعن سَمُرَةَ (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (البُسُوا البَيَاضَ، فَإِنَّهَا أَطْهَرُ وَأَطْيَبُ، وَكَفَّنُوا فِيهَا مَوْتَاكُمْ) رواه النسائي والحاكم وقال: حديث صحيح.

سه مووره (رمزی خودای ن بین) فهرمووی: پیغه مبهری خودا (دروودی حوای له سر بین) فهرمووی: کالای سبی بیوشن، چونکه چلک هه ئناگری، وهکی تریش پیروژهو که متر دهبی بهووی فیزو دهمیهو که شخه، وه مردووشنانی تیا کفن بکهن. (ن/حاکم: ح/ص).
۷۸۱/۳ (۳۵۷) - وعن البراء (رضي الله عنه) قال: كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) مربوعاً ولقد رأيته في حلة حمراء ما رأيته شيئاً قط أحسن منه. متفق عليه.

بهرائی کوری عازیب (رمزی خودای ن بین) فهرمووی: پیغه مبهر (دروودی حوای له سر بین) پیاویکی بالا ناوهندی بوو، سینگی پان بوو، قره سهری زورو پرپوو، دهیدا له نه رمایی گویچکهی، جاری دیم دهستی جلی سووری له بهردا بوو، هه رگیز له زیانی خو ما شتی وا جوان و نازدارم وهکوو نهو دهمیهی چه زرمته (دروودی حوای له سر بین) نه دیوه (ش).

۷۸۲/۴ (۳۵۸) - وعن أبي جَحِيفَةَ وَهَبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رضي الله عنه) قال : رَأَيْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِمَكَّةَ وَهُوَ بِالْأَبْطَحِ فِي قُبَّةٍ لَهُ حُمْرَاءُ مِنْ أَدَمٍ فَخَرَجَ بِإِلَالٍ بِوُضُوئِهِ، فَمِنْ نَاضِحٍ وَنَائِلٍ، فَخَرَجَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَعَلَيْهِ حُلَّةٌ حُمْرَاءُ. كَانِي أَنْظُرُ إِلَى بَيَاضِ سَاقِيهِ، فَتَوَضَّأُ وَأَذِنَ بِلَالٍ، فَجَعَلْتُ أَتَّبِعُ فَأَهْ هَهُنَا وَهَهُنَا. يَقُولُ يَمِينَا وَشِمَالًا: حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ، حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ. ثُمَّ رُكِّزَتْ لَهُ عَنَزَةٌ، فَتَقَدَّمَ فَصَلَّى يَمْرُ بَيْنَ يَدَيْهِ الْكَلْبُ وَالْحِمَارُ لَا يُنْمَعُ. متفق عليه.

ئه بو جو حه یفه (رمزی خودای ن بین) فهرمووی: له مه که له نه بطه ح پیغه مبهرم دی له ناو چادریکی سووری چه رمیندا بوو، که هی خو ی بوو، بیلال (رمزی خودای ن بین) ناوی ده ستوویژی بو برده دهموه، که چه زرمته (دروودی حوای له سر بین) دهستی کرد به ده ستوویژ گرتن، یاران په لاماری ناوه جوړی ده ستوویژ که ی چه زرمه تیان دا، هه بوو نه وهنده ی بهرده که وت دهستی خو ی پی ته ر ده کردو ده سووی له خو ی، هه یش بوو پتری ده ست دمه که وت!

(۳۵۶) نه سائی (۲۰۵/۸)، حاکم له موسته درهکا (۱۸۵/۴).

(۳۵۷) بوخاری (۵۸۴۸)، موسلیم (۲۳۳۷).

(۳۵۸) بوخاری (۳۷۶)، موسلیم (۵۰۳).

که چه زرمّت (دروودی خوای لسمهر بئ) له چادره که هاته دهرموه دهستئ جلی سووری له بهر دابوو، زوړباش له یادمه، ده ئیی ئیستایه، بریقه سیپایی لاقه کانیم هر له بهر چاوه. ئیتر ئاوا ده سنویره که ی ته و او کرد، بیلالیش بانگی فهرموو، له وکاته دا سهرنجی دهمیم دا، به دهم بانگدانه که وه ده خولایه وه و ئه ملاو لای ده کردو دهمی خوئی به راستو به چه پا ده سوړاند، وه دوو په نجه ی خوئی نابوونه ناو ههر دوو کونه گوئی خوئی، تا دهنگی ته و او به هیزبئ و به هر چوارلادا بگا، کاتئ گه یشته سهر (حیّ علی الصّلاة) ئه ستوئی خوئی به لای راستا بادا، وه کاتئ گه یشته سهر (حیّ علی الفلاح) ئه ستوئی خوئی به لای چه پا بادا، به لام سینگی نه ده سوړاند له گه ئیا، به لکوو سینگی به رابه ر قیبله راگرتبوو، ئینجا بیلال له بهر دهمیم وه رؤیشت نیزه یه کی پی بوو، له زیخه لانه که ی به طحادا دایچه قاندو کردی به بهر به ست (سویره) بو نویره که، ئیتر چه زرمّت (دروودی خوای لسمهر بئ) بهر وه ئه و نیزه یه نویره دابه ست. جا له و دیو نیزه که وه سه گو کهرو ئازهل و مالآتو خه لک به بهر نویره که یدا ئامووشو یان ده کردو قه دهغه نه ده کران (ش/تاج).

۵ ۷۸۳^(۳۰۹) - وعن أبي رُمثة رفاعَةَ التَّمِيمِيَّ (رضي الله عنه) قال : رأيت رسولَ الله (صلى الله عليه وسلم) وعليه ثوبان أخضرانِ. رواه أبو داود، والترمذي بإسنادٍ صحيح:

ریفاعه ی تهیمی (دروودی خوای لئ سن) فهرمووی: به چاوی خوّم پیغه مبهرم دی (دروودی خوای لسمهر بئ) دوو بهرگی سه وزی له بهر دا بوو. (د/ت: س/ص).

۶ ۷۸۴^(۳۱۰) - وعن جابر (رضي الله عنه)، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دَخَلَ يَوْمَ فَتْحِ مَكَّةَ وَعَلَيْهِ عِمَامَةٌ سَوْدَاءُ. رواه مسلم:

جابیر (دروودی خوای لئ سن) فهرمووی: چه زرمّت (دروودو سلاوو ورحمهت و پیت و فهرمو بهر مه که تی خودای گه وره ی له سه ربئ و سهرو مال و منال به قوربانئ گهردی سهر گوړی نازدارئ بئ) له روژئ نازا کردنی شاری مه که دا که ته شریفی هاته ناو شاری مه که وه میزهریکئ رهشی به سه ره وه بوو (م).

^(۳۰۹) نه بودا وود (۴۰۶۹). ترمیزی (۲۸۱۳).

^(۳۱۰) موسلیم (۱۳۵۸).

۷/۷۸۵ (۳۶۱) - وعن أبي سعيد عمرو بن حريث (رضي الله عنه) قال : كأنني أنظر إلى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) وعليه عمامة سوداء قد أرخى طرفيها بين كتفيه. رواه مسلم: وفي رواية له : أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) خطب الناس، وعليه عمامة سوداء:

ئەبو سەعید: ەمەری کۆری حورەیت (رەزای حوای ئی بن) فەرمووی: زۆرباش لەیادەمە، دەتئی ئیستایە، بەچاوی خۆم حەزەرتەم دی (دروودی حوای لەسەر بن) میژەریکی رەشی بەسەرەوه بوو، چمکەکە ی بەناوشانیا شوێر کردبوو. (م) لە گێرانیەوه یەکی تری موسلیمدا دەفەر موی: حەزەرت دوانیکی خۆیندەوه بو مەردووم، لەوکاتەدا میژەریکی رەشی بەسەرەوه بوو.

۷/۷۸۶ (۳۶۲) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : كَفَنَ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) في ثلاثة أثوابٍ بيضٍ سَحُولِيَّةٍ مِنْ كُرْسُفٍ، لَيْسَ فِيهَا قَمِيصٌ وَلَا عِمَامَةٌ. متفقٌ عليه:

عائیشە (خودای گەورە ی ئی رازی بن) فەرمووی: پیغەمبەر (دروودی حوای لەسەر بن) لەسێ لۆ جلی یەمەنی سپی خاوینی لۆکەدا کفن کرا، نە کراس و نە میژەریان تیانەبوو! (ش) سەحوول گوندی بوو لە یەمەنی جاران ئەو جوۆرە تەنراوە ی ئی دروست دەکرا. ۷/۷۸۷ (۳۶۳) - وعن عائشة قالت : خَرَجَ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) ذات غداةٍ وَعَلَيْهِ مِرْطٌ مُرَحَّلٌ مِنْ شَعْرِ أَسود رواه مسلم:

دیسان فەرمووی: رۆژی پیغەمبەر (دروودی حوای لەسەر بن) تەشریفی چوووە دەرەوه، شالینە یەکی پێچابوو بە بەرگۆشیەوه، بە وینە ی کۆپانە و شتر نەخشاوو، لەمووی رەش دروستکراوو (م).

۷/۷۸۸ (۳۶۴) - وعن المغيرة بن شعبة (رضي الله عنه) قال : كُنْتُ مع رسول الله (صلى الله عليه وسلم) ذات ليلة في مسيرٍ، فقال لي : (أَمَعَكَ ماء ؟) قلت : نعم، فنزل عن

(۳۶۱) موسلیم (۱۲۵۹) و (۴۵۳).

(۳۶۲) بوخاری (۱۲۶۴)، موسلیم (۹۴۱).

(۳۶۳) موسلیم (۲۰۸۱).

(۳۶۴) بوخاری (۵۷۹۸)، موسلیم (۲۷۴) (۷۷) و (۷۹).

راحلتہ فمشی حتی تواری فی سواد اللیل ثم جاء فأفرغتُ علیہ من الإداوة، فغسل وجهه وعلیه جبّة من صوف، فلم یستطع أن یخرج ذراعیه منها حتی أخرجهما من أسفل الجبّة، فغسل ذراعیه ومسح برأسه ثم أهویّت لأنزع خُفّیه فقال: (دعهما فإنی أدخلتُهما طاهرتین) ومسح علیهما. متفقٌ علیہ. وفي رواية: وعلیه جبّة شامیة ضيقة الکمین. وفي رواية: أن هذه القصة كانت فی غزوة تبوک:

موغیرہ دی کوری شوعبہ (رمای خودی لی بن) فہرمووی: شہوئ لہسہ فہریکا لہخزمہ تی پیغہ مہردا بووم (دروودی حوای لہسہر بن) فہرمووی: ئاوت پییہ؟ گوتہ: ئا پیمہ، جا لہ ولاخہ کہ دابہزی و دوورکہ و تہوہ، تا لہبہر تاریکی شہوہ کہ لیّم ون بوو، لہپاشا کہ دەستی بہناو گہیانہ ہاتہوہ، منیش لہ جہوہندہ پیّ ئاوم کرد بہدہستی، جا روخسارو ہہردوو دەستی خوئی شوّرد، جبہیہ کی خوری لہبہردابوو، قوّلہکانی تہسک بوون، ویستی بالی ہہلّمائی، بہلام لہبہر تہسکی قوّلی جبہ کہ نہیتوانی بہ ہہلّمالین بالی لیوہ دہربینئی، جا لہژیر جبہ کہوہ ہہردوو قوّلی خوئی دہرہینا و ہہردوو باسکی خوئی شوّرد، ئینجا دەستی تہری ہیّنا بہسہریدا، منیش دانہویمہوہ کہ کالہ (خوفہ) کانی لہپیّ دابکہنہم فہرمووی: لیّان گہریّ، لہسہر پاکیی لہپیّم کردوون، واتہ: بہدہسنویژموہ لہپیّم کردوون، ئیتر قاجہکانی نہشوّردو لہجیاتی ئہوہ دەستی تہری ہیّنا بہسہر خوفہکانیدا. (ش) لہگیّرانہوہیہکا: جبہیہ کی شامیی قوّل تہسکی لہبہردابوو، لہگیّرانہوہیہ کی تردا: ئہم رووداوہ لہغہزای تہبووکدا بوو.

۱۱۸- کراس سوننہ تہ - باب استحباب القميص

۷۸۹/۱ (۳۶۵) - عن أمّ سلمة رضي الله عنها قالت: كان أحبّ الثياب إلي رسول الله (صلی اللہ علیہ وسلم) القميص. رواہ أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن: ئوممو سہلہمہی ہاوسہری حہزرت (دروودی حوای لہسہر بن) فہرمووی: بوّ جل و بہرگ پیغہ مہبہر (دروودی حوای لہسہر بن) لہہموو شتی زیاتر حہزی لہکراس بوو. (د/ت: ح/ح).

۱۱۹- باسی چوئیتیسی دریتیسی کراس و سه رقول و ده بی و لفکهی میزه رو باسی نه وهیش که شوکر دهنه وهی نه مانه پتر له نه ندازهی خویان بو که شخهیی و ههوا ناره وایه. به بی نه وهیش هه ر باش نییه

باب صفة طول القميص والكم والإزار وطرف العمامة وتحريم إسهال شيء من ذلك على سبيل الخلاء وكراهته من غير خلاء

۷۹۰/۱- فهرموودهی (كان كم قميص رسول الله (صلى الله عليه وسلم) إلى

الرُّسْع). بروانه: (۵۱۹/۲ - ۵۶).

۷۹۱/۲- وعن ابن عمر رضي الله عنهما أن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (مَنْ جَرَّ ثَوْبَهُ خِلاَءَ لَمْ يَنْظُرُ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) فقال أبو بكر: يا رسول الله إن إزارى يسترخى إلا أن أتعاهدُهُ، فقال له رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (إِنَّكَ لَسْتَ مِنْ يَفْعَلُهُ خِلاَءً). رواه البخاري، وروى مسلم بعضه:

ئيبنو عومه ر (رمزى خودمان ئى بن) فهرمووى: پيغه مبه ر (دروودى حواى لسه ر بن) فهرمووى: هه ركه سى بو فيزو ده عيه جلى خوى به كيش بكاو له زهوى بخشينى، له پروژى قيامه تا خودا به چاوى مهرحه مهتو ميه رهبانى ته ماشاى ناكاو روى نازى ناداتى. نه بوبه كرىش (رمزى خودى ئى بن) فهرمووى: قوربان! ئه ي پيغه مبه رى خودا! خو من لايه كى به ركوش (إزار) ده كم شل ده بى و شو پرده بيته وه، مه گه ر هه موو كاتى ناگام لى بى. فهرمووى: تو له وه دووريتو له و كه سانه نيت كه شتى وا ده كمن بو فيزو ده عيه (ب/م).

۷۹۲/۳- وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (لا يَنْظُرُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَى مَنْ جَرَّ إِزَارَهُ بَطْرًا) متفق عليه:

ئه بو هورده پره ر (رمزى خودى ئى بن) فهرمووى: پيغه مبه ر (دروودى حواى لسه ر بن) فهرمووى: هه ركه سى بو فيزو ده عيه و روح زلى جلى خوى به كيش بكاو بيخشينى له زهوى. خودا به چاوى ميه رهبانى ته ماشاى ناكا (ش).

۷۹۳/۴- وعنه عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (ما أسفل من الكعبين من الإزار ففي النار) رواه البخاري:

(۳۶۱) بوخارى و موسليم (۲۰۸۵).

(۳۶۲) بوخارى و موسليم (۵۷۸۸) و موسليم (۲۰۸۷).

(۳۸) بوخارى (۵۸۸۷).

ديسان لهووه، له چه زرده تهوه دهمرمووی (دروودی خوی لهسهر بن) : نهو جل و بهرگهی له خوار قوله پیوه بئو بو فیزو دهمیه بئو جیهه کهی له ناو ناگری دۆزه خدا دهی! (ب).

۵ ۷۹۴ (۳۶۹) - وعن أبي ذرٍّ (رضي الله عنه) عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال : (ثلاثة لا يكلمهم الله يوم القيامة، ولا ينظر إليهم، ولا يزكّيهم، وهم عذاب أليم) قال : فقراها رسول الله (صلى الله عليه وسلم) ثلاث مرار. قال أبو ذرٍّ : حابوا وخسروا من هم يا رسول الله ؟ قال : (المسبل، والمتأن، والمنفق سلعتة بالخلف الكاذب) رواه مسلم. وفي رواية له : (المسبل إزاره) :

نهبو ذهر (دهرای خودای بن) : فهرمووی : چه زرهت (دروودی خوی لهسهر بن) سئ جار لهسهر یهك فهرمووی : لهروژی قیامه تدا نه م سئ دهسته یه خدا نه له پرووی لوتفه وه وسپیان دهكاو سه ره پای نه وه یش سزایه کی به سوئو پر ئازاریشیان بو ده بریته وه. نهبو ذهر فهرمووی : که سئ جار نه مهی فهرمووی : عهرزیم کرد : نهی پیغه مبهری خودا! نه م خانه خرابو زیانبارانه کین؟ فهرمووی : که سئ به فیزو ههوا داوینی جلی خوی دهخشینئ له ریگه وه که سئ ههرچی چاکه یئ دهكا دهیداته وه به چاوداو که سئ شمه کی فروته نی به سویندی درؤ ساخ دهکاته وه (م).

۶ ۷۹۵ (۳۷۰) - وعن ابن عمر رضي الله عنهما، عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال : (الإسبال في الإزار، والقميص، والعِمَامَةِ، مَنْ جَرَّ شَيْئًا خِيَلَاءَ لَمْ يَنْظُرِ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) رواه أبو داود، والنسائي بإسنادٍ صحيح.

ئیبینو عومهر (دهرای خودای بن) : فهرمووی : چه زرهت (دروودی خوی لهسهر بن) فهرمووی : شوړکردنه وهی نادرست ته نیا بو بهرکوش (ئیزار) و کراسو لفکه ی میزمره وهی بهس، جا ههرکه سئ بو فیزو دهمیه یه کی له م شتانه به کیش بکا، لهروژی قیامه تا خودا به چاوی به زهیی پیاها تنه وه ته ماشای ناکا (د/ن - س/ص).

۷ ۷۹۶/۷ (۳۷۱) - وعن أبي جُرَيْجٍ جابر بن سليم (رضي الله عنه) قال : رَأَيْتُ رَجُلًا يَصْدُرُ النَّاسُ عَنْ رَأْيِهِ لَا يَقُولُ شَيْئًا إِلَّا صَدَرُوا عَنْهُ، قُلْتُ : مَنْ هَذَا ؟ قَالُوا : رَسُولُ اللَّهِ

(۳۶۹) موسليم (۱۰۶).

(۳۷۰) نهبو داوود (۴۰۹۴). نهسائی (۲۰۸/۸).

(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). قُلْتُ: عَلَيْكَ السَّلَامُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَرَّتَيْنِ قَالَ : (لَا تَقُلْ عَلَيْكَ السَّلَامُ، عَلَيْكَ السَّلَامُ تَحِيَّةُ الْمَوْتَى قُلْ : السَّلَامُ عَلَيْكَ) قَالَ : قُلْتُ : أَنْتَ رَسُولُ اللَّهِ ؟ قَالَ : (أَنَا رَسُولُ اللَّهِ الَّذِي إِذَا أَصَابَكَ ضَرٌّْ فَدَعَوْتُهُ كَشَفَهُ عَنْكَ، وَإِذَا أَصَابَكَ عَامُ سَنَةٍ فَدَعَوْتُهُ أَنْبَتَهَا لَكَ، وَإِذَا كُنْتَ بِأَرْضٍ قَفَرٍ أَوْ فَلَاحٍ، فَصَلَّتُ رَاحِلَتُكَ، فَدَعَوْتُهُ رَدَّهَا عَلَيْكَ) قَالَ : قُلْتُ : اغْهَدْ إِلَيَّ. قَالَ : (لَا تَسْبِنُ أَحَدًا) قَالَ : فَمَا سَبَيْتُ بَعْدَهُ خَرًّا. وَلَا عَبْدًا. وَلَا بَعِيرًا، وَلَا شَاةً (وَلَا تَحْقِرَنَّ مِنَ الْمَعْرُوفِ شَيْئًا، وَأَنْ تُكَلِّمَ أَخَاكَ وَأَنْتَ مُنْبَسِطٌ إِلَيْهِ وَجْهًا، إِنَّ ذَلِكَ مِنَ الْمَعْرُوفِ. وَارْفَعْ إِزَارَكَ إِلَى نِصْفِ السَّاقِ، فَإِنْ أَبَيْتَ فَبِأَلَى الْكَعْبَيْنِ. وَإِيَّاكَ وَإِسْبَالَ الْإِزَارِ فَإِنَّهَا مِنَ الْمَخِيلَةِ وَإِنَّ اللَّهَ لَا يَحِبُّ الْمَخِيلَةَ، وَإِنْ أَمْرٌ شَتَمَكَ وَعَيْرَكَ بَمَا يَعْلَمُ فِيكَ فَلَا تُعِيرَهُ بِمَا تَعْلَمُ فِيهِ، فَإِنَّمَا وَبَالَ ذَلِكَ عَلَيْهِ) رواه أبو داود والترمذي بإسنادٍ صحيح، وقال الترمذي: حديثٌ حسن صحيح.

جابیری گوری سولهیم (رمزی خودای لی بن) فهرمووی: تهماشام کرد وا پیاوی دیاره، نهو خه لکه جاویان لهده میه تی، ههرچی دمه رموی نهوان لهده می دهقوزنه وهو جی به جی دهکن، گوتم: نه م پیاوه کییه؟ گوتیان: نهو پیغه مبه ره (درودی حوای لهسه ر سی) منیش دوو جار گوتم عليك السلام: لهسه تو بی. سلاو نهی پیغه مبه ری خودا! فهرمووی: مه لی: عليك السلام، چونکه دهستووری سه رده می نه زانی وایه سلاو له مردو به م شیوه ده کری، به لام بلی: السلام عليك: سلاو لهسه تو بی. گوتم نایا تو پیغه مبه ری خودای؟ فهرمووی: به لی من پیغه مبه ری نهو خودایه م که کاتی تووشی تهنگانه یی ده بیت و هاواری بو ده بهیت دی ت به هاوارته وهو د مرووت لی ده کاته وه، وه کاتی تووشی سالی نه هاتی ده بی و هاواری لی ده که ی دی به هاوارته وهو باران دمه ری نی و شینایی سه وز ده کات بو ت، وه کاتی له شوینی کی چو لدا یان له بیابانی ولا خه که ت ون ده بی و لی دی دمه ری یته وه ولا خه که ت پی ده داته وه. گوتم: نهی پیغه مبه ری خودا! ناموژگاریم بفه رموو: فهرمووی: جنیو به که س مه ده. گو تی: نیتر لهو ساکه وه هه تا نیستا جمینم به هیج نه داوه: نه به نازادو نه به به نده و نه به وشرو نه به مهرو نه به هیچی تر، فهرمووی: نه وهی چاکه بی قهت به که می مه گره و به سووکی مه زانه، قسه کردن له گه ل برای خو تا به رووی خوشه وه نه ویش

هەر له چاکهیه، جلهکانیشت ههتا نیوهی لاقت بێ، ئەگەر بهوه قایل نابیت ههتا قاپه رهقه لهکان بێ، خۆت بگره لهشۆکردنهوهو بهردانهوهی جل و بهرگ، چونکه شتی وا فیزو دهعیهیهو لهخۆبایی بوونه، خودا خۆشی لهشتی وا نایێ، ئەگەر کهسێ جنیویکی پێ دایت، یان تانوتیکی ئی دایت وهلحال جنیوو تانوتهکهی لهتۆدا ههبوو بهرپهرجی مهدهرموه بهجنیوو تانوتی که لهودا ههبیو تو ناگات ئی بێ، ئیتر ئۆبالی ئەوه بهئهستۆی ئەوه (د/ت - س/ص - ح/ظن).

۷۹۷^(۳۷۲) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه)، قال : بينما رجلٌ يصلي مُسْبِلٌ إزاره. قال له رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (اذهب فتوضاً) فذهب فتوضاً، ثم جاء، فقال: (اذهب فتوضاً) فقال له رجلٌ : يا رسول الله. مالك أمرته أن يتوضاً ثم سكت عنه ؟ قال : (إنه كان يصلي وهو مُسْبِلٌ إزاره، إن الله لا يقبلُ صلاةَ رجلٍ مُسْبِلٍ). رواه أبو داود بإسنادٍ على شرط مسلم.

ئەبو هورەیرە (ڕەزەیی حوادی ئی بن) فهرمووی: جاری پیاوی بهرکۆشهکهی شۆرکردبوو لهسەر زهوی دهخشا، پیغه مبهەر (دروودی حوای لهسەر بن) پێی فهرموو: برۆ دهستنوێژی بگره، پیاوهکه رویشت دهستنوێژی گرتو لهپاشا هاتهوه، ههزرمت (دروودی حوای لهسەر بن) فهرموویهوه: بجۆ دهستنوێژی تر بگرهوه، پیاویکیش به ههزرهتی گوت: قوربان! ئەوه بو دووجار پێیت فهرموو که دهستنوێژ بگریو ئیتر دهنگت نهکرد؟ فهرمووی: چونکه که نوێژی دهکرد جلهکهی شۆرکی نادروست بوو، خودایش نوێژی ئەو کهسانه گرا ناکات که لهسەر ئەو شیویه نوێژ دهکهن. (ده - س/ص).

۷۹۸^(۳۷۳) - وعن قيس بن بشر التَّغْلِيّ قال : أَخْبَرَنِي أَبِي وَكَانَ جَلِيساً لِأَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ : كَانَ بِدِمَشْقَ رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُقَالُ لَهُ سَهْلُ ابْنِ الْحَنْظَلِيَّةِ، وَكَانَ رَجُلًا مُتَوَحِّدًا قَلَّمَا يُجَالِسُ النَّاسَ، إِنَّمَا هُوَ صَلَاةٌ، فَإِذَا فَرَغَ فَإِنَّمَا هُوَ تَسْبِيحٌ وَتَكْبِيرٌ حَتَّى يَأْتِيَ أَهْلُهُ، فَمَرَّ بِنَا وَنَحْنُ عِنْدَ أَبِي الدَّرْدَاءِ، فَقَالَ لَهُ أَبُو الدَّرْدَاءِ : كَلِمَةٌ تَنْفَعُنَا وَلَا تَضُرُّكَ. قَالَ : بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) سَرِيَّةً فَقَدِمَتْ، فَجَاءَ رَجُلٌ مِنْهُمْ فَجَلَسَ فِي الْمَجْلِسِ الَّذِي يَجْلِسُ فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)،

^(۳۷۲) ئەبو داوود (۴۰۸۶).

^(۳۷۳) ئەبو داوود (۴۰۸۹).

فقال لرجلٍ إلى جنبه : لو رأيتنا حين التقينا نحن والعدو، فحمل فلان قطعن، فقال : خذها مني . وأنا الغلام الغفاري، كيف ترى في قوله ؟ قال : ما أراه إلا قد بطل أجره . فسمع بذلك آخر فقال : ما أرى بذلك بأساً، فتنازعا حتى سمع رسول الله (صلى الله عليه وسلم) فقال : (سبحان الله؟ لا بأس أن يؤجر ويحمد) فرأيت أبا الدرداء سر بذلك . وجعل يرفع رأسه إليه ويقول : أأنت سمعت ذلك من رسول الله صلى الله عليه وسلم ؟ فيقول : نعم، فما زال يعيد عليه حتى أتى لأقول ليركن على ركبتيه .

قال : فمر بنا يوماً آخر، فقال له أبو الدرداء : كلمة تنفعنا ولا تضرك . قال : قال لنا رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (المنفق على الخيل كالباسط يده بالصدقة لا يقبضها) . ثم مر بنا يوماً آخر، فقال له أبو الدرداء : كلمة تنفعنا ولا تضرك . قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (نعم الرجل خريم الأسدي، لولا طول جمته وإسبال إزاره) فبلغ ذلك خريماً، فعجل فأخذ شفرة فقطع بها جمته إلى أذنيه، ورفع إزاره إلى أنصاف ساقيه . ثم مر بنا يوماً آخر فقال له أبو الدرداء : كلمة تنفعنا ولا تضرك قال : سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول : (إنكم قادمون على إخوانكم . فأصلحوا رجالكم، وأصلحوا لباسكم حتى تكونوا كالكُم شامة في الناس، فإن الله لا يحب الفحش ولا التفحش) . رواه أبو داود بإسناد حسن، إلا قيس بن بشر، فاختلّفوا في توثيقه وتضعفيه، وقد روى له مسلم .

فهیسی کوری بیشری تهغلیبی فهرمووی: باوکم - که هاونشیینی نهبو دهرءا
 بوو، نهبو دهرءا خوئی لههاورئی ناودارهکانی پیغهمبهر (دروودی حوای لمسر بن) بوو، گوئی
 پییم: پیاوئی لههاورپیانی چهزرمث (دروودی حوای لمسر بن) لهدیمهشق بوو، پییان دهگوت:
 ئیبنو چهظهلییه، بهراستی پیاویکی لهخودا ترسی گوشهگیر بوو، چهزی
 لهتهنیایی بوو، زور کهم لهگهّل خهّلک دادهنیشت مهگهر چوئها، ههر خهریکی نوپژ
 بوو، که لهنوپژیش دهبووه ههر خهریکی یادو ذیکری خودا بوو، وهک تهسبیحاتو
 تهکبیر کردن، ئیتر ههتا دهگهراپیهوه بو مائهوه بولای کهس وکاری ئهمه کاری بوو .
 روژی له خزمهتی نهبو دهرءا بووین نهو پیاووه کهناوی سههل بوو ناودار بوو به
 ئیبنو چهظهلییه هات بولامان، نهبو دهرءا (رهرای خودای بن) پیی فهرموو: وشهیهکمان
 پی بلئ: سوودی بو ئیمه دهبن و زیانی بو تو نابئ. فهرمووی: جاری چهزرمث (دروودی
 حوای لمسر بن) لقئ سوپای نارد بو غهزاین، که گهراپیهوه پیاوکیان هات وهکجارانی خوئی

لهكۆرى دانىشتنى حەزرەتدا (دروودى خۆى لەسەر بىن) دانىشت، پياوئى لەتەنىشتىهوه بوو پىئى گوت: خۆزگايە چاوت لىمان دەبوو لەو حەلەدا كە لەگەل دوژمن بەرهنگارى يەك بووين، كە چۆن فیسارەكەسمان هەلەمتى شىرانى بردو دەستى خۆى وەشانى گوتى بەهوى كە رمەكەى لىدا: ھا بگرە لەدەستم، من فیسارى رۆلەى غىفارم! جا تۆ بۆ ئەم خۆهەلکىشانەيەى چى دەلئى و رات چۆنە؟ ھاوئىشەنەكەى گوتى: من وادەزانم ئەمە خۆهەلکىشان و خۆپەسەندىيە و شتى وا ناپەرەوايە و پاداشەكەى پووج دەكاتەوه، نەدەبوو شتى وا بلى. پياوئىكى تریش گوئى لەم گەتوگۆيە بوو گوتى: بەلام من وادەزانم كە ئەوه قەيدى نىيە چونكە بۆ زەندەق بردنى دوژمنە نەك بۆ خۆهەلکىشانى روت، ئىتر لەسەر ئەمە بوو بە دەمەقائى و مقومقويان، تا گەيشت بە پىغەمبەر و ئەويش قەسەى ژنەوت فەرمووى: سوبجانەللا لەم سەيرە! قەيدى نىيە: با پاداشى باشیش وەر بگرئى و ستایشى جوانیشى بكرئى! روانیم: ئەبو دەرداء (دەرداءى خوداى لى من) لەم فەرموودەيە ئەومندە شادومان و كەيف خۆش بوو، خەريك بوو لەخۆشيانا دەفرى، تەواو گەردنى بەرزكردەوه بۆ لاى و فەرمووى: ئايا تۆ بە خودى خۆت ئەم وشەيەت لەزارى پىرۆزى پىغەمبەر (دروودى خۆى لەسەر بىن) بىست؟ ئەويش گوتى: بەلى. ئىتر ئەبو دەرداء ئەم قەسەيەى لى دووبارە دەكردەوه جار لەگەل جاردا، وەك فەقييەكى بەرپىز لە خزمەتى مامۆستای بەرزى خۆيدا، باشتەر دەهات بەچۆكا. گوتى: رۆژىكى تریش هات بۆلامان، ئەبو دەرداء پىئى فەرموو: وشەيەكمان پى فەرموو، سوودى بۆ ئىمە دەبى و زيانى بۆ تۆ نابى، فەرمووى: پىغەمبەر (دروودى خۆى لەسەر بىن) پىئى فەرمووين: هەركەسئى و لاخى بەرزە بەخپو بكاو مەسرمفى بكاو ئامادى بكا بۆ تىكۆشان لەرئى خودادا وەك ئەو كەسە وایە كە سەرۆمپ دەستى بەخپو كەردنەوه بى و قەت دەستى لى نەكیشیتەوه. رۆژىكى تریش دیسان ھا تەوه بۆ لامان هەمدیس ئەبو دەرداء پىئى فەرموو: وشەيەكمان پى فەرموو، سوودى بۆ ئىمە دەبى و زيانى بۆ تۆ نابى، فەرمووى: پىغەمبەر (دروودى خۆى لەسەر بىن) فەرمووى: خورمىمى ئەسەدى پياوى چاكە، برىا كاكۆلەكەى دريژ نەدەبوو جەكەيشى شۆرنەدەبووه، گوتى: هەر ئەم فەرمايشتەى حەزرمەت (دروودى خۆى لەسەر بىن) گەيشتەوه بەخورەيم بەزوويى خیرا موسيكي هینا لەناستى هەردوو گوئى كاكۆلەكەيى خشت برى. جەكەشى هەلکرد هەتا ناوەراستى هەردوو لاقى، رۆژى تریش هەمديسان

هاتهوه بۆ لامان ئەبو دەرءا هەمدیسانەوه پێی فەرمووهوه: وشەیه کمان پێ بفرموو سوودی بۆ ئێمە دەبێ و زیانی بۆ تۆ نابێ. فەرمووی: لە پیغەمبەرم بیست دەیفەرموو: ئێوه وا لەم سەفەری غەزایە سبەینێ دەگەرپێنەوه بۆ ناو برادەرانی خۆتان، دەی و لاخەکانی ژێرتان رێکبخەن و هەروەها جل و بەرگە کە ی بەریشتان رێک و پێک بکەن و لەسەرە شیوەیهکی لەبار و سەلار بچنەوه ناویان، ئەوەندە قنچ و رێک و پێک و پاک و تەمیز بن لەناو خەلکی تردا وەک نیشانە چۆن بە لەشەوه دیارە ئێوهش ئاوا دیار بن! چونکە بەراستی خودای گەوره حەزی لەمرۆفی نارێکی شرو شیواو هەرزەگۆ نییه (د).

۷۹۹/۱۰ (۳۷۴) - وعن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) (إِزْرَةُ الْمُسْلِمِ إِلَى نَصْفِ السَّاقِ، وَلَا خَرَجَ أَوْ لَا جُنَاحَ فِيمَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْكَعْبَيْنِ، فَمَا كَانَ أَسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ فَهُوَ فِي النَّارِ، وَمَنْ جَرَّ إِزْرَهُ بَطْرًا لَمْ يَنْظُرِ اللَّهُ إِلَيْهِ). رواه أبو داود بإسنادٍ صحيح.

عەبدولپەرەحمان (ڕەزای خۆدی لێ) فەرمووی: بۆ ئەندازەی شۆریی جل و بەرگ لە ئەبو سەعید پرسیارم کرد: فەرمووی: باش بوو لەکەسیکی شارەزات پرسی، پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: شۆریی کالای پیاوی موسوڵمان هەتا نیوەی لاقە، لەوه خوارتریش هەتا قاپەرەمقە ئەکانە قەیدی نییه، یان فەرمووی: گوناھی نییه، بەلام ئەوهی لەخوار قۆلەپیوه بێ و بۆ فیزو دەمەیه بێ، جیگە ی لەناو ئاگری دۆزەخدا دەبێ! هەر کەسیکیش جل و بەرگی خۆی بۆ هەوا بەسەر زەویدا بەکێش بکا، خودا بەچاوی رەحمەت تەماشای ناکا (د - س/ص - تاج).

۸۰۰/۱۱ (۳۷۵) - وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: مَرَرْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي إِزَارِي اسْتَرْخَاءً. فَقَالَ: (يَا عَبْدَ اللَّهِ، ارْفَعْ إِزَارَكَ) فَرَفَعْتُهُ ثُمَّ قَالَ: (زِدْ)، فَرِدْتُ، فَمَا زِلْتُ أَتَحَرَّاهَا بَعْدُ. فَقَالَ بَعْضُ الْقَوْمِ: إِلَى أَيْنَ؟ فَقَالَ: إِلَى أَنْصَافِ السَّاقَيْنِ. رواه مسلم.

(۳۷۴) ئەبو داوود (۲۰۹۲).

(۳۷۵) موسلیم (۲۰۸۶).

نَیْبِنُو عَوْمَهَر (رمرای خودای نَ بِن) فِهَرمووی: چووم بۆلای پیغهمبهر (دروودی خوی لسمهر بِن) جلهکههه ههنئ شوږ بوو، فِهَرمووی: ئه‌ی عه‌بدوللای! جلهکههه هه‌ئکیشه، منیش کهه‌میک هه‌ئم کیشا، فِهَرمووی: زیاتریش، منیش زیاترم کرد، ئیتَر ههر چاومروان بووم کهه‌زانم تاکوئ هه‌ئ بکیشم تا پیاوئ له‌یارانی گوئی: قوربان! هه‌تا کوئ؟ فِهَرمووی: هه‌تا نیوه‌ی ههر دوو لاق! (م).

۸۰/۱ - وعنه قال : قالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (مَنْ جَرَّ ثَوْبَهُ خِلاَءَ لَمْ يَنْظُرِ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) فَقَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ : فَكَيْفَ تَصْنَعُ النِّسَاءُ بِذِيُولِهِنَّ، قَالَ : (يُرْخِيْنَ شِبْرًا). قَالَتْ : إِذَنْ تَنْكَشِفُ أَقْدَامُهُنَّ. قَالَ : (فَيُرْخِيْنَهُ ذِرَاعًا لَا يَزِدُّنَ). قال : حديث حسن صحيح.

ديسان فِهَرمووی: هه‌زرمه‌ت (دروودی خوی لسمهر بِن) فِهَرمووی: ئه‌وکه‌سه‌ی به‌فیزو ده‌عه‌یه جل‌وبه‌رگی خوی به‌سه‌ر زه‌ویدا به‌کیش بکا، خودا له‌روژی قیامه‌تدا به‌چاوی میه‌رو سوږ ته‌ماشای ناکا، ئوممو سه‌له‌مه‌ی هاوسه‌ری (رمرای خودای نَ بِن) عه‌رزی کرد: قوربان: ئه‌ی ئافره‌تان چی له‌داوینیان بکه‌ن، خو ئه‌وان فِه‌رمانیان پئ کراوه که داوینیان به‌ربه‌دنه‌وه؟ فِهَرمووی: یه‌ک به‌ست شوږی بکه‌ن، فِهَرمووی: ئاخ‌ر به‌ستی به‌ش ناکا، قاجیان ده‌رده‌که‌وئ، فِهَرمووی: ده‌ی با یه‌ک بال شوږی بکه‌ن و نابئ له‌وه‌زیاتری بکه‌ن! (د/ت ح/ح/ص).

۱۲۰ سوننه‌ته بۆبئ هه‌وایی و خاکیتی مروه‌ته‌رکی جل‌وبه‌رگی قۆز بکا

باب استحباب ترك الترفع في اللباس تواضعا

بروانه: باسی (فضل الجوع وخشونة العيش) فِه‌رمووده‌ی (أخرجت عائشة كساء) (۹/۴۹۹ ز - ۵۶).

فِه‌رمووده‌ی (لقد رأيت سبعين من أهل الصفة ما منهم)، بروانه: (۱۳/۴۶۹ ز - ۵۵).

فِه‌رمووده‌ی (لقد رأيت سبعين من أهل الصفة ما منهم)، بروانه: (۱۶/۵۰۶ ز - ۵۶).

فِه‌رمووده‌ی (كنا جلوسا...) بروانه: (۱۸/۵۰۸ ز - ۵۶).

فِه‌رمووده‌ی (إن البذاذة من الايمان). بروانه: (۲۷/۵۱۷ ز - ۵۶).

فِه‌رمووده‌ی (كم قميص رسول الله إلى الرسغ)، بروانه (۲۹/۵۱۹ ز - ۵۶).

۸۰۲/۱ - وعن معاذ بن أنس (رضي الله عنه) أنَّ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (مَنْ تَرَكَ اللِّبَاسَ تَوَاضَعًا لِلَّهِ، وَهُوَ يَقْدِرُ عَلَيْهِ، دَعَاهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى رُؤُوسِ الْخَلَائِقِ حَتَّى يُخَيَّرَهُ مِنْ أَيِّ حُلٍّ الْإِيمَانُ شَاءَ يَلْبَسُهَا). رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

موعاذی کوری نه نهس (رهزای خودای بی) فهرمووی: پیغمبر (دروودی خوی لهسهر بی) فهرمووی: هه رکه سی - بۆ بی هه وایی و خاکی تی - واز له جل و بهرگی قۆز بی نی و مه بهستی ساغ رهزای خودای بی و له بهر رهزیلی نه بی، له هه مان کاتدا له توانا یشیدا هه بی که بیکا، نه وه له رۆزی قیامه تدا خودا له بهر چاوی نه وه هه موو دروستکرا وانه ی خوی، دهستی ریزو قه در ی لی ده نی و بانگی ده کاو ده یکا به سه رپشک، که به دلی خوی کام قاته ی به دله، له و قاتانه ی که خه لات ی خاوه ن ئیمان ه کانن، له بهری بکا (ت: ح/ ح).

۱۲۱ - سوننه ته پۆشاک ناوه ندی بی. نابی شتیکی وابی که ببی به هو ی ره خنه و نه نگ لی کرتنی خه لک. مه گه ره له بهر ناچار یی یان له بهر مه بهستیکی ره و ا باب استحباب التوسط فی اللباس ولا یقتصر علی ما یزیر به لغير حاجة ولا مقصود شرعی ۸۰۳/۱ - عن عمرو بن شعيب عن أبيه عن جده (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ أَنْ يُرَى أَثَرُ نِعْمَتِهِ عَلَى عَبْدِهِ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

عه مری کوری شو عه یب له با وکیه وه له با پر دیه وه (رهزای خودای بی) فهرمووی: خودا چه زده کا نیشانه ی نازو نیعمه ت و چاکه ی خوی به به نده ی خۆیه وه دیار بی. (ت: ح/ ح).

۱۲۲ - بۆ پیاوان پۆشینی ناو ریشم ناره وایه. دانیشتنیشیان له سه ری هه ر نادرسته. پشت پیوه دانیشی هه روه ها. به لām بۆ ژن پۆشینی دروسته باب تحریم لباس الحریر علی الرجال وتحریم جلوسهم علیه واستنادهم إلیه وجواز لبسه للنساء ۸۰۴/۱ - عن عمر بن الخطاب (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (لَا تَلْبَسُوا الْحَرِيرَ، فَإِنَّ مَنْ لَبَسَهُ فِي الدُّنْيَا لَمْ يَلْبَسْهُ فِي الْآخِرَةِ) متفق عليه.

عومەر (رمزى حوداى لى بى) **فەرمووى: حەزرىت** (دروودى خۋاى لەسەر بى) **فەرمووى: ئەى پىاومەكان!** ئاورىشم لەبەر مەكەن، چونكە ھەركەسى لەپىاوان لەم جىھانەدا ئاورىشم لەبەر بكا لەو جىھان لەبەرى ناكا (ش).

۲ ۸۰۵ (۳۸۰) - وعنه قال: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (إِنَّمَا يَلْبَسُ الْخَرِيرَ مَنْ لَا خَلَقَ لَهُ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَفِي رِوَايَةِ لِلْبُخَارِيِّ: (مَنْ لَا خَلَقَ لَهُ فِي الْآخِرَةِ). قَوْلُهُ: (مَنْ لَا خَلَقَ لَهُ) أَيُّ: لَا تُصِيبَ لَهُ.

دىسان فەرمووى: ژنەوتەم لە حەزرىت (دروودى خۋاى لەسەر بى) **دەيفەرموو: كەسى** ئاورىشم لەبەر دەكا كەبەشى بەو جىھانەو نەبى (ش) لەگىرپانەو دىھەكى بوخارىدا: تەنيا ئەو كەسانە ئاورىشم لەبەر دەكەن كە بەشى باشيان لەدواروژدا نىيە.

۳ ۸۰۶ (۳۸۱) - وعن أنس (رضي الله عنه) قال: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ لَبَسَ الْخَرِيرَ فِي الدُّنْيَا لَمْ يَلْبَسْهُ فِي الْآخِرَةِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

نەنەس (رمزى حوداى لى بى) **فەرمووى: حەزرىت** (دروودى خۋاى لەسەر بى) **فەرمووى: ھەرىپاوى لەم** جىھانەدا ئاورىشم لەبەر بكا، لەو دونيا لەبەرى ناكا (ش).

۴ ۸۰۷ (۳۸۲) - وعن عليّ (رضي الله عنه) قال: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَخَذَ حَرِيرًا، فَجَعَلَهُ فِي يَمِينِهِ، وَذَهَبًا فَجَعَلَهُ فِي شِمَالِهِ، ثُمَّ قَالَ: (إِنَّ هَذَيْنِ حَرَامٌ عَلَى ذُكُورِ أُمَّتِي) رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ يَاسَنَادٍ حَسَنٍ.

عەلى (رمزى حوداى لى بى) **فەرمووى: بەچاوى خۆم چاوم لى بوو پىغەمبەر** (دروودى خۋاى لەسەر بى) **پارچەبى ئاورىشمى بەدەستى راستى ھەلگرت و پارچەبى زىرىشى بەدەستى چەبى ھەلگرت و فەرمووى: ئەم دوو شتە لەسەر نىرىنەى گەلى من حەرامن (د - س/ح).**

۵ ۸۰۸ (۳۸۳) - وعن أبي موسى الأشعريّ (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (حُرْمَ لِبَاسُ الْخَرِيرِ وَالذَّهَبِ عَلَى ذُكُورِ أُمَّتِي، وَأَحْلَ لِلنِّسَاءِ) رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

(۳۷۹) بوخارى (۵۸۳۰)، موسليم (۳۰۶۹) (۱۱).

(۳۸۰) بوخارى (۵۸۳۵)، موسليم (۲۰۶۸).

(۳۸۱) بوخارى (۵۸۳۲)، موسليم (۲۰۷۲).

(۳۸۲) نەبو داوود (۴۰۵۷).

نه بو مووسای نه شعمری (رمزی خودای ن بِن) فهرمووی: پیغه مبهری خودا (دروودی خوی له سر س) فهرمووی: پوئینی ئاوریشم و زیړ بو نیرینهی گهلی من نادرسته، وهلی بو مینهیان دروسته (ت: ح/ح/ص).

۸۰۹/۶ (۳۸۴) - وعن حذيفة (رضي الله عنه) قال: نهانا النبي (صلى الله عليه وسلم) أن نشرب في آنية الذهب والفضة، وأن نأكل فيها، وعن لبس الحرير والديباغ وأن نجلس عليه. رواه البخاري.

حوذیفه (رمزی خودای ن بِن) فهرمووی: پیغه مبهر (دروودی خوی له سر س) قهدهغهی کردووه لیمان که له دمفری زیړو زیودا شت بخوینهوه یان شت بخوین، له ودهیش که له سر کهل وپهلی ئاوریشم و دیباغ دابنیشین (ب).

۱۲۳- که سئ نالوئش و خورووی هه بئ پوئینی ئاوریشمی بو دروسته

باب جواز لبس الحرير لمن به حجة

۸۱۰/۱ (۳۸۵) - عن أنس (رضي الله عنه) قال: رخص رسول الله (صلى الله عليه وسلم) للزبير وعبد الرحمن بن عوف رضي الله عنهما في لبس الحرير لحجة بهما. متفق عليه.

نه نه س (رمزی خودای ن بِن) فهرمووی: پیغه مبهر (دروودی خوی له سر س) ریگهی زوبهیری کوری عه ووامو عه بدورپه حمانی کوری عه وفی دا که ئاوریشم له بهر بکه، چونکه ئالوئش و خورووکه یئ له له شیاندا هه بوو (ش).

۱۲۴- نه هی کراوه له راخستنی که ولی پلنگو کردنی به نه رمه زین و شتی ووا بو سواری

باب النهي عن افتراس جلود النمر والركوب عليهما

۸۱۱/۱ (۳۸۶) - عن معاوية (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): لا تركبوا الحز ولا النمار (حديث حسن، رواه أبو داود وغيره بإسناد حسن).

(۳۸۳) ترميذي (۱۷۲۰).

(۳۸۴) بوخاری (۵۶۳۲).

(۳۸۵) بوخاری (۵۸۳۹) و موسليم (۲۰۷۶).

(۳۸۶) نه بو داوود (۴۱۲۹).

موعاوییه (رحمى حوډاى لى بن) **فهرمووى**: **حهزرمث** (درووډى خوډاى لىسمر بن) **فهرمووى**: **نه لهسه**ر
سهرزىنى ئاوريشمهوه سوارى ولاخ ببنو نه كهولى پلنگ بکهن به سهرزىن (د -
س/ح).

۲ ۸۱۲ (۳۸۷) - وعن أبي الملیح عن أبيه، (رضي الله عنه)، أنَّ رسول الله (صلى الله
عليه وسلم) نهى عن جلود السباع. رواه أبو داود، والترمذي، والنسائي بأسانيد صحاح.
وفي رواية الترمذي: نهى عن جلود السباع أن تُفترش.

نهبو مهليح له باوكييهوه (رحمى خودايان لى بن) **فهرمووى**: **پيغهمبهري خودا** (درووډى خوډاى لىسمر
بن) **فهرمووى**: سوارى كهول و پيستی درنده مهبن (د/ت/ن - أسانيد صحيحة)
لهگيرانهوهيهكى تيرمزيده: **حهزرمث** (درووډى خوډاى لىسمر بن) **نهه**ى گردووه له راخستنو
داخستنى كهول و پيستی درنده.

۱۲۵ - **لهدوا له بهرکردنى پوښاك و پيلاوى نوې چى بليى باشه**

باب ما يقول إذا لبس ثوباً جديداً أو نعلًا أو نحوه

۱ ۸۱۳ (۳۸۸) - عن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) قال: كان رسول الله (صلى
الله عليه وسلم) إذا استجد ثوباً سمّاه باسمه عمامة، أو قميصاً، أو رداءً يقول: (اللهم لك
الحمد أنت كسوتيه، أسألك خيره وخير ما صنع له، وأعوذ بك من شره وشر ما صنع
له) رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن.

نهبو سهعيد (رحمى حوډاى لى بن) **فهرمووى**: **پيغهمبهري** (درووډى خوډاى لىسمر بن) **كه** كالايهكى تازهى
لهبهر دهکرد بهناوى خوډيهوه ناوى دههينا، وهك ميژمر، يان كراس، يان لهشپوښ
نهمجا دهيفهرموو: (اللهم لك الحمد أنت كسوتيه، أسألك خيره وخير ما صنع له،
وأعوذ بك من شره وشر ما صنع له) خودايه ستايش ههر بو توډيه، تو نهم پوښاكهت
بهمن بهخشيوه، داوات لى دهكهم كهبهشم بدهيت لهخيږى نهم پوښاكهوه لهخيږى
نهو شتهيش كه نهم پوښاكهوى بو دروستكراوه، وه پهنا دهگرم بهتو لهشهري نهمهوه
لهشهري نهو شتهيش كه نهمهوى بو دروستكراوه (د/ت - ح/ح).

(۳۸۷) نهبو داوود (۴۱۳۲)، تيرميذي (۱۷۷۱)، نهسائي (۱۷۶/۷).

(۳۸۸) نهبو داوود (۴۰۲۰)، تيرميذي (۱۷۶۷).

۱۲۶- له کاتی جل له بهرکردن سونه ته لای راست پیښ بڅری

باب استحباب الابتداء باليمين في اللباس

هذا الباب قد تقدم مقصوده وذكرنا الأحاديث الصحيحة فيه.

ته ماشای باسی (استحباب تقدیم الیمین) بکه، فهرمووده یه که مو دووهمو جوارهمو پینجه م. پروانه: زنجیره ۹۹ ژماره: (۱/۷۲۱ هتا ۷/۷۲۷).

۱۲۷- نامه ی ده ستوره کانی نوو ستو راکشانو دانیشنو کوړی دانیشنو هاو نشینو

خه وینین - باب آداب النوم والاضطجاع والقعود والمجلس والجلوس والرويا

۱/۸۱۴ (۳۸۹) - عن البراء بن عازب رضي الله عنهما قال : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا أَوَى إِلَى فِرَاشِهِ نَامَ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَنِ، ثُمَّ قَالَ : (اللَّهُمَّ أَسْلَمْتُ نَفْسِي إِلَيْكَ، وَوَجَّهْتُ وَجْهِي إِلَيْكَ، وَفَوَّضْتُ أَمْرِي إِلَيْكَ، وَأَلْجَأْتُ ظَهْرِي إِلَيْكَ. رَغْبَةً وَرَهْبَةً إِلَيْكَ، لَا مَلْجَأَ وَلَا مَنْجَى مِنْكَ إِلَّا إِلَيْكَ، آمَنْتُ بِكِتَابِكَ الَّذِي أَنْزَلْتَ. وَنَبِيِّكَ الَّذِي أُرْسِلْتَ). رواه البخاري بهذا اللفظ في كتاب الأدب من صحيحه:

به پای کوړی عازیب (همزای خودی لای من) فهرمووی: حه زرمه ت (دروودی حوای له سهر س) که ده چووه

سهر نوینی نو ستنه که ی له سهر لای راست راده کشاو دهی فهرموو: (اللَّهُمَّ أَسْلَمْتُ نَفْسِي

إِلَيْكَ... تَا کو تای فهرمووده که، که له بهرگی یه که مدا له باسی (فی الیقین والتوکل) دا

رابورد. پروانه: (۷/۸۰ ز- ۷).

۲/۸۱۵ - پروانه: (۷/۸۰ ز- ۷).

۳/۸۱۶ (۳۹۰) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : كَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ) يَصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ إِحْدَى عَشْرَةَ رَكْعَةً، فَإِذَا طَلَعَ الْفَجْرُ صَلَّى رَكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ. ثُمَّ اضْطَجَعَ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَنِ حَتَّى يَجِيءَ الْمُؤَدِّدُ فَيُؤَدِّدُهُ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

عائیشه (همزای خودی لای من) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی حوای له سهر س) به شهو یازده رکات

نویژي سونه تی ده کرد، که شه به قی ددها دوو رکات نویژي سوو که له ی پیښ

نویژي به یانی ده کرد، نه مجار له سهر لای راستی راده کشا، هه تا بانگده رکه ده هاتو

ئاگادارى دىكىر دىمىدە، كەنوئىزكەرەكان لەمىزگەوت كۆبونەتەو ھەتتا تەشريفى بىروا بەرنوئىزىيەكەيان بۆ بىكا (ش).

۴ ۸۱۷^(۳۹۱) - وعن حذيفة (رضي الله عنه) قال : : كان النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا أَخَذَ مَضْجَعَهُ مِنَ اللَّيْلِ وَضَعَ يَدَهُ تَحْتَ خَدِّهِ، ثُمَّ يَقُولُ: (اللَّهُمَّ بِاسْمِكَ أُمُوتُ وَ أَحْيَا) وَإِذَا اسْتَيْقَظَ قَالَ: (الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَحْيَانَا بَعْدَ مَا أَمَاتَنَا وَإِلَيْهِ التُّشُورُ). رواه البخاري.

خودىفە (رەزى خۇدەي ئى بىن) فەرمووى: گەلى جارى ھەزىمەت (درووى خۇاى لەسەر بىن) كە بە شەو دەچووە سەر پىخەفەكەى، دەستى راستى دەنايە ژىر كۆلمى راستى دەيفەرموو: (اللَّهُمَّ بِاسْمِكَ أُمُوتُ وَ أَحْيَا) خودايە! بەپىرۆزى ناوى تۆ دەزىم دەمرم. كە لە خەويش خەبەرى دەبوو دەيفەرموو: (الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَحْيَانَا بَعْدَ مَا أَمَاتَنَا وَإِلَيْهِ التُّشُورُ) سوپاس بۆ ئەو خودايەى كە لەم خەو خەبەرى كەردىنەو لەپاش ئەو كە خەوى ئى خستىن، لەئەنجاما دەچىنەو بەر دىوانى خۆى! (ب - رەحمەت لەگۆزى نازدارى).

۵ ۸۱۸^(۳۹۲) - وعن يعيش بن طفحة الغفاري رضي الله عنهما قال : قال أبي (بينما أنا مضطجع في المسجد على بطني إذا رجلٌ يحركني برجله فقال (إِنَّ هَذِهِ ضَجْعَةٌ يُعْضُهَا اللَّهُ) قال : فَنَظَرْتُ، فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) رواه أبو داود بإسنادٍ صحيح:

يەعیشى كۆرى طيفخەى غىفارى (رەزى خۇدەيان ئى بىن) فەرمووى: باوكم فەرمووى: جارى لە مەزگەوت، لەبەر ژانەسى لەسەر سەك راکشاپووم، روانىم وا پىاوئى بەقاجى رامدەو شىئى و دەفەرموئى: خودا رەقى لەم جۆرە پالکەوتنەيە، فەرمووى: جا كە تەماشایم كەرد پىغەمبەر بوو (د - س/ص تاج).

۶ ۸۱۹^(۳۹۳) - وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قال : (مَنْ قَعَدَ مَقْعَدًا لَمْ يَذْكُرِ اللَّهَ تَعَالَى فِيهِ كَانَتْ عَلَيْهِ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى تِرَةٌ، وَمَنْ

^(۳۹۱) بووخارى (۶۳۱۲).

^(۳۹۲) نەبو داوود (۵۰۴۰).

^(۳۹۳) نەبو داوود (۴۸۵۶).

اضْطَجَعَ مُضْطَجَعًا لَا يَذْكُرُ اللَّهَ تَعَالَى فِيهِ كَانَتْ عَلَيْهِ مِنَ اللَّهِ تَبَرَةً) رواه أبو داود بإسناد حسن:

نه بو هورمهیره وه (رمزای خودی ل بن) فهرمووی: پیغهمبه ر (دروودی حوای لمهر س) فهرمووی: ههرکه سئ له ههر شوینئ، دابنیشئ و ذیکرو یادی خودای تیدا نهکا لهروژی قیامه تدا خودا بوئی دهکا به داخ و خهفت، ههروه ها ههر که سئ له ههر جیگایه کا رابکشئ و ذیکرو یادی خودای تیدا نهکا، لهروژی قیامه تدا خودا دهیکا به داخ و خهفت بوئی (د - س/ح).

۱۲۸- نه م شتانه دروستن: راکشان له سه ر پشت و لنگ له سه ر لنگنان و قاج له سه ر قاج دانان، به مهرجئ شهرمکای دهر نه که وئ. ههروه ها هه موو جوړه دانیشتنیکئی تریش دروسته، وهکی چوارمه شقی و دهسته نه ژنو
باب جواز الاستلقاء على القفا ووضع إحدى الرجلين على الأخرى إذا لم يخف انكشاف العورة وجولز القعود متربعا ومحتبيا

۱/۸۲۰ (۳۹۴) - عن عبد الله بن يزيد رضي الله عنه أنه رأى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) مُسْتَلْقِيَا فِي الْمَسْجِدِ وَاضِعًا إِحْدَى رِجْلَيْهِ عَلَى الْأُخْرَى مُتَّفَقًا عَلَيْهِ:

عه بدوللای کورئ زهید (رمزای خودی ل بن) فهرمووی: به چاوی خو م پیغهمبه ر م دی له ناو مزگه و تا له سه ر پشت راکشابوو، لنگئ نابوو ه سه ر لنگ (ش).
۲/۸۲۱ (۳۹۵) - وعن جابر بن سمرة رضي الله عنه قال: (كان النبي (صلى الله عليه وسلم) إذا صلى الفجر ترَّبَعَ في مجلسه حتى تَطْلُعَ الشمسُ حسناء) حديث صحيح. رواه أبو داود وغيره بأسانيد صحيحة.

جابیری کورئ سه مووره (رمزای خودی ل بن) فهرمووی: جاران پیغهمبه ر (دروودی حوای لمهر س) که نویژئ به یانی دهکرد، له شوینئ خویدا، له سه ر جئ نویژه که ی، چوارمه شقی داده نیست، هه تا خو ر به جوانیی ده که وت، له و ماوه یه دا یان ذیکرو یادی خودای دهکرد، یان دهستی دهکرد به قسه و گفتوگو له گه ل هاوړپیانیدا (د - ح/ص).

۳ ۸۲۲ - وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال : رأيت رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بفناء الكعبة مُحْتَبِئاً بِيَدَيْهِ هَكَذَا، وَوَصَفَ بِيَدَيْهِ الْاِخْتِباءَ، وَهُوَ الْقُرْفُصَاءُ رواه البخاري.

عبداللّای کوری عومەر (رمزی خودای لی بن) فہرمووی: لہحہوشہی کابہدا پیغہمبہرم دی (دروودی خوی لسمہر بن) بہچیچکانہوہ دانیشتبوو، دەستی گرتبوو بہ بہرئہژنویہوہ، ناوہہای کردبوو، راوی دەفہرموی: ئیبنو عومەر بہدەستی چوئیتی دەستگرتنہکەہی حەزرتی دەستنیشان کرد، گەبریتی بوو لہ کرووشکە کردن و ہەئرووشکان، کە ئەویش ناوایہ کەسێ لہسەر قنگ دابنیشی و ئەژنۆکانی بنووسینێ بہسنگیہوہو ہەردوو دەستی تێک پەڕینێ بہ بہرئہژنویا (ب).

۴ ۸۲۳ - وعن قَيْلَةَ بِنْتِ مَخْرَمَةَ رضي الله عنها قالت : رأيتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وهو قَاعِدُ الْقُرْفُصَاءِ فلما رأيتُ رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْمُتَخَشَّعَ فِي الْجُلُوسَةِ أُرْعِدْتُ مِنَ الْفَرْقِ. رواه أبو داود، والترمذي.

قەیلە کچی مەخرەمە (رمزی خودای لی بن) فہرمووی: جارێ حەزرتەم دی (دروودی خوی لسمہر بن) بہچیچکانہوہ ترووشکە کردبوو، کەسەرەنجەم دا حەزرت (دروودی خوی لسمہر بن) وا بہملکەچی و گەردنکەچی دانیشتووہ، لہترسانا لہرزەم لی ہات (د/ت).

۵ ۸۲۴ - وعن الشَّيْثِ بْنِ سُؤَيْدٍ رضي الله عنه قال : مر بي رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وأنا جالس هكذا، وَقَدْ وَضَعْتُ يَدَيَّ الْيُسْرَى خَلْفَ ظَهْرِي وَأَثْكَأْتُ عَلَى الْيَمَانَةِ فَقَالَ : اتَّقَعْدُ قَعْدَةَ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ؟ رواه أبو داود بإسناد صحيح :

شەریری کوری سووہید (رمزی خودای لی بن) فہرمووی: جارێ پیغہمبہرم (دروودی خوی لسمہر بن) لہلامہوہ رەت بوو، ناوہا دانیشتبوووم: دەستی چەپم لہپشتەوہ دانابوو، خۆم دابوو بەسەر قنگەپازنەہی دەستەدا، پیغہمبہرم (دروودی خوی لسمہر بن) فہرمووی: ئەوہ چۆن ئاوا دادەنیشیت، وەک دانیشتنی ئەو کەسانە کە بەر قارو قینی خودا کەوتوون، کە جوولەکەکانن (د س/ص).

(۶۲۷۲). بوخاری

(۶۹۷) نہبوداوود (۴۸۴۷)، تیرمیذی (۲۸۱۵).

(۳۸۸) نہبوداوود (۴۸۴۸).

۱۲۹- یاسی دەستووورەکانی کۆری دانیشتن و هاوئشین

باب فی آداب المجلس والجلیس

۸۲۵/۱^(۳۹۹) - عن ابن عمر رضي الله عنهما قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) (لَا يَقِيمَنَّ أَحَدُكُمْ رَجُلًا مِنْ مَجْلِسِهِ ثُمَّ يَجْلِسُ فِيهِ وَلَكِنْ تَوَسَّعُوا وَتَفَسَّحُوا) وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ إِذَا قَامَ لَهُ رَجُلٌ مِنْ مَجْلِسِهِ لَمْ يَجْلِسْ فِيهِ. متفق عليه.

ئیبنو عومەر (رمزای خودی ئی بن) فەرمووی: پیغەمبەر (دروودی حوای لەسەر بن) فەرمووی: کەس کەس لە جێی خۆی هەڵنەسێنێ و خۆی لە جێگەکە ی ئەو دانیشتن، بەلام تەکە تەکە بکەن و جێگە ی یەکتری بکەنەو، یاسای ئیبنو عومەر وابوو: ئەگەر پیاوی جێگەکە ی خۆی بۆ چۆل بکردایە تیادا دانەدەنیشت! (ش).

۸۲۶/۲^(۴۰۰) - وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (إِذَا قَامَ أَحَدُكُمْ مِنْ مَجْلِسٍ ثُمَّ رَجَعَ إِلَيْهِ فَهُوَ أَحَقُّ بِهِ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

ئەبو هورەیرەو (رمزای خودی ئی بن) فەرمووی: پیغەمبەر (دروودی حوای لەسەر بن) فەرمووی: ئەگەر کەس لە جێگە ی خۆی هەڵسا، لەپاشا گەرایەو بۆی، خۆی لەپێشترە پێی (م).
۸۲۷/۳^(۴۰۱) - وعن جابر بن سمرة رضي الله عنهما قال: (كُنَّا إِذَا أَتَيْنَا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) جَلَسَ أَحَدُنَا حَيْثُ يَنْتَهِي. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ. وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.

جابیری کوری سەموورە (رمزای خودی ئی بن) فەرمووی: دەستووورمان وابوو، کەدەچووین بۆ خزمەتی حەزرت (دروودی حوای لەسەر بن) ریزی کۆرەکە تاکوێ گەشتبوو لەویدا دادەنیشتین! (د/ت/ح/ح).

۸۲۸/۴^(۴۰۲) - وعن أبي عبد الله سلمان الفارسي رضي الله عنه قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (لَا يَغْتَسِلُ رَجُلٌ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَيَتَطَهَّرُ مَا اسْتَطَاعَ مِنْ طَهْرٍ وَيَذْهَبُ مِنْ دُھْنِهِ أَوْ يَمَسُّ مِنْ طِيبِ بَيْتِهِ ثُمَّ يَخْرُجُ فَلَا يُفَرِّقُ بَيْنَ اثْنَيْنِ ثُمَّ يُصَلِّي مَا كُتِبَ لَهُ ثُمَّ يَنْصِتُ إِذَا تَكَلَّمَ الْإِمَامُ إِلَّا غُفِرَ لَهُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجُمُعَةِ الْأُخْرَى) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

^(۳۹۹) بوخاری (۶۲۶۹) و (۶۲۷۰)، موسلیم (۲۱۷۷).

^(۴۰۰) موسلیم (۲۱۷۹).

^(۴۰۱) ئەبو داوود (۴۸۲۵) و (۲۷۲۶).

^(۴۰۲) بوخاری (۸۸۲).

سهلانی فارسی (رمزی خودای لی بن) فہرمووی: پیغہمبہری خودا (دروودی خوی لہسہر بن) دمفہرموی: ئەو پیاوہی لہ روژی ہہینیدا خوی بشوری و تا بوی دہکری خوی پاک و خاویں رابگری و سہرو ریشی خوی شانہ بکاو لہرونی قژ روئیان لی داو لہو بۆنہ خوشہی کہ لہمالہود ہہیانہ خوی بۆنخوش بکا، ئەوجا لہمال دمرچی و بچی بۆ نویژی ہہینی و لہوی نہبی بہ زہمہت بۆ کہس و خوی نہترنجینیتہ نیوانی دوو کہسہودو سہخلہتیاں بکا، ئینجا ئەوہندہی کہ خودا لہچارہی نووسیوہ نویژی سونہت بکا، وەکاتی کہ پیشنویژ دەست دہکا بہقسہ و دوان ئەو بی دہنگ بی و گوئی لہقسہکانی بگری، ئەو پیاوہی ئەمہ بکا بیگومان کہخودا خوش دەبی لہگوناہی نیوانی ہہینی پیشووی و ئەم ہہینیہی (بوخاری رحمہت لہگوژی نازداری).

۵ ۸۲۹ (۴۰۳) - وعن عمرو بن شعيب عن أبيه عن جده رضي الله عنه أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (لا يحلُّ لرجل أن يفرق بين اثنين إلا بإذنهما) رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن. وفي رواية لأبي داود: (لا يجلس بين رجلين إلا بإذنهما).
لہ عہمری کوری شوہیبی کوری موہمہدی کوری عہدوللای کوری عہمری کوری عاصہود، لہباوکی عہمرود، لہباپیرہی باوکی عہمرود، لہ پیغہمبہرود (دروودی خوی لہسہر بن) دمفہرموی: دروست نیہ بۆ کہس دوو کہس لہیہکتری حبابکاتہودو خوی لہنیوانیاندا دابنیشی، مہگہر بہرمزای خویان (د/ت: ح/ح) لہگیرانہودہیہکی ئەبوداودا: لہنیوانی دوو پیاودا بہرمزامہندی خویان نہبی نابی دابنیشی.

۶ ۸۳۰ (۴۰۴) - وعن حذيفة بن اليمان رضي الله عنه أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) لعن من جلس وسط الحلقة. رواه أبو داود بإسناد حسن.

حوزیفہ کوری یہمان (رمزی خودای لی بن) فہرمووی: لہسہر زمانی موہمہد (دروودی خوی لہسہر بن) نہفرین و لہعنہت لہوکسہ کراوہ کہلہ ناوہراستی ئەلقہدا دادہنیشیت (د - س/ح).

(۲۰۳) نہبوداود (۱۸۴۵)، تیرمیزی (۲۷۵۲).

(۲۰۴) نہبوداود (۱۸۲۶)، تیرمیزی (۲۷۵۴).

وروی الترمذی عن أبي مجلز أن رجلاً قَعَدَ وَسَطَ حَلَقَةٍ فَقَالَ حَدِيثُهُ: مُلْعُونٌ عَلَى لِسَانِ مُحَمَّدٍ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَوْ لَعَنَ اللَّهُ عَلَى لِسَانِ مُحَمَّدٍ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَنْ جَلَسَ وَسَطَ الْحَلَقَةِ. قال الترمذی: حدیث حسن صحیح.

ئەبو میجەلز (رەزای خودی ئی بێن) فەرمووی: پیاوی هات لە ناو پرستی ئەلقە ی کۆرە کەدا دانیشت، حوزەیفە ی کۆری یەمانیش (رەزای خودی ئی بێن) فەرمووی: لەسەر زمانی موحەممەد (دروودی حوای لەسەر بێن) نەفرین و لەعنەت لەو کەسە کراوە کە لە ناو پرستی ئەلقەدا دادەنیشت، یان فەرمووی: خودا — لەسەر زمانی موحەممەد (دروودی حوای لەسەر بێن) — نەفرینی لەو کەسە کردووە کە لە ناو پرستی ئەلقەدا دادەنیشت (ت: ح/ح/ص).
 ۸۳۱/۷^(۴۰۵) — وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه قال سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (خَيْرُ الْمَجَالِسِ أَوْسَعُهَا) رواه أبو داود بإسناد صحيح على شرط البخاري.

ئەبو سەعیدی خودری (رەزای خودی ئی بێن) فەرمووی: لە حەزەرتەم ژنەوت (دروودی حوای لەسەر بێن) دەیفەرموو: کۆری دانیشتن تا گەورەتر بێ باشترە (د س/ص).
 ۸۳۲/۸^(۴۰۶) — وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (مَنْ جَلَسَ فِي مَجْلَسٍ فَكَثُرَ فِيهِ لَغَطُهُ فَقَالَ قَبْلَ أَنْ يَقُومَ مَنْ مَجْلِسُهُ ذَلِكَ: سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ: إِلَّا غُفِرَ لَهُ مَا كَانَ فِي مَجْلِسِهِ ذَلِكَ) رواه الترمذی وقال: حدیث حسن صحیح.

لە ئەبو هورەیرەو (رەزای خودی ئی بێن) لە حەزەرتەو (دروودی حوای لەسەر بێن) دەفەرموو: هەرکەسێ لە کۆریکا دانیشیت و گالەگالێکی زۆر بکا، بەلام پییش ئەوێ کە لەو کۆری دانیشتنە هەلبەسێ بلی: (سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ) خودایە! تۆ خودایەکی پاک و پیرۆزو بێ گەردی و سوپاس و ستایشی تۆ دەکەم، شایەتی دەدەم کە هەر خۆت خودای راست و دروستیت، داوای ئی بوردن و لیخۆشبوونت ئی دەکەم، تەوبە بێ لەهەموو گوناھێ بەشایەتی تۆ! نیت کە

^(۴۰۵) ئەبو داوود (۴۸۲۰).

^(۴۰۶) تیرمیزی (۳۴۲۹).

نهمه‌ی گوتو له‌دله‌وه به‌راستی بوو، خودا خوښ ده‌بښ لږی، واته: له‌و ورده گونا‌هانه‌ی که له‌ناو نه‌و کوږی دانیش‌تنه‌دا تووشی بووه. (ت - ح/ح/ص).

۹ ۸۳۳^(۴۰۷) - وعن أبي بَرزَةَ رضي الله عنه قال: كان رسول (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يقول بآخرة إذا أراد أن يَقُومَ مِنَ الْمَجْلِسِ (سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ) فقال رجلٌ يارسول الله إِنَّكَ لَتَقُولُ قَوْلًا مَا كُنْتَ تَقُولُهُ فيما مضى؟ قال: (ذلك كفارةٌ لِمَا يَكُونُ فِي الْمَجْلِسِ) رواه أبو داود، ورواه الحاكم أبو عبد الله في المستدرک من رواية عائشة رضي الله عنها وقال: صحيح الإسناد.

نه‌بو به‌رزه (ره‌زای خودای لږی) فه‌رمووی: دمستووری چه‌زړمت (دروودی خوی له‌سمر بښ) واپوو، له‌دوا ته‌مه‌نیدا، کاتښ ده‌یویست له‌کوږ هه‌لبستښ ده‌یفه‌رموو: (سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ) پیاوښ عه‌رزی کرد: نه‌ی ره‌وانه‌کراوی خودا! نه‌م فه‌رمايشته‌ی که نیستا ده‌یفه‌رمووی له‌مه‌وبهر نه‌یت دمفه‌رموو، فه‌رمووی (دروودی خوی له‌سمر بښ): نا نه‌و گوته‌یه ده‌بښ به‌که‌فارمتی نه‌ودی له‌دانیش‌تنه‌که‌دا رووده‌دات و دای ده‌پوښی! (د/حاکم: س/ص).

۱۰ ۸۳۴^(۴۰۸) - وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: قَلَّمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُومُ مِنْ مَجْلِسٍ حَتَّى يَدْعُوَ بِهَؤُلَاءِ الدَّعَوَاتِ (اللَّهُمَّ اقْسِمْ لَنَا مِنْ خَشْيَتِكَ مَا تَحُولُ بِهِ بَيْنَنَا وَبَيْنَ مَعْصِيَتِكَ، وَمِنْ طَاعَتِكَ مَا تَبْلُغُنَا بِهِ جَنَّتَكَ، وَمِنْ الْيَقِينِ مَا تَهْوُونَ بِهِ عَلَيْنَا مَصَائِبَ الدُّنْيَا. اللَّهُمَّ مَتَّعْنَا بِأَسْمَاعِنَا، وَأَبْصَارِنَا، وَقُوتِنَا مَا أَحْيَيْتَنَا، وَاجْعَلْهُ الْوَارِثَ مِنَّا. وَاجْعَلْ ثَأْرَنَا عَلَى مَنْ ظَلَمْنَا، وَانْصُرْنَا عَلَى مَنْ عَادَانَا، وَلَا تَجْعَلْ مُصِيبَتَنَا فِي دِينِنَا، وَلَا تَجْعَلِ الدُّنْيَا أَكْبَرَ هَمًّا وَلَا مَبْلَغَ عِلْمِنَا، وَلَا تُسَلِّطْ عَلَيْنَا مَنْ لَا يَرْحَمُنَا) رواه الترمذي وقال حديث حسن:

عه‌بدوللای کوږی عومهر (ره‌زای خودای گه‌وره له‌خوی و بابی) فه‌رمووی: که‌م واده‌بوو که پیغه‌مبهر (دروودی خوی له‌سمر بښ) له‌کوږښ هه‌لسښ، هه‌تا نه‌م نزایه‌ی نه‌خویندایه‌وه، ده‌یفه‌رموو: (اللَّهُمَّ اقْسِمْ لَنَا مِنْ خَشْيَتِكَ مَا تَحُولُ بِهِ بَيْنَنَا وَبَيْنَ مَعْصِيَتِكَ، وَمِنْ طَاعَتِكَ مَا تَبْلُغُنَا بِهِ جَنَّتَكَ، وَمِنْ الْيَقِينِ مَا تَهْوُونَ بِهِ عَلَيْنَا مَصَائِبَ الدُّنْيَا).

^(۴۰۷) نه‌بوداوود (۴۸۵۹). حاکم (۵۳۷/۱).

^(۴۰۸) تیرمیذی (۳۴۹۷).

اللَّهُمَّ مَتَّعْنَا بِأَسْمَاعِنَا، وَأَبْصَارِنَا، وَقُوتِنَا مَا أَحْيَيْتَنَا، وَاجْعَلْهُ الْوَارِثَ مِنَّا، وَاجْعَلْ ثَأْرَنَا عَلَى مَنْ ظَلَمْنَا، وَانْصُرْنَا عَلَى مَنْ عَادَانَا، وَلَا تَجْعَلْ مُصِيبَتَنَا فِي دِينِنَا، وَلَا تَجْعَلِ الدُّنْيَا أَكْبَرَ هَمًّا وَلَا مَبْلَغَ عِلْمِنَا، وَلَا تُسَلِّطْ عَلَيْنَا مَنْ لَا يَرْحَمُنَا) خودايه! ئه وهنده به شمان له ترسو سامی خوتمان بۆ دابنێ که دوورمان بخاتهوه له بێ گویی و نافهرمانی تو، وهله طاعهت و فهرمانبهیری خوشت ئه وهنده به شمان بده که پێی بگهینه به ههشتی تو، وه لهیه قین و دلتیایی و متمانهیش ئه وهنده مان پێ بده که گوی به وهی و چورت و قورتی جیهان نه دهین و لهکاتی قهومانى دهردو به لادا خوگر بین و وره بهرنه دهین، خودایه! گویمان و چاومان و هیژو ههناومان ههتا سهر پێ رهوا ببینه. وهله پاش مردنیشمان بیانکه بهمایه سوود و قازانج بۆمان، وههر کهس زۆروسته ممان ئی دهکات تۆلهی ئیمه ی ئی بسینه، وههر کهس دوزمنایه تیمان تی ده بهستی سهرمان بخه به سهریا، ئایین و دینمان گرفتاری وهی و موصیبهت مه که. وه دونیا مه که به هومییدی ههره گه ورده مان و به ئه وه پهری ئاواتمان! وه ئه وه که سانه شمان به سهردا زال مه که که به زه ییان نایه ته وه پیا ماندا. (ت: ح/ ح).

٨٣٥/١١^(٤٠٩) - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول (صلى الله عليه وسلم) (مَا مِنْ قَوْمٍ يَقُومُونَ مِنْ مَجْلَسٍ لَا يَذْكُرُونَ اللَّهَ تَعَالَى فِيهِ إِلَّا قَامُوا عَنْ مِثْلِ جِفَةِ حِمَارٍ وَكَانَ لَهُمْ حَسْرَةٌ) رواه أبو داود بإسناد صحيح.

ئهبو هوردهیره وه (رمزای خودای ئی) له چه زرده ته وه (دروودی حوی له سهر ئی) ده فهرموی: ههر کو مه ئی چ پیاو چ ژن، له کو پیکا دابنیشن و ههتا بلا وهی ئی ده کهن یاد و ذیکری خودای گه وردهی تیا نه کهن، کاتێ هه لده سن و کو په که چۆل ده کهن وهک له سهر که لاکێ بۆگه نی که ری تۆپیو هه لهن ئاوايه، وهله روژی قیامهتا ده بی به داخی سهر دل بۆیان! (د - س/ ص).

٨٣٦/١٢^(٤١٠) - وعنه عن التَّبَيِّ (صلى الله عليه وسلم) قال: (ما جلس قومٌ مجلساً لم يذكروا الله تعالى فيه ولم يصلوا على نبيهم فيه إلا كان عليهم ترة، فإن شاء عذبهم وإن شاء غفر لهم) رواه الترمذي وقال حديث حسن:

^(٤٠٩) ئه بوداوود (٤٨٥٥).

^(٤١٠) تيرمیزی (٢٣٧٧).

دیشان فهرمووی: حەزرمەت (دروودی خۆی لەسەر بێ) فهرمووی: هەر کۆمەڵی لەشویئیکا دابنیشنو یادی خۆدای مەزنی تیادا نەکەن و صەلاوات لەدیاری پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) نەدەن، ئەو دەبێ بەداخ و خەفەت بۆیان و دەرکەوێتە دەست خۆدا، ئەگەر ئارموزو بکا سزایان دەدا ئەگەر ئارموزووش بکا لێیان خۆش دەبێ (ت - ح/ح).

۱۲۰ باسی بابەتی خەوینین^(۱) - باب الرؤیا وما يتعلق بها

قال الله تعالى: { ومن آياته منامكم بالليل والنهار - الروم/۲۳ }.

واتە: هەندیکێ تر لەو نیشانە گەورانە کە دەبن بە بەلگەیهکی روشن لەسەر خۆدایەتی و یەکیی خۆدا ئەم خەوتنە ئیومیه کە لەشەودا یان لەروژدا روو دەدا. ۱ ۸۳۸^(۴۱۱) - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (لم يبق من النبوة إلا المبشرات) قالوا: وما المبشرات؟ قال: (الرؤيا الصالحة) رواه البخاري.

ئەبو ھورەیرە (مرەی خۆدای ل بێ) فەرمووی: ژنەوتم لە حەزرمەت (دروودی خۆی لەسەر بێ) دەیفەرموو: لەپاش من سڕوش و وەحی کۆتای دای، بەلام مژدەدمەکان هەر دەمین، ئەو ھاورپایانەش کە لەوێ بوون عەرزیان کرد: قوربان! مژدەدمەکان چین؟ فەرمووی: خەونی باشە (ب).

۲ ۸۳۹^(۴۱۲) - وعنه أن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (إذا اقترب الزمان لم تكذ رؤيا المؤمن تكذب، ورؤيا المؤمن جزء من ستة وأربعين جزءاً من النبوة) متفق عليه. وفي رواية: (أصدقكم رؤيا: أصدقكم حديثاً).

دیشان لەو دەوێ لە حەزرمەتەو (دروودی خۆی لەسەر بێ) دمفەرمووی: کاتی شەو و روژ بەراپەربوون (وەک کاتی ناوەرستی و مرزی پایزو کاتی ناوەرستی و مرزی بەهار) لەوکاتەدا دوور نییە کە خەونی موسوڵمان هەڵە نەبێ و راست دەرچێ، خەونی موسوڵمانیش یەک بەشە لە چل و شەش بەشی پیغەمبەرایەتی. (ش).

^(۱) بۆ زیاده بەهرەو حالی بوونی ئەواو لەبابەتی خەو بڕوانە (تاج بەگوردی ب/ا - ۱ - ال - ۳ هەتا ز -

۷ (۲۳) سلیمانی ۲۰۰۰/۵/۱۷ (ومرگێر).

^(۴۱۱) بوخاری (۶۹۹۰).

^(۴۱۲) بوخاری (۷۰۱۷)، موسلیم (۲۲۶۳).

له گيرانه وديهكا: نهو كه سهيشتان خهونى زور راست و دروسته كه خوئى زور راستگوئيه.

۸۴۰/۳ (۴۱۳) - وعنه قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (مَنْ رَأَى فِي الْمَنَامِ فَسِيرَانِي فِي الْيَقَظَةِ أَوْ كَأَنَّمَا رَأَى فِي الْيَقَظَةِ لَا يَمَثُلُ الشَّيْطَانُ بِي). متفق عليه.

ديسان فهرمووى: حه زرمته (دروودى حوى لهسهر بن) فهرمووى: ههر كه سئ به خه و من ببينئ نه وه به هو شياريش له به هه شتا به چاوى سهر من ده بينئ يان حه زرمته (دروودى حوى لهسهر بن) فهرمووى: نه وه وهك نه وه وايه كه به چاوى سهر من ببينئ چونكه شهيتان قهت خوئى بو ناكري به من و ناتوانئ خوئى بگوړئ و بجيئه شيوه و شكلى منه وه (ش).

۸۴۱/۴ (۴۱۴) - وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه أنه سمع النَّبِيَّ (صلى الله عليه وسلم) يقول: (إِذَا رَأَى أَحَدُكُمْ رُؤْيَا يُحِبُّهَا فَإِنَّمَا هِيَ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى فَلْيَحْمَدِ اللَّهَ عَلَيْهَا وَلْيُحَدِّثْ بِهَا فِي رِوَايَةٍ: فَلَا يُحَدِّثْ بِهَا إِلَّا مَنْ يُحِبُّ وَإِذَا رَأَى غَيْرَ ذَلِكَ مِمَّا يَكْرَهُ فَإِنَّمَا هِيَ مِنَ الشَّيْطَانِ فَلْيَسْتَعِذْ مِنْ شَرِّهَا وَلَا يَذْكُرْهَا لِأَحَدٍ فَإِنَّمَا لَا تَضُرُّهُ) متفق عليه.

نه بو سه عید (رمزي خودئ لى بن) فهرمووى: له حه زرمته ژنه وت ده يفهرموو (دروودى حوى لهسهر بن): نه گهر كه سيكتان خهونيكي دئ و خهونه كهئ پئ خوئ بوو، نه وه له خودا وديه، با حه مدو سوپاسئ خوداى له سهر بكات و بيگيرپته وه بو زاناو دوست. له گيرانه وديهكا: با نهئ گيرپته وه بو كه س، مه گهر بو دوست و خو شه ويستی خوئ، به لام نه گهر خهونيكي وای دئ كه به دئ نه بوو، نه وه له شهيتانه وديه، با په نا بگري به خودا له شهري نهو خهونه و نيتر باسئ نهكا بو كه س، نيتر زياني پئ ناگهي نهئ! (ش).

۸۴۲/۵ (۴۱۵) - وعن أبي قتادة رضي الله عنه قال: قال النَّبِيُّ (صلى الله عليه وسلم): (الرُّؤْيَا الصَّالِحَةُ فِي رِوَايَةِ الرُّؤْيَا الْحَسَنَةِ مِنَ اللَّهِ، وَالْحُلُمُ مِنَ الشَّيْطَانِ، فَمَنْ رَأَى شَيْئًا يَكْرَهُهُ فَلْيَنْفُتْ عَنْ شِمَالِهِ ثَلَاثًا، وَلْيَتَعَوَّذْ مِنَ الشَّيْطَانِ فَإِنَّهَا لَا تَضُرُّهُ) متفق عليه.

نه بو قه تاده (رمزي خودئ لى بن) فهرمووى: پيغه مبههر (دروودى حوى لهسهر بن) فهرمووى: خهونى باش له گيرانه وديهكا: خهونى چاك له خودا وديه، خهونى خراپيش له شهيتانه وديه.

(۴۱۳) بوخارى (۶۹۹۳)، موسليم (۲۳۶۶).

(۴۱۴) بوخارى (۶۹۸۵)، موسليم (۲۳۶۲).

(۴۱۵) بوخارى (۶۹۸۴) و موسليم (۲۳۶۱).

دهى نهگەر کهسێ خهونیکى ناخۆشى دى، با لای چهپیهوه سێ تف رو بکات و پهنا بگرێ به خودا لهشهرى شهيتان و لهشهرى ئهو خهونهو ئیتر بۆکهسى نهگیرێتهوه، ئیتر زیانى نابێ بۆى. (ش).

۸۴۳/۶^(۴۱۷) - وعن جابر رضي الله عنه عن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (إذا رأى أحدكم الرؤيا يكرهها فليصق عن يساره ثلاثاً، وليستعذ بالله من الشيطان ثلاثاً، وليتحول عن جنبه الذي كان عليه) رواه مسلم.

لهجایرهوه (روای خودای ئی بن) له چهزدهتهوه دهمرمووی: (درودی خوی لهسهر بن) کاتی کهسێ لهئیوه خهونیکى ناخۆشى دى بهدلێ نهبوو با لهلای چهپیهوه سێ تف رو بکاو پهنا بگرێ بهخودا لهومزهو زیانى شهيتان، وەك ئهوه سێ جار بلی: (أعوذ بالله من الشيطان) پهنا دهگرم بهخودا له زیانى شهيتان ئهوجا با ئهم دیواودیه بکاو وەرچهرخێ لهسهر ئهو تهنیشتهی کهوا لهسهریهتی (م).

۸۴۴ ۷^(۴۱۷) - وعن أبي الأسقع وائلة بن الأسقع رضي الله عنه قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (إن من أعظم الفري أن يدعي الرجل إلى غير أبيه، أو يري عينه ما لم تر، أو يقول على رسول الله (صلى الله عليه وسلم) ما لم يقل) رواه البخاري:

ئهبو ئهسقه وائيلهی کورێ ئهسقه (روای خودای ئی بن) فهرمووی: چهزدهت (درودی خوی لهسهر بن) فهرمووی: ههلاتیکى گهورهو بوختانیکى فره زله: که کهسێ خوی بکا بهکورێ غهیری باوکی خوی، یان بلی: لهخهوما ئهوهو ئهوهو دیوهو نهیشی دیبی، یان درۆ بهدهم پیغهمبهروه ههلبهستی! (م).

۱۳۱- نامهى سلاوو روژباشى

باسى گهورهیى سلاوو فهرمانکردن به بلاکردنهوهی

کتاب السلام - باب فضل السلام والأمر بإفشانه

قال الله تعالى: {يا أيها الذين آمنوا لا تدخلوا بيوتا غير بيوتكم حتى تستأنسوا وتسلموا على أهلها - النور/ ۲۷}.

^(۴۱۷) بوخارى (۳۵۰۹).

^(۴۱۷) بوخارى (۳۵۰۹).

واته: ئەى كەسانى باومرطان ھەيە بە ئىسلام! كاتى دەرپون بۆ مالى - ئەگەر مالى خۇتان نەبوو - يەكسەر خۇتان مەكەن بەژووردا، بەلكوو لەپىشا داواى رېپېدان بىكەن و سلاو لەدانىشتوانى ئەو ماله بىكەن.
وقال تعالى: { فإذا دخلتم بيوتاً فسلموا على أنفسكم تحية من عند الله مباركة طيبة - النور/۶۱ }.

واته: كاتى دەچن بۆ مالى لەمالى ئەو كەسانە كە لەم ئايەتەدا باس کران بۆتان، سلاو روژباشى لەدانىشتووھکانى بىكەن، كە خزم و كەس و كارى خۇتانن و براى ئايىنى خۇتانن، ئەو سلاو روژباشىيە بەفەرمانى خودا لەسەرتان دانراو و دەبى بەمايەى خىرو خوشى و پىروزی بۆتان، ھەروەك دەبى بەھوى رووخوشى و دل پى کرانەو و سلاو لى كراوھکان.

وقال تعالى: { وإذا حييتم بتحية فحيوا بأحسن منها أو ردوها - النساء/۸۶ } .
واته: كاتى كەسى روژباشىتان لى دەكا بەجوانتر لەسلاوھكەى خوى روژباشى لى بىكەن، يان وەك خوى وەلامى بەدەنەو.
وقال تعالى: { هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ الْمُكْرَمِينَ، إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا قَالَ سَلَامٌ قَوْمٌ مُنْكَرُونَ - الذاريات/۲۴ - ۲۵ } . لەم شوینەدا رابورد، بپروانە: سەرەتای زنجیرە نەوود و جوار.
۸۴۵/۱^(۴۱۸) - بپروانە: (۷/ ۵۵۰ - ۶۰).

۸۴۶/۲^(۴۱۹) - وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال (لما خلق الله آدم (صلى الله عليه وسلم) قال: اذهب فسلم على أولئك نفر من الملائكة جلوس فاستمع أحيوتك فإنها تحيتك وتحيّة دريتك. فقال: السلام عليكم، فقالوا: السلام عليك ورحمة الله، فزادوه: ورحمة الله) متفق عليه.

ئەبو ھورەیرەو (دەری خەدای لى بىن) فەرەموى: پىغەمبەر (دروودى خەدای لەسەر بىن) فەرەموى: كاتى كەخودا ئادەمى دروست کرد پى فەرەموى: بچۆ بۆلاى ئەو كۆمەلە فەریشتەيە كە ئەوھەتان ئا ئەلەوى، دانىشتوون سلاويان لى بىكە، گوى بگىرى چۆن روژباشىت لى

^(۴۱۸) بپروانە: (۷/ ۵۵۰ - ۶۰).

^(۴۱۹) بوخارى (۲۳۲۶)، موسليم (۲۸۴۱).

دهكهن، چونكه نهوه رۆژباشی خۆتو رۆژباشی نهتهوهكهت دهبی، ئادهم (دروودو سهلاتو سهلامی خودای گهورهی لهسههه بئ) چوو پئی فهرموون گوئیان: (السلام علیکم: سلاوتان لی بئ)، فریشتهکانیش فهرموویان: (السلام علیک ورحمه الله: سلاوو رحمهتی خودات لی بئ)، فریشتهکان وشهی رحمهتی خودایان له وهلامهکهیاندا بو ئادهم پتر کرد! (ش).

۳/ ۸۴۷ (۲۰۰) - فهرموودهی بهرانی کورپی عازیب (أمرنا رسول الله (صلى الله عليه وسلم) بسج... تاد) لهباسی (تعظیم حرمت المسلمین) دا رابورد، بپروانه: (۱۸/ ۲۳۹ ز - ۲۷).

۴/ ۸۴۸ (۲۰۱) - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) (لا تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ حَتَّى تُؤْمِنُوا وَلَا تُؤْمِنُوا حَتَّى تَحَابُّوا، أَوْ لَا أَدْلُكُمْ عَلَى شَيْءٍ إِذَا فَعَلْتُمُوهُ تَحَابَبْتُمْ ؟ أَفَشُوا السَّلَامَ بَيْنَكُمْ) رواه مسلم.

ئهبو هورمهیرهوه (زمای خودای لی بئ) فهرمووی: چهزمت (دروودی خوی لهسهه بئ) فهرمووی: ناچیتته بهههشت ههتا باومر بهخودا نهكهن، باومرپی تهواویش ناهین ههتا یهکتریان خۆش نهوی، دهی با پیتان نیشان بدهم کهچی دهبی بههوی نهوهی که یهکتریتان خۆش بوو و نهگهر بیکهن دهبی بهههوینی خۆشهویستی لهنیوانتاندا، نهو شته نهوهیه که سلاو لهناو خۆتاندا بلاوبکهنهوه! (م) بپروانه: (۴/ ۳۷۸ ز - ۴۶).

۵/ ۸۴۹ (۲۰۲) - وعن أبي يوسف عبد الله بن سلام رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول (يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَفْشُوا السَّلَامَ، وَأَطْعِمُوا الطَّعَامَ، وَصَلُّوا الأَرْحَامَ. وَصَلُّوا وَالنَّاسَ نِيَامًا، تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ بِسَلَامٍ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

عهبدوئلائی کورپی سهلام (زمای خودای لی بئ) فهرمووی: له چهزمت بیست دمیضههروو: ئهی مهردووو! لهنیوانی خۆتاندا سلاو بلاوبکهنهوهو نان بدهن و

(۲۰۰) بوخاری (۱۲۳۹). موسليم (۲۰۶۶).

(۲۰۱) موسليم (۵۴).

(۲۰۲) تيرمذي (۲۸۴۷).

خزم و که سوکاری خۆتان به سهر بکه نه وه و خزم دۆست بن کاتی که مهرووم له گهر مهی خهودان ئیوه چاکی مهردایه تی ئی بکه نه به لادا و هه لسن بۆ شه و نوێژ، دهی نه گهر ئهم کاره جوانانه بکه نه ئه وه به خێرو خوشی ده چنه به هه شتی! (ت: ح/ص).

۸۵۰/۶^(۲۳) - وعن الطفيل بن أبي كعب أنه كان يأتي عبد الله بن عمر فيغدو معه إلى صاحب بيعة ولا مسكين ولا أحد إلا سلم عليه، قال الطفيل: فجلتُ عبد الله بن عمر يوماً فاستتبعني إلى السوق فقلتُ له: مائِضُ بالسوق وأنت لا تقفُ على البيع ولا تسألُ عن السلع ولا تسومُ بها ولا تجلسُ في مجالس السوق؟ وأقولُ اجلسُ بنا ههنا نتحدثُ، فقال يا أبا بطن. وكانَ الطفيلُ ذا بطنٍ إنما نُغْدو من أجل السلام نُسلمُ على من لقيناهُ، رواه مالك في الموطأ بإسناد صحيح.

طوفه یلی کوپی ئوبه یی کوپی که عب فهرمووی: گه ئی جار ده چووم بۆ خزمه تی عه بدو ئلای کوپی عومهر (همزی خودای ئی بن) له خزمه تیدا ده چووم بۆ بازار، فهرمووی: که ده گه یشتینه بازار ئیتر به ورده واته فروش بگه یشتینایه و به هه ژار بگه یشتینایه و به ههر کهس بگه یشتینایه عه بدو ئلای سلای ئی ده کرد. طوفه یل فهرمووی: روژی چووم بۆ خزمه تی داوام ئی کرد که له خزمه تیدا بچم بۆ بازار، منیش عهرزیم کرد: چی ده که ی له بازار؟ خو تو نه شتی ده کپیت و نه له کالای ده پرسیت و نه سه ودا ی شتی له بازار ده که ییت و نه له ناو کوپی دانیشتنی ناو بازاردا داده نیشیت؟ که واته من ده ئیم با لیڕه دا دانیشین و بۆ خو مان قسه و گفتو گو بکه ین. فهرمووی: ئه ی ورگن! (طوفه یل خو ی ورگن بوو) له بهر سلای کردن ده چین، هه رکیمان تووش بوو سلای ئی ده که ین و سلای په خش ده که ینه وه! (مالیک - س/ص).

۱۲۲- باسی چۆنیتی سلای - باب کیفیه السلام

شیخی نه وه ی که دانه ری ئهم (ریاض) ه پیرۆزه یه (همزی خودای ئی بن) ده فهرمو ی: ئه وه که سه ی که له پێشه وه سلای ده کا سونه ته بلای: (السلام علیکم ورحمة الله وبرکاته. سلایو سوژو فهری خوداتان له سهر بی) ئاوا به م شیوه یه راناوی کو مه ل به کار بیئی.

با سلاو لی کراودهکیش یهک کهس بی، نهو کهسهیش سلاو دهسینیتتهوہ بلی
(وعلیکم السلام ورحمة الله وبرکاته) دوام لهسهر دوعات بیو سلاوو سوزو فهری
خودا لهسهر نیودهیش بی! ناوا وای عهطف لهگهل (علیکم) دا بلی:

۱ ۸۵۱ (۴۲۴) - عن عمران بن حصین رضي الله عنهما قال: جاء رجل إلى النَّبِيِّ
(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فقال: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، فَرَدَّ عَلَيْهِ ثُمَّ جَلَسَ، فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (عَشْرٌ) ثُمَّ جَاءَ آخَرُ فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ، فَرَدَّ عَلَيْهِ فَجَلَسَ،
فَقَالَ: (عَشْرُونَ) ثُمَّ جَاءَ آخَرُ فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، فَرَدَّ عَلَيْهِ
فَجَلَسَ، فَقَالَ: (ثَلَاثُونَ). رواه أبو داود والترمذي وقال: حديث حسن.

عیمرانی کوری حوصهین (دروودی خوی لی بی) فهرمووی: پیاوی هاته خزمهتی هزرمهت
(دروودی خوی لهسهر بی) سلاوی کرد گوتی: (السلام علیکم: سلاوتان لی بی) پیغهمبهریش (دروودی
خوی لهسهر بی) وهلامی دایهوه، پیاودهک دانیشته، هزرمهت (دروودی خوی لهسهر بی) فهرمووی: نهمه
ده چاکه ی بو ههیه چونکه دوعای خیری چاکهیه و چاکهیش یهک به دهیه، دوی
نهو پیاوی تر هات سلاوی کردو گوتی: (السلام علیکم ورحمة الله: دروودورحمهتی
خوداتان لهسهر بی) هزرمهت (دروودی خوی لهسهر بی) وهلامی دایهوه و پیاودهکیش دانیشته و
هزرمهت (دروودی خوی لهسهر بی) فهرمووی: نهمهیش بیست چاکهیه (چونکه دوو نزایه،
نزای داوی دروودو نزای داوی رهمهت)، نهو جا پیاویکی تریش هات سلاوی کرد
گوتی: (السلام علیکم ورحمة الله وبرکات: سلاوو رهمهت و پیت و فهردگانی
خوداتان لی بی) هزرمهت (دروودی خوی لهسهر بی) وهلامی دایهوه، پیاودهکیش دانیشته،
هزرمهت (دروودی خوی لهسهر بی) فهرمووی: نهمهیش سیی چاکهیه (د/ت: ح/ج).

۲/ ۸۵۲ (۴۲۵) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: قال لي رسول الله صلى الله عليه
وسلم: ((هذا جبريل يقرأ عليك السلام)) قالت: قلت: (وَعَلَيْهِ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ
وَبَرَكَاتُهُ) متفق عليه.

(۴۲۴) نهبو داوود (۵۱۹۵)، تیرمیذی (۲۶۹۰).

(۴۲۵) بوخاری (۳۷۶۸)، موسلیم (۲۴۴۷).

عائشه (رمزی خودی لی بن) **فهرمووی: پیغهمبهری خودا** (دروودی حوای لهسهر بن) **فهرمووی پییم:**
ثایشی! ئەمە جوهرهئیلە سلاوت لی دهکا، منیش گوتە: (وَعَلَيْهِ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ
 وَبَرَكَاتُهُ: سلاو رحمتە و پیت و بهرەکهتەکانی خودا لهسەر ئەویش بێ) (ش).
 ۸۵۳/۳ - بروانة: (۱/ ۶۹۶ ز - ۸۹).

۸۵۴/۴ - وعن المقداد رضي الله عنه في حديثه الطويل قال : كُنَّا نَرْفَعُ لِلنَّبِيِّ
 (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَصِيْبُهُ مِنَ اللَّبَنِ فَيَجِيءُ مِنَ اللَّيْلِ فَيَسْلُمُ تَسْلِيمًا لَا يَوْقُظُ نَائِمًا
 وَيُسْمِعُ الْيَقْظَانَ فَجَاءَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَسَلَّمَ كَمَا كَانَ يُسَلِّمُ. رواه مسلم.

ميقداد (رمزی خودی لی بن) **فهرموودهیهکی درێژی ههیه، ئەمە بهشیکیهتی که**
دهفهرموی: که لی جار که شیرمان ددهووشی، بهشی حەزەرمتان بو ی هه لدهگرت، که
شەو ددهاتهوه سلاو یکی به ئەسپایی دهکرد، خەوتوو ی خەبەر نەدەکردهوه، به لام
ئەوهی به خەبەر بوو گو ی لی بوو، جا شەو ی لهسەر یاسای جارانی ته شریفی
هاتهوه، لهسەر شیوهی جارانی سلاوی کردوه (م).

۸۵۵/۵ - عن أسماء بنت يزيد رضي الله عنها أن رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ) مَرَّ فِي الْمَسْجِدِ يَوْمًا وَعَصْبَةٌ مِنَ النِّسَاءِ قُعُودٌ فَأَلَوِي بِيَدِهِ بِالتَّسْلِيمِ.
 رواه الترمذي وقال : حديث حسن. وهذا محمول على أنه (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ) جَمَعَ بَيْنَ اللَّفْظِ وَالْإِشَارَةِ، وَيُؤَيِّدُهُ أَنْ فِي رِوَايَةِ أَبِي دَاوُدَ: (فَسَلَّمَ عَلَيْنَا).

ئەسماء (رمزی خودی لی بن) **فهرمووی: رۆژێکیان کۆمه لی ئافرمت بووین، له مزگهوت**
دانیشتبووین، پیغهمبهەر (دروودی حوای لهسهر بن) **هات بو مزگهوت لهلامانهوه رەت بوو،**
بهدهست سلاوی لی کردین (ت: ح/ ح).

۸۵۶/۶ - وعن أبي جُرَيْجٍ الهُجَيْمِيِّ رضي الله عنه قال: أتيت رسول الله (صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقُلْتُ: عَلَيْكَ السَّلَامُ يَا رَسُولَ اللَّهِ. فقال: لَا تَقُلْ عَلَيْكَ السَّلَامُ. فَإِنْ

(۴۲۶) بوخاری (۹۴).

(۴۲۷) موسليم (۲۰۵۵).

(۴۲۸) تيرميزي (۲۶۹۸)، ئەبوداوود (۵۰۲۴).

(۴۲۹) تيرميزي (۲۷۲۲)، ئەبوداوود (۴۰۸۴).

عَلَيْكَ السَّلَامُ تَحِيَّةُ الْمَوْتَى) رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن صحيح. وقد سبق بطوله. بـروانه: (۷/۷۹۶ ز ۱۱۹).

۱۳۳- دهستووری سلاوکردن - باب آداب السلام

۱ ۸۵۷ (۴۳۰) - وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قال: (يُسَلِّمُ الرَّاَكِبُ عَلَى الْمَاشِي، وَالْمَاشِي عَلَى الْقَاعِدِ، وَالْقَلِيلُ عَلَى الْكَثِيرِ) متفق عليه. وفي رواية البخاري: والصغيرُ على الكبيرِ).

ئەبو ھورەیرە (رەزای ھودای ئی بێن) لە ھەزرەتەو (دروودی ھوای لەسەر بێن) دەفەرموو: بـا سوار سلاو لە پیاده بکا، پیاده سلاو لەدانیشتوو بکا، ھەم سلاو لە زۆر بکا (ش) لەگێڕانەو دیەکی بوخاریدا: وە بچووک سلاو لە گەورە بکا.

۲ ۸۵۸ (۴۳۱) - وعن أبي أُمَامَةَ صَدِيِّ بْنِ عَجْلَانَ الْبَاهِلِيِّ رضي الله عنه قال: قال رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إِنَّ أَوَّلَى النَّاسِ بِاللَّهِ مَنْ بَدَأَهُمُ بِالسَّلَامِ)). رواه أبو داود بإسنادٍ جيدٍ. ورواه الترمذي.

ئەبو ئومامە (رەزای ھودای ئی بێن) فەرمووی: ھەزرەت (دروودی ھوای لەسەر بێن) فەرمووی: شایانترین ھەس بەچاودیاری خودای گەورە ئەو ھەسە ھە ھە پێشدا سلاو لەخەڵک دەکا (د س/جید ت).

ورواه الترمذي عن أبي أُمَامَةَ رضي الله عنه قِيلَ يارسول الله، الرَّجُلَانِ يَلْتَقِيَانِ أَيُّهُمَا يَبْدَأُ بِالسَّلَامِ، قَالَ أَوْلَاهُمَا بِاللَّهِ تَعَالَى، قَالَ الترمذي: حديث حسن.

ئەبو ئومامە (رەزای ھودای ئی بێن) فەرمووی: ھەرزێ ھەزرەت (دروودی ھوای لەسەر بێن) کرا: ئەو پیغەمبەری خودا! دوو پیاو کاتێ بەیەکتەر دەگەن کامیان لەپێشدا سلاو لە کامیان بکا؟ فەرمووی: کامیان لەتاعەت و فەرمانداریی خوداوە نزیکترن ئەو دیان سلاو لەوێریان بکا (ت: ح/ح).

(۴۳۰) بوخاری (۶۲۳۱) و موسلیم (۲۱۶۰).

(۴۳۱) ئەبو داود (۵۱۹۷)، تیرمیزی (۲۶۹۵).

۱۳۴- دووباره کردنه و دی سلاو سوننه ته، لهو که سهی زوو زوو پیی بگاته وه. وهک نه وه بجیتته دهره وه و کورج بجیتته وه ژووره وه یان به دهری دیواریکا خول بخواته وه.

باب استحباب إعادة السلام

على من تكرر لقائه على قرب بأن دخل ثم خرج ثم دخل في الحال. أو حال بينهما شجرة ونحوها ۸۵۹/۱^(۴۳۲) - عن أبي هريرة (رضي الله عنه) في حديث المسيء صلاته أنه جاء فصلى ثم جاء إلى النبي (صلى الله عليه وسلم) فسلم عليه فرد عليه السلام فقال: (ارجع فصل فإنك لم تصل) فرجع فصلى، ثم جاء فسلم على النبي (صلى الله عليه وسلم) حتى فعل ذلك ثلاث مرات. متفق عليه.

نه بو هورمیره وه (رمزی خودی لی بن) لهو فه رموودیه دا که باسی پیاوه نویژ نارپه وانه کان دمکا - دمفه رموی: پیاوی هاته ژووره وه نویژی کردو چوو بو لای پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمه بن) و سلاوی لیی کرد، نه ویش سلاوه که ی سهنده وه فه رموی: بجوره وه نویژه که ت بکه رمه، چونکه نه وه نویژ نه بوو که تو کردت، تا سی جار پیاوه که نویژه که ی ده کرده وه ده هاته وه بو لای چه زمرت و چه زمرت وه لامی سلاوه که ی ده سنده وه دیسان هه روای پی دمفه رمووه (ش).

۸۶۰/۲^(۴۳۳) - وعنه عن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (إذا لقي أحدكم أخاه فليسلم عليه، فإن حالت بينهما شجرة أو جدار أو حجر ثم لقيه فليسلم عليه) رواه أبو داود:

دیسان فه رموی: چه زمرت (دروودی خوی لسمه بن) فه رموی: کاتی که سیکتان به برادر یکی خوی گه یشت با سلاوی لی بکا، ته نانهت نه گهر چه رخیه کی کرد به گردی دره ختیکا یان دیواریکا، یان تاویریکا وه دیسان به یه کتر گه یشتنه وه با سلاوی لی بکاته وه (د).

۱۳۵- سوننه ته که چووه وه بو ماله وه دی سلاو بکا

باب استحباب السلام إذا دخل بيته

قال الله تعالى: { فإذا دخلتم بيوتا فسلموا على أنفسكم تحية من عند الله مباركة طيبة - النور/۶۱ }.

^(۴۳۲) بوخاری (۷۵۷) و موسلیم (۲۹۷).

^(۴۳۳) نه بوداوود (۵۲۰۰).

۱ ۸۶۱ (۴۳۴) - وعن أنس رضي الله عنه قال: قال لي رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (يَا بُنَيَّ) إِذَا دَخَلْتَ عَلَى أَهْلِكَ فَسَلِّمْ يَكُنْ بَرَكَةً عَلَيْكَ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِكَ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

نه نهس (رهزای خودای لی بن) فهرمووی: چه زمرت (درویدی خوی له سهر بن) پیی فهرمووم: رۆله کهم! کاتی دهجیته وه بۆ مائی خوټان سلاو له کهس وکاری خوټ بکه، ئەو سلاو ده بی به مایه ی پیت و فهر، ههم بۆ خوټ و ههم بۆ کهس و کاره کهت (ت: چه زمرت/ح/ح/ص).

۱۲۶ - سلاوکردن له مندالان - باب السلام على الصبيان

۱ ۸۶۲ (۴۳۵) فهرمووده ی (مَرَّ عَلَى صَبِيَّانٍ فَسَلِّمْ عَلَيْهِمَا...) بپروانه: (۳ ۶۰۴ ز ۷۱).

۱۲۷ سلاوکردنی پیاو له زنی خوی و له نافرته ی خوی له تاقه ژنیکی بیانی و له چه ند ژنیکی بیانی. به مهرجی مه ترسی ناژاوه ی نه بی، نافرته یش (به هه مان مهرج) سونه ته سلاو له پیاوی بیانی بکا
باب سلام الرجل على زوجته والمرأة من محارمه وعلى أجنبية وأجنبيات لا يخاف الفتنة بهن وسلامهن بهذا الشرط

۱ ۸۶۳ (۴۳۶) - عن سهل بن سعد رضي الله عنه قال: كَانَتْ فِينَا امْرَأَةٌ فِي رَوَايَةٍ: - كَانَتْ لَنَا عَجُوزٌ تَأْخُذُ مِنْ أَصُولِ السَّلْقِ فَتَطْرَحُهُ فِي الْقِدْرِ وَتُكْرِكُ حَبَّاتٍ مِنْ شَعِيرٍ، فَإِذَا صَلَّيْنَا الْجُمُعَةَ وَانْصَرَفْنَا نُسَلِّمُ عَلَيْهَا فَتَقْدُمُهُ إِلَيْنَا رواه البخاري.

سه هلی کوری سه عد (رهزای خودای لی بن) فهرمووی: نافرته یکیمان تیادا بوو، له گێرانه و مه که: پیرمه ژنیکیمان هه بوو لاسکی سلقی ده هینا ده یکرده مه نه که لیکه وه و که می جو ی ده هاری و ده یکرده به ری، که نو یژی هه ینیمان له پشت پیغه مبه ر ده کرد، له خزمه تیدا ده چووین بۆ لای ئەو داپیره یه، سلاومان لی ده کرد، ئەویش ئەو سلقاوه ی بۆمان داده نا، ئیمه یش ده مانخوارد (ب/تاج).

(۴۳۴) تیرمیژی (۲۶۹۹).

(۴۳۵)

(۴۳۶) بوخاری (۶۲۴۸).

۸۶۴/۲ - وعن أم هانئ فاختة بنت أبي طالب رضي الله عنها قالت : أتيت النبي (صلى الله عليه وسلم) يوم الفتح وهو يغتسل وفاطمة تسترهُ بثوبٍ فسَلَّمْتُ. وذكرَ الحديث. رواه مسلم:

ئوممو هانئ فاخته کی کچی ئەبو طالیب (رمزی خودای ئی بن) فەرمووی: روژی نازاد کردنی شاری مەکه چووم بۆ خزمەتی پیغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بن) خەریک بوو خۆی دەشۆرد فاطیمە کی کچی بە پارچەیی جل پەردە یۆی کردبوو، تا کەس چاوی لێی نەبێ کە چووم سلاوم ئی کرد... ئەوجا ئوممو هانئ فەرموودەکی بەتەواوی گیرایەوه (م).

۸۶۵/۳ - بروانه: (۵/۸۵۵ ز ۱۳۲).

۱۳۸ - سلاوکردنی خۆمان لەسەرەتاوه لەبێ بروا نادروسته. چۆنیتی سەندنەوهی سلاوی بێ بروا، بەلام نەگەر کۆری تیکەل بوو لە موسولمان و بێ بروا سوننەتە سلاویان ئی بکەین
باب تعزیم ابتدائنا الکفار بالسلام وکیفیه الرد علیهم واستحباب السلام علی أهل مجلس فیهم مسلمون وکفار
۸۶۶/۱ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (لا تَبْدَأُوا الْيَهُودَ وَلَا النَّصَارَى بِالسَّلَامِ، فَإِذَا لَقِيتُمْ أَحَدَهُمْ فِي طَرِيقٍ فَاضْطَرُّوهُ إِلَى أَضْيَقِهِ) رواه مسلم:

لە ئەبو هورەیرەوه حەزەرمەت (دروودی خوی لەسەر بن) دەفەرموی: ئێوه لەپێشدا سلاو لە جوولەکهو گاور مەکهن، ئەگەر لەریگە ی تەنگەبەریش تووشیان بوون خۆتان لەسەر چەقی ریگەکهوه برۆن و ئەوان ناچار بکەن کە بکەونه تەنگەبەرییهکهوه! (م).

۸۶۷/۲ - وعن أنس رضي الله عنه قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (إِذَا سَلَّمَ عَلَيْكُمْ أَهْلُ الْكِتَابِ فَقُولُوا: وَعَلَيْكُمْ) متفق عليه.

(۳۳۷) موسليم (۲۳۶).

(۳۳۸) موسليم (۲۱۶۷).

(۳۳۹) بوخاری (۶۲۵۸) و موسليم (۲۱۶۳).

ئەنەس (رەزى خۇدەي ئىبنى) **فەرەمۇوى:** پەيغەمبەرى خۇدا (دروودى خۇەي لەسەر بىن) **فەرەمۇوى:** كاتى خاوەن نامەكان سالاويان لىتان كرد، لەو دەلامياندا ئاوا بلىن: (وہعلیکم) لەوہى خۇتان گوتتان لەسەر خۇشتان بى (ش). لە غايەتولەئموولى شەرحى تاجولئووصولدا دەفەرەموى: ئەگەر گويمان ئى بوو دەیانگوت بەئیمە: (السلام علیکم) ئەوہ پىوویستە لەسەرمان کە وەلامیان بسینینەوہ، چونکە بەپى شەرحى خۇمان: جى مافى بۆ ئیمە ھەيە بۆ ئەوانیش ھەيە، وەجى ئەرکى لەسەر ئیمە ھەيە لەسەر ئەوانیش ھەيە (ومرگير).

۳ ۸۶۸ (۴۴۰) - وعن أسامة رضي الله عنه أن النبي (صلى الله عليه وسلم) مرَّ على مجلس فيه أخلاطٌ من المسلمين والمُشركين عبدة الأوثان واليهود فسلم عليهم النبي (صلى الله عليه وسلم). متفق عليه.

ئوسامە (رەزى خۇدەي ئىبنى) **فەرەمۇوى:** جارى ھەزەرت (دروودى خۇەي لەسەر بىن) **بەلای کۆرپكى** دانىشتندا رۆيشت، کۆمەلئى بوون تیکەل بوون لە موسولمانان و بئەپرستان و جوولەکە، پەيغەمبەر سالاوى ئى کردن (ش).

۱۳۹ **کاتى ھەلسان لە کۆر سالاوکردن سوننەتە، ھەرودەھا کاتى جىابوونەوہ لە ھاوشین باب استحباب السلام إذا قام من المجلس وفارق جلساءه أو جلس**

۱ ۸۶۹ (۴۴۱) - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : إذا انتهى أحدكم إلى المجلس فليُسلم، فإذا أراد أن يقوم فليُسلم، فليست الأولى بأحق من الآخرة) رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن.

ئەبو ھورەیرەوہ (رەزى خۇدەي ئىبنى) **فەرەمۇوى:** پەيغەمبەر (دروودى خۇەي لەسەر بىن) **فەرەمۇوى:** كاتى دەچنە ناو کۆرپکەوہ سالاو بکەن، کاتیکیش ویستان لەمەجلیس ھەئبسن دیسان سالاو بکەنەوہ، چونکە سالاوى دوایى لە سالاوى پێشەوہ ھىچى گەمتر نییە و ھەردوولایان دووعای خیرن (د/ت: ح/ح).

(۴۴۰) بوخارى (۶۲۵۴)، موسليم (۱۷۹۸).

(۴۴۱) ئەبو داوود (۵۲۰۸)، تیرمیزی (۳۷۰۷).

۱۴۰- باسی دهستوری ریخواستن - باب الاستئذان وأدابه

قال الله تعالى: { يا أيها الذين آمنوا لا تدخلوا بيوتا غير بيوتكم حتى تستأنسوا وتسلموا على أهلها - النور/۲۷ }.

وقال تعالى: { وإذا بلغ الأطفال منكم الحلم فليستأذنوا كما استأذن الذين من قبلهم - النور/۵۹ }.

واته: کاتی مناله کانتان گهوره بوون و گهیشتنه سهرو هدی بالقی، ئیتر با لهکاتی هاتنه ناو مالدی ریخوازی بکهن، دمق وهک ریخوازی بالقهکانی پپیش خویمان. ۸۷۰/۱^(۴۴۲) - وعن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (الاستئذان ثلاث، فَإِنْ أُذِنَ لَكَ وَ إِلَّا فَارْجِعْ، متفق عليه:

ئهبو مووسای ئهشعهری (رمزی خودای ن بن) فهرمووی: پیغه مبهری خودا (دروودی حوای لهسهر بن) دمفهرمووی: ریخوازی سی جار، جا نهگهر سی جار داوای ئهوهتان کرد که ریتان بدنه و ریگهیان دان ئهوه برپونه مالهوه، دهنه بگهرینهوه (ش).

۸۷۱/۲^(۴۴۳) - وعن سهل بن سعد رضي الله عنه قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) (إِنَّمَا جُعِلَ الاستئذان من أجل البصر) متفق عليه.

سههلی کوپی سعد (رمزی خودای ن بن) فهرمووی: جاری پیاوی لهدرزی دهرگاکهی مائی پیغه مبهروه (دروودی حوای لهسهر بن) سهرهتاتکیی دهکرد، پیغه مبهر (دروودی حوای لهسهر بن) شانیهکی ئاسنی بهدهستهوه بوو، سهری خوویی پی دادههینا، فهرمووی: نهگهر دهمزانی تو تهماشای ناوهوه دهکهی، ئهم شانیهیم دهکرد بهناو چاوتا، چونکه خودا لهبهرجاو، ریخوازی (ریپیدانی) داناوه (ش/تاج).

۸۷۲/۳^(۴۴۴) - وعن ربعي بن حراش قال حدثنا رجل من بني عامر أنه استأذن على النبي (صلى الله عليه وسلم) وهو في بيت فقال: أألج؟ فقال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) لخادمه: (أخرج إلى هذا فعلمه الاستئذان فقل له قل: السلام عليكم. أأدخل؟) فسمعه الرجل فقال: السلام عليكم، أأدخل؟ فأذن له النبي (صلى الله عليه وسلم) فدخل. رواه أبو داود بإسناد صحيح.

^(۴۴۲) بوخاری (۶۲۴۵) و موسلیم (۲۱۵۳).

^(۴۴۳) بوخاری (۶۲۴۱) و موسلیم (۲۱۵۶).

^(۴۴۴) ئهبوداوود (۵۱۷۷).

ره بیعی کوری حراش فهرمووی: پیاویکی بهنی حاریتی بو مانی گیرایه وه گوتم: پیغه مبه ر (دروودی خوی له سر بی) له ماله وه بوو، ریخوایم ئی کرد که بچم بو خزمه تی گوتم: ئه ری بیمه ژووره وه؟ پیغه مبه ر (دروودی خوی له سر بی) به خزمه تکاره که ی فهرموو: بچو به ده دم ئه و کابرایه وه، فیری داوی روخسه تخواستنی بکه، پیی بلئی: که بلئی: سلاوتان ئی ئه ری بیمه ماله وه؟ گوتم: خو م گویم ئی بوو: گوتم: السلام علیکم، ئه ری بیمه ماله وه؟ ئیتر چه زرم ت (دروودی خوی له سر بی) ریگه ی پیدام و چوومه ژووره وه. (د — س/ص).

۴ ۸۷۳ — عن کلدۀ بن الحنبل رضي الله عنه قال: أتيت النَّبِيَّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فدخلتُ عليه ولم أَسَلْمْ فقال النَّبِيَّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (ارْجِعْ فَقُلْ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَدْخُلْ؟) رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن.

کلیده ی کوری حه نبل (ره ری خوی ئی بی) فهرمووی: چووم بو لای پیغه مبه ر (دروودی خوی له سر بی) راسته وخو چوومه ژووره وه سلاوم ئی نه کرد، چه زرم ت (دروودی خوی له سر بی) فهرمووی: بگه ری ره دواوه بلئی: السلام علیکم، ئه ری بیمه ماله وه؟ (د/ت: ح/ح).

۱۴۱ سوننه ته نه و که سه ی که ریخوای ده کا. که گوتمان: تو کییت؟ یان ناوی خو ی، یان نازناو که سناوی خو ی بلئی: باش نییه له وه لا ما بلئی: منم، یان نیمه ی، یان شتی واکه نه بی به هو ی ناسینی

باب بیان أن السنة إذا قيل للمستأذن: من أنت؟ أن يقول: فلان فيسمي نفسه بما يعرف به من اسم أو كنية وكراهة قوله أنا ونحوها

۱ ۸۷۴ — عن أنس رضي الله عنه في حديثه المشهور في الإسراء قال: قال رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، (ثُمَّ صَعِدَ بِي جِبْرِيلُ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا فَاسْتَفْتَحَ) فَقِيلَ: مَنْ هَذَا؟ قَالَ: جِبْرِيلُ، قِيلَ: وَمَنْ مَعَكَ؟ قَالَ: مُحَمَّدٌ. ثُمَّ صَعِدَ إِلَى السَّمَاءِ الثَّانِيَةِ فَاسْتَفْتَحَ، قِيلَ: مَنْ هَذَا؟ قَالَ: جِبْرِيلُ، قِيلَ: وَمَنْ مَعَكَ؟ قَالَ: مُحَمَّدٌ. وَالثَّالِثَةِ وَالرَّابِعَةِ وَسَائِرَهُنَّ وَيُقَالُ فِي بَابِ كُلِّ سَمَاءٍ: مَنْ هَذَا؟ فَيَقُولُ: جِبْرِيلُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ئهنه س (ره ری خوی ئی بی) له فهرمووده ناوداره کهیدا، که له باره ی ئیسرا و شه وره ویی پیغه مبه ره وهیه، فهرمووی: چه زرم ت (دروودی خوی له سر بی) فهرمووی: ئه و جا جو برائیل

(۴۴۵) نه بوداود (۵۱۷۶)، تیرمیذی (۲۷۱۱).

(۴۴۶) بوخاری (۲۸۸۷) و موسلیم (۱۶۲).

سهری خستم بۆ ئاسمانی یه کهم، لهوئ جوبرائیل داوای کردنهووی دمرگای کرد، گوتر: ئهوه کییه؟ فهرمووی: جوبرائیل، گوتر: کیت لهگه لدایه؟ فهرمووی: موحه ممه د، ئهوجا سهری خستم بۆ ئاسمانی دووهم و سییه م و چوارهم و پینجه م و شه شه م و هه وته م، له به رده رگای هه موو ئاسمانه کاندایانفه رموو: ئهوه کییه؟ ئه ویش ده یفه رموو: جوبرائیل (ش).

۸۷۵/۲^(۴۴۷) - وعن أبي ذر رضي الله عنه قال: خرجت ليلة من الليالي فإذا رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يمشي وحده، فجعلت أمشي في ظل القمر، فالتفت فرآني فقال: (من هذا؟) فقلت أبو ذر، متفق عليه:

ئهبو ذهر (رمزی خودی ئی بن) فهرمووی: شهوئ له شه وان دمرچووم، که پروانیم وای پیغه مبه ر (دروودی خوی له سه ر بن) به ته نیا خوئ دمر وای، منیش به سی به ری مانگه شه وه که دای رویشتم، واتا: له تارکیکیه که وه له و شوینه وه که مانگه شه وه که نه یده گرت ه وه، چه زهرت (دروودی خوی له سه ر بن) ئاوری دایه وه چاوی پیم که وت فهرمووی: ئه وه کییه؟ گوتم: ئهبو ذهر م. (ش). ئهبو ذهر که سناوی بوو، ناوی جوندوبی کوری جه نادیه (ومرگیر).

۸۷۶/۳ - برپوانه: (۸۶۴/۲ ز ۱۳۷).

لیره دای له دواکه یه وه ئه مه ی پتره، چه زهرت (دروودی خوی له سه ر بن) فهرمووی: ئه وه کییه؟ گوتم: منم ئوممو هانیئم، واته: دایکی هانیئم.

۸۷۷/۴^(۴۴۸) - وعن جابر رضي الله عنه قال: أتيت النبي (صلى الله عليه وسلم) فذقتُ الباب فقال: (من هذا؟) فقلت، أنا، فقال: (أنا أنا؟) كأنه كرهها، متفق عليه:

جابیر (رمزی خودی ئی بن) فهرمووی: چووم بۆ لای پیغه مبه ر (دروودی خوی له سه ر بن) که له دمرگاهه م دا فهرمووی: ئه وه کییه؟ گوتم: منم، چه زهرت (دروودی خوی له سه ر بن) وهک پیی ناخوئ بئ فهرمووی: منم، منم؟ (ش).

^(۴۴۷) بوخاری (۶۴۴۳) و موسلیم (۹۴) و (۶۸۸/۲).

^(۴۴۸) بوخاری (۶۲۵۰) و موسلیم (۲۱۵۵).

۱۴۲ - سوننه ته نه گهر پڙميو ستايشى خودای کرد نژای چاکی بؤ بکهی، به لّام نه گهر سوپاسی نه کرد باش نییه نژای بؤ بکا. ههروهه باسی روونکردنه وهی دهستوره کانی نژای پڙمینو باویشک

باب استحباب تشمیت العاطس إذا حمد الله تعالى وكرهية تشميته إذا لم يحمد الله تعالى وبيان آداب التشميت والعطاس والتشاوب

۱ ۸۷۸ (۴۴۹) - عن أبي هريرة رضي الله عنه أن النّبيّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إن الله يُحِبُّ الْعَطَاسَ وَيَكْرَهُ التَّشَاوُبَ، فَإِذَا عَطَسَ أَحَدُكُمْ وَحَمَدَ اللهَ تَعَالَى كَانَ حَقًّا عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ سَمْعُهُ أَنْ يَقُولَ لَهُ يَرْحَمُكَ اللهُ وَأَمَّا التَّشَاوُبُ فَإِنَّمَا هُوَ مِنَ الشَّيْطَانِ، فَإِذَا تَشَاءَبَ أَحَدُكُمْ فَلْيُرِدُّهُ مَا اسْتَطَاعَ، فَإِنْ أَحَدُكُمْ إِذَا تَشَاءَبَ ضَحِكَ مِنْهُ الشَّيْطَانُ) رواه البخاري.

نه بو هورهیره وه (رهای خودای لی بن) له پیغه مبهروه دهفه رموی: (دروودی خوی لهسمر بن) خودا پڙمه ی خوښ دهوی، به لّام باویشکی پی خوښ نییه، دهی نه گهر یه کیکتان پڙمی سوپاسی یه زدانی کرد، نه وه ده بی به مافو هه ق لهسهر هه موو موسولمانی که گوپی لییه تی پیی بلّی: (یرحمک الله: خودا رحمت پیی بفه رمووی) به لّام باویشک له شهیتانه وهیه، جا نه گهر که سیکتان باویشکی هات با هه تا ده توانی بهری بگریو بیداته وه دواوه، چونکه کاتی ئیوه باویشک ددهن شهیتان له خوشیاندا پیتان پی ده که نی (ب).

۲ ۸۷۹ (۴۵۰) - وعنه عن النّبيّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إذا عطس أحدكم فليقل: الحمد لله، وليقل له أخوه أو صاحبه: يرحمك الله، فإذا قال له: يرحمك الله فليقل: يهديكم الله ويصلح بالکم) رواه البخاري.

ديسان له وه وه له چه زرده وه دهفه رموی: (دروودی خوی لهسمر بن) کاتی که سیکتان ده پڙمی با بلّی: (الحمد لله: سوپاس بؤ خودا) برادره که شی با ئاوا وه لّامی بداته وه: (یرحمک الله: رحمه تی خودات لی بن) نه وکاته با پڙمیوه که شیش بهو بلّیه وه: (یه دیکم الله ویصلح بالکم) یاخوا خودا شاره زایی ریی چه قتان بکاو هی دایه تتان بداو هه موو کاروباریکتان به باشی بؤ بسازینی (ب).

(۴۴۹) بوخاری (۶۲۲۳).

(۴۵۰) بوخاری (۶۲۲۴).

۸۸۰/۳^(۴۵۱) - وعن أبي موسى رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول (إذا عطس أحدكم فحمد الله فشمته، فإن لم يحمد الله فلا تُشمته) رواه مسلم.

ئەبو مووسا (رمزی خودای ن بن) **فهرمووی**: به‌گوئی خوّم له‌زاری هه‌زرمتم ژنه‌وت ده‌یفهرموو: کاتی که‌سیکتان پژمی و هه‌مدو ستایشی خودای کرد، ئیوه‌یش نزای خیری بۆ بکه‌ن، ده‌نا ئەگه‌ر پژمی و ستایشی نه‌کرد، ئەوه‌ نزای پژمیوی بۆ مه‌که‌ن (م).

۸۸۱/۴^(۴۵۲) - وعن أنس رضي الله عنه قال: عطس رجلان عند النبي (صلى الله عليه وسلم) فشمّت أحدهما ولم يشمّت الآخر، فقال الذي لم يشمته: عطس فلان فشمته وعطست فلم تُشمّتي؟ فقال: (هذا حمد الله، وإلك لم تحمد الله). متفق عليه.

ئەنەس (رمزی خودای ن بن) **فهرمووی**: له‌ خزمه‌تی پیغه‌مبه‌ردا دوو پیاو پژمین، پیغه‌مبه‌ر (دروودی حوای له‌سه‌ر بن) نزای بۆ یه‌کیکیان کردو نزای بۆ ئەوی تریان نه‌کرد، جا ئەوه‌یان که‌ نزای بۆ نه‌کرد، گوتی: بۆ ئەو پژمی نزات بۆی کرد، که‌چی من پژمیم نزات بۆ نه‌کردم؟ فهرمووی: چونکه‌ ئەو له‌پاش پژکینه‌که‌ی سوپاسی خودای کرد، به‌لام تۆ سوپاسی خودات نه‌کرد (ب).

۸۸۲/۵^(۴۵۳) - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) إذا عطس وضع يده أو ثوبه على فيه وخفض أو غصّ بها صوته. شك الراوي رواه أبو داود، والترمذي وقال حديث حسن صحيح.

ئەبو هورهیره‌وه (رمزی خودای ن بن) **فهرمووی**: پیغه‌مبه‌ر (دروودی حوای له‌سه‌ر بن) ده‌ستووری وابوو، که‌ ده‌پژمی ده‌مو لووتی خۆی به‌ده‌ستی، یان به‌ جله‌که‌ی داده‌پۆشی و ده‌نگی خۆی پێ کپ ده‌کرد (د/ت: ح/ح/ص).

^(۴۵۱) موسلیم (۲۹۹۲).

^(۴۵۲) بوخاری (۶۲۲۵) و موسلیم (۲۹۹۱).

^(۴۵۳) ئەبو داوود (۵۰۲۹) و تیرمیزی (۲۷۴۶).

۶/ ۸۸۳ (۴۵۴) - وعن أبي موسى رضي الله عنه قال: (كان اليهودُ يَتَعَاطِسُونَ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَرْجُونَ أَنْ يَقُولَ لَهُمْ يَرْحَمُكُمُ اللَّهُ، فيقولُ: يَهْدِيكُمُ اللَّهُ وَيُصْلِحُ بِالْكَمِ) رواه أبو داود، والترمذي وقال حديث حسن صحيح.

ئەبو موسسا (رەزى خوداى نى) فەرمووى: گەلى جار جووله که کان که لەلای پیغه مبهەر (دروودى خوى لەسەر نى) دەبوون، که دەپژمین به تهماى ئەوه بوون که پیغه مبهەر (دروودى خوى لەسەر نى) پێیان بفرمووى: یرحمکم الله: خودا رەحمتان پێ بکا، بەلام پیغه مبهەر (دروودى خوى لەسەر نى) لەکاتى وادا پێى دفرموون: (یهدیکم الله ویصلح بالکم: خودا شارمزاى رێگەى راستان بکا و کارتەن بسازینى. (د/ت/ح/ح/ص).

۷/ ۸۸۴ (۴۵۵) - وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه قال: قال رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): إِذَا تَنَاءَبَ أَحَدُكُمْ فَلْيُمْسِكْ بِيَدِهِ عَلَى فِيهِ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَدْخُلُ) رواه مسلم.

ئەبو سەعیدى خودرى (رەزى خوداى نى) فەرمووى: حەزەرت (دروودى خوى لەسەر نى) فەرمووى: کاتى کە سیکتان دەپژمى با دەست بگرى بەبان دەمیەوه، چونکە شەیتان دەمیەوى لەناو دەمیەوه بجێتە ناو لەشى ئادەمیزادەوه (م).

۱۴۲- لەکاتى بەیەك گەشتندا تەوقەکردن بەسەندە. هەرودەها رووخۆشى و هەرودەها دەست ماچ کردنى پیاوی باش. وە ماچ کردنى منائى خۆى لەبەر خۆشەویستى. وە دەست لەمەل کردنى ئەو کەسەى کە لەسەفەر دەگەریتەوه، بەلام خۆجەماندەوه باش نییە

باب استحباب المصافحة عند اللقاء وبشاشة الوجه وتقبيل يد الرجل الصالح وتقبيل ولده شفقة ومعانقة القادم من سفر وكراهية الانضاء

۱/ ۸۸۵ (۴۵۶) - عن أبي الخطاب قتادة قال: قُلْتُ لَأَنَسٍ: أَكَانَتْ الْمَصَافِحَةُ فِي أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ قَالَ: نَعَمْ. رواه البخاري:

ئەبو خەطتاب قەتادە دفرمووى: عەرزی ئەنەسم کرد: ئایا تەوقەکردن لەناو ھاوڕێکانى پیغه مبهردا هەبوو؟ فەرمووى: بەئى هەبوو (ب) (*)

(۱۲۱) ئەبو داوود (۵۰۳۸) و تیرمیزی (۲۷۴۰).

(۱۲۲) موسلیم (۲۹۹۵).

(۱۲۳) بوخاری (۶۲۶۳). تیرمیزی (۲۷۳۰).

۸۸۶/۲^(۴۵۷) - وعن أنس رضي الله عنه قال : لَمَّا جَاءَ أَهْلُ الْيَمَنِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (قَدْ جَاءَكُمْ أَهْلُ الْيَمَنِ، وَهُمْ أَوَّلُ مَنْ جَاءَ بِالْمُصَافِحَةِ) رواه أبو داود بإسناد صحيح:

ئەنەس (رمزى خودای ن بى) فەرمووی: کاتى خەلکى يەمەن هاتن بۆ مەدینە بۆ خزمەتى پیغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بى) حەزرمەت (دروودی خوی لەسەر بى) فەرمووی: ئەوا خەلکى يەمەن هاتوون بۆ لاتان، ئەوان يەكەم کەسەن کە تەوقەکردنیاں داھیناوە (د س/ص).

۸۸۷/۳^(۴۵۸) - وعن البراء رضي الله عنه قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (ما مِنْ مُسْلِمٍ يَلْتَقِيَانِ فَيَتَصَافَحَانِ إِلَّا غُفِرَ لِهَما قَبْلَ أَنْ يَفْتَرَقَا) رواه أبو داود:

بەرەاء (رمزى خودای ن بى) فەرمووی: حەزرمەت (دروودی خوی لەسەر بى) دەفەرمووی: هەردوو موسولمانى کاتى بەیەکترى دەگەن لەگەڵ يەکتردا تەوقە بکەن، بێگومان لەپێش ئەوەدا کە لەیەکترى جیاپەنەووە خودا لەهەردوو لایان خۆش دەبێ (د).

۸۸۸/۴^(۴۵۹) - وعن أنس رضي الله عنه قال : قال رجل : يا رسول الله. الرَّجُلُ مِمَّا يَلْقَى أَخَاهُ أَوْ صَدِيقَهُ أَيْنَحْنِي لَهُ ؟ قال : (لا) قال : أفيلتزمه ويقبله ؟ قال : (لا) قال : فَيَأْخُذُ يَدَهُ وَيُصَافِحُهُ ؟ قال : (نعم) رواه الترمذي وقال : حديث حسن:

(*) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ.

خودا بەرپەحمەت فریشتەى فریا فریامان کەوئ لەهەردوو دنیا ناگرى غەزەب، لەبەر، لەدەریا ئاوێکى رەحمەت بکەى بەسەریا لەبەر خاترى پیغەمبەر خواپە! پەنامان بەدەى لەهەموو لایە ئێمە کەتەنیا تۆمان مەولایە هەمیشە لوتفی تۆمان هیوایە هەمیشە هەولێ مەردانەم داو وەردەم بەقەومان قەت نەپرووخواوە گشت جارێ هەتا تینم تیا ماو بەپشتى خودا هەناووم ناو! دواپش هەرچى هات لەلای خوداوە خەلاتى خودایە حیگەى سەرچاو

۱۹۹۱/۱/۱۶ سەعات یەك و نیوى شەو (وەرگیر)

(۴۵۷) ئەبو داوود (۵۲۱۳)

(۴۵۸) ئەبو داوود (۵۲۱۲).

(۴۵۹) تیرمیزی (۲۷۲۹).

نهنهس (ردای خودای ن س) فهرمووی: پیاوی گوتی: قوربان! نهی پیغهمبهری خودا! کاتی پیاوی لهئیمه دهگا به برادریکی خوئی، یا به خوشهویستیکی خوئی، ئایا بجهمیتهوه بوئی؟ فهرمووی: نه، گوتی: نهی دهست بکاته ملی و ماجی بکا؟ فهرمووی: نه، گوتی: نهی دهست بخاته ناو دهستی و تهوقهه لهگهل بکا؟ فهرمووی: بهئی (ت:ح/ح).

۵ ۸۸۹ (۶۰۰) - وعن صفوان بن عَسَّال رضي الله عنه قال : قال يَهُودِي لِصَاحِبِهِ اذهب بنا إلى هذا النَّبِيِّ فَأَتِيا رسول الله (صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَسَأَلَاهُ عَنْ تَسْعِ آيَاتِ بِنَاتٍ فَذَكَرَ الْحَدِيثَ إِلَى قَوْلِهِ : فَقَبَّلَا يَدَهُ وَرَجَلَهُ وَقَالَا : نَشْهَدُ أَنَّكَ نَبِيٌّ. رواه الترمذي وغيره بأسانيد صحيحة:

صهفوانی عهسسال (ردای خودای ن س) فهرمووی: دوو جوولهکه دهبن یهکیکیان دهئی بههاوریکهی: ههسته با برۆین بۆلای نهو پیغهمبهره، دواپی هاتنه لای پیغهمبهره (داوود حواي لهسمر س) له مهعناو مهبهستی نهه نایهته پرسیاریان ئی کرد {وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى تَسْعَ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ} جا فهرموودهکهی بهتهواوی گیرایهوه تا نهوی که دمهفرموی: جا ههردووکیان ههستان ههردوو دهست و ههردوو پیی ههزرهتیان ماچ کردو گوتیان: ئیمه شایهتی ددههین کهتۆ پیغهمبهری خودای (ت:س/ص).

۶ ۸۹۰ (۶۱۱) - وعن ابن عمر رضي الله عنهما قصة قال فيها : فَدَنَوْنَا مِنَ النَّبِيِّ (صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَبَّلْنَا يَدَهُ. رواه أبو داود:

ئیبنو عومهر (ردای خودای ن س) داستانیکی گیرایهوه لهو داستاندا فهرمووی: ئیتر پهلاماری دهستی پیغهمبهرمان داو ماچمان کرد (د).

۷ ۸۹۱ (۶۲۲) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : قَدِمَ : زَيْدُ بْنُ حَارِثَةَ الْمَدِينَةَ وَرَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي بَيْتِي فَأَتَاهُ فَقَرَعَ الْبَابَ. فَقَامَ إِلَيْهِ النَّبِيُّ (صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَجْرُ ثَوْبُهُ فَاَعْتَنَقَهُ وَقَبَّلَهُ. رواه الترمذي وقال : حديث حسن:

(۶۰۰) تیرمیذی (۲۷۲۴)، ئیبینو ماجه (۳۷۰۵).

(۶۱۱) نهبو داوود (۵۲۲۳).

(۶۲۲) تیرمیذی (۲۷۲۳).

عائیشه (رمزای خودای لی بن) **فهرمووی:** زمیدی کوری حاریشه هات بو مه دینه و هات بۆلای پیغه مبه ر (دروودی خوی له سمر بن) له وکاته دا له مالی من بوو، که هات له دمرگای دا، **حه زمرت** (دروودی خوی له سمر بن) **هه لسا** چوو به پیرییه وه، له خو شیا ئه وه ندنه به په له چوو به پیرییه وه فریا نه که هت که جله که ی ریک بخا، به دهم ریگه وه به کیشی ده کرد، ئه و جا دهستی کرده ملی و ماچی کرد (ت: ح/ ح).

۸/ ۸۹۲ - فهرمووده ی (لَا تَحْقِرَنَّ مِنَ الْمَعْرُوفِ شَيْئًا...) بپروانه: (۵/ ۱۲۱ ز ۱۳).

۹/ ۸۹۳ - فهرمووده ی (قَبْلَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ) بپروانه: (۴/ ۲۲۵ - ۲۷).

نامه ی سهردانی نه خو ش و به یتکردنی مردوو. یاسی نویتزکردن له سهری و ناماده بوونی ناستنی و هه من مانه وه له سهر گۆره که ی له پاش ناستنی
کتاب عیاده المریض و تشییع میت، و الصلاة علیه و حضور دفنه. و الحث عند قبره بعد دفنه

۱۴۴- یاسی سهردانی نه خو ش - باب عیاده المریض

۱/ ۸۹۴ - فهرمووده ی (أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِعِيَادَةِ الْمَرِيضِ. وَاتِّبَاعِ الْجَنَازَةِ...) بپروانه: (۸/ ۲۳۹ - ۲۷).

۲/ ۸۹۵ - فهرمووده ی (حَقُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ خَمْسٌ...) بپروانه: (۱۷/ ۲۳۸ ز ۲۷).
۳/ ۸۹۶^(۴۶۳) - وعنه قال قال رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَقُولُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ: (يَا ابْنَ آدَمَ مَرَضْتُ فَلَمْ تَعُدْنِي، قَالَ: يَا رَبَّ كَيْفَ أَعُوذُكَ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِينَ؟ قَالَ: أَمَا عَلِمْتَ أَنَّ عَبْدِي فَلَانًا مَرَضَ فَلَمْ تَعُدَّهُ. أَمَا عَلِمْتَ أَنَّكَ لَوْ غُدَّتْهُ لَوْ جَدْتَنِي عِنْدَهُ؟ يَا ابْنَ آدَمَ اطْعَمْتُكَ فَلَمْ تَطْعَمْنِي، قَالَ: يَا رَبَّ كَيْفَ أَطْعَمُكَ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِينَ، قَالَ: أَمَا عَلِمْتَ أَنَّهُ اسْتَطْعَمَكَ عَبْدِي فَلَانٌ فَلَمْ تَطْعَمْهُ أَمَا عَلِمْتَ أَنَّكَ لَوْ أَطْعَمْتَهُ لَوْ جَدْتَنِي ذَلِكَ عِنْدِي؟ يَا ابْنَ آدَمَ اسْتَسْقَيْتَكَ فَلَمْ تَسْقِنِي، قَالَ: يَا رَبَّ كَيْفَ اسْقِيكَ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِينَ؟ قَالَ: اسْتَسْقَاكَ عَبْدِي فَلَانٌ فَلَمْ تَسْقِهِ، أَمَا عَلِمْتَ أَنَّكَ لَوْ سَقَيْتَهُ لَوْ جَدْتَنِي ذَلِكَ عِنْدِي؟) رواه مسلم:

ئه بو هورپه رپه (رمزای خودای لی بن) **فهرمووی:** پیغه مبه ری خودا (دروودی خودای گهوره ی له سمر سی)

فهرمووی: له پۆزی قیامه تا خودای گهوره و سه رومر دمفه رموی: ئه ی ئاده میزا دا! من

نه خوش بووم که چی تو نه هاتی بو سهر دانم، ده لئ: ئه ی پهرومردگارم! تۆییه که خودای ههردوو جیهانی، ئیتر من چۆن چۆنی بێم بو سهر دانته؟ خودا دمفه رموی: تو دمترانی که کاتی خۆی فیساره بهنده ی من نه خوش بوو، بوچی سهرت ئی نه دا، ئه دی نه تدمترانی ئه گهر سهرت ئی بدایه و سهر خوشیت ئی بکر دایه له وکاته دا من لهوئ له لای بووم. ئه ی ئاده میزاد! داوای نان و خوراکم له تو کرد که چی به شت نه دام، ده لئ: ئه ی پهرومردگارم! تۆییه که خودای هه موو لایه کی ئیتر من چ راده میه کم ده کهوئ و چۆن چۆنی نان و خوراکت پی بده م؟! دمفه رموی: تو دمترانی که کاتی خۆی فیساره بهنده م له فیساره روژدا له جیهاندا داوای نان و خوارده مه منی ئی کردیت که چی به شت نه دا، ئه دی نه تدمترانی به شیت بدایه ئیستا که پاداشی ئه و مت له لای من هه بوو، ئه ی ئاده میزاد! من توونیم بوو، داوای ئاوم ئی کردی، که چی تو به شت نه دام، ده لئ: پهرومردگار! تۆییه که خودای هه مووانی من چ راده م هه یه و چۆن چۆنی ئاوت بده می؟! دمفه رموی: فیساره بهنده ی من له جیهانا داوای ئاوی ئی کردیت، که چی تو به شیت نه دا، ئه دی ئه گهر ئه و ئاوت پی بده یه ئیستا پاداشی باشی ئه و چا که یه ت له لای من بوو! (م).

۴ ۸۹۷ (۶۶) - وعن أبي موسى رضي الله عنه قال : قال رسول الله، صلى الله عليه وسلم: ((غُذُوا الْمَرِيضَ، وَأَطْعُمُوا الْجَائِعَ، وَفَكُّوا الْعَانِي)) رواه البخاري:

ئه بو مووسا (رهبرای خودای ئی سن) فه رمووی: هه زه مت (دروودی خوی له سهر بێن) فه رمووی: سهر له نه خوش بده و نان به برسی بده و دیل به ره لئلا بکه ن (ب).
۵ ۸۹۸ (۶۶) - وعن ثوبان رضي الله عنه عن النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قال : (إِنَّ الْمُسْلِمَ إِذَا عَادَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ لَمْ يَزَلْ فِي خُرْفَةِ الْجَنَّةِ حَتَّى يَرْجَعَ) قِيلَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا خُرْفَةُ الْجَنَّةِ ؟ قَالَ : (جَنَاهَا) رواه مسلم:

ئه وبان (رهبرای خودای ئی سن) دمفه رموی: پیغه مبه ر (دروودی خوی له سهر بێن) دمفه رموی: کاتئ موسولمان ده چی بو هه وال پر سینی برای موسولمانی نه خوشی، ئه وه ده چی ت بو زیننی میوه ی به هه شت هه تا ده گهر یته وه، گو تر ا: ئه ی پیغه مبه ری خودا! مه به ست

(۶۶) بوخاری (۵۶۴۹).

(۶۶) موسلیم (۲۵۶۸).

لهم رنینی میوهیه چییه؟ فهرمووی: یانی بهری باخی بههشت دهرنی و ئەم نیشه باشی دهبی بهمایه چوونه بههشتی (م).

۸۹۹/۶^(۶۶) - وعن علی رضي الله عنه قال : سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول : ما من مسلم يعود مسلماً غدوة إلا صلى عليه سبعون ألف ملك حتى يمسي، وإن عاده عشية إلا صلى عليه سبعون ألف ملك حتى يصبح، وكان له خريف في الجنة (رواه الترمذي وقال : حديث حسن).

عهلهی (رمزی خودای ئی بن) فهرمووی: بهگوئی خۆم لهزاری چهزدهتم ژنهوت دهیغهرموو (دروودی خوی لهسهر بن): ههر موسولمانی، سههرلهبهیانی بجی بۆ سهردانی موسولمانیکی نهخۆش چهفتا ههزار فریشته، تا ئیواری نزای باشی بۆ دهکهن و رهحهتهی بۆ دهنیژن، وهههگهر سههر لهئیواری بجیت بۆ سههرلیدانی چهفتا ههزار فریشته تا سبهینئ بهیانی بۆی دهپارینهوهو رهحهتهی ئی دهکهن و دهبی بهمایه چوونه بههشتی و لهبهری باخی بههشت دهخوا (ت:ح/ح).

۹۰۰/۷^(۶۷) - وعن أنس، (رضي الله عنه)، قال : كان غلامٌ يهوديٌّ يخدم النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فمرضَ فَأَتَاهُ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَعُودُهُ. فَقَعَدَ عِنْدَ رَأْسِهِ فَقَالَ لَهُ : (أَسْلِمَ) فَنَظَرَ إِلَى أَبِيهِ وَهُوَ عِنْدَهُ؟ فَقَالَ : أَطْعَمَ أَبُو الْقَاسِمِ، فَأَسْلَمَ. فَخَرَجَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، وَهُوَ يَقُولُ : (الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْقَذَهُ مِنَ النَّارِ). رواه البخاري:

ئهنهس (رمزی خودای ئی بن) فهرمووی: کوره جوولهکهیی خزمهتی پیغهمبهری دهکرد، کورهکه نهخۆش کهوت، چهزدهتم (دروودی خوی لهسهر بن) تهشریفی چوو بۆ سهردانی لهسهرینییهوه دانیشتهو پیی فهرموو: موسولمان ببه، کورهکهیش سهیری باوکی کرد، باوکیشی پیی گوت: بهگوئی ئهبولقاسم بکه، جا ئهویش موسولمان بوو، پیغهمبهر (دروودی خوی لهسهر بن) که ههئسا فهرمووی: سوپاس بۆ خودا که لهئاگری دۆزهخ رزگاری کرد (ب).

^(۶۶) تیرمیزی (۹۶۹).

^(۶۷) بوخاری (۱۳۵۶).

۱۴۵ باسی نزاکردن بۆنه خویش - باب ما یدعی به للمریض

۹۰۱ - (۴۶۸) عن عائشة. رضي الله عنها، أن النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ إِذَا اشْتَكَى الْإِنْسَانُ الشَّيْءَ مِنْهُ، أَوْ كَانَتْ بِهِ قَرْحَةٌ أَوْ جُرْحٌ، قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). بِأَصْبَعِهِ هَكَذَا. وَوَضَعَ سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ الرَّأْيِي سَبَابَتَهُ بِالْأَرْضِ ثُمَّ رَفَعَهَا وَقَالَ : بِسْمِ اللَّهِ. تُرْبَةُ أَرْضِنَا، بِرِيقَةٍ بَعْضُنَا، يُشْفَى بِهِ سَقِيمُنَا، بِإِذْنِ رَبِّنَا) متفقٌ عليه:

عائیشه (خوشنودى خودای مه زنى له سهر بى) فهرمووى: پیغهمبه (دروودى خوى له سهر بى) کاتى که سى، ئیشى، ئازاریكى ببوايه، یاخود برینى یا زامیکى پیوه ببوايه، پیغهمبه (دروودى خوى له سهر بى) به په نجهى پیروزی ئاواى دهکردو ئینجا هه لى دهگرتهموه دهیفهموو: (بِسْمِ اللَّهِ، تُرْبَةُ أَرْضِنَا، بِرِيقَةٍ بَعْضُنَا، يُشْفَى بِهِ سَقِيمُنَا، بِإِذْنِ رَبِّنَا: به پیروزی خودای گهوره دوعات بۆ دهکهم: ئەمه خاکی زهوى خویمان، له گه ل تهپایی دهمى موسولمانى له خویمان، به فهرمانى پهروهردگارمان ده بى به چاره و دهرمان بۆ نه خوشمان) سوفیانی کورى عویهینه (که یه کیکه له گيرمره و دهکانى ئەم فهرمووده پیروزهیه) په نجهى شایه توومانى خوى له سهر زهوییه که داده ناو که مى راده و ده ستاو ئەوجا به رزی ده کرده و دوعاکه ی حه زه رتى ده خویند (ش) ئیمامى نه و هو ی (رمزى خودای ل بى) دهمه رموى: پیغهمبه (دروودى خوى له سهر بى) ئەنگوستى شایه توومانى به تفى خوى ته پ دهکردو دهینایه سهر خاكو په نجهى هه ندئ خولئ پیوه ده لکا، ئەوجا په نجهى به خول و تهپاییه که ی ده مییه وه دهینا به سهر شوینی ئازاره که داو له و کاته دا نزا که ی ده خویند. (ومرگير)

۹۰۲ - (۴۶۹) - وَعنها أن النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يُعَوِّدُ بَعْضَ أَهْلِهِ يَمْسَحُ بِيَدِهِ الْيَمْنَى وَيَقُولُ : (اللَّهُمَّ رَبَّ النَّاسِ، أَذْهَبِ الْبَأْسَ، وَاشْفِ، أَنْتَ الشَّافِي لَا شِفَاءَ إِلَّا شِفَاؤُكَ. شِفَاءٌ لَا يُغَادِرُ سَقَمًا) متفقٌ عليه:

ديسان عائیشه (رمزى خودای ل بى) فهرمووى: پیغهمبه (دروودى خوى له سهر بى) که دوعای بۆ یه کئ له که سوکارى خوى ده کرد، ده ستى راستى دهینا به سهر جهسته ی نه خوشه که داو دهیفهموو: (اللَّهُمَّ رَبَّ النَّاسِ، أَذْهَبِ الْبَأْسَ، وَاشْفِ، أَنْتَ الشَّافِي لَا

(۴۶۸) بوخارى (۵۷۴۵) و موسليم (۲۱۹۴).

(۴۶۹) بوخارى (۵۷۴۲) و موسليم (۲۱۹۱).

شِفَاءٌ إِلَّا شِفَاؤُكَ، شِفَاءٌ لَا يُغَادِرُ سَقَمًا) ئەى خوداى من! ئەى پەرورەدگارى ھەرچى ئادەمىزادە! ئەم ئىش و ئازارە لابەرە، شىفای بدەو خوشو چاکی بکەرەو، شىفادەمرى بەراستى ھەر خۆتیت و خوشبوونەو ھەر بەدەستى تۆیە، بىجگە لەتۆ شىفادەمرى تر نىیە، چارەساز ھەر خۆتى، چاککەرەو ھەر تۆی، ئەگەر خواستى تۆی لەسەر نەبى دەرمان و نوشتە پارە ناكاو دەرمانى ھىچ دەردى ناكا، شىفایەکی تەواوى وا کە ھىچ دەردى نەھيلى (ش).

۳/۳۰۹ (۴۷۰) - وعن أنس (رضي الله عنه) أنه قال لثابت رحمه الله : ألا أُرْقِيكَ بِرُقِيَةِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)؟ قال : بلى. قال : اللَّهُمَّ رَبَّ النَّاسِ، مُذْهِبَ الْبَاسِ، اشْفِ أَنْتَ الشَّافِي، لَا شَافِيَ إِلَّا أَنْتَ، شِفَاءٌ لَا يُغَادِرُ سَقَمًا. رواه البخاري:

ثابت (رەحمەتى خوداى ئى بى) بە ئەنەسى فەرموو (رەزى خوداى ئى بى): نەخۆشم، ئەویش پى فەرموو: دەبا بەدوعاکەى پىغەمبەر خۆى (دروودى حواى لەسەر بى) دوعات بو بکەم، ەمرزى کرد: بفەرموو: ئەنەس فەرموو: اللَّهُمَّ رَبَّ النَّاسِ، مُذْهِبَ الْبَاسِ، اشْفِ أَنْتَ الشَّافِي، لَا شَافِيَ إِلَّا أَنْتَ، شِفَاءٌ لَا يُغَادِرُ سَقَمًا. (ب).

۴/۴۰۹ (۴۷۱) - وعن سعد بن أبي وقاص (رضي الله عنه) قال : عَادَنِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ : (اللَّهُمَّ اشْفِ سَعْدًا، اللَّهُمَّ اشْفِ سَعْدًا، اللَّهُمَّ اشْفِ سَعْدًا) رواه مسلم:

سەعدى كورى ئەبو وەققاس (رەزى خوداى ئى بى) فەرموو: پىغەمبەرى خودا (دروودى حواى لەسەر بى) تەشرىفى ھات بو سەرلێدانم، چونکە نەخۆش بوو، سى جار لەسەریەك فەرموو: (اللَّهُمَّ اشْفِ سَعْدًا، اللَّهُمَّ اشْفِ سَعْدًا، اللَّهُمَّ اشْفِ سَعْدًا) خودایە! دەرمانى دەردى سەعد بدەو شىفای بفەرموو (م) (*)

(۴۷۰) بوخارى (۵۷۴۲).

(۴۷۱) موسليم (۱۶۲۸) (۸).

(*) لەبەر پەريشانىي دل ھەئەى قەئەم زۆر دەکەم، بەم بۆنەيەو دەلييم:

۹۰۵/۵ (۴۷۲) - وعن أبي عبد الله عثمان بن العاص، (رضي الله عنه) أنه شكّا إلى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) وجعاً يجذّه في جسده، فقال له رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (ضع يدك على الذي يألم من جسدك وقل: بِسْمِ اللَّهِ ثَلَاثًا وَقُلْ سَبْعَ مَرَّاتٍ: أَعُوذُ بِعِزَّةِ اللَّهِ وَقُدْرَتِهِ مِنْ شَرِّ مَا أَجِدُ وَأُحَاذِرُ) رواه مسلم:

عوسمانی کوری ئەبولعاس (ردەڕای خودای ئی بن) عەرزی پیغەمبەری کرد (دروودی خوای لەسەر بێ):
 کە ئەو دتی موسولمان بووم ئازاری لە جەستەمدا پەیدا بوو، پیغەمبەر (دروودی خوای لەسەر بێ):
 پێی فەرموو: دەستت دانی لەسەر ئەو شوینە لەشت کە دیشی و سێ جار بلی: بسم الله، وە حەوت جار بلی: (أَعُوذُ بِعِزَّةِ اللَّهِ وَقُدْرَتِهِ مِنْ شَرِّ مَا أَجِدُ وَأُحَاذِرُ) پەنا دەگرم بە گەورەیی خداو بە تەوانایی ئەو لەزانی ئەم ئازارە کە هەستی پێ دەکەم و مەترسیم لێی هەیە (م).

۹۰۶/۶ (۴۷۳) - وعن ابن عباس، رضي الله عنهما، عن التَّبَيِّ (صلى الله عليه وسلم) قال: (مَنْ عَادَ مَرِيضًا لَمْ يَحْضُرْهُ أَجَلُهُ، فَقَالَ عِنْدَهُ سَبْعَ مَرَّاتٍ: أَسْأَلُ اللَّهَ الْعَظِيمَ رَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ أَنْ يَشْفِيكَ: إِلَّا عَافَاَهُ اللَّهُ مِنْ ذَلِكَ الْمَرَضِ) رواه أبو داود والترمذي وقال: حديث حسن، وقال الحاكم: حديث صحيح على شرط البخاري:

ئەبنو عەبباس (ردەڕای خودایان ئی بن) فەرموو: حەزرت (دروودی خوای لەسەر بێ) فەرموو: کەسێ بچێ بۆ سەرلێدانی نەخۆشێ، کە ئەجەل (ئاکام)ی نەهاتبێ، لەلای ئەم نزایە حەوت جار بلی: (أَسْأَلُ اللَّهَ الْعَظِيمَ رَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ أَنْ يَشْفِيكَ) داوا لەخودای گەورە دەکەم، کە خاوەنی عەرشی مەزنە کە دەرمانی دەردت بکا، حەزرت (دروودی خوای لەسەر بێ):

نە ی دل! دەرمان چۆن عەماری خار سأل دوا نزه مانگەت بوو بە (ئازار)
 زریکە ی پۆلەنگ، زیرە ی گورگی هار نە پە ی شیر ی نە پ، فیشکۆ هۆ پ ی مار
 خۆ شترە سە دجار لە شووتی نینزار کە وە ک نە فخی صوور ق پ دە خاتە شار
 سە رما و نە خۆشی و قاتی و گرانی بۆ مە ردووم بوونە بەرگی زستانی!
 تە گەر نە مانەت تۆ هە موو زانی ئە و سا دەرمانی هۆ ی پەریشانی

(۱۹۹۱/۱/۲۱) (ومرگپر)

(۲۲۰۲) موسليم

(۲۳۲) نەبو داوود (۳۱۰۶)، تیر میزی (۲۰۸۴)، حاکم (۲۴۲/۱).

لەسەر بێن) فەرمووی: ئەم نزایە حەوت جار لە لا بخوینئ مسۆگەر خودا لەو نەخۆشییە چاکێ دەگاتەوه. (د/ت: ح/ح - حاکم: ح/ص).

۹۰۷/۷ (۴۷۴) - وعنه أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دَخَلَ عَلَى أَعْرَابِيٍّ يَعُودُهُ. وَكَانَ إِذَا دَخَلَ عَلَى مَنْ يَعُودُهُ قَالَ: (لَا بَأْسَ، طَهُورٌ إِنْ شَاءَ اللَّهُ) رواه البخاري:

دیسان فەرمووی: پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێن) چوو بۆ سەردانی پیاویکی عەرەبی دەشتەکی نەخۆش، حەزەرت (دروودی خۆی لەسەر بێن) دەستووری وابوو کە دەچوو بۆ سەردانی نەخۆشی پێی دەفەرموو: (لا بَأْسَ، طَهُورٌ إِنْ شَاءَ اللَّهُ) قەیدی نییە، خودا حەزکا کەفزاری گوناھو پاکەوه کەری نەنگە (ب).

۹۰۸/۸ (۴۷۵) - وعن أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رضي الله عنه) أَنَّ جَبْرِيلَ أَتَى النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ اسْتَكَيْتَ؟ قَالَ: (نَعَمْ) قَالَ: بِسْمِ اللَّهِ أَرْقِيكَ. مِنْ كُلِّ شَيْءٍ يُؤْذِيكَ، مِنْ شَرِّ كُلِّ نَفْسٍ أَوْ عَيْنٍ حَاسِدٍ، اللَّهُ يَشْفِيكَ، بِسْمِ اللَّهِ أَرْقِيكَ) رواه مسلم:

ئەبو سەعید (ڕەزای خۆدی لێ بێن) فەرمووی: جوبرائیل (دروودی خۆی لەسەر بێن) ھاتە لای حەزەرتی پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێن) پێی فەرموو: ئەی محمد! نەخۆشیت؟ فەرمووی: بەئێ نەخۆشەم، پێی فەرموو: (بِسْمِ اللَّهِ أَرْقِيكَ، مِنْ كُلِّ شَيْءٍ يُؤْذِيكَ، مِنْ شَرِّ كُلِّ نَفْسٍ أَوْ عَيْنٍ حَاسِدٍ، اللَّهُ يَشْفِيكَ، بِسْمِ اللَّهِ أَرْقِيكَ) بە پیرۆزی ناوی خودا نزات بۆ دەکەم، کە پەنات بدات لە ئێش و نازاری ھەموو شتێ کە نازارت دەدا، وەبت پارێزی لە زیانی ھەموو کەسێ، وەبێ چاوپێنیی بیت لە چاوی پیسی ھەسوود! خودا شیفات دەداو چارە دەدات دەکا، بە پیرۆزی ناوی خودا نووشتەو دۆعات بۆ دەکەم (م).

۹۰۹/۹ (۴۷۶) - وعن أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ وَأَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنهما). أَنَّهُمَا شَهِدَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنَّهُ قَالَ: (مَنْ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ. صَدَّقَهُ رَبُّهُ، فَقَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا وَأَنَا أَكْبَرُ. وَإِذَا قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ. قَالَ: يَقُولُ: لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا وَحْدِي لَا شَرِيكَ لِي. وَإِذَا قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ

(۴۷۲) بوخاری (۵۶۵۶).

(۴۷۵) موسلیم (۲۸۸۶).

(۴۷۶) تیرمیذی (۲۴۲۶).

الحَمْدُ. قال : لا إِلَهَ إِلَّا أَنَا لِي الْمُلْكُ وَلِيَ الْحَمْدُ. وإذا قال : لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ، قال لا إِلَهَ إِلَّا أَنَا وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِي) وَكَانَ يَقُولُ : (مَنْ قَالَهَا فِي مَرَضِهِ ثُمَّ مَاتَ لَمْ تَطْعَمُهُ النَّارُ) رواه الترمذي وقال : حديث حسن :

ئەبو سەعیدی خودری و ئەبو ھورەیرە (رمزای خودای گەورەیان لی بی) ڤەر موویان: شایەتی دەدەین کە پیغەمبەر (دروودی خودای گەورەیی لەسەر بی) ڤەر مووی: ھەر کەسێ بلێ: لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ: ھەر خودا خودایە و بەس، خودا لە ھەموو کەسێ گەورەترە، خودای پەر وەردگار بۆی مۆردەکا و دڤەر مووی: لا إِلَهَ إِلَّا أَنَا وَأَنَا أَكْبَرُ: راستە وایە، ھەر خۆم خودام و بەس، من لە ھەموو کەسێ گەورەترم. وە کاتێ دەلێ: لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ: ھەر خودا خودایە و بەس، تا ک و تەنیا یە و ھاو بەشی نییە. خودایش دڤەر مووی: لا إِلَهَ إِلَّا أَنَا وَحْدِي لَا شَرِيكَ لِي: راستە وایە ھەر خۆم خودای بەراستیم و بەس، خودایەکی تا ک و تەنیا م و هیچ ھاو بەش و ھاو دل و وینە م بۆ نییە. وە کاتێ دەلێ: لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ: ھەر خودا خودایە و بەس، پادشایی و خاوەن یتێ، لە گەل سوپاس و ستایش لەراستیدا ھەر بۆ خودایە، خودایش دڤەر مووی: لا إِلَهَ إِلَّا أَنَا لِي الْمُلْكُ وَلِيَ الْحَمْدُ: ھەر خۆم خودام و بەس، پادشایی و خاوەن یتێ لە گەل سوپاس و ستایشدا لەراستیدا ھەر بۆ منە و بەس، وە کاتێ دەلێ: لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ: ھەر خودا خودایە و بەس، ھیز و تەوانا ییش ھەر بە دەستی خودایە و بەس، خودایش دڤەر مووی: لا إِلَهَ إِلَّا أَنَا وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِي: ھەر خۆم خودام و بەس، ھیز و تەوانا ییش ھەر بە دەستی خۆمە و بەس، دہیان ڤەر موو: حەز رەت (دروودی حوای لەسەر بی) دہی ڤەر موو: ھەر کەسێ لە نەخۆشیدا ئەمە بخوینێ، ئە گەر لەو نەخۆشینەدا بمرێ ئاگری دۆزەخ چەشکە ی نا کا (ت: ح/ج).

۱۴۶- سوننەتە پر سیاری حالی نەخۆش لە کەس و کاری بکری

باب استحباب سؤال أهل المريض عن حاله

۹۱۰/۱ (۴۷۷) - عن ابن عباس، رضي الله عنهما، أنَّ عليَّ بنَ أبي طالبٍ، (رضي الله عنه) خرج من عند رسول الله (صلى الله عليه وسلم) في وجعٍ الذي تُوفي فيه، فقال

النَّاسُ : يَا أَبَا الْحَسَنِ، كَيْفَ أَصْبَحَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : أَصْبَحَ بِحَمْدِ اللَّهِ بَارِئًا. رواه البخاري.

ثيبنو عه‌بباس (رمزي خودابان نى بن) فهرمووى: لهو نه‌خوشينه‌ى چه‌زرتدا كه تيا‌دا گيانى پاكي سپارد، عه‌لى كورى نه‌بو طاليب له‌لاى بوو، كه هاته دمره‌وه خه‌لكه‌كه پتيان گوت: نه‌ى باوكى چه‌سه‌ن! پيغه‌مبه‌ر چونه (دروودى حوى له‌سهر بن)؟ فهرمووى: له‌سايه‌ى خوداوه چاكه‌و به‌ديمه‌ن حالى باشه (ب).

۱۴۷- كه‌سئ ده‌ست له‌زيانى خوى بشورى نه‌مه بلئ باشه

باب ما يقوله من ايس من حياته

۱/۱۱۱ (۴۷۸) - عن عائشة رضي الله عنها قالت : سَمِعْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ مُسْتَنِدٌ إِلَيَّ يَقُولُ : (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي، وَأَلْحِقْنِي بِالرَّفِيقِ الْأَعْلَى) متفق عليه:

عائشه (رمزي خودى نى بن) فهرمووى: له‌كاتى سه‌ره‌مه‌رگا، پيغه‌مبه‌ر (دروودى حوى له‌سهر بن) له‌باوه‌شما بوو، پالئ دابوو پيمه‌وه، سه‌رى نابوو به‌ سينگمه‌وه، له‌وكاته‌دا گويم لئى بوو ده‌يفه‌رموو: (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي، وَأَلْحِقْنِي بِالرَّفِيقِ الْأَعْلَى) نه‌ى خوداى خوم! ليم خوشبه‌و ميه‌رمبانيم له‌گه‌لدا بنوينه‌و به‌زه‌ميت بيته‌وه پيامداو بمبه‌رموه بو ناو يارانى پايه بلندو، شادم بكه‌رموه به‌ كاروانى يارانى نازيز (ش).

۲/۱۱۲ (۴۷۹) - وعن عائشة قالت : رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ بِالْمَوْتِ، عِنْدَهُ قَدَحٌ فِيهِ مَاءٌ، وَهُوَ يَدْخُلُ يَدُهُ فِي الْقَدَحِ، ثُمَّ يَمْسَحُ وَجْهَهُ بِالْمَاءِ، ثُمَّ يَقُولُ : (اللَّهُمَّ أَعِنِّي عَلَى غَمَرَاتِ الْمَوْتِ وَسَكَرَاتِ الْمَوْتِ) رواه الترمذي:

ديسان عائشه (رمزي خودى نى بن) فهرمووى: له‌كاتى گيانه‌لادا، پيغه‌مبه‌ر (دروودى حوى له‌سهر بن) جامئ ناوى له‌به‌رده‌ستدا بوو، خوش خوش ده‌ستى ده‌كرد به‌ ناوه‌كه‌داو ده‌يه‌ينا به‌رووى خويداو گه‌رمىى (تا) يه‌كه‌ى پئ فينك ده‌كردمه‌وه ده‌يفه‌رموو: (اللَّهُمَّ أَعِنِّي عَلَى غَمَرَاتِ الْمَوْتِ وَسَكَرَاتِ الْمَوْتِ) خودايه‌! ياريده‌م بده به‌سهر گيژاوى نه‌م سه‌ره‌مه‌رگه‌دا، به‌سهر نه‌م سه‌ختى و سه‌خه‌تئى گيانه‌لادا كه روع بيه‌وش ده‌كا (ت):

(۴۷۸) بوخارى (۵۷۲۴) و موسليم (۲۴۴۴).

(۴۷۹) ترميذي (۹۷۸).

حديث غريب). هينانه وهى ئەم دوو فەرموودمىه، لەم جیگەيه داو بەم بۆنەيموه،
لەلایەنى ئىمامى نەموودەيیه وه (رەزای خودای ئى بن) مەعنای وایه كه سوننەته بۆ هەموو
موسولمانى، لەكاتى سەرەمەرگا، ئەم دوو نزا پیرۆزمیه بۆ خۆى بكا، خودا
بەرەحمەتى خۆى لە سەرەمەرگا رەحمان پى بكاو ئىمانمان بەنصيب بكا. ئامین.
(ومرگير)

۱۴۸ سوننەته كه سوگارى نه خوش و نه كه سهى كه خزمەتى دهكا نامۆزگارى بكرين: كه
باش بن له كه ئى و نهركى بكيشن و به جهوسه له بن به كه ئىا، هەروەها نامۆزگارى خێرى
كه سوگارى ئەو كه سهيش سوننەته. كه مردنى نزيكبوته وه به هوى دارى هەددو تۆله
سەندن و شتى واوه
باب استحباب وصية أهل المريض ومن يخدمه بالإحسان إليه واحتماله والصبر على ما
يشق من أمره وكذا الوصية بمن قرب سبب موته بعد أو قصاص ونحوهما
۹۱۳/۱ - باسى تهوبه، فەرموودهكهى عيمرانى كورپى حوصەين.. (أن امرأة من
جُهَيْنَةَ أَتَتْ رَسُولَ اللَّهِ ...) بپروانه: (۱۰/۲۲ - ۲).

۱۴۹ دروسته نه خوش بلى: نازارم ههيه، يا زۆر سه خه تەم، يا تادارم، يا ناى سەرمو شتى
وا. به مەرجى بۆ ناره زايى و بيزارى نه بى
باب جواز قول المريض: أنا وجع. أو شديد الوجع أو موعوك أو وارساه ونحو ذلك وبيان أنه
لا كراهة في ذلك إذا لم يكن على التسخط وإظهار الجزع
۹۱۴/۱ - فەرموودهكهى ئىبنو مەسعوود (رەزای خودای ئى بن): (دَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ يُوعَكُ... بپروانه: (۱۴/۲۸ - ۳).

۹۱۵/۲ - فەرموودهكهى سەعدى كورپى ئەبو ومقاص: (جَاءَنِي رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَعُوذُنِي... بپروانه: (۱/۶ - ۱).
۹۱۶/۳ - (عَنْ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ قَالَ: قَالَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: وَارْأَسَاهُ.
فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (بَلْ أَنَا وَارْأَسَاهُ). وذكر الحديث. رواه البخاري:
قاسيمى كورپى موحه مەهدى كورپى ئەبو به كر (رەزای خودایان ئى بن) فەرمووى: عائشەى
مىمكه دمفەر موئ: ئاى سەرم! پىغە مبه ريش (درووى خوى لەسەر بن) دمفەر موئ: به لكوو من
ئاى سەرم! هەتا كۆتايى فەرموودهكه (ب).

۱۵۰- نهوکه سهی له حالی گیانه لادا بن سوننهت وایه وشه پیرۆزی (لا إله إلا الله) بخریته
 سه زاری (باب تلقین المختصر : لا إله إلا الله)
 ۹۱۷/۱ (۴۸۱) - عن معاذٍ (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه
 وسلم) : (من كان آخر كلامه لا إله إلا الله دخل الجنة) رواه أبو داود والحاكم وقال :
 صحيح الإسناد :

موعاذی کوری جه بهل (رمزی خودای لی بن) فهرمووی: پیغه مبهل (دروودی حوای له سهل بن)
 دمفه رموی: هه رکه سی دوا قسهی (لا إله إلا الله) بن ده چیته بهه شت (د/حاكم).
 حاکم فهرموویه تی: سه نه ده که ی صه حیجه).

۹۱۸/۲ (۴۸۲) - وعن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (لَقَنُوا مَوْتَكُمْ لا إله إلا الله) رواه مسلم :

نه بو سه عیدی خودری (رمزی خودای لی بن) فهرمووی: پیغه مبهل (دروودی حوای له سهل بن)
 فهرمووی: نهو که سانه تان که وان له سه ره مه رگدا (لا إله إلا الله) یان به گویدا بدهن و
 نهو وشه پیرۆزهیان له وکاته ناسکه دا یاد بخه نه وه له بهر جاویان بیلین: سا به شکوو
 نه وانیش چاو له نیوه بکه نو له دوا نیوه وه بیلین و بهر نهو فهرمووده پیرۆزیه
 بکه ون که دمفه رموی: (من كان آخر كلامه لا إله إلا الله دخل الجنة) (م).

۱۵۱- کاتی چاوی مردوو لیک ده نی چی بلی باشه

باب ما يقوله بعد تغميض الميت

۹۱۹/۱ (۴۸۳) - عن أم سلمة رضي الله عنها قالت : دخل رسول الله (صلى الله عليه وسلم) على أبي سلمة وقد شقَّ بصره، فأغمضه، ثم قال : (إنَّ الرُّوحَ إذا قُبِضَ، تبعه البَصَرُ) فَضَجَّ نَاسٌ مِنْ أَهْلِهِ فَقَالَ : (لا تَدْعُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ إِلَّا بِخَيْرٍ، فَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ يُؤْمِنُونَ عَلَى مَا تَقُولُونَ) ثُمَّ قَالَ : (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِأَبِي سَلَمَةَ، وَارْفَعْ دَرَجَتَهُ فِي الْمُهْدِيِّينَ، وَاخْلُفْهُ فِي عَقِبِهِ فِي الْغَابِرِينَ، وَاغْفِرْ لَنَا وَلِهَ يَارَبَّ الْعَالَمِينَ، وَأَفْسَحْ لَهُ فِي قَبْرِهِ، وَنَوِّرْ لَهُ فِيهِ) رواه مسلم :

(۴۸۱) نه بو داوود (۳۱۱۶)، حاکم (۲۵۱/۱).

(۴۸۲) موسليم (۹۱۶).

(۴۸۳) موسليم (۹۲۰).

نوممو سه له مه (رهزای خودای لَ بِن) فهرمووی: چه زمرت (دروودی خوی له سر بِن) هات بۆلای نه بو سه له مه، گیانی سپاردبوو، وه چاوی داجه قابوو، جا پیغه مبه ر (دروودی خوی له سر بِن) چاوه کانی لیکنان و فهرمووی: کاتی گیان ده کیشری چاو شوینی ده که وی تا بزانی بۆ کوئی ده چی ن جا له م کاته دا هه ندی که س له که س و کاره که ی کردیان به قیزه و هه راو، نزای خراپیان له خو یان کرد. چه زمرت (دروودی خوی له سر بِن) فهرمووی: نزای باش بکه ن نزای خراپ له خو تان مه که ن، چونکه نیوه هه رچی بلین فریشته ئامینی له سر ده که ن، ئینجا فهرمووی: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِأَبِي سَلَمَةَ، وَارْفَعْ دَرَجَتَهُ فِي الْمَهْدِيِّينَ، وَاخْلُقْ لَهُ فِي عَقِبِهِ فِي الْغَابِرِينَ. وَاغْفِرْ لَنَا وَلِهَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ، وَأَفْسَحْ لَهُ فِي قَبْرِهٖ، وَنَوِّرْ لَهُ فِيهِ: ئه ی خودایه! له نه بو سه له مه خو ش به و پله و پایه ی — له ناو ئه و که سانه دا که خو ت ریگه ی راستت نشان داو ن — به رزبکه ره وه، وه خو ت سه ره و کار ی ئه و که س و کاره ی بکه که له پاشی به جیماو ن، وه له ئیمه یش و له ویش به میهره بان یی خو ت خو ش به، ئه ی پهروه ردگاری جیهانیان! وه گو په که شی گو شاد که و پری بکه له نوور بۆی (م).

۱۵۲ باسی گوته ی کن مردوو. گوته ی نه و که سه ی که مردوو ی مردبی

باب ما یقال عند المیت وما یقوله من مات له میت

۱، ۲۰، ۹ (۴۸) — عن أم سلمة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (إذا حضرتم المريض، أو المیت، فقولوا خیراً، فإن الملائكة يؤمنون على ما تقولون. قالت: فلما مات أبو سلمة، أتیت النبی (صلى الله عليه وسلم) فقلت: یا رسول الله. إن أبا سلمة قد مات، قال: (قولي: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَلَهُ، وَأَعْقِبْنِي مِنْهُ عَقْبِي حَسَنَةً) فقلت: فأعقبنی الله من هو خیر لی منه: مُحَمَّدًا (صلى الله عليه وسلم). رواه مسلم هكذا: (إذا حضرتم المريض) أو (المیت) على الشک، رواه أبو داود وغيره: (المیت) بلا شک:

نوممو سه له مه (رهزای خودای لَ بِن) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوی له سر بِن) فهرمووی: که ده چن بۆلای نه خو ش، یا فهرمووی: بۆلای مردوو، قسه ی باش بکه ن و قسه ی خراپ مه که ن، چونکه نیوه هه رچی بلین فریشته کان ئامینی له سر ده که ن! نوممو

سه‌له‌مه فهرمووی: جا که ئه‌بو سه‌له‌مه‌ی می‌ردم مردو ئه‌مری هه‌قی به‌جی هینا، چوو مه‌ لای پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سه‌ر بێ) گوتم: ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خودا! ئه‌بو سه‌له‌مه‌ مرد. فهرمووی: بَلَى: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَلَهُ، وَأَعْقِبْنِي مِنْهُ عَقِبَى حَسَنَةً: ئه‌ی خودایه‌! له‌منیش و له‌ویش خۆشبه‌و تۆله‌یه‌کی باشم بۆ بکه‌رموه، گوته‌ی: منیش وام گوته‌ی. ئه‌وه‌بوو خودا له‌شوینی ئه‌و موحه‌مه‌دی پێم داوه، که زۆر زۆر له‌ ئه‌بو سه‌له‌مه‌ باشته‌ر بۆم، بۆ دین و دنیا. ئیمامی موسلیم (ره‌زای خودی ئی سن) ئاوا ده‌گی‌ریته‌وه‌: فهرمووی: که ده‌چن بۆلای نه‌خۆش یا فهرمووی: که ده‌چن بۆ لای مردوو ئاوا به‌ گومانه‌وه‌ ده‌گی‌ریته‌وه‌، به‌لام ئه‌بو داوود و که‌سانی تر به‌بێ گومان ئاوا ده‌گی‌رنه‌وه‌: که ده‌چن بۆ لای مردوو.

۹۲۱/۲ (۴۸۵) - وَعنها قالت : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ : (مَا مِنْ عَبْدٍ تُصِيبُهُ مُصِيبَةٌ، فَيَقُولُ : إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاغِبُونَ : اللَّهُمَّ أَجْرَنِي فِي مُصِيبَتِي. وَأَخْلَفْ لِي خَيْرًا مِنْهَا، إِلَّا أَجَرَهُ اللَّهُ تَعَالَى فِي مُصِيبَتِهِ وَأَخْلَفَ لَهُ خَيْرًا مِنْهَا. قَالَتْ : فَلَمَّا تُوفِّيَ أَبُو سَلَمَةَ، قُلْتُ كَمَا أَمَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَأَخْلَفَ اللَّهُ لِي خَيْرًا مِنْهُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). رواه مسلم:

دیسان ئوممو سه‌له‌مه (ره‌زای خودی ئی سن) فهرمووی: له‌زاری هه‌زره‌تم ژنه‌وت ده‌یفه‌رموو (دروودی خوی له‌سه‌ر بێ): هه‌ر به‌نده‌یی کاتی تووشی ناخۆشییه‌ک ده‌بی بَلَى: إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاغِبُونَ: ئیمه‌ هه‌موو ده‌سنیژی خوداین لاریمان نییه‌ له‌ ئاستی فهرمانی، وه‌ له‌ودنیا دیسانه‌وه‌ ده‌چینه‌وه‌ به‌ر دیوانی خۆی، اللَّهُمَّ أَجْرَنِي فِي مُصِيبَتِي. وَأَخْلَفْ لِي خَيْرًا مِنْهَا: ئه‌ی خودایه‌! له‌هۆی ئه‌م ناخۆشییه‌وه‌ که به‌هۆی ئه‌م وه‌ی موسیبه‌ته‌وه‌ به‌سه‌رم هاتوو به‌پاداشی باشم بدمه‌وه‌، وه‌به‌ وه‌جه‌ئێکی باشته‌ر تۆله‌یم بۆ بکه‌رموه‌. هه‌ر به‌نده‌یی له‌کاتی ئاوا دا ئه‌م نزایه‌ به‌ باوه‌ری دل بکا، ئه‌لبه‌ت که خودای گه‌وره‌و مه‌زن له‌هۆی ئه‌و ناخۆشییه‌وه‌، پاداشی باشی ده‌داته‌وه‌. فهرمووی: جا کاتی ئه‌بو سه‌له‌مه‌ی می‌ردی پێشووم عه‌مری خودای کردو ئه‌مری هه‌قی به‌جی هینا، فهرمانه‌که‌ی پیغه‌مبه‌رم به‌جی هینا ئه‌و نزایه‌ی خۆی پێی گوتم خویندم، ئیتر ئه‌وه‌بوو که خودا له‌وه‌جه‌لی ئه‌ودا به‌ موحه‌مه‌د (دروودی خوی له‌سه‌ر سن) تۆله‌یه‌کی

باشترى بؤم كردهوه، كه بؤ ههردوو جيهانم له ئه‌بو سه‌له‌مه‌ باشتره، چونكه موحه‌مه‌د پيغه‌مبه‌رى خودايه (م)^(*)

٩٢٢/٣ - وعن أبي موسى (رضي الله عنه) أنَّ رسولَ الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قال: (إِذَا مَاتَ وَلَدُ الْعَبْدِ قَالَ اللهُ تَعَالَى لِلْمَلَائِكَةِ: قَبِضْتُمْ وَلَدَ عَبْدِي؟ فَيَقُولُونَ: نَعَمْ، فَيَقُولُ: قَبِضْتُمْ ثَمَرَةَ فُؤَادِهِ؟ فَيَقُولُونَ: نَعَمْ. فَيَقُولُ: فَمَاذَا قَالَ عَبْدِي؟ فَيَقُولُونَ: حَمْدُكَ وَاسْتِرْجَاعُ، فَيَقُولُ اللهُ تَعَالَى: ابْنُوا لِعَبْدِي بَيْتاً فِي الْجَنَّةِ، وَسَمُّوهُ بَيْتَ الْحَمْدِ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن:

ئه‌بو مووسا (رمزي خودى ئى بن) فه‌رمووى: پيغه‌مبه‌ر (درووى خوى نهمر بن) فه‌رمووى: كاتى كه به‌نده‌يى منالتيكى ده‌مري، خودا به‌ فريشته‌كاني ده‌فه‌رموي: گياني مندالي به‌نده‌كه‌متان كي‌شا؟ ده‌لئين: به‌لئ، ده‌فه‌رموي: جگه‌ر گۆشه‌كه‌يتان ئى سه‌ندو به‌ش و باره‌ى دلتان ئى و مرگرت؟ ده‌لئين: به‌لئ، جا ده‌فه‌رموي: ئه‌ى به‌نده‌كه‌م چى گوت؟ ده‌فه‌رموون: هه‌مدو سوپاسى توى كردو گوتى: (إِنَّا لِلّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ)، ئه‌و‌جا خوداى گه‌وره ده‌فه‌رموي: كۆشكى له‌ به‌هه‌شتا دروست بكه‌ن بؤ ئه‌و به‌نده‌يه‌م ناوى ئى بنين كۆشكى هه‌مدو سوپاس (ت:ح/ح).

٩٢٣/٤ - فه‌رمووده‌ى (ما لِعَبْدِي الْمُؤْمِن ...) بېروانه: (٣-٢٣٢/٨).

٩٢٤/٥ - فه‌رمووده‌ى (أَرْسَلْتُ بِنْتَ النَّبِيِّ ...) بېروانه: (٣-٢٩٥/٥).

١٥٣- كريان له‌سه‌ر مردوو دروسته، به‌مه‌رجى به‌ لاوانده‌وه‌و شينو زارييه‌وه‌ نه‌بى

باب جواز البكاء على الميت بغير ندب ولا نياحة

أما النياحة فحرام، وسيأتي فيها باب كتاب النهي إن شاء الله تعالى. وأما البكاء فجاءت أحاديث بالنهي عنه، وأن الميت يعذب ببكاء أهله. وهي متأولة محمولة على من

^(*) إِنَّا لِلّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ : اللهم أجرنى في مصيبتى، واخلف لى خيراً مبتها، الحمد لله على كل حال، سوى الكفر والضلال.

ته‌مه‌ن به‌رمو شه‌ست تي‌به‌رېوو وه‌ك خه‌و سه‌رتاها تاريك، وه‌ك تاريكه شه‌و
هۆناخ به‌ هۆناخ له‌دمس نه‌م وه‌و له‌م لا ده‌كه‌م ره‌و، بؤ نه‌ولا وه‌ك كه‌و
سه‌خه‌تتيه‌كى وا، بئ وي‌نه‌ بئ نه‌و ره‌وى بوو وه‌ك خه‌و كرده‌مان به‌ شه‌و!

أوصى به، والنهي إنما هو عن البكاء الذي فيه ندب أو نياحة. والدليل على جواز البكاء بغير ندب ولا نياحة أحاديث كثيرة منها: —

٩٢٥/١ (٤٨٧) — عن ابن عمر رضي الله عنهما أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَادَ سَعْدَ بْنَ عُبَادَةَ، وَمَعَهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ، وَسَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ رضي الله عنهم، فَبَكَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَلَمَّا رَأَى الْقَوْمُ بُكَاءَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، بَكَرُوا، فَقَالَ: (أَلَا تَسْمَعُونَ؟ إِنَّ اللَّهَ لَا يُعَذِّبُ بِدَمْعِ الْعَيْنِ، وَلَا بِحُزْنِ الْقَلْبِ، وَلَكِنْ يُعَذِّبُ بِهَذَا أَوْ يَرْحَمُ) وَأَشَارَ إِلَى لِسَانِهِ مُتَفَقِّ عَلَيْهِ:

ئيمامى نه وهوى (رمزى خودى كه وهوى نى بى) دمفهرموى: دياره كه گريه و زارى و شين و شه پور ناره وايه و نادرسته خوا ياربى له (كتاب النهى) دا باسئ لهم بابته وه ديت. به لام گريانى روت چهند فهرمووده ي هيه ريگه نادا، وهك نه وه كه دمفهرموى: هه ندى مردو سزاي دهرى به هوى هه ندى لهو گريانه وه كه كه س و كارمكه له سه ري ده گرين، نه لبهت مبهست لهم جوړه فهرمووده يه، رواهتي دهرموميان نييه و مبهست لييان شتيكى تره، وهك نه وه نه مه بو كه سئ وايه كه خوى رابسيړى كه بوى بگرين، يا مبهست نهو گريانه يه كه لاواندنه وه و شين و شه پورى تيا بى، چونكه كه لى فهرمووده هيه كه دهن به به لگه له سه دروست بوونى گريان به بى لاواندنه وه و گريه و زارى وهك نه مه ي كه دمفهرموى:

ئيبنو عومهر (رمزى خودايان نى بى) دمفهرموى: جارى سه عدى كورى عوباده نه خووش بوو، پيغه مبهر (درووى خوى له سر بى) روشت بو سهر داني، عه بدورپه حماني كورى عه و فو سه عدى كورى نه بو و مقاص و عه بدوللاى كورى مه سهووديشى له كه لدا بوون، كه پيغه مبهر (درووى خوى له سر بى) روشته ژوورموه بو لاي روانى وا بووراوتمه وه و پهل و پوى شكاوه و كه سوكارمكه ده روميان نى داوه، جا فهرمووى: ثايا ماوه يا مردووه؟ گو تيان: نه ي پيغه مبهري خدا! هيشتا ماوه، ئيتر پيغه مبهر (درووى خوى له سر بى) ده ستي كرد به گريان، كه خه لگه كه يش دييان وا پيغه مبهر (درووى خوى له سر بى) دهرى نه وانيش گريان، نه و يش فهرمووى (درووى خوى له سر بى): گو تيان نى بى: خدا له سه فرميسكى چاوو له سه ر خه م و په ژاردى دل نازارو سزاتان نادا، به لام به هوى نه م زمانه وه



سزاتان دهدا، نه گهر شيومن و ناسوپاسي پي بکهن، يا رهمتان پي دهکا، نه گهر لهکاتي سهختي و قورتو کوستدا هسهی باشی پي بکهن، وهک نهوه بلين: **إِنَّا لِلّٰهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ** (۱۵۶/۲): نيمه هه موو دهستنيژي خوداين و ديسانه وه دهچينه وه بهر دهستی خوئی (ش/تاج).

۹۲۶/۲ - فهرموودهی (أرسلت بنت النبی صلی إن ابني قد احتضر...) بپروانه: (۳-۲۹/۵).

۹۲۷/۳ (۴۸۸) - وعن أنس (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دَخَلَ عَلَى ابْنِهِ إِبْرَاهِيمَ (رضي الله عنه) وَهُوَ يَجُودُ بِنَفْسِهِ فَجَعَلَتْ عَيْنَا رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) تَذْرِفَان. فَقَالَ لَهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ: وَأَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَقَالَ: (يَا ابْنَ عَوْفٍ إِنَّهَا رَحْمَةٌ) ثُمَّ أَتْبَعَهَا بِأُخْرَى، فَقَالَ: (إِنَّ الْعَيْنَ تَدْمَعُ وَالْقَلْبَ يَحْزَنُ، وَلَا نَقُولُ إِلَّا مَا يُرْضِي رَبَّنَا وَإِنَّا لَفِرَاقُكَ يَا إِبْرَاهِيمَ لَمَحْزُونُونَ). رواه البخاري، وروى مُسْلِمٌ بعضه، والأحاديث في الباب كثيرة في الصحيح مشهورة.

نه نهس (رمزای خودای ئ بئ) فهرمووی: له خزمه تی پیغه مبهردا (دروودی خوی لسمه بئ) چووین بو مائی نه بو سهیفی ناسنگه ر، که میردی دایه نه کهی ئیبراهیمی کوری پیغه مبه ر بوو (دروودی خودایان ئ بئ) واته: باوکی شیرینی ئیبراهیم بوو، پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمه بئ) ئیبراهیمی هه لگرت و گرتیه باوش و تیر تیر ماحی کردو بوئی کرد، له پاشان چووینه وه بو مالیان نه م جاره که چووین ئیبراهیم (دروودی خوی لسمه بئ) گیانی دهدا، جا چاومکانی پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمه بئ) هون هون فرمیسکیان پیا دههاته خواره وه، عه بدوره حمانی کوری عه وف پیی گوت: ئای! قوربان! نه وه تویش ده گریته؟ نه ی پیغه مبه ری خودا! خوتو خوت ریگه ی نه مه ت نه دهدا، فهرمووی: نه ی کوری عه وفا ریگه ی ره حم ناگیرئ، نه مه نیشانه ی ره حم و میهره بانیه، ئینجا، فرمیسکیکی تری به شوینا ریژاو فهرمووی: چاو پرده بی له نه سرو دل کهیل ده بی له خه م و خه فته ت، به لام به زمان نه وه ی رمزای خودای په رومردگارمانی له سه ر نه بی نایلتین، له راستیدا نه ی ئیبراهیم! نيمه له دووری تو خه مگین و خه مبارین و به کوچی بی



ودختت پهروشين! (ب) موسليميش ههنديكي لي گيراوتمهوه، له تاجدا دمفه رموي؛
بوخاري و موسليم و نهبو داوودو تيرميذي نه م فهرموودهيان گيراوتمهوه.

۱۵۴- واباشه خراپه و نهنگي مردوو باس نه كړئ باب الكف عما يرى في الميت من مكروه

۱/ ۲۸ (۴۸۹) - عن أبي رافع أسلم مؤلى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) أنَّ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (مَنْ غَسَلَ مَيِّتًا فَكَمَّ عَلَيْهِ، غَفَرَ اللَّهُ لَهُ أَرْبَعِينَ مَرَّةً) رواه الحاكم وقال: صحيح على شرط مسلم.

نهبو رافيع (كه بهندهى نازاد كراوى پيغه مېهر (درووى خوى لسمر بښ) بوو، كه ناوى
نهسلم بو) فهرمووى: (رمزي خوندى لي بښ) حه زرمټ (درووى خوى لسمر بښ) فهرمووى: كه سښ
مردوويي بشوري و سړو عه يبي بپوشي، خودا چل جار ليى خوش دهبي (حاكم)
رډحه مټ لهو كه سځى دهلي؛

خودا سړپوشه نه توش سړپوش به بښ گله و رازبه و به هوش و گوش به

۱۵۵- باسى نويژى مردوو به پركردنى ته رمه كه وى ناماده بوونى ناشتنى، به لام شوين كه وونى ته رم له لايه نى نافره ته وه ناباش و ناپه سنده باب الصلاة على الميت وتشيعه وحضور دفنه وكراهة اتباع النساء الجنائز

وقد سبق فضل التشيع: باسى گه وره يى به پركردنى ته رم له (باب تعظيم
حرمات المسلمين) دا رابورد. فهرموودهى حه فده و هه زده، بړوانه: (۲۷ - ز ۲۳۸/۱۷) و
(۲۷ - ز ۲۳۹/۱۸).

۱/ ۲۹ (۴۹۰) - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ شَهِدَ الْجَنَازَةَ حَتَّى يُصَلِّيَ عَلَيْهَا فَلَهُ قِرَاطٌ، وَمَنْ شَهِدَهَا حَتَّى تُدْفَنَ فَلَهُ قِرَاطَانِ) قِيلَ وَمَا الْقِرَاطَانِ؟ قَالَ: (مِثْلُ الْجَبَلَيْنِ الْعَظِيمَيْنِ) متفق عليه.

(۴۸۹) حاكم له موسته ركه دا ۱/ ۳۵۴ و ۳۶۲.

(۴۹۰) بوخاري (۱۳۲۵)، موسليم (۹۴۵).

نه بو هورميرموه (رمزای خودی ئی بی) فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خوی لسمه بی) فهرمووی: ههرکه سی نامادهی سهرته رمی بی و له گه لیدا بی هه تا نو یژی له سه ر ده کا قیراطیکی بو هه یه، وه ههرکه سی له گه لیا بی تا ده نیژری ئه وه دوو قیراطی بو هه یه، گو ترا: قوربان ئه ی پیغه مبهه ی خودا! ئه و دوو قیراطه چه ند ده بن؟ فهرمووی: به قه د دوو کیوی گه و ره ده بن (ش).

۳۰/۲ (۴۹۱) - وعنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ اتَّبَعَ جَنَازَةَ مُسْلِمٍ إِيْمَانًا وَاحْتِسَابًا، وَكَانَ مَعَهُ حَتَّى يُصَلِّيَ عَلَيْهَا وَيَقْرَعَ مِنْ دَفْنِهَا، فَإِنَّهُ يَرْجِعُ مِنَ الْأَجْرِ بِقِيرَاطَيْنِ كُلُّ قِيرَاطٍ مِثْلُ أَحَدٍ، وَمَنْ صَلَّى عَلَيْهَا، ثُمَّ رَجَعَ قَبْلَ أَنْ تُدْفَنَ، فَإِنَّهُ يَرْجِعُ بِقِيرَاطٍ) رواه البخاري.

ديسان ده فهرمووی: چه ز ره ت (دروودی خوی لسمه بی) ده فهرمووی: ههرکه سی شوین ته رمی موسو ئمانی بکه وئ، به ئیمان و با و پر وه له بهر رمزای خودا، وه له گه لیا بی تا نو یژی له سه ر ده کری و له ناشتنی ده بنه وه، ئه وه به دوو قیراط پاداشه وه ده گه ری ته وه، ههر قیراطه ی به قه د کیوی ئو حو د ده بی، وه ئی که سی که نو یژی له سه ر کرد، به ره له وه به خا ک بسپی ردری بگه ری ته وه ئه وه به یه ک قیراطه وه ده گه ری ته وه (ب).

۳۱/۳ (۴۹۲) - وعن أُمِّ عَطِيَّةَ رضي الله عنها قَالَتْ: تُهَيِّئْنَا عَنْ أَتْبَاعِ الْجَنَائِزِ، وَلَمْ يُعْزَمْ عَلَيْنَا) متفقٌ عليه. (ومعناه) وَلَمْ يُشَدَّدْ فِي النَّهْيِ كَمَا يُشَدَّدُ فِي الْمَحْرَمَاتِ.

ئوممو عه تییه (خو شنوودی یه ز دانی مه زنی ئی بی) فهرمووی: چه ز ره ت (دروودی خوی لسمه بی) جله و گیری کرد، له ئیمه ی ژنان که له گه ل ته رمی مردو ودا برۆین بو سه ر قه بران، به لām به چه رامی دانه نا، له بهر ئه وه زۆر به توندی به جه خت جله و گیری ئی نه ده کردین (ش).

(۴۹۱) بوخاری (۴۷).

(۴۹۲) بوخاری (۱۲۷۸)، موسلیم (۹۲۸).

^(٢٩٤) نُهَبو داوود (٣١٦٦)، تيرمیزی (١٠٢٨).

الأحزاب) فإنه لا تصح صلاته إذا اقتصر عليه، ثم يكبر الثالثة ويدعو للميت وللمسلمين بما سذكركه من الأحاديث إن شاء الله تعالى، ثم يكبر الرابعة ويدعو. ومن أحسنه: اللهم لا تحرمنا أجره، ولا تفتنا بعده، واغفر لنا وله. والمختار أنه يطول الدعاء في الرابعة خلاف ما يعتاده أكثر الناس“ لحديث ابن أبي أوفى الذي سذكركه إن شاء الله تعالى (انظر الحديث رقم ٩٣٧) فأما الأدعية الماثورة بعد التكبيرة الثالثة فمنها:

٩٣٥/١ (٩٥٠) - عن أبي عبد الرحمن عوف بن مالك (رضي الله عنه) قال: صَلَّى رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَلَى جَنَازَةٍ، فَحَفِظْتُ مِنْ دُعَائِهِ وَهُوَ يَقُولُ: (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ، وَارْحَمْهُ، وَعَافِهِ، وَاعْفُ عَنْهُ، وَأَكْرِمْ نَزْلَهُ، وَوَسِّعْ مُدْخَلَهُ وَاعْسِلْهُ بِالماءِ وَالتَّلْجِ وَالْبَرَدِ، وَنَقِّهِ مِنَ الْخَطَايَا، كَمَا نَقَّيْتَ الثَّوْبَ الْأَبْيَضَ مِنَ الدَّنَسِ، وَأَبْدِلْهُ دَارًا خَيْرًا مِنْ دَارِهِ، وَأَهْلًا خَيْرًا مِنْ أَهْلِهِ، وَزَوْجًا خَيْرًا مِنْ زَوْجِهِ، وَأَدْخِلْهُ الْجَنَّةَ، وَأَعِزَّهُ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، وَمِنْ عَذَابِ النَّارِ) حَتَّى تَمَيَّنْتُ أَنْ أَكُونَ أَنَا ذَلِكَ الْمَيِّتَ. رواه مسلم:

نویژی مردوو بهم شیوهدیهیه: نویژکه ره که به دهسنویژوه به ره و قیبله رادوهستی، تهرمه که له به رده میدا دهبی، ئینجا ئاوا نیت دادهبهستی: یه کسه ر دهلی: أعوذ بالله من الشيطان الرجيم، نهوجا سووردهتی فاتیه دهخوینی و له پاشا ههردوو دهستی به رزدهکاته وهو بۆ جاری دووهم دهلی: اللهم صَلِّ على محمد وعلى آل محمد كما صليت على إبراهيم وعلى آل إبراهيم، وبارك على محمد وعلى آل محمد كما باركت على إبراهيم وعلى آل إبراهيم إنك حميد مجيد: نهی خودایه! بپرژینه میهره بانیی و ردهمهت بۆ سه ر موحه ممه دو که سوکاری موحه ممه د، وهک نهو میهره بانیی و ردهمهتهی که رژاندووته به سه ر ئیبراهیم و که سوکاری ئیبراهیمدا، وه بیت و فهرو به ردهکمت بپرژینه خودا! به سه ر موحه ممه دو بنه ماله ی موحه ممه د، وهک نهو بیت و فهرو به ردهکتهی که رژاندوته به سه ر ئیبراهیم و بنه ماله ی ئیبراهیمدا، به راستی تو نهی خودایه! شایسته ی هه موو ستایش و سوپاسیکی، وه تو خودایه کی گه لی گه و ره و پیرۆزیت. ئینجا دهسته کانی به رزدهکاته وهو بۆ جاری سییه م دهلی: الله اکبر، ئینجا نزای باش بۆ مردوو که و کۆمه له ی موسوئمانان دهکا، وه به یه کی له م نزا بیسراوانه، که به پستی خودا له م فهرموودانه ی دواوه باسیان

دهكەين، نزايان بۆ دەگا، واباشه بهم شيوه نزاى بۆ بكا: اللهم هذا عبدك وابن عبدك
خرج من روح الدنيا وسعتها، ومحبوبه وأحبابه فيها، إلى ظلمة القبر وما هو لاقية، كان
يشهد أن لا إله إلا أنت وأن محمدا عبدك ورسولك وأنت أعلم به، اللهم إنه نزل بك
وأنت أكرم الأكرمين، وضيع الكرام لا يضام وأنت خير منزل به، وأصبح فقيرا إلى
رحمتك وأنت غني عن عذابه، وقد جئناك راغبين إليك شفعاى له، اللهم إن كان محسنا
فزد في إحسانه وإن كان مسينا فتجاوز عنه ولقه برحمتك رضاك وقه فتنه القبر وعذابه،
وافسح له في قبره وجاف الأرض عن جنبه، ولقه برحمتك الأمن من عذابك حتى تبعثه
إلى جنتك يا أرحم الراحمين:

خودايه! خۆت دمزانى، ئەمە ھەم خۆى ھەم باو باپىرى پشتاو پشت بەندەى
خۆتن، زادەو دەسنیژی دەستی خۆتن، ئەوا بەتاقى تەنیا، بەدەستى بەتالەو ھەم
جیھانە بەرینە پەر لەنازو نىعمەتو خۆشییەى بەجى ھىشت، دلخوازو دۆستو
خۆشەويستانى خۆى ھەموو لەدەست چوو، بەرەو گۆرى تاريك و نووتەك سەرى
نايەو، ناوھەدى چارەنووسى خۆى بوو، ئیئە شايەتى بۆ دەدەين كەتۆى بەحەق
دمزانى و باومپرى ساغى وابوو كە جگە لەتۆ خودای بەھەقى تەننيەو موھەممەدى
كۆپرى عەبدوللايش بەندەو پيغەمبەرو رەوانەكراوى نازدارى تۆيە، خودايە! خۆت
لەھەموو كەسێ باشتر دەيناسى و ناگات لەحالیەتى، خودايە! ميوانەو بەردەرگای
بیت گرتوو، ئەتۆيش خانەخوێ چاكى و بە سەختی و بەخشنەمى بى و پێنەى،
خۆت سەرگەورەى دەستەى بەخشنەو سەخشیەكانى، خانەخوێ خاوەن قۇناغ و
بەرپرزو بەخشنەكانيش زۆر ناھەقى لەميوانى خۆيان ناكەن و ريزيان ئى دەگرن،
خودايە! قۇناغ قۇناغى تۆيەو بەس، ئەوا ئەم ھەزارميش رووى تى كەردووو
بەتەماى ريزەى رحەمەتى تۆيە، ئەمەيش لەكاتيكدە كەتۆ بى نيازى لەسزای ئەو
ھيچ كاريكت بە ئازاردانى ئەو نىيە، ئەوا ئیئەيش بە ھەزى خۆمان ھاتووین بۆ
خەمەتى تۆ، تەكا بۆ ئەم برايەمان دەكەين، بەتەماى ئەوھين كە ناوئىدەمان
نەكەيت، خودايە! ئەگەر خۆى باشە باشتى بۆ بكە، ئەگەر خراپيشە چاوپۆشى ئى
بكە، وە بەرپەحمەتى خۆت شادى بكە بە رەزامەندیى خۆت وە لەئازاوەو سزای گۆر
بيپاريزە، وە گۆرەكەى بۆ خۆش و گووشاد بھەرموو، وە لاتەنيشتەكانى لە رەقى و
زەقى زەوى دوور بھەرموو و لەناو گۆرەكەيدا مەيتەنجینە بەسەريەكا! خودايە



بهرحمته خوت ناسايش و ناسوودمیی پی ببه خشه و لهسزای خوت بی ترسو و نه منی بکهرهوه، تا نهو دهمهی له خاک راستی دهکته وه و گیانی دهکته وه و به بهرداو دمیبهیت بو ناو بههشتی خوت، نه مه تکاو هیوای ئیمیه له لای تو، تویش نه لبهت خودایه کی نه پرچه م و پراحیمینی لههه موو بهرحمی بهرحم تری. و اباشه له پیش نه نزیاه شه وه نه نزیاه بو تیکرای موسولمانان بکا: (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِحَيِّنَا وَمَيِّتِنَا وَشَاهِدِنَا وَغَائِبِنَا وَصَغِيرِنَا وَكَبِيرِنَا وَذَكَرْنَا وَأَنْثَانَا اللَّهُمَّ مَنْ أَحْيَيْتَهُ مِنَّا فَأَحْيِهِ عَلَى الْإِسْلَامِ وَمَنْ تَوَفَّيْتَهُ مِنَّا فَتَوَفَّهُ عَلَى الْإِيمَانِ، اللَّهُمَّ هَذَا عَبْدُكَ وَابْنُ عَبْدِكَ... تا. نهوجا همدوو دهمتی تا ناستی همدوو شانی هه لیری و ته کبیره ی چواره م بکا و بلی: نه لاهو نه کبهر. له پاش نه لاهو نه کبهری چواره میش بلی: (اللهم لا تحرمنا اجره ولا تفتنا بعده واغفر لنا وله) خودایه! له پاداشتی باشی له دهمست چوونی نه م برایه مان بی به شمان مهفرموو، وه له ئیمیه میش و لهویش خو شبه. نهوجا به لای راستا سلاو بداته وه و بلی: (السلام علیکم ورحمة الله)، نه مجار به لای چه پیشدا سلاو بداته وه و هه مان گوته بلیته وه. نزا بیسراوه کانیش که دهماو دهم له پیشینانه وه رهوان کراون زورن، جیگه یان پاش نه لاهو نه کبهری سییه مه. وهک:

عهوفی کوری مالیک (رمزی خودی لی من) فهرمووی: پیغه مبه ر (درووی خودی لیسر من) له سه ر تهرمی نویژی ده کرد، نه مه م له نزا که ی له بهر کرد: (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ، وَارْحَمْهُ، وَعَافِهِ، وَاغْفُ عَنَّهُ، وَأَكْرِمْ نَزْلَهُ، وَوَسِّعْ مُدْخَلَهُ وَاغْسِلْهُ بِالْمَاءِ وَالتَّلْجِ وَالْبَرْدِ، وَنَقِّهِ مِنَ الْخَطَايَا، كَمَا نَقَّيْتَ الثَّوْبَ الْأَبْيَضَ مِنَ الدَّنَسِ، وَأَبْدِلْهُ دَارًا خَيْرًا مِنْ دَارِهِ، وَأَهْلًا خَيْرًا مِنْ أَهْلِهِ، وَزَوْجًا خَيْرًا مِنْ زَوْجِهِ، وَأَدْخِلْهُ الْجَنَّةَ، وَأَعِزَّهُ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، وَمِنْ عَذَابِ النَّارِ):

خودایه! په رومردگار! لی خو شبه و رهحمی پی بکه و سه ر ناسوودمیی همدوو جیهانی بکه و، سه رفرازو سه ربه رزی لای خوتی بکه و، لی بیوره و میوانه و هاتووه و بهر دمرگای پی گرتووی، ده ی ریزی بگروه میوانداریی بو بکه و گوپی گووشادکه و به ناوو بهفرو ته رزه بی شو ره و له گونا ه پاک پاک بکه ره وه، وهک چۆن جلیکی سپی پاک رابگری و له چلک دووری بگری ناوا، وه مالتی له ماله که ی خو ی باشترو خیزانی له خیزانه که ی خو ی باشترو هاوسه ری له هاوسه رمه که ی خو ی باشتری بده ری، بی به ره بهه شت و په نای بده له سزای گوپو له سزای ناگری دۆزه خ. عهوف گو تی: ته نانه ت نه م نزیاه نه وهنده به دل بوو خو زگه م خوارد که من نه و مردووه بوومایه (م).

٩٣٦/٢ - وعن أبي هريرة وأبي قتادة، وأبي إبراهيم الأشهلي عن أبيه، وأبوه صحابي رضي الله عنهم، عن النبي (صلى الله عليه وسلم) أنه صلى على جنازة فقال: (اللهم اغفر لحينا وميتنا، وصغيرنا وكبيرنا، وذكرنا وأثنا، وشاهدنا وغائبنا. اللهم من أحييته منا فأحيه على الإسلام، ومن توفيته منا فتوفه على الإيمان، اللهم لا تحرمنا أجره، ولا تفتنا بعده) رواه الترمذي من رواية أبي هريرة والأشهلي، ورواه أبو داود من رواية أبي هريرة وأبي قتادة. قال الحاكم: حديث أبي هريرة صحيح على شرط البخاري ومسلم، قال الترمذي قال البخاري: أصح روايات هذا الحديث رواية الأشهلي. قال البخاري: وأصح شيء في هذا الباب حديث عرف بن مالك:

ثبو هورميرهو ثبو قهتادهو ثبو نيراهيمي نهشهلى لهباوكيهوه (كه باوكى هاورپى پيغهمبر (درودى خوى لسمبر بى) بووه) نههم زاتانه (رمزى خودايان لى بى) دهفهرموون: حمزهرت (درودى خوى لسمبر بى) جارى لهسهر تهرمى نوپژى دهفهرموو، فهرمووى: (اللهم اغفر لحينا وميتنا، وصغيرنا وكبيرنا، وذكرنا وأثنا، وشاهدنا وغائبنا. اللهم من أحييته منا فأحيه على الإسلام، ومن توفيته منا فتوفه على الإيمان، اللهم لا تحرمنا أجره، ولا تفتنا بعده):

نهى خودايه! لهزيندوو مردوومان خوئشه، ههرودها له گچكهو گهوردهمانو لهنيرو ميمان، پهرومردگارا! نهوى لهنيمه دميژينى لهسهر نيمانو باومر بيژينهو نهوى لهنيمه دهميرينى لهسهر نيسلامهتي بيمرينه، خودايه! لهپاداشى باشى لهدهستجوونى نههم برايهمان بى بهشمان مهكه، وهلهپاش كوچى دوايى نهويش دووچارى نازاوهو ناشووبمان مهفهرموو (ت/د).

٩٣٧/٣ - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (إِذْ صَلَّيْتُمْ عَلَى الْمَيِّتِ، فَأَخْلَصُوا لَهُ الدُّعَاءَ) رواه أبو داود:

ثبو هورميره (رمزى خوداى لى بى) دهفهرموى: پيغهمبر (درودى خوى لسمبر بى) فهرمووى: كاتى نوپژ دهكهن لهسهر مردوو، بهدلسوزى بهدليكى پاك بوى بپارينهوه! (د).

(٤٩٦) ترميذي (١٠٢٤)، ثبو داوود (٣٢٠١).

(٤٩٧) ثبو داوود (٣١٩٩).

٤/ ٩٣٨^(٤٩٨) - وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي الصَّلَاةِ عَلَى الْجَنَازَةِ : (اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبُّهَا، وَأَنْتَ خَلَقْتَهَا، وَأَنْتَ هَدَيْتَهَا لِلْإِسْلَامِ، وَأَنْتَ قَبَضْتَ رُوحَهَا، وَأَنْتَ أَعْلَمُ بِسِرِّهَا وَعَلَانِيَتِهَا، جَنَّاتِكَ شَفَعَاءُ لَهُ فَاغْفِرْ لَهُ). رواه أبو داود:

ديسان فەرمووی: ھەزەرت (درویدی خۆی لەسەر بێن) لەسەر تەرمی نوێژی دەکرد، لەناو نوێژەمەیدا فەرمووی: (اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبُّهَا، وَأَنْتَ خَلَقْتَهَا، وَأَنْتَ هَدَيْتَهَا لِلْإِسْلَامِ، وَأَنْتَ قَبَضْتَ رُوحَهَا، وَأَنْتَ أَعْلَمُ بِسِرِّهَا وَعَلَانِيَتِهَا، جَنَّاتِكَ شَفَعَاءُ لَهُ فَاغْفِرْ لَهُ). خۆدایە! تۆ خۆت خاوەن و خۆدای ئەم مردووێ و خۆت ئەوت لەنەبوون دروست کردوو، خۆت رێگەی راستیی ئیسلامەتیت نیشانداوە، خۆت گیانیت کێشاوە و خۆت زۆر چاک ئاگات لە نەینی و ئاشکرای ھەبە، لەھەموو کەسێ تر زیاتر، ئەوا ئێمە لەبەر رمزای تۆ ھاتووین و تەکا کارین و تەکا لەتۆ بۆ دەکەین، دەسا تۆیش بە بەخشنەویی و میھەربانیی خۆت دەست بەپروومانەووە مەنێ و بە میھەربانی بێ پایانی خۆت لێی خۆشبە (د).

٥/ ٩٣٩^(٤٩٩) - وعن واثلة بن الأسقع (رضي الله عنه) قال : صَلَّى بِنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَلَى رَجُلٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ، فَسَمِعْتَهُ يَقُولُ : (اللَّهُمَّ إِنَّ فُلَانَ ابْنَ فُلَانٍ فِي ذِمَّتِكَ وَحَلٍّ بِجَوَارِكَ، فَقِهِ فِتْنَةُ الْقَبْرِ، وَعَذَابُ النَّارِ، وَأَنْتَ أَهْلُ الْوَفَاءِ وَالْحَمْدِ، اللَّهُمَّ فَاغْفِرْ لَهُ وَارْحَمَهُ، إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ). رواه أبو داود:

واثیلە کۆری ئەسقەع (خۆشنوویی خۆدای ئ بێن) فەرمووی: پێغەمبەر (درویدی خۆی لەسەر بێن) لەسەر تەرمی پیاوی لە موسوڵمانان بەرنوێژی بۆ کردین، گویم لێی بوو دمی فەرموو: (اللَّهُمَّ إِنَّ فُلَانَ ابْنَ فُلَانٍ فِي ذِمَّتِكَ وَحَلٍّ بِجَوَارِكَ، فَقِهِ فِتْنَةُ الْقَبْرِ، وَعَذَابُ النَّارِ، وَأَنْتَ أَهْلُ الْوَفَاءِ وَالْحَمْدِ، اللَّهُمَّ فَاغْفِرْ لَهُ وَارْحَمَهُ، إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ). پەرۆردگار! ئەو خۆدای ئەوا فیسارە کەسی کۆری فیسارە کەس و لەپەناپەیمانی تۆداو بە کەمەندی ھاوسایی تۆ خۆی شەتەک داو، دەسا تۆیش لەنازاوێ سزای گۆر بپاریزە، ئەوا بەپێی فەرمایشتی: {وَأَوْفُوا بِعَهْدِي أُوفِ بِعَهْدِكُمْ - البقرة/ ٤٠} - ئێوە پەیمانی من ببەنە سەر تەمەنی پەیمانی ئێوە ببەمەسەر، ئەوا ئەم بەپێ

^(٤٩٨) ئەبو داوود (٣٢٠٠).

^(٤٩٩) ئەبو داوود (٣٢٠٢).

نہم پھیمانہ ہاتوتہ بہر ناستانہی تو، توش خاومن نہمہکی ستایش ہہتا سمر ہہر
بو تویہ، نہی خواہیہ، لیٰ خوشبہو بہزمیبت پیادا بیٹہوہ، چونکہ تو خودایہکی
خاومن لیووردنی و خودایہکی میہرمبانی (د).

۹۴۰/۶ - وعن عبد الله بن أبي أوفى رضي الله عنهما أنه كبر على جنازة ابنة
له أربع تكبيرات، فقام بعد الرابعة كقدر ما بين التكبيرتين يستغفر لها ويدعو، ثم قال :
كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَصْنَعُ هَكَذَا فِي رَاوِيَةٍ : (كَبَّرَ أَرْبَعًا فَمَكَثَ سَاعَةً
حَتَّى طَنَنْتُ اللَّهُ سِكَبَرُ خَمْسًا، ثُمَّ سَلَّمَ عَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ شِمَالِهِ، فَلَمَّا انْصَرَفَ قُلْنَا لَهُ : مَا
هَذَا ؟ فَقَالَ : إِنِّي لَا أَزِيدُكُمْ عَلَى مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَصْنَعُ، أَوْ :
هَكَذَا صَنَعَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). رواه الحاكم وقال : حديث صحيح :

عہدوللای کوری نہبو نہوفا (رمزی خودیان لہ بی) لہسہر تہرمی کچیکی خوی نویژی
مردووی کرد، چوار نہللاہو نہکبہری تیادا کرد، لہپاش نہللاہو نہکبہری
چوارہمیشہوہ بہقہد نیوانی نہللاہو نہکبہری سییہمو چوارہم راوہستاو
دہپارایہوہو نزای باشی بوٰی دہکرد، لہپاشا فہرمووی: جاران پیغہمبہر خوٰشی (مردووی
خوی لہسہر بی) ناوای دہکرد.

لہگیرانہوہیہکا: لہناو نویژہکہیدا چوار نہللاہو نہکبہرہکی کرد، کہچی
لہپاش نہللاہو نہکبہری چوارہمیش تاوٰی مایہوہ، ہہر نزای بوٰی دہکرد، تہنانمت من
وامزانی کہ نہللاہو نہکبہری پیٰنچہمیش دہکا، بہلام بہلای راستو بہلای چہپیدا
سلاوی دایہوہ، کہ تہواوی کرد عہرزیمان کرد، نہمہ چی بوو بوٰی وات کرد؟
فہرمووی: لہومپترم نہکردوہ بوٰتان، کہ بہچاوی خوٰم دیومہ حہزرت لہنویژی
مردوودا کردوویہتی. یا ناوای فہرمووی: حہزرت (مردووی خوی لہسہر بی) خوٰشی نویژی
مردووی ناوادمکرد (حاکم: ح/ص).

۱۵۸- باسی بہری کردنی تہرم زووبہزوو - باب الإسراع بالجنازة

۹۴۱/۱ - عن أبي هريرة (رضي الله عنه) عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال :
(أَسْرِعُوا بِالْجَنَازَةِ، فَإِنَّ تِلْكَ صَالِحَةٌ، فَخَيْرٌ تَقْدُمُونَهَا إِلَيْهِ، وَإِنْ تِلْكَ سَوَى ذَلِكَ، فَشَرٌّ
تَضَعُونَهُ عَنْ رِقَابِكُمْ) متفق عليه. وفي رواية لُسَلِمَ : (فَخَيْرٌ تَقْدُمُونَهَا عَلَيْهِ):



ئەبو ھورەيرە لە ھەزرەتەو دەفەر مۆی (دروودی خۆی لەسەر بێ): دەست و برد لە بەرپکردنی تەرم بکەن و زوو بەزوو بيبەن بۆ گۆرستان و لەرێ خیرا برۆن، چونکە ئەگەر خۆی مەروفيکی باش بێ ئەو ئیو دەيبەن بەسەر خێرو خوشیدا، وە ئەگەر خۆی مەروفيکی باش نەبێ ئەو شەپکەو لە کۆلی خۆتانی دەکەنەو. (ش) لە گێرپانەو مەیکە موسليما:

... ئەو ئیو دەيبەن بۆ خێرو خوشی.

٩٤٢/٢ - فەر مۆودە (إِذَا وُضِعَتِ الْجَنَازَةُ...). بڕوانە: (٢/٤٤٤ ز-٥٣).

تل هو وتمرح وتمرح كمن يخلد في الدنيا على مر الزمن
يا غارقا في النعم إلى الذقن أعلم أمامك الكرب والفتن
كيف تكون إن وقعت في المحن أو قلب الدهر لك ظهر المجن
كالفرخ في البيض درجت في الكفن ثم حشرت بين أضيق السكن
واحسرتا، يا أسفا، يا للحنن! لمفلس وهو ينادي بالعلن:
يا قادما من وطن إلى وطن قبض الجنان من هنا أين الثمن؟

(المترجم)

١٥٩- دانەو قەرزى سەر مردوو بەزووی هەروا بەزووی نفاق دەکری ئەگەر بە مەركى كوتوپر مردبى (باب تعجيل قضاء الدين عن الميت والمبادرة إلى تجهيزه إلا أن يموت فجأة فيترك حتى يتيقن موته)

٩٤٣/١ - عن أبي هريرة (رضي الله عنه)، عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (نفس المؤمن معلقة بدينه حتى يقضى عنه). رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

ئەبو ھورەيرە (رمزى خودى ئى بى) لە پيغەمبەرەو (دروودی خۆی لەسەر بێ) دەفەر مۆی: گیانی موسولمان لەپاش مردنی بەندو گێرۆدە دەستی ئەو قەرز مە کەوا لەسەری، هەروا دەمینی و پایەى بەرزى بەرپزى خۆی ئى قەدەمە دەکری هەتا قەرزەکەى سەرى بۆ دەدریتەو (ت:ج/ح).

٩٤٤/٢ - وعن حصين بن خوح (رضي الله عنه) أن طلحة بن البراء بن عازب رضي الله عنهما مرض، فأتاه النبي (صلى الله عليه وسلم) يعوده فقال: إني لا



أَرَى طَلْحَةَ إِلَّا قَدْ حَدَّثَ فِيهِ الْمَوْتُ فَأَذِنُونِي بِهِ وَعَجَّلُوا بِهِ، فَإِنَّهُ لَا يَنْبَغِي لِحَيْفَةِ مُسْلِمٍ أَنْ تُحْبَسَ بَيْنَ ظَهْرَيْنِي أَهْلِهِ). رواه أبو داود:

حوصه یینی کوری وه حووح (خوشنوووی خودای ئی بئ) فهرمووی: طه لحه ی کوری به پرائی کوری عازیب (رمزای خودایان ئی بئ) نه خووش بوو، ته و او که شهنگ بوو، پیغه مبه ر (دروودی خوی له سمر بئ) چوو بو سهر لی دانی، فهرمووی: وادمانم که طه لحه مردن سهری ئی داوه، که فه رمانی هه قی به جئ هیئا ئاگادارم بکه نه وه، ومزوو به زوو به پئی بکه ن، چونکه لاشه ی موسولمان تا بمینیته وه بوئن دمکا، که واته نابئ له ناو که سو کاریا گل بدریته وه (د).

۱۶۰- باسی ناموزکاری و وه عظ خوتیندنه وه له سه رکۆر

باب الموعظة عندا لقبر

۹۴/۵ (۵۰۵) - عن علي (رضي الله عنه) قال : كُنَّا فِي جَنَازَةٍ فِي بَقِيعِ الْغَرْقَدِ فَأَتَانَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَقَعَدَ، وَقَعَدْنَا حَوْلَهُ وَمَعَهُ مِخْصَرَةٌ فَنَكَسَ وَجَعَلَ يَنْكُتُ بِمِخْصَرَتِهِ، ثُمَّ قَالَ: مَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا وَقَدْ كُتِبَ مَقْعَدُهُ مِنَ النَّارِ وَمَقْعَدُهُ مِنَ الْجَنَّةِ فَقَالُوا : يَا رَسُولَ اللَّهِ أَفَلَا نَتَكَلَّمُ عَلَى كِتَابِنَا ؟ فَقَالَ : (اعْمَلُوا، فَكُلُّ مُيسِّرٍ لِمَا خُلِقَ لَهُ) وَذَكَرَ تَمَامَ الْحَدِيثِ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ:

عه لی (رمزای خودی که وری ئی بئ) ده فهرمووی: له گۆرستانی به قیعو لغه رقه ده، له مه دینه خه ریکبووین ته رمی کمان به پئی ده کرد، هه زه رت (دروودی خوی له سمر بئ) ته شریفی هیئا بو ناومان، ته شریفی دانیشته ئیمه یش له ده وری دانیشته ی، هه زه رت (دروودی خوی له سمر بئ) گۆچانیکی به ده سته وه بوو، سهری خۆی دانه واندبوو، رامابوو، نووکی گۆچانه که ی له زه وری ده خشانده، له پاشا فهرمووی: هه رکه سئ له ئیوه بگری هه ر له سه رمه تاوه، له ئه زه له وه، چاره نووسی بو دیاریی کراوه، نه گه ر دۆزه خی بئ جیگه ی له ناو ئاگری دۆزه خدا بو دیاریی کراوه، نه گه ر به هه شتی بئ شوینی له ناو به هه شتا بو دیاری کراوه، یارانیش فهرموویان: قوربان! نه ی پیغه مبه ری خودا! جا که واته بو خۆمان ماندوو بکه ی، له پای چی کاربکه ی، بیکه ی و نه یکه ی جیگه مان له وه پیش له نامه ی چاره نووسماندا بو دیاریی کراوه، که وایی با پشت به نووسراوی ناو نه و



نامه‌ی چاره‌نووسی خۆمانه ببه‌ستین، هەر که‌سه‌ی خۆی و به‌ختی خۆی؟! هه‌زرمت (درویدی خوی لاسر بێ) فه‌رمووی: نا، شتی وا مه‌که‌ن، فه‌رمانه‌کانی شه‌رع به‌جێ بێنن، به‌ ئه‌رکی سه‌رشانی خۆتان هه‌لسن، چونکه هه‌رکه‌سێ له ئه‌زه‌لدا، له عیلمی خودادا بۆ کوێ دروستکرا بێ رێگه‌ی ئه‌و شوێنه ده‌گرێ، جا له‌سه‌ر ئه‌م بنیاته به‌ختیار رێگه‌ی چاکه ده‌گرێ و به‌دکار رێگه‌ی خراپه ده‌گرێ، به‌م پێیه کاری باش نیشانه‌ی به‌هه‌شته و کاری خراپ نیشانه‌ی دۆزه‌خه! تا کۆتایی فه‌رمووده‌که (د).
 کارو کرده‌وه‌ش وه‌ک ره‌نگ و بۆیه نیشانه‌ی باش و ناباشیی تۆیه!

۱۶۱- باسی نزاکردن و پارانه‌وه بۆ مردوو له‌پاش ناشتنی، ناوێکیش له‌کن گۆره‌که‌ی

دانیشتن ب‌شه، بۆ نزاکردن و قورئان خوێندنیش له‌سه‌ری

باب الدعاء للمیت بعد دفنه والقعود عند قبره ساعة للدعاء له والاستغفار والقراءة

۹۴/۱ (۵۰۶) - عن أبي عمرو وقيل: أبو عبد الله، وقيل: أبو ليلى عثمان بن عفان (رضي الله عنه) قال: كان النبي (صلى الله عليه وسلم) إذا فرغ من دفن الميت وقف عليه، وقال: (استغفروا لأخيكم وسلوا له التثبيت فإنه الآن يُسأل). رواه أبو داود.

عوثماني كوری عه‌ففان (رمزی خودی ئ بێ) فه‌رمووی: پێغه‌مبه‌ر (درویدی خوی لاسر بێ) که له‌ناشتنی مردوو ئ دمبووه، له‌لای گۆره‌که‌یدا راده‌وه‌ستا و دمیفه‌رموو: ئاده‌ی بپارێنه‌وه بۆ ئه‌م براهه‌تانو، داوا‌ی دامه‌زران و راگیرکردن له‌سه‌ر ئیمان و باومری بۆ بکه‌ن، چونکه ئیستا که‌ه‌ریشته دینه‌ی و پرسیا‌ری ئ ده‌که‌ن خودات کێیه؟ پێغه‌مبه‌رت کێیه؟ ئایینت چیه؟ (د).

۹۴/۲ - حديث عمرو بن العاص وهو في سيف الموت يكي طويلا. برواية: (۷۱۱/۴-۹۵).

قال الشافعي رحمه الله: ويستحب أن يُقرأ عنده شيء من القرآن، وإن ختموا القرآن عنده كان حسناً.

واته: ئیمامی نه‌وه‌وی دمفه‌رموئ: ئیمامی شافعی (رمزی خودایان ئ بێ) دمفه‌رموئ: واپه‌سه‌نده هه‌ندی قورئانی له‌سه‌ر بخوێنرێن خۆ ئه‌گه‌ر خه‌تمه‌یه‌کی قورئانی به‌ته‌واوی له‌سه‌ر بکړئ ئه‌وه کاریکی زۆر جوانه.



فهردهسى باسه كا

لاپهړه	سهرمه باس
۳	باسى هيو او نوميد به ميهري خوداى كهوره
۲۳	باسى فهزل و كهورمى هيو او نوميد به كهردمى خوا
۲۵	باسى كوكردنه وهى ترس و هيو له دلا
۲۷	باسى كهورمى گريان له ترسى خودا
۳۲	باسى كهورمى خيى هه زاري و دلنه دان به خوشى دنيا
۵۲	باسى خيرو به هرهى برسيتى و سادهمى گوزمران و زيني زير
۷۶	باسى هنيات و رموشپاكى و ميانه رومى له گوزمراندا
۸۵	شت و مرگرتن دروسته نه گهر به سوال و چاوتيرين نه بى
۸۶	باسى هاندان له سهر نه وهى پياو له بهرى رهنجى شانى خوى بخوات
۸۸	باسى سه خاومت و به خشينه وه مالى به خت كردن
۹۶	باسى جله و گيرى له روژديى و چرووكى
۹۷	باسى نه داراپه رومى (نيثار)
۱۰۰	باسى كه له ههر مومرز له كاروبارى دواړو دلا...
۱۰۲	باسى باشيتى و دمو له مهندي سوپاسگوزار
۱۰۴	باسى بيركردنه وه له مردن و هيو كورتى
۱۱۲	باسى ديدنه پياو بوسهر گوزستان
۱۱۵	باسى نه وه خراپه مهرگ به ناوات بخوازي
۱۱۶	باسى پاريزو سل كردن له گوناوه دوورگرتن له شتى گوماندار
۱۲۱	باسى گوشه گيرى له كاتى خراپ بوونى خه لك و رزگاردا سوننه ته، هه روا له ترسى نازاوهى نايىنى و توشبوونى نارموايى و شتى گوماندارو نه م چوره شتانه
۱۲۴	باسى خيى تيكه لى و هامشوى په كترى...
۱۲۵	باسى بى هه وايى و خاكيتى و ملكه چ كردن بى موسولمانان
۱۲۹	باسى دمعيه: له خوبايى بوون زور نارموايه
۱۳۳	باسى رموش جوانى و خوو شيرينى
۱۳۷	باسى سه لارى و له سهر خويى و نه رم و نيانى
۱۴۱	باسى ليبوردين و چاوپوشى كردن له نادان



۱۴۴	باسی خۇراگرتن لەژێر باری ئازاردا
۱۴۴	باسی تورمبوون لەسەر ئەوە گەڕیزی یاسا...
۱۴۷	باسی ئامۆژگاری کاربەدەستان کە نەرم و نیا بێ
۱۵۰	اسی کاربەدەستی دادپەرور
۱۵۲	بەگوێ کردنی کاربەدەستەکان ئەرکی سەرشارنی...
۱۵۷	باسی ئەهی کردن لەداواکردنی سەرداری
۱۵۸	باسی هاندانی کاربەدەست و قازی و دادور
۱۵۹	کەسێ خۆی داوای سەرداری بکا ناکرێ بەسەردار
۱۶۰	نامەی وێڵە جوانەکان (ئەدەب)
۱۶۱	باسی پۆشینی نەینی (سەرپۆشین)
۱۶۵	باسی ئەمەگداری و پەیمان بردنە سەر
۱۷۱	کەسێ خەوی گرت بەچاکەپەکەو و واباشە لەسەری بڕوا
۱۷۲	باسی سوننەتی رووخۆشی و ھەخۆشی
۱۷۲	سوننەتە ھە روون بکڕیتەو، ئەگەر پێویست بوو
۱۷۳	باسی گوێراگرتنی ھاوشین لەھەسە...
۱۷۳	باسی تەمە و ئامۆژگاری لەسەر شیومەکی مەیانەکار
۱۷۶	باسی سەلاری و ھێدیتی
۱۷۶	سوننەتە مەرووف بەشینەیی و بەسەلاری بڕوا بۆ نوێژ
۱۷۷	باسی رێزگرتنی میوان
۱۷۹	مژدە خۆش و پیرۆزبایی لەکاری خێردا سوننەتە
۱۸۶	باسی بەرپێکردنی ھاوڕێ و ئامۆژگاری خێر کردنی
۱۸۹	راوێژ بێ کردن و نزای نیشاناندانی خێر
۱۹۲	باسی سوننەتی چۆنیتی چوون بۆ جەژن و سەردانی نەخۆش
۱۹۳	لەکاتی دەستپێکردنی ھەموو کاریکی بەرێژدا سوننەتە لای راست پێش بخرێ
۱۹۷	باسی ناوی خودا ھێنان لەسەرمتاوە و سووپاس و ستایش
۲۰۰	باسی ئەوە نابێ نەنگ و خراپە لەخواردەمەنی بگیرێ
۲۰۱	باسی ئەوە کەسێ بەرۆزوو بێ و لەسەر خواردەمەنی نامادەبێ چ بێ باشە
۲۰۱	کەسێ خۆی بانگ کرابوو بۆ سەر نانخواردن
۲۰۲	سوننەتە نانخۆر لەبەردەمی خۆپەو بەخوات
۲۰۲	نەهی کردن لەوە کە کەسێ جووت جووت خورماو شتی وەک خورما بەخوات
۲۰۳	کەسێ کە ھەردەخوا و تێرناخوا چ بێ باشە
۲۰۳	فەرمانکردن بە خواردن لەقەراخی دەوریپەو
۲۰۴	خواردن بە پالەو خراپە
۲۰۵	ئەم شتانە پەسەندە، خواردن بەسێ پەنجە...
۲۰۷	نانخواردن بە جەماوەری

۲۰۷	باسی دمستورمهکانی شت خواردنمهوه سوننهته سنجار همناسهدان...
۲۰۸	خرابه دهمپیومنانی ههنگلی کوندهو شتی وا بهلام حهرام نییه
۲۱۰	هوو کردن لهخواردنمهوه خرابه
۲۱۰	باسی نهوهی خواردنمهوهیهسهر پیوه دروسته
۲۱۲	سوننهته ناوگیڕمهکه لهپاش ههمووان بخواتهوه
۲۱۲	دروسته خواردنمهوه لهههموو دمفریکی پاک
۲۱۵	نامهی پۆشهنبی و پۆشاک
۲۱۵	سوننهته جلویهگ سپی بی
۲۱۹	کراس سوننهته
۲۲۰	باسی چۆنییتی دریزی کراس و سهرهۆل و دهرپی
۲۲۷	سوننهته بۆ بی ههواپی و خاکیتی مروڤ ته‌رکی جل و به‌رگی هۆز بکات
۲۲۸	سوننهته پۆشاک ناومندی بی
۲۲۸	بۆ پیاوان پۆشینى ناوریشم نارمواپه، دانیشتنیشیان
۲۳۰	کەسێ ئالۆش و خووری هه‌بێ پۆشینى ناوریشمی بۆ دروسته
۲۳۰	نه‌هی کراوه له‌راخستنی که‌ولی پلنگ
۲۳۱	له‌دوا له‌به‌رکردنی پۆشاک و پیلای نوێ جی بلی باشه
۲۳۲	له‌کاتی جل له‌به‌رکردندا سوننهته لای راست پێش بخری
۲۳۲	نامهی دمستورمهکانی نوستن و راکشان
۲۳۴	ئهم شتانه دروستن: راکشان له‌سه‌ر پشت
۲۳۶	باسی دمستورمهکانی گۆڤی دانیشتن
۲۴۱	باسی بایه‌تی خه‌و بینین
۲۴۳	نامهی سلاو و رۆزباشی
۲۴۶	باسی چۆنیه‌تی سلاو
۲۴۹	دمستووری سلاوکردن
۲۵۰	دوو‌باره کردنه‌وه‌ی سلاو سوننهته
۲۵۰	سوننهته که چوومهوه بۆ ماله‌وه سلاو بکا
۲۵۱	سلاو کردن له‌منداڵان
۲۵۱	سلاو کردنی پیاو له‌ژنی خۆی و له‌نافرمتی خۆی
۲۵۲	سلاوکردنی خۆمان له‌سه‌رتاوه له‌بی بپرواکان نادرسته
۲۵۳	له‌کاتی هه‌لسان له‌گۆڤ سلاو کردن سوننهته
۲۵۴	باسی دمستووری ریخواستن
۲۵۵	سوننهته ئهو که‌سه‌ی که ریخوازی دمکا
۲۵۷	سوننهته ئه‌گه‌ر بزمیو ستایشی خودای کرد
۲۵۹	له‌کاتی به‌یه‌ک گه‌یشتندا ته‌وه‌ه‌کردن سوننهته
۲۶۲	نامه‌ی سه‌ردانی نه‌خۆش و به‌رپکردنی مردوو

۲۶۵	باسی نزاکردن بۆ نهخۆش
۲۶۹	سوننهته پرسپاری حالی نهخۆش
۲۷۰	کەسێ دەست لەژیانی خۆی بشۆرێ ئەمە بێی باشه
۲۷۱	سوننهته کەس وکاری نهخۆش ئەو کەسە... ..
۲۷۱	دروسته نهخۆش بێی نازارم هەمیه
۲۷۲	ئەو کەسە لەحالی گیانه‌لادا بێ، سوننهت وایه...
۲۷۲	کاتی چاوی مردوو لێک دهنی چی بێی باشه
۲۷۳	باسی گوتهی مردوو
۲۷۵	گریان لەسەر مردوو دروسته
۲۷۸	واباشه خراپەى مردوو باسی نهکری
۲۷۸	باسی نوێزی مردوو به‌پیکردنی
۲۸۰	واباشه ژمارەى نوێزکەرمکانی سەر تەرمەکە زۆر بکری
۲۸۰	باسی ئەوەی لەنوێزی مردوودا دەخویندری
۲۸۶	باسی به‌پیکردنی تەرم زوو به‌زویی
۲۸۷	دانهوه ی قەرزی سەر مردوو به‌زوویی
۲۸۸	باسی نامۆزگاری و معظ خویندنهوه لەسەر گۆر
۲۸۹	باسی نزاکردن و پارانهوه بۆ مردوو لەپاش ناشتنی
۲۹۰	قەهرمسی باسه‌کان

به‌پشتیوانی خودا به‌رگی دووهم ته‌واو بوو چاوه‌پێی به‌رگی سییهم بن.

